

A&ban 'am wiya
awan



New Testament in Mbuko (CM:mqb:Mbuko)

Aban 'am wiya awan

New Testament in Mbuko (CM:mqb:Mbuko)

copyright © 2010 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mbuko

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mbuko

© 2010, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

85377c5a-ee2b-5540-a6b5-8f8a5a729092

Contents

Mata	1
Markus	81
Lukas	131
Yuhana	222
Mer su way ahay	283
Ruma ahay . . .	358
1 Korintu ahay .	395
2 Korintu ahay .	432
Galatiya ahay .	455
Efesus ahay . . .	468
Filipi ahay . . .	481
Kolosiya ahay .	490
1 Tesaloniki ahay	500
2 Tesaloniki ahay	508
1 Timote	513
2 Timote	524
Titus	532
Filemon	537
Ibəraninko ahay	539
Yakuba	568
1 Piyer	578
2 Piyer	589
1 Yuhana	596
2 Yuhana	605
3 Yuhana	607
Yuda	609
Cœn sə zuğay . .	613

Ləbara mugom a kawa ana Mata sə vinde anan ata awan A dəkay way pə deftere a anan

Mata a vinde dərewel a anan nà, anà Yahuda ahay sə dakay anan nà, Yesu nə Almasihu. Saray bayak a Mata a dakay anan nə way a Yesu sa ga ataya tə təra kawa ana do maja'am a Mbərom ahay sa taa ja kwakwa ataya awan. Aday a dakay anan dukwen, Yesu winen apan i tətakan anan way anà do ahay nà, a ga nə kawa a var Tawrita wiya a kawa ana Musa sa var kwakwa ata awan. Matanan, tə Yesu nà, Mbərom a rah anan wa way anahan sə dazählən sa ga tə Isəra'ila ahay ata awan.

Nga sa 'am ahay
Mbərom a slənay ahay
 Yesu, winen Almasihu awan (1.1 - 4.11)
Yesu a wazay à Galile aday à Yahudiya (4.12 - 25.46)
Yesu a mac aday a slabakay ahay à məke wa (26.1 - 28.20)

Bije a Yesu ahay
Lukas 3.23-38

¹ Həna anan nà, dərewel sə sləmay ana bije a Yesu Almasihu ahay. Winen mə wahay a nà, pə zahav ana Dawuda wan sə kutov ana Ibərahima.

² Ibərahima a wahay Isiyaku, Isiyaku winen a wahay Yakob, Yakob ite a wahay Yahuda, tinen tə mərak anahan ahay inde. ³ Yahuda winen a wahay atə Fares tə Jara pə uwar a sə ngaman Tamar ata wa. Fares a wahay Hesərunu, Hesərunu ite a wahay Aram, ⁴ Aram ite a wahay Aminadabu, Aminadabu ite a wahay Nasunu, Nasunu ite a wahay Salmuna. ⁵ Salmuna a wahay Bo'es pə uwar a sə ngaman Rahab ata wa. Bo'es ite a wahay Obed pə uwar a sə ngaman Rut ata wa. Obed ite a wahay Yisa, ⁶ Yisa ite a wahay bahay Dawuda.

Dawuda a wahay Sulimanu pə uwar anahan sə ngəzar pə Uriya wa ata awan. ⁷ Sulimanu ite a wahay Roba'am, Roba'am ite a wahay Abiya, Abiya ite a wahay Asa, ⁸ Asa ite a wahay Yusafat, Yusafat ite a wahay Yoram, Yoram ite a wahay Ujiya, ⁹ Ujiya ite a wahay Yotam, Yotam ite a wahay Akas, Akas ite a wahay Hejekiya, ¹⁰ Hejekiya ite a wahay Manasa, Manasa ite a wahay Amos, Amos ite a wahay Yusiya, ¹¹ Yusiya ite a wahay Yekoniya tə mərak aya awan. A alay a tinen ata, bahay sə Babila a pak anan Isəra'ila ahay ù kon wa.

¹² Pə dəba a way ata wa asa, Yekoniya a wahay Salatiyel, Salatiyel ite a wahay Zorobabilə, ¹³ Zorobabilə ite a wahay Abihuda, Abihuda ite a wahay Eliyakim, Eliyakim ite

a wahay Ajora,¹⁴ Ajora ite a wahay Sadok, Sadok ite a wahay Akim, Akim ite a wahay Eliyada,¹⁵ Eliyada ite a wahay Eliyajaru, Eliyajaru ite a wahay Matan, Matan ite a wahay Yakob,¹⁶ Yakob ite a wahay Yusufu, mbaz ana Mariyama, may a Yesu sə ngaman Almasihu ata awan.

¹⁷ Abaslay zahav ata pə mədire pə mədire a bənay ahay pə Ibərahima wa hus pə Dawuda nà, kà gak bije ahay kuro nga anahan a fudo. A ban pə Dawuda wa ite, hus pə ana tinen sə hədek à Babilə dəukwen, kà gak bije ahay kuro nga anahan a fudo. A bənay pə winen ata wa ite, hus pa sə wahay anan Almasihu ite nà, kà gak bije ahay kuro nga anahan fudo a re.

Awahay ana Yesu Almasihu Lukas 2,1-7

¹⁸ Awahay ana Yesu Almasihu a təra nà, natiya awan: Mariyama, may anahan ata nà, winen dəle ana Yusufu. A alay a tə gəbak zek fan bay nà, məgala sə Apasay Cəncan a, a gan wan anà Mariyama.¹⁹ Yusufu, dəle anahan ata nà, winen do didek awan, a pərahan azar anà Mbərom. A nan sa ra apan waray pa 'am sə do ahay bay. Anga nan, Yusufu a nan sə mbəsak anan dəle anahan tə wurwer.

²⁰ Winen apan i bayak pa 'am ata mba, maslay a

Mbərom a kan zek i coen sə zuğay inde. A jan, a wa: «Yusufu, do sə zahav ana Dawuda, kə jəjar sə gəba anan dəle anak Mariyama bay, anga sa gan wan nà, məgala sə Apasay Cəncan awan.²¹ I wahay wan mungol awan, kà ngaman Yesu*, anga i tam anan do anahan ahay i ines a tinen ahay wa.»

²² Way ata fok a təra anga aday 'am ana Mbərom Ba Məduwen a sa ja tə dungsana do maja'am anahan ata, à təra. A wa:
²³ «Dəna dalay a i ga wan, i wahay wan mungol awan,

ti ngaman Imanuwila.†»

²⁴ Yusufu a pədek pə ahan wa nà, a ga kawa ana maslay a Mbərom sa jan ata awan. A gəba anan dalay anahan Mariyama agay.²⁵ Óna tə japak tə Mariyama bay, hus pa sə wahay anan wan anahan ata awan. Yusufu a daf apan sləmay Yesu a kutok.

2

Do sa san way ahay ta nay saa ca pə Yesu

¹ Yesu nà, winen mə wahay a à Baytilama pə daliyugo sə Yahudiya. A alay ata nà, bahay sə Yahudiya a nə Hiridus. Pə dəba sə wahay anan Yesu wa nà, kəlire ahay ta nay ahay kwa ta day sə dara wa, à Urəsalima. Tinen aday nà, ta san way pə cəved sə mawuzlawzl ahay zle. Anga nan tə cəce pə do ahay wa, ta wa:

* **1:21** Yesu a nan sa ja nà, Mbərom a tam do. bine siwaw nà, Mbərom winen inde tə mənuko.

† **1:23** Imanuwila a nan sa ja

² «Wan a mə wahay a, aday i sa təra bahay sə Yahuda ahay ata nà, winen ahaw? Mə canak anan anà mawuzlawazl anahan a kə slabakak ahay à dəlon wa. Ma nay sa naa həran ayak nga.»

³ Bahay Hiridus a sləne cəna, 'am ata kə wusek atan nga, winen tu do sə Urəsalima ahay fok. ⁴ Hiridus a halan nga anà bahay sə gədən dungs anà way ahay anga Mbərom, pi zek tə miter sə Tawrita ahay fok. A cəce patan wa, a wa: «Ti wahay Almasihu nà, ahaw?»

⁵ Tə mbədahan apan, ta wa: «Ti wahay Almasihu nà, à Baytilama, pə daliyugo sə Yahudiya. Anga do maja'am a Mbərom kə vindek kwakwa, a wa:

⁶ “Iken Baytilama, wulen su doh pə daliyugo sə Yahudiya,

kə kəcak à mamasl sə wulen su doh sə Yahudiya ahay bay jiga awan.

Anga bahay i sləray ahay nà, i iken wa,
aday i gan nga anà Isəra'ilə do uno ahay kawa do sə jugwar təman ahay.”^{*}»

⁷ Natiya kutok, Hiridus a ngaman atan ayak anà kəlire ahay ù doh pə cakay anahan. A ngaman atan ayak mənjəna do ahay sa san apan, aday a cəce patan wa, a wa: «Kə cinen anan anà mawuzlawazl ata a slabak nà, à alay wuraw?» Tə dakan anan kutok. ⁸ Pə dəba anahan a wa nà, Mbərom a dakan atan anan i cən sə Zubay inde nà, tā ma ta man ana Hiridus sabay. Natiya ta zla agay tə cəved'hinen kutok.

a jan atan asa, a wa: «Zlen à Baytilama, pəlen anan wan ata lele. Ki ten anan à nga cəna, ka naa jen uno, aday nen ni zla saa həran ahay nga a cite.»

⁹ Tinen ite, tə sləne anan 'am a bahay ata cəna, ta zla kutok. Mawuzlawazl a, tinen a sə canan kurre a ata, a njahan atan pa 'am wa. A dəzle pa nga su doh a aday wan a à man ata ata nà, mawuzlawazl ata a tavay dek. ¹⁰ Tə canan anà mawuzlawazl sə tavay dek ata cəna, ta njad'ataslay mivel məduwen awan. ¹¹ Tə zla ù doh a aday wan a winen à man ata ata awan. Ta tan à nga anà Yesu, tinen maya tə may anahan Mariyama. Tə dukwen gərmec ù vo, tə həran nga anà wan ata awan. Tə pəsak anan mbulo a tinen ahay, aday tə varan magwagway ahay cara cara: gura ahay, mətətok sə ləluway sə rəbas lele ataya awan, pi zek tə wurde sə ngaman mira ataya awan. ¹² Pə dəba anahan a wa nà, Mbərom a dakan atan anan i cən sə Zubay inde nà, tā ma ta man ana Hiridus sabay. Natiya ta zla agay tə cəved'hinen kutok.

Atə Yusufu tə Mariyama ta zla à Misra

¹³ Do a ataya ta zla way a tinen cəna, maslay a Mbərom a kan zek anà Yusufu i cən sə Zubay inde, a jan, a wa: «Slabak! Zla anan wan tə may anahan a təke à Misra, bina Hiridus i pəlay wan a anan,

* **2:6** Ca pə Mika 5.2; 2 Samiyel 5.2.

anga a nan sə lize anan. Nji-hen à man ata hus pə luvon a azanan ni jak, hayak ikwen ahay wa ata awan.»

¹⁴ Matanan kutox Yusufu a slabak sə luvon, a zla anan Yesu tə Mariyama a təke à Misra. ¹⁵ Tə njahay à man ata hus pə amac ana Hiridus. Natiya, way ana Mbərom Ba Məduwen sa ja tə dungo ana do maja'am anahan ata a təra. A wa: «Ni ngaman anà wan uno kwa pə daliyugo sə Misra wa.†»

Hiridus a vad anan gwaslay ahay

¹⁶ Hiridus a ca apan nə do ataya ta gak kawa ananahan sa jan atan ata sabay cəna, a ga mivel. A jan anà suje anahan ahay nà, tâ vad anan gwaslay ahay à Baytilama wa fok, pi zek tu kon aya sa van nga ataya awan, a ban pa wan ma va a bay a wa, hus pa wan ma va cew ataya awan. Anga kawa ana kəlire ataya sə dakan anan alay a ana mawuzlawazl a sə sləray ahay ata nà, a baslay ava awan, i ga nə matanan. A vad atan fok.

¹⁷ A təra kawa ana do maja'am a Mbərom Yeremiya sa ja, a wa:

¹⁸ «Zliyzloy kà gak à Rama, ayam tə aja mawa kà zatlak.

Rahilu winen apan i yam gwaslay anahan ahay. A nan dowan à bənan mbac bay,

anga gwaslay anahan ahay tə məcak fok.‡»

Atə Yusufu tə Mariyama ta may agay à Misra wa

¹⁹ Hiridus a mac cəna, maslay a Mbərom a kan zek anà Yusufu i cən sə Zubay inde à Misra, ²⁰ a jan, a wa: «Slabak! Zla anan wan tə may anahan a təke pə daliyugo sə Misra wa, ma pə daliyugo sə Isərə'ilə, anga do sa gan may sa vad anan wan ataya tə məcak.»

²¹ Yusufu a slabak, a gəba anan wan tə Mariyama a təke, ta ma pə daliyugo sə Isərə'ilə kutox. ²² Aya əna, a sləne sa jəka sa pa 'am ana Hiridus nà, wan anahan sə ngaman Arkilawus ata nà, kà jəjarak sə njahay à man anahan pə daliyugo sə Yahudiya. Anga nan Mbərom a kan anan ahay i cən sə Zubay inde way anahan təde saa ga ata awan. Ta zla à Galile kutox, ²³ tə njahay way a tinen à wulen su doh a sə ngaman Nazaratu ata awan. A təra matanan ata dukwen, anga do maja'am a Mbərom ahay ta jak, ta wa: «Ti ngaman Nazaratu ahay.»

3

Wazo a Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay

Markus 1.1-8; Lukas 3.1-18; Yuhana 1.19-28

¹ Yawa, à alay ata nà, dowan a inde tə ngaman Yuhana, a taa gan baptisma anà do ahay. A taa nahay à saf inde à kibé sə Yahudiya, aday a taa wazan anà do ahay.
² A wazay, a wa: «Mbəsiken

† 2:15 Ca pə Hose'a 11.1.

‡ 2:18 Ca pə Yeremiya 31.15.

ines a kwanay ahay, anga bahay a Mbərom winen bəse tə kwanay.»

³ Yuhana aday nà, winen do mbala ana do maja'am a Mbərom Ezaya sa ja apan ata awan, a wa:

«Dowan a inde, winen apan i zlah à saf inde à kibe, a wa:

“Ten anan cəved anga Bahay winen apan i nay.

Ten anan cəved ata mə tavay nga a fəhhe lele.”*»

⁴ Yuhana a nà, winen a pak pi zek nə zana ma han a tə sibæk sə zlugweme awan, a ɓan zərkutov ɗukwen tə maslərapa sa zlay. Way sa pa anahan a nà, hayam ahay pi zek tə umam sə kibe aya awan. ⁵ Do sə Urəsalima ahay pi zek tu do sə Yahudiya azar aya tatə do su kon sə cakay sə zlinder sə Urdon ataya fok, ta nay pə cakay anahan. ⁶ Tə dazlan sə dakay anan ines a tinen ahay, aday Yuhana a gan atan baptisma à zlinder sə Urdon ata inde.

⁷ Yuhana a canan anà Farisa ahay pi zek tə Saduki ahay ta nay pə cakay anahan saa ga baptisma nà, a jan atan, a wa: «Kwanay zahav sə kòn ahay, do sa njak do ahay, waya sə dakak ikwen anan sa haw pə sariya ana Mbərom saa nay ahay ata wa anaw? ⁸ Gen mer su way lele aya aday sə dakay anan nə kə mbəsiken ines a kwanay ahay acəkan ata awan aday. ⁹ Kâ saa bayiken à nga inde nà, kwanay wan ana

Ibərahima ahay ata bay. Way ata i tam kwanay bay. Nen apan ni jak ikwen, Mbərom i mba apan sə təra anan kon a anaya wan ana Ibərahima aya təte. ¹⁰ Mbərom kə lavak anan zek tə tirez, i gad anan dədazl si sé aday a wahay wan lele aya bay ata fok. I gad atan, aday i pak atan ù uko inde.

¹¹ «Nen na gak ikwen baptisma nə tə a'am aday sə dakay a nə kə mbəsiken ines a kwanay ahay ata awan. Aya əna, dowan inde i nay à dəba uno wa, winen nà, i gak ikwen baptisma nə tə Apasay Cəncan awan aday tə uko. Winen nà, a zalay nen tə mazlaɓ lele. Na slak aday ni pəsakan anan liber sə təkarak anahan ahay à saray wa bay jiga awan. ¹² Gəsadaf inde à alay anahan sə vəvay anan ndaw, i gəzla anan ndaw pi zek wa tə janjar. I halan nga anà ndaw sa pak i de, aday i vak anan janjar tə uko a aday a mbacay kula itəbay ata awan.»

Yesu a ga baptisma

Markus 1.9-11; Lukas 3.21-22

¹³ Natiya kutok, Yesu a slabakay ahay pə daliyugo sə Galile wa, a nay ahay pə cakay ana Yuhana à zlinder sə Urdon. A nan nà, Yuhana à gan baptisma. ¹⁴ Abay Yuhana a ngam bay, a jan, a wa: «Nen adəka nə na gan may kū go baptisma. Aday iken asa nə ki nay ahay pə cakay uno nà, kékəmaw?»

* **3:3** Ca pə Esaaya 40.3.

15 Yesu a mbədahan apan, a wa: «Â zlak à nga! Anga sumor a nà, gumo anan mer su way a abay təde a nan à Mbərom gumo ata awan.»

Natiya kutok, Yuhana a təma,¹⁶ a gan baptisma anà Yesu. Yesu a slabakay ahay à a'am wa cəna, a canan ayak anà bagəbaga mburom a təba pangaya, aday a canan ayak anà Apasay a Mbərom kawa badəbada, winen apan i dazay ahay, a njahay apan.¹⁷ 'Am dukwen a ndəray ahay kwa à bagəbaga mburom wa, a wa: «Həna anan nà, wan uno, ləliwe uno awan. Nə taslay mivel bayak a nə tə winen awan.»

4

Fakalaw a nan sa njak a Yesu

Markus 1.12-13; Lukas 4.1-13

¹ Pə dəba anahan a wa nà, Apasay a Mbərom a zla anan Yesu à man sa saf inde à kibe, anga aday Fakalaw â sa njak anan. ² Yesu kâ pak awan bay, luvon ahay kwa kuro fudo. Luvon tə ipec fok, kâ pak awan bay jiga awan. May a han apan kutok.

³ Fakalaw a hədəken ayak pə cakay, a jan, a wa: «Kak iken nə Wan a Mbərom cukutok nà, jan anà kon a anaya tə təra daf, aday ki pa bidaw?»

⁴ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Deftere a Mbərom a ja nà: "Do zənzen a a njahay uho nə tə way sa pa dəkdek

bay, əna ta 'am ana Mbərom sa ja ataya fok.*”»

⁵ Fakalaw a zla anan Yesu à Urəsalima, wulen su doh cəncan awan, a daf anan pa nga su doh sə mazlaō a Mbərom,⁶ a jan kutok: «Kak iken Wan a Mbərom a acəkan nà, ənga larak ayak zek à man a anan wa. Anga Deftere a Mbərom kâ jak, a wa:

“Mbərom i jan anà maslay anahan ahay sa ba iken.

Ti kəcaw iken à alay a tinen inde,
anga aday kâ saaburgosl
anan saray anak ahay
pu kon bay.†”

⁷ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Deftere a ja dukwen: “Kâ sa ca azan pə Mbərom anak wa bay.‡”

⁸ Matanan, Fakalaw a zla anan à bəzlom a inde, sololo cəvedabay. A dakan pə bahay sə daliyugo tembərəzem fok, tə mazlaō sə zlide a tinen aya təke. ⁹ A jan kutok asa, a wa: «Way a anaya fok, ni varak atan, kak kə dukwek uno gərmec ù vo, aday kə hərak uno nga nà, na.»

¹⁰ Əna Yesu a jan kutok, a wa: «Zla à man a anan wa, iken Fakalaw, mbəsak nen. Anga mə vinde a à Deftere a Mbərom inde, a wa: “Həran nga nà, anà Mbərom Fetek a taayak, winen Bahay anak. Gan mer su way nà, anà winen a kərtək.§”»

¹¹ A alay ata kutok, Fakalaw a mbəsak anan Yesu.

* **4:4** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 8.3. † **4:6** Ca pə Jabuura 91.11-12. ‡ **4:7** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 6.16. § **4:10** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 6.13.

Maslay a Mbərom ahay ta nay, ta gan mer su way anà Yesu.

Yesu a dazlan anà mer su way anahan à Galile

Markus 1.14-15; Lukas 4.14-15

12 Pə luvon a inde, Yesu a slène nə tə bənak anan Yuhana à dangay. A slabak, a ma pə daliyugo sə Galile.

13 A mbəsak Nazaratu, a zla way anahan saa nahay à Kafarnahum, wulen su doh a pa 'am sə bəlay sə Galile ata awan, pa day su kon sə Jabulon tə Neftalim ahay. 14 A ga matanan ata nà, aday 'am ana do maja'am a Mbərom Ezaya sa ja ata à təra. A wa:

15 «Kon sə Jabulon aday kon sə Neftalim,

kwanay pa day uho sə Ur-don, pə cəved sa zla à bəlay inde,

kwanay pə daliyugo sə Galile, à wulen su do sə pəra ahay inde.

16 Kwanay mə njahay aya à luvon inde ataya, ki cinen anan anà jiyjay məduwen awan.

Kwanay mə njahay aya à man hərəkhərek ataya ù vo sə amac inde, jiyjay ata i dəvak ikwen kutok.*»

17 A bənay pə winen ata wa kutok nà, Yesu a dazlan sə wazay. A wa: «Mbəsiken ines a kwanay ahay, anga bahay a Mbərom winen defefe coy.»

* **4:16** Ca pə Esaaya 8.23 - 9.1.

Yesu a ngaman anà do sa ban kəlefaya inde

Markus 1.16-20; Lukas 5.1-11

18 Yesu winen apan i bar pa 'am sə bəlay sə Galile. A canan ayak anà dowan aya inde tinen cew, do sa ban kəlef ahay. Dowan ataya nà, atə Simon, dowan a Yesu sə ngaman Piyer ata awan, tə mərak anahan a inde, tə ngaman Andere. Tinen apan ti ban kəlef a tinen ahay tə zuvo. 19 Yesu a jan atan, a wa: «Hayak ikwen ahay. Pərihen uno azar, aday ki bənen nə kəlef sabay. Ki i njiden uno nà, do sə pəruho azar ahay adəka.» 20 Kwayan'a tə mbəsak zuvo a tinen ahay, aday tə pərahan azar à Yesu.

21 Yesu a hədek pa 'am mənjœk asa, a tan à nga anà do ahay à kwalalan inde cew mungol aya awan. Dowan ataya nà, atə Yakuba tə mərak anahan a inde tə ngaman Yuhana. Tinen tatə Zebede, bəbay a tinen awan, tinen apan ti ndakay anan zuvo a tinen ahay à kwalalan inde. Yesu a ngaman atan.

22 Kwayan'a wan ataya tə mbəsak anan kwalalan a tinen tə bəbay a tinen a təke, tə pərahan azar anà Yesu.

Yesu a mbar anan do sə dəvac ahay bayak awan

Lukas 6.17-19

23 Yesu kə bərak pə daliyugo sə Galile fok. A dakan anan way anà Yahuda ahay ù doh sə wazay a tinen aya awan. A wazan atan ləbara mugom

a sə bahay a Mbərom. A mbar anan do sə dəvac ahay cara cara pi zek tu do mə təra à məndak aya cara cara bayak awan.²⁴ Ləbara anahan ata a ta 'am təday pə daliyugo sə Siriya fok. Ta nan anan ahay do sə dəvac ahay cara cara pi zek tu do jəje aya awan, do tə setene aya à nga inde, do tə məhərvov aya awan, do ma mac hawal si zek aya fok, a mbar atan.²⁵ Man su do məduwen a a taa pərahan azar kutok. Ta nay ahay pə daliyugo sə Galile wa, kwa pə daliyugo sə ngaman Dekapol ata wa, kwa à Urəsalima wa, aday kwa pə daliyugo sə Yahudiya azar aya wa, aday kwa pə daliyugo sa day uho sə zlinder sə Urdon ata wa re.

5

Yesu a wazay à bəzlom

¹ Yesu a canan anà man su do ata nà, a ján à bəzlom saa njahay à man ata awan. Njavar anahan ahay dukwen, ta ján à man ata re. ² Yesu a dazlan sə wazan atan 'am a anan:

Ataslay mivel su do sə pərahan azar anà Yesu ahay

Lukas 6.20-23

³ «Ataslay mivel inde, anga dowan aya aday ta san zle, tinen mətawak aya pa 'am a Mbərom ata awan, anga bahay a Mbərom ma var a nə anga tinen.

⁴ «Ataslay mivel inde, anga do sa yam ahay, anga Mbərom i bənan atan mbac.

⁵ «Ataslay mivel inde, anga do sə njahay səkəffe ahay, anga Mbərom i varan atan anan daliyugo.

⁶ «Ataslay mivel inde, anga do sə pəlay sa ga way sa zlan à nga anà Mbərom ata awan, anga Mbərom i man atan zek sa ga kawa a tinen sa gan may ata awan.

⁷ «Ataslay mivel inde, anga do sa gan sumor anà do ahay, anga Mbərom i gan atan sumor.

⁸ «Ataslay mivel inde, anga do sə pəlay Mbərom tə mivel kərtek awan, anga ti i canan tə ide a tinen njœk anà Mbərom.

⁹ «Ataslay mivel inde, anga do sə ndakay do ahay pi zek ataya awan, anga Mbərom i ngaman atan wan anahan ahay.

¹⁰ «Ataslay mivel inde, anga do aday tə jugwar panan 'am anga a pəlay sa ga way sa zlan à nga à Mbərom ata awan, anga i njahay pə kərtek a tatə Mbərom à bahay anahan inde.

¹¹ «Kak do ahay tə gənahak ikwen, tə jugurak pikwen wa 'am, ta rak pikwen 'am kəriya awan, anga kə dəfen upo nga nà, ataslay mivel inde anga kwanay re. ¹² Tislen mivel bayak awan, anga Mbərom i varak ikwen magwagway məduwen a à bagəbaga mburom. Ta gan atan ahay anà do maja'am a Mbərom a sə lahak ikwen ahay ataya kwakwa fok dukwen, kətana awan.»

*Zətene tə jiyjay sə daliyugo
Markus 9.50; Lukas 14.34-*

35

¹³ «Matanan, kawa ana zətene su gom anan way sa pa ata nà, kwanay dukwen ki gumen anan daliyugo nə matanan re. Əna kak zətene awan a vad sabay nà, ki ma anan apan avad anahan a nə ta ma asa anaw? Zətene ata i gom sabay, ti lar anan, do ahay ti ján apan à məndak.

¹⁴ «Kwanay nà, kawa jiyjay sə dəvan anà daliyugo, kawa wulen su doh ma han a à bəzlom. Wulen su doh a matanan ata nà, a der zek itəbay. ¹⁵ Ta taa han uko pə lalam nə sa der anan ta sə hərok apan tasa daw? Ti daf anan bugol nà, pə way sa daf lalam awan, aday à dəvan anà do su doh ataya fok. ¹⁶ Matana re, lele bine siwaw nà, jiyjay a kwanay à dəvan anà do ahay. Ata ti canan anà mer su way a kwanay a lele ataya awan, aday ti həran nga anà Bəbay a kwanay winen à bagəbaga mburom ata awan.»

Atətak way pə Tawrita

¹⁷ «Kâ sa bayiken sa jəka na nay sa naa mbazl anan Tawrita, kabay sa mbazl anan 'am ana do maja'am a Mbərom ahay nà, matanan bay. Na nay ahay adəka nà, sa naa rah anan wa, bina sa mbazl anan wa bay. ¹⁸ Nen apan ni jak ikwen tə dīdəm a həna: Hus pə ana daliyugo tə bagəbaga mburom saa lize azanan ata nà, kula alfabe inde kərtæk à Deftere

a Mbərom ti lar anan wa à məndak nà, ibay, si way a uda ataya fok ti təra aday. ¹⁹ Anga nan kutok, kuwaya kə mbəsakak anan, kabay kə tətakak anan anan anà do hinen sə mbəsak anan nga sa 'am a mə baslay a kwa zek cədew a kərtæk a nà, winen dukwen i təra do zek cədew a à bahay a Mbərom inde re. Əna dowan a kə təmahak sa ban anan 'am a Mbərom, aday kə dəkak anan anan anà do hinen sa ban anan re cəna, i təra do məduwen a à bahay a Mbərom. ²⁰ Nen apan ni jak ikwen anan həna re: Ki njiden sa zla à bahay a Mbərom a bay, kak si didek a kwanay i zalay anan didek sə miter sə Tawrita ahay tə Farisa ahay aday.»

A ga mivel pu do

²¹ «Kə sənen zle, Mbərom a jan anà bije a kwanay ahay nà: “Kâ vad nga su do bay.* Kuwaya kə vədək do cəna, ti gan sariya.” ²² Əna nen ni jak ikwen həna kəma, kuwaya dowan a kə gak mivel pə njavar uno hinen cəna, kə slak ti gan sariya ca. Aday kuwaya dowan a kə jak anan anà njavar uno hinen: “Iken nə wayaw?” cəna, kə slak aday do sə lavay nga ahay ti halay nga sa gan sariya. Kuwaya kə jak anan anà njavar uno hinen: “Iken ka san Mbərom bay” dukwen, 'am ata kə slak sa ban anan apan aday sa lar anan à dəlov sə uko inde coy.»

* **5:21** Ca pə Gurtaaki 20.13.

²³ «Anga nan, kak iken ka nak ù doh sə mazla⁶ a Mbərom tə way a à alay inde coy, əna kə jalak pə way inde à wulen a kwanay tə njavar uno hinen anga kə nəsek anan cəna, ²⁴ mbəsak anan way anak à man ata aday, zla, pəlay ahay ayaw ana dowan anak ata, aday ki may ahay saa var way anak ata anga Mbərom a kutok.

²⁵ «Kak dowan a kè zlahak apak, aday ki sa zlen àga do sa ga sariya cəna, pəlay panan asan zek pə cəved. Bina kà sak a dəzle tə iken àga do sa ga sariya coy nà, do sa ga sariya i sa varan iken à alay inde anà suje ahay. Tinen ite ti sa dərazel iken ù doh sə dangay. ²⁶ Nen apan ni jak tə dīdem a həna: Hus pə ananak saa hamay anan way anahan ata bay cəna, ti mbəsakay ahay iken ù doh sə dangay ata wa bay jiga awan.»

Aga mədigwed

Mata 19.9; Markus 10.11-12; Lukas 16.18

²⁷ «Kə slənen 'am a Mbərom a sa ja ata zle, a wa: "Kâ ga mədigwed bay." ²⁸ Əna ni jak ikwen həna kutok nà, kuwaya fok, dowan a kà cak pə do uwar a tə idə sa ga apan ubor cəna, ata kà gak mədigwed à mivel anahan inde tə uwar ata awan. ²⁹ Matanan kutok, kak idə sə alay puway anak i sapat iken sa ga ines nà, ndaha anan, aday lar anan dəren pi zek anak wa. Anga suwan

hawal si zek anak kərték a â lize tə winen zek anak a fok sa saa lize à məke sə mərda inde nà, na. ³⁰ Matanan re, kak alay puway anak i sapat iken sa ga ines nà, gad anan, aday lar anan dəren pi zek anak wa. Anga suwan hawal si zek anak kərték a â lize, tə winen zek anak a fok saa lize à məke sə mərda inde nà, na.

³¹ «'Am a Mbərom a ja, a wa: "Kuwaya dowan a kè rəzlak anan uwar anahan cəna, â varan derewel à alay inde sə dakay anan nà, kè rəzlak anan." ³² Əna nen ni jak ikwen həna kutok nà, kuwaya dowan à saa razl anan uwar anahan bay, si kak a ban atan pi zek tu do aday. Aday uwar ma razl a kà zlak à mbaz hinen, uwar ata kà gak mədigwed cite re. Matanan, dowan a kè gəbak uwar ma razl a cəna, kà gak mədigwed cite.»

Ambaday

³³ «Asa, kə sənen zle, Mbərom a jan anà bije a kwanay ahay nà: "Ga anan way anak sə mbaday apan ata awan. Kə mbaidak pa 'am a Mbərom dukwen, rah anan ambaday anak ata lele." ³⁴ Əna nen ni jak ikwen həna kutok nà, kâ saa mbaday bay jiga awan: kwa â ga nə tə bagəbaga mburom, anga winen nə man sə njahay ana Mbərom; ³⁵ kwa â ga nə tə daliyugo, anga winen nə man sa daf saray ana Mbərom; kwa â ga nə tə Urəsalima dukwen,

† 5:27 Ca pə Gurtaaki 20.14.

† 5:31 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 24.1.

kâ mbaday anan bay, anga winen wulen su doh ana Mbərom Ba Məduwen.³⁶ Kâ saa mbaday anan kwa ta nga anak bay, anga ki mba apan sə mbəda anan sibœk sa nga anak bay, kwa â ga nə zənzen awan, kwa â ga nə kwedekkwedek awan.³⁷ Kija lele awan adəka cəna, “Ayaw” kak matanan nà, na, “A’ay” kak matanan bay cite nà, na. Anga ‘am a sa ja azar aya nà, sa var nə Fakalaw.»

Aman anan uda siked sə ines anà do
Lukas 6.29-30

³⁸ «Kə slənen ‘am a Mbərom a sa ja ata zle, a wa: “Kak dowan a kà nəsek anak anan ide, ki nəsen anan ide cite. Kak dowan a a kadak anan nə slan, ki kadan anan uda slan a cite.»³⁹ Əna nen ni jak ikwen həna kutok nà, kâ si men anan anan uda siked sə ines anà do sə huwan ahay bay. Kak dowan a kà dəcak anak pə cakay sləmay kərtæk a nà, mbəsfahan anan apan cakay sləmay hinen re.⁴⁰ Kak dowan a a nan sa zlah apak anga aday i ngəzar panak zana anak məduwen a cəna, mbəsakan anan apan tegwere sə zana ata re.⁴¹ Matanan, kak do kà gak anak bəlaray sə tavak way anahan kilomiter kərtæk nà, tavakan anan way sə kilomiter cew lele.⁴² Dowan a kà cəcihek panak way cəna, kâ sa gan anan azay bay, varan. Matanan re, do kà cəcihek panak gudire

dukwen, kâ saa ngaman anan bay ata bay. Varan.»

Pəlen anan do manide a kwanay ahay

Lukas 6.27-28, 32-36

⁴³ «Kə slənen ‘am a Mbərom sa ja, a wa: “Pəlay anan do sə məsudoh anak”, aday nan ide anà do manide anak ite.”⁴⁴ Əna nen ni jak ikwen nà: Pəlen anan do manide a kwanay ahay, gen amboh anga do sə jugwar pikwen wa ‘am ahay fok,⁴⁵ anga aday kí gen way təde anga wan ana Bəbay a kwanay Mbərom, winen à bagəbaga mburom. Winen kəma, a dav anan pac anahan nà, pu do lele aya tu do lelibay aya təke fok. A ga iven anahan pu do sa ga mer su way lele aya tu do sa ga mer su way lelibay aya təke fok re.⁴⁶ Kak kə pəlen nə do sə pəlay kwanay ahay dəkdek nà, ki ben mag-wagway sa ma a kwanay pə Mbərom wa asa re anaw? Do sə cakal jangal ahay dukwen ta ga matanan re asanaw?⁴⁷ Kak ki jen anan ‘am anà zek a kwanay ahay dəkdek nà, ata ki gen way lele sə zaley do azar aya daw? Kwa do sə pəra ahay dukwen ta ga nə matanan re.⁴⁸ Təren do lele aya à way ahay inde fok, kawa Bəbay a kwanay Mbərom, winen mə njahay a à bagəbaga mburom winen do lele à way ahay inde fok ata awan.»

§ 5:38 Ca pə Gurtaaki 21.24; Farillaaji Lewinjko'en 24.20; Tooktaaki Tawreeta 19.21. * 5:43 Ca pə Farillaaji Lewinjko'en 19.18.

6*Atatak way pa 'am sa var way*

¹ «Kwanay apan ki gen anan sumor anà do nà, kâ si gen anan pa 'am sə do ahay anga aday tâ canak ikwen bay. Bina, Bəbay a kwanay Mbərom, winen à bagəbaga mburom ata i varak ikwen magwagway sabay.

² «Kak kē njadak way sa man anan zek anà do nà, kâ sa zlapay anan awan aday saa varan anan bay. Sa ga way ata matanan cəna, do sə mbaðəmbada ahay. Ta ga matanan nà, ù doh sə wazay ahay, aday à lumo ahay, anga aday do ahay tâ həran atan nga. Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna, tə njadak anan magwagway a tinen a coy.

³ Óna iken kəma, kak a nak sa man zek anà do nà, ga anan tə wurwer awan. Kwa do inde pəcakay anak dukwen à san apan bay re. ⁴ Ga sumor anak nà, à mider a inde. Ata Bəbay anak Mbərom dukwen i varak magwagway. Winen nà, a canan anà way ma ga à mider a inde ataya fok.»

Atatak way a Yesu pə amboh

Lukas 11.2-4

⁵ «À alay a ki gen amboh dukwen nà, kâ sa təren kawa do sə mbaðəmbada ahay bay. Tinen nə, a nan atan sa ga amboh nà, ti tavay jərek ù doh sə wazay ahay, kabay pə məgəzləga cəved ahay, anga aday do ahay tâ ca patan lele. Nen apan ni jak ikwen tə

dīdem a həna, tə njadak magwagway a tinen coy. ⁶ Iken, a nak sa ga amboh kəma, zla ù doh, tacay anan məsudoh lele, gan amboh anà Bəbay anak Mbərom. Mbərom nà, winen inde à man a mi der ata awan. A canan anà way anak ma ga à man a mi der ata re, i varak anan way anak a sə cəce panan ata awan. ⁷ Kwanay apan ki gen amboh ata dukwen, kâ sa zilen anan 'am aya zedededede bay. Sə zalan anà 'am nà, do sə pəra ahay. A ga patan nə Mbərom i təma amboh a tinen anga tə zalak anan anà 'am bayak a ata awan. ⁸ Kâ si gen kawa ana tinen ata bay, anga Bəbay a kwanay awan aday nà, a san way a kwanay a saa cəce panan wa ata zle, mənjəna kwanay sə dazlan anà amboh awan.

⁹ «Kwanay ki gen amboh kəma, gen nə natiya awan: Bəbay a manay, iken à bagəbaga mburom, do ahay tâ san sləmay anak nə cəncan awan.

¹⁰ Bahay anak à ga zek à wulen à manay ite. Way anak sa gan may à təra à wulen a manay pə daliyugo, kawa anahan sə təra à bagəbaga mburom ata re.

¹¹ Varan umo way sa pa saa slan umo biten ata awan.

¹² Pəsen umo anan ines a manay ahay, kawa ana manay sə pəsen anan anà do sa gan umo ines ataya cite.

13 Ba manay pə way saa njak
manay ahay wa ite,
anga aday mā sa zla īnes
inde bay.

Dərgwadəy manay à alay ana
Fakalaw a wa.
[Anga bahay nà, iken.
Məgala anak tə mazlaō anak
nà, inde sə coy.
Amen.]

14 «Kak kwanay apan ki
pəsen anan anan ines anà do
sa gak ikwen ines ahay nà,
Bəbay a kwanay, winen mə
njahay a à bagəbaga mburom
ata dukwen, i pəsek ikwen
anan ines a kwanay ahay re.
15 Əna ka sak a pəsen anan
anan ines anà do azar aya
bay cəna, Bəbay a kwanay
dukwen i pəsek ikwen anan
ines ahay bay ite re.»

Sumaya

16 «Kwanay apan ki gen
sumaya nà, kâ si ken anan
ide a kwanay kawa kwanay
ma ga mugo aya bay. Do
sə mbaðəmbada ahay nà, ta
ga matanan. Tinen apan ti
rac jør aday do ahay tā san
tinen apan ti ga sumaya. Əna
nen apan ni jak ikwen həna,
tə njadak anan magwagway
a tinen coy. 17 Əna, iken ki
ga sumaya nà, banay anan
ide anak, ga apan amar lele,
18 anga aday do ahay tā san
iken apan ki ga sumaya bay
jiga awan. Bina saa san anan
way anak sa ga fok nà, si
Bəbay anak Mbərom. Winen
inde à man a mi der ata awan.
A canan anà way ata zle, aday
i varak anan magwagway
anak. Winen nà, a canan anà
way mi der aya fok.»

*Man sa ðer zlile lele awan
Lukas 12.33-34, 11.34-36*

19 «Matanan kutok, kâ sa
hilen anan nga anà way
ahay pə daliyugo a anan
anga kwanay a bay. Anga pə
daliyugo a anan nà, mumok
ahay inde, zəbzəb sa ján
mangaz pə way ahay dukwen
inde, ti nes anan way ata fok.
Aday do sə akar ahay dukwen
ti zlar anan doh ahay aday
ti kəra anan way a kwanay
sə halay ata awan. 20 Əna
hilen anan way anà nga a
kwanay adəka nà, à bagəbaga
mburom. A man ata nà,
mumok ahay tə mangaz
dukwen ti nes anan sabay.
Aday dukwen do sə akar ahay
ti zlar anan doh aday sə kəra
way ahay sabay re. 21 Anga,
zlile anak ma daf a à man ata
nà, mivel anak a dukwen i ga
nə cezlezlen'e à man ata re.

22 «Ide nà, kawa lalam sə
dəvan jiyyay anà zek. Kak
ide anak winen lele nà, ata
zek anak a fok winen à jiyyay
a inde. 23 Əna kak ide
anak lelibay nà, zek anak
a fok winen i ide zənzen a
inde. Saa varak jiyyay a
nə ma asa anaw? Kak ide
anak kə tərak ide zənzen a nà,
takədimbomma iken à luvon
inde acəkan.»

Atə Mbərom tə dala Lukas 16.13

24 «Dowan saa mba apan sa
gan mer su way anà bahay su
doh ahay cew nà, ibay. Anga
kə pəlak anan do kərtək a lele
nà, i nan ide anà dowan a hi-
nen ata awan. Kabay, tə njahak
tu do kərtək a lele gerger
cəna, i kədəy anan dowan a

hinen ata awan. Matanan, ki mben apan sa gan mer su way anà Mbərom aday sə pəlay dala cew maya dukwen, i ga zek bay re.

Adafnga pə Mbərom

Lukas 12.22-31

²⁵ «Nen apan ni jak ikwen asa: Kâ sa jilen pə way sa pa tə zana bay. Sifa si zek a zalay way sa pa, aday zek dukwen a zalay zana asanaw? ²⁶ Cen pə məvuhom ahay aday. Ta casl awan bay, ta car awan bay, tə halay awan itəbay. Əna Bəbay a kwanay a mə njahay a à bagəbaga mburom ata, winen apan i gan atan sumor ta sə varan atan way sa pa. Aday kwanay kə zilen anan məvuhom ahay bidaw? ²⁷ Waya à wulen a kwanay saa mba apan tə ajalay nga anahan sə zəga anan apan luvon sə njahay anahan mənjœk anaw?

²⁸ «Kak matanan cukutok nà, kə jilen pə zana kə zəlak nə angamaw? Ənga, cen pə avərez sə way ahay sa hay ahay à kibe ataya aday! Ta ga mer sə awan bay, ta han awan pi zek bay. ²⁹ Tə winen ata təke nà, nen apan ni jak ikwen: Kwa abay bahay Sulimanu tə zlide anahan a bayak ata təkede nà, kula kə pəkak zana lele aya pi zek kawa avərez sə way ahay à kibe ataya bay re. ³⁰ Aday Mbərom winen apan i rəba anan daslam sə kibe, tinen inde biten lele, aday sidew a cəna ti i han anan uko tə daslam ataya re. Kwanay do ma kac adaf nga a anan

aya awan, kak Mbərom kâ mbak apan sa ga mer su way matana nà, i mba apan sə pəkak ikwen zana pi zek lele aya zal way ahay, à kibe ataya bidaw? ³¹ Matanan kutok, kâ sa viwen anan nga anà zek a kwanay tə ajalay nga pə way sa pa, pə way sa sa, kabay pə zana sa pak pi zek ahay bay. ³² Sə pəlay way matanan ataya cəna, do sə pəra ahay. Aday Bəbay a kwanay Mbərom a dukwen a san zle, kwanay ki gen anan may anà way ataya way ana-han. ³³ Əna lihen adəka sə pəlay bahay a Mbərom aday didek anahan awan. Ata winen a, i varak ikwen way a kwanay a sa gan may ataya fok re. ³⁴ Kâ sa viwen anan nga anà zek a kwanay tə ajalay nga pə way sə sidew bay, anga sidew ata dukwen i gan nga anà zek anahan a cite. Pə ide sə cəde fok, way anahan aya inde i sla saa bayak apan.»

7

'Am sa man mungok i zek ahay

Lukas 6.37-38, 41-42

¹ «Kâ si men anan anan mungok ù do azar aya à mivel inde bay, anga aday Mbərom à sa mak ikwen anan mungok bay ite. ² Anga Mbərom i mak ikwen anan mungok nà, kawa ana kwanay sa man anan mungok anà do ahay ata cite. I lavak ikwen way nà, tə way mbala ana kwanay

sə lavan anan anà do ahay ata cite re.

³ «Iken nà, ka mba apan sə canan anà cukol i ide ana mərak anak inde, aday dədom i ide anak a inde nà, ka mba apan sə canan sabay ata nà, angama kutox anaw? ⁴ Ka mba apan sa jan anà mərak anak: “Hayak anan, nê gəbak anan cukol i ide wa!” aday cəkəbay dədom zləngəddə i ide anak a inde nà, kəkəmaw? ⁵ Mbadəmbada bidəka! Gəbəy anan dədom i ide anak a wa aday! Ata ki mba apan sə canan sə gəbəy anan ahay cukol i ide anà mərak anak wa kutox cite.

⁶ «Matanan, kâ sa viren anan anan way cəncan a anà kəla ahay bay, anga ti sa may ahay pikwen, ti ngalay kwanay awan. Kâ sa viren anan anan mədine a kwanay ahay anà gadura ahay bay, anga tâ sa ndərasl atan à dəndəlof inde bay, bina ti lize.»

Cəcihen, pəlen aday jen ayak 'am uho wa

Lukas 11.9-13

⁷ «Cəcihen! Mbərom i varak ikwen way a kwanay sə cəce ata awan. Pəlen! Ki ten anan à nga anà way a kwanay a sə pəlay ata awan. Jen 'am pi zek wa uho, aday ti təbak ikwen ayak wa. ⁸ Anga kuwaya kə cəcihek way cəna, ti varan. Kuwaya kə pəlak way dukwen, i njad way anahan a sə pəlay ata awan, aday kuwaya kə jak ayak 'am uho wa dukwen, ti təban ayak wa cite re.

⁹ «Matanan re, waya à wulen a kwanay saa varan kon à

alay inde anà wan anahan, anga a cəce panan wa daf anaw? ¹⁰ Kabay kak wan a a cəce nə kəlef nà, ki varan dədew à alay inde bay re asanaw? ¹¹ Kwanay do lelibay aya bugol dukwen, kə sənen a viren anan way lele aya anà wan a kwanay ahay. Aday Bəbay a kwanay Mbərom, winen à bagəbaga mburom ata nà, a san sə varan way lele aya anà do sə cəce panan wa way ahay zal mbala a kwanay sa san bidaw?»

¹² «Way a təde abay ki gen anan may do ahay tâ gak ikwen anan ataya fok nà, lihen apan sa gan atan anan aday. Anga way a mə vinde aya à Tawrita inde, aday à Deftere ana do maja'am a Mbərom ahay inde fok nà, tə dazlan nə ta 'am ata awan.»

*Məsudoh ahay cew
Lukas 13.24*

¹³ «Zlen tə məsudoh a mə mbədec a njulehwehwe ata awan. Anga məsudoh a zləbatam ata aday cəved anahan a dukwen ma da 'am a bay ata nà, a dəzle do nà, à man sə lize. Do sa zla ta man ataya nə bayak awan. ¹⁴ Óna məsudoh a mə mbədec ata aday cəved anahan a dukwen ma da 'am ata nà, a dəzle do nà, à man sə sifa sa ndav bay ata awan. Do sa zla ta man ataya nà, tinen bayak aya itəbay.»

*Do maja'am a Mbərom
mungwalay aya awan*

Lukas 6.43-44

¹⁵ «Bənen nga a kwanay lele pu do maja'am a Mbərom

mungwalay aya wa. Ti zlak ayak à wulen a kwanay ahay inde nà, tinen kawa təman ahay, aday cəkəbay tinen nə kawa kəla kiɓe ahay. ¹⁶ Ki sənen atan nà, pi mer su way a tinen aya wa. Anga jəgem i wahay buway kulibay. Matanan iyam dukwen i wahay maka kulibay re. ¹⁷ Matanan dədezl si sé lele awan, i wahay wan lele cite re. Sé lelibay a dukwen i wahay wan lelibay aya cite. ¹⁸ Sé lele cəna, i wahay wan lelibay a kulibay, sé lelibay ite, i wahay wan lele aya kulibay re. ¹⁹ Sé sə wahay wan lele aya bay ata cəna, ti gad anan, ti lar anan ù uko inde. ²⁰ Matanan, ki sənen anan do maja'am a Mbərom mungwalay aya nə pi mer su way a tinen aya wa.»

Njavar a Yesu guzgwez aya awan

Lukas 13.25-27

²¹ «Sənen anan pi zek wa lele re: Saa zla à bahay a Mbərom inde nà, do sə ngumo “Bahay, bahay” ataya fok bay. Əna saa dəzle cəna, do sa ga way kawa sa zlan à nga anà Bəbay uno, winen mə njahay a à mburom ata awan. ²² Kè dəzlek pə luvon saa ga sariya ata asanaw nà, do ahay bayan aya ti ja: “Bahay, bahay, ma mak anan anan ‘am a Mbərom anà do ahay tə sləmay anak, mə rəzlak anan setene ahay tə sləmay anak, ma gak masuwayan sə way ahay bayak a tə sləmay anak a re.” ²³ Əna ni jan atan nà: “Kula nə sənak kwanay

a bay jiga awan. Zlen ayak à man uno wa, kwanay do sa ga sədœk ahay.”»

*Jike su doh ahay cew
Lukas 6.47-49*

²⁴ «Natiya kutok, dowan a nə kuwaya kè slənek ‘am uno a anaya, aday kè dəfak anan apan lele cəna, winen a a ga minje tə dowan a inde ma san way awan, winen a han anan doh a anahan pə pəkərad. ²⁵ Iven a ga, zəlaka a haway, aday vəvara a ga, a bal anan doh ata, əna hwiya kè mbəzlak anan bay, anga doh ata ma han a pə pəkərad. ²⁶ Aday dowan a kè slənek anan ‘am uno a anaya, aday kè dəfak anan apan bay ite nà, ata winen a ga minje tə dowan a inde ma san way a bay awan. Winen a han doh anahan pə wiyen. ²⁷ Iven a ga, zəlaka a haway ahay, vəvara a ga, a bal anan doh ata awan, a mbazl gərep gərep hele hele.»

²⁸ Yesu a ndav anan ‘am anahan ataya cəna, wazo anahan ata a gan wadan wadan anà do ahay. ²⁹ Anga winen a dakay anan way nə kawa do sə mazlaɓ bina, kawa miter sə Tawrita ahay itəbay.

8

Yesu a mbar anan dowan a inde mə dugwad awan

Markus 5.12-16; Lukas

¹ Yesu a ndav anan atətak way anahan ataya nà, a dazay ahay à bəzlom ata wa, aday do ahay bayak a

tə pərahan azar. ² Dowan a inde à man ata, winen do mə dugwad awan. A zlak ayak pə cakay ana Yesu, a dukwen gərmec ù vo, a wa: «Ba Məduwen, kà zlak anak à nga nà, ki mba apan sa mbar nen aday zugol uno à ndav ite.»

³ Yesu a ndədoy anan alay anahan, a laman, aday a jan kutok, a wa: «U no, mbar! Zugol anak kà ndəvak.» Kwayan'a dowan a mə dugwad ata a mbar acəkan. ⁴ Yesu a jan asa, a wa: «Sləne lele, kâ sa təkaren ləbara a anan anà dowan bay, əna zla saa kan zek anà do sə gədən dungs anà way anga Mbərom, à zəzor iken. Aday varan way a Mbərom kawa ana Tawrita a Musa sa ja ata awan, aday do ahay tâ san apan zugol anak kà ndəvak.»

Yesu a mbar anan bile ana bahay sə suje sə Ruma ahay

Lukas 7.1-10

⁵ Natiya kutok, Yesu a zla à wulen su doh sə Kafarnahum. Bahay sə suje ahay a inde à man ata awan, winen nà, Ruma ahay. A hədək pə cakay ana Yesu saa cəce panan maməzek. ⁶ A jan, a wa: «Ba Məduwen, bile uno a inde, winen mə nahay a àga nen. Winen ma mac saray aya awan, a ga dəce tə mindel.»

⁷ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Ni zlak ayak saa mbar anan.»

⁸ Bahay sə suje ata a jan, a wa: «Ba Məduwen, na slak aday sa jəka ki zla àga nen ata bay. Əna ja 'am a kərtək cəna,

bile uno ata i mbar asanaw? ⁹ Nen a aday nà, bahay uno ahay dukwen inde, aday nen nà bahay sə lavan nga anà suje ahay bayan aya re. Na sak a jan anà dowan a kərtək a: “Zla tiya”, izla. Na sak a jan anà do hinen: “Hayak à man a anan”, i nay ahay. Na sak a jan anà bile uno: “Ga natiya”, i ga anan acəkan..»

¹⁰ Yesu a sləne 'am anahan ataya cəna, a zlan à nga lele. A jan anà do sə pərahan azar ataya awan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Kula na tak anan à nga anà do sa daf upo nga lele kawa dowan a anan à wulen su do sə Isərə'ila ahay bay. ¹¹ Ni jak ikwen: Do ahay bayak a, ti i halay ahay nga kwa pə daliyugo ahay wa fok, ti i pa way à bahay a Mbərom tatə Ibərahima, tatə Isiyaku, aday tatə Yakob. ¹² Əna do sa jəka tinen abay mə walay aya bugol saa pa 'am sə bahay a Mbərom ataya nà, ti gucey atan uho i ide zənzen a inde. A man ata nà, ti i yam aday ti i rac slan..»

¹³ Yesu a dazlan sa jan anà bahay sə suje ata awan, a wa: «Zla way anak agay! I tərək kawa ananak a sa daf upo nga ata awan.»

A alay ata awan ite, bile anahan ata a mbar acəkan.

Yesu a mbar do sə dəvac ahay bayak awan

Markus 1.29-34; Lukas 4.38-41

¹⁴ Aya, Yesu a zla àga Piyer. A dəzle cəna, a tan ayak à nga anà jəje ana Piyer nà, winen mə nahay a, nga a

bərzlan. ¹⁵ Yesu a laman alay anà uwar ata awan, aday nga a sə bərzlan ata a ndalay panan. A slabak, a dan way sa pa anà Yesu.

¹⁶ Suko anahan a ga cəna, ta ran ahay do sə dəvac azar aya bayan awan, tinen tə setene aya à nga inde. Yesu a razl anan setene ahay ta 'am anahan sa jan atan, aday a mbar anan do sə dəvac ataya fok.

¹⁷ A ga matanan ata aday 'am ana do maja'am a Mbərom Ezaya sa ja ata â təra, a wa:

«Winen nà, kə gəbak puko wa bəle a mənuko,
kə tavakak anan puko
wa dəvac ana mənuko
ahay.*»

*Do sa gan may sə pərahak
azar anà Yesu ahay*

Lukas 9:57-62

¹⁸ Yesu a canan anà man su do pə cakay anahan ata nà, a jan anà njavar anahan ahay tə takas way a tinen pa day uho sə bəlay. ¹⁹ Miter sə Tawrita a inde, a hədəken ayak pə cakay ana Yesu, a jan, a wa: «Miter, nen ni pərahak azar kwa aha fok.»

²⁰ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Hwehwe ahay nà, məke a tinen ahay inde, məvuhom sa nga mburom ahay dukwen, doh a tinen ahay inde, əna nen Wan su Do nà, man sə nahay uno inde saa man uda ibay.»

²¹ Dowan a maza à wulen sə njavar a Yesu ahay wa a jan, a wa: «Ba Məduwen, u no sə pərahak azar, əna vuro cəved

nâ zla agay, nâ saa lay anan ahay bəbay uno aday.»

²² Yesu a mbədahan apan ite, a wa: «Mbəsak anan məsinde ahay tâ la məsinde a tinen ahay. Iken, hayak, pəruho azar.»

*Yesu a gafan 'am anà atə
mad tə a'am*

*Markus 4:35-41; Lukas
8:22-25*

²³ Pə dəfa anahan a wa nà, Yesu a ján way anahan à kwalalan inde tə njavar anahan ahay. ²⁴ Tinen apan ti zla kutok, vəvara məduwen a a slabak kwayan'a pa nga sə a'am. Məsugurndolon sə miresl sə a'am a slabak, a njəvek ayak à kwalalan inde. Ata Yesu nà, winen apan i njak ahan.

²⁵ Njavar anahan ataya ta nay apan, tə pədek anan, ta jan, ta wa: «Ba Məduwen, mənuko apan di lize. Tam mənuko ite!»

²⁶ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kə jəjiren nà, angamaw? Kə dəfen upo nga bayak a bay kələdaw?»

Coy Yesu a slabak hərom, a gafan 'am anà mad, a jan anà məsugurndolon sə a'am ahay tə mbəsak sa ɓal. Dekek, atə mad tə a'am tə tavay acəkan.

²⁷ Way ata a gan masuwayan anà do ataya bayak awan. Anga nan ta ja, ta wa: «Dowan a anan ata nà, do maw? Kwa atə mad tə məsugurndolon sə a'am ahay dukwen tə dəfan apan!»

* **8:17** Ca pə Esaaya 53:4.

*Yesu a mbar anan dowan
aya inde cew tə setene aya à
nga inde*

*Markus 5.1-20; Lukas
8.26-39*

²⁸ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a dəzle pa 'am sə bəlay, pa day uho su kon sə Gadarena ahay. A man ata nà, dowan aya inde cew, tə setene aya à nga inde. Tinen aday nà, ta ga zlawan cəvedabay. Anga nan, do ahay tə mbəsakak sa zla ta man ata awan. Dowan ataya ta nay ahay à wulen sə jəvay ahay wa, tə zlangay tatə Yesu.

²⁹ Tə canan à Yesu cəna, ta zlah pi zek, ta wa: «Iken Wan a Mbərom, kə pəlay pumo wa həna kwayan'a nə maw? Ka nak sa naa ga alay tə manay kwayan'a mənjəna alay a Mbərom sa daf ata sə dəzley ahay ca daw?»

³⁰ Ta man a tinen ata dəren mənjəek nà, gadura ahay inde, tinen apan ti rac apa.

³¹ Setene ataya tə cəce pə Yesu a wa, ta wa: «Kak a nak sa razl manay nà, varan umo cəved mə ndərmad à gadura a anaya inde.»

³² Yesu a jan atan kutok, a wa: «Zlen uda awan!» Tə zləray ahay ù do ataya wa, ta zla à gadura ahay inde. Gadura ahay fok ite, ta haw kwa pa zar kon wa, tə dazak ayak kwa pa 'am məgugujeje wa à bəlay inde, tətah, tə lize uda awan.

³³ Do sa gan nga anà gadura ataya ta haw à wulen su doh. Ta jan anà do ahay way a sə təra pu do cew ataya awan, aday pə gadura ahay re. ³⁴ Do

sə wulen su doh ahay fok, ta nay saa zlangay tə Yesu. Tə canan cəna, tə dubok anan Yesu, aday à zla ù kon a tinen ata wa.

9

*Yesu a mbar anan dowan a
inde mə təra à məndak awan
Markus 2.1-12; Lukas
5.17-26*

¹ Natiya kutok, Yesu a ján à kwalalan inde maza awan, a takas bəlay, a ma way anahan à Kafarnahum, wulen su doh anahan. ² A wulen su doh ata wa, dowan aya inde tə gəban ahay do pə lala, winen mə təra à məndak awan. Yesu a canan anà adaf nga a tinen ata cəna, a jan anà dowan a mə təra à məndak ata awan, a wa: «Dəna uno, kə jalay awan sabay. Nə pəsek anan ines anak ahay coy.»

³ Aya əna, miter sə Tawrita ahay inde à man ata awan, tə jalay nà: «Dowan a anan, winen apan i jənan pa 'am anà Mbərom.»

⁴ Yesu a san abayak nga a tinen ata zle coy. Anga nan a wa: «Kə jilen way lelibay a matanan à mivel a kwanay inde nà, angamaw? ⁵ Ma da 'am a nə maw? Sa ja: “Nə pəsek anan ines anak ahay” ata daw, kabay sa ja: “Slabak, zla” ata daw? ⁶ Əna u no kə sənen apan lele, nen Wan su Do nà, məgala uno inde sə pəsen anan ines à do ahay pə daliyugo.» A jan anà dowan a mə təra à məndak ata: «Slabak, gəba lala anak, zla agay!»

⁷ Dowan ata a slabak, a zla way anahan agay acəkan.

⁸ Do ahay tə canan anà way

ata cəna, tə jəjar pi zek, aday tə həran nga anà Mbərom, anga kè varak anan mazlaš matanan ata anà do zənzen aya awan.

Yesu a ngaman anà Mata Markus 2.13-17; Lukas 5.27-32

⁹ Yesu a slabak à man ata wa asa, a zla way anahan. Winen apan i zla ata nà, a canan à dowan a inde tə ngaman Mata, winen mə njahay a ù doh sə cakal jangal. Yesu a canan cəna, a jan: «Pəruho azar!» Mata a slabak, a pərahan azar acəkan.

¹⁰ Tə njahay pə tuwez àga Mata kutoč, Yesu tə njavar anahan ahay. Aday do sə cakal jangal ahay tu do sə atahasl azar aya bayak a ta zlak ayak re. ¹¹ Farisa ahay tə canan anà way ata cəna, tə cəce pə njavar anahan ataya wa: «Miter a kwanay nà, a pa way pə kərtək a tu dō sə cakal jangal ahay, aday tu do sə atahasl ahay nà, angamaw?»

¹² Yesu a sləne anan lele nà, a jan atan, a wa: «Do dəvac a bay cəna, a gan may anà do sə disise bay, si do sə dəvac ahay. ¹³ Adəka bay, zlen saa tətak nà, 'am a ma ja à Deftere a Mbərom inde a anan: "U no do ahay tâ gan sumor i zek ahay, bina u no tâ vuro gənaw ma sla dungo aya bay." Nen a aday dukwen, na nay ahay sa naa ngaman anà do sa ga way lele ataya bay. Əna na

nay ahay nà, sə ngaman anà do sə atahasl ahay.»

*Acəce way pə sumaya
Markus 2.18-22; Lukas 5.33-39*

¹⁴ Natiya kutoč, njavar a Yuhana ahay tə cəce pə Yesu wa, ta wa: «Manay tə Farisa ahay, ma ga sumaya kutoč nà, njavar anak ahay nə ta ga itəbay angamaw?»

¹⁵ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «A ga pikwen nà, dō mə ngamay aya à man sə gəba dalay nà, ti mba apan sa ga sumaya itədaw? Matanan bay! Əna pa pac a dō sə gəba dalay ata, tə bənak anan à wulen a tinen wa nà, ata ti ga sumaya kutoč.

¹⁶ «Matana re, waya sə tapay zana wiya a pə zana anahan məduwer a anaw? Ibay. Anga à man sə banay anan nà, məgabal sə zana wiya ata i zəga anan apan məke ana zana məduwer ata awan, i ngəraw. ¹⁷ Matana re, dowan sa mbad mahay mə kwasay a bay a à mbulo sa zlay məduwer a dukwen ibay†. Anga mahay mə kwasay a bay ata kà sak a kwasay nà, i ngəraw anan mbulo sa zlay a məduwer ata awan, aday mahay dukwen i mbad à məndak, mbulo sa zlay kè nəsek asa re. Anga nan, suwan sa mbad mahay mə kwasay a bay à mbulo sa zlay wiya awan. Ata, awan saa nes dukwen ibay.»

* **9:13** Ca pə Hose'a 6.6. † **9:17** Mbulo sa zlay nà, way sa mbad uda mahay sə Yahuda ahay. Aday dukwen, kak winen wiya awan nà, à alay ana mahay sə kwasay uda nà, a ngəraw bay.

*Atə bahay a inde tə uwār sə
lamān alay à zana a Yesu ata
awan*

*Markus 5.21-43; Lukas
8.40-56*

¹⁸ Yesu winen apan i ja 'am anahan ataya nà, dowan inde winen bahay awan, a zlak ayak. A dukwen gärmec ù vo anà Yesu, a jan, a wa: «Dëna uno kë mäcak hëna. Hayak àga nen. Kâ daf apan alay anak aday à mbar ite.» ¹⁹ Atə Yesu tə njavar anahan ahay tə slabak, tə pərahan azar.

²⁰ Uwar a inde à man ata ite, winen dəvac a, ava kuro nga cew. Mez winen apan i pəkan ahay à kutov wa. Anga nan, a nay ahay à wulen sə do ahay ta sə dəba a Yesu. A dazlan, a laman alay nec anà 'am sə zana ana Yesu. ²¹ A jalay nà: «Kak nə njadak sə laman anà zana anahan a cəna, ni mbar asanaw!»

²² Yesu ite a mbədə 'am pə uwār ata, a canan, aday a jan: «Mazar uno, kë jalay awan bay, adaf nga anak pi nen ata kë mbərak iken.» A alay ata awan ite, uwār ata a mbar acəkan.

²³ Yesu a dəzle àga bahay ata awan. A canan anà do sa fa gingec ataya pi zek tu do sa yam ataya fok nà, ²⁴ a jan atan, a wa: «Zlen à man a anan wa, anga dəna a anan kë mäcak bay. A njak ahan ca.» Man su do ataya tə mbasay apan.

²⁵ Ta razl anan do ahay fok uho lele nà, Yesu a zla ù doh à man sə məsinde, a bənan anan alay anà dəna ata awan. Dəna ata a slabak hərom.

²⁶ Matana kutok, ləbara ata a ta 'am təday pə daliyugo ata fok.

*Yesu a mbar anan hurof
aya inde cew*

²⁷ Yesu a slabak à man ata wa asa, a zla way anahan. Pə cəved anahan ata kutok, hurof ahay cew tə pərahan ayak azar, tinen apan ti zlah, ta wa: «Iken wan a Dawuda, mā gak i zek wa ite!» ²⁸ Yesu a zla ù doh lele nà, hurof ataya tə hədəken ayak pə cakay. Yesu a cəce patan wa, a wa: «Kə dəfen upo nga ni mba apan sa mbar kwanay acəkan daw?»

Tə mbədəhan apan, ta wa: «Ayaw, mə dəfak apak nga.»

²⁹ Natiya kutok, Yesu a laman atan alay pə idə, aday a wa: «Â tərak ikwen kawa ana kwanay sə dəfay upo nga ata awan.» ³⁰ Idə a tinen ahay tə təba acəkan ngurret.

Pə dəba wa nà, Yesu a gafan atan 'am pi zek wa lele, a wa: «Kâ sa təkəren anan 'am a anan anà dowan bay jiga awan.» ³¹ Ðna tinen ta zla cəna, tə təker anan ləbara a Yesu kwa aha pə daliyugo ata fok.

*Yesu a mbar anan dowan a
inde maandak awan*

³² Dowan a abay hurof ataya tinen apan ti zla way a tinen mba, do ahay tə gəban ahay dowan a inde anà Yesu. Dowan ata a ja 'am bay, winen maandak awan, anga setene inde anan à nga. ³³ Yesu a razl anan setene ata awan, aday dowan a maandak ata a dazlan sa ja 'am kutok. Way a sə təra ata a gan masuwayan

anà do ahay. Anga nan ta ja, ta wa: «Way kawa hëna anan ata, dowan kà canak anan kula à Isëra'ila bay fok.»

³⁴ Aya ña, Farisa ahay ta wa: «Së varan mëgala sa razl anan setene ahay nà, bahay së setene aya awan.»

Do si mer su way ahay ta kac ike

³⁵ Yesu a bar à wulen su doh ahay, aday a zla pu kon pu kon. Winen apan i tëtakan anan way anà do ahay ù doh së wazay ahay. A taa wazan atan lëbara së bahay ana Mbërom mugom awan. Kè mbérak anan do së dëvac a tinen ahay fok, pi zek tu do më tëra à mëndak aya fok re. ³⁶ Yesu a canan anà man su do ata cëna, ta gan i zek wa, anga ta yak nga, të dawarak kawa tëman mënjiña do sa gan atan nga ataya awan. ³⁷ Natiya kutok, a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Way sa pa inde à guvo bayak a së halan nga, ña do së halan nga aya ta kac ike. ³⁸ Suwan gen anan kem anà bahay së guvo awan, à zëga anan do ahay à guvo, anga së halan nga anà way sa pa.»

10

Yesu a walay do maslan anahan ahay kuro nga cew

Markus 3.13-19; Lukas 6.12-16

¹ Natiya awan, Yesu a ngaman anà njavar anahan kuro nga cew ataya pë cakay anahan. A varan atan mëgala sa razl anan setene

ahay, aday sa mbar anan do së dëvac ahay fok, tu do më tëra à mëndak aya fok re. ² Slëmay su do maslan anahan a kuro nga cew ataya nà, hëna: mama'am awan, Simon, dowan a Yesu së ngaman Piyer* ata awan, tinen të mërak anahan Andëre. Yakuba tinen të mërak anahan Yuhana, tinen wan ana Zebede ahay. ³ Filip të Bartilome, Tomas të Mata do së cakal jangal ata awan, Yakuba wan ana Alfa, Tade, ⁴ Simon do manide së Ruma ahay ata awan, të apan Yudas Iskariyot do saa ga daf pë Yesu ata awan.

Mer su way ana do maslan a kuro nga cew ataya awan
Markus 6.7-13; Lukas 9.1-6

⁵ Yesu a slan anan do maslan anahan ahay kuro nga cew ataya ta sa jan atan: «Kâ si zlen àga do së përa ahay bay, kâ si zlen à wulen su doh së Samariya ahay bay re. ⁶ Kì zlen asanaw cëna, pë cakay së Isëra'ila ahay, tinen kawa tëman më lize ataya awan. ⁷ A man a kwanay sa zla fok, diken atan anan nà: “Bahay a Mbërom winen bëse të kwanay coy.” ⁸ Mbëren anan do ahay à dëvac a tinen ahay wa. Slabiken anan do ma mac aya re. Do më dugwad aya dukwen, mbëren atan aday zugol a tinen à ndav. Rëzlen anan setene à do ahay wa. Kë njiden mëgala ata dukwen kériya awan, viren anan anà do ahay kériya cite. ⁹ Kâ sa gëben dala à alay bay, kwa

* **10:2** Kawa sa ja nà, Pëkërad.

dala sə gura, kwa sə gursa, kwa sə rəslom. ¹⁰ Kâ sa gəben tabay à alay bay, kâ sa gəben zana ahay cew bay, kâ si ren təkarak ahay saray cew bay, kâ sa gəben dəker à alay bay fok. Anga do si mer su way cəna, i pa nà, way sə herreß anahan.

¹¹ «Ka sak a dəzlen à wulen su doh cəna, pəlen do təde i təma kwanay ata awan. Njihen àga winen hus à luvon a kwanay sa zla à man hinen. ¹² Kwanay apan ki i dəzlen àga do nà, jen atan kawa həna a anan: “Zay à tərak ikwen.” ¹³ Ata kak do su doh ataya tə təmahak kwanay nà, zay a kwanay à njahay patan acəkan. Aday kak do su doh ataya tə təmahak kwanay bay ite cəna, zay a kwanay à may ahay pikwen. ¹⁴ Matana re, kak dowan aya tinen tə təmahak kwanay bay, kabay ta ngam sə slene 'am a kwanay bay nà, zlen way a kwanay à man ata wa, aday kâ bəzləmen morbodok su kon a tinen pə saray a kwanay ahay wa. ¹⁵ Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Pə luvon a aday Mbərom i gan sariya anà do sə daliyugo ahay ata nà, zek i naa dan anà do su kon ataya zal mbala ana Sodoma tə Gomora.†»

Dəce ahay inde pa 'am

Markus 13.9-13; Lukas 21.12-17

¹⁶ «Ni slan kwanay həna, kawa təman ahay à wulen sə kəla kibé ahay inde. Anga

nan, təren do wurwer aya kawa dədew ahay, aday njihen səkəffe kawa badəbada ahay. ¹⁷ Ben nga a kwanay lele pu do sə daliyugo ahay wa, anga ti naa zla kwanay à man sə sariya ahay, ti naa ndabay kwanay ù doh sə wazay ahay. ¹⁸ Ti naa ngəza kwanay pa 'am sə guverner ahay aday pa 'am sə bahay məduwen aya anga kwanay njavar uno ahay. Matanan ki gen side pa 'am a tinen ahay, aday pa 'am ana do sə pəra ahay re. ¹⁹ Kwa siwa siwa tə bənak kwanay à man sə sariya ahay nà, kâ sa jilen à mivel a kwanay inde: “Mi i ja həna nə maw, aday mi ja kəkəmaw?” bay. Anga ki njiden 'am i nak ikwen ahay à nga inde à alay ata awan. ²⁰ Anga 'am ata i nay ahay dukwen à nga a kwanay wa bay. Saa jak ikwen ahay nà, Apasay a Bəbay a kwanay Mbərom.

²¹ «Matanan, mərak ahay ti varan anan mərak a tinen ahay anà do ahay aday tâ vad atan. Bəbay ahay dukwen ti gan anà gwaslay a tinen ahay matana re. Gwaslay ahay dukwen, ti slabak pə bəbay a tinen ahay aday do ahay tâ vad atan re. ²² Do ahay fok ti nak ikwen ide anga kwanay njavar uno ahay. Ðna dowan a kə səmak anan anà dəce ata hus à andav a inde nà, winen i tam. ²³ Kak do ahay ta gak alay tə kwanay ù kon ata nà, zlen way a kwanay ù kon hinan. Nen apan ni jak ikwen

† 10:15 Ca pə Laataanooji 19.

ta dīdem a hāna: Nen Wan su Do ni may ahay nà, ki mben apan sə zlangay alay pu kon sə Isəra'ila fok aday bay.

²⁴ «Do sə jangay nà, i zalay miter anahan bay. Matanan, do sa ga mer su way àga do dukwen, i zalay bahay su doh ata bay re. ²⁵ Do sə jangay kà sak a dəzle ù doh anà do sə jangan ata awan, kabay do si mer su way dukwen kà sak a dəzle à məduwen sə mazla⁶ ana bahay su doh ata awan, ata winen kà slak kutok. Kak aday tə ngamak uno i nen bahay su doh “Bə'elzebul[†]” nà, ti təra kwanay do su doh uno ahay fok à məndak kà zalak kutok bidaw?»

Lele sə jəjaran nà, anà wayaw?

Lukas 12.2-9

²⁶ «Anga nan, na wa: Kâ jəjiren anan anà do sa ga alay tə kwanay ahay bay. Way mi der aya fok ti kay ahay zek uho mba, aday 'am mə səsəek aya asəsəek fok, ti sləne zek kutok. ²⁷ Way uno sa jak ikwen mənuko taayak ataya fok, jen anan pə ide sə dō ahay fok kutok re. Way a kwanay sə sləne mə səsəek asəsəek ataya nà, jen anan pə zavay wa kutok. ²⁸ Kâ jəjiren anà do sa mba apan saa ndəvak ikwen anan sifa təte ataya bay. Jəjiren anan adəka nà, anà Mbərom. Winen nà, i mba apan sə lize anan zlay si zek tə sifa a təke à məke sə mərda ata awan. ²⁹ Tə dala anak mənjəek nà, ti pəkak apan kədeye ahay

[†] **10:25** Bə'elzebul nà, sləmay ana Fakalaw re.

ngwer cew bidaw? Kədeye ataya nà, inde kərték sə slashay pa nga mburom wa à məndak mənjəna Bəbay Mbərom sa gan may nà, inde daw? ³⁰ Kwanay həna dukwen, kwa sibœk sa nga a kwanay, tinen mə baslay aya fok kərték kərték. ³¹ Anga nan, na jak ikwen: Kâ jəjiren bay, bina kwanay kə zilen kədeye ahay bayak a asanaw!

³² «Natiya, kak dowan a kà jak pa 'am su do sə daliyugo ahay “Nen do a Yesu!” nà, nen dukwen, ni ja pa 'am ana Bəbay uno Mbərom, winen à bagəbaga mburom ata: “Winen do uno!” cite. ³³ Əna dowan kà jak pa 'am su do sə daliyugo ahay sa jəka a san nen Yesu bay cəna, nen dukwen ni jan anà Bəbay uno Mbərom, winen à bagəbaga mburom ata nà, na san anan bay ite re.»

*Yesu a nay anan nə zay bay,
əna maslalam*

Lukas 12.51-53, 14.26-27

³⁴ «Natiya asa, kâ jilen sa jəka na nay ahay nà, sə gəbəy ahay zay bay. Na nay sə gəbəy nə zay bay, əna maslalam. ³⁵ Nen na naa njak anan atə wan pi zek tə bəbay anahan, aday atə dəna dalay a pi zek tə may anahan, atə dalay sa wan pi zek tə jəje anahan. ³⁶ Saa təra pi zek do manide ahay nà, dowan aya ù doh pə kərték ata awan.

³⁷ «Dowan a kà sak a pəlay bəbay anahan kabay may anahan zal sə pəlay nen cəna,

winen kà slak njavar uno bay. Aday dowan kà sak a pèlay wan anahan kabay dèna anahan zal sè pèlay nen cèna, kà slak njavar uno bay re.³⁸ Kak dowan a kà tavakak dàdom anahan mè zlèlngad a aday kà pèrahak uno azar bay cèna, kà slak njavar uno bay re.³⁹ Dowan a kà nak anan sa tam anan sifa anahan tè alay anahan a cèna, i lize anan adèka bugol. Ðna dowan a kà lizek anan sifa anahan anga nen ite nà, ata i njad anan way anahan adèka.»

Mèrdok anga sè tèma njavar a Yesu ahay

Markus 9.41; Lukas 10.16

40 «Dowan a kà tèmahak kwanay, a tèma nà, nen awan. Aday do sè tèma nen dukwen, a tèma do sè slènay ahay nen ata awan. 41 Dowan a kà tèmahak do maja'am a Mbèrom anga winen do maja'am a Mbèrom cèna, i njad mèrdok anahan kawa ana do maja'am a Mbèrom atawen. Aday dowan a kà tèmahak do dìdèk a anga winen do dìdèk a cèna, i njad mèrdok anahan kawa ana do dìdèk ata re. 42 Nen apan ni jak ikwen tè dìdèm a hèna: Kuwaya dowan a kà varak anan kwa a'am mè taslay a anà do ma kac a kàrtek à wulen sè njavar uno a anaya anga winen njavar uno nà, i njad magwagway anahan acèkan.»

11

Yuhana, do sa gan baptisma anà do ahay ata, a slan

*do ahay à man a Yesu
Lukas 7.18-35*

1 Natiya kutok, Yesu a ndav anan sè dakan anan way anà njavar anahan ahay kuro nga cew ataya cèna, a zla way anahan à man maza aya awan, anga a nan sè tètakan anan aday sè wazan anan 'am a Mbèrom anà do sè wulen su doh sa man ataya fok.

2 A alay ata ite, Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay ata aday nà, winen à dangay. A slènè lèbara si mer su way ana Yesu Almasihu sa ga ataya nà, a slènay anan njavar anahan ahay ite, tâ nay pè cakay ana Yesu³ saa cèce panan wa: «Iken nà, Almasihu dowan a manay sè slènè inay ahay mba ata daw? Kabay mâ ba do maza daw?»

4 Yesu a mbèdahan atan apan, a wa: «Zlen, tèkèren anan anà Yuhana nà, way a kwanay sè slènè aday way a kwanay sè canan ataya awan.

5 Hurof ahay tè tèbak idè, vèdal ahay tinen apan ti zla tè saray a tinen, aday do mè dugwad aya dukwen, zugol inde patan sabay anga tè mbèrak. Mèdèngazlak ahay, tinen apan ti slènè way tè slèmay a tinen ahay re, do ma mac aya tè slabakak ahay à mèke wa, aday do mètawak aya tè slènek lèbara sa 'am mugom awan. 6 Ataslay mivel i tèran anà do aday kà mbèsakak sa daf upo nga itèbay ata awan.»

7 A alay a njavar a Yuhana ahay tinen apan ti zla way a tinen kutok ata nà, Yesu a

dazlan sa jan 'am ana Yuhana anà man su do ata awan, a wa: «Ki zlen à kibe à man sa saf inde nà, saa cay ahay pa maw? Pə gusuko aday mad winen apan i gal anan ata daw? A'ay! ⁸ Ðna aday ka si cen ahay nà, pa ma kutok anaw? Pu do aday winen ma pak zana kelfedede aya ata daw? Do sa pak zana kelfedede aya dñukwen, tinen nà, ù doh sə bahay ahay. ⁹ Aka aday ka si cen ahay nə pa ma kártek a kutok anaw? Pu do maj'a'm a Mbərom bidaw? Ayaw, winen do maj'a'm a Mbərom acékan, aday nen ni jak ikwen nà, winen a zalay do maj'a'm a Mbərom ahay re. ¹⁰ Anga 'am inde mə vindé à Deftere a Mbərom inde, pə winen. Mbərom a wa: "Həna ni slan dō maslan uno, i lähak pa 'am saa ndakak anan cəved lele.*"

¹¹ «Nen apan ni jak ikwen tə dñidem a həna: A wulen su do sə njahay ahay pə daliyugo nà, dowan inde sə zalay anan Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay ata nà, ibay. Aya əna, do ma kac awan à bahay a Mbərom inde ata ite nà, winen a zalay anan Yuhana tə məduwen. ¹² Kwa a bənay ahay à alay Yuhana sə dazlan sə wazan anan 'am sə bahay a Mbərom anà do ahay hus ahay həna ata nà, do manide ahay inde ta gak vəram tə bahay a Mbərom, aday a nan atan sə ngəzar

* **11:10** Ca pə Malakiya 3.1. † **11:14** Ca pə Malakiya 3.23-24. ‡ **11:19** Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

anan. ¹³ Hus ahay pə Yuhana sə dəzley, Deftere Tawrita a Musa, tə Deftere mbala ana do maj'a'm a Mbərom ahay fok, ta jay ahay nà, pa 'am sə bahay a Mbərom awan. ¹⁴ Kak ki təmihen 'am uno kəmaya, 'am ana Deftere sa ja pə amay ana Eliya ata nà, kə tərak tə Yuhana kutok.† ¹⁵ Sləmay inde pə dowan a sə sləne 'am a anan cəna, â sləne.

¹⁶ «Do a wuswes anaya həna ata nà, ni ga atan minje nà, ta maw? Ni ga atan minje cəna, tə gwaslay ahay sə njahay pə zavay sə wulen su doh, ti zlahan ayak anà gwaslay sa day hinen ataya, ta wa: ¹⁷ "Ma fak ikwen ayak gungozl, kə gərvən bay. Ma fak ikwen ayak gingec, kə yimen bay re!" ¹⁸ Bina Yuhana kà nak, a pa way sa pa kəray bay, a sa mahay bay re, ta ja apan ta wa: "Winen tə setene à nga!" ¹⁹ Nen Wan su Do na nak, na pa daf kəray, na sa mahay kəray. Tinen apan ti ja upo re, ta wa: "Cen apan! Dowan a anan nà, do sə kutov, do sə vaway nga, aday winen car su do sə cakal jangal ahay pi zek tu do sə atahasl ahay." Aya əna, do ahay ti san kəlire‡ ana Mbərom winen lele, anga ti canan anà mer su way anahan sa ga ataya awan.»

*Dəce pu kon aya sə təma
'am a Yesu bay ataya awan*

Lukas 10.13-15

²⁰ Yesu a dazlan, a gafan 'am anà do sə wulen su doh

aya aday winen sa ga uda zek məduwen sə masuwayan anahan ahay ataya awan, anga tə ngəmak sa yam pə ines a tinen ahay itəbay ata awan. ²¹ A ja, a wa: «Iken, wulen su doh sə Kurajin, yam zek anak anga dəce i tak à nga. Iken, wulen su doh sə Baytisada dukwen, dəce i tak à nga re. Anga abay masuwayan aya ma ga à wulen su doh a kwanay ataya, tā ga atan à wulen su doh sə Tirus tə Sidon nà, do sa man ataya ti yam pə ines a tinen ahay bidaw? Ti pak zana sə məsinde pi zek, ti kukot rəba pa nga aday sə dakay anan tə yimak pə ines a tinen ahay tə didek awan. ²² Anga nan, nen apan ni dakak ikwen anan həna: Pə luvon sa ndav anan daliyugo nà, sariya ana atə Tirus tə Sidon nà, i dan atan 'am kawa ana kwanay bay.

²³ «Iken Kafarnahum, a ga apak nà, Mbərom i cakaf wa iken à mburom daw? Matana bay! Ki zla nà, à məke sə mərda adəka coy. Anga masuwayan aya ma ga àga iken ataya nà, abay à ga nə tinen ma ga aya nə à wulen su doh sə Sodoma nà, ata tiya winen i ga inde hus biten cite re. ²⁴ Anga nan, ni jak ikwen: Pə luvon sa ndav anan daliyugo nà, sariya ana Sodoma i dan 'am kawa ananak bay.»

Yesu i dakan anan cəved sa man uda anà do ahay

Lukas 10.21-22

²⁵ A alay ata awan, Yesu a ja, a wa: «Bəbay uno, iken

Bahay sə bagəbaga mburom, iken Bahay sə daliyugo. Suse anak, anga kə dakak anan anan way a anaya anà gwaslay ahay, way ataya aday dukwen abay kə dərek anan pu do sə kəlire ahay wa, pu do sə asan way ahay wa. ²⁶ Ayaw, Bəbay uno, ka ga matanan, anga a zlak à nga anakiken awan.»

²⁷ Matanan, a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Bəbay uno kə varak uno anan way ahay fok. Dowan sa san Wan a Mbərom nà, ibay, si zek ana Bəbay Mbərom awan. Aday dowan sa san Bəbay Mbərom dukwen ibay, si nen wan anahan awan, tu do aday Wan a Mbərom a gan may sə dakan atan anan ataya awan.

²⁸ «Kwanay do ma ya nga aya, kwanay tə way ma ba aya pa nga ata awan, hayak ikwen ahay pə cakay uno, aday ki njiden sa man uda awan. ²⁹ Pərihen anan azar lele nà, anà 'am uno ahay, tətiken way pi nen wa, anga nen nə do səkəffe awan, ki gen dəce à alay uno wa itəbay. Ata aday, sifa a kwanay ahay ti man uda awan kutok. ³⁰ Anga 'am uno ahay nen sa jak ikwen ataya nà, ti njahak ikwen pa may. Way nen sə dəfak ikwen uda pa nga ata nà, i ba pikwen bay.»

12

Yesu nà, winen bahay sə luvon sa man uda awan
Markus 2.23-28; Lukas 6.1-5

¹ Pə luvon a inde nà, Yesu tə njavar anahan ahay ta zla tə guvo sa ndaw. Njavar anahan ahay ta kad ndaw aday ta pa, anga may a han patan. Ðna, pac ata nà, luvon sa man uda awan. ² Farisa ahay tə canan à way a tinen sa ga ata cəna, tə cəce pə Yesu a wa, ta wa: «Ca apan, njavar anak ahay nà, ta ga way aday təde abay sa ga pə luvon sa man uda bay ata nə, angamaw?»

³ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay kə jingen way ana Dawuda sa ga tu do anahan ahay, à alay a may a han apan ata itəbay daw? A ga nə kəkəmaw?*

⁴ Dawuda a zla à jawjawa sə mazla⁶ a Mbərom inde, a ray pen ma ga nga a anga Mbərom, ta pa tu do anahan ahay. Aday abay təde sa pa pen ataya nà, si do sə gədan dungo anà way anga Mbərom ahay taayak bidaw?

⁵ «Kabay kula kə jingen Tawrita itəbay daw? Do sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom nà, ta ga mer su way ù doh sə mazla⁶ a Mbərom nə pac pac, kwa tə luvon sa man uda awan.† Tə winen ata təke dukwen, ines inde patan ibay re. ⁶ Ni jak ikwen həna: Do sə zalay doh sə mazla⁶ a Mbərom inde həna à man a anan.

⁷ «Mə vinde à Deftere a Mbərom inde nà, Mbərom a wa: “U no do ahay tâ gan sumor izek ahay, bina u no tâ vuro gənaw ma sla dungo aya

bay.‡” Ata nà, abay kē sənen anan 'am ata nà, ki viren anan ines anà do mənjəna ines ahay həna biten ataya bay. ⁸ Bina nen Wan su Do nà, nə lavan nga anà luvon sa man uda awan.»

Yesu a mbar anan dowan a inde ma mac alay awan

Markus 3:1-6; Lukas 6:11

⁹ Natiya awan, Yesu a slabak, a zla ù doh sə wazay a inde. ¹⁰ Dowan a inde à man ata, winen ma mac alay awan. Aday dukwen Farisa ataya, a nan atan sa man anan mungok anà Yesu pa sa ga mer su way pə luvon sa man uda ata awan. Anga nan tə cəce pə Yesu wa: «Tawrita a mənuko kə varak uko cəved sa mbar do pə luvon sa man uda awan daw?»

¹¹ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Hinahibay təman anak inde, aday kə slahak panak à məke inde nà, ki gəbay anan à məke wa, kwa à ga nə pə luvon sa man uda awan bidaw? ¹² Tə dīfem a nà, do a zalay təman bidaw? Anga nan, cəved inde sa ga mer su way lele awan, kwa pə luvon sa man uda awan.»

¹³ Yesu a jan anà dowan a ma mac alay a ata kutok: «Ndədoy anan alay!» Dowan ata a ndədoy anan alay acəkan, alay anahan kə pəsakak kawa alay a hinen ata re. ¹⁴ Matana awan, Farisa ataya ta nay ahay uho, tə halay nga, aday tə pəlay cəved sə lize anan Yesu kutok.

* **12:3** Ca pə 1 Samiyel 21.2-7. † **12:5** Ca pə Limle 28.9-10. ‡ **12:7** Ca pə Hose'a 6.6.

*Do si mer su way a Mbərom
sə walay ata awan*

15 Aday Yesu a slène lèbara a tinen ata cèna, a slabak à man ata wa, a zla way anahan. Do ahay tə pərahak anan azar bayak a re, aday a mbar anan do dəvac aya fok. 16 A gafan atan 'am pi zek wa lele, tâ sa jan anà dowan winen wayaw bay. 17 Natiya awan, 'am a Mbərom sa ja tə dengo ana Ezaya ata a tèra didek a kutok. Mbərom a wa:

18 «Do si mer su way uno nen sə walay ata, həna!

Winen nà, laliwe uno awan, nə taslay anan mivel nə tə winen awan.

Ni slènak ayak apan Apasay uno.

I dakan atan anan didek uno anà do su kon ahay fok.

19 I ngam sə tère tu do bay, i zlah awan itəbay.

Dowan sə slène dengo anahan pə cəved ibay.

20 Gusuko winen apan i kad coy dukwen, winen i ndav a wa bay,

lalam winen apan i mbacay coy dukwen, winen i ndəvan wa alay itəbay re,

hus pəluvon mbala didek anahan saa tavay nga ata awan.

21 Do ahay fok ti dəfan ide nà, anà sləmay anahan kərték. §»

Yesu a razl setene ahay tə məgala a Mbərom

Markus 3.20-30; Lukas 11.14-23

22 Pə dəba anahan a wa nà, tə gəban ahay dowan a inde, winen hurof awan, aday maandak a re, anga setene inde anan à nga. Yesu a mbar anan. Dowan ata a ja 'am, a canan ide kutok. 23 Way a sə tèra ata a gan masuwayan anà man su do ata fok. Ta ja, ta wa: «Dowan a anan nà, winen Wan ana Dawuda mənuko sa ba ata bidaw?»

24 Aya əna Farisa ahay tə slène cèna, ta ja, ta wa: «Dowan a anan nà, sə varan məgala sa razl anan setene ahay nà, Bə'elzebul* bahay sə setene ahay.»

25 Yesu a san ajalay nga a tinen a zle. Anga nan a jan atan, a wa: «À bahay a wura wura fok cèna, kak do anahan aya 'am kà zlak atan pi zek bay nà, bahay ata i nes wa. Wulen su doh a wura wura, gulom su doh a wura wura dukwen, kak do ahay uda ataya 'am kà zlak atan pi zek sabay cèna, i tavay nga sabay re. 26 Kak Fakalaw bahay sə setene ahay winen apan i razl setene ahay nà, 'am kà zlak atan pi zek tu do anahan aya sabay. Matanan bahay anahan a i tavay nga sabay re. 27 Kak nen na razl setene ahay tə məgala ana Fakalaw nà, aday wan a kwanay ahay ti sa razl setene ahay nə tə məgala à waya kutok asa anaw? Anga nan, sa naa mak ikwen anan mungok nà, wan a kwanay aya awan. 28 Tə didem awan, na razl setene ahay tə məgala sə Apasay

a Mbərom. Matanan re, ki sənen anan kutok, bahay a Mbərom kà nak ahay à wulen a kwanay.

²⁹ «Matana re, dowan saa zlan ù doh ù do gədan a saa ngəzərəy panan way anahan ahay nà, ibay. Si kè lahak apan kurre kè jawak anan dowan ata awan, aday i saa mba apan sa zlan ù doh sa ray panan way anahan ahay nà, na.

³⁰ «Dowan aday winen ti nen bay cəna, ata winen do manide uno. Dowan a kà mak uno zek sə halan nga anà do ahay bay, ata winen a i tan atan 'am.

³¹ Anga nan ni jak ikwen həna, do zənzen a kè nəsek kabay kè jənak anan pa 'am anà Mbərom nà, Mbərom i pəse anan ines anahan ata awan. Aya əna, kak dowan a kè jənak anan pa 'am anà Apasay Cəncan a nà, ata Mbərom i pəsen anan ines anahan ata itəbay fok.

³² Matanan re, kwa dowan a nə a ja 'am lelibay a pa Wan su Do, Mbərom i pəsen anan ines anahan ata, əna do sa ja 'am lelibay pa 'am ana Apasay Cəncan ata nà, Mbərom i pəsen anan ines anahan ata kula ite sabay, kwa həna pə luvon sə biten, kwa pə luvon saa nay.»

*Dədezl si sé tə wan anahan
aya awan*

Lukas 6.43-45

³³ «Kak dədazl si sé a nə sumor a cəna, wan anahan a i təra sumor a re. Aday kak dədazl si sé a nə sumor a bay ite, ata wan anahan a dukwen nə sumor a bay

re cite. Anga nan, ta san dədazl si sé nà, pa wan a wa.

³⁴ Kwanay aday nà, zahav su kòn ahay, ki mben apan sa ja 'am lele aya nə kəkəmaw? Bina təbalem su do a ja nə way sa nay ahay à mivel anahan wa.

³⁵ Do lele a nà, a san sa ja 'am zle ləfedede, anga 'am anahan ata a nay ahay nà, kwa à mivel anahan lele ata wa. Matanan, do sə huwan dukwen a ja nə 'am sə huwan, anga 'am anahan ata a nay ahay nà, kwa à mivel anahan a lelibay ata wa re.

³⁶ Nen ni jak ikwen həna: Pə luvon a Mbərom sa ga sariya ata nà, do ahay ti mbədahan apan anà nga a tinen ahay pa 'am a tinen ahay ma ja aya lelibay ataya fok.

³⁷ Mbərom i ban iken, kabay i mbəsak iken nà, anga 'am anak ma ja awan.»

*Do ahay ta gan may Yesu à
gan atan masuwayan*

*Markus 8.11-12; Lukas
11.29-32*

³⁸ Natiya awan asa, do ahay à wulen sə Farisa ahay pi zek tə miter sə Tawrita aya ta jan anà Yesu, ta wa: «Miter, a nan umo, ga masuwayan sə way kərtək sə dəkay anan nà, Mbərom a sə slənay ahay iken acəkan ata awan.»

³⁹ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Do sə biten ahay nə huwan aya fok, do sə mbədahan lən anà Mbərom ahay. Tinen ta gan may nà, anà masuwayan. Əna ti canan anà masuwayan sə awan sabay, kak si masuwayan sə təra pə Zonas, do maja'am a Mbərom ata

aday.[†] ⁴⁰ Kawa ana Zonas sa ga luvon ahay maakan à kutov sə kəlef məduwen a inde ata nà, nen Wan su Do ni ga matanan luvon ahay maakan à məke inde re. ⁴¹ Pə luvon sə sariya a Mbərom saa ga ata nà, dō sə Nəniwe ahay ti slabakay ahay uho pə kərtæk a tu dō sə biten a anan ataya, ti gan atan sariya. Anga dō sə Nəniwe ahay nà, tə sləne wazo ana Zonas cəna, ta yam pə ines a tinen ahay. Aday dukwen, dō sə zalay Zonas winen inde à man a ana awan.

⁴² «Pə luvon sə sariya nà, bahay sə Saba dukwen i slabak sa gan sariya anà dō sə biten a anaya awan. Anga kwa winen dəren təkede nà, kà nak ahay sa naa pəkak ayak sləmay pa 'am ana bahay Sulimanu, ma ja aya tə kəlire ata awan[‡]. Əna, cen apan həna kutok, dō sə zalay anan Sulimanu tə məduwen dukwen, winen inde à man a ana awan. Əna hwiya dowan a ngam sə sləne 'am anahan bay re.»

Amay ana setene à mivel su do inde

Lukas 11.24-26

⁴³ «Setene kà nak ahay ù dō wa nà, i zla à man kiē inde saa bar, saa pəlay man sa man uda awan. Əna kà njadak man bay nà, ⁴⁴ i jan anà nga anahan: "Suwan ni ma ù doh uno nen a sa nay ahay wa ata awan." Kà sak a may ahay nà, i tan à nga anà doh anahan a mama'am ata mə ndakay

awan, mə faday a lele, dowan uda ibay. ⁴⁵ Aday cəna, i ma pə dəba, i ray ahay apan setene azar aya cuwbe, sə zalay anan tə huwan asa, ti nay, ti njahay à dowan ata inde. Aday anjahay ana dowan ata nà, lelibay zal pa sə kukwa ata wa asa. Natiya dukwen, i təran anà dō sə biten a huwan ataya fok nà, matanan re.»

Mərak a Yesu ahay tatə may anahan

Markus 3.31-35; Lukas 8.19-21

⁴⁶ Yesu winen apan i jan 'am ata anà dō ahay mba, mərak anahan ahay tatə may anahan ta nay, tə tavay uho. Ta gan may sa ja 'am tə winen. ⁴⁷ Dowan a a jan anà Yesu, a wa: «Atə may anak tatə mərak anak ahay, tinen mə tavay aya uho. A nan atan sa jak 'am.»

⁴⁸ Yesu a mbədahan apan, a wa: «May uno nà, wayaw? Mərak uno ahay nà, maya anaw?» ⁴⁹ A sukwe alay pə njavar anahan ahay, a wa: «Sə təra mərak uno ahay aday may uno nà, tinen. ⁵⁰ Anga dō sa ga way sa zlan à nga anà Mbərom, winen à bagəbaga mburom ata nà, sə təra may uno tə mərak uno nə winen adəka.»

13

Jike su do sa casl ndaw

Markus 4.1-9; Lukas 8.4-8

¹ Natiya kutok, pə luvon ata kərtæk awan, Yesu a nay ù doh wa, a zla way anahan sa jan 'am anà dō ahay pa 'am

[†] 12:39 Ca pə Zonas 1 - 4. [‡] 12:42 Ca pə 1 Laamiïfe 10.1-13.

sə bəlay. ² Do ahay bayan a tə mindel ta nay ahay pə cakay anahan. Anga nan, a ján way anahan sə njahay à kwalalan inde. Do ahay ite tə tavay pa 'am məguguje. ³ Yesu a dakan atan anan way ahay bayan a tə jike ahay.

A jan atan, a wa: «Dowan inde a zla à guvo, saa casl ndaw. ⁴ Winen apan i casl ndaw ata kutok, zahav a guce panan pə cəved, aday məvuhom ahay tə dagay anan. ⁵ Zahav azar a, a guce pə saray pəkərad, ta hay ahay bəse, anga yugo inde bayan a ibay. ⁶ Óna pac a sləray cəna, a butoy anan aday a vak anan, anga sləlay a ibay. ⁷ Zahav mə mbəsakan a à alay inde ata a guce à wulen sə adak inde. Ta ha cəna, ta har pi zek tə adak, əna adak a bənan mbiyed, ndaw ata kə nahak bay. ⁸ Óna zahav azar awan, a guce à məndak pə yugo lele awan. Ta nah bine siwaw nà, nga sa ndaw kərtek a cəna, hawal sa ndaw apan nə səkat, azar a kwa kuro mbərka, hinen ahay dukwen inde apan kwa kuro maakan.» ⁹ Yesu a jan atan kutok, a wa: «Sləmay inde pə dowan a nə, à sləne 'am a anan.»

Yesu a ja 'am tə jike nə angamaw?

Markus 4.10-12; Lukas 8.9-10

¹⁰ Pə dəba anahan a wa nà, njavar anahan ataya ta zla à man anahan sə cəce panan, ta wa: «Ka taa jan 'am anà do ahay tə jike nà, angamaw?»

¹¹ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay nà, way mi der aya à bahay a Mbərom a inde ata nà, winen a kà gak ikwen panan akar sa 'am sə bahay anahan a coy. Aday do a azar a nà, Mbərom kə varak atan cəved sa san anan itəbay.

¹² Do aday way anahan ahay inde nà, i njad apan re, way i ga inde apan bayan a kutok. Óna, do aday awan anahan inde ibay ata, i lize anan mbala anahan a mənjœk ata re. ¹³ Natiya, na jan atan 'am tə jike nà, anga ti ca apan, əna tə canan bay, ti pak apan sləmay, əna tə sləne bay, ti san awan bay re. ¹⁴ 'Am mbala ana Ezaya sa ja ata a təra patan kutok. Mbərom a wa:

“Ki pəken sləmay, əna ki slənen awan bay.

Ki cen apan tə ide, əna ki cinen anan anà awan bay.

¹⁵ Anga do ataya nà, tə tacak anan ide, anga aday tə canan anà awan bay, tə dəngəzlak anan sləmay a tinen, anga aday tə sləne awan bay, tə dərzlak anan mivel a tinen, anga aday tə san awan bay.

Bina, abay ti mbədahan lən anà ines a tinen ahay, aday ni mbar atan.”*

¹⁶ «Óna kwanay nà, tislen mivel, anga ide a kwanay ahay tə canan à way ahay zle, sləmay a kwanay dukwen ti sləne way ahay re. ¹⁷ Nen apan ni jak ikwen tə dīdəm a

* **13:15** Ca pə Esaaya 6.9-10.

hëna: Do maja'am a Mbërom ahay bayan a pi zek tu do dïdék aya bayak a ta gak anan may së canan à way a kwanay a së canan hëna ata awan, ëna të canak anan anà awan bay. Ta gan may së slène way a kwanay a së slène hëna ata awan, ëna të slènek awan bay re.»

Yesu a pësak anan jike su do sa casl ndaw ata awan

Markus 4.13-20; Lukas 8.11-15

¹⁸ «Natiya kwanay nà, sënen anan jike su do sa casl ndaw ata kutok: ¹⁹ Kuwaya, dowan a kè slènek lëbara së bahay a Mbërom, aday kè sënak anan bay cëna, Do së Sëdëk a nay ahay, a wudéh anan way a ma casl a à mivel anahan inde ata awan. Cëved aday zahav së guce apan ata nà, a ga minje tu do matanan ata awan. ²⁰ Do maza aya ite, tinen ta ga minje të saray pëkérad, zahav së guce apan ata awan. Tinen nà, të slènek 'am a Mbërom cëna, të tëma anan të ataslay mivel awan. ²¹ Ëna, 'am ata a pak slalay à mivel a tinen inde bay. Ti njahay mënjëk cëna, dëce i tan atan à nga, kabay ajugwar 'am i nay ahay patan anga 'am ana Mbërom nà, ti mbësak cëved sa 'am a Mbërom. ²² Do maza aya ite, tinen ta ga minje të wulen së adak zahav së guce uda ata awan. Tinen të slènek anan 'am a Mbërom nà, ti sapat zek të way së daliyugo ahay, ti gan may à zlile së daliyugo ahay. Way ataya nà, ti bënan mbiyed anà 'am a Mbërom

aday à nah bay. ²³ Ëna do azar aya nà, tinen ta ga minje të yugo lele awan, zahav së guce uda ata awan. Tinen kutok, të slènek 'am a Mbërom nà, ti san anan. Anga nan, ta zla nga uho pa 'am a Mbërom. Ti nah aday hawal sa ndaw ahay ti ga patan nà sëkat, kwa kuro mbërka, kabay kwa kuro maakan.»

Jike së azay sa sla à wulen sa ndaw inde

²⁴ Asa, Yesu a gan atan jike maza awan, a wa: «Bahay a Mbërom a ga minje tu do aday a zla à guvo, a casl ndaw.

²⁵ Ëna luvon a ga bine siwaw nà, à alay a do ahay tinen apan ti njak ahan ata nà, do manide a zla à guvo ata ite, a casl uda azay sa sla pa nga ana ndaw, a zla way anahan.

²⁶ Ndaw a hay, a har, a zla nga uho cëna, azay sa sla ata a ha, a har, a kay anan nga anahan uho cite. ²⁷ Do sa ga mer à guvo ana dowan ata ataya ta zla à guvo nà, ta may, ta jan: “Ka casl à guvo nà, ndaw asëna, aday azay sa sla a hay ahay uda awanaw?”

²⁸ A mbëfahan atan apan, a wa: “Sa casl uda nà, do manide uno.” Do ataya të cëce panan, ta wa: “A nak më ndaha anan wa hëna daw?” ²⁹ A mbëfahan atan apan: “A'ay, anga ki i ndihen anan pi zek ta ndaw!

³⁰ Mbësiken anan tâ nah pi zek hus pë luvon sa car ndaw aday. Ata ni jan anà do si mer su way uno ahay: ‘Binen anan azay sa sla, viken anan, aday

hilen anan nga anà ndaw i de uno kuto.»

Jike sə zahav sa wan sə bəzan

Markus 4.30-32; Lukas 13.18-19

³¹ Yesu a jan atan 'am sə jike maza awan, a wa: «Bahay a Mbərom a ga minje nà, ta wan sə bəzan†. Do a gəba wan awan, a casl anan à guvo anahan inde. ³² Wan sə bəzan nà, ma kac a à wulen sə zahav sə dədazl sə way sə kibe ahay fok. Óna kak ta sak a casl anan aday kà hak ite nà, a har a zalay dədazl si sé azar aya tə məduwen. A har dukwen, kawa dədazl si sé məduwen aya re. Məvuhom ahay ta mba apan sə njahay uda tu doh.»

Jike sə wudah

Lukas 13.20-21; Markus 4.33-34

³³ Yesu a zəgahan atan anan 'am sə jike hinen asa, a wa: «Bahay a Mbərom a ga minje nə tə wudah. Uwar a ra mənjœk, a gan anan, a pak pə nuko anahan gəsadaf maakan. A lab anan nà, nuko ata fok a kwasay, a zlambar.»

³⁴ Natiya kuto, Yesu a jan 'am a anaya anà man su do ata fok nə tə jike. Kà jak atan 'am sə awan maza mənjəna jike bay. ³⁵ A ga matanan nà, aday 'am a Mbərom mbala Ezaya sə vinde anan ata à təra, bina Mbərom a wa:

«Ni jan atan 'am tə jike,
ni dakan atan anan way
mi der a, kwa à alay
a daliyugo dukwen mə

ndakay a fan bay ataya awan.†»

Yesu a pəsak anan jike sə azay sa sla à wulen sa ndaw ataya awan

³⁶ Aday kuto, Yesu a mbəsak anan man sə do ahay ahay uho, a zla way anahan ù doh. Njavar anahan ataya tə hədəken ayak pə cakay, ta jan: «Pəsakan umo anan ahay jike sə azay sa sla à wulen sa ndaw inde ataya awan.»

³⁷ Yesu a jan atan, a wa: «Do sa casl ndaw, winen Wan su Do. ³⁸ Guvo a nà, daliyugo. Ndaw a nà, do sə dəfan apan à Mbərom ataya awan. Azay sa sla kuto nà, do sə dəfan apan anà do sə huwan ataya ite re. ³⁹ Do sə Sədəök sa casl azay sa sla ata nà, Fakalaw. Alay sa car ndaw dukwen, luvon sa ndav anan daliyugo. Do sa car ndaw ahay dukwen, tinen maslay a Mbərom ahay.

⁴⁰ Kawa ana do sa ra azay sa sla aday a vak anan ata nà, way i təra pə luvon sa ndav anan daliyugo dukwen matanan. ⁴¹ A alay ata nà, nen Wan su Do, ni slənay ahay maslay uno ahay aday ti fakan wa alay anà do sə huwan ahay aday sa man zek anà do ahay sa ga ines ataya fok à bahay a Mbərom wa.

⁴² Ti lar atan dukwen à bərom sə uko inde. A man ata awan, ti yam ta sa rac slan ngərcəca. ⁴³ A alay ata kuto, do didek aya nà, ti dav kawa pac à bahay a Bəbay a tinen Mbərom

† 13:31 Yesu a ga minje nà, ti sé sə àga tinen a inde. † 13:35 Ca pə Jabuura 78.2.

inde. Do aday sləmay inde apan nà, à sləne 'am a anan!»

Jike sə zlile mi der aya awan

⁴⁴ «Bahay a Mbərom a ga minje nà, tə zlile mi der a à guvo. Do a njad anan, a der anan maza awan, a zla tə ataslay mivel awan. A sukom anan dala tə way anahan ahay fok, a sukom anan guvo winen sa der anan uda zlile anahan ata kuto.»

⁴⁵ «Asa, bahay a Mbərom a ga minje tu do sa ga masa tə mədine ahay. ⁴⁶ A njad mədine lele awan, a sukom anan dala tə way anahan ahay fok, aday a sukom anan mədine ata kuto.»

Jike sə kəlef à zuvo inde

⁴⁷ «Matanan re, bahay a Mbərom a ga minje nə tə zuvo ma lar a à dəlov inde, a ray ahay kəlef ahay bayan a cara cara ata awan. ⁴⁸ A rah lele nà, do sa ban kəlef ahay tə ngəzahay anan uho kuto. Ti pəkay anan wa kəlef ahay pə məgujeguje, tə walay a wa kəlef lele aya à mbulo, aday kəlef lelibay ataya dukwen tə guce atan. ⁴⁹ Way i naa təra pə luvon sa ndav anan daliyugo dukwen matanan. Maslay a Mbərom ahay ti nay ahay, ti walay anan do sə huwan ahay à wulen su do difek aya wa. ⁵⁰ Ti lar anan do sə huwan ahay à bərom sə uko inde, aday ti yam ta sa rac slan a ngərcəca à man ata awan.»

Jike sə way məduwer aya pi zek tə way wiya aya awan

⁵¹ Yesu a cəce way pə njavar anahan ahay wa kuto.»

«Kwanay kə sənen way a anaya fok daw?»

Tinen ite tə mbədfahan apan, ta wa: «Ayaw, mə sənak.»

⁵² Anga nan, Yesu a jan atan kutok: «Kak miter sə Tawrita inde, aday kə dəkak anan 'am sə bahay a Mbərom nà, kə tərak kawa bahay su doh sa ray anan way anahan ahay məduwer aya ù doh wa pi zek tə way wiya aya təke def uho ata awan.»

Do sə Nazaratu ahay tə dəfak nga pə Yesu bay

Markus 6.1-6; Lukas 4.16-30

⁵³ Yesu a ndav anan sa ja 'am ataya nà, a zla way anahan ⁵⁴ à Nazaratu, kon anahan a sa har uda ata awan. A dazlan, a zla ù doh sə wazay, a tətakan anan way anà do ahay à man ata awan. 'Am anahan ataya a gan atan masuwayan, aday ta wa: «A njaday ahay kəlire sə asan way ata awanaw? Aday a mba apan sa ga masuwayan a anaya nà, waya sə varan gədan ata anaw? ⁵⁵ Winen nà, wan ana do sə cəced dədom ba? May anahan dukwen Mariyama. Məran aya dukwen, da san atan zle, atə Yakuba tə Yusufu tə Simon tətə Yuda. ⁵⁶ Mərak anahan ahay dəna aya dukwen, da san atan zle lele, tinen pə cakay a mənuko. Aday winen a njaday gədan matanan ata awanaw?» ⁵⁷ Anga nan, tə ngəmak sa daf nga pə Yesu bay.

Yesu a jan atan kutok: «Do ahay ta gan nga anà 'am ana

do maja'am a Mbərom kwa ta sə wura fok. Əna ù kon ana-han awan, aday ù doh ana-han a nà, dowan a gan nga anà 'am anahan ahay itəbay.»

⁵⁸ Yesu a ga masuwayan sə way à man ata nà, mənjœk ca, anga tə təmahak sa daf apan nga bay.

14

Amac ana Yuhana, do sa gan baptisma anà do ahay

Markus 6.14-29; Lukas 3.19-20, 9.7-9

¹ Ihe, à alay ata nà, Hiridus nə bahay a pə daliyugo sə Galile. A slène pə ləbara ana Yesu nà, ² a jan anà do ana-han ahay, a wa: «Dowan ata nà, i ga nə Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay ata kà mak uho. Anga nan, a mba apan sa ga masuwayan sə way ahay nà, na.»

³⁻⁴ Kwakwa ata nà, Hiridus a gəba anan Hirudiya, uwār ana wanbay anahan a inde, tə ngaman Filip. Anga nan, Yuhana a jan, a wa: «Ki jipen pə uwār tə mərak anak nə, lelibay. Way ata nà, ines!» Anga nan kutok, Hiridus a jan anà do ahay tā ban anan Yuhana. Ta ban anan, tə dəfak anan ayak ù doh sə dan-gay. ⁵ Anga nan kutok, a nan anà Hiridus sa vad anan Yuhana. Aya əna, kə vədak anan bay, anga a jəjaran anà Yahuda ahay, bina ta ca pə Yuhana nà, do maja'am a Mbərom wanahan.

⁶ Pa pac a inde kutok, azar uko sə bayak pə luvon sə wa-hay anan bahay Hiridus a

ga. Dəna a Hirudiya a inde, a nay, a gərvan pa 'am anà Hiridus tu do anahan mə ngamay ataya. Agərav ata a zlan à nga anà Hiridus, ⁷ a mbaday i varan way anà dəna ata kawa anahan saa cəce panan ata fok.

⁸ Dəna ata ite, a zla à man ana may anahan, a cəce panan: «Nê cəce nə maw?»

May anahan a jan nà: «Cəce nà, tê gədak ahay nga a Yuhana.»

A may à man ana Hiridus, a cəce: «U no ki gad anan nga anà Yuhana, aday vuro anan ahay həna à kwatama inde.»

⁹ Way a mə cəce ata kà zlak anan à nga anà Hiridus sabay. Əna ba kə mbadak anan pa 'am ana do anahan mə ngamay aya coy. Natiya kutok a jan anà suje ahay tā varan ahay nga a Yuhana anà dəna ata kawa anahan sə cəce ata awan. ¹⁰ Suje a zla ù doh sə dangay saa gədəy ahay nga ana Yuhana. ¹¹ Ta nay anan ta nga a Yuhana ma daf a à kwatama inde, tə varan anan anà dəna a Hirudiya ata ku-tok. Winen ite a təma anan cəna, a varan anan anà may anahan. ¹² Njavar a Yuhana ahay ite, ta zla ù doh sə dan-gay, tə gəbəy anan məsinde ana Yuhana, ta la anan. Pə dəbə anahan a wa, ta zla sə təkəren 'am ata anà Yesu.

Yesu a varan way sa pa anà do ahay ti ga mbulo dara

Markus 6.30-44; Lukas 9.10-17; Yuhana 6.1-14

¹³ Yesu a slène Yuhana kə məcak cəna, a slabak à man ata wa, a ján à kwalalan

inde tə njavar anahan ahay dəkdek, a zla way anahan kəcah pə do ahay wa à kibe. Do ahay tə slene sa jeka tinen à kibe ata nà, ta nay ahay à wulen su doh ahay wa, tə pərahan azar à kibe tə saray. ¹⁴ Yesu a dazay ahay à kwalalan wa cəna, a canan anà do ahay bayak awan. Do ataya ta gan i zek wa. A dazlan, a mbəran atan anan do sə dəvac a tinen ahay.

¹⁵ Suko a ga bine siwaw nà, njavar anahan ahay ta jan, ta wa: «Luvon winen apan i ga! Aday həna dukwen mənuko à man kibe. Suwan, mbakan cəved anà do ahay tə zla à wulen su doh ahay. Ata ti njad sə sukum way sa pa ahay.»

¹⁶ Yesu ite, a mbədahan atan apan, a wa: «Ti gan may sa zla à man a bay, əna kwanay a viren atan way sa pa awan.»

¹⁷ Tinen ite tə mbədahan apan re, ta wa: «Awan inde pumo ibay! Inde həna dukwen si tapa sa pen ahay dara tə kəlef ahay cuwcuwwe coy.»

¹⁸ Yesu a jan atan: «Hayak ikwen anan ahay!» ¹⁹ A jan anà do ahay tə njahay pa nga sə gujed à məndak. A gəba anan tapa sa pen a dara ataya, tə kəlef a cew ataya awan. A ca ide à mburom, a ngəran ayak anà Mbərom. A gəzla anan tapa sə pen ataya i zek wa, a varan anan anà njavar anahan ahay, aday tə gəzlan anan anà do ahay.

²⁰ Do ataya fok ta pak, tə rahak 6ah 6ah. Njavar anahan ahay tə halan nga anà mə mbəsak ataya nà, a ga cəkarak kuro nga anahan a cew re. ²¹ Do sa pa way à man ata dukwen, tinen mə baslay a nà, mungol a dəkdek aday nà, ta ga mbulo dara, mənjəna sə baslay anan uwār ahay pi zek tə gwaslay aya awan.

Yesu a bar pa nga sə a'am tə saray

Markus 6.45-56; Yuhana 6.15-21

²² Pə dəba ana way ata wa kutok, Yesu a jan anà njavar anahan ahay tā ján à kwalalan inde, aday tə lahan pa 'am sa zla pa day sə uho. Winen awan, i i mbəsak anan do ahay à dəba a tinen wa. ²³ Tə gəzla nga tə do ahay lele nà, a zla way anahan à bəzlom saa ga amboh, winen a taayan. Luvon a ga apan à man ata awan.

²⁴ A alay ata nà, kwalalan winen dəren coy. Mad winen apan i vawan nga anà kwalalan pa nga sə a'am, anga tə zlangay uda awan.

²⁵ Aday ide kə cədek lele fan bay, Yesu a zla pə cakay a tinen cukwe cukwe pa nga sə a'am tə saray. ²⁶ Njavar anahan ataya tə canan winen apan i zla tə saray pa nga sə a'am ata cəna, tə jəjar pi zek yibyeb, ta wa: «Həna anan nà, mədahan.» Ta ma nga sa zlah pi zek, anga zlawan cərkəke.

²⁷ Aya əna Yesu a canan atan cəna, a jan atan ayak 'am a kwayan'a, a wa: «Bənen

mbac lele, nen awan, kê
jéjiren bay.»

²⁸ Piyer a jan 'am, a wa:
«Bahay uno, kak iken acékan
nà, jo ahay i nen nà zlak ayak
pa nga sə a'am tə saray a ite
kwa!»

²⁹ Yesu a jan ahay: «Hayak!»

Piyer a dazay à kwalalan
wa ca, a zla à man a Yesu
tə saray aday pa nga sə a'am
acékan. ³⁰ Óna a canan ayak
anà mad nà, a ma nga sə jéjar,
aday a dazlan kwayan'a sə
kékar à a'am inde. Winen ite
a zlah pi zek, a wa: «Bahay
uno, tam nen ite!»

³¹ Natiya Yesu a bənan alay
bəse, aday a jan kutok: «Adaf
nga anak a kac ike daw? Sa
gak hiyem hiyem nə maw?»

³² Ta jáñ way a tinen à
kwalalan inde cew maya
awan cəna, mad a mbəsak sa
bal cite. ³³ Njavar anahan a
azar ataya tə həran nga, ta
wa: «Acékan, tə dīdem a nà,
iken nə Wan a Mbərom.»

³⁴ Tə takasay ahay pa day sə
agay lele nà, ta zla ù kon sə
Gənesaret. ³⁵ Do su kon ataya
ta san anan Yesu lele cəna, ta
tar anan 'am a pə daliyugo a
tinen fok. Anga nan, do ahay
ta ray anan ahay do sə dəvac
ahay fok. ³⁶ Ta gan amboh à
mbəsakan cəved anà do dəvac
ataya tə laman alay kwa anà
'am sə zana anahan, aday tâ
mbar ite. Do sə laman ataya
fok, tə mbərak acékan.

15

Atətak way sə bije ahay

Markus 7.1-13

¹ Natiya kutok, Farisa ahay
pi zek tə miter sə Tawrita aya
ta nay ahay kwa à Urəsalima
wa, pə cakay ana Yesu. Tə
cəce panan, ta wa: ² «Njavar
anak ahay nà, tə pərahan
azar anà atətak way sə bije
ahay bay nə angamaw? Bina,
ta pa daf mənjəna sə banay
alay kawa atətak way sə bije
ahay.»

³ Yesu a mbədahan atan
apan, a wa: «Aday kwanay
dükwen, tə atətak way a
kwanay nà, kə nəsen anan
'am a Mbərom angama kəla
anaw? ⁴ Anga Mbərom a ja
nà: “Dəfan apan anà bəbay
anak tə may anak*” aday
“Kuwaya dowan a kà jak 'am
lelibay a pə bəbay anahan
kabay pə may anahan nà, sa
vad anan.†” ⁵ Óna kwanay
ki jen nà, kak dowan a kà
jak anan anà bəbay anahan
kabay anà may anahan:

“Way uno abay saa mak
anan zek ata nà, kə tərak
anà Mbərom.” ⁶ Ata i
dəfan apan anà atə bəbay
tə may sabay. Matanan
kutok, kə nəsen anan way a
Mbərom ma ɓan awan, anga
sə pərahan azar anà atətak
way sə bije ahay. ⁷ Kwanay
aday nà, mbaɗəmbaɗa aya
awan. Ezaya kà jak pikwen
'am a Mbərom dīdem awan,
Mbərom a wa:

⁸ “Do anaya tə həro nga nà, ta
'am dəkdeķ,

* ^{15:4} Ca pə Gurtaaki 20.12; Tooktaaki Tawreeta 5.16. † ^{15:4} Ca pə Gurtaaki 21.17; Farillaaji Lewinjko'en 20.9.

mivel a tinen aya nə
dəren ti nen.

⁹Tinen apan ti dukwo gərmec
ù vo nə kəriya awan.

Bina tinen apan ti tətakan
anan anà do ahay nà,
way sa nga a tinen ahay
dəkdek.[‡]»

Way sa ga məsagar pu do
Markus 7.14-23

¹⁰ Yesu a ngaman ayak
anà do ahay tâ nay pə cakay
anahan. A jan atan, a wa:
«Pəken uno sləmay, sənen 'am
a anan. ¹¹Saa ga məsagar pu
do nà, way sa zla ta 'am i zek
su do ata bay. Əna way sa ga
məsagar pu do nà, way sa nay
ta 'am i zek wa adəka.»

¹² Njavar anahan ahay tə
hədəken ayak pə cakay ta jan,
ta wa: «'Am anak a sa ja ata
nà, kə cəbək anan anà Farisa
ahay nə, ka san bidaw?»

¹³ Yesu a mbədahan atan
apan, a wa: «Zahav sə way
a aday Bəbay uno winen à
bagəbaga mburom ata sa
casl bay ata cəna, ti ndaha
wa zek. ¹⁴Mbəsiken atan.
Tinen nà, hurof sə bənan alay
anà hurof ahay adəka. Kak
aday do hurof a winen apan
i bənan alay anà do hurof a
cəna, ti slashay nə cew maya à
gujar inde.»

¹⁵ Natiya kutok, Piyer a jan,
a wa: «Dakan umo anan 'am sə
jike ata ite!»

¹⁶ Yesu a mbədahan apan,
a wa: «Hus həna dəukwen,
kwanay kə sənen fan bay
daw? ¹⁷ Way sa zla i zek su
do ta 'am nà, a zla nə à kutov
a way anahan, a may uho

tə mətilen, kə sənen bay re
daw? ¹⁸ Əna way sa nay uho
ù do wa ta 'am nà, a nay ahay
nə kwa à mivel wa. Ata sa
ga məsagar pu do nà, way
ata kutok. ¹⁹ Anga sa nay à
mivel su do wa kutok cəna,
way kawa ajalay nga lelibay
aya, avad nga su do, aga
mədigwed, aga vuwar, akar,
agad mungwalay, agədan
azar ù do. ²⁰ Natiya, sa ga
məsagar pu do kutok nà, way
ataya awan. Bina, apa way
mənjəna sə banay alay kawa
ana bije a kwanay ahay sa ja
nà, a ga məsagar pu do bay.»

*Uwar a inde winen Kanana
ahay a dafnga pə Yesu*

Markus 7.24-30

²¹ Yesu a slabak way ana-
han à man ata wa, a zla
way anahan pə daliyugo sə
Tirus tə Sidon. ²² A man
ata awan, uwar a inde, do
sə pəra, winen Kanana ahay.
A nay à man ata wa, pə
cakay ana Yesu, a jan: «Bahay
uno, wan a Dawuda, mo zek
ite, bina dəna uno winen tə
setene awan, a bənan dəvac
bayak awan.» ²³ Əna Yesu kə
mbədahak anan apan bay.

Əna njavar anahan ahay ta
nay, ta jan, ta wa: «Miter, kem,
gal anan aday à mbəsak iken,
bina winen apan i vawak uko
nga tə abəbal awan.»

²⁴ Yesu a mbədahan apan
anà njavar anahan ahay, a
wa: «Nen mə slənay a nà, anga
do sə pəra ahay bay. Əna nen
mə slənay a nə pə təman mə
lize aya à wulen sə Isərə'ilə
ahay wa ata awan.»

[‡] 15:9 Ca pə Esaaya 29.13.

25 Uwar ata a hədék pə cakay anahan asa, a dukwen gərmec ù vo, a wa: «Bahay uno, mo zek!»

26 Yesu a mbədahan apan kutok, a wa: «Sə gəba anan way sa pa sə gwaslay ahay, sə varan anan anà kəla ahay nà, sumor a daw?»

27 Natiya kutok asa, uwār ata a wa: «Matanan, bahay uno, əna kəla ahay dukwen ta pa way sə pəpas pə tuwez ana bahay a tinen ahay wa re asanaw?»

28 Yesu a ja, a wa: «Iken uwār a anan, adaf nga anak nə məduwen awan. A tərak nə kawa ananak sə pəlay ata awan.»

Natiya, à alay ata ite, dəna anahan ata a mbar.

Yesu a mbar do sə dəvac ahay bayak awan

29 Yesu a slabak à man ata wa asa, a zla way anahan pa 'am sə bəlay sə Galile. A ján à bəzlom, a njahay way anahan à man ata awan. 30 Man su do a a nay ahay pə cakay anahan, ta zlan anan ayak tu do mə kuray saray aya awan, do hurof aya awan, do vədal aya awan, do maandak aya awan pi zek tu do sə dəvac ahay bayak a cara cara. Tə nahay atan fok pə cakay à Yesu, aday a mbar atan fok re. 31 Ana do sə dəvac ahay sa mbar fok ata nà, a gan masuwayan anà do ahay bayak a cite, anga tə canan anà do maandak aya ta ja 'am kutok, do vədal aya tə mbərak, do ma mac saray ataya tinen apan ti zla kutok, hurof ahay tə canan iđe zle coy kwaler kwaler. Tə dazlan

sə həran nga anà Mbərom sə Isəra'ila ahay.

Yesu a varan way sə pa anà do ahay ti ga mbulo fudo

Markus 8.1-10

32 Yesu a ngaman anà njavar anahan ahay, a jan atan: «Do a anaya tu go i zek wa, anga mənuko pə kərték a luvon maakan həna, way sa pa ibay. Ni mba apan sə mbəsak atan tâ zla agay ta may awan bay, anga ti sa ga bəlē pə cəved.»

33 Tinen ite ta jan: «Aday di njaday way sa pa anga do a anaya fok à kibé inde à man a anan awanaw?»

34 Yesu a cəce patan wa kutok: «Tapa sə pen inde pikwen nə jugumaw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «Cuwbe, tə kəlef ahay mənjœk.»

35 Matanan Yesu a jan anà do ahay tâ njahay à məndak.

36 A gəba anan tapa sə pen a cuwbe ataya awan, pi zek tə kəlef a təke, a gan ayak suse anà Mbərom, a gəzla anan i zek wa, a varan anan anà njavar anahan ahay tâ gəzlan anà do ahay. 37-38 Do a mə halay nga ataya fok, tinen mbulo fudo, mənjəna sə baslay anan uda uwār ahay pi zek tə gwaslay ahay. Ta pak, tə rahak fok a tinen awan. Tapa sə pen mə mbəsak ata nà, a ga cəkarak cuwbe re.

39 Coy, Yesu a mbəsak anan do ahay tə gəzla nga. Winen a a ján à kwalalan inde sa zla pə cakay sə wulen su doh sə Magadan.

16

Farisa ahay tə Saduki ahay ta gan may Yesu ã gan atan masuwayan

Markus 8.11-13; Lukas 12.54-56

¹ Natiya kutok, Farisa ahay pi zek tə Saduki ahay tə tavay den pə cakay anahan. Tə cəce panan wa masuwayan sə way sa nay ahay à mburom wa, anga ta gan may sa ban anan pə kwande. ² Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Pac kà slahak ù doh nà, zamburom a ca ngəlababa, ata ki wen: “Sidew nà, pac i dav.” ³ Aday duwdew sa pac sə sləray ahay ite, kak matapasl kə dəfak aday a ca ngəlababa nə ki wen: “Biten nà, iven i ga.” Way sa ga à mburom tə way saa təra pə daliyugo fok nə kə sənen a agəzlan anan alay pi zek wa nə lele, aday kə sənen pə way sə təra à alay a wuswes a anan inde sabay ata nà, angama kutok anaw? ⁴ Do sə biten ahay nà, huwan aya aday tə mbədahan lœn anà Mbərom re. Tinen ta gan may nà, anà masuwayan. Óna ti canan anà masuwayan sə awan sabay, kak si masuwayan sə təra pə Zonas, do maja'am a Mbərom ata aday.»

A mbəsak atan à man ata awan, a zla way anahan.

Wudah sə Farisa ahay ta sə Saduki ahay

Markus 8.14-21

⁵ Aday à alay a tinen apan ti takas bəlay nà, njavar anahan ahay tə mbədəkek anan nga sə gəba tapa sə pen à alay

inde. ⁶ Yesu a jan atan, a wa: «Uffa ahak ikwen, bənen nga a kwanay nə lele pə wudah sə Farisa ahay tə Saduki ahay wa.»

⁷ Óna tinen ta ja à wulen a tinen inde nà: «I ga nə a ja pə pen də gəbak à alay inde bay ata awan.»

⁸ Yesu ite a san way a tinen a sə bayak ata zle re. Anga nan, a cəce patan wa, a wa: «Kə bayiken, na ja nə anga tapa sə pen inde pikwen ibay nà, angamaw? Kwanay munok aya pa sa daf nga pə way. ⁹ Kə sənen apan fan bay daw? 'Am sə pen tapa dara, aday do ahay mbulo dara ta pak, tə rahak aday kà mbəsakak re ata, aday kə rihen anan cəkarak ahay ata nà, kə mbədəkek ikwen à nga wa daw? ¹⁰ Aday 'am sə pen tapa cuwbe nen sə varan anà do ahay mbulo fudo, ta pa, ta rah, aday kə rihen anan cəkarak ahay ata nà, kə sənen apan sabay kələdaw? ¹¹ Na jak ikwen nə 'am sə pen bay. Kwanay kə sənen bay nà, angamaw? Aya əna, bənen nga a kwanay pə wudah sə Farisa ahay ta sə Saduki ahay wa lele.»

¹² Natiya kutok, ta sa san sa jeka a jan atan nə pə wudah sə pen bay, əna pə atətak way sə Farisa ahay ta sə Saduki ahay nà, na.

Piyer a dakay anan nà, Yesu nə Almasihu, Wan a Mbərom

Markus 8.27-30; Lukas 9.18-21

¹³ Pə dəba anahan a wa kutok, Yesu a slabak, a zla way

anahan pə cakay sə wulen su doh a sə ngaman Kaysariya Filipi ata awan. A man ata awan, a cəce 'am pə njavar anahan ahay wa, a wa: «Do ahay ta ja pi nen, nen Wan su Do nà, nen nə wayaw?»

¹⁴ Tinen ite tə mbədahan apan, ta wa: «Do hinen ahay ta wa, iken Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay ata awan. Do maza aya ta wa, iken Eliya, do maja'am a Mbərom. Do azar aya dukwen ta ja nà, iken Yeremiya, do maja'am a Mbərom, kabay iken do hinen à wulen su do maja'am a Mbərom ahay.»

¹⁵ Yesu a cəce asa, a wa: «Aday kwanay a nà, ki wen nen wayaw?»

¹⁶ Simon Piyer a mbədahan apan, a wa: «Iken nà, Almasihu, Wan a Mbərom, bahay sə sifa.»

¹⁷ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Iken Simon, wan ana Zonas, iken nà, Mbərom kè dəfak apak alay sə mazlaš anahan coy. Anga sə dakak anan way a didek ata nà, Bəbay uno winen à bagəbagə mburom ata awan, bina do zənzen a bay. ¹⁸ Pak sləmay, ni jak 'am inde həna: Iken nə Piyer, kawa sa ja nà, Pəkərad.* Pə pəkərad a anan kutok, ni halan apan nga anà do sa daf upo nga ahay fok, aday məgala sə məke i i mbasay patan bay. ¹⁹ Ni varak lakile sə təba anan məsudoh sə bahay a Mbərom à alay inde. Aday way anak

saa ɓan pə daliyugo cəna, winen ma ɓan a matanan à mburom re. Way anak saa pəsak anan pə daliyugo ite dukwen, winen mə pəsak a à mburom re ca.»

²⁰ Əna Yesu a gafan 'am anà njavar anahan ahay sə dəkay anan winen nə Almasihu.

Yesu a dəkay anan amac anahan tə aslabakay anahan à məke wa

Markus 8.31 - 9.1; Lukas 9.22-27

²¹ Natiya awan kutok, a bənay pə winen ata wa ite, Yesu a dazlan sa jan 'am tə njanjorzlom a anà njavar anahan ahay kutok, a wa: «Bəlaray ni zla à Urəsalima. Ata, məced sə Yahuda ahay, tə bahay sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom, tatə miter sə Tawrita ahay ti ga alay ti nen tə mindel, ti vad nen. Aday pə luvon maakan anahan a cəna, nen ni slabakay ahay way uno à məke wa.»

²² Piyer ite a ngaman, ta zla kəcah, a gafan 'am, a wa: «A'ay, bahay uno. A tərak matanan bay!»

²³ Yesu a mbəda apan 'am, a jan: «Zlak ayak pə cakay uno wa, iken Fakalaw! Kə pəlay sə slaray nen à cəved uno wa. Anga ajalay nga anak ata nà, a nay ahay ù do zənzen a wa, bina mbala a Mbərom ata bay.»

²⁴ Yesu a jan anà njavar anahan ahay fok kutok: «Kak dowan a a nan sə pəruho azar nà, à mbəsak sə bayakan

* **16:18** Ta 'am a tinen, Piyer a nan sa ja nà, pəkərad.

way anà nga anahan, â tavak dədom anahan mə zləngad awan, â pəruho azar.²⁵ Anga kâ nak anan anà dowan a sa tam anan sifa anahan nà, i lize anan adəka. Óna dowan a kè lizek anan sifa anahan anga nen ite nà, i njad anan uda way anahan.²⁶ Bina, do kà sak a njad anan way sə daliyugo a anan fok anà winen, aday sifa anahan a nà, kè lizek anan nə, saa gan dədaffa nà, ma mba asa anaw? Ibay! Awan a inde aday do zənzen i var sə bəmbad anan sifa anahan nà, inde daw?²⁷ Nen Wan su Do, ni nay ahay tə mazlaš a Bəbay uno mba, aday tə maslay anahan ahay re. I man anan anà kuwaya nà, kawa mer su way anahan a sa taa ga ata awan.²⁸ Nen apan ni jak ikwen tə dīdēm a həna: Dowan aya inde à man a anan, ti mac bay si ti canan anà Wan su Do i nay tə bahay anahan a təke aday.»

17

Zek a Yesu a mbəda pə ide ana njavar anahan ahay

Markus 9.2-13; Lukas 9.28-36

¹ Pə dəba anahan a wa kutok, a ga luvon ahay mbərka nà, Yesu a gəba pə azar Piyer, Yakuba tə apan Yuhana mərak ana Yakuba, ta ján taayak à bəzlom a inde zəbor awan.² Tə dəzle cəna, zek a Yesu a mbədahan atan pə ide. Tə canan anà jœr anahan nà, kawa sə kwakwa sabay, a wuteden atan kawa pac. Zana anahan pi zek

dukwen, a dav nə herre kawa jiyjay sə uko ma dav awan.

³ Njavar anahan ataya tə canan anà atə Musa tə Eliya do maja'am a Mbərom ahay kwakwa, tinen apan ti ja 'am tatə Yesu.

⁴ Piyer a dazlan sa jan anà Yesu, a wa: «Bahay uno, mənuko à man a anan nə sumor awan. Kà zlak anak à nga nà, ni ngaray jawjawa ahay maakan, kərtek awan anga Musa, kərtek a ite anga Eliya, aday mədakwidoka nà, anga iken awan.»

⁵ Winen apan i ja 'am ata mba, mugudongudon a dazay, a van atan nga sərdədek. Aday 'am a ndəray ahay à mugudongudon ata wa, a wa: «Həna a anan nà, wan uno ləliwe uno awan. Tə winen nà, nen ni taslay anan mivel bayak awan. Slənen anan anan 'am anahan!»

⁶ Atə Piyer tə sləne 'am ata cəna, ta ma nga sə jəjar pi zek, tə slashay duboz.⁷ Yesu a hədəken atan ayak pə cakay, a laman atan alay, a wa: «Slabiken, kâ jəjiren bay.»⁸ Ta sa cakaf nga asanaw nà, dowan inde pə cakay ana Yesu sabay, a mbəsak winen a kərtek coy.

⁹ Tinen apan ti dazay à bəzlom ata wa mba, Yesu a jan atan, a wa: «Way a kwanay sə canan ahay à bəzlom wa ata nà, kâ si jen anan à dowan bay, hus pə luvon uno nen, Wan su Do, saa slabakay à məke wa ata awan.»

¹⁰ Njavar anahan ataya tə dazlan sə cəce panan wa:

«Miter sə Tawrita ahay ta wa, Eliya i lahan anà Almasihu aday nà, angamaw?»

11 Yesu a dukwen a mbədahan atan apan, a wa: «Acəkan, Eliya i lahay aday i ndakay anan way ahay fok. 12 Nen apan ni jak ikwen: Eliya kà nak ahay coy, aday dowan kà sənək apan bay. Ta gak anan anà Eliya way kawa a tinen sa gan may sa ga fok. Aday dukwen ti gan anà Wan su Do azanan nə matanan re.» 13 Atə Piyer tə sənək kwayan'a a ja 'am ata nà, pə Yuhana do sa gan baptism a anà do ahay ata awan.

*Yesu a mbar anan wan a inde məhərvov a taa ban anan
Markus 9.14-29; Lukas 9.37-43*

14 Aday tə dəzley ahay pə cakay sə do ahay cəna, dowan a inde a nay ahay, a dukwen gərmec ù vo anà Yesu, 15 a jan: «Bahay uno, wan uno winen lelibay. A gak i zek wa ite. Məhərvov a taa gan, a bənan dəvac bayak awan, a taa slahay anan ù uko inde kabay à a'am inde. 16 Na nak anan pə cakay ana njavar anak ahay, əna ta mbak apan sə mbəro anan bay.»

17 Yesu a ja, a wa: «Kwanay nà, adaf nga a kwanay ma kac awan kələdaw? Kə sənen anan cəved a Mbərom bay re. Ni njahay tə kwanay, aday ni səmen anà way a kwanay ahay nə hus à siwaw? Hayak ikwen uno anan ahay wan a aday!» 18 Yesu a jan 'am anà məhərvov ata tə angəraz awan: «Hayak à wan a anan

wa!» Məhərvov ata a zləray à wan ata wa, wan ana dəwan ata a mbar à alay ata acəkan.

19 Pə dəba anahan a wa kutox, njavar anahan ataya tə hədəken ayak pə cakay taayak a tinen awan, tə cəce: «Manay ma mba apan sə rəzlay anan wa setene ata bay nà, angama kərtək anaw?»

20 Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Anga adaf nga a kwanay a a kac ike. Nen apan ni jak ikwen tə dəidem a həna: Kak abay adaf nga a kwanay à ga inde nə mənjoæk kawa wan sə bəzan dukwen, ki jen anan anà bəzələm a anan ataya: “Zla à man a anan wa, zla tiya!” dukwen, i ndaha, i zla à man a kwanay sa jan “zla tiya” ata awan. Awan saa dak ikwen 'am ibay jiga awan. [21 Əna abay zahav sə setene həna anan nà, kak si ta sa ga amboh tə sumaya aday bina, a razl zek bay.]»

*Yesu a dəkay anan amac
anahan tə aslabakay anahan à
məke wa asa*

Markus 9.30-32; Lukas 9.43-45

22 Pə luvon a inde nà, njavar a Yesu ahay mə halay nga aya pə kərtək a à Galile. Yesu a jan atan 'am, a wa: «Nen Wan su Do nà, ti varan nen à alay inde anà do sə daliyugo ahay. 23 Tinen ite, ti vad nen à məke, aday pə luvon maakan anahan a cəna, ni slabakay ahay à məke wa.» Njavar anahan ahay tə sləne 'am ata cəna, mbac a slahay patan wa tə mindel asa.

Yesu a var jangal

²⁴ Tə dəzle à Kafarnahum cəna, do sə cakal jangal anga doh sə mazla& a Mbərom ahay, ta nay ahay pə cakay ana Piyer, ta jan: «Miter a kwanay nà, a var jangal anga doh sə mazla& a Mbərom itəbay daw?»

²⁵ Piyer a mbədahan atan apan, a wa: «A taa hamay ike!»

Aday à alay a tinen apan ti i zla ù doh mba kutok, Yesu a lah sə cəce pə Piyer wa: «Simon, a ga apak nà, bahay sə uho a anaya ti təma jangal nə pə waya wa anaw? Pə wan su kon aya wa daw, kabay pə mədurlon ahay wa daw?»

²⁶ Piyer a mbədahan apan, a wa: «Pə mədurlon ahay wa.»

Yesu a wa: «Kak matanan nà, abay wan sə agay ahay nə ti hamay bay ba? ²⁷ Aya əna, dā saa ga way sə cəban anà do ahay bay. Natiya, zla à bəlay, larak anan ayak kwaniyel anak à a'am inde. Kəlef anak a saa bənay ahay pa 'am ata cəna, təban anan 'am, ki tan à nga uda à dala təde i sla anga mənumo cew ata awan. Varan atan anan kutok.»

18

Waya sə zalay do hinen tə məduwen à bahay a Mbərom inde anaw?

Markus 9.33-37, 42-48; Lukas 9.46-48, 17.1-2

¹ A alay ata awan ite, njavar a Yesu ahay tə hədəken ayak pə cakay, aday tə cəce panan,

ta wa: «Waya sə zalay do hinen tə məduwen à bahay a Mbərom inde anaw?»

² Yesu a ngaman ayak anà wan cəfew a, a tavay anan à mamasl pa 'am a tinen.

³ A wa: «Nen apan ni jak ik-wen tə didem a həna: Kak kə mbədihen aday sə təra nga a kwanay kawa gwaslay ahay bay cəna, ki dəzlen à bahay a Mbərom inde bay. ⁴ Dowan a kà mak anan nga anahan à məndak kawa wan a anan nà, sə təra do məduwen a à bahay a Mbərom nà, winen awan.

⁵ «Kuwaya kà sak a təma jəba sa wan kawa həna anan ataya kərtek a anga sləmay uno nà, dowan ata a təma nə nen awan. ⁶ Əna kak do kà vak atan saray pə cəved anà do cəfew anaya sa daf upo nga ata nà, suwan pə winen tə banan van à dungo aday tə larak anan ayak à bəlay inde.

⁷ «Ayaw! Dəce inde pə daliyugo a anan, anga way ahay inde tinen apan ti njan saray anà do ahay. Way ataya ti ga inde hwiya, əna dəce inde anga do aday way ata a təra tə alay anahan ata awan. ⁸ Kak alay anak kabay saray anak i sapat iken i ines inde cəna, gad anan, lar anan dəren. Suwan sa zla à bahay inde pə cakay a Mbərom, iken ma gad alay awan kabay tə saray anak slangalan a, tə winen aday ki i zla ù uko sə mbacay itəbay ata inde tə alay aya cew, saray anak ahay sənda& cew nà, na. ⁹ Kak ide anak i sapat iken sa ga ines cəna, ndaha anan, lar

anan deren tə iken. Suwan sa zla à bahay inde pə cakay a Mbərom tə idé anak a kərték mbiyan'a ta sa zla à dəlov sə uko inde tə idé anak aya cew maya nà, na.

¹⁰ «Gen anan ngatay anà zek lele anga pa sə kədey anan do cacədew a anaya wa. Nen apan ni jak ikwen həna: Maslay a Mbərom ahay inde mə tavay aya pa 'am a Bəbay uno pac pac sā gan atan ngā. [¹¹ Anga nen Wan su Do na nay ahay nà, sa tam anan do mə lize aya awan.]»

Jike sə təman mə lize awan

¹² «Kə bayiken nə kəkəmaw? Kak dowan a nà, təman anahan ahay inde səkat, aday kərték à wulen a wa kə lizek nà, i ga kəkəmaw? I mbəsak anan kwa kuro dəsudo nga dəsudo mə lize bay ataya à bəzlom, i zla saa pələy anan winen mə lize ata bidaw? ¹³ Nen apan ni jak ikwen tə dīfem a həna: Kak kə njadak anan mə lize ata nà, i taslay mivel tə winen nə zal tə tinen mə lize a bay aya kwa kuro dəsudo nga dəsudo ataya awan. ¹⁴ Matanan kutok re, Bəbay a kwanay a winen à bagəbaga mburom ata nà, a nan dowan à lize kwa kərték à wulen su do ma kac a anan ataya wa bay ite re.»

Ki may anan mərak anak pə cəved sa ga ines wa nə kəkəmaw?

¹⁵ «Yawa matanan, kak mərak anak kà gak ines nà, zla à man anahan awan, jan anan kwanay a cuwcuwwe,

way anahan a sa ga lelibay ata awan. Kak kà pəkak anak apan sləmay nà, ki njad anan mərak anak maza awan. ¹⁶ Óna hinahibay i ngam sə pəkak apan sləmay pa 'am ata bay. Kak matanan nà, zla pə cakay anahan kwanay cew tu do hinen, kabay kwanay maakan à alay inde. Anga: “Kak dowan a kə zlahak pu do nà, tā njad do sə side way ata do ahay cew kabay maakan”, kawa ana Deftere a Mbərom sa ja.* ¹⁷ Kà sak a ngam 'am su do ataya bay re cəna, jan anan 'am ata pa 'am su do uno ahay, aday ata ti jan apan kutok. Kà sak a ngam sa pak apan sləmay bay re cəna, do matanan ata dukwen, ca apan nə kawa do sə pəra, kabay winen do sə cakal jangal tə danakay ataya awan.

¹⁸ «Nen apan ni jak ikwen tə dīfem a həna: Way a kwanay saa ɓan pə daliyugo cəna, i ɓan zek matanan à mburom. Way a kwanay saa pəsak anan həna pə daliyugo ata dukwen, i pəsak zek à mburom re.

¹⁹ «Ni jak ikwen 'am hin-en asa: Kak dowan aya cew pə daliyugo aday 'am kà zlak atan pi zek sə cəce way cəna, Bəbay uno à bagəbaga mburom ata i varan atan kawa ana tinen sa gan may ata awan. ²⁰ Anga dowan aya cew kabay maakan ta sak a halay nga tə sləmay uno cəna, nen inde à wulen a tinen a re.»

* **18:16** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 19.15.

Jike su do aday a ngam sə pəsen anan ines anà do itəbay ata awan

²¹ Piyer a nay ahay pə cakay ana Yesu, a cəce panan: «Ba Məduwen, hinahibay, mərak uno inde, kà gak uno ines nà, ni pəsen anan nà, saray jugumaw? Hus à saray cuwbe bidaw?»

²² Yesu a mbədahan apan, a wa: «A'ay! Ki pəsen anan saray cuwbe bay, əna saray kwa kuro cuwbe məcapar cuwbe.

²³ «Matanan kutok, bahay a Mbərom a ga minje nà, tə bahay a inde, a nan do si mer su way anahan ahay fok tə haman anan gudire anahan ahay fok cite. ²⁴ A dazlan anà mer su way ata cəna, tə bənan ahay dowan a inde, dala ata apan nə bayak awan.

²⁵ Dowan ata ite, zlide anahan a saa hamay anan gudire ata ibay. Bahay ata a jan anà do si mer su way anahan a azar aya nə tə sukum anan way tə way ana dowan ata fok, tu do su doh anahan ahay, ti zek anahan a təke, aday i saa slan pə gudire anahan.

²⁶ Dowan ata ite, a nay a dukwen gərmec ù vo anà bahay ata, a wa: «Amboh, ni hamak anan way anak ahay nə fok. Ga ngatay aday!» ²⁷ 'Am anahan ata a gan i zek wa anà bahay ata awan, a mbəsakay anan zek anahan awan, aday a mbəsakan anan gudire ata fok re.

²⁸ «Dowan ata a təmay uho lele nà, tə zlangay tu do si

mer su way hinen, aday abay gudire anahan inde apan ite. Aday dala anahan apan *dinar* səkat kərtetkətke[†]. A ban anan, a jakan alay pə dungo. A jan, a wa: «Si ki humo anan dala uno həna.» ²⁹ Do sə gudire anahan ata ite, a dukwen gərmec ù vo ite, a jan, a wa: «Amboh, ga ngatay aday, ni hamak anan way anak fok.» ³⁰ Əna winen nà, a ngam bay, a ban anan, a zla anan à dangay, a dərazl anan hus pə luvon ana dowan ata saa hamay anan gudire ata awan. ³¹ Do a tinen a sa taa ga mer su way pi zek ataya tə canan cəna, a cəban atan bayak awan. Ta zla àga bahay ata awan, tə dakan anan ləbara ata awan.

³² «Bahay a tinen ata ite a ngaman ayak asa, a jan: «Iken nà, do si mer su way lelibay awan. Nə mbəsakak anak anan gudire anak abay ki humo ata awan, anga ka gak uno amboh. ³³ Aday ka mba apan sə pəsen anan anà do kwanay i mer su way inde maya ata kətanay bay nà, angamaw?» ³⁴ Anga nan bahay ata a ga apan mivel, a ban anan maza awan, a varan anan à alay inde anà suje ahay, tə tacak anan ayak à dangay, tə ga anan alay, hus pə luvon anahan sə hamay anan gudire ata awan.»

³⁵ Yesu a zəga anan asa, a wa: «Kak ka sak a pəsen anan anan ines anà mərak a kwanay ahay tə mivel kərték a bay cəna, Bəbay uno sə

[†] **18:28** Dinar kərték nà, àga tinen dala si mer su way sə hway kərték.

mburom ata i ga tə kwanay
aya dukwen matanan kutok.»

19

*Atatuk way pa 'am sa razl
uwar*

Markus 10.1-12

¹ Yesu a ndav anan 'am ata cəna, a slabak way anahan à Galile wa, a zla à Yahudiya, ta day uho sə zylinder sə Urdon.
² Do ahay bayan a tə pərahan azar, aday a mbar anan do sə dəvac a tinen ahay.

³ Aday Farisa ahay tə hədfəken ayak pə cakay saa ban anan pə kwande, ta jan: «Tawrita kə varak anan cəved anà mungol sa razl anan uwar kwa pa 'am wura wura daw?»

⁴ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay kə jingen way mə vinde à Deftere a Mbərom ata itəbay daw? A dəlen anahan a inde dukwen, Mbərom a ndakay do nà, mungol tə uwar.* ⁵ Aday a ja nà: "Anga nan, do mungol a i mbəsak anan bəbay anahan tə may anahan, i hədek pə cakay ana uwar anahan. Cew maya a tinen a ti təra nà, zek kərtektəkke coy.†" ⁶ Ti naa təra kula inde zek cew sabay. Ti təra zek kərtek sə coy. Anga nan kutok, way a Mbərom sə jipay anan ata, dowan â sa gəzla anan kula bay.»

⁷ Farisa ahay tə cəce asa: «Kak matanan cukutok nà, Musa a varan cəved ù do aday â varan derewel à alay inde anà uwar anahan aday

â razl anan nà, angama kəla anaw?»

⁸ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Musa a sa varak ikwen cəved sa razl anan uwar a kwanay ahay nà, anga akuray nga a kwanay a kə zalak. Cəkəbay, pə dəlen a wa dukwen, cəved inde sa razl uwar ibay re. ⁹ Nen apan ni jak ikwen: Kak dowan kə rəzlak anan uwar anahan, aday kə gəbək uda uwar hinen, dowan ata kà gak mədigwed, si kak a ban atan pi zek tu do aday.»

¹⁰ Njavar anahan ahay ta jan: «Kak abay matanan à wulen atə ana mbaz tə uwar nà, suwan tê gəba zek bay bidaw?»

¹¹ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Do ahay fok ta mba apan sə təma atatuk way a anan bay. Si dowan aya Mbərom sə varan atan gədan ata way anahan aday. ¹² Bina, do ahay inde tə gəba uwar bay anga tinen mə wahay aya matana coy. Azar aya dukwen tə dədasl atan adədasl. Do azar aya ite tə gəba uwar bay anga 'am sə bahay a Mbərom a wanahan. Do inde a nan sə təma atatuk way a anan nà, â təma kutok.»

Yesu a daf ngama pə gwaslay ahay

Markus 10.13-16; Lukas 18.15-17

¹³ Natiya, pə dəba anahan a wa kutok nà, do ahay ta nan anan ahay gwaslay cacədew aya anà Yesu, anga aday â

* **19:4** Ca pə Laataanooji 1.27, 5.2.

† **19:5** Ca pə Laataanooji 2.24.

daf patan alay sə ngama. Əna njavar anahan ahay ta ca apan do ahay tinen apan ti nay anan ahay gwaslay ahay ata nà, ta ma nga sə gafan 'am anà do ataya awan. ¹⁴ Əna Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Mbəsiken anan ahay gwaslay ahay, kē gifen atan 'am sa nay ahay pə cakay uno bay, anga bahay a Mbərom mə lavay zek awan adəka nà, anà do sa ga minje tə tinen anaya ata awan.»

¹⁵ Yesu a dazlan a daf ngama pə gwaslay ahay a kutok, aday a zla way anahan à man ata wa, a hədək way anahan ù kon hinen.

*Njavar a inde zlide awan
Markus 10.17-31; Lukas 18.18-30*

¹⁶ Natiya asa, dowan a inde, winen njavar awan, a nay pə cakay ana Yesu. A cəce: «Miter, ni ga mer sa ma lele aday ni saa njad sifa sa ndav bay ata anaw?»

¹⁷ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Kâ cəce puno wa way sa ga lele awan nà, angamaw? Do lele nà, ibay, si Mbərom a kərték. Əna a nak sa zla à bahay a Mbərom nà, ban anan 'am sə Tawrita ahay.»

¹⁸ Winen ite a cəce pə Yesu wa: «'Am ana Tawrita wura aya anaw?»

Yesu a mbədahan apan, a wa: «Kâ vad nga su do bay. Kâ ga mədigwed bay. Kâ ga akar bay. Kâ gad mungwalay pu do bay. ¹⁹ Dəfan apan anà atə bəbay tə may anak.† Pəlay

anan do sə cakay su doh anak kawa iken sə pəlay anan nga anak ata awan.§»

²⁰ Njavar ata a jan asa: «'Am ataya fok nà, nə bənak atan lele, a mbəsuko maza nə wu raw?»

²¹ Yesu a jan: «Kak a nak sə təra do mənjəna ines fok cəna, zla, sukum anan way tə way anak ahay fok, aday varan anan dala awan anà do mətawak aya awan. Matanan kutok, ki i njad zlide anak à mburom. Aday hayak, pəruho azar.»

²² Dowan ata a sləne 'am ata cəna, a cəban, a zla way anahan, anga winen zlide awan.

²³ Yesu a jan anà njavar anahan ahay kutok, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Ma dan 'am awan anà do zlide awan sa zla à bahay a Mbərom inde. ²⁴ Kâ sənen apan zle, zlugweme i ndərmad tə məke sə ləpəre nà, i ga zek bay. Əna ma da 'am a sə zalay way ata nà, do sə zlide sa zla à bahay a Mbərom inde.»

²⁵ Njavar a Yesu ahay tə sləne 'am ata cəna, a gan atan masuwayan. Anga nan ta wa: «Kak sə matanan cukutok nə, waya saa mba apan saa tam aday sa zla à bahay a Mbərom inde anaw?»

²⁶ Yesu a zəzor atan, a wa: «Pu do zənzen a nà, i ga zek kula bay, əna pə Mbərom nà, matanan bay. Way ahay fok a ga zek ca.»

²⁷ Piyer a mbədahan apan ta sa jan kutok: «Aday manay

† **19:19** Ca pə Gurtaaki 20.12-16; Tooktaaki Tawreeta 5.16-20. § **19:19** Ca pə Farillaaji Lewiŋko'en 19.18.

hèna nà, mè mbèsakak anan way a manay ahay fok sè pèrahak azar. Saa tèran umo nà, magwagway wuraw?»

²⁸ Yesu a jan atan: «Nen apan ni jak ikwen tè dìfem a hèna: Pè uho sa nay, à alay nen Wan su Do ni njahay pa man sè njahay sè bahay sè mazlab uno nà, kwanay do sè pèruho azar ahay dùkwen, ki i njihen pa man sè njahay ahay kuro nga anahan a cew, sa gan sariya anà zahav sè Isèrà'ila ahay kuro nga anahan a cew ite re. ²⁹ Aday kuwaya dowan a kè mbèsakak doh anahan ahay, mèrak anahan ahay, bëbay anahan pi zek ta may anahan, gwaslay anahan ahay kabay guvo anahan ahay anga slèmay uno cèna, i njad'uda way anahan ahay nà mècapar bayak awan, aday i njad'sifa sa ndav bay ata re. ³⁰ Anga aday kutok nà, do sa lah pa 'am hèna ataya bayak a ti i tèra do mè dèdèba aya cite asa. Aday do sè dèba ahay bayan a, azanan ti i tèra do ma lah aya ite.»

20

Jike su do sa ga mer à guvo ahay

¹ Yesu a ja asa: «Way sa ga anan minje tè bahay a Mbèrom nà, hèna:

«Bahay su doh a inde a wule perek sa ra do ahay à guvo. ² Ta ga masa tu do anahan a sa ra ataya nà, i haman

atan hway cèna, dala sè *dinar* kàrték*. Aday a zla atan à guvo. ³ Tè njamde dèudo asa, a zla sè pèlay do ahay. A canan anà do hinen ahay ite, tinen mè tavay aya, mer su way inde patan ibay. ⁴ A jan atan ite: “Zlen à guvo uno, ni hamak ikwen dala kawa sè do ahay tède sè haman ataya awan.” ⁵ Ta zla à guvo ana-han ata re. Man ipec kà gak, bahay sè guvo a zla sè pèlay ahay do maza aya re. A zla tè njamde maakan asa, a ga kawa sè kwakwakwa awan. ⁶ Tè njamde dàra a zla asa, a njad' do ahay mè tavay aya, mer su way inde patan ibay re. A cèce patan wa: “Kè tiven hway kàriya, ki gen mer sè awan bay nà, angamaw?” ⁷ Tè mbèdahan apan, ta wa: “Dowan kà rak manay à guvo bay kutok nà, mâ ga nà mer sa maw?” Bahay sè guvo ata a wa: “Hayak ikwen ahay, zlen à guvo uno, mer su way inde.”

⁸ «Pac a slahay ù doh nà, bahay sè guvo a jan anà bahay su do si mer su way ahay: “Ngaman ayak anà do si mer su way ahay, haman atan dala a tinen. Dazlan pu do dök ataya wa, ki ndav anan tu do sè lahak ayak à guvo ata awan.” ⁹ Do sa zla à guvo tè njamde dàra ataya ta zlak ayak. Ta njad' kuwaya a tinen a dala sè *dinar* kàrték kàrték. ¹⁰ Do sa zla à guvo pa 'am ataya ta zlak ayak bine siwaw nà, a ga patan nà tinen ti njad' dala sè zalay anan

* **20:2** Dinar kàrték nà, àga tinen dala si mer su way sè hway kàrték.

do sa zlak ayak à guvo dœk ataya awan. Aday dukwen ta njad nə *dinar* kärtek kärtek a re. ¹¹ Tə təma anan dala a tinen cəna, ta ma nga sə gung-wazan anà bahay sə guvo, ta wa: ¹² “Do sa nay ahay həniniye ataya dukwen, ta ga mer nə ler kärtek, aday iken pa haman atan hwiya kawa manay. Manay aday nà, ma ga mer nə hway à pac inde, ma yak nga nə ndəlekeke.” ¹³ Bahay sə guvo a mbədahan apan anà dowan a tinen a kärtek a, a wa: “Car uno, na gak iken tə danakay bay! Kà zlak anak à nga kawa anumo sa ja ata coy. Matanan, ni hamak hway nà, *dinar* kärtek bidaw? ¹⁴ Təma dala anak, zla way anak. U no ni varan anà dowan mədakwidok a anan kawa ananak. ¹⁵ Abay ike ni mba apan sa ga anan mer su way tə dala uno kawa su no bidaw? Ka ga sərak nà, pi nen sa gan sumor anà do ahay ata daw?”»

¹⁶ Yesu a zəga anan apan kutok, a wa: «Natiya, do mədakwidok aya ti naa lah, aday do mama'am aya dukwen ti naa təra mədakwidok aya kutok re.»

Yesu a dakay anan amac anahan ta sə slabakay anahan asa

Markus 10.32-34; Lukas 18.31-34

¹⁷ Yesu winen apan i zla à Urəsalima nà, a ngaman anà njavar anahan ahay kuro nga cew ataya à wulen sə do ahay wa, a jan atan, a wa: ¹⁸ «Sənen anan həna, mənuko

apan dì zla à Urəsalima. A man ata awan, ti varan nen, Wan su Do, à alay inde anà bahay sə gadan dungo anà way ahay anga Mbərom, aday anà miter sə Tawrita ahay. Ti go sariya aday sa vad' nen, ¹⁹ ti varan nen à alay inde anà do sə pəra ahay. Tinen ite, ti mbasay upo, ti ndabay nen, aday ti daray nen pə dədom mə zləlngad awan. Pə dəba anahan a wa, luvon maakan anahan i təra nà, nen ni slabakay way uno à məke wa.»

May ana atə Yakuba tə Yuhana a cəce way pə Yesu wa Markus 10.35-45

²⁰ Natiya kutok, uwar ana Zebede, may ana atə Yakuba tə Yuhana, a zla pə cakay ana Yesu, a dukwen gərmec ù vo sə cəce panan wa way. ²¹ Yesu a jan, a wa: «A nak nə maw?»

Uwar ata a mbədahan apan kutok, a wa: «Gwaslay uno ahay cew həna! Varan atan cəved sə njahay pə cakay anak à bahay anak inde ite. Do kärtek a à alay puway anak inde, do hinen dukwen à alay gula anak inde ite.»

²² Əna Yesu a mbədahan atan apan ite: «Kə sənen way a kwanay a sə cəce ata bay jiya awan. Ki mben apan sa sa məndolor sə dəce uno sa saa sa daw?»

Atə Yakuba tə Yuhana ta wa: «Ha, mi mba apan!»

²³ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Tə didem awan, ki i sen məndolor sə dəce kawa anuno saa sa, əna anjahay à alay puway uno, kabay à alay gula uno nà, nen saa

var apan caved a bay. Man ataya mə lavay zek aya nà, anà do a Bəbay uno sə walay atan saa njahay apan ataya awan.»

²⁴ Njavar a Yesu a azar ataya kuro tə slane ləbara ata nà, ta ma nga sa ga mivel pu do a cew ataya cite.

²⁵ Matanan, Yesu a ngaman atan ayak fok pə cakay anahan awan, a jan atan, a wa: «Kə sənen zle, bahay sə daliyugo ahay tinen apan ti gabahay pə do ahay nə tə məgala. Aday do sə lavan nga anà do ahay dukwen, ta ka anan nə məgala a tinen ahay.

²⁶ Əna, à wulen a kwanay nà, way ataya tə təra itəbay. Adəka bay, a nan anà dowan a sə təra do məduwen a cəna, à gan mer su way anà do azar aya awan. ²⁷ Aday, kak do a kwanay a kərtek a a nan sə təra do mama'am a cəna, à təra bile a kwanay a fok aday. ²⁸ Bina nen Wan su Do na nay ahay nà, aday do ahay tū go mer su way bay, əna na nay ahay aday sa gan mer su way anà do ahay adəka, ni var anan sifa uno saa bəmbaday anan ahay man su do ahay à amac wa.»

*Yesu a mbar anan hurof
aya inde cew à Yeriko*

Markus 10.46-52; Lukas 18.35-43

²⁹ Atə Yesu tə njavar anahan ahay tinen apan ti zla way a tinen à Yeriko wa. Do ahay tinen apan ti pərahan azar bayak awan. ³⁰ Dowan aya inde cew hurof aya, tinen mə njahay aya pə cakay

caved. Tə slane Yesu winen apan i zla tə caved a tinen ata nà, tə dazlan sa zlah, ta wa: «Bahay a manay, wan a Dawuda, mā gak i zek wa ite!»

³¹ Do a sa zla ataya ta ma nga sə gafan atan 'am, ta wa: «Ticen 'am, njihen tete.»

Əna dowan a hurof ataya tə zəga anan apan sa zlah tə məgalak awan, ta wa: «Bahay a manay, wan a Dawuda, mā gak i zek wa ite!»

³² Yesu a tavay jek, a ngaman atan ayak, a cəce patan wa: «A nak ikwen nā gak ikwen nə maw?»

³³ Tə mbədəhan apan, ta wa: «Bahay, təbən umo anan ide ite!»

³⁴ Ta gan i zek wa anà Yesu. Alaman anà ide a tinen. Kwayan'a ide a tinen ahay tə təba ngurret. Tə pərahan azar anà Yesu.

*Yesu a zla à Urəsalima
Markus 11.1-11; Lukas 19.28-40; Yuhana 12.12-19*

21

¹ Atə Yesu tə njavar anahan ahay tə dəzle bəse tə Urəsalima, defefe tə wulen su doh sə Baytifaji, pə cakay ana culok sə ngaman Olivet ata nà, a slan njavar anahan ahay cew, ² ta sa jan atan: «Zlen à wulen su doh a tiya pa 'am a kwanay ata awan. Ki ten anan à nga anà wan sə zungo a inde ta may anahan a ma 6an awan. Natiya, pəsiken atan ahay, aday hayak ikwen uno atan ahay. ³ Ta sak a jak ikwen awan a dəp nà, mbədihen atan apan

nə: "Bahay a gan atan may, i may atan həniniye."»

⁴ A təra matanan, anga aday 'am ana do maja'am a Mbərom sa ja ata â təra.

⁵ Mbərom a wa:

«Jen anan anà do sə Urəsalima ahay nà:

Kagasl, bahay a kwanay winen apan i nay ahay, winen ma ján a pə zungo.

Winen pa wan sə zungo ta may anahan ata awan, anga winen do mə na-hay nga awan.*»

⁶ Njavar ana Yesu ataya ta zla, ta ga kawa anahan a sa jan atan ata awan. ⁷ Ta nan anan ahay zungo ata ta wan anahan a təke anà Yesu kutok, tə bəbat patan zana a tinen ahay aday Yesu a njahay apan.

⁸ Do azar aya bayak tə wadañ anan zana a tinen ahay pə cəved. Do azar aya asa, tə ngərway ahay alay si sé ahay aday sə bəbat pə cəved a re. ⁹ Do sə lahan pa 'am anà Yesu ataya, tatə do sə dəba ahay fok, tinen apan ti zlah, ta wa: «Həren anan nga anà wan a Dawuda! Mbərom â daf alay sə mazlañ anahan pu do saa nay tə sləmay anahan ata awan. Həren anan nga anà Mbərom à bagəbaga mburom.»

¹⁰ Yesu i dəzle à Urəsalima coy nà, wulen su doh ata fok a ɓal cuwad cuwad. Do ahay ta wa: «Dowan a anan nə winen wayaw?»

¹¹ Man sə do ahay tə mbəda apan, ta wa: «Winen nə Yesu,

do maja'am a Mbərom, do sə Nazaratu pə daliyugo sə Galile.»

Yesu a razl do sa ga masa ahay ù doh sə mazlab a Mbərom wa

Markus 11.15-19; Lukas 19.45-48; Yuhana 2.13-22

¹² Yesu a zla ù doh sə mazlab a Mbərom kutok. A razl anan do sə sukom anan way tə way ahay aday do sə sukom way ahay fok uho. A fakay anan tabal su do sə bəmbad dala ahay, pi zek ta man sə njahay su do sə sukom anan way tə kurkudok ahay fok re.

¹³ A jan atan, a wa: «Mə vinde a à Deftere a Mbərom inde nà, natiya awan: "Ti ngaman anà doh sə mazlañ uno nà, doh sa ga amboh.†" Aday kwanay kə təren anan həna, lar su do sə ngəzar do ahay a nə kəkəmaw?‡»

¹⁴ Hurof ahay pi zek tu do vədal aya ta nay pə cakay ana Yesu ù doh sə mazlañ a Mbərom, a mbar atan fok.

¹⁵ Əna bahay sə gəðan dungs anà way ahay anga Mbərom pi zek tə miter sə Tawrita aya tə canan anà way a Yesu a sa ga masuwayan aya, aday tə sləne gwaslay ahay ù doh sə mazlañ a Mbərom tinen apan ti zlah «Həren anan nga anà wan a Dawuda!. Way ata a gan atan nə wadan wadan. Tə dazlan sa ga mivel pə Yesu kutok. ¹⁶ Ta jan, ta wa: «Way a gwaslay ahay tinen apan ti ja ata nà, kə sləne zle dəp daw?»

Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nə sləne zle.

* **21:5** Ca pə Jekariya 9.9. † **21:13** Ca pə Esaaya 56.7. ‡ **21:13** Ca pə Yeremiya 7.11.

Ké jingen 'am ata à Deftere a Mbərom inde itəbay kələdaw? A wa: "A nak nə təbəlem sə gwaslay ahay pi zek tə dungo sa wan gindez aya ti hərak nga. §"

¹⁷ Yesu a mbəsak atan à man ata awan, a zla way anahan à Baytiniya, a sa nahay à man ata awan.

Yesu a tahasl anan buway a inde

Markus 11.12-14, 20-24

¹⁸ Yesu winen apan i may ahay à Urəsalima sidew a duwdew nà, may a han apan.

¹⁹ A canan ayak anà buway pə cəved, a hədəken ayak ù vo. A ca apan nà, daslam a dəkdekk. Wan a ibay. A jan 'am anà buway ata awan: «Kula iken ki njad wan ite sabay.» Cəna, buway ata a kuray sokok kwayan'a.

²⁰ Njavar anahan ahay tə canan cəna, a gan atan masuwayan, tə cəce: «Buway a anan a kuray bəse kwayan'a kəkəmaw?»

²¹ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Kak adaf nga a kwanay inde, aday awan kà gak ikwen hiyem hiyem bay cəna, ki mben apan sa ga way uno sa gan anà buway a anan. Aday ki mben apan sa jan kwa anà bəzлом a anan: "Slabak à man a anan wa, zla à bəlay inde!" Aday i təra kawa ana kwanay sa ja ata acəkan. ²² Kak adaf nga a kwanay inde nà, ki njiden anan way a kwanay saa cəce à amboh a kwanay inde ataya nə fok.»

Sə varan məgala and Yesu sa ga awan aya nə wayaw?

Markus 11.27-33; Lukas 20.1-8

²³ Yesu a ma ù doh sə mazlab a Mbərom, aday winen apan i tətakan anan way anà do ahay. Bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom, pi zek tə məced sə Yahuda ahay tə hədəken ayak pə cakay anà Yesu. Tə cəce panan: «Ka ga way anak a anan ataya nə tə məgala ana wayaw? Sə varak cəved a nə wayaw?»

²⁴ Yesu a a mbədahan atan apan: «Nen dukwen, ni cəce pikwen wa way kərtək. Ké mbədihen uno apan aday. Ata nen ni jak ikwen ite, na ga way a anaya tə məgala a wayaw nà, na. ²⁵ Sə slənay anan ahay Yuhana sa gan baptisma anà do ahay nə wayaw? Mbərom daw, kabay do zənzen a daw?»

Tinen ite, tə mbəda 'am pi zek a tinen awan, ta wa: «Di jan həna nà, kəkəmaw? Kak da sak a jəka, Mbərom sə slənay anan ahay nà, i jak uko asa: "Kak kə sənen apan zle cukutok nà, kə dəfen apan nga bay nə angamaw?"

²⁶ Aday kak da sak a jəka, do zənzen a sə slənay anan ahay nà, ata guko ngatay, bina man su do a dukwen i vawak uko nga. Bina a ga patan nà, Yuhana nə do maja'am a Mbərom. ²⁷ Anga nan kutok, tə mbədahan apan anà Yesu, ta wa: «Ma san bay!»

Yesu a wa: «Kak sə matanan cukutok ata nà, nen dukwen

ni dákak ikwen anan dowan a sə vuro məgala sa ga mer su way anaya bay re.»

Jike ana bəbay a inde tə gwaslay anahan ahay cew

²⁸ Yesu a jan anà məced sə Yahuda ataya asa, a wa: «Bayiken pə ləbara inde həna aday. Dowan a inde nà, gwaslay anahan ahay inde cew. A jan anà wan kərték awan: “Dəna uno, zla à guvo. Kâ sa ga mer.” ²⁹ Wan ata a mbədahan apan anà bəbay anahan nà: “Ni zla bay.” A jalay pə dəba anahan a wa nə, a zla à guvo ata cukutok. ³⁰ Bəbay a tinen ata a zla pə cakay ana wan hinen, a jan kawa ana wan a mama'am ata re. Wan ata ite a mbədahan apan ta sa ja nà: “Ni zla.” Əna kâ zlak à guvo ata bay adəka bugol. ³¹ A wulen sə gwaslay ahay a anaya wa nà, sa ga way sa zlan à nga anà bəbay nə wan wuraw?»

Tə mbədahan apan anà Yesu nà: «Wan mama'am awan!»

Yesu a jan atan kutok, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdəm a həna: Do sə cakal jangal ahay, tə uwar sa ján uho tə do ahay so ataya ti i lahak ikwen à bahay a Mbərom inde. ³² Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay kâ nak sə dákak ikwen anan cəvedlele sə dəfan apan anà Mbərom, aday kə dəfen nga pa 'am anahan aya bay. Əna do sə cakal jangal ahay, tə uwar sa ján uho tə do ahay so ataya, tinen tə dəfak

nga pa 'am ana Yuhana. Kə cinen anan, əna kə ngəmen sə mbədahan ləen anà azla a kwanay lelibay ataya bay hwiya, aday kə dəfen nga pa 'am anahan bay re.»

Jike pu dō sa ga mer à guvo ahay

Markus 12.1-12; Lukas 20.9-19

³³ Yesu a jan atan asa, a wa: «Pəken sləmay pə jike a hinen həna re. Dowan a inde a jule təroz à guvo. A ga apan jal, a daf uda kudom məduwen a sa zlaš uda wan si sé. A dəzəl uda lagad zəbor awan anga dō sa ba anan guvo ata awan. A mbakan anan guvo à alay inde anà dō si mer su way ahay, a zla way anahan à man dəren awan.

³⁴ «À alay a dō ahay tinen apan tə ban təroz nà, bahay sə guvo a slan do anahan ahay pə cakay ana dō sa ga mer à guvo ahay saa təmahan ahay mbala anahan ite. ³⁵ Əna dō sə guvo ataya tə canan atan cəna, ta ban atan. Ta ndazl anan do kərték a ledəddə. Do mə slala cew a ta vad anan bəskol à məke. Do mə slala maakan awan, ta ra apan kon sa tar anan gəngaf gəngaf.

³⁶ Bahay sə guvo ata a zəga anan apan sa slan do ahay bayak a re. Əna do sa ga mer ahay à guvo, ta gan atan nə kawa ana dō sə kwakwa ataya re. ³⁷ Pə dəba a tinen ata wa fok nà, bahay sə guvo a slənan atan ayak wan si zek anahan awan. A bayak nà: “Wan si zek uno dəgerger nà, ti dəfan apan.” ³⁸ Cəkəbay dō sa ga mer ahay tə canan anà

wan si zek anahan ata adéka nà, ta ja à wulen a tinen inde, ta wa: "Sa naa pa 'am sə guvo a adéka nə winen. Bənuko anan, vəduko anan. Ata guvo a anan i təra a mənuko." ³⁹ Ta ban anan wan ata awan, tə ngəza anan uho à guvo wa, ta vad anan kutok."

⁴⁰ Natiya kutok Yesu a cæce: «Bahay sə guvo ata kà sak a nay ahay tə alay anahan a nà, i ga anan do si mer su way ataya nə kékəmaw?»

⁴¹ Mæced sə Yahuda ataya tə mbədahan apan, ta wa: «Bahay sə guvo kà nak nà, i ga atan alay ndèlekeke, aday i vad atan kutok. I mbəsakan anan guvo ata anà do maza aya awan, aday i njad patan wa magwagway sə guvo anahan ata awan.»

⁴² Anga nan, Yesu a jan atan kutok, a wa: «Kula kə jingen anan 'am a anan à Deftere a Mbərom inde itəbay kələdfaw? "Kon mbala ana do sa dezl way ahay sa lar anan ata nà,

sə təra kon sə mide lele adéka nà, winen.

Sa ga way ata dukwen, zek ana Mbərom Fetek awan.

Way ata a gak uko ma-suwayan pə ide.*»

⁴³⁻⁴⁴ Yesu a ja asa, a wa: «Kak dowan a kə slahak pu kon ata nà, kon ata i nes anan. Aday kon ata kà sak a slahay pə dowan a ite dukwen, i ngəlad anan. Anga nan, Mbərom i təma pikwen wa bahay anahan, i varan anan anà do ahay aday ti dəfan apan ata awan.»

⁴⁵ Bahay sə gədan dungo anà way ahay pi zek tə Farisa aya tə sləne ləbara a Yesu a sa ga anan jike ata nà, ta san zle kutok, Yesu a ja nə pə tinen.

⁴⁶ Tə pəlay abay sa ban anan, əna tə jəjaran anà man su do sə pərahan azar a Yesu ata awan. Bina do ataya ta ja nà, Yesu nə winen do maja'am a Mbərom.

22

Jike sə azar uko sə gəba dalay

Lukas 14.15-24

¹ Yesu a gəba jike maza asa sa jan anà do ahay. A jan atan, a wa:

² «Way maza həna sa ga anan minje tə bahay a Mbərom re. Bahay a inde a lavay anan zek tə way sa pa sə azar uko bayak a anga wan anahan i gəba dalay. ³ A slan do si mer su way anahan ahay saa ngaman ahay anà do mə ngamay ataya, pə way sa pa. Əna tə ngəmay ahay bay. ⁴ A slan do maza aya sa jan anà do mə ngamay ataya nà: "Way sa pa ma da coy. Nə vədak guson sa sla ahay, pi zek ta sla mə dədok aya awan. Way ahay fok nə lavak anan zek anga agəba dalay coy. Hayak ikwen ahay!" ⁵ Əna do a mə ngamay ataya ta gak anan nga anà angamay ata bay. Ta zla way a tinen ahay, do hinen à guvo, do hinen à lumo. ⁶ Do maza aya ite, ta ma nga sa ban anan do si mer su way ataya, ta ga atan alay, aday ta vad atan.

* **21:42** Ca pə Jabuura 118.22-23.

⁷ «A cəban anà bahay ata awan. A slan suje ahay saa vəday anan do sa vad do ataya, aday sə vakan atan anan wulen su doh a tinen ahay fok. ⁸ Pə dəba anahan a wa asa, a jan anà do si mer su way anahan ahay, a wa: “Way sa pa mə lavay zek a anga azar uko sə gəba dalay coy. Əna do a mə ngamay ataya ta slak təde sa pa anan bay. ⁹ Zlen ayak pə məgəzləga cəved ahay, ngimen anan ahay anà dowan a kwanay saa canan ataya fok, tâ nay à azar uko.” ¹⁰ Do si mer su way ataya ta zla pə cəved, tə halan nga anà do aday tinen sa njad ataya fok, do lele aya awan pə kərtek a tə do sə huwan ahay re. Natiya kutok, doh sə azar uko ata a rah tə do ahay bayak awan.

¹¹ «Zek a bahay a zlak ayak sa ca pə do a mə ngamay ataya kutok. Aya əna, a canan anà dowan a inde, winen nà, zana sə azar uko inde pi zek ibay. ¹² Bahay ata a jan: “Car uno, ka nay à man a anan mənjəna zana sə azar uko nə kəkəmaw?” Dowan ata kə mbədahak anan apan awan a ibay. ¹³ Bahay a jan anà do si mer su way anahan ahay, a wa: “Jiwen anan, liren anan ayak uho, i ide zənzen inde, à man aday do ahay ti yam ta sa rac slan ata awan.”»

¹⁴ Yesu a zəga anan kutok, a wa: «Mbərom a ngaman anà do ahay nə bayan awan, əna do mə walay aya ite nà, bayan a bay.»

*Jangal anà bahay sə Ruma
Markus 12.13-17; Lukas
20.20-26*

¹⁵ Natiya Farisa ahay tə halay nga, tə pəlay cəved sa ban anan Yesu pə mungok sa 'am anahan awan. ¹⁶ Ta slan njavar a tinen ahay pi zek tu do ana Hiridus ahay. Do ataya pə kərtek a kutok, ta jan à Yesu, ta wa: «Miter, ma san zle, iken nə do dīfem awan. Kə tətakan anan anà do ahay dükwen, dīfek sə way ana Mbərom sa jan anà do ahay tâ ga ata awan. Kə jəjaran anà 'am sə do ahay bay, kə zəzor way sə wuted idé itəbay re. ¹⁷ Jan umo, kə bayak nə kəkəmaw? Cəved inde sə varan jangal anà bahay sə Ruma daw? Bəzi mə varan bay daw?»

¹⁸ Yesu a san sədəek a tinen a zle. Anga nan a jan atan kutok: «Kwanay nə mbaðəmbada aya daw? Ki ngen upo balay angamaw? ¹⁹ Ken uno anan ahay dala sə jangal awan aday!» Ta kan anan karanga awan. ²⁰ Yesu a təma anan, aday a jan atan: «Pə karanga a anan nà, mezeze a wayaw, aday mə vinde apan nà, sləmay a wayaw?»

²¹ Tə mbədahak apan kutok: «Wita nà, mezeze tə sləmay ana bahay sə Ruma.»

Yesu a jan atan kutok: «Lele, kak matanan cukutok nà, viren anan anan way ana bahay sə Ruma anà bahay sə Ruma, aday way a Mbərom anà Mbərom a ite.»

²² Tə slène cëna, a gan atan masuwayan. Tə mbësak anan Yesu, ta zla way a tinen.

Aslabakay à mëke wa
Markus 12.18-27; Lukas 20.27-40

²³ Pë luvon ata kërtæk awan, azar su do aya inde, tinen Saduki ahay, ta nay ahay pë cakay a Yesu së cëce panan 'am. Tinen a aday nà, ta wa do kë mëcak nà i slabakay ahay sabay. Anga nan të cëce 'am a anan pë Yesu wa, ta wa: ²⁴ «Miter, Musa kë vindek umo, a wa: "Do kë mëcak aday kë mbësakak uwar mënjëna wan nà, mërak a mësinde ata â gëba anan mëdukway së uwar awan aday ti wahan mëgije anà dowan a ma mac ata awan.*»

²⁵ Dowan aya inde àga manay cuwbe, tinen të mërak ahay. Do zek mëduwen awan, a gëba uwar, a mac mënjëna sa njad panan wan. Do sa mban apan a hëdék anan uwar ata mëdukway awan.

²⁶ Winen ite a mac re, të wahak bay a re. Do më slala maakan a hëdék anan asa ite re. Matanan fok a tinen a cuwbe awan, të wahak pi zek të uwar ata bay. ²⁷ Pë dëba a tinen a wa fok dukwen, zek a uwar ata a mac re. ²⁸ Ata pë luvon saa slabakay ahay à mëke wa ata nà, uwar ata i tëra nà uwar a wayaw? Bina cuwbe a tinen a, të gëbäk anan pa së uwar a re.»

²⁹ Yesu a dazlan, a mbëdahan atan apan kutok, a wa: «Kwanay apan ki zluwen

à cëved wa, anga kë sànen Deftere a Mbërom bay, kë sànen mëgala ana Mbërom bay re. ³⁰ Bina, do ahay të slabakak ahay à mëke wa nà, kwa do mungol aya awan, kwa do uwar aya dukwen, ti i gëba zek ahay sabay fok. Anga ti i tëra à mburom nà, kawa maslay a Mbërom ahay. ³¹ Aday pa 'am së slabakay ahay à mëke wa ata nà, kë jingen way ana Mbërom sa jak ikwen ata itëbay këlëdaw? Mbërom a ja nà: ³² "Nen nà, Mbërom ana Ibërahima, Mbërom ana Isiyaku, aday Mbërom ana Yakob.†" Mbërom, winen nà, Mbërom su do ma mac aya bay, èna winen Mbërom su do të sifa aya awan.»

³³ Do ahay bayak a të slènek atëtak way anahan ataya awan, aday atëtak way anahan ata a gan atan masuwayan.

Mama'am sa nanga sa 'am më baslay aya awan

Markus 12.28-34; Lukas 10.25-28

³⁴ Farisa ahay të slène sa jëka Yesu kë mbasak pë Saduki ahay ata nà, të halay nga à man ata kërtæk awan.

³⁵ Do a tinen a kërtæk, winen miter së Tawrita awan, a cëce panan wa way aday sa ban anan pë kwande, a wa:

³⁶ «Miter, à Tawrita inde nà, nga sa 'am më baslay aya fok nà, wura mëduwen a aday a zalay azar aya anaw?»

* **22:24** Ca pë Laataanooji 38.8; Tooktaaki Tawreeta 25.5-6. † **22:32** Ca pë Gurttaaki 3.6, 15-16.

³⁷ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Pəlay anan Mbərom Fetek, Bahay anak nə tə mivel anak a təke, tə apasay anak a təke, aday tə abayak nga anak a təke.[‡] ³⁸ Natiya sə təra nga sa 'am mə baslay a məduwen a aday a zalay azar aya nà, winen awan. ³⁹ Hinen aday sə lavay tə winen ata həna re: “Pəlay anan do sə cakay su doh anak kawa iken sə pəlay anan nga anak ata awan.[§]” ⁴⁰ Tawrita a Musa pi zek ta 'am ana do maja'am ana Mbərom ahay fok, tə bənay nə pa 'am a cew a anan ataya wa.”

Almasihu nà, wan a wayaw?

Markus 12.35-37; Lukas 20.41-44

⁴¹ Farisa ahay tinen mə halay nga à man ata hwiya. Anga nan, Yesu a cəce patan wa: ⁴² «Kwanay kə bayiken ma pə Almasihu anaw? Aday ki jen nə winen wan ana wayaw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «Winen wan ana Dawuda..»

⁴³ Yesu a jan atan kuto, a wa: «Aday Dawuda a ngaman bahay anahan nà, kəkəma asa anaw? A ja 'am tə məgala ana Apasay Cəncan awan, a wa:

⁴⁴ “Mbərom Fetek a jan anà Bahay uno:

Njahay à alay puway uno,
aday ni nahay anan do sa
nak ide ahay,
ki ján patan tə saray.*”

⁴⁵ «Kak Dawuda a ngaman anà Almasihu nə “Bahay uno” bugol nà, winen i saa təra wan ana Dawuda nə, kəkəma asanaw?»

⁴⁶ Dowan kwa kərték sə mbədahan apan nà, ibay. Pə dəba wa nà, kuwaya a jəjar sə cəce panan 'am maza awan.

23

Bənen nga a kwanay pə miter sə Tawrita ahay wa

Markus 12.38-39; Lukas 11.43, 46, 20.45-46

¹ Natiya, Yesu a jan 'am anà man sə dō ahay tə njavar anahan ahay, a wa: ² «Miter sə Tawrita ahay pi zek tə Farisa ahay nà, mer su way a tinen aya nə sə dakan anan Tawrita a Musa anà do ahay. ³ Dəfen anan apan anà atətak way a tinen, aday gen way a tinen sa jak ikwen ataya fok. Əna kí gen way a tinen sa ga ataya bay, anga tinen a ta ga way a tinen sa ja ata bay. ⁴ Bina, tə banan way ma ba aya pa nga anà do ahay, əna ta ngam sa man atan zek sə tavakan atan pa nga kwa ta wan sə alay bay.

⁵ «Ta ga way ahay fok nà, pə ide sə do ahay aday tə canan atan. Anga nan, zlangar a tinen sa nga aday sa daf pi zek ataya nà, məduwen aya awan. Aday way a tinen sa tam pa 'am sə zana a tinen ahay dukwen nà, zəbor aya

[‡] 22:37 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 6.5.

^{*} 22:44 Ca pə Jabuura 110.1.

[§] 22:39 Ca pə Farillaaji Lewinjko'en 19.18.

re.* ⁶ Ta zlak à man sa pa way nà, tè pèlay man sè njahay lele aya awan. Tinen ù doh sè wazay ahay cèna, ta ca wa dükwen man zèbor aya awan. ⁷ Ta gan may nà, do ahay ta jan atan 'am à kwasuko nà, tè akärdeh aya awan, à wulen sè do ahay inde fok. Aday ta gan may nà, do ahay tè ngaman atan nè "Miter."

⁸ «Đna kwanay nà, kê ngämen tè ngamak ikwen "Miter" itëbay. Anga miter a kwanay inde nà, si kärtek. Kwanay fok nà, tè mäarak ahay. ⁹ Kâ sa ngimen anan anà dowan "Bëbay" pè daliyugo bay. Bëbay a kwanay inde kärtek dükwen, winen à mburom. ¹⁰ Kê ngämen sè ngamak ikwen "Bahay nga" ahay bay re, anga bahay nga a kwanay inde nè kärtek, Almasihu. ¹¹ Dowan a mäduwen a à wulen a kwanay ata à tèra adëka nà, do si mer su way a kwanay. ¹² Dowan a kè pèlak man sè njahay pa 'am sè do ahay cèna, ti daf anan à dëba à mëndak adëka. Aday do më nahay nga sè njahay à dëba ata ite nà, ti daf anan pa 'am sè do ahay kutok.»

Dæce pè miter sè Tawrita ahay tè Farisa ahay

Markus 12.40; Lukas 11.39-42, 44, 52, 20.47

¹³ «Kwanay, miter sè Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sè mbaðembada ahay,

wawayah, dæce i tèrak ikwen! Anga kè ticen anan mësudoh sè bahay a Mbërom pè do ahay wa. A nak ikwen anà kwanay a sa zla uda bay, aday kwanay gëdek a gafan 'am anà do ahay sa zla uda re.

[¹⁴ «Kwanay, miter sè Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sè mbaðembada ahay, wawayah, dæce i tèrak ikwen! Anga kwanay apan ki ngëzären way pè mëdukway sè uwär ahay wa. Kwanay apan ki gen amboh dükwen, ki gen nè zedede bayak awan, anga aday do ahay tè canak ikwen. Đna kwanay nà, Mbërom i gak ikwen sariya ma da 'am awan.]

¹⁵ «Kwanay, miter sè Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sè mbaðembada ahay, wawayah, dæce i tèrak ikwen! Kwanay apan ki bëren kwa aha pè daliyugo, pa nga sè bëlay ahay, anga aday kê njiden do kärtek sè përahak ikwen azar. Ata ki tëren anan do saa njad sariya a Mbërom a zal kwanay a saray cew adëka.

¹⁶ «Dæce inde anga kwanay! Kwanay do hurof aya aday ki jen ki bënen anan alay anà do ahay ata awan. Aday ki wen: "Dowan a kè mbaðfak anan tu doh sè mazlaë a Mbërom nà, wita kè mbaðak bay. Đna kè mbaðak tè gura a ù doh sè mazlaë a Mbërom ata nà, ata ambaday anahan nè lele

* ^{23:5} Yahuda ahay ta taa nga zlangar cacëdew aya aday sè vinde uda 'am ana Mbërom ahay. Ata ti daf pi zek. Ta tam way kawa biye ahay zèbor aya pa 'am sè zana a tinen ahay re. Natiya a ga patan nà, ti mba apan sa may anan 'am a Mbërom à nga inde anga way ataya awan kutok.

awan.”¹⁷ Kwanay nə hurof aya aday ɓəlbəle aya nà, angamaw? Gura a aday ù doh sə mazlaɓ a Mbərom ata nà, winen way ma gan nga awan, anga winen ù doh sə mazlaɓ anahan. Sə zalay way hinen nə maw? Gura daw, kabay doh a sə təra anan gura ata cəncan ata daw?¹⁸ Aday asa, ki wen: “Dowan a kə mbadak anan ta man sə gədən dengo anà way anga Mbərom ata nà, wita kə mbadak bay. Əna kə mbadak tə way a ma gad dengo pa man ata nà, ata ambaday anahan nə lele awan.”¹⁹ Kwanay nà, hurof aya acəkan! Sə zalay way nə maw? Way ma gad dengo coy ata daw, kabay man sə gədən dengo anà way aday a təra anan way ata cəncan a ata daw?²⁰ Matanan, kak dowan a a mbaday nə ta man sə gədən dengo anà way ata nà, kə mbadak anan tə way a ma gad dengo ata pi zek ta man sə gədən dengo anà way ata təke bidaw?²¹ Do sə mbaday anan tu doh sə mazlaɓ a Mbərom ata dukwen, a mbaday nə tə Mbərom a sə njahay ù doh sə mazlaɓ ata re.²² Do sə mbaday anan tə mburom ite a mbaday dukwen ta man sə njahay a Mbərom, aday tə Mbərom a mə njahay a uda ata təke.

²³ «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbadəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga kə rəzlen anan à nga wa sa var alay mbok wa kərtæk sə daslam ahay cara cara nə

lele. Əna kə mbədəken anan à nga wa sa ga mer su way ta 'am məduwen aya à Tawrita inde, kawa sa ja nà, sa ga way tə cəved awan, sa gan sumor ù do, sa daf nga pə Mbərom tə mivel kərtæk awan. Abay təde ki gen nà, way ataya awan, mənjəna sə mbəsak sa ga way a azar aya re.²⁴ Kwanay hurof ahay, aday ki jen ki bənan anan alay anà do ahay! Kwanay apan ki dəzen anan a'am anga sə gəba anan wa makwakwad ahay, əna kwanay apan ki sədəken anan zlugweme mənjəna asan apan.

²⁵ «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbadəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Kwanay nà, ki gen minje nə tə gəsa'am kabay tuwez. Kə cakiden anan day sə uho aya lele cəna coy. Aday cəkəbay, ta su doh sə mivel a kwanay ahay nà, mə cakad aya bay. Mivel a kwanay ahay ma rah aya nà, tə ubor a kwanay ahay tə way a kwanay mə kəra aya awan.²⁶ Kwanay Farisa ahay hurof aya awan, cakiden anan kutov sə gəsa'am a kwanay ahay, aday day sə uho a i saa təra mə cakad a lele bidaw?

²⁷ «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbadəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga ki gen minje tə jəvay mə sluray aya awan. Ta day sə uho nà, a dav nə herre. Cəkəbay ta su doh aya nə ma rah a tə məsinde ahay, aday

tə way mə wuslay aya cara cara bayak awan.²⁸ Kwanay həna dukwen, kətanan. Ta day sə uho nà, kwanay kawa do didek aya awan, əna ta su doh a ite nà, kwanay ma rah aya tə mbaðəmbada aday tə sədœk aya dəkdek.»

Sariya su do mbaðəmbada aya awan

Lukas 11.47-51

²⁹ «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, Farisa ahay, kwanay do sə mbaðəmbada ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Kwanay apan ki dəzlen anan jəvay anà do maja'am a Mbərom ahay. Kwanay apan ki sluren anan jəvay su do didek aya awan,³⁰ aday ki jen, ki wen: “Ta wa abay mâ ga inde kwakwa ata tə bije a manay ahay nà, mi japay ahay tə tinen sa vad anan do maja'am a Mbərom ahay bay.”³¹ Kə diken anan həna ata nà, kwanay wan ana do sa vad anan do maja'am a Mbərom ataya re.³² Həna nà, ki ndəven anan mer su way ana bije a kwanay sə dazlan ahay ataya cukutok daw?

³³ «Kwanay dədew ahay bidəka, kwanay wan su kòn ahay. Ki mben apan sa tam anan nga a kwanay à sariya sa zla à məke sə mərda ata wa nà, kəkəmaw?³⁴ Matanan kutok, slənen anan 'am a anan aday: Ni slan do maja'am a Mbərom ahay tu do kəlire aya, aday tə miter ahay àga kwanay. Azar aya ki vəden atan kabay ki diren atan pə dədom mə zləlngad aya awan. Azar aya ite

dukwen, ki naa ndiben atan ù doh sə wazay a kwanay ahay, ki hiwen atan azar dukwen kwa ta sə wura fok asəka.³⁵ Anga nan kutok, mez su do didek aya sa mac pə daliyugo a anan ataya fok i nay ahay pikwen. A bənay ahay kwa pə amac ana Abel wa, hus pə amac ana Zakari, wan ana Barakiya, dowan a kwanay sa vad à gala su doh sə mazlab a Mbərom à wulen ana atə man cəncan a ta man sə gəðən dungo anà way ahay ata awan.³⁶ Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna, Mbərom i gan sariya anga way ataya fok nà, anà do a wuswes a anan ataya awan.»

Yesu a Yam anga wulen su doh sə Urəsalima

Lukas 13.34-35

³⁷ «Hayaka Urəsalima ahay! Kwanay do sə Urəsalima ahay! Kə vəden anan do maja'am a Mbərom ahay, aday kə tiren anan do a Mbərom sə slənak ikwen ahay ataya tu kon. Aday saray bayak a, na gak anan may sə halak ikwen nga anà kwanay do sə Urəsalima ahay ù vo uno, kawa man njəkar sə halan nga anà wan anahan ahay à bərgaslay inde ata awan. Hwiya kə ngəmen bay re.³⁸ Ihe, doh sə mazlab a Mbərom a kwanay i təra rəgay.³⁹ Matanan, ni jak ikwen anan: Ki cinen uno sabay, si azanan ki naa cinen uno nà, à alay a aday ki i jen: “Mbərom à daf alay sə mazlab anahan pu do sa nay ahay tə sləmay anahan ata awan.”»

24

*Do manide ahay ti i mbazl
anan doh sə mazlāb a Mbərom
Markus 13.1-2; Lukas 21.5-6*

¹ Pə dəba anahan a wa, Yesu a nay ù doh sə mazlāb a Mbərom wa, winen apan i zla way anahan. Njavar anahan ahay tə hədek pə cakay anahan, aday tə dakan pu doh mi dezl aya à gala su doh sə mazlāb a Mbərom. ² Aday Yesu a jan atan kutok, a wa: «Kə cinen anan anà doh a anaya zle fok bidaw? Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Do manide ahay ti mbazl anan. Kon hinen saa dinger zek pə hinen nà, ibay fok.»

*Way saa lahan anà andav
sə daliyugo ataya awan*

Markus 13.3-13; Lukas 21.7-19

³ Yesu a njahay à bəzлом sə Ulivet. Njavar anahan ataya tə hədəken ayak pə cakay, tinen a taayak, aday tə cəce panan wa, ta wa: «Jan umo bidaw? Doh sə mazlāb a Mbərom i saa mbazl nə siwaw? Minje sa ma i ga aday mi saa san ki may ahay aday daliyugo i ndav coy anaw?»

⁴ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Liven anan i zek a kwanay ahay lele, dowan à sa njak kwanay bay. ⁵ Anga do ahay bayak a ti gəba sləmay uno, ti nay, kuwaya i ja winen nə Almasihu. Ti njak anan do ahay bayak awan. ⁶ Ki slənen ləbara sə vəram ahay cara cara, kwa dəren, kwa bəse, əna kə jəjiren anan

bay. Anga təktek way ataya ti təra aday. Əna wita kə dəzlek pə andav ana daliyugo fan bay re. ⁷ Kon a anan, i slabak pu kon hinen, bahay a anan i vad zek tə bahay hinen. A man ahay cara cara may i ga, aday daliyugo i 6al matanan re. ⁸ Dəce ataya fok ti təra nə kawa wan sə dəlay anan uwār ti zek cew ata awan.

⁹ «À alay ata nà, ti varan kwanay à alay inde anà do ahay aday tā ga alay tə kwanay, tā vad kwanay à məke sa ndaw. Do su kon ahay fok ti nak ikwen ide anga kwanay njavar uno ahay. ¹⁰ A alay ata kutok, do ahay bayak a ti mbəsak sa daf upo nga, ti ga daf pi zek ahay, ti nan ide i zek ahay re. ¹¹ Do maja'am a Mbərom mungwalay aya bayak a ti nay ahay, ti zluwe anan do ahay bayak a cite. ¹² Mer su way sə sədəek i zakay aday asan zek sə do ahay bayak a i səfe. ¹³ Əna dowan a kə səmak anan hus à andav a inde cəna, winen i tam. ¹⁴ Ti dəkay anan ləbara sə bahay a Mbərom mugom a anan pə daliyugo kəzlek, aday do su kon ahay fok ti sləne anan. Ata daliyugo i sa ndav kutok.»

*Do manide ahay ti naa
mbazl anan Urəsalima*
Markus 13.14-23; Lukas 21.20-24

¹⁵ «Ki i cinen anan anà səkar sə lize way i tavay à man cəncan awan, kawa ana do maja'am a Mbərom

* **24:15** Ca pə Daniyel 9.27, 11.31, 12.11.

Daniyel sa ja apan ata awan.* (Dowan a kè jingek anan 'am a anan nà, à sənan anan anà nga anahan nə lele.) 16 A alay ata asanaw nà, do sə Yahudiya ahay tâ haw sa ma nga à bəzlom ahay inde. 17 Do aday winen pa nga su doh dukwen â dazay, à haw, əna â sa ray ahay way anahan ahay ù doh wa bay. 18 Dowan a winen à guvo dukwen, â saa nay ahay agay sa naa gəbak ayak zana anahan bay re. 19 Wuna, pa pac ataya nà, dəce inde anga uwar ti zek cew aya awan, aday anga uwar ta wan a à bak ataya re. 20 Gen anan amboh à Mbərom aday ahaw a kwanay â sa təra à alay sa mad kabay pə luvon sa man uda bay. 21 Anga à alay ata nà, dəce i zalay, bina kwa ana Mbərom sə ndakay daliyugo hus ahay biten dukwen, dəce kawa winen ata kè tərak kula bay, aday inde i təra kula sabay re. 22 Əna, Mbərom kè kəcak anan luvon ataya bay nà, abay dowan saa tam nà, ibay. Əna, kè kəcak anan luvon awan anga do anahan a sa walay ataya awan.

23 «À alay ata nà, dowan a kè jak ikwen: "Almasihu winen həna" kabay "Winen tiya" nà, kâ sa dəfen apan nga bay. 24 Anga almasihu ahay mungwalay aya bayak a ti nay ahay pi zek tu do sə jəka tinen do maja'am a Mbərom ahay. Ti ga minje sə way ahay, tə masuwayan aya cara cara sa njak anan kwa do mə walay aya awan, abay a ga

zek nà, na. 25 Na jak ikwen anan pi zek wa kurre. Sənen pi zek lele.

26 «Ta sak a jak ikwen: "Almasihu winen tiya pə pala à kibe" nà, kí zlen saa cay anan ahay bay. Kabay ta sak a jak ikwen: "Winen mi der zek a həna" dukwen, kè təmihen 'am ata bay re.

27 Bina Wan su Do i nay ahay nə kawa awuted a Mbərom sə wuted pərad, a dav kwa aha ata awan. 28 A man a aday way ma mac a inde ata cəna, mugudok ahay ti halay nga bayak a nà, à man ata awan.

Luvon ana Wan su Do saa may ahay

Markus 13.24-27; Lukas 21.25-28

29 «Pə luvon sə dəce ataya sa ndav cəna, pac i dav sabay, kiya dukwen matañan. Mawuzlawazl ahay ti gucey ahay à məndak, aday dukwen məgala sə way ahay à mburom ataya, ti gal.

30 Ata minje mbala Wan su Do i kay ahay zek pa nga mburom kutok. A alay ata, do su kon ahay fok ti zlah, ti yam. Ata, ti canan anà Wan su Do winen apan i may ahay pə matapasl ahay pa nga mburom tə məgala awan, aday tə mazla6 a bayak a re.

31 Məzləzlilən məduwen a i fa zek. Aday Wan su Do i slənay ahay maslay anahan ahay, ti halan nga anà do anahan a sə walay ataya kwa ta sə wura fok hus pə magaga sə daliyugo..»

Minje sə buway

Markus 13.28-31; Lukas 21.29-33

³² «Sənen pə way ana buway sə dakak ikwen anan ata aday. Kə cinen anan anà alay anahan aya ta gak kulbosloslo nà, daslam aya dukwen ta dak, ata kə sənen zle coy viya winen apan i slay bəse. ³³ Matanan re, kə cinen anan anà way uno sə dakak ikwen anan ataya cəna, sənen a nà, nen Wan su Do, nen apan ni may ahay bəse, nen pə alay sə məsudoh. ³⁴ Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Əlek do sə biten ahay ti i mac nà, way ataya fok ti təra. ³⁵ Daliyugo i ndav, kərngay i slukwac pə bagəbaga mburom, əna 'am uno nà, i ndav itəbay.»

Dowan saa san luvon sa ndav anan daliyugo nà, ibay

Markus 13.32-37; Lukas 17.26-30, 34-36

³⁶ «Əna, dowan saa san luvon sə way ataya nà, ibay. Maslay a Mbərom ahay ta san bay, nen wan anahan a dukwen na san bay. Sa san luvon a cəna, si zek a bəbay uno Mbərom awan. ³⁷ A alay a Wan su Do i may nà, way ahay ti təra nə kawa sə təra à alay ana Nuhu ata re.† ³⁸ A alay ata nà, do ahay tinen apan ti taslay mivel sa pa way ahay, ta sa sa way a tinen ahay, mungol ahay ti gəba dalay, dəna ahay dukwen ti zla à mbaz, hus pə luvon ana Nuhu sa zla way anahan à kwalalan inde ata kutok.

† 24:37 Ca pə Laataanooji 7.17-23.

³⁹ Do ataya fok, tə sənak pi zek bay, hus pə luvon ana a'am sa rah anan daliyugo aday a ra atan fok ata awan. A alay ana Wan su Do sa may ahay ata dukwen, i təra nə kətanan re.

⁴⁰ «À alay ata kutok, do ahay cew ti ga mer à guvo kərték awan, do kərték a nà, ti gəba anan, aday do hinen nə ti mbəsak anan. ⁴¹ Uwar ahay cew ti gan pa van kərték awan, do kərték a nà, ti gəba anan, aday do hinen nə ti mbəsak anan. ⁴² Njihen cəna, mə lavay zek aya awan, bina kə sənen luvon ana Bahay a kwanay sa nay ata bay.

⁴³ «Sənen pə way inde lele aday: Kak bahay su doh awan, a san apan zle, à alay a həna anan nà, do sə akar ahay ti nay ahay àga winen saa zləray anan ahay nà, dowan ata i njak ahan daw? I nahay nə tə ide cekərkərre anga aday do sə akar ataya tā zlan ù doh bay, bidaw? ⁴⁴ Anga nan kutok, kwanay dukwen, njihen mə lavay zek aya cekərkərre matanan re, bina, nen Wan su Do nà, ni i may ahay à alay a duwuraw dukwen, ki sənen apan bay re.»

Do sa ga mer su way lele awan, tu do sa ga mer su way lelibay awan

Lukas 12.41-48

⁴⁵ «Do sa ga mer su way lele awan, aday winen nə wurwer a ata nà, wayaw? Winen nà, dowan a aday bahay su doh anahan a sə mbakan anan do si mer su

way ahay fok à alay anahan inde ata awan. Winen ivaran atan way sa pa lele à alay aday tæde sa pa way ata awan.

⁴⁶ Ataslay mivel i təran anà dowan ata awan, kak bahay su doh anahan kà mak agay aday kà tak anan ahay à nga winen apan i gan nga anà do si mer su way anahan ataya lele nà, na.

⁴⁷ Nen apan ni jak ikwen tæ dideem a həna, bahay su doh anahan ata i mbəsakan anan way ahay à alay inde nə fok.

⁴⁸ «Aya əna, hinahibay ite, do sa ga mer su way ata kà sak a jalay à nga anahan inde: “I ga nà bahay su doh uno i may bəse bay.”

⁴⁹ Winen gədek sa ga anan alay tæ azar su do si mer su way ahay, gədek pə way sa pa anahan ahay, sa pa, aday i sa mahay anahan tu do sə vaway nga ahay.

⁵⁰ Sənen apan lele kutok, bahay su doh ana dowan ata i may ahay nà, pə luvon a aday winen a i san apan bay jiga ata awan, kabay à alay a dukwen i san bay re.

⁵¹ Bahay su doh anahan ata kà sak a may ahay aday kà tak anan ahay à nga nà, winen apan i ga mer su way lelibay aya ata nà, i ga anan alay tæ dowan ata tæ mindel.

I razl anan à man su do sə mbadəmbada ahay, aday ti rac slan tæ ide sə ayam awan anga dəce à man ata awan..»

25

Jike sə dəna dalay ahay kuro

¹ «À alay a Wan su Do i may ata nà, i ga minje tæ dəna

dalay aya kuro sa ba do sə gəba dalay ata awan. Tə gəba lalam a tinen ahay, ta zla sa ba dowan a sə gəba dalay ata kutok.

² Cəkəbay, dəna ataya nà, dara aya nə bəlbəle aya awan, dara aya ite, ma san nga aya awan.

³ Dəna bəlbəle ataya cəna, tə gəbay lalam a tinen ahay mənjəna sə gəbay apan kwalaba sə kwalenjer maza awan.

⁴ Dəna ma san nga ataya nà, tə gəbay lalam a tinen ahay, tinen tæ pəkay kwalenjer maza à kwalaba hinen ahay inde re.

⁵ Aya əna, dowan sə gəba dalay ata kà njahak ayak bayak awan, dəna ataya fok tæ dangwaz, ta njak ahan.

⁶ «Man luvon a ga bine siwaw cəna, tə sləne abəbal awan sə do ahay, ta wa: “Do sə gəba dalay kə dəzlek ahay. Slabiken, təmihen anan!”

⁷ Dəna ataya fok tæ pədək cəna, tə dazlan sə lavay anan zek tə lalam a tinen ahay fok.

⁸ Dəna bəlbəle ataya tə dazlan sa jan anà dəna ma san nga ataya kutok, ta wa: “Amboh, viren umo kwalenjer a kwanay ataya panan mənjœk mənjœk ite, bina lalam a manay ahay tinen apan ti mbacay pumo wa.”

⁹ Dəna ma san nga ataya tə mbədahan atan apan, ta wa: “A’ay, i slak uko fok bay. Suwan, zlen à wulen su doh, aday ki sukumen ahay pə do sa ga masa ahay wa.”

¹⁰ Dəna bəlbəle ataya ta zla saa sukumay ahay kwalenjer à wulen su doh ahay wa kutok. A alay a tinen apan ti pəlay

kwalenjer à wulen su doh wa ata awan, do sə gəba dalay a dəzley ahay ite. Dəna ma san nga ataya tə slabak, ta zla à man sə azar uko tatə do sə gəba dalay. Bahay su doh a tacay anan məsudoh anahan.

¹¹ A njahay zərata cəna, dəna dalay a azar ataya dara aya, tə dəzley ahay ite. Ta jan ayak 'am anà bahay su doh uho wa, ta wa: "Kem, təban umo ayak wa ite!" ¹² Bahay su doh ata a jan atan ahay apan, a wa: "Tə didek a nà, na san kwanay bay."

¹³ Natiya kutok, Yesu a wa: «Anga nan, njihen mə lavay zek aya awan, anga kə sənen luvon a bay, kwa alay adəka sabay fan.»

Jike su do si mer su way ahay

Lukas 19.11-27

¹⁴ «À alay ata dukwen, i ga minje tə bahay su doh saa zla à man dəren ata awan. A ngaman anà do si mer su way ahay, a mbəsakan atan anan zlide anahan.

¹⁵ A varan dala sə gura səkat dara anà do kərték awan. Anà dowan hinen dukwen, dala sə gura səkat cew, aday anà do mə slala maakan a nà, dala sə gura səkat kərték. A varan anà kuwaya dukwen, kawa ana dowan a saa mba apan ata awan. A dazlan, a zla way anahan kutok.

¹⁶ «Kwayan'a, do sa njad dala sə gura səkat dara ata a zla, a mbəda anan alay lele. Kə njadak apan wan a dukwen dala sə gura səkat dara re.

¹⁷ Do sa njad dala sə gura

səkat cew ata a zla, a mbəda anan alay, kawa dowan a mama'am ata re. Kə njadak apan wan a dukwen dala sə gura səkat cew re.

¹⁸ Ðna dowan sə təma dala sə gura nə səkat kərték ata, a zla, a la anan dala ana bahay anahan ata à məke inde, a der anan uda awan.

¹⁹ «A njahay pə dəba wa bayak a nà, bahay a tinen ata a may agay. A cəce patan wa, ta ga anan tə dala sə gura anahan ahay nə kəkəmaw.

²⁰ Do sa njad dala sə gura səkat dara ata, a nay, a jan anà bahay anahan: "Kə varak uno dala sə gura səkat dara. Ca apan, nə njadak apan wan aya səkat dara re."

²¹ Bahay anahan ata a jan nà: "Suse, iken do si mer su way lele aday didek a re. Ka gak mer su way lele awan tə way a aday abay bayak a bay ataya awan. Ni mbəsakak way ahay bayan a à alay inde re. Hayak wa ù doh. Taslumo mivel pə kərték awan."

²² «Do sa njad dala sə gura səkat cew ata, a nay, a jan anà bahay anahan, a wa: "Bahay uno, kə varak uno dala sə gura səkat cew. Ca apan, nə njadak apan wan aya səkat cew re."

²³ Bahay anahan ata a jan nà: "Suse, iken do si mer su way lele aday didek a re. Ka gak mer su way lele awan tə way a aday abay bayak a bay ataya awan. Ni mbəsakak way ahay bayan a à alay inde re. Hayak wa ù doh. Taslumo mivel pə kərték awan."

²⁴ «Do sa njad dala sə gura səkat kərték ata dukwen a nay, a jan anà bahay anahan, a wa: “Na san iken zle, iken do jinje awan. A man aday kə caslak ayak way bay ata dukwen, ka zla sə cəray wa way re. A man aday kə zəvak awan bay ata dukwen, ka ban panan way re. ²⁵ Nə jəjarak tə iken bayak awan. Anga nan, nə dərek anan dala anak à məke. Ahan way anak kutok.”

²⁶ «Bahay anahan ata a jan, a wa: “Iken nà, do lelibay awan, isew awan. Ka san apan zle, nen nà, do jinje awan. A man a nə caslak awan bay ata dukwen, nə cəray wa way re. A man aday nə zəvak ayak awan bay ata dukwen, na ban panan way re. ²⁷ Matanan, abay təde ki daf anan dala uno à bank, aday ata na mak agay nà, ni tan à nga anà dala uno tə wan a awan. ²⁸ Təmihen panan dala sə gura səkat kərték ata awan, aday viren anan anan apan anà do aday dala sə gura anahan inde mbulo ata awan. ²⁹ Anga kuwaya way anahan inde cəna, ti zəgahan anan apan aday à ga inde apan bayak a adəka. Óna do aday way anahan nə mənjək ata nà, ti ngəzar panan kwa mənjək anahan ata re. ³⁰ Aday do si mer su way a isew a kəriya ata nà, liren anan ayak uho i ide zənzen a inde. A man ata nà, do ahay ti yam, ti rac slan.”»

Jike sə təman tə awak ahay

³¹ «Pə luvon a aday Wan su Do kà sak a nay ahay à mazlaß inde tə maslay anahan ahay fok cəna, i njahay tə mazlaß a pa man sə njahay sə bahay anahan. ³² Do sə daliyugo ahay pu kon pu kon fok ti halay nga pa 'am anahan. Aday i dazlan sə gəzla atan kawa do sə jugwar gənaw ahay sə gəzla anan təman anahan ahay pi zek wa tə awak ahay day cew ata awan: təman ahay cara, awak ahay cara. ³³ I tavay anan təman ataya tə alay puway anahan, aday awak ahay dukwen, tə alay gula anahan.

³⁴ «Aday bahay i jan anà do sa day sə alay puway anahan ahay kutok: “Hayak ikwen ahay, kwanay do ana Bəbay uno sa daf pikwen alay sə mazlaß anahan ataya awan. Njihen à bahay anahan a inde kutok, bahay a anan mə lavay zek a nə anga kwanay kwa həna kabay, daliyugo dukwen mə ndakay a fan bay. ³⁵ Anga, abay may a han upo, kə viren uno ahay way sa pa, abay jom u go, kə viren uno ahay a'am, abay nen mbəlok awan, kə təmihen ahay nen, kə liven upo zek, ³⁶ abay zana inde upo ibay, kə viren uno ahay zana pi zek, abay nen dəvac awan, ki men uno ahay zek, abay nen ù doh sə dangay, ki cen ahay upo.”

³⁷ «Do a didek ataya ti cəce panan wa: “Bahay a manay, mə canak may a han apak, aday mə varak way sa pa ata nà, siwaw? Mə canak jom a

gak, aday mə varak a'am ata nà, ahaw? ³⁸ Mə canak iken mbəlok awan, aday mə təma iken, mə lavay apak zek ata nà, siwaw? Mə canak zana anak ibay, aday mə pəkak apak zana a nà, ahaw? ³⁹ Mə canak iken dəvac a, kabay iken ù doh sə dangay, aday ma zlak ayak sa cay ahay apak ata nà, siwaw?”

⁴⁰ «Bahay i mbədahan atan apan kuto: “Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Way a kwanay sa gan anà mərak uno a kərték ma kac ata nà, ki gen uno nà, i nen awan.”

⁴¹ «Kagasl, bahay i jan anà do sə alay gula anahan ataya kuto: “Kwanay do a Mbərom mə tahasl a anaya, zlen ayak pə cakay uno wa. Zlen ù uko sə mbacay itəbay ata inde, uko a mə lavay zek a nə anga Fakalaw tə maslay anahan ahay ata awan. ⁴² Abay may a han upo, kə viren uno ahay way sa pa bay, abay jom u go kə viren uno ahay a'am bay. ⁴³ Abay nen mbəlok awan, kə təmihen ahay nen bay, kə liven upo zek bay. Abay zana inde upo ibay, kə viren uno ahay bay. Abay nen dəvac awan, nen ù doh sə dangay, ki zlen ayak pə cakay uno sa cay ahay upo bay.”

⁴⁴ «Tə cəce panan wa: “Bahay a manay, mə canak aday may a han apak, kabay jom a gak, kabay iken mbəlok awan, kabay zana inde apak ibay, iken dəvac a, kabay iken ù doh sə dangay, aday ma mak anak ahay zek bay ata nà, siwaw?”

⁴⁵ «Ihe, Bahay i mbədahan atan apan kuto: “Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Way a kwanay sa ngam sa gan anà do uno a anaya ma kac ataya kwa kərték bay ata nà, ki gen uno bay ata nà, anà nen awan.”

⁴⁶ «Ti zla atan à man sə dəce sa ndav sabay ata awan, əna do dīdek aya kəma, ti njad sifa sa ndav bay ata ite.»

26

*Wurwer sa ban anan Yesu
Markus 14.1-2; Lukas
22.1-2; Yuhana 11.45-53*

¹ Yesu a ndav anan 'am a anaya fok cəna, a jan anà njavar anahan ahay, a wa: ² «Kə sənen apan zle, a mbəsak luvon ahay cew coy aday azar uko sə Pasəka i sla. A alay ata ti ban nen, nen Wan su Do, ti varan nen anà do ahay aday ti darak ayak nen pə dədom mə zləngad awan.»

³ A alay ata ite, bahay sə gədan dungs anà way ahay anga Mbərom, tə məced sə Yahuda ahay, tə halay nga àga Kayafas, bahay nga su do sə gədan dungs anà way ahay anga Mbərom ata awan. ⁴ Tə jəjem 'am sa ban anan Yesu tə wurwer, aday sa vad anan. ⁵ Əna ta wa: «Dâ sa ban anan à azar uko inde bay, bina do ahay ti sa vəze puko.»

*Uwar a inde a mbədan
amar pa nga anà Yesu
Markus 14.3-9; Yuhana
12.1-8*

⁶ A alay ata nà, Yesu winen à Baytiniya, àga dowan a

inde, tə ngaman Simon do mə dugwad' awan.

⁷ Uwar a inde a zlak ayak à man anahan tə dunguzlok sə amar sə wurde a dala bayak awan. A mbad anan amar ata pa nga ana Yesu à alay a winen apan i pa way. ⁸ Njavar anahan ahay tə canan anà way anahan sa ga ata cəna, a ma nga sə cəban atan. Ta wa: «A nes anan amar a anan həna nà, pa maw? ⁹ Ta wa, abay tə sukom anan way tə amar a anan nà, i ga dala bayak awan, aday ti var anan dala awan anà do mətawak aya nà, ta gak way lele bidaw?»

¹⁰ Yesu dukwen a sləne way a tinen a sa ja ata zle re. A jan atan kutok, a wa: «Kə bənen anan mbiyed anà uwar a anan nə pa maw? Way anahan su go ata nə lele. ¹¹ Anga do mətawak aya nà, ti ga inde tə kwanay hwiya, əna nen ni ga inde tə kwanay hwiya itəbay. ¹² A pak upo amar a anan nà, a ga upo nə amar uno sa zla anan à məke. ¹³ Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: A man aday do ahay ti wazay anan ləbara uno mugom a anan kwa aha pə daliyugo fok nà, ti təker anan ləbara sə way ana uwar a anan sa ga həna ata awan.»

Yudas a sukom a way tə Yesu

Markus 14.10-11; Lukas 22.3-6

¹⁴ Natiya kutok, do kərtek à wulen su do maslan anahan kuro nga cew ataya wa, sə ngaman Yudas Iskariyot ata,

a zla pə cakay sə bahay sə gədən dungo anà way ahay.

¹⁵ A jan atan, a wa: «Kak nə varak ikwen anan Yesu nà, ki viren uno ma i nen awan anaw?» Tə baslay dala kwayan'a, tə varan dala sə gursa kwa kuro maakan.* ¹⁶ A ban pə winen ata wa kutok cəna, Yudas a pəlan atan cəved sə varan atan anan Yesu.

Yudas i i ga daf pə Yesu
Markus 14.12-21; Lukas 22.7-14, 21-23; Yuhana 13.21-30

¹⁷ Natiya, à luvon mama'am sə azar uko sa pa tapa sə pen mə zlambar a bay ata bine siwaw nà, njavar a Yesu ahay ta nay, tə cəce panan, ta wa: «A nak mā sa lavay anan zek tə way sa pa sə Pasəka ata nà, ahaw?»

¹⁸ Yesu a jan atan kutok, a wa: «Zlen à wulen su doh sə Urəsalima àga mana, jen anan nà: “Miter a manay a ja nà: Alay uno i sla bəse. U no sa ga azar uko sə Pasəka tə njavar uno ahay nà, àga iken.”»

¹⁹ Njavar anahan ataya ta ga kawa ana Yesu a sa jan atan ata awan, tə lavay anan uda zek tə way sa pa sə azar uko sə Pasəka kutok.

²⁰ Suko a a ga nà, Yesu a njahay pə tuwez tu do maslan anahan ahay kuro nga cew sa pa way pə kərtek awan.

²¹ Tinen apan ti pa way a kutok, Yesu a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Dowan a kərtek à wulen a kwanay inde, i i ga upo daf.»

* **26:15** Ca pə Jekariya 11.12.

²² 'Am ata a wusen nga anà njavar anahan ahay fok. Tə dazlan sə cəce panan fok a tinen a kartek kərték, ta wa: «Bayah, nen bay ba?»

²³ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Dowan a manay sa tar alay maya à tuwez inde ata, saa ga upo daf nə winen.

²⁴ Nen Wan su Do nà, ni mac, kawa ana Deftere a Mbərom sa ja upo ata awan. Óna dəce i naa tan à nga anà do saa ga upo daf ata awan. Suwan pə winen maka tə wahay anan bay jiga awan.»

²⁵ Yudas, dowan a saa ga apan daf ata, a cəce, a wa: «Miter, nen bay ba?»

Yesu a mbədahan apan, a wa: «Iken a sa ja!»

Way sa pa cəncan awan

Markus 14.22-26; Lukas 22.15-20; 1 Korintu ahay 11.23-24

²⁶ A alay a tinen apan ti pa way mba, Yesu a gəba tapa sə pen, a ngəran ayak anà Mbərom, a gəzla anan i zek wa, aday a varan anan anà njavar anahan ahay, ta sa jan atan: «Təmihen, pen. Həna anan nà, zek uno awan.»

²⁷ Pə dəba anahan a wa nà, a gəba gəsa'am, a ngəran ayak anà Mbərom, aday a varan atan anan gəsa'am ata awan, ta sa jan atan nà: «Sen wa juþjoð, kwanay a fok. ²⁸ Həna anan nə mez uno mə pəkay a anga sə pəse ines sə do ahay bayak awan. Tə mez uno a anan, Mbərom a 6an 'am tə do ahay. ²⁹ Nen apan ni jak ikwen tə dīdem awan: I ban

pə luvon sə biten a anan wa nà, ni naa sa way kawa həna a anan sabay, si azanaka pə luvon aday dī saa sa maza pə kərték a à bahay a Bəbay uno inde.»

³⁰ Pə dəba anahan a wa nà, ta ga ara sə həran nga anà Mbərom, ta zla way a tinen à bəzlom sə Ulivet.

Atə Yesu tə Piyer

Markus 14.27-31; Lukas 22.31-34; Yuhana 13.36-38

³¹ A alay a tinen apan ti zla way a tinen ata kutok nà, Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «À luvon a sə biten a anan inde, ki i mbəsiken nen, kwanay a fok. Anga Deftere ana Mbərom a ja nà: "Ni vad anan do sə jugwar təman awan, aday dukwen təman ahay ti ta 'am.†" ³² Óna, na sak a slabakay ahay à məke wa nà, ni lahak ikwen à Galile.»

³³ Piyer a jan kutok, a wa: «Kwa à ga nə do ahay fok ti mbəsak iken dəp nà, nen ni mbəsak iken itəbay.»

³⁴ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Nen apan ni jak tə dīdem a həna, Piyer: A luvon a sə biten a anan inde, zukwa njəkar i saa zlah nà, ka jak saray maakan ka san nen bay.»

³⁵ Piyer a mbədahan apan, a wa: «Kwa à ga nə ni mac anga iken dəp nà, ni ja kula na san iken bay itəbay!» Njavar a Yesu a azar ataya fok ta ja matanan re.

† **26:31** Ca pə Jekariya 13.7.

Yesu a ga amboh à Gecemene

Markus 14.32-42; Lukas 22.39-46

³⁶ Natiya kutok, tə dəzle à man a sə ngaman Gecemene ata tə njavar anahan ahay. Yesu a jan atan: «Njihen à man a anan, ni zla tiya saa gay amboh.»

³⁷ Winen apan i zla nà, a ngaman anà atə Piyer ta wan ana Zebede ahay cew, ta zla jiga awan. A dazlan sə jalay mərava sə dəce anahan ata kutok. ³⁸ A jan atan, a wa: «Mivel uno i ndəroö, hus pa sa mac anan. Njihen à man a anan. Ben ti nen lele.»

³⁹ A zla pa 'am mənjœk nà, a salahay ta 'am duboz, a ga amboh kawa həna anan: «Bəbay uno, kà zlak anak à nga nà, ki gəba puno dəce saa nay upo a anan ata awan. Aya əna, way kawa su no nà, à təra bay, si kawa sa nak iken.»

⁴⁰ A ma à man ana njavar anahan a maakan ataya nà, a tan atan ahay à nga nə ma njak ahan aya awan. A jan anà Piyer: «Ki mben apan sa ba ti nen kwa ler kərtæk bay asəka? ⁴¹ Ben lele, gen amboh, anga aday kâ tiven anan anà way saa njak kwanay ahay. Apasay su do zənzen a nà, a gan may sə dəfan apan anà Mbərom, əna zlay si zek anahan a bəle awan.»

⁴² A zla mə slala cew a dukwen, a ga amboh asa, a wa: «Bəbay uno, kak i njad zek aday dəce a anan i zla puno wa bay cəna, nà sa anan adəka. Way a sa nak ata à təra.»

⁴³ A may ahay pə cakay ana njavar anahan ataya asa, a tan atan à nga nà, tə njəkak ahan asa, ta mba apan sə təba idé kwa mənjœk bay jiga awan. ⁴⁴ A mbəsak atan, a zla saa ga amboh asa, kawa sə manan. ⁴⁵ Cəna, a ma pə dəba à man ana njavar anahan ahay, a jan atan, a wa: «Kwanay apan ki man anan uda awan daw, do sa njak ahan ahay? Kagasl, alay a kà slak həna kutok, aday ti varan nen Wan su Do à alay inde anà do sə atahasl ahay. ⁴⁶ Slabiken, zluko. Do sa ga upo daf winen tiya, kà nak ahay.»

Do ahay ta ban anan Yesu
Markus 14.43-50; Lukas 22.47-53; Yuhana 18.3-12

⁴⁷ Yesu kà ndəvak anan 'am anahan ata fan bay, Yudas, do kərtæk à wulen sə njavar anahan aya inde kuro nga cew ata, a dəzley ahay pə cakay anahan. A njahan pa 'am wa anà do ahay bayak a tə way sə alay a hunjəslesle: maslalam a pi zek tə sukol aya re. Sə slənay atan ahay nə bahay sə gədən dungo anà way ahay pi zek tə maced sə Yahuda ahay.

⁴⁸ Yudas, dowan a sa ga daf pə Yesu ata, 6a kà varak atan minje sə way, a wa: «Dowan a ni ban anan həmbok ata nà, winen awan. Bənen anan.»

⁴⁹ Kwayan'a, Yudas a hədək pə cakay ana Yesu, a jan: «Iken inde zay bidaw, Miter?» A varan alay, a ban anan pi zek həmbok.

⁵⁰ Yesu a jan kutok: «Car uno, ndav anan way a sə

gəbay iken à man a anan ata awan.» Do ahay ta zlak ayak kuto, ta ban anan, ves.

⁵¹ Dowan a kərték à wulen su do a Yesu ataya, a ndahay maslalam anahan, a car anan bile ana bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom, aday maslalam anahan ata a gad panan sləmay kərték a poc. ⁵² Óna Yesu a jan, a wa: «Ma anan maslalam anak ù doh anahan awan, anga do sa ban maslalam ahay ti lize nə tə winen awan. ⁵³ Aday asa, ka san sa jəka, nā gan may nə ni cəce pə Bəbay uno wa, i sləno ahay maslay anahan ahay bayak a məcapar a kuro nga cew bidaw? ⁵⁴ Aka aday, kak nə cəcihek maməzek ata nà, way a mə vinde upo à Deftere a Mbərom inde ata i sa təra kəkəmaw? Deftere a ja nà, i təra upo kawa həna anan.»

⁵⁵ Yesu a jan anà do ahay kuto, a wa: «Ki nen upo tə maslalam aya aday tə sukol aya sa ban nen kawa nen do sə ngəzar do à cəved inde daw? Nen inde ù doh sə mazlaß a Mbərom pac pac, nen apan ni tətakan anan way anà do ahay, kə bənen nen bay. ⁵⁶ Óna way a anaya fok a təra cəna, aday way ana do maja'am a Mbərom ahay sa ja à Deftere a Mbərom inde ataya tə təra.»

Kagasl kuto, njavar anahan ahay tə mbəsak anan, ta haw way a tinen fok.

*Yesu winen pa 'am su do sə lavay nga sə Yahuda ahay
Markus 14.53-65; Lukas*

22.54-55, 63-71; Yuhana 18.13-14, 19-24

⁵⁷ Do sa ban anan Yesu ataya ta zla anan àga Kayafas, winen bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom. Miter sə Tawrita ahay pi zek tə məced sə Yahuda ahay tinen mə halay nga a à man ata awan. ⁵⁸ Piyer winen apan i pərahan ayak azar à dəba wa à dəba wa, dezl à gala ana bahay nga su do sə gədən dungo anà way ata awan. A zla ù doh ite re, tə njahay pi zek tu do si mer su way sə àga dowan ata ataya awan, anga sa ca pə andav sə sariya ana Yesu.

⁵⁹ Aday nà, bahay sə gədən dungo anà way ahay, pi zek tu do sə lavan nga anà Yahuda ahay, fok a tinen a ta ban bitem sə mungwalay ahay aday ti vadanan Yesu à məke.

⁶⁰ Óna ta njad cəved a bay, kwa abay do sə mungwalay ahay bayak a tə ndəbak apan 'am ahay cara cara dəp nà, na. Kagasl, do ahay cew ta nay, ⁶¹ ta wa: «Dowan a anan kà jak, a wa: «Ni mba apan sa mbazl anan doh sə mazlaß a Mbərom, ni han uda maza à luvon maakan inde.»»

⁶² Bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay a slabak, a jan anà Yesu, a wa: «Kə mbəfa apan itəbay kələdaw? Do a anaya fok ta ja apak nə maw?» ⁶³ Yesu a njahay way anahan faafa. Bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay ata a jan kuto, a wa: «Nen apan ni cəce panak həna. Mbaday

tə sləmay a Mbərom, bahay sə sifa. Jan umo, iken nə Almasihu, Wan a Mbərom daw?»

⁶⁴ Yesu a mbədahan apan kutok, a wa: «Matanan! Əna nen apan ni jak ikwen həna: Pa 'am kəmaya, ki cinen anan anə Wan su Do, winen mə njahay a à alay puway ana Mbərom Ba Məgala. Ki cinen anan pə matapasl ahay pa nga mburom, winen apan i may ahay re.»

⁶⁵ Natiya, bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay ata a ngəraw anan zana anahan pi zek wa, a wa: «Həna nà, dī gan may anà side hinen re daw? Kè jənak anan pa 'am a Mbərom. Kà slənen 'am anahan a coy. ⁶⁶ Ki jen həna nə kəkəmaw?»

Do ahay tə mbədahan apan, ta wa: «Winen tə mungok a coy. Kà slak sa vad anan.»

⁶⁷ Tə təfen məne pə ide, tə duzlay anan tə alay, aday do azar aya tə dəcan, ⁶⁸ ta wa: «Iken nə Almasihu, do maja'am a Mbərom nà, jan umo kutok: Sə dəcak nə wayaw?»

Piyer a wa a san Yesu bay

Markus 14.66-72; Lukas 22.56-62; Yuhana 18.15-18, 25-27

⁶⁹ Natiya, Piyer winen mə njahay a à gala hwiya. Dəna sa ga mer su way a inde à man ata a nay, a jan: «Iken dukwen abay kwanay jiya tata Yesu sə Galile ata re.»

⁷⁰ Əna Piyer a məman anan, pa 'am sə do ahay fok, a wa: «Nen na san 'am anak a sa jay ata bay.»

⁷¹ Piyer a slabak, a zla way anahan à məgədengəden uho. Dəna hinen asa a canan re, a jan anà do ahay à man ata awan: «Həna a anan dukwen, winen tə Yesu sə Nazaratu ata re.»

⁷² Piyer a məman anan asa, a wa: «Ni mbaday, tə dīdək a, na san anan bay.»

⁷³ A njahay mənjək asa, do sa man ataya ta nay pə cakay a Piyer. Ta jan, ta wa: «Tə dīdəm awan, iken do a tinen wanahan, anga miresl anak a a dakay anan iken nə Galile ahay.»

⁷⁴ Kagasl Piyer a dazlan sə mbaday coy: «Kak na san dowan ata zle nà, Mbərom a tə alay anahan awan à tahasl nen! Na san dowan ata bay fok!»

Kwayan'a, njəkar a zlah.

⁷⁵ 'Am a Yesu a sa jan kurre ata à man à nga inde, a wa: «Njəkar i saa zlah nà, ka jak saray maakan ka san nen bay.» A nay uho, a yam cədək cədək tə ide sə ayam.

27

Tə zla anan Yesu àga Pilatu

Markus 15.1; Lukas 23.1-2; Yuhana 18.28-32

¹ Ide a cəde siwa a cəna, bahay sə gədan dungo anà way ahay pi zek tə məced sə Yahuda ahay ta 6an 'am sa vad anan Yesu kutok. ² Coy tə jaway anan, ta zla anan àga Pilatu, guverner sə Yahudiya, winen Ruma ahay.

*Amac ana Yudas
Mer su way ahay 1.18-19*

³ Natiya, Yudas a ca apan nə ta gan anà Yesu nà, sariya sa vad anan à məke cəna, a jalay anan cədəek cədəek, a zla à man ana bahay sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom tə məced sə Yahuda ahay, a man atan anan dala sə gursa a tinen sə varan kwa kuro maakan ata awan. ⁴ A jan atan, a wa: «Na gak ines, anga nə njəkak anan uda anà do mənjəna ines.»

Əna tinen ite ta jan apan, ta wa: «Ma a manay apan anaw! Wita nà, baway anak kutok!»

⁵ Coy Yudas a dazlan, a guce anan dala ata à gala su doh sə mazlař a Mbərom. A zla, a ngərew zek anahan tə liber.

⁶ Bahay sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom ataya ta ra anan dala ata awan, ta wa: «Tawrita kè varak uko cəved sa tar anan dala a anan à kukwar sa daf dala su doh sə mazlař a Mbərom bay. Anga tə dala

ata tə sukom nə mez su do.»

⁷ Ta ɓan apan à wulen a tinen a inde kutok, tə sukom anan guvo ana do sa han səngəle a inde tə dala ata awan, aday ti taa la uda mədurlon ahay. ⁸ Anga nan kutok, hus həna ɗukwen, tə ngaman anà guvo ata nà, Guvo sə Mez.

⁹ Natiya 'am ana do maja'am a Mbərom Yeremiya a təra, anga kè jak, a wa: «Ta ra dala sə gursa kwa kuro maakan, dala mbala ana Is'rə'ila ahay sa ɓan apan sə sukom anan tə winen ata awan. ¹⁰ Tə sukom anan guvo ana do sa

han səngəle a inde, kawa ana Mbərom Fetek sə ɗuko anan ata awan. »

*Ta ga sariya sa vad a Yesu
Markus 15.2-15; Lukas
23.3-5, 13-25; Yuhana 18.33
- 19.16*

¹¹ Yesu, winen mə tavay a pa 'am ana guverner Pilatu. Pilatu ite, a cəce panan wa, a wa: «Iken nà, bahay sə Yahuda ahay daw?»

Yesu a mbədahān apan, a wa: «Ka jak anan asanaw!»

¹² Bahay sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom pi zek tə məced sə Yahuda ahay ta ndař apan 'am, əna kè mbədahak apan bay.

¹³ Kagasl, Pilatu a cəce panan asa, a wa: «Kè slənek 'am ana do sa ra apak 'am a anaya itəbay kələdaw?»

¹⁴ Yesu kè mbədahak apan kwa mənjək bay fok, aday a gan masuwayan anà guverner Pilatu.

¹⁵ Pə azar uko sə Pasəka fok cəna, guverner a taa mbəsakan atan ahay do kərtek à dangay wa, dowan a kawa ana do ahay saa cəce ata fok. ¹⁶ A alay ata ite, dowan a inde à dangay a re, do ahay fok ta san anan lele. Tə ngaman Yesu Barabas.

¹⁷ Do ahay tə halay nga, aday Pilatu a cəce patan wa kutok, a wa: «A nak ikwen nə mbəsakak ikwen ahay à dangay wa həna nà, wayaw? Yesu Barabas daw, kabay Yesu sə ngaman Almasihu ata daw?» ¹⁸ Pilatu a san zle, ta

* **27:10** Ca pə Jekariya 11.12-13; Yeremiya 18.2-3, 19.1-2, 32.6-15.

ban anan Yesu nà, anga sərak cərkəke.

¹⁹ A alay a Pilatu winen apan i ga sariya ù doh ata nà, uwar anahan a slənay apan do, â jan nà: «Kâ sa gan awan anà dowan a mənjəna ines a anan bay, bina avad'a nə, coen sə zubay kà bənak uno mbiyed anga winen bayak awan.»

²⁰ Aya əna, bahay sə gədən dungs anà way ahay, pi zek tə məced sə Yahuda ahay, ta ran 'am anà do ahay aday tə cəce Pilatu â mbəsakan atan anan Barabas aday â vad anan Yesu. ²¹ Guverner a cəce patan wa asa, a wa: «A nak ikwen nê mbəsakak ikwen ahay à wulen su do a cew a anaya wa nə wayaw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «Mbəsakan umo ahay nə Barabas.»

²² A cəce patan wa: «Aday nà ga anan tə Yesu sə ngaman Almasihu ata nà, kəkəmaw?»

Tə mbədahan apan pə kərték a tinen a fok, ta wa: «Darak anan ayak pə dədom!»

²³ Pilatu a cəce asa: «A ga mer sa ma lelibay a anaw?»

Əna tə zəga anan sa zlah tə məgalak a, ta wa: «Darak anan ayak pə dədom!»

²⁴ Pilatu a ca apan nə i mba apan sa ga awan kwa mənjəek ibay, aday abəbal awan winen apan i zəga hwiya. Natiya kutok, a banay alay anahan pa 'am sə do ahay ta sa ja nà: «Ines sa vad anan dowan a anan inde upo ibay. Wita nà, kwanay sa san!»

²⁵ Do ahay fok tə mbədahan apan, ta wa: «Ines sa vad

dowan a anan â njahay pa nga a manay ahay, aday pa nga a gwaslay a manay ahay.»

²⁶ Pilatu a mbəsakan atan anan Barabas. A jan anà suje ahay tə ndəbəy anan Yesu. Aday a varan atan anan, tə daray anan pə dədom.

Suje ahay ta ran mindel anà Yesu

Markus 15.16-20; Yuhana 19.2-3

²⁷ Suje ana Pilatu ahay ta zla anan tə Yesu ù doh sə guverner, aday tə halan nga anà suje ahay fok pə cakay. ²⁸ Tə culok panan zana, tə dəfan zana dəzdzaz a pi zek, kawa sə bahay. ²⁹ Tə hanan jugo sə adak, tə dəfan à nga inde, tə varan sukol à alay puway anahan. Kagasl tə dukwen gərmec ù vo, ta ma nga sə mbasay apan, ta wa: «Bahay sə Yahuda ahay â ga inde sə coy!» ³⁰ Tə təfe apan məne, tə ngəzar panan sukol sə manan aday tə dəcan anan pa nga saray bayak awan. ³¹ Ta ndav anan sə mbasay apan nà, tə culok panan zana ata, ta man anan zana anahan pi zek kutok. Ta zla anan saa darak anan ayak pə dədom mə zləlngəd awan.

Tə daray anan Yesu pə dədom mə zləlngəd awan

Markus 15.21-32; Lukas 23.26-43; Yuhana 19.17-27

³² Natiya awan, tinen apan ti zla anan Yesu ata nà, suje ahay tə zlangay uda tə dowan a inde tə ngaman Simon, winen Siren ahay. Suje ahay ta gan bəlaray sə

tavak dədom ata pə Yesu wa.
 33 Tə dəzle à man a inde tə ngaman Golgota, kawa sa ja nà, Kəlakasl-sa-Nga. 34 A man ata nà, tə varan way mə kwasay a mə jipay a tə ndəliwen a anà Yesu aday â sa. Əna Yesu a tukom anan cəna, a ngam sa sa bay.

35 Coy tə darak anan ayak pə dədom mə zləngad awan, aday tə gəzla anan zana a Yesu ahay à wulen a tinen ahay inde, ta sa ga apan caca. 36 Tə njahay à man ata sa ba anan kutok. 37 Tə vinde anan way a tinen a sa ban anan apan ata awan, tə lawak anan ayak pə dədom pa nga anahan. Tə vinde anan 'am ata nà, natiya awan: «Dowan a anan nə Yesu, bahay sə Yahuda ahay!» 38 Tə darak ayak do sə akar aya inde cew re, do kərték a tə alay puway, do hinen tə alay gula, Yesu à mamasl a tinen.

39 Do sa zla ta man ataya awan fok ta 6al nga kwata kwata, tə gənahan, ta wa:
 40 «Iken ka wa ki mbazl anan doh sə mazla6 a Mbərom aday ki han anan maza awan à luvon maakan inde ba? Tam anan nga anak kwa! Kak iken Wan a Mbərom cukutok nà, dazay ahay pə dədom a wa bisaw?»

41 Bahay sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom, tə miter sə Tawrita ahay, tə məced sə Yahuda ahay, ta ma nga sa ran mindel a re. Ta wa:
 42 «Kè təmak anan do azar aya awan, əna a mba apan sa tam anan nga anahan a

bay. Winen bahay sə Isərə'ila acəkan daw? A dazay həna pə dədom wa aday dī sa daf apan nga kutok. 43 A daf nga pə Mbərom, a wa winen wan anahan! Lele, cuko apan kutok, kak a nan à Mbərom sa tam anan həna nà, na.» 44 Do sə akar ataya mə daray aya pə kərték a tatə Yesu ataya ta ma nga sə gənahan matanan re.

Amac a Yesu

Markus 15.33-41; Lukas 23.44-49; Yuhana 19.28-30

45 Natiya, a ban pə man ipəc wa nà, luvon a ga pə daliyugo fok takədimbom, hus à njamde maakan. 46 A ga njamde maakan nà, Yesu a zlah tə məgalak a, a wa: «*Eli, Eli, lama sabaktani?*» Kawa sa ja nà: «Mbərom uno, Mbərom uno, kə mbəsak nen angamaw?†»

47 Do a mə tavay aya à man ata azar a tə sləne bine maw cəna, ta wa: «Winen apan i ngaman anà Eliya.» 48 Dowan a tinen a kərték a haw, a gəba awan a kawa baf, a tar anan à way mə kwasay a inde, aday sərekeke re asa. A taran anan ayak tə gusuko zəbor awan aday Yesu à susə6. 49 Əna do a azar ataya ta wa: «Kak Eliya i nay saa tam anan nà, dī ca apan aday. Buko!» 50 Yesu a zlah tə məgalak awan asa, a mac way anahan.

51 A alay anahan a sa mac ata ite, zana sə gəzla anan man sə njahay a Mbərom pi zek wa tə do ahay û doh sə mazla6 a Mbərom ata, a ngəraw i zek wa əndem, a bənay

† 27:46 Ca pə Jabuura 22.2.

ahay kwa à mburom wa hus à mëndak. Aday ñukwen daliyugo a 6al, pëkërad ahay ta ta i zek wa.⁵² Jëvay ahay të tëba re, aday do a Mbërom ma mac ataya të slabakay à mëke wa bayak awan.⁵³ Do ataya të jënay ahay à jëvay wa, aday pë ñëba ana Yesu së slabakay ahay à mëke wa ata nà, ta zlak à Urësalima, wulen su doh cëncan awan, aday do ahay bayak a të canak atan re.

⁵⁴ Suje së Ruma ahay të bahay a tinen, tinen apan ti ba pë Yesu. Të canan anà daliyugo a sa 6al pi zek të way a së tëra ataya nà, të jëjar pi zek anga way a së tëra ata awan. Ta ja, ta wa: «Të didek awan, winen Wan a Mbërom.»⁵⁵ Uwar ahay bayak a inde à man ata awan, të tavay zad, tinen apan ti cak ayak apan. Tinen aday nà, të përahan ahay azar anà Yesu kwa à Galile wa, anga ti gan mer su way.⁵⁶ A wulen së uwar ataya nà, di tan à nga anà Mariyama dëna së Magëdala ahay, të Mariyama may ana Yakuba të Yusufu, aday may ana wan a Zebede aya inde à man ata re.

*Të gëba anan Yesu à mëke
Markus 15.42-47; Lukas
23.50-56; Yuhana 19.38-42*

⁵⁷ Suko a a ga cëna, dowan a inde zlide awan, winen Arimatiya ahay, a nay. Dowan ata nà, të ngaman Yusufu, winen ñukwen njavar ana Yesu.⁵⁸ A zla à man ana Pilatu, a cëce panan mësinde ana Yesu. Pilatu ñukwen kè témahak anan anan,

a varan cëved sa la anan Yesu.⁵⁹ Yusufu a zla, a gëba anan mësinde, a nga anan apan rëkot a inde lele awan.⁶⁰ A dëfak anan ayak à jëvay anahan a inde ma la a à jama inde wiya awan. A bëtukwal apan bëlëlen mëduwen a, a tacay anan 'am së jëvay kutok, a zla way anahan.⁶¹ Mariyama, dëna së Magëdala ahay, të Mariyama hinen ata, tinen mënjahay aya pa 'am jëvay, ti ca apan.

*Do sa ba pë jëvay a Yesu
ahay*

⁶² Sidew a cëna, luvon sa man uda awan, bahay së gëdan dungo anà way ahay anga Mbërom pi zek të Farisa ahay ta zla àga Pilatu.⁶³ Ta jan anà Pilatu kutok, ta wa: «Bahay a manay, 'am inde kè mak umo ahay à nga inde. Bina, à alay a do së mungwalay a anan kè mëcak fan bay ata nà, a wa: “Pë ñëba së amac uno wa luvon maakan nà, ni slabakay à mëke wa.”⁶⁴ Suwan hëna nà, jan anà suje ahay tâ ba anan jëvay awan luvon a maakan ataya cite. Bina njavar anahan ahay tâ sa nay së këra anan mësinde anahan a bay. Ata ti jan anà do ahay: “Yesu kè slabakak ahay à mëke wa.” Aday mungwalay a hëna anan ata nà, i zalay winen a mama'am ata re.»

⁶⁵ Pilatu a jan ata, a wa: «Suje ahay inde hëna. Zlen, kè si ben anan jëvay ata kawa ana kwanay sa mba apan.»

⁶⁶ Ta zla, tə tapay anan 'am sə jəvay ata tə mətətok, ta pak suje ahay à man ata sa ba anan jəvay kuto.

28

Yesu a slabakay ahay à məke wa

Markus 16.1-10; Lukas 24.1-12; Yuhana 20.1-10

¹ Pə dəba sə luvon sa man uda wa, kawa sa ja nà, pa pac sə zaka, perek, Mariyama dəna sə Magədala tə Mariyama hinen ata, ta zla sa cak ayak pə jəvay.
² Natiya ca, daliyugo a gal kəzlek kəzlek, anga maslay a Mbərom a nay à mburom wa, a bətukwal anan bələlen ana tinen sə tacay a 'am sə jəvay ata, a njahay apan ton.

³ Maslay a Mbərom ata a dav nə kawa awuted a Mbərom sa dac ata awan. Zana anahan pi zek dukwen a dav nə kawa lanja.
⁴ Do sa ba pə jəvay ataya tə canan cəna, tə jəjar pi zek bayak awan, tə təra kawa do ma mac aya awan.

⁵ Maslay a Mbərom ata a jan anà uwar ataya: «Kwanay nà, kâ jəjiren bay, bina na san zle, kwanay apan ki pelen Yesu, dowan a tə darak anan ayak pə dədom mə zləngad ata awan.
⁶ Winen inde à man a anan sabay! Kè slabakak ahay à məke wa kawa ananahan a sa ja ata awan. Óna, hayak ikwen ahay! Cen pa man a tinen sə nahak anan ayak uda ata awan.
⁷ Aday zlen bəse, jen anan anà njavar ananahan ahay nà: "Yesu kà slabakak

ahay à məke wa. I lahak ikwen à Galile. Ki i cinen anan nà, à man ata awan." Na jak ikwen anan coy.»

⁸ Kwayan'a, uwar ataya ta haw ahahaw pa 'am jəvay wa, tinen ma rah a tə zlawan aday tə ataslay mivel a re. Tinen apan ti zlan anan ayak tə ləbara ata anà njavar a Yesu ahay kuto. ⁹ Kwayan'a Yesu a nay ahay, tə zlangay uda tə uwar ataya awan. Yesu a jan atan, a wa: «Zay daw?» Uwar ataya tə hədəken ayak pə cakay. Ta ban anan à saray a wa, tə həran nga.
¹⁰ Yesu a jan atan, a wa: «Kê jəjiren bay. Zlen, jen anan anà mərak uno ahay nə tā zla pə daliyugo sə Galile. Ti i cuno nà, à man ata awan.»

'Am ana do sa ba pə jəvay ahay

¹¹ Uwar ataya tinen apan ti zla way a tinen kuto, suje sa ba pə jəvay ataya azar aya ta zla à Urəsalima, tə təkəren ləbara sə way a sə təra ataya fok anà bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom.

¹² Tinen ite tə halay nga pə kərték a tə məced sə Yahuda ahay. Ta ɓan à wulen a tinen inde, tə varan dala bayak a anà suje ahay,
¹³ tā jan atan nà: «Jen nà: "Mə njəkak ahan, aday njavar anahan ahay ta nak, tə kərak anan məsinde sə luvon." ¹⁴ Guverner kà sak a sləne 'am a anan ite nà, manay a mi san sə bənan mbac, mi təmay ahay kwanay à dəce ahay wa fok." ¹⁵ Suje ataya tə təma dala ata, aday ta ga kawa ana tinen a sa

jan atan ata awan. Mung-walay ata kà tak 'am à wulen sə Yahuda ahay bayak a hus ahay biten.

Yesu a kan zek and njavar anahan ahay

Markus 16.14-18; Lukas 24.36-49; Yuhana 20.19-23; Mer su way ahay 1.6-8

¹⁶ Natiya kutok, njavar a Yesu ahay kuro nga kertek ataya ta zla pə daliyugo sə Galile, ta zla à ɓəzlom a ɓa Yesu a kà jak atan anan ata awan. ¹⁷ Tə canan cəna, tə dukwen gərmec ù vo, əna do a azar aya ta ma nga sa ja nà: «Hinahibay nə winen bay dəge.» ¹⁸ Yesu a hədəken atan ayak pə cakay, a ja: «Mbərom kə varak uno anan məgala pə way sə mburom ahay fok tə məgala pə way sə daliyugo ahay fok. ¹⁹ Anga nan, zlen pə cakay su do su kon ahay fok, təren atan njavar uno aya awan. Gen atan baptisma tə sləmay ana Bəbay Mbərom, tə sləmay ana Wan anahan, aday tə sləmay ana Apasay Cəncan awan. ²⁰ Tətiken atan anan aday ti dəfan apan anà way uno sa jak ikwen ataya fok. Sənen anan, ni ga inde tə kwanay pə luvon pə luvon hus pa sa ndav anan daliyugo.»

Lèbara mugom a kawa ana Markus sə vinde anan ata awan A dákay way pə deftere a anan

Markus a vinde derewel a anan nà, sə dakay anan Yesu winen Almasihu, Wan a Mbərom. Iken apan ki jinge derewel a Markus nà, ki njiden anan Yesu kawa iken pə kärtek a tə Piyer. Kawa ana Piyer sə canan anà masuwayan a Yesu sa ga ata nà, ki canan pə mədire pə mədire, aday ki san kutok, Yesu nə winen wayaw.

Nga sa 'am ahay

Yesu a lavan zek anà mer su way anahan (1.1-20))

Yesu a ga mer su way anahan à Galile aday à Yahudiya (1.21 - 10.52)

Yesu winen à Urəsalima (11.1 - 15.47)

Yesu a slabakay à məke wa (16.1-20)

Wazo a Yuhana do sa gan baptisma and do ahay

*Mata 3.1-12; Lukas 3.1-18;
Yuhana 1.19-28*

¹ Lèbara mugom a, pə Yesu Almasihu, Wan a Mbərom, a dazlan nà, natiya awan.

² A təra kawa ana Ezaya, dō maj'a'm a Mbərom, sə vinde, a wa:

«Mbərom a jan ahay anà dō si mer su way anahan nà:

“Həna ni slan do maslan uno, i lahak pa 'am saa ndakak anan cəved lele.

³ Dowan a inde, winen apan i zlah à saf inde à kibe, a wa:

Ten anan cəved anga Bahay winen apan i nay.

Ten anan cəved ata mə tavay nga a fəhhe lele.””

⁴ Matanan kutok, Yuhana do sa ga baptisma, a zla à man sa saf inde. Winen apan i wazan à do ahay, a wa: «Mbəsiken ines a kwanay ahay, təmihen sa ga baptisma, aday Mbərom i pəsek ikwen anan ines a kwanay ahay.»

⁵ Do sə Urəsalima ahay pi zek tu do sə Yahudiya azar aya fok, ta nay pə cakay a Yuhana. Tə dazlan sə dakay anan ines a tinen ahay. Aday Yuhana a gan atan baptisma à zlinder sə Urdon inde.

⁶ Yuhana a aday nà, a daf pi zek nə zana ma han a tə sibœk sə zlugweme awan, a ban zərkutov dukwen tə maslərapa sa zlay. Way sa pa anahan ite nà, hayam ahay pi zek tə umam sə kibe aya awan.

⁷ A wazo anahan inde nà, a wa: «Dowan inde, i nay à dəba uno wa, a zalay nen tə mazlab lele. Anga nan, nen na slak sə kudœk, aday ni pəsakan anan liber sə təkarak anahan bay.

⁸ Nen nà, na gak ikwen baptisma nə tə a'm, winen kəma, i i gak ikwen baptisma nə tə Apasay Cəncan awan.»

* **1:3** Ca pə Esaaya 40.3.

Yesu a ga baptisma

Mata 3.13 - 4.11; Lukas 3.21-22, 4.1-13

⁹ A alay ata kutok, Yesu a slabakay ahay, kwa à wulen su doh sə Galile sə ngaman Nazaratu ata wa, a nay ahay pə cakay a Yuhana à zlinder sə Urdon, aday Yuhana a gan baptisma. ¹⁰ Yesu winen apan i jenay à a'am wa cəna, a canan à bagəbaga mburom a təba pangaya, aday Apasay a Mbərom winen apan i dazay ahay apan kawa badəbada. ¹¹ Aday 'am a ndəray ahay kwa à mburom wa, a wa: «Iken wan uno, ləliwe uno awan. Nə taslay mivel bayak a nə tə iken.»

¹² Kwayan'a, Apasay a Mbərom a zla anan Yesu à man sa saf inde à kibe. ¹³ Yesu, winen à man ata nə luvon kwa kuro fudo, Fakalaw winen apan i njak anan. Atə Yesu mə njahay a, pi zek tə way sə kibe ahay, aday maslay a Mbərom ahay tinen apan ti gan mer su way.

Yesu a ngaman anà do sa ban kəlef aya inde fudo

Mata 4.18-22; Lukas 5.1-11

¹⁴ A alay ata asanaw nà, bahay Hiridus a ban anan Yuhana à dangay. Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a ma pə daliyugo sə Galile. A wazay anan ləbara mugom a, mbala ana Mbərom sə slənay, ¹⁵ a wa: «Alay a kà slak həna, bahay a Mbərom winen de-fefe kutok. Mbiken ines a kwanay ahay, aday dəfen nga pə ləbara mugom awan.»

¹⁶ Natiya, Yesu a zla ta man sə bəlay sə Galile nà, a canan anà do sa ban kəlef aya inde cew, atə Simon tə mərak anahan Andere, tinen apan ti ban kəlef tə zuvo a tinen ahay. ¹⁷ Yesu a jan atan, a wa: «Hayak ikwen ahay. Pərihen uno azar, aday ki bənen nə kəlef sabay. Ki i njiden uno nà, do sə pəruho azar ahay adəka.» ¹⁸ Kwayan'a tə mbəsak zuvo a tinen ahay, aday tə pərahan azar.

¹⁹ A hədék pa 'am mənjœk, a tan à nga anà dowan aya cew asa, atə Yakuba tə mərak anahan Yuhana, wan ana Zebede ahay. Tinen apan ti ndakay zuvo a tinen ahay à kwalalan inde. ²⁰ A ngaman atan ayak ite, kwayan'a tə mbəsak anan bəbay a tinen Zebede pi zek tu do si mer su way anahan ahay à kwalalan inde, tə pərahan azar anà Yesu.

Yesu a mbar anan dowan a inde tə setene à nga

Lukas 4.31-37

²¹ Atə Yesu tə njavar anahan a, sə ngaman ataya, ta zla way a tinen, tə dəzle à wulen su doh sə Kafarnahum. Pə luvon sa man uda awan, Yesu a zla ù doh sə wazay†, a dazlan sə dakan atan anan way. ²² Wazo anahan a a gan atan masuwayan, anga winen a dəkay way nə kawa do sə mazlaš bina, kawa miter sə Tawrita ahay itəbay.

²³ A alay ata ite, dowan inde à man ata awan, winen tə setene à nga inde. A zlah pi zek, ²⁴ a wa: «Iken Yesu, do sə

† 1:21 Doh sə wazay sə Yahuda ahay, bina egliz bay.

Nazaratu, ma a nak pə manay anaw? Ka nak sə lize manay ca daw? Na san iken zle lele, iken nə do maslan a Mbərom Cəncan awan.»

²⁵ Cəna Yesu a gafan 'am tə məgalak awan, a jan nə: «Kê bəbal awan bay, hayak à dowan ata wa adəka.»

²⁶ Kwayan'a, setene ata a fal anan dowan ata kəzlek kəzlek, a zlah pi zek sə məgala, aday a nay à dowan ata wa bok.

²⁷ A gan masuwayan anà do ahay fok. Aday tə cəce pi zek ahay wa, ta wa: «Həna anan nə maw? Mərike wiya a aday tə mazlaō a bidaw? Winen apan i jan 'am anà setene ahay, aday tə dəfan apan acəkan!»

²⁸ Cəna, ləbara anahan a ata a ta 'am təday pə daliyugo sə Galile ata fok.

Yesu a mbar do sə dəvac ahay bayak awan

Mata 8.14-17; Lukas 4.38-41

²⁹ Natiya, atə Yesu ta nay tata Yakuba tə Yuhana, ù doh sə wazay wa cəna, ta zla way a tinen àga atə Andəre tə Simon. ³⁰ Jəje ana Simon inde, winen mə nahay a ù doh, anga nga a bərzlan. Yesu a dəzlek ayak cəna, tə təkaren ləbara awan. ³¹ Yesu a hədək pə cakay anahan, a bənan alay, a slabak anan. Nga sə bərazl a ndalay panan. Uwar ata a slabak, a dan atan way sa pa.

³² Pə dəba ana pac sə slashay ù doh wa nə, do maza aya tə gəbəy do sə dəvac a tinen ahay, pi zek tu do tə setene

aya à nga inde ataya fok. Ta nay atan pə cakay ana Yesu. ³³ Do sa man ataya fok tə halay nga pə bərkwitek su doh ata awan. ³⁴ Yesu a mbar anan do sə dəvac ahay cara cara, a razl anan setene ahay à do ahay wa. Aday kə varak atan cəved anà setene ahay sa ja 'am bay, anga ta san anan zle lele.

Yesu a wazay à wulen su doh sə kibe ahay

Lukas 4.42-44

³⁵ Sidew a nə, Yesu a wule pərek, a zla à kibe à saf inde saa ga amboh à man ata awan. ³⁶ Atə Simon tu do aday tinen àga winen ataya, ta zla saa pəlay anan. ³⁷ Ta njad anan cəna, ta jan, ta wa: «Do ahay fok, tinen apan ti pəlay iken.»

³⁸ A mbədahan atan apan, a wa: «Zluko adəka nə à wulen su doh sə kibe ahay, aday ni saa wazan à do ahay à man ataya re. Anga na nay nə, saa ga mer su way atə awan.»

³⁹ Matanan acəkan, a bar pə daliyugo sə Galile fok. A wazay ù doh sə wazay ahay, a razl anan setene ahay à do ahay wa.

Yesu a mbar anan dowan a inde mə dugwad awan

Mata 8.1-14; Lukas 5.12-16

⁴⁰ Dowan a inde, winen mə dugwad awan, a nay pə cakay ana Yesu. A dukwen gərmec ù vo, a jan tə zəhha awan: «Kə zlak anak à nga nə, ki mba apan sa mbar nen aday zugol uno à ndav ite.»

⁴¹ 'Am anahan ata, a gan i zek wa anà Yesu. A ndədoy

alay, a laman, ta sa ja: «U no. Mbar! Zugol anak kà ndèvak.»

⁴² Cëna, mbèlak mèduwen ata a ndalay pèdowan ata wa, a mbar kutok.

⁴³ Aya ana Yesu a gafan 'am pi zek wa lele, aday a razl anan, ta sa jan nà: ⁴⁴ «Zla wanak, aday kâ sa tèkaren lèbara a anan anà dowan bay. Ùna zla saa kan zek anà do sè gëdan dengo anà way anga Mbèrom, à zazor iken. Aday varan way anà Mbèrom, kawa a Tawrita ana Musa sa ja, sa vad panak awiyaway. Natiya do ahay tâ san apan, zugol anak kà ndèvak.»

⁴⁵ Ùna, dowan ata a zla way anahan cëna, a gar anan do ahay tè lèbara kawa sè tèra apan. Anga nan, Yesu a mba apan sa zla à wulen su doh ahay, pè idé su do ahay, sabay. A njahay wanahan nè, uho à kibe. Cèkèbay, do ahay ta zlak ayak pè cakay anahan ta day ahay wa fok.

2

*Yesu a mbar anan dowan a inde mè tèra à mèndak awan
Mata 9.1-8; Lukas 5.17-26*

¹ Pè dèba sè nahay mènjœk wa cëna, Yesu a may ahay à Kafarnahum. Do ahay fok tè slène asa winen inde agay à wulen su doh. ² Tè halay nga bayak awan, aday man kà mbakak kwa mènjœk bay, uho kawa ù doh re. Aday

Yesu winen apan i dakan atan anan 'am a Mbèrom.

³ Do ahay fudo tè gëbak ayak dowan a tinen inde tè lala, winen mè tèra à mèndak awan. ⁴ Tè njadak man sè dèzle anan dowan ata pè cakay ana Yesu bay, anga do kà zalak ù doh awan, rod ahay à mènsudoh inde. Anga nan kutok, ta ján pa nga su doh, tè tèba anan nga su doh à man ana Yesu winen mè tavay a uda ata awan.* Tè taran anan ayak dowan pè lala ata tè liber.

⁵ Yesu a canan anà adaf nga† a tinen ata cëna, a jan anà dowan a mè tèra à mèndak ata awan, a wa: «Dëna uno, nè pèsek anan ines anak ahay coy.»

⁶ Kutok nà, miter sè Tawrita ahay mè njahay aya inde à man ata awan. Tè jalay à nga a tinen inde, ta wa: ⁷ «Dowan a anan a ja 'am ata nà, angama këlanaw? A jènan pa 'am anà Mbèrom. Waya sa mba apan sè pèse ines su do anaw, kak si Mbèrom a aday bina!»

⁸ Yesu a san anan ajalay nga a tinen a kwayan'a, a jan atan: «Kè jilen à mivel a kwanay inde matana ata nà, angamaw? ⁹ Ma da 'am a nè maw? Sa ja: "Nè pèsek anan ines anak ahay", ata daw, kabay, sa ja: "Slabak, gëba lala anak, zla", ata daw? ¹⁰ Ùna u no kâ sènen apan lele, nen Wan su Do nà, mègala uno inde sè pèsen anan ines à do ahay pè daliyugo.»

* **2:4** Nga su doh a tinen mi cœë a cœcœë bay. Tè pèpay a pèpay. † **2:5** Adaf nga: tè bayak pè Yesu aday ta daf apan nga.

Matanan, a jan anà dowan mə təra à məndak ata awan:
 11 «Nen apan ni jak: Slabak, gəba lala anak, zla agay!»
 12 Cəna, a slabak, a gəba lala anahan pə idə sə do ahay fok, a zla wanahan. A gan atan masuwayan. Anga nan, tə həran nga à Mbərom, ta wa: «Kula də canak anan anà way mə təra kawa həna anan bay.»

*Yesu a ngaman anà Lewi
 Mata 9.9-13; Lukas 5.27-32*

13 Asa, Yesu a zla ta man sə bəlay sə Galile. Do ahay fok ta zla pə cakay anahan, aday a dakan atan anan way.
 14 Winen apan i zla ata nà, a canan ayak anà dowan inde tə ngaman Lewi†, wan ana Alfa, winen mə njahay a ù doh sə cakal jangal. Yesu a jan, a wa: «Pəruho azar!» Lewi a slabak ca, a pərahan azar acəkan.

15 Pə dəba anahan a wa, Yesu a njahay tə njavar anahan ahay sa pa way àga Lewi. Do sə cakal jangal ahay pi zek tu do sə atahasl ahay tə njahay pə cakay ana Yesu sa pa way à tuwez kərtək a wa, tinen bayak a sə pərahan azar.

16 Miter sə Tawrita à wulen sə Farisa ahay wa tə canan winen apan i pa way pə kərtək a tu do sə cakal jangal ahay, aday tu do sə atahasl ahay nà, tə cəce pə njavar anahan ahay wa, ta wa: «A pa way pə kərtək a tu do sə cakal jangal ahay, aday tu do sə atahasl ahay nə, angamaw?»

17 Yesu a sləne anan lele nà, a jan atan, a wa: «Do dəvac a bay cəna, a gan may anà do sə disise bay, si do sə dəvac ahay. Nen na nay ahay sa naa ngaman anà do sa ga way lele ataya bay. Əna na nay ahay nà, sə ngaman anà do sə atahasl ahay.»

*Acəce way pə sumaya
 Mata 9.14-17; Lukas 5.33-39*

18 Natiya, njavar a Yuhana ahay pi zek tə Farisa ahay, tinen apan ta ta ga sumaya. Do ahay ta jan anà Yesu: «Njavar a Yuhana ahay ta sə Farisa ahay ta ga sumaya, aday mbala anak ahay nə ta ga itəbay nà, angamaw?»

19 Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «A ga pikwen nà, do mə ngamay aya à man sə gəba dalay nà, ti mba apan sa ga sumaya ite daw? Matanan bay! A alay a tinen pi zek tatə do sə gəba dalay ata nà, ti ga sumaya kula bay. 20 Əna pa pac a do sə gəba dalay ata, tə bənak anan à wulen a tinen wa nà, ata ti ga sumaya kutok.

21 «Matana re, waya sə tapay zana wiya a pə zana anahan məduwer a anaw? Ibay. Anga à man sə banay anan nà, məgabal sə zana wiya ata i zəga anan apan məke ana zana məduwer ata awan, i ngəraw.

22 «Aday dukwen, dowan sa mbad mahay anahan mə kwasay a bay, à mbulo sa

† 2:14 Lewi: kawa sa ja nà, Mata. Sləməy su do kərtək awan.

zlay§ məduwer a nà, ibay. Anga mahay mə kwasay a bay ata kà sak a kwasay uda nà, i ngəraw anan mbulo məduwer ata awan. Ata mahay i mbað, aday mbulo dukwen kà nəsek re. Sumor a nà, sa mbað mahay mə kwasay a bay à mbulo wiya inde cite.»

Yesu nà, winen bahay sə luvon sa man uda awan

Mata 12.1-8; Lukas 6.1-5

²³ Pa pac a inde nà, luvon sa man uda awan, atə Yesu tənjavar anahan ahay ta zla tə guvo sa ndaw. Tinen apan ti zla ata nà, njavar anahan ahay ta kað ndaw sa pa. ²⁴ Farisa ahay tə canan cəna, tə cəce pə Yesu wa kutoð, ta wa: «Ca apan, ta ga way aday təðe abay sa ga pə luvon sa man uda awan bay ata nə angamaw?»

²⁵ Yesu a mbəðahan atan apan, a wa: «Kula kwanay kə jingen way ana Dawuda sa ga tu do anahan ahay, à alay a may a han apan ata itəbay daw? A ga nə kəkəmaw?* ²⁶ A alay a Abiyatar winen bahay nga su do sə gəðan dungo anà way ahay anga Mbərom ata nà, Dawuda a zla à jawjawa sə mazlað a Mbərom, a ray pen ma ga nga anga Mbərom. Təðe abay saa pa ðaf ata nà, tinen do sə gəðan dungo anà way ahay taayak ba. Əna Dawuda kà pak tu do anahan ahay re.»

§ 2:22 Mbulo sa zlay nà, way sa mbað uda mahay kabay a'm sa sa, anga do sa bar ahay. Aday dukwen, kak winen wiya a nà, a ngəraw kawa atə gəzla tə kukwar sa kað ata bay. * **2:25** Ca pə 1 Samuyila 21.2-7. * **3:1** Doh sə wazay sə Yahuda ahay, bina egлиз bay.

²⁷ Yesu a jan atan kutoð: «Mbərom a ðaf luvon sa man uda awan nà, anga do, bina a ðaf do anga luvon sa man uda awan bay. ²⁸ Kətanan, nen Wan su Do nà, nə lavan nga anà luvon sa man uda awan.»

3

Yesu a mbar anan dowan a inde ma mac alay awan

Mata 12.9-14; Lukas 6.6-11

¹ Pə ðəba anahan a wa nà, Yesu a zla ù doh sə wazay* maza asa. Dowan inde à man ata ma mac alay awan. ² Do manide a Yesu aya inde nà, tinen apan ti ðəfan idə. Kak kà mbərak anan dowan ata pə luvon sa man uda awan nà, ata aday ti man anan mungok. ³ Yesu a jan anà dowan ma mac alay ata awan: «Slabak, tavay pa 'am sə do ahay.»

⁴ Cəna, a cəce pə ðo ahay wa, a wa: «Pə luvon sa man uda nà, cəved inde sa ga mer su way lele awan, kabay cəved inde sa ga mer su way lelibay awan, daw? Təðe sa tam anan sifa su do daw, bəzi lele nə sə lizen anan sifa daw?» Əna ta ngam sə mbəðahan apan bay.

⁵ Yesu a ca patan nerre tə mivel awan, aday asəder a tinen ata dukwen kà cəbək anan ite. A jan à dowan ma mac alay a ata kutoð: «Ndəðoy anan alay anak!» A ndəðoy anan acəkan, alay anahan a pəsak ike. ⁶ Farisa ahay tə canan cəna, ta nay ahay uho,

aday tə halay nga pə kərték a tu dō ana Hiridus ahay, aday tə pəlay cəved sə lize anan Yesu.

Do ahay bayak a ta zla à man a Yesu

⁷⁻⁸ Yesu a slabak à wulen a tinen wa, a zla way anahan pə bəlay sə Galile tə njavar anahan ahay. Do ahay bayak a tə pərahak anan azar. Ta nay ahay kwa à Galile wa, kwa à Urəsalima wa, tu dō sə Yahudiya ahay fok, aday à Idumiya wa, pi zek tu dō ahay sa nay ahay kwa à dəba sə zylinder sə Urdon wa, aday tu kon sə cakay sə Tirus tə Sidon ahay wa fok.

⁹ Anga nan kutoł, Yesu a jan anà njavar anahan ahay tə pəlan kwalalan cədew awan, aday i njahay uda awan, bina do ahay tinen apan ti ngədec anan kə zalak. ¹⁰ Kə mbərak dō sə dəvac ahay bayak awan. Anga nan, dō sə dəvac azar aya cara cara tə zəgahak ayak apan, aday tā njad sə laman à Yesu ite. ¹¹ Do sə setene ahay ite, tə canan à Yesu a cəna, tə slashay pa 'am anahan, ta zlah, ta wa: «Iken nə Wan a Mbərom!» ¹² Yesu a gafan 'am anà setene ataya tā sa jan anà dowan winen wayaw bay.

Yesu a walay dō maslan anahan ahay kuro nga cew

Mata 10.1-4; Lukas 6.12-16

¹³ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a ján way anahan à bəzлом, a ngaman ayak à dō

ahay kawa sa nan fok. Ta nay pə cakay anahan awan. ¹⁴ Winen ite, a walay wa kuro nga anahan a cew, a ngaman atan nə dō maslan ahay. A jan atan, a wa: «Nə walay kwanay nà, aday ki njihen ti nen, ata ni slan kwanay saa wazay, ¹⁵ saa razl setene ahay tə məgala a nen saa varak ik-wen ata awan.»

¹⁶ Do a mə walay a kuro nga cew ataya nà, sləmay a tinen aya həna: Simon (Yesu a daf apan sləmay hinen, a ngaman Piyer†), ¹⁷ atə Yakuba tə Yuhana, wan ana Zebede ahay (Yesu a daf patan sləmay re, a ngaman atan Bowan-erges ahay, kawa sa ja nà, wan ma dac Mbərom ahay‡), ¹⁸ Andere, Filip, Bartilome, Mata, Tomas, Yakuba wan ana Alfa, Tade, Simon, dō manide sə Ruma ahay, ¹⁹ tə Yudas Iskariyot, dō saa ga daf pə Yesu.

Yesu a razl setene ahay tə məgala a Mbərom

Mata 12.22-32; Lukas 11.14-23, 12.10

²⁰ Atə Yesu tə njavar anahan ahay ta may ahay agay. Asa, dō ahay tə halay nga kə zalak, aday Yesu tə njavar anahan ahay tə njadak alay a sa pa way bay. ²¹ Do anahan ahay tə sləne 'am ata nà, ta nay sə gəbak anan ayak, anga dō ahay ta wa: «I ga nə nga a vawan.»

²² Miter sə Tawrita aya inde, ta nay ahay kwa à Urəsalima wa. Ta wa:

† 3:16 Kawa sa ja nà, Pəkərad. ‡ 3:17 Anga ta ga mivel bəse bəse kawa adac a Mbərom. § 3:22 Bə'elzebul nà, sləmay ana Fakalaw re.

«Bə'elzebul apan!» Azar aya ta wa: «Ayaw! Fakalaw sə varan mægala sa razl anan setene ahay.»

²³ Yesu a ngaman ayak anà do ataya pə cakay anahan, a jan atan 'am ta 'am sə jike, a wa: «Fakalaw i mba apan sa razl Fakalaw nə kækəmaw? ²⁴ A wulen sə bahay kərték a inde nà, kak do anahan aya tinen apan ti vad zek nə, bahay ata i tavay nga mba daw? ²⁵ Kak do su doh ahay, 'am kà zlak atan pi zek bay nà, doh ata i tavay nga mba daw? A'ay. I gugwes. ²⁶ Matana re, kak Fakalaw kà slabakak pi zek anahan a nà, gədan anahan a i gəzla cew nà, i tavay nga mba daw? A'ay. I lize.

²⁷ «Dowan saa mba apan sa zla ù doh su do gədan a saa ngəzərəy panan way anahan ahay nà, ibay. Si kə lahak apan kurre kà jawak anan dowan ata awan, aday i saa mba apan sa zlan ù doh sa ray panan way anahan ahay nà, na.

²⁸ «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Do ahay ti ga ines, ti jənan pa 'am anà Mbərom dukwen, i pəsen atan anan fok re. ²⁹ Əna do sə jənan pa 'am anà Apasay Cəncan a nà, i njad apəse 'am sə atahasl anahan kulibay. Anga ines anahan a sa ga ata nà, i njahay apan sə viyviya awan.»

³⁰ Yesu a ja matanan nà, anga dowan ataya ta wa: «Apasay lelibay inde apan.»

Mərak a Yesu ahay tatə

may anahan

Mata 12.46-50; Lukas 8.19-21

³¹ Pə dəbə anahan a wa nà, mərak a Yesu ahay tatə may anahan ta nay. Tə dəzle cəna, tə tavay uho, ta slan apan do saa ngaman ayak. ³² Do ahay inde bayak a mə njahay a pə cakay anahan ta jan kutok, ta wa: «Atə may anak tə mərak anak ahay, tinen mə tavay aya uho, tə cəce iken.»

³³ Əna Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «May uno, mərak uno ahay, ata nə atə wayaw?» ³⁴ A ca pu do sa van nga tew ataya, a wa: «Sə təra mərak uno ahay aday may uno nà, tinen. ³⁵ Do sa ga way sa zlan à nga anà Mbərom ata nà, sə təra may uno tə mərak uno nə winen adəka.»

4

Jike su do sa casl ndaw

Mata 13.1-9; Lukas 8.4-8

¹ Yawa, Yesu a dazlan sə wazan à do ahay maza pa 'am sə bəlay sə Galile. Do ahay bayak a tə halay nga pə cakay anahan. Anga nan, a jáñ à kwalalan inde saa njahay uda pa nga sə bəlay. Do ahay fok mə njahay a pə yugo.

² Yesu a dakan atan anan way ahay bayan a tə jike ahay. A wazo anahan a inde a jan atan, a wa:

³ «Pəken sləmay. Dowan inde a zla à guvo, saa casl ndaw. ⁴ Winen apan i casl ndaw ata kutok, zahav a guce panan pə cəved, aday məvuhom ahay tə dagay anan. ⁵ Zahav azar a, a guce pə saray pəkərad, ta hay ahay

bëse, anga yugo inde bayan a ibay. ⁶ Ùna pac a slëray cëna, a butoy anan aday a vak anan, anga slëlay a ibay. ⁷ Zahav azar a a guce à wulen së adak inde. Ta ha cëna, ta har pi zek të adak, òna adak a bënan mbiyed, ndaw ata kë nahak bay. ⁸ Ùna zahav azar a a guce pë yugo lele awan. Winen a hay cëna, a har, a zla nga uho, a nah kutok. Kërték awan, hawal sa ndaw apan në kwa kuro maakan, hinen ahay, hawal sa ndaw kwa kuro mbërka. Azar aya inde dukwen, hawal sa ndaw apan në sëkat sëkat.»

⁹ Yesu a jan atan kutok: «Slëmay inde pë dowan a nà, à slëne 'am a anan.»

Yesu a ja 'am të jike në angamaw?

Mata 13.10-17; Lukas 8.9-10

¹⁰ Pë dëba anahan a wa nà, Yesu winen taayak tu do maslan anahan ahay kuro nga cew, tu do maza aya ma van nga tew ata, të cëce panan 'am anahan sa jan atan të jike ata awan. ¹¹ Yesu a mbëdahan atan apan, a wa: «Kwanay nà, way mi der aya à bahay a Mbërom a inde ata nà, winen a kà gak ikwen panan akar sa 'am së bahay anahan a coy. Ùna do maza aya nà, ti slëne way ahay fok nà, si ta 'am së jike, ¹² anga aday:

Tâ ca apan, òna të canan bay, tâ pak apan slëmay, òna të slëne bay.

Bina aday tâ saa may ahay pë cakay ana Mbërom bay, aday Mbërom â pësen atan anan ines a tinen ahay bay.*»

*Yesu a pësak anan jike su do sa casl ndaw ata awan
Mata 13.18-23; Lukas 8.11-*

¹³ Yesu a jan atan asa, a wa: «Kë slënen 'am së jike a anan bay dëge? Matanan acëkan! Ki i slënen 'am së jike ahay kula sabay asanaw? ¹⁴ Do sa casl ndaw ata nà, a casl në 'am a Mbërom. ¹⁵ Zahav sa ndaw pë cëved' ata nà, do së slëne 'am a Mbërom a ahay. Pë dëba anahan a wa nà, ti tëma anan bëse, òna Fakalaw i nay, i wudeh anan 'am a ma casl à tinen inde ata awan, anga aday à hay bay.

¹⁶ «Do maza aya awan, ta ga minje të zahav ma casl a pë saray pëkérad ata awan. Të slënek 'am a Mbërom nà, të tëma anan bëse të ataslay mivel awan. ¹⁷ Ùna 'am ata a pak slëlay à mivel a tinen inde bay. Anga nan, dëce i tan atan à nga, kabay ajugwar 'am i nay ahay patan anga 'am ana Mbërom nà, ti mbësak cëved' sa 'am a Mbërom.

¹⁸ «Do maza aya ta ga minje të zahav ma casl a à wulen së adak inde. Tinen apan ti slëne 'am a Mbërom cite. ¹⁹ Ùna way së daliyugo inde cara cara. Ti sapat zek të way së daliyugo ahay, ti gan may à zlide së daliyugo ahay, ti ga ubor si zek pë way ahay

* **4:12** Ca pë Esaaya 6.9-10.

cara cara. Way ataya fok nà, ti bənan mbiyed anà 'am a Mbərom, aday â nah bay.

²⁰ «Do maza aya asa, ta ga minje tə zahav sa ndaw ma casl a pə yugo lele awan. Tinen apan ti slène 'am ana Mbərom ma ja awan, tə təma anan lele, ta zla nga uho pa 'am a Mbərom. Anga nan, kərték a i nah lele, hawal i ga apan kwa kuro maakan, hinen ahay ti nah dukwen, hawal i ga patan kwa kuro mbərka, azar aya kutox ite, ti nah, hawal i ga patan səkat səkat.»

Man sa daf lalam

Lukas 8.16-18

²¹ Yesu a jan atan asa, a wa: «Kak, tə hanak uko pə lalam nà, ti der anan ta sə hərok apan tasa, kabay ti daf anan ù vo lala daw? Lele nà, sa daf anan pə way sa daf lalam a bidaw? ²² Sənen anan, way mi der a, aday i njad zek bay nà, ibay. Wurwer sə way saa dəzley ahay ipec məduwen a bay dukwen ibay re. ²³ Anga nan kutox, kak do, sləmay inde apan cəna, â slène!»

²⁴ A jan atan re asa: «Gen anan nga anà way a kwanay sə slène ahay. Tasa a mbala a kwanay sə lavay anan way ata nà, Mbərom i lavak ikwen anan dukwen tə winen awan asa, aday i zəgahak ikwen anan apan. ²⁵ Do kə təbak anan sləmay sə slène 'am nà, Mbərom i zəgahah anan sə slène 'am ite re. Aday do kə tacak anan sləmay, anga

a nan sə slène 'am bay nà, Mbərom i zəgahah anan sə tacan anan apan re.»

Jike sə zahav ma casl a à guvo

²⁶ Yesu a jan atan 'am maza awan, a wa: «Bahay a Mbərom a ga minje nà, tu do sa casl zahav à guvo. ²⁷ A njak ahan, â njak ahan bay dəp nà, luvon tə ipec, zahav nə i ha, i har, mənjəna winen sa san a təra nə kəkəmaw nà, a san bay. ²⁸ Yugo nà, a ha anan zahav taayak, a təra anan gujed, aday a təra anan gusuko, azanan asa, a zla nga uho, a nah zahav sə way asa re. ²⁹ Pə dəba anahan sa nah ata wa asa, i bəbez dem anahan saa car, sə halan nga anga way kə nahak.»

Jike sə zahav sa wan sə bəzan

Mata 13.31-32, 34; Lukas 13.18-19

³⁰ A ja asa, a wa: «Di ga anan minje tə bahay a Mbərom nà, ta ma asa anaw? Kabay dī dakay anan nə tə jike wura asa anaw? ³¹ Bahay a Mbərom a ga minje nà, ta wan sə bəzan[†]. Winen ma kac a pə zahav sə way sə daliyugo. ³² Óna aday tə caslak anan à məke cəna, a ha, aday a har nà, a zalay dədazl si sé azar aya awan. Alay si sé anahan aya nə məduwen aya awan. Məvuhom ahay ti mba apan sə njahay uda à sise anahan awan tu doh a tinen aya təke.»

³³ Yesu a təkəren 'am anà do ahay nà, tə jike ahay bayak a

[†] 4:31 Yesu a ga minje nà, ti sé sə àga tinen a inde.

kawa h̄ena anaya awan, aday kawa ana do ahay sa mba apan sə slene. ³⁴ Kà jak atan 'am sə awan maza mənjəna jike bay. Óne pə d̄eba anahan a wa nà, atə Yesu, tinen mə mbəsak a taayak. A alay ata kutok, a dakan atan anan 'am sə jike aya awan.

Yesu a gafan 'am anà atə mad tə a'am

Mata 8.23-27; Lukas 8.22-25

³⁵ Pa pac ata kərték awan, suko a ga bine siwaw nà, Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Takasuko pa day uho.» ³⁶ Tə slabak, tə mbəsak anan do ahay mə halay nga kutok. Njavar anahan ahay ta zla à kwalalan anahan sə lahan ata uda pa 'am ata awan, tə njahay uda awan. Tə gəba anan, ta zla way a tinen, aday kwalalan azar aya dukwen inde à man anahan ata awan. ³⁷ Tə dəzle à mamasl sə bəlay nà, vəvara məduwen a a slabak pa nga sə a'am. Məsugurndolon sə a'am ahay tə slabak, a nan à kwalalan sa rah coy. ³⁸ Yesu nà, winen ma njak ahan awan ta sə d̄eba, à slaway a inde, nga anahan ma daf a pə way aday à gan dədaf.[†] Njavar anahan ahay tə dazlan, tə pədék anan ta sa jan: «Miter, di lize kutok nə, a gak à nga wa itəbay daw?» ³⁹ Yesu a slabak, a gafan 'am anà mad, a jan 'am anà məsugurndolon sə a'am ahay, a wa: «Njihen

bəbətek bəbətek! Bəlay, iken dukwen ngatay aday, njahay tetəmtəme!» Mad a mbəsak sa fal, anga nan, bəlay dukwen kə njahak tetəmtəme acəkan. ⁴⁰ Yesu a cəce pə njavar anahan ahay wa kutok: «Kə jəjiren nà, angamaw? Kə dəfen upo nga fan bay kələdaw?» ⁴¹ Ta ma nga sə jəjar pi zek asa. Ta ja à wulen a tinen, ta wa: «Do wura h̄ena anan anaw? Atə mad tə məsugurndolon sə a'am ahay dukwen tə dəfan apan ata nà?»

5

Yesu a mbar anan dowan a inde tə setene aya à nga inde

Mata 8.28-34; Lukas 8.26-39

¹ Yesu a nay pa 'am sə bəlay, pa day su kon sə Gerasina ahay, tinen tə njavar anahan ahay fok. ² A dazay ahay à kwalalan wa cəna, dowan inde, winen tə setene aya à nga inde, a nay ahay à wulen sə jəvay ahay wa, i zla pə cakay a Yesu.

³ Dowan ata a taa nahay way anahan nà, à wulen sə jəvay ahay inde. Dowan a mba apan sa ban anan aday sə jaway anan bay. Tə jawak anan à səsile inde dəp nà, a kad anan fok. ⁴ Saray bayan awan, tə banak anan tə calalaw, alay tə saray a təke fok, əna, a taa slad anan nduroc nduroc fok re. A zalan məgala ana do sə pəlay sa gan nga ataya fok. ⁵ Luvon tə ipec fok, winen apan i

[†] **4:38** Way sa daf apan nga à man sa njak ahan, aday à gan dədaf à nga ata awan.

bar à wulen sə jəvay ahay inde. Winen apan i zlah à bəzlom ahay inde, aday a ta zek mbəlak awan tu kon.

⁶ Əna a canan ayak à Yesu winen apan i nay ahay cəna, a hawan ayak pa 'am, a dukwen gərmec ù vo. ⁷ A zlah pi zek tə məgalak awan, a wa: «Iken Yesu, Wan a Mbərom sə bagəbaga mburom, kə pəlay puno wa maw? Na gak kem tə sləmay a Mbərom, kâ ga alay ti nen bay ite.» ⁸ A jan matanan ata nà, anga 6a Yesu kâ jak anan: «Iken apasay lelibay awan, hayak à dowan a anan wa.»

⁹ Yesu a cəce panan kutok: «Sləmay anak a nə wayaw?»

A mbədahan apan: «Sləmay uno Daskalak, anga manay bayak awan.»

¹⁰ A dubok a Yesu tə mindel, a wa: «Kem, kâ sa razl setene a anaya dəren pə daliyugo a anan wa bay ite.»

¹¹ A man ata aday nà, gadura ahay inde bayak a pa zar kon, mə jugwar aya awan. ¹² Apasay lelibay ataya ta jan à Yesu kutok: «Varan umo cəved, mā zla à gadura a anaya inde ite.» ¹³ Yesu a varan atan cəved acəkan, tâ zla à gadura ahay inde. Ta nay à dowan ata wa, tə ndərmad à gadura ahay inde kutok. Gadura ahay ta haw way a tinen, tə haway kwa ahay pa zar kon wa, tə dazak ayak kwa pa 'am məgujeguje wa à bəlay inde. Gadura ahay ti ga mbulo cew, əne tə lizek fok.

¹⁴ Matanan, do sa gan nga anà gadura ahay tə canan cəna, ta haw way a tinen agay. Ta tan 'am anà ləbara awan à wulen su doh məduwen awan, aday à wulen su doh sə kibe ahay fok re. Do ahay ta nay ahay sa ca pə way ata awan.

¹⁵ Tə dəzley ahay pə cakay a Yesu cəna, tə canan à dowan a apasay lelibay aya sa nay ahay wa ata awan, winen mə njahay awan, winen tə zana pi zek kutok. A san nga anahan zle lele coy. Aday ta ma nga pə ajəjar. ¹⁶ Do a sə canan anà masuwayan ataya tə təkəren ləbara sə təra pə dowan ata awan, aday pə gadura ahay fok anà do sa zlak ayak ataya awan. ¹⁷ Do sa man ataya tə dazlan sə dubok Yesu aday à zla ù kon a tinen wa.

¹⁸ Yesu winen apan i ján à kwalalan inde mba, dowan apasay lelibay aya sa nay ahay wa ata a jan anà Yesu nà: «Nê pərahak azar ite.»

¹⁹ Əna Yesu kə mbakak anan cəved sa zla maya tə winen bay, əna a jan, a wa: «Zla agay, təkəren anan anà do su doh anak ahay nə ləbara sə way sə təra apak ataya, aday ka gan i zek wa anà Mbərom Ba Məduwen nə kəkəmaw ata awan.» ²⁰ Dowan ata a zla way anahan, a dazlan sə təker anan ləbara ataya pə daliyugo sə Dekapol, kawa ana Yesu sa gan fok, aday a gan masuwayan anà do sə sləne ataya fok.

laman alay à zana a Yesu ata awan

Mata 9.18-26; Lukas 8.40-56

21 Natiya, Yesu a takasay bəlay, a nay pa day sə agay asa. Do ahay tə halay nga pə cakay anahan bayak a pa 'am sə bəlay.

22 Dowan inde, tə ngaman Zayrus, a zlak ayak à man a Yesu. Winen do məduwen awan, sə lavan nga anà mer su way ù doh sə wazay nà, winen. A dəzley ahay pə cakay anahan nà, a dukwen gərmec ù vo anà Yesu. 23 A gan may kə zalak, a wa: «Dəna uno inde, winen dəvac awan, i mac! Kem, hayak, daf apan alay anak ite, aday â mbar, â njahay zay.» 24 Yesu a slabak, a pərahan azar.

Aday, Yesu winen apan i zla nà, do sə pərahan azar ahay tə ngədec anan pə cəved. 25 Uwar a inde à man ata awan, dəvac a ite re. Ava kuro nga cew, mez winen apan i pəkan ahay à kutov wa hwiya. 26 Kà gak dəce à alay sə doktor ahay wa nə bayak awan. Kè lizek anan zlide anahan fok, aday kà njadak apan zay bay re, dəvac anahan a ma nga sə zakay bugol.

27-28 Iyo, uwar ata kà slənek ləbara a Yesu. Anga nan, a nay ahay à wulen sə do ahay wa ta sə dəba anahan. A jalay nà: «Abay nà njad sə laman alay anà zana anahan a cəna, ni mbar.» A laman à zana awan cəna, 29 mez anahan sa taa pəkay ata a dəkac ma kərték. A jəjam anan zek ana-

han nà, cəca'b cəca'b a san zle kà mbərak à dəce anahan wa.

30 Yesu ite, a san zle, məgala kà nak ahay à winen wa. A mbəda zek à wulen sə do ahay inde, a cəce: «Waya sə lumo anà zana anaw?»

31 Njavar anahan ahay tə mbədahan apan, ta wa: «Kə canan zle, do ahay tinen apan ti ngədec iken. Kutok nà, ki cəce do sə lamak asa daw?»

32 Əna Yesu winen apan i ca idé tuwwe hwiya, anga a nan sə canan à dowan sa ga awan ata awan. 33 Uwar ata a canan à masuwayan ata sə təra i zek anahan inde ata nà, a jəjar pi zek yiþyeb anga zlawan. A nay, a dukwen gərmec ù vo anà Yesu, a təkəren anan 'am ataya fok. 34 Yesu a jan kutok, a wa: «Mazar uno, adaf nga anak pi nen ata kà mbərak iken! Həna dəvac anak inde sabay. Zla agay tə zay.»

35 A alay a Yesu winen apan i ja 'am ata mba cəna, do ahay ta nay àga Zayrus wa, winen do sə lavan nga anà doh sə wazay ata awan, ta wa: «Zayrus, dəna anak nə kà ndəvak zek. Kê vawan nga anà Miter fan sabay.»

36 Yesu kà gak anan nga anà 'am a tinen ata bay, a jan anà Zayrus: «Kê jəjar bay, daf upo nga lele cəna coy!»

37 Kutok, Yesu a dazlan sa zla àga Zayrus asa. Əna kà mbakak anan cəved à do ahay fok sə lagay anan bay, si anà Piyer, aday anà Yakuba tə mərak anahan Yuhana. 38 Tə dəzle àga Zayrus nà, Yesu a sləne do ahay tinen apan ti

yam tuhhwa, ti zlah, dace inde. ³⁹ A zla ù doh, a ja: «Kê babilen awan bay. Ki yimen angamaw? Dëna a anan kë mæcak bay. A njak ahan ca!»

⁴⁰ Man su do ataya tæ mbasay apan. Yesu a ræzlay atan uho fok, a mbæsak ù doh nà, bæbay ta may ana dëna ata awan, tæ apan njavar anahan maakan ataya awan. Tæ dæzle pæ cakay ana dëna ata awan. ⁴¹ A bænan anan alay a dëna ata awan, a jan: «*Talita kumi!*» kawa sa ja nà: «Dënama, slabak!»

⁴² Kwayan'a, dëna ata a slabak, a dazlan sa bar. Aday do ahay tæ jéjar pi zek bayan awan. Ava ana dëna ata nà, kuro nga cew. ⁴³ Yesu a gafan atan 'am lele, a wa tâ saa jan à dowan bay. A jan atan asa tâ varan way sa pa à dëna ata awan.

6

Do sə Nazaratu ahay tæ dəfak nga pə Yesu bay

Mata 13.53-58; Lukas 4.16-30

¹ Kagasl, Yesu a slabak à man ata wa, a zla ù kon anahan à Nazaratu asa. Njavar anahan ahay tæ pərahan azar. ² Winen à man ata awan, luvon sa man uda awan a dæzley ahay nà, Yesu a dazlan sə dækay anan 'am a Mbærøm ù doh sə wazay*.

Do ahay bayan awan inde, tæ slæne 'am sə tætak way a anahan ata nè a gan atan masuwayan, aday ta wa:

«A tætakay way a anaya awanaw? A njad kælire sə asan way† a anan kækemaw? Aday, a ga masuwayan hæna anan cara cara nè ta maw? ³ Na wa, winen nè do sə cæced dædom ba? May anahan Mariyama bidaw? Mærak anahan ahay inde, atæ Yakuba, tatæ Yoses, Yuda, Simon, aday mæran dëna aya dükwen inde, tinen à wulen a mænuko awan ba?» Anga nan kutok, ta ngam sa daf nga pæ Yesu bay.

⁴ Yesu a jan atan, a wa: «Do ahay ta gan nga anà 'am ana do maja'am a Mbærøm kwa ta sə wura fok. Ùna ù kon anahan awan, à mamasl su do anahan aya awan, aday ù doh anahan a nà, dowan a gan nga anà 'am anahan ahay itæbay.»

⁵ Natiya, Yesu kë njadak sa ga masuwayan à man ata kwa wura bay. Si a daf alay pu do sə dævac azar aya ngal, a mbar atan. ⁶ A gan à winen awan wadan wadan, anga adaf nga a tinen inde pæ Mbærøm kwa mænjœk ibay.

Mer su way ana do maslan a kuro nga cew ataya awan

Mata 10.5-15; Lukas 9.1-6

Pæ dæba a way ata wa nà, Yesu a zla pu kon sə daliyugo ata fok, a dakan anan way à do ahay. ⁷⁻⁸ A alay ata awan, a nan à Yesu sa slan anan do maslan anahan kuro nga cew ataya à wulen su doh aya inde. A halan atan nga, aday

* **6:2** Doh sə wazay sə Yahuda ahay, bina egliz bay. † **6:2** Kælire a anan nà, madan bay, æna asan way ana Apasay a Mbærøm.

a varan atan mægala sa razl
apasay lelibay aya awan.

A jan atan kutok, a wa: «Ni
slan kwanay nə cew cew. Kâ
saa gæben awan pə alay anga
cæved bay, kwa way sa pa,
kwa mbulo sə dala. Ki gæben
nà, si sukol, ⁹ tækarak, aday
zana dukwen kærtæk.» ¹⁰ A
jan atan asa, a wa: «Kak ki
zlen à wulen su doh a nà,
njihen nə àga dowan a sə
tëma uda kwanay ata awan.
Ki njihen àga winen hus pə
luvon a kwanay saa zla way
a kwanay. ¹¹ Óna aday do
sa man ataya tə témahak
kwanay bay ite nà, zlen way
a kwanay à man ata wa,
aday kâ bæzlæmen morbodok
su kon a tinen pə saray a
kwanay ahay wa, anga aday
tâ san pi zek tinen tə ines aya
awan.»

¹² Do maslan a Yesu ataya
ta zla, tə wazan à do ahay,
aday tâ mbæfahan lœn i
ines a tinen ahay. ¹³ Tə
ræzlak setene ahay bayak
awan, aday tə mbærak do sə
dævac ahay bayak awan ta sə
mbædan atan amar pa nga.

*Amac ana Yuhana, do sa
gan baptisma anà do ahay*

Mata 14.1-12; Lukas 9.7-9

¹⁴ Iyo, bahay a inde
mæduwen awan, tə ngaman
Hiridus, a slæne lëbara ana
Yesu, anga do ahay fok tinen
apan ti tæker lëbara a Yesu
kwa aha fok.

Do ahay ngal ta ja, ta wa:
«Yuhana, do sa gan baptisma
anà do ahay ata, kâ mak uho.»
Tə dakan à Yesu nà, Yuhana.

Anga nan, ta ja nə, a mba
apan sa ga masuwayan ahay
ata nà, na.

¹⁵ Do maza aya ite, ta wa:
«Yesu nà, Eliya†.»

Aday do hinen ahay
dukwen ta wa: «Winen nà,
do maja'am a Mbærrom hinen,
kawa do maja'am a Mbærrom
sə kwakwa ataya awan.»

¹⁶ Óna Hiridus a slæne 'am
ataya fok nà, a ja, a wa:
«Yuhana, nen sa gad panan
nga ata nà, kâ slabakak ahay
à mæke wa!»

¹⁷⁻¹⁸ Kwakwa ata nà,
Hiridus a gæba anan
Hirudiya, uwär ana wanbay
anahan a inde, tə ngaman
Filip. Anga nan, Yuhana a
jan, a wa: «Ki jipen pə uwär
tə mærak anak nə, lelibay.
Way ata nà, ines!» Anga nan
kutok, Hiridus a jan anà do
ahay tâ ban anan Yuhana. Ta
ban anan, tə dæfak anan ayak
ù doh sə dangay.

¹⁹ Natiya kutok, Hirudiya a
nan idé à Yuhana, a gan may
sə lize anan. Óna, kâ njadak
apan cæved a bay. ²⁰ Aday
dukwen Hiridus a jæjaran anà
Yuhana. A san zle, Yuhana a
nà, winen do lele awan, aday
dîdem a pa 'am a Mbærrom.
Anga nan re, a gan nga lele. A
ta pak slæmay pa 'am anahan
awan nà, a wusen nga, əna
hwiya a gan may sə slæne asa.

²¹ Pə luvon a inde kutok,
Hirudiya a njad cæved sa ban
anan Hiridus pə kwande.
Azar uko sə bayak pə luvon sə
wahay anan bahay Hiridus
a ga. A da way sa pa, a

† **6:15** Eliya nà, do maja'am a Mbærrom kwakwa awan.

ngaman anà do sə zlide ahay pə daliyugo sa Galile, pi zek tu do sə lavan nga anà suje ahay fok, pi zek tə bahay sə daliyugo ataya awan.
 22 Kutoñ nà, dəna a Hirudiya inde, a zlak ayak, a gərvan atan. Agərav anahan ata lele, kà zlak anan à nga anà bahay Hiridus tu do anahan ahay fok. Aday Hiridus a cəce pə dəna ata wa, a wa: «A nak nə maw? Way anak saa cəce fok ni varak anan.»
 23 Dərzalah a mbadan apan, a wa: «Ni varak anan way anak saa cəce ata fok, kwa i dəzle hus pa sə gəzla anan bahay uno i zek wa cew dəp nà, ni varak anan.»

24 Dəna dalay ata, a nay uho, a jan anà may anahan, a wa: «Mamay, nə cəce nə maw?»

May anahan a wa: «Cəce nà, tə gədak ahay nga a Yuhana.»

25 Cəna, dəna a dalay ata awan a may ahay pə cakay ana Hiridus, a jan, a wa: «U no ki gad anan nga anà Yuhana, aday vuro anan ahay həna à kwatama inde.»

26 Way a mə cəce ata kà zlak anan à nga anà Hiridus sabay fok. Əna ba kə mbadak anan pa 'am ana do anahan mə ngamay ataya coy. I varan anan bay nà, i ga zek sabay.
 27 Matanan, a slan suje kərték, aday à gədən anan ahay nga a Yuhana à kwatama inde.
 28 Suje ata a zla ù doh sə dangay, a gəday nga pə Yuhana wa. A nàn anan à kwatama inde, a varan anà dəna a Hirudiya.

Winen ite a təma anan cəna, a varan anan anà may anahan.
 29 Njavar a Yuhana ahay tə sləne ləbara awan cəna, ta zla saa gəbəy anan ahay məsinde a Yuhana, ta la anan.

*Yesu a varan way sa pa and
do ahay ti ga mbulo dara
Mata 14.13-21; Lukas 9.10-
17; Yuhana 6.1-14*

30 Aday, do maslan a Yesu ataya ta may agay kutok. Tə halan nga pə cakay, tə dazlan sə təkəren anan way a tinen sa ga, aday sa jan anà do ahay fok.

31 A alay ata nà, do ahay tinen apan ti zlak ayak, tinen apan ti zla way a tinen bayak awan. Atə Yesu tu do maslan anahan ahay ta njad cəved aday ti pa way bay. Anga nan kutok, Yesu a jan atan, a wa: «Kwanay, hayak ikwen ahay taayak a kwanay awan, zluko à kibe à man a dowan inde uda ibay ata awan. Ata, di njad sa man uda mənjœk.»
 32 Ta ján à kwalalan inde, aday ta zla kəcah pə do ahay wa à kibe.

33 Do ahay bayak a tə canan atə Yesu tə njavar anahan ahay tinen apan ti zla way a tinen. Aday cükwen ta san atan zle. Anga nan, do ahay ta nay ahay à wulen su doh ahay wa cara cara, ta haw tə saray à man ana Yesu saa zla. Tə lahan atan à Yesu tə njavar anahan ahay re.

34 Yesu a dazay ahay à kwalalan wa cəna, a canan anà do ahay bayak awan. Do ataya ta gan i zek wa, anga tinen kawa təman ahay, aday

mènjèna do sa gan atan nga. Anga nan, Yesu a dazlan sè dakan atan anan way ahay fok.

³⁵ Anga luvon winen apan i ga ata nà, njavar a Yesu ahay ta nay pè cakay anahan, ta wa: «Mènuko à man kié inde, aday luvon winen apan i ga. ³⁶ Suwan, mbakan cèved anà do ahay tâ zla à wulen su doh ahay, pè culok ahay, aday ti i sukom way sa pa ahay.»

³⁷ Yesu a mbædahan atan apan, a wa: «Kwanay a viren atan way sa pa awan.»

Njavar anahan ataya, ta jan, ta wa: «A nak ma saa sukumay ahay way sa pa tè dala sè dinar[§] sèkat cew, anga aday mi varan atan acèkan daw?»

³⁸ Yesu a cèce patan wa asa, a wa: «Tapa sè pen inde pikwen hëna nè jugumaw? Ùnga, cen apan aday.»

Ta cay ahay apan, ta jan: «Inde nà, tapa sè pen ahay dara, tè kælef ahay cew.»

³⁹ Kagasl, Yesu a jan anà njavar anahan ahay tè njahay anan do ahay pè gujed mèngædez a à man ata awan, njèbukbok cara cara. ⁴⁰ Tè njahay atan nà, njèbok cëna sèkat sèkat, aday njèbok cëna kwa kuro dara kwa kuro dara. ⁴¹ Yesu a gèba anan tapa sè pen a dara ataya tè kælef a cew ataya awan. A ca ide à mburom, a ngèran ayak anà Mbèrom. A gèzla anan tapa sè pen ataya ï zek wa, a varan anà njavar anahan ahay, aday tè gèzlan anan

anà do ahay. Kutok, Yesu a gèzla anan apan kælef a cew ataya awan, a varan atan apan. ⁴² Do ataya fok ta pak, tè rahak bâh bâh.

⁴³ Pè dèba a way ata wa coy nà, njavar anahan ahay tè halan nga anà tapa sè pen tè kælef a mè mbæsak ata nà, a ga cèkarak kuro nga anahan a cew. ⁴⁴ Do sa pa way à man ata dukwen, tinen mè baslay a nà, mungol a dèkdek aday nà, mbulo dara.

Yesu a bar pa nga sè a'am ta saray

Mata 14.22-33; Yuhana 6.15-21

⁴⁵ Pè dèba anahan a wa cëna, Yesu a jan anà njavar anahan ahay tâ ján à kwalalan inde, aday tè lahan pa 'am sa zla à Baytisada pa day sè uho. Winen awan, i i mbæsak anan do ahay à dèba a tinen wa. ⁴⁶ Tè gèzla nga tè do ahay kutok, a zla way anahan à bæzlom saa ga amboh.

⁴⁷ Luvon a ga coy nà, Yesu winen taayak anahan à mèndak mba. Njavar anahan ahay dukwen tinen tè kwalalan a kwa à mamasl sè bælay dèren coy. ⁴⁸ A canan atan ayak nà, tinen apan ti bal kwalalan nè tè gèdan, anga tinen apan tè zlangay nga uda ta mad. Way ata fok a tèra nà, luvon uda mba. Ide a sa jèka i cède nà, Yesu kè dæzlek à man a tinen winen apan i zla tè saray pa nga sè a'am. A ga kawa i saa gèfan atan anan 'am.

§ 6:37 Dinar kætek nà, àga tinen dala si mer su way sè hway kætek.

⁴⁹ Njavar anahan ahay tə canan winen apan i zla tə saray pa nga sə a'am ata cəna, tə jalay nà, i ga nə mədahan. Anga nan kutok, ta zlah pi zek. ⁵⁰ Tə jəjar pi zek yiþye⁶ anga tinen a fok tə canak anan.

Aya əna Yesu a canan atan cəna, a jan atan ayak 'am kwayan'a, a wa: «Bənen mbac lele, nen awan, kâ jəjiren bay.»

⁵¹ A ján à kwalalan inde pə cakay a tinen awan cəna, mad a mbəsak sa 6al cite. A man ata wa kutok, ajalay nga a tinen a mbəða wucəfed. Way ata a gan atan masuwayan ⁵² anga 'am sə masuwayan sə təra tə tapa sə pen ata a ja nə maw nà, tə sənak anan bay re. Kurkwilen inde à sləmay a tinen.

Yesu a mbar do ahay à Gənesaret

Mata 14.34-36

⁵³ Tə takasay ahay pa day sə agay lele nà, ta zla ù kon sə Gənesaret. Ta ban anan kwalalan pa 'am sə bəlay.

⁵⁴ Tə dazay à kwalalan wa cəna, do ahay tə sənak ayak Yesu kwayan'a ⁵⁵ Do ahay tə sləne sa jəka Yesu winen à man tiya ata cəna, tə haway ahay tə day sə wulen su doh ahay wa fok. Tə dazlan sa ran ahay do sə dəvac mə nahay aya pə lala ataya fok. ⁵⁶ Ta man anahan sa zla fok cəna, a ga nà, culok, kibə, kabay wulen su doh adəka, tə halan ahay do sə dəvac ahay. Tinen a tavay atan pa man sə lumo ahay fok. Ta gan amboh à mbəsakan cəved anà do dəvac

ataya tâ laman alay kwa anà 'am sə zana anahan, aday tâ mbar ite. Do sə laman ataya fok, tə mbərak acəkan.

7

Atətak way sə bije ahay

Mata 15.1-9

¹ Farisa aya inde, tinen tə azar sə miter sə Tawrita ana Musa ahay, ta nay ahay kwa à Urəsalima wa, tə halay nga pə cakay ana Yesu. ² Tə canan anà njavar a Yesu azar aya tinen apan ti pa way mənəjəna sə banay alay kawa atətak way sə Farisa ahay. Ata pə tinen nà, njavar a Yesu ahay ta gak ines.

³ Anga aday nà, Yahuda ahay fok, mə zakan a anà Farisa ahay nà, tə dəfan apan anà atətak way sə bije a tinen ahay nə lele. Ta taa pa way aday mənəjəna sə banay alay kawa atətak way sə bije a tinen bay. ⁴ Kwa, ta nay ahay nə à kwasuko wa dukwen, tə banay zek, aday ta sa pa way. Tə dəfan apan anà atətak way sə bije azar aya dukwen lele, kawa acakad gəsa'am, kəlawə, aday tuwez ahay.

⁵ Anga nan kutok, Farisa ataya pi zek tə miter sə Tawrita ahay tə cəce pə Yesu wa, tə dazlan, ta wa: «Njavar anak ahay nà, tə pərahən azar anà atətak way sə bije ahay bay nə angamaw? Bina, ta pa daf mənəjəna sə banay alay kawa atətak way sə bije ahay.»

⁶ Yesu a mbəðahan atan apan, a wa: «Kwanay aday

nà, mbadəmbada aya awan. Ezaya kè vindek 'am a Mbərom dīdēm a anga kwanay, Mbərom a wa:

“Do anaya tə həro nga nà, ta 'am dəkdek,
mivel a tinen aya nə dəren ti nen.

⁷Tinen apan ti dukwo gərmec ù vo nə kəriya awan.

Bina tinen apan ti tətakan anan anà do ahay nà,
way sa nga a tinen ahay dəkdek.*”

⁸ Yesu a jan atan asa: «Kwanay nà, kə mbiken 'am a Mbərom ma ja aya awan, anga sə pərahan azar anà 'am sə do ahay. ⁹Ambəsak 'am a Mbərom, aday sə mbədék pə anjahay sə bije ahay nà, a dak ikwen 'am bay. ¹⁰Musa kà jak: “Dəfan apan anà bəbay anak tə may anak†” aday “Kuwaya dowan a kà jak 'am lelibay a pə bəbay anahan kabay pə may anahan nà, sa vad anan.‡” ¹¹Əna kwanay ki jen nà, kak dowan a kà jak anan anà bəbay anahan kabay anà may anahan: “Way uno abay saa mak anan zek ata nà, winen korban, kawa sa ja nà, kè tərak anà Mbərom.” ¹²Ata i dəfan apan anà atə bəbay tə may sabay. ¹³Matanan kutok, kə nəsen anan way a Mbərom ma ban awan, anga sə pərahan azar anà atətak way sə bije ahay. Kwanay apan ki gen way maza aya cara cara kətanan re.»

* **7:7** Ca pə Esaaya 29.13. † **7:10** Ca pə Gurtaaki 20.12; Tooktaaki Tawreeta 5.16. ‡ **7:10** Ca pə Gurtaaki 21.17; Farillaaji Lewinjko'en 20.9.

*Way sa ga məsagar pu do
Mata 15.10-20*

¹⁴Yesu a ngaman ayak anà do ahay maza awan, tâ nay pə cakay anahan. A jan atan, a wa: «Pəken uno sləmay, kwanay a fok, sənen 'am a anan. ¹⁵Way inde uho, i zla à kutov su do saa ga apan məsagar nà, ibay. Əna, sa ga məsagar pu do nà, way sa nay ù do wa uho bugol adəka. [¹⁶Kak sləmay inde pə dowan sə sləne 'am nà, â pak sləmay.]»

¹⁷ Yesu a dazlan nà, a zla way anahan ù doh pə cakay sə do ahay wa. Njavar anahan ahay tə cəce panan jəba sa 'am sə jike ataya awan. ¹⁸ Yesu a jan atan: «Kwanay dukwen, kə sənen fan bay daw? Way sa zlak ayak uho wa ù do inde nà, i mba apan sa ga məsagar pu do bay. ¹⁹Anga way sa pa i zlan à mivel inde bay, si à kutes inde. Pə dəba anahan a wa nà, i may ahay uho. Kwanay kə sənen bay re daw?»

Yesu a ja kətanan nà, aday tâ san nə way sa pa ahay fok lele.

²⁰ A ja asa: «Way sa nay ahay ù do wa uho nà, i ga apan məsagar kutok. ²¹Anga sa nay à mivel su do wa kutok cəna, way kawa aga vuwar, akar, avad nga su do, ²²aga mədigwed, aga ubor, aga huwan, agad mungwalay, aga way sə wurwer anà ayaw si zek lelibay awan, aga sərak, agədan azar ù do, ahəran nga

anà zek anahan, aga way sə mindel. ²³ Way ataya fok, ta nay fok nà, ù do wa, aday ta ga məsagar pu do acəkan.»

*Uwar a inde winen
Sirofiniki ahay a daf nga pə
Yesu*

Mata 15.21-28

²⁴ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a slabak way anahan à man ata a wa kutok, a zla à wulen su doh a inde, bəse tə Tirus§. A dəzle cəna, a njahay àga dowan inde, aday a nan abay dowan à san apan bay. Ðna do ahay tə sənak apan.

²⁵ Uwar a inde à man ata nà, dəna anahan inde, winen tə setene awan. A sləne ləbara a Yesu cəna, a nay pə cakay anahan. A dukwen gərmec ù vo. ²⁶ Uwar ata nà, winen Sirofiniki ahay, a ja 'am sə Gerek. A jan anà Yesu, à razl anan setene à dəna anahan ata wa, apasay a sə vawan nga ata awan.

²⁷ Aday Yesu a mbədahan apan, a wa: «Mbəsak anan gwaslay ahay tâ rah aday. Anga sə gəba anan way sa pa sə gwaslay ahay, sə varan anan anà kəla ahay nà, sumor a bay.»

²⁸ Uwar ata a mbədahan apan, a wa: «Matanan, bahay uno. Ðne kəla ahay dukwen ta pa way sa pa sə pəpas pə gwaslay ahay wa ata re asanaw!»

²⁹ Yesu a jan: «Anga 'am anak a anan, ki mba apan sa zla agay. Apasay sə vaway nga ata, kà nak ahay à dəna anak wa coy.»

³⁰ Uwar ata a zla agay, a dəzle cəna, a tan ayak à nga à dəna anahan mə nahay a pə biket. Apasay sə vaway nga ata kà nak à dəna ata wa acəkan.

*Yesu a mbar anan dowan a
inde mədəngazlak awan*

³¹ Yesu a nay way anahan pə daliyugo sə Tirus wa. A zla tə daliyugo sə Sidon, a dəzle pə cakay sə bəlay sə Galile, pə daliyugo sə Dekapol.

³² A man ata kutok, do ahay ta nan anan ahay dowan a inde mədəngazlak awan. Dowan ata nà, a sləne sləmay bay aday a ja 'am lelibay re. Ta gan amboh anà Yesu aday à daf apan alay, à mbar anan ite.

³³ Yesu a ngaman ayak à wulen sə do ahay wa. Ta zla tə Yesu dal nà, Yesu a dəfan alay à sləmay inde. Aday, a təfe məne pə alay, a laman anan à miresl anahan. ³⁴ A ca idé à mburom, a sakaf pi zek, a ja, a wa: «*Effata!*» kawa sa ja nà: «*Təba zek!*» ³⁵ Natiya cəna, sləmay anahan ahay tə təbək, miresl anahan dukwen kə pəsakak ite, a ja 'am lele kutok. ³⁶ Yesu a jan atan fok a tinen awan, tâ sa jan à dowan bay. Winen apan i taa gafan atan 'am dəp nà, tinen tə zəga anan sə təker ləbara awan.

³⁷ Do sə sləne ləbara ataya fok, a gan atan masuwayan, ta wa: «Way anahan sa ga fok nə lele. Mədəngazlak ahay tə sləne sləmay, aday maandak ahay dukwen ta ja 'am kutok.»

8

*Yesu a varan way sa pa anà
do ahay ti ga mbulo fudo*

Mata 15.32-39

¹ A alay ata awan, do ahay ta halay nga bayak a miza awan. Way sa pa dukwen inde patan ibay. Anga nan kutok, Yesu a ngaman anà njavar anahan ahay, a jan atan, a wa: ² «Do a anaya tu go i zek wa, anga mənuko pə kərték a luvon maakan həna, way sa pa ibay. ³ Kak na sak a mbəsak atan ti zla agay ta may awan nà, ti ga bəle pə cəved. Aday dukwen do azar aya ta nay ahay kwa à man dəren aya wa.»

⁴ Njavar anahan ahay ta jan, ta wa: «Mənuko à kié kutok nà, di saa njaday ahay way sa pa awan awana, aday saa slan ù do a anan fok anaw?»

⁵ Yesu a cəce patan wa, a wa: «Tapa sə pen inde pikwen nə jugumaw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «Cuwbe.»

⁶ Yesu a jan anà do ahay, tə njahay à məndak, aday a gəba anan tapa sə pen a cuwbe ataya awan. A gan ayak suse anà Mbərom nà, a gəzla anan i zek wa, aday a varan anan anà njavar anahan ahay, aday tə gəzlan anà do ahay. Tə gəzla anan kutok.

⁷ Kəlef cədew aya inde patan mənjœk re. Yesu a ngəran ayak à Mbərom anga nan re. Aday a jan anà njavar anahan ahay tə gəzla anan kawa tapa sə pen ahay asa.

⁸⁻⁹ Do a mə halay nga ataya fok, tinen ta ga mbulo fudo, ta pak, tə rahak. Tapa sə pen mə mbəsak ata nà, a ga cəkarak cuwbe re.

Coy, Yesu a mbəsak anan do ahay tə gəzla nga.

¹⁰ Cəna, Yesu a ján à kwalalan inde tə njavar anahan ahay. Ta zla way a tinen ù kon sə Dalmanuta.

*Do ahay ta gan may Yesu à
gan atan masuwayan*

Mata 16.1-4

¹¹ Farisa aya inde, ta nay sa vad awiyaway tatə Yesu. Tə cəce Yesu à ga masuwayan sə way sa nay ahay à mburom wa, anga a nan atan sa ban anan pə kwande.

¹² Yesu a sakaf, a ma anan apasay à zar kutov lele nà, a ja, a wa: «Do sə biten ahay tə pəlay masuwayan nà, angamaw? Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna, ti njad minje sə masuwayan sabay fok.»

¹³ Coy, a mbəsak anan Farisa ataya awan, a ma way anahan à kwalalan inde, sə takas bəlay pə day hinen asa.

*Wudah sə Farisa ahay,
aday mbala ana Hiridus ite*

Mata 16.5-12

¹⁴ Njavar a Yesu ahay tə mbədəkek anan nga sə gəba tapa sə pen à alay inde. Tapa sə pen inde patan à kwalalan inde nà, si kərték coy. ¹⁵ Yesu a jan atan, a wa: «Uffa ahak ikwen! Bənen nga a kwanay nə lele pə wudah sə Farisa ahay wa, tə wudah ana Hiridus.»

¹⁶ Óna tinen ta ja à wulen a tinen inde nà: «I ga nə a ja pə

pen də gəbak à alay inde bay
ata awan.»

¹⁷ Yesu a sənan atan anan kwayan'a, a jan atan, a wa: «Kə bayiken, na ja nə anga tapa sə pen inde pikwen ibay nā, angamaw? Kə sənen apan fan bay daw? Ki mben apan sə sləne 'am a anan bay kələdaw? Kurkwilen inde à sləmay a kwanay daw?»

¹⁸ «Ide inde pikwen asənə, kə cinen anan à awan bay kələdaw? Sləmay inde pikwen asənə, kə slənen sləmay bay kələdaw?»

«Aday, kə mbədəkek ikwen à nga wa daw? ¹⁹ A alay a nə gəzla tapa sə pen ahay dara, anà do ahay tinen mbulo dara nā, kə hilen anan nga a mə mbəsak a ata awan nə cəkarak jugumaw?»

Tə mbədəhan apan, ta wa: «Cəkarak kuro nga anahan awan cew.»

²⁰ «Aya, aday nə gəzlan tapa sə pen cuwbe à do ahay mbulo fudo nā, kə hilen anan nga à mə mbəsak awan nə cəkarak jugumaw?»

Tə mbədəhan apan, ta wa: «Cuwbe!»

²¹ «Aya aday kə sənen həna bay nā, angama kutok anaw?»

Yesu a mbar anan dowan a inde, winen hurof awan

²² Yesu tə njavar anahan ahay tə dəzle à Baytisada kutok. Do ahay tə gəbəy ahay dowan a inde, winen hurof awan. Ta gan amboh anà Yesu aday à laman alay ite.

²³ Yesu a bənay anan dowan ata alay a wa, a zla anan kəcah à wulen su doh

wa. A təfen məne pə ide, a daf apan alay. A cəce panan, a wa: «Kə canan à way ahay zle daw?»

²⁴ Winen a mbədəhan apan, a wa: «Nen apan ni canan anà do ahay tinen apan ti zla, əna tinen kawa dədazl si sé ahay.»

²⁵ Yesu a dəfan alay pə ide maza awan. Winen ite a zəzor way ahay lele, kə mbərak kutok, a canan ide zle coy.

²⁶ Yesu a jan, a wa: «Zla agay. Kâ ma tə wulen su doh sabay.»

*Piyer a dəkay anan nā,
Yesu nə winen Almasihu
Mata 16.13-20; Lukas 9.18-21*

²⁷ Pə dəba anahan a wa nā, atə Yesu tə njavar anahan ahay ta zla ù kon maza awan, pə cakay sə Kaysariya Filipi. A alay a tinen pə cəved mba nā, Yesu a cəce patan wa, a wa: «Do ahay ta ja pi nen nā, nen nə wayaw?»

²⁸ Njavar anahan ataya tə mbədəhan apan, ta wa: «Do hinen ahay ta wa iken Yuhana, do sa gan baptisma anà do ahay ata awan. Do maza aya ta wa, iken Eliya, do maja'am a Mbərom. Do azar aya dukwen ta ja nā, iken do kərtək à wulen su do maja'am a Mbərom ahay.»

²⁹ Yesu a cəce patan wa: «Aday kwanay a nā, ki wen nen wayaw?»

Piyer a mbədəhan apan, a wa: «Iken nā, Almasihu.»

³⁰ Yesu a gafan atan 'am, a wa: «Kâ saa diken anan 'am a anan anà dowan bay.»

*Yesu a dakay anan amac
anahan tə aslabakay anahan à
məke wa*

Mata 16.21-28

³¹ Cəna, Yesu a dazlan sə dakan anan anà njavar anahan ahay, a wa: «Bəlaray nen, Wan su Do nà, ni ga dəce bayak awan. Aday məced sə Yahuda ahay, tə bahay sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom, tatə miter sə Tawrita ahay, ti lar nen, aday do ahay ti vad nen. Aday dukwen, luvon maakan pə dəba anahan a wa cəna, ni slabakay way uno à məke wa.» ³² A jan atan anan nà, i ide inde.

Piyer ite a ngaman, ta zla kəcah, a gafan 'am. ³³ Yesu a mbəda 'am pə njavar anahan ahay, a cak ayak patan. Cəna, a gafan 'am anà Piyer, a wa: «Zlak ayak pə cakay uno wa, iken Fakalaw. Anga ajalay nga anak ata nà, a nay ahay ù do zənzen a wa, bina mbala a Mbərom ata bay.»

³⁴ Cəna, Yesu a ngaman ayak anà do ahay, tə njavar anahan aya təke, a jan atan: «Kak dowan a a nan sə pəruho azar nà, à mbəsak sə bayakan way anà nga anahan, à tavak dədom anahan mə zləlngad awan, à pəruho azar. ³⁵ Anga kâ nak anan anà dowan a sa tam anan sifa anahan nà, i lize anan adəka. Əna dowan a kè lizek anan sifa anahan anga nen, aday anga ləbara uno mugom a anan ata nà, i tam anan sifa anahan adəka. ³⁶ Bina, do kâ sak a njad anan way sə daliyugo a anan fok

anà winen, aday sifa anahan a nà, kè lizek anan nə, sa gan dədaffa nà, ma mba asa anaw? Ibay! ³⁷ Awan a inde aday do zənzen i var sə bəmbədə anan sifa anahan nà, inde daw?

³⁸ «Do sə biten ahay nà, mi nes aya awan, aday tə mbədahak anan ləen anà Mbərom. Aya əna, kak dowan a kâ gak waray sə dakay anan sləmay uno aday sə dakay anan 'am uno ahay nà, nen ni ga anan winen kəkəmaw? A alay a aday na mak ahay tə mazlağ ana Bəbay uno Mbərom, aday tə maslay anahan cəncan aya ata nà, nen Wan su Do dukwen ni naa pəkan waray i ide cite.»

9

¹ Yesu a ja asa, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdəm a həna: Dowan aya inde à man a anan, ti mac mənjəna sə canan anà bahay a Mbərom bay. Si bahay a Mbərom i nay ti canan tə məgala awan aday.»

*Zek a Yesu a mbəda pə idə
ana njavar anahan ahay*
Mata 17.1-13; Lukas 9.28-36

² Pə dəba anahan a wa kutok, a ga luvon ahay mbərka nà, Yesu a gəba pə azar Piyer, Yakuba tə Yuhana, ta ján taayak à əbzəlom a inde zəbor awan. A man ata kutok, zek anahan a mbəsfahan atan pə idə. ³ Zana anahan a mbəda kwedekkwedek, a dav herre kè zalak. Dowan saa mba apan pə daliyugo sə banay zana kətanan nà, ibay.

⁴ Njavar anahan a maakan ataya, tə canan anà atə Eliya tə Musa tə sləray, tinen apan ti ja 'am tatə Yesu.

⁵ Piyer a jan à Yesu, a wa: «Miter, mənuko à man a anan nə sumor awan. Mi ngaray jawjawa ahay maakan: kərtek awan anga Musa, kərtek a ite anga Eliya, aday mədakwidok a nà, anga iken awan.» ⁶ Anga zlawan sa gan atan ata awan, Piyer a san way anahan a sa ja ata bay.

⁷ Pə dəba anahan a wa nà, mugudongudon a dazay, a van atan nga sərdədek. Aday 'am a ndəray ahay à mugudongudon ata wa, a wa: «Həna a anan nà, wan uno ləliwe uno awan. Slənen anan anan 'am anahan.»

⁸ 'Am ata a ndav cəna, njavar ataya tə canak anan à dowan sabay. Si Yesu a kərtektəkke pə cakay a tinen coy.

⁹ Tinen apan ti dazay à bəzлом ata wa mba, Yesu a jan atan, a wa: «Way a kwanay sə canan ahay à bəzлом wa ata nà, kâ si jen anan à dowan bay, hus pə luvon uno nen, Wan su Do, saa slabakay à məke wa ata awan.» ¹⁰ Njavar anahan ataya tə təmahak 'am ata awan, ta der anan à mivel inde, əna tə cəce pi zek ahay wa asa: «I slabakay à məke wa aday nà, 'am ata a nan sa ja nə maw?»

¹¹ Anga nan, tə cəce pə Yesu wa, ta wa: «Miter sə Tawrita

ahay ta wa, Eliya i lahan anà Almasihu aday nà, angamaw?*»

¹² A mbədahan atan apan, a wa: «Acəkan! Eliya i lahay, i ndakay anan way ahay fok. Aday dukwen Deftere a Mbərom a wa bəlaray, si Wan su Do i ga dəce bayan awan, aday do ahay ti kədəy anan nà, angamaw? ¹³ Nen apan ni jak ikwen: Eliya kà nak ahay, aday ta gak anan kawa a tinen sa gan may sa ga fok, kawa ana Deftere sa ja apan ata coy.»

Yesu a mbar anan wan a inde məhərvov a taa ban anan Mata 17.14-21; Lukas 9.37-43

¹⁴ Yesu tə njavar anahan a maakan ataya tə dəzley ahay à man sə njavar anahan azar aya nà, tə canan anà do ahay bayak a ma van atan nga cərlew. Njavar anahan ahay tinen apan ti vad awiyaway pi zek tə azar sə miter sə Tawrita ahay. ¹⁵ Do ahay tə canan anà Yesu nà, a gan atan masuwayan tə mindel. Tə haway ahay pə cakay anahan ahahaw sa naa jan 'am: «Iken inde zay daw?»

¹⁶ Yesu a cəce pə njavar anahan ahay wa, a wa: «Kə vədən awiyaway tə tinen nə pa maw?»

¹⁷ Do kərtek à wulen su do ahay wa a mbədahan apan, a wa: «Na nak anak anan ahay ta wan uno. Məhərvov a vawan nga. A mba apan sa ja 'am tətibay, a ənan panan 'am. ¹⁸ Məhərvov ata kà nak

* **9:11** A Tawrita inde nà, abay Almasihu i sa nay ahay nà, Eliya i lahay aday.

apan kwa aha dukwen, ata i ban anan à mëndak ɓərav. Aday ata mumbof a raham à 'am inde popo, i rac slan ngərəcəcəcəcəca, zek anahan a nà, a sère anan sədçedçœ. Na gak anan kem anà njavar anak ahay, aday tə rəzlay a wa məhərvov ata awan, əna ta mbak apan bay.»

¹⁹ Coy Yesu a jan atan, a wa: «Kwanay nà, adaf nga a kwanay ma kac awan kələdaw? Ni njahay tə kwanay, aday ni səmen anà way a kwanay ahay nə hus à siwaw? Hayak ikwen uno anan ahay wan a aday!»

²⁰ Ta nan anan ahay wan ata pə cakay anahan a kutok.

Coy, wan ata a canan à Yesu nà, məhərvov ata a ban anan, a ɓal anan zek a wan ata tə məgala, aday a salahay à mëndak. I ja mawa tumbolombolo pə yugo, aday mumbof à 'am inde popo bayak awan.

²¹ Yesu a cəce pə bəbay a wan ata wa, a wa: «Way a anan a dazlan sa gan nà, kwa siwaw?»

Dowan ata a mbədahan apan, a wa: «Kwa winen tə cədew awan. ²² Saray bayak a məhərvov a anan i ban anan, ata i salahay anan ù uko inde, kabay à a'am inde, aday à mac. Əna na gak nə kem, nà gak i zek wa ite, kak ki mba apan nà, man umo zek ite.»

²³ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Ka ja, ka wa: "Kak ki mba apan" nà, angamaw? Pu do sa daf nga pə Mbərom nà, way ahay fok ta ga zek asanaw?»

²⁴ Coy bəbay a wan ata a zlah pi zek, a wa: «Ni daf nga pə Mbərom, əna ni mba apan sə daf apan nga gem fan bay. Kem, mo zek ite.»

²⁵ Yesu a canan à do ahay dukwen tinen apan ti zlak ayak à man a tinen bayak awan. Cəna, Yesu a ngəraz pə apasay ata, a jan: «Iken apasay a sə dəngazl do aday sa ɓan 'am pu do wa a anan. Hayak à wan a anan wa! Kâ naa ma apan sa zla à winen inde kula sabay.»

²⁶ Natiya, apasay ata a zlah pi zek, a ɓal anan wan ata kəzlek kəzlek tə məgala, a nan ahay i zek wa bok. Wan ata nà, kawa ma mac a coy. Do ahay bayak a tə bayak nə, winen kə məcak. ²⁷ Əna Yesu a bənan alay, a slabak anan. Wan ata a tavay jek.

²⁸ Natiya, Yesu a may ahay agay nà, njavar anahan ahay tə cəce panan taayak a tinen awan, 'ta wa: «Manay ma mba apan sə rəzlay anan wa məhərvov ata bay nà, angama kərték anaw?»

²⁹ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Məgala hinen saa razl jəba sə məhərvov a anan nà, si sa ga nə amboh aday.»

Yesu a dakay anan amac anahan tə aslabakay anahan à məke wa asa

Mata 17.22-23; Lukas 9.43-45

³⁰ Natiya, pə dəba anahan a wa kutok, atə Yesu tə njavar anahan ahay tə mbəsak Kaysariya Filipi, ti takas daliyugo sə Galile. A nan à

Yesu nà, dowan à san anan winen à man ata bay,³¹ anga a nan sə təkəren atan anan 'am a anan.

A jan atan kutok, a wa: «Nen Wan su Do nà, ti varan nen à alay inde anà do sə daliyugo ahay, aday do ataya ti vad nen à mèke. Pə dəba anahan a wa, ni i slabakay ahay à mèke wa pə luvon maakan awan.»

³² Óna njavar anahan ataya tə sənak nga sa 'am anahan a sa jan atan ata bay, aday dukwen zlawan a gan atan sə cəce panan 'am anahan ata re.

Waya sə zalay do hinen tə məduwen à bahay a Mbərom inde anaw?

Mata 18.1-5; Lukas 9.46-48

³³ Natiya awan, atə Yesu tə njavar anahan ataya tə dəzle à Kafarnahum kutok. Ta zla ù doh a Yesu sə njahay uda ata nà, Yesu a cəce patan wa kutok, a wa: «Kə vədən ahay awiyaway sa 'am sa ma à cəved wa anaw?»

³⁴ Dəkdek njavar anahan ataya tə mbədahak anan apan bay. Anga abay pə cəved wa ata nà, tə vədək ayak apan awiyaway nə pa 'am sa jəka, à wulen a tinen wa nà, waya məduwen a sə zalay do anaw?

³⁵ Coy Yesu awan a njahay, aday a ngaman ayak anà njavar anahan a kuro nga cew ataya pə cakay anahan awan, a jan atan, a wa: «A nan à dowan a sə təra do mama'am a nà, à təra anan nga anahan nà, do mədakwidok awan, à gan mer su way à do ahay fok.»

³⁶ A ngaman ayak anà wan cədew awan, a tavay anan à mamasl pa 'am a tinen, a ban anan həmbok. A jan anà njavar anahan ataya kutok, a wa: ³⁷ «Kuwaya kà sak a təma jəba sa wan kawa həna anan ataya kərtek a anga sləmay uno nà, dowan ata a təma nə nen awan. Aday dowan a kə təmahak nen ite nà, a təma nà, nen a taayak sabay. A təma nə Mbərom, do sə slənay ahay nen ata re.»

*Do sa nak uko ide bay nà, winen do a mənuko
Lukas 9.49-50*

³⁸ Yuhana a jan anà Yesu kutok, a wa: «Miter, ma tak anan à nga anà dowan a inde winen apan i razl apasay lelibay aya à do ahay wa tə sləmay anak. Óna mə gafak anan 'am, anga winen do a mənuko bay.»

³⁹ Cəna, Yesu a mbədahan apan, a wa: «Kê gifen anan 'am bay. Anga kuwaya kà gak masuwayan sə way tə sləmay uno nà, pə dəba i mba apan sa ja upo 'am lelibay a kwayan'a bay. ⁴⁰ Do aday a nak uko ide bay ata nə, winen nə do a mənuko asanaw! ⁴¹ Nen apan ni jak ikwen tə dīdəm a həna: Kuwaya kà varak ikwen a'am sa sa mənjəek anga kwanay do ana Almasihu ahay nà, i təma magwagway anahan tə dīdəm awan.»

Way sə fakay do ahay i ines inde

Mata 18.6-9; Lukas 17.1-2

⁴² Natiya, Yesu a ja asa, a wa: «Kak do kà vak atan saray pə cəved anà do cədew

anaya sa daf upo nga ata nà, suwan pə winen tâ banan van à dengo, aday tâ larak anan ayak à bəlay inde. ⁴³ Kak alay anak i sapat iken i ines inde nà, gad anan. Suwan sa zla à bahay inde pə cakay a Mbərom iken ma gad alay awan, tə winen aday ki i zla à məke sə mərda inde, man aday uko a mbacay itəbay ata tə alay aya cew nà, na. [⁴⁴ A man ata nà, mətunay ahay ta mac bay, uko dukwen a mbacay bay.] ⁴⁵ Kabay, kak saray anak i sapat iken i ines inde nà, gad anan. Suwan sa zla à bahay inde pə cakay a Mbərom tə saray anak slangan a, tə winen aday ki i zla à məke sə mərda inde saray anak ahay sənda^d cew nà, na. [⁴⁶ A man ata nà, mətunay ahay ta mac bay, uko dukwen a mbacay bay.] ⁴⁷ Matanan re, kak idé anak i sapat iken sa ga ines nà, ndaha anan. Suwan sa zla à bahay inde pə cakay a Mbərom tə idé anak a kərték mbiyan'a, ta sa zla à məke sə mərda inde, tə idé anak aya cew maya nà, na. ⁴⁸ A man ata nà, mətunay ahay ta mac bay, uko dukwen a mbacay bay.

⁴⁹ «Tə didem a nà, azanan nə kuwaya i təra lele, kawa sluwed ma ga zətene awan, anga dəce i guce ines a tinen ahay, kawa uko sə guce ruhom pə rəslom wa. ⁵⁰ Zətene awan aday nà, way lele awan, əna kak zətene awan a vad sabay kəma, ki

ma anan apan avad anahan a nə ta maw? Bugol bay, təren adəka nà, do ma ga zətene ma vad awan. Kwanay a fok, njihen zay tə kuwaya.»

10

Atətak way pa 'am sa razl uwar

Mata 19.1-12; Lukas 16.18

¹ A mbəsak Kafarnahum kutok, a slabak, a zla way anahan tə daliyugo sə Yahudiya. A takas zlinder sə Urdon. A man ata awan, do ahay tə halan nga pə cakay asa, aday Yesu a tətakan atan anan way kawa anahan sa taa ga ata awan.

² Azar sə Farisa ahay ta nay ahay pə cakay anahan. Tə cəce panan way, anga a nan atan abay sa ban anan pə kwande. Ta wa: «Tawrita kə varak anan cəved anà mungol sa razl anan uwar anahan daw?»

³ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Musa a jak ikwen nà, kəkəmaw?»

⁴ Tinen tə mbədahan apan, ta wa: «Musa a ja nà, ki vinde derewel à alay inde anà uwar aday sa razl anan.»

⁵ Yesu a jan atan asa, a wa: «Anga akuray nga a kwanay a kə zalak, Musa a saa varak ikwen cəved sə vinde derewel nà, na.

⁶ Cəkəbay, à dəlen anahan a inde dukwen nà, matanan bay. «Mbərom a ndakay do nà, mungol tə uwar. ⁷ Anga nan, do mungol a i mbəsak anan bəbay anahan tə may anahan, i hədék pə cakay

* **10:8** Ca pə Laataanooji 1.27, 2.24.

ana uwar anahan. ⁸ Cew maya a tinen a ti tèra nà, zek kàrtektèkke coy.*” Ti naa tèra kula inde zek cew sabay. Ti tèra zek kàrtek sè coy. ⁹ Anga nan kutok, way a Mbèrom sè japay anan ata nà, dowan â sa gèzla anan kula bay.»

¹⁰ Ta zla ù doh tè njavar anahan ahay nà, tè cèce panan 'am ata taayak maza asa. ¹¹ Yesu a mbèdahan atan apan, a wa: «Kak dowan kè rèzlak anan uwar anahan, aday kè gèbak uda uwar hinen, dowan ata kè gak mèdigwed pè uwar a mama'am ata awan. ¹² Matana awan, kak uwar kè mbakak anan mbaz anahan, aday do hinen kè gèbak anan ite nà, uwar ata kè gak mèdigwed cite re.»

Yesu a daf ngama pè gwaslay ahay

Mata 19.13-15; Lukas 18.15-17

¹³ Natiya, pè dèba anahan a wa kutok nà, do ahay ta nan anan ahay gwaslay cacèdew aya anà Yesu, anga aday â daf patan alay sè ngama. Ùna njavar anahan ahay ta ca apan do ahay tinen apan ti nay anan ahay gwaslay ahay ata nà, ta ma nga sè gafan 'am anà do ataya awan. ¹⁴ Yesu a canan cèna, a ga mivel pè njavar anahan ahay, a jan atan, a wa: «Mbèsiken anan ahay gwaslay ahay, kè gifen atan 'am sa nay ahay pè cakay uno bay, anga bahay a Mbèrom mè lavay zek a adèka nà, anà do sa ga minje tè

tinen anaya ata awan. ¹⁵ Nen apan ni jak ikwen tè dìdem a hëna: Kuwaya kè tèmahak Mbèrom bahay anahan kawa wan cèdew bay nà, Mbèrom i ga apan bahay kula itèbay.»

¹⁶ Coy, a ra atan, a ban atan pi zek hëmbok, a dèfan atan alay pa nga, a gan atan amboh.

Do zlide awan
Mata 19.16-30; Lukas 18.18-30

¹⁷ Yesu a ban cèved'anahan sa zla way anahan. Dowan inde a haway apan ahahaw. A dukwen gèrmec ù vo anà Yesu, a cèce panan: «Miter lele a anan, ni ga nè ma aday ni saa njad sifa sa ndav bay ata anaw?»

¹⁸ Yesu a mbèdahan apan: «Ka wa nen lele a nà, angamaw? Dowan inde lele ibay, si Mbèrom a kàrtek. ¹⁹ Ka san nga sa 'am a Mbèrom mè baslay aya zle asanaw? Kâ vad nga su do bay, kâ ga mèdigwed bay, kâ ga akar bay, kâ gad mungwalay pu do bay, kâ ran mindel ù do bay, dèfan apan anà atè bëbay anak tè may anak.†»

²⁰ Dowan a zlide ata a wa: «Miter, 'am ataya fok nà, nè bënak atan lele, kwa à alay a nen cèdew a mba.»

²¹ Yesu a zèzor anan lele, a pèløy anan cèvedabay. A jan, a wa: «Wita nà, a mbakak way kàrtektèkke. Zla, sukom anan way tè way anak ahay fok, aday varan anan dala awan anà do mètawak aya awan. Matanan kutok, ki i njad zlide

† **10:19** Ca pè Gurtaaki 20.12-16; Tooktaaki Tawreeta 5.16-20.

anak à mburom. Aday hayak, pəruho azar.»

²² A slène 'am ataya cəna a tacay pə ide sərat, a cəban, a zla way anahan, anga winen zlide awan.

²³ Yesu a ca pə do ahay tə ide tuwwé, a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Wuna! Ma dan 'am awan anà do zlide awan sa zla à bahay a Mbərom inde.»

²⁴ 'Am ata nà, a gan anà njavar a Yesu ahay wadan wadan. Óna Yesu a jan atan asa, a wa: «Dəna uno ahay, ma da 'am a sa zla à bahay a Mbərom inde! ²⁵ Kə sənen apan zle, zlugweme i ndərmad tə məke sə ləpəre nà, i ga zek bay. Óna ma da 'am a sə zalay way ata nà, do sə zlide sa zla à bahay a Mbərom inde ata awan.»

²⁶ A gan atan masuwayan bayak a asa, tə cəce pi zek ahay wa: «Kak sə matanan cukutok nə, waya saa mba apan saa tam aday sa zla à bahay a Mbərom inde anaw?»

²⁷ Yesu a zəzor atan asa, a wa: «Pu do zənzen a nà, i ga zek kula bay, əna pə Mbərom nə a ga zek ca. Anga pə Mbərom nà, way ahay fok a ga zek.»

²⁸ Piyer a dazlan sa jan kuttok, a wa: «Manay həna nà, mə mbəsakak anan way a manay ahay fok sə pərahak azar bidaw?»

²⁹ Yesu a jan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Kuwaya kə mbakak doh anahan, kabay mərak anahan ahay, kabay may

anahan, kabay bəbay ana-han, kabay gwaslay anahan ahay, kabay guvo anahan ahay, anga nen aday anga ləbara uno a mugom a nà, ³⁰ i i njad anan uda saray səkat həna à anjahay anahan pə daliyugo a anan inde: doh ahay, mərak ahay, may ahay, gwaslay ahay, guvo ahay à yime inde, pi zek tə ajugwar 'am sə daliyugo a təke fok. Aday pə uho saa nay ata dukwen, i njad sifa sa ndav bay ata awan. ³¹ Anga aday kutok nà, do sa lah pa 'am həna ataya bayak a ti i təra do mə dədəba aya cite asa. Aday do sə dəba ahay bayan a, azanan ti i təra do ma lah aya ite.»

Yesu a dakay anan amac anahan ta sə slabakay anahan asa

Mata 20.17-19; Lukas 18.31-34

³² Atə Yesu tə njavar anahan ahay, tinen pə cəved ti zla à Urəsalima. Yesu, winen a nà, pa 'am, do azar a nə pə dəba. Njavar anahan ahay tinen apan ti jəjar, aday zlawan a gan à man su do sə pərahak atan azar ataya re.

Natiya, Yesu a ngaman à njavar a kuro nga anahan a cew ataya taayak, a jan atan way saa təra apan ata awan.

³³ A wa: «Sənen anan həna, mənuko apan di zla à Urəsalima. A man ata awan, ti varan nen, Wan su Do, à alay inde anà bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom, aday anà miter sə Tawrita ahay. Ti go sariya

aday sa vad'nen, ti varan nen à alay inde anà do sè pèra ahay. ³⁴ Tinen ite ti mbasay upo, ti cère upo mène, ti ndabay nen, ti vad'nen kutok. Pè dèba a wa nà, ni i slabakay ahay à mèke wa pè luvon maakan anahan awan.»

Ata Yakuba tə Yuhana tə cæce way pə Yesu wa

Mata 20.20-28

³⁵ A njahay pè dèba wa mènjœk nà, atə Yakuba tə Yuhana, wan ana Zebede ahay, tə hédaken ayak pè cakay ana Yesu. Ta jan, ta wa: «Miter, way inde a nan umo mi cæce aday ki gan umo anan.»

³⁶ Yesu a cæce patan wa: «A nak ikwen na ga anga kwanay hëna nè maw?»

³⁷ Tə mbèdahan apan: «Ka sak a njahay à man sè bahay anak inde azanan nà, a nan umo nè, daf manay, do kertek a à alay puway anak inde, do hinen dukwen à alay gula anak inde ite.»

³⁸ Yesu a jan atan: «Kè sènen way a kwanay a sè cæce ata bay jiya awan. Ki mben apan sa sa mèndolor sè dace uno sa saa sa daw? Ki tèmihen sa ga baptisma kawa anuno saa ga ata daw?»

³⁹ Tə mbèdahan apan, ta wa: «Ha, mi mba apan!»

Yesu a wa: «Tè fidem awan, ki i sen mèndolor sè dace kawa anuno saa sa, ki i gen baptisma kawa anuno saa ga.

⁴⁰ Ùna anjahay à alay puway uno, kabay à alay gula uno nà, nen saa var apan cèved a bay. Man ataya mè lavay zek aya nà, anà do a Mbèrom sè

walay atan saa njahay apan ataya awan.»

⁴¹ Njavar a Yesu a azar ataya kuro tə slènè lèbara ana atə Yakuba tə Yuhana cèna, ta ma nga sa ga patan mivel.

⁴² Anga nan, Yesu a ngaman atan ayak fok pè cakay anahan awan, a jan atan, a wa: «Kè sènen zle, do ahay ta ca pa nga a tinen kawa bahay sè daliyugo ahay ata nà, tinen ti ga bahay pè do ahay nè tə mègala. Do sè lavan nga anà do ahay dukwen, tinen ta ka anan nè mègala a tinen ahay. ⁴³ Cèkèbay, à wulen a kwanay nà, way ataya tê tèra itèbay. Adèka bay, a nan anà dowan a sè tèra do mèduwen a cèna, à gan mer su way anà do azar aya awan. ⁴⁴ Aday, kak do a kwanay a kertek a a nan sè tèra do mama'am a cèna, à tèra bîle sè do ahay fok. ⁴⁵ Anga nen Wan su Do na nay ahay nà, aday do ahay tû go mer su way bay, èna na nay ahay aday sa gan mer su way anà do ahay adèka, ni var anan sifa uno saa bëmbaday anan ahay man sè do ahay à amac wa.»

Yesu a mbar anan hurof a inde tə ngaman Bartime

Mata 20.29-34; Lukas 18.35-43

⁴⁶ Pè dèba anahan a wa, Yesu tə njavar anahan ahay tə dèzle à Yeriko nà, ta zla à wulen su doh ata wa tu do ahay bayak tə pèrahak atan azar. Tinen apan ti zla kutok, dowan inde hurof awan, winen mè njahay a sè dubok way pè cakay cèved. Dowan ata nà, tə ngaman Bartime,

wan a Time. ⁴⁷ A slene Yesu sə Nazaratu winen apan i zla ta man ata cəna, a dazlan sa zlah, a wa: «Yesu, wan ana Dawuda, amboh! Nâ gak i zek wa ite!»

⁴⁸ Do ahay bayak a tə gafan 'am, ta jan nà: «Tacay 'am! Njahay tete.»

Θna dowan ata a ngam sə təma 'am a tinen ata bay jiya awan. A ma nga sə zakay anan sa zlah tə məgalak adəka, a wa: «Wan ana Dawuda, amboh! Nâ gak i zek wa ite!»

⁴⁹ Yesu a slene cəna, a tavay jek, a jan anà njavar anahan ahay nà: «Ənə, ngimen anan ayak a nay à man uno awan.»

Tə ngamàn à dowan ata kutox, ta jan: «Slabak! Kê jəjar bay. Ban mivel. Winen apan i ngamak adəka!»

⁵⁰ Dowan ata a slabak hərom, gem larak ayak gwedere anahan pi zek wa, a nay pə cakay a Yesu kutox.

⁵¹ Coy Yesu a cəce panan, a wa: «A nak nâ gak nə maw?»

Dowan a hurof ata a mbədahan apan kutox, a wa: «Amboh, Miter. Ni gan may nà, təbo anan ide uno ite.»

⁵² Yesu a jan: «Ki mba apan sa zla way anak. Anga kə dəfak upo nga, kə mbərak.»

Cəna ide anahan a təba ngurret, a canan ide zle lele. A pərahan azar anà Yesu, aday ta zla pi zek jiya awan.

11

*Yesu a zla à Urəsalima
Mata 21.1-11; Lukas 19.28-40; Yuhana 12.12-19*

¹ Atə Yesu tə njavar anahan ahay tə dəzle bəse tə Urəsalima, defefe tə wulen su doh sə Baytifaji tə Baytiniya, pə cakay ana culok sə ngaman Ulivet ata nà, a slan njavar anahan ahay cew, ² ta sa jan atan, a wa: «Zlen à wulen su doh a tiya pa 'am a kwanay ata awan. Kə dəzlen à man ata nà, ki ten anan à nga anà wan sə zungo a inde ma 6an awan, aday dowan kə jənak apan kula bay re. Natiya, pəsiken anan ahay, aday hayak ikwen anan ahay. ³ Kak dowan kə cəcihek pikwen wa, kə jak ikwen: “Ki i gen anan maw?” nà, mbədihen anan apan nə: “Bahay a gan may. I may anan ahay həniniye.”»

⁴ Ta zla kutox. Tə dəzle cəna, tə njadak anan ayak wan sə zungo ata ma 6an a pə gərvəd sə məsudoh a inde. Tə dazlan sə pəsak anan cəna, ⁵ do mə tavay aya inde à man ata tə cəce pə njavar a Yesu ataya wa: «Kə pəsiken anan wan sə zungo a nà, ki gen anan maw?»

⁶ Njavar a ataya tə mbədahan atan apan kawa ana Yesu sə təkəren atan ata awan. Tə dazlan sə mbəsak atan kutox. ⁷ Ta nan anan ahay zungo ata anà Yesu kutox, tə wadaf apan zana a tinen ahay. Yesu a njahay apan. ⁸ Yesu winen apan i

* **11:8** Andakay anan cəved matanan anga sə təma mbəlok mə zakay a kawa bahay.

zla nà, do ahay tə bəbot zana
a tinen ahay pə cəved ite,
aday do a azar aya tə ngərway
ahay alay si sé ahay à guvo
wa, tə bəbot cite.*⁹ Do sə
lahan pa 'am anà Yesu ataya,
tata do sə dəba ahay fok ta
zlah, ta wa: «Həren anan nga
anà Mbərom! Mbərom â daf
alay sə mazlab anahan pu
do saa nay tə sləmay anahan
ata awan.¹⁰ Mbərom â daf
alay sə mazlab anahan pə
bahay ana Dawuda, bije ana
mənuko, bahay anahan saa
nay ata awan. Həren anan
nga anà Mbərom à bagəbaga
mburom!»

¹¹ Coy, aday Yesu a dəzle à
Urəsalima kutok, a zla ù doh
sə mazlab a Mbərom. A ca ide
tuwwe pə way ahay fok nà, a
zla way anahan à Baytiniya
tə njavar anahan a kuro nga
cew ataya, anga suko kà gak
kà zalak.

*Yesu a tahasl anan buway
a inde*

Mata 21.18-19

¹² Sidew a kutok, tinen
apan ti nay ahay à Baytiniya
wa nà, may a han pə Yesu.¹³ A
canan ayak à buway pa 'am
a tinen dəren mba nà, a ga
apan dukwen wan i ga inde,
anga winen tə daslam a lele.
A hədəken ayak pə cakay lele,
a zlan ayak ù vo nà, a njad
apan nə daslam a dəkdek,
anga aday dukwen alay sə
wahay wan ana buway bay.
¹⁴ Yesu a jan 'am anà buway
kawa anà do, a wa: «Dowan
â saa tukom wan anak kula
sabay!» Njavar anahan ahay

dukwen tə slənek 'am ata
awan.

*Yesu a razl do sa ga masa
ahay ù doh sə mazlab a
Mbərom wa*
*Mata 21.12-17; Lukas
19.45-48; Yuhana 2.13-22*

¹⁵ Tə dəzle à Urəsalima
maza nà, Yesu a zla ù doh sə
mazlab a Mbərom. A man ata
nà, do sə sukom anan way
tə way ahay inde, pi zek tə
do sə sukom way ahay fok.
Cəna, a ma nga sə bəlay atan
ahay uho. A fakay anan tabal
su do sə bəmbad dala ahay,
pi zek ta man sə njahay su
do sə sukom anan way tə
kurkudok ahay fok re.¹⁶ A
gafan 'am anà do ahay sə
takasay anan gala su doh sə
mazlab a Mbərom tə way a pa
nga.¹⁷ Aday a tətakan atan
anan way ta sa jan atan, a
wa: «Mə vinde a à Deftere
a Mbərom inde bidaw: “Ti
ngaman anà doh sə mazlab
uno nà, doh sa ga amboh
su do su kon ahay kəzlek.”[†]
Aday kwanay kə təren anan
həna, lar su do sə ngəzar do
ahay a nə kəkəmaw?[‡]»

¹⁸ Bahay sə gədan dungo
anà way ahay anga Mbərom,
tə miter sə Tawrita ahay, tə
sləne 'am ata cəna, ta ma nga
sə pəlay wurwer sa vad anan
wa Yesu. Tə jəjaran à man su
do awan, anga azar su do a nà,
atatak way a Yesu a zlan atan
nga.

¹⁹ Luvon a ga cəna, atə Yesu
tə njavar anahan ahay ta zla
way a tinen à Urəsalima wa.

† 11:17 Ca pə Esaaya 56.7.

‡ 11:17 Ca pə Yeremiya 7.11.

Buway mə kuray awan - adaf nga pə Yesu ta sə aga amboh

Mata 21.20-22

²⁰ Sə duwdew, atə Yesu tinen apan ti zla way a tinen, ta canan anà buway ata, kè kurak sokokkwa tə sləlay a təke. ²¹ A man ahay à nga inde anà Piyer, a jan anà Yesu: «Miter, ca pə buway a anan, iken sə tahasl anan ata, kè kurak sokok fok.»

²² Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Sənen a kutok, dəfen nga pə Mbərom. ²³ Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Do kà sak a jan à bəzlom a anan: “Slabak à man a anan wa, zla à bəlay inde” nà, aday kè jəjarak bay, kè gudicek bay, kè dəfak apan nga cəna, i təran kawa anahan sa daf apan nga ata acəkan. ²⁴ Anga nan, nen apan ni jak ikwen, kè cəcihen way à amboh a kwanay inde nà, dəfen apan nga. Ki njiden anan coy, aday i tərak ikwen acəkan. ²⁵ Kak kə tiven sa ga amboh coy, aday way kà mak ikwen ahay à nga inde, way inde a cəbak ikwen pu do nà, pəsen anan anan, anga aday Bəbay a kwanay winen à bagəbaga mburom ata à pəsak ikwen anan ines a kwanay ahay re. [²⁶ Əna aday, kak kə pəsen anan anan ines a mərak a kwanay ahay bay nà, Bəbay a kwanay winen à bagəbaga mburom dukwen i pəsek ikwen anan ines ahay bay ite re.]»

Sə varan məgala anà Yesu

sa ga awan aya nə wayaw?
Mata 21.23-27; Lukas 20.1-8

²⁷ Ta may ahay à Urəsalima kutok. Yesu a zla sa bar ù doh sə mazlab a Mbərom nà, bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom, pi zek tə məced sə Yahuda ahay tə hədəken ayak pə cakay anà Yesu. ²⁸ Tə cəce panan: «Ka ga way anak a anan ataya nə tə məgala ana wayaw? Sə varak cəved sa ga kətanan nà, waya kərték anaw?»

²⁹ Yesu a mbədahan atan apan: «Nen dükwen ni cəce pikwen wa way kərték. Kê mbədihen uno apan aday. Ata nen ni jak ikwen ite, na ga way a anaya tə məgala a wayaw nà, na. ³⁰ Sə slənay anan ahay Yuhana sa gan baptisma anà do ahay nə wayaw? Mbərom daw, kabay do zənzen a daw? Mbədihen uno ahay apan.»

³¹ Tinen ite, tə mbəda 'am pi zek a tinen awan, ta wa: «Di jan həna nà, kəkəmaw? Kak da sak a jəka, Mbərom sə slənay anan ahay nà, i jak uko asa: “Kak kə sənen apan zle cukutok nà, kè dəfen apan nga bay nə angamaw?”

³² Aday kak da sak a jəka, do zənzen a sə slənay anan ahay nà, ata guko ngatay!» Tə jəjar ta man su do awan, anga do ahay fok ta ca pə Yuhana nà, kawa do maja'am a Mbərom acəkan. ³³ Anga nan kutok, tə mbədahan apan anà Yesu, ta wa: «Ma san bay!»

Yesu a wa: «Kak sə matanan cukutok ata nà, nen dukwen ni dakak ikwen anan dowan

a sə vuro məgala sa ga mer su way anaya bay re.»

12

Jike pu do sa ga mer à guvo ahay

Mata 21.33-46; Lukas 20.9-

19

¹ Yesu a dazlan sa jan 'am tə jike anà do ahay, a wa: «Dowan a inde a jule təroz à guvo. A ga apan jal, a daf uda kuðom məduwen a sa zlað uda wan si sé. A dezl uda lagad zəbor awan anga do sa ba anan guvo ata awan. A mbakan anan guvo à alay inde anà do si mer su way ahay, a zla way anahan à man dəren awan.

² «Alay a a sla kutoð, do ahay tinen apan ti ban təroz nà, bahay sə guvo a slənay ahay do saa təmahan anan ayak mbala anahan. ³ Do sə guvo ahay tə canan anà do maslan ata cəna, ta ban anan, ta ndazl anan ledədde. Tə mbəsak anan, a zla agay alay kəray awan. ⁴ Bahay sə guvo a slənay ahay do maslan maza awan. Ta ban anan, ta gan mbəlak pa nga, tə walay panan agənah pəleslesle. ⁵ Bahay sə guvo a slənay njavar maza asa re. A saa dəzle pə winen kutoð nà, ta vad anan bəskol. Matanan, bahay sə guvo kə slənak do ahay nə bayak awan. Ta ndazl anan do hinен ahay, aday ta vad atan azar aya nà, na.

⁶ «A mbakan anà bahay sə guvo nà, wan si zek ana-han awan kərtektəkke, aday

wan ata dukwen ləliwe ana-han awan. A slənay anan pə cakay su do si mer su way anahan ahay à guvo anahan ata awan. A jalay nà: “Anga wan si zek uno dəgerger nà, ti dəfan apan ite.”

⁷ «Cəkəbay do sa ga mer ahay ta ja à wulen a tinen inde, ta wa: “Sa naa pa 'am sə guvo a adəka nə winen awan. Bənuko anan, vəsfuko anan. Ata guvo a anan i təra a mənuko.” ⁸ Ta ban anan, ta vad anan acəkan. Tə laray anan məsinde awan à guvo wa əgem..»

⁹ Yesu a cəce: «Bahay sə guvo ata nà, i ga nə maw? Tə didem a nə, i may ahay agay, i lize anan do sa ga mer à guvo anahan ataya fok. Aday i varan anan guvo ata anà do maza aya awan. ¹⁰ Kəmaya! Kə jingen 'am ana Deftere a Mbərom a anan itəbay kələdaw? Deftere a wa: “Kon mbala ana do sa dezl way ahay sa lar anan ata nà,

sə təra kon sə mide lele adəka nà, winen.

¹¹ Sa ga way ata dukwen, zek ana Mbərom Fetek awan.

Way ata a gak uko ma-suwayan pə ide.*”»

¹² Do sə njahan pa 'am wa anà Yahuda ahay tə sləne 'am ataya, tə pəlay cəved saa ban anan, anga ta san zle Yesu a ja jike sa 'am ata nà, pə tinen. Ðna tə jəjaran anà do ahay. Anga nan re, tə mbəsak anan Yesu, ta zla way a tinen.

* **12:11** Ca pə Jabuura 118.22-23.

*Jangal anà bahay sə Ruma
Mata 22.15-22; Lukas
20.20-26*

¹³ Ta slan do ahay à wulen sə Farisa ahay wa, tu do ana Hiridus ahay, aday ta saa ban anan Yesu à balay sa 'am anahan aya awan. ¹⁴ Ta jan, ta wa: «Miter, ma san zle, iken nə do didem awan. Kə jəjaran anà 'am sə do ahay bay, kə zəzor way sə wuted idé itəbay re. Kə dakay anan cəved a Mbərom dukwen tə didem awan kawa anahan sa ja. Həna nà, dakan umo anan. Cəved inde sə varan jangal anà bahay sə Ruma daw? Bəzi mə varan bay daw?»

¹⁵ Yesu a san pə mbədəmbada a tinen a zle. A jan atan: «Ki ngen upo balay angamaw? Viren uno ahay karanga, na ca apan aday.»

¹⁶ Tə varan ahay karanga awan.

A cəce patan wa: «Pə karanga a anan nà, mezeze a wayaw, aday mə vinde apan nà, sləmay a wayaw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «Wita nà, mezeze tə sləmay ana bahay sə Ruma.»

¹⁷ Yesu a jan atan, a wa: «Lele, kak matanan cukutok nà, viren anan anan way ana bahay sə Ruma anà bahay sə Ruma, aday way a Mbərom anà Mbərom a ite.»

Anahan sə mbəda apan kətanan ata, a gan atan masuwayan.

*Aslabakay à məke wa
Mata 22.23-33; Lukas
20.27-40*

¹⁸ Azar su do aya inde, tinen Saduki ahay, ta nay ahay pə cakay a Yesu sə cəce panan 'am. Tinen a aday nà, ta wa do kə məcak nə i slabakay ahay sabay. Tə cəce 'am a anan pə Yesu wa, ta wa: ¹⁹ «Miter, Musa kə vindek umo, a wa: "Do kə məcak aday kə mbəsakak uwar mənəjəna wan nà, mərak a məsinde à gəba anan mədukway sə uwar awan aday ti wahan məgije anà dowan a ma mac ata awan.†» ²⁰ Matanan, dowan aya inde cuwbe, tinen tə mərak ahay. Do zek məduwen awan, a gəba uwar, a mac mənəjəna sa njad panan wan. ²¹ Do sa mban apan a hədek anan uwar ata mədukway awan. Winen ite a mac mənəjəna wan re. Do mə slala maakan awan a hədek anan uwar ata ite re. ²² Hus a dukoy pu do tə bahay cuwbe awan kutok, kə məcak re. Aday uwar ata dukwen kə məcak re. Tə mbəsakak wan uho kwa kərték bay re. ²³ Aday həna azanan kutok nà, pə luvon saa slabakay ahay à məke wa ata nà, uwar ata i təra nə uwar a wayaw? Bina cuwbe a tinen a, tə gəbak anan pa sə uwar a re.»

²⁴ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay apan ki zluwen à cəved wa, anga kə sənen Deftere a Mbərom bay, kə sənen məgala ana Mbərom bay re. ²⁵ Do ahay ti slabakay à məke wa nà, kwa do mungol aya awan, kwa do uwar aya dukwen,

† 12:19 Ca pə Laataanooji 38.8; Tooktaaki Tawreeta 25.5-10.

ti i gəba zek ahay sabay fok. Anga ti i təra à mburom nà, kawa maslay a Mbərom ahay. ²⁶ Óna aday, 'am sə slabakay ana do ma mac aya à məke wa nà, kə jingen Deftere a Mbərom kula itəbay daw? Mbərom a jan ahay anà Musa, ù uko sə vəragaz[‡] wa nə: "Nen Mbərom ana Ibrəahima, Mbərom ana Isiyaku, aday Mbərom ana Yakob" ba? ²⁷ Mbərom, winen nà, Mbərom su do ma mac aya bay, əna winen Mbərom su do tə sifa aya awan. Anga nan kə zluwen à cəved wa adəka bugol.»

Mama'am sa naga sa 'am mə baslay aya awan

Mata 22.34-40; Lukas 10.25-28

²⁸ Óna, miter sə Tawrita inde à man ata awan, kə slənek avad uway sa 'am a tinen ata awan. A ca pə Yesu sə mbədahan apan anà Saduki ahay ata lele. A nay, a cəce panan, a wa: «Nga sa 'am mə baslay aya fok nà, wura məduwen a aday a zalay azar aya anaw?»

²⁹ Yesu a mbədahan apan: «Sə təra mama'am sa nga sa 'am mə baslay a nà: "Iken Isəra'ila, pak sləmay. Mbərom Fetek, Bahay a mənuko, winen kərték bahay awan.

³⁰ Pəlay anan Mbərom Fetek, Bahay anak, tə mivel anak a təke, tə apasay anak a təke, tə abayak nga anak a təke, aday tə məgala anak a təke.»[§]

[‡] **12:26** Vəragaz: uko a ban ù vo sə way, aday winen ma gad a bay. Ca pə Gurtaaki 3.2-4, 6, 15-16. [§] **12:30** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 6.4-5. * **12:31** Ca pə Farillaaji Lewinjko'en 19.18.

³¹ Nga sa 'am mə baslay a tə bahay cew a nə həna: "Pəlay anan do sə cakay su doh anak kawa iken sə pəlay anan nga anak ata awan.*" Nga sa 'am inde mə baslay awan saa zalay həna anaya nà, ibay.»

³² Miter sə Tawrita ata a jan, a wa: «Acəkan, miter, ka jak didek. Mbərom nə kərték. Mbərom maza sa ga anan minje nà, ibay. ³³ Anga nan, lele nà, do zənzen i pəlay anan Mbərom nə tə mivel anahan a təke, tə abayak nga anahan a təke, aday tə məgala anahan a təke. Aday i pəlay anan do sə cakay su doh anahan kawa winen sə pəlay anan nga anahan ata awan. Sə təma sə dəfan apan anà 'am a anaya dukwen, a zalay way ma tak aya awan, tatə way mə waslay aya sə varan à Mbərom ataya fok.»

³⁴ Yesu a ca apan nə dowan ata kə mbədahak apan lele tə mərike awan. A jan, a wa: «Iken dəren tə bahay a Mbərom a bay!»

Pə dəba wa nà, kuwaya a jəjar sə cəce panan 'am maza awan.

Almasihu nà, wan a wayaw?

Mata 22.41-46; Lukas 20.41-44

³⁵ Pə dəba wa, Yesu winen apan i tətakan anan way anà do ahay ù doh sə mazlağ a Mbərom nà, a cəce, a wa: «Kəkəma aday miter

sə Tawrita ahay ta jəka, Almasihu nà, wan ana Dawuda anaw? ³⁶ Dawuda ta nga anahan awan a ja tə məgala sə Apasay Cəncan awan, a wa: «Mbərom Fetek a jan anà Bahay uno, a wa:

Njahay à day sə alay puway uno,
aday ni nahay anan do sa nak ide ahay,
ki ján patan tə saray.†

³⁷ «Kak Dawuda a ngaman anà Almasihu nə “Bahay uno” bugol nà, winen i saa təra wan ana Dawuda nə, kəkəma asanaw?»

Do ahay bayak a tə slene 'am a Yesu ata tə ataslay mivel awan.

Bənen nga a kwanay pə miter sə Tawrita ahay wa Mata 23.1-36; Lukas 20.45-47

³⁸ A atətak way anahan ataya inde nà, a jan atan, a wa: «Bənen nga a kwanay pə Miter sə Tawrita ahay wa, aŋga a nan atan sa bar nà, tə rəkot aya awan, aday dukwen ta gan may nà, do ahay ta jan atan 'am à kwasuko nà, tə akərdeh aya awan, à wulen sə do ahay inde fok. ³⁹ Tinen ù doh sə wazay ahay cəna, ta ca wa dukwen man zəbor aya awan. Ta zlak à man sa pa way nà, tə pəlay man sə njahay lele aya awan. ⁴⁰ Tinen apan ti ran mindel anà məduukway sə uwar ahay. Ti ngəzar patan wa doh a tinen ahay. Dukwen, pə ide su do ahay nà, tə zədeh amboh nə kawa do lele aya awan. Do

matanan ataya nə, sariya a tinen a nà, ma da 'am awan.»

Məduukway sə uwar a inde, andav pi zek sə varan way and Mbərom

Lukas 21.1-4

⁴¹ Pə dəba anahan a wa kutox, Yesu a njahay à man sə do ahay sə pəkak ayak way à kukwar sə dala ù doh sə mazlaß a Mbərom ata awan. Winen apan i ca pu do sə pəkak ayak dala ataya awan. Do sə zlile ahay tə pəkak ayak dala bayak awan. ⁴² Coy, məduukway sə uwar a inde aday mətawak awan, a zlak ayak ite. A gucek ayak uda dala sərdəde aya cew, kawa sa ja nà, dala bayak a bay. ⁴³ Anga nan, Yesu a ngaman anà njavar anahan ahay, a jan atan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə fidem a həna: Məduukway sə uwar a mətawak a anan ata kə varak à kukwar sə dala inde nà, zal do ahay a sa pak ataya fok.

⁴⁴ Anga do ahay fok ta var nà, mənjœk pə way a tinen a bayak a ataya wa. Óna məduukway sə uwar a anan ata, kwa à ga nə winen mətawak a dəp nà, kə ndəvak pi zek. Anga a var anan nà, ta sa pa way anahan a təke fok.»

13

Do manide ahay ti i mbazl anan doh sə mazlaß a Mbərom Mata 24.1-6; Lukas 21.5-6

¹ Yesu a nay ù doh sə mazlaß a Mbərom ata wa cəna, do kərtek à wulen sə njavar anahan ataya a jan, a wa: «Miter,

† 12:36 Ca pə Jabuura 110.1.

ca pu kon a anaya awan, aday pə idezl anahan aya ite tə rəba ike!»

² Yesu a mbədahan apan: «Kə canan anà way a mi dezl a anan ba? Do manide ahay ti mbazl anan. Kon hinen saa dinger zek pə hinen nà, ibay fok.»

*Way saa lahan anà andav
sə daliyugo ataya awan*

Mata 24.3-14; Lukas 21.7-19

³ Pə dəba wa, winen mə njahay a à bəzlom sə Ulivet, a mbəda 'am pu doh sə mazlaš a Mbərom. Piyer, Yakuba, tatə Yuhana tə Andere nà, tinen taayak a tinen a tatə Yesu. Tə cəce panan, ta wa: ⁴ «Jan umo bidaw? Doh sə mazlaš a Mbərom i saa mbazl nə siwaw? Minje sa ma i ga aday mi saa san i təra kutok anaw?»

⁵ Yesu a dazlan sə dakan atan anan kutok, a wa: «Liven anan i zek a kwanay ahay lele, dowan à sa njak kwanay bay. ⁶ Anga do ahay bayak a ti gəba sləmay uno, ti nay, kuwaya i ja winen nə Almasihu. Ti njak anan do ahay bayak awan. ⁷ Ka sak a slənen ləbara sə vəram, kwa dəren, kwa bəse, kâ sa jəjiren bay. Anga tətkek way ataya ti təra aday. Əna wita kə dəzlek pə andav ana daliyugo fan bay re. ⁸ Kon a anan, i slabak pu kon hinen, bahay a anan i vad zek tə bahay hinen. Daliyugo i 6al à man ahay cara cara, may i ga matanan re. Dəce ataya fok ti təra nə kawa wan sə dəlay anan uwār ti zek cew ata awan.

⁹ «Gen anan nga i zek à kwanay, anga ti ban kwanay aday ti zla kwanay pa 'am sə sariya ahay. Ti ndəzlay kwanay ù doh sə wazay ahay wa. Anga kwanay njavar uno ahay, ki tiven atan pa 'am ana bahay ahay pi zek tə guverner ahay, aday kí gen side pa 'am a tinen ahay. ¹⁰ Anga bəlaray ləbara mugom a à wazay zek pu kon ahay fok. ¹¹ Kwa siwa siwa tə bənak kwanay sa ga sariya pa 'am a tinen nà, kâ sa jilen sa jəka mi i ja nə maw ata bay. Jen nə 'am a sa nak ikwen ahay à nga inde à alay ata awan. Anga 'am a kwanay a saa ja ata nà, i nay à nga a kwanay wa bay. Saa jak ikwen nə Apasay Cəncan awan. ¹² Mərak ahay ti varan anan mərak a tinen ahay anà do ahay aday tā vad atan. Bəbay sa wan ahay ti gan anà gwaslay a tinen ahay nà, matanan. Gwaslay ahay dukwen, ti slabak pə bəbay a tinen ahay aday do ahay tā vad atan. ¹³ Do ahay fok ti nak ikwen ide anga kwanay njavar uno ahay. Əna dowan a kə səmak anan hus à andav a inde cəna, winen i tam.»

*Do manide ahay ti naa
mbazl anan Urəsalima*
*Mata 24.15-28; Lukas
21.20-24*

¹⁴ Yesu a ja asa, a wa: «Ki i cinen anan anà səkar sə lize way à man aday tədə i tavay uda bay ata awan. (Dowan a kə jingek anan 'am a anan nà, à sənan anan anà nga anahan nə lele.) A alay ata

asanaw nà, do sə Yahudiya ahay tâ haw sa ma nga à bæzlom ahay inde. ¹⁵ Do aday winen pa nga su doh dukwen à dazay, à haw, əna à sa ray ahay way anahan ahay ù doh wa bay. ¹⁶ Dowan a winen à guvo dukwen, à saa nay ahay agay sa naa gëbæk ayak zana anahan bay re. ¹⁷ Wuna, pa pac ataya nà, dace inde anga uwar ti zek cew aya awan, aday anga uwar ta wan a à bak ataya re. ¹⁸ Gen anan amboh à Mbærøm aday way ataya tâ sa tèra à alay sa mad bay. ¹⁹ Anga pə luvon ataya nà, dace i zalay, bina kwa ana Mbærøm sə ndakay daliyugo hus ahay biten dukwen, dace kawa winen ata kè tèrak kula bay, aday inde i tèra kula sabay re. ²⁰ Əna, Bahay Mbærøm kè kæcak anan luvon ataya bay nà, abay dowan saa tam nà, ibay. Əna, kè kæcak anan luvon awan anga do anahan a sə walay ataya awan.

²¹ «Asa, dowan a kà jak ikwen: “Almasihu winen hæna” kabay: “Winen tiya” nà, kâ sa dæfen apan nga bay. ²² Anga almasihu ahay mungwalay aya bayak a ti nay ahay pi zek tu do sə jeka tinen do maja'am a Mbærøm ahay. Ti ga minje sə way ahay, tə masuwayan aya cara cara sa njak anan kwa do mə walay aya awan, abay a ga zek nà, na. ²³ Kwanay nà, uffa ahak ikwen. Gen anan nga anà zek lele. Najak ikwen anan kurre nà, anga nan.»

Luvon ana Wan su Do saa

may ahay

Mata 24.29-35; Lukas 21.25-33

²⁴ «À alay a pə dæfa ana dæce ataya wa nà, pac i dav sabay, kiya dukwen matanàn. ²⁵ Mawuzlawazl ahay ti gucey ahay à mëndak, aday dukwen mægala sə way ahay à mburom ataya, ti bal. ²⁶ Ata aday ti canan anà Wan su Do winen apan i may ahay pa nga sə matapasl ahay pa nga mburom tə mægala bayak awan, aday tə mazlað a re. ²⁷ Aday Wan su Do i slænay ahay maslay anahan ahay, ti halan nga anà do anahan a sə walay ataya kwa ta sə wura fok hus pə magaga sə daliyugo.»

Minje sə buway

²⁸ «Sænen pə way ana buway sə dækak ikwen anan ata aday. Kæ cinen anan anà alay anahan aya ta gak kulbosloslo nà, daslam aya dukwen ta dak, ata kæ sænen zle coy viya winen apan i slay bæse. ²⁹ Matanan re, kæ cinen anan anà way uno sə dækak ikwen anan ataya cæna, sænen a nà, nen Wan su Do, nen apan ni may ahay bæse, nen pə alay sə mæsudoh. ³⁰ Nen apan ni jak ikwen tə didem a hæna: Əlek do sə biten ahay ti i mac nà, way ataya fok ti tèra. ³¹ Daliyugo i ndav, kærngay i slukwac pə bagæbaga mburom, əna 'am uno nà, i ndav itæbay.»

Dowan saa san luvon sa ndav anan daliyugo nà, ibay

Mata 24.36-44

³² «θna, dowan saa san luvon sə way ataya nà, ibay. Maslay a Mbərom ahay ta san bay, nen wan anahan a dukwen na san bay. Sa san luvon a cəna, si zek a bəbay uno Mbərom awan. ³³ Gen anan məkəlingesl i zek a kwanay ahay. Bənen nga a kwanay, anga kə sənen luvon a bay. ³⁴ Way matanan i təra nà, kawa do saa zla à man dəren awan. A mbəsakan anan doh anahan anà do si mer su way anahan ahay nə kərték tə kərték, kuwaya ti mer su way awan. Do sa ba doh dukwen, a jan nà: “Ba pu doh!” ³⁵ Anga nan kutok nà, təren do mə lavay zek aya awan! Bahay su doh ata i may nə siwaw nà, kə sənen bay. A ga nə suko, man luvon, alay a njəkar sa zlah, kwa duwdew dukwen, alay ataya fok cəna i nay. ³⁶ Kà sak a nay, kwanay ma njak ahan aya nə lelibay. ³⁷ Kawa anuno sa jak ikwen həna ata nà, ni jan anan anà do ahay fok: Təren do mə lavay zek aya awan!»

14

*Wurwer sa ban anan Yesu
Mata 26.1-5; Lukas 22.1-2;*

Yuhana 11.45-53

¹ A mbəsak luvon ahay cew nà, azar uko sə Pasəka, aday sa pa tapa sə pen mə zlambər a bay ata i sla kutok. Bahay sə gədən dungs anà way ahay anga Mbərom, pi zek tə miter sə Tawrita aya awan, a nan atan sa ban anan Yesu tə wurwer, aday sa vad anan.

² Anga nan ta ja 'am à wulen a tinen ahay inde, ta wa: «Dâ sa ban anan à azar uko inde bay, bina do ahay ti sa vəze puko.»

*Uwar a inde a mbədan
amar pa nga and Yesu
Mata 26.6-13; Lukas 12.1-8*

³ Yawa, Yesu winen à Baytiniya, àga dowan a inde, tə ngaman Simon do mə dugwad awan. Yesu winen apan i pa daf nà, uwar a inde a nay ahay, tə amar sə wurde anahan tə dunguzlok awan à alay inde. Ta da amar ata aday nà, tə *nardi*. Masa anahan a dukwen mənjoek bay. A kad panan 'am awan aday à təba, a mbədan anan pa nga anà Yesu.

⁴ Matanan kutok, way ana uwar ata sa ga ata nà, a cəban anà do azar aya bayak awan. Ta ja à wulen a tinen ahay inde, ta wa: «A nes anan amar a anan kəriya həna nà, angamaw? ⁵ Ta wa, abay tə sukəm anan way tə amar a anan nà, i zalay dala sə *dinar** səkat maakan, aday ti var anan dala awan anà do mətawak aya nà, ta gak way lele bidaw?» Ta ga mivel pə uwar ata awan.

⁶ Kutok, Yesu a jan atan, a wa: «Mbəsiken anan, abay kə bənen anan mbiyed nà, angama kərték anaw? Way anahan su go ata nə lele. ⁷ Do mətawak aya nà, ti ga inde tə kwanay hwiya. Kà nak ikwen nà, ki gen atan sumor awan kwa siwa mba asanaw? θna nen ni ga inde tə kwanay

* **14:5** Dinar kərték nà, àga tinen dala si mer su way sə hway kərték.

hwiya itəbay. ⁸ Way abay i mba apan sa ga ata nà, kà gak anan həna kurre anga nen: A lah anan upo amar uno sa zla anan à məke. ⁹ Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: A man aday do ahay ti wazay anan ləbara uno mugom a kwa aha pə daliyugo fok nà, ti təker anan ləbara sə way ana uwār a anan sa ga həna ata awan.»

Yudas a sukom a way tə Yesu

Mata 26.14-16; Lukas 22.3-6

¹⁰ Natiya kutok asa, Yudas Iskariyot a zla àga bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom, anga aday à gan atan daf pə Yesu. Winen a aday nà, do kərték à wulen su do maslan a Yesu ahay kuro nga cew ataya awan. ¹¹ Tə slène 'am anahan a cəna, tə taslay mivel bayak a tə Yudas, tə zlapay sə haman dala. A bənay pə winen ata wa kutok cəna, Yudas a pəlan atan cəved sə varan atan anan Yesu.

Alavay zek sa da daf sə Pasəka

Mata 26.17-25; Lukas 22.7-23; Yuhana 13.21-30

¹² Natiya asa, à luvon mama'am sə azar uko sa pa tapa sə pen mə zlambar a bay ata, aday à pac sə waslay wan sə təman sə Pasəka ata inde, njavar a Yesu ataya ta jan: «A nak mā sa lavay anan zek tə way sa pa sə Pasəka ata nà, ahaw?»

¹³ A wulen sə njavar anahan ataya wa nà, Yesu a slan do ahay cew. A jan atan: «Zlen

à wulen su doh sə Urəsalima. Ki zlingen tə dowan a inde kəlawā pa nga, aday winen apan i may ahay à a'am wa. Pərihen anan azar. ¹⁴ U doh anahan a saa dəzle uda ata nà, jen anan anà bahay su doh ata nə: “Miter a manay a ja nà: Doh a aday mi i pa uda daf sə azar uko sə Pasəka tə njavar uno ahay ata nà, wu raw?” ¹⁵ Ata i dəkak ikwen pə sewene a inde məduwen awan, mə lavay zek a coy. Kâ ndiken uko anan uda way ahay fok à man ata awan.»

¹⁶ Njavar anahan ataya ta zla. Tə dəzle cəna, ta tan ayak à nga anà way ahay nà, kawa ana Yesu sa jan atan. Tə lavay anan uda zek tə way sa pa sə azar uko sə Pasəka kutok.

Yudas i i ga daf pə Yesu

¹⁷ Suko a a ga nà, atə Yesu ta nay ahay tu do maslan anahan ahay kuro nga cew.

¹⁸ Tinen mə njahay a, ti pa way kutok, Yesu a ja, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Dowan a kərték à wulen a kwanay inde, mənuko apan di tar alay à tuwez jiga awan həna, i i ga upo daf.»

¹⁹ 'Am ata a wusen atan nga fok. Tə dazlan sə cəce panan fok a tinen a kərték kərték: «Nen bay ba?»

²⁰ Yesu a jan atan asa, a wa: «Dowan ata nà, à wulen a kwanay a kuro nga cew a anaya awan. Manay apan mi tar alay à tuwez miya awan.

²¹ Tə didem a nà, nen Wan su Do nà, ni mac, kawa ana Deftere a Mbərom sa ja upo ata awan. Óna dəce i naa tan

à nga anà do saa ga upo daf
ata awan. Suwan pè winen
maka tê wahay anan bay jiga
awan.»

Way sa pa cəncan awan

Mata 26.26-30; Lukas 22.15-20; 1 Korintu ahay 11.23-25

²² Coy, tinен apan ti pa
way ata kutok, Yesu a gəba
tapa sə pen, a ngəran ayak
anà Mbərom, a gəzla anan i
zek wa, a varan atan, a wa:
«Təmihen. Həna anan nà, zek
uno.» ²³ Pə dəba anahan a wa
nà, a gəba gəsa'am, a ngəran
ayak anà Mbərom, aday a
varan atan anan gəsa'am ata
awan, aday tâ sa wa way
juþjoþ fok a tinен awan. ²⁴ A
jan atan, a wa: «Həna anan
nà, mez uno mə pəkay awan
anga do ahay bayak awan. Tə
mez uno a anan, Mbərom a
ban 'am tə do ahay. ²⁵ Nen
apan ni jak ikwen tə dīdem a
həna: I ban pə luvon sə biten
a anan wa nà, ni naa sa way
kawa həna a anan sabay, si
azanaka pə luvon aday di saa
sa maza à bahay a Mbərom
inde.»

²⁶ Pə dəba anahan a wa nà,
ta ga ara sə həran nga anà
Mbərom, ta zla way a tinен à
bəzlom sə Ulivet.

Atə Yesu tə Piyer

Mata 26.31-35; Lukas 22.31-34; Yuhana 13.36-38

²⁷ Yesu a jan anà njavar
anahan ahay, a wa: «Kwanay a
fok, ki i hiwen, ki i mbəsiken
nen. Anga Deftere ana
Mbərom a ja nà: “Ni vad'anan
do sə jugwar təman awan,

aday dukwen təman ahay ti
ta 'am.†” ²⁸ Aday Yesu a zəga
anan asa, a wa: «Na sak a
slabakay ahay à məke wa nà,
ni lahak ikwen à Galile.»

²⁹ Piyer a mbədahan apan,
a wa: «Kwa â ga nə do ahay fok
ti mbəsak iken dəp nà, nen ni
mbəsak iken itəbay.»

³⁰ Yesu a jan: «Nen apan ni
jak tə dīdem a həna: A luvon
a sə biten a anan inde, zukwa
njəkar i saa zlah saray cew
nà, ka jak saray maakan, ka
san nen bay.»

³¹ Piyer a ma pa 'am ana
han ata maza awan, a wa: «A
ga nə ni mac anga iken dəp
nà, ni ja kula na san iken bay
itəbay!» Fok a tinен a ta ja
'am kərtek awan.

*Yesu a ga amboh à
Gecemene*

Mata 26.36-46; Lukas 22.39-46

³² Natiya, atə Yesu tə njavar
anahan ahay ta zla à man sə
ngaman Gecemene. Tə dəzle
à man ata kutok nà, a jan anà
njavar anahan ahay: «Njihen
à man a anan à alay a nen ni
gay ahay amboh.»

³³ Winen apan i zla nà,
a ngaman anà Piyer, anà
Yakuba, aday anà Yuhana,
ta zla jiga awan. Zlawan a
dazlan sa ban anan, a jəjar pi
zek. ³⁴ A jan atan asa: «Mivel
uno i ndəroþ hus pa sa mac
anan. Njihen à man a anan,
ben lele.»

³⁵ A zla à man a tinен ata
wa mənjœk cəna, a slahay à
məndak duboz. A ga amboh
aday dəce ata à zla panan wa

† 14:27 Ca pə Jekariya 13.7.

ite, abay â ga zek nà, na. ³⁶ A wa: «*Abba*†, bəbay uno, pə iken nà, way ahay fok ta ga zek. Gəba puno dəce saa nay upo a anan ata ite. Aya əna, way kawa su no nà, â təra bay, si kawa sa nak iken.»

³⁷ A ma à man ana njavar anahan a maakan ataya nà, a tan atan ahay à nga nə ma njak ahan aya awan. Anga nan a jan anà Piyer: «Simon, iken ma njak ahan a daw? Ka mbak apan sa ba kwa ler kərtek bay asəka? ³⁸ Ben lele, gen amboh anga aday kâ tiven anan anà way saa njak kwanay ahay. Apasay su do zənzen a nà, a gan may sə dəfan apan anà Mbərom, əna zlay si zek anahan a bəle awan.»

³⁹ Yesu a ma maza asa, a ga amboh kawa anahan sə man-kwakwa awan. ⁴⁰ A may ahay pə cakay ana njavar anahan ataya asa, a tan atan à nga nà, tə njəkak ahan asa, ta mba apan sə təba idə kwa mənjœk bay jiga awan. Aday ta san sa jan həna nə maw bay.

⁴¹ A zla, a ga amboh asa, a may ahay tə bahay maakan awan. A jan atan: «Kwanay apan ki men anan uda daw, do sa njak ahan ahay? Coy, alay a kâ slak həna kutok, aday ti varan nen Wan su Do à alay inde anà do sə atahasl ahay. ⁴² Slabiken, zluko. Do sa ga upo daf winen tiya, kâ nak ahay.»

Do ahay ta ban anan Yesu Mata 26.47-56; Lukas 22.47-53; Yuhana 18.3-12

⁴³ Yesu kè ndəvak anan 'am ata fan bay cəna, Yudas, do kərtek à wulen sə njavar anahan aya inde kuro nga cew ata a dəzley ahay. A njahan pa 'am wa anà do ahay bayak a tə way sə alay a hunjəslesle: maslalam a pi zek tə sukol aya re. Sə slənay atan ahay nə bahay sə gədən dungo anà way ahay, pi zek tə miter sə Tawrita ahay, aday tə məced sə Yahuda ahay. ⁴⁴ Yudas, dowan a sa ga daf pə Yesu ata, 6a kè varak atan minje sə way, a wa: «Dowan a ni ban anan həmbok ata nà, winen awan. Bənen anan, aday kí gen anan nga lele, zlen anan kutok.»

⁴⁵ A dəzlek ayak cəna, a zla pə cakay ana Yesu bəse. A jan 'am: «Miter!» A dazlan a varan alay, a ban anan pi zek həmbok. ⁴⁶ Cəna ves, do ahay ta ban anan. ⁴⁷ Do kərtek à wulen su do a Yesu mə tavay a à man ataya, a ndahay maslalam anahan, a car anan 6ile ana bahay nga su do sə gədən dungo anà way anga Mbərom, aday maslalam anahan ata a gad panan sləməy kərtek a poc.

⁴⁸ Yesu a jan anà do ahay, a wa: «Ki nen upo tə maslalam aya aday tə sukol aya sa ban nen kawa nen do sə ngəzar do à cəved inde daw? ⁴⁹ Pac pac nen inde tə kwanay ù doh sə mazlaš a Mbərom, nen apan ni tətakan anan way anà do

† 14:36 Abba: Kawa sa ja nà, «bəbay» ta 'am sə Aramayak.

ahay, əna kə bənen nen bay. Əna way a anan a təra həna nà, aday 'am ana do maja'am a Mbərom ahay sa ja upo à Deftere a Mbərom inde ata à təra.»

⁵⁰ Njavar anahan ahay tə mbəsak anan, ta haw way a tinen fok. ⁵¹ Wan a inde nà, winen apan i pərahan azar anà Yesu. Zana pi zek dükwen gwedere kərtektəkke. Tə pəlay abay sa ban anan, ⁵² aya əna alay a tinen a dəzle nà, pə zana ata awan. Winen ite a pəsakay anan ahay gwedere ata à zar wa, gədek sa haw zek kəray a gweder gweder.

Yesu winen pa 'am su do sə lavay nga sə Yahuda ahay

Mata 26.57-68; Lukas 22.54-55, 63-71; Yuhana 18.13-14, 19-24

⁵³ Do sa ban anan Yesu ataya ta zla anan àga bahay nga su do sə gədan dungs anà way ahay. Bahay sə gədan dungs anà way ahay, tə məced sə Urəsalima ahay pi zek tə miter sə Tawrita aya tə halay nga fok a tinen awan.

⁵⁴ Piyer winen apan i pərahan ayak azar à dəba wa à dəba wa. A dəzlek ayak à gala ana bahay nga su do sə gədan dungs anà way nà, a njahay à wulen su do si mer su way ahay su doh ata awan. Tə njahay pə uko anga alay sa mad.

⁵⁵ Aday nà, bahay sə gədan dungs anà way ahay, pi zek tu do sə lavan nga anà Yahuda ahay, fok a tinen a ta ban bitem sə mungwalay ahay

aday ti vad'anan Yesu à məke. Əna ta njad'cəved'a bay,⁵⁶ kwa abay do sə mungwalay ahay bayak a tə ndəbak apan 'am ahay cara cara dəp nà, na. Aday 'am a tinen awan kà zlak atan pi zek bay re.

⁵⁷ Do hinen ahay tə slabak tə mungwalay a tinen ite, ta wa: ⁵⁸ «Manay nà, mə slənek a wa: "Doh sə mazlaš a Mbərom a ma han a tə alay su do a anan nà, ni mbazl anan, aday nen ni han anan à luvon maakan inde tə alay su do zənzen a sabay."» ⁵⁹ Tə winen ata təke dükwen side ata kà zlak atan pi zek bay.

⁶⁰ Bahay nga su do sə gədan dungs anà way ahay a slabak à wulen sə do ahay inde, a cəce pi zek à Yesu a wa, a wa: «Kə mbəfa apan itəbay kələdaw? Do a anaya fok ta ja apak nə maw?»

⁶¹ Yesu a njahay way anahan faafa. Kə təbak anan 'am anahan a bay jiga awan.

Bahay nga sə dowan ata a mənahən anan asa: «Iken nà, Almasihu, wan a Mbərom mbala do ahay sə həran nga ata daw?»

⁶² Yesu a mbədahan apan kuto: «Ayaw! Nen nà, winen awan. Kwanay dükwen ki cinen anan anà Wan su Do, winen mə njahay a à alay puway ana Mbərom Ba Məgala. Ki cinen anan pə matapaslı sa nga mburom, winen apan i may ahay re.»

⁶³ Bahay nga su do sə gədan dungs anà way ata a sləne 'am ataya nà, a ngəraw anan zana anahan pi zek wa, a wa: «Həna nà, dī gan may anà side

hinen re daw? ⁶⁴ Kè jenak anan pa 'am a Mbərom. Kè slənen 'am anahan a coy. Ki jen həna nə kékəmaw?» Fok a tinen ta gan nə sariya sə mac.

⁶⁵ Do azar aya ta ma nga sə təfe apan məne. Tə kərtan way pə ide, tə dəcan, aday ta jan: «Jan umo kuto: Sə dəcak nə wayaw?» Do si mer su way ahay ta zla anan, tə dəcan ite.

Piyer a wa a san Yesu bay

Mata 26.69-75; Lukas 22.56-62; Yuhana 18.15-18, 25-27

⁶⁶ Piyer nə, winen à gala hwiya, mə njahay a pə uko. Dəna sa ga mer su way àga bahay nga su do sə gədan dengo anà way, a nay ahay.

⁶⁷ A canan anà Piyer nə, a zəzor anan cəna, a jan: «Iken dukwen do ana Yesu sə Nazaratu ata ba?»

⁶⁸ Piyer a məman anan, a wa: «Nen na san 'am anak ata sa jay həna ata bay.» A slabak, a hədəkey ahay à məgədengəden uho. [Njəkar a zlah kərték.]

⁶⁹ Dəna ata a canan asa cəna, a jan anà do a mə njahay ataya awan, a wa: «Həna anan dukwen do a tinen aya kərték awan.» ⁷⁰ Piyer a məman anan asa.

A njahay mənjœk asa cəna, do sa man ataya ta jan à Piyer: «Ki mba apan sə məman zek bay! Tə didem awan, iken do a tinen, anga iken Galile ahay re.»

⁷¹ Piyer a dazlan sə mbaday coy: «Kak na san dowan ata zle nə, Mbərom a tə alay anahan awan à tahaşl nen! Nen na san dowan ata bay!»

⁷² Kwayan'a, njəkar a zlah mə slala cew awan. Piyer a sləne cəna, 'am a Yesu a sa jan kurre ata à man à nga inde, a wa: «Njəkar i saa zlah saray cew nə, ka jak saray maakan ka san nen bay.» Səkwelkwele mə tavay awan, a dazlan ayam.

15

Ta zla anan Yesu àga Pilatu

Mata 27.1-2, 11-14; Lukas 23.1-5; Yuhana 18.28-38

¹ Idé a cəde siwa a cəna, bahay sə gədan dengo anà way ahay ta ma anan 'am i zek tə məced sə Yahuda ahay pi zek tə miter sə Tawrita ahay, tə halay nga tu do sə mbəda alay pa 'am azar aya fok. Coy tə jaway anan Yesu, ta zla anan àga Pilatu, guverner sə Yahudiya, winen Ruma ahay.

² Pilatu a kuto: cəce 'am pə Yesu wa: «Iken nə, bahay sə Yahuda ahay daw?»

Yesu a mbəfahan apan, a wa: «Ka jak anan asanaw!»

³ Bahay sə gədan dengo anà way ahay ta nda6 'am pə Yesu nə, anga way ahay cara cara bayak awan.

⁴ Pilatu a cəce panan asa: «Kə mbəda apan itəbay daw? Ca pə way aya tinen sa zlah anan apak ata awan!»

⁵ Yesu ite a ngam sə mbəda apan bay fok. Ambəda apan bay a Yesu ata a gan ma-suwayan anà bahay Pilatu.

Ta ga sariya sa vad a Yesu

Mata 27.15-26; Lukas 23.13-25; Yuhana 18.39 - 19.16

⁶ Pə azar uko sə Pasəka fok cəna, bahay a taa mbəsakan atan ahay dō kərték à dangay wa, kawa ana tinen sə cəce fok. ⁷ A alay ata ite, dowan a inde tə ngaman Barabas nà, tinen tə dowan aya inde tə vəze pə Ruma ahay à wulen su doh, tə vədak uda awan nga su dō re. Anga nan, winen à dangay.

⁸ Natiya kutok, do ahay fok ta zlak ayak, tə cəce kawa ana tinen sa taa ga sə kukwa awan. ⁹ Pilatu a cəce patan wa, a wa: «A nak ikwen nā mbəsakak ikwen anan ahay bahay sə Yahuda ahay daw?» ¹⁰ Anga a san zle lele, bahay sə gədfan dungo anà way ahay ta ban anan Yesu nà, anga sərak cərkəke.

¹¹ Óna bahay sə gədan dungo anà way ahay tə pəkan 'am anà man su dō ata fok aday tə cəce pə bahay wa nà, Barabas.

¹² Pilatu a cəce pə dō ahay wa asa: «Aday nā ga anan tə dowan a kwanay sə ngaman bahay sə Yahuda ahay ata nà, kəkəmaw?»

¹³ Ta zlah azlazlah, ta wa: «Darak anan ayak pə dədom!»

¹⁴ Pilatu a cəce: «A ga mer sa ma lelibay a anaw?»

Tə zəga anan sa zlah, ta wa: «Darak anan ayak pə dədom!»

¹⁵ Pilatu a nan sa ga nà, way sa zlan à nga anà do ahay. Anga nan, a mbəsakan atan anan Barabas. A jan anà suje ahay tə ndabay anan Yesu. Aday a varan atan anan, tə daray anan pə dədom.

*Suje ahay ta ran mindel and Yesu
Mata 27.27-31; Yuhana 19.2-3*

¹⁶ Suje ahay ta zla anan Yesu à man sə njahay a tinen à gala su doh àga Pilatu. Tə halan nga anà suje ahay fok. ¹⁷ Tə dəfan zana dəzdzaz a pi zek, kawa sə bahay, tə hanan jugo sə adak, tə dəfan à nga inde. ¹⁸ Tə dazlan sa jan 'am kawa ana bahay kutok, ta wa: «Bahay sə Yahuda ahay à ga inde sə coy!» ¹⁹ Tə dəcan pa nga tə sukol, tə təfe apan məne, tə dukwen gərmec ù vo, tinen mə rihe nga aya awan.

²⁰ Ta ndav anan sə mbasay apan nà, tə culok panan zana ata, ta man anan zana ana-han pi zek kutok. Ta zla anan saa darak anan ayak pə dədom mə zləngad awan.

Tə daray anan Yesu pə dədom mə zləngad awan

Mata 27.32-44; Lukas 23.26-43; Yuhana 19.17-27

²¹ Tinen apan ti zla anan Yesu ata kutok, tə zlangay tə dowan a inde tə ngaman Simon, do sə Siren ahay, winen dukwen bəbay ata ana Aleksandire tə Rufus. Winen a aday nà, winen apan i may ahay à kibe wa. Suje ahay ta gan bəlaray sə tavak dədom ata pə Yesu wa.

²² Ta zla anan tə Yesu pa man sə ngaman Golgota ata, kawa sa ja nà, Kəlakasl-sa-Nga. ²³ A man ata nà, dowan aya inde abay a nan atan sə varan way mə kwasay a mə jipay a tə ndəliwen awan,

aday à man zek à dace ana-han inde. Óne Yesu a ngam bay.

²⁴ Tə dazlan tə daray anan pə dədom. Tə gəzla anan zana a Yesu, ta ga caca pə zana anahan ata à wulen a tinen ahay inde, aday sa san anan pi zek wa saa njad zana ataya nə wayaw.

²⁵ Tə daray anan Yesu nà, i ga njamde dəsudo*. ²⁶ Tə vinde way a tinen a sa ban anan apan ata awan: «Bahay sə Yahuda ahay.» Tə tapan anan pə dədom ata awan.

²⁷ Tə darak ayak do sə akar aya inde cew re, do kərték a tə alay puway, do hinen tə alay gula, Yesu à mamasl a tinen. [²⁸ Kawa ana Deftere sa ja ata nà, a təra matanan acəkan. A wa: «Tə baslay anan à wulen su do mi nes aya inde.†】]

²⁹ Do sa zla ta man ataya fok ta gal nga kwata kwata, tə gənahan, ta wa: «Na wa, iken ka wa ki mbazl anan doh sə mazlaß a Mbərom aday ki han anan maza awan à luvon maakan inde ba? ³⁰ Óna dazay ahay pə dədom a wa kutok, aday tam anan nga anak bidaw!»

³¹ Matanan, bahay sə gədən dungs anà way ahay, miter sə Tawrita ahay pə kərték a, ta ran mindel à wulen a tinen, ta wa: «Kè təmak anan do azar aya awan, əna a mba apan sa tam anan nga ana-han a bay. ³² Kak də canak anan anà Almasihu bahay sə

Yahuda ahay kə dazak ahay pə dədom wa həna ata nà, dī daf apan nga acəkan!»

Do aya tinen mə daray aya tatə Yesu ataya dükwen ta ma nga sə gənahan ite re.

Amac a Yesu

Mata 27.45-56; Lukas 23.44-49; Yuhana 19.28-30

³³ A ban pə man ipec wa nà, luvon a ga pə daliyugo fok takədimbom, hus à njamde maakan‡. ³⁴ Tə njamde maakan kutok cəna, Yesu a zlah tə məgalak a, a wa: «*Elowa, Elowa, lama sabaktani?*§» Kawa sa ja nà: «Mbərom uno, Mbərom uno, kə mbəsak nen, angamaw?*»

³⁵ Do a mə tavay aya à man ata azar a tə sləne bine maw cəna, ta wa: «*Winen* apan i ngaman anà Eliya həna!»

³⁶ Dowan a tinen a kərték a a haw, a gəbə awan a inde kawa baf, a tar anan à way mə kwasay a inde, aday sərekeke re. Tə taran anan ayak tə gusuko zəbor awan aday Yesu à susœß. Ta wa: «Kak Eliya i nay sa naa dazay anan ahay pa man a anan wa nà, dī ca apan aday. Buko!»

³⁷ Óna Yesu a zlah tə məgalak awan, a mac way anahan.

³⁸ Cəna, zana sə gəzla anan man sə njahay a Mbərom pi zek wa tə do ahay, ù doh sə mazlaß a Mbərom ata, a ngəraw i zek wa əndem, a bənay ahay kwa à mburom wa hus à məndak.

* **15:25** Njamde dəsudo: pac a may ahay apa sa sla wa da. † **15:28** Ca pə Esaaya 53.12. ‡ **15:33** Njamde maakan: pac à man sa zla apa sa sla inde da. § **15:34**

'Am ataya nà, tinen ta 'am sə Aramayak.

* **15:34** Ca pə Jabuura 22.2.

³⁹ Bahay sə suje a mə tavay a pa 'am ana atə Yesu a mə daray ataya kə canak anan a mac nə kəkəmaw. Anga nan a wa: «Tə didek awan, winen Wan a Mbərom.»

⁴⁰ Uwar ahay inde à man ata awan, tə tavay zad, tinen apan ti cak ayak apan. A wulen sə uwar ataya nà, di tan à nga anà Mariyama dəna sə Magədala ahay, tatə Salome, aday Mariyama may ana Yakuba zek cədew awan tata Yoses. ⁴¹ A alay a Yesu winen à Galile nà, uwar ataya ta taa pərahan azar, aday ta taa gan mer su way re. Uwar azar aya dükwen inde bayak a tə pərahak anan ahay azar à Urəsalima, tinen inde à man ata re.

Tə gəba anan Yesu à məke Mata 27.57-61; Lukas 23.50-56; Yuhana 19.38-42

⁴² Pac ata nà, luvon sə lavay zek anga luvon sa man uda awan. Kawa sa ja nà, luvon sə lahan anà luvon sa man uda awan. Suko awan a ga nà, ⁴³ Yusufu, do sə Arimatiya ahay, a nay. Winen do tə mazlab awan à wulen su do sə lavay nga ahay. Winen apan i ba bahay a Mbərom re. A sa mbac sa zla à man ana Pilatu, a cəcihey ahay cəved sa la anan Yesu. ⁴⁴ Pilatu a sləne sa jəka Yesu kə məcak coy nà, a gan masuwayan, anga pə winen nà, Yesu kə məcak bəse kak matanan nà, na. Pilatu a ngaman ayak anà bahay sə suje ata awan, a cəce paran: «A mac nà, kə njahak bayak a

daw?» ⁴⁵ Bahay sə suje ata a ndav anan sə təkəren ləbara cəna, a jan anà Yusufu nà: «Ka a gəba məsinde anak, la!» ⁴⁶ Yusufu a sukom apan rəkot, a dazay anan ahay məsinde a Yesu pə dədom mə zləngad ata wa. A nga anan apan rəkot ata awan, a dəfak anan ayak à jəvay a ma la à jama inde ata awan.† A bətukwal apan bələlen məduwen a, a tacay anan 'am sə jəvay. ⁴⁷ Atə Mariyama, dəna sə Magədala ahay, tə Mariyama, may ana Yoses, ta ca pa man a ta la anan uda Yesu ata awan.

16

Yesu a slabakay ahay à məke wa

Mata 28.1-8; Lukas 24.1-12; Yuhana 20.1-10

¹ Pə dəba ana luvon sa man uda awan wa nà, Mariyama sə Magədala, tə Salome, tatə Mariyama may ana Yakuba, tə sukom amar lele aya sə rəbas dun'a ata awan, saa gak ayak pə məsinde a Yesu à jəvay inde.

² Ta pac sə zaka awan duwdew, pac winen apan i gay ahay tərdussa, uwar ataya ta zla pa 'am jəvay. Pac kə gak cəf lele way anahan, ta sa dəzle nà, na. ³ Tinen apan ti ja à wulen a tinen inde ta wa: «Waya saa bətukolok uko anan bələlen a pa 'am jəvay wa anaw?» ⁴ Tə cakaf nga nà, tə canan ayak anà bələlen a məduwen ata mə bətukwal a pa 'am jəvay wa, mə jəkay a coy.

† **15:46** Jəvay a tinen ma la a ù kon inde kawa doh. Anga nan ta mba apan sa zla uda awan.

5 Ta zla à jèvay inde, ta ca idé nà, tè canan à dowan inde njavar awan mè njahay tè alay puway, winen tè zana pi zek sèdék awan aday kwedekkwedek. A gan atan masuwayan, ta ma nga pè ajèjar yiþyaþ.

6 Ðna dowan ata a jan anà uwar ataya, a wa: «Kê jèjiren bay! Kwanay apan ki pelen nà Yesu sè Nazaratu, dowan a tinen sè darak anan ayak pè dèdom mè zlèngad'ata awan. Cen apan. Man sè nahay anahan awan nè hèna. Winen inde à man a anan sabay. Kè slabakak! 7 Hèna nà, zlen! Kâ si jen anà njavar anahan ahay tatè Piyer nà: "I lahak ikwen à Galile. Ki cinen anan nà, à man ata awan, kawa anahan sa jak ikwen."»

8 Kwayan'a, uwar ataya ta haw ahahaw pa 'am jèvay wa tè ajèjar awan, anga zlawan a gan atan. Tè tèkerek anan 'am ata anà dowan kwa kèrték bay anga tinen apan ti jèjar.

Yesu a kan zek anà Mariyama sè Magadala, aday anà njavar anahan ahay cew

Mata 28.9-10; Yuhana 20.11-18

9 Yesu a slabakay ahay à mèke wa nà, pac sè zaka duwdew pèrek. Mama'am awan a kan zek anà Mariyama, dèna sè Magadala ahay ata, Yesu sè ræzlay ahay wa apasay lelibay aya cuwbe à winen wa ata awan. 10 Mariyama ata awan a zla sè dakan anan lèbara awan anà do sa taa jipay tatè Yesu ataya, tinen apan ti yam anga mbac kè salahak patan wa.

11 Tè slène sa jèka winen inde tè sifa awan, aday Mariyama kà canak anan dukwen, tè tèmahak sa daf apan nga bay.

12 Pè dèba wa dukwen nà, Yesu a kan zek anà njavar anahan ahay cew ti zek hinen. Tinen a aday nà, tinen apan ti nay à wulen su doh wa sa zla tè kibe. 13 Njavar ataya dukwen ta mak, tè tèkerek anan lèbara awan anà njavar anahan azar ataya awan, èna tè tèmahak atan anan bay re.

Yesu a kan zek anà njavar anahan ahay

Mata 28.16-20; Lukas 24.36-49; Yuhana 20.19-23; Mer su way ahay 1.6-8

14 Pè dèba anahan a wa nà, Yesu a kan atan zek anà njavar anahan ahay kuro nga anahan a kèrték, tinen mè njahay a ti pa daf. A gafan atan 'am anga tè dèfak apan nga bay, aday anga kurkwilen à slèmay a tinen ahay inde, bina tè tèmahak 'am su do sè canan kè slabakak ataya bay.

15 Yesu a jan atan, a wa: «Zlen kwa ta sè wura pè daliyugo fok. Diken anan lèbara mugom a anan kwa anà waya fok. 16 Kuwaya, dowan a kè dèfak apan nga pè lèbara ata awan aday kè tèmahak sa ga baptisma nà, i tam. Aday dowan a kè dèfak apan nga bay ite nà, Mbèrom i gan sariya. 17 Do ma daf upo nga aya awan ti njad sa ga way masuwayan aya awan. Ti razl setene ahay tè slèmay uno, ti njad sa ja 'am wiya aya

awan. 18 Hinahibay ti ban dədew tə alay kabay ti varan atan leke dəp nà, i gan atan awan bay. Ti dəfan alay pa nga ana do sə dəvac ahay nà, ti mbar à dəvac a tinen ahay wa.»

Yesu a ján à Mbərom

Lukas 24.50-53; Mer su way ahay 1.9-11

19 Pə dəba ana Bahay Yesu sa jan atan 'am ata wa nà, zek anahan a cakaf à məndak wa, a zla à mburom saa njahay à alay puway ana Mbərom. 20 Njavar anahan ataya ite ta zla saa wazay anan ləbara mugom ata kwa ta sə wura fok. Bahay Yesu a varan atan məgala sa ga masuwayan, aday do ahay tâ san 'am a tinen nà, dīdem aya awan.*

* **16:20** Andav cədew a inde re, kawa à Deftere sa 'am sə mbuzom.

Ləbara mugom a kawa ana Lukas sə vinde anan ata awan A dəkay way pə deftere a anan

Lukas a vinde anan derewel a anan nà, sə dakay anan ləbara a Yesu, anay anahan pə daliyugo, mer su way anahan sa ga ataya awan, amac anahan, aday aslabakay anahan à məke wa. Lukas a vinde ləbara a anan nà, anà do fok, do aday tinen Yahuda ahay bay ataya aday anà Yahuda ahay re. Lukas winen doktor awan, aday kâ gak anan nga sə taker anan ləbara a anan tə cəved a lele təhhe kawa way a sə təra ataya awan.

Nga sa 'am ahay
Alay sə wahay Yesu (1.1 -
4.13)

Yesu i wazay aday i mbar
do sə dəvac ahay à Galile
(4.14 - 9.50)

Yesu i zla à Urəsalima (9.51
- 19.27)

Lumo a Yesu mədakwidok
a à Urəsalima (19.28 -
23.56)

Yesu a slabakay ahay à
məke wa aday a kan zek
anà njavar anahan ahay
(24.1-53)

Adazlan anahan awan

¹⁻² Na jak anak ayak 'am,
iken Tiyufil do məduwen
awan.

Do azar aya tə canak anan
tə ide a tinen awan, anà way

a Mbərom sa ga à wulen a mənuko inde kurre ataya awan. Aday Mbərom a slan atan sə dakay anan ləbara sə way a tinen sə canan ata awan. Tinen dukwen tə dakak umo anan re. Do ahay bayak a à wulen a manay wa, ta rak apan zek sə vinde anan ləbara ata awan. ³ Nen həna dukwen nə bənak anan bitem sə cəce anan way a sə təra kurre ataya awan, aday həna nə gəzlan alay pi zek wa lele kutok. Anga nan, u no sə vindek anan ayak way ataya pə mədire pə mədire akiken Tiyufil. ⁴ Nə vindek anan ayak iken ite nà, aday kâ san anan didek sə way a iken sə tətak həna ata awan.

*Maslay a Mbərom a dakay
anan ləbara saa wahay
Yuhana, do sa gan baptisma
anà do ahay*

5 Natiya awan, à alay a Hiridus winen bahay a pa nga sə daliyugo sə Yahudiya ata nà, dowan a inde tə ngaman Zakari. Winen do sə gədən dungo à way ahay anga Mbərom, do sə slala ana Abiya. Dalay anahan inde tə ngaman Elizabet winen dəna sə slala ana Haruna, bahay sə gədən dungo anà way a re.

6 Tinen cew maya tə dalay anahan nà, do sa ga way didek aya pa 'am a Mbərom. Tə dəfan apan anà nga sa 'am ana Bahay Mbərom mə baslay aya nà, dəc dəc lele.

7 Óna wan a tinen ibay, anga dalay anahan Elizabet ata nà, dərlay awan. Tə wahak wan bay, hus ta gak məduwer.

⁸ Natiya kutok, pə luvon a inde, Zakari winen apan i ga mer su way anahan ù doh sə mazla& a Mbərom, anga alay a saa ga mer su way a tinen tu do sə slala ana Abiya ahay kà slak. ⁹ Do sə gədan dungo à way ataya ta taa gəzla anan mer su way ata pə luvon pə luvon. Pac ata kutok, alay a ca pə Zakari. A zla ù doh sə mazla& a Mbərom, à man cəncan awan, aday a vak anan awan a inde kawa ləluway a rəbas ike lele dun'a.

¹⁰ A alay a Zakari winen apan i vak awan ata ù doh sə mazla& a Mbərom à man a cəncan ata nà, do a Mbərom ahay tinen apan ti gan amboh à Mbərom uho kurkwer.

¹¹ Zaməma nà, Zakari a canan anà maslay a Mbərom mə tavay a à man sə vakan way anà Mbərom, ta day sə alay puway. ¹² Zakari a canan cəna, a ma nga pə ajəjar, zlawan a gan tə mindel. ¹³ Óna maslay a Mbərom a jan: «Kê jəjar bay, Zakari, anga Mbərom kà slənek anak anan amboh anak. Dalay anak Elizabeth i wahak wan mungol awan, aday ki ngaman anà wan ata nà, Yuhana. ¹⁴ A alay ata awan, ki taslay mivel tə mindel, anga wan ata awan. Do ahay bayak a təkede ti taslay mivel anga awahay ana wan ata re, ¹⁵ anga i təra do məduwen a pa 'am a Mbərom. I sa mahay bay, i sa way mə kwasay aya bay re. I saa nay ahay à kutov a may anahan wa nà, winen ma rah a tə Apasay Cəncan awan.

¹⁶ I may anan ahay do sə Isəra'ila ahay bayak a à man ana Bahay Fetek, Mbərom a tinen. ¹⁷ I nay ahay kawa do maja'am a Mbərom tə məgala sə apasay a kawa ana Mbərom sə varan anà Eliya, do maja'am anahan kwakwa ata awan. Wan anak ata i mbəda anan mivel sə bəbay ahay ta day a wan a tinen ahay, anga aday 'am â zlan atan pi zek. I mbəda anan mivel su do sə dəfan apan anà Mbərom bay ataya aday ti saa bayak nga kawa do didek aya kutok ite. Aday ata, do ahay ti ga inde mə lavay zek aya awan, anà Bahay a mənuko.»

¹⁸ Natiya, pə dəba anahan a wa ite, Zakari a cəce pə maslay a Mbərom ata wa, a wa: «Ni i san aday way ata i təra acəkan nà, kəkəmaw? Anga nen nà, məced a coy, aday dalay uno dukwen ava anahan sə wahay wan sabay re.»

¹⁹ Maslay a Mbərom ata a mbədahan apan, a wa: «Nen nà, Jibirila. Nen mə tavay a pa 'am a Mbərom sa gan mer su way. A slənay ahay nen həna nà, sa naa dəkak anan ləbara sa 'am a mugom a anan ata awan. ²⁰ Way uno sa jak i təra acəkan ata nà, kə dəfak nga pa 'am uno ata bay. Anga na awan, ki təra do maandak awan, ki mba apan sa ja 'am tətibay. Ki njahay tete dezlpə luvon ana way ata i təra aday.»

²¹ A alay ata ite, do ahay tinen apan ti ba anan Zakari uho. A gan masuwayan anà

do sə uho ataya, anga kə njahak ayak ù doh ata bayak awan. ²² Zakari a nay uho kutok nà, a mba apan sa jan 'am anà do ahay sabay, anga kə tərak do maandak awan. A jan atan 'am nà, tə alay. Cəna, do ahay ta san zle i ga nə kə canak anan ahay anà awan a à man a cəncan ata wa.

²³ Natiya kutok, alay sa ga mer su way ana Zakari ù doh sə mazlağ a Mbərom a ndav nà, a zla way anahan agay. ²⁴ Pə dəba sə way ataya wa nà, uwär anahan Elizabet a təra do. Anjahay way sə kiya dara ahay nà, winen a njahay way anahan agay, a wa: ²⁵ «Na gak anan i zek wa à Mbərom, anga həna waray sə dərlay inde upo sabay, aday do ahay ti mbasay upo sabay re.»

Maslay a Mbərom a dakan anan à Mariyama i i wahay wan

²⁶ Natiya, kiya a gan mbərka anà Elizabet nà, Mbərom a slənay ahay maslay anahan Jibirila à wulen su doh a inde tə ngaman Nazaratu, pə daliyugo sə Galile. ²⁷ A slənay anan ahay àga dəna inde dalay awan, tə ngaman Mariyama, dəle a Yusufu. Yusufu ata nà, winen do sə slala ana Dawuda bije anahan.

²⁸ Maslay a Mbərom ata a zla pə cakay a Mariyama kutok, a jan: «Na jak anak 'am, dənama. Taslay mivel bayak awan, anga Mbərom kà gak anak nga tə asan zek anahan. Mbərom Fetek winen inde tə iken.»

²⁹ Əna Mariyama a sləne 'am a matana ata cəna, a wusen nga tə mindel. Winen apan i bayak, a wa: «Aday u jo 'am matana ata jiya nà, a nan sa ja nə maw?»

³⁰ Maslay a Mbərom ata kutok a wa: «Kê jəjar bay, Mariyama, anga Mbərom kà gak anak sumor. ³¹ Həna nà, ki təra do ti zek cew awan. Ki i wahay wan mungol awan, ki daf apan sləmay nà, Yesu. ³² I təra do məduwen a pa nga sə do ahay fok. Ti ngaman nà, wan a Mbərom sə bagəbaga mburom. Bahay Fetek Mbərom i man anan bahay ana bije anahan Dawuda. ³³ I ga bahay pa nga sə Isərə'ila ahay nà, pa sə viyviya awan. Bahay anahan i ndav kulibay.»

³⁴ Mariyama a mbədahan apan anà maslay a Mbərom ata awan, a wa: «Həna nà, kula mə zlangak tə dəwan bay kutok nə aday way ata i təra nà, kəkəmaw?»

³⁵ Maslay a Mbərom a mbədahan apan, a wa: «Apasay Cəncan a i dazay apak, məgala a Mbərom sə bagəbaga mburom i nay apak sərdədek kawa mezeze. Anga nan, wan a iken saa wahay ata nà, winen cəncan awan, ti ngaman nə Wan a Mbərom. ³⁶ Ənga ca apan həna, Elizabet, dəna a mərbay anak, winen mə təra do awan, i wahay wan. Abay do ahay tə bayak nà, winen dərlay a coy, əna həna kiya kà gak anan mbərka kutok. ³⁷ Way aday

Mbərom a mba apan sa ga anan bay nà, ibay.»

³⁸ Mariyama a mbədahan apan, a wa: «Nen nà, do si mer su way anà Bahay Mbərom coy. Mbərom awan, â ga kawa ananak a su jo a anan ata awan.»

Pə dəba wa kutok, maslay a Mbərom ata a zla way anahan.

Mariyama a zla saa can ahay ide and Elizabet

³⁹ Pə dəba anahan a wa nà, Mariyama a slabak, kwayan'a a zla à bəzlom, à wulen su doh a inde pə daliyugo sə Yahudiya. ⁴⁰ A zla àga Zakari. A dəzle cəna, a jan 'am anà Elizabet.

⁴¹ Elizabet a slene 'am ana Mariyama ata cəna, wan ana Elizabet à kutov ata a 6al kuzled kuzled. Aday Apasay Cəncan a a zlan à miyel inde ana Elizabet. ⁴² A jan anà Mariyama tə məgalak awan, a wa: «Mbərom kà dəfak apak alay sə mazlaš anahan zal uwär ahay pə daliyugo fok. Ngama ana Mbərom inde pa wan anak a saa wahay ata awan.» ⁴³ Aday a ja asa, a wa: «May ana Bahay uno i nay ahay àga nen kawa həna ata nà, Mbərom sa ma uno ite anaw? ⁴⁴ Anga nə slene 'am anak iken su jo ata cəna, wan a dazlan sa 6al à kutov uno, anga wan ata kà taslak mivel tə mindel. ⁴⁵ Ataslak mivel i tərak iken anga kə dəfak nga pa 'am ana maslay a Mbərom a sa jak ata awan, way ata i təra.»

Mariyama a həran nga anà Mbərom Ba Məduwen

⁴⁶ Natiya kutok, Mariyama a ga ara, a wa:

«Mivel uno i həran nga anà Mbərom Ba Məduwen.

⁴⁷ Apasay uno i taslay mivel anga Mbərom, winen do sa tam nen.

⁴⁸ Anga winen kà bayakak pi nen 6ile anahan, aday na slak awan bay ata awan.

Ayaw, həna kutok do ahay fok ti taa ja coy, nen uwär tə ngama a Mbərom awan.

⁴⁹ Mbərom Ba Məgala kà gak uno mer su way lele aya bayak awan.

Sləmay anahan nà, cəncan awan.

⁵⁰ Do sa daf apan nga ahay nà, ta gan i zek wa pa sə viyyiya awan.

⁵¹ Kà gak mer su way ahay tə məgala sə alay anahan njənnjan awan.

Kà tak anan 'am anà do sa gan may anà ahar nga ahay à man ahay cara cara fok.

⁵² Kà dazak anan ahay bahay ahay à man sə njahay a tinen ahay wa, aday kə slabakak anan nga anà do mə nahay nga aya awan.

⁵³ Kà rahak anan do may sa han patan ataya tə way lele aya awan, əna do sə zlide ahay nà, kə rəzlak atan alay məgar aya awan.

⁵⁴ Kà mak anan zek anà do si mer su way anahan Isəra'ila ahay.

Ta gak anan i zek wa, kà mbèdèkek atan à nga wa bay, kà gak atan asan zek hwiya.

55 Kawa anahan sè zlapan anan anà bije a mènuko ahay, tatè Ibèrahima, aday tè slala anahan ahay ata nà, i ga anan way ata hwiya.»

56 Mariyama a njahay tè Elizabet way sè kiya maakan, aday a zla way anahan agay kutok.

Awahay ana Yuhana, do sa gan Baptisma anà do ahay

57 Natiya, alay a a sla aday Elizabet i njad wan kutok. A wahay wan mungol awan.

58 Do sè cakay su doh anahan ahay tu do sè zaav anahan ahay tè slènè sa jèka Elizabet kà gak anan i zek wa anà Mbèrom ata nà, ta nay saa taslay mivel pè kàrtek awan.

59 Natiya, wan ata a njahay luvon jèmaakan nà, do ahay ta nay ahay saa gèdan mèdèndalas, sa daf apan slèmay. Abay ta gan may sè ngaman tè slèmay ana bèbay anahan Zakari. 60 Ùna may anahan awan a mbèda apan, a wa: «Matana bay. Slèmay anahan a nà, Yuhana.»

61 Tè mbèdahan apan, ta wa: «Matana bay. Anga slèmay a dowan inde matana pè slala anak ibay.»

62 Tè cèce pè bèbay a wa, kawa mèdèngazlak wulak wulak tè alay, aday sa san, a nan sè ngaman anà wan anahan a nà, wayaw. 63 Natiya

kutok, Zakari a cèce way sè vinde apan way, aday a vinde apan 'am aya awan: «Slèmay anahan a nà, Yuhana.» Way ata a gan atan masuwayan.

64 Cèna kwayan'a, Zakari a mba apan sa ja 'am, aday a dazlan sè hèran nga anà Mbèrom kutok.

65 Natiya, do sè cakay su doh anahan ahay fok ta ma nga sè jèjar, aday à bèzлом sè daliyugo sè Yahudiya ataya fok, tinen apan ti tèker lèbara sè way a sè tèra ata awan.

66 Do sè slènè lèbara sa 'am ataya fok, ta ma nga sè bayak, ta wa aday: «Lèbara a wan ata i naa ga nà, kèkèmaw?» Anga alay sè mazlaò a Mbèrom Ba Mèduwen inde pa wan ata awan.

Zakari a zambad a Mbèrom anga sumor anahan

67 Pè dèba a wa kutok, Apasay Cèncan awan a rahan à mivel inde anà Zakari, bèbay ana wan a ata awan. Natiya awan, a dazlan sa ma anan 'am a Mbèrom, a wa:

68 «Zambaduko anan Bahay Fetek, Mbèrom ana Isèra'ila ahay, anga kà gak atan nga lele, kà tèmak atan ahay à bile wa.

69 Kè slènak uko ahay anà mènuko ite, do sa tam do mègala awan pè slala ana Dawuda wa, do sa ga mer su way anahan awan.

70 Bina fa kà jak anan matanan kwakwa ta 'am ana do maja'am anahan cèncan aya awan,

71 a wa, i təmay ahay
mənuko à alay ana do
manide a nuko ahay
wa,

aday à alay ana do sa nak
uko ide ahay wa fok.

72 Natiya, Mbərom a kay anan
ahay sumor anahan
sə zlapan anan anà
bije a mənuko ahay ata
awan,

anga a bayak pə aбан 'am
a tinen ata hwiya,

73 way a Mbərom sə
zlapan anan anà
Ibərahima, bije a
mənuko ata awan.

74 A wa, i təmay ahay mənuko
à alay ana do manide a
mənuko ahay wa,

aday dī mba apan sa gan
mer su way mənjəna
ajəjar,

75 dī gan mer su way
tə cəved' awan mənjəna
ines ahay,

pə ide a Mbərom, hus pə
luvon a sifa a nuko saa
ndav pə daliyugo wa.»

76 Zakari a ja hwiya asa re,
a wa:

«Iken, wan a cədew a ana
awan, ti naa ngamak
do majam a Mbərom
sə bagəbaga mburom,
anga ki lahan anà Ba
Məduwen, sə ndakan
anan cəved anahan,

77 aday sə dakan anan
anà do anahan ahay
nà,

winen i naa tam atan
ta sə pəsen atan anan
ines a tinen ahay.

78 Anga winen nà, do sa ga
sumor, aday do sə asan
zek re.

A kay puko jiyjay anahan à
mburom wa,
kawa pac sə sləray ata
awan.

79 Jiyjay ata i dəvan ayak anà
do sə ide zənzen ataya
awan,
tinən bəse do sə məke
ahay coy ata awan,
i lagay mənuko à cəved sə
zay inde.»

80 Natiya, pə dəba anahan a
wa, Yuhana a har, a san nga
lele, a zla way anahan à saf
inde. A njahay à man ata dezl
pə luvon anahan sa kan ahay
zek anà Isəra'ila ahay ata ku-
tok.

2

*Awahay ana Yesu Al-
masihu*
Mata 1.18-25

1 A alay ata ite, bahay sə
Ruma Agustus a jan anà do si
mer su way anahan ahay tə
baslay anan sləmay su do pə
daliyugo anahan ahay ataya
fok. 2 Wita nà, mama'am
sə baslay do pə daliyugo sə
Ruma ahay ata awan. A təra
nà, à alay a Kiriniyus winen
do sə lavan nga anà daliyugo
sə Siriya ata awan. 3 Anga
nan kuto, kuwaya fok a zla
saa vindek anan ayak sləmay
anahan à wulen su doh ana
bije anahan.

4 Natiya kuto, Yusufu
ite a slabak à Nazaratu pə
daliyugo sə Galile wa, a zla pə
daliyugo sə Yahudiya à wulen
su doh sə Baytilama, man
sə wahay ana bije anahan
Dawuda. 5 Aday ta zla saa
vindek anan ayak sləmay
a tinen tə Mariyama, dəle

anahan, winen mə təra do awan.

⁶ A alay a tinen à Baytilama à man ata kutox nà, wan a dəlay anan Mariyama, bina kà slak pə kiya anahan.

⁷ Aday a wahay wan mungol a murkwaya anahan, a kumboh anan à zana inde, a nahay anan à kudom* inde, bina man inde sə nahay ù doh sabay, anga mbəlok ahay tə zalak ayak.

*Do sa bal gənaw ahay ta zla
à Baytilama*

⁸ Natiya awan, do sa bal way ahay inde à kibé sa man ata awan, tinen apan ti ba pə gənaw a tinen ahay sə luvon.

⁹ Maslay a Mbərom a sləray ahay à wulen a tinen inde. Jiyjay sə mazlaš a Mbərom a dəvay ahay patan pəzlad pəzlad, aday ta ma nga sə jəjar tə mindel.

¹⁰ Əna maslay a Mbərom ata a jan atan nà: «Kê jəjiren bay, anga na nak ikwen anan ahay nà, tə ləbara mugom a, sə taslan anan mivel anà do ahay fok. ¹¹ Do sa tam do mə wahay a anga kwanay biten à Baytilama, wulen su doh a Dawuda. Winen nà, Almasihu, Ba Məduwen. ¹² Ki i sənen anan pə minje sə way a anan: Ki njiden anan ayak wan cədew a ndəlebœbe mə kumboh a à zana inde, aday mə nahay awan à kudom† inde.»

* **2:7** Kudom sə Mbuko bay. Awan a kawa kudom aday ta taa pak uda apa sə gənaw ahay. † **2:12** Kudom sə Mbuko bay. Awan a kawa kudom aday ta taa pak uda apa sə gənaw ahay. ‡ **2:16** Kudom sə Mbuko bay. Awan a kawa kudom aday ta taa pak uda apa sə gənaw ahay.

¹³ Kwayan'a cəna, daskalak, maslay a Mbərom azar aya tə sləray ahay, tə japay tə maslay a Mbərom ata awan. Tə taslay mivel pə kərtek awan, tə həran nga anà Mbərom ta sə zambad'anan, ta wa:

¹⁴ «Zambaduko anan Mbərom à bagəbaga mburom.

Zay â ga inde pə daliyugo à wulen su do anahan a sa zlan à nga ataya awan.»

¹⁵ Pə dəba anahan a wa nà, maslay a Mbərom ataya tə mbəsak anan do sa bal way ataya awan. Ta ma way a tinen à man a Mbərom nà, do sa bal way ahay ta ja à wulen a tinen inde, ta wa: «Zluko à Baytilama, cuko ahay pə way a sə təra à man ata kawa ana maslay a Mbərom sə dakak uko anan ata awan.»

¹⁶ Cəna, tə slabak, ta zla kwayan'a, ta tan ayak à nga anà atə Mariyama tə Yusufu aday ta wan a cədew a ata, mə nahay awan, à kudom‡ inde.

¹⁷ Do sa bal gənaw ahay tə canan à wan ata cəna, tə da-zlan sə dakay anan way kawa ana maslay a Mbərom sa jan atan pa wan ata awan.

¹⁸ 'Am ana do sa bal way ataya a ma nga sa gan ma-suwayan anà do sə sləne 'am a tinen ataya awan. ¹⁹ Əna Mariyama nà, a daf anan à nga inde way a sə təra ataya fok kəcek kəcek, a taa jalay apan à mivel anahan inde.

²⁰ Pə dəba anahan a wa nà, do sa bal way ahay ta ma way

a tinen à kibe à man sə gənaw a tinen ahay. Tinen apan ti zambad a Mbərom, tinen apan ti həran nga, anga way a tinen sə canan ta sə sləne ataya fok. Kè tərak kawa ana maslay a Mbərom a sa jan atan ayak kurre ata acəkan.

Adaf sləmay pə wan

²¹ A njahay pə dəba wa kwasuko kərték nà, alay a a sla sə gədan mədəndalas anà wan ata kutok. Ta daf apan sləmay a nà, Yesu. Sləmay ata nà, sləmay mbala ana maslay a Mbərom sə dakan anan anà Mariyama, à alay a kè tərak do fan bay a ata awan.

Ta zla anan tə Yesu saa ka anan ù doh sə mazlař a Mbərom

²² Alay sa ga mudo ana Mariyama a ndav kutok, kawa ana Tawrita ana Musa sə dəkay anan nà, ta zla anan tə Yesu à Urəsalima sə dakan anan à Mbərom, ù doh sə mazlař a Mbərom awan, ²³ anga mə vinde a à Tawrita a Mbərom inde nà: «Murkwaya sə wan mungol a cəna, ma ga nga awan, anà Mbərom.» ²⁴ Aday ta var way ta 'am kəray awan, anga mə vinde a à Tawrita a Mbərom inde matanan: «Sa var nà, kurkudok ahay cew, kabay badəbada ahay cew.*»

Simiyon a ngəran anà Mbərom anga Yesu

²⁵ A alay ata ite, dowan a inde à Urəsalima à man ata awan, tə ngaman Simiyon, winen do didek a aday a jəjaran anà Mbərom

cəvedabay. Winen apan i ba anay ana do saa tam anan Isəra'ila ahay ata awan. Apasay Cəncan a dukwen inde à mivel anahan. ²⁶ Ba Apasay Cəncan a kè dəkak anan anan, i mac fan bay si i canan anà Almasihu a Mbərom saa slənay anan ahay ata aday.

²⁷ A alay ata ite, Apasay a Mbərom kà nak anan ahay Simiyon ù doh sə mazlař a Mbərom. Aday bəbay a Yesu ta may anahan ta nak anan ahay Yesu à man ata, saa zugulan way kawa mə vinde a à Tawrita ana Mbərom inde ata awan. ²⁸ Cəna, Simiyon a təma anan wan à alay anahan inde, a gan suse anà Mbərom, a wa:

²⁹ «Bahay Mbərom, 'am anak a su jo kurre ata kà gak zek kutok.

Həna nà, mbəsak nen ɓile anak nà mac. Nen à zay inde kutok.

³⁰ Anga həna nə canak anan tə ide uno njœk anà do iken sə slənay saa tam anan do ahay ata awan.

³¹ Winen, iken sə lavan a zek anà do sə daliyugo ahay fok ata awan.

³² Winen nà, jiyjay sə dakan anan way anà do sə daliyugo ahay fok, aday winen i varan mazlař anà do anak Isəra'ila ahay.»

³³ 'Am ana Simiyon sa jan à nga wa anà Yesu ata nà, a gan

§ 2:23 Ca pə Gurtaaki 13.2, 12. * 2:24 Ca pə Farillaaji Lewinjko'en 12.8.

masuwayan à bəbay anahan tə may anahan a təke fok.

³⁴ Natiya kutok, Simiyon a daf patan ngama, aday a jan anà Mariyama, may a Yesu awan, a wa: «San apan lele, wan anak a anan nà, i naa dəcan saray anà Isəra'ila ahay bayak awan, aday i naa təran cəved sa njad sifa anà Isəra'ila ahay bayak a re. Winen i təra do saa dakan anan Mbərom anà do ahay, əna do ahay ti təma 'am anahan bay. ³⁵ I kay anan ahay uho abayak nga su do mi der ataya awan. Əna iken, Mariyama nà, way i cəbak à mivel inde kawa ta ndaz iken zlac zlac tə maslalam.»

Anna a ngəran anà Mbərom

³⁶ A Urəsalima à man ata nà, do maja'am a Mbərom a inde uwär awan, tə ngaman Anna. Winen dəna ana Fanuwel, do sə zaav ana Aser. Uwar ata winen məduwer a coy. Ba kà njahak abay pi zek tə mbaz ava cuwbe tə dalay anahan awan, əna mbaz a mac panan. ³⁷ A njahay winen mədukway sə uwär awan, ava anahan kà gak həna kutok kwa kuro jəmaakan nga anahan a fudo. Winen apan i ga mer su way ù doh sə mazlaß a Mbərom hwiya, luvon tə ipec a təke. Winen apan i ga amboh tə sumaya awan.

³⁸ A alay a Simiyon tə Yesu a à alay inde ata nà, Anna a zla à man a tinen awan, a gan suse à Mbərom. A

təkəren ləbara a Yesu anà do sa ba aday Mbərom i tam anan Urəsalima ataya awan.

Atə Yusufu tə Mariyama ta ma pə dəba à Nazaratu

³⁹ Pə dəba anahan a wa, atə bəbay a Yesu tə may anahan ta ndav anan sa ga way kawa mə vinde a à Tawrita a Mbərom inde ataya nà, ta ma way a tinen pə dəba à wulen su doh a tinen à Nazaratu pə daliyugo sə Galile kutok. ⁴⁰ Natiya awan, wan ata kà hərak. Kè njadak məgala lele, kà njadak kəlire[†] lele re, aday Mbərom a pəlay anan cəvedabay.

Yesu ma va kuro nga cew awan, ù doh sə mazlaß a Mbərom

⁴¹ Atə bəbay a Yesu tə may anahan ta taa zla pə ava pə ava saa gay ahay azar uko sə Pasəka à Urəsalima wa. ⁴² Ava ana Yesu a ga kuro nga anahan a cew kutok nà, ta zla pə kərték a à azar uko ata, kawa ana Isəra'ila ahay sa taa zla ata awan.

⁴³ Azar uko a ndav nà, atə bəbay anahan tə may anahan ta ma pə dəba sa zla agay. Əna wan a tinen Yesu ata nà, winen mətak njahay way anahan à Urəsalima. Aday atə bəbay anahan tə may anahan nà, tə sənak pi zek bay.

⁴⁴ Tinen tə bayak nà, i ga inde à wulen su do a tinen ahay. Ta zla way səluvon kərték nà, winen ibay hwiya. Matanan tə dazlan sə pəlay anan à wulen su do a tinen ahay,

[†] 2:40 Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

ta məndala anahan ahay wa.
 45 Óna ta tak anan à nga à wulen su do ataya inde bay, ta ma pə dəba à Urəsalima, saa pəlay anan ahay à man ata wa.

46 Hus pə luvon maakan anahan a ta saa tan à nga ù doh sə mazlaš a Mbərom, winen mə njahay awan, à wulen sə miter sə Tawrita ahay inde. Winen apan i pak sləmay pa 'am a tinen, aday winen a dükwen winen apan i cəce patan wa 'am ahay ite.
 47 A ma nga sa gan həbəkəkka anà do sa pak sləmay pa 'am anahan ataya fok, anga 'am anahan a sə mbədahan atan apan ata nà, tə mərike sa san way awan.

48 Atə bəbay anahan tə may anahan tə canan kutok nà, a gan atan həbəkəkka re. Anga nan awan, may anahan a jan, a wa: «Wan uno, ka gan umo ata nà, way maw? Ma yak nga sə palay iken tə bəbay anak aday zek kà dak umo ndelekeke sə pəlay iken nà, angamaw?»

49 A mbədahan atan apan, a wa: «Kə pəlen nen nà, angamaw? Kə sənen apan abay sa jəka, ni njahay ù doh ana Bəbay uno bidaw?»

50 Óna tə sənak anan 'am anahan a sa jan atan ata bay.

51 Pə dəba anahan a wa kutok nà, Yesu a ma ta tinen a təke fok à Nazaratu. Kè dəfak anan apan anà atə bəbay anahan tə may anahan. May anahan nà, a daf anan way a sə təra ataya fok à nga anahan inde kəcek kəcek lele.

52 Natiya awan, Yesu winen apan i har, winen apan i san nga kurkwer. A zlan à nga anà Mbərom, aday a zlan à nga anà do ahay fok re.

3

Wazo a Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay

*Mata 3:1-12; Markus 1:1-8;
 Yuhana 1:19-28*

¹ Natiya, Tiberiyas kà gak à bahay inde ava kuro nga dəra pə daliyugo sə Ruma ahay fok; sə lavan nga anà daliyugo sə Yahudiya nà, Pontiyos Pilatu; sə lavan nga anà daliyugo sə Galile nà, Hiridus; mərak anahan Filip dükwen a lavan nga anà kon sə Ituriya, tə daliyugo sə Tarakunitis; Lisaniya dükwen a lavan nga anà daliyugo sə Abilene. ² Atə Anas tə Kayafas ite, tinen bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom. A alay ata ite kutok, Mbərom a jan ahay 'am anahan anà Yuhana, wan ana Zakari, winen mə njahay a nà, à saf inde taayak.

³ Yuhana a bar à wulen su doh sa mban anà zlinder sə Urdon ataya fok ta sə wazan anà do ahay, a wa: «Mbəsiken ines a kwanay ahay, təmihen sa ga baptisma, aday Mbərom i pəsek ikwen anan ines a kwanay ahay.»

⁴ Matanan kawa ana Ezaya, do maja'am a Mbərom sə vindé à Deftere a Mbərom inde, a wa: «Dowan a inde, winen apan i zlah à saf inde à kibé, a wa:

“Ten anan caved anga Bahay
winen apan i nay.

Ten anan caved ata mə
tavay nga a lele fshhe.

⁵ Futor ahay fok, rihen a wa,
ndisen uda awan.

Bəzлом тə culok ahay,
mbəzlen a wa, â ga
fəkatuwwa lele.

Caved mə slaray aya fok, tə
tavay nga.

Caved mi nes aya fok, tə
ndakay zek lele.

⁶ Matanan, do ahay fok ti
san apan Mbərom i
tam anan do ahay
kutok.*”»

⁷ Natiya kutok, do ahay
bayak a tinen apan ti zla à
man a Yuhana, aday â sa gan
atan baptisma. Yuhana a jan
ù do ataya, a wa: «Kwanay
zahav su kòn ahay, do sa
njak do ahay, waya sə dakak
ikwen anan sa haw pə sariya
ana Mbərom saa nay ahay
ata wa anaw? ⁸ Gen mer su
way lele aya aday sə dakay
anan nə kə mbəsiken ines
a kwanay ahay acəkan ata
awan aday. Bina, kâ sa dəfen
ajalay nga a kwanay ta sa
jəka: “Manay nà, wan ana
Ibərahima ahay asanaw” ata
bay. Nen apan ni jak ikwen,
Mbərom i mba apan sə təra
anan kon a anaya, wan ana
Ibərahima aya təte. ⁹ Mbərom
kə lavak anan zek tə tirez, i
gad anan dədazl si sé aday a
wahay wan lele aya bay ata
fol. I gad atan, aday i pak
atan ù uko inde.»

¹⁰ Do ataya tə cəce panan
kutok, ta wa: «Aday mā

ga həna nà, kəkəma kutok
anaw?»

¹¹ Yuhana a mbədahan
atan apan, a wa: «Do aday
zana anahan ahay inde cew
ata nà, â varan panan wa
anà do aday zana anahan
ibay ata awan. Do aday
way sa pa anahan inde ata
dükwen, â varan panan wa
anà do hinen, aday way sa pa
anahan inde apan itəbay ata
awan.»

¹² Do sə cakal jangal ahay
ite ta zlak ayak à man a
Yuhana anga aday â gan atan
baptisma ite re. Tə cəce
panan, ta wa: «Miter, mi ga
həna nà, kəkəma ite anaw?»

¹³ A mbədahan atan apan,
a wa: «Kâ sa təmihen way pə
do ahay wa zal pə mbala ana
bahay a kwanay sa jak ikwen
ata bay.»

¹⁴ Suje ahay ite asa tə cəce
panan, ta wa: «Aday manay
həna nà, mā ga kəma ite
anaw?»

A mbədahan atan apan, a
wa: «Kê ngəzəren dala pu do
ahay wa tə məgala, kabay ta
sa gad patan mungwalay bay.
Tislen mivel nà, pə dala sa ga
mer su way a kwanay adəka.»

¹⁵ Anga nan kutok, do ataya
fol tinen apan ti bayak à nga
a tinen inde ta sa ja nà: «Həna
anan nà, i ga nə Almasihu bay
dəge?»

¹⁶ Əna Yuhana a mbədahan
atan apan à tinen ata fok,
a wa: «Nen nà, na gak ik-
wen baptisma nà, tə a'am
cəna coy. Əna, do hinen inde
i nay ahay pə dəfa uno wa
mba, winen a zalay nen tə

* ^{3:6} Ca pə Esaaya 40.3-5.

mazla⁶ lele. Nen, na slak sə hædek pə cakay anahan aday ni pəsakan anan liber sə təkarak anahan bay. Winen kà sak a nay ahay nà, i naa gak ikwen baptisma nà, tə Apasay Cəncan awan, aday tə uko. ¹⁷ Dowan ata nà, i nay ahay tə gəsadaf anahan a à alay inde saa vəvay ndaw, anga sə gəzla anan ndaw pi zek wa tə janjar. Aday i halan nga anà ndaw i de anahan, janjar dukwen i dəfan uko, i vak anan wa tə uko sə mbacay kula itəbay ata awan.»

¹⁸ Natiya, Yuhana a dakan anan ləbara sa 'am a Mbərom mugom a, anà dō ataya nà, ta 'am a ma ja a anaya awan, aday ta 'am azar aya re.

¹⁹ Cəkəbay, bahay a inde ite, tə ngaman Hiridus. A ngəzar anan uwar a inde tə ngaman Hirudiya, pə wanbay anahan wa. Aday dukwen winen apan i ga way lelibay aya inde azar aya bayan a re. Anga nan, Yuhana a jan apan anga mer su way anahan a lelibay ataya awan. ²⁰ Óna Hiridus a ga way lelibay a miza awan, zal way ata asa re. A ban anan Yuhana, a dəfak anan ayak à dangay.

Yesu a ga baptisma

Mata 3.13-17; Markus 1.9-

11

²¹ Natiya awan, à alay ana Yuhana winen apan i gan baptisma anà dō ahay mba ata nà, a gan baptisma anà Yesu ite re. A alay a Yesu winen apan i ga amboh ata nà, bagəbaga mburom a təba pangaya.

²² Apasay Cəncan a dazay ahay apan ti zek a kawa badəbada dəgurzelehhe. 'Am a ndəray ahay kwa à bagəbaga mburom wa, a wa: «Iken nà, wan uno, ləliwe uno awan. Nen a nə taslay mivel bayak a nə tə iken awan.»

Bije ana Yesu ahay

Mata 1.1-17

²³ A alay a Yesu sə dazlan sə dakay anan ləbara sa 'am a Mbərom ata nà, ava anahan i ga way sə kwa kuro maakan ahay. Pə ana dō ahay sə bayak nà, winen wan ana Yusufu. Aday kutok, Yusufu winen wan ana Heli, ²⁴ Heli wan ana Matat, Matat wan ana Lewi, Lewi wan ana Melki, Melki wan ana Yanay, Yanay wan ana Yusufu, Yusufu wan ana Matatiya, ²⁵ Matatiya wan ana Amos, Amos wan ana Nahom, Nahom wan ana Hesəli, Hesəli wan ana Nagay, ²⁶ Nagay wan anan Mahata, Mahata wan ana Matatiya, Matatiya wan ana Semeyon, Semeyon wan ana Yosek, Yosek wan ana Yoda, ²⁷ Yoda wan ana Yowanan, Yowanan wan ana Reza, Reza wan ana Zorobabila, Zorobabila wan ana Salatiyel, Salatiyel wan ana Neri, ²⁸ Neri wan ana Melki, Melki wan ana Adi, Adi wan ana Kosam, Kosam wan ana Elmadem, Elmadem wan ana Eri, ²⁹ Eri wan ana Yosuwa, Yosuwa wan ana Eliyezer, Eliyezer wan ana Yorim, Yorim wan ana Matat, Matat wan ana Lewi, ³⁰ Lewi wan ana Simiyon, Simiyon wan ana Yahuda, Yahuda wan ana Yusufu, Yusufu wan

ana Yonam, Yonam wan ana Eliyakim,³¹ Eliyakim wan ana Meliya, Meliya wan ana Mena, Mena wan ana Matata, Matata wan ana Natan, Natan wan ana Dawuda,³² Dawuda wan ana Yisa, Yisa wan ana Obed, Obed wan ana Bo'es, Bo'es wan ana Salmuna, Salmuna wan ana Nasunu,³³ Nasunu wan ana Aminadabu, Aminadabu wan ana Adəmin, Adəmin wan ana Arəni, Arəni wan ana Hesərunu, Hesərunu, wan ana Fares, Fares wan ana Yahuda,³⁴ Yahuda wan ana Yakob, Yakob wan ana Isiyaku, Isiyaku, wan ana Ibərahima, Ibərahima wan ana Tarak, Tarak wan ana Nakor,³⁵ Nakor wan ana Saruku, Saruku wan ana Ragaw, Ragaw wan ana Falek, Falek wan ana Eber, Eber wan ana Sala,³⁶ Sala wan ana Kaynam, Kaynam wan ana Arəfasada, Arəfasada wan ana Sem, Sem wan ana Nuhu, Nuhu wan ana Lemek,³⁷ Lemek wan ana Matusala, Matusala wan ana Anuhu, Anuhu wan ana Yeret, Yeret wan ana Meleliyel, Meleliyel wan ana Kaynam,³⁸ Kaynam wan ana Enos, Enos wan ana Setu, Setu wan ana Adam, Adamu ata nà, wan ana Mbərom awan.

4

Fakalaw a nan sa njak a Yesu
Mata 4.1-11; Markus 1.12-13

¹ Coy, pə dəba ana Apasay Cəncan a sa nay ahay pə Yesu

ata wa nà, Yesu a may ahay à zlinder sə Urdon wa. Aday Apasay ata a zla anan à man sa saf inde à kibe.² Winen à saf inde à man ata nà, luvon kwa kuro fudo, Fakalaw winen apan i njak anan. Luvon kwa kuro fudo ata fok nà, Yesu kà tukumok awan bay jiga awan. Luvon ata a ndav kutok nà, may a han apan tə mindel.

³ Coy kutok, Fakalaw a jan, a wa: «Kak iken nə Wan a Mbərom cukutok nà, jan anà kon a anan à təra daf bidaw?»

⁴ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Ba mə vinde a à Deftere a Mbərom inde coy, a wa: “Do zənzen a a njahay uho nə tə way sa pa dəkdek bay.”»

⁵ Asa, Fakalaw a zla anan pa nga sə bəzlom zəbor awan, a dakan pə bahay sə daliyugo tembərəzem fok, kawa akəbac ide.⁶ A jan, a wa: «Daliyugo a anan fok, ni varak anan pə alay anak. Ki lavan nga tə mazlağ sə zlide anahan a təke fok. Anga way a iken sə canan anaya fok nà, mə vuro a à alay uno inde. Ni mba apan sə varan anan anà dəwan, a kawa su no.⁷ Kə dukwek uno gərmec ù vo aday kə hərak uno nga nà, way a anaya fok ni varak atan.»

⁸ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Mə vinde a à Deftere a Mbərom inde, a wa: “Həran nga nà, anà Mbərom Fetek a taayak, winen Bahay anak. Gan mer su way nà, anà winen a kərtæk.”»

* **4:4** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 8.3.

† **4:8** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 6.13.

⁹ Pə dəba anahan a wa asa nà, Fakalaw a zla anan Yesu à wulen su doh sə Urəsalima, a ján anan pa nga su doh sə mazlaß a Mbərom a cəkədked a aday sololo re. Aday a jan kutok, a wa: «Kak iken Wan a Mbərom a acəkan nà, ḡanga larak ayak zek kwa à man a anan wa à məndak bidaw! ¹⁰ Anga Deftere a Mbərom kà jak, a wa: “Mbərom i jan anà maslay anahan ahay sa ba iken” asanaw? ¹¹ Aday dukwen, a wa: “Ti kəcaw iken à alay a tinen inde, anga aday kâ saa burgosl anan saray anak ahay pu kon bay†” bidaw?»

¹² Yesu a mbədahan apan asa re, a wa: «Deftere a Mbərom a ja nà: “Kâ sa ca azan pə Mbərom anak wa bay.§”»

¹³ Pə dəba anahan a wa, Fakalaw kà yak nga dəftakar pə Yesu wa. Coy a mbəsak anan, a zla way anahan pə cakay anahan wa, si pac a hinen asa.

Yesu a dazlan anà mer su way anahan à Galile

Mata 4.12-17; Markus 1.14-15

¹⁴ Pə dəba ana way ataya wa fok kutok, Yesu a may ahay pə daliyugo sə Galile, winen ma rah məgala sə Apasay a Mbərom awan. Do ahay tə dazlan sə təker anan ləbara sa 'am anahan awan, anà do ahay à wulen su doh sa man ataya fok, pu kon pu kon. ¹⁵ Yesu a dukwen kà dəkak anan anan 'Am a Mbərom

anà do ahay ù doh sə wazay ahay. Do sa man ataya fok ta ma nga sə varan zlangar.

Do sə Nazaratu ahay tə dəfak nga pə Yesu bay

Mata 13.53-58; Markus 6.1-6

¹⁶ Yesu a may ahay a Nazaratu, wulen su doh a winen sa har uda ata awan. Pə luvon sa man uda awan, kawa anahan sa taa ga, a zla ù doh sə wazay ata awan. A slabak anga aday i jangan Deftere a Mbərom anà do ahay. ¹⁷ Tə varan ahay Deftere ana Ezaya, do maja'am a Mbərom. A təba anan Deftere ata awan, a njad man sə jinge, winen apan i ja nà:

¹⁸ «Apasay a Mbərom Fetek inde pi nen.

A zəba nen anga aday sə dəkak anan ù do mətawak aya awan, ləbara mugom awan.

A slənay ahay nen sa jan anà do sə dangay ahay nà: “Həna ti mbəsak kwanay coy”, aday anà hurof ahay nà: “Həna ide a kwanay i təba kutok”.

A slənay ahay nen saa tam anan do aday tinen apan ti ga atan alay ataya à dəce a tinen ahay wa,

¹⁹ aday sa naa dəkay anan ava a Mbərom sa kay anan ahay sumor anahan ata kà slak.*

²⁰ Pə dəba wa kutok, a tacay anan Deftere ata awan, a

† 4:11 Ca pə Jabuura 91.11-12. § 4:12 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 6.16. * 4:19 Ca pə Esaaya 61.1-2.

man anan anà do sa ga mer su way ù doh ata awan. A njahay way anahan kuto. Do su doh ataya fok ide pø winen hæmæcæcce, tinen apan ti ca apan.

²¹ Yesu a jan atan kuto, a wa: «Way a kwanay sè slènè à Deftere a Mbèrom wa ata nà, hæna biten way ata kà gak zek coy.»

²² 'Am anahan a lele sa jan atan ata nà, a gan atan masuwayan. Ta wa: «Winen nà, do lele awan. Ùna aday na wa, winen nà, wan ana Yusufu ba? Aday a gëbäy wurwer sa san way a anahan a matanan ata awanaw?»

²³ Natiya, Yesu a jan atan apan kuto, a wa: «Na san zle, ki saa jen uno jike sa 'am kawa hæna a anan awan: "Doktor, ènga mbar zek anak tæ alay anak awan. Matanan, way anak a manay sè slènè iken sa ga à Kafarnahum ata fok nà, ènga ga anan ù kon anak awan ite bidaw?"»

²⁴ Yesu a jan atan asa, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tæ dïdem a hæna: Do ahay ta gan nga anà 'am ana do maja'am a Mbèrom kwa ta sè wura fok. Ùna ù kon anahan a nà, dowan a gan nga anà 'am anahan ahay itëbay. ²⁵ Nen apan ni jak ikwen tæ dïdem a asa re. A alay ana Eliya do maja'am a Mbèrom winen inde mba ata nà, iven kà gak bay ava maakan tæ kiya mbèrka. May kà nak pø daliyugo bayak awan. Aday dukwen, mædukway sè uwar

ahay nà, inde pø daliyugo sè Isèra'ila re asanaw? ²⁶ Ùna Mbèrom kè slènèk anan Eliya àga mædukway sè uwar ataya bay. Si Mbèrom a slan anan nà, àga mædukway sè uwar a inde winen à Sarëfat pu kon sè Sidon bidaw?† ²⁷ Aday à alay ana Elize do maja'am ana Mbèrom ata dukwen do mæ dugwadaya inde bayak a pø daliyugo sè Isèra'ila, èna Elize kè mbèrak dowan kwa kærték bay. Si a mbar anan nà, Na'amana taayak, winen dukwen do sè daliyugo sè Siriya.‡»

²⁸ Natiya kuto, do mæ njahay aya ù doh sè wazay ata, tæ slènè 'am ata cèna, a cèban atan tæ mindel, mivel a tinen a ban næ kawa uko. ²⁹ Tinen a fok tæ slabak, tæ ngæza anan kucæcæren kucæcæren, ta zla anan zad à wulen su doh wa. Wulen su doh a tinen ata nà, pa nga sè culok. Ta zla anan pø zalan, aday ti i fakan ayak alay à man ata wa. ³⁰ Ùna a nay ahay à wulen a tinen wa, a zla way anahan.

*Yesu a mbar anan dowan a
inde tæ setene à nga*
Markus 1.21-28

³¹ Pø dæba anahan a wa, Yesu a slabak à man ata wa, a zla à wulen su doh sè Kafarnahum pø daliyugo sè Galile. Pø luvon sa man uda awan, a dakan atan anan way ù doh sè wazay. ³² Wazo anahan a a gan atan masuwayan, anga a dakay anan way næ, tæ mazlab awan, dodok dodok lele.

† 4:26 Ca pø 1 Laamiiße 17.8-16.

‡ 4:27 Ca pø 2 Laamiiße 5.1-14.

³³ Dowan inde ù doh à man ata awan, winen tə setene à nga inde. A zlah pi zek tə məgalak awan, a wa: ³⁴ «Iken Yesu, do sə Nazaratu, ma a nak pə manay anaw? Ka nak sə lize manay ca daw? Na san iken zle lele, iken nə do maslan a Mbərom Cəncan awan.»

³⁵ Cəna Yesu a gafan 'am tə məgalak awan, a jan nà: «Kê bəbal awan bay, hayak à dowan ata wa adəka.»

Cəna bəram, setene ata a lar anan dowan ata à məndak à wulen su do ahay inde à man ata awan. A nay à dowan ata wa bok, a mbəsak anan mənjəna sa gan awan kwa mənjœk. ³⁶ Way a sə təra ata kà gak anan masuwayan anà do ataya fok, ta ma nga sə cəce pi zek ahay wa, ta wa: «Jeba su do wura həna anan anaw? Winen apan i jan 'am anà setene ahay tə məgala sə mazlañ awan, aday tə bənan à 'am wa acəkan re.»

³⁷ Do ataya ta tan 'am à ləbara ana Yesu pə daliyugo ata təday fok.

Yesu a mbar do sə dəvac ahay bayak awan

Mata 8.14-17; Markus 1.29-34

³⁸ Natiya awan, Yesu a nay ù doh sə wazay wa cəna, a zla àga Simon. A tan ayak à nga anà jəje a Simon winen lelibay. Nga a bərzlan tə mindel. Ta gan kem, à mbar anan ite. ³⁹ Yesu a zla pə cakay anahan awan, a kuðœk apan. A ngəraz pə dəvac sa nga sə bərəzl ata cəna, a ndalay

panan. Kwayan'a, uwar ata a slabak, a dan atan way sa pa.

⁴⁰ Pə dəba ana pac sə slabay ù doh wa ite nà, do ahay ta zlak anan ayak tu do sə dəvac a tinen ahay cara cara bayak awan, à man a Yesu. A dazlan sa daf patan alay kərték kərték a tinen awan, aday tə mbərak fok. ⁴¹ Apasay lelibay aya ta nak ahay à do ahay wa bayak awan. Apasay lelibay ataya tinen apan ti zlah kurkwer, ta wa: «Iken nà, Wan a Mbərom wanahan!» Əna Yesu a ngəraz patan, a gafan atan 'am anga aday tā ja matanan bay. Bina ta san zle, winen nà, Almasihu a wanahan.

Yesu a wazay à wulen su doh sə kibə ahay

Markus 1.35-39

⁴² Ide a cəde sidew a nà, Yesu a zla à wulen su doh ata wa, a zla à kibə, à saf inde. Əna do ahay ta zla saa pəlay anan. Ta tan ayak à nga kutok, ta gan may nà, abay à mbəsak atan bay.

⁴³ Əna Yesu a jan atan nà: «abay təde ni zla adəka, saa dakay anan ləbara sa 'am mugom a sə bahay a Mbərom, anà do sə wulen su doh sə kibə ahay re. Bina nen mə slənay a bugol nà, saa ga mer su way ata awan.»

⁴⁴ A zla sə wazay pu kon pu kon ù doh sə wazay ahay à wulen su doh sə Yahudiya ataya inde fok.

5

Yesu a ngaman anà do sa ban kàlefaya inde

Mata 4.18-22; Markus 1.16-20

¹ Pè luvon a inde, Yesu winen mè tavay a pa 'am sè bəlay sè Gənesaret. Do ahay inde bayak a à man anahan, tinen apan ti ngəðfac zek ahay tə mindel, anga a nan atan sè slane 'am a Mbərom.

² Coy a canan ayak anà kwalalan ahay cew pa 'am məgujeguje. Do sa ban kàlef ahay tə dazak ahay wa, tinen apan ti banay anan zuvo a tinen ahay. ³ A ján à kwalalan kàrték a inde, mbala ana Simon. A jan anà Simon a nà, à hədék anan kwalalan anahan ata pa 'am məgujeguje wa mənjœk, sa ma nga à masl awan. Coy Yesu a a njahay uda awan, a dazlan sè wazan anà do ahay kutok.

⁴ Yesu a nday anan 'am anahan ata nà, a jan anà Simon, a wa: «Hədék anan kwalalan pa man sè a'am sədék awan, aday kâ liren ayak zuvo à a'am inde sè bənay ahay wa kàlef ahay.»

⁵ Simon a mbəsfahan apan, a wa: «Miter, ma gak mer su way ata matanan sè luvon a anan ndekérkärre, mè njækak ahan bay, mè nahay apan nè hwiyop. Aday dukwen mè bənak kàlef a kwa kàrték bay. Óna ka jak umo həna ata nà, mi təma sè larak anan ayak zuvo aya à a'am inde aday bidaw!»

⁶ Tə larak anan ayak zuvo à a'am inde bine siwaw nà, kàlef ahay bayak a tə

rahak anan zuvo. Bəse coy a nan anà zuvo sè məndah. ⁷ Tə ngaman ayak anà do à kwalalan hinen inde ataya, saa man atan zek. Do ataya tə dəzlek ayak nà, ta rah anan kwalalan a tinen a cew ataya fok tə kàlef ahay. Bəse coy a nan anà kwalalan ataya sè kəkar à a'am inde, anga ta ba ike kè zalak.

⁸ Simon Piyer a canan anà way a matanan ata cəna, a nay à man a Yesu. A dukwen gərmec ù vo, a ja nà: «Ba Məduwen uno, mbəsak nen cəpək, bina nen nà, nen do sè atahas!»

⁹ Simon tu do si mer su way anahan ataya ta ma nga pə ajəjar anga kàlef a sa ban ata kè zalak pə alay a mindel a wa, bayak a jiga awan. ¹⁰ Way ata kà gak anan masuwayan anà atə Yakuba tə Yuhana, wan ana Zebede ahay, tinen do sa ga mer su way kàrték a tata Simon ata re.

Óna Yesu a jan anà Simon, a wa: «Kê jəjar bay. Iken ki təra həna adəka nà, do sè njudo do sè pəruho azar ahay, bina iken do sa ban kàlef sabay.»

¹¹ Ta may anan ahay kwalalan a tinen ahay, tə tavay atan pa 'am məgujeguje asa. Cəna tinen mbəsak ayak way a tinen ahay fok à man ata awan, tə pərahan azar à Yesu kutok.

Yesu a mbar anan dowan a inde mè dugwad awan

Mata 8.1-4; Markus 1.40-45

¹² Natiya, Yesu winen ù kon hinen asa. Tə zlangay tə dowan a inde mè dugwad

awan. Dowan ata a canan à Yesu cëna, a lar zek à mëndak pa 'am anahan, a gan amboh, a jan nà: «Ba Mëduwen, kâ zlak anak à nga nà, ki mba apan sa mbar nen aday zugol uno à ndav ite.»

¹³ Yesu a ndədoy alay, a laman ta sa jan nà: «U no. Mbar! Zugol anak kà ndəvak.»

Kwayan'a, dëvac a dowan ata a ndalay panan, kà mbərak.

¹⁴ Coy, Yesu a gafan 'am pi zek wa lele, a jan, a wa: «Kâ sa tékoren lëbara a anan anà dowan bay. Ñna zla saa kan zek anà do së gëdan dungo à way ahay anga Mbərom, à zəzor iken. Aday kâ var way kawa ana Tawrita ana Musa sa ja, aday do ahay tâ san apan zugol anak kà ndəvak.»

¹⁵ Kwa abay Yesu kâ jak anan kâ sa dakan anan à dowan bay tékede nà, sləmay a Yesu a ma nga së zakay sa ta 'am pë daliyugo ata təday bayak awan. Do ahay ta nay ahay à man anahan bayak a sa naa slène 'am anahan, aday à mbar atan à dëvac a tinen ahay wa.

¹⁶ Ñna Yesu a a zla way anahan, a njahay à man sa saf inde, aday a taa gan amboh à Mbərom à man ata awan.

*Yesu a mbar anan dowan a
inde më tëra à mëndak awan*
Mata 9.1-8; Markus 2.1-12

¹⁷ Pë luvon a inde asa, Yesu winen apan i tataké way anà do ahay. Farisa ahay pi zek të miter së Tawrita ahay tinen inde më njahay a pë cakay anahan. Do ahay ta

nay ahay kwa pu kon ahay wa cara cara: do së Galile ahay, do së Urësalima ahay pi zek tu do së Yahudiya azar aya re. Aday mëgala a Mbərom inde pë Yesu sa mbar anan do ahay.

¹⁸ A alay ata ite, dowan aya inde të gëbak ayak do pë lala, winen më tëra à mëndak awan. Ta gan may sa zla anan ù doh à man a Yesu, aday ti nahay anan pa 'am anahan.

¹⁹ Ñna ta san sa jëka ti zla anan ù doh nà ta së wuraw bay, anga do kà zalak ù doh awan, rođ ahay à mësudoh inde. Ta ján pa nga su doh, të pëpas man, aday të tarak anan ayak dowan a pë lala ata të liber ù doh, dinger à man a Yesu awan. A dëzle à wulen su do bayak ata inde, të nahak anan ayak pa 'am a Yesu.

²⁰ Yesu a canan anà adaf nga a tinen ata nà, a jan anà dowan a dëvac ata awan, a wa: «Car uno, nà pësek anan ines anak ahay coy.»

²¹ Pë dëba a 'am anahan ata wa kutok nà, Farisa ahay, të miter së Tawrita ahay, ta ja ta nga ta nga, ta wa: «Jëba su do wura hëna anan së jënan pa 'am anà Mbərom matana ata anaw? Waya sa mba apan së pësek ines su do anaw, kak si Mbərom a aday bina!»

²² Yesu a san way a tinen së jalay ata zle kwayan'a, a jan atan, a wa: «Kë jilen way matanan à mivel a kwanay inde nà, angamaw? ²³ Ma da 'am a nà maw? Sa ja: “Nà pësek anan ines anak ahay” ata daw, kabay sa ja: “Slabak,

zla” ata daw? ²⁴ Əna u no kê sənen apan lele, nen Wan su Do nà, məgala uno inde sə pəsen anan ines à do ahay pə daliyugo.»

A jan anà dowan a mə təra à məndak ata kuto, a wa: «Nen apan ni jak: Slabak, gəba lala anak, zla agay.»

²⁵ Cəna, dowan ata a slabak pə idə su do ataya fok. A gəba lala anahan a sə nahay apan ata awan, a zla way anahan agay, ta sə həran nga anà Mbərom.

²⁶ Way ata a gan masuwayan ù do ataya fok, aday tə həran nga anà Mbərom, ta ma nga pə ajəjar, ta wa: «Biten a anan nà, də canak anan anà way ma ga masuwayan awan.»

*Yesu a ngaman anà Lewi
Mata 9.9-13; Markus 2.13-*

¹⁷ ²⁷ Pə dəba anahan a wa, Yesu a may ahay ù doh wa nà, a canan anà do sə cakal jangal a inde tə ngaman Lewi*, winen mə njahay a ù doh sə cakal jangal. Yesu a jan, a wa: «Pəruho azar!» ²⁸ Dowan ata a slabak kwayan'a, a mbəsak way anahan ahay fok à man ata awan, a pərahan azar.

²⁹ Pə dəba wa kuto, Lewi sə dowan ata a da way sa pa bayak a àga winen sə təma anan Yesu. Do sə cakal jangal ahay tu do azar aya bayak awan, tinen apan ti pa way sa pa pə kərtæk a tata Yesu.

³⁰ Aya əna Farisa ahay tə miter sə Tawrita ahay nà, way ata kà zlak atan à nga

bay. Anga nan, ta jan anà njavar a Yesu ataya, ta wa: «Kwanay apan ki pen way a aday ki sen way pə kərtæk a tu do sə cakal jangal ahay aday tu do sə atahasl ahay nà, angamaw?»

³¹ Yesu a jan atan, a wa: «Do dəvac a bay cəna, a gan may anà do sə disise bay, si do sə dəvac ahay. ³² Nen na nay ahay sa naa ngaman anà do sa ga way lele ataya bay. Əna na nay ahay nà, sə ngaman anà do sə atahasl ahay, anga aday tā Yam pə ines a tinen ahay.»

*Acəce way pə sumaya
Mata 9.14-17; Markus 2.18-22*

³³ Farisa ahay pi zek tə miter sə Tawrita ahay ta jan anà Yesu, ta wa: «Njavar ana Yuhana ahay ta sə Farisa ahay ta taa ga sumaya tə amboh a kuto, nà, aday mbala anak ahay ta ga itəbay nà, angama kəlanaw?»

³⁴ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «A ga pikwen nà, do mə ngamay aya à man sə gəba dalay nà, ti mba apan sa ga sumaya itədaw? Matanan bay! ³⁵ Əna pa pac a do sə gəba dalay ata tə bənak anan à wulen a tinen wa nà, ata ti ga sumaya kuto.»

³⁶ Natiya kuto, Yesu a təkəren atan 'am sə jike a anan, a wa: «Kula dowan saa ngərway anan ahay zana wiya a aday i tam anan pə zana məduwer a nà, ibay asanaw? Kak dowan a kà gak

* ^{5:27} Lewi ata nà, sləmay anahan Mata re.

matanan nà, kà nəsek anan zana wiya ata bidaw? Aday zana məduwer ata dukwen nà, i zla pi zek tə zana wiya ata bay ba? ³⁷ Aday dukwen, dowan saa mbad mahay mə kwasay a bay a à mbulo sa zlay məduwer a inde nà, ibay.[†] Dowan a kà sak a ga matanan cəna, mahay a mə kwasay a bay ata kà sak a kwasay uda nà, i ndazl anan mbulo ata awan. Mahay i pak, aday mbulo dukwen kà nəsek. ³⁸ Kak matanan bay cəna, si ti pak mahay mə kwasay a bay awan, à mbulo wiya a inde cite. ³⁹ Dowan a kà sak mahay mə kwasay a nà, i gan may anà mə kwasay a bay ata sabay asanaw? Anga ta ja nà, lele a nə mə kwasay ata awan.»

6

Yesu nà, winen bahay sə luvon sa man uda awan
Mata 12.1-8; Markus 2.23-28

¹ Pə luvon sa man uda a inde nà, atə Yesu tə njavar anahan ahay tinen apan ti zla tə guvo sa ndaw kutok nà, njavar anahan ahay ta kad ndaw, ta pa.

² Óna azar sə Farisa aya sə canan atan ataya ta jan atan nà: «Ki gen way aday təde abay sa ga pə luvon sa man uda bay ata nə, angamaw?»

³ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kula kwanay kə jingen way ana Dawuda sa ga tu do anahan ahay, à alay

† 5:37 Mbulo sa zlay nà, way sa mbad uda mahay kabay a'm sa sa, anga dō sa bar ahay. Aday dukwen, kak winen wiya awan nà, a ngəraw kawa atə gəzla tə kukwar sa kad ata bay. * 6:3 Ca pə 1 Samiyel 21.2-7.

a may a han apan ata itəbay daw? A ga nə kəkəmaw?*
⁴ Dawuda a zla à jawjawa sə mazlab a Mbərom, a ray pen ma ga nga anga Mbərom ata awan, a pa, aday do anahan ahay dukwen, kà varak atan, ta pak re. Abay təde saa pa nà, do sə gədən dungo à way ahay anga Mbərom dəkdek bidaw?»

⁵ Yesu a jan atan asa, a wa: «Nen Wan su Do nà, nə lavan nga anà luvon sa man uda awan.»

Yesu a mbar anan dowan a inde ma mac alay awan
Mata 12.9-14; Markus 3.1-6

⁶ Natiya awan, pə luvon sa man uda hinen asa, Yesu a zla ù doh sə wazay, winen apan i wazay. Dowan a inde à man ata awan, alay puway anahan ma mac awan. ⁷ Miter sə Tawrita ahay tə Farisa ahay tinen apan ti dəfan ide anà Yesu, ata aday, kak kà mbərak anan do pə luvon sa man uda awan nà, ti njad apan alay sa 'am sa man anan mungok kutok.

⁸ Aya əna, Yesu nə a san way a tinen sə bayak ata zle. Anga nan, a jan anà dowan a ma mac alay ata, a wa: «Slabak! Tavay à wulen su do anaya inde.» Cəna, dowan ata a slabak, a tavay jek à wulen su do ataya inde.

⁹ Natiya, Yesu a jan anà miter sə Tawrita ahay tə Farisa ataya fok, a wa: «U no

sə cace pikwen wa: Pə luvon sa man uda nà, cəved inde sa ga mer su way lele awan, kabay cəved inde sa ga mer su way lelibay awan, daw? Təde sa tam anan sifa su do daw, bəzi lele nə sə lizen anan sifa daw?»

¹⁰ Yesu a ca patan nerre fok, a jan anà dowan a ma mac alay ata kutok, a wa: «Ndədoy anan alay anak.»

Dowan ata a ndədoy anan alay anahan cəna, wuret alay anahan kə pəsakak.

¹¹ Óna, way ata kə cəbak anan anà do ataya awan. Ta ma nga sa vad apan awiy-away, aday kəkəma ti i ga anan tə Yesu anaw.

Yesu a walay do maslan anahan ahay kuro nga cew

Mata 10.1-4; Markus 3.13-

19

¹² A luvon ataya inde kutok nà, Yesu a ján wanahan à bəzlom saa ga amboh. A nahay apan hwiyop tə ide cekərkərre sa gan amboh anà Mbərom.

¹³ Ide a a cəde kutok bine siwaw nà, Yesu a jan anà njavar anahan ahay tə halay nga pə cakay anahan. Ta nay ahay kutok nà, a walay wa kuro nga anahan a cew. A ngaman atan nà, do maslan ahay.

¹⁴ Sləmay a tinen aya həna: Simon, dowan a Yesu a ngaman tə sləmay hinen, Piyer[†] ata awan, aday Andere, mərak ana Simon, Yakuba, Yuhana, Filip, Bartilome,
¹⁵ Mata, Tomas, Yakuba wan

ana Alfa, Simon do manide sə Ruma ahay, ¹⁶ tə apan Yuda wan ana Yakuba aday tə apan Yudas Iskariyot, do saa ga daf pə Yesu ata awan.

Yesu a mbar anan do sə devac ahay bayak awan

Mata 4.23-25

¹⁷ Pə dəba anahan a wa nà, atə Yesu tu do maslan anahan ataya tə dazay à bəzlom wa, tə tavay pa man barbara a fadada. Njavar a Yesu azar aya tinen inde à man ata bayak awan. Aday man su do azar aya ta nay kwa ù kon a azar aya wa, kawa do sə Urəsalima pi zek tu do sə Yahudiya azar aya, tə apan do sə wulen su doh aya bəse tə bəlay ataya, kawa do sə Tirus ahay aday tu do sə Sidon ahay fok, tinen à man ata awan.

¹⁸ Ta nay ahay nà, sa naa pak sləmay pa 'am anahan ahay, aday sa naa njad zay si zek a tinen ahay. Aday do setene sə hurvos atan ataya dukwen ta nak ahay, aday fok tə mbərak re. ¹⁹ Kuwaya a gan may sə laman alay à Yesu, anga məgala sa mbar do ahay a nay à winen wa, aday a mbar atan fok.

Ataslay mivel tə dəce

Mata 5.1-12

²⁰ Natiya awan, Yesu a ca pə njavar anahan ahay, a jan atan, a wa:

«Ataslay mivel inde anga kwanay, do mətawak aya awan, anga bahay a Mbərom ma var a nə anga kwanay.

[†] **6:14** Piyer: kawa sa ja nà, Pəkərad.

- 21 Ataslay mivel inde anga kwanay, do may a han pikwen həna ataya awan,
anga ki naa rihen pə luvon a inde nà, mbodol mbodol mba.
Aday ataslay mivel inde anga kwanay, do sə jalay mərava ahay ite asa,
anga ki naa mbisen pə luvon a inde mba.
- 22 Kak həna do ahay ta nak ikwen ide,
tə rəzlak kwanay à wulen a tinen wa,
tə gənahak ikwen,
ta jak pikwen 'am lelibay aya anga kə dəfen nga pi nen Wan su Do nà,
tislen mivel adəka.
- 23 Pə luvon a ta gak ikwen way matana ataya cəna,
tislen mivel, ndəzlen tə ambasay adəka,
anga Mbərom i varak ikwen magwagway məduwen a à bagəbaga mburom.
Anga bije a tinen ahay dukwen ta gak anan ahay anà do maj'a'm a Mbərom ahay kətanan re.
- 24 Óna, kwanay do sə zlile ahay nà, dəce inde pikwen,
anga ɓa kə njiden panan magwagway a kwanay həna pə daliyugo coy.
- 25 Kwanay, do ma rah aya həna ataya awan, dəce inde pikwen,
anga may i naa rawad kwanay pə luvon a inde mba.

Kwanay, do à ambasay inde həna ataya awan, dəce inde pikwen,
anga ki naa yimen ta sə jalay mərava pə luvon a inde mba.
26 Kak həna do ahay ta ja pikwen nə 'am lele aya nà, dəce inde pikwen,
anga bije a tinen ahay dukwen tə varak anan zlangar matanan anà do maj'a'm mungwalay ataya re.»

Pəlen anan do manide a kwanay ahay

Mata 5.38-48, 7.12

27 Pə dəba anahan a wa, Yesu a jan atan asa, a wa:
«Kwanay do sə puko sləmay ahay, nen apan ni jak ikwen: Pəlen anan do manide a kwanay ahay, gen anan sumor anà do sa nak ikwen idé ahay. 28 Pəsen 'am lele aya anà do sə tahasl kwanay ahay. Gen amboh anà Mbərom anga do sa ga alay tə kwanay ahay.

29 «Dowan a kə dəcak anak pə cakay sləmay kərték a nà, mbədahan anan apan day hinan asa. Kabay dowan a kə ngəzərak panak zana anak məduwen a sa pak pi zek ata nà, mbəsakan anan apan tegwere sə zana ata re.

30 «Dowan a kə cəcihek panak wa way nà, kâ sa gan anan azay bay, varan. Kabay dowan kə ngəzərak panak wa way anak nà, mbəsakan anan, kâ cəce a panan bay.

31 «Way a aday həna ki gen anan may do ahay tā gak ikwen anan nà, gen atan anan dukwen matanan re.

32 «Kak kə pəlen nà, do sə pəlay kwanay ahay dəkdek nà, waya saa ngərak ikwen apan anaw? Kwa do sə atahasl ahay dukwen tə pəlay nà, do sə pəlay atan ataya re asanaw? ³³ Kabay, kak ki gen anan sumor nə ù do sa gak ikwen sumor ahay dəkdek ata nà, mərdok sə ayanga a kwanay wuraw? Abay do sə atahasl ahay nà, ta ga nə matanan bay cara daw?»

34 «Kak kə viren anan gudire nà, anà dowan aya aday kə sənen zle ti mba apan sə hamak ikwen anan uda tətē ataya nà, waya saa ngərak ikwen apan anaw? Kwa abay do sə atahasl ahay təkede tə varan gudire nà, anà dowan aya aday ta san zle ti mba apan sə haman atan anan uda tətē ataya bidaw?»

35 Əna, adəka bay, pəlen anan do manide a kwanay ahay, gen atan sumor, viren atan gudire, əna mənjəna sə bayak sa jəka ti sa haman umo anan uda mba ata awan. Kak ki gen matanan nà, ki i njiden magwagway bayak awan, ki təren nə wan a Mbərom sə bagəbaga mburom ahay. Anga Mbərom awan, winen a gan sumor nà, anà do sa ngar pə alay itəbay ataya awan, aday anà do sə huwan ahay fok re. ³⁶ Gen anan sumor i zek ahay, anga Bəbay a kwanay Mbərom nà, winen do sa gan sumor ù do.»

'Am sa man mungok i zek ahay

Mata 7.1-5

37 «Kâ si men anan anan mungok ù do azar aya à mivel inde bay. Ata Mbərom dukwen i mak ikwen anan mungok bay ite re. Kê bənen do à mivel inde bay. Ata Mbərom dukwen i ban kwanay tə sariya bay ite re. Pəsen anan anan ines anà do ahay, aday Mbərom dukwen i pəsek ikwen anan à kwanay aya ite re.»

38 «Viren anan way anà do ahay, aday Mbərom dukwen i mak ikwen anan uda awan. I mak ikwen uda nà, tə way sə lavay way məduwen awan, aday i tambal anan, i jəjak anan uda nə lele. I rahak ikwen anan cucucœ aday i pəkak ikwen ayak uda à mbulo inde. Mbərom i lavak ikwen ayak uda nà, tə way a kwanay sə lavan uda anà do ahay ata awan.»

39 Yesu a təkəren atan 'am sə jike hinen asa, a wa: «Do hurof a nà, i mba apan sə bənan alay anà hurof car a tətē daw? Kak matanan nà, ti slashay à gujar inde cew maya bidaw? ⁴⁰ Do sə jangay nà, i zalay miter anahan bay. Əna do sə jangay ata i ndav anan ajangay anahan aday ti sa lavay tə miter anahan ata kutok ba?»

41 A jan atan asa, a wa: «Iken nà, ka mba apan sə canan anà cukol i ide ana mərak anak inde, aday dədom i ide anak a inde nà, ka mba apan sə canan sabay ata nà, angama kutok anaw? ⁴² Ka mba apan sa jan anà mərak anak: “Ənga, nə gəbək anan ahay cukol i

ide wa”, aday cəkəbay iken a nə dədom i ide anak a inde zləlngəddə nà, kə gəbək anan ahay wa bay re asanaw? Mbaðəmbada bidəka! Ənga, gəbəy anan ahay dədom i ide anak a wa, aday ki ca ide lele. Ata aday ki i mba apan sə gəbəy anan ahay cukol ide anà mərak anak wa nà, na.»

*Dədezl si sé tə wan anahan
aya awan*

Mata 7.16-20, 12.33-35

⁴³ Natiya, Yesu a jan atan asa, a wa: «Dədezl si sé lele a nà, i wahay wan lelibay a bay. Dədezl si sé lelibay a ite nà, i wahay wan lele aya bay. ⁴⁴ Anga na awan, da san anan dədezl si sé ahay fok nà, pa wan a tinen aya wa. Dowan i mba apan sə bənay ahay wan sə buway i sé sə jəgem wa nà, ibay. Dowan sa sa bənay ahay maka i sé sə iyam wa dukwen ibay re. ⁴⁵ Do lele a nà, a san sa ja 'am zle ləfedede, anga 'am anahan ata a nay ahay nà, kwa à mivel anahan a lele ata wa. Aday do sə huwan ite nà, a ja nə 'am sə huwan, anga 'am anahan ata a nay ahay nà, kwa à mivel anahan a lelibay ata wa re. Bina təbəlem su do a ja nə way sa nay ahay à mivel anahan wa.»

Jike su doh ahay cew

Mata 7.24-27

⁴⁶ Pə dəba anahan a wa asa, Yesu a jan atan, a wa: «Kə ngimen uno “Bahay, Bahay!” nà, aday ki gen way a kawanen sa jak ikwen aday kí gen ata bay asanaw? ⁴⁷ Ni dəkak ikwen anan həna. Do zənzen

a kà nak à man uno, kà slənek 'am uno, kà dəfak anan apan lele nà, winen a ga minje nə tə wayaw? ⁴⁸ Winen a ga minje nà, tu do sə ndakay doh. A pak saray a nà, a la məke sədək dezl pə pəkərad, a pəkay ahay saray su doh anahan pə pəkərad ata wa kutok. Zəlaka a haway ahay, a van nga anà doh a mi dezl ata awan, əna doh ata kà mbəzlak bay, anga saray su doh ata ma pak a lele. ⁴⁹ Əna do sə sləne 'am uno aday kà dəfak anan apan bay ata nà, winen a ga minje tu do sa dezl doh anahan pə yugo mənjəna sa pak a saray a ata awan. Iven a ga, zəlaka a haway ahay, a van nga anà doh ata cəna, doh ata a mbazl seked seked kwayan'a.»

7

*Yesu a mbar anan 6ile ana
bahay sə suje sə Ruma ahay*

Mata 8.5-13

¹ Natiya kutok, pə dəba anahan a wa, Yesu a ndav anan 'am anahan sa jan anà do ahay nà, a slabak, a zla way anahan à wulen su doh sə Kafarnahum.

² Bahay sə suje ahay a inde à man ata awan, winen nà, Ruma ahay. Ləliwe sə 6ile anahan a inde dəvac awan, bəse winen apan i ndav zek coy. ³ Matanan, bahay sə suje ata a sləne pə ləbara a Yesu cəna, a slənay ahay məced sə Yahuda ahay à man anahan sa naa gan kem, aday à zla saa mbar anan 6ile anahan ata ite.

⁴ Natiya, do ataya tə dəzley ahay à man a Yesu nà, tə

dubok anan, ta gan kem, ta sa jan nà: «Dowan ata nà, abay kâ slènen anan ayam anahan ite nà, tède. ⁵ Winen a pèlai do a mènuko ahay tè mindel, aday sè hanan umo doh sè wazay ata dukwen, winen a re.»

⁶ Natiya awan, Yesu a zla tè mèced ataya kutok. Abay bæse tinen apan ti dèzle àga bahay sè suje ata kutok nà, dowan ata a slènay car anahan ahay pè cèved sa naa jan à Yesu nà: «Ba Mèduwen, kâ yay nga sa nay ahay bay, anga nen na slak tède aday ki dèzley ahay àga nen bay. ⁷ Anga nan, na ca apan nà, ni zlak ayak ta nga uno awan, à man anak a nà, na slak bay. Ja 'am anak a dasl kertek cèna, 6ile uno i mbar. ⁸ Nen a aday nà, bahay uno ahay dukwen inde, aday nen nà bahay sè lavan nga anà suje ahay bayan aya re. Na sak a jan anà dowan a kertek a: "Zla tiya", i zla. Na sak a jan anà do hinen: "Hayak à man a anan", i nay ahay. Na sak a jan anà 6ile uno: "Ga natiya", i ga anan acèkan.»

⁹ Natiya, Yesu a slène anan 'am ataya fok cèna, a zlan à nga lele. A mbèdahay 'am pu do sè pèrahan ayak azar ataya, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tè didek awan, kula na tak anan à nga anà do sa daf upo nga lele kawa dowan a anan à wulen su do sè Isèra'ila ahay bay.»

¹⁰ Do maslan ataya ta ma pè dèba àga bahay sè suje ata kutok. Taa tan ayak à nga

anà 6ile anahan ata nà, kâ mbèrak, winen inde zay coy.

Yesu a mbar anan wan ana mèdukway sè uwar inde, ma mac awan

¹¹ Natiya kutok, pè dèba anahan a wa nà, Yesu a zla à wulen su doh a inde tè ngaman Nayin. Njavar anahan ahay, tè do ahay bayak a tè pèrahan azar. ¹² Bæse Yesu winen apan i dèzle à wulen su doh ata inde nà, tè zlangay tu do ahay tè gèbèk ahay mèsinde, tinen apan ti zla anan à mèke. Mèsinde ata nà, wan ana mèdukway sè uwar a inde, mènduwel awan. Do ahay bayak a tinen apan ti zla tatè uwar ata pa 'am jèvay.

¹³ Aday kutok, Yesu Ba Mèduwen a canan à mèdukway sè uwar ata cèna, a gan i zek wa, a jan, a wa: «Njahay way anak, kâ yam bay.»

¹⁴ Cèna, a zla, a laman alay anà lala sè gèba mèsinde ata awan, do sè gèba mèsinde ataya tè tavay. Yesu a jan anà mèsinde ata, a wa: «Wan ada, nen apan ni jak: Slabak!»

¹⁵ Cèna, wan ata a slabak acèkan, a njahay tun, winen apan i ja 'am. Aday Yesu a man anan à alay inde anà may anahan.

¹⁶ Do sè canan à way a Yesu a sa ga ata nà, ta ma nga pè ajèjar, tè hèran nga anà Mbèrom ta sa ja nà: «Do maja'am a Mbèrom mèduwen a kâ nak ahay à wulen a mènuko inde» aday «Mbèrom kâ nak sa man zek anà mènuko do anahan Isèra'ila ahay.»

¹⁷ Ləbara sə way a Yesu a sa ga ata a ta 'am təday pə daliyugo sə Yahudiya, aday pu kon azar a sa mban atan ataya fok.

Yuhana, do sa gan baptisma anà do ahay ata a slan do ahay à man a Yesu

Mata 11.2-19

¹⁸ Natiya awan, njavar ana Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay ata, tə təkären anan ləbara sə way a Yesu sa ga ataya fok anà miter a tinen. Yuhana a ngaman anà njavar anahan ahay cew, ¹⁹ a slan atan à man a Yesu Ba Məduwen, saa cêce panan: «Iken nà, Almasihu, dowan a manay sə sləne i nay ahay mba ata daw? Kabay mā ba do hinen daw?»

²⁰ Do maslan a Yuhana ataya tə dəzle à man a Yesu nà, tə cêce panan kutok, ta wa: «Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay a slənay manay à man anak saa cêce panak: Iken nà, Almasihu dowan a manay sə sləne i nay ahay mba ata daw? Kabay mā ba do hinen daw?»

²¹ A alay ata ite, Yesu winen apan i mbar do sə dəvac ahay bayak a, à dəvac a tinen ahay wa cara cara, tu do sə setene ahay, aday kə təbak anan anan idé anà hurof ahay bayak awan.

²² Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Zlen, təkären anan anà Yuhana nà, way a kwanay sə canan aday sə sləne: Hurof ahay tə təbak idé, vədal ahay tinen apan ti

zla tə saray a tinen, aday do mə dugwad aya dukwen, zugol inde patan sabay anga tə mbərak. Mədəngazlak ahay, tinen apan ti sləne way tə sləmay a tinen ahay re, do ma mac aya tə slabakak ahay à məke wa, aday do mətawak aya, tə slənek ləbara sa 'am mugom awan. ²³ Zay i təran anà do aday kə mbəsakak sa daf upo nga itəbay ata awan.»

²⁴ Pə dəba ana do maslan a Yuhana ataya sa zla way a tinen ata wa nà, Yesu a dazlan sa jan 'am ana Yuhana anà man su do ata awan, a wa: «Ki zlen à kibe à man sa saf inde nà, saa cay ahay pa maw? Pə gusuko aday mad winen apan i gal anan ata daw? A'ay. ²⁵ Óna aday ka si cen ahay nà, pa ma kutok anaw? Pu do aday winen ma pak zana kəlfedede aya ata daw? Do sa pak zana kəlfedede aya aday tinen zlide aya ata dukwen, mə njahay aya way a tinen à gala bahay ahay. ²⁶ Aka aday ka si cen ahay nə pa ma kərték a kutok anaw? Pu do maja'am a Mbərom bidaw? Ayaw, winen do maja'am a Mbərom acəkan, aday nen ni jak ikwen nà, winen a zalay do maja'am a Mbərom ahay re. ²⁷ Anga 'am inde mə vinde à Deftere a Mbərom inde, pə winen. Mbərom a wa:

“Həna ni slan do maslan uno, i lahak pa 'am saa ndakak anan cəved lele.*”»

²⁸ Yesu a jan atan asa, a

* 7:27 Ca pə Malakiya 3.1.

wa: «Nen ni jak ikwen ite nà, dowan inde mè wahay a pè daliyugo sè zalay Yuhana nà, ibay. Aya èna, do ma kac awan à bahay a Mbèrom inde ata ite nà, winen a zalay anan Yuhana tè mèduwen.»

²⁹ Do ahay, tu do sè cakal jangal aya tèke fok, tè slène 'am ataya cèna, tè sènakan way a Mbèrom ahay fok nà, lele aya awan, bina tè ngèmak baptisma ana Yuhana coy. ³⁰ Èna Farisa ahay tè miter sè Tawrita ahay, tè tèmahak kawa ana Mbèrom sa gan may tâ ga ata bay, bina tè ngèmak baptisma ana Yuhana ata itèbay.

³¹ Yesu a ja asa re, a wa: «Do a wuswes anaya hèna ata nà, ni ga atan minje nà, ta maw? Ta ga minje nè tè wayaw? ³² Ta ga minje tè gwaslay mè njahay aya pè zavay sè wulen su doh, tinen apan ti zlahan i zek ahay, ta sa ja nà: "Ma fak ikwen ayak gungozl, kè gèrven bay. Ma fak ikwen ayak gingec, kè yimen bay re!" ³³ Anga Yuhana a nay ahay, winen a sa mahay bay, a taa ga sumaya re. Èna ki wen: "Winen mè vaway nga awan". ³⁴ Èna nen, Wan su Do, na nay ahay, na pa daf kèray, na sa way kèray nà, ki wen: "Cen apan! Dowan a anan nà, do sè kutov, do sè vaway nga, aday winen car su do sè cakal jangal ahay pi zek tu do sè ines ahay." ³⁵ Aya èna, do ahay ti san kèlire ana Mbèrom winen lele, anga ti canan anà mer su way anahan sa ga ataya awan.»

Yesu àga dowan a inde tè ngaman Simon, winen Farisa ahay

³⁶ Natiya kuto, dowan a inde tè ngaman Simon, winen Farisa ahay. A ngaman à Yesu saa pa way àga winen miya awan. Yesu a zla àga dowan ata, tè njahay sa pa way pè kàrték a kuto.

³⁷ Uwar a inde à wulen su doh ata awan, winen nà do sè atahas. A slène sa jèka Yesu winen apan i pa way àga Simon, Farisa ahay ata cèna, a nay ahay àga dowan ata awan, tè amar sè wurde anahan a à dunguzlok inde. ³⁸ Uwar ata a tavay à dèba ana Yesu bëse à man sè saray anahan. Winen apan i Yam gwéguzuguzze, idè sè ayam anahan a dazlan sè banay anan saray a Yesu kusler kusler. A ma nga sè tèlkad'panan idè sè ayam anahan ata tè sibòk sa nga anahan, a ban anan saray a Yesu hambok, a pak apan amar sè wurde ata kuto.

³⁹ Natiya kuto, Simon, Farisa sè dowan a sè ngaman ayak à Yesu àga winen ata, a canan à way a matanan ata cèna, a jalay ta nga ta nga, a wa: «Dowan a anan i ga nà, do maja'am a Mbèrom bay aday bina, a san sa jèka uwar sè laman a anan ata, winen do sè atahas dukwen a san bay ata nè kékémaw?»

⁴⁰ Pa 'am anahan ata kuto, Yesu a jan, a wa: «Simon, way inde u no sa jak.»

Simon a mbèfahan apan, a wa: «Miter, ja asanaw!»

⁴¹ Yesu a jan kutok, a wa: «Dowan a inde nà, gudire anahan inde pə do ahay cew. Pu do kərtek awan, dala anahan apan mbulo səkat dara, pu do hinen ite, mbulo kwa kuro dara. ⁴² Əna do sə dala ata a ca patan cew miya dukwen, dowan saa mba apan sə haman anan dala anahan ata təte nà, ibay. Anga nan, a mbəsakan atan anan dala anahan ata fok sə coy awan. Əna à wulen su do a cew ataya wa nà, iken kə bayak saa pəlay anan dowan ata tə mindel nà, dowan a duwuraw?»

⁴³ Simon a mbədahan apan, a wa: «I ga nə, saa pəlay anan dowan ata tə mindel nà, do aday winen sə mbəsakan anan dala zek məduwen a ata awan.»

Yesu a jan apan kutok, a wa: «Kajak 'am didem awan.»

⁴⁴ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a mbəda 'am pə uwar ata awan, aday a jan anà Simon, a wa: «Na wa, kə canak anan anà uwar a anan ba? Nen na nak àga iken, əna kə varak uno a'am aday anga nê banay anan saray uno ahay bay. Əna winen kə banak uno anan saray tə idə sə ayam anahan, aday pa təlkaðpanan təsibœk sa nga anahan re bidaw? ⁴⁵ Aday iken nà, kə təmahak nen ta sa ban nen həmbok həmbok bay. Əna winen nà, kwa anuno sa nay ahay àga iken nà, kə mbəsakak sə buno anan saray uno ahay həmbok həmbok bay.

⁴⁶ Iken kə mbədak uno amar sə wurde pa nga bay, əna

winen kə mbədak amar sə wurde pə saray uno ahay re. ⁴⁷ Anga nan, nen apan ni jak: Winen nà, i pəlay nen tə mindel, anga ines anahan ahay bayak a dukwen mə pəse aya awan. Əna do aday ines anahan ahay mə pəse a mənjœk akinetata nà, winen dukwen i pəlay nen tə mindel bay re.»

⁴⁸ Natiya pə dəba anahan a wa kutok, Yesu a jan anà uwar ata, a wa: «Mazar uno, ines anak ahay mə pəse aya coy.»

⁴⁹ Do a sa pa way pə kərtek a tə winen ataya fok tə daslan sə jalay ta nga ta nga, ta wa: «Jəba su do wura aday kwa sə pəse ines pu do wa dukwen a mba apan re ata anaw?»

⁵⁰ Əna Yesu a jan à uwar ata asa, a wa: «Adaf nga anak pi nen kə təmak iken. Zla tə zay!»

8

*Uwar sə pərahan azar anà
Yesu ahay*

¹ Natiya, pə dəba anahan a wa a njahay əngal nà, Yesu a zla tə njavar anahan a kuro nga cew ataya awan, à wulen su doh ahay, aday pu kon pu kon. A dəkay anan ləbara sə bahay a Mbərom mugom awan. ² Uwar aya inde tə pərahan azar. Uwar ataya nà, ba Yesu kə mbərak atan à dəvac a tinen ahay wa, aday kə rəzlak ahay setene à nga a tinen ahay wa re. A wulen sə uwar a sə pərahan azar ataya inde nà: Mariyama, dəna sə Magədala ahay, aday

Yesu sə rəzlay ahay setene ahay cuwbe à nga anahan a wa ata awan; ³ tə apan Yuwana, uwar ana Huza, do məduwen a sa ga mer su way àga Hiridus; tə apan Suzana; aday tə apan azar sə uwar aya bayak a re. Uwar ataya ta mak anan zek à Yesu tə njavar anahan ahay tə zlide a tinen.

Jike su do sa casl ndaw

Mata 13.1-9; Markus 4.1-9

⁴ Pə wulen su doh ahay wa cara cara, do ahay bayak a tə halay nga à man a Yesu. A dazlan sa jan atan 'am tə jike, a wa: ⁵ «Dowan inde a zla à guvo, saa casl ndaw. Winen apan i casl ndaw ata kutok nà, zahav a guce panan pə cəved. Do ahay tə dədasl anan, aday məvuhom ahay tə dagay anan. ⁶ Zaav sa ndaw azar a a guce panan pə saray pəkərad. A hay ahay, aday a kuray kwayan'a, anga man ata mə naaz a sabay. ⁷ Zahav mə mbəsakan a à alay inde ata a guce à wulen sə adak inde. Ta ha cəna, ta har pi zek tə adak, əna adak a bənan mbiyed, ndaw ata kà nahak bay. ⁸ Əna azar sə zaav a mə mbəsak ata, a guce pə yugo lele awan. A hay, a har, a nah wan pə hawal sa ndaw kərték a nà, səkat səkat.»

Pə dəba sa 'am ata wa asa nə, a jan atan 'am tə məgalak awan, a wa: «Sləmay inde pə dowan a nə, à sləne 'am a anan.»

Yesu a ja 'am tə jike nə angamaw?

Mata 13.10-17; Markus 4.10-12

⁹ Pə dəba anahan a wa kutok nà, njavar anahan ahay tə cəce panan, ta wa: «Jike sa 'am anak a sa ga sə manan ata nà, a nan sa ja nə maw?»

¹⁰ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay nà, way mi der aya à bahay a Mbərom a inde ata nà, winen a kà gak ikwen panan akar sa 'am sə bahay anahan a coy. Əna do azar aya nà, ti sləne way ahay fok nà, si ta 'am sə jike. Anga nan:
Tinen apan ti ca apan, əna tə canan bay,
aday ti pak apan sləmay,
əna tə sləne bay re.*»

Yesu a pəsak anan jike su do sa casl ndaw ata awan

Mata 13.18-23; Markus 4.13-20

¹¹ Coy, Yesu a wa: «'Am sə jike anan a nan sa ja nà, natiya awan: Zaav sa ndaw nà, 'am a Mbərom. ¹² Do azar aya ta ga minje ta ndaw mə guce pə cəved ata awan. Tinen nà, tə sləne anan 'am a Mbərom bəse, əna Fakalaw i nay, i wudihey anan 'am ata à mivel a tinen wa, anga aday tə daf apan nga sa tam bay. ¹³ Do azar aya ite, ta ga minje tə zaav sa ndaw mə guce pə saray pəkərad ata awan. Tinen nà, tə slənek 'am a Mbərom cəna, tə təma anan tə ataslay mivel awan. Əna 'am ata a pak sləlay a mivel a tinen inde bay. Zanaka dəce sə daliyugo kà nak, tə

* **8:10** Ca pə Esaaya 6.9.

way sa njak do anahan aya cəna, ti mbəsak cəved sa 'am a Mbərom. ¹⁴ Do azar aya ite, ta ga minje tə zaav sa ndaw sə guce à wulen sə adak ahay inde ata awan. Tinen tə slənek 'am a Mbərom nà, way sə daliyugo ahay inde cara cara ti njak atan. Kawa ti jalay nga pə way sə daliyugo ahay, ti gan may anà zlide sə daliyugo, ti taslay mivel sa ga ubor pə way sə daliyugo ahay cara cara. Way ataya ti bənan mbiyed anà 'am a Mbərom à mivel a tinen inde, aday 'am ata à zla nga uho saa nah bay. ¹⁵ Əna do azar aya ite asa, tinen ta ga minje tə zaav sa ndaw sə guce pə yugo lele ata awan. Tə sləne 'am a Mbərom nà, ta ban anan tə mivel kərték a lele. Kwa dəce kə njadak atan dukwen, tə mbəsak bay re. Ta ban mivel, aday ta zla nga uho pa 'am a Mbərom.»

Man sa daf lalam

Markus 4.21-25

¹⁶ Pə dəba anahan a wa kutok, Yesu a jan atan asa, a wa: «Dowan saa daf uko pə lalam aday i der anan ta sə hərok apan tasa, kabay i dərek anan ayak ù vo lala nà, ibay asanaw? I daf anan bugol nà, pa man jəgad awan, anga aday ide jiyjay à dəvan anà do sa zla ù doh ataya fok lele. ¹⁷ Ayaw, way a mi der a aday dowan i canan bay nà, i ga inde sabay. Akar sa 'am ma ja aya bay dukwen, i kay zek pa 'am su do ahay à man ipec inde.»

¹⁸ A jan atan asa, a wa: «Gen wurwer pə way a kwanay sə sləne ahay. Anga do kə təbak anan sləmay sə sləne 'am nà, Mbərom i zəgahan anan sə sləne 'am ite re. Aday do kə tacak anan sləmay, anga a nan sə sləne 'am bay nà, Mbərom i təma panan mənjœk anahan a abay sə bayak, kə slənek anan coy ata re.»

Mərak a Yesu ahay tatə may anahan

Mata 12.46-50; Markus 3.31-35

¹⁹ Mərak a Yesu ahay tatə may anahan ta nay ahay à man anahan, əna ta mbak apan sə dəzle dezl à man anahan a bay, anga do ahay inde bayak a kə zalak. ²⁰ Anga nan, do ahay ta jan à Yesu, ta wa: «Atə may anak tə mərak anak ahay tinen mə tavay aya uho, ta gak may.»

²¹ Əna Yesu a mbəsfahan atan apan, a wa: «Pi nen nà, atə may uno tə mərak uno ahay nà, do sə sləne 'am a Mbərom ahay, aday sə dəfan apan ataya awan.»

Yesu a gafan 'am anà atə mad tə a'am

Mata 8.23-27; Markus 4.35-41

²² Pə luvon a inde asa, Yesu a ján à kwalalan inde tə njavar anahan ahay, a jan atan, a wa: «Takasuko pa day uho!» Ta ra zek, ta zla.

²³ A alay a tinen apan ti takas tə kwalalan mba ata ite, Yesu a njak ahan à kwalalan ata inde. Zaməma nà, vəvara əduð a slabakay ahay pa nga sə bəlay ata awan, a'am a ma

nga sa rah anan kwalalan, aday bëse tinen apan ti lize coy.

²⁴ Natiya njavar anahan ahay tə hædek pə cakay anahan, tə pædek anan, ta jan, ta wa: «Miter, miter! Aday mænuko apan dī lize bëse coy asanaw!»

Cëna, Yesu a slabak, a gafan 'am anà atə mad tə mæsugurndolon sə a'am ahay tə mægalak awan. Cëna, a'am a tavay dekek, awan a bal sabay fok.

²⁵ Natiya Yesu a jan anà njavar anahan ataya awan, a wa: «Kë dæfen upo nga jiga nə kækemaw?»

Njavar anahan ataya ta ma nga pə ajæjar, a gan atan masuwayan. Ta ja à wulen a tinen, ta wa: «Do wura hëna anan anaw? A gafan 'am anà atə mad tə a'am ahay dukwen, tə dæfan apan re ata nà, jëba su do wura këlanaw?»

Yesu a mbar anan dowan a inde tə setene aya à nga inde

Mata 8.28-34; Markus 5.1-20

²⁶ Pə dæba anahan a wa kutox, atə Yesu tə njavar anahan ahay tə takas pə day hinen, tə dæzle ù kon sə Gerasina ahay. Kon ata, winen dinger pa 'am anà daliyugo sə Galile.

²⁷ Yesu a dazay ahay à kwalalan wa bine siwaw nà, do su kon ataya inde a nay ahay pə cakay anahan kwayan'a. Dowan ata nà, setene ahay ta taa ban anan. A taa pak zana pi zek sabay, aday a taa nahay agay sabay re. Ùna a taa nahay way anahan ahay nà, à wulen sə

jëvay ahay inde. ²⁸⁻²⁹ Abay setene ata a taa ban anan nà, saray bayak a way anahan. Ta taa ban anan tə calalaw, alay tə saray a tèke, aday tə jaway anan à sësile inde, anga sa gan nga. Tə winen ata tèke nà, a slad anan way ataya nduroc nduroc, aday setene ataya tə vawan nga sa haw way anahan à kibe re.

A canan à Yesu nà, a zlah pi zek tə mægalak awan, a dukwen gërmec ù vo, a wa: «Iken Yesu, Wan a Mbërom sə bagabaga mburom, kë pəlay nə ma pi nen wa anaw? Na gak anak kem, kâ ga alay ti nen bay ite.»

A ja matana ata nà, anga ba Yesu kâ jak anan anà apasay lelibay ata à nay à dowan ata wa ata awan.

³⁰ Yesu a cëce panan kutox, a wa: «Slëmay anak a nə wayaw?»

A mbædahan apan, a wa: «Tə ngumo nə Daskalak.» Dowan ata a ja matanan ata nà, anga setene ahay inde bayak a i zek anahan inde.

³¹ Setene ataya tə dubok a Yesu, ta wa: «Amboh, kem à nak ite. Kâ sa razl manay dæren aday më lize dënam à mëke sə mërda inde bay ite.»

³² A man ata awan, dowan aya inde, tinen apan ti bal gadura ahay pa zar kon bayan awan, gadura ataya tinen apan ti rac apa a tinen ahay. Ùna setene ataya ta gan kem à Yesu, ta wa: «Kem, amboh, ənga varan umo cæved mä zla à gadura tiya ataya inde ite.» A varan atan cæved.

³³ Natiya, setene ataya tə zləray à dowan ata wa, ta zla à gadura ataya inde cəna, gadura ataya tə pəkay anan ahay ahaw kwa pa zar kon wa, tə dazak ayak kwa pa 'am məgugujeje wa à bəlay inde. Fok a tinen awan, tə lizek à a'am ata inde dədam.

³⁴ Do sa gan nga anà gadura ataya tə canan à way a sə təra ata cəna, ta haw saa dakay anan ləbara sə way a sə təra patan tə gadura a tinen ataya fok à wulen su doh məduwen awan, aday à wulen su doh sə kiþe ahay fok re. ³⁵ Do ahay tə zləray ahay à wulen su doh ataya wa. Ta zla saa ca pə ləbara sə way a sə təra ata awan. Tə dəzley à man a Yesu nà, ta tan à nga anà dowan a setene ahay sa nay ahay à winen wa ata, mə njahay a à man a Yesu, winen tə zana pi zek kutok. A san nga anahan zle lele coy. Aday ta ma nga pə ajəjar. ³⁶ Do a sə canan anà masuwayan ataya nà, tə təkəren ləbara sə ambar ana dowan ata anà do ahay fok. ³⁷ Do su kon ataya ta ma nga sa gan kem à Yesu aday à zla ù kon a tinen wa, anga tə jəjarak tə way ata tə mindel. Natiya kutok, Yesu a ma way anahan à kwalalan inde sa zla way anahan.

³⁸ A alay a Yesu winen apan i jáñ à kwalalan inde sa zla way anahan ata nà, dowan a setene sa nay ahay à winen wa ata a gan kem, aday tā zla maya ite. Óna Yesu a man 'am pi zek wa ta sa jan nà: ³⁹ «Ma agay, aday kâ sa dakan anan

anà do ahay way a Mbərom sa gak ataya fok.» A zla way anahan, a dakay anan ləbara sə way a Yesu a sa ga anga winen ata à wulen su doh inde fok.

Atə Zayrus tə uwar sə laman alay à zana a Yesu ata awan

Mata 9.18-26; Markus 5.21-43

⁴⁰ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a takasay ahay bəlay, a may ahay pə day sə Galile kutok. A tan ahay à nga anà do ahay mə halay nga bayak a, tinen apan ti ba anan. Tə təma anan tə ataslay mivel awan.

⁴¹ A alay ata kutok ite, dowan a inde tə ngaman Zayrus kà zlak ayak à man a Yesu. Winen do məduwen awan, sə lavan nga anà mer su way ù doh sə wazay nà, winen. A nay, a dukwen gərmec ù vo anà Yesu, a gan kem aday à zla àga winen ite, ⁴² anga dəna anahan a inde mənduwel a ma va kuro nga cew awan, winen apan i mac bəse coy.

A alay a Yesu winen apan i zla àga dowan ata kutok nà, do ahay bayak a tinen apan ti ngədec anan.

⁴³ Uwar a inde à wulen su do ataya ite, mez winen apan i pəkan ahay à kutov wa. Kà gak a pi zek nà, ava kuro nga cew. Kè lizek anan dala anahan fok sa haw a pi zek wa dəukwen, dowan kà mbak apan sa mbar anan bay re.

⁴⁴ Uwar ata a hədəkey à dəba a Yesu, a laman anà 'am sə zana a Yesu pec. Cəna,

cənjəlan dəvac anahan kə ndalak panan. Kə mbərak, mez a pəkan ahay à kutow wa sabay.

⁴⁵ Natiya, Yesu a cəce pu do sə pərahan azar ataya wa, a wa: «Waya sə lumo anaw?»

Kuwaya a ma nga sa ja nà: «Nen bay.» Əna Piyer a mbədahan apan, a wa: «Miter, do ahay nà, tinen apan ti ngədec iken kutok nà, aday ki cəce waya sə lamak anaw re asa daw?»

⁴⁶ Əna Yesu a jan atan, a wa: «Ayaw, əna nen a na san dowan kə lamak uno nà, anga məgala inde kə nak ahay i nen wa.»

⁴⁷ Uwar ata a ca apan nà, Yesu kə sənak apan, i mba apan sa der panan zek sabay. Anga nan, a nay ahay pa 'am anahan sləfsləb tə ajəjar awan, a dukwen gərmec ù vo anà Yesu à wulen su do ataya inde. A dakan anan anà man su do ata ləbara anahan sə laman anà Yesu, aday à alay anahan sə laman ata nà, a mbar kwayan'a ata awan.

⁴⁸ Pə dəba a 'am anahan ata wa nà, Yesu a jan anà uwar ata, a wa: «Mazar uno, adaf nga anak pi nen ata kə mbərak iken! Zla agay tə zay.»

⁴⁹ A alay a Yesu winen apan i ja 'am ata mba cəna, do maslan a nay ahay àga Zayrus wa, winen do sə lavan nga anà doh sə wazay ata awan. A jan anà Zayrus a nà: «Dəna anak nə, kə ndəvak zek coy. Həna nà, kə vawan nga anà miter sabay.»

⁵⁰ Yesu a sləne 'am ana do maslan ata cəna, a jan anà Zayrus nà: «Kə jəjar bay, daf upo nga lele cəna coy! Dəna anak nà, i mbar.»

⁵¹ Tə dəzle àga Zayrus kutok nà, Yesu a mbakan cəved sa zla ù doh tatə winen a nà, anà Piyer, anà Yuhana tə Yakuba, tə apan anà bəbay a dəna ata tə may anahan cəna coy. ⁵² Yesu a tan ayak à nga anà do ahay bayak a tinen apan ti yam dəna ata, tuhhwa. Əna Yesu a jan atan, a wa: «Kə yimen bay, anga dəna a anan kə məcak bay. A njak ahan ca.»

⁵³ Man su do ataya tə mbasay apan, anga ta san zle, dəna ata nà, abay kə məcak wanahan.

⁵⁴ Əna Yesu a hədəken ayak pə cakay anà dəna ata awan, a bənan alay, a ja tə məgalak awan, a wa: «Dənama, na jak nà, slabak!»

⁵⁵ Cəna, dəna ata a mbar, a slabak acəkan. Coy Yesu a jan atan kutok: «Viren anan ahay way sa pa aday à pa.»

⁵⁶ Way a Yesu a sa ga ata a gan masuwayan anà bəbay a dəna ata tə may anahan a tə mindel. Əna Yesu a jan atan, a wa: «Way a sə təra a anan fok nà, kâ si jen anà dowan bay.»

9

*Mer su way ana do maslan
a kuro nga cew ataya awan
Mata 10.5-15; Markus 6.7-13*

¹ Natiya pə luvon a inde, Yesu a halan nga anà do maslan anahan a kuro nga cew ataya awan. A varan

atan mægala tə mazla⁶ awan, sa razl setene ahay, aday sa mbar anan do sə dəvac ahay re. ² A slan atan saa dakay anan ləbara sa 'am sə bahay a Mbərom, aday ta sa mbar anan do sə dəvac ahay.

³ A slan atan, ta sa jan atan kutok, a wa: «Zlen! Əna way kawa dəker, mbulo, way sa pa, aday dala nà, kâ sa gəben à alay inde bay. Aday ki gəben zana pi zek dukwen kərtektəkke re. ⁴ Kə dəzlen à man a aday tə təmahak kwanay àga dowan a nà, kâ sa hədəken way a kwanay àga dowan ata wa bay. Nji-hen nà, àga dowan a sə təma kwanay àga winen ata awan, hus pə luvon a kwanay saa zla way a kwanay ata awan. ⁵ Əna aday do sa man ataya tə təmahak kwanay bay ite nà, zlen way a kwanay à man ata wa, aday kâ bəzləmen a morbodok su kon a tinen pə saray a kwanay ahay wa, anga aday tâ san pi zek tinen tə ines aya awan.»

⁶ Natiya, do maslan anahan ataya ta ra zek, ta zla pu kon pu kon sə dakay anan ləbara mugom a sa 'am sə bahay a Mbərom kwa aha fok. Aday tinen apan ti mbar anan do sə dəvac ahay re.

A nan à Hiridus sa san Yesu nə wayaw

Mata 14.1-12; Markus 6.14-29

⁷ Natiya kutok, Hiridus, bahay sə Galile, a sləne pə ləbara si mer su way a Yesu a sa ga tə njavar anahan ahay ataya awan. Aday do ahay tinen

apan ti təker ləbara anahan ata re nà, a wusen nga tə mindel. Anga do azar aya awan, tinen apan ti ja nà, ta wa: «I ga nà, Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay ata kà mak uho.»

⁸ Do azar aya ite ta wa: «Sə sləray ahay nà, Eliya.»

Do azar aya ite asa ta wa: «I ga nà, do kərtek à wulen su do maja'am a Mbərom sə kwakwa ataya kà mak uho.»

⁹ Əna Hiridus nà, a wa: «Aday Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay ata nà, nə gədək panan nga. Aday sa ga mer su way matana ataya, hus sləmay anahan a saa ndar ndənndan ata nə waya asa anaw?»

Natiya Hiridus a gan may sə canan anà Yesu aday à san anan.

Yesu a varan way sa pa and do ahay ti ga mbulo dara

Mata 14.13-21; Markus 6.30-44; Yuhana 6.1-14

¹⁰ Natiya pə dəba anahan a wa nə do maslan a Yesu a sa slan ataya tə mak ahay à man anahan. Tə dəkan anan way a kawa ana tinen sa gay à man ataya wa ata fok. Aday Yesu a ngaman atan taayak atinen a, ta zla zad, bəse tə wulen su doh a sə ngaman Baytisada ata awan.

¹¹ Natiya, do ahay ta san patan tinen tiya nà, ta zla, ta njad anan Yesu tə njavar anahan ahay à man ata awan. Yesu a təma atan, a dəkan atan anan ləbara sa 'am sə bahay a Mbərom. A mbar anan do a sa gan may anà zay a tinen ahay re.

¹² Natiya kutok, suko a ga lele nà, do maslan ataya ta zla pè cakay a Yesu, ta jan nà: «Suwan, mbakan cèved anà do ahay tâ zla pè culok ahay, à wulen su doh ahay, anga aday tâ saa pèlay way sa pa, ta man sè nahay aya, bina mènuko à man kibe inde asanaw?»

¹³ Ðna Yesu a mbèdahan atan apan, a wa: «Kwanay a viren atan way sa pa awan.»

Tè mbèdahan apan, ta wa: «Inde pumo nà, tapa sa pen ahay dara tè apan kèlef ahay cew. Kak si ka gan may mâ zla à wulen su doh ahay inde, saa pèlay ahay way sa pa aday ata bina, hèna anan i slan anà man su do a anan bay asanaw?»

¹⁴ Do sa pa way à man ata dukwen, tinen mè baslay a nà, mungol a dèkdek aday nà, ta ga mbulo dara.

Ðna Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Jen anà do ahay tâ njahay njèbukbok. Man kértek cèna, i ga do ahay kwa kuro dara, kwa kuro dara.»

¹⁵ Njavar anahan ataya, ta ga mer su way a kawa anahan a sa jan atan ata awan.

¹⁶ Yesu a gèba anan tapa sa pen a dara ataya, tè kèlef a cew ataya awan. A ca idè à mburom, a ngèran ayak anà Mbèrom. A gèzla anan i zek wa, a varan anan anà njavar anahan ahay aday tâ gèzlan anan anà do ahay.

¹⁷ Do ataya fok ta pak, tè rahak fah fah. Tè halan nga anà mè mbèsak a patan wa ata awan, aday kère rahak anan

cèkarak ahay kuro nga ana-han a cew re.

Piyer a dakay anan nà, Yesu nà winen Almasihu Mata 16.13-19; Markus 8.27-29

¹⁸ Pè luvon a inde, Yesu winen apan i ga amboh taayak anahan awan. Aday njavar anahan ahay dukwen tinen inde bëse à man ana-han kutok. Yesu a cèce patan wa, a wa: «Do ahay ta ja pi nen nà, nen nà wayaw?»

¹⁹ Tè mbèdahan apan ite, ta wa: «Do hinen ahay ta wa, iken nà, Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay ata awan. Do maza aya ta wa, iken Eliya, do maja'am a Mbèrom. Do azar aya dukwen ta ja nà, iken do kértek à wulen su do maja'am a Mbèrom ahay sè kwakwa ataya sa may uho.»

²⁰ Aday Yesu a cèce patan wa asa, a wa: «Aday kwanay a nà, ki wen nen nà, wayaw?»

Natiya kutok nà, Piyer a mbèdahan apan, a wa: «Iken nà Almasihu, do ana Mbèrom sè slènay ahay ata awan.»

²¹ Yesu a slènè 'am ata cèna, a gafan atan 'am, a wa: «Ðna kâ sa ñiken anan anan anà dowan bay.» ²² A jan atan asa, a wa: «Bèlaray nen Wan su Do nà, ni ga dace bayak awan. Aday mèced sè Yahuda ahay, tè bahay sè gèdan dungs anà way ahay anga Mbèrom, tatè miter sè Tawrita ahay ti lar nen, aday do ahay ti vad'nen. Ðna pè luvon maakan anahan a cèna, nen ni slabakay ahay à mèke wa.»

Dəce inde pə cəved sə pərahan azar anà Yesu

Mata 16.20-28; Markus 8.30 - 9.1

²³ Natiya, pə dəba anahan a wa kutok nà, Yesu a jan ù do sə pərahan azar ataya fok, a wa: «Kak dowan a a nan sə pəruho azar nà, à mbəsak sə bayakan way anà nga anahan, à tavak dədom anahan mə zləngad ata kəla luvon fok, à pəruho azar. ²⁴ Anga kâ nak anan anà dowan a sa tam anan sifa anahan nà, i lize anan adəka. Óna dowan a kə lizek anan sifa anahan anga nen nà, i tam anan sifa anahan adəka. ²⁵ Bina, do kâ sak a njad anan way sə daliyugo a anan fok anà winen, aday sifa anahan a nà, kə lizek anan nà, sa gan dədaffa nà, ma mba asa anaw? Ibay!

²⁶ «Asa, kak dowan a kâ gak waray sə dakay anan sləmay uno aday sə dakay anan 'am uno ahay nà, nen ni ga anan winen kəkəmaw? A alay a aday na mak ahay tə mazlaš uno awan, tə mazlaš ana Bəbay uno Mbərom, aday tə maslay anahan cəncan aya ata nà, nen Wan su Do dukwen ni naa pəkan waray i ide cite.

²⁷ «Nen apan ni jak ikwen tə didek awan: Dowan aya inde à man a anan, ti mac mənjəna sə canan anà bahay a Mbərom bay.»

Zek a Yesu a mbəda pə ide ana njavar anahan ahay

Mata 17.1-8; Markus 9.2-8

²⁸ Natiya kutok, a njahay pə dəba ana 'am a tinen ata wa way sə lumo kərtək nà, Yesu a

gəba pə azar, Piyer, Yuhana tə Yakuba. A ján à bəzлом saa ga amboh.

²⁹ A alay a winen apan i ga amboh à bəzлом à man ata bine siwaw nà, zek anahan a mbəda, aday zana anahan dukwen a dav herre kwedekkwedek. ³⁰⁻³¹ Cəna, dowan aya inde cew, atə Musa tə Eliya, tə sləray à jiyjay sə mazlaš a Mbərom inde. Tinen apan ti kad bala tatə Yesu, pə amac anahan saa təra à wulen su doh sə Urəsalima, anga sa ndav anan wa mer su way anahan atə awan.

³² Cəkəbay Piyer tə Yuhana, aday tatə Yakuba nà, tinen ma njak ahan aya awan. Ahan ata kə gumak atan tə mindel, əna tə pədək pə ahan wa nà, tə canan anà jiyjay sə mazlaš a Yesu, tu do a cew ataya mə tavay aya pə cakay a Yesu.

³³ A alay a do a cew ataya tinen apan ti gəzla nga tatə Yesu ata nà, Piyer a jan à Yesu, a wa: «Miter, mənuko à man a anan nə sumor awan. Natiya mi ngaray jawjawa ahay maakan: kərtək awan anga Musa, kərtək a ite anga Eliya, aday mədakwidok a nà, anga iken awan.» Piyer a ja 'am anahan ata nà, so, bina a gəzlan alay anà 'am anahan ata bay jiga awan.

³⁴ A alay a Piyer winen apan i ja 'am ata nà, mugudongudon a dazay, a van atan nga sərdədək. Njavar a Yesu ataya ta ma nga pə ajəjar anga mugudongudon a sa van atan nga ata awan.

³⁵ Cëna, 'am a ndéray ahay à mugudongudon ata wa, a wa: «Wita nà, wan uno, do nen sè walay anan ata awan. Slènen anan anan 'am anahan!»

³⁶ Pè dèba ana Mbèrom sa jay ahay 'am à mugudongudon ata wa cëna, tè canak anan anà dowan miza pa nga a Yesu wa sabay. A alay ata ite, njavar anahan ataya tè njahay way a tinen tete, tè tèkerek anan anan lèbara sè way a tinen sè canan ata anà dowan bay.

*Yesu a mbar anan wan a inde mèhèrvov a taa ban anan
Mata 17.14-18; Markus 9.14-27*

³⁷ Ide a cède sidew a kutok, Yesu a dazay ahay à bæzlom wa tè njavar anahan a maakan ataya awan. Tè dèzley ahay cëna, do ahay bayak a ta zla saa zlangay tè tinen.

³⁸ A wulen su do a bayak ata wa, dowan a inde à man ata a zlah pi zek tè mègalak awan, a wa: «Miter, amboh. Na gak anak kem, anga wan uno mènduwel a hëna anan à gak i zek wa ite. ³⁹ Mèhèrvov a taa ban anan. A alay a aday kè bënak anan nà, a ma nga sa zlah pi zek, winen apan i nguce, aday dukwen mumbof a rahan à 'am inde nè popo. Winen apan i ga anan alay ta wan a anan tè mindel, aday kè bënak anan dukwen, a man uda bëse bay re. ⁴⁰ Na gak anan kem anà njavar anak ahay, aday tâ razl panan apasay sè mèhèrvov ata ite dukwen, ta mbak apan bay re.»

⁴¹ Yesu a jan atan, a wa: «Kwanay nà, adaf nga a kwanay ma kac awan kélèdfaw? Kè sènen anan caved a Mbèrom bay re. Ni njahay tè kwanay, aday ni sèmen anà way a kwanay ahay nè hus à siwaw?» A jan anà bëbay a wan ata kutok, a wa: «Ônga, hayak anan ahay wan anak ata à man uno awan aday.»

⁴² A alay a wan ata winen apan i nay ahay à man a Yesu ata nà, apasay sè mèhèrvov ata a ban anan kwayan'a bëram à mèndak. Winen apan i nguce, nguc nguc.

Cëna, Yesu a lar angèraz pè apasay sè mèhèrvov ata tè mègalak awan. Kwayan'a, a ndalay panan sè coy. A man anan à alay inde à bëbay anahan awan. ⁴³ Way a sà tèra ata a gan masuwayan anà do sa man ataya tè mindel, anga mègala sè mazlab a Mbèrom ata awan.

*Yesu a dakay anan aman
anahan asa
Mata 17.22-23; Markus 9.30-32*

Ôna do ataya fok tinen apan ti jalay pè way a Yesu sa ga ataya mba nà, Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: ⁴⁴ «Pèken slèmay lele pa 'am uno nen a saa jak ikwen a hëna ata awan. Nen Wan su Do nà, ti varan nen à alay inde anà do sè daliyugo ahay.»

⁴⁵ Ôna njavar anahan ataya tè sènak nga sa 'am anahan a sa jan atan ata bay. Nga sa 'am ata mi der a patan wa, anga aday tâ san anan 'am

anahan a sa jan atan ata bay. Aday dukwen zlawan a gan atan sə cəce panan 'am anahan ata re.

Waya sə zalay do hinen tə məduwen à bahay a Mbərom inde anaw?

Mata 18.1-5; Markus 9.33-37

⁴⁶ Natiya, pə dəba anahan a wa asa kutok, njavar anahan ahay tinen apan ti vad awiy-away pa 'am sa jəka waya məduwen à wulen a tinen inde anaw. ⁴⁷ Kwayan'a, Yesu a san way sə mivel a tinen ata zle coy. A ngaman ayak anà wan cədew awan, a tavay anan pə cakay anahan awan. ⁴⁸ A jan atan, a wa: «Kuwaya kà sak a təma jəba sa wan kawa həna anan ataya kərték a anga sləmay uno nà, dowan ata a təma nə nen awan. Aday dowan a kè təmahak nen ite nà, a təma nə Mbərom, do sə slənay ahay nen ata awan. Bina dowan aday həna winen cədew a à wulen a kwanay inde fok ata nà, winen nə do məduwen a kutok.»

Do sa nak ikwen ide bay nà, winen do a kwanay

Markus 9.38-40

⁴⁹ Yuhana a jan anà Yesu, a wa: «Miter, ma tak anan à nga anà dowan a inde winen apan i razl apasay lelibay aya à do ahay wa tə sləmay anak. Əna mə gafak anan 'am, anga winen do a mənuko bay.»

⁵⁰ Əna Yesu a mbədahan apan, a wa: «Kê gifen anan 'am bay. Do aday a nak ikwen ide bay ata nə, winen nə do a kwanay asanaw!»

Do sə Samariya ahay tə dəfak nga pə Yesu bay

⁵¹ Natiya, alay a Yesu saa zla pə daliyugo wa à mburom winen apan i slay ahay bəse coy ata nà, a jan i zek anahan nə ni zla à Urəsalima aday. ⁵² A slan do maslan anahan ahay pa 'am. Ta zla à wulen su doh sə Samariya a inde. Tə dəzle nà, tə pəlan man sə nahay à man ata awan. ⁵³ Do sə wulen su doh ataya tə təmahak a bay, anga ba tə slənek, a nan sa zla à Urəsalima.

⁵⁴ Əna atə Yakuba tə Yuhana, njavar anahan ahay, tə canan anà way ataya nà, ta jan anà Yesu, ta wa: «Ba Məduwen, a nak mā jan ù uko à dazay ahay patan à mburom wa aday à lize atan daw?»

⁵⁵ Əna Yesu a cak ayak patan basl tə idé, [a jan atan, a wa: «Ata nà, inde pikwen nə apasay wuraw? ⁵⁶ Anga nen Wan su Do nà, na nay ahay anga sə lize anan sifa sə do ahay bay, əna anga sa tam anan.»]

Cəna, ta zla way a tinen ù kon hinen.

Do sa gan may sə pərahan azar and Yesu ahay

Mata 8.19-22

⁵⁷ Natiya, tinen pə cəved sa zla mba ata nà, dowan a inde a jan à Yesu, a wa: «Nen ni pərahak azar kwa aha fok.»

⁵⁸ Yesu a sləne 'am ana dowan ata nà, a jan, a wa: «Hwehwe ahay nà, məke a tinen ahay inde, məvuhom sa nga mburom ahay dukwen, doh a tinen ahay inde, əna

nen Wan su Do nà, man sə nahay uno inde saa man uda ibay.»

⁵⁹ A jan anà do hinen asa, a wa: «Hayak, pəruho azar!»

Əna dowan ata a mbədahan apan, a wa: «Ba Məduwen, u no sə pərahak azar, əna vuro cəved nâ zla agay, nâ saa lay anan ahay bəbay uno aday.»

⁶⁰ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Mbəsak anan məsinde ahay tâ la məsinde a tinen ahay. Əna iken, zla saa dakay anan ləbara sa 'am sə bahay a Mbərom.»

⁶¹ Do hinen ite a jan à Yesu, a wa: «Ba Məduwen, u no sə pərahak azar, əna mbuko cəved saa jan ahay 'am pi zek wa anà do su doh uno ahay aday.»

⁶² Yesu a mbədahan apan ite, a wa: «Do kà bənak alay pi jœ sa ga mer aday winen apan i ca iđe à dəba kurkwer nà, kà slak saa ga mer su way à bahay a Mbərom inde bay.»

10

Yesu a slan njavar anahan ahay kwa kuro cuwbe nga cew

¹ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a walay njavar maza aya awan, tinen kwa kuro cuwbe nga cew. A slan atan pa 'am anahan cew cew à wulen su doh ahay inde, aday ta man anahan a sa zla uda ataya fok re.

² A slan atan ta sa jan atan, a wa: «Way sa pa inde à guvo bayak a sə halan nga, əna do sə halan nga aya ta kac ike. Suwan gen anan kem anà bahay sə guvo awan, à

zəga anan do ahay à guvo, anga sə halan nga anà way sa pa.

³ «Zlen, na slan kwanay kawa wan sə təman ahay à wulen sə kəla kibé ahay inde. ⁴ Əna way kawa dala, mbulo, təkarak nà, kâ sa gəben à alay inde bay. Kâ sa mbədəken awan pə cəved, anga sa jan 'am anà do ahay bay re.

⁵ «Kə dəzlen àga dowan a nà, jen anà do su doh ataya nà, zay a Mbərom â təra à gulom su doh a anan inde.

⁶ Kak do sa gan may à zay a Mbərom inde à gulom su doh ata nà, zay a kwanay i təran anà dowan ata awan. Kak matanan bay cəna, zay a kwanay i təran atan bay. Əna zay a kwanay ata, i may ahay pə kwanay awan. ⁷ Njihen à gulom su doh a sə təma uda kwanay ata awan. Pen way, aday sen way a tinen a saa varak ikwen ata fok. Anga do si mer su way i pa nà, way sə herreñ anahan. Kâ sa bəren awan pu doh pu doh bay.

⁸ «Kə dəzlen à wulen su doh a aday tə təmahak uda kwanay ata nà, pen way a tinen saa varak ikwen ata fok. ⁹ Mbəren anan do sə dəvac ahay kawa ana kwanay sa tan à nga à man ata awan. Aday jen atan dukwen: “Bahay a Mbərom, winen defefe coy.” ¹⁰ Əna kə dəzlen à wulen su doh a aday tə təmahak kwanay à man ata bay cəna, zlen, kâ sa tiven à məgəzləga cəved, aday jen atan nà: ¹¹ “Mi bəzləmak ikwen anan morbodok sə wulen su doh a kwanay pə

saray a manay ahay wa anga ines a kwanay. Əna sənen apan lele, bahay a Mbərom winen defefe tə kwanay coy.”¹² Əna nen apan ni jak ikwen, pə luvon sə sariya nà, zek i naa dan anà do su kon ataya zal do sə Sodoma ahay.*»

*Dəce pu kon aya sə təma
'am a Yesu bay ataya awan*

Mata 11.20-24

¹³ Yesu a ja asa, a wa: «Iken, wulen su doh sə Kurajin, yam zek anak anga dəce i tak à nga. Iken, wulen su doh sə Baytisada dukwen, dəce i tak à nga re. Anga abay masuwayan aya ma ga à wulen su doh a kwanay ataya, tâ ga anan à wulen su doh sə Tirus tə Sidon nà, do sa man ataya ti yam pə ines a tinen ahay bidaw? Ti pak zana sə məsinde pi zek, ti njahay à məndak à rəba inde aday sə dakay anan tə yimak pə ines a tinen ahay tə didek awan.

¹⁴ Anga na awan, pə luvon sa ndav anan daliyugo nà, sariya ana atə Tirus tə Sidon nà, i dan atan 'am kawa ana kwanay bay.

¹⁵ «Iken Kafarnahum, a ga apak nà, Mbərom i cakaf wa iken à mburom daw? Matana bay! Ki zla nà, à məke sə mərda adəka coy.»

¹⁶ Natiya, Yesu a jan anà njavar anahan ataya kutok, a wa: «Do kə slənek ikwen anan nà, kə slənek uno anan re. Dowan a kə təmahak kwanay bay nà, a təma bay nà, nen awan. Aday asa do kə təmahak nen bay, a təma bay

nà, zek a Mbərom a sə slənay ahay nen ata awan.»

*Njavar a Yesu ma slan
a kwa kuro cuwbe nga cew
ataya ta may agay*

¹⁷ Do maslan a kwa kuro cuwbe nga cew ataya ta may ahay tə ataslay mivel awan. Ta nay, ta jan à Yesu nà: «Ba Məduwen! Kwa apasay lelibay aya dukwen tə bənak umo à 'am wa anga sləmay anak.»

¹⁸ Yesu a jan atan ite, a wa: «Nə canak anan anà Fakalaw kə slahak ahay à bagəbaga mburom wa kawa Mbərom a wuted ike. ¹⁹ Əna ihe! Anga məgala sə mazlağ uno, ni varak ikwen cəved ki jənen pa nga sə dədew ta sə raje aya awan, aday ki gen bahay pə manide a kwanay Fakalaw, pə way ahay fok. Awan saa ga alay tə kwanay nà, inde sabay. ²⁰ Aya əna kə tislen mivel həna anga apasay lelibay aya tə bənak ikwen à 'am wa cəna coy bay. Tislen mivel həna adəka nà, anga sləmay a kwanay ahay mə vinde awan, à mburom.»

Ataslay mivel a Yesu

Mata 11.25-27, 13.16-17

²¹ A alay ata kutok, Apasay Cəncan a a taslan a mivel anà Yesu. A həran nga anà Mbərom, a wa: «Bəbay uno, iken Bahay sə bagəbaga mburom, iken Bahay sə daliyugo. Suse anak, anga kə dakak anan anan way a anaya anà gwaslay ahay, way ataya aday dukwen abay kə dərek anan pu do sə kəlire

* **10:12** Ca pə Laataanoji 19.1-29.

ahay wa, pu do sə asan way ahay wa. Ayaw, Bəbay uno, ka ga matanan, anga a zlak à nga anakiken awan.»

²² A jan anà do sa man ataya kutok, a wa: «Bəbay uno Mbərom kà varak uno anan way ahay fok. Dowan sa san sa jəka nen wan anahan nə ibay, si zek ana Bəbay Mbərom awan. Aday dukwen, dowan sa san Bəbay uno nə wayaw nà, ibay, si nen wan anahan awan, tu do aday Wan a Mbərom a gan may sə dakan atan anan ataya awan.»

²³ Pə dəba anahan a wa Yesu a mbəda 'am pə njavar anahan ahay, a jan atan anà tinen a dəkdek, a wa: «Tislen mivel anga kə cinen anan anà way a anaya awan.

²⁴ Nen apan ni jak ikwen: Do maja'am a Mbərom ahay tə bahay ahay bayak a ta gak anan may sə canan à way a kwanay a sə canan həna ata awan, əna tə canak anan anà awan bay. Ta gan may sə sləne way a kwanay a sə sləne həna ata awan, əna tə slənek awan bay re.»

Jike pu do sə Samariya a inde a ga sumor lele awan

²⁵ Natiya awan, miter sə Tawrita a inde a slabak, anga a nan sa ban anan Yesu pə kwande. A cəce pə Yesu wa kutok, a wa: «Miter, ni ga nə mer sa ma aday ni sa njad sifa sa ndav bay ata anaw?»

²⁶ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Ka tan à nga mə vinde a

à Deftere sə Tawrita inde nə maw? Iken apan ki jinge nà, a ja nə maw?»

²⁷ A mbədahan apan anà Yesu ite, a wa: «Mə vinde uda nà: «Pəlay anan Mbərom Fetek, Bahay anak, tə mivel anak a take, tə apasay anak a take, tə məgala anak a take, tə abayak nga anak a təket†» aday «Pəlay anan do sə cakay su doh anak kawa iken sə pəlay anan nga anak ata awan.‡»

²⁸ Yesu a jan: «Wita nà, lele. Zla, kaa ga matanan kawa iken a sə baslay ata, aday ki njad sifa sa ndav bay ata kutok.»

²⁹ Əna miter sə Tawrita ata a nan sə dəkay anan nà, acəce 'am anahan ata nə lele awan. Anga nan, a cəce pə Yesu wa asa, a wa: «Aday do sə cakay su doh uno ata nə wayaw?»

³⁰ Yesu a mbədahan apan kutok, a jan nà: «Dowan a inde a slabak à Urəsalima wa, i zla à Yeriko. Pə cəved kutok, do sə akar ahay ta kad apan, tə culok panan zana, ta ndazl anan ledədđe. Ta zla way a tinen, tə mbəsak anan nə hədək hədək kawa i ndav zek coy.»

³¹ «À man ata dukwen, do sə gədən dungo anà way anga Mbərom a inde, a nay tə cəved ata cite. A canan anà dowan ata mə nahay a gwehəhhe nà, a zla way anahan tə zlawak cangəhha.»

³² «Capəpa asa, do hinen a nay ahay ta man ata re, winen do sa ga mer su way

† **10:27** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 6.5.

‡ **10:27** Ca pə Farillaaji Lewinjko'en 19.18.

ù doh sə mazlaō a Mbərom. A nay, a ca pə dowan ata matana re cəna, a ban cəved tə zlawak, a zla way anahan ite.

³³ «Əna Samariya a inde, winen apan i zla à man anahan dəren a ite, a dəzley à man ata nà, a canan anà dowan a mə nahay a gwehəhhə ata awan, a gan i zek wa. ³⁴ A hədəken ayak pə cakay, a pəkan disise ahay pə mbəlak anahan a pi zek ataya awan, a banan apan. A slabak anan, aday a zləzlam anan pə zungo anahan, a zla anan à wulen su doh, à man sə təma mbəlok ahay, a gan nga anà dowan ata lele.

³⁵ «Ide a cəde sidew a nà, a varan dala sə *dinar*[§] ahay cew anà bahay su doh ata awan. A jan nà: “Gan nga anà dowan a anan lele. Kwa à ga nə kə lizek anan dala anak anà nga dəp nà, pə luvon a ni may ahay ta man a anan ata nà, ni naa hamak anan dala anak kutok.”»

³⁶ Yesu a cəce pə miter sə Tawrita ata wa kutok, a wa: «À wulen a su do a maakan ataya inde nà, sə təra do sə cakay su doh ana dowan aday do sə akar ahay sa kad apan ata nà, wayaw?»

³⁷ Miter sə Tawrita ata a mbədahan apan anà Yesu kutok, a wa: «Sə təra do sə cakay su doh anahan nà, dowan a sa gan sumor ata awan.»

Yesu a jan kutok, a wa: «Əna, iken zla, kâ sa ga matanan ite.»

§ 10:35 Dinar kərtək nà, àga tinen dala si mer su way sə hway kərtək.

Yesu winen àga atə Marta tə Mariyama

³⁸ Natiya awan, atə Yesu tə njavar anahan ahay tinen pə cəved sa zla à Urəsalima nà, tə dəzle à wulen su doh a inde. A man ata nə, uwār a inde tə ngaman Marta, a təma atan àga winen.

³⁹ Məran a uwār ata inde dəna awan, tə ngaman Mariyama. A nay ahay pə cakay a Yesu, a njahan ù vo, winen apan i pak sləmay pa 'am ana Yesu sa ja ataya fok. ⁴⁰ Cəkəbay Marta nà, nga winen apan i wusen ti mer su way à mbak inde.

Natiya kutok, Marta a nay ahay à man a Yesu, a jan, a wa: «Ba Məduwen! Dəna a anan winen mə njahay a pə cakay anak kəriya awan, aday zek winen apan i do ti mer su way ahay taayak uno kutok nà, ka jan û mo zek ite bidaw?»

⁴¹ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Hey Marta, hey Marta! Iken nà, kə varak anan nga anak pi mer su way ahay bayak a ba? ⁴² Əna way inde kərtək lele awan, təde sə varan anan nga anak. Mariyama a varan anan nga anahan nà, anà way ata awan. Dowan saa gafan apan 'am nà, inde sabay.»

11

Atətak way a Yesu pə amboh

Mata 6.9-13, 7.7-11

¹ Pə luvon a inde, Yesu winen apan i ga amboh à

man a inde. A ndəvay anan ahay sa ga amboh ata nà, do kərték à wulen sə njavar anahan ahay wa a jan: «Ba Məduwen, dakan umo anan sa gan amboh anà Mbərom, kawa ana Yuhana sə dakan anan anà njavar anahan ahay ata ite.»

² A mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay apan ki gen amboh anà Mbərom nà, jen nə natiya awan:

Bəbay a manay, do ahay tā san sləmay anak nə cəncan awan.

Bahay anak à ga zek à wulen a manay ite.

³ Varan umo way sa pa saa slan umo ata pə luvon pə luvon fok ite.

⁴ Pəsen umo anan ines a manay ahay,
kawa ana manay sə pəsen anan anà do sa gan umo ines ataya cite.

Ba manay pə way saa njak manay ahay wa ite,
anga aday mā sa zla īnes inde bay.»

⁵ A jan atan asa, a wa: «Hinahibay məndala anak inde, aday ki zla àga winen gak à luvon inde. Ki jan nà: “Amboh, məndala uno. Daf kè mbakak pikwen wa mənjœk ite daw? Ənga, vuro ite!

⁶ Anga car uno a inde, a may ahay à man a wa, winen àga nen, əna way sa pa inde upo sə varan ibay.” ⁷ Natiya

kutok, məndala anak ata i mbədahak ahay apan ù doh wa ta sa jak nà: “Kè bəbulu ahay awan bay wuna! Nə tacak anan məsudoh uno coy,

manay apan mi njak ahan tə gwaslay uno ahay. Ni mba apan sə slabak aday sə varak ayak way sa pa sabay!”»

⁸ Natiya Yesu a jan atan asa, a wa: «Nen apan ni jak ikwen: Məndala anahan ata i slabak sə varan ahay way anahan a sa gan may ata awan. I varan ahay nà, anga sa jəka winen məndala anahan ata bay, əna anga winen apan i bəbalan ayak awan uho wa hwiya ata awan.

⁹ «Natiya kutok, nen apan ni jak ikwen: Cəcihen! Mbərom i varak ikwen way a kwanay sə cəce ata awan. Pəlen! Ki ten anan à nga anà way a kwanay a sə pəlay ata awan. Jen 'am pi zek uho, aday ti təbək ikwen ayak wa. ¹⁰ Anga kuwaya kè cəcihek way cəna, ti varan. Kuwaya kè pəlak way dukwen, i njad way anahan a sə pəlay ata awan, aday kuwaya kè jak ayak 'am pi zek uho wa dukwen, ti təban ayak wa cite re.

¹¹ «Kwanay bəbay ahay, wan anak kè cəcihek panak kəlef nà, ki mba apan sə varan dədew à yime sə kəlef inde bay asanaw? ¹² Kabay wan anak a cəce panak slay nà, ki mba apan sə varan raje à yime sa slay inde bay re asanaw? ¹³ Kwanay do lelibay aya adəka nà, kè sənen a viren anan way lele aya anà wan a kwanay ahay zle. Matana re, Bəbay a kwanay Mbərom winen à bagəbagə mburom dukwen, i mba apan sə varan Apasay Cəncan a anà

do sə cæce panan ataya fok bidaw?»

Yesu a razl setene ahay tə məgala a Mbərom

Mata 12.22-30; Markus 3.20-27

¹⁴ Pə luvon a inde, Yesu a rəzlay anan ahay setene ù do maandak a wa, aday dowan ata a dazlan sa ja 'am njəlen'en'e. Way ata a gan masuwayan anà do ataya awan. ¹⁵ Əna do azar aya ta wa: «Sə varan məgala a aday sa razl setene ataya nà, Bə'elzebul*, winen bahay sə setene ahay.» ¹⁶ Do azar aya ite ta gan may sa ban anan pə kwande. Anga nan, tə cæce panan à gan atan masuwayan sə way sa nay ahay à mburom wa.

¹⁷ Əna Yesu a san way a tinен sə jalay ata zle kwayan'a. A jan atan kutok, a wa: «À bahay a wura wura fok cəna, kak do anahan aya 'am kà zlak atan pi zek bay nà, bahay ata i nes wa. Doh ahay dukwen ti təra nə rəgay ahay, ti mbazl seked seked.

¹⁸ Matanan re, kak Fakalaw kà gak vəram ti zek anahan a nà, bahay anahan a dukwen i tavay nga daw? Natiya, kwanay ki jen, nen na razl setene ahay nə tə məgala ana Fakalaw nà, angamaw?

¹⁹ Kak nen na razl setene ahay tə məgala ana Fakalaw nà, aday wan a kwanay ahay ti sa razl setene ahay nə tə məgala à waya kutok asa anaw? Anga nan, sa naa mak ikwen anan mungok nà, wan

a kwanay aya awan. ²⁰ Tə didsem awan, na razl setene ahay tə məgala sə Apasay a Mbərom. Matanan re, ki sənen anan kutok, bahay a Mbərom kà nak ahay à wulen a kwanay.»

²¹ A ja asa, a wa: «Kak do gədan a, aday mə lavay zek a tə way sə alay anahan a, i ba way su doh anahan ahay lele nà, way anahan ahay ti lize daw? ²² Əna do sə zalan məgala à nga wa kà nak ite, kə zalak anan winen tə mungol nà, i ngəzar panan way sə alay anahan sə lavay anan zek ata awan, i gəzla anan zlide anahan a sə ngəzar pə dowan ata wa anà car anahan ahay.

²³ «Do sə pəlay nen bay ata nà, winen nə do manide uno. Dowan a kà mak uno zek sə halan nga anà way ahay bay cəna, sa tan 'am à kibə nà, winen awan.»

Amay ana setene à mivel su do inde

Mata 12.43-45

²⁴ Yesu a ja asa, a wa: «Setene kà nak ahay ù do wa nà, i zla à man kibə inde saa bar, saa pəlay man sa man uda awan. Əna kə njadak man bay nà, i jan anà nga anahan: “Suwan ni ma ù doh uno nen a sa nay ahay wa ata awan.” ²⁵ Kà sak a may ahay nà, i tan à nga anà doh anahan a mama'am ata mə ndakay awan, mə faday a lele. ²⁶ Aday cəna, i ma pə dəba, i ray ahay apan setene azar aya cuwbe, sə zalay anan tə

* **11:15** Bə'elzebul nà, sləmay ana Fakalaw re.

huwan asa, ti nay, ti njahay à dowan ata inde. Aday anjahay ana dowan ata nà, i tèra lelibay a zal pa sè kukwa ata wa asa.»

Mbərom a daf ngama anahan nà, pu do sə slène 'am anahan ahay

²⁷ Yesu winen apan i ja 'am ata mba cèna, uwar a inde à wulen su do ataya, a ja tè mègalak awan, a wa: «Mbərom kè dəfak ngama anahan pè uwar a sè wahay iken, aday iken sa sa pay anahan a ata awan.»

²⁸ Óna Yesu a mbədahan apan ite, a wa: «Mbərom a daf ngama adèka nà, pu do sə slène 'am anahan ahay, aday sè dəfan apan anà 'am anahan a ma ja ataya awan.»

Do ahay ta gan may Yesu à gan atan masuwayan

Mata 12.38-42

²⁹ Natiya kutok, do ahay bayak a tinen apan ti zlak ayak à man a Yesu asa. Coy, a jan atan kutok, a wa: «Do sè biten ahay nà, tinen huwan aya awan. Tinen ta gan may nà, anà masuwayan. Óna ti canan anà masuwayan sè awan sabay, kak si masuwayan sè tèra pè Zonas, do maja'am a Mbərom ata aday. ³⁰ Kawa ana Mbərom sè dakay anan mazlañ sè slèmay anahan anà do sè Nəniwe ahay tè masuwayan sè tèra pè Zonas† ata nà, nen, Wan su Do, hèna dukwen ni tèran anà do sè biten ahay nè matanan re. ³¹ Pè luvon sè sariya

nà, bahay sè Saba dukwen i slabak sa gan sariya anà do sè biten a anaya awan. Anga kwa winen dèren tèkede nà, kà nak ahay sa naa pèkak ayak slèmay pa 'am ana bahay Sulimanu, ma ja aya tè kélire ata awan.† Óna, cen apan hèna kutok, do sè zalay anan Sulimanu tè mèduwen dukwen, winen inde à man a ana awan. Óna hwiya dowan a ngam sè slène 'am anahan bay re. ³² Pè luvon sè sariya a Mbərom saa ga ata nà, do sè Nəniwe ahay ti slabakay ahay uho pè kartek a tu do sè biten a anan ataya, ti gan atan sariya. Anga do sè Nəniwe ahay nà, tè slène wazo ana Zonas cèna, ta yam pè ines a tinen ahay. Aday dukwen, do sè zalay Zonas winen inde à man a ana awan.»

Ide nà, way sa kan anan jiyjay anà zek

Mata 5.15, 6.22-23

³³ Yesu a ja asa, a wa: «Dowan saa daf uko pè lalam, aday i der anan, kabay i hèrok apan tasa nà, ibay. Óna i daf anan lalam ata nà, pè way sa daf lalam awan, anga aday ide jiyjay à dèvan anà do sa zla ù doh ataya fok lele.

³⁴ «Ide anak nà, kawa lalam sè dèvan jiyjay anà zek anak. Kak ide anak winen lele nà, ata zek anak a fok winen à jiyjay a inde. Óna, kak ide anak a lelibay nà, zek anak kè tèrak kawa winen i ide zènzen a inde. ³⁵ Gan nga anà zek anak lele, bina ide jiyjay anak à sa tèrak kawa

† 11:30 Ca pè Zonas 1 - 4. † 11:31 Ca pè 1 Laamiiñe 10.1-13.

ide zənzen bay. ³⁶ Kak zek anak a fok i ide jiyjay inde nà, aday kà mbakak uda man sə ide zənzen mənjœk bay nà, zek anak fok i təra ide jiyjay, kawa lalam sa kak anan jiyjay ata awan.»

*Yesu a man a mungok anà
Farisa ahay pi zek tə miter sə
Tawrita aya awan*

Mata 23.1-36; Markus 12.38-40

³⁷ Yesu a ndav anan 'am anahan ata mba cəna, Farisa a inde, a ngaman pa daf àga winen. Ta zla àga dowan ata kuto, ta pa daf miya awan. ³⁸ A gan masuwayan anà Farisa ata, anga Yesu a pa daf mənjəna sə banay alay kawa atətak way sə bije a tinen ahay ata awan.

³⁹ Yesu a san way anahan a sə bayak ata zle. Anga nan, a jan, a wa: «Kwanay Farisa ahay nà, ki gen minje nə tə gəsa'am kabay tuwez. Kə cakiden anan day sə uho aya lele cəna coy. Aday cəkəbay, ta su doh sə mivel a kwanay ahay nà, mə cakad aya bay. Mivel a kwanay ahay marah aya nà, tə ubor aday tə huwan ahay. ⁴⁰ Kwanay nà, demdemem sə do ahay! Mbərom a ndakay way ahay nà, day sə uho tə day su doh a təke bidaw? ⁴¹ Way a à siked a kwanay kabay à tuwez a kwanay inde ataya nà, viren anan anan anà do mətawak aya awan, aday way a azar aya fok ti i tərak ikwen cədan'a kuto.»

⁴² «Əna kwanay Farisa ahay, wawayah, dəce i tərak

ikwen! Kə rəzlen anan à nga wa sa var alay mbok wa kərtek sə daslam ahay cara cara nə lele. Əna kà mbədəken anan nga tə didek anahan, tə asan zek anahan ahay. Abay təde ki gen nà, way ataya awan, mənjəna sə mbəsak sa ga way a azar aya re.»

⁴³ «Kwanay Farisa ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga ki zlen ù doh sə wazay ahay cəna, ki cen wa dukwen, man zəbor aya awan. Ki gen anan may nà, do ahay ta jak ikwen anan 'am à kwasuko nà, tə akərdeh aya awan, à wulen sə do ahay inde fok.»

⁴⁴ «Wita nà, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga ki gen minje nà, tə jəvay, aday do ahay tə canak anan bay ata awan. Do ahay tinen apan ti bəran pa nga mənjəna sa san apan.»

⁴⁵ Pə dəba ana 'am a Yesu a sa jan atan ata wa nà, do kərtek à wulen sə miter sə Tawrita ahay a mbədəhan apan, a wa: «Ta 'am anak a sa ja ata nà, kə tərak manay à məndak re bidaw?»

⁴⁶ Yesu a mbəda apan, a wa: «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga kwanay apan ki taviken anan way ma ba aya tə mindel ata pa nga anà do ahay, anga aday tə gəba. Əna kwanay a dukwen, ki men atan apan zek kwa ta wan sə alay bay re.»

⁴⁷ «Wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga kwanay apan ki dəzlen anan jəvay anà do maja'am a Mbərom ahay. Aday cəkəbay, sa vad anan

do ataya nà, bije a kwanay aya awan. ⁴⁸ I ga nà, way a bije a kwanay ahay sa ga à alay ataya nà, kà zlak ikwen à nga. Bina, sa vad anan do maja'am a Mbərom ataya nà, bije a kwanay aya awan. Aday kwanay həna dukwen, kwanay apan ki dəzlen anan jəvay ataya re angamaw?

⁴⁹ Anga nan, Mbərom kà jak, a wa: "Ni slan do maja'am uno ahay tu do maslan uno ahay. Ti vad anan azar su do a tinen aya awan, aday ti ga anan alay tu do azar aya re."

⁵⁰ Anga, kwa pa sə ndakay daliyugo wa, hus həna nà, tinen apan ti ndav anan do maja'am uno ahay ta sa vad atan à make sa ndaw. Anga nan, ni naa cəce mez ana do uno ahay nà, pu do sə biten a anan aya wa. ⁵¹ A bənay ahay kwa pə amac ana Abel^S wa, hus pə amac ana Zakari, winen ma vad a à gala su doh sə mazla^b a Mbərom à wulen ana atə man cəncan a ta man sə gədən dungo anà way ahay ata awan.* Ayaw, acəkan, Mbərom i naa gan sariya anà do sə biten a anaya awan, anga way ataya fok.

⁵² «Kwanay, miter sə Tawrita ahay, wawayah, dəce i tərak ikwen! Anga kə tichen anan cəved sa san Mbərom. Aday kwanay a dukwen, ki zlen à cəved ata inde sabay re. Aday kə gifen anan 'am anà do sa gan may sa zla tə cəved ataya re.»

⁵³ Natiya kutok, pə dəba

ana 'am anahan ataya wa nà, a slabakay way anahan à man ata wa. Cəna, miter sə Tawrita ahay tə Farisa ahay, ta ga apan mivel. Tə cəce panan way ahay cara cara bayak awan, ⁵⁴ anga ta gan may nà, abay Yesu à nes 'am cəna, ata ti ban anan pə kwande.

12

*Abazek pə way lelibay a wa
Mata 10.26-27*

¹ Natiya, à alay ata a ite, do ahay tə halay nga bayak awan, a baslay zek bay. Tinen apan ti zla nà, tə jənan pə saray i zek ahay. Yesu a dazlan sa jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Bənen nga a kwanay nə lele pə wudah sə Farisa ahay wa, anga tinen nà, do sə mbaðəmbada ahay. ² Way mi der aya fok ti kay ahay zek uho mba, aday 'am mə səsəek aya asəsəek fok, ti sləne zek kutok. ³ Anga nan, 'am a kwanay sa ja i ide zəzen a inde ata nà, i sləne zek i ide jiyyat a inde, aday 'am a kwanay sə səsəek asəsəek taayak ù doh a kwanay ataya dukwen, ti sləne zek kawa ki jen nə uho pə zavay wa.»

*Lele sə jəjaran nə, and
wayaw?*

Mata 10.28-31

⁴ Yesu a jan atan asa, a wa: «Nen apan ni jak ikwen, car uno ahay: Kê jəjiren anà do sa mba apan saa ndəvak ikwen anan sifa təte ataya bay,

anga pə dəba anahan a wa nà, ti i mba apan sa ga awan inde sabay. ⁵ Do a aday təde ki jəjiren anan ata nà, nen apan ni dəkak ikwen anan: Jəjiren anan adəka nà, anà Mbərom. Winen nà, i mba apan sə ndəvak ikwen anan sifa təte, aday pə dəba anahan a wa dukwen, i mba apan sa zla kwanay à məke sə mərda inde re. Ayaw, sumor a nà, jəjiren anan anà dowan ata kutok.

⁶ «Slənen asa aday, na wa kə sənen zle, tə sukom kədseye ahay dara tə dala sərdəde aya cew bidaw? Əna aday dukwen, Mbərom a san patan zle fok re asanaw! ⁷ Kâ jəjiren awan bay jiga awan. Kwa sibœk sa nga a kwanay ahay dukwen mə baslay aya kərték kərték fok coy. Pə Mbərom nà, kwanay kə zilen a kədseye ahay gəmgam asanaw!»

Yesu i man zek ù do sə dakay anan ləbara anahan ahay

*Mata 10.32-33, 12.32,
10.19-20*

⁸ Yesu a jan anà njavar anahan ahay asa re, a wa: «Kak dowan a kà jak pa 'am su do sə daliyugo ahay “Nen do a Yesu!” nà, nen Wan su Do dukwen, ni ja pa 'am ana maslay a Mbərom ahay: “Winen do uno!” cite re. ⁹ Əna dowan kà jak pa 'am su do sə daliyugo ahay sa jəka a san nen Yesu bay cəna, nen dukwen ni jan anà maslay a Mbərom ahay nà, na san anan bay ite re.

¹⁰ «Do kà jənak uno pa 'am i nen Wan su Do nà, Mbərom i pəsen anan. Əna kak dowan a a jənan pa 'am nə anà Apasay Cəncan a nà, wita Mbərom i pəsen anan ines anahan kula itəbay.

¹¹ «Kwa siwa siwa tə bənak kwanay aday ta zlak kwanay pa 'am sə sariya ù doh sə wazay ahay, kabay pa 'am ana bahay sə daliyugo ahay, kabay pa 'am su do məduwen aya dəp nà, kâ sa jilen sa jəka aday mi i mbədahan atan apan nə, kəkəmaw kabay mi i ja nə maw ata bay. ¹² Anga à alay ata nà, Apasay Cəncan a i dəkak ikwen anan 'am a kwanay a saa ja ata awan.»

Jike su do zlide a mindel awan

¹³ A wulen su do a bayak ata wa kutok, dowan a inde a jan anà Yesu, a wa: «Miter, ənga, jan anà mərak uno à gəzlan umo anan way a bəbay a manay sa mac panan ata awan.»

¹⁴ Əna Yesu a mbədahan apan, a wa: «Dowan a anan, nen nə tərak do sa gak ikwen sariya, kabay sə gəzlak ikwen anan zlide a kwanay ahay bay asanaw?»

¹⁵ Natiya, a jan anà do ataya fok kutok, a wa: «Bənen nga a kwanay pa sə pəlay zlide wa. Anga sə bənan anan sifa uho anà do zəzen a nà, way anahan ahay, kabay zlide anahan ahay bay.»

¹⁶ Natiya awan, Yesu a təkəren atan jike sa 'am a anan kutok, a wa: «Dowan a inde nà, zlide awan, guvo anahan ahay inde pa man

ma nda6 aya awan. Kà gak apan way bayak a tè mindel. ¹⁷ Dowan ata a jalay à mivel anahan inde kutok, a wa: "Man i sla sa pak anan uda way uno ma ga bayak a anaya fok bay kutok nà, ni ga nè kékémaw?"

¹⁸ «Coy a jan i zek anahan a kutok, a wa: "Nè njadak anan nga sa 'am a kutok. Suwan ni kad anan de uno ahay fok, ni han uda mèduwen aya awan, aday ni pak anan uda ndaw uno tè way sa pa uno azar ataya fok. ¹⁹ Aday ni jan à nga uno nà: Zek uno, way anak inde mè ndakay man a bayak awan, i ndav bay, i slak way sè ava bayak a wanahan. Man uda kutok, pa way sa pa anak ahay aday bay itèdaw! Ónga, sak ayak way hëna anan aday, mbasay, taslay mivel bayak awan."

²⁰ «Óna Mbèrom a mbèdahan apan, a wa: "Dowan a mindel a anan awan, à luvon a sè biten a anan inde nà, ni gëba anan sifa anak. Óna aday way anak a sè halan nga bayak a anan ata nà, waya saa pa anan kutok anaw?"»

²¹ Yesu a ndav anan ta sa jan atan kutok, a wa: «Matanan awan, pu do sè halan nga anà zlile bayak a, anà nga anahan a dèkdek ata nà, i naa tèran matana re, bina pè ide a Mbèrom nè winen do mètawak awan.»

Adafnga pè Mbèrom Mata 6.25-34

²² Pè dèba anahan a wa kutok, Yesu a jan anà njavar

anahan ahay, a wa: «Nen apan ni jak ikwen hëna: Kâ sa jilen pè way sa pa tè zana bay. ²³ Sifa si zek a zalay way sa pa, aday zek dükwen a zalay zana re. ²⁴ Ónga, cen pè ngahak ahay aday. Ta casl awan bay, ta car awan bay, aday de a tinen ahay dükwen ibay. Óna Mbèrom winen apan i varan atan way sa pa re. Óna kwanay, pè ide a Mbèrom nà, kà zilen a mèvuhom ahay lele bidaw?»

²⁵ «Waya à wulen a kwanay saa mba apan tè ajalay nga anahan a sè zèga anan apan luvon sè njahay anahan mènjoèk anaw? ²⁶ Kak ki mben apan sa ga way mènjoèk kawa wita bay asènè, aday kè jilen pè way azar aya nà, angama kutok anaw?

²⁷ Ónga, cen pè avarez sè way ahay sa hay ahay à kibé ataya aday. Ta ga mer sè awan bay, ta han awan pi zek bay. Tè winen ata tèke nà, nen apan ni jak ikwen: Kwa abay bahay Sulimanu tè zlile anahan a bayak ata tèkede nà, kula kà pèkak zana lele aya pi zek kawa avarez sè way ahay à kibé ataya bay re. ²⁸ Hëna dèp nà, Mbèrom winen apan i rèba anan daslam sè kibé ahay, aday sidew a dükwen ti i han anan uko tè daslam ataya re. Kwanay do ma kac adaf nga a anan aya awan, kak Mbèrom kà mbak apan sa ga mer su way matana nà, i mba apan sè pèkak ikwen zana pi zek lele aya zal way ahay, à kibé ataya bidaw?»

²⁹ «Matana awan, kwanay nà, kâ sa yan anan nga i zek a kwanay ahay sê pəlay nə way sa pa kabay way saa sa ata bay. Kâ jilen pə way ataya bay re. ³⁰ Anga jeba sê way kawa way ataya ata nà, sa ya apan nga sê pəlay nà, do sa san Mbərom bay ataya awan. Óna kwanay a nà, ki gen anan may anà way ataya dukwen, Mbərom Bəbay a kwanay a san apan zle re. ³¹ Suwan, pəlen adəka nà, bahay a Mbərom, aday way a kwanay sa gan may ataya nà, Mbərom awan, i varak ikwen atan kutox re. ³² Kâ jəjiren awan bay, dəna uno ahay, anga Mbərom a gan may sê varak ikwen anan bahay anahan.»

*Man sa der zlile lele awan
Mata 6.19-21*

³³ Yesu a jan atan asa, a wa: «Sukumen anan way tə way a kwanay ahay, aday kē viren anan anan dala awan, anà do mətawak aya awan. Təmen mbulo sa daf dala lele aya, aday sa nes itəbay ataya awan. Ndiken ayak man pə zlile a kwanay ahay à bagəbaga mburom. Anga à man ata nà, zlile a kwanay ahay ti lize itəbay. Do sə akar ahay ti njad apan alay bay, mumok ahay dukwen ti mba apan sa pa anan sabay re. ³⁴ Anga, zlile a kwanay ma daf a à man ata nà, mivel a kwanay a dukwen i ga nə cezlezlen' à man ata re.»

Do si mer su way lele awan

³⁵ Yesu a jan atan asa, a wa: «Liven zek lele. Hinen anan

lalam a kwanay ahay lele. ³⁶ Təren nà, kawa do sa ga mer su way ahay, tinen sa ba anan bahay su doh a tinen i may ahay à man sə gəba uwar wa ata awan. Kwa â ga nə bahay su doh ata â may ahay agay nə siwa siwa cəna, tinen inde mə lavay zek a sə təban ayak wa. ³⁷ Kak bahay su doh ata a may agay, aday a tan à nga anà do si mer su way anahan ataya ma njak ahan aya bay, tinen apan ti ban pu doh cekerkärre nà, ngama i təran anà do ataya awan. Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Winen a ta nga anahan awan, i jawad zek, i ngaman atan ahay, i varan atan man sə njahay, aday i gəzlan atan way sa pa tə alay anahan awan, ti pa kutok. ³⁸ Kak bahay su doh a tinen ata a may nə man luvon kabay əduw təkedé, aday a tan atan ahay à nga nə tinen tə ide cekerkärre nà, ngama i təran anà do sa ba pu doh ataya awan.

³⁹ «Sənen pə way inde lele aday: Kak bahay su doh awan, a san apan zle, à alay a həna anan nà, do sə akar ahay ti nay ahay àga winen saa zləray anan ahay nà, dowan ata i nahay nə tə ide cekerkärre anga aday do sə akar ataya tâ zlan ù doh bay, bidaw? ⁴⁰ Kwanay dukwen, njihen mə lavay zek aya cekerkärre matanan re, bina, nen Wan su Do nà, ni i may ahay à alay a duwuraw dukwen, ki sənen apan bay re.»

*Do sa ga mer su way lele
awan, tu do sa ga mer su way
lelibay awan*

Mata 24.45-51

⁴¹ Natiya, pə dəba ana 'am a Yesu a sa jan atan ata wa kutok nà, Piyer a jan, a wa: «Ba Məduwen, ka ja 'am sə jike a anan ata nà, anga manay daw, bəzi anga do ahay fok daw?»

⁴² Yesu a mbədahan apan, a wa: «Do sa ga mer su way lele awan, aday winen nə wurwer a ata nà, wayaw? Winen nà, dowan a aday bahay su doh anahan a sə mbakan anan do si mer su way ahay fok à alay anahan inde ata awan. Winen i varan atan way sa pa lele à alay aday təde sa pa way ata awan. ⁴³ Zay i təran anà dowan ata awan, kak bahay su doh anahan kà mak agay aday kà tak anan ahay à nga winen apan i gan nga anà do si mer su way anahan ataya lele nà, na. ⁴⁴ Matana awan, nen apan ni jak ikwen lele, bahay su doh anahan ata i mbəsakan anan way ahay à alay inde nə fok.

⁴⁵ «Aya əna, hinahibay ite, do sa ga mer su way ata kà sak a jalay à nga anahan inde: "I ga nà, bahay su doh uno i may bəse bay." Winen gədek sa ga anan alay tə azar su do si mer su way ahay, gədek pə way sa pa anahan ahay, sa pa, aday winen apan i vaway nga tə mahay anahan ahay re. ⁴⁶ Sənen apan lele kutok, bahay su doh ana dowan ata i may ahay nà, pə luvon a aday winen a i san apan bay

jiga ata awan, kabay à alay a dukwen i san bay re. Bahay su doh anahan ata kà sak a may ahay aday kà tak anan ahay à nga nà, winen apan i ga mer su way lelibay aya ata nà, i ga anan alay tə dowan ata tə mindel. I razl anan, i sa njahay tu do lelibay aya awan.

⁴⁷ «Hinahibay do si mer su way a inde, aday a san way kawa ana bahay su doh anahan sa gan may à ga anan ata awan. Aya əna, dowan ata kà lavak anan zek, aday kà gak anan way kawa sa zlan à nga anà bahay su doh anahan ata bay re. Kak matanan nà, ti jan pə akəta nə lele, ti vad anan alay bayak awan.

⁴⁸ Əna do si mer su way hinen inde, winen a san sa ga way a kawa sa zlan à nga anà bahay su doh anahan ata bay. Winen nà, ti jan pə akəta nə mənjoæk kəriya awan, anga a san bay. Tə varak anan way anà dowan a bayak a nà, ti cəce panan wa nə bayak a re. Dowan a aday tə mbakak anan anan way à alay inde bayak nà, ti naa cəce panan dukwen bayak a re.»

*'Am i zlan pi zek anà do
ahay sabay anga Yesu*

Mata 10.34-36

⁴⁹ Natiya awan, Yesu a dazlan sa ja asa, a wa: «Nen na nay ahay nà, anga sa naa dəfan uko anà daliyugo, aday na gan may nə uko ata abay à han kwayan'a. ⁵⁰ Nen ni dazay təzlev həna à dəce inde kawa do sə dazay à a'am inde à alay a winen sa ga

baptisma ata awan. Əna hwiya nen ni sa məndolor sə dəce ata hus à andav a inde. ⁵¹ Kwanay ki jen nà, nen na nay ahay anga aday zay à ga inde pə daliyugo daw? Cəkəbay matanan bay, na nay sə gəzla anan do ahay pi zek wa adəka bugol. ⁵² Azanan do ahay dara a gulom su doh kərték a inde nà, ti gəzla. Do ahay maakan awan, 'am i zlan atan pi zek tu do maakan ataya sabay re. ⁵³ Bəbay sa wan i nes pi zek ta wan anahan, aday wan ata dukwen, ti nes pi zek tə bəbay anahan ata re. May sa wan i nes pi zek tə dəna anahan, aday dəna ata dukwen, ti nes pi zek tə may anahan ata re. May sa wan dukwen i nes pi zek tə dalay ana wan anahan, aday dalay ana wan anahan ata dukwen, ti nes pi zek tə jəje anahan ata re.»

Agəzlan alay pi zek wa and way saa təra ahay

Mata 16.2-3

⁵⁴ Yesu a jan atan asa, a wa: «Kə cinen anan anà mburom kə gəbək ahay vegege tə day sə dəlon wa nà, ki wen, iven i gay ahay, aday a ga ike acəkan re. ⁵⁵ Ka sak a cinen anan à mad winen apan i ma nga à dəlon nà, ki wen ata herreß i ga, aday a ga ike acəkan re. ⁵⁶ Matana awan, kwanay do sə mbaðəmbada ahay, way sa ga à mburom tə way saa təra pə daliyugo fok nə kə sənen a agəzlan anan

alay pi zek wa nə lele, aday kə sənen pə way sə təra à alay a wuswes a anan inde sabay ata nà, angama kutok anaw?»

'Am à zlak ikwen pi zek tu do manide anak
Mata 5.25-26

⁵⁷ Pə dəba anahan a wa, Yesu a jan atan asa, a wa: «Kwanay a ki mben apan sə gəzlan alay pi zek wa anà way lele aya tə lelibay aya ta nga a kwanay a bay jiga nà, angamaw? ⁵⁸ Hinahibay, dowan a kə zlahak apak, aday kwanay pə cəved sa zla à man sə sariya mba nə, suwan 'am à zlak ikwen pi zek. Njiden zay à wulen a kwanay inde, à alay a kwanay pə cəved mba ata awan. Bina tə mungok anak ata təke, dowan ata kə sak a dəzle iken à man su do sa ga sariya ahay nà, ti mak anan mungok aday do sa ga sariya i varan iken à alay inde anà suje ahay, ti tacak ayak iken à dangay. ⁵⁹ Nen apan ni jak: Hus pə ananak saa hamay anan way anahan a sa zlah anan apak ata bay cəna, ti mbəsakay ahay iken ù doh sə dangay ata wa bay jiga awan.»

13

Suwən sə mbədahan ləən i ines daw, kabay sə lize daw?

¹ A alay ata ite, dowan aya inde à man ata awan, ta jan à Yesu ləbara su do sə Galile ahay, ta wa: «Pilatu kə vədak anan Galile ahay à alay a tinen apan ti gədan dungs anà way anà Mbərom, aday mez a tinen kə japak tə mez sə

way a ma gad dengo aya ata awan.”

² Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay kə jilen nà, do a ma vad ataya ta mac matanan nà, anga tinen do sa ga ines ahay zal a do sə Galile azar ataya daw? ³ Nen apan ni jak ikwen nà, matanan bay, əna kwanay həna dukwen kə mbədihen anan lœn anà ines a kwanay ahay bay cəna, ki lizen kawa do ataya cite re. ⁴ Kabay do a kuro nga jəmaakan sa mac à Silowam, à alay a doh zəbor a sa mbazl patan ata nà, kə jilen tinen ta gak ines ahay zal do sə Urəsalima azar ataya fok daw? ⁵ Nen apan ni jak ikwen nà, matanan bay re. Əna kwanay həna dukwen, kə mbədihen anan lœn anà ines a kwanay ahay bay ite nà, ki lizen dənam kawa do ataya re.»

*Jike sə buway sə wahay bay
ata awan*

⁶ Yesu a jan atan 'am sə jike a anan awan, a wa: «Dowan a inde a jule buway à guvo ana-han, a nay saa bənak ayak wa wan awan, əna kə bənak bay, anga kə wahak bay. ⁷ Dowan ata a jan anà do sa ga mer su way à guvo ata, a wa: “Həna kə gak ava maakan, nen apan ni ta nay abay sə bənak ayak wa wan sə buway anan, əna nə njadak bay anga kə wahak bay. Suwan gad anan, bina winen apan i nəso anan guvo kəriya nə pa maw?” ⁸ Əna dowan ata a jan nà: “Bahay su doh uno, suwan mbəsak anan apan sə tə viya a anan kərték aday, ni lan à cakay

wa, ni pəkan bərbor tuwwe nə,⁹ izəne pac hinen ahay nà, i wahay kəmaw? Kak kə wahak bay re nà, aday kâ gad anan kutok.”

*Yesu a mbar anan uwar
a inde pə luvon sa man uda
awan*

¹⁰ Pə luvon a inde nà, luvon sa man uda awan, aday Yesu winen apan i wazay û doh sə wazay. ¹¹ A man ata awan, uwar a inde mə təra à məndak a ava kuro nga jəmaakan, anga setene sa gan. A mba apan sə tavay bay. A zla nà, mə kərdeh a tuhha. ¹² Yesu a canan anà uwar ata cəna, a ngaman ahay, aday a jan, a wa: «Mazar, kə mbərak à atəra à məndak anak wa!» ¹³ Cəna, a daf apan alay, kwayan'a uwar ata a tavay lele kutok, a həran nga anà Mbərom.

¹⁴ Cəkəbay, way ata kə cəbak anan anà do sə lavan nga anà doh sə wazay ata, anga Yesu sa mbar anan uwar ata pə luvon sa man uda ata, ata awan. A jan anà do ahay kutok, a wa: «Luvon ahay inde mbərka sa ga mer su way ahay, əna suwan kí nen ahay à luvon a mbərka ataya inde aday sa mbar, bina si pə luvon sa man uda aday bay.»

¹⁵ Yesu Ba Məduwen a mbədahan apan, a wa: «Kwanay nà, do sə mbađəmbada ahay kələdfaw? Pə luvon sa man uda nà, kə pəsiken sla a kwanay ahay, kabay zungo a kwanay ahay sa zla atan à man saa varan atan a'am bidaw? ¹⁶ Uwar a həna anan nà, winen

do sə zaav ana Ibərahima. Fakalaw kà gakanan alay ava kuro nga jəmaakan nà, abay təde sə pəsakay anan ahay à alay a Fakalaw wa pə luvon sa man uda itəbay kələdfaw?»

¹⁷ 'Am ana Yesu a sə mbədahan atan apan ata a pəkan waray i idé inde anà do manide anahan ataya fok. Ðna do azar ataya fok tə taslak mivel anga mer su way ana Yesu a sa ga lele ataya awan.

Jike sə wan sə bəzan

Mata 13.31-32; Markus 4.30-32

¹⁸ Pə dəba anahan a wa asa, Yesu a wa: «Bahay a Mbərom a ga minje nà, ta maw? Aday ni ga anan minje həna nà, ta maw? ¹⁹ Ta ga minje nə tə wan sə bəzan.* Dowan a a gəba, a casl anan à guvo anahan, a hay ahay, a təra dədazl si sé məduwen awan, aday məvuhom ahay tə ndakay apan doh pə alay si sə anahan aya ata awan.»

Jike sə wudah

Mata 13.33

²⁰ A dəba wa asa re, Yesu a ja, a wa: «Bahay a Mbərom ta ga minje nə ta ma asanaw? ²¹ Ta ga minje tə wudah sə kwasay way ata awan. Uwar a ra mənjœk, a gan anan, a pak pə nuko anahan gəsadaf maakan. A lab anan nà, nuko ata fok a kwasay, a zlambar.»

Jike sə məsudoh mə mbədec awan

Mata 7.13-14, 21-23

²² Natiya, à alay a Yesu winen apan i zla à Urəsalima

nà, a takas kon a azar aya, tə wulen su doh ahay. Aday winen apan i tətakan way anà do ahay.

²³ A alay ata kutok nà, dowan a inde, a cəce panan, a wa: «Ba Məduwen, waka Mbərom i tam a nà, azar su do ahay əngal cəna coy daw?»

Yesu a mbədahan atan apan, a wa: ²⁴ «Njəzlen pi zek sa zla à bahay a Mbərom inde tə məsudoh a mbədec a njulehwēhwe ata awan. Nen ni jak ikwen, do ahay bayak awan, ti gan may sa zla uda awan, əna ti mba pi zek bay. ²⁵ Aday, alay a i nay, bahay su doh i slabak nà, i tacay anan məsudoh anahan kutok. Ata kwanay nà, kwanay uho mba. Matanan, ki dəzlen anan sə dəcan ayak anà məsudoh, ta sa ja nà: “Manay uho ite. Bahay su doh a manay, təban umo ayak wa ite.”

«Bahay su doh ata i mbədahak ikwen ahay apan ta sa ja nà: “Kwanay mayanaw, na san kwanay bay fok.”

²⁶ «Aday ki dizlen anan sa ja kutok: “Da pak way sa pa, da sak way fok tatə iken awan, aday kə wazak à wulen su doh a manay re.”

²⁷ «I mbədahak ikwen ahay apan hwiya ta sa ja nà: “Na jak ikwen lele, na ja nə kwanay mayanaw nà, na san bay jiga awan. Mbəsiken nen səfek. Zlen ayak à man uno wa, kwanay dō sə huwan ahay.”

* **13:19** Yesu a ga minje nà, ti sé sə ága tinen a inde kawa kemsire.

28 «À alay ata kutok nà, ki cinen anan anà Ibərahima, Isiyaku tə Yakob, aday tu do maja'am a Mbərom ahay fok à bahay a Mbərom inde. Ata kwanay nà, ki yimen, ki rəcen slan, anga tə tacak pikwen uho. 29 Do ahay ti halay ahay nga kwa pə daliyugo ahay wa fok, kwa ta sə wura wa fok. Ti nay pə kərték a sa pa way à bahay a Mbərom inde. 30 Sənen apan lele kutok, azar su do a ma lah aya pa 'am həna ata nà, ti naa təra do mədakwidok aya awan. Aday azar su do a mədakwidok ataya ite, ti naa təra do ma lah aya pa 'am cukutok.»

*Asəder sə Urəsalima ahay
Mata 23.37-39*

31 A alay ata ite, Farisa aya inde, ta nay ahay pə cakay a Yesu, aday ta jan: «Zla way anak à man a anan wa, bina Hiridus a gan may sa vad iken.»

32 Óna Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Zlen ka si jen anà do sə wurwer a kawa wan ana ayah ata nà: Luvon sə biten ta sə sidew nə, nen apan ni razl apasay lelibay aya awan, ni mbar anan do sə dəvac ahay. Aday pə luvon maakan anahan a nà, ni ndav anan mer su way uno. 33 Aya əna, sumor a ni pərahan azar anà cəved uno biten, sidew, aday anjahay sidew kərték, bina a zla pi zek aday do maja'am a Mbərom à mac uho à man aya bay, sumor a nà, à Urəsalima awan.

34 «Hayaka Urəsalima ahay! Kwanay do sə Urəsalima ahay! Kə vəden anan do maja'am a Mbərom ahay, aday kə tiren anan do a Mbərom sə slənak ikwen ahay ataya tu kon. Aday saray bayak a, na gak anan may sə halak ikwen nga anà kwanay do sə Urəsalima ahay ù vo uno, kawa man njəkar sə halan nga anà wan anahan ahay à bərgaslay inde ata awan. Óna hwiya kə ngəmen bay re. 35 Ihe, doh sə mazlač a Mbərom a kwanay i təra rəgay. Nen ni jak ikwen anan: Ki cinen uno sabay, si azanan ki naa cinen uno nà, à alay a aday ki i jen: “Mbərom à daf alay sə mazlač anahan pu do sa nay ahay tə sləmay anahan ata awan.†”»

14

*Yesu a mbar anan dowan
a inde pə luvon sa man uda
awan*

¹ Pə luvon sa man uda a inde nà, bahay sə Farisa ahay a inde, a ngaman à Yesu saa pa way sa pa àga winen. Óna à man ata kutok nà, do a à man sa pa daf ataya, tə dəfan ide anà Yesu zuhhwe nə lele.

² Aday dowan a inde à man ata awan, zek anahan a fok nà, ma tar a dəngəleffe, anga dəvac a gan, winen pa 'am a Yesu. ³ Yesu a cəce pə miter sə Tawrita tə Farisa mə ngamay ataya wa, a wa: «Pə luvon sa man uda nà, cəved inde sa mbar anan do dəvac a daw, kabay cəved ibay daw?»

† 13:35 Ca pə Jabuura 118.26.

⁴ Do ataya tətəte way a tinen, ta ngam sə mbədahan apan bay.

Coy Yesu a mbəda 'am pə dowan a ata kutok, a mbar anan, aday a jan à zla way anahan.

⁵ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a jan ù do sa man ataya asa, a wa: «Kwanay nà, hinahibay wan anak kabay sla anak kè slahak à kurok inde kwa pə luvon sa man uda nà, ki zəbay anan ahay wa way anak kwayan'a bidaw?»

⁶ Tətəte way a tinen ta mbak apan sə mbədahan apan bay re.

Jike pa man sə njahay à man sə way sa pa

⁷ Natiya, à man ata kutok, Yesu a ca pu do a mə ngamay a ataya nə, ta ca nà, man sə njahay lele aya awan. Anga nan, a gan atan jike sa 'am a anan, a wa: ⁸ «Kak tə ngamak anak à azar uko sə gəba dalay nà, kâ sa lah sə njahay à man lele inde bay, anga hinahibay à wulen su do a mə ngamay ataya inde nà, do sə zalay iken tə məduwen, i ga inde uda awan. ⁹ Ata, bahay su doh a sə ngamak ikwen ata, i nay pə cakay anak, i jak kutok: "Mbəsakan man sə njahay a anan anà dowan a anan." Ata nà, waray i gak sa zla saa njahay à man sə njahay a sə dəba ata inde bidaw? ¹⁰ Adəka bugol nà, kak tə ngamak anak à man a nà, kâ sa njahay, à man sə njahay su do məduwen aya inde bay. Ata do sə ngamak ikwen ata kâ sak a canak nà, i jak: "Car uno, hayak! Ka naa njahay à man a lele a

anan inde." Ata i varak mazlāb lele pa 'am su do a mə ngamay a à azar uko ataya awan. ¹¹ Matana awan, kak dowan a kè hərak anan nga i zek anahan nà, ti təra anan à məndak. Aday kak dowan a kà mak anan nga anahan à məndak ite nà, ti həran nga nə lele.»

¹² Pə dəba anahan a wa nà, a jan anà dowan a sə ngaman anà do ahay à azar uko àga winen ata kutok, a wa: «Ka sak a da way sa pa sə azar uko nà, kâ saa ngaman apan anà car anak ahay, kabay mərak anak ahay, tu do anak ahay, aday anà do sə cakay su doh anak zlide aya ata bay. Anga tinen nà, ti naa ga azar uko pə luvon a inde, aday ti ngamak saa hamak anan uda awan. ¹³ Óna kak ka dak way sa pa sə azar uko nà, suwan ngaman apan anà do mətawak aya awan, anà do mə təra à məndak aya awan, tu do vədal aya awan, aday anà do hurof aya awan. ¹⁴ Natiya Mbərom i daf apak alay sə mazlāb anahan, anga do ataya nà, ti mba apan sə hamak anan uda bay. Óna Mbərom i i hamak anan uda awan, pə luvon anahan saa slabakay anan ahay do fidek aya à məke wa ata awan.»

Jike sə azar uko məduwen awan

Mata 22.1-10

¹⁵ Natiya kutok, dowan a inde à wulen su do sa pa daf pə kərték a tatə Yesu ataya, a sléné jike sa 'am ata cəna, a wa: «Ataslay mivel i təran anà do sa pa way sa pa anahan

à bahay a Mbərom inde ata awan.”

¹⁶ Coy Yesu a mbədahan apan kutok, a wa: «Dowan a inde, a ga azar uko məduwen awan, a da way sa pa, aday a ngaman apan anà do ahay bayak awan. ¹⁷ Alay sa pa daf i sa sla kutok nà, a jan anà do si mer su way anahan, a wa: “Zla, ka sa jan anà do uno sə ngaman atan ataya nə, tâ nay həna kutok, anga way sa pa mə lavay zek a coy.”

¹⁸ «Əna do a mə ngamay ataya fok ta ma nga sa may 'am pi zek wa, ta sa ja: “Mi zlak ayak sabay.” Do mama'am a a jan anà do maslan ata, a wa: “Nə sukumak guvo həniniye. Ni zla təktek saa cay apan aday, na gak kem, à sa cəbak bay ite.”

¹⁹ «Do hinen ite a wa: “Nə sukumak sla ahay kuro. Suwan nā sa cay pə mer su way a tinen aya aday. Na gak kem. À sa cəbak bay ite.”

²⁰ «Do hinen ite asa a wa: “Nen nə gəbay dalay həniniye, anga nan, ni mba apan sa zlak ayak həna bay.”

²¹ «Natiya kutok, do maslan ata a ma agay à man ana bahay su doh anahan, a təkəren anan way ataya fok. Way ata a cəban anà bahay su doh ata kutok, a jan anà do maslan anahan ata, a wa: “Zlak ayak nə anga anga à man sə halay nga sə do ahay ahay tə məgəzləga cəved ahay à wulen su doh inde, aday ngaman ahay anà do mətawak aya awan, anà do mə təra à məndak aya awan,

anà do hurof aya awan, aday tu do vədal aya təke fok.”

²² «Do si mer su way ata a zla saa ngaman ù do ataya awan. Anjahay capəpa nà, a may agay, a nay, a jan anà bahay su doh anahan nà: “Kawa iken su jo ata nà, nə ngamak anan ahay ù do ataya awan, əna doh kə rahak fan bay. Man mə mbəsak a inde mba.”

²³ «Bahay su doh ata a jan anà do si mer su way anahan ata asa, a wa: “Zla pə cəved sə kibe ahay fok, à guvo ahay. Kâ jan anà dowan aya iken saa tan atan à nga ataya fok nà, təktek tâ nay ahay, anga aday doh uno à rah.

²⁴ Tə didek a nà, do a mə ngamay a mama'am ataya aday sə ngəmay ahay bay ata nà, ti naa tukom way sa pa uno sabay.”

*Cəved sə pərahan azar à
Yesu*

Mata 10.37-38

²⁵ Pə dəba anahan a wa, à alay a Yesu winen pə cəved mba ata nà, do ahay bayak a tinen apan ti pərahan azar. Coy, a ma ide à dəba, a jan atan, a wa: ²⁶ «Dowan kə pərahak uno ahay azar, aday a nan sə təra njavar uno nà, à pəlay nen, zal bəbay anahan, zal may anahan, zal uwár anahan, zal gwaslay anahan ahay, zal mərak anahan ahay, aday zal zek anahan a takede re! ²⁷ Kak dowan a kə tavakak dədom anahan mə zləlŋad a aday kə pərahak uno azar bay cəna, kə slak sə təra njavar uno bay.

²⁸ «Matanan, kak dowan inde à wulen a kwanay, a nan sa han doh mèduwen a lele a nà, i njahay tun, sè bayak apan aday bidaw? I jan à nga anahan kutok: “Doh ata i sa ndav nà, i pa puno fok nè dala jugumaw?”, i san anan pi zek wa aday re ba? ²⁹ Bina, kà sak a pak a saray awan, aday doh ata kè ndèvak sa han sabay nè, do sè canan ataya nè ti mbasay apan bidaw? ³⁰ Do ataya ti ja nà: “Dowan a hëna kè pèkak saray su doh, èna kà mbak pi zek sa ndav a wa sabay!”

³¹ «Matanan re, kak bahay a inde, a nan sa ga vèram tè bahay su kon hinen nà, i njahay tun sè bayak apan aday bidaw? I ca apan do anahan ahay nè tinen mbulo kuroroo nà, i sla pi zek sa ga vèram tu do mbulo kwa kuro cew nà, i san anan pi zek wa aday re ba? ³² Kak bahay ata kà cak apan i sla pi zek saa ga vèram tè dowan ata tètibay cëna, i slan do maslan ahay pè cakay anà bahay a hinen ata, à alay a winen dëren mba, i man ù vo ta sa man ayak 'am pi zek wa anga aday tâ njad zay.

³³ «Natiya awan, kak dowan kà mbèsakak anan way anahan ahay fok bay nà, i mba apan sè tèra njavar uno bay re.»

*Zatene aday a vad sabay
ata awan*

Mata 5.13; Markus 9.50

³⁴ Pè dèba anahan wa nà, a jan atan 'am sè jike asa, a wa: «Kè sènen apan zle, zatene nà, way lele awan. Ùna aday kak

zatene ata a vad sabay nà, ti man anan ahay avad anahan a hérbehe ata, awana mba anaw? Inde sabay. ³⁵ Zatene ata nà, kè tèrak way kériya awan, i tèra way lele a anga yugo sabay, aday i tèra way lele a kawa bërbor sabay re. Do ahay ti guce anan nè uho kériya awan. Natiya kutok, slèmay inde pè dowan a sè slène 'am a anan nà, â slène.»

15

*Jike sè tèman mè lize awan
Mata 18.12-14*

¹ Natiya, do sè cakal jangal ahay, pi zek tu do sè atahasl ahay bayak awan, tè halay nga à man a Yesu anga aday ti slène 'am anahan aya awan. ² Anga nan, Farisa ahay tè Miter sè Tawrita ahay ta ma nga sa ja 'am à wulen a tinen a inde ngura ngura ngura, ta wa: «Dowan a anan a tèma aday do sè atahasl ahay tâ pa way tè winen nà, angama aday anaw?»

³ Anga nan kutok, Yesu a gan atan jike sa 'am a anan, a wa:

⁴ «Izène do inde à wulen a kwanay, aday tèman anahan ahay inde sèkat. Kwa à ga sè lize nè kërték a dèp nà, i mbèsak azar sè tèman a kwa kuro dësudu nga dësudu ataya à kîbe, aday i zla saa pèlay anan ahay kërték ata hus pa sa njaday anan ahay re asanaw? ⁵ Aday, kè njadak anan ahay tèman a kërték ata nà, i dèfay a way anahan jap pè jugom, i may agay nè, tè ataslay mivel a kutok. ⁶ Kè dëzlek ahay agay nà, i

ngaman ahay anà car ana-han ahay, tu do sè cakay su doh anahan ahay, aday i jan atan: "Tasluko mivel, anga nè njadak anan ahay tèman uno a sè lize ata awan."

7 «Natiya awan, hèna, nen apan ni jak ikwen, kak do sè atahasl kàrtek kà yimak pè ines anahan nà, ataslay mivel i ga inde à mburom bayak awan. Ataslay mivel ata i zalay ataslay mivel anga do ahay kwa kuro dèsudo nga dèsudo didek aya, aday ta gan may sa yam pè ines a tinen ahay bay ataya awan.»

Jike sè dala mè lize awan

8 Pè dèba wa a jan atan 'am sè jike hinen asa, a wa: «Uwar a inde nà, karanga ana-han ahay inde kuro, aday kak kàrtek a kà sak a lize panan nà, i ga kàkèmaw? I han nè uko pè lalam anahan, aday i ca doh anahan ata fok ta sè faday anan lele. I pèløy bàtek bàtek hus pa sa njad anan dala anahan ata bidaw? 9 Kak kà sak a njad a dala anahan ata nè, i ngaman anà mèndala anahan ahay tu do sè cakay su doh anahan ataya, i jan atan: "Tasluko mivel pè kàrtek awan, anga nè njadak anan dala uno sè lize ata awan."

10 «Matanan re, ni jak ik-wen, kak aday do kàrtek kà yimak pè ines anahan ahay nà, maslay a Mbèrom ahay ti taslay mivel anga winen re.»

Jike sa wan mè lize awan

11 Yesu a ja asa, a wa: «Dowan a inde nà, wan ana-han ahay inde cew. 12 Wan zek cèdew ata a jan à bëban anahan, a wa: "Bëbay uno, vuro anan zlile uno nen saa njad à alay saa pa 'am anak azana ata awan." Aday dowan ata a gèzlan atan anan zlile anahan acèkan.

13 «Pè dèba wa mènjøek nà, wan a cèdew ata a halan nga anà way anahan ahay fok, a sukom a way, aday a zla way anahan pè daliyugo hin-en dèren. A man ata nà, a lize anan zlile anahan ata fok ta sè gèslé anan pè way kàriya awan.

14 «Dala a ndav panan cèna, may a ga pè daliyugo ata tè mindel. Dèce sè way sa pa dükwen a dazlan saa gan kutok. 15 Anga nan, a zla saa ga mer su way àga do su kon ataya awan. Dowan ata a slan anan saa ba gadura ahay à kibè. 16 A pèløy abay sa pa way sa pa mbala ana gadura ahay ata awan, anga may a han apan, èna dowan a ngèman a bay.

17 «A dazlan sè jalay pè anjahay anahan à alay a winen àga bëbay anahan ata awan, a ja: "Do si mer su way a bëbay uno ahay dükwen, tinen apan ti pa way sa pa kawa sa nan atan, a mbèsak patan wa re, aday nen adèka bugol ni mac ta may à man a anan nà, angamaw? 18 Suwan ni ma agay, aday ni i jan anà bëbay uno nà: Bëbay uno, na gak ines pa 'am a Mbèrom, aday

pa 'am anak re. ¹⁹ Na slak hëna ki ca upo kawa nen wan si zek anak sabay, tëra nen kawa do si mer su way anak kërték awan.” ²⁰ Natiya a slabak, a may agay kutok.

«Bëbay anahan a canan ayak dëren winen apan i nay ahay cëna, a gan ahay i zek wa. A haw apan, a ban anan hëmbok pi zek. ²¹ Wan ata a jan à bëbay anahan kutok, a wa: “Bëbay uno, na gak ines pa 'am à Mbërom, aday pa 'am anak re. Na slak hëna kâ ca upo kawa nen wan si zek anak sabay.”

²² «Øna bëbay anahan ata a jan ù do si mer su way anahan ahay, a wa: “Kagasl, gëben uno ahay zana lele aya awan, pëken anan pi zek. Dëfen anan wurdek à alay inde, aday pëken anan tëkarak à saray inde. ²³ Pësiken ahay guson sa sla ma har a lele ata awan, wasluko, duko, aday puko të ataslay mivel awan. ²⁴ Anga abay wan uno a anan nà, kâ tërak kawa ma mac awan, aday hëna winen inde të sifa awan. Kê lizek coy, ëna nè njadak a way uno.” Të dazlan sa ga azar uko të ataslay mivel awan.

²⁵ «À alay a tinen apan ti ga azar uko agay ata nà, wan a dowan ata zek mëduwen a, winen à guvo. Winen apan i may à guvo wa mba aday i dëzley ahay agay bëse nà, a sléné do ahay tinen apan ti ga ara të agérav awan. ²⁶ A ngaman ù do si mer su way a bëban anahan ahay kërték, a cëce panan lëbara awan.

²⁷ Dowan ata a mbëdahan apan, a wa: “Mërak anak kâ mak agay, aday bëbay a kwanay a vad guson sa sla, anga kâ njadak anan winen inde zay.”

²⁸ «Wan a zek mëduwen ata a ngam sa zla ù doh sabay. A cëban, a ga mivel. Bëbay anahan a nay uho saa dëbukok anan ayak ù doh. ²⁹ Øna a mbëdahan apan anà bëbay anahan, a wa: “Ngatay, bëbay uno. Ava bayan awan, nen apan ni gak mer su way nà lele mënjjëna sa gak isew. Na taa dëfak apan re, aday të winen ata tëke dëukwen, kula kâ varak uno kwa wan sà awak zlëkëtev a anaya anga sa ga anan azar uko të mëndala uno ahay bay re. ³⁰ Aday wan anak kâ lizek anan dala anak të uwär sa ján uho ahay. Hëna a may ahay agay nà kâ vëdfak anan guson sa sla anga winen asa re!”

³¹ «Bëbay anahan a jan: “Wan uno, iken nà, iken inde ti nen a hwiya asanaw? Abay way uno ahay fok nà, ananak a bidaw? ³² Sumor a nà, di ga azar uko të ataslay mivel awan, anga mërak anak a anan nà, kâ tërak kawa ma mac awan, aday hëna winen inde të sifa awan. Kê lizek coy, ëna dë njadak anan.”»

16

*Jike pu do sa ga mer su way
të wurwer awan*

¹ Pë dëba anahan a wa asa, Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Dowan a inde nà, winen zlile awan, aday

dukwen do inde kärtek sə la-
van nga anà do si mer su way
anahan ahay re. Ðna do ahay
ta ma 'am pə dowan ata à man
a bahay su doh anahan ta sa
ja nà: "Do si mer su way anak
a anan winen apan i nes anan
dala anak kériya awan."

² «Bahay su doh ata a slène
'am ata cëna, a ngaman anà
dowan ata kwayan'a, aday a
jan, a wa: "Nə slènek do ahay
ta mak apak 'am. Duko anan
mer su way anak iken a sa
ga anan tə zlile uno nen sə
mbakak anan ata awan, bina
iken ki tèra do si mer su way
uno sabay."

³ «Do si mer su way ata a
ma nga sə jalay kutok, a wa:
"Aday hëna jiga nà, ni ga nə
kämaw? Bahay su doh uno kè
larak nen i mer su way ana-
han wa re. Bənuko jœ, ni mba
apan bay, aday ni dubok way
pə do ahay wa, wita dukwen
waray re. Pa ga hëna jiga nà,
këma kutok anaw, zek uno?
⁴ Iyo, hëna nə njadak anan
nga sa 'am a nen saa ga ata
kutok. Aday kwa bahay su
doh uno kè larak nen i mer
su way anahan wa dukwen,
do ahay ti tëma nen àga tinen
re."

⁵ «A ngaman ahay anà
do sə tëma gudire pə bahay
su doh anahan ataya wa
kärtek kärtek fok. A cëce
pu do mama'am a wa, a wa:
"Gudire ana bahay su doh
uno inde apak nə jugumaw?"

⁶ «Dowan ata a mbëdahan
apan, a wa: "Gudire sə amar
ana bahay su doh anak inde
upo, gungwan səkat."

«Do si mer su way ata a jan,
a wa: "Ihe, tëma ðerewel sə
gudire anak hëna kwayan'a.
Njahay aday vindey apan nà,
gungwan sə amar kwa kuro
dara bina səkat sabay."

⁷ «A jan anà do hinен asa,
a wa: "Aday iken, gudire ana
bahay su doh uno inde apak
nə juguma ite anaw?"

«A mbëdahan apan, a wa:
"Gudire sa ndaw anahan
inde upo buho səkat dara."

«Do si mer su way ata a
jan nà: "Ihe, gëba ðerewel
sə gudire anak kagasl, aday
vindey ahay apan nə gudire
sa ndaw ata nà, buho səkat
fudo."

⁸ «Bahay su doh anahan ata
kè varak anan zlangar anà
do si mer su way anahan
ata awan, anga dowan ata kè
gak mer su way sə wurwer à
wulen a tinen inde. Anga do
sə daliyugo a anan aya nà, tə
zalay do sə ide jiyyaj ahay ta
sa ga mer su way sə wurwer.

⁹ «Natiya, nen apan ni jak
ikwen, kwanay nà, bënén car
tə do ahay tə zlile sə daliyugo
a anan aday bidaw? Ata,
zlile sə daliyugo a kè sak a
ndav pikwen wa nà, Mbërom
i tëma kwanay pə cakay ana-
han a sə coy kutok.

¹⁰ «Kak dowan aday kè
mbak apan sa gan nga anà
way bayak a bay ata tə cëved a
nà, kwa way bayak a dukwen
i mba apan sa gan nga tə
cëved a re. Aday kak dowan
a a mba apan sa gan nga anà
way bayak a bay ata tətibay
nà, kwa way bayak a dukwen
i mba apan sa gan nga tətibay

re. ¹¹ Matanan, kak abay ki mben apan sa gan nga anà zlide sè daliyugo a anan tètibay nà, waya saa mbakak ikwen anan zlide didek a aday ki gen anan nga anaw? ¹² Kak aday abay ki mben apan sa gan nga anà zlide su do hinen ahay tètibay nà, waya sa varak ikwen mbala ana kwanay a saa lavay ata mba asa anaw?»

*Atə Mbərom tə dala
Mata 6.24*

¹³ «Dowan saa mba apan sa gan mer su way anà bahay su doh ahay cew nà, ibay. Anga kè pèlak anan do kärtek a lele nà, i nan ide anà dowan hinen ata awan. Kabay, tə njahak tu do kärtek a lele gerger cëna, i kædøy anan dowan a hinen ata awan. Matanan, ki mben apan sa gan mer su way anà Mbərom aday sè pəlay dala, cew maya dukwen, i ga zek bay re.»

*Atə Yesu tə Farisa ahay
Mata 11.12-13, 5.31-32;
Markus 10.11-12*

¹⁴ Farisa aya inde à man ata tə slène 'am a Yesu ma ja ataya fok nà, ta ma nga sè mbasay apan anga tinen a aday nà, tə pəlay zlide tə mindel.

¹⁵ Anga nan, Yesu a jan atan, a wa: «Kwanay aday nà, ki gen anan may, do ahay ta ca pikwen nà, kawa do lele aya awan. Ðna cækəbay Mbərom nà, a san way sè mivel a kwanay aya zle. Bina way aday do ahay tə həran nga ata nà, Mbərom a ca pə way ata ite nà, kawa way ma ga mənjadak awan.

¹⁶ Kwakwa ata nà, do ahay tə pərahan azar anà Mbərom nà ta sè dəfan apan ana Tawrita a Musa tə deftere ana do maja'am a Mbərom ahay. Ðna a bənay ahay kwa pə ana Yuhana do sa gan baptisma anà do ahay ata wa nà, do ahay tinen apan ti dəkay anan ləbara sè bahay a Mbərom mugom awan. Natiya kuwaya kà gak anan may sè ndərboc uda zek, anga sè dəzle a uda awan. ¹⁷ Aya əna, Tawrita a Musa nə lele hwiya. Andav a daliyugo tə bagəbaga mburom nà, wita way ma da 'am a bugol bay. Ma da 'am a adəka nà, sè lize a wa alfabe kärtek à Tawrita a Musa wa, i ga zek bay.

¹⁸ «Matanan re, kuwaya kè rəzlak anan uwār anahan, aday kè gəbək uda uwār hinen nà, wita kà gak mədigwed. Dowan kè gəbək uwār a ma razl a ata dukwen, winen kà gak mədigwed ite re.»

*Atə Lazarus tə dowan a
inde zlide awan*

¹⁹ Pə dəba anahan a wa asa, Yesu a jan atan, a wa: «Dowan a inde nà, winen zlide awan. Zana anahan a sa pak pi zek təkede nà, lele awan, aday sè dala bayak a re. Pə luvon, pə luvon fok nà, winen mə njahay a nə, à barbarar inde. ²⁰ Dowan a inde ite, tə ngaman Lazarus, winen mətawak awan. A taa na-hay nə pə məsudoh a dowan ata awan, aday zek anahan a dukwen, mbəlak a dəkdek. ²¹ A gan may sa pa way sa pa sè pəpasay pə dowan a

zlide ata wa ata awan. Kèla ahay dukwen, ta nay ahay sè ndelked anan mbèlak a anahan a ataya awan.

²² «Natiya kutok, dowan mètawak ata a mac, aday maslay a Mbèrom ahay tè gèbak anan ayak à man ana Ibèrahima, pè cakay a Mbèrom. Do sè zlide ata dukwen a mac ite re, aday ta la anan à mèke. ²³ A man ata kutok nà, dowan a zlide ata, winen apan i ga dace bayak awan. A ca ide à mburom, a canan ayak anà Ibèrahima tè Lazarus, tinen miya awan, dèren. ²⁴ A zlah pi zek, a wa: “Ibèrahima! Kem, nà gak i zek wa ite! Amboh, slan Lazarus, à tar wan sè alay anahan à a'am inde, aday i naa tèlo pè miresl aday ú go ziyya ite. Bina nen apan ni ga dace ú uko a anan inde tè mindel.”

²⁵ «Ibèrahima a mbèdahan ahay apan ite, a wa: “Matanan, wan uno. Ðna ènga, bayak pè anjahay anak à alay iken tè sifa mba ata aday. Iken nà, kà njahak à barbarar a inde, aday Lazarus nà, kà gak dace bayak awan. Hèna ite nà, winen, winen apan i man uda à man a anan, aday iken ite dukwen, ki ga dace kutok. ²⁶ Tè winen ata tèke dukwen, cèved inde aday do a manay i dazlek ayak à man a kwanay nà, ibay, kabay do a kwanay i nay à man a manay dukwen, i ga zek bay re. Anga mèke inde sololo à wulen a nuko.”

²⁷ «Dowan ata a mbèdahan apan asa: “Amboh,

Ibèrahima! Kem, slan Lazarus àga bëbay uno ite. ²⁸ Anga mèrak uno aya inde dàra nà, u no Lazarus à sa tèkèren atan 'am à slèmay ite, anga aday tè sa nay à man sè dace uno a anan inde sabay ite.”

²⁹ «Ibèrahima a mbèdahan apan asa, a wa: “Tawrita a Musa tè deftere ana do maja'am a Mbèrom ahay inde asènè, mèrak anak ataya tè dèfan atan apan bidaw?”

³⁰ «Dowan ata a jan asa, a wa: “A'ay! Ibèrahima, bëbay uno, wuna! Ðna, hinahibay do sè mèke kà zlak patan dezl nà, ti yam pè ines a tinen ahay tè didek awan.”

³¹ «Ibèrahima a jan, a wa: “Matanan. Ðna kak mèrak anak ataya tè slènek anan anan 'am a Musa tu do maja'am a Mbèrom ataya bay cèna, kwa do sè mèke a à zla tèkède nà, ti slènen a bay re.”»

17

'Am sè pèse ines ahay

Mata 18.6-7, 21-22;

Markus 9.42

¹ Yesu a jan anà njavar anahan ahay asa, a wa: «Hwiya way ahay inde, tinen apan ti zla anan do zènzen a i ines ahay inde. Aya èna, dace i tèran anà do sa njak anan do ahay aday tè ga ines ataya awan. ² Natiya, ata pè dowan a sa njak anan do ahay ata nà, suwan pè winen tè banan van à dungo, aday tè larak anan ayak à bëlay inde. Bina, do aday winen apan i njak do ahay matanan ata nà, Mbèrom i ga anan alay tè

dowan ata zal pa sa lar anan à bəlay inde ata wa.³ Matanan, liven anà zek a kwanay ahay lele.

«Aday, kak mərak anak inde, kà gak ines nà, suwan dakan anan tə təpa təpa awan. Winen ite kè təmahak, kè mbəsakak anan ines anahan ata nà, pəsen anan.⁴ Kwa abay à ga winen apan i gak ines pə luvon kərték a saray cuwbe, aday winen apan i nay ahay à man anak dukwen saray cuwbe ta sa ja nə “Amboh, nə yimak pə ines uno!” nà, iken dukwen, pəsen anan acəkan ite re.»

Adafnga pə Yesu

⁵ Natiya, pə dəba anahan a wa nà, do maslan a Yesu ataya ta jan nà: «Ba Məduwen, man umo zek aday adaf nga a manay pə Mbərom à zəga ite!»

⁶ Bahay a tinen ata a mbədahan atan apan nà: «Kwa adaf nga a kwanay à ga inde nə mənjœk, kawa wan sə bəzan mənjœk nà, ki mben apan sa jan anà dədazl sə ngəvəray: “Ndaha à man a anan wa, aday ka saa njahay à bəlay inde!” dukwen, i bənak ikwen à 'am wa re.»

Do si mer su way lele awan

⁷ Yesu a ja asa, a wa: «Hinahibay dowan a kwanay kərték a, aday do si mer su way anahan inde, winen apan i ga mer su way à kibe, kabay winen apan i gal təman ahay. Kà mak ahay à kibe wa nà, bahay su doh anahan i jan: “Hayak ahay, pa daf!”

kwayan'a daw? ⁸ I jan adəka bugol nà: “Do ahay way sa pa, mbədahan anà zana, aday kâ naa vuro way sa pa tə way sa sa aya awan.” Aday i jan: “Iken, ki naa pa nà, pə dəba anahan a wa!” bidaw?⁹ Kwanay kə jilen nà, i gan suse anà do si mer su way anahan ata anga kà gak anan mer su way ataya daw?

¹⁰ «Kwanay a dukwen matanan re. Ka sak i gen anan mer su way mbala a Mbərom sa jak ikwen: “Gen anan!” ataya nà, jen adəka nà: “Manay nà, do sa ga mer su way anak ahay ca. Ma ga nə mer su way mbala ana manay a saa ga ata awan.”»

Yesu a mbar anan do mə dugwad aya inde kuro

¹¹ Natiya, à alay a Yesu winen apan i zla à Urəsalima nà, a zla tə wulen ana daliyugo sə Samariya tə Galile. ¹² A sa jəka i dəzle à wulen su doh a inde nà, tə zlangay tə dowan aya inde kuro, mə dugwad aya awan. Tə tavay zad, ¹³ aday ta jay 'am tə megalak awan, ta wa: «Amboh Yesu, bahay a manay, mā gak i zek wa ite!»

¹⁴ Yesu a canan atan ayak ite cəna, a jan atan, a wa: «Zlen, aday ka si ken anan anan zek a kwanay anà do sə gədan dungs anà way ahay anga Mbərom.» A alay a tinen apan ti zla à man ana do sə gədan dungs à way ahay ataya kutok nà, tinen a fok tə mbərak.

¹⁵ Óna do a kərték à wulen a tinen ata wa, a ca apan

kè mbərak ata nà, pəlasl, a ma pə dəba à man a Yesu, a dazlan sə həran nga anà Mbərom tə məgalak awan. ¹⁶ A dəzley ahay à man a Yesu cəna, a dukwen gərmec ta sə rihen nga ù vo, a ngəran kutok. Dowan ata nà, winen Samariya ahay.

¹⁷ Yesu a cəce kutok, a wa: «Na wa, do a kuro ataya fok nà, tə mbərak re ba? Aday azar su do a dəsuđo ataya nà, tinen aha kəlanaw? ¹⁸ Dowan sə jalay apan aday sa naa ngəran anà Mbərom nà, ibay, si mədurlon a anan taayak kələđaw?» ¹⁹ Pə dəba wa kutok, a jan anà dowan ata awan: «Slabak, zla way anak. Mbərom kè mbərak iken anga kə dəfak upo nga.»

Yesu i sa may ahay nà, ma i təra aday anaw?

Mata 24.23-28, 37-41

²⁰ Natiya, pə dəba anahan a wa kutok Farisa ahay tə cəce pə Yesu wa, ta wa: «Bahay a Mbərom a i sa slay ahay nà, siwaw?»

Winen a mbəđahan atan apan, a wa: «Bahay a Mbərom a i slay ahay aday nà, dowan i canan tə ide bay. ²¹ Dowan i mba apan sa jəka: “Bahay a Mbərom nə winen həna” kabay “Winen tiya” bay re. Óna, sənen apan lele, bahay a Mbərom nà, winen à mivel a kwanay aya inde adəka coy.»

²² Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Alay a inde i slay ahay, aday ki gen anan may

sə cinen uno apan way sə luvon kərték à wulen a kwanay inde. Óna i ga pikwen zek bay re. ²³ Ti naa jak ikwen asa: “Almasihu nə winen həna” kabay “Winen tiya” nà, kâ sa ngəmen sa zla à man ataya bay. ²⁴ Anga nen, Wan su Do, ni may ahay nà, kawa awuted a Mbərom sə wuted pərad, aday do ahay fok ta san apan zle ata awan. ²⁵ Óna way ata i saa təra nà, nen Wan su Do ni ga dəce bayak awan, aday do a sə wuswes anan aya dukwen, ti ngam nen bay re.

²⁶ «À alay a Wan su Do i may nà, way ahay ti təra nə kawa sə təra à alay ana Nuhu ata re.* ²⁷ A alay ata nà, do ahay tinen apan ti taslay mivel sa pa way ahay, ta sa sa way a tinen ahay, sə gəba uwar ahay, aday sa var a dəna a tinen ahay à mbaz, hus pə luvon ana Nuhu sa zla way anahan à kwalalan inde ata kutok. Pə dəba anahan a wa cəna, iven sukwat ahay ngəv ngəv kutok, pa rah anan daliyugo nə fadada, pa lize anan do ataya fok.

²⁸ «Aday asa, ni i may ahay nà, i ga nə kawa way sə təra à alay ana Ludu ata awan. A alay ata nà, do ahay tinen apan ti pa way, ti sa way ahay, tinen apan ti sukum anan way tə way a tinen ahay, aday tinen apan ti sukum uda re, tinen apan ti casl guvo ahay, aday tinen apan ti han doh ahay re. ²⁹ Aday, pə luvon ana Ludu sa nay way anahan à Sodoma wa ata nà, uko pi

* **17:26** Ca pə Laataanooji 6.5-12, 7.6-23.

zek tə mətətok sə uko awan, tə pəkay ahay à mburom wa, dənam lize anan do ataya fok re.[†] ³⁰ Aday pə luvon uno nen Wan su Do saa may ahay ata nà, way ahay ti təra matanan. Dowan saa san pi zek nà, ibay re.

³¹ «Əna pə luvon ata kutok nà, do aday winen pa nga su doh dukwen â dazay, â haw, əna â sa ray ahay way anahan ahay ù doh wa bay. Dowan a winen à guvo dukwen, â saa nay ahay agay bay re. ³² Ənga, bayiken pə way a uwār a Ludu sa ga ata aday.[‡] ³³ Matanan, dowan a kà gak anan may sa tam anan sifa anahan nà, i lize anan. Aday do sə lize anan sifa anahan nà, i tam anan adəka bugol.

³⁴ «Nen nà, ni jak ikwen anan acəkan: Pəluvon ata nà, kwa do ahay cew mə nahay a pə lala kərték a dəp nà, do kərték a nà, ti gəba anan, aday do hinən nə ti mbəsak anan. ³⁵ Kwa uwār ahay cew tinen apan ti gan pə kərték a dəp nà, do kərték a nà, ti gəba anan, aday do hinēn nə ti mbəsak anan. [³⁶ Kabay do ahay cew tinen à guvo kərték a inde dəp nà, do kərték a nə ti gəba anan, aday do hinēn nə ti mbəsak anan.]»

³⁷ Njavar anahan ahay tə cəce panan kutok, ta wa: «Ba Məduwen, way ata i sa ga zek jiya nà, ahaw?»

A mbədahan atan apan, a wa: «À man a aday way ma

mac a inde ata cəna, mugudok ahay ti halay nga bayak a nà, à man ata awan.»

18

Jike pə mədukway sə uwār a inde tə bahay

¹ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a gan jike sa 'am a anan anà njavar anahan ahay, anga aday tâ sa ya nga sa gan amboh anà Mbərom bay. ² A jan atan kutok, a wa:

«À wulen su doh a inde nà, bahay sa man ata nə a jəjaran anà Mbərom bay jiga awan, aday a təma 'am a dowan itəbay fok re. ³ Mədukway sə uwār a inde à wulen su doh ata ite, a taa nay ahay cuhcoeh àga bahay ata awan, a jan anà bahay ata nà: “Amboh, go anan sariya uno inde à wulen a manay tu do manide uno ite.” ⁴ Əna hwiya bahay ata a ngam sa gan anan sariya anà uwār ata bay, hus sariya anahan ata kà njahak bayak awan.

«Coy, bahay ata a jalay à mivel anahan inde, a wa: “Kwa abay nə jəjaran à Mbərom bay, kwa nə təma 'am su do bay təkede nà, ⁵ suwan ni gan anan sariya anahan a anan. Bina mədukway sə uwār a anan winen apan i taa wuse nga ta sa nay ahay àga nen sidew sidew anga 'am sə sariya anahan a anan.”»

⁶ Pə dəba anahan a wa kutok nà, Bahay Yesu a jan atan asa, a wa: «Ənga, jilen pə way

† 17:29 Ca pə Laataanooji 19.24-25.

‡ 17:32 Ca pə Laataanooji 19.26.

a bahay a sa ga ata lele aday!
 7 Kwanay kə sənen apan ite bay daw? Matanan, Mbərom bugol nà, i man zek anà do anahan sa taa gan amboh luvon tə ipec ataya re bidaw? I ga apan munok bay asanaw?
 8 Nen apan ni jak ikwen anan həna: Mbərom i man zek anà do anahan ataya bəse. Aya əna, nen, Wan su Do ni saa may ahay pə daliyugo nà, ni tan ahay à nga anà do sa daf upo nga ahay dəp daw?»

Jike pə Farisa inde, tu do sa cakal jangal

9 Natiya, do azar aya inde à man ata, tinen tə jalay nà, tinen do didek aya awan. Aday tə kədəy anan do azar aya re. Anga nan, Yesu a gan atan jike miza asa, a wa:

10 «Dowan aya inde cew ta zla ù doh sə mazla6 a Mbərom saa ga amboh. Dowan a kərték a nà, Farisa ahay, aday do hi-nen ite nà, winen do sə cakal jangal.

11 «Farisa ata a tavay, a ga amboh à mivel anahan inde, a wa: «Mbərom, suse anak anga nen nà, do mi nes a kawa do azar aya ite bay. Aday nen dükwen kawa do sə cakal jangal a anan ite bay re. Nen do sə akar bay, na ga mədigwed bay, aday nen huwan a bay re. 12 Na ga sumaya pə lumo fok nə, saray cew. Nə njadak way cəna, à kuro wa fok nà, nə varak anan kərték awan.”

13 «Do sə cakal jangal ata ite, a tavay dəren, a nan sa

ca ide à mburom bay fok. A ma nga sə jalay mərava si zek anahan*, a wa: “Mbərom, amboh. Nâ gak i zek wa ite, anga nen nà, do sə atahasl.”»

14 Natiya, Yesu a ndav anan kutok, a wa: «Sa zla agay didek a pa 'am a Mbərom a nà, do sə cakal jangal ata awan, bina Farisa ata bay. Anga dowan kə hərak anan nga i zek nà, Mbərom i man anan nga anahan à məndak. Aday dowan kà mak anan nga anahan à məndak ite nà, Mbərom i həran nga adəka.»

Yesu a daf ngama pə gwaslay ahay

Mata 19.13-15; Markus 10.13-16

15 Natiya, pə dəba anahan a wa kutok nà, do ahay ta nan anan ahay gwaslay cacədew aya anà Yesu, anga aday à daf patan alay sə ngama. Əna njavar anahan ahay ta ca apan do ahay tinen apan ti nay anan ahay gwaslay ahay ata nà, ta ma nga sə gafan 'am anà do ataya awan.

16 Yesu a ngaman ahay anà gwaslay ahay pə cakay anahan, aday a jan anà njavar anahan ataya ite, a wa: «Mbəsiken anan ahay gwaslay ahay, kə gifen atan 'am sa nay ahay pə cakay uno bay, anga bahay a Mbərom mə lavay zek a adəka nà, anà do sa ga minje tə tinen anaya ata awan. 17 Nen apan ni jak ikwen tə didek a həna: Kuwaya kà təmahak Mbərom bahay anahan kawa wan

* 18:13 Dowan ata a dəcan à mbac anahan. Ata ága tinen, a nan sa ja nà, kə jalay mərava si zek anak.

cädew bay nà, Mbərom i ga apan bahay kula itəbay.»

*Bahay a inde zlide awan
Mata 19.16-30; Markus 10.17-31*

¹⁸ Pə dəba anahan a wa nà, bahay a inde a cəce pə Yesu wa, a wa: «Miter, lele a anan, ni ga nə ma aday ni saa njad sifa sa ndav bay ata anaw?»

¹⁹ Yesu ite a mbədahan apan, a wa: «Ka wa nen lele a nà, angamaw? Dowan inde lele ibay, si Mbərom a kərték. ²⁰ Na wa, ka san nga sa 'am a Mbərom mə baslay aya zle asanaw? Kâ ga mədigwed bay, kâ vad' nga su do bay, kâ ga akar bay, kâ gad mungwalay pu do bay, dəfan apan anà atə bəbay anak tə may anak.†»

²¹ Dowan ata a mbədahan apan kutok, a wa: «'Am ataya fok nà, nə bənak atan lele, kwa à alay a nen cädew a mba.»

²² Yesu a sləne 'am a dowan ata cəna, a jan nà: «Tə winen ata təke nà, way inde kərték kə mbədəkek panak re: Zla, sukom anan way tə way anak ahay fok, aday kə gəzlan anan dala a anà do mətawak aya awan. Matanan kutok, ki i njad zlide anak à mburom. Aday hayak, pəruho azar.»

²³ Əna dowan ata a sləne anan 'am a Yesu ata cəna, a cəban, anga winen zlide awan.

²⁴ Yesu a zəzor anan dowan ata lele nà, a wa: «Ma dan 'am awan anà do zlide awan sa zla à bahay a Mbərom inde. ²⁵ Kə sənen apan zle, zlugweme i

ndərmad tə məke sə ləpəre nà, i ga zek bay. Əna ma da 'am a sə zalay way ata nà, do sə zlide sa zla à bahay a Mbərom inde ata awan.»

²⁶ Do sə sləne 'am anahan a sa ja matanan ataya nà, ta wa: «Kak sə matanan cukutok nə, waya saa mba apan saa tam aday sa zla à bahay a Mbərom inde anaw?»

²⁷ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Pu do zənzen a nà, i ga zek bay, əna pə Mbərom nà, way ahay fok a ga zek ca..»

²⁸ Pə dəba anahan a wa nà, Piyer a jan ite, a wa: «Aday manay həna nà, mə mbəsakak anan way a manay ahay fok sə pərahak azar asanaw?»

²⁹ Yesu a jan atan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Do aday kə mbəsakak anan doh anahan, kabay dalay anahan, kabay mərak anahan ahay, kabay do anahan ahay, kabay gwaslay anahan ahay anga bahay a Mbərom ata nà, ³⁰ kwayan'a həna, i naa njad anan uda way anahan ataya bayak awan, zal panan adəka. Aday i njad anan uda way anahan ahay cəna coy bay re. Azanan, pə uho saa nay ata nà, i naa njad nà, sifa sa ndav bay ata pa 'am re.»

Yesu a dakay anan amac anahan ta sə slabakay anahan asa

Mata 20.17-19; Markus 10.32-34

³¹ Natiya, Yesu a ngaman anà do maslan anahan a kuro

† **18:20** Ca pə Gurtaaki 20.12-16; Tooktaaki Tawreeta 5.16-20.

nga cew ataya demdem kacah à wulen sə do ahay wa, a jan atan nà: «Ihe, pəken sləmay pa 'am a anan aday. Sənen anan həna, mənuko apan di zla à Urəsalima. A man ata kutok nà, way ana do maja'am a Mbərom ahay sə vinde pi nen, Wan su Do, ataya fok i i ga zek kutok.

³² Ti varan nen à alay inde anà do sə pəra ahay. Tinen ti mbasay upo, ti ro mindel, ti cəre upo məne, ³³ ti ndabay nen, aday ti i vad nen kutok. Əna cəkəbay aday, pə luvon maakan anahan a nà, ni i slabakay ahay way uno à məke wa.»

³⁴ 'Am anahan a sa jan ù do maslan anahan ataya nà, tinen tə sənak anan 'am ata bay jiga awan. Pə tinen nà, 'am ata mi der a mba, anga 'am ata a nan sa ja nə maw nà, tə sənak a bay re.

Yesu a mbar anan hurof a inde à Yeriko

Mata 20.29-34; Markus 10.46-52

³⁵ Natiya, à alay a Yesu winen apan i dəzle à wulen su doh sə Yeriko bəse coy nà, hurof a inde mə njahay a pə cakay cəved, winen apan i dubok way pə do ahay wa.

³⁶ Dowan a hurof ata a sləne nə do ahay tinen apan ti zla tə cəved at a nà, a cəce patan wa, ləbara awan. ³⁷ Do ataya ta jan nà: «Yesu do sə Nazaratu, winen apan i zla tə cəved a anan.»

³⁸ A sləne 'am ata cəna, a zlah pi zek, a wa: «Yesu, wan ana Dawuda, nā gak i zek wa ite!»

³⁹ Do mə lahay a pa 'am a Yesu pə cəved ataya ta ma nga sə gafan 'am, ta jan nə: «Tacay 'am. Njahay tete.»

Əna hwiya dowan ata a ngam sə təma 'am a tinen ata bay. A ma nga sə zakay anan azlah tə məgalak a bugol, a wa: «Amboh, wan a Dawuda, nā gak i zek wa ite!»

⁴⁰ Yesu a sləne 'am anahan ata nà, a tavay jek, a jan ù do ataya nə: «Ənə, bənen anan ahay alay à man uno a aday.» Tə bənan ahay alay à man a Yesu awan. A dəzley pə cakay anahan a nà, Yesu a cəce panan kutok, a jan: ⁴¹ «A nak nā gak nə maw?»

Dowan ata a mbədəhan apan, a wa: «Ba Məduwen, u no, təbə anan idə uno ahay ite!»

⁴² Yesu a jan: «Kə mbərak coy! Ka mbar nà, anga kə dəfak upo nga ata awan.»

⁴³ Kwayan'a, ngurret idə anahan ahay tə təbək acəkan. Winen ite gədek sə pərahan azar anà Yesu. A dazlan sə həran nga anà Mbərom, aday do sə canan anà way ata fok, ta ma nga sə həran nga anà Mbərom ite re.

19

Atə Yesu tə Zakayus

¹ Natiya kutok, Yesu a dəzle à Yeriko, aday winen apan i zla tə wulen su doh at a awan.

² Dowan a inde à wulen su doh ata, tə ngaman Zakayus, winen zlide awan, aday winen bahay su do sə cakal jangal ahay. ³ A gan may sə canan anà Yesu ite, əna a mba apan sə canan bay, anga do

ahay inde bayak awan, aday dukwen winen do betele a re. ⁴ A haw pa 'am, a ján i sé sə ngəvəray inde, anga aday à canan à Yesu, bina Yesu winen apan i zla tə cəved sa man ata awan.

⁵ Yesu a dəzle ù vo sə ngəvəray ata nà, a cak ayak uda ide, aday a canan ayak anà Zakayus. A jan ayak, a wa: «Zakayus, dazay ahay kagasl bəse. Bina, biten nà, ni zla àga iken, nen nə mbəlok anak awan.»

⁶ Zakayus a slene 'am ata cəna, a dazay ahay i sé ata wa kwayan'a, ta zla tə Yesu àga winen awan, a təma anan Yesu tə ataslay mivel awan.

⁷ Do ataya fok tə canan anà Yesu sa zla àga Zakayus ata nà, a cəban atan. Anga nan ta ma nga sə gədən azar, ta wa: «A zla àga do sə atahasl a anan jiga nə ləbara maw?»

⁸ Natiya kutok, Zakayus a tavay pa 'am a Yesu, a jan: «Miter, nen nà, ni gəzla anan zlide uno wurasl i zek wa, aday ni varan anan əngal awan, anà do mətawak aya awan. Aday asa, kak way su do inde nə ngəzərak panan tə danakay dukwen, ni man anan uda məcapar fudo.»

⁹ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Biten a anan nà, zay a Mbərom kà tərak à gulom su doh a anan, bina Mbərom kà təmak iken. Iken a dukwen, zahav ana Ibərahima guzgwez a re asanaw? ¹⁰ Anga, nen Wan su Do, na nay ahay nà, sə pəlay do mə lize aya awan, aday sa tam atan.»

Jike su do si mer su way ahay

Mata 25.14-30

¹¹ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a gan jike sa 'am anà do sa pak sləmay pa 'am anahan ataya awan. Anga tinen tə bayak nà, Yesu i saa dəzle à Urəsalima nə, bahay a Mbərom i i kay zek uho kutok. ¹² Anga nan a jan atan, a wa:

«Dowan a inde nà, winen ngəlaw awan, a slabak sa zla pə daliyugo dəren awan, anga aday ti i dəfay anan ahay bahay a pu do anahan ahay, aday i may agay. ¹³ A alay a winen apan i ra zek sa zla nà, a ngaman anà do si mer su way anahan azar aya kuro, aday a gəzlan atan dala sə mbəda anan alay anà tinen a fok. A varan anà kuwaya fok dala sə gura kərték. A jan atan nà: "Mbədihen anan alay, hus pə luvon uno saa may ahay ata awan."»

¹⁴ «Pə dəba anahan a wa nà, do a sə wulen su doh anahan ataya tə slene sa jəka winen kà zlak pə daliyugo dəren a aday ti dəfay anan ahay bahay pa nga a tinen ata nà, a cəban atan anga tə pəlay anan bay. Anga nan ta slan do ahay à dəba anahan wa saa jan anà do sa man ataya nà: "A nan umo dowan ata à njahay bahay a pa nga a manay bay."»

¹⁵ «Tə winen ata təke dukwen hwiya tə dəfak anan ahay bahay a pa nga a tinen təktek. Winen a may ahay agay kutok. A ngaman anà do anahan a winen sə gəzlan atan dala ataya fok, aday a

nan sa san, ta ga nə ma tə dala anahan a sə gəzlan atan ata anaw.

¹⁶ «Do mama'am awan, a nay ahay, a jan: "Bahay uno, iken kə vuro nə dala sə gura kərtektəkke. Əna dala anak kə wahak ahay apan kuro, uwec wa may sə dala a re."

¹⁷ «Bahay ata a mbədahan apan, a wa: "Ka gak mer su way lele tə way bayak a bay awan. Anga nan, həna ni daf iken bahay awan, aday ki lavan nga anà wulen su doh ahay kuro."

¹⁸ «Do mə slala cew awan, a nay ahay ite, a jan: "Bahay uno, iken kə vuro dala sə gura nə kərtektəkke, əna dala anak kə wahak ahay apan dara, uwec wa may sə dala a re."

¹⁹ «Bahay ata a mbədahan apan, a wa: "Iken dukwen ka gak mer su way lele a re. Nə dəfak iken bahay awan, ki lavan nga anà wulen su doh ahay dara ite."

²⁰ «Do hinen a nay ahay ite asa, a jan anà bahay ata, a wa: "Bahay uno, dala anak həna, nə ndakak apan man a zana inde. ²¹ Nə jəjarak tə mindel. Na san zle, iken do jinje awan. Anga à man a aday kə dəfak ayak way bay, ka zla sa ray ahay way à man ata wa re. A man a aday kə caslak ayak way bay, ka zla sə cəray wa way re."

²² «Bahay ata a mbədahan apan, a wa: "Iken nà, do lelibay awan. Ni gak sariya pa 'am anak a anan. Ka san apan zle nen nà, do jinje awan. A man a nə dəfak

way bay dukwen nə gəbəy ahay wa way re. Aday à man a nə caslak awan bay dukwen, nə cəray wa way re bidaw? ²³ Kak sə matanan nà, kə nduko ayak man pə dala uno à bank bay nà, angamaw? Aday ata na mak agay nà, kagasl ni tan ahay à nga nə kə wahak apan bidaw?"

²⁴ «A jan anà do ahay kutok, a wa: "Təmihen panan dala a kərtek a anan, aday viren anan anan apan anà do a aday dala anahan kə wahak apan wan a kuro ata awan."

²⁵ «Tinen tə mbədahan apan ite, ta wa: "Ba Məduwen, winen bugol nà, dala anahan nə inde kuro asənə, mi varan anan apan asa daw?"

²⁶ «A jan atan, a wa: "Nen nà, ni jak ikwen anan: Kuwaya way anahan inde cəna, ti zəgahan anan apan adəka, əna do aday way anahan nə mənjœk ata nà, ti ngəzar panan kwa mənjœk anahan ata re. ²⁷ Aday dukwen, abay kurre ata nà, do manide uno ahay ta gan may nə təra bahay a bay bugol asanaw? Əna kagasl, ənga, bənen atan ahay pa 'am uno à man a anan, aday kə vəden atan kutok."»

*Yesu a zla à Urəsalima
Mata 21.1-11; Markus 11.1-11; Yuhana 12.12-19*

²⁸ Pə dəba ana 'am anaya wa nà, Yesu a njahan pa 'am wa anà do ahay, sa zla à Urəsalima. ²⁹ Tə dəzle bəse tə wulen su doh sə Baytifiagi tə Baytiniya, pə cakay ana culok sə ngaman Ulivet

ata nà, a slan njavar anahan ahay cew ta sa jan atan nà:
 30 «Zlen à wulen su doh a tiya pa 'am a kwanay ata awan. Kè dæzlen à man ata nà, ki ten anan à nga anà wan sə zungo a inde ma ban awan, aday dowan kè jenak apan kula bay re. Natiya, pəsiken anan ahay, aday hayak ikwen anan. 31 Kak dowan a kè cæcihek pikwen wa “Ki i gen anan maw?” nà, jen anan: “Bahay a gan may.”»

32 Do maslan a cew ataya ta zla kutok, ta tan ayak à nga nà, kawa ana Yesu sa jan atan ayak ata acəkan. 33 Tə dazlan sə pəsak anan zungo ata nà, bahay sə zungo ataya tə cæce patan wa, ta wa: «Ki pəsiken umo anan wan sə zungo a nà, angamaw?»

34 Tə mbədahan atan apan nà: «Bahay a manay a gan may.»

35 Ta nan anan ahay zungo ata anà Yesu kutok, tə bəbat apan zana a tinen ahay, aday tə zləzlam anan apan Yesu kutok.

36 Tə dazlan sa zla kutok nà, do ahay tə wada'zana a tinen ahay pə cəved. 37 Natiya, à alay a tinen apan ti dæzle à Urəsalima bəse, à man sə kækarak anan ayak bəzлом sə Ulivet ata nà, njavar anahan ahay fok tə taslay mivel. Ta ma nga sə həran nga anà Mbərom tə məgalak awan, anga masuwayan a tinen a sə canan ataya awan.

38 Ta wa: «Mbərom à daf alay sə mazlab anahan pə ba-

hay a saa nay tə sləmay anahan ata awan.*»

«Zay inde à mburom! Mbərom, winen Bahay sə mazlab!»

39 Farisa aya inde à wulen su do ataya awan, ta jan à Yesu nà: «Miter, jan anà njavar anak anaya nə, tə mbəsak sə bəbal awan.»

40 Óna Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nen, ni jak ikwen, kwa tinen tə njahay way a tinen təkede nà, kon ahay dukwen ti zlah re asanaw?»

Yesu a yiman anan anà wulen su doh sə Urəsalima

41 A alay a tinen apan ti dæzle à Urəsalima bəse coy ata nà, Yesu a canan ayak anà Urəsalima, aday a dazlan sə yiman anan anà wulen su doh ata awan. 42 A wa: «Iken, wulen su doh a anan, abay kâ san zay a sə dæzley ahay apak biten a anan ata nà, suwan bidaw? Óna way ata kè dərek panak zek həna, anga nan kə sənak a bay. 43 Wawayah wuna, iken wulen su doh a anan. Luvon anak a inde i slay ahay mba. Do manide anak ahay ti vak nga tə way sə alay aya awan, tə day ahay wa fok. Ti tacay iken. 44 Do manide anak ataya ti lize iken tə gwaslay anak aya təke. Ti mbazl a way ahay nə fok, kon hinен saa dinger zek pə hinен nà, ibay. Way ataya ti təra nà, anga kə sənak pə luvon a Mbərom a sa nay aday sa mak zek ata bay.»

* 19:38 Ca pə Jabuura 118.26.

Yesu a razl do sa ga masa ahay ù doh sə mazla& a Mbərom wa

Mata 21.12-17; Markus 11.15-19; Yuhana 2.13-22

⁴⁵ Pə dəba anahan a wa kuto&, Yesu a zla ù doh sə mazla& a Mbərom. Aday a da-zlan sə rəzlay a wa do sa ga uda masa ahay. ⁴⁶ A jan atan nà: «Ihe! Mə vinde a à Deftere a Mbərom inde nà, natiya awan: “Tingaman anà doh sə mazla& uno nà, doh sa ga am-boh.” Aday kwanay kə taren anan həna, lar su do sə ngəzar do ahay a nə kəkəmaw?†»

⁴⁷ Pə dəba anahan a wa kuto&, a taa wazay ù doh sə mazla& a Mbərom ata nà, pac pac. Əna bahay sə gədan dungs anà way ahay, tə miter sə Tawrita ahay, aday tu do sə lavan nga anà do ahay ahay nà, ta gan may sa vad anan. ⁴⁸ Əna cəved a aday ti i ban anan nə kəkəmaw ata nà, tə sənak bay, anga do ahay inde bayak a sa ta pak sləmay pə atətak way anahan nə lele tə mindel.

20

Sə varan məgala anà Yesu sa ga awan aya nə wayaw?

Mata 21.23-27; Markus 11.27-33

¹ Natiya, pə luvon a inde nà, Yesu winen apan i tətakan anan way anà do ahay ù doh sə mazla& a Mbərom. Aday winen apan i dakan atan anan 'am sə ləbara mu-gom a re. A alay ata kuto& ite, bahay sə gədan dungs anà

way ahay anga Mbərom, tə miter sə Tawrita ahay, pi zek tə məced sə Yahuda ahay tə hədəken ayak pə cakay anà Yesu, ² tə cəce panan, ta wa: «Dakan umo anan aday, ka ga way anak a anan ataya nə tə məgala ana wayaw? Sə varak cəved a nə wayaw?»

³ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nen dukwen ni cəce pikwen wa way kərték aday re. Jen uno ite aday. ⁴ Sə slənay anan ahay Yuhana sa gan baptisma anà do ahay nə wayaw? Mbərom daw, kabay do zəzen a daw?»

⁵ Tinen ite, tə mbəda 'am pi zek a tinen awan, ta wa: «Di jan həna nà, kəkəmaw? Kak da sak a jəka, Mbərom sə slənay anan ahay nà, i jak uko asa: “Kak kə sənen apan zle cukutok nà, kə dəfen apan nga bay nə angamaw?”

⁶ Aday kak da sak a jəka, do zəzen a sə slənay anan ahay nà, do ahay ti tar mənuko tu kon, anga tə dəfak apan nga, Yuhana nà, winen do maja'am a Mbərom acəkan.»

⁷ Anga nan kuto&, tə mbədahan apan anà Yesu, ta wa: «Ma san bay.»

⁸ Yesu a wa: «Kak sə matanan cukutok ata nà, nen dukwen ni dəkak ikwen anan dəwan a sə vuro məgala sa ga mer su way anaya bay re.»

Jike pu do sa ga mer à guvo ahay

Mata 21.33-46; Markus 12.1-12

⁹ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a gan jike a anan anà do

† 19:46 Ca pə Esaaya 56.7. † 19:46 Ca pə Yeremiya 7.11.

ahay, a wa: «Dowan a inde a jule təroz à guvo. A mbakan anan guvo à alay inde anà do si mer su way ahay, a zla way anahan à man dəren awan. Kè njahak ayak bayak awan.

¹⁰ «Natiya, alay a a sla kutok, way ahay dukwen tə nahak, bahay sə guvo ata a slənay ahay do maslan anahan sa naa təmahan ayak way sə guvo ata pu do anahan a sə mbəsak atan à guvo anahan ataya wa. Óna do si mer su way ahay tə canan anà do maslan ata cəna, ta ban anan, ta ndazl anan ledədde. Tə mbəsak anan, a zla agay alay kəray awan.

¹¹ «Bahay sə guvo a slənay do miza re, winen dukwen ta ndazl anan, tə walay panan agənah pəleslesle, ta razl anan, a ma way anahan alay kəriya re. ¹² Bahay sə guvo a slənay do mə slala maakan a re. Pəwinen ite nà, ta ga apan mbəlak bayak awan, aday tə rəzlay anan ahay à guvo wa re.

¹³ «Bahay sə guvo a wa: "Aday ni ga həna nà, kəkəma aday anaw? Suwan ni slan wan uno ləliwe a anan. Winen nà, izəne ti dəfan apan ite."

¹⁴ «Cəkəbay do sa ga mer ahay tə canan anà wan ata adəka nà, ta ja à wulen a tinen inde, ta wa: "Sa naa pa 'am sə guvo a adəka nə winen. Bənuko anan, vədfuko anan. Ata guvo a anan i təra a mənuko." ¹⁵ Wan ata a sa dəzlek ayak siwa a cəna, tə ngəza anan uho à guvo wa, ta

zla anan zad, ta vad anan à məke sa ndaw kutok.»

Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a jan atan kutok, a wa: «Aday həna nà, bahay sə guvo ata i ga anan do si mer su way ataya nə kəkəmaw? ¹⁶ Bahay sə guvo ata nà, i may ahay agay, i lize anan do sa ga mer à guvo anahan ataya fok. Aday i varan anan guvo ata anà do maza aya awan.»

Óna do sə sləne 'am ana Yesu ataya tə mbədahan apan, ta wa: «Wita matanan nà, i ga zek kula bay asanaw?»

¹⁷ Yesu ite a ca patan, aday a jan atan, a wa: «Ənga, bayiken pə way a mə vinde à Deftere inde a anan aday. Way ata a nan sa ja nə maw? A wa:

"Kon mbala ana do sa dəzl way ahay sa lar anan ata nà,
sə təra kon sə mide lele adəka nà, winen.*"

¹⁸ «Kuwaya kə slahak pu kon ata nà, kon ata i nes anan. Aday kon ata kə sak a slahay pə dowan a ite dukwen, i ngəlad anan.»

Jangal and bahay sə Ruma Mata 22.15-22; Markus 12.13-17

¹⁹ A man ata kutok nà, miter sə Tawrita ahay, pi zek tə bahay sə gədan dungo anà way ahay inde re. Tinen ta gan may sa ban anan Yesu, anga ta san zle, Yesu a ga jike sa 'am ata nà, pə tinen awan. Óna ta mbak apan sa ban anan bay, anga tə jəjaran anà man su do awan. ²⁰ Tə dazlan sə dəfan idé anà Yesu,

* **20:17** Ca pə Jabuura 118.22.

ta slan do ahay pə cakay ana-han, anga aday ti ca panan azan. Do ataya tə təra anan nga a tinen à man a Yesu nə kawa tinen do didek aya awan. Ta gan may sa ban anan à acace 'am a tinen ahay inde, anga aday ti varan anan anà bahay sə lavay daliyugo.

²¹ Do ataya tə cæce pə Yesu wa kutok, ta wa: «Miter, ma san zle, way anak sə dakay anan, ta 'am anak sa ja ahay fok nà, didek aya awan. Pə iken nà, do ahay fok hərro à alay kərték a wa, iken apan ki dakay anan cəved a Mbərom nà, tə didek awan. ²² Óna mbədahan umo pə acace 'am a manay a inde həna aday: Cəved inde sə varan jangal anà bahay sə Ruma daw? Bəzi mə varan bay daw?»

²³ Yesu a san wurwer a tinen a zle. Anga nan a jan atan, a wa: ²⁴ «Ónga, viren uno ahay karanga kərték aday bidaw?» Tə varan ahay kutok. A jan atan asa: «Diken uno anan aday, pə karanga a anan nà, mezeze a wayaw, aday mə vinde apan nà, sləmay a wayaw?»

Tə mbədahan apan ite, ta wa: «Wita nà, mezeze tə sləmay ana bahay sə Ruma.»

²⁵ Yesu a mbədahan atan apan ite, a wa: «Lele, kak matanan cukutok nà, viren anan anan way ana bahay sə Ruma anà bahay sə Ruma, aday way a Mbərom anà Mbərom a ite.»

²⁶ Do ataya ta ca apan nà, Yesu kə bənak atan pə

kwande. Ta mbak apan sə njad apan alay sa 'am sa ban anan pa 'am sə do ahay sabay. Aday 'am anahan a sə mbədahan atan apan matanan ata dukwen kà gak atan masuwayan, tə njahay way a tinen ndədék.

*Aslabakay à məke wa
Mata 22.23-33; Markus 12.18-27*

²⁷ Pə dəba anahan a wa nà, azar su do aya inde, tinen Saduki ahay, ta nay ahay pə cakay a Yesu sə cæce panan 'am. Tinen a aday nà, ta wa do kə məcak nə i slabakay ahay sabay. ²⁸ Tə cæce 'am a anan pə Yesu wa, ta wa: «Miter, Musa kà vindek umo, a wa: “Do kə məcak aday kə mbəsakak uwar mənjəna wan nà, mərak a məsinde à gəba anan mədukway sə uwar awan aday ti wahan məgije anà dowan a ma mac ata awan.”[†] ²⁹ Aya ña, dowan aya inde cuwbe, tinen tə mərak ahay. Do zek məduwen awan, a gəba uwar, a mac mənjəna sa njad panan wan. ³⁰ Do sa mban apan a hədek anan uwar ata mədukway awan, aday kə njadak panan wan bay re,

³¹ hus pə do mə slala maakan a dukwen matanan asa re. A təra nə matanan, matanan, hus tinen a cuwbe fok tə məcak mənjəna sa njad wan pə uwar ata wa. ³² Coy uwar ata dukwen kə məcak à dəba wa re. ³³ Óna aday kutok nà, pə luvon saa slabakay ahay à məke wa ata nà, uwar ata i

† 20:28 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 25.5-6.

tèra nə uwār a wayaw? Bina cuwbe a tinen a, tə gəbakanan pa sə uwār a re.»

³⁴ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Pə uho a mənuko a anan nà, do ahay tinen apan ti zəba uwār ahay, aday uwār ahay dukwen tinen apan ti zla à mbaz re. ³⁵ Ðna azanan pə uho saa nay ahay ata nà, do aday ti slabakay à məke wa ataya aday təde ta slak sə dəzle uda ataya nà, kwa do mungol aya awan, kwa do uwār aya dukwen, ti i gəba zek ahay sabay fok. ³⁶ Anga tinen nà, ti mac sabay, tinen kawa maslay a Mbərom ahay coy. Ti tèra wan a Mbərom ahay, anga tə slabakak ahay à məke wa coy ata awan.

³⁷ «Pa 'am sə aslabakay à məke wa nà, Musa dukwen kà jak anan cərah awan, do ma mac aya nə ti i slabakay wanahan. A alay ana Musa sə vinde anan ləbara a Mbərom sa jan ahay 'am ù uko sə vəragaz wa ata nà, a vinde, a wa, Bahay a mənuko nà, winen: “Mbərom ana Iberahima, Mbərom ana Isiyaku, aday Mbərom ana Yakob†” bidaw? ³⁸ Mbərom, winen nà, Mbərom su do ma mac aya bay, əna winen Mbərom su do tə sifa aya awan. Anga Mbərom a ca pə do ahay fok nà, tinen tə sifa aya awan.»

³⁹ Azar su do à wulen sə miter sə Tawrita ataya inde, ta jan a Yesu nà: «Miter, ka jak 'am lele awan.»

⁴⁰ Pə dəba wa nà, kuwaya a jəjar sə cəce panan 'am maza awan.

Almasihu nà, wan a wayaw?

Mata 22.41-46; Markus 12.35-37

⁴¹ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a cəce patan wa, a wa: «Kəkəma aday do ahay ta jəka, Almasihu nà, wan ana Dawuda anaw? ⁴² Anga Dawuda a ta nga anahan a dukwen kà jak à Deftere Jabura inde, a wa:

“Mbərom Fetek a jan anà Bahay uno:

Njahay à alay puway uno,

⁴³ aday ni nahay anan do sa nak idé ahay,

ki ján patan tə saray.§”

⁴⁴ «Kak Dawuda a ngaman anà Almasihu nə “Bahay uno” bugol nà, winen i saa tèra wan ana Dawuda nə, kəkəma asanaw?»

Bənen nga a kwanay pə miter sə Tawrita ahay wa

Mata 23.1-36; Markus 12.38-40

⁴⁵ Natiya, Yesu a jan 'am anà njavar anahan ahay pa 'am ana do ataya fok, a wa:

⁴⁶ «Ihe, bənen nga a kwanay pə miter sə Tawrita ahay wa.

A nan atan sa bar nà, tə rəkot aya awan. Ta gan may nà, do ahay ta jan atan 'am à kwasuko nà, tə akərdeh aya awan, à wulen sə do ahay inde fok. Tinen ù doh sə wazay ahay cəna, ta ca wa dukwen man zəbor aya awan. Ta zlak à man sa pa way nà, tə pəlay man sə njahay lele aya awan.

† **20:37** Ca pə Gurtaaki 3.6. § **20:43** Ca pə Jabuura 110.1.

47 Tinen apan ti ngəzar way pə mədukway sə uwar ahay wa. Tinen apan ti ga amboh dukwen, ta ga nə zededede bayak awan, anga aday do ahay tə canan atan. Əna tinen nə, Mbərom i gan atan sariya ma da 'am awan.»

21

Mədukway sə uwar a inde a ndav pi zek sə varan way anà Mbərom

Markus 12,41-44

¹ Yesu winen ù doh sə mazlab a Mbərom mba ata, a ca pu do sə zlide ahay nà, tinen apan ti pak dala à kukwar sa pak dala inde. ² Aday a canan anà mədukway sə uwar a inde mətawak awan, a gucek ayak uda dala sərdəde aya cew ite, kawa sa ja nà, dala bayak a bay.

³ Əna Yesu a jan à do ahay, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didek awan: Mədukway sə uwar a mətawak a anan ata nà, kə varak dala zal do ahay fok. ⁴ Anga do ahay fok ta var nà, mənjœk pə way a tinen a bayak a ataya wa. Əna mədukway sə uwar a anan ata, kwa à ga nə winen mətawak a dəp nà, kə ndəvak pi zek. Anga a var anan nà, ta sa pa way anahan a təke fok.»

Do manide ahay ti i mbazl anan doh sə mazlab a Mbərom
Mata 24,1-2; Markus 13,1-2

⁵ Azar su do əngal tinen apan ti ja 'am pu doh sə mazlab a Mbərom ata awan, ta wa: «Ənga, cen pu doh a anan aday, mi dezl a tu kon lele aya awan, aday tə way

mə varan a anà Mbərom lele ataya awan.»

Əna Yesu a jan atan, a wa: ⁶ «Alay a inde, i slay ahay mba, way a kawa ana kwanay sə canan mə rəba a anan ataya fok nà, do manide ahay ti mbazl anan. Kon hinen saa dinger zek pə hinen nà, ibay fok.»

Way saa lahan anà andav sə daliyugo ataya awan

Mata 24,3-14; Markus 13,3-13

⁷ Natiya, do a sə slène 'am anahan ataya tə cəce panan, ta wa: «Miter, doh sə mazlab a Mbərom i saa mbazl nə si-waw? Minje sa ma i ga aday mi saa san way ataya ti ga zek bəse anaw?»

⁸ A mbədəhan atan apan, a wa: «Liven anan i zek a kwanay ahay lele, dowan à sa njak kwanay bay. Anga do ahay bayak a ti gəba sləmay uno, ti nay, kuwaya i ja winen nə Almasihu. Əna kâ sa təmihen sə parahan atan azar bay. ⁹ Ki slənen ləbara sə vəram ahay, aday do ahay ti vəze pi zek ahay kwa aha fok, əna kâ sa jəjiren bay. Anga təktek way ataya ti təra aday. Əna wita kə dəzlek pə andav ana daliyugo fan bay re.»

¹⁰ Natiya kutok, Yesu a jan atan asa, a wa: «Kon a anan, i slabak pu kon hinen, bahay a anan i vad zek tə bahay hinen. ¹¹ Daliyugo i 6al, məgara i ga inde, may i ga inde re, way ataya ti təra à man ahay cara cara. Kwa à bagəbaga mburom, minje sə way məduwen aya fok ti təra, aday do ahay ti jəjar.

12 «Əna way ataya ti sa təra aday nà, do ahay ti ban kwanay. Ti varan kwanay à alay inde anà bahay ahay sa gak ikwen sariya ù doh sə wazay ahay, aday ti zla kwanay à dangay. Ti zla kwanay pa 'am ana bahay sə daliyugo ahay, aday pa 'am ana guverner ahay anga kwanay njavar uno ahay. 13 Way ataya ti təra nà, anga sə varak ikwen cəved sa ga side sa 'am uno pa 'am a tinen. 14 Kâ sa bayiken sa jəka "mi i mbədahan atan apan nà, kəkəmaw?" ata bay, 15 anga nen awan, ni dakak ikwen a way, aday ni varak ikwen kəlire sa ja 'am. Aday do manide a kwanay ahay ti mba apan sa ja 'am sabay re.

16 «Do a kwanay ahay, tə mərək a kwanay ahay, tə car a kwanay ahay, ti varan kwanay anà do manide a kwanay ahay, aday ti vad anan azar su do a kwanay aya re. 17 Do ahay fok ti nak ikwen ide anga kwanay njavar uno ahay. 18 Tə winen ata təke nà, kwa sibœk sa nga a kwanay ahay kərtæk a dukwen i lize bay. 19 Tiven lele. Ata ki gen matanan nà, ki təmen anan sifa a kwanay.»

*Do manide ahay ti naa
mbazl anan Urəsalima*
Mata 24.15-21; Markus
13.14-19

20 Yesu a ja asa, a wa: «Ka sak a cinen anan anà do manide ahay ta vak anan nga anà Urəsalima cəna, ata sənen anan, alay sa mbazl

anahan a kà slak coy kutok. 21 A alay ata asanaw nà, do sə Yahudiya ahay tâ haw sa ma nga à bəzлом ahay inde, do sə wulen su doh sə Urəsalima ataya tâ haw wa. Aday do azar aya tinen à kibe ataya dukwen, tâ haw re, əna tâ may nga à wulen su doh bay.

22 «Anga pə luvon ataya nà, Mbərom i kəta anan do ahay, kawa ana Deftere sa ja apan ata kutok. 23 Wuna, pa pac ataya nà, dəce inde anga uwär ti zek cew aya awan, aday anga uwär ta wan a à bak ataya re. Dəce i ga bayak a pə daliyugo, anga Mbərom i ga mivel pu do sə Yahudiya ataya awan. 24 Do manide ahay ti vad anan do ataya tə maslalam. Ti jaway atan, aday ti zla atan ù kon azar aya cara cara. Do sə pəra ahay dukwen ti mbazl anan wulen su doh sə Urəsalima a anan, hus pə alay a tinen a saa ndav.»

*Luvon ana Wan su Do saa
may ahay*

Mata 24.29-31; Markus
13.24-27

25 Yesu a jan atan asa, a wa: «À alay ana Wan su Do saa may ahay nà, ki sənen anan nà, pə minje ana atə pac tə kiya wa, aday pə minje ana mawuzlawazl ahay wa re. Pə daliyugo dukwen, zlawan i gan anà do su kon ahay kəzlek, aday ajalay nga a tinen i wuse, i gan atan hərbəbəkka, anga agungol ana zəlaka à zlinder. 26 Do ahay ti mac nà, anga zlawan a saa gan atan ata

cèrkèke, aday anga way a saa tèra ataya awan. Aday dukwen mègala sè way ahay à mburom ataya, ti bal re.

²⁷ «À alay ata kutoł, ti canan anà Wan su Do winen apan i may ahay pa nga sè matapasl ahay pa nga mburom tè mègala awan, aday tè mazlaø a bayak a re. ²⁸ Kè cinen anan anà way ataya kè dazlak anan matanan ata cèna, bènen mivel, cen idè à mburom, anga alay a kè døzlek ahay Mbèrom i tam kwanay kutoł.»

Minje sè buway

Mata 24.32-35; Markus 13.28-31

²⁹ Pè dèba anahan a wa asa, Yesu a gan atan jike, a wa: «Өnga, cen pè buway ti sé azar aya aday. ³⁰ Ka sak a cinen atan tinen apan ti da daslam pi zek nà, kè sènen apan zle, viya winen apan i slay coy. ³¹ Matanan re, kè cinen anan anà way uno sè dàkak ikwen anan ataya cèna, sènen a nà, bahay a Mbèrom dukwen winen apan i slay ahay bëse coy.

³² «Nen apan ni jak ikwen tè dìdèm a hëna: Өlek do sè biten ahay ti i mac nà, way ataya fok ti tèra. ³³ Daliyugo i ndav, kërngay i slukwac pè bagèbaga mburom, èna 'am uno nà, i ndav itëbay.»

Ben a nga a kwanay

³⁴ «Ben a nga a kwanay, anga aday ajalay nga a kwanay ahay à sa wuse pa 'am sè azar uko ahay bay, kabay pa 'am sa sa mahay

bay, aday pa 'am sè vaway nga bay, aday anga dace sè daliyugo ahay bay re. Anga kak nga a kwanay kè wusek tè way ataya nà, luvon ata i slay ahay pikwen gangaf mènjëna kwanay sa san pi zek. ³⁵ Andav a daliyugo i nay ahay nà, kawa balay sa mbazl way dènam ata awan. Matanan, do ahay këzlek pè daliyugo fok ti san pi zek bay re. ³⁶ Anga nan, njihen mè lavay zek aya hwiya, gen amboh, anga aday kè njiden mègala sa tam pè way a saa tèra ataya wa. Ata nen, Wan su Do, na sak a may ahay nà, ki tiven uno pa 'am lele.»

³⁷ Natiya awan, Yesu nà, a taa dakan anan way anà do ahay ù doh sè mazlaø a Mbèrom sè ipec. Aday sè luvon nà, a taa nahay way anahan ahay à bëzлом sè Ulivet. ³⁸ Aday, idè kè cèdèk sidew a cèna, do ahay ta zla à man anahan ù doh sè mazlaø a Mbèrom saa slène atëtak way anahan ahay.

22

Yudas a sukom a way tè Yesu

Mata 26.1-5, 14-16; Markus 14.1-2, 10-11; Yuhana 11.45-53

¹ Alay sè azar uko sè Pasèka aday sa da tapa sè pen mè zlambar a bay ata, winen apan i dæzley ahay bëse coy.

² Bahay sè gëdan dungo anà way ahay anga Mbèrom pi zek tè Miter sè Tawrita ahay, tè pèlay cèved sa vad anan

Yesu, anga zlawan sə do ahay a gan atan.

³ Natiya kutok, Fakalaw a zlan à mivel inde anà Yudas, sə ngaman Iskariyot, winen do kərték à wulen su do maslan a Yesu kuro nga cew ataya wa. ⁴ Aday Yudas ata a zla, tə jəjem 'am tə bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom ataya, pi zek tə bahay sa ba pu doh sə mazlaš a Mbərom ahay. Tə pəlay cəved anga aday Yudas â gan atan daf pə Yesu. ⁵ Do ataya tə taslay mivel bayak a tə Yudas, tə zlapay sə haman dala. ⁶ A zlan à nga kutok, aday a pəlan atan cəved sə varan atan anan Yesu, a nan aday dowan â san apan bayre.

Alavay zek sa da daf sə Pasəka

Mata 26.17-25; Markus 14.12-21; Yuhana 13.21-30

⁷ Natiya awan, azar uko sa pa tapa sə pen mə zlambar a bay ata a sla, aday ti waslay wan sə təman sə Pasəka ata kutok. ⁸ Yesu a slan Piyer tə Yuhana, a jan atan nà: «Zlen, ka saa liven uko a zek tə way sa pa sə azar uko, aday di saa pa.»

⁹ Tə cəce panan: «A nak mā sa lavay anan zek tə way sa pa ata nà, ahaw?»

¹⁰ A mbədahan atan apan, a wa: «Ihe, kə dəzlen à wulen su doh sə Urəsalima nà, ki zlingen tə dowan a inde kəlawa pa nga, aday winen apan i may ahay à a'am wa. Pərihen anan azar dezl ù doh anahen a saa zla uda ata awan, ¹¹ aday ki jen anà bahay su

doh ata nà: "Miter a manay a ja nà: Doh a aday mi i pa uda daf sə azar uko sə Pasəka tə njavar uno ahay ata nà, wuraw?" ¹² Ata i dəkak ikwen pə sewene a inde məduwen awan, mə lavay zek a coy. Kê ndiken anan uda way ahay fok à man ata awan.»

¹³ Ta zla kutok, ta tan ayak à nga anà way ahay fok nà, kawa ana Yesu sa jan atan ayak ata awan. Tə lavay anan uda zek tə way sa pa sə azar uko sə Pasəka kutok.

*Way sa pa cəncan awan
Mata 26.26-30; Markus 14.22-26; 1 Korintu ahay 11.23-25*

¹⁴ Alay a a sla kutok nà, atə Yesu tu do maslan anahen ahay tə njahay pə kərték awan, sa pa way sə azar uko.

¹⁵ A jan atan, a wa: «Na gak anan may tə mindel sa pa way sə azar uko a anan tə kwanay, zukwa dəce uno i sa nay nà, na. ¹⁶ Anga, nen apan ni jak ikwen, ni naa pa way sə azar uko sabay, si azar uko a anan i ga zek à bahay a Mbərom aday.»

¹⁷ A gəba gəsa'am, a ngəran ayak anà Mbərom, aday a jan atan, a wa: «Təmihen anan, aday sen wa jəbjət kwanay a fok, ¹⁸ anga ni jak ikwen, i ban pə luvon sə biten a anan wa nà, ni naa sa way kawa həna a anan sabay, si azanan à alay à bahay a Mbərom kà nak aday.»

¹⁹ Aday a gəba tapa sə pen, a ngəran ayak anà Mbərom, a gəzla anan i zek wa, a varan atan, a wa: «Həna anan

nà, zek uno awan, ma var a à yime a kwanay inde ata awan. Kâ ti gen matanan à wulen a kwanay anga sə jalay pi nen.»

²⁰ Matana asa re, pə dəba a way a tinen sa pa ata wa, a gəba gəsa'am, a varan atan anan, a wa: «Tə gəsa'am a anan nà, Mbərom a ban 'am wiya tə do ahay. A ban 'am a nə tə mez uno ma pak a anga kwanay ata awan. ²¹ Aya əna, ihe! Do sa ga upo daf ata, winen apan i pa way pə kərték a ti nen à man a anan awan. ²² Tə didem a nà, nen Wan su Do nà, ni mac, kawa ana Deftere a Mbərom sa ja upo ata awan. Əna dəce i naa tan à nga anà do saa ga upo daf ata awan.»

²³ Njavar anahan ataya tə dazlan sə cəce pi zek ahay wa, ta wa: «Aday waya à wulen a nuko sa ga way ata anaw?»

Waya sə zalay do tə məduwen a anaw?

²⁴ Pə dəba anahan a wa nà, avad awiyaway a slabak à wulen su do maslan ahay inde pa 'am sa jəka, à wulen a tinen inde, sə zalay do tə məduwen nə wayaw?'

²⁵ Yesu a jan atan: «Bahay sə daliyugo ahay tinen apan ti ga bahay pə do ahay nə tə məgala. Əna hwiya ta gan may do ahay tə varan atan zlangar, aday tâ ja nà, tinen do sa man zek à do ahay re. ²⁶ Aya əna, a kwanay nà, matana itəbay. Do məduwen a à wulen a kwanay inde nə à təra kawa do cədew awan. Do sa lavan nga anà do ahay

dükwen à təra adəka nà, kawa do si mer su way.

²⁷ «Do məduwen a nà, wayaw? Do mə njahay a à man sa pa way ata daw, kabay do sa gan mer su way ata daw? Do məduwen a nà, winen mə njahay a à man sa pa way ata ba? Əna, nen à wulen a kwanay inde nà, kawa do si mer su way.

²⁸ «Aday kwanay nà, do mə njahay aya ti nen pac pac à dəce uno ahay inde fok.

²⁹ Kawa ana Bəbay uno sə vuro ahay bahay ata nà, nen dükwen ni təra kwanay bahay aya re, ³⁰ anga aday ki sen way, ki pen way pə kərték a ti nen à bahay uno inde. Ki i njihen à man sə njahay sə bahay inde, sa gan sariya à zaav sə Isəra'ila ahay kuro nga cew ataya awan.»

Atə Yesu tə Piyer

Mata 26.31-35; Markus 14.27-31; Yuhana 13.36-38

³¹ Yesu a jan anà Piyer, a wa: «Simon, Simon! Fakalaw kâ njadak pikwen cəved sə tambal kwanay, kawa ndaw aday sə gəzla anan pi zek wa tə janjar ata awan. ³² Əna na gak amboh anà Mbərom anga iken, Simon, aday kâ mbəsak sa daf nga pi nen bay. Aday iken kə jalak pə ines anak, kâ mak pə cəved nà, kâ varan məgala anà mərak anak ahay ite.»

³³ Piyer a jan, a wa: «Ba Məduwen, nen mə lavay zek a sa zla tə iken kwa à dangay, kwa hus pə amac uno dükwen nen inde re.»

³⁴ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Piyer, ni jak tə dīfek awan, à luvon a sə biten a anan inde, zukwa njəkar i saa zlah nà, ka jak saray maakan ka san nen bay.»

Alavay zek tə dala, tə mbulo aday tə maslalam

³⁵ Yesu a jan anà njavar anahan ahay asa, a wa: «Anuno sa slan kwanay mənjəna dala, mənjəna mbulo, aday mənjəna təkarak nà, awan a inde ki gen dəce a daw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «A'ay. Ma gak dəce sə awan bay.»

³⁶ A jan atan asa, a wa: «Əna, həna adəka kutok nà, do tə dala awan, tə mbulo a nà, à gəba. Do a aday maslalam inde apan ibay nà, à gəba kəlmije anahan, à sukrom a way, aday à sukrom a maslalam kutok. ³⁷ Anga nen apan ni jak ikwen, tə vindek anga nen à Deftere inde, ta wa: “Winen mə baslay a à wulen su do sə atahasl ahay inde.” Way a aday mə vinde pi nen ata nà, təktek i təra.»

³⁸ Njavar anahan ahay ta jan nà: «Ba Məduwen, ihe, maslalam ahay inde həna cew.»

A jan atan: «Coy, i sla da!»

Yesu a ga amboh à Gecemene
Mata 26.36-46; Markus 14.32-42

³⁹ Yesu a nay ù doh wa, a zla kawa anahan sə kwakwa ata awan, à bəzлом sə Ulivet. Njavar anahan ahay tə

pərahan azar. ⁴⁰ A dəzle à man ata nà, a jan atan, a wa: «Gen amboh anà Mbərom anga aday kə tiven anan anà way saa njak kwanay ahay.»

⁴¹ A zla pə cakay a tinen wa zad, a dukwe gərmec, a ga amboh, a wa: ⁴² «Bəbay uno, kà zlak anak à nga nà, gəba puno dəce saa nay upo a anan ata ite. Aya əna, way kawa su no nà, à təra bay, si kawa sa nak iken.»

[⁴³ Natiya maslay a Mbərom a nay à mburom wa, a kan zek à Yesu sa man a mivel ù doh. ⁴⁴ Winen apan i jalay mərava a tə mindel, a ga amboh tə məgalak awan. Winen apan i ga amboh ata nà, herreb anahan a təra kawa məcərkazlay si mez, aday a laray pə yugo.]

⁴⁵ A slabak pə amboh wa bine siwaw nà, a ma à man ana njavar anahan a maakan ataya awan. A tan atan ahay à nga nə ma njak ahan aya awan, anga mbac kə slahak atan tə mindel. ⁴⁶ A jan atan nà: «Kə njəken ahan nà, angamaw? Slabiken, gen amboh anga aday kə tiven anan anà way saa njak kwanay ahay.»

Do ahay ta ban anan Yesu Mata 26.47-56; Markus 14.43-50; Yuhana 18.3-11

⁴⁷ Yesu kə ndəvak anan 'am ata fan bay, do ahay bayak a ta nay ahay. Yudas, do kərték à wulen sə njavar anahan aya inde kuro nga cew ata, winen a njahan atan ahay pa 'am wa. A hədəkey pə cakay a Yesu aday sa ban anan həmbok.

* **22:37** Ca pə Esaaya 53.12.

48 Óna Yesu a jan, a wa: «Iya, Yudas! Cækəbay, a nak sə njəko uda awan, i nen Wan su Do nà, ta sa ban nen hembok matana daw?»

49 Do aya tinen jiga pə kərték a tatə Yesu ataya tə canan à way a saa təra ata nà, ta jan nà: «Ba Məduwen, mə wacay atan tə maslalam daw?»

50 Cəna, do kərték à wulen a tinen wa, a car anan bile ana bahay nga su do sə gədən dungo anà way anga Mbərom, aday maslalam anahan ata a gad panan sləmay sə alay puway poc.

51 Óna Yesu a jan atan nà: «Mbiken! Kà slak da.»

A laman anà sləmay a dowan ata, a mbar anan.

52 Aday Yesu a jan anà bahay sə gədən dungo anà way ahay pi zek tə bahay sa ba pu doh sə mazlaš a Mbərom ataya, aday tə məced sə Yahuda aya sa nay apan sa ban anan ata nà: «Ki nen upo tə maslalam aya aday tə sukol aya kawa nen nà, do sə ngəzər do à cəved inde daw? 53 A alay a nen inde tə kwanay ù doh sə mazlaš a Mbərom pac pac dəp nà, kə bənen nen daw? Óna həna nə alay a kwanay kà slak, alay ana bahay sə setene ahay sa ga bahay à luvon inde ata awan.»

Piyer a wa a san Yesu bay

*Mata 26.57-58, 69-75;
Markus 14.53-54, 66-72;
Yuhana 18.12-18, 25-27*

54 Natiya, do ahay ta ban anan Yesu kutoč, ta zla anan àga bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay. Piyer

winen apan i pərahan ayak azar à dəba wa à dəba wa. 55 Do ahay ta han uko à gala, aday tə njahay apan tuw nà, Piyer dukwen a njahay à wulen a tinen inde cite re.

56 Dəna sa ga mer su way ù doh ata a canan à Piyer winen mə njahay pə uko ata nà, a zəzor anan, a wa: «Həna ana ata nà, do a Yesu a re.»

57 Óna Piyer a məman anan, a wa: «Dalay a anan, nen, na san a dowan a anan bay jiga awan!»

58 Pə dəba wa mənjœk, do hinen a canan asa, a wa: «Iken dukwen do a Yesu a re.»

Piyer a mbədahan apan, a wa: «A'ay, wan ada. Nen do anahan bay wuna!»

59 A njahay pə dəba wa capəpa nà, do hinen inde a mənahan anà 'am ata hayəb hayəb, a wa: «Tə cīdem awan, həna anan ata nà, do a Yesu awan, bina winen Galile ahay.»

60 Piyer a mbədahan apan, a wa: «Wan ada, a nak sa ja nə maw? Na san 'am anak ata bay wuna.»

Mənjəna sa ndav anan 'am anahan ata cəna, njəkar a zlah kwayan'a.

61 Coy, Bahay Yesu a mbədahay 'am, a cay ahay pə Piyer, aday cəna 'am a Yesu a sa jan kurre ata à man à nga inde, a wa: «À luvon a sə biten a anan inde, aday njəkar i saa zlah nà, ka jak saray maakan ka san nen bay.» 62 Coy Piyer a nay uho, a yam cədək cədək tə idə sə ayam.

*Do ahay ta ran mindel à
Yesu*

*Mata 26.67-68; Markus
14.65*

⁶³⁻⁶⁴ Do sa ba pə Yesu ataya tinen gədek sə gənahan. Tə kərtan zana pə idé, aday tə dəcan, tə cəce panan kutok: «Jan umo kutok: Sə dəcak nə wayaw?» ⁶⁵ Ta jan 'am sə suwat ahay à nga wa cara cara.

*Yahuda ahay ta gan sariya
anà Yesu*

*Mata 26.59-66; Markus
14.55-64; Yuhana 18.19-24*

⁶⁶ Idé a cəde sidew a cəna, məced sə Yahuda ahay pi zek tə bahay sə gədən dungo anà way ahay, aday tə miter sə Tawrita ahay, tə halay nga fok. Ta zla anan Yesu à man sa ga sariya a tinen, ⁶⁷ tə cəce panan, ta wa: «Kak iken nə Almasihu, do ana Mbərom sə slənay saa tam anan do sə daliyugo ahay ata nà, dakan umo anan bidaw?»

A mbədahan atan apan, a wa: «Həna nə dəkak ikwen anan dəp dukwen, ki dəfen apan nga bay. ⁶⁸ Aday nə cəce pikwen wa dukwen, ki mbədihen uno apan bay re. ⁶⁹ Aya əna, azanan pa 'am nà, nen, Wan su Do, ni i njahay tə alay puway ana Mbərom Ba məgala.»

⁷⁰ Tinen a fok ta jan, ta wa: «Həna nà, iken nə Wan a Mbərom cukutok daw?»

A mbədahan atan apan: «Ayaw! Kawa ana kwanay a sa ja ata awan.»

⁷¹ Ta ja kutok, ta wa: «Həna nà, dī gan may anà side hinən re daw? Mənuko də slənek tə

sləmay a nuko à 'am anahan wa coy asanaw?»

23

*Ta zla anan Yesu àga Pi-
latu*

*Mata 27.1-2, 11-14;
Markus 15.1-5; Yuhana 18.28-
38*

¹ Pə dəba anahan a wa kutok nà, do sa gan sariya anà Yesu ataya fok, tə slabak ta zla anan àga Pilatu, do sə Ruma, winen bahay a pə daliyugo sə Yahudiya. ² Ta ndaß 'am ahay cara cara pə Yesu, ta wa: «Winen apan i təran awan anà do a manay ahay. A wa dowan à varan jangal anà bahay sə Ruma bay fok. Aday dukwen a wa winen nà, Almasihu, bahay awan.»

³ Pilatu a cəce 'am pə Yesu wa, a wa: «Iken nà, bahay sə Yahuda ahay daw?»

Yesu a mbədahan apan, a wa: «Ka jak anan asanaw!»

⁴ Pilatu a jan anà bahay sə gədən dungo anà way ahay tu do a mə halay nga bayak ata awan, a wa: «Na tak anan à nga anà mungok sa ban anan apan dowan a anan bay.»

⁵ Əna, do ataya tə mənahən asa, ta wa: «Winen apan i təran awan anà do ahay ta 'am anahan ataya pə daliyugo sə Yahudiya fok. A dazlan ahay kwa pə daliyugo sə Galile wa, dezl həna kə njadak anan ahay à man a anan re.»

⁶ Pilatu a sləne 'am ata cəna, a wa: «Dowan a anan nà, winen Galile ahay daw?»

⁷ A sləne sə jəka Yesu a nay nà, pə daliyugo ana Hiridus

wa ata nà, a wa tâ zla anan àga Hiridus, anga à alay ata dukwen, Hiridus a winen inde agay anahan awan, à Urəsalima.

Ta zla anan Yesu àga Hiridus saa gan sariya

⁸ Hiridus a canan à Yesu cêna, a zlan à nga. Kè njahak bayak awan, a gan may sə canan à Yesu, anga 6a do ahay tə təkerek anan ləbara anahan awan. Winen a bayak nà, i canan à Yesu winen apan i ga masuwayan.

⁹ Hiridus a cêce 'am ahay pə Yesu wa bayak awan, əna Yesu kè mbədahak anan apan bay.

¹⁰ Bahay sə gədfan dungo anà way ahay, tə miter sə Tawrita ahay tinen inde à man ata re. Tinen, tə zəga anan sa ndab apan 'am asa.

¹¹ Coy Hiridus tə suje anahan ahay ta ca apan nà, gəsən'a, ta ma nga sə mbasay apan. Ta pak apan zana lele awan, aday ta ma anan àga Pilatu asa.

¹² Pə luvon ata ite, atə Hiridus tə Pilatu ta ban car kutok, bina abay həren, tinen nà, tə ngəlinge i zek bay way anahan.

Ta ga sariya sa vad a Yesu Mata 27.15-26; Markus 15.6-15; Yuhana 18.39 - 19.16

¹³ Pilatu a halan nga anà bahay sə gədfan dungo anà way ahay, pi zek tu do sə lavan nga anà do ahay, aday tu do azar aya bayak awan.

¹⁴ A jan atan: «Kè bənen uno ahay dowan a anan. Ki jen nà, winen apan i təran

awan anà do ahay. Ihe, nə cəcihek panan həna nà, pa 'am a kwanay a fok. Ki jen nà, winen tə mungok awan. ðne, nen nə njadak apan way kawa ana kwanay sa ja, abay təde sa man anan mungok ata bay. ¹⁵ Hiridus dukwen kà mak anan ahay à man ana awan, anga kà tak anan à nga à mungok sə awan aday abay təde sa vad anan apan ata bay re. ¹⁶ Anga nan, ni ndabay anan cêna coy, aday ni mbəsak anan.»

[¹⁷ A jan atan matanan ata nà, anga azar uko sə Pasəka kà slak ahay cêna, a taa mbəsakan atan anan ahay do sə dangay kərték.]

¹⁸ ðna tinen a fok ta zlah tə məgalak awan, ta wa: «Ma gan may ki mbəsakay ahay nà, Barabas, aday dowan a anan nà, kâ vad anan.»

¹⁹ Barabas sə dowan ata nà, winen à wulen su do sə vəze pə Ruma ahay à Urəsalima ataya awan. Aday winen nə kà vədak nga su do re. Ta ban anan à dangay nà, anga nan.

²⁰ Pilatu a man atan anan 'am ata asa, anga winen nà, a nan sə mbəsak anan Yesu. ²¹ ðna do ataya ta zlah tə məgalak a asa, ta wa: «Darak anan ayak pə dədom! Darak anan ayak pə dədom!»

²² Pilatu a jan atan tə slala maakan a asa, a wa: «A ga mer sa ma lelibay a anaw? Nen nə njadak apan ines sa man anan mungok aday abay təde sa vad anan apan à məke itəbay. Suwan ni ndabay anan cêna coy, aday ni mbəsak anan.»

²³ Óna do ataya tə zəga anan sa zlah tə məgalak awan. Ta gan may si tə darak anan ayak pə dədom. Tə njadaf apan cəved'anga abəbal awan a tinen ata awan. ²⁴ Pilatu a təma sa ga kawa ana a tinen sa gan may ata kutok. ²⁵ Ambəsakay anan ahay Barabas, kawa ana tinen sə cəce panan ata awan, dowan aday 6a tə bənak anan à dangay anga a vəze pə Ruma ahay, aday dukwen kə vədak uda nga su do re, ata awan. Yesu nà, Pilatu a varan atan anan ahay, aday tâ ga anan alay kawa ana tinen sa gan may ata kutok.

Tə daray anan Yesu pə dədom mə zləlŋad'awan

Mata 27.32-44; Markus 15.21-32; Yuhana 19.17-27

²⁶ Natiya kutok, suje ahay tinen apan ti zla anan Yesu nà, tə zlangay tə dowan a inde tə ngaman Simon, winen do sə Siren ahay, winen apan i may ahay à kiþe wa. Ta ban anan, tə tavakan dədom mə zləlŋad'a mbala Yesu ata, aday à pərahan anan ayak azar à dəþa wa.

²⁷ Do ahay bayak a, tinen apan ti pərahan ayak azar à dəþa wa anà Yesu. A wulen a tinen nà, uwar aya inde, tinen apan ti yam gweguzguzze anga winen.

²⁸ Yesu a mbəðahay patan 'am, a jan atan ahay, a wa: «Dəna sə Urəsalima ahay, kə yimen anga nen bay. Yimen adəka nə zek a kwanay, aday wan a kwanay ahay re!

²⁹ Anga alay sə dəce winen apan i nay ahay. Ata, sa naa taslay mivel nà, uwar aday winen dərlay awan, tə uwar aday kə wahak fan bay ata awan, tatə uwar aday kula dowan kà sak pay anahan bay ata awan. ³⁰ Aday, do ahay ti dazlan sa ja nà: "Bəzlom ahay, mbəzlen ahay pumo! Culok ahay dukwen ənga ndisen ahay pumo ite!"* ³¹ Nen nà, kawa dədom məngəðaz awan. Aday ta sak u go way a anaya anà nen, dədom məngəðaz ata nà, ti naa gan anà do aday tinen kawa dədom mə kuray ataya ite nə, kəkəma asanaw!"

³² A man ata ite nà, do sə akar aya inde cew. Suje ahay ta ra atan anga ines a tinen, saa vad atan tatə Yesu.

³³ Tə dəzle à man sə ngaman Kəlakasl-sa-Nga ata nà, tə daray anan Yesu tu do sə akar a cew ataya pə dədom à man ata awan, do kərtək a tə alay puway, do hinen tə alay gula, Yesu à mamasl a tinen.

³⁴ Yesu a gan amboh anà Mbərom, a wa: «Bəbay uno, pəsen atan anan ines a tinen, anga ta san way a tinen a sa ga həna ata bay.»

Suje ahay tə gəzla anan zana a Yesu ahay à wulen a tinen ahay inde, ta sa ga apan caca.

³⁵ Aday do a mə tavay aya à man ata awan, tinen apan ti ca ide həməcəcce. Bahay sə Yahuda aya inde ite, tinen apan ti təra anan Yesu à məndak, ta wa: «Kə təmak

* **23:30** Ca pə Hose'a 10.8.

anan do azar aya asanaw! Kak winen Almasihu, do a Mbərom mə walay saa tam anan do a acəkan nà, à mbar a zek anahan a ite bidaw?»

³⁶ Suje ahay dükwen tə hədəken ayak pə cakay, sa jan ayak 'am sə suwat. Tə varan ayak way mə kwasay a inde, aday sərekeke re aday à sa. Ta jan: ³⁷ «Kak iken bahay sə Yahuda ahay nà, tam anan nga anak a kutok bidaw?»

³⁸ Tə vinde way pə pəlungwad, ta wa: «Həna anan nà, bahay sə Yahuda ahay.» Aday tə tapak anan ayak pa nga sə dədom a mə zləngad ata awan.

³⁹ Natiya, do kərtek à wulen su do sə akar a mə daray aya pə dədom ata awan, a gənahən à Yesu ite, a wa: «Na wa iken nà, Almasihu ba? Ðnga, tam a zek anak, aday kâ tam manay ite bidaw?»

⁴⁰ Ðna do anahan a hinen ata a gafan ayak apan 'am, a wa: «Iken nà, kə jəjaran anà Mbərom itəbay daw? Anga iken dükwen do ma ban a kawa winen a re asanaw! ⁴¹ Mənumo da sa dəce a anan nà, təde anga ines anumo sa ga ata awan. Ðna winen nà, kâ gak awan itəbay asanaw!»

⁴² Natiya, dowan ata a jan à Yesu, a wa: «Ka sak a nay ahay tə mazlab sə bahay anak a nà, aday kem, kâ bayak upo ite.»

⁴³ Yesu a mbədahan apan kutok, a wa: «Nen apan ni jak tə dīdem a həna: Pə luvon a sə biten a anan, di zlumo à jerne a Mbərom inde.»

† 23:46 Ca pə Jabuura 31.6.

*Amac a Yesu
Mata 27.45-46; Markus 15.33-41; Yuhana 19.28-30*
⁴⁴⁻⁴⁵ Natiya awan, à man ipec inde nà, luvon a ga pə daliyugo fok takədimbom, hus à njamde maakan.

Aday zana sə gəzla man sə njahay a Mbərom pi zek wa tu do ahay ù doh sə mazlab a Mbərom ata, a ngəraw à mamasl a wa əndem. ⁴⁶ Yesu a zlah tə məgalak awan, a wa: «Bəbay uno, ni mbəsakak anan ayak sifa uno à alay anak inde.†»

Pə dəba anà 'am anahan ata wa nà, a mac way anahan.

⁴⁷ Bahay sə suje sa man ataya ata, a canan à way a sə təra ata nà, a həran nga anà Mbərom, a wa: «Dowan a anan nà, winen do dīdek a acəkan.»

⁴⁸ Do sa nay sa cak ayak apan ataya fok tə canan à way a sə təra i idé a tinen inde ata nà, kuwaya fok a haw way anahan gərləhlah ta nga mugo. ⁴⁹ Ðna do sa san anan ataya pi zek tə uwar sə pərahan ahay azar kwa à Galile wa ataya, tə tavay zad, ta ca pə way a sə təra ataya awan.

*Tə gəba anan Yesu à make
Mata 27.57-61; Markus 15.42-47; Yuhana 19.38-42*

⁵⁰⁻⁵¹ Natiya kutok, dowan a inde tə ngaman Yusufu, winen do sə Arimatiya ahay pə daliyugo sə Yahudiya. Winen apan i ba bahay a Mbərom. Winen do dīdek a pa 'am a Mbərom. Abay winen nà, do kərtek à wulen

su do sa gan sariya anà Yesu ataya awan, əna winen nə kə təmahak 'am a tinen ata itəbay.

⁵² A zla à man a Pilatu saa cəce panan cəved sə gəba məsinde a Yesu aday i sa la anan. ⁵³ A njad cəved ata kutok nà, a zla, a dazay anan ahay məsinde a Yesu pə dədom mə zləlngađ ata wa. A nga apan rəkot a inde, a dəfak anan ayak à jəvay ma la a à jama inde, à man a aday kula tə dəfak ayak uda məsinde bay ata awan. ⁵⁴ Way ata a təra nà, ta pac sə dezele, aday defefe luvon sa man uda winen apan i slay uda bəse.

⁵⁵ Uwar sə pərahan ahay azar anà Yesu kwa ahay à Galile wa ataya tə pərahan azar anà Yusufu dezl pa 'am jəvay, aday ta ca pa sə dəfak anan ayak Yesu à məke inde ata awan. ⁵⁶ Aday ta ma way a tinen agay, tə lavay a zek tə amar sə wurde sə rəbas lele dun'a ata awan. Aday ta man uda awan pə luvon sa man uda awan, kawa ana Tawrita a Musa sə dakan atan anan.

24

Yesu a slabakay ahay à məke wa

Mata 28.1-10; Markus 16.1-8; Yuhana 20.1-10

¹ Ta pac sə zaka* kutok, pərek duwdew, uwar ataya tə wule pa 'am jəvay. Ta zla anan tə amar a tinen sə lavak anan ayak zek ata kutok. ² Tə

dəzle nà, ta tan ayak à nga anà bələlen mə batukwal a pa 'am jəvay wa, mə jəkay awan.

³ Ta zla à jəvay ata inde† məreh kutok, əna ta tak anan à nga anà zek sə məsinde a Yesu Ba Məduwen bay re. ⁴ A gan atan nà, wurdədəsdəssa.

Kwayan'a, dōwan aya inde cew ta kan atan zek. Aday tinen tə zana aya pi zek, a dav nà, herre kwedekkwedek. ⁵ Uwar ataya tə canan à dōwan a cew ataya cəna, ta ma nga sə jəjar, tə rihe nga a tinen ahay ù vo.

Cəna, dō ataya ta jan atan: «Waka do nə tə sifa coy asənə, kə pəlen anan à wulen sə məsinde ahay wa nà, angama mba asanaw? ⁶ Winen inde à man a anan sabay. Kə slabakak ahay à məke wa. Bayiken pa 'am anahan a sa jak ikwen à alay a kwanay à Galile ata awan. A wa: ⁷ “Təktək, nen, Wan su Do nà, ni slashay à alay su do sə atahasl ahay inde, ti darak ayak nen pə dədom mə zləlngađ awan. Aday pə luvon maakan a anahan a nà, ni slabakay ahay à wulen sə məsinde ahay wa.”»

⁸ Natiya, 'am a Yesu a sa jan atan ata a man atan ahay à nga inde kutok.

⁹ Coy, ta may way a tinen pa 'am jəvay wa, tə dakan anan ləbara ata anà njavar a Yesu a kuro nga kərtək ataya awan, aday anà azar su do ahay a fok re. ¹⁰ Sa man anan ləbara ata anà dō maslan ataya nà,

* **24:1** Zaka nà, tə ngaman Zlaba re. kawa doh. Anga nan ta mba apan sa zla uda awan.

† **24:3** Jəvay a tinen ma la a ù kon inde

Mariyama sə Magədala, tə Yuwana, aday tə Mariyama, may a Yakuba, aday uwar a azar a sə pərahan atan ayak azar ataya re.

¹¹ Do ataya tə slene ləbara sa 'am ata cəna, tə dəfak apan nga bay. A ga patan nà, kawa uwar ataya ta jan atan nà, 'am sə uwar ahay kəriya awan.

¹² Əna Piyer nà, a slabak, a haw pa 'am jəvay. A dəzle cəna, a zərdek ayak idə à jəvay inde. Awan uda ibay. Mə mbəsak a nà, zana vərre gərəvve kəriya awan. A zla agay, əna way ata a gan nə wurdədəsdəssa hwiya.

*Pə cəved sa zla à Emawus
Markus 16.12-13*

¹³ Ta pac ata kərtək awan, do ahay cew à wulen sə njavar anahan ataya wa, tinen apan ti zla à wulen su doh a inde sə ngaman Emawus ata awan, dəren pi zek wa tə Urəsalima nà, i ga way sə kilomiter kuro nga kərtək. ¹⁴ Tinen apan ti zla nà, ti kad bala pə ləbara su way a sə təra ata kurkwer.

¹⁵ Tinen apan ti kad bala a tinen ata mba cəna, degeslef Yesu a njadak atan ayak pə cəved. Ta zla pə kərtək awan. ¹⁶ Tə canak anan à Yesu, əna awan a kə nahak atan pə idə. Anga nan, tə sənak a bay.

¹⁷ Yesu a cəce patan wa, a wa: «Kə kidən bala pa ma à cəved wa anaw?»

Tə tavay jərem ma ga mugə aya awan. ¹⁸ Dowan a kərtək a sə ngaman Keliyupas ata a mbədəhan apan, a wa: «Do sə

Urəsalima ahay fok ta san pə way a sə təra à luvon a anaya inde kutox nà, sa san apan ite bay nə, iken kərtək kələdəw?»

¹⁹ Yesu a cəce patan wa, a wa: «Ma sə təra anaw?»

Tə mbədəhan apan: «Way sə təra pə Yesu, do sə Nazaratu ata awan. Winen nə do maja'am a Mbərom. Do tə məgala si mer su way a, aday tə mazlab sa 'am a, pa 'am a Mbərom aday pa 'am sə do ahay fok re. ²⁰ Bahay sə gədən dungs anà way ahay pi zek tu do sə lavan umo nga ahay, ta ban anan, tə varan anan anà Ruma ahay, ta gan sariya saa vad anan, tə darak anan ayak pə dədom.

²¹ Abay manay mə jalay nà, winen nə do saa tam anan Isəra'ila ahay. Aday way a sə təra apan ata dukwen həna kə gak way sə luvon maakan re. ²² Natiya dukwen, uwar sə àga manay ahay tə vawak umo nga wadan wadan, anga sə duwdew a anan tə wulek pa 'am jəvay, ²³ əna ta tak anan à nga anà məsinde anahan a à jəvay inde sabay re. Ta may agay, ta jan umo ləbara awan, ta wa: “Maslay a Mbərom ahay ta kan umo zek, ta jan umo nà, winen inde tə sifa awan!” ²⁴ Aday, do sə àga manay ahay ta zlak saa cay idə pa 'am jəvay ata wa dukwen, ta tan ayak à nga anà way a kawa ana uwar ataya sa jan umo, əna ta tak anan à nga anà məsinde a bay re.»

²⁵ Natiya, Yesu a jan atan kutox, a wa: «Hey, kwanay do sa san awan bay ahay, do

mənok aya sa daf nga pa 'am ana do maja'am a Mbərom ahay! ²⁶ Abay Almasihu i sa zla à mazlab sə bahay anahan inde nà, tətkek i ga dəce ndalekeke aday bidaw?»

²⁷ Aday a dakan atan anan 'am kawa ma jay a pə winen à Deftere a Mbərom inde, ata a dazlan ahay à deftere a Musa ahay wa, hus anan à deftere su do maja'am a Mbərom ahay inde fok.

²⁸ Natiya, tinen apan ti dəzle à wulen su doh a tinen saa zla uda ata bəse nà, Yesu a ga kawa i zla way anahan ta man hinen. ²⁹ Əna ta ngam à zla patan wa bay. Ta jan nà: «Pac kà slabak ù doh aday luvon winen apan i ga bəse kutok nə, suwan njahuko à man a anan.» Yesu a may ahay, a njahay tə tinen.

³⁰ A alay sa pa way nà, Yesu a gəba tapa sə pen, a ngəran anà Mbərom, a gəzla anan tapa sə pen ata i zek wa, a varan atan anan. ³¹ Natiya, ide a cəfen atan lele, ta san anan kutok. Cəna sawayah a zla pa man sə ide a tinen wa. ³² Ta jan i zek ahay kutok, ta wa: «Kawa anahan sa jak umo ahay 'am pə cəved wa, aday sə dafak umo anan 'am sə Deftere a Mbərom ata nà, a gak umo ahay nə mbadada bidaw?»

³³ Tə slabak kwayan'a, ta ma à Urəsalima. Ta tan ayak à nga anà njavar anahan ahay kuro nga kərték ataya, tu do azar aya mə halay nga awan.

³⁴ Do a mə halay nga ataya ta jan ù do cew ataya

kwayan'a, ta wa: «Yesu Ba Məduwen kə slabakak ahay acəkan, bina Simon kə canak anan!»

³⁵ Do a cew ataya ite tə tekəren anà do ataya way sə təran atan ayak pə cəved wa, aday taa san a Yesu nà, à alay a winen sə gəzla anan tapa sə pen ata awan.

Yesu a kan zek anà njavar anahan ahay

Mata 28.16-20; Markus 16.14-18; Yuhana 20.19-23; Mer su way ahay 1.6-8

³⁶ Tinen apan ti ja 'am ata mba kutok, Yesu a tavay jek à wulen a tinen inde. A jan atan, a wa: «Zay à tərak ikwen.»

³⁷ Cəna, tanday mbac a slahay patan wa, zlawan a gan atan. Tə bayak, i ga nə tə canan anà mədahan.

³⁸ A jan atan nà: «Kə jəjiren nà, angamaw? Kwanay a fok kə bayiken way à nga a kwanay inde cuwcew nà, angamaw? ³⁹ Cen pə alay uno tə saray uno ahay. Həna anan nà, nen awan. Limen uno, cen upo. Mədahan nà, kəlakasl tə sluwed si zek inde apan ibay. Əna, kə cinen uno həna nà, matana bay asanaw!»

⁴⁰ A jan atan 'am ata nà, a kan atan anan alay anahan ahay pi zek tə saray anahan ahay. ⁴¹ Ta mbak apan sa daf nga pə way ata fan bay, anga ataslay mivel a tinen a kə zəlak, aday way ata a gan atan masuwayan re. Yesu a cəce patan wa kutok, a wa: «Way sa pa inde pikwen daw?» ⁴² Tə varan ahay kəlef ma vak aya

mənøjøk. ⁴³ A gəba, a rac i ide a tinen a inde.

⁴⁴ A jan atan: «Həna anan nà, way nen sə dakak ikwen anan, à alay a nen inde tə kwanay mba ata awan. Abay way aya inde mə vinde a pi nen à Tawrita a Musa, tə deftere ana do maj'a'm a Mbərom ahay, tə Jabura ahay. Təktek way ataya fok tə təra.»

⁴⁵ A təban atan anà abayak nga a tinen, aday tâ san 'am sə Deftere a Mbərom. ⁴⁶ A jan atan: «Mə vinde à Deftere a Mbərom inde nà, natiya. Təktek Almasihu nà, i ga dace, aday i slabakay à məke wa pə luvon maakan awan. ⁴⁷ Ti wazay à mazlaß sə sləmay anahan inde pə daliyugo fok, i dazlan nà, à Urəsalima wa, ti ja: “Mbədīhen anan lən anà ines a kwanay ahay, aday Mbərom i pəsek ikwen anan.” ⁴⁸ Saa side anan way ataya nə kwanay awan. ⁴⁹ Azanan nà, nen a, ni slənak ikwen ahay way a, kawa ana Bəbay uno sə zlapak ikwen anan ata awan. Ðna, njihen à wulen su doh sə Urəsalima hus pə luvon a ni slənak ikwen ahay məgala sa nay à mburom wa ata aday.»

*Yesu a ján à mburom
Markus 16.19-20; Mer su
way ahay 1.9-11*

⁵⁰ Yesu a zla atan à wulen su doh wa. Ta zla bəse tə Baytiniya. A cakaf alay à mburom, a daf patan ngama. ⁵¹ A alay a winen apan i daf patan ngama ata mba cəna, a ján à wulen a tinen wa.

Mbərom a gəbək anan ayak à man anahan.

⁵² Tinen ite tə həran nga anà Yesu, aday ta ma à Urəsalima tə ataslay mivel a bayak awan. ⁵³ Ta taa zla ù doh sə mazlaß a Mbərom nà, pac pac, sa taa həran nga anà Mbərom.

Ləbara mugom a kawa ana Yuhana sə vinde anan ata awan Adakay way pə deftere a anan

Yuhana a təker anan ləbara a Yesu nà, tə cəved anahan cara, bina kawa deftere azar aya sə təker anan ata bay. A gəba mer su way a Yesu masuwayan aya cuwbe, anga sə təker anan atətak way a Yesu, aday sə dakay anan nà, Yesu nə wayaw. A wulen sə atətak way a anaya kutok, Yesu a gəba minje sə way ahay kawa a'am, jiyjay, məsudoh, pen, do sə jugwar təman, sə dakay anan winen aday nə, winen wayaw.

Nga sa 'am ahay
Yesu nə winen wayaw (1.1 -
51)

Masuwayan a Yesu ahay cuwbe (2.1 - 11.44)
Luvon a Yesu mədakwidok aya pə daliyugo (11.45 -
19.42)

Yesu a kan zek anà njavar anahan ahay (20.1 -
21.25)

Almasihu Yesu nà, winen nə 'am a Mbərom

¹ Mama'am awan, abay Mbərom kə ndakak daliyugo fan bay ata nà, dowan a inde tə ngaman 'am. 'Am ata nà, tinen tə Mbərom nə maya awan, aday winen nə, Mbərom. ² Tinen tə Mbərom a nà, pə dəlen a wa maya

kurre wanahan. ³ Ta 'am ata nà, Mbərom a ndakay anan way ahay kəzlek. Way mə ndakay a mənjəna 'am ata nà, ibay. ⁴ Sifa a nay ahay nà, à 'am ata wa. A təran anà do sə daliyugo ahay nà, jiyjay. ⁵ Abay luvon nà, inde wanahan, jiyjay ata a dav uda awan, aday luvon a mba apan sə mbacay anan bay.

⁶ Natiya, Mbərom a slənay ahay dowan a inde tə ngaman Yuhana. ⁷ Yuhana a nay ahay kawa side, sə dakan anan jiyjay ata anà do sə daliyugo ahay, aday tâ daf apan nga. ⁸ Yuhana ta nga anahan a nà, winen jiyjay ata bay. Əna, a nay saa ga side sə dakay anan nə jiyjay ata awan. ⁹ Jiyjay a gugzwez ata, winen apan i nay ahay pə daliyugo, sə dəvan anà do ahay kəzlek.

¹⁰ 'Am ata nà, abay winen inde pə daliyugo. Mbərom a ndakay daliyugo a nà, tə winen awan. Əna do sə daliyugo ahay təkede tə sənak anan bay. ¹¹ A nay ahay nà, pə daliyugo anahan a wanahan, əna do anahan aya dukwen tə təmahak anan bay. ¹² Cəkəbay, do azar aya nà, tə təmahak anan, tə dəfak apan nga. Anà do ataya nà, 'am ata kə varak atan cəved sə təra atan wan ana Mbərom ahay. ¹³ Tə təra wan a Mbərom ahay nà, pə ruhom si zek bay, pa sə wahay sə bəbay ahay bay. Tə təra nə, anga Mbərom kə tərak bəbay a tinen coy.

¹⁴ 'Am ata a təra do ti zek awan, kə njahak à wulen a manay. Mə canak anan anà

mazla⁶ anahan awan. A njad mazla⁶ ata nà, anga winen a nà, wan ana Bəbay Mbərom, winen wan mənduwel awan. Mbərom a kay anan ahay sumor anahan tə dīdēm anahan ahay fok nà, tə winen awan.

¹⁵ Yuhana kà jak apan tə məgalak awan, a wa: «Winen nà, do, nen sa jak ikwen, na wa: "Do inde i nay ahay à dəba uno wa, əna winen nà, a zalay nen asa, anga à alay a nen mə wahay a fan bay dukwen nà, winen inde coy."»

¹⁶ Mənuko a jiya də njadak sumor à alay anahan wa, sumor pa nga sə sumor. ¹⁷ Mbərom a varak uko anan ahay Tawrita nà, tə alay ana Musa. Əna sumor a Mbərom tə dīdēm anahan nà, a kay atan ahay anà do ahay tə alay ana Yesu Almasihu. ¹⁸ Mbərom a aday nà, dowan kula kà canak anan bay. Əna, wan anahan a mənduwel ata, winen mə njahay a tə Bəbay anahan maya awan, winen kà kak uko anan ahay Mbərom awan.

Side ana Yuhana, do sa gan baptisma à do ahay

*Mata 3.1-12; Markus 1.1-8;
Lukas 3.1-18*

¹⁹ Side ana Yuhana a dazlan nà, natiya awan: Pa pac a inde nà, məced sə Yahuda ahay tə slənay ahay do sə gədən dungo anà way anga Mbərom ahay kwa à Urəsalima wa, tinen pə kərték a tu do sa man atan zek ù doh sə mazla⁶ a Mbərom ahay.

Tə cəce pə Yuhana wa, ta wa: «Iken nà, iken wayaw?»

²⁰ Yuhana dukwen kà məmanak atan anan bay, a jan atan anan ngəlarak, a wa: «Nen nà, Almasihu bay.»

²¹ Tə cəce panan asa, ta wa: «Aday iken nə waya kutok anaw? Iken nə Eliya kələdaw?»

Yuhana a mbədahan atan apan, a wa: «A'ay. Nen nà, Eliya bay.»

Ta jan, ta wa: «Yo, iken nə do maja'am a Mbərom, manay sa ba ata daw?»

Yuhana a wa: «A'ay, matanan bay!»

²² Do ataya ta jan kutok, ta wa: «Siya, aday iken nə wayaw? A nan umo sa man ayak 'am anà do sə slənay manay ahay. Ka jan anà nga anak a nà, iken wayaw?»

²³ Yuhana a mbədahan atan apan asa, a wa: «Nen nà, do mbala ana do maja'am a Mbərom Ezaya sa jəka:

“Dowan a inde, winen apan i zlah à saf inde à kibe, a wa:

Ten anan cəved anga Bahay winen apan i nay.

Ten anan cəved ata mə tavay nga a fəhhe lele.*”»

²⁴ Aday à wulen su do mə slənay a pə cakay ana Yuhana ataya nà, Farisa ahay uda awan. ²⁵ Tə cəce panan, ta wa: «Kak iken Almasihu bay, iken Eliya bay, aday do maja'am a Mbərom hinen ata bay re nà, ka gan baptisma anà do ahay angamaw?»

* **1:23** Ca pə Esaaya 40.3.

²⁶ Yuhana a mbədahan atan apan, a wa: «Nen na gak ikwen baptisma nà, tə a'am. Óna, do inde à wulen a kwanay, kə sənen a bay,²⁷ i nay ahay à dəba uno wa. Nen na slak sə pəsakan anan liber sə təkarak anahan bay.»

²⁸ Natiya, way a anaya fok a təra nà, à wulen su doh sə ngaman Baytiniya ata awan, pə day uho sə zlinder sə Urdon, à man ana Yuhana sa gan baptisma anà do ahay ata awan.

Yesu nà, wan sə təman ana Mbərom

²⁹ Ide a cəde sidew a cəna, Yuhana a canan ayak anà Yesu winen apan i zlak ayak. A wa: «Tiya, wan sə təman ana Mbərom saa pəse anan atahasl sə daliyugo ata awan!

³⁰ Winen nà, dowan a nen sa jak ikwen, na wa: “Dowan a inde, i nay ahay à dəba uno wa, a zalay nen, anga à alay a nen mə wahay a fan bay dukwen nà, winen nà, winen inde coy.” ³¹ Winen wayaw nà, abay na san bay. Óna, na nay saa gan baptisma anà do sə Isəra'ila ahay nà, aday tâ san anan lele.»

³² Yuhana a ga apan side asa, a wa: «Nə canan anà Apasay a Mbərom a dazay à bagəbaga mburom wa kawa badəbada, a njahay apan.

³³ Abay na san winen nə wayaw bay. Óna Mbərom, do sə slənay ahay nen sa ga baptisma tə a'am ata, kà jak uno, a wa: “Ki canan anà Apasay i dazay ahay pu do, i njahay apan. Dowan ata

nà, i ga baptisma tə Apasay Cəncan awan.”»

³⁴ Yuhana a ja asa, a wa: «Nə canak anan acəkan. Winen nə Wan a Mbərom. Ni side 'am ata awan.»

Njavar a Yesu mama'am ya awan

³⁵ Natiya kutok, ide a cəde sidew a nà, Yuhana winen mə tavay a à man ata tə njavar anahan ahay cew. ³⁶ A canan à Yesu winen apan i bar ta man ata nà, a ja, a wa: «Cen apan! Wan sə təman a Mbərom, winen tiya.»

³⁷ Njavar a Yuhana cew ataya tə sləne 'am ata cəna, tə pərahan azar anà Yesu.

³⁸ Yesu a ma ide à dəba nà, a canan atan ayak, tinen apan ti pərahan azar nà, a cəce patan wa: «Kə pəlen maw?»

Ta jan: «*Rabi*, man sə njahay anak ahaw?» Ta 'am a tinen «*Rabi*» a nan sa ja nà, «Miter».

³⁹ Yesu a jan atan, a wa: «Hayak ikwen ahay! Kâ ni cen apan!»

Ta zla pə kərték awan, tə canan à man sə njahay ana Yesu. A təra nà, tə njamde fudo. A alay ata, tə təfek pi zek jiga hus à suko.

⁴⁰ Natiya, do a cew a sə sləne side aday sə pərahan azar anà Yesu ataya nà, dowan a inde kərték, tə ngaman Andəre, mərak ana Simon Piyer.

⁴¹ Natiya, Andəre a zla a pəlay anan mərak anahan Simon, a jan: «Manay mə njadak anan Almasihu!» Almasihu ta 'am hinen nə Kristo. A nan sa ja nə do ma ga amar awan.

⁴² Andère a lagay anan Simon pə cakay ana Yesu. Yesu a canan nà, a zəzor anan, a jan, a wa: «iken nà, Simon wan ana Yuhana bidaw? Pa 'am azanan nà, sləmay anak i i təra nà Kefas.» Ta 'am a tinen, Kefas a nan sa ja nà, pəkərad.†

Yesu a ngaman anà atə Filip tə Nataniyel

⁴³ Sidew a nà, a nan anà Yesu sa zla pə daliyugo sə Galile. Tə zlangay tə Filip, a jan: «Pəruho azar!» ⁴⁴ Filip a aday nà, winen Baytisada ahay, tinen ù kon kərtek a tata Piyer tə mərak anahan Andère.

⁴⁵ Filip a zla à man ana Nataniyel ite, a jan: «Dowan a aday atə Musa tu do maj'a'm ana Mbərom ahay sə vinde apan à Deftere inde ata nà, mə njadak anan kutok. Winen nà Yesu wan ana Yusufu, do sə Nazaratu ahay.»

⁴⁶ Nataniyel a jan apan, a wa: «Kak way lele a nà, i nay ahay à Nazaratu wa daw?»

Filip a jan: «Hayak ahay, ca apan!»

⁴⁷ Yesu a canan anà Nataniyel nà, winen apan i nay ahay pə cakay anahan, a ja, a wa: «Cen apan! Do sə Isəra'ila didem a, aday a njəkan uda anà do itəbay ata həna!»

⁴⁸ Nataniyel a cəce pə Yesu wa, a wa: «Ka san nen ta maw?»

Yesu a mbədahan apan, a wa: «Kurre, Filip dukwen kə ngamak anak fan bay ata nà,

† 1:42 Ta 'am hinen dukwen, Kefas a nan sa ja Piyer. nà, winen kawa səsala sa zla à mburom.

nə canak nà, iken ù vo sə buway mba.»

⁴⁹ Nataniyel a jan apan kutok: «Miter, iken nà Wān ana Mbərom. Bahay sə Isəra'ila nà, iken.»

⁵⁰ Yesu a mbədahan apan asa, a wa: «Ka daf upo nga nà, anga nen sa jak, na wa: Nə canak anak ù vo sə buway ata, bidaw? Ki i canan anà way ahay sə zalay həna anan tə məduwen aya mba. ⁵¹ Ni jak tə didem a nà: Ki i cinen anan anà bagəbaga mburom mə təba awan, aday ki cinen anan anà maslay a Mbərom ahay ti ján, ti dazay ti nen, Wan su Do.†»

2

Azar uko sə gəba dalay à Kana

¹ Yawa, luvon cew pə dəba anahan a wa nà, azar uko sə gəba dalay a təra à Kana, pə daliyugo sə Galile. May ana Yesu winen inde à man ata awan. ² Dukwen tə ngamak atan ayak anà atə Yesu tə njavar anahan ahay à man ata re.

³ A alay sa sa mahay sə azar uko kutok, mahay a ndav pə do ahay wa. Anga nan, may a Yesu a jan, a wa: «Mahay inde pə do ahay sabay!»

⁴ Yesu a mbədahan apan, a jan, a wa: «Uwar a anan, kə vuwo nga ti mer su way ata nə angamaw? Alay uno kà slak fan bay.»

⁵ May anahan a jan anà do si mer su way ahay, a wa:

† 1:51 Yesu a nan sa ja

«Gen kawa anahan saa jak ik-wen ata fok!»

⁶ Matanan, tugoy su kon ahay inde à man ata ma la aya mbérka sa taa pak uda a'am. Kertek sə tugoy ataya nà, a gəba a'am i ga way sə liter səkat, kawa sa ja bine siwaw nà, kəlawá mbérka. Tə a'am sə tugoy ataya awan, Yahuda ahay ta taa banay anan saray, zek, tə cakad a way, kawa sə pəra a tinen ahay.

⁷ Yesu a jan anà do sa ga mer su way ahay: «Rihen anan tugoy a anaya tə a'am.» Tə ngahay a'am awan, ta rah anan tugoy ataya cesl cesl.
⁸ Yesu a ja kutok: «Həna nà, ngihen ahay wa asa, zlen anan anan ayak anà bahay sə azar uko.» Ta ga kawa anahan sa jan atan ata awan.

⁹ Bahay sə azar uko ata, a tukom anan nà, kə tərak mahay coy. Óna, winen nà, a san sa jəka mahay a, a nay ahay nə tə wura wa anaw bay. Sa san nà, do sə ngahay ataya dəkdek. A ngaman ayak anà do sə gəba dalay ata awan, a jan: ¹⁰ «Abay do ahay ta taa lahan anan anà do ahay nà, mahay mugom awan. Kagasl, mahay kə vawak atan nga nà, ti var winen mugom a bay ata awan. Aka aday iken nà, kə dərek anan mugom awan hus həna nə kəkəmaw?»

¹¹ Natiya awan, masuwayan ana Yesu sa ga mama'am awan, a təra nà, à wulen su doh sə Kana, pə daliyugo sə Galile. A kay anan ahay mazlab anahan,

aday njavar anahan ahay ta daf apan nga.

¹² Pə dəba anahan a wa, ta zla way a tinen à wulen su doh sə Kafarnahum tatə may anahan tə mərak anahan ahay pi zek tə njavar anahan ahay, aday tə njahay à man ata luvon ahay mənjœk ca.

Yesu a razl do sa ga masa ahay ù doh sə mazlab a Mbərom wa

Mata 21.12-13; Markus 11.15-17; Lukas 19.45-46

¹³ Natiya, alay sə azar uko sə Pasəka ana Yahuda ahay i sa dəzley bəse nà, Yesu a zla à Urəsalima kutok. ¹⁴ A njadak ayak ù doh sə mazlab a Mbərom à man ata nà, do sa ga masa ahay. Do hinen ahay tə sukom anan way ta sla ahay, tə təman ahay, tə kurkudok ahay, aday do a azar aya nə, do sə bəmbad dala ahay. Tinen a fok mə njahay aya pə tabal a tinen ahay.

¹⁵ Natiya kutok, Yesu a jipay anan 'am sə liber ahay, aday a təra anan məkibek awan, a rəzlay atan ahay gənaw ahay uho: sla ahay, təman ahay. A dazlan, a guce anan dala a tinen ataya à məndak, a hərok anan tabal su do sə bəmbad dala ataya fok. ¹⁶ A jan anà do sə kurkudok ahay re, a wa: «Zlen anan awan anaya à man a anan wa. Kê təren anan doh ana Bəbay uno doh sa ga uda masa bay.»

¹⁷ Njavar anahan ahay ta ma nga sə jalay pa 'am ma ja a à Deftere inde ata awan. 'Am ata a wa: «Asan zek su doh anak nà, winen apan i ban à

mivel uno inde bayak a kawa uko.* »

¹⁸ Bahay sə Yahuda ahay tə cəce pə Yesu wa kutok, ta wa: «Gədan anak inde sa ga way ataya daw? Əna ga masuwayan, aday mā san gədan inde apak matana acəkan.»

¹⁹ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Mbəzlen anan doh sə mazlağ a Mbərom a anan. Aday nen ni han anan maza à luvon maakan inde.»

²⁰ Ta jan, ta wa: «Do ahay ta han doh a anan nà, ava ahay ta gak kwa kuro fudo nga mbərka. Aday iken nà, ki han anan à luvon maakan inde kələdaw?»

²¹ Yesu a ga minje tu doh ata nà, pi zek anahan. ²² Pə dəba ana Yesu sə slabakay ahay à məke wa nà, njavar anahan ahay tə jalay pa 'am anahan ataya jiga awan. Ta daf nga pa 'am ma ja à Deftere a Mbərom inde ataya awan, aday ta daf nga pa 'am anahan ata awan.

Yesu a san way sə mivel sə do ahay zle fok

²³ Natiya awan, à alay sə azar uko sə Pasaka ata fok nà, Yesu a njahay à Urəsalima à man ata awan. Do ahay bayak a tə dəfak apan nga, anga tə canak anan anà masuwayan anahan ahay sa ga.

²⁴ Aya əna, Yesu kə ngəmək sa daf patan nga bay, anga winen a san ajalay nga su do ahay zle kəzlek. ²⁵ Yesu kə pəlak sa jəka dowan à dakan anan ajalay nga su do kwa

mənjoæk bay, anga a san way sə mivel sə do ahay zle fok.

3

Atə Yesu tə Nikodemus

¹ Dowan inde à wulen sə Farisa ahay inde, tə ngaman Nikodemus. Dowan ata nà, winen do kərtək à wulen sə məced sə Yahuda ahay inde.

² Nikodemus kutok, a nay ahay pə cakay ana Yesu sə luvon. A jan a wa: «Rabi*, na san zle, iken nà, miter ana Mbərom sə slənay ahay, anga kula dowan kà gak masuwayan sə way kawa ananak ite nà, ibay. Kak si Mbərom winen tə dowan ata awan.»

³ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Nen apan ni jak tə dīdem a həna: Do zənzen a nà, i mba apan sa zla à bahay a Mbərom inde bay, kak si i təra do mə wahay a mə slala cew a aday.»

⁴ Nikodemus a cəce panan kutok a wa: «Do kà gak məduwer coy nà, i njad ti wahay anan maza awan nà, kəkəmaw? Dowan ata i njad sa ma à kutov ana may anahan maza awan, aday may anahan i wahay anan asə kələdaw?»

⁵ Yesu a jan: «Nen apan ni jak tə dīdem a həna: Kak dowan a mə wahay a miza tə a'am bay, aday tə Apasay Cəncən awan bay cəna, dowan ata i mba apan sa zla à bahay ana Mbərom inde bay.

⁶ Do sə daliyugo ahay tinen apan ti wahay, əna tə wahay

* **2:17** Ca pə Jabuura 69.10. * **3:2** Rabi: Rabi nà, ta 'am sə Aramayak. A nan sa ja nà, Miter.

nə zek dəkdek. Aday do mə wahay a tə Apasay Cəncan ataya nà, tinen do ana Apasay Cəncan aya awan. ⁷ 'Am a anan à gak masuwayan adəka bay. Kawa anuno sa jak, bəlaray tə wahay kwanay tə slala cew a aday. ⁸ Mad a ɓal nà, à man anahan kawa sa gan may. Kə sləne zle, əna ka san sa jəka a nay awanaw bay. A zla nə ahaw dukwen, ka san man anahan a bay re. Do mə wahay a tə Apasay Cəncan awan a dukwen a təra nà, matanan re.»

⁹ Nikodemus a cəce maza awan pə Yesu, a wa: «I sa njad zek ata nà, kəkəma kəlanaw?»

¹⁰ Yesu a mbədahan apan: «Iken adəka nà, miter sə Yahuda ahay, əna ka san way ataya bay kələdaw? ¹¹ Nen apan ni jak tə dīdem a həna: Manay mə təker nà, way ana manay sa san. Manay apan mi side dukwen way ana manay sə canan tə ide a manay. Əna hwiya kə təmihen side a manay bay. ¹² A alay a nə təkərek ikwen way sə daliyugo ahay nà, kə dəfen upo nga bay. Həna ni dakak ikwen anan way saa təra à mburom, ki i mben apan sa daf nga pa 'am uno ahay kəkəma kutok anaw?»

¹³ «Dowan saa zla kula à bagəbaga mburom nà, ibay. Si nen, Wan su Do, sa nay ahay à mburom wa. ¹⁴ Kawa ana Musa sə laway dədew sə rəslom dəzfaz a pə dədom à kibə kwakwa ata nà, do

ahay ti laway nen, Wan su Do, dukwen matanan re.[†] ¹⁵ Aday kuwaya kə dəfak nga pa Wan su Do nà, i njad sifa sa ndav bay ata awan. ¹⁶ Mbərom nà, a pəlay anan daliyugo cəvedabey. Anga nan awan, a varay anan wan anahan mənduwel a coy. Natiya kutok, kuwaya kə təmahak sa daf nga pa wan ata nà, i lize bay, əna i njad sifa sa ndav bay ata awan. ¹⁷ Mbərom a slənay ahay wan anahan nà, sa nay saa gan sariya sa ban anan do sə daliyugo ahay bay. Əna a nay sa tam anan do sə daliyugo ahay adəka.

¹⁸ «Kuwaya kə təmahak sa daf nga pa Wan a Mbərom nà, sariya inde saa ban anan sabay. Aday dowan a kə təmahak sa daf nga pa wan a Mbərom a mənduwel ata bay ite nà, winen kə slahak à sariya inde coy adəka.

¹⁹ Sariya ata aday nà, anga 'am a anan: Jiyjay a nay ahay pə daliyugo, əna do sə daliyugo ahay tə pəlay luvon zal jiyjay, anga tinen apan ti ga nà, mer su way lelibay aya awan. ²⁰ Kuwaya winen apan i ga mer su way lelibay aya cəna, ata winen apan i nan ide anà jiyjay. I gan may sa nay à jiyjay inde bay, anga winen a jəjaran anà jiyjay saa kay anan mer su way anahan ma ga a à luvon inde ata awan. ²¹ Kuwaya, dowan a kə gak mer su way sə dīdem nà, winen nà, i nay, i bar i ide jiyjay inde, anga aday jiyjay

[†] 3:14 Ca pə Limle 21.

â dəvan pi mer su way ana-han lele aya ma ga pa 'am a Mbərom.»

Atə Yesu tə Yuhana, do sa ga baptisma ata awan

²² Natiya kutok, Yesu a zla way anahan pə daliyugo sə Yahudiya tə njavar anahan ahay. Tə njahay pi zek à man ata awan, aday a gan baptisma anà do ahay. ²³ Yuhana ite winen apan i gan baptisma anà do ahay à wulen su doh sə Aynun, anga a'am inde à man ata bayak awan. Aynun awan aday nà, dəren tə wulen su doh sə Salim bay. Do ahay bayak a ta zla pə cakay anahan saa gay ahay baptisma. ²⁴ A alay ata nà, Yuhana ma ban a à dangay fan bay.

²⁵ Pa pac a inde, njavar ana Yuhana ahay tu do kərték à wulen sə Yahuda ahay tinen apan ti vad uway pa 'am sə cəncan sə way ahay pi zek tə cəncan si zek. ²⁶ Anga nan, ta zla pə cakay ana Yuhana. Ta jan, ta wa: «Miter, dowan a iken sə side apan, kə zlingen pa 'am zlinder sə Urdon ata nà, həna winen dukwen, winen apan i gan baptisma anà do ahay. Do ahay dukwen tinen apan ti zla fok pə cakay anahan.»

²⁷ Yuhana a mbədahan atan apan, a wa: «Dowan sa njad awan mənjəna Mbərom a sə varan anan nà, ibay asanaw! ²⁸ Kwanay kə slənen anan 'am uno coy. Na jak: Nen nà, Almasihu bay, əna Mbərom a slənay nen nà, aday nê lahan pa 'am ca.

²⁹ Uwar nà, anà do sə gəba dalay a way anahan. Aday car ana do sə gəba dalay dukwen, a tavay uho saa pak sləmay. Kè slənek winen apan i nay coy nà, i taslay mivel ta 'am anahan aya fok. Matanan, nen nə taslay mivel dukwen nà, na. ³⁰ Natiya awan nà, məduwen uno â kac, mbala anahan â zəga adəka.»

Do sa nay ahay à bagəbaga mburom wa

³¹ «Do sa nay ahay à mburom wa nà, winen pa nga su do a kəzlek. Do sə daliyugo ahay dukwen, tinen pə daliyugo. Ta ja nà, 'am sə daliyugo dəkdek. Do sa nay à bagəbaga mburom wa ata nà, winen pa nga sə do ahay fok. ³² Way anahan sə canan tə way anahan sə sləne, a ga side dukwen pə way ataya awan. Əna dəwan sə təma side anahan a nà, kwa kərték ibay. ³³ Kuwaya kə təmahak side anahan nà, a san zle, Mbərom winen do sə dīfek. ³⁴ Do maslan a Mbərom cəna, winen apan i ja dukwen 'am ana Mbərom, anga Mbərom a, winen apan i rah anan tə Apasay anahan. ³⁵ Bəbay Mbərom nà, a pəlay wan anahan cəvedəbabay. Kè varak anan gədan pa nga sə way ahay kəzlek. ³⁶ Kuwaya kə dəfak nga pa wan a Mbərom nà, kə njadak sifa sa ndav bay ata awan. Kuwaya kə təmahak anan Wan a Mbərom bay ite nà, i njad sifa kulibay, aday Mbərom i ga apan mivel sə coy.»

4

*Yesu tə uwār sə Samariya a
inde pə kurok*

¹ Farisa ahay tə slēne nà, Yesu winen apan i njad njavar ahay aday winen a gan baptisma anà do ahay a zalay Yuhana. ² Aday nà, Yesu a kà gak anan baptism a nan dowan kwa kərték bay. Sa ga mer su way ata nà, njavar anahan aya awan.

³ Yesu a slēne 'am a tinen ata cēna, a mbəsak daliyugo sə Yahudiya, a ma pə dēba à Galile. ⁴ Anga nan, si i takas dukwen tu kon sə Samariya. ⁵ Natiya awan, a dēzle à wulen su doh a inde tə ngaman Sikar, bəsə tə guvo ana Yakob a inde, a varan anan kwakwa anà wan anahan Yusufu.* ⁶ A man ata kutok, kurok ana Yakob inde.

Natiya kutok, man i pec a ga nà, Yesu a njahay pa nga kurok, anga kà yak nga tə cēved. ⁷⁻⁸ A alay ata awan ite nà, njavar anahan ahay, ta zlak à wulen su doh saa pəlay way sa pa.

Aday uwār sə Samariya a inde a nay ahay pə kurok saa ngahak ayak a'am. Yesu a cēce panan a'am, a wa: «Vuro a'am ite.»

⁹ Həren aday nà, 'am a zlan atan pi zek ana Yahuda ahay tə Samariya ahay bay. Anga nan, uwār ata awan a jan, a wa: «Iken nà, Yahuda ahay, nen dukwen Samariya ahay. Ki cēce puno a'am sa sa kələdaw?»

¹⁰ Yesu a mbəsahan apan kutok, a wa: «Abay kâ san

sumor ana Mbərom saa ga, aday kâ san dowan a sə cēce panak a'am sa sa ata nà, iken ki cēce panan a'am sə varan sifa anà do ahay ata adəka.»

¹¹ Uwar ata a jan anà Yesu, a wa: «Mazar, na ca apak nə cafgal sə ngahay a'am inde apak ibay! Kurok a anan dukwen sololo. Ki njad a'am sə varan sifa anà do ahay ata nà, ta maw? ¹² Bije a manay Yakob sə varan umo kurok a anan dukwen, kà sak wa a'am. Winen tə gwaslay anahan ahay fok, aday tə gənaw anahan aya təke, ta sak wa a'am. Aday iken kə zalay Yakob tə məduwen kələdaw?»

¹³ Yesu a mbəsahan apan, a wa: «Kuwaya kà sak a'am sə kurok a anan nà, jom i gan asa. ¹⁴ Aya əna, dowan kà sak a sa a'am mbala uno saa varan ata nà, jom i gan kula sabay, anga a'am ata i təra kawa zəlaka à winen inde, i varan sifa sa ndav bay ata awan.»

¹⁵ Uwar ata a jan, a wa: «Vuro a'am ata awan, aday jom û go sabay, nà sa may ahay sə ngahak ayak a'am pə kurok wa kula sabay re bidaw?»

¹⁶ Yesu a jan apan, a wa: «Zla, ngaman ahay anà mbaz anak, hayak ikwen ahay à man a anan aday.»

¹⁷ Uwar ata a ja kutok, a wa: «Mbaz uno ibay!»

Yesu a jan, a wa: «Ka jak dīdem awan, kak ka wa mbaz anak ibay nà, na! ¹⁸ Anga ka zlak à mbaz həna saray dara, aday dowan a həna kwanay

* ^{4:5} Ca pə Laataanooji 33.19.

maya ata dukwen, winen mbaz sə pəzugoy anak a bay re.»

¹⁹ Uwar ata a mbədahan anà dungs kuto, a wa: «Miter, nə sənak iken nə do maja'am ana Mbərom. ²⁰ Bije a manay ahay dukwen tə hərak anan nga anà Mbərom pə bəzlom a manay a anan, əna kwanay Yahuda ahay nà, ki wen, man sə həran nga anà Mbərom kərtek nà, si à Urəsalima.»

²¹ Yesu a jan, a wa: «Uwar, təma 'am a nen sa jak həna ata awan: Alay awan i sla azanan, ki həren anan nga anà Bəbay Mbərom nà, à bəzlom a anan dəkdek sabay, kwa à Urəsalima taayak sabay re. ²² Kwanay Samariya ahay aday nà, kə sənen dowan a kwanay sə həran nga ata bay. Əna manay Yahuda ahay nà, ma san dowan a manay sə həran nga ata zle, anga Mbərom a tam anan do ahay nà, tə alay a manay Yahuda ahay.

²³ Aday, alay a i nay ahay mba, kə slak coy adəka, Apasay Cəncan a, sa kay anan dīdem ana Mbərom ata, i sənan anan zek anà do ahay. Natiya awan, do sa daf nga pə Mbərom tə dīdem ataya ti san sə həran nga pa man pa man ahay fok. Anga a nan anà Mbərom awan nà, do sə həran nga matanan ataya awan. ²⁴ Mbərom nà, apasay sə varan sifa anà do ahay. Do ahay ti həran nga nà, tə dīdem a aday tə məgala sə Apasay Cəncan a re.»

²⁵ Uwar ata a mbədahan

apan, a wa: «Na san zle, Almasihu i i nay ahay. Kà nak coy nà, i dəkak uko anan way ahay fok.»

²⁶ Natiya, Yesu a mbədahan apan, a wa: «Nen a sa jak 'am ata nà, winen awan!»

²⁷ Njavar a Yesu ataya ta may ahay kuto. Tə canan anà Yesu winen apan i ja 'am tu do uwār a nà, a gan atan masuwayan. Aday dowan kwa kərtek kə cəcihek pə uwār ata wa sa jəka: «Kə pəlay panan maw?» nà, ibay. Kabay, dowan sa jan anà Yesu: «Ki jen 'am angamaw?» dukwen, ibay re.

²⁸ Uwar ata a dazlan nà, a mbəsak anan kəlawā ana-han pə kurok, a nay agay, a jan anà do ahay, a wa:

²⁹ «Hayak ikwen ahay aday, cen pə dowan inde, u jo həna way uno ahay sa ga ataya fok. Hinahibay nà, i ga nə winen Almasihu dəge?»

³⁰ Do ahay ta nay ahay à wulen su doh wa kuto, ta zla pə cakay ana Yesu.

Guvo sa ndaw ma nah awan

³¹ A alay ata kuto, njavar a Yesu ahay ta jan, ta wa: «Miter, suwan pa way mənjœk aday.»

³² Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Way sa pa uno inde, kə sənen bay.»

³³ Njavar anahan ahay tə cəce pi zek ahay wa, ta wa: «Dowan kə varak anan ahay way sa pa dəge?»

³⁴ Yesu a jan atan kuto: «Way sa pa uno awan nà, adəfan apan anà do sə slənay

ahay nen, aday sa ga mer su way anahan sə mbuko à alay inde ata awan. ³⁵ 'Am ana kwanay inde ka ti jen nà: "A mbəsak həna kiya fudo, way ahay ti saa nah, aday saa car." Aya əna nen ni jak ik-wen, cen pə guvo ahay lele. Ndaw kə nahak, kə slak sa car coy. ³⁶ Do sa car ndaw à guvo su do nà, i halan nga anà ndaw ana bahay sə guvo, aday i njad magwagway anahan pə dowan ata wa. Ndaw ata nà, kawa sa ja, do sa njad sifa sa ndav bay ataya awan. Anga aday do sa casl pi zek tu do sa car tə taslay mivel cew maya awan. ³⁷ 'Am səjike inde asa, a ja nà: "Do sa casl winen cara, do sə halan nga dukwen, winen cara." Winen ata nà, 'am didem awan. ³⁸ Na slan kwanay nà, saa cəray à man aday kwanay kə cislen bay ata wa. Do maza aya sa casl, kwanay dukwen kə njiden anan magwagway ti mer su way a tinen.»

Samariya ahay bayak a tə dəfak nga pə Yesu

³⁹ Do sə Samariya ahay à Sikar bayak a tə təmahak sa daf nga pə Yesu anga side ana uwar ata sa jan atan: «U jo anan way uno ahay sa ga ataya fok.» ⁴⁰ Ta nay ahay pə cakay ana Yesu nà, ta jan à njahay tə tinen mba. Yesu a njahay àga tinen kutok luvon ahay cew. ⁴¹ Do ahay bayak a tə dəfak nga pə Yesu asa, anga tə slənek 'am anahan. ⁴² Anga nan, ta jan anà uwar ata awan: «Həna nà, mə

dəfak nga pə Yesu nà, anga 'am anak sa jan umo ata bay. Cərkəke ma daf apan nga, mə təma nà, anga manay awan mə slənek 'am anahan aya awan. Ma san zle, winen nà, do sa tam anan do ahay acəkan.»

Yesu a mbar anan wan ana do si mer su way ana bahay inde

⁴³ Pə dəba à luvon cew ata wa nà, Yesu a mbəsak atan, a zla way anahan à Galile. ⁴⁴ Yesu a kə jak, a wa: «Do ahay ta gan nga anà 'am ana do maja'am a Mbərom kwa ta sə wura fok. Əna ù kon anahan a nà, dowan a gan nga anà 'am anahan ahay itəbay.»

⁴⁵ Tə dəzle pə daliyugo sə Galile awan nà, do sa man ataya tə təma anan lele, anga tinen ta zlak à azar uko sə Pasəka à Urəsalima, aday tə canak anan ahay à mer su way anahan sa ga ata awan.

⁴⁶ Natiya, Yesu a ma way anahan à Kana pə daliyugo sə Galile, à man anahan sə mbəda anan a'am mahay awan ata awan. Dowan a inde, winen məduwen a à man ata awan, winen do si mer su way ana bahay sə daliyugo ata awan. Wan ana dowan ata winen dəvac awan, aday mə nahay a à wulen su doh sə Kafarnahum.

⁴⁷ Dowan ata a sləne sa jəka Yesu winen pə daliyugo sə Yahudiya sabay, winen à Galile nà, a zla pə cakay anahan, a jan: «Zlumo à Kafarnahum, aday ki saa mbəro anan wan uno inde mə

nahay a, winen dəvac awan, i mac coy.»

⁴⁸ Yesu a jan, a wa: «Ki dəfen upo nga fan bay, si ki cinen anan anà masuwayan ahay aday daw?»

⁴⁹ Dowan ata a mbədahan apan kutox, a wa: «Hayak àga nen aday. Wan uno ata i saa mac.»

⁵⁰ Yesu a wa: «Zla agay, wan anak kà mbərak!»

Winen a daf nga pa 'am ana Yesu ata awan, a zla way anahan agay kutox.

⁵¹ Winen pə cəved sa zla agay mba, do anahan ahay ta nay agay wa, ta jan: «Wan anak nə kà mbərak coy!»

⁵² Dowan ata a cəce patan wa: «A njad sa man uda awan nà, siwaw?»

Tə mbədahan apan: «Avad a sə ipec, tə njamde kərték, nga sə bərazl a ndalay panan nà, na.»

⁵³ Bəbay a wan ata, a may anan ahay à nga inde 'am à Yesu sa jəka: «Wan anak kà mbərak» ata nà, kəslsla alay ata acəkan. Ta daf nga pə Yesu tu do su doh anahan ahay fok.

⁵⁴ Masuwayan a Yesu sa ga ata nà, winen mə slala cew a sə təra à Galile. A təra pə dəba anahan sa may ahay à Yahudiya wa ata awan.

5

*Yesu a mbar dowan a inde
mə təra à məndak awan*

¹ Pə dəba anahan a wa mənəjək nà, Yahuda ahay ta zla saa zar uko à Urəsalima. Yesu dukwen a zla ite. ² A man ata nà, məsudoh a inde tə ngaman Məsudoh sə Təman ahay. Dəlov a inde

ma la awan, aday ta ga apan galak ahay dəra tew. A'am ata nà, tə ngaman Baytizata ta 'am sə Yahuda ahay nà, na. ³ Do sə dəvac ahay cara cara bayak a mə nahay aya ù vo sə galak ataya awan: hurof ahay, vədal ahay, pi zek tə do sə jəje ahay. [Tinen apan ti ba, hinahibay a'am i bal, ⁴ anga pac a hinen ahay nà, maslay a Mbərom a dazay ahay à a'am ata inde, i bal anan. A'am ata kà bəlak nà, dowan a sa lah uda pa 'am ata cəna, winen kà mbərak à dəvac anahan wa, kwa à ga nə dəvac wura wura fok.]

⁵ Dowan ata a inde dəvac awan à man ata, kà gak à dəvac inde ava kwa kuro maakan nga anahan a jəmaakan. ⁶ Yesu a canan cəna, a san zle, dəvac kà njahak apan. Anga nan, a cəce panan: «A nak sa mbar à dəvac anak wa daw?»

⁷ Dowan ata a mbədahan apan, a wa: «Wan ada, dowan uno inde saa zla nen à a'am inde, ibay. A'am kà bəlak dəp nà, kwa nə rəzlen à nga wa kəma kəma dukwen, do maza awan i luho uda awan.»

⁸ Yesu a jan asa: «Slabak, gəba lala anak, zla way anak kutox.»

⁹ Dowan ata a mbar ca, a gəba lala anahan, a zla təpa təpa.

Cəkəbay, pac ata nà, luvon sa man uda awan. ¹⁰ Anga nan, bahay sə Yahuda ahay ta jan anà dowan ata awan: «Biten nà, luvon sa man uda awan. Cəved anak inde sə tavak lala anak pa nga ibay.»

¹¹ Winen ite a mbədahan atan apan, a wa: «Dowan a sa

mbar nen ata u jo nà, gəba lala anak, zla way anak.»

¹² Dowan ataya tə cəce panan, ta wa: «Dowan a sa jak: "Gəba lala anak, zla" ata nà, wayaw?»

¹³ Dowan ata dukwen a san sa mbar anan nə wayaw bay. Bina Yesu a dukwen kà zlak way anahan à man ata wa səmad bəse, anga do ahay bayak a à man ata awan.

¹⁴ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a tan ayak à nga anà dowan ata awan ù doh sə ma-zlab a Mbərom. A jan, a wa: «Həna nà, kà mbərak. Kâ saa ga ines sabay, anga way sə zalay winen ata à sa nay ahay apak sabay.»

¹⁵ Dowan ata a zla sa jan anà bahay sə Yahuda ahay nà, sa mbar anan nə Yesu. ¹⁶ Natiya kutok, bahay sə Yahuda ataya tə dazlan sə jugwar 'am pə Yesu wa asa, anga a mbar anan do pə luvon sa man uda awan.

¹⁷ Óna Yesu a dakan atan anan lele, a wa: «Bəbay uno nà, winen apan i ga mer su way nə pac pac. Nen dukwen si ni ga mer su way kətana awan.»

¹⁸ Anga 'am anahan ataya awan, Yahuda ataya tə zəga anan sa nan ide hus pa sə pəlay sa vad anan à məke adəka. Anga sa jəka, winen a ga mer su way pə luvon sa man uda ata dəkdek sabay, əna a wa Mbərom nə bəbay anahan. Matanan, a lavay anan nga anahan tə Mbərom.

Mbərom kà varak anan gədan anahan fok anà wan anahan

¹⁹ Yesu a jan atan asa, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdəm a həna: Nen, wan a Mbərom nà, ni mba apan sa ga way ta nga uno itəbay. Ni ga nà, way mbala ana Bəbay uno sa ga, way aday nə canak anan ata awan. Kawa ana Bəbay uno sa ga jiga awan, nen ni ga winen a re, ²⁰ anga aday nà, Bəbay uno a pəlay nen, a duko anan way anahan sa ga ahay fok. I duko pə way sə zalay həna anaya awan mba. Nen wan nà, ni ga atan. Way ataya cəna, ti gak ikwen masuwayan.

²¹ «Natiya, kawa ana Bəbay uno sə slabak anan do ma mac aya awan, aday a varan atan sifa ata nà, nen wan anahan dukwen ni varan sifa anà do kawa su no anà nen matanan re.

²² «Aday asa, Bəbay uno nà, kà pəlak sa gan sariya anà dowan kwa kərték bay, əna a mbəsak anan sariya fok à alay uno inde nen wan anahan. ²³ Anga aday do ahay tə həro nga anà nen wan anahan, kawa sə həran nga anà Bəbay uno sə slənay nen ata awan. Kak dowan a a həro nga anà nen wan anahan bay nà, a həran nga anà Bəbay uno bay re.

²⁴ «Nen apan ni jak ikwen tə dīdəm a həna: Kuwaya dowan a kà slənek 'am uno aday kà dəfak nga pu do sə slənay ahay nen nà, winen kà njadak sifa sa ndav bay ata awan, sariya i ban anan itəbay. Kawa sa ja bine siwaw nà, kà takasak ahay à amac wa, kà zlak à sifa inde.

²⁵ «Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Alay a i slay ahay, kà slak adəka coy, do ma mac aya ti sləne dungo uno, nen Wan a Mbərom, aday do sə sləne ahay fok ti njahay uho tə sifa awan. ²⁶ Kawa ana Bəbay uno sa mba apan sə njahay anan do ahay uho ata nà, nen wan anahan dūkwen a vuro gədan sə njahay anan do ahay uho re. ²⁷ A vuro gədan a nà, aday nà gan sariya anà do ahay, anga nen Wan su Do.

²⁸ «'Am a anan à gak ikwen masuwayan bay. Alay a awan kà slak anga do ma mac aya aday tə sləne dungo uno, ²⁹ aday ti slabakay ahay à mèke a tinen ahay wa. Do sa taa ga way lele aya awan, ti may uho saa njad̄sifa. Aday do sa taa ga nə way sə cəban anà Mbərom ite, ti may uho nà, sariya i ban atan. ³⁰ Na ga sariya nà, kawa ana Mbərom a su jo. Ni mba apan sa ga awan ta nga uno bay. Sariya uno sa ga nà, winen lele, anga nen na ga way sa nga uno bay. Na ga nà, way mbala ana do sə slənay ahay nen ata awan, aday kawa sa nan.»

Do sə side ana Yesu ahay

³¹ Yesu a ja asa, a wa: «Abay kak na gan side anà nga uno nà, ata side uno kà zlak tə dīdem a bay asanaw. ³² Əna dowan a inde, winen a ga side anga nen, aday na san zle side anahan nà, tə dīdem awan. ³³ Kwanay awan, kə slənen do pə cakay ana Yuhana, kà jak ikwen

side anahan, aday side ana-han nà, dīdem awan. ³⁴ Abay nə pəlay side su do zənzen a bay. Əna na ja pə Yuhana ata nà, aday kâ təmen à amac wa. ³⁵ Anga Yuhana kà tərak nà, kawa lalam ma han uko awan. Winen apan i dav. Jiyjay anahan ata kà zlak ikwen à nga, əna à alay a inde mənjoæk coy.

³⁶ «Aya əna, 'am sə side uno inde sə zalay side mbala ana Yuhana. 'Am sə side ata nà, mer su way a Bəbay uno su jo: “Ga anan!” ata awan. Ni ga mer su way a anan ata nà, anga saa side, nen na nay ahay nə pə cakay ana Bəbay uno wa.

³⁷ «Abay Bəbay uno do sə slənay ahay nen ata dūkwen, winen apan i ga upo side a re. Kwanay kula kə slənen anan dungo anahan itəbay, aday kula kə cinen anan bay re. ³⁸ Kula kə bənen 'am ana-han à mivel a kwanay inde bay, anga kə dəfen nga pi nen, do anahan sə slənay ahay à wulen a kwanay ata bay.

³⁹ «Kwanay apan ki jingen Deftere a Mbərom, anga a ga pikwen nà, ki njiden wa sifa sa ndav bay ata awan. Aday cəkəbay Deftere ata dūkwen a təker nà, 'am sə side sa ga pi nen a re. ⁴⁰ Əna, a nak ikwen sa nay ahay pə cakay uno aday kâ njiden sifa dīdem ata bay re.

⁴¹ «Nə pəlay sa njad̄ mazla^b pə do ahay wa bay. ⁴² Əna na san kwanay aya zle. Kwanay kə pəlen Mbərom bay. ⁴³ Na nay ahay nà, à sləmay ana

Bəbay uno inde. Aday, cen apan. Kə ngəmen sə təma nen bay re. Aday, kak dowan a maza à nay ahay ta 'am sa nga anahan həna nà, ki təmihen anan, winen adəka nà, tə alay cuwcew awan. ⁴⁴ Kwanay kə pəlen ayaw mbala ana Mbərom bay, əna kuwaya a pəlay nà, ayaw sə do ahay. Aday ki mben apan sa daf upo nga nà, kəkəma asanaw?

⁴⁵ «Kâ sa jilen sa jəka nen ni zlah pikwen pə cakay ana bəbay uno Mbərom bay. Əna Musa, do a kwanay sa daf apan nga ata awan, winen saa zlah pikwen. ⁴⁶ Aday abay kə dəfen ahay nga pa 'am ana Musa ahay aday nà, ki dəfen nga həna pa 'am uno ahay re. Anga Musa aday dukwen a vindey ahay nà, anga nen awan. ⁴⁷ Natiya, kak kə dəfen nga pə way mbala anahan mə vinde aya bay nà, ki i mben apan sa daf nga pa 'am uno bay re.»

6

Yesu a varan way sa pa anà do ahay ti ga mbulo dara

Mata 14.13-21; Markus 6.30-44; Lukas 9.10-17

¹ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a takas bəlay sə Galile a inde, a zla pa day uho. Tə ngaman anà bəlay ata nà, Tiberiyas re. ² Do ahay tə pərahan azar bayak awan, anga tə canak anan anà mer su way anahan ma ga masuwayan aya awan, a mbar anan do sə dəvac ahay.

³ Yesu a jáñ way anahan à bəzlom tə njavar anahan ahay, tə njahay à man ata awan. ⁴ Azar uko sə Pasəka dukwen i sla bəse. ⁵ Yesu a cakaf nga bine maw nà, a canan anà do ahay bayak a tinen apan ti nay pə cakay anahan. Anga nan kutok, a jan anà Filip: «Di njad sə sukumay ahay way sa pa sə varan anà do ahay a anan fok awanaw?» ⁶ A cəce ata nà, aday à san way mbala a Filip saa mbədahan apan ata awan. Bina, Yesu a nà, a san way anahan saa ga zle.

⁷ Filip a mbədahan apan, a wa: «Kak aday a nak uko sa jəka di varan way sa pa anà man su do a anan nà, kwa dala sə *dinar** səkat cew dukwen i sla awan bay asanaw!»

⁸ Mərak ana Simon Piyer a inde, tə ngaman Andəre, winen njavar ana Yesu a re. A jan, a wa: ⁹ «Wan inde həna à man a anan, tapa sə pen ahay inde apan dara. Kəlef ahay dukwen inde apan cew! Aka aday i sla ma, anga man su do a anan anaw?»

¹⁰ Yesu a jan atan kutok, a wa: «Jen anan ù do a anaya fok tə njahay a məndak.»

Gujed inde məngədez a à man ata awan. Do ahay tə njahay apan kutok. Do ahay à man ata dukwen, tinen mə baslay a nà, mungol a dəkdek aday nà, ta ga mbulo dara.

¹¹ Yesu a gəba anan tapa sə pen a dara ataya awan, a ngəran ayak anà Mbərom

* **6:7** Dinar kərték nà, àga tinen dala si mer su way sə hway kərték.

aday a gəzlan anan anà do ahay. A ga anan tə kəlef dukwen matanan. Kuwaya kè njadak kawa sa nan.

¹² Tinen ata fok, ta rah nà, Yesu a jan anà njavar anahan ahay: «Hilen anan nga anà tapa sə pen mə mbəsak ata awan, anga aday â sa nes bay.» ¹³ Tə halan nga anà mə mbəsak ata nà, a ga cəkarak kuro nga anahan a cew.

¹⁴ Do ahay sə canan anà masuwayan ana Yesu a sa ga ata nà, ta wa: «Tə dīdem awan, dowan a anan nà, i ga nà, winen do majā'am a Mbərom saa nay ahay pə daliyugo azanan ata awan.»

¹⁵ Yesu a san zle, do ahay ti nay ahay saa ban anan aday ti i daf anan bahay awan sə məgala. Anga nan, a zla way anahan səmad à bəzlom maza awan.

Yesu a bar pa nga sə a'am tə saray

Mata 14.22-33; Markus 6.45-52

¹⁶ Natiya awan, suko a a ga cəna, njavar ana Yesu ahay tə dazay pa 'am sə a'am sə bəlay. ¹⁷ Ta ján à kwalalan inde sa zla à Kafarnahum. A alay ata dukwen, idé kè bənak lele coy, aya əna Yesu winen inde tə tinen ibay hwiya. ¹⁸ A'am a əgal tə məgalak awan, anga mad winen apan i əgal bayak awan. ¹⁹ Kwalalan a haw pa nga sə a'am i ga kilomiter dara kabay mbərka nà, tə canan anà Yesu, winen apan i nay ahay tə saray pa nga sə a'am, aday winen bəse tə

tinen coy. Tinen ite tə jəjar pi zek.

²⁰ Coy Yesu a jan atan, a wa: «Nen awan! Kê jəjiren bay.»

²¹ Natiya kutok, a nan atan sə gəba anan à kwalalan inde, aday kwayan'a kwalalan ata kè dəzlek pə yugo à man a tinen sa gan may ata coy.

Do ahay tə pəlay anan Yesu

²² Sidew a nà, do sə njahay pa day sə bəlay hinen ataya tə pəlay anan Yesu. Anga ta san zle, avad awan nà, kwalalan inde nə kərtektəkke. Aday ta san zle re, Yesu nà, kè jənak à kwalalan mbala ana njavar anahan ahay sə gəba ata bay. Ta zla nà, mənjəna winen.

²³ Əna kwalalan azar aya inde ta nay ahay à Tiberiyas wa. Tə dəzley ahay nà, dinger pa man ana Yesu sə varan tapa sə pen anà do ahay ta sə ngəran anà Mbərom ata awan. ²⁴ Do ahay ta ca idé cəna, Yesu winen ibay, aday njavar anahan ahay dukwen tinen ibay. Natiya tə gəba kwalalan ahay sa zla a Kafarnahum saa pəlay Yesu.

Way sa pa sa var sifa nà, zek a Yesu awan

²⁵ Ta njad anan winen pa day uho, tə cəce panan, ta wa: «Miter, ka nay ahay à man a anan nə siwaw?»

²⁶ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Kə pəlen nen nə, anga ki pen way həniniye, aday kè rihen re ata awan. Bina, masuwayan uno sa gak ikwen ata nà, kè sənen bay. ²⁷ Kê mbədəken sa ga mer su way sa njad way sa pa

sa nes ata adəka bay. Suwan adəka, gen nà, mer su way sa njad way sa pa sə njahay pa sə viyviya ata awan. Way sa pa ata nà, a var sifa sa ndav bay ata awan. Saa varak ikwen anan nà, nen Wan su Do. Anga Bəbay uno awan, kè təmahak sa daf anan upo mazla6 anahan pə ide sə do ahay.»

²⁸ Do ahay tə cəce panan asa, ta wa: «Mi njad sa ga ma, kawa ana Mbərom sə pəlay anaw?»

²⁹ Yesu a jan atan, a wa: «Mer su way ana Mbərom sə pəlay nà, dəfen nga pi nen, nen do anahan mə slənay ata awan.»

³⁰ Tə cəce panan re, ta wa: «Mi daf apak nga ata nà, ki gan umo nə masuwayan a wuraw? Ki ga nəmaw? ³¹ Bije a manay ahay ta pak *manu* à kibe. Kawa ana Deftere sa ja apan ata: “A varan atan way sa pa à kibe. Way sa pa ata dukwen a dazay ahay à mburom wa.†”»

³² Yesu a mbədahan atan apan maza re, a wa: «Ki wen, sə varak ikwen way sa pa sə dazay ahay à mburom wa nà, Musa. Ðna matanan bay. Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Sə varak ikwen way sa pa guzgwez awan, aday sa nay ahay a mburom wa nà, Bəbay uno awan. ³³ Way sa pa a Mbərom saa varak ikwen ata nà, nen, do sə dazay ahay pə kərngay à mburom wa ata awan. Aday saa varan

sifa anà do ahay pə daliyugo dukwen, nen awan.»

³⁴ Ta jan asa, ta wa: «Wan ada, varan umo way sa pa ata pac pac hwiya bidaw?»

³⁵ Yesu a jan atan, a wa: «Daf sa var sifa nà, nen awan. Dowan a kà nak pə cakay uno nà, may i han apan kula sabay. Aday dowan a kà dəfak nga pi nen dukwen, jom i gan kula sabay. ³⁶ Aya əna na jak ikwen: Kə cinen uno, əna kə dəfen upo nga bay hwiya. ³⁷ Bəbay uno kè varak uno anan kuwaya fok cəna, i nay ahay pə cakay uno awan. Aday kuwaya kà nak ahay pə cakay uno cəna, ni lar a bay. ³⁸ Anga na nay ahay à mburom wa nà, sa naa ga way su no anà nen bay, əna sa naa ga way sa nan anà do sə slənay ahay nen. ³⁹ Aday way ana do sə slənay ahay nen ata sa nan nà, həna: Nâ saa lize anan do winen sə vuro ataya kwa kərték bay, əna pa pac sa ndav anan daliyugo nà, nà slabakay atan ahay à məke wa uho.

⁴⁰ Natiya awan, kuwaya kè canak uno anà nen Wan ana Mbərom, aday kè dəfak upo nga nà, dowan ata i njad sifa sa ndav bay ata awan. Aday nen ni slabakay anan ahay à məke wa pa pac sa ndav anan daliyugo. Sa nan à Bəbay uno nà, way ata awan.»

⁴¹ Anga nan kutok, Yahuda ahay tə dazlan sə gədan azar ana Yesu, anga a wa: «Nen nà, way sa pa sə dazay ahay à mburom wa ata awan.»

† **6:31** Ca pə Gurtaaki 16.4.

⁴² Ta wa: «Na wa, winen nə Yesu ba? Wan ana Yusufu bidaw? Da san atə bəbay anahan tə may anahan a təke bidaw? Aka aday, i jəka winen a dazay ahay à mburom wa nà, kəkəmaw?»

⁴³ Yesu a jan atan, a wa: «Mbəsiken sa gad azar à wulen ana kwanay ahay. ⁴⁴ Dowan saa njad sa nay ahay pə cakay uno nà, ibay, si kak Bəbay uno a sə slənay ahay nen ata kəjərahak apan sa nay anan aday. Kuwaya dowan a kə njadak sa nay ahay pə cakay uno nà, nen ni slabakay anan ahay à məke wa pa pac sa ndav anan daliyugo. ⁴⁵ Do maja'am ana Mbərom ahay tə vindek, ta wa: "Tinen a kəzlek, Mbərom i dakan atan anan way."[†] Dowan a kə slənek 'am ana Bəbay uno, aday kə təmahak atətak way anahan nà, i nay ahay pə cakay uno. ⁴⁶ Kula dowan kə canak anan anà Mbərom bay, si nen, dō sa nay ahay pə cakay ana Mbərom a wa, nen kərték nə, nə canak anan à Bəbay acəkan.

⁴⁷ «Natiya awan, nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Dowan a kə dəfak upo nga nà, kə njadak sifa sa ndav bay ata awan. ⁴⁸ Way sa pa sa var sifa ata nà, nen awan. ⁴⁹ Bije a kwanay ahay ta pak manu[§] à saf inde. Kə varak atan sifa bay. Anga nan, fok a tinen a tə məcak à saf inde. ⁵⁰ Yo, do sa pa tapa sə pen sə dazay ahay à mburom wa ata nà,

â ga nə kuwaya i mac itəbay. ⁵¹ Nen nà, way sa pa sa nay ahay à mburom wa ata awan, way sa pa sa var sifa. Dowan a kà pak way sa pa ata nà, i mac kula itəbay. Way sa pa ata nà, zek uno awan. Ni var anan anga aday dō ahay tā njad sifa.»

⁵² 'Am a anaya awan a gəban atan ahay agad azar sa ga mivel anà Yahuda ataya asa, ta wa: «I varak uko zek anahan aday dī pa nà, kəkəmaw?»

⁵³ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Nen Wan su Do nà, kak ki pen zek uno bay, aday ki sen mez uno bay nà, sifa i ga inde à kwanay ibay. ⁵⁴ Óna dowan a kà pak zek uno aday kà sak mez uno re cəna, dowan ata kə njadak sifa sa ndav bay ata awan, aday ni slabakay anan ahay à məke wa pa pac ana daliyugo saa ndav. ⁵⁵ Anga zek uno bine siwaw nà, way sa pa guzgwez awan, aday mez uno dukwen way sa sa guzgwez a re. ⁵⁶ Kuwaya kà pak zek uno, kà sak mez uno nà, winen kə japakti nen; nen nə japak tə winen re. ⁵⁷ Bəbay uno, do sa var sifa nà, sə slənay ahay nen nà, winen awan. Nen nə njahay uho nà, anga winen. Matanan, kuwaya kà pak zek uno nà, i njahay uho anga nen cite re.

⁵⁸ «Natiya, way sa pa sə dazay ahay à mburom wa nà, zek uno kutok. Bije a

[†] 6:45 Ca pə Esaaya 54.13. [§] 6:49 Manu nà, way sa pa sə awan inde a dazay à mburom wa. Ca pə Gurtaaki 16.

kwanay ahay nà, ta pak *manu* sè dazay à mburom wa à saf inde. Aday pè dèba anahan a wa dukwen, tè mècak fok re. Aya èna, kuwaya dowan a kà pak way sa pa mbala uno saa var ata nà, i mac kula itèbay.»

⁵⁹ A alay ata nà, Yesu winen apan i wazay ù doh sè wazay ana Yahuda ahay à wulen su doh sè Kafarnahum, a saa ja 'am a anaya nà, na.

'Am a Yesu ahay sè varan sifa sa ndav bay and do ahay ata awan

⁶⁰ Do ahay bayan a à wulen sè njavar ana Yesu ahay tè slène 'am ataya cèna, ta wa: «'Am anaya ma da 'am aya awan. Waya sa mba apan sè tèma kàtanana anaw?»

⁶¹ Yesu a san zle tinen apan ti gèdan azar pa 'am ataya awan. Anga nan, a jan atan, a wa: «'Am uno kà mbèdahak ikwen anan ajalay nga a kwanay daw? ⁶² Aday, azanan kè cinen anan anà nen, Wan su Do, nen apan ni ján à man sè njahay uno kwakwa ata awan. Ata aday, ki i jen kékèma asanaw? ⁶³ Sa var sifa nà, Apasay a Mbèrom. Zek su do zènzen a nà, a mba apan itèbay. 'Am a nen sa jak ikwen ataya nà, sè zèbay ahay Apasay tè sifa nà, tinen aya kutok. ⁶⁴ Ùna, dowan aya inde à wulen ana kwanay nà, ta daf upo nga itèbay.»

Anga kurre a ata dukwen Yesu a san do saa daf apan nga tè dìdem a bay ataya zle, aday a san dowan a saa ga apan daf ata zle re.

⁶⁵ Yesu a zèga anan asa, a wa: «Anga nan, na jak ikwen, na wa: "Dowan saa njad sa nay pè cakay uno nà, ibay, si kak Bèbay uno a sè slènay nen ata kà jèrahak apan sa nay anan pè cakay uno awan."»

⁶⁶ A bènay ahay kwa pè alay ata wa nà, njavar a Yesu ahay bayak a ta zla way a tinen, ta ngam sè pèrahan azar sabay.

⁶⁷ Kutok, Yesu a jan anà do maslan a kuro nga cew ataya awan: «Kwanay dukwen, a nak ikwen sa zla way a kwanay re daw?»

⁶⁸ Simon Piyer a mbèdahan apan kutok, a wa: «Miter, mi zla nà, pè cakay ana wayaw? 'Am anak nà, 'am sa var sifa sa ndav bay, pè cakay ana Mbèrom. ⁶⁹ Aday manay ma daf apan nga, ma san zle, iken nà, do cèncan a sa nay pè cakay ana Mbèrom wa.»

⁷⁰ Yesu a mbèdahan atan apan, a wa: «Nen a sè walay kwanay, kwanay a kuro nga anahan a cew. Aday cèkèbay dowan a kwanay a kèrtèk a nà, winen bahay sè setene awan.»

⁷¹ A ja 'am ata nà, pa wan ana Simon Iskariyot, sè ngaman Yudas ata awan. Anga kwa à ga nà, Yudas kà tèrak do kèrtèk à wulen sè njavar ahay kuro nga cew ataya wa dukwen, saa ga daf pè Yesu nà, winen awan.

7

Mèrak ana Yesu ahay tè dafak apan nga bay

¹ Pè dèba anahan a wa nà, Yesu a bar pè daliyugo sè

Galile fok. A nan abay sa zla pə daliyugo sə Yahudiya bay, anga a nan anà bahay sə Yahuda ahay sa vad anan.

² Aya əna, azar uko sə jaw-jawa ahay winen bəse nà, ³ mərak ana Yesu ahay ta jan, ta wa: «Mbəsak man a anan, zla way anak pə daliyugo sə Yahudiya. Aday ata njavar anak ahay tə canan anà mer su way anak ahay. ⁴ Dowan a, a nan do ahay tə san anan nà, a der zek sa ga mer su way itəbay. Ki ga mer su way a anaya asənə, ga atan pə idé sə do ahay fok.»

⁵ Kwa mərak aya dukwen tə dəfak apan nga bay.

⁶ Yesu a jan atan: «Kè dəzlek pə alay uno tədə ata fan bay. Pə kwanay nà, alay wura wura cəna tədə, əna kətanan bay. ⁷ Do sə daliyugo ahay ti mba apan sa nak ikwen idé itəbay. Nen a nà, do sə daliyugo ahay ti no idé anga nen apan ni kay anan mer su way a tinen ma ga aya nà, tinen lelibay. ⁸ Kwanay nà, zlen à man sə azar uko ata awan. Əna nen ni zla bay, anga alay uno kə dəzlek fan bay.»

⁹ A jan atan 'am ata cəna, winen a a njahay à Galile.

Yesu winen à azar uko sə jawjawa ahay

¹⁰ Pə dəba ana mərak a Yesu ahay fok sa zla à azar uko nà, Yesu a dukwen a zla cite. Əna kà kak anan zek anà do ahay bay.

¹¹ Bahay sə Yahuda ahay tə pəlay anan à wulen sə do ahay wa à man sə azar uko

ata awan, tə cəce: «Winen ahaw?» ¹² Do ahay tə səsək a səsək à wulen a tinen ahay inde. Do a azar aya ta wa: «Winen do lele awan.» Do a azar aya dukwen ta wa: «A'ay, winen apan i lize anan do ahay adəka.» ¹³ Əna dowan sa ja 'am ataya tə njezlnjezlezl a dukwen ibay, anga tə jəjaran anà bahay sə Yahuda ahay.

¹⁴ Natiya awan, luvon sə azar uko ahay ta zla panan əngal nà, Yesu a zla ù doh sə mazlaß a Mbərom, a dazlan sə tətakan anan way anà do ahay. ¹⁵ A gan masuwayan ana bahay sə Yahuda ahay. Anga nan tə cəce, ta wa: «Dowan a anan kà jingek bay kutok nà, a njad mərike kawa həna anan nə kəkəmaw?»

¹⁶ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Way nen sa ta jak ikwen ata nà, a nay ahay i nen a wa bay, əna a nay ahay nà, ù do sə slənay ahay nen ata wa. ¹⁷ Kuwaya, kak dowan a kà təmahak sa ga mer su way kawa sa nan anà Mbərom cəna, i san sə gəzla way ahay pi zek wa. Matanan, kak na ja 'am ana Mbərom, kabay na ja 'am sa nga uno, aday tə məgala uno nà, i san kutok. ¹⁸ Kuwaya, kak a ja nà, 'am sa nga anahan, i pəlan mazlaß anà nga anahan. Əna kuwaya kà pəlak sə həran nga anà do sə slənay anan ahay nà, dowan ata dukwen, do dīdəm awan, mungwalay inde apan ibay. ¹⁹ Na wa, Musa kà varak ikwen Tawrita à alay inde ba? Əna dowan kwa kərtek sə dəfan apan nà, ibay

asanaw? Kə pəlen sa vad'nen nà, angamaw?»

²⁰ Do ahay tə mbədahan apan kuto, ta wa: «Setene inde anak à nga dəge, nga i vawak kələdaw! Waya sə pəlay sa vad'iken anaw?»

²¹ Yesu a mbədahan atan apan: «Na ga waykərtektəkke cəna, kà gak ikwen masuwayan jiga awan. ²² Musa a jak ikwen nà, 'am sa gad mədəndalas. Cəkəbay, sə dazlan nə Musa bay, əna bije ahay kwakwa tə lahak anan apan. A wa, kē gədən anan mədəndalas à wan ana kwanay ahay pə luvon jəmaakan anahan sə wahay anan. Anga nan, kwa à ga nə pə luvon sa man uda dəp nà, kwanay apan ki gəden anan mədəndalas anà wan a kwanay a re. ²³ Kə gəden anan mədəndalas anà wan, aday kā sa mbəsiken anan 'am ana Musa à dəba bay, kwa à ga nə luvon sa man uda nà, na. Aday, a cəbak ikwen anà kwanay pi nen, anga na mbar anan zek su do zənzen a təsəes fol pə luvon sa man uda nà, angamaw? ²⁴ Mbəsiken sə gədən azar anà do pə way sa ca apan tə ide, əna sənen anan way ataya tə didek aya aday.»

Yesu nà, Almasihu daw?

²⁵ Do ahay à wulen su do sə Urəsalima ataya ta wa: «Na wa, Yesu nà, winen do abay tə pəlay sa vad'anan ata ba? ²⁶ A ja 'am tə njezlnjezlezi awan. Dowan sə gafan 'am ibay. Natiya awan nà, do a mənuko məced aya ta san zle winen nə Almasihu daw?»

²⁷ Aya əna, kak winen nə Almasihu nà, dowan i san man anahan awan, a nay ahay awanaw bay. Aday dowan a anan ata nà, da san man anahan a zle asanaw!»

²⁸ A alay ata nà, Yesu winen apan i tətakan anan way anà do ahay ù doh sə mazlaß a Mbərom. A zəga anan tə dungo mə təba lele, a wa: «Kə sənen nen zle daw? Aday kə sənen man uno sa nay wa ata zle daw? Na nay nə gəbəy nà, 'am sa nga uno bay. Dowan a sə slənay nen ata nà, do didem awan. Aka aday, kə sənen anan bay asanaw? ²⁹ Nen nà, na san anan zle, anga na nay ahay nə pə cakay anahan a wa. Sə slənay ahay nen nà, winen awan.»

³⁰ Tə pəlay sa ban anan à man ata kuto, əna dowan kə njadak sə laman bay, anga kà slak pə alay anahan a bay.

³¹ Cəkəbay, do ahay bayak a tə dəfak apan nga, ta wa: «Almasihu a kà sak a nay ahay nà, i ga masuwayan ahay sə zalay dowan a anan kələdaw?»

Farisa ahay ta slan do ahay səa ban Yesu

³² Farisa ahay tə sləne asəsəök 'am sə do ahay ata pə Yesu nà, tə halay nga tə bahay sə gədən dungo anà way ataya awan. Aday tə jəjem 'am, ta slan do sa ba pu doh sə mazlaß a Mbərom ahay saa bənay anan.

³³ Yesu a ja, a wa: «Nen ni njahay tə kwanay mənjœk mba. Pə dəba anahan a wa nà, ni ma pə cakay ana do sə slənay ahay nen. ³⁴ Ki

i pəlen nen, ki njiden nen sabay, anga ki mben apan sa zla à man uno saa zla ata bay.»

³⁵ Bahay sə Yahuda ahay tə cəce pi zek ahay wa, ta wa: «I zla aha anahan aday mənuko saa mba apan sa njad anan itəbay ata kəlanaw? Aday i zla àga Yahuda ahay tinen à wulen sə Gərek ahay ata daw? I zla saa dakan atan anan way anà Gərek ahay dəge? ³⁶ Winen awan a wa: “Ki pəlen nen, aday ki njiden nen bay, anga ki mben apan sa zla à man uno sa zla ata bay.” A nan sa ja aday nə maw?»

Zəlaka sə a'am sa var sifa

³⁷ Luvon sa ndav anan azar uko cəna, a zalay luvon azar aya tə mazla. Pa pac ata awan, Yesu a tavay à wulen sə do ahay. A ja 'am tə məgalak awan, a wa: «Kuwaya, jom a gan cəna, à nay ahay pə cakay uno, aday i sa a'am. ³⁸ Aday dowan a kə dəfak upo nga, “mivel anahan i təra kurok sə a'am sa var sifa, i haw kawa zəlaka.” Deftere a Mbərom a ja nà, na.»

³⁹ Yesu a ga jike ata nà, pə Apasay Cəncan awan, apasay mbala do sa daf apan nga ahay saa njad ata awan. A alay ata nà, do anahan ahay tə njadak Apasay Cəncan ata fan bay, anga Yesu a dukwen kà zlak à man sə mazla anahan fan bay re.

Mawrasan a zlan à mivel inde anà do ahay

* **7:42** Ca pə 2 Samuyila 7.12; Jabuura 89.4-5; Yeremiya 23.5. † **7:42** Ca pə Mika 5.1.

⁴⁰ Do azar aya tə sləne 'am ataya cəna, ta wa: «Tə dīdəm awan, dowan a anan nà, do maja'am a Mbərom a mənuko sa ba ata awan.»

⁴¹ Do maza aya ite ta wa: «Winen nà, Almasihu asanaw!»

Do hinen ahay asa ta wa: «Kəmaya, Almasihu sa maw! Winen nà, i nay ahay à Galile wa bay asanaw? ⁴² Deftere a Mbərom a ja nà, Almasihu i təra nà, do sə slala ana Dawuda*, aday ti wahay anan à Baytilama, wulen su doh ana bahay Dawuda way anahan.† Matanan bidaw?»

⁴³ Mawrasan a zlan à mivel inde anà do ahay anga Yesu cərkəke. ⁴⁴ Do azar aya à wulen a tinen a nan atan sa ban anan Yesu, əna dowan kə njadak sə laman bay.

Bahay sə Yahuda ahay tə dəfak nga pə Yesu bay

⁴⁵ Yawa, do maslan ahay ta may ahay pə cakay ana bahay sə gədən dungo anà way ahay, tinen pə kərték a tə Farisa ahay. Tinen ite, tə cəce pu do maslan ataya wa: «Kə bənen anan ahay Yesu a bay nà, angamaw?»

⁴⁶ Do maslan ahay tə mbədəhan atan apan, ta wa: «Kula, dowan saa njad sa ja 'am kawa dowan ata nà, ibay.»

⁴⁷ Farisa ahay tə cəce patan wa: «Kwanay a dukwen kə pərihen anan azar anà mungwalay anahan aya re kələdaw? ⁴⁸ Dowan inde

* **7:42** Ca pə Mika 5.1. † **7:42** Ca pə 2 Samuyila 7.12; Jabuura 89.4-5; Yeremiya 23.5.

kärtek à wulen sə mäced a mənuko ahay wa, kà dəfak nga pə dowan ata nà, inde daw? Kabay à wulen sə Farisa ahay wa nà, inde kälədaw? 49 Do sa daf apan nga ataya nà, do kəriya aya awan, anga tinen ta san Tawrita bay. Aday dükwen tinen mə tahasl aya awan.»

50 Natiya, dowan a inde tə ngaman Nikodemus, winen Farisa ahay. Winen nà, dowan a sa zla à man ana Yesu sə luvon ata awan. Winen a jan atan, a wa: 51 «Tawrita ana mənuko kà varak uko cəved' sa gan sariya anà do matanan bay. Adəka bay, di lah nà, sə slène anan 'am anahan ahay. Aday di saa san 'am anahan tə way anahan sa ga ahay nà, na!»

52 Tə mbədahan apan, ta wa: «Iken dükwen ka nay à Galile wa daw? Jinge Deftere, ki tan à nga à man inde, do majam a Mbərom kwa kärtek a nay à Galile wa nà, ibay asanaw!»

[53 Natiya awan, kuwaya a zla way anahan agay,

8

1 əna Yesu nà, a zla way anahan à bəzlom sə Ulivet.

Uwar sa ján uho

2 Sidew a awan kutok, Yesu a wule ù doh sə mazlaß a Mbərom asa. Do ahay fok tə halan nga pə cakay. A njahay kutok, a dazlan sə dakan atan anan way.

3 Miter sə Tawrita ahay pi zek tə Farisa ahay ta nay anan ahay uwar a inde, ta ban anan tinen pi zek tu do. Tə

tavay anan pa 'am sə do ahay, 4 aday ta jan anà Yesu kutok: «Miter, mə bənay ahay uwar a həna, winen apan i ga mədigwed, bina, tə nahak tu do. 5 A Tawrita a mənuko inde, Musa a ja nà, uwar kawa winen a anan nà, mā tar anan tu kon, aday â mac. Aday iken ka ja nə maw?»

6 Ta ja matanan nà, aday tā njad apan cəved' sa ban anan pə kwande. Kak kà jak atan awan a nà, ti mba apan sa gan apan sariya.

Yesu a kudək, a vinde awan a à məndak ta wan sə alay.

7 Tinen ite, hwiya tə pərahan azar sə cəce way ahay.

Yesu a cakaf nga pa nga mburom, a jan atan: «Dowan a inde à wulen a kwanay, kula kà gak ines bay cəna, à lah sə taran kon awan...»

8 A kudək asa, a vinde awan a à məndak maza awan.

9 Do sə bənan ahay uwar ataya tə slène 'am ata cəna, ta zla way a tinen fok suduk suduk suduk, do mäced' aya ta lah pa 'am.

Mə mbədək a à man ata awan nà, Yesu tə uwar ata coy. 10 Yesu a cakaf nga asa, a cəce panan: «Uwar, do ataya tinen ahaw? Dowan sa ban iken tə sariya inde kwa kärtek ibay daw?»

11 Uwar ata a mbədahan apan, a wa: «Mazar, dowan inde kärtek ibay!»

Yesu a mbədahan apan kutok: «Zla way anak, kâ sa ga

ines sabay. Nen dukwen ni gak sariya bay.]

Yesu nà, winen jiyjay sə dəvan anà daliyugo

¹² Yesu a dazlan sa jan 'am anà do ahay maza awan, a wa: «Nen nà, jiyjay sə dəvan anà daliyugo. Kuwaya dowan kà pərahak uno azar nà, i njad jiyjay sa var sifa, winen i zla à luvon inde itəbay.»

¹³ Farisa ahay ta jan: «iken ka gan side anà nga anak ata nà, ata side lele kuto kaw? Wita nà, 'am anak kà tərak kəriya awan.»

¹⁴ Yesu a mbədahan atan apan: «Kwa â ga həna, nen nə siden anà nga uno, side uno nà, lele awan hwiya, anga na san man uno sa nay ahay wa ata zle, na san man uno saa zla ata zle re. Óna kwanay nə kə sənen man uno sa nay ahay wa ata bay, aday kə sənen man uno saa zla ata bay re. ¹⁵ Kwanay aday nà, ki gen anan sariya anà do nà, sa zlan à nga anà ide su do zənzen awan. Nen ni gan sariya anà dowan itəbay.

¹⁶ Kwa nà gan sariya anà dowan a dukwen, sariya uno cəna, hwiya winen lele awan. Lele awan, anga na ga sariya awan nə taayak uno a bay. Manay maya tə Bəbay uno a sə slənay ahay nen ata awan.

¹⁷ Way inde mə vinde a à Deftere sə Tawrita a kwanay, a wa: Kak do ahay cew ta gak side pə way kərték a nà, side a tinen ata nà, lele, aday dīdem

a acəkan.* ¹⁸ Nen na gan side anà nga uno. Bəbay uno a sə slənay ahay nen ata dukwen winen apan i ga upo side re.»

¹⁹ Natiya awan asa tə cəce panan: «Bəbay anak a nà, winen ahaw?»

Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kə sənen nen bay. Anga nan, ki sənen Bəbay uno bay re. Abay kə sənen nen nà, ki sənen bəbay uno awan re.»

²⁰ Yesu a ja 'am anaya nà, winen ù doh sə mazlaš a Mbərom. Winen mə tavay a à man sə kukwar sa pak dala. Óna dowan kə bənak anan bay, anga alay anahan a kà slak fan bay.

Yesu nà, do sə daliyugo a anan bay

²¹ Asa, Yesu a jan atan: «Nen ni zla way uno. Kwanay ite ki pəlen nen, əna ki məcen à atahasl ana kwanay inde. A man uno saa zla ata nà, ki mben apan sa zla itəbay.»

²² Yahuda ahay tə cəce pi zek a tinen ahay wa, ta wa: «A wa: "Ki mben apan sa zla à man uno saa zla ata bay." I zla saa vad a nga anahan kələdfaw?»

²³ Yesu a mbədahan atan apan: «Kwanay ki nen nà, à dəlon wa, pə daliyugo a anan. Óna nen na nay à mburom wa. Kwanay do sə daliyugo a anan, nen nə do sə daliyugo a anan itəbay. ²⁴ Anga nan 6a na jak ikwen: "Ki məcen i ines ana kwanay ahay inde." Kak kə dəfen nga pi nen, nen nə nen, bay nà, ki məcen i

* **8:17** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 19.15.

ines ana kwanay ahay inde acəkan.»

²⁵ Tə cəce panan kutok: «Iken nə wayaw?»

Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nen nà, do nen sa jak ikwen apan kurre pə dəlen a wa ata awan. ²⁶ Way ahay inde bayan a təde ni ja pikwen aday. Way ahay inde bayan a təde ni gak ikwen apan sariya re. Əna do sə slənay ahay nen nà, do dīdem awan. Nen apan ni dakan anan anà do sə daliyugo ahay nà, way kawa nen sə sləney ahay pə winen a wa ataya awan.»

²⁷ Tə sənak sa jəka, a jan atan nə pə Bəbay anahan Mbərom nà, ta san bay. ²⁸ Anga nan Yesu a jan atan kutok: «Azanan kə liwen nen à mburom, nen Wan su Do nà, ki i sənen, nen nà, nen kutok. Ki sənen nà, na ga awan inde ta nga uno nà, ibay. Əna na jak ikwen nà, way ana Bəbay uno sə tətuko anan ahay ata awan. ²⁹ Do sə slənay ahay nen ata, winen ti nen. Kə mbəsakak nen taayak uno bay, anga na ga nə hwiya way sa zlan à nga.»

³⁰ A alay ana Yesu sa ja 'am ataya nà, do ahay bayak a tə dəfak apan nga.

Do sə agay tə bile ahay

³¹ Yesu a dazlan, a jan 'am anà Yahuda aya aday tinen nà, tə dəfak apan nga ataya awan: «Kak kə dəfen apan nga pə way nen sa jak ikwen ataya nà, ata ki təren njavar uno ahay tə dīdem aya awan. ³² Natiya ki sənen dīdem sə

way ahay aday i i təmay ahay kwanay à bile ahay wa.»

³³ Tinen ite tə mbədahan apan, ta wa: «Manay awan aday nà, bile ahay kələdaw? Na wa manay nà, wan ana Ibərahima ahay kutok nà, mə təra bile aya asa aday nà, kəkəmaw?»

³⁴ Yesu a jan atan asa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Kuwaya kà gak ines nà, ines i lavan nga, anga winen bile anahan. ³⁵ Do bile a nà, i njahay pi zek tu do su doh ahay hwiya itəbay. Aya əna, wan sə agay, winen mə baslay a nà, à wulen su do su doh aya hwiya. ³⁶ Kak nen, Wan a Mbərom, nə təmak ahay kwanay à bile ata wa nà, kwanay bile ahay sabay tə dīdem awan. ³⁷ Aday nà, na san kwanay bidaw? Kwanay zaav ana Ibərahima ahay. Aday həna a nak ikwen sa vad'nen nà, anga kə təmihen 'am uno ahay bay. ³⁸ Nen apan ni ja nà, way kawa ana Bəbay uno sə duko anan, aday kwanay dukwen ki gen nà, way mbala a bəbay a kwanay a re cite.»

³⁹ Tə mbədahan apan anà Yesu kutok, ta wa: «Bəbay a manay nà, Ibərahima.»

Yesu a jan atan asa: «Abay kə təren zaav ana Ibərahima ahay tə dīdem a nà, ki gen mer su way anahan aya awan kawa anahan sa taa ga ata re. ⁴⁰ Nen na jak ikwen anan dīdem sə way nen sə slənay ahay pə cakay ana Mbərom wa ata awan. Aday kwanay apan ki pəlen sa vad'nen məsinde awan

hwiya. Ibərahima nà, kà gak matanan itəbay. ⁴¹ Kwanay apan ki gen nə mer su way ana bəbay a kwanay ahay.»

Do ataya tə mbədahan apan: «Manay nə məgəjara aya bay, anga bəbay a manay inde kərték nà, winen Mbərom.»

⁴² Yesu a jan atan: «Matana bay. Kak abay tə dīdem a kwanay wan ana Mbərom ahay nà, ki pəlen nen lele, anga na nay ahay nə pəcakay anahan a wa. Na nay ahay aday nà, ta nga uno a ite bay, Mbərom a sə slənay ahay nen. ⁴³ Kə sənen way nen sa jak ikwen ata bay nà, angamaw? Anga a nak ikwen sa pak sləmay pa 'am uno bay.

⁴⁴ «Bəbay ana kwanay nà, Fakalaw. A nak ikwen sa ga mer su way a bəbay a kwanay a sə pəlay. Winen nə do sa vad nga su do kurre way anahan. Aday kula kà jak dīdem itəbay, anga abay dīdem a inde à winen ibay wanahan. A gad mungwalay nà, ata way sə mivel anahan dīdem a ite. Anga winen mungwalay awan, bəbay sə mungwalay ahay.

⁴⁵ «Əna nen nà, na ja dukwen dīdem. Kə təmihen 'am uno bay nà, anga nan. ⁴⁶ Waya à wulen a kwanay i mba apan sa jəka nen, Yesu, na gak ines anaw? Ibay! Aday kak na jak ikwen nə dīdem sa 'am ahay nà, kə təmihen anan bay angamaw?

⁴⁷ Do a Mbərom nà, i pak sləmay pa 'am ana Mbərom ahay. Kwanay adəka nà, do a

Mbərom ahay bay. Anga nan, kə pəken sləmay pa 'am uno aday sə dəfan apan bay nà, na.»

Ta saa wahay Ibərahima nà, Yesu winen inde coy

⁴⁸ Aday bahay sə Yahuda ahay ta jan anà Yesu, ta wa: «Ma jak, iken nà, Samariya ahay, aday dukwen nga a vawak asanaw!»

⁴⁹ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Nga a vuwo itəbay. Nen nə həran anan nga anà Mbərom, aday kwanay ki men nga sə təra nen à məndak. ⁵⁰ Nə pəlak anan məduwen anà nga uno bay. Do inde sə pəlo məduwen, winen nə do sa ga sariya. ⁵¹ Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Kuwaya dəwan a kə dəfak anan apan anà 'am uno ahay cəna, i mac itəbay.»

⁵² Tinen, bahay sə Yahuda ahay ta jan kutoč: «Həna nà, ma san zle, nga nà, a vawak tə dīdem awan. Ibərahima kə məcak! Do maja'am a Mbərom ahay tə məcak. Aday ka wa: “Kuwaya dəwan kə dəfak anan apan anà 'am uno cəna, i mac itəbay.” ⁵³ Bije a manay Ibərahima adəka nə kə məcak, aday iken kə zalay anan dəw? Do maja'am a Mbərom ahay dukwen tə məcak, aday... ka ca pa nga anak nà, iken waya kəlanaw?»

⁵⁴ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kak nə həran nga anà zek uno nà, ahar nga uno kəriya awan. Dowan a kwanay sə ngimen anan

Mbərom a kwanay ata nà, winen Bəbay uno. Sə həro nga ata nà, winen awan.
 55 Kwanay kə sənen Mbərom bay. Nen nà, na san a zle. Na sak a jəka na san anan bay nà, ata nə tərak do kərték a tə kwanay, do sə mungwalay ahay. Aya əna, na san anan zle, nə dəfan apan adəka nà, anà 'am anahan aya awan.
 56 Ibərahima, bije a kwanay ata nà, kə taslak mivel anga saa canan anà luvon sə wahay uno. Kə pəlak, kə njadak sə taslay mivel, anga kə canak anan anà luvon ata awan.»

57 Yahuda ataya ta ma nga sə buwtay apan, ta wa: «Kak iken a ka gak ava kwa kuro dara bay cəna, kə canak anan anà Ibərahima daw?»

58 Yesu a mbədahan atan apan kutok, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīfem a həna: Tə wahak Ibərahima fan bay ata, nen nà, nen inde coy.»

59 Do ataya tə sləne 'am ata cəna, ta ra kon sa tar anan. Yesu a der zek, a gəday ahay səmad' ù doh sə mazlað a Mbərom wa, a zla way anahan.

9

Yesu a mbar anan dowan a inde winen mə wahay a hurof awan

1 Natiya, Yesu winen apan i zla way anahan à man maza awan nà, a canan anà dowan a inde, mə wahay à kutov wa hurof awan. 2 Njavar anahan ahay ta jan, ta wa: «Miter, tə wahay anan dowan a anan hurof a nà, angamaw? Anga

atahasl ana waya kərték a anaw? Ines anahan a daw, anga atahasl ana atə bəbay anahan ta may anahan daw?»

3 Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Tə wahay anan hurof a nà, anga atahasl anahan bay, anga atahasl mbala ana bəbay anahan ahay bay re. Winen mə wahay a hurof a nà, aday məgala ana Mbərom à kay ahay zek pə ide sə do ahay tə winen. 4 Həna nà, man i pec mba ata nà, guko mer su way mbala ana do sə slənay ahay apan nen ata awan. Luvon i saa ga bine siwaw nà, guko mer su way aday, bina dowan saa mba apan sa ga mer su way à luvon inde nà, inde sabay. 5 A alay a nen pə daliyugo a anan mba ata nà, nen nə jiyjay sə dəvan à daliyugo.»

6 Pə dəba anahan sa ja 'am ata wa nà, Yesu a təfe mənə à məndak, a lab anan yugo, a slərbən anan pə ide anà hurof ata awan, aday a jan:
 7 «Zla, kaa banay ide a dəlov sə ngaman Silowam ata wa.» Silowam ata nà, ta 'am sə Yahuda ahay, kawa sa ja bina maw nà: «ma slan awan».»

Hurof ata a zla à Silowam, a banay anan ide anahan. A may ahay nà, a canan ide zle coy kweler kweler.

8 Do sə məsudoh anahan ahay, pi zek tu do sa taa canan winen apan i rəke way ataya, ta wa: «Na wa, do sa taa njahay sə rəke way ata ba?»

9 Do ahay ngal ta wa: «Winen awan dəge?»

Do maza aya ite, ta wa: «A'ay, winen bay. Do hinен, do sa ga minje tə winen.»

Winen a kutok a wa: «A'ay, nen awan.»

¹⁰ Tə dazlan, tə cəce panan: «İde anak ahay tə təba nà, kækəmaw?»

¹¹ A mbədahan atan apan, a wa: «Dowan a inde tə ngaman Yesu, a lab yugo mənjœk, a slərbo anan ide, aday u jo: "Zla à dəlov sə ngaman Silowam ata awan, ka saa banay ide." Na zla, nə banay ide, ide uno ahay tə təba ngurret kutok.»

¹² Tə cəce panan: «Dowan ata həna, winen ahaw?»

A mbədahan atan apan, a wa: «Na san bay!»

Farisa ahay tə cəce 'am pə dowan a ide anahan sə təba ata wa

¹³ Natiya, tə lagay anan dowan a ide anahan ahay sə təba ata pə cakay sə Farisa ahay. ¹⁴ Aya əna, pac ana Yesu sa lab yugo, sə slərbən anan ide, aday sə təban anan ide anà hurof ata nà, luvon sa man uda awan. ¹⁵ Anga nan, Farisa ahay tə cəce pə dowan ata wa, ta wa: «Ka njad sa ca ide həna nà, kækəmaw?»

Dowan ata a mbədahan atan apan, a wa: «Dowan ata a slərbo dudo pə ide mənjœk, na zla, nə banay anan, ide uno ahay tə təba kutok.»

¹⁶ Do ahay ngal à wulen sə Farisa ahay inde ta ja, ta wa: «Do sa ga way matanan ata nà, a nay pə cakay a Mbərom wa bay, anga winen awan aday dukwen a bənan bitem

anà luvon sa man uda awan bay.»

Do maza aya ite dukwen ta wa: «Kækəmaw? Kak dowan a nə do sə atahasl nà, i mba apan sa ga masuwayan sə way matanan kələdaw?»

Tə gəzla zek, anga mawrasan kà zlak atan à mivel inde. Tə japak 'am pə kərtək a sabay.

¹⁷ Farisa ahay tə cəce pə dowan a ide anahan sə təba ata wa asa, ta jan: «Bayak way inde kərtək, anga kə təbək anak anan ide. Iken a, ka ja nə maw?»

Dowan ata a mbədahan atan apan, a wa: «Nen na ja nà: Winen nə do maja'am a Mbərom.»

¹⁸ Aday məced sə Yahuda ahay nà, tə dəfak apan nga sa jəka abay winen mə wahay a nə hurof awan bay. Anga nan, tə ngaman anà atə bəbay anahan ta may anahan awan.

¹⁹ Tə cəce patan wa: «Həna anan nà, wan ana kwanay daw? Kwanay kə sənen zle winen mə wahay a nà, hurof awan daw? Aday a canan ide həna kækəmaw?»

²⁰ Atə bəbay ta may anahan a tə mbədahan atan apan, ta wa: «Ma san a zle, winen wan a manay, aday winen mə wahay a nə hurof a re. ²¹ Əna ma san sa jəka ide anahan a təba nə kækəmaw nà, ma san bay, aday ma san dowan a sə təban anan ide ata bay re. Əna winen a aday nà, kà slak sə mbədahan pa 'am anà nga anahan asanaw! Cəcihen panan!»

²² Atə bəbay ta may anahan ata, ta ja matanan nà, aday Yahuda ahay tâ njad patan alay sa 'am sabay. Bina, Yahuda ahay 6a ta jak à wulen a tinen inde, dowan a kà təmahak Yesu nə Almasihu nà, ata aday ti razl anan à wulen a tinen wa, aday ù doh sə wazay ahay wa re.

²³ Natiya, atə bəbay ta may a dowan ata ta wa: «Winen awan aday dukwen kà slak sə mbədahan pa 'am anà nga anahan asanaw!» nà, anga nan.

²⁴ Farisa ahay tə ngaman ayak anà dowan ide anahan sə təba ata awan, maza awan. Ta jan: «Mbərom a slənek anan! Ja 'am didek awan! Manay nà, ma san zle, dowan a sə təbak anan ide ata nə, do sə atahasl.»

²⁵ A mbədahan atan apan, a wa: «Nen nà, na san itəbay, əna na san way inde kərték nà: Abay nen hurof awan, aday həna, nə canan ide zle. Bay nà, winen do sə atahasl, kabay winen do sə atahasl bay nà, wita nà, na san bay.»

²⁶ Tə cəce panan tə cəved maza awan, ta wa: «A gak aday nə maw? A təbak anan ide a nə kəkəmaw?»

²⁷ A mbədahan atan apan asa, a wa: «Na jak ikwen anan kurre, a nak ikwen sə sləne anan bay. Aday angama, a nak ikwen nə mənahān asa anaw? Kabay kwanay dukwen, a nak ikwen sə pərahan azar aday sə təra njavar anahan ahay kələdaw?»

²⁸ Tə gənahān, ta jan: «Njavar anahan adəka nà, iken aday bina. Manay nà, mbala ana Musa ahay. ²⁹ Ma san zle, Mbərom kà jak anan ahay 'am anà Musa. Əna dowan anak ata nà, ma san winen nə mayanaw bay.»

³⁰ A mbədahan atan apan, a wa: «Iya, cəkəbay, a ga masuwayan nà, na. Winen mayanaw nà, kə sənen bay. Əna, ide uno nà, kə təbak uno anan. ³¹ Da san zle, mənuko fok, Mbərom nà, i təmahan anan 'am anà do sə atahasl kula bay. A təmahan a nà, 'am ana do sə həran nga aday a ga way sa zlan à nga ata awan. ³² Kula, kwa sə dazlan anà daliyugo nà, də slənek do kà təbak anan anan ide anà do aday winen mə wahay a nə hurof a daw? Ibay! ³³ Kabay, kak dowan a anan a nay ahay nə pə cakay ana Mbərom wa bay nà, i mba apan sa ga mer su way kawa həna anan bay asanaw!»

³⁴ Ta jan, ta wa: «Zek anak a fok mə wahay a à atahasl inde kutok nà, a nak sə dakan umo anan nə maw?»

Coy, tə rəzlay anan à wulen a tinen wa, aday ù doh sə wazay ahay wa re.

Hurof à mivel inde

³⁵ Yesu a sləne sa jəka Yahuda ahay tə rəzlak anan dowan ata à wulen a tinen wa cəna, a zla, a tan à nga, a cəce panan 'am, a wa: «Kə dəfak nga pə Wan su Do daw?»

³⁶ A mbədahan apan, a wa: «Wan ada, duko anan winen wayaw, aday ni daf apan nga!»

³⁷ Yesu a jan, a wa: «Iken apan ki ca apan sa jak 'am ata nà, winen awan.»

³⁸ A dukwen gärmec ù vo anà Yesu, a wa: «Ba Mäduwen, nə dəfak apak nga.»

³⁹ Yesu a jan kutok, a wa: «Nen, na nay ahay pə daliyugo a anan nə saa ga sariya sə katab anan do ahay: Hurof ahay tâ ca ide ite; Do sa ca ide ahay dukwen tê hurof cite kutok.»

⁴⁰ Do à wulen sə Farisa ahay inde, tinen pə cakay ana Yesu ata, tə slène 'am ata cəna, tə cəcē panan, ta wa: «Manay dukwen hurof aya ite daw?»

⁴¹ Yesu a mbədahan atan apan: «Ki gen makwakwa abay hurof aya nà, atahasl inde pikwen ibay. Əna, ki jen nə “Manay mə canan ide zle.” Anga nan atahasl a kwanay inde pikwen hwiya.»

10

Do sə jugwar way, tə təman anahan ahay

¹ Yesu a ja 'am sə jike, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Kuwaya, dowan a winen kà zlak tə məsudoh pə təman ahay bay, əna latœk, a ján ta nga sa jal, winen nə do sə akar, dukwen winen do sə ngəzar do. ² Aday do sa zla à jal inde, pə cakay sə təman ahay tə məsudoh nà, winen nə do sə jugwar təman ahay way anahan.

³ «Ide kà cədék cəna, do sə jugwar way i zla à man sə təman ahay. Do sa ba pə təman ahay sə luvon, i təban

ayak wa. Təman ahay ti slène dengo ana do sə jugwar way, aday winen i ngaman anà təman anahan ahay tə sləmay tə sləmay. I zla atan pə dədan. ⁴ Kè mbakak atan uho nà, i lahan atan pa 'am. Təman ahay ti pərahan azar, anga ta san dengo anahan a zle. ⁵ Əna təman ahay nà, ti pərahan azar anà do aday ta san anan bay ata bay. Adəka bay, ti haw bugol, anga ta san dengo anahan a bay.»

⁶ Yesu a jan atan 'am sə jike a anan, əna tə sənak anan a ja pa maw bay.

Yesu nà, do sə jugwar təman ahay lele awan

⁷ Yesu a pərahan azar anà 'am anahan, ta sa jəka: «Nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Nen nà, məsudoh sa jal sə təman ahay. ⁸ Do sə luho ahay ataya fok, tinen do sə akar ahay, do sə ngəzar do ahay. Aday təman ahay tə slènek atan anan bay. ⁹ Nen nà, məsudoh sa jal. Kuwaya dowan a kà zlak à jal inde ti nen nə i tam. I njad sa zla à jal inde, i njad sa nay uho, aday i njad way sa pa re. ¹⁰ Do sə akar nà, a nay ahay saa kəra way ahay ca, saa gədan dengo anà gənaw ahay, aday saa lize anan way ahay. Nen, na nay ahay aday do ahay tâ njad sifa, tâ njad anan nə tə dedengəlen awan.

¹¹ «Nen nà, do sə jugwar təman ahay lele awan. Do sə jugwar way lele a nà, a var

anan sifa anahan tə alay anahan awan, anga təman anahan ahay. ¹² Aya əna do sə jugwar way anga magwagway cəna, təman aya nə si zek anahan ahay bay. Anga nan, kə canak anan anà kəla kiþe cəna, i haw, i mbəsak anan təman ahay. Aday, kəla kiþe dukwen i ban a təman ahay, i tan atan 'am kutok. ¹³ Natiya awan, winen a i haw, anga a gan may jiga nà, anà magwagway anahan, bina anà təman ahay itəbay.

¹⁴⁻¹⁵ «Nen nà, do sə jugwar təman ahay lele awan. Bəbay uno a san nen zle, nen na san Bəbay uno zle re. Matanan, nen na san təman uno ahay zle, aday təman uno ahay dukwen ta san nen zle. Nen ni mac anga təman uno ahay. ¹⁶ Təman uno maza aya inde, tinen à jal a anan inde itəbay. Sumor a nà, ni nay atan ahay à jal a anan inde re. Tinen dukwen ti təma 'am uno, ti japay pə kərtæk a tə təman sa jal ahay, aday do sə jugwar atan dukwen kərtæk re.

¹⁷ «Bəbay a pəlay nen nà, anga ni var anan sifa uno, aday ni njad anan way uno maza awan. ¹⁸ Dowan saa gəba anan sifa uno nà, ibay. Nen a ni var anan tə alay uno awan. Ni mba apan sa var anan, ni mba apan sa njad anan way uno re. A nan anà Bəbay uno, nà ga nə matanan.»

¹⁹ Anga 'am ana Yesu ata awan, mawrasan a zlan à

mivel inde anà Yahuda ahay asa. ²⁰ Do ahay bayak a ta wa: «Setene inde anan à nga, nga a vawan. Kutok nà, kə pəlen sə sləne 'am anahan nə angamaw?»

²¹ Do maza aya ite ta wa: «Do tə setene à nga inde nà, i ja 'am matanan bay. A ga pə kwanay nà, setene i njad sə təban anan idé anà do hurof a daw?»

Bahay sə Yahuda ahay tə pəlay Yesu bay

²² Həna nà, alay sa mad, aday à Urəsalima nà, alay sə azar uko sə bayak pa sa gan nga anà doh sə mazlað a Mbərom ata kà slak.* ²³ Yesu a zla ù doh ata awan, winen apan i bar ù vo galak sə ngaman galak a Sulimanu ata awan.

²⁴ Yahuda ahay ta nay, ta van nga tew, ta jan: «Kak iken nə Almasihu cukutok nà, dakan umo anan tə didek a kwa. Manay apan mi ba hwiya ata nà, mi i man uda nə siwaw?»

²⁵ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Ba na jak ikwen anan asanaw, əna kə dəfen upo nga bay. Mer su way uno sa ga tə gədan ana Bəbay uno Mbərom ataya nà, ta slak sa ja 'am pa nga uno wa da. ²⁶ Kə dəfen upo nga bay nà, anga kwanay nə təman uno ahay bay.

²⁷ «Təman uno ahay nà, tə sləne dungs sa 'am uno zle, aday na san atan lele re.

* **10:22** Abay doh sə mazlað a Mbərom ata nà, do manide ahay tə mbəzlak anan. Əna Isəra'ila ahay tə ndakak anan maza awan. Aday həna pə ava pə ava tinen apan ti ga azar uko awan. Kà slak alay ata nà, na.

Tinen apan ti pəruho azar.
²⁸ Ni varan atan sifa sa ndav bay ata awan, natiya awan ti mac itəbay. Dowan saa ngəzar atan à alay uno wa dukwen, ibay re. ²⁹ Bəbay uno sə vuro atan ata, winen a zalan məgala anà way ahay fok. Anga nan, dowan saa ngəzar atan à alay a Bəbay uno a wa dukwen ibay. ³⁰ Nen tə Bəbay uno ata nə manay kərték.»

³¹ Bahay sə Yahuda ahay tə sléné 'am ata cəna, ta ma nga sa ra kon à alay inde miza awant, aday sa tar anan. ³² Anga nan, Yesu a jan atan: «Na gak mer su way ahay lele aya bayan a pa 'am ana kwanay tə məgala ana Bəbay uno. Ki tiren nen həna gəngaf gəngaf bine siwaw nà, pi mer su way wura kərték a anaw?»

³³ Bahay sə Yahuda ahay tə mbədahan apan, ta wa: «A nan umo sa tar iken nà, anga mer su way anak lele aya bay, əna anga kə jənak anan pa 'am anà Mbərom. Iken nə do zənzen awan, aday a nak sə təra anan nga anak həna, Mbərom awan.»

³⁴ Yesu a mbədahan atan apan: «Mə vinde à Deftere a kwanay inde, Mbərom a ja nà: "Kwanay aday nà, mbərom ahay." ³⁵ Da san zle, way ana Deftere a Mbərom ma ja nà, a mbacay wa zek bay. Do sə sléné 'am ataya nà, Mbərom a ngaman atan nə mbərom ahay. ³⁶ Nen nà, Mbərom u go nga, aday a slənay nen pə daliyugo. Kijen

nà, nə jənak anan pa 'am anà Mbərom nà, kəkəmaw? Anga na wa, nen wan anahan ata daw? ³⁷ Kak na ga nə mer su way ana Bəbay uno Mbərom bay nà, kə dəfen upo nga bay. ³⁸ Aday kak na ga nà, mer su way anahan tə dīdem a cəna, dəfen nga pi mer su way uno. Kwa kə dəfen nga pi nen bay nà, dəfen nga pi mer su way uno a kwa. Anga aday, kə sənen anan hwiya, Bəbay uno nà, manay kərték awan.»

³⁹ Asa bahay sə Yahuda ahay tə pəlay sa ban anan, tə njadak anan bay, kə təmak patan wa.

⁴⁰ Pə dəba anahan a wa, Yesu a zla way anahan pə day uho sə zlinder sə Urdon, a njahay way anahan à man ana Yuhana sa taa ga baptisma ata awan. ⁴¹ Do ahay ta nay pə cakay anahan bayan a awan. Ta ja, ta wa: «Yuhana nà, kula kà gak masuwayan ahay itəbay, əna 'am anahan a sa ja pə dowan a anan nà, kə tərak dīdem aya awan.» ⁴² Do maza aya bayan a à man ata awan, tinen tə dəfak apan nga.

11

Lazarus kə məcak

¹ Dowan a inde tə ngaman Lazarus, winen dəvac awan. Dowan ata nà, winen ӯ kon sə ngaman Baytiniya ata awan. Mərak anahan ahay inde dəna aya cew dukwen, tinen à man ata re, atə Marta tə Mariyama. ² Mariyama aday nà, uwarr saa mbədən amar pə saray anà Yesu aday sə

† **10:31** Ca pə Yuhana 8.59. † **10:34** Ca pə Jabuura 82.6.

takađ panan tə sibœk sa nga anahan ata awan. Lazarus a dəvac ata nà, mərak anahan.

³ Atə Marta tə Mariyama ta slan dō saa jan anà Yesu nà: «Ba Məduwen, car anak Lazarus nə winen lelibay, dəvac a gan.»

⁴ Yesu a slène 'am ata cəna, a wa: «Dəvac ana Lazarus nà, dəvac sa mac anan bay. Əna dəvac ata i ka anan məgala ana Mbərom, aday mazla6 uno re, nen Wan a Mbərom.»

⁵ Atə Marta tə Mariyama tata Lazarus nà, Yesu a pəlay atan nə lele. ⁶ Aday cəkəbay, anahan sə slène Lazarus dəvac awan ata nà, kə njahak à man ata luvon ahay cew asa.

⁷ Pə dəba wa, a jan anà njavar anahan ahay, a wa: «Muko pə daliyugo sə Yahudiya.»

⁸ Tinen ta jan, ta wa: «Miter, Yahuda ahay tə pəlay abay sa tar iken tu kon nə kwakwa bay asanaw? Həna, a nak sa ma à man ata re daw?»

⁹ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Pac a dav nà, hway bidaw? Aday kak dō winen apan i bar à jiyjay anahan a inde nà, saray i dəcan daw? Saray i dəcan bay, anga a canan idé zle lele, winen à jiyjay sa dav pə daliyugo a anan inde. ¹⁰ Aya əna, dō sa bar à luvon inde ite nà, saray i dəcan, i slabay təktek, anga jiyjay inde sə luvon itəbay.»

¹¹ Pə dəba sa 'am ata wa asa, Yesu a jan atan: «Car a mənuko Lazarus ata kə

njekak ahan. Əna ni zla saa pədəkey anan.»

¹² Njavar anahan ahay tə mbədahan apan, ta wa: «Ba Məduwen, kak a njak ahan ata nà, i mbar asanaw!»

¹³ Abay a nan anà Yesu sa ja nà: Lazarus kə məcak! Əna pə njavar anahan ahay nà, a jan atan nə 'am sə ahan acəkan.

¹⁴ Yesu a jan atan anan ngəlarak kutok, a wa: «Lazarus kə məcak! ¹⁵ Əna na zlak à man ata bay nà, anga kwanay. Natiya, ataslay mivel uno inde, anga tə way a saa təra ata nà, kwanay ki i njidən sa daf upo nga kutok. Həna nà, zluko pə cakay ana Lazarus awan.»

¹⁶ Tomas, dowan a tə ngaman Didimus* anga winen muwsa ata, a jan anà azar sə njavar ana Yesu aya, a wa: «Mənuko dukwen zluko saa mac tatə miter a mənuko.»

Yesu nà, winen dō sə slabakay anan dō ahay à məke wa

¹⁷ Natiya, Yesu a dəzle à Baytiniya cəna, a slène tə zəbak anan Lazarus à məke kə gak luvon ahay fudo coy.

¹⁸ Baytiniya a aday nà, bəse tə Urəsalima i ga nà, way sə kilomiter ahay maakan.

¹⁹ Yahuda ahay bayan a ta nak à məsinde ana Lazarus. Ti i bənan mivel anà mərak anahan ahay, atə Marta tə Mariyama.

²⁰ Ana Marta sə slène sa jəka Yesu kə nak ata nà, a slabak, a zla à man anahan pə cəved. Əna Mariyama nà, winen a njahay agay.

* **11:16** Ta 'am sə Gerek nà, Didimus a nan sa ja «muwsa».

21 Marta a jan anà Yesu: «Abay kâ ga inde à man a anan nà, mérak uno i mac bay. 22 Hëna dukwen na san zle, Mbërom i varak way kawa ananak saa cêce panan ata fok re.»

23 Yesu a mbëdahan apan, a wa: «Mérak anak i slabakay à mèke wa.»

24 Marta a wa: «Na san zle, pa pac sa ndav anan daliyugo nà, i i slabakay ahay tâ do ahay fok à mèke wa.»

25 Yesu a jan: «Nen nà, do së slabakay anan ahay do ma mac aya à mèke wa, do së varan atan sifa re. Kuwaya, dowan a kè dëfak upo nga nà, i njahay uho tâ sifa awan, kwa kè mëcak dëp nà, na. 26 Kuwaya, dowan a tâ sifa mba cëna, kè dëfak nga pi nen a nà, i mac bay. Iken, kè témahak 'am a anan daw?»

27 Marta a mbëda apan, a wa: «Ayaw, Ba Mëduwen, në dëfak apak nga. Iken nà, Almasihu, Wan a Mbërom a sa nay ahay pë daliyugo ata awan.»

Yesu a pëkay idë së ayam

28 Pë dëba ana Marta sa ja 'am ata wa nà, a zla pë cakay ana mérak anahan Mariyama, a jan tâ sœksœk awan: «Miter kâ nak, winen apan i ngamak!» 29 Mariyama a sléné matanan cëna, a slabak hërom, a zla pë cakay ana Yesu.

30 Yesu a aday nà, kè dëzlek à wulen su doh bay. Winen à man a tinen së zlangay tâ Marta ata mba.

31 Do a tinen më njahay aya ù doh tatë Mariyama

ata, tinen apan ti man a mivel ù doh. Të canan winen së slabak baram ata nà, tâ përahan azar. A ga patan nà, i zla saa yimay ahay pë jëvay wa.

32 Mariyama a dëzley ahay pë cakay ana Yesu nà, a dukwen gërmec ù vo, a jan: «Ba Mëduwen, kâ ga inde à man a anan aday nà, mérak uno i mac bay.»

33 Yesu a canan à Mariyama nà, winen apan i Yam, aday Yahuda ahay së përahan ayak azar ataya dukwen tinen apan ti Yam re. Anga nan, a slabakan anan mivel anà Yesu, a cëban.

34 Yesu a cêce: «Ki len anan ahaw?»

Të mbëdahan apan, ta jan: «Miter, hayak, ca apan!»

35 Cëna, Yesu a pëkay idë së ayam.

36 Yahuda ahay ta wa: «Cen apan, a pëlay anan Lazarus a re!»

37 Aya əna do azar aya ta wa: «Winen do së tëban anan idë anà dowan a hurof ata awan. Abay winen à dëzley ahay à alay a Lazarus tâ sifa mba ata nà, i mba apan sa mbar anan aday à mac bay, bidaw?»

Yesu kè slabakak anan Lazarus à mèke wa

38 A cëban anà Yesu maza asa, a zla pë jëvay. Jëvay a nà, më tacay a tâ bëlëlen. 39 Anga nan kutok, Yesu a wa: «Tëben anan jëvay awan!»

Marta a wa: «Ba Mëduwen, i rëbas, anga kè gak hëna luvon ahay fudo à mèke inde.»

40 Yesu a mbëdahan apan, a wa: «Na jak anak bidaw?»

Kak kə dəfak upo nga nà, ki canan anà məgala sə mazla⁶ a Mbərom asanaw?»

⁴¹ Tə təba anan bələlen pə jəvay wa kutok. Yesu a ca ide à mburom, a wa: «Na gak ayak suse, Bəbay uno, anga kə slənek uno anan. ⁴² Nen, na san zle, hwiya ki sləno anan. Əna na jak ayak nà, anga do sa man a anaya tâ daf apak nga, tâ san iken sə slənay ahay nen acəkan..»

⁴³ A ndav anan 'am anahan ata nà, a ja 'am tə məgalak a asa, a wa: «Lazarus, hayak uho!»

⁴⁴ Lazarus, dowan a ma mac ata, a nay ahay uho, saray tə alay anahan aya tinen mə tuwed aya tə pətike. Ide anahan a dukwen mə tuwed a tə zana.

Yesu a jan atan, a wa: «Pəsiken panan zana, aday â zla way anahan.»

Wurwer sa ban anan Yesu Mata 26.1-5; Markus 14.1-2; Lukas 22.1-2

⁴⁵ Yahuda a sa zlak ayak pə cakay ana Mariyama ataya, tə canan anà mer su way ana Yesu sa ga ata cəna, bayak a à wulen ana tinen wa tə dəfak nga pə Yesu. ⁴⁶ Aya əna, do a azar aya ta zla pə cakay ana Farisa ahay saa ray ahay apan 'am anga mer su way anahan sa ga ata awan.

⁴⁷ Anga nan, Farisa ahay pi zek tə bahay sə gədən dungo anà way ahay tə ngaman anà məced sə Yahuda azar aya, aday tə halay nga. Ta wa: «Di ga həna nà, kəkəmaw? Anga dowan a anan winen apan i ga masuwayan sə way ahay

bayak awan. ⁴⁸ Kak da sak a mbəsak anan à ga mer su way matanan nà, do ahay kəzlek ti daf apan nga. Aday pə dəba anahan a wa kutok nà, Ruma ahay ti i ja à 'am ata inde. Ti mbəzlak uko anan doh sə mazla⁶ a Mbərom, aday ti tak uko 'am re.»

⁴⁹ Do kərték à wulen a tinen awan tə ngaman Kayafas, winen bahay nga su do sə gədən dungo anà way pə viya ata awan. Winen a jan atan: «Kwanay kə sənen awan bay. ⁵⁰ Suwan do kərték à mac aŋa do a kəzlek, tə do ahay saa lize jiya nà, na. Matanan bidaw?»

⁵¹ A ja 'am ataya nà, tə ndaraw si zek anahan a itəbay. Sə dakan anan 'am ata nà, Mbərom, anga tə viya ata nà, winen bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay. Anga nan, a wa Yesu i sa mac aŋa Yahuda ahay fok. ⁵² Əna Yesu i mac nà, anga Yahuda ahay dəkdek bay. I mac nà, anga aday à halan nga anà wan a Mbərom ma ta 'am ataya, tə njahay pə kərték a re.

⁵³ A ban pə luvon ata wa kutok nà, bahay sə Yahuda ahay tə dazlan sa ga wurwer sa vad anan Yesu. ⁵⁴ Anga nan, Yesu kə mbak apan sa bar lele à wulen sə Yahuda ahay sabay. A slabak à wulen su doh ata wa, a zla à man kibe. Natiya tə njahay à man ata tə njavar anahan ahay à wulen su doh sə ngaman Efərayim ata awan.

⁵⁵ Azar uko sə Yahuda ahay sə ngaman azar uko sə Pasəka ata, i sla bəse. Anga nan,

do sə wulen su doh sə kibé ahay ta zla à Urəsalima saa lavay anan zek a tinen ahay à cəncan a inde kurre.⁵⁶ Tə dəzley ahay à Urəsalima nà, tə pəlay anan Yesu. Tə halay nga ù doh sə mazlaš a Mbərom nà, tə cəce pi zek ahay wa, ta wa: «A ga pikwen nà, i nay ahay à azar uko daw, i nay ahay bay?»

⁵⁷ Bahay sə gəfan dungo anà way ahay, pi zek tə Farisa ahay ta ban 'am à wulen a tinen inde, ta wa: «Dowan a kə sənak man a Yesu nà, â dakak uko anan aday di ban anan.»

12

Mariyama a mbəd'amar pə saray ana Yesu

Mata 26.6-13; Markus 14.3-9

¹ Natiya, a mbəsak luvon mbərka aday azar uko sə Pasəka i sla nà, Yesu a zla à Baytiniya, ù kon ana Lazarus, dowan a Yesu sə slabakay anan ahay à məke wa ata awan. ² Ta dan way sa pa anà Yesu à man ata awan, aday Marta a varan atan. Do ahay inde bayak a pə tuwez ata awan, Lazarus dukwen winen inde re.

³ A man sa pa way nà, Mariyama a gəba amar sə wurde anahan sə dala bayak awan, a rəbas nə dun'a. A mbəd'an anan pə saray anà Yesu. Ta da amar ata aday nà, tə way sə ngaman *nardi*, i ga à dunguzlok sə amar inde. A mbəd'an anan pə saray lele nà, a takad anan panan tə

sibœk sa nga anahan. Doh ata fok a rəbas nə dun'a lele.

⁴ Njavar ana Yesu a inde kərték à man ata awan, tə ngaman Yudas Iskariyot. Winen do saa ga daf pə Yesu ata awan. A canan anà way ana Mariyama sa ga ata nà, a wa: ⁵ «Ta wa, abay tə sukom anan way tə amar a anan nà, i ga dala sə *dinar** səkat maakan, aday ti var anan dala awan anà do mətawak aya nà, ta gak way lele bidaw?» ⁶ Yudas a ja 'am ataya nà, anga aday a gan may sa man zek anà do mətawak aya bay. Óna a ja matanan nà, anga winen aday nà, do sa ban dala a tinen awan, aday a taa kəra panan.

⁷ Aya əna, Yesu a wa: «Mbəsiken anan uwār a anan, a lah anan upo nà, way a aday ti su go pac sa la nen ata awan. ⁸ Do mətawak aya nà, ti ga inde tə kwanay hwiya, əna nen ni ga inde tə kwanay hwiya itəbay.»

Wurwer sa vad Lazarus

⁹ Natiya Yahuda ahay bayak a tə sləne Yesu winen à Baytiniya nà, ta zla à man ata awan. Ta zla à man ata dukwen nà, anga Yesu cəna coy bay. Ta zla saa cay ahay pə Lazarus re, winen dowan a Yesu sə slabakay anan à məke wa ata awan. ¹⁰⁻¹¹ Matana awan, Yahuda ahay bayan a tə mbəsakak sə pərahan azar anà pəra a tinen†, tə pərahan azar bugol nà, anà

* **12:5** Dinar kərték nà, àga tinen dala si mer su way sə hway kərték. † **12:10-11** Pəra sə Yahuda ahay nà, a dazlan tə Tawrita a Musa.

Yesu, anga Lazarus. Anga nan kuto, bahay sə gədən dungo anà way ahay ḫukwen tə 6anak 'am sa jəka ti vad anan Lazarus à wulen ana tinen wa re.

*Yesu a zla à Urəsalima
Mata 21.1-11; Markus
11.1-11; Lukas 19.28-40*

¹² Sidew a kuto, do a sə halay nga anga azar uko sə Pasəka ataya, tə sləne Yesu winen apan i nay ahay à wulen su doh sə Urəsalima cəna, ¹³ tə ngərway alay sə gazlangaw ahay à alay inde. Ta zla saa zlangay tatə Yesu pə cəved tə daslam ataya à alay inde. Ta zlah, ta wa: «Həren anan nga anà Mbərom! Mbərom à daf alay sə mazlab anahan pu do saa nay tə sləmay anahan, bahay sə Isəra'ila ata awan.»

¹⁴ Yesu a njad zungo a inde, a ján apan, a zla pə cəved. A təra kawa ana Deftere sa ja ata awan. A wa:

¹⁵ «Do sə Urəsalima ahay, kê jəjiren bay.

Bahay a kwanay winen apan i nay ahay həna,
winen ma ján a pə zungo.†»

¹⁶ Njavar anahan ahay tə sənak 'am anan fan bay. Aday Yesu a zla à man sə mazlab ana Mbərom nà, ta may anan ahay 'am ata à nga inde kuto. Ta san nà, Deftere a ja 'am ata nà, pə winen awan, aday pi mer su way a tinen sa ga anga winen ata awan.

¹⁷ A alay a Yesu sə ngaman ahay anà Lazarus uho,

a slabakay anan à məke wa ata nà, do ahay inde à man ata bayan awan. Do ataya tə canak anan, aday tə təkəren 'am awan anà do azar aya re. ¹⁸ Natiya awan, do ahay ta nay ahay bayan a, tə təma anan Yesu, anga tə sləne kà gak masuwayan ata awan.

¹⁹ Farisa ahay ta jan i zek a tinen aya awan, ta wa: «Cen apan, way a mənuko sa ga həna ata fok nə kə varak uko magwagway bay, anga do ahay fok tinen apan ti pərahan azar.»

Yesu a ja nà, alay a kà slak

²⁰ A wulen sə do ahay sa nay à man sə azar uko sə həran nga anà Mbərom ataya nà, Gərek ahay uda awan, ta nak re. ²¹ Ta zla pə cakay ana Filip, do su kon sə Baytisada, pə daliyugo sə Galile ata awan. Ta jan, ta wa: «Wan ada, a nan umo sə canan anà Yesu.»

²² Filip ite, winen a zla pə cakay ana Andəre, a jan. Ta zla maya awan saa jan 'am ata anà Yesu. Tə dəzle cəna, ta jan, ²³ aday Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Alay a kà slak həna, nen Wan su Do, ni ka anan mazlab ana Mbərom sə vuro ata awan. ²⁴ Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Wan sa ndaw kə slahak pə yugo aday kə məcak bay cəna, i njahay nə hwiya wan sa ndaw kərtektəkke. Əna wan sa ndaw kà sak a slahay aday kə məcak ite nà, i wasay bayak awan. ²⁵ Kuwaya dowan a, a nan sifa anahan

† 12:15 Ca pə Jekariya 9.9.

nà, i lize anan. Əna dowan a kà nak anan ide anà sifa anahan pə daliyugo nà, i tam anan, i njad sifa sa ndav bay ata awan.²⁶ Kuwaya, a nan à dowan a su go mer su way nà, â pəruho azar. Aday do su go mer su way nà, â saa zla à man uno saa zla ata ite. Do su go mer su way i nen cəna, kuwaya, Bəbay uno dükwen i həran nga nà, anà winen.»

Yesu a dakay anan amac anahan

²⁷ Yesu a ja, a wa: «Həna nà, mivel uno i ndəro6. Nâ jan anà Bəbay uno nà, awan a maw? Nâ jan nà, â tam nen à dəce a anan wa daw? Aday dükwen na nay ahay pə daliyugo nà, sa sa dəce a anan ata awan.²⁸ Bəbay uno, ka anan mazla6 sə sləmay anak.»

'Am a ndəray ahay kwa à mburom wa, a wa: «Na kak anan mazla6 uno, aday ni ka anan maza re.»

²⁹ Do a sa man ata aya tə sləne 'am ata nà, ta wa: «Mbərom sa dac!»

Do azar aya ite ta wa: «A'ay, maslay a Mbərom sa jan ahay 'am.»

³⁰ Əna zek a Yesu a, a jan atan, a wa: «Dungo ata a jay ahay 'am nà, anga nen bay, əna anga kwanay adəka.³¹ Həna nà, alay a Mbərom kà slak sa gan sariya anà do sə daliyugo ahay. Mbərom i razl anan bahay sə daliyugo a anan həna.³² Əna, ta sak a cakaf nen à mburom nà, ni gəbək anan ayak do ahay fok pə cakay uno awan.»³³ Yesu

a ja 'am ata nà, anga sə dəkay anan amac anahan i təra nə kəkəmaw ata awan.

³⁴ Natiya, do ahay ta jan: «Manay mə sləne à Deftere inde nà, Almasihu i nay, i ga inde hwiya. Ka ja, ka wa: Wan su Do nà, ti cakaf anan à mburom nà, kəkəma asanaw? Wan su Do aday nà, wita nà, wayaw?»

³⁵ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Jiyjay inde winen apan i dəvak ikwen mənjœk mba. Bəren à man sə ide jiyjay a anan tamak, anga luvon i sa ga bəse. Aday do sa bar à luvon inde nà, a san man anahan a saa zla ata bay.³⁶ A alay a jiyjay winen inde tə kwanay mba cəna, dəfen nga pə ide jiyjay, anga aday kâ təren do sə ide jiyjay ahay.»

Pə dəbə sa 'am ata wa, Yesu a zla saa dər patan wa zek.

Yahuda ahay tə ngəmak sa dafnga pə Yesu bay

³⁷ Natiya, kwa â ga nà, Yesu kà gak mer su way ma-suwayan aya bayak pa 'am a tinen dəp nà, Yahuda ahay tə ngəmak sa daf nga pə Yesu bay hwiya.³⁸ Way ata a ga zek nà, anga aday 'am ana Ezaya, do maja'am a Mbərom ata â təra. A ja, a wa:

«Ba Məduwen, waya sa daf nga pa 'am a manay anaw?»

Mbərom Fetek a kan anan ahay gədan anahan nà, à wayaw?§»

³⁹ Matanan, ta mbak apan sa daf apan nga bay, anga

Ezaya dukwen kà lahak apan, kà jak, a wa:

⁴⁰ «Mbərom kà hurfok atan, anga aday tâ canan ide bay,

kà dəfak atan kurkwilen à sləmay, anga aday tâ sləne bay, tâ san bay.

Bina, abay ti mbədahan lœn anà ines a tinen ahay, aday ni mbar atan.*»

⁴¹ Ezaya a ja 'am ata nà, pə Yesu awan, anga kà lahak sə canan anà mazla& anahan.†

⁴² Kwa tə winen ata təke, à wulen sə bahay sə Yahuda ahay wa dukwen, do ahay inde bayak a tə dəfak nga pə Yesu. Əna tə ngəmak sə dakay anan pa 'am sə do ahay fok bay, anga tə jəjaran anà Farisa ahay, tâ saa rəzlay atan ahay ù doh sə wazay ahay wa bay. ⁴³ Tə pəlay nà, mazla& su do zənzen awan, bina mazla& a Mbərom saa varan atan ata bay.

'Am ana Yesu i ga sariya

⁴⁴ Yesu a ja 'am tə məgalak awan asa, a wa:

«Kuwaya, dowan a kà dəfak nga pi nen nà, a daf nga pi nen taayak bay. A daf nga pə do sə slənay ahay nen re.

⁴⁵ Kuwaya dowan kà canak uno nà, kà canak anan anà do sə slənay ahay nen re.

⁴⁶ Na nay ahay pə daliyugo nà, aday do sa daf upo nga ahay tâ njahay à luvon inde itəbay, anga nen nə jiyjay sa dav pə daliyugo a anan.

⁴⁷ «Kuwaya kà slənek 'am uno, kà dəfak anan apan anà

'am ata bay cəna, saa gan sariya nà, nen bay, anga na nay ahay saa gan sariya anà do sə daliyugo ahay bay, əna saa tam atan adəka. ⁴⁸ Natiya, dowan a kà ngəmak nen bay, kà təmahak 'am uno bay, i tavay pa 'am sə sariya, anga 'am uno sa ja ataya ti gan sariya. Ti gan sariya pa pac sa ndav anan daliyugo.

⁴⁹ «'Am inde na jak tə məgala uno ite nà, ibay. Əna nə təker nà, 'am ana Bəbay uno su jo, aday nà ja ataya awan. Nə dəkay anan nà, 'am ataya dəkdek. ⁵⁰ Na san zle re, way anahan su jo ahay nà, ti gəbək ikwen ahay adəka nə sifa sa ndav bay ata awan. Awan a inde, na ja ta nga uno nà, ibay, si mbala a Bəbay uno su jo ataya dəkdek.»

13

Yesu a banay saray a njavar anahan ahay

¹ Natiya, a mbəsak ibay luvon kərték aday azar uko sə Pasəka i sla. Yesu dukwen a san zle, alay anahan a kà slak sa ma pə cakay ana Bəbay anahan bəse, i mbəsak anan daliyugo a anan. Hwiya a pəlay anan do anahan ahay pə daliyugo, aday həna a pəlay atan nə hus pa sa var sifa anahan.

² Alay sə təfek suko, atə Yesu tə njavar anahan ahay tinen apan ti pa daf nà, 6a Fakalaw kà dəfak abayak nga à mivel ana Yudas inde, wan mbala ana Simon Iskariyot

* **12:40** Ca pə Esaaya 6.9-10. † **12:41** Ca pə Esaaya 6.1.

ata awan, aday â ga daf pə Yesu.

³ Yesu a san zle, Mbərom kə varak anan gədan pə way ahay fok, aday a san zle re, a nay ahay pə cakay ana Mbərom wa, aday i ma pə cakay anahan asa. ⁴ Anga nan, a slabak pa man sa pa way a tinen ata wa, a culok anan zana anahan zəbor a pi zek wa, a ɓan zana kataw awan à zar. ⁵ A ngah a'am à tasa inde, a dazlan sə banay a saray a njavar anahan ahay. Kè banak a saray a dowan a nà, ata i takad panan tə zana anahan a mə kətuwal a à zar ata awan.

⁶ A hədəkey ahay pə cakay ana Simon Piyer bine siwaw nà, Piyer a jan: «Ba Məduwen, iken ki buno anan saray daw?»

⁷ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Piyer, ki san way uno sa ga həna ata fan bay. Əna ki i san mba.»

⁸ Piyer a mbədahan apan asa, a wa: «A'ay, ki buno saray kula itəbay.»

Yesu a jan anan ngəlarak kutok, a wa: «Kak aday nə banak anak a saray bay nà, iken do uno sabay!»

⁹ Piyer a jan kutok, a wa: «Miter, kak matanan cukutok nà, kə buno saray dəkdek bay, əna buno anan alay aday ta nga a təke.»

¹⁰ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Kak do kə banak coy nà, a gan may anà abanay zek sabay, əna i banay nə saray dəkdek, anga winen mə banay awan. Kwanay nà,

mə banay aya awan. Əna, kwanay a fok bay.»

¹¹ Yesu nà, a san dowan a saa ga apan daf ata zle. Anga nan a wa: «Kwanay mə banay aya awan, əna fok bay.»

¹² Yesu a ndav anan sə banan atan anan saray nà, a ma anan rəkot anahan pi zek. A njahay à man sa pa way asa, a wa: «Kə sənen way nen sa gak ikwen həna ata zle daw? ¹³ Kwanay apan ki ngimen uno “Miter”, “Bahay a manay” acəkan, anga nen nà, winen a way anahan. ¹⁴ Nen nə Miter a kwanay, Bahay a kwanay, nə banak ikwen anan saray. Sumor a dukwen, kwanay nà, binen anan anan saray i zek ahay matanan re. ¹⁵ Na ga matanan, aday kâ tətiken sa ga matanan cite. Nə dafak ikwen anan minje a coy. ¹⁶ Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Do sa ga mer su way àga do dukwen, i zalay bahay su doh ata bay. Do sa slan do nà, a zalay anan do si mer su way anahan a sa slan anan ata bidaw? ¹⁷ Matanan, həna kə sənen anan kutok. Kak aday ki gen anan mer su way a acəkan nà, ki i tislen mivel bayak awan.

¹⁸ «Na ja nə pə kwanay a fok bay, anga na san do uno sə walay ataya zle. Əna, way a mə vinde awan à Deftere a Mbərom ataya inde nà, à təra. Mə vinde uda nà: “Dowan a ma pak daf maya ata, kə tərak do manidé uno.” ¹⁹ Ni jak ikwen anan həna, mənjəna way

* **13:18** Ca pə Jabuura 41.10.

ata sə təra, anga aday, way kətanan kə tərak nà, kâ dəfen upo nga, kâ sənen anan, nen nà, nen.

²⁰ «Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Kuwaya dowan a kə təmahak anan do nen sa slan anan ata nà, dowan ata a təma nə nen awan. Aday dō kə təmahak nen dükwen, a təma anan nə do sə slənay ahay nen ata re.»

*Yudas i i ga daf pə Yesu
Mata 26.20-25; Markus
14.17-21; Lukas 22.21-23*

²¹ Natiya, pə dəba ana Yesu saja 'am ataya wa cəna, mivel anahan a slabak, a ja 'am ngəlarak asa, a wa: «Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a həna: Dowan a kərték à wulen a kwanay inde, i i ga upo daf.»

²² Njavar anahan ataya tə zəzor zek ahay nerre, aday ta san sa jəka a ja 'am ata pə wayaw nà, ta san bay. ²³ Do kərték inde à wulen sə njavar anahan ataya, Yesu a pəlay anan kə zalak. Winen mə njahan a pə cakay. ²⁴ Simon Piyer a cak ayak apan, a ma panan idé biyya, kawa sa ja bine siwaw nà: «Cəce pə Yesu wa, a ja nə pə wayaw.» ²⁵ Dowan ata a həjəkak ayak nga pa mbac ana Yesu, a cəce: «Ba Məduwen, saa ga apak daf a nà, wayaw?»

²⁶ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Həna ni gad daf, ni tar anan à tuwez, aday winen nà, dowan a ni varan anan daf ata awan.» Cəna, Yesu a gad daf, a tar anan à tuwez, a varan anan anà Yudas, wan ana Simon Iskariyot.

²⁷ Yesu a varan a daf ata cəna, Fakalaw a zlan à mivel inde anà Yudas. Yesu a jan kutok: «Awan anak inde sa ga nà, gamacan coy!»

²⁸ A wulen su dō a mə njahay a pə tuwez ataya, dowan sa san kwa kərték Yesu a ja 'am ata angamaw nà, ibay.

²⁹ Yudas nà, do sa ban dala a tinen awan. Anga nan tə bayak i ga nà, Yesu a jan 'am sə sukumay ahay way sa ga azar uko, kabay à zla saa varan way anà dō mətawak ya awan.

³⁰ Yudas a təma anan daf ata cəna, a nay wanahan uho. Abay luvon kà gak coy re.

'Am sə asan zek

³¹ Yudas a nay ahay uho cəna, Yesu a wa: «Həna nà, mazlaš uno, nen Wan su Do, winen apan i ka zek. Aday ti nen dükwen, Mbərom i ka anan mazlaš anahan re kutok. ³² Natiya, nen Wan a Mbərom, na kak anan mazlaš anahan nà, winen a i ka anan mazlaš ana wan anahan tə alay anahan a awan, aday i ka anan nə həna coy. ³³ Dəna uno ahay, nen inde tə kwanay mənjœk mba, aday pə dəba wa ki i pəlen nen. Əna ni jak ikwen həna way uno sa jan anà bahay sə Yahuda ahay ata awan: “A man uno saa zla ata nà, ki mben apan saa zla itəbay.”

³⁴ Anga nan, ni jak ikwen nga sa 'am wiya həna: Sənen zek à wulen a kwanay. Ayaw, sənen zek à wulen a kwanay ahay, kawa anuno sa pəlay kwanay. ³⁵ Njiden sa san zek à wulen a kwanay ahay lele. Natiya, do ahay fok

ti san, kwanay nà, njavar uno ahay acèkan.»

Ata Yesu ta Piyer

Mata 26.31-35; Markus 14.27-31; Lukas 22.31-34

³⁶ Simon Piyer a jan anà Yesu, a wa: «Ba Mèduwen, ki zla ahaw?»

Yesu a mbèdahan apan, a wa: «À man uno saa zla hëna ata nà, ki mba apan sè pèruho azar fan bay. Òna ki i mba apan sè pèruho azar nè mba.»

³⁷ Piyer a jan anà Yesu: «Ba Mèduwen, ni mba apan sè pèrahak azar hëna fan bay nà, angamaw? Nen, u no ni var anan sifa uno anga iken re!»

³⁸ Yesu a mbèdahan apan, a wa: «Tè didem a nà, a nak sa var anan sifa anak anga nen acèkan daw? Nen apan ni jak tè didem a hëna: Zukwa njèkar i saa zlah nà, ka jak saray maakan ka san nen bay.»

14

Yesu nà, caved, winen didem, aday winen sifa

¹ Yesu a jan anà njavar anahan ahay kutok, a wa: «Awan à jalay kwanay bay. Dafen nga pè Mbèrom, aday kà dafen upo nga re. ² A gulom su doh ana Bèbay uno Mbèrom nà, man ahay inde bayak awan. Ni zla saa ndakak ikwen man à man ata awan. Kak matanan bay nà, ni jak ikwen bay asanaw. ³ Aday azanan na sak a zla, nè ndakak anan man a coy nà, ni may ahay, aday ni ra kwanay pè cakay uno awan.

Natiya, ki i njihen à man uno saa njahay ata ite. ⁴ Aday dukwen, cèved sa zla à man uno saa zla ata nà, kà sènen zle.»

⁵ Tomas a mbèdahan apan, a wa: «Ba Mèduwen, manay aday nà, ma san man anak a saa zla uda ata bay kutok nà, mi i san cèved awan nè kékèmaw?»

⁶ Yesu a mbèdahan apan, a wa: «Nen nà, cèved, didem, aday sifa. Anga nan, mènjèna nen cëna, dowan saa mba apan sa zla à man ana Bèbay Mbèrom nà, ibay. ⁷ Kak kà sènen nen nà, ki sènen anan Bèbay uno zle re. A ban pè hëna anan wa cëna, kà sènen anan zle coy, anga kà cinen anan.»

⁸ Filip ite a jan, a wa: «Ba Mèduwen, dakan umo anan Bèbay awan cëna, i slan umo da asanaw!»

⁹ Yesu a mbèdahan apan, a wa: «Filip, nen inde tè kwanay kwa hëna kabay, aday ka san nen bay hwiya daw? Dowan a kà canak uno cëna, kà canak anan anà Bèbay uno re. Ka ja, ka wa: “Dakan umo anan Bèbay awan” nè kékèmaw? ¹⁰ Nen tè Bèbay uno, Bèbay uno ti nen, manay kërték a nà, kà dëfak apan nga bay dège? 'Am a nen sa jak ikwen ata fok nà, a nay ahay i nen wa bay. Sa ga mer su way ata nà, Bèbay uno a, winen i nen inde ata awan. ¹¹ Dafen nga pa 'am uno sa jak ikwen: “Nen tè Bèbay uno, Bèbay uno ti nen nà, manay kërték” ata awan. Kak matanan bay

dukwen, dafen upo nga anga mer su way uno ahay kwa.

¹² «Nen apan ni jak ikwen tə dīdem a hēna: Dowan a kē dəfak upo nga cēna, winen dukwen i ga mer su way kawa anuno sa gay ahay ata ite re. Dowan ata i sa ga adēka nā, way sə zalay mbala anuno, anga nen apan ni zla nā, pə cakay ana Bēbay uno awan. ¹³ Way ana kwanay saa cēce tə slēmay uno ataya fok, ni ga atan. Matanan, nen Wan su Do ni ka anan mazlaō ana Bēbay uno Mbērom. ¹⁴ Kē cēcihen puno wa way tə slēmay uno nā, ni ga anan.»

Yesu a ja i slēnay ahay Apasay Cēncan awan

¹⁵ Yesu a ja asa, a wa: «Kak kē pəlen nen asanaw nā, ki dafen anan apan anā 'am uno ahay fok. ¹⁶⁻¹⁷ Aday nen ni gan kem anā Bēbay uno anga aday à slēnak ikwen ahay do hinen maza saa mak ikwen zek. Dowan ata nā, winen Apasay sə dakay anan dīdek a Mbērom. Winen i njahay tə kwanay sə coy. Do sə daliyugo ahay ti njad sə tēma anan à mivel a tinen inde itēbay, anga ti canan bay, aday ti san anan bay re. Kwanay nā, ki sēnen anan anga i njahay tə kwanay à mivel inde. ¹⁸ Ni mbēsak kwanay taayak kawa wan mētawak ahay bay, ni may ahay pə cakay a kwanay. ¹⁹ Aday azanan mēnjœk nā, do sə daliyugo ahay ti cuno sabay, kwanay nā, ki cinen uno hwiya. Nen nā, do tə sifa awan. Anga nan kwanay

dukwen ki njihen tə sifa aya awan. ²⁰ Luvon ata kē dəzlek ahay nā, ki sēnen anan manay tə Bēbay uno nā manay kērtek, aday mēnuko dukwen kērtek a re.

²¹ «Do sə pəlay nen tə dīdem a cēna, i tēma 'am uno, i dēfan apan, i ga mer su way kawa 'am uno sa jan. Bēbay uno dukwen i pəlay anan do sə pəlay nen, ata nen dukwen ni dakan anan asan zek uno, ni der panan zek bay, ni kan zek lele.»

²² Yuda ite, winen aday nā, Yudas Iskariyot itēbay ata, a wa: «Ba Mēduwen, ki kan umo zek aday ki kan zek anā do sə daliyugo ahay ite bay ata nā, kēkēmaw?»

²³ Yesu a mbēdahan apan, a wa: «Kēmaya, dowan a kē pəlak nen nā, i dēfan apan anā 'am uno ahay. Bēbay uno dukwen i pəlay anan, manay a cew maya mi der panan zek bay, aday mi njahay tə winen. ²⁴ Óna, dowan a kē pəlak nen bay ite, i dēfan apan anā 'am uno ahay bay. Aday dukwen, 'am a kwanay sə slēne hēna ata nā, a nay ahay i nen wa bay. Bēbay uno sə slēnay ahay nen ata sa ja. ²⁵ A alay a nen inde tə kwanay a mba ata nā, na jak ikwen anan way a anaya coy. ²⁶ Pa 'am nā, Bēbay uno i slēnak ikwen ahay maməzek tə slēmay uno. Winen nā, Apasay Cēncan awan. Ata aday, winen adēka i dəkak ikwen anan way ahay fok, aday i mak ikwen anan 'am uno ahay fok à slēmay inde asa.

²⁷ «Natiya kutok, ni mbəsakak ikwen nà, zay. Ni varak ikwen zay uno. Zay uno saa varak ikwen anan ata nà, kawa zay ana daliyugo sa var ata bay. Hèna, nen ni zla way uno, èna kâ jilen awan bay, kâ jéjiren bay re. ²⁸ Kè slènen sa jèka: Ni zla way uno, aday ni may ahay pè cakay ana kwanay. Kak aday kè pèlen nen asanaw cèna, tislen adèka nà, mivel. Anga nen apan ni zla nà, à man ana Bèbay uno, winen a zalay nen tè mazla6.

²⁹ «Nè dàkak ikwen anan pi zek wa aday way ataya ti saa tèra. Ata way ataya tè tèrak nà, kwanay ki dàfen upo nga kutok. ³⁰ Ni njad alay a tè kwanay gem sè dàkak ikwen anan way ahay sabay, anga hèna bahay sè daliyugo a anan i nay ahay. Mègala anahan inde upo kwa mènjèk ibay. ³¹ Òna aday, do sè daliyugo ahay tâ san nà, nè pèlay anan Bèbay uno, aday na ga dükwen mer su way anahan awan.

«Hèna adèka nà, slabiken, zluko à man a anan wa!»

15

Yesu nà, a ga minje tè dàdazl si sè lele awan

¹ Yesu a ja 'am tè jike awan, a wa: «Nen nà, na ga minje tè dàdazl si sè lele awan. Bèbay uno dükwen, winen nà, do sè lavan nga anà sè ata awan. ² Anga nan, alay si sè awan aday a wahay wan bay ata

nà, i gad anan. Winen sè wahay ata ite nà, i kèkal anan aday alay si sè ata à zèga anan sè wahay wan bayak awan. ³ Kwanay nà, 6a kè tèren kawa alay si sè mè kèkal aya, anga 'am uno sa jak ikwen ataya awan. ⁴ Dizlen alay i nen inde, aday nen ni dazlay alay à kwanay inde ite. Anga alay si sè mè japay a tè dàdazl si sè a bay ata nà, a mba apan sè wahay wan bay. Kwanay hèna dükwen matanan re. Kè dizlen alay i nen inde bay cèna, ki mben apan bay kawa dàdazl si sè ata re.

⁵ «Nen nà, dàdazl si sè, kwanay dükwen alay aya awan. Dowan a kè dazlak alay i nen inde, aday nen dükwen nè dazlak alay à winen inde ite cèna, i tèra kawa sè sè wahay lele ata awan. Anga mènjèna nen cèna, ki mben apan sa ga awan bay fok. ⁶ Aday dowan a kè mbèsakak alay pi nen wa ite, Bèbay uno i lar anan à mèndak kawa alay si sè ma gad ataya awan. Alay si sè ma gad ataya nà, ti kuray, do ahay ti ra atan, saa pak ù uko inde, sa vak atan coy.

⁷ «Cèkèbay, kak kè dizlen alay i nen inde lele, aday kak 'am uno mè dazlay alay a à kwanay inde lele ite nà, kè cècihen way kawa ana kwanay sa gan may ataya fok, aday ki njiden anan acèkan ca. ⁸ Kak kwanay apan ki gen way lele aya hwiya cèna, kwanay njavar uno ahay acèkan. Ata ki ken anan nè mazla6 a Bèbay uno

Mbərom anà do ahay bayak a kutok.

⁹ «Kawa ana Bəbay uno sə pəlay nen ata awan, nen dukwen nə pəlay kwanay nà, kətanan re. Anga nan, ngiren alay lele à asan zek uno inde. ¹⁰ Nen nà, nə dəfak anan apan anà 'am ana Bəbay uno ahay, aday nə ngarak alay à asan zek anahan inde. Matanan, kak aday kə dəfen anan apan anà 'am uno ahay nà, ki ngiren alay à asan zek uno inde lele acəkan. ¹¹ Na jak ikwen anan way a anaya nà, aday ataslay mivel a kwanay â ga inde kawa anuno awan, aday ata ataslay mivel mbala ana kwanay nà, â rah wa lele.

¹² «'Am uno sa jak ikwen ata nà, həna anan: Sənen zek à wulen a kwanay lele, kawa nen sə pəlay kwanay ata awan. ¹³ Do kə təmahak sa mac anga car anahan ahay nà, asan zek saa zalay anan mbala anahan ata nà, inde sabay. ¹⁴ Kə təmihen sa ga kawa anuno sa jak ikwen nà, kwanay nə car uno ahay. ¹⁵ Ni ngamak ikwen do si mer su way ahay sabay, anga do si mer su way nà, a san mer su way ana bahay anahan bay. Əna ni ngamak ikwen həna nà, car uno ahay adəka, anga ba nə dəkak ikwen anan way uno sə sənay ahay pə cakay a Bəbay uno wa ata coy. ¹⁶ Kwanay sə walay nen bay. Nen nə walay kwanay adəka, anga aday kâ si gen mer su way lele aya awan, aday lele a tinen a â ndav bəse bay ata awan. Ata Bəbay

uno i varak ikwen anan way ana kwanay saa cəce panan tə sləmay uno ataya fok kutok. ¹⁷ Natiya awan, 'am uno ma ja nà, sənen zek à wulen a kwanay inde lele.»

Do sə daliyugo ahay ti nan idé anà do ana Yesu ahay

¹⁸ «Sənen a pi zek wa, do sə daliyugo ahay ta saa nak ikwen idé nà, ta lah su no idé adəka nà, i nen awan.

¹⁹ Kak abay kí gen nə do sə daliyugo ahay ata nà, ti nak ikwen idé bay, ti pəlay kwanay, anga ka təren nà, do a tinen ahay. Əna ba nə walak kwanay à wulen a tinen ahay wa, aday kwanay do a tinen ahay sabay. Anga nan, tinen apan ti nak ikwen idé hwiya.

²⁰ «Ənga, men anan ahay 'am uno inde à nga inde aday. Na wa: Do sa ga mer su way àga do dukwen, i zalay bahay su doh ata bay. U no sa ja həna nà, kak tə kukwarak uno azar saa ga alay ti nen nà, ti kukwarak ikwen azar saa ga alay tə kwanay matanan re. Aday, kak tə dəfak anan apan anà 'am uno ahay nà, ata ti taa dəfan apan anà 'am a kwanay ahay ite. ²¹ Aday nà, ti gak ikwen way ataya fok nà, anga nen, bina ta san dowan a sə slənay ahay nen ata bay.

²² «Ta wa abay â ga adəka nà, na nak bay, aday nə dəkak atan anan 'am uno bay nà, ines a tinen i ga ibay. Əna na nak cukutok aday nə dəkak atan anan 'am uno nà, hwiya tinen apan ti ga ines a tinen

ahay re. Anga nan, 'am a tinen inde saa tam wa nà, inde sabay.²³ Dowan a kà nak uno ide cëna, kà nak anan ide anà Bëbay uno re.²⁴ Na gak mer su way à wulen a tinen lele aya awan, aday kula dowan maza kà gak matana bay. Kak matanan bay nà, abay ines inde patan ibay re. Tinen tè canan tè ide a tinen aya awan, anà mer su way uno sa ga. Tè winen ata tèke nà, tinen apan ti nan umo ide anà manay tè Bëbay uno hwiya.²⁵ Mè vinde awan à Deftere a Mbërom inde nà: "Tu no ide nà, këriya pa 'am së awan a ibay."^{*} Hëna ta nan umo ide nà, anga aday 'am ata à tèra..»

²⁶ Yesu a jan atan asa, a wa: «Do inde i nay ahay saa mak ikwen zek. I nay ahay nà, pë cakay ana Bëbay uno wa. Na sak a zla agay à man ana Bëbay uno awan nà, ni slènay anan ahay à man a kwanay. Dowan ata nà, Apasay së dákay anan didek a Mbërom. Kà sak a nay cëna, i ga nà, side uno awan.²⁷ Aday kwanay a dukwen, ki naa tèren do së side uno ahay re, anga kwanay pë cakay uno nà, kurre way anahan asanaw!»

16

¹ «Na jak ikwen anan way a anaya hëna nà, anga aday kâ saa slihen à alay së dëce inde bay, kâ mbësiken sa daf upo nga bay re.² Anga, azanan ti kukwarak ikwen ahay azar ù

doh së wazay ahay wa. Aday dukwen alay a inde i slay nà, do ahay ti vad kwanay. Ata ti bayak nà, kawa ta gan mer su way anà Mbërom.³ Ti ga matanan, anga ta san sa jëka, nen, Wan a Mbërom nà, tè sënak bay, aday tè sënak zek a Mbërom a bay re.⁴ Na jak ikwen anan hëna nà, anga aday ta sak a dazlan sa ga matanan cëna, à mak ikwen ahay à nga inde nà, fa na jak ikwen anan coy. Na jak ikwen anan kurre bay nà, anga nen a inde tè kwanay a mba..»

Mer su way mbala ana Apasay Cëncan awan

⁵ «Natiya, hëna nen ni zla way uno à man ana do së slènay ahay nen ata awan. Aka aday dowan kërték së cëce puno wa ki zla ahaw në ibay ata nà, angamaw?⁶ Aday mbac kà slahak pikwen wa hëna, anga në dákak ikwen anan ata awan.⁷ Didek a acëkan nà, ni jak ikwen anan: Sumor a pë kwanay cëna, nà zla way uno adëka. Anga na sak a zla way uno bay nà, do sa mak ikwen zek ata i nay ahay bay. Na sak a zla way uno ite nà, ni slènay anan ahay pë cakay a kwanay.

⁸ «Winen ite, kà sak a nay cëna, i dakan anan anà do së daliyugo ahay nà, tinen apan ti jëjay anga 'am së ines, anga 'am së didek, aday anga 'am së sariya a Mbërom.⁹ Tinen apan ti jëjay anga 'am së ines, anga aday nà, tè

* 15:25 Ca pë Jabuura 35.19; Jabuura 69.5.

dəfak upo nga itəbay. ¹⁰ Tinen apan ti jəjay pa 'am sə didek, anga nen apan ni zla way uno pə cakay ana Bəbay uno Mbərom, aday dukwen, kwanay tə tinen ki i cinen uno kula sabay. ¹¹ Tinen apan ti jəjay anga 'am sə sariya, bina bahay sə daliyugo a anan aday dukwen, sariya kə bənak anan coy.

¹² «'Am ahay inde upo cara cara bayak a sa jak ikwen anan, əna ti zalak ikwen məgala à nga wa həna. ¹³ Əna Apasay sə dəkay anan didek a Mbərom ata kə sak a nay ahay cəna, i dəkak ikwen anan didek sə way ahay nə fok lele. Anga i ja aday nə, 'am sa nga anahan a bay, əna way anahan sə sləney ahay pə Mbərom wa, i jak ikwen anan. Ata aday i dəkak ikwen anan way saa təra azanan pa 'am ataya awan. ¹⁴ I i ka anan nə mazlaš uno awan, anga i njaday ahay 'am ahay fok i nen a wa, aday i mak ikwen anan fok re. ¹⁵ Way a manay tə Bəbay uno a nə kərtæk. Anga nan kutok, na wa: 'Am anahan a saa sləney ahay pi nen wa ata, i mak ikwen anan à sləmay.»

*Way a ma cab a həna ata
nə, i təra way sə mbasay adəka*

¹⁶ Yesu a jan atan asa, a wa: «I njahay həna mənjœk nə, ki i cinen uno sabay, aday dukwen i njahay apan mənjœk cəna, ki i cinen uno maza asa.»

¹⁷ Azar sə njavar anahan aya tə cəce pi zek ahay wa, ta wa: «A nan sa ja jiya nə

maw? A wa: “I njahay həna mənjœk nə, ki i cinen uno sabay, aday dukwen i njahay apan mənjœk cəna, ki i cinen uno maza asa.” Aday asa a wa: “Ni zla way uno pə cakay ana Bəbay uno asa.” A ja matanan nə, kəkəmaw?» ¹⁸ Aday tə mənahən asa, ta wa: «“I njahay həna mənjœk” ata nə, a nan sa ja jiya nə maw? Da san way anahan a sa gan may sa jak uko ata bay.»

¹⁹ Yesu kə sənak sa jəka, a nan à njavar anahan ahay sə cəce panan wa way. Anga nan a jan atan, a wa: «Kwanay apan ki vədən uwəy nə, pa 'am uno sa jak ikwen ata ba? Na wa: I njahay həna mənjœk nə, ki i cinen uno sabay, aday dukwen i njahay apan mənjœk cəna, ki i cinen uno maza asa.»

²⁰ «Nen apan ni jak ikwen tə didek a həna: Ki i yimen, ki i jen mawa, əna do sə daliyugo ahay adəka nə, ata ti ma nga sə mbasay. Way i i cəbək ikwen, aday way a sə cəbək ikwen ata i tərək ikwen ambasay adəka. ²¹ Uwar ti zek cew a bine si-waw nə, mbac i slahan anga kutov kə sak a dəlay anan nə, na. Əna kə sak a ca apan, bəslok wan anahan kə nak uho asanaw cəna, awan a cəbən sabay anga kə wahak wan, a njad nə, ataslay mivel coy. ²² Matanan awan, kwanay həna dukwen, mbac i slahak ikwen kawa uwar ti zek cew ata awan. Əna ni naa canak ikwen maza awan. A alay ata nə, ataslay mivel

a kwanay i zèga nə bayak awan, aday dowan saa təma pikwen wa ataslay mivel ata nà, ibay.

²³ «Luvon ata kà sak a dəzley ahay nà, ki i cəcihen puno 'am sə awan sabay, anga ki sənen anan way ahay nə fok. Acəkan, nen apan ni jak ikwen tə didem a həna: Kə cəcihen way pə Bəbay uno wa aday tə sləmay uno a nà, Bəbay uno i varak ikwen anan way a kwanay sə cəce fok. ²⁴ Hus ahay həna dukwen, kwanay kə cəcihen awan tə sləmay uno bay. Əna cəcihen, ki njiden way a kawa ana kwanay sə cəce ata awan, aday ataslay mivel a kwanay i rah wa kutok acəkan.»

Yesu kə mbasak pə daliyugo coy

²⁵ Yesu a ja asa, a wa: «Na ta jak ikwen way ahay nà, tə 'am sə jike. Alay a i nay ahay aday ni ja 'am tə jike sabay, əna ni dəkay anan way ahay pə Bəbay uno nà, ngəlarak ngəlarak kutok. ²⁶ Pə luvon ataya nà, ki cəcihen way ahay pə Bəbay uno wa nə tə sləmay uno. Na ja nà, nen saa cəce anga kwanay bay, əna kwanay awan ki cəcihen tə sləmay uno. ²⁷ Anga zek a Bəbay uno awan aday nà, a pəlay kwanay, anga kwanay dukwen kə pəlen nen, kə təmihen nen na nay ahay nà, pə cakay anahan a wa acəkan. ²⁸ Matanan nə slabakay nà, pə cakay ana Bəbay uno wa acəkan, na nay ahay pə daliyugo. Anga nan,

həna ni slabak ni ma pə cakay anahan asa, ni mbəsak anan daliyugo.»

²⁹ Njavar anahan ataya ta jan, ta wa: «Ca apan kutok, həna ka jak 'am mənjəna 'am sə jike kutok. ³⁰ Həna ma san zle, iken ka san way ahay nə fok. Anga dowan a i saa cəce panak wa way cəna, kə sənak anan anan way anahan a saa cəce ata awan. Anga nan, ma daf apak nga, ka nay ahay nə pə cakay anà Mbərom wa acəkan.»

³¹ Yesu a jan atan, a wa: «Həna nà, kə dəfen upo nga acəkan daw? ³² Alay a inde i nay ahay mba, kə nak adəka coy, aday ki i ten 'am, kuwaya i zla way anahan à man anahan sa nan. Ata ki i mbəsiken nen nà, taayak. Əna nen nə taayak acəkan bay, anga Bəbay uno a nà, winen inde ti nen hwiya wanahan.

³³ «Na jak ikwen anan nà, aday kə njiden sə njahay zay ti nen. Pə daliyugo həna nà, ki gen dəce bayak awan, əna bənen mivel lele, anga 6a nen nə mbasak pə daliyugo coy.»

17

Yesu a ga amboh anga njavar anahan ahay

¹ Yesu a ndav anan 'am a anaya cəna, a ca idə à mburom, a wa: «Bəbay uno, alay uno kə slak həna kutok. Kan anan mazlab uno anà do ahay, anga aday nen nà kan anan mazlab mbala anak anà do ahay cite re. ² Kə varak uno məgala sə lavan nga anà do ahay fok kəzlek, anga aday

do a iken sə vuro atan ataya tā njad sifa sa ndav bay ata i nen wa kutok. ³ Sifa sa ndav bay ata nà, kawa sa ja bine siwaw nà, tā san iken, iken nə Mbərom didek a kərték, aday tā san nen Yesu Almasihu nà, wan anak mə slənay a pə daliyugo ata awan.

⁴ «Na kak anan mazla⁶ anak anà dō sə daliyugo ahay, kawa sa ja nà, nə ndəvak anan mer su way anak a sə vuro ata awan. ⁵ Həna kutok, Bəbay uno, vuro ahay mazla⁶ pa 'am anak ite, mazla⁶ a kawa anuno a kurre nen pə cakay anak a mba, kwa à alay daliyugo dukwen mə ndakay a fan bay ata awan.

⁶ «Nə dəkak atan anan way ahay pə iken anà dō iken sə walay atan ahay à wulen sə do sə daliyugo ahay wa ataya awan. Anga nan, həna nà, ta san iken zle lele kutok. Tinen nə dō anak ahay, kə varak uno anan ite, tə dəfak anan apan anà 'am anak. ⁷ Həna dukwen ta san zle, way iken sə vuro anan ata fok nà, a nay ahay à alay anak wa. ⁸ Nə dəkak atan anan ləbara anak dukwen kawa ananak su jo ata awan, tə təmahak anan acəkan. Tə sənak, nen na nay ahay pə cakay anak wa acəkan, aday dukwen tə təmahak, sə slənay ahay nen nə iken awan.

⁹ «Na gak amboh həna anga tinen. Ni gak amboh anga man su dō a bay, əna anga dō a iken sə vuro ataya awan, anga tinen dō anak ahay re ata awan. ¹⁰ Do uno inde

cəna, winen do anak. Mbala anak inde ite dukwen, winen dō uno re. Aday do anumo ataya, tinen apan ti ka anan mazla⁶ uno pə daliyugo. ¹¹ I njahay həna mənjœk nà, ni mbəsak anan daliyugo a anan, ni mak ayak way uno pə cakay anak awan. Natiya awan, tinen nà, ni mbəsak atan pə daliyugo re. Bəbay uno cəncan awan, ba atan tə məgala sə sləmay anak awan, sləmay iken sə vuro anan kurre ata awan, aday tinen tə təra kərték, kawa mənumo dukwen, mənumo kərték ata awan. ¹² A alay a manay pə kərték ata nà, na bak atan tə məgala sə sləmay anak, iken sə vuro ata awan. Na gak atan nga lele, mənjəna dəwan sə lize, si dō mbala ana Deftere a Mbərom sa ja apan ata awan. Winen kəma, kə lizek anan zek anahan acəkan. Ata aday, way ana Deftere sa ja ata à təra kutok.

¹³ «Həna nà, ni mak ayak way uno pə cakay anak, aday na jak anan way a anaya pə daliyugo nà, aday ataslay mivel a tinen à rah wa lele, kawa anuno awan. ¹⁴ Nə təkerek atan anan 'am anak, aday həna dō sə daliyugo ahay ta nan atan idə cəved a bay, anga tinen dō sə daliyugo ahay sabay ata awan, kawa nen a dukwen, nen dō sə daliyugo bay ata re. ¹⁵ Nə cəce panak həna kəma, ba atan pə Do sə Sədœk* wa, à sa laman atan bay, bina ni jak, ra atan pə daliyugo wa adəka bay.

* 17:15 Kawa sa ja nà, Fakalaw.

16 Tinen do sə daliyugo ahay sabay, kawa nen awan, nen do sə daliyugo bay ata re.

17 «Dakan atan anan didek anak, aday tə təra do anak ma ga nga aya awan. Didek nà, 'am anak awan. 18 Kawa iken sə slənay ahay nen pə daliyugo ata nà, nen dukwen ni slan atan həna pə daliyugo cite re. 19 Nə varak anan nga uno anga tinen, aday tinen dukwen tə varak anan nga a tinen ahay acəkan.

20 «Na gak amboh həna nà, anga tinen dəkdek bay, əna na gak amboh anga do mbala tinen saa ngamay ataya re. Bina ti i təma nen nà, anga 'am ana njavar uno a anaya saa təkəren atan pi nen ata awan. 21 Amboh uno həna nà, tə təra nə zek kərték, fok a tinen awan. Kawa iken awan, Bəbay uno, iken ti nen nà, zek kərték awan. Aday asa, tinen a fok, tə təra dukwen kərték a tə mənumo, aday do sə daliyugo ahay tə təma nà, iken sə slənay ahay nen acəkan kutok. 22 Nen nə varak atan anan mazlañ anak sə vuro ata awan, aday tə təra tinen a fok kawa do kərték, kawa mənumo dukwen do kərték a ata awan. 23 Nen tə tinen zek kərték, aday iken dukwen, mənumo zek kərték a cite. Tə təra nà, zek kərték a way anahan. Ata, do sə daliyugo ahay ti san anan, sə slənay nen nà, iken acəkan. Ti san nà, kə pəlay atan, kawa iken sə pəlay nen ata awan.

24 «Bəbay uno, sə vuro atan nà, iken awan. U no dukwen tə saa njahay à man a həna

nen saa njahay uda ata awan, aday tə canan anà mazlañ uno iken sə vuro ata awan. Kə vuro anan dukwen, anga kə pəlay nen, kwa daliyugo winen mə ndakay a fan bay.

25 «Bəbay uno, iken do didek awan, do sə daliyugo ahay ta san iken bay. Nen nà, na san iken zle, aday tə sənak, sə slənay ahay nen nà, iken awan. 26 Nə dəkak atan anan iken, ni pərahan azar sə dəkak atan anan hwiya, anga aday asan zek anak a sə pəlay nen ata à rahan atan à mivel inde. Natiya kutok, tinen ti təra zek kərték a ti nen.»

18

*Do ahay ta ban anan Yesu
Mata 26.47-56; Markus
14.43-50; Lukas 22.47-53*

¹ Natiya, Yesu a ndav anan sa ga amboh asanaw nà, ta zla way a tinen tə njavar anahan ahay, tə takas zlinder sə ngaman Kedəron ata awan. Tə njahay à jerne a inde à man ata awan. ² Aday dukwen, Yudas, do saa ga daf pə Yesu ata, a san man ata zle, anga 6a Yesu a taa zla à man ata tə njavar anahan ahay.

³ Yudas a njahan ahay pa 'am wa anà suje ahay bayak awan. Suje sə Ruma ahay inde, aday bahay sə gəðan dungo anà way ahay anga Mbərom tə Farisa ahay dukwen tə slənak ahay suje sa ba pu doh sə mazlañ a Mbərom ahay re. Suje ahay ta dav uko à alay inde, aday tinen tə way sə alay aya hunjəslesle re.

⁴ Yesu a dukwen a san way saa tèra apan ata zle. Anga nan, a lah sə cæce patan wa, a wa: «Kə pəlen wayaw?»

⁵ Ta gak munok bay, tə mbədahan apan, ta wa: «Mə pəlay Yesu sə Nazaratu ata awan!»

Yesu a jan atan: «Nen həna!»

Yudas, dō sə njəkan uda anà Yesu ata dukwen, winen mə tavay a pə kərtæk a tu dō ataya awan.

⁶ Ana Yesu sa jan atan: «Nen həna!» ata cəna, fok a tinen a, ta ma à dəba dərdar, aday tə slahay à məndak.

⁷ Yesu a cæce patan wa asa, a wa: «Kə pəlen nə wayaw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «Yesu sə Nazaratu!»

⁸ Yesu a jan atan kutok: «Na jak ikwen nà: Nen həna! Kak kə pəlen nə nen kəma, mbəsiken dō a anaya awan, tinen ta zla way a tinen agay.»

⁹ Matanan, a tèra nà, kawa anahan a sa ja ata awan, a wa: «Nâ saa lize anan dō iken sə vuro ataya kwa kərtæk bay.»

¹⁰ Simon Piyer kəma, maslalam inde apan, a ndahay anan, a gad sləmay sə alay puway pə dowan wa poc. Dowan ata nà, tə ngaman Malkus, winen dō si mer su way anà bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom.

¹¹ Yesu a jan anà Piyer, a wa: «Ma anan maslalam anak ù doh anahan a inde. A ga apak nà, ni sa anan məgəvet sə dəce uno, kawa ana Bəbay

uno sə luvo anan zek ata bay daw?»

Ta zla anan Yesu àga Anas

¹² Pə dəba anahan a wa kutok, suje ahay pi zek tə bahay nga a tinen aya, tə suje sa ba doh sə mazlaç a Mbərom ataya, ta ban anan Yesu, tə jaway anan. ¹³ Ta zla anan pa 'am nà, àga Anas, midem ana Kayafas. Tə viya ata nà, Kayafas, winen bahay nga su do sə gədən dungo anà way anga Mbərom. ¹⁴ Aday sa jəka: «Suwan dō kərtæk à mac, tu do ahay saa lize jiya nà, nà.» ata nà, winen awan.

Piyer a wa a san Yesu bay

Mata 26.69-70; Markus 14.66-68; Lukas 22.55-57

¹⁵ Atə Simon Piyer tə njavar a inde tə pərahan azar anà Yesu. Dowan a hinen ata nà, ta san anan zle lele àga bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay ata awan. Anga nan, a zla ù doh à alay a do ahay sa zla anan Yesu ù doh ata re. ¹⁶ Piyer ite, anga dowan a san anan itəbay ata awan, a tavay way anahan pə alay sə məsudoh uho. Dowan a hinen ata a may uho, a jan anà uwār sa ba 'am su doh ata, à mbəsakan cəved anà Piyer sa zla ù doh ite.

¹⁷ Dalay ata a jan anà Piyer, a wa: «Iken dukwen njavar anà dowan ata ba?»

Piyer a mbədahan apan, a wa: «A'ay!»

¹⁸ Do sa ba məsudoh ahay pi zek tu do si mer su way ahay tə hanak uko, anga mad a ga ike. Piyer dukwen a

tavay à man ana tinen, a njahay pə uko.

Bahay nga su do sə gəðan dungo anà way ahay anga Mbərom a cəce 'am pə Yesu wa Mata 26.59-66; Markus 14.55-64; Lukas 22.66-71

¹⁹ Bahay nga su do sə gəðan dungo anà way ahay a cəce 'am pə Yesu a wa. A cəce 'am pə njavar anahan ahay aday pə atətak way anahan aya awan.

²⁰ Yesu a mbədahan apan: «Na taa ja 'am pa 'am sə do ahay fok asanaw? Nen apan ni wazay ù doh sə mazlaß a Mbərom, ù doh sə wazay ahay, à man aday Yahuda ahay fok ta taa halay uda nga ata awan. Na jak awan inde tə soeksoek a itəbay. ²¹ Kə cəce puno wa asa nà, angamaw? Cəce adəka nà, pu do sə sləne 'am uno ahay wa, ti jak way nen sa ja ataya ta nga təte, anga ta san zle.»

²² Yesu winen apan i ja 'am ataya mba cəna, suje a kərték a, a dəcan pə məhulom, a wa: «Kə mbədahan apan anà bahay nga su do sə gəðan dungo anà way matanan nà, angamaw?»

²³ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Kak na gad mungwalay nà, dakay anan didem awan kwa! Aday kak na ja nà, didem a nà, kə dəco angamaw?»

²⁴ Natiya Anas a slənay anan Yesu tə alay sə suje ahay, mə jaway a hwiya, àga Kayafas, bahay nga su do sə gəðan dungo anà way ahay.

Piyer a wa a san Yesu bay asa

Mata 26.71-75; Markus 14.69-72; Lukas 22.58-62

²⁵ A alay ata kutok, Piyer mənjahay a pə uko ata hwiya. Do a pə uko ataya tə cəce panan: «Iken nà, ma wa iken njavar a dowan ata ba?»

Piyer a məman anan asa, a wa: «A'ay, matanan bay.»

²⁶ Do kərték à wulen su do si mer su way su doh ataya, aday mərak anà dowan a Piyer sa gad panan sləmaya ata, a wa: «Nə canak anak à jerne iken tə winen maya na wa ba?»

²⁷ Piyer a məman anan asa. A alay ata ite, njəkar a zlah coy.

Ta zla anan Yesu àga Pilatu

Mata 27.1-2, 11-14; Markus 15.1-5; Lukas 23.1-5

²⁸ Sidew a pərek, tə gəba anan Yesu àga Kayafas wa, ta zla anan àga Guverner Pilatu, winen Ruma ahay. Bahay sə Yahuda ahay nà, ta ngam sa zla ù doh bay, anga tə jəjar sa nes a zek, bina ti njad saa pa way sə azar uko sə Pasəka bay.

²⁹ Anga nan kutok, Pilatu a nay ahay patan uho, a cəce patan wa: «Kə zlihen pə dowan a anan nà, angamaw?»

³⁰ Tə mbədahan apan, ta wa: «Kak kà gak awan bay cəna, manay mi bənay anan pa 'am anak kələdaw?»

³¹ Pilatu a jan atan, a wa: «Təmihen anan, aday kí gen anan sariya awan kawa ana sariya a kwanay a sa ja.»

Bahay sə Yahuda ahay tə mbədahan apan, ta wa: «Cəved a manay inde sa gan sariya anà do aday sa mac anan itədaw?»

³² A təra matanan, anga aday 'am a Yesu sa ja pa 'am sə amac anahan ata, â təra.*

³³ Pilatu a ma way anahan ù doh. A ngaman ayak anà Yesu taayak, a cəce panan, a wa: «Iken nà, bahay sə Yahuda ahay daw?»

³⁴ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Kəlavay à nga anak a wa ite daw, kabay dowan a sa jak kələdaw?»

³⁵ Pilatu a jan asa, a wa: «Nen Yahuda ahay bay asanaw? Bahay sə gədən dungs anà way ahay pə kərtək a tu do sə slala anak aya ta zlah apak àga nen. Ka ga nə maw?»

³⁶ Yesu a mbədahan apan, a wa: «Bahay uno sa ga nà, a nay ahay pə daliyugo wa bay. Abay â ga nə matanan kəma, njavar uno ahay ti ga puno wa 'am, anga aday nà saa zla à alay sə bahay sə Yahuda ahay inde bay, bidaw? Anga nan, bahay uno sa ga nà, a nay ahay pə daliyugo wa bay.»

³⁷ Pilatu a cəce panan, a wa: «Ayaw, kwa matanan bay dəp nà, iken nə bahay daw?»

Yesu a mbəda apan, a wa: «Matana awan, ka ja nà, nen nə bahay. Nen mə wahay a, na nay pə daliyugo nà, saa dakay anan didem sa 'am. Kuwaya a nan didem sa 'am

nà, i sləne 'am nen apan ni ja ataya awan.»

³⁸ Pilatu a cəce panan: «Didem sa 'am nà, awan a maw?»

Ta ga sariya sa vad'a Yesu Mata 27.15-31; Markus 15.6-20; Lukas 23.13-25

Pilatu a may ahay uho, a zla pə cakay ana bahay sə Yahuda ahay, a jan atan, a wa: «Nen nə njadak apan ines sa gan apan sariya anà dowan a anan bay! ³⁹ Kawa sə kwakwa bine maw nà, ni mbəsakak ikwen anan ahay do kərtək à dangay wa, kawa ana kwanay sa gan may. A nak ikwen nə mbəsakak ikwen anan ahay bahay sə Yahuda ahay daw?»

⁴⁰ Tə mbədahan ayak apan tə məgalak awan, ta wa: «A'ay, kâ mbəsakan umo ahay winen bay. A nan umo nà, mbəsakay ahay adəka nà, Barabas.»

Barabas ata nà, do sə vəze pə Ruma ahay.

19

¹ Pilatu a jan anà suje ahay tə gəba anan Yesu, aday tə ndabay anan. ² Suje ahay tə hanan jugo sə adak, tə dəfan à nga inde, aday tə dəfan zana dəzəfaz a pi zek, kawa sə bahay. ³ Tə hədəken ayak pə cakay, ta jan: «Bahay sə Yahuda ahay â ga inde sə coy!» Tinen apan ti dəcan kurkwer.

⁴ Pilatu a nay uho pə cakay su do ahay asa, a jan atan, a

* **18:32** Yesu a ja nà, ti daray anan pə dədom (ca pə Yuhana 3.14). Sa vad do matanan nà, si Ruma ahay, bina Yahuda ahay bay.

wa: «Ni ngaman uho pə cakay a kwanay à man a anan, aday ki sənen anan nà, nə njadak apan ines təde aday sa gan apan sariya ata bay.»

⁵ Tə ngaman ahay à Yesu uho, winen tə jugo sə adak awan à nga inde, tə zana sə bahay a sə makukwa pi zek hwiya. Bahay Pilatu a jan atan kutok, a wa: «Winen həna!»

⁶ Bahay sə gədan dungo anà way ahay pi zek tu do sa ba doh sə mazlaš a Mbərom ahay tə canan anà Yesu cəna, ta ma nga sa zlah, ta wa: «Darak anan ayak pə dədom, darak anan ayak pə dədom!»

Pilatu a jan atan, a wa: «Kak sə matanan cukutok nà, kwanay aya gəben anan aday kē diren anan. Bina nen, nə njadak apan ines sa gan sariya ata bay.»

⁷ Yahuda ahay ta jan, ta wa: «Tawrita a manay inde, aday kawa ana Tawrita sa ja nà, si i mac! Anga a təra zek anahan, Wan a Mbərom awan!»

⁸ Pilatu a sləne matanan cəna, zlawan a zəgahan à mivel inde bayak awan. ⁹ Ta ma ù doh asa, a cəce pə Yesu a wa: «iken, ka nay ahay nà, awanaw?»

Yesu a ngam sə mbədahan apan bay.

¹⁰ Bahay Pilatu a jan asa, a wa: «Ki mbəduho apan bay daw? Gədan uno inde sa tam iken, aday gədan uno inde sə daray iken pə dədom re nà, ka san itəbay daw?»

¹¹ Yesu a mbədahan apan kutok, a wa: «Gədan anak inde pi nen kwa mənjœk

itəbay, kak si zek a Mbərom a sə varak anan aday. Anga nan, do sə varak nen à alay inde ata nà, ines anahan nə a zalay ike pə ananak wa.»

¹² A ban pə winen ata wa kutok cəna, Pilatu nà, a pəlay cəved sə mbəsakay anan ahay Yesu. Əna Yahuda ahay ta jan nà: «Ka sak a mbəsak anan nà, iken a nà, ki təra car ana do sə lavak nga, bahay sə Ruma sabay. Anga kuwaya, dowan a kē tərak anan zek anahan bahay a nà, winen manide ana bahay sə Ruma.»

¹³ Pilatu a sləne matanan cəna, a mbakay anan Yesu uho, winen a a njahay à man anahan sa taa ga sariya ata awan. Man ata nà, mə pəpay a tu kon. Ta 'am sə Yahuda ahay nà, tə ngaman Gabata. ¹⁴ Alay a ata nà, man ipec pə luvon sə lavan zek anà azar uko sə Pasəka. Anga sidew a nà, Pasəka kutok.

Pilatu a jan anà Yahuda ahay, a wa: «Bahay a kwanay həna!»

¹⁵ Ta zlah pi zek, ta wa: «Lize a wa, lize a wa! Darak anan ayak pə dədom!»

Pilatu a jan atan: «Nê daray anan bahay a kwanay daw?»

Bahay sə gədan dungo anà way ahay a, ta wa: «Bahay a manay maza inde, pa nga ana bahay sə Ruma wa nà, ibay.»

¹⁶ Natiya Pilatu a varan anan Yesu anà suje ahay, aday tə daray anan pə dədom. Tə gəba anan, ta zla anan kutok.

*Tə daray anan Yesu pə dədom mə zləlngad awan
Mata 27.32-44; Markus 15.21-32; Lukas 23.26-43*

¹⁷ Yesu a tavak dədom anahan mə zləlngad awan, ta zla anan à wulen su doh ataya wa, hus pa man sə ngaman Kəlakasl-sa-Nga. Ta 'am sə Yahuda ahay nà, tə ngaman Golgota. ¹⁸ Suje ahay tə daray anan Yesu pə dədom à man ata kutok. A alay ata ite, tə daray anan dowan aya inde cew pə cakay anahan, do kərték a tə alay puway, do hinen tə alay gula, Yesu à masl a tinen.

¹⁹ Pilatu kə vindek ayak ləbara sə sariya ana Yesu, aday a jan atan tə laway anan 'am ata pə dədom a Yesu ata awan. 'Am ata mə vinde a nà, natiya awan: «Yesu sə Nazaratu, Bahay sə Yahuda ahay.»

²⁰ Yahuda ahay bayan a tə jinge anan, anga man ata aday dükwen winen dəren pi zek wa tə wulen su doh bay. Ləbara ata mə vinde dükwen ta 'am su kon ahay maakan: ta 'am sə Yahuda ahay, ta 'am sə Ruma ahay, aday ta 'am sə Gerek ahay re.

²¹ Bahay sə gədən dungo anà way ahay, ta jan anà Pilatu, ta wa: «Kê vinde “Bahay sə Yahuda” bay! Vinde nà: “Winen a a ja nà: Nen Bahay sə Yahuda.”»

²² Pilatu a mbəda apan, a wa: «Way nen nə vindek anan ata nà, i njahay nə kawa anuno sə vinde anan ata awan.»

²³ Suje ahay ta ndav anan mer su way sə daray anan Yesu cəna, tə gəba anan zana anahan ahay, tə gəzla atan i zek wa fudo. Kuwaya fok kə njadak wa bat. Tə gəba rəkot anahan matanan re, winen ma han a dükwen mənjəna man sa tam. ²⁴ Suje ahay ta ja à wulen a tinen: «Da saa ngəraw anan zana a anan bay, əna suwan guko apan caca, aday sa san saa njad anan nə wayaw. Cuko apan!»

Matanan, way mbala Deftere a Mbərom sa ja apan ata aday a təra. Ma ja a nà: «Tə gəzla anan zana uno ahay à wulen a tinen,

ta ga caca pə rəkot uno.*»

Suje ahay ta ga nà, matanan kutok.

²⁵ Uwar aya inde mə tavay a pə cakay sə dədom ana Yesu mə daray ata awan: may a Yesu tə mərak anahan; Mariyama, uwar ana Kulpas; aday Mariyama dəna sə Magədala.

²⁶ Yesu a canan anà atə Mariyama may anahan tə njavar anahan a ləliwe ata nà, a jan atan, a wa: «Mamay, wan anak həna nà, winen kutok! ²⁷ Wan ada, həna nà, winen may anak cite.» A bənay à alay ata wa cəna, njavar anahan ata a gəba anan Mariyama àga winen.

Amac a Yesu

Mata 27.45-56; Markus 15.33-41; Lukas 23.44-49

²⁸ Pə dəba anahan a wa, Yesu a san a zle kutok, way ahay fok tə ndəvak coy.

* **19:24** Ca pə Jabuura 22.19.

Matanan a ja, a wa: «Jom u go!» anga aday 'am ma ja à Deftere a Mbərom inde ata, â təra acəkan.[†]

²⁹ A man ata ite, tugoy sə a'am inde, winen ma rah a tə way mə kwasay a inde, aday sərekeke re. Tə gəba awan a inde kawa baf, ta tar anan uda awan. Tə taran anan ayak pa 'am tə sukol aday â susœ̄b.

³⁰ Yesu a tukom anan cəna, a wa: «Way ahay fok tə ndəvak coy!»

Nga anahan a lar pa 'am tolongor, kè məcak coy.

Suje a ndaz anan Yesu pə jaham

³¹ Pac ata nà, luvon sa man uda i i sla sidew awan. Anga nan, a nan anà bahay sə Yahuda ahay nə məsinde â njahay mə daray a bay, bina luvon sa man uda ata nà, luvon məduwen a sə dəfan apan àga tinen Yahuda ahay. Anga nan kutok, tə cəce pə Pilatu wa, aday â jan anà suje ahay tə kafan anan saray ana do mə daray aya pə dədom ataya awan, aday dukwen, tə dazay atan ahay pə dədom ataya wa.

³² Suje ahay tə dəzley cəna, tə kafan anan saray anà do mə daray aya pə cakay a Yesu ataya awan. ³³ Taa dəzle pə Yesu nà, 6a winen kè məcak coy. Anga nan, tə kafan anan anan saray ite bay. ³⁴ Əna do kərték a à wulen sə suje ahay wa, a ndəzan anan jaham ngəram tə suwer. Atə

mez tə a'am tə japay tə ngəzay ahay à kutov wa.

³⁵ Dowan a sə canan ata nà, kè sidek tə didem awan, aday a san zle side anahan nà, didem awan. A side nà, anga aday kwanay dukwen kè dəfen apan nga re.

³⁶ A təra matanan nà, anga aday 'am ana Deftere a Mbərom ma ja ata nà, â təra, a wa: «Ti kafan a kəlakasl anahan kwa kərték ite bay.[‡]»

³⁷ A man hinen dukwen, Deftere a Mbərom a wa: «Ti canan ù do tinen sa ndaz anan ata awan.[§]»

Tə gəba anan Yesu à make Mata 27.57-61; Markus 15.42-47; Lukas 23.50-56

³⁸ Pə dəba anahan a wa, Yusufu, do sə Arimatiya ahay a cəce cəved pə Pilatu wa, sə gəba anan Yesu à məke. Yusufu ata dukwen, winen njavar ana Yesu, aya əna a ta pərahan azar nə tə wurwer awan, anga a jəjaran anà bahay sə Yahuda ahay. Pilatu a varan cəved anà Yusufu awan sə gəba anan Yesu à məke kutok.

³⁹ Nikodemus, dowan a sa zla à man ana Yesu sə luvon ata dukwen, a gəbay ahay ləluway ahay* mə japay a tə way azar aya bayak awan, aday a rəbas lele ataya awan. Way anahan ataya fok, i ga kilo kwa kuro maakan.

⁴⁰ Tinen a cew maya tə Yusufu tə gəba anan məsinde a Yesu. Ta nga apan rəkot, aday ta ga apan way a sə

[†] 19:28 Ca pə Jabuura 22.16; Jabuura 69.22. [‡] 19:36 Ca pə Gurtaaki 12.46.

[§] 19:37 Ca pə Jekariya 12.10. * 19:39 Ləluway sə àga tinen.

rəbas lele ataya awan. Ta gan kawa ana Yahuda ahay sa gan may ata fok.

⁴¹ Jəvay a inde nà, dōwan kula kà dəfak uda məsinde fan bay. Jəvay ata nà, à guvo inde à man ata awan, dəren ta man sə daray a Yesu ata bay. ⁴² Tə dəfak anan ayak uda Yesu, anga sidew a nà, luvon sa man uda awan, aday dukwen, man ata winen dəren bay.

20

Yesu winen inde à jəvay sabay

Mata 28.1-8; Markus 16.1-8; Lukas 24.1-12

¹ Pac sə zaka pərek, ide kà cədék lele fan bay nà, Mariyama dəna sə Magədala ata a zla pə jəvay. A canan nà, bələlen inde pa 'am jəvay a sabay. ² A haw pə cakay ana atə Simon Piyer tə njavar a Yesu winen ləliwe anahan ata awan. A jan atan, a wa: «Tə gəbək anan bahay. Winen inde à jəvay sabay, aday ma san man a tinen sa daf anan ata bay.»

³ Atə Piyer tə njavar a hinen ata, ta zla pə jəvay. ⁴ Cew maya a tinen a ta haw, əna dowan hinen ata a zalay Piyer tə ahaw. Anga nan kutok, a dəzlen pa 'am anà Piyer. ⁵ Winen a zərdék ayak ide à jəvay inde nà, a canan ayak anà rəkot pi zek tə pətike* tinen ma pak aya awan, əna winen a nà, kà zlak à jəvay inde bay.

⁶ Piyer a dəzlek ayak ite cəna, a zla à jəvay inde, a canan anà rəkot pi zek tə pətike ma pak aya awan.

⁷ Pətike sə tuwden anan ide ata nà, winen mə japay a pi zek tə zana azar aya bay. Zana ata nà, winen mə faday a aday ma daf a cara.

⁸ Do sə dəzlek ayak pa 'am ata dukwen, a zla à jəvay inde kutok ite. A canan à way ahay cəna, a daf apan nga.

⁹ (Deftere a Mbərom a ja nà, Yesu i slabakay ahay à məke wa. Aya əna hus a dəzley ahay alay ata nà, njavar anahan ahay tə sənak 'am ata fan bay.)

¹⁰ Pə dəbə anahan a wa nà, njavar anahan a cew ataya ta zla agay.

*Yesu a kan zek anà
Mariyama sə Magədala*

Mata 28.9-10; Markus 16.9-11

¹¹ Əna Mariyama dukwen kà mak, winen mə tavay a uho mba, i yam. A zərdék ayak ide à jəvay inde. ¹² A canan ayak anà maslay a Mbərom ahay tinen cew. Tinen ma pak zana herre aya pi zek, aday tinen mə njahay aya dukwen à man sə nahay a Yesu ata awan, kərtek a tə day sa nga, kərtek a hinen tə day sə saray. ¹³ Tə cəce panan, ta wa: «Uwar, ka yam maw?»

A mbədahan atan apan, a wa: «Tə gəbək anan bahay uno, aday na san man a bay.»

¹⁴ Mariyama a ndav anan 'am ata cəna, a cay ide mə

* **20:5** Pətike nà, tə ngaman a'am sə zana re.

dədəba nà, a canan anà Yesu a mə tavay awan, əna a san sa jəka winen bay.

¹⁵ Yesu a cəce panan, a wa: «Uwar, kə pəlay wayaw, aday ka yam maw?»

Pə Mariyama nà, sa jan 'am ata nə do sə guvo. Anga nan, a jan, a wa: «Wan ada, kak iken sə gəba anan nà, duko anan man anak sa zla anan uda ata awan, aday ni i gəbay anan way uno bidaw?»

¹⁶ Yesu a jan: «Mariyama!»

Mariyama a mbədahak ayak apan 'am, a jan: «*Raboni!*» Ta 'am sə Yahuda ahay, kawa sa ja nà: «*Miter!*»

¹⁷ Yesu a jan: «Kâ lumo bay, anga na zlak pə cakay anan Bəbay uno fan bay. Əna zla pə cakay ana mərak uno ahay, jan atan nà, nen apan ni zla pə cakay ana Bəbay uno, Bəbay a tinen re, pə cakay ana Mbərom uno, aday Mbərom a tinen cite re.»

¹⁸ Mariyama sə Magədala a zla saa jan anà njavar a Yesu ahay. A dəzle nà, a wa: «Nen nə canak anan anà Ba Məduwen!» Aday a jan atan anan way a Yesu sə təkəren ataya awan.

Yesu a kan zek anà njavar anahan ahay

Mata 28.16-20; Markus 16.14-18; Lukas 24.36-49

¹⁹ Pa pac sə zaka ata awan, suko a ga cəna, njavar a Yesu ahay tə halay nga ù doh. Tə tacay anan məsudoh pi zek lele, anga tə jəjaran anà bahay sə Yahuda ahay.

Natiya, Yesu a nay ahay, a tavay jek à wulen a tinen

inde, a jan atan: «Zay â tərak ikwen!» ²⁰ A jan atan 'am ata cəna, a kan atan anan alay anahan ahay tə jaham anahan ma ndaz ataya awan. Njavar anahan ahay tə canan à bahay a tinen cəna, ataslay mivel a tinen a rah wa.

²¹ Yesu a mənahan atan anan, a wa: «Zay â tərak ikwen. Kawa ana Bəbay uno sə slənay ahay nen ata nà, nen ni slan kwanay matanan re.»

²² A vəzle patan apasay, a wa: «Təmihen Apasay Cəncan awan. ²³ Do a kwanay sə pəsen atan anan ines ahay ata nà, Mbərom kə pəsek atan anan coy. Aday do a kə pəsen atan anan itəbay ataya nà, Mbərom kə pəsek atan anan bay acəkan re.»

Atə Tomas tə Yesu

²⁴ Yawa, Yesu a nay ahay pə cakay ana njavar anahan ahay wa nà, dowan a tinen a kərtək a sə ngaman Tomas ata nà, winen ibay. Tomas nà, tə ngaman Didimus re, anga winen muwsa. ²⁵ Njavar azar ataya ta jan, ta wa: «Mə canak anan anà Ba Məduwen.»

Əna Tomas a mbədahak atan apan, a wa: «Nen nà, nə canak anan anà vivay sə mbəlak anahan ahay pə alay ata bay, nə lamak anan alay anà mbəlak ataya bay, aday nə tarak wan sə alay à mbəlak sə jaham anahan ata bay cəna, ni daf nga pə ləbara ata fan bay.»

²⁶ Pə dəba anahan a wa, a ga lumo pam nà, njavar a Yesu ataya tə halay nga ù doh asa, məsudoh mə tacay awan. Pac

ata nà, Tomas winen inde kuto kute. Yesu a nay, a tavay jek à wulen a tinen inde asa, a jan atan: «Zay à tərak ikwen!»

²⁷ A jan anà Tomas kuto kute, a wa: «Tomas, hayak anan wan sə alay anak à man a anan. Ca pə alay uno ahay! Tar alay à jaham uno inde. Mbəsak avad uway, daf upo nga.»

²⁸ Tomas a mbədahan apan, a wa: «Ba Məduwen uno, Mbərom uno.»

²⁹ Yesu a jan, a wa: «Həna kə canak uno kuto kute, ata kə dəfak upo nga a daw? Ataslay mivel i təran anà do sa daf upo nga aday winen mənjəna sə cuno ata awan.»

Yuhana a vinde Deftere a anan nà, angamaw?

³⁰ Yawa, Yesu kà gak mer su way masuwayan aya cara cara bayak awan pa man sə ide ana njavar anahan ahay fok, əna masuwayan azar aya dukwen mə vinde à Deftere a anan bay. ³¹ Aya əna, way a mə vinde a anaya nà, anga aday kâ dəfen apan nga, Yesu nà, winen Almasihu, Wan a Mbərom, aday kâ njidən anan sifa, anga kə dəfen apan nga ata awan.

21

Yesu a kan zek anà njavar anahan ahay cuwbe

¹ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu a kan zek anà njavar anahan ahay asa, tinen pa nga sə a'am sə bəlay sə Tiberiyas*. A kan atan zek a nà, natiya:

² Tinen a aday nà: Simon Piyer; Tomas sə ngaman Didimus anga winen muwsa ata awan; Nataniyel wan sə Kana winen pə daliyugo sə Galile; aday wan ana Zebede ahay; tə apan njavar ana Yesu maza aya inde tinen cew re. Tə jipay fok tinen cuwbe.

³ Aday Simon Piyer a jan atan, a wa: «Nen ni zla saa bənay kəlef.»

Do ataya tə mbədahan apan, ta wa: «Manay a dukwen mi zla re.»

Ta zla pə kərtæk awan, ta jáñ à kwalalan inde. Hwiyop apan sə luvon ata fok, əna tə bənak kəlef kwa kərtæk bay.

⁴ Pac a saa jəka i sləray siwa a nà, Yesu a kan atan zek pa 'am məgujeguje, əna tə sənək anan bay. ⁵ Yesu a cəce patan wa 'am: «Kə bənen kəlef a dəp daw, məndala uno ahay?»

Tə mbədahan apan: «A'ay!»

⁶ A jan atan: «Tiren anan zuvo a kwanay ta day sə alay puway nà, ki bənen.»

Ta tar anan zuvo ta day ata cəna, tə bənay ahay kəlef acəkan. Ta mba apan sə ngəza anan à kwalalan inde sabay, anga zuvo kà rak ahay kəlef bayak awan.

⁷ Njavar a aday ləliwe ana Yesu ata a jan anà Piyer, a wa: «Həna anan nà, Ba Məduwen!»

Simon Piyer a sləne 'am ata cəna, a ma anan zana anahan mə cəlok ata pi zek, a dazay à a'am inde. ⁸ Njavar a azar ataya ta zla anan kwalalan pə məgujeguje ta sə ngəza anan

* **21:1** Tiberiyas nà, sləmay sə bəlay sə Galile hinen.

zuvo a tinen ma rah a tə kəlef
ata awan. Tinen abay dəren
pi zek wa ta 'am məgujeguje
a bay. Izəne i ga miter səkat
cəna coy.

⁹ Tə jənay pə yugo cəna, tə
canan anà kəlef pə uko, tə
canan anà tapa sə pen ahay
inde re. ¹⁰ Yesu a jan atan, a
wa: «Ren ahay kəlef a kwanay
a sə bənay ata mənjœk aday.»

¹¹ Simon Piyer a ján à
kwälalan inde kutok, a gəbay
anan zuvo ata à məndak.
Kəlef məduwen aya uda
səkat tə kwa kuro dara nga
anahan maakan (153), tə
winen ata təke dukwen zuvo
kə ngərwak bay.

¹² Yesu a jan atan: «Hayak
ikwen ahay, pen!» Aday
dowan sə cəce panan
kwa kərtək «Iken wayaw?»
dukwen ibay, anga ta san zle,
winen nə Ba Məduwen awan.

¹³ Yesu a zla, a ra tapa sə
pen ahay, a varan atan anan,
a ra kəlef ahay matanan, a
varan atan anan re.

¹⁴ Həna anan nà, aka zek
ana Yesu anà njavar anahan
ahay tə slala maakan awan,
kwa ananahan sə slabakay
ahay à məke wa nà, na.

Atə Yesu tə Piyer

¹⁵ Pə dəba sa pa way wa nà,
Yesu a jan anà Simon Piyer, a
wa: «Simon, wan ana Yuhana,
kə pəlay nen a zalay do a
anaya daw?»

A mbədahan apan, a wa:
«Ba Məduwen, ka san zle, nə
pəlay iken asanaw!»

Yesu a jan, a wa: «Gan nga
anà wan sə təman uno ahay.»

¹⁶ Aday a cəce panan tə
slala cew a asa: «Simon, wan

ana Yuhana, kə pəlay nen dəp
daw?»

A mbədahan apan, a wa:
«Ayaw, Ba Məduwen! Ka san
zle nə pəlay iken asanaw!»

Yesu a jan: «Varan way sa pa
anà təman uno ahay.»

¹⁷ Yesu a jan tə slala
maakan a asa, a cəce panan:
«Simon, wan ana Yuhana, kə
pəlay nen daw?»

Mbac a slahan anà Piyer,
anga Yesu sə cəce panan
saray maakan «Kə pəlay
nen daw?» ata awan. A
mbədahan apan, a wa: «Ba
Məduwen, ka san way ahay
zle fok. Ka san zle, nə pəlay
iken re.»

Yesu a jan: «Gan nga anà
təman uno ahay fok. ¹⁸ Nen
apan ni jak tə dīdem a həna:
A alay a iken njavar a mba
ata nà, kə juwad zek anak nə
tə alay anak awan, aday ka
taa zla à man anak sa nak.
Əna ka sak a ga məduwer
nà, ki kan alay anà do maza
awan, i juwad iken, i lagay
iken dukwen ta man sa nak
ahay sabay.»

¹⁹ Ta 'am a anaya bine
siwaw nà, Yesu a dakan
anan anà Simon Piyer cəved
anahan saa mac aday amac
anahan i ka anan mazlab a
Mbərom ata awan.

Aday Yesu a jan kutok:
«Pəruho azar!»

Atə Yesu tə njavar anahan a inde ləliwe awan

²⁰ Piyer a mbəda zek, a ca
ide, a canan ayak anà njavar
a Yesu a inde, winen apan
i pərahan atan ahay azar.
Njavar ata dukwen nà, ləliwe
ana Yesu awan. Njavar ata

nà, à alay sə azar uko sə Pasəka nà, winen sə həjəkak ayak nga pa mbac a Yesu, aday sə cəce panan wa, a wa: «Saa ga apak daf nə wayaw?» ata awan.

²¹ Kutoł, Piyer a cəce pə Yesu wa, a wa: «Aday dowan a anan kəmaw? Ma saa təra apan ite anaw?»

²² Natiya, Yesu a mbədahan apan anà Piyer kutoł, a wa: «Kà nak uno, winen â njahay uho tə sifa hus pə luvon uno saa may nà, ma anak apan anaw? Iken nà, hayak, pəruho azar.»

²³ 'Am ata a ta 'am təday à wulen su do sa dafnga pə Yesu ahay inde nà, ta wa: «Yesu a ja nà, njavar ata i mac itəbay.» Aday abay Yesu kà jak anà Piyer matanan bay. A ja bine siwaw nà: «Kà nak uno â njahay uho tə sifa hus pə luvon uno saa may nà, ma anak apan anaw?»

²⁴ Do sə side ləbara sa 'am a anaya nà, njavar ata awan. Kè vindek anan ləbara awan. Ma san zle, way anahan sə təker nà, didem aya awan.

²⁵ Yesu kà gak mer su way ahay maza aya bayan a cara cara. Kak abay tə vinde anan kərtæk tə kərtæk fok à deftere ahay inde nà, a ga upo dukwen, zek ana daliyugo awan, i mba apan sə tavak anan deftere ataya bay.

aday à Ruma (15.36 - 28.31)

Mer su way ana do maslan a Yesu ahay

Adakay way pə deftere a anan

Sə vinde derewel a anan nà, Lukas. Lèbara a anan a pərahan azar anà lèbara anahan sə təker pə Yesu à deftere a Lukas inde ata awan. A vinde nà, lèbara mugom a pə Yesu a ta 'am pə daliyugo nə kəkəmaw. A adazlan anahan inde nà, Apasay Cəncan a a dazay ahay pə njavar a Yesu ahay, aday a varan atan məgala sa zla anan tə lèbara ata kwa aha kutok. A derewel a anan inde kutok, di sləne way ana atə Piyer tə Yuhana tata Yakuba aday Pol sa ga ataya awan. A andav ana derewel a anan inde kutok, lèbara a Yesu mugom a a dəzle à Ruma, man ana bahay sə daliyugo fok winen uda ata awan.

Nga sa 'am ahay

Apasay Cəncan a a varan məgala anà njavar a Yesu ahay (1.1 - 2.47)

Egliz à Urəsalima (3.1 - 8.3)
Tə dakay anan lèbara mugom a à Yahudiya aday à Samariya (8.4 - 9.31)

Tə dakay anan lèbara mugom a anà do aday tinen Yahuda ahay itəbay ataya awan (9.32 - 15.35)

Lèbara mugom a a dəzle pə daliyugo sə Aziya, pə daliyugo sə Gərek ahay,

*Do maslan ahay ta ba
Apasay a Mbərom*

¹ Nə vindek ayak nə anakiken, Tiyufil, car uno. A deftere uno inde sə vindek ayak mama'am ata nà, nə dakak anak anan ayak mer su way a Yesu sa ga tə way anahan sə dakan anan anà do ahay kwa pa sə dazlan a wa, ² aday hus pə ana Mbərom sə gəba anan à mburom ata awan. A alay a winen pə daliyugo mba ata nà, a walay anan do maslan anahan ahay, a dakan atan anan way a tinen saa ga pə dəba anahan wa ataya tə məgala ana Apasay Cəncan awan. ³ Pə dəba sə amac anahan wa nà, a slabakay ahay à məke wa, a njahay pə daliyugo luvon kwa kuro fudo. A kan zek anà do maslan anahan ataya tə cəved ahay cara cara saray bayak awan, anga aday tā san tə didek awan, winen inde tə sifa awan. A alay ata nà, winen apan i dakan anan lèbara sa 'am sə bahay a Mbərom anà do maslan ataya awan.

⁴ Pə luvon a inde kutok, à alay a tinen à man sa pa way nà, a jan atan, a wa: «Kâ si zlen à Urəsalima wa bay. Nji-hen, hus pə ana Bəbay uno i slənak ikwen ahay way anahan sə zlapak ikwen anan ata awan. Na jak ikwen kurre bidaw? ⁵ Yuhana kà gak anan baptisma anà do ahay tə a'am, əna azanaka, Mbərom

i gak ikwen baptisma nà, tə Apasay Cəncan awan.»

Yesu a jáñ à mburom

⁶ A alay a Yesu winen mə njahay a pə kərték a tu do maslan ahay nà, tə cəce panan wa, ta wa: «Ba Məduwen, ki man anan bahay à alay inde anà zahav sə Isərə'ila ahay aday ti lavay nga a tinen həna daw?»

⁷ Yesu a mbədahan atan apan, a wa: «Kwanay nà, alay sa 'am a kwanay uda sə gəzlan alay pi zek wa anà way ataya nà, ibay. Way ata i təra nə luvon wuraw, kabay à alay wuraw fok nà, wita nə zek a Mbərom sa daf tə məgala anahan awan.

⁸ Aya əna, Mbərom i naa slənak ikwen ahay Apasay anahan Cəncan a nà, ki njidən məgala sə dəkay anan ləbara uno à Urəsalima, pə daliyugo sə Yahudiya tə Samariya awan, aday hus pə magaga sə daliyugo fok.»

⁹ Natiya, pə dəba sa 'am anahan ata wa nà, Yesu a jáñ à mburom i idə a tinen inde, aday matapasl a sərat apan sərdədek, tə canan sabay. ¹⁰ Do maslan ataya nə tinen apan ti cak ayak idə à mburom həməcəcce hwiya. Kwayan'a dəwan aya inde cew tə zana aya pi zek kwedékkwedék, tə sləray ahay pə cakay a tinen.

¹¹ Aday ta jan atan, ta wa: «Kwanay wan sə Galile ahay, kwanay apan ki cen ayak idə həməcəcce à mburom matanan nà, angamaw? Yesu nà, kà zlak pikwen wa à

mburom. Aday kawa ana kwanay a sə cinen anan a zla həna ata nà, winen i naa may ahay dukwen, kətanən re.»

Do maslan ahay ta ca do à yime ana Yudas inde

¹² Natiya pə dəba anahan a wa kutok, do maslan ataya tə dazay ahay à bəzlom sə Olivet ata wa, ta may ahay à wulen su doh sə Urəsalima kutok. Man ata nà, dəren tə wulen su doh a bay, i ga nə way sə kilomiter kərték ca. ¹³ Tə dəzley ahay à wulen su doh sə Urəsalima nà, ta zla à man sə təfek a tinen, à sewene a tinen a sa taa njahay uda ata awan. Sləmay su do ataya həna: Piyer, Yuhana, atə Yakuba tə Andəre, atə Filip tə Tomas, atə Bartilome tə Mata, Yakuba wan ana Alfa, Simon do manide sə Ruma ahay, aday Yuda wan ana Yakuba. ¹⁴ Tinen ata fok, tatə uwar aya inde, tatə Mariyama may a Yesu, aday tə mərak a Yesu ahay, tinen a fok ta taa halay nga aday ta taa ga amboh pə kərték awan.

¹⁵ A alay ata nà, do sa daf nga pə Yesu ahay, tinen ti ga səkat tə kwa kuro cew (120). Aday pə luvon a inde kutok, Piyer a slabak à wulen a tinen inde, a jan atan, a wa:

¹⁶ «Mərak ahay, way kawa ana Apasay Cəncan a sa ja à Deftere a Mbərom inde ata nà, təktek kə tərak. Tə dungo ana bahay Dawuda, Apasay Cəncan a a ja 'am pə Yudas, do sa dəkay pa man a Yesu aday tə ban anan ata awan.

¹⁷ Aday abay cəkəbay Yudas

a nà, do kärtek à wulen a manay do maslan ahay inde, winen ti mer su way a Yesu à alay inde cite re.»

¹⁸ Yudas aday nà, kè njadak magwagway anga way anahan a sa ga lelibay ata awan. Anga nan, a zéba anan dala ata kutok, a zla, a sukom anan guvo. A guvo ata inde kutok, a slashay kup mæbæburot, aday dinde ahay zérdæd ahay uho. A mac à man ata awan. ¹⁹ Matanan, way a sè téra ata nà, do sè Uræsalima ahay fok tè slènek apan, aday tè ngaman anà guvo anahan ata ta 'am su kon a tinen nà, Hakeldama, kawa sa ja ite nà, guvo sè mez.

²⁰ Piyer a ja asa, a wa: «Matanan, mæ vinde a à Deftere Jabura inde, Mbærom a ja, a wa:

“Doh anahan a nà, à téra rëgay.

Dowan à sa njahay uda bay.*”

«Aday ma ja awan asa re, a wa:

“Do hinen à zéba anan mer su way anahan awan.†”

²¹ «Natiya, a zla pi zek kutok nà, gæbuko do kärtek à wulen a mænuko wa aday à téra do maslan a Yesu à yime ana Yudas inde. Sumor a nà, winen do sè përahan azar anà Bahay a mænuko Yesu pè kärtek a tè manay kwa siwa siwa fok, ²² a ban kwa pè ana Yuhana sa gan baptisma wa, hus pè ananahan sa ján à mburom ata awan. Zébuko nà, do

matanan ata awan, anga i téra kawa mænuko, do sè side aslabakay a Yesu à mæke wa ata awan.»

²³ Natiya awan, ta kay anan ahay slèmay sè do ahay cew: atè Yusufu, dowan a tè ngaman Barsabas kabay Yustus re ata awan, tè apan Matiyas. ²⁴ Do maslan ataya ta ga amboh, ta wa: «Ba Mæduwen, iken nà, ka san mivel a kuwaya zle fok. Dakan umo anan à wulen su do a anaya cew aya nà, kè zéba wa nè waya ²⁵ aday i téra do maslan anak, i ga anan mer su way ana Yudas sè mbæsak ata anaw. Anga Yudas kà zlak à man a mæ lavay zek a anga winen ata kutok.» ²⁶ Pè dæba anahan a wa nà, ta kad anjar‡ sa ca apan, i slashay nè pè wayaw, aday anjar ata a kay anan, a slashay pè Matiyas. Winen a téra do maslan mæ slala kuro nga cew awan à yime ana Yudas inde kutok.

2

Apasay a Mbærom a dazay ahay pè njavar a Yesu ahay

¹ Natiya, pè luvon sè azar uko ana Yahuda ahay sè ngaman Pentekosta* ata nà, njavar a Yesu ahay tè halay nga à man kärtek awan.

² Kwayan'a, agungol a ndérav ahay à mburom wa, kawa vëvara mæduwen awan, a rah anan doh a njavar ahay mæ njahay uda ata awan. ³ Tè canan anà awan aya kawa

* **1:20** Ca pè Jabuura 69.26. † **1:20** Ca pè Jabuura 109.8. ‡ **1:26** Ta kad anjar, bina ta lar anjar bay. * **2:1** Pentekosta nà, azar uko sè téra pè dæba sè Pasëka wa à luvon kwa kuro ñara inde ata awan.

miresl sə uko, ta nay ahay, tə gəzla zek, tə njahay pa nga su do a tinen ù doh ataya fok. ⁴ Fok a tinen a, Apasay Cəncan a a rahā atan à mivel ahay inde, aday ta ma nga sa ja 'am su kon azar aya cara cara, kawa ana Apasay a Mbərom a sə varan atan məgala ata awan.

⁵ A Urəsalima ata nà, Yahuda ahay inde bayak a tə dəfan apan à Mbərom lele, abay tinen mə njahay aya pu kon sə daliyugo ahay fok. ⁶ Tə sləne agungol ata cəna, tə halay nga à man su do ataya awan. Aday way ata a gan atan wurdədəsdəssa, anga do ataya tinen apan ti ja 'am nà, kuwaya a sləne ta 'am su kon anahan. ⁷ Way ata a gan atan masuwayan. Anga nan ta ma nga sa ja, ta wa: «Do anaya fok nà, tinen Galile ahay bidaw? ⁸ Aday ta ja 'am su kon a mənuko ahay fok nə kəkəmaw? ⁹ Mənuko nà, da nay ahay kwa à Partiya wa, à Mediya wa, à Elamiya wa. Mənuko do sə njahay à Mesopotamiya ahay, à Yahudiya ahay, à Kapadosiya ahay, à Pontus ahay, à Aziya ahay, ¹⁰ à Firigiya ahay, à Pamfiliya ahay, à Misra ahay, à Siren pə daliyugo sə Libiya ahay. Mənuko do sa nay ahay kwa à Ruma wa, ¹¹ da nay ahay kwa à Kereta wa tə Arabiya wa re. A wulen a mənuko inde nà, azar su do aya nə Yahuda ahay, aday azar aya ite nà, tinen Yahuda ahay bay, əna tə pərahan azar anà pəra sə Yahuda ahay.

Aday mənuko fok də sləne tinen apan ti dəkay anan masuwayan a Mbərom sa ga ataya fok ta 'am a mənuko ahay nə kəkəmaw?» ¹² Way a sə təra ata a gan atan masuwayan, ta san ti ja nə maw bay fok. Ta ja à wulen a tinen inde, ta wa: «Way a həna anan ata nə masuwayan duwuraw? A nan sa ja nə maw?» ¹³ Aya əna, azar su do aya ta ma nga sə mbasay pu do a Yesu ahay, ta wa: «Do a anaya nə ta sak mahay, tə vawak nga.»

Wazo ana Piyer

¹⁴ Natiya, pə dəba a wa kutok, Piyer tu do maslan a kuro nga kərték ataya fok tə slabak à wulen su do ataya inde, aday Piyer a dazlan sa jan 'am anà do ahay tə məgalak awan, a wa: «Kwanay Yahuda ahay tu do sə njahay à Urəsalima a anaya awan, slənen anan 'am uno a anan lele, ni dəkak ikwen anan ləbara sa 'am a anan. ¹⁵ Kawa ana kwanay sə bayak nà, do a anaya nə tə vawak nga. Əna cəkəbay matanan bay, anga həna nà, njamde dəsudo sə duwdew mba, alay sə vaway nga kə slak fan bay asanaw! ¹⁶ Aya, way a anan a təra nà, kawa ana do maja'am a Mbərom Yo'el sa ja, a wa:

¹⁷ «Mbərom a ja nà:
A luvon mədakwidok aya
inde nà, ni slan Apasay
uno à kuwaya inde fok.
Wan a kwanay ahay tə dəna
a kwanay ahay fok ti
man anan 'am uno anà
do ahay.

Njavar a kwanay ahay ti
canan anà way uno sè
dakan atan anan ataya
awan.

Mæced a kwanay ahay
dukwen, ni jan atan
'am à coen sè zubay
inde.

18 Ayaw, pè luvon ataya nà, ni
slan Apasay uno ù do si
mer su way uno ahay
inde,

â ga nè mungol awan,
â ga nè dèna awan, ti
man anan 'am uno anà
do ahay.

19 Ni ga way masuwayan aya
à mburom,

aday pè daliyugo
dukwen, mez i pak,
uko tè jinjek ti kay ahay
re.

20 Pac i dav sabay, aday kiya
dukwen i mbødahan sa
ca nà, nduzzo kawa
mez.

Way ataya tè tørak nà, luvon
ana Bahay a mènuko i
saa may ata, i døzley
ahay bøse kutok.

Luvon ata nà, mèduwen a
aday tè mazlab a re.

21 Matanan, kuwaya døwan a
kè døfak nga pè slømay
ana Mbørom Fetek
cøna, i tam.†”

22 Piyer a ja asa, a wa:
«Kwanay Isøra'ila ahay, slønen
'am uno a anan lele aday.
Yesu do sè Nazaratu ata nà, da
san zle, winen do a Mbørom
sè slønay ahay, anga Mbørom
a kà gak masuwayan ahay
cara cara à wulen a kwanay
inde tè alay a Yesu ata
awan. Kwanay kè sønen

apan zle lele re. ²³ Mbørom
a varak ikwen anan Yesu,
kawa anahan sè lavay a zek
kwakwa ata awan. Aday a
san zle, kwanay dukwen kà
viren anan anan à alay inde
anà do sè atahasl ahay, ti
darak anan ayak pè dødom
mè zløngad awan, kawa ana
kwanay sa ga anan høna ata
awan. ²⁴ Ðna Mbørom kà
slabakak anan ahay à mèke
wa, winen inde tè sifa awan.
Kè tømak anan Yesu à døce
sè amac wa, anga amac nà,
møgala anahan inde sa ban
anan ibay.

25 «Matanan Dawuda kà jak
pè Yesu, a wa:

“Nè canan anà Mbørom Fetek
pac pac winen inde pè
cakay uno.

Winen mè njahay a tè alay
puway uno.

Anga nan, ni jøjar sabay.

26 Matanan, mivel uno høna
nà, ma rah a tè ataslay
mivel awan,
nen apan ni tøba 'am
sa ga ara tè ambasay
awan.

Kwa nè mæcak tøkede nà, nen
ni døfak idø hwiya,

27 anga iken ki mbøsak
nen à mèke inde bay,
ki mbøsak anan zek
uno à wuslay à mèke
inde bay, nen do anak
cøncan awan.

28 Kè døkak uno pè cøved sa
njød sifa.

Ki vuro ataslay mivel bayak a
pè cakay anak.‡”

29 «Mørak ahay, da san apan
zle, bije a mènuko Dawuda
ata nà, kè mæcak aday ta

† **2:21** Ca pè Yoo'el 3.1-5. ‡ **2:28** Ca pè Jabuura 16.8-11.

lak anan. Jevay anahan a dukwen inde, da san man a zle re. ³⁰ Winen nà, do maja'am a Mbərom. Anga nan, a san apan zle re, ba Mbərom kè zlapak anan anan ta sa jan nà, i naa daf wan sə kutov anahan à bahay anahan inde. ³¹ Dawuda dukwen a san apan zle Almasihu nà, i slabakay ahay à məke wa. Anga nan, a wa:

“Iken Mbərom nà, ki mbəsak nen à məke inde bay,
ki mbəsak anan zek uno
à wuslay à məke inde
bay.”[§]

³² Piyer a ja asa re: «Yesu nà, Mbərom kè slabakak anan ahay à məke wa. Manay a fok ma san apan zle, manay do sə canan njœk tə idé a manay ataya awan. ³³ Mbərom kè zəbak anan ayak anga sə njahay tə alay puway anahan awan. Yesu a təma Apasay Cəncan a pə Bəbay anahan wa, kawa ana Bəbay anahan sə zlapay anan ata awan. Winen dukwen kè varak umo ahay Apasay ata re. Natiya kutok, way a kwanay sə sləne ta sə canan a anan fok, sa ga mer su way ata nà, winen awan. ³⁴ Aya, Dawuda nà, kè jənak à man a Mbərom itəbay. Ðna winen a a wa:

“Mbərom Fetek a jan anà Bahay uno nà:
Njahay tə day sə alay puway uno,

³⁵ aday do manide anak ahay fok nà, ni təra atan bile anak aya awan.”*

³⁶ «Anga nan, kwanay Isəra'ila ahay fok, sənen anan tə didek awan: Yesu dowan a kwanay sa vad anan ta sə daray anan pə dədom mə zləngad ata nà, Mbərom a təra anan Bahay a nuko awan aday Almasihu re.»

³⁷ Do ataya tə sləne 'am ata fok cəna, mbac a slahay patan wa. Anga nan tə cəce pə Piyer tu do maslan ataya wa, ta wa: «Mâ ga həna jiya nə kəmaw, mərak ahay?»

³⁸ Piyer a mbədahan atan apan, a wa: «Mbədihen anan loen anà ines a kwanay ahay, təmihen sa ga baptisma anga sə təra do a Yesu Almasihu ahay, aday Mbərom i pəsek ikwen anan ines a kwanay ahay, i varak ikwen Apasay anahan Cəncan awan. ³⁹ Mbərom kè zlapak sə varak ikwen Apasay anahan Cəncan ata nà, a zlapan anan anà do ahay aday winen saa ngaman atan, saa pərahan azar ataya fok re, kawa sa ja nà, anà kwanay tə wan sə kutov a kwanay ahay, aday anà do su kon dəren aya fok re.»

⁴⁰ Piyer a jan atan 'am a azar aya bayak asa. A nan nà, tə təma 'am ata awan, aday tə sa ya nga bay re. A jan atan ása rē, a wa: «Kwanay, mbəsiken anan do a wuswes a anaya awan, təmen zek a kwanay ahay.»

⁴¹ Do ahay bayak a tə təmahak 'am ana Piyer ata awan, tə təmahak sa ga baptisma. Pə luvon ata nà, do

a Yesu ahay tə zəgahak anan apan njavar a Yesu ahay, ti ga way sə mbulo maakan.⁴² Pac pac tinen apan ti halay nga sə tətak way pu do maslan a Yesu ahay wa, ti gəzla pen tə sləmay a Yesu, ti ga amboh. Tə njahay pə kərtæk awan, à asan zek inde.

Asan zek su do a Yesu ahay

⁴³ Do a Yesu ahay fok tə jəjaran anà Mbərom lele, aday Mbərom a ga masuwayan ahay bayak a cara cara tə alay ana do maslan a Yesu ahay.⁴⁴ Tinen a fok 'am a tinen kərtæk, way a tinen dukwen mə japay pə kərtæk a re.⁴⁵ Tə sukom a way tə way a tinen, tə guvo a tinen ahay, tə japay anan dala awan, aday tə varan anà kuwaya fok nà, kawa anahan sa gan may.⁴⁶ Pac pac fok, tinen apan ti halay nga pə kərtæk awan ù doh sə mazlaß a Mbərom. Tinen apan ti halan nga anà way sa pa a tinen ahay pə kərtæk a àga tinen aya awan. Tinen apan ti pa way a tinen ahay pə kərtæk awan, tə ataslay mivel aya awan, aday tə mivel kərtæk a re.⁴⁷ Tinen apan ti həran nga anà Mbərom, ta zlan à nga anà do ahay fok. Aday do ahay tinen apan ti tam pac pac fok, Bahay Yesu winen apan i zəgahan atan anan apan do ahay.

3

Dowan a inde mə təra à məndak awan

¹ Pa pac a inde, atə Piyer tə Yuhana ta zla ù doh sə

mazlaß a Mbərom. Ta zla nə tə njamde maakan, alay a do ahay sa taa ga amboh ata awan.² Tinen apan ti dəzle à məsudoh su doh sə mazlaß a Mbərom inde sə ngaman Mə-Rəba-Awan ata nà, ta tan ayak à nga anà dowan a inde mə təra à məndak awan, kwa sə wahay anahan. Ta taa zəbak anan ayak nə pac pac, anga aday i dubok way pu do sa zla ù doh sə mazlaß a Mbərom ahay wa.³ Dowan ata a canan anà atə Piyer tə Yuhana tinen apan ti zla ù doh cite nà, a dubok patan wa dala.

⁴ Atə Piyer tə Yuhana tə zəzor anan, aday Piyer a jan, a wa: «Ca pumo lele.»⁵ Dowan ata a zəzor atan lele. Winen a bayak i ga nà, ti varan dala.

⁶ Piyer a jan, a wa: «Dala nà, inde upo ibay. Óna way a həna inde upo ata nà, ni varak anan. Na jak nà, tə sləmay a Yesu Almasihu, do sə Nazaratu, slabak, zla tə saray anak!»

⁷ Piyer a bənan anan alay puway, a man zek sə slabak. Kwayan'a saray anahan ahay tə ndarkwaslak anahan ahay ta njad məgala.⁸ A slabak hərom, a dazlan sa bar. Ta zla ù doh sə mazlaß a Mbərom tatə Piyer tə Yuhana, winen apan i zla, winen apan i dazay à mburom kwerkwer, winen apan i zambad anan Mbərom.

⁹ Winen apan i zla, i zambad anan Mbərom ata nà, do ahay fok tə canak anan,¹⁰ aday tə sənak anan kutok. Ta wa: «Winen nà, dowan mə təra à məndak ata

sa taa dubok way pə do ahay
wa pə məsudoh sə ngaman
Mə-Rəba-Awan ata awan.»
Natiya awan, way ata a gan
atan hərbəbəkka tə mindel.

Piyer a wazay ù doh sə mazla& a Mbərom

¹¹ Dowan ata, winen pə cakay ana atə Piyer tə Yuhana hwiya, do sa man ataya fok ta ma nga sa haw pə cakay a tinen à man a sə ngaman «Vo galak ana Sulimanu» ata awan, anga way sə təra ata a gan masuwayan anà do ataya awan. ¹² Piyer a canan atan cəna, a jan atan, a wa: «Kwanay Isəra'ila ahay, way ata a gak ikwen masuwayan nə angamaw? Aday ki cen pumo hwiya nden'e nà, angamaw? Kwanay kə bayiken dowan a anan a mbar nà, anga məgala a manay, kabay anga mə dəfan apan anà Mbərom lele ata daw? ¹³ Mbərom ana Ibhərahima, tə ana Isiyaku tə ana Yakob, Mbərom ana bije a nuko ataya sə dəfan apan ata awan, anga sə varan mazla& anà Yesu, do si mer su way anahan, Mbərom kə mbərak anan dowan a anan. Kwanay nà, kə viren anan anan à alay inde anà Ruma ahay, anga aday tā vad anan. Kwa abay Pilatu a gan may sə mbəsak anan dukwen, kwanay kə ngəmen à mbəsak anan bay re. ¹⁴ Winen nà, do cəncan awan, do didek awan, əna kə ngəmen aday Pilatu à mbəsakay anan ahay bay. Ki gen anan kem anà Pilatu bugol nà, à mbəsakak ikwen anan ahay do a sa vad

nga su do ata adəka. ¹⁵ Kə vədən anan do sə varan sifa anà way ahay fok ata à məke sa ndaw, əna Mbərom kə slabakak anan ahay à məke wa. Manay dukwen mi mba apan sa ra ambar sa 'am a anan təte. ¹⁶ Dowan həna anan nà, kwanay a fok kə cinen anan, aday kə sənen anan zle, winen a mbar nà, anga kə dəfak nga pə sləmay a Yesu. Sa mbar anan jiga nà, sləmay a Yesu, anga dowan a anan kə dəfak apan nga. Kwanay a fok, ki cinen anan.

¹⁷ «Ayaw, mərak uno ahay, na san zle, ki gen anan way ataya anà Yesu nà, anga kə sənen didek bay. Bahay a kwanay ahay dukwen ta san didek bay re. ¹⁸ Əna way ata a ga zek matanan nà, anga 6a Mbərom kə jak anan tə dungo ana do maja'am anahan ahay kwakwa, ta sa ja təkték Almasihu anahan saa slənak ikwen ahay ata à ga dəce. ¹⁹ Həna adəka nà, mbədihen anan lən anà ines a kwanay ahay, men anan ù vo anà Mbərom, aday Mbərom i pəsek ikwen anan kutok. ²⁰ Aday Bahay Mbərom i varak ikwen zay, ta sə slənak ikwen ahay Yesu, winen Almasihu a Mbərom sə lavay anan zek anga kwanay kurre ata awan. ²¹ Ayaw, həna ata nà, Yesu Almasihu nà, i njahay à mburom à man ata tamak, hus i dəzle pə luvon a Mbərom saa mbəda anan way ahay fok wiya aya kawa ana do maja'am anahan cəncan aya sa ja apan

ata aday. ²² Musa a ja nà: "Mbərom Bahay a kwanay i naa varak ikwen do maja'am hinen kawa nen à wulen ana zahav a kwanay a wa. Kâ təmihen anan anan 'am anahan saa jak ikwen ata fok. ²³ Dowan a kâ təmahak anan anan 'am anahan itəbay ata nà, Mbərom i lize anan à mamasl su do anahan ahay wa.*"

²⁴ Piyer a pərahan anan azar sa ja, a wa: «Do maja'am a Mbərom ahay kwakwa, a bənay ahay kwa pə Samiyel wa hus pu do maja'am a Mbərom azar aya, fok a tinen a kərték tə kərték ta jak 'am pə way a sə təra pə luvon a anan ataya awan. ²⁵ Do maja'am a Mbərom ataya ta ja way ataya pə kwanay awan, aday Mbərom kâ banak 'am tə bije a kwanay ahay anga kwanay a re. A jan anà Ibərahima nà: "Tə alay ana wan sə kutov anak ahay, ni daf alay sə mazlaß uno pu do su kon ahay fok." ²⁶ Matanan kutok, Mbərom a lah sə slənay anan ahay Yesu, do si mer su way anahan nà, anà kwanay awan, anga aday à daf pikwen alay sə mazlaß anahan ta sa may ahay kwanay à cəved sə huwan a kwanay ahay wa.»

4

Atə Piyer tə Yuhana pa 'am su do sə lavan nga anà Yahuda ahay

* ^{3:23} Ca pə Tooktaaki Tawreeta 18.15, 18-19. † ^{3:25} Ca pə Laataanooji 22.18, 26.4.

¹ A alay a Piyer tə Yuhana tinen apan ti jan 'am anà do ahay mba, do sə gədən dungs anà way ahay pi zek tə bahay su do sa ba doh sə mazlaß a Mbərom, aday tə Saduki ahay, ta zla à man a tinen. ² Ta ma nga sa ga patan mivel, anga atə Piyer tə Yuhana nà, tinen apan ti dakan anan anà do ahay nə Yesu kâ slabakak ahay à məke wa. Matanan, do ma mac aya dükwen, ti naa slabakay ahay à məke wa tə sifa aya re. ³ Anga nan kutok, ta ban anan do maslan ataya awan, tə tacay atan à dangay, hus sa ca pa 'am sə sariya nə sidew awan, bina suko kâ gak coy re. ⁴ Aya əna, do ahay bayak a à wulen su do sə slənay 'am a Piyer ataya wa tə təmahak 'am ana do maslan ataya awan, tə dəfak nga pə Yesu. Do ataya tə zəgahak anan do ana Yesu ahay. Tə baslay mungol ahay dəkdek, tinen mbulo dara kutok.

⁵ Ide a cəde sidew a nà, bahay sə Yahuda ahay pi zek tə məced sə Yahuda ahay aday tə miter sə Tawrita ahay tə halay nga à Urəsalima. ⁶ Atə Anas, bahay nga su do sə gədən dungs anà way ahay, tata Kayafas, Yuhana, Aleksandire aday tə azar su do ana Anas ahay, inde à wulen a tinen. ⁷ Tə ngaman anà do maslan a cew ataya pa 'am a tinen, aday tə cəce patan wa, ta wa: «Kə mbəren anan dowan a mə təra à məndak ata nà, tə məgala wuraw, kabay tə sləmay a

wayaw?»

⁸ Cëna Apasay Cëncan a a zlan à mivel inde anà Piyer, a mbëdahan atan apan, a wa: «Kwanay bahay ahay të mæced ahay, ⁹ manay hëna pa 'am a kwanay nà, anga sumor a manay sa ga ta sa mbar anan dowan a vëdal a anan ata bugol bidaw? A nak ikwen sa san nà, kë mbërak të mëgala së slëmay a wayaw daw? ¹⁰ Kak matanan nà, kwanay të Isëra'ila ahay fok, sènen anan kutok: Dowan a hëna anan më tavay a pa 'am a kwanay kë mbërak nà, anga mëgala së slëmay ana Yesu Almasihu, do së Nazaratu. Winen nà, kë vëden anan pë dëdom më zlëngad'awan, èna Mbërom kë slabakak anan ahay à mëke wa. ¹¹ Natiya, Deftere a Mbërom a ja 'am hëna anan ata në pë winen awan, a wa:

“Kon mbala ana do sa dezli way ahay sa lar anan ata nà,
së tèra kon së mide lele adëka nà, winen.”*

¹² «Do sa mba apan sa tam do ahay miza nà, ibay, si Yesu a kërték. Bina slëmay inde maza pë daliyugo sa mba apan sa tam mënuko uwec wa mbala ana do ana Mbërom së varak uko ahay ata nà, ibay.»

¹³ 'Am ana Piyer ata a gan masuwayan anà do më halay nga ataya awan, anga tå ca apan do maslan a cew ataya nà, do mëduwen aya bay, aday më jangay aya bay re, èna të jëjar së mbëdahan

atan apan bay re. Aday do ataya të sënak do maslan ataya të njahak pë kërték a të Yesu. ¹⁴ Ùna tinen apan ti ca pë dowan a ma mbar ata winen inde zay më tavay a pë cakay ana do maslan a cew ataya awan. Anga nan, ta mbak apan së mbëdahan atan apan awan a ibay jiga awan. ¹⁵ Matanan, ta ma anan do maslan a cew ataya uho tamak, kutok tinen të mbëdek sa vad uway pa 'am ata à wulen a tinen inde aday. ¹⁶ Ta wa: «Do a anaya hëna jiya nà, dì ga atan këmaw? Do së Urësalima a anan ataya fok të sënak pë masuwayan a mëduwen a tinen sa ga anan ata lele coy. Aday mënuko dukwen, dì mba apan së mëman anan nà, i ga zek bay re asa. ¹⁷ Aya hëna nà, dì ngaman atan ayak, aday dì gafan atan 'am, tå saa ma apan sa jan 'am të slëmay a Yesu anà dowan sabay. Ata kutok nà, lëbara sa 'am a tinen ata i ta 'am bay.» ¹⁸ Të ngaman atan ayak asa, ta jan atan, ta wa: «Mbësiken sa jan 'am të slëmay a Yesu aday së dakan anan lëbara sa 'am ana Yesu anà do ahay.»

¹⁹ Aya èna, atë Piyer të Yuhana të mbëdahan atan apan, ta wa: «Ènga, kwanay a bayiken apan lele aday, tëde saa zlan à nga anà Mbërom në maw? Tëde së dëfan apan në anà Mbërom a daw, kabay lele nà, së dëfak ikwen apan anà kwanay bugol adëka daw? ²⁰ Manay nà, way a

* **4:11** Ca pë Jabuura 118.22.

manay sə canan ta sə slēne fok cəna, mi dəkay anan, bina mi mba apan sə njahay way a manay bay.»

²¹ Pə dəba anahan a wa nà, do sa gan atan sariya ataya tə ngəraz patan anga aday tā njahay way a tinen, tə mbəsakay atan ahay kutok. Tə sənak sa jəka ti kəta atan kəkəmaw bay, bina do ahay fok tinen apan ti həran nga anà Mbərom anga way ana-han a sa gan anà dowan a vədal ata awan. ²² Ava ana dowan a tinen sa mbar anan tə masuwayan ata nà, a zalay kwa kuro fudo.

Do a Mbərom ahay ta ga amboh

²³ Pə dəba a sə mbəsakay atan ahay ata nà, atə Piyer tə Yuhana ta ma pə cakay ana do a tinen ahay, tə təkaren atan anan way ana bahay sə gədən dungo anà way ahay tə məced ahay sa jan atan ata fok. ²⁴ Do a tinen ataya tə slēne anan 'am ata nà, tinen a fok ta ma nga sa gan am-boh anà Mbərom tə mivel kərték awan, ta wa: «Ayaw, Bahay a manay, iken do sə ndakay bagəbaga mburom tə daliyugo tə bəlay ahay, aday tə way a uda ataya təke fok. ²⁵ Iken awan ka jak 'am tə dungo ana do si mer su way anak Dawuda, winen bije a manay awan. Apasay anak Cəncan a kà jak à winen inde, a wa:

“Do su kon azar aya ti ga mivel, aday do sə pəra ahay ti jəjem 'am kəriya nà, angamaw?

²⁶ Bahay sə daliyugo ahay tinen apan ti ndire zek, aday do sə lavan nga anà do ahay ahay tinen apan ti lavan zek anà vəram tə Mbərom Fetek aday tə Almasihu anahan.†

²⁷ «Ayaw, way ata matanan acəkan, anga həna kutok nà, Hiridus tatə Pontiyos Pilatu, tə halay nga à wulen su doh a anan inde tə Ruma ahay tə Issəra'ila aya awan, anga sa ban 'am pə Yesu do si mer su way anak cəncan a, iken sə walay ata awan. ²⁸ Iken nà, məgala awan. Natiya, way a tinen sa ga fok nà, way kawa ananak a sa gan may kurre ata awan. ²⁹ Həna kutok, Ba Məduwen, slēne way a tinen sa ja ti gan umo ataya awan. Kem, varan məgala anà do si mer su way anak ahay sa ja 'am anak mənjəna ajəjar. ³⁰ Varan umo gədan sa mbar anan do sə dəvac ahay ta sa ga masuwayan ahay cara cara tə məgala sə sləmay a Yesu, do si mer su way anak cəncan awan.»

³¹ Pə dəba sa ndav anan am-boh a tinen ata wa nà, man a tinen ata a bal kəzlek kəzlek. Tinen a fok tə njadak məgala sə dakay anan 'am a Mbərom mənjəna sə jəjar, anga Apasay Cəncan a kə rahak atan à mivel inde.

Do a Yesu ahay tə japay anan zlide a tinen ahay pə kərték awan

³² Do a Yesu ataya fok nà, mivel a tinen a kərték, abayak nga a tinen ahay

† 4:26 Ca pə Jabuura 2.1-2.

kärtæk a re. Të japay anan zlide a tinen pë kärtæk awan. Dowan sa jëka «zlide uno anuno taayak» nà, ibay fok.³³ Të mëgala a bayak a, do maslan ataya të përahan azar së däkay anan, të canak anan Yesu kë slabakak ahay à mëke wa. Mbërom kà gak atan sumor bayak awan.³⁴ Dowan mëtawak a à mamasl a tinen nà, inde sabay fok, bina do aday guvo anahan inde kabay doh anahan inde ataya fok, të sukum a way, ta nay anan dala awan³⁵ anà do maslan ahay, aday tinen të varan anà kuwaya pë ananahan sa gan may.

³⁶ Dowan a inde ite, të ngaman Yusufu, winen pë slala ana Lewi, a njahay pë daliyugo së Kiprus. Slëmay anahan hinen nà, Barnabas, kawa sa ja nà, do së varan mëgala anà do ahay.³⁷ Winen dukwen, guvo anahan inde re, a sukum a way, a nay anan dala awan, a varan anan anà do maslan ahay.

5

Atë Ananiyas të uwar anahan Safira

¹ Dowan a inde asa të ngaman Ananiyas të uwar anahan Safira, të sukum anan way të guvo a tinen.

² Tinen a ta pak 'am ahay i zek. Ananiyas a ra pë dala wa mëcak, a ndakay apan man. Azar a kutok a zla anan à man ana do maslan ahay.³ A dëzlek anan ayak cëna, Piyer a jan, a wa: «Ananiyas! Kë mbësakan anan

mivel anak anà Fakalaw angamaw? Anga hëna nà, kë gëdak anan mungwalay anà Apasay Cëncan awan. Ka rak ayak pë dala së guvo a kwanay wa mëcak agay nà, angamaw?⁴ Guvo a nà, guvo anak awan. Kë sukumak anan way dukwen, dala nà, ananak a re. Ùna kë jalay sa ga way lelibay a matanan nà, angamaw? Kë gëdän mungwalay ata nà, anà do zanzen a bay, əna anà zek a Mbërom awan.»

⁵ Pë dëba së slëne 'am ata wa cëna, Ananiyas a slahay à mëndak, aday a mac kwayan'a. Do së slëne lëbara sa 'am ataya fok nà, mbac kà slahak patan wa, ta ma nga së jëjar.⁶ Pë dëba anahan a wa nà, njavar ahay ta zlak ayak ù doh, ta nga apan rëkot, ta nay anan uho saa la anan.

⁷ A njahay pë dëba wa way së ler maakan nà, uwar anahan Safira dukwen kà zlak ayak ite. Winen kà sënak pë way a së tëra të mbaz anahan ata bay fok.⁸ Uwar ata a dëzlek ayak ù doh cëna, Piyer a cëce panan, a wa: «Uwar a anan, ənga, jan umo aday. Kë sukumen anan way të guvo a kwanay nà, dala a në kawa winen a anan dëp daw?»

Uwar ata a mbëda apan, a wa: «Ayaw, dala a nà, matanan awan.»

⁹ Piyer a jan asa, a wa: «Mazar! Kwanay të mbaz anak kë jipen 'am a kwanay kärtæk së njëkan uda anà Apasay a Bahay Yesu nà, angamaw? Ənga, cak ayak apan, do sa la anan mbaz

anak ahay, tinen uho. Kagasl, ti naa zəbək ayak iken saa la cite.»

¹⁰ Pə dəba ana 'am ata wa cəna, uwār ata a slahay à məndak, aday a mac. Njavar ahay ta nay ù doh, tə zəba məsinde, ta lək anan ayak pə cakay ana mbaz anahan. ¹¹ Do a Yesu ahay fok tu do sə sləne anan ləbara sa 'am ata fok nà, ta ma nga sə jəjar.

*Do maslan ahay ta taa ga
mer su way masuwayan aya
bayak awan*

¹² Do maslan ahay nà, ta taa ga mer su way masuwayan aya bayak a à wulen sə do ahay inde. Do a Yesu ahay fok ta taa halay nga ù vo sə galak ana Sulimanu inde à gala su doh sə mazlaß a Mbərom. ¹³ Óna, kwa abay do ahay tinen apan ti ja patan ta sa ja nà, tinen do lele aya dukwen, do a azar aya sə dəfan apan anà Yesu bay ataya ta ngam sə njahay pə cakay a tinen bay fok. ¹⁴ Tə winen ata təke dukwen, do ahay tinen apan ti daf nga pə Bahay Yesu hwiya. Do a Yesu ahay tinen apan ti zəga apan nà, pac pac, mungol tə uwār aya təke fok. ¹⁵ Do ahay tə sləne 'am sə masuwayan ana do maslan ataya sa ga ata kuto. Anga nan, ta ma nga sa zla anan do sə dəvac a tinen ahay pə cəved ahay, tə nahay atan pə biket kabay pə lala, anga tinen tə bayak nà, hinahibay Piyer i zla ta man ata nə, mezeze anahan a à njad sə laman anà do sə dəvac a tinen azar aya awan. ¹⁶ Do maza

aya ite ta nay anan ahay tu do sə dəvac a tinen ahay kwa à wulen su doh a azar aya sa mban anà Urəsalima ataya wa. Ta nay anan ahay tu do a tinen dəvac aya awan, tu do a setene sa taa yawan atan nga ataya fok. Ta nan atan anan ahay, aday fok a tinen a tə mbərak.

*Tə jugwar 'am pu do
maslan a Yesu ahay wa*

¹⁷ Natiya kuto, bahay nga su do sə gədən dungs anà way ahay, tu do anahan ahay tinen à wulen sə Saduki ahay ataya fok nà, ta ma nga sə jugwar 'am pu do maslan a Yesu ahay wa, ta ga patan sərak. ¹⁸ Cəna, ta ban anan do maslan a Yesu ataya, aday tə dəfak atan ayak à dangay. ¹⁹ Aya əna, cəkəbay, à luvon ata inde nə, maslay a Mbərom a nay ahay, a təba anan məsudoh sə dangay ata awan, aday a nay anan ahay do maslan ataya uho. A jan atan kuto, a wa: ²⁰ «Həna nà, zlen à gala su doh sə mazlaß a Mbərom, aday kâ sa diken anan ləbara sə sifa wiya a anan fok anà do ahay.»

²¹ Do maslan ataya tə təmahak 'am ana maslay a Mbərom ata awan, tə wule sə duwdew à gala su doh sə mazlaß a Mbərom kuto. Ta zlak ayak nà, tinen gədek anan azar sə tətakan anan way anà do ahay.

Pə dəba wa mənjœk, bahay nga su do sə gədən dungs anà way ahay, tu do anahan ahay tə dəzlek ayak cəna, tə ngaman ayak anà do sə lavan

nga anà Yahuda ahay, kawa sa ja nà, mæced sè Isèra'ila ahay fok. Aday kutok, ta slan suje ahay pu do maslan ataya à dangay.²² Suje ahay tè dæzle ù doh sè dangay nà, ta tak anan ayak à nga anà do maslan ataya à man ata sabay. Cëna, ta may ahay pè dæba à dangay wa, ta nay, ta jan anà do mè halay nga ataya awan, ta wa:²³ «Manay ma zlak ù doh sè dangay kawa ana kwanay sa jan umo ata acèkan, èna ma tan ayak à nga anà mæsudoh nà, mè tacay awan, aday do sa ba patan ataya ñukwen, tinen cekärkärre tè ide, tinen apan ti ba re. Mè tæba anan mæsudoh, ma zla ù doh sè dangay nà, ma tak anan ayak à nga anà dowan à man ata bay.»²⁴ Do sè lavan nga anà suje sa ba pu doh sè mazlaß a Mbærom, tè bahay sè gæðan dungo anà way ahay, tè slène lèbara sa 'am ata matanan cëna, a wusen atan nga. Ta ma nga sè cæce pi zek a tinen aya wa, ta sa jan i zek ahay nà: «Way a anan a ga matanan ata nà, aday ma sè tèra tu do a anaya awan anaw?»

²⁵ Pè dæba anahan a wa nà, dowan a inde a nay ahay, a jan atan nà: «Dowan a kwanay sè tacak atan ayak à dangay ataya nà, tinen à gala su doh sè mazlaß a Mbærom, tinen apan ti tætakan anan way anà do ahay.»²⁶ Cëna, bahay sè suje ahay a zla patan tu do anahan ahay saa bænay atan ahay. Ùna ta nay

atan nè tè gæðan a bay, anga tinen a ñukwen tè jèjaran anà man su do awan, ta sè bayak nà, hinahibay do ahay ti i tar atan tu kon.²⁷ Ta nay atan ahay do maslan ataya kutok, aday tè tavay atan pa 'am sè mæced sè Yahuda ahay. Bahay nga su do sè gæðan dungo anà way ahay a cæce patan wa kutok, a wa:²⁸ «Manay nà, mè gafak ikwen 'am lele ta sa jak ikwen nà, kâ sa tætiken anan anan way anà do ahay tè slèmay ana dowan ata sabay. Ùna hwiya kè mbæsiken bay. Hëna, wulen su doh sè Urësalima nà, 'am ata kâ tak uda 'am coy. Natiya, tè way a kwanay sa ga ata nà, a nak ikwen sa ja nè 'am sè amac anahan ata nè pa nga a manay daw?»

²⁹ Piyer tu do maslan a azar ataya tè mbæðahan atan apan, ta wa: «Sumor a nà, mè dæfan apan bugol nè anà Mbærom, bina anà do zænzen a bugol daw?»³⁰ Kwanay nà, kè væden anan Yesu ta sè daray anan pè dædom mè zlængad awan. Ùna pè dæba anahan a wa nà, Mbærom do ana bije a mènuko ahay sè dæfan apan ata kè slabakak anan ahay à mèke wa.³¹ Mbærom nà, kè varak anan mazlaß, kè dæfak anan tè day sè alay puway anahan, kè tærak anan bahay awan, do sa tam do, anga aday à dakan anan anà Isèra'ila ahay cæved sè mbæðahan loèn anà ines a tinen ahay aday i pæsen atan anan.³² Manay apan mi side anan, aday Apasay Cëncan

a i side anan re. Winen nà, Mbərom a varan anan anà do sə dəfan apan ataya awan.»

³³ Do mə halay nga à man sa ga sariya ataya tə slène 'am ata cəna, ta ga patan mivel tə mindel. A nan atan sa vad anan do maslan ataya à məke. ³⁴ Aya əna, dowan a inde à wulen a tinen awan, a slabak. Dowan ata nà, tə ngaman Gamaliyel, winen Farisa ahay, aday winen miter sə Tawrita a re. Do ahay fok tə jəjaran dee6 dee6. A jan anà do ahay, a wa: «Ənga, mbəsiken anan do maslan a anaya tâ zla uho mənjœk aday.»

³⁵ Pə dəba ana do maslan ahay sa nay uho ata nà, a jan anà do ataya kuto, a wa: «Kwanay Isəra'ila ahay, gen anan ngatay anà way a kwanay a saa gan anà do a anaya ata awan. ³⁶ Anga kè njahak bayak a bay, dowan a inde tə ngaman Tudas, kà nak ahay, a jan anà do ahay nà, winen bahay məduwen awan. Aday do ahay ti ga səkat fudo tə pərahak anan azar. Pə dəba anahan a wa nà, tə vədak anan, do sə pərahan azar ahay fok ta tak 'am, aday ləbara sa 'am anahan inde həna sabay.

³⁷ «Pə dəba wita wa asa dukwen nà, dowan a sə ngaman Yudas winen do sə Galile ahay ata, a nay ahay à alay a sə baslay anan sləmay sə do ahay pə daliyugo ata awan. Winen dukwen, kà rak do ahay bayak a pi zek, tə pərahak anan azar. Pə dəba a wa, ta vad anan dukwen, do

sə pərahan azar ataya ta tak 'am səret fok re.

³⁸ «Anga nan, nen apan ni jak ikwen way inde kərték həna: Mbəsiken anan do a anaya awan tâ zla way a tinen. Dowan à sa gan atan awan bay fok. Kak mer su way a tinen a sa ga anan ataya, ta nay à nga su do zənzen a wa, mer su way a tinen ataya ti lize asəka, ti dəzle anan jo à man a bay! ³⁹ Aya əna, kak ta ga mer su way a Mbərom acəkan nà, ki mben apan sə lize anan 'am a anan tətibay re. Matanan, gen ngatay aday, bina hinahibay ki sa gen məgəzələga ti zek a Mbərom awan.»

⁴⁰ Natiya, do mə halay nga sa ga sariya ataya, tə təma 'am ana Gamaliyel ata awan. Tə ngaman ayak anà do maslan ataya ù doh miza awan, tə ndabay atan, tə gafan atan 'am ta sa ja nà: «Kâ si jen anan 'am anà do ahay tə sləmay a Yesu sabay fok.» Tə mbəsak atan kuto.

⁴¹ Do maslan ahay ta nay ahay à wulen su do ataya wa tə ataslay mivel awan, anga Mbərom a ca patan, ta slak aday do ahay tâ pəkan atan waray i idé, tâ ga atan alay anga sləmay a Yesu. ⁴² Tinen bine siwaw nà, pac pac fok, ta zla à gala su doh sə mazlab a Mbərom aday à gulom su doh sə do ahay re, tinen apan ti wazay, ti dəkan anan anà do ahay nà, ləbara mugom a sa ja nə Yesu winen Almasihu atá awan.

6

*Tə walay do ahay cuwbe i
mer su way a Mbərom inde*

¹ A alay ata kutok nà, abaslay su do sə pərahan azar anà Yesu ahay kə zəgahak apan bayak awan. Aday acakal 'am kə zəbak ahay à wulen ana do sa daf nga pə Yesu ahay tinen sa ja 'am sə Gerek ahay tu do sa ja 'am sə Ibəraninko ahay ata awan. Do sa ja 'am sə Gerek ataya ta wa: «Pac pac, à man sə gəzla way sa pa nà, mədukway sə uwar a manay ahay ta njad awan itəbay.»

² Anga nan kutok, do maslan ataya tə halan nga anà do sa daf nga pə Yesu ahay fok, aday ta jan atan, ta wa: «A zla pi zek manay mi mbəsak mer su way sə dakay anan 'am a Mbərom bay. Mi mbədek pi mer su way sə gəzlan way sa pa anà do ahay nà, i ga zek bay. ³ Anga nan, mərak ahay, wilén do ahay cuwbe à wulen a kwanay wa, tinen do ma rah Apasay a Mbərom aya awan, do sə kəlire* ahay aday ma ndar sləmay aya re. Di mbəsakan anan mer su way sə gəzla way sa pa nà, anà tinen kutok. ⁴ Aday manay mi ga amboh, mi dakay anan 'am a Mbərom tə fefəne kutok.»

⁵ 'Am ata kə zlak anan à nga anà do a Yesu ahay fok. Matanan, tə walay Etiyen, winen do sa daf nga pə Yesu lele aday ma rah a tə Apasay Cəncan a re. Asa tə walay

apan atə Filip, Porokoros, Nikanor, Timon, Parmenas tə apan Nikola, winen do sə wulen su doh sə Antakiya. Abay winen nà, do sə pəra əna ba kə təmahak sə pərahan azar anà Tawrita a Musa. ⁶ Pə dəba wa nà, ta zla anan do ataya cuwbe pa 'am ana do maslan a Yesu ataya awan. Do maslan ahay ta ga amboh, tə dəfan atan alay pa nga anà do mə walay ataya anga sa daf atan i mer su way ata inde kutok.

⁷ Matanan kutok, 'am a Mbərom nà, a zəga apan sa ta 'am bayak awan. Do sa daf nga pə Yesu ahay ta ma nga sə zəga apan tə mindel à Urəsalima. Aday do ahay bayak a à wulen su do sə gədən dungo anà way ahay wa tə dəfak nga pə Yesu a re.

Ta ban anan Etiyen

⁸ Etiyen nà, Mbərom kə dəfak apan alay sə mazlab anahan, kə varak anan məgala sa ga masuwayan sə way ahay cara cara pa 'am sə do ahay. ⁹ Azar sə Yahuda aya inde à man ata awan, ta taa halay nga ù doh sə wazay a tinen sə ngaman doh sə wazay sə bile mə mbəsak aya ata awan. Ta nay ahay à wulen su doh sə Siren tə Aleksandriya wa, aday azar aya dukwen ta nay pə daliyugo sə Silikiya tə Aziya wa. Tinen a ta ma nga sa vad awiyaway tatə Etiyen. ¹⁰ Aya əna, ta mbak apan sə vədən uway bay, anga

* **6:3** Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

Apasay a Mbərom kè varak
anan kəlire† sa ja 'am.

¹¹ Pə dəba anahan a wa nà,
tə haman anà do ahay aday
tâ gad apan mungwalay ta sa
ja nà: «Mə slənek Etiyen kè
jənak anan pa 'am anà Musa
aday anà Mbərom re.»

¹² Ta 'am a tinen ata ku-
tok, ta ma nga sə səder anan
mivel sə do ahay, ta sə məced
sə Yahuda ahay, ta sə miter sə
Tawrita ahay. Ta ban anan
Etiyen, ta zlan anan ayak anà
do sə lavan nga anà Yahuda
ahay ataya awan. ¹³ Ta ray
ahay do sa gad apan mung-
walay miza aya asa. Tə da-
zlan sa gad apan mungwalay
aya kutok, ta wa: «Dowan a
anan a ja 'am lelibay a pu doh
sə mazlaš a Mbərom, aday pə
Tawrita ana Musa re. ¹⁴ Mə
slənek panan winen apan i ja,
a wa: Yesu do sə Nazaratu ata
i mbazl anan doh sə mazlaš
a Mbərom aday i mbəda anan
'am ana Musa ma ja aya asa
re.»

¹⁵ Do a mə halay nga ù
doh sa ga sariya ataya fok, ta
ma nga sə zəzor anan Etiyen,
aday tinen apan ti ca pə idé
anahan a nà, a gan atan
nə kawa ta ca pə maslay a
Mbərom.

7

*Etiyen a təkəren 'am a
Mbərom anà do sə lavan nga
anà Yahuda ahay*

¹ Pə dəba anahan a wa ku-
tok, bahay nga su do sə gədən
dungo anà way ahay, a cəce
pə Etiyen wa, a wa: «'Am a

sa ja apak a anaya fok nà,
mungwalay daw?»

² Etiyen ite a mbədahan
atan apan, a wa: «Mərak uno
ahay tə bəbay uno ahay, ənga,
pəken sləmay pa 'am uno a
anan aday. Mbərom Bahay
sə mazlaš kà kak anan zek
anà bije a mənuko Ibərahima
à alay a winen pə daliyugo sə
Mesopotamiya mba, kà zlak
à Haran fan bay ata awan.
³ Mbərom a jan nà: “Slabak,
zla pu kon anak wa, mbəsak
anan do anak ahay, aday kā
zla ù kon a həna nen saa
dakak apan ata awan.”*

⁴ «Cəna, Ibərahima a slabak
pə daliyugo sə Kaldiya ahay
wa, a zla à wulen su doh
sə Haran, a njahay à man
ata awan. Pə dəba ana
bəbay anahan sa mac wa ite,
Mbərom a jan à hədək ù kon
hinen asa, à nay à man a
nuko a anan awan. ⁵ A alay
ata nà, Ibərahima nə wan
anahan inde fan bay. Kwa
man sa daf saray dap kərtək
dükwen, kè varak anan fan
bay. Əna Mbərom a zlapan
anan tə daliyugo a anan, a
wa: “Ni varak anan daliyugo
a anan, ki lavay anan iken ta
wan sə kutov anak ahay fok.”

Aday à alay anahan sa jan
'am ata dükwen, Ibərahima
nə wan anahan inde fan bay
fok. ⁶ Mbərom a jan ahay,
a wa: “Wan sə kutov anak
ahay ti njahay pə daliyugo sə
mədurlon, ti təra atan əfile aya
ta sa ga atan alay ava ahay
səkat fudo. ⁷ Aya əna, kon a

† **6:10** Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom. * **7:3**
Ca pə Laataanooji 12.1.

saa təra atan bīle ahay ata nà, nen a ni i kēta anan. Aday pə dēba anahan a wa nà, ni may atan ahay pə daliyugo a anan, ti naa hēro nga kutok.[†]

⁸ Matanan, Mbərom a ɓan 'am tə Ibərahima, ta sa ja â gad mēdəndalas. Pə dēba anahan a wa, Ibərahima a wahay Isiyaku, aday pəluvon jēmaakan sə wahay anahan nà, a gēdən mēdəndalas. Isiyaku ɗukwen a wahay Yakob, a gan matanan, aday Yakob ite a wahay wan anahan ahay kuro nga cew ataya awan, tinen bije a mēnuko ahay, a gan atan matanan re.

⁹ «Bije a mēnuko ataya nà, ta nan ide anà mērak a tinen Yusufu, tə sukumak anan way pə daliyugo sə Misra bīle awan. Tə winen ata tēke ɗukwen, Mbərom winen apan i ba anan Yusufu hwiya, ¹⁰ a tam anan pə way sə gēban ahay 'am ahay wa. A varan kēlire anga aday â zlan à nga anà Firawna, bahay sə Misra ata awan. Anga nan, Firawna a daf anan do səlavan nga anà daliyugo sə Misra, aday do səlavan nga anà gulom su doh anahan re.

¹¹ «Aday kutok nà, may a ga pə daliyugo sə Misra ata, tə daliyugo sə Kanana a tēke fok. Zek kā dak anan anà do ahay nà, ndəlekeke. Matanan, bije a mēnuko ataya ta njad way sa pa sabay. ¹² Pə dēba wa kutok, Yakob a slēne sa jēka ndaw inde sə sukom à Misra nà,

a slan bije a mēnuko ataya tā saa sukumay ahay ndaw. Wita, mama'am sə azla a tinen à Misra. ¹³ Ta ma məslala cew a saa sukumay asa nà, Yusufu kē dākak anan anan zek anà mērak anahan ahay. Matanan Firawna ɗukwen kē sēnək zahav ana Yusufu ahay kutok. ¹⁴ Pə dēba anahan a wa, Yusufu a slan do saa nay anan ahay bēbay anahan Yakob tə zahav anahan aya tēke. Tinen sa nay pə daliyugo sə Misra ata nà, abaslay a tinen a nəkwa kuro cuwēe nga dara. ¹⁵ Matanan, Yakob a njahay à Misra. Pə dēba anahan a wa nà, a mac à man ata awan, tə bije a mēnuko ataya tēke. ¹⁶ Ta zla saa la atan à Sikem pə daliyugo sə Kanana, à jēvay ana Ibərahima sə sukom pə zahav ana Hamor wa ata awan.

¹⁷ «À alay aday 'am a Mbərom sə zlapan anan anà Ibərahima ata i tēra, i i sla bēse coy nà, zahav a mēnuko Isəra'ilah ahay a ma nga sə wasay pə daliyugo sə Misra ata awan. ¹⁸ Aday Misra ahay ta daf uda bahay hinen, əna bahay a wiya ata a san Yusufu bay. ¹⁹ Anga nan, a ga wurwer pə bije a mēnuko ataya awan, a ga atan alay. A gan atan bēlaray tā lar anan wan a tinen ndalebōēe aya aday tā mac. ²⁰ A alay ata ite, tə wahay Musa, wan lele a pa 'am a Mbərom, leftekere. Ta gan nga àga bēbay anahan ù doh way sə kiya maakan ahay. ²¹ Pə dēba anahan a

[†] 7:7 Ca pə Laataanooji 15.13-14; Gurtaaki 3.12.

wa, ta zla anan, tə mbəsak anan pa 'am zlinder. Əna dəna a bahay ata a tan à nga, a zəba anan, a dədok anan agay kawa wan si zek anahan wanahan. ²² Musa nà, à alay a winen sa har àga bahay ata nà, kè tətakak anan asan way sə Misra ahay fok. Winen nà, a san sa ja 'am zle lele, aday a ga mer su way dukwen tə məgala re.

²³ «Ava ana Musa a ga kwa kuro fudo nà, a jalay sa zla saa can ide anà do sə zahav anahan Isəra'ila ahay. ²⁴ Winen a tan à nga anà do sə Misra inde, winen apan i ga anan alay tu do sə Isəra'ila ahay. A zla sa man zek anà do anahan ata, bəskol winen vad anan do sə Misra ata məsinde awan. ²⁵ Musa a bayak nà, Isəra'ila ahay ti san Mbərom itam atan tə alay anahan. Əna do anahan ataya tə sənak bay. ²⁶ Sidew a asa a tan à nga anà do anahan Isəra'ila ahay cew tinen apan ti vad zek. Anga nan, a taker anan sə ndakay atan pi zek, a jan atan, a wa: "Məndala uno ahay, aday kwanay nə tə mərak ahay asanaw, ki vəden zek nà, angamaw?" ²⁷ Aya əna, do sə jugwar 'am ata a kadan anà Musa ta sa jan nà: "Iken, waya sa daf iken bahay a pa nga a manay aday sa gan umo sariya anaw? ²⁸ Bina, a nak sa vad nen kawa iken sa vad anan do sə Misra avad ata re daw?" ²⁹ Musa a sləne 'am ata cəna, a haw way anahan pə daliyugo sə Madiya

saa njahay à man ata kawa mədurlon. Pə dəba wa, a njad wan mungol aya cew à man ata re.

³⁰ «Pə ava anahan a kwa kuro fudo ata nà, maslay a Mbərom a kan ahay zek ù uko sə vəragaz wa à man sa saf bəse tə 6əzlom sə Sina. ³¹ Musa a canan anà way ata nà, a gan masuwayan. Anga nan, a hədək apan saa zəzor anan. Əna Mbərom Ba Məduwen a jan ahay, a wa: ³² "Nen nà, Mbərom ana bije anak ahay. Nen Mbərom ana Ibərahima, Mbərom ana Isiyaku aday Mbərom ana Yakob." Musa a sləne 'am ata cəna, a ma nga pə ajəjar kwaslkwaslkwasl. A rihe nga ù vo, a nan sə canan sabay fok. ³³ Mbərom a jan ahay asa, a wa: "Culok anan təkarak à saray wa, bina man a iken sə tavay uda ata nà, man cəncan awan. ³⁴ Ayaw, Musa, nen nə sənak pə dəce ana do uno ahay sa ga pə daliyugo sə Misra, nə slənek adəma way a tinen awan. Anga nan, nə dazak ahay həna nà, sa naa təmay atan ahay. Həna ni slan iken, ma à Misra asa.†»

³⁵ «Musa ata nà, Isəra'ila ahay tə larak anan, anga 'am a tinen sa jan "Waya sa daf iken bahay a pa nga a manay aday sa gan umo sariya anaw?" ata awan. Aya Musa ata nà, Mbərom kè gəbak anan, kè tərak anan bahay awan, do sa tam do a re. A walay anan tə alay ana maslay anahan sa kan

† 7:34 Ca pə Gurtaaki 2.14 - 3.10.

zek ù uko sə vəragaz inde
ata awan. ³⁶ Musa nà, a
təmay atan à Misra wa. A ga
masuwayan ahay cara cara
à Misra, à bəlay sə ngaman
Bəlay Dəzdzəz ata, aday ava
kwa kuro fudo à saf inde re.

³⁷ «Musa ata asa re kà jak
anan anà Isəra'ila ahay, a wa:
“Mbərom i naa slənak ikwen
ahay do maja'am anahan hi-
nen kawa nen à wulen ana
do sə zahav a kwanay ahay
wa. ³⁸ Aday à alay a bije
a mənuko ahay tinen mə ha-
lay nga à kiē pə pala ata
nà, maslay a Mbərom a jan
'am à Musa pə ɓəzlom sə Sina.
Musa kà tərak do a sa ma anan
'am à wulen ata ana maslay
a Mbərom tə bije a mənuko
ataya awan. A təma 'am sa
var sifa ahay pə Mbərom wa,
aday a mak uko anan 'am
ataya awan.

³⁹ «Aya əna, bije a mənuko
ataya tə ngəmak sə təmahan
anan 'am ana Musa bay, tə
larak anan. Ta gan may
adəka nà, sa ma à Misra bu-
gol. ⁴⁰ Anga nan, ta jan anà
Haruna nà: “Ndakan umo
mbərom a manay ahay, aday
mi bar nà, mi daf anan pa
'am wa. Bina Musa sə dowan
a anan sa ray ahay mənuko
à Misra wa ata nə ma san
sa tan à nga nə maw bay.”
⁴¹ Natiya, tə ndakan pəra anà
nga a tinen ahay. Pəra ata
nà, kawa wan sə minjev. Tə
həran nga ta sə waslan way.
Ta ga azar uko sə taslay mivel
anga mer su way a tinen ata
awan. ⁴² Aya əna, Mbərom a

§ 7:37 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 18.15.
Ca pə Amos 5.25-27.

mbəsak atan à alay anahan
wa sənday, aday tə dəfan apan
anà mawuzlawazl ahay. Kè
tərak kawa ana do maja'am a
Mbərom sa ja apan à Deftere
a Mbərom inde ata awan,
Mbərom a wa:

“Kwanay Isəra'ila ahay, à alay
kwanay à saf inde way
sə ava kwa kuro fudo
ata nà,
kə wislen uno way daw,
kə viren uno way daw?

Kə viren uno awan bay fok.

⁴³ Aya əna, kə ndiken jawjawa
anga pəra sə ngaman
Molok ata awan,
aday kə taviken anan
mawuzlawazl sə pəra
a kwanay sə ngaman
Refan ata re.

Pəra ataya nà, kə ndiken atan
tə alay a kwanay anga
sə həran atan nga.

Anga nan, ni razl kwanay pə
daliyugo a anan wa,
ti ra kwanay dəren pə Ba-
bila wa re.†

⁴⁴ «À alay a bije a mənuko
ahay à kiē ata nà, ta taa gəba
anan jawjawa sə mazlaß a
Mbərom. Tə ndakay anan nə
uwek, kawa ana Mbərom sə
dakan anan minje awan anà
Musa ata awan. ⁴⁵ Pə dəba
anahan a wa, atə Yosuwa tə
bije a mənuko ahay ta pak
anan 'am sə jawjawa sə ma-
zlaß a Mbərom ata à alay a
bəbay a tinen ahay wa. Ta
zla pə daliyugo sə Kanana nà,
tə zəba anan alay. Do sə
daliyugo ataya nà, Mbərom
kə rəzlak atan. Bije a mənuko
ataya ta pak atan pə daliyugo

* 7:40 Ca pə Gurtaaki 32.1, 23. † 7:43

ata wa. Matanan, jawjawa sə mazla& a Mbərom ata inde à Kanana dezl ahay pə alay ana bahay Dawuda sə njahay à bahay inde ata awan.

⁴⁶ «Bahay Dawuda a nà, kà tərak ləliwe ana Mbərom. Aday kutok nà, Dawuda a cəce cəved aday à ndakan doh anà Mbərom ana Yakob. Ùna Mbərom kà varak anan cəved sə ndakay doh ata bay. ⁴⁷ Saa han doh ata nà, bahay Sulimanu, wan ana Dawuda.

⁴⁸ «Aya əna, Mbərom sə bagəbaga mburom i njahay ù doh su do zənzen a sə ndakay ata bay. Kawa ana do maja'am a Mbərom sa ja,

⁴⁹ Mbərom a wa:
“Bagəbaga mburom kà tərak man sə njahay sə bahay uno.

Aday daliyugo dukwen, man sa daf saray uno re.

Bina, ki i ndiken uno təde nà, doh sa ma ite anaw?

Man aday ki viren uno təde sə njahay uda ata nə ahaw?

⁵⁰ Bina, sə ndakay anan way ataya fok nà, nen a bidaw?[‡]»

⁵¹ Etiyen a pərahan anan azar ta sa ja, a wa: «Kwanay nà, do rawraw aya pa 'am a Mbərom kawa do sə pəra ahay. Bina kə tichen anan mivel a kwanay, kə rəden anan sləmay a kwanay, anga aday kə slənen 'am a Mbərom bay. Kə ngəmen sə dəfan apan anà Apasay Cəncan a bay. Kwanay kawa bije a kwanay ahay. ⁵² Bina, abay do maja'am a Mbərom

a wura aday bije a kwanay ahay ta gak anan alay bay anaw? Tə vədak anan do maja'am a Mbərom aya sə dəkan atan anan ahay anay ana do maslan anahan a didek ata awan. Aday do maslan anahan a didek ata a dəzley ahay ta nga anahan a dukwen, ki gen apan daf, kə vədən anan re. ⁵³ Kwanay nà, kə təmihen anan Tawrita ana Mbərom sə slənay tə alay ana maslay anahan ahay ata awan, əna kə ngəmen sə dəfan anan apan bay.»

Amac ana Etiyen

⁵⁴ Do sə lavan nga anà Yahuda ahay ataya tə sləne 'am ana Etiyen ata fok nà, 'am ata a cəbən atan nəndəlekeke, ta ga apan mivel tə mindel. Ta ma nga sa rac apan alay təsl təsl jiga awan. ⁵⁵ Aya əna, Etiyen nà, winen ma rah Apasay Cəncan awan, a ca ide à mburom, a canan ayak anà jiyjay sə mazla& a Mbərom, aday anà Yesu mə tavay a tə alay puway a Mbərom. ⁵⁶ A ja, a wa: «Nə canan ayak anà bagəbaga mburom mə təba awan, aday Wan su Do dukwen, winen mə tavay a tə alay puway ana Mbərom re.»

⁵⁷ Do sə sləne 'am anahan ataya fok ta zlah, tə rəday a sləmay a tinen ahay, anga aday tə sləne 'am anahan ataya sabay fok. Tə slabak fok a tinen a, ta kad apan. ⁵⁸ Ta ban anan, ta zla anan à wulen su doh wa, aday tə dazlan sa tar anan tu kon. Do sə side way ataya tə culok

[‡] 7:50 Ca pə Esaaya 66.1-2.

anan zana a tinen ahay pi zek wa, tə halan anan anà njavar a inde tə ngaman Sol anga aday à ban atan apan.

⁵⁹ A alay a tinen apan ti tar anan Etiyen tu kon ata nà, a ga amboh, a wa: «Babay uno Yesu, həna nà, kem, təma sifa uno à alay anak inde ite.» ⁶⁰ A salahay duk duk gərmec, a zlah pi zek sə məgala, a wa: «Amboh, Bahay uno, pəsen atan anan ines a tinen a anan ite.» Pə dəba ana 'am anahan ata wa cəna, a mac.

8

¹ Avad Etiyen ata nà, kà zlak anan à nga anà Sol a re.

Sol a ga anan alay tu do a Yesu ahay

Ta pac ata kwayan'a cəna, tə dazlan sa ga anan alay tu do a Yesu ahay à wulen su doh sə Urəsalima inde. Tinen a fok ta ta 'am à Urəsalima wa. Ta haw à wulen su doh sə kibə sə Yahudiya ta sə Samariya aya awan. Mə mbəsak a à Urəsalima nà, do maslan a Yesu ahay vərre coy. ² Do sə jəjaran anà Mbərom a azar aya ta nay, ta la anan Etiyen, tə yimak anan əukwen tə mindel. ³ Aya əna, Sol sə dowan ata nà, a ma nga sə pəslay anan do a Yesu ahay nə jiga awan. A zla nà, doh tu doh, gədek sə bənay anan ahay do sa daf nga pə Yesu ahay, uwar tə mungol aya təke fok, pa tacak atan ayak à dangay.

Filip a wazay pə daliyugo sə Samariya

⁴ Do a Yesu a sa ta 'am ataya ta ma nga sə dakay anan ləbara a Yesu à man a tinen sa bar ataya fok. ⁵ Filip nà, a zla à wulen su doh a inde pə daliyugo sə Samariya. A man ata kutok, a dakay anan 'am a Yesu Almasihu anà do ahay. ⁶ Do sə wulen su doh ataya ta pak sləmay pa 'am ana Filip nə lele, anga tə slənek 'am anahan, aday tə canak anan anà way anahan sa ga tə masuwayan aya ata awan. ⁷ Setene ahay ta nak ahay à do ahay wa bayak awan, ta sa zlah pi zek tə məgalak awan. Do mə təra à məndak aya tu do vədal aya bayak a tə mbərak re. ⁸ Matanan, ataslay mivel inde bayak a à wulen su doh sə Samariya ata awan.

⁹ Natiya, à wulen su doh ata inde nà, dowan a inde tə ngaman Simon. Dowan ata nà, maram awan, kà gak mer su way sa gan masuwayan anà do sə Samariya ataya tə mindel, aday a wa winen nà, do məduwen awan. ¹⁰ Do ataya fok, do mətawak aya tu do zlide aya təke, tə varan zlangar anà dowan ata, ta sa ja nà: «Winen nə məgala a Mbərom sə ngaman Məgala Məduwen a ata awan.» ¹¹ Kè njahak nə bayak awan, Simon sə dowan ata, winen apan i gan masuwayan anà do ahay bayak a timer su way sə kəlen anahan ata awan. Anga nan, ta taa pəkan sləmay anà 'am anahan a nə lele tə mindel.

¹² Aya əna, Filip a zla à man ata kutok, a wazay anan ləbara mugom a mbala ana

Yesu Almasihu ta sə bahay a Mbərom a nà, do ataya ta daf nga pə Yesu. Mungol tə uwār aya təke fok ta ga baptismā. ¹³ Natiya Simon sə dowan ata dukwēn kà dəfak nga pə Yesu aday kà gak baptismā re. Winen gədek sa taa pərahan azar anà Filip kwa aha fok, anga a canan anà mer su way a Filip sa ga ataya nà, ta gan masuwayan.

¹⁴ Natiya, do maslan a Yesu ahay à Urəsalima tə sləne sa jəka do sə Samariya ahay tə dəfak nga pa 'am a Mbərom ata nà, ta slan atə Piyer tə Yuhana à man a tinen. ¹⁵ Do a cew ataya tə dəzle à Samariya nà, ta gan amboh anà Mbərom aday à varan Apasay anahan Cəncan a anà do sə Samariya ataya awan. ¹⁶ Do ataya ta ga baptismā nà, tə sləmay a Yesu Almasihu dəkdek, bina tə njadak Apasay Cəncan ata fan bay. ¹⁷ Matanan, atə Piyer tə Yuhana ta ga amboh sə dəfan atan alay pa nga, aday Apasay Cəncan a a dazay patan kuto.

¹⁸ Simon sə dowan ata a ca apan do sa daf nga pə Yesu ahay tə njadak Apasay Cəncan a à alay ana do maslan ahay sə dəfan atan alay pa nga ta sa ga amboh ata nà, a gəba dala sə varan anà atə Piyer tə Yuhana, ¹⁹ a jan atan nà: «Viren uno məgala ata ite! Ata aday nen nə njadak məgala ata nà, ni mba apan sa daf alay pa nga su do aday à njad Apasay Cəncan a ite.»

²⁰ Aya əna Piyer a mbədahan apan ite, a jan nà: «Kak sə matanan cukutok nà, kē lize tə dala anak a təke, bina iken kə jalay nə ki mba apan sə sukōm məgala a Mbərom sa var ta 'am kəriya ata asanaw! ²¹ Matanan, iken nà, ki mba apan sə japay tə manay sabay fok, anga mivel anak a aday nà, winen didek a pa 'am a Mbərom bay. ²² Iken həna adəka nà, mbədahan loen anà ines anak. Cəce pə Mbərom wa aday hinahibay i pəsek anan way anak sə jalay matanan à mivel anak inde ata awan. ²³ Anga na ca apak nà, iken nə sədəek awan, aday huwan kà gak apak bahay jiga awan.»

²⁴ Simon sə dowan ata a sləne 'am ata cəna, a jan anà atə Piyer tə Yuhana nà: «Kem, gen anan amboh anà Bahay Yesu anga nen, aday way a kwanay sa ja upo həna ata à təro bay ite!»

²⁵ Pə dəfa anahan a wa nà, do maslan a cew ataya tə pərahan anan azar sə dəkay anan ləbara a Yesu anà do ahay. Mer su way a tinen a ndav nà, ta ma way a tinen à Urəsalima, aday tinen apan ti dəkay anan ləbara mugom a anà do sə wulen su doh sə Samariya ahay re.

Filip tu do sə Etiyopiya a inde

²⁶ Pə dəfa anahan a wa kuto, maslay a Mbərom Ba Məduwen a jan anà Filip nà: «Slabak, zla ta day sə dəlon pə cəved a sə slabak à Urəsalima wa sa zla à Gaza ata awan, do ahay tə mbəsakak sa zla

ta caved ata awan.» ²⁷ Cëna, Filip a slabak, a zla kwayan'a. Pë caved ata kutok, a tan ayak à nga anà dowan a inde winen Etiyopiya ahay, winen më dëdasl awan. Winen nà, do mëduwen awan, do sa ba pë dala ana uwär së ngaman Kandake, winen bahay së Etiyopiya ahay ata awan. A zla à Urësalima nà, saa hëran nga anà Mbërom. ²⁸ Winen apan i ma pë dëba agay të muta së pëles awan, aday Deftere ana do maja'am a Mbërom Ezaya inde apan, winen apan i jinge anan.

²⁹ Apasay a Mbërom a jan anà Filip nà: «Zla pë cakay ana muta së pëles a tiya ata awan.»

³⁰ Cëna, Filip a hawan ayak azar anà muta së pëles ata awan. A bënak anan ayak nà, a slène në dowan së muta së pëles ata winen apan i jinge Deftere ana do maja'am a Mbërom Ezaya. Filip a cëce panan kutok, a wa: «iken apan ki slène way a iken së jinge ata dëp daw?»

³¹ Do së Etiyopiya ata a mbëdahan apan anà Filip, a wa: «Ni mba apan së slène kékëma aday mënjëna dowan së duko anan way a uda ataya anaw?» A gan kem anà Filip aday à jënak ayak à muta inde së njahay pë cakay anahan. ³² Natiya, way anahan a së jinge à Deftere a Mbërom inde ata në hëna:

«Winen kawa tëman aday tinen apan ti zla anan

à man së waslay way ata awan.

Aday kawa wan së tëman aday tinen apan ti gad panan sibök dukwen a yam bay ata, matanan kà tëbak anan 'am anahan sa yam bay re.

³³ Të tërak anan à mëndak, ta gak anan sariya të caved a bay, dowan saa ja 'am sa wan së kutov anahan dukwen, ibay fok.

Anga të lizek anan anan sifa pë daliyugo wa.* »

³⁴ Pë dëba anahan a wa kutok, dowan ata a cëce pë Filip wa, a wa: «Ønga, duko anan ite aday: Do maja'am a Mbërom ata a ja 'am ata jiga në pë wayaw? A ja 'am ata nà, pi zek anahan a daw? Kabay a ja në pu do hinен daw?» ³⁵ Natiya awan, Filip a dazlan ta 'am a më jinge ata awan, aday a dakan anan 'am së lëbara mugom a mbala ana Yesu ata kutok. ³⁶ Tinen apan ti zla pë caved nà, të dëzle à man së a'am. Dowan ata a cëce pë Filip wa kutok, a wa: «A'am inde hëna asënë, ni ga baptisma a bay ike nà, angamaw?»

[³⁷ Filip a mbëdahan apan, a wa: «Kak kë dëfak nga pë Yesu të mivel kërték a nà, wita i ga zek, ki mba apan sa ga baptisma acëkan.»

A mbëdahan apan anà Filip nà: «Në dëfak nga pë Yesu Almasihu në winen Wan a Mbërom.»]

* **8:33** Ca pë Esaaya 53.7-8.

³⁸ Natiya, a tavay anan muta sə pəles anahan. Tə dazay à a'am inde tə Filip, aday Filip a gan baptisma kutok.

³⁹ Tə jənay ahay à a'am wa cəna, sewek Apasay ana Bahay Mbərom a zəba anan Filip à man ata wa. Dowan ata kə canak anan sabay fok. A pərahan azar anà cəved anahan sa zla tə ataslay mivel a tə mindel. ⁴⁰ Filip ite nà, a saa ca apan nə winen à Azot. A zla kwa aha fok ta sə wazay anan ləbara ana Yesu mugom a, hus a dəzle à Kaysariya.

9

Sol a daf nga pə Yesu pə cəved sə Damas

¹ A alay ata nà, Sol winen apan i pərahan azar sə kətəbar anan do a Bahay Yesu ahay ta sa ja nə i vad atan. Anga nan, a zla pə bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom, ² a cəce panan à vinden derewel à alay inde, i varan anà do sə lavan nga anà doh sə wazay ana Yahuda ahay à wulen su doh sə Damas inde ataya, aday tâ san 'am si zek ana Sol awan. Anga a gan may nà, kak kà tak anan à nga anà do sə pərahan azar anà cəved a Yesu ahay à Damas nà, kwa do mungol awan, kwa do uwār a fok, i ban atan aday i nay atan à Urəsalima.

³ Natiya, à alay a winen apan i zla aday bəse i dəzle à Damas kutok nà, jiyjay a nay ahay à mburom wa, a dav, a va anan ù doh tew. ⁴ Cəna a

slahay anan à məndak, aday a sləne agungol sa 'am winen apan i jan 'am, a wa: «Sol, Sol, kə jugwar puno wa 'am jiga nà, angama kərték anaw?»

⁵ Sol a mbədfa apan ite, a wa: «Iken nə wayaw, bahay uno?»

'Am ata a mbədahan ahay apan ite, a wa: «Nen nà, Yesu, dowan a iken sə jugwar panan wa 'am ata awan. ⁶ Slabak, zla à Damas, aday ti i jak way anak a saa ga ata awan.»

⁷ Do sa zla jiga tatə Sol ataya fok tə tavay slebərbərre mənjəna aja 'am. Tə slənek agungol sa 'am ata awan, əna tə canak anan anà dowan bay. ⁸ Sol a slabak, a təba anan ide anahan ahay nà, a canan ide sabay, kə hurfok. Anga nan, tə bənan alay à Damas ababan. ⁹ Luvon maakan fok, winen hurof awan. Kə pak awan bay, aday kə sak awan bay re.

¹⁰ A Damas ata nà, njavar a Yesu a inde, tə ngaman Ananiyas. Bahay Yesu a ngaman i cən sə zubay inde, a jan: «Ananiyas!»

Ananiyas a ngaman apan: «Walaw, Bahay uno. Nen həna.»

¹¹ Bahay Yesu a jan nà: «Slabak, zla àga Yudas, pə cəved sə ngaman “cəved mə tavay awan” ata awan. Kə cəce dowan a inde, tə ngaman Sol, winen do sə Tarsus, anga həna winen apan i ga amboh. ¹² A cən sə zubay inde a canan anà dowan a sə ngaman Ananiyas ata a zlak ayak, a dəfan alay pa nga,

aday â mba apan sə canan ide
miza awan.»

¹³ Ananiyas ite a mbədahan
apan, a wa: «Bahay uno, do
ahay bayak a tə təkərek uno
ləbara sa 'am a dowan ata
awan. Tu jo nà, kà gak anan
alay bayak a tu do anak ahay
à Urəsalima. ¹⁴ Aday həna
a nay ahay à man a anan
ata nà, bahay sə gədən dungs
anà way ahay tə vindek anan
ahay dərewel à alay inde,
anga aday â ban anan do sə
hərak nga a anaya fok.»

¹⁵ Aya əna, Bahay Yesu
a mbədahan apan anà
Ananiyas, a wa: «Iken, zla pə
cakay anahan awan! Winen
a nà, nə walak anan su go mer
su way anga aday i dakan
anan sləmay uno anà do sə
pəra ahay tə bahay a tinen
ahay, aday anà do sə Isərā'ila
ahay re. ¹⁶ Nen a ta nga uno
awan ni dakan anan dəce
anahan a sa naa ga anga
sləmay uno ata awan.»

¹⁷ Natiya, Ananiyas a zla
à gəga Yudas ata kutok. A zla à
gulom su doh ata nà, a dəfan
alay pa nga anà Sol ta sa jan:
«Sol, mərak uno, sə slənay nen
à man anak nà, Bahay Yesu,
dowan a sa kak zek pə cəved
à alay a iken apan ki nay à
man a anan ata awan. A
slənay nen nà, anga ide anak
ahay tə təba, aday anga kâ
njad Apasay Cəncan awan.»

¹⁸ Kwayan'a cəna, awan a a
slahay i ide ana Sol ahay wa,
kawa sliper sə dombana, ide
anahan ahay tə təba kutok, a
mbar. Sol a slabak, a ga baptis
ma. ¹⁹ Aday, a pa way sa pa,

a njad məgala miza kutok.

Sol a wazay à Damas

Sol a njahay way sə luvon
ahay mənjœk tə do a Yesu
ahay à Damas ata awan.
²⁰ Kwayan'a a dazlan sə
wazay ù doh sə wazay sə
Yahuda ahay, ta sa ja nà, Yesu
nə winen Wan a Mbərom
acəkan. ²¹ Do sə sləne 'am
anahan ataya fok, a gan atan
masuwayan, ta wa: «Na wa,
dowan a anan nà, winen do
sa ga anan alay tu do a Yesu
ahay à Urəsalima ba? Aday
həna a nay ahay à man a anan
nà, anga aday i ban anan do
sə həran nga anà Yesu ahay,
i zlan atan anan ayak anà
bahay sə gədən dungs anà
way ahay re ba?»

²² Aya əna, Sol a njad apan
məgala sə wazan anà Yahuda
ahay à Damas ata awan. Sol a
tavay apan njənjan ta sa ja nà,
Yesu nə winen Almasihu. Do
ataya ta mbak apan sə mbi
cen 'am bay jiya awan.

²³ A njahay pə dəba anahan
a wa əngal nà, Yahuda ahay
ta ma anan 'am i zek ahay
anga aday ti vad anan, ²⁴ aya
əna, Sol nə kà sənak apan. Lu
von tə ipec fok, Yahuda ahay
tinen apan ti ba məsudoh sə
wulen su doh ahay anga aday
ti vad anan. ²⁵ Əna pə luvon a
inde kutok, do ana Sol ahay tə
gəba anan à cəkarak inde, tə
taray anan ahay uho tə lier à
mufəlok sə dalam wa.

Ana Sol sa ma à Urəsalima ata awan

²⁶ Ana Sol sə dəzle à
Urəsalima nà, a gan may sə
japay tu do a Yesu ahay à man

ata awan. Óna herra do ataya fok tə jéjaran, anga sa jéka tə dídek a, winen nà, do a Yesu re nà, tə témahak bay. ²⁷ Aya Barnabas kutok, winen a zéba anan Sol, ta zla pi zek à man su do maslan a Yesu ahay. Barnabas a dakan atan anan nà, Sol kà canak anan anà Bahay Yesu pə cəved sa zla à Damas ata awan, aday Bahay Yesu dukwen kà jak anan ahay 'am re. Aday dukwen, Sol kà dákak anan anan lèbara a Yesu anà do ahay à Damas mənjəna ajéjar.

²⁸ Natiya, a ban pə winen ata wa kutok, Sol a japay tu do a Yesu ahay. A dazlan sa bar à wulen su doh sə Urəsalima ta sə dákay anan lèbara ana Bahay Yesu mənjəna ajéjar. ²⁹ Winen apan i ja 'am, i vad'awiyaway tə Yahuda sa ja 'am sə Gerek ataya awan, òna tinen ite ta gan may sa vad'anan. ³⁰ Matanan, do a Yesu ahay tə slène apan nà, ta zla anan Sol à Kaysariya, aday ta slan anan à Tarsus.

³¹ Pə dèba anahan a wa kutok, do a Yesu ahay pə daliyugo sə Yahudiya tə Galile aday ta sə Samariya fok, tinen mə njahay a nà, à zay inde, dèce inde sabay kutok. Tə varan məgala i zek ahay, tə həran nga anà Bahay Yesu pac pac, Apasay Cəncan a a man atan anan mivel ù doh, aday abaslay a tinen a mang a sə zéga apan.

Piyer a mbar anan Aneyas

³² Piyer nà, winen apan i zla kwa ta sə wura fok. Pə luvon a inde nà, a zla sa can ide anà do a Yesu ahay à Lida.

³³ A man ata kutok, a tan à nga anà dowan a inde tə ngaman Aneyas, winen mə tèra à məndak awan. Way sə ava jémaakan, winen mə nahay awan. A mba apan sə slabak bay. ³⁴ Piyer a jan nà: «Aneyas, slabak! Yesu Almasihu kà mbərak iken. Faday anan man sə nahay anak.» Cəna, a slabak kwayan'a. ³⁵ Natiya, do sə Lida tu do sə Saron ahay fok tə canan anà way ata nà, ta daf nga pə Bahay Yesu kutok.

Piyer a slabak anan Tabita à amac wa

³⁶ A Yafo nà, uwar a inde, tə ngaman Tabita, winen do a Yesu. Tabita a nan sa ja nà, «Miyak», kabay «Dorkas» ta 'am sə Gerek. Uwar ata a taa ga nə mer su way lele aya awan, a taa man zek anà do mətawak aya re. ³⁷ Pə luvon a inde, dəvac a ban anan Tabita, a mac. Tə banay anan məsinde awan, aday tə dəfak anan ayak ù doh à sewene inde.

³⁸ Wulen su doh sə Yafo nà, dəren pi zek wa tə wulen su doh sə Lida bay. Anga nan, do a Yesu ahay à Yafo tə sənak apan Piyer nə winen à Lida, ta slan do ahay cew à man anahan aday tā jan nà: «Kem, ənga haway àga manay bəse aday!» ³⁹ Piyer a slène cəna, a zla tə tinen à Yafo.

Piyer a dəzle cəna, tə lagay anan ù doh à sewene pə cakay ana məsinde awan. Mədukway sə uwar ahay ta va anan Piyer tew, tinen apan ti yam, ta kan anan

kèlmije tə zana ana Dorkas azar a winen sa tam à alay a winen tə sifa mba ataya awan.⁴⁰ Piyer a rəzlay anan ahay do ahay uho. A dukwe gərmec aday a ga amboh. Coy, a mbədə 'am pə məsinde, a jan: «Tabita, slabak!» Tabita a təba ide ngurret, aday a canan a Piyer nà, a slabak, a njahay ziyaf.⁴¹ Piyer a bənan alay, a man zek sə slabak. Pə dəba wa nà, a ngaman anà do a Yesu ahay tə mədukway sə uwār ahay, a kan atan anan Tabita winen tə sifa awan.

⁴² Natiya, ləbara ata a ta 'am à wulen su doh sə Yafo inde fok, aday do ahay bayak a tə dəfak nga pə Bahay Yesu. ⁴³ Piyer kà njahak à Yafo ata bayak awan, àga dowan inde tə ngaman Simon, winen do sə kəfad ambar.

10

Mbərom a kan anan way anà Korneliyus

¹ Dowan a inde tə ngaman Korneliyus à wulen su doh sə Kaysariya, winen bahay sə suje ahay à wulen ana suje sə Italiya ahay. ² Winen tu do su doh anahan ahay nà, tinen Yahuda ahay bay, əna tə dəfan apan anà Mbərom aday tə həran nga lele. A taa man zek anà do mətawak aya awan, aday a taa gan amboh anà Mbərom.

³ Pəluvon a inde sə suko kutox, i ga nə njamde maakan, Mbərom a kan anan way. A canan anà maslay a Mbərom njœk tə ide anahan. Maslay

a Mbərom ata a nay pə cakay anahan, a jan: «Korneliyus!»

⁴ Korneliyus a canan anà maslay a Mbərom ata nà, zlawan a gan. A mbədahan apan: «Ma sa ga anaw, bahay uno?»

Maslay a Mbərom a mbədahan apan ite, a wa: «Mbərom kà slənek amboh anak, kà canak anan anà way anak sə varan anà do mətawak a ataya awan. Ka zlak anan à nga à Mbərom, kà mbədəkek iken à nga wa bay.⁵ Həna nà, slan do ahay à Yafo, tâ saa ngaman ahay anà dowan a sə ngaman Simon Piyer ata awan.⁶ Winen àga dowan a inde tə ngaman Simon, winen do sə kəfad ambar. Doh ana dowan ata nà pa 'am sə bəlay.»

⁷ Maslay a Mbərom ata a zla way anahan kutox nà, Korneliyus a ngaman anà do si mer su way anahan ahay cew tə apan suje anahan kərték, winen dukwen, do sə dəfan apan anà Mbərom lele.⁸ Korneliyus a jan atan way a sə təra ata fok, aday a slan atan à Yafo saa ngaman anà Piyer.

Mbərom a kan anan awan a inde anà Piyer

⁹ Sə sidew a nà, à man ipec inde, do a Korneliyus ahay tinen bəse ti dəzle à Yafo. Əna, Piyer a ján pə zlukwad saa ga amboh.¹⁰ May a dazlan sa han apan. Anga nan, a nan sa pa way. Tinen apan ti dan ahay way sa pa nà, Mbərom a kan anan ahay way.¹¹ A ca ide à mburom

nà, bagəbaga mburom nə mə təba awan, aday awan a inde kawa gwedere mə laway a à mburom ma 6an a pə slaway anahan aya fudo fok, aday winen apan i dazay ahay pə daliyugo.¹² A zana ata inde nà, a canan anà gənaw ahay tə saray aya fudo fudo cara cara fok, pi zek tə way sa zla tə kutov ahay, aday tə məvuhom sa nga mburom ahay.

¹³ Piyer a sləne dungs a a jan ahay, a wa: «Piyer, slabak! Gəðan dungs aday kā rac.»

¹⁴ Piyer a mbədahan apan, a wa: «A'ay, Bahay uno. Kula na pak way ma ga mənjadak a aday mə gafay 'am aya bay.»

¹⁵ Piyer a sləne dungs ata asa, a wa: «Way a Mbərom sə təra anan cəncan ata nà, kā saa jəka ma ga məsagar a bay!»

¹⁶ Awan ata kā mak ahay apan nà, saray maakan, aday zana ata a ma à mburom tətah kutok.

Piyer a zla ága Korneliyus

¹⁷ Piyer a ma nga sə cəce pi zek anahan a wa: «Way uno sə canan ata nə a nan sa ja nə maw?» A alay ata ite, do maslan ana Korneliyus ataya tə njadak anan doh ana Simon ata awan, tinen uho pa 'am su doh.¹⁸ Tə cəce tə məgalak awan, ta wa: «Waka mbəlok a inde tə ngaman Simon Piyer nà, winen inde à gulom su doh a anan ite daw?»

¹⁹ Piyer nà, dezenzen'e winen apan i jalay pə way ana Mbərom sa kan anan

ata mba. Aya əna Apasay a Mbərom a jan: «Do ahay inde uho maakan, tinen apan ti pəlay iken.²⁰ Dazay kwayan'a, kā sa jalay awan anga sa zla tə tinen bay. Sə slənay atan ahay nà, nen awan.»

²¹ Piyer a dazay, a zla pə cakay a tinen, a jan atan: «Dowan a kwanay sə pəlay ata nà, nen awan. Ki jen nə maw?»

²² Tə mbədahan apan: «Sə slənay ahay manay nà, Korneliyus, winen bahay sə suje ahay. Winen do didek awan, aday a dəfan apan anà Mbərom lele re. Yahuda ahay fok ta san apan zle winen do lele awan. Maslay a Mbərom cəncan a a jan nà, à ngamak ayak ága winen aday i saa sləne 'am anak saa jan ata awan.»²³ Piyer a təma atan, a varan atan man sə nahay.

Sə sidew a kutok, Piyer a zla tu do a Korneliyus ataya, aday tə azar su do a Yesu ahay à Yafo kutok.²⁴ A anjahay sidew kərtæk anahan awan, tə dəzle à Kaysariya kutok. Korneliyus nà, 6a kə gərak anan do anahan ahay ta car anahan ahay sa ba anan gərekke agay.²⁵ A alay a Piyer sə dəzlek ayak ata cəna, Korneliyus a haway apan sa naa təmahak anan ayak. A nay, a dukwen gərmec ù vo, a həran nga.²⁶ Aya əna, Piyer a bənan alay à məndak wa, a slabak anan ta sa jan nà: «Slabak! Nen do zənzen a re asanaw?»

²⁷ Tinen apan ti kađ bala hus ta zla pi zek à gulom su

doh. A man ata nà, Piyer a tan ayak à nga anà do ahay bayak a mè halay nga aya awan. ²⁸ A jan atan, a wa: «Kè sènen apan zle, manay Yahuda ahay, sè japay tu do kabay sa zla àga do aday winen Yahuda ahay itèbay ata nà, pèra a manay kè gafak umo apan 'am. Aya èna, Mbèrom kè dàkak uno anan way hèna aday nà ca pè kuwaya nà, do mènjadak a kabay do mè gafay 'am a sabay. ²⁹ Anga nan, hèna nè ngamak ikwen ahay apan pè angamay a kwanay. Na jak sa jèka, ni nay ahay bay bay.» A jan atan kutok, a wa: «Na nak, ki jen nè ma kutok anaw?»

³⁰ Korneliyus a mbèsfahan apan, a wa: «Kà gak way sè luvon maakan ahay, nen apan ni ga amboh, kèsłsla à alay a hèna anan inde sè suko ù doh uno. A alay ata kutok, dowan a ma pak zana a wuted ike ata a tavay pa 'am uno, ³¹ u jo, a wa: "Korneliyus, Mbèrom kè slènek anan amboh anak, kè canak anan anà way anak sè varan anà do mètawak aya ata awan. ³² Hèna nà, slan do ahay à Yafo, tâ saa ngaman ahay anà dowan a sè ngaman Simon Piyer ata awan. Winen àga dowan a inde tè ngaman Simon, winen do sè këfad ambar. Doh ana dowan ata nè pa 'am sè bëlay." ³³ Anga nan, nè slènak ayak do sè ngamak ahay bëse, aday suse ka nak ahay acakan. Aya kutok, manay a fok mè halak nga pa 'am a Mbèrom hèna,

ma gan may sè slène way ana Bahay a mènuko a sa gan may kâ jan umo ata awan.»

Wazo a Piyer

³⁴ Natiya Piyer a dazlan sa ja 'am kutok, a wa: «Hèna nà, nè sènèk Mbèrom a gèzla anan do ahay pi zek wa sabay kutok. ³⁵ Kwa abay â ga nè iken zahav wura wura fok aday kè hèran nga anà Mbèrom, ka gak mer su way lele fok cèna, ki zlan à nga anà Mbèrom. ³⁶ Kè sènen apan zle, Mbèrom a slènay ahay lèbara anahan nà, anà Issèrà'ila ahay. A dakan atan anan lèbara mugom a sè zay sa nay tè alay ana Yesu Almasihu, Bahay ana do ahay fok këzlek. ³⁷ A dazlan ahay nè kwa pè ana Yuhana sa jan anà do ahay nè tâ ga baptisma ata wa. Kwanay kè sènen pè way a sè tèra pè dèba anahan a wa, pè daliyugo sè Galile, aday pè daliyugo sè Yahudiya. ³⁸ Yesu, do sè Nazaratu ata nà, Mbèrom kè varak anan mègala tè Apasay Cèncan awan. Kà zlak kwa ta sè wura fok, kè gak mer su way lele aya awan, kè mbèrak anan do ahay aday setene ahay sa ban atan ataya fok, anga Mbèrom winen inde tè winen.

³⁹ «Sè side anan mer su way anahan sa ga à Urësalima aday pè daliyugo sè Yahuda ahay a anan fok nè manay aya awan. Ta vad anan ta sè laway anan pè dèdom mè zlèngad awan. ⁴⁰ Cèkèbay, pè luvon maakan sè amac anahan ata nà, Mbèrom kè

slabakak anan ahay à mèke wa. Kà kak anan zek anà do ahay,⁴¹ èna anà dò ahay so bay. Kà kak umo zek anà manay do a Mbèrom sè walay kwakwa sè side lèbara anahan ahay. Manay dukwen, ma pak way, ma sak way pè kàrték a tè Yesu pè dèba sè aslabakay anahan à mèke wa.⁴² A jan umo nà, mâ wazay anan lèbara mugom ata anà do ahay, mâ ja nà, Mbèrom a daf saa gan sariya anà do ma mac aya tu do sè uho ahay fok nè winen.⁴³ Do maja'am a Mbèrom ahay fok ta ja nè 'am anahan awan, ta wa: "Kuwaya dowan a kè dèfak apan nga nà, Mbèrom i pèsen anan ines anahan ahay, anga mègala sè slèmay anahan awan."

Do su kon azar aya tè njadak Apasay Cèncan awan

⁴⁴ Natiya, à alay a Piyer winen apan i ja 'am ata mba, Apasay Cèncan a a dazay pu do sè slène wazo anahan ataya fok.⁴⁵ Yahuda ahay à wulen su do sa daf nga pè Yesu ahay aday ta nay tata Piyer jiya ataya, way ata a ma nga sa gan atan masuwayan, anga cèkèbay do su kon azar aya dukwen, Mbèrom kè varak atan cèved sa njad Apasay Cèncan a re!⁴⁶ Bina, tè slène bine siwaw nà, tinen apan ti ja 'am ta 'am a aday dowan a san bay ataya awan, tinen apan ti hèran nga anà Mbèrom. Anga nan kutok Piyer a wa:⁴⁷ «Do a anaya ta njad Apasay Cèncan a nè kawa ana mènuko sa

njad ata re. Dowan a saa jèka tâ njad sa ga baptisma bay ata nà, wayaw?»⁴⁸ Natiya kutok, a wa tâ gan atan baptisma tè slèmay ana Yesu Almasihu. Pè dèba anahan a wa nà, Korneliyus a cèce Piyer à njad sè njahay tè tinen luvon ahay èngal ite.

11

Piyer a tèkèren anan lèbara sè way sè tèra à Yafo ata anà do sè Urèsalima ahay

¹ Do maslan ahay tu do a Yesu ahay kwa aha pè daliyugo sè Yahudiya ataya tè slènek kwa do su kon azar aya dukwen tè tèmahak 'am a Mbèrom re.² Natiya, Piyer a zla à Urèsalima kutok nà, do a Yesu aday tinen Yahuda ahay ataya ta man anan mungok,³ ta wa: «Iken ka zla àga do sè pèra ahay aday ka pak ahay way sa pa pè kàrték a tè tinen jiga nè angamaw?»

⁴ Piyer a tèkèren atan anan 'am ata, kwa pa sè dazlan a wa jiga fok cèrah lele, a wa:⁵ «À alay a nen à Yafo nà, nen apan ni ga amboh, aday Mbèrom u ko anan ahay masuwayan sè way à cèn sè zubay inde. Nè canan anà awan a inde kawa gwedere mèlaway a à mburom ma ban a pè slaway anahan aya fudo fok, aday winen apan i dazay ahay à man ata wa pè cakay uno.⁶ Nè zèzor anan lele nà, nè canan anà gènaw ahay, way sè kibe ahay, way sa zla tè kutov ahay, tè mèvuhom sa nga mburom ahay tinen uda fok.

7 «Nə slène agungol sa 'am a ndəray ahay, u jo ahay nà: "Piyer, slabak! Gədan dungo, aday kâ rac."

8 «Aday nen nə mbədahan ayak apan, na wa: "A'ay, Bahay uno. Wita i ga zek bay, anga way mənjadak aya kabay way mə gafay 'am aya nà, kula kə sələmak à 'am uno bay."

9 «Nə slène agungol sa 'am ata u jo ahay mə slala cew awan, a wa: "Way a Mbərom sə təra anan cəncan ata nà, kā saa jəka ma ga məsagar a bay." 10 Awan ata kā mak uno anan ahay 'am ata saray maakan, aday pə dəba anahan a wa gwedere ata a ma anan way anahan à mburom tətah.

11 «À alay ata kutok, do ahay maakan ta zlak ayak à man uno a sə njahay ata awan. Tə slənak atan ayak à Kaysariya wa. 12 Apasay a Mbərom u jo nà, nà zla tə tinen jiga awan, â su go gərwecwec bay. Do a mbərka həna anaya tə pəruho azar àga dowan a inde. 13 Dowan ata a jan umo, a wa a canan anà maslay a Mbərom a slərak ayak ù doh anahan, a jan nà: "Slan do ahay à Yafo pə dowan a inde tə ngaman Simon Piyer, â nay ahay àga iken. 14 Piyer sə dowan ata i naa jak 'am sa tam iken tu do su doh anak aya təke fok."

15 «Natiya, à alay nen apan ni dazlan sa jan atan 'am nà, Apasay Cəncan a a dazay ahay patan kawa anahan sə dazay ahay puko kurre

ata re. 16 Matanan, na may anan ahay 'am ana Bahay a nuko ma ja kurre ata, a wa: "Yuhana kā gak anan baptisma anà do ahay tə a'am, əna Mbərom i gak ikwen baptisma nà, tə Apasay Cəncan ata awan."

17 Matanan kutok, Mbərom kə varak atan Apasay Cəncan awan, kawa anahan sə varak uko ata, à mənuko do sa daf nga pə Bahay a nuko Yesu Almasihu ata awan. Bina, abay kwanay kə jilen nà, nen ni mba apan sə gafan 'am anà Mbərom pə way anahan sa gan may sa ga ata təte daw?»

18 Do ataya tə slène anan 'am a Piyer ata cəna, ta mak anan anan mungok sabay, aday tə həran nga à Mbərom, ta wa: «Mbərom kə varak anan cəved anà do su kon azar aya aday tā yam pə ines a tinen ahay, tā njad sifa sa ndav bay ata re!»

Adazlan ana egliz à wulen su doh sə Antakiya

19 Pə dəba sa vad anan Etiyen ata wa nà, bahay sə Yahuda ahay ta ma nga sa ga anan alay tu do a Yesu ahay tə mindel. Anga nan, azar su do a Yesu ahay ta tak 'am à Urəsalima wa, ta zla kwa pə daliyugo sə Finikiya tə Kiprus aday à wulen su doh sə Antakiya. A alay a tinen apan ti zla ata nà, tə dakan anan ləbara a Yesu nə anà Yahuda ahay dəkdek. 20 Əna azar su do a Yesu ahay, tinen Kiprus ahay tə Siren ahay ataya, ta zla à Antakiya, tə dakan anan ləbara mugom a

pə Bahay Yesu anà do aday tinen Yahuda ahay itəbay ataya awan.²¹ Do ahay bayak a tə dəfak nga pə Bahay Yesu, tə təmahak sə pərahan azar, anga məgala a Mbərom a ga mer su way ù do sə dakay anan ləbara ataya inde.

²² Natiya, do a Yesu à Urəsalima ataya tə sləne ləbara ata nà, ta slan Barnabas à Antakiya.²³ Barnabas a dəzle à Antakiya kutok, a taslay mivel, anga a tan ayak à nga nà, Mbərom kà kak atan anan ahay sumor anahan. Natiya, a varan atan məgala aday tə pərahan azar à Bahay Yesu tə didek awan, aday tə mivel kərték a re.²⁴ Barnabas nà, winen do lele awan. Winen ma rah a tə Apasay Cəncan awan, aday a daf nga pə Yesu tə mivel kərték awan. Matanan, do ahay bayak a tə dəfak nga pə Bahay Yesu.

²⁵ Pə dəba anahan a wa nà, Barnabas a zla à Tarsus saa pəlay anan ahay Sol.²⁶ A tan à nga kutok nà, ta nay ahay maya à Antakiya. Matanan, ata Barnabas tə Sol ta ga pi zek tu do a Yesu ahay à man ata nà, ava daz. Tə tətakak anan anan way anà do ahay bayak awan. A man ata wa kutok, tə dazlan sə ngaman anà do a Yesu ahay nə do ana Almasihu ahay, aday sləmay a tinen a təra matanan kwa aha kutok.

²⁷ A alay ata ite nà, do maja'am a Mbərom ahay ta zla à Urəsalima wa à Antakiya.²⁸ Dowan inde kərték à wulen a tinen ata tə ngaman

Agabus. Apasay a Mbərom a zlan à mivel inde, aday a slabak sə dakay anan may məduwen awan i nay ahay pə daliyugo fok. May ata nà, a nay à alay a Kəlawdiyus winen bahay sə Ruma awan.²⁹ Matanan, njavar a Yesu ahay à Antakiya ta ban 'am à wulen a tinen inde sə cakal way, kuwaya pə məgala anahan wa fok, aday sa man anan zek anà do a Yesu ahay pə daliyugo sə Yahudiya ata awan.³⁰ Pə dəba anahan a wa, ta ga anan way a tinen sa ban ata kutok. Ta slan anan atə Barnabas tə Sol saa varan dala ata anà məced sə egliz ahay kutok.

12

Dəce su do a Yesu ahay kəzagahak

¹ A alay ata nà, bahay a sə ngaman Hiridus ata a ban anan do a Yesu ahay anga a nan sa ga atan alay tə mindel. ² A jan anà do ahay tā vad anan Yakuba, mərak ana Yuhana tə maslalam. ³ A ca pə way anahan a sa ga ata a zlan à nga anà bahay sə Yahuda ahay cəna, a ban anan Piyer re. Way ata a təra nà, à alay sə azar uko sa da pen mə zlambar a bay ata awan. ⁴ A ban anan nà, a daf anan ù doh sə dangay, a jan anà suje ahay tā ba anan lele. Suje ahay ite, tə gəzla zek fudo fudo, saray fudo. A nan anà Hiridus saa gan sariya pa 'am sə do ahay fok pə dəba sə azar uko sə Pasəka wa.⁵ Matanan, Piyer ma ban a à dangay,

əna do a Yesu ahay dukwen, tinen apan ti gan amboh anà Mbərom tə mindel anga Piyer a re.

Maslay a Mbərom a təmay anan Piyer ù doh sə dangay wa

⁶ Sə luvon a aday ide i cəde nà, Hiridus i i gan sariya anà Piyer ata awan. Winen nə ma njak ahan a à wulen sə suje ahay inde cew, winen ma ban a tə calalaw ahay cew re. Suje aya inde dukwen, tinen apan ti ba pə alay sə məsudoh sa nay uho à dangay wa ata awan. ⁷ Cəna, maslay a Mbərom Ba Məduwen a inde a sləray, aday jiyjay a dav ù doh ata fok. Maslay a Mbərom ata a dangwazl anan Piyer, a pədék anan, a jan: «Slabak bəse!» Cəna, calalaw ahay tə pəsak zek, tə slahay à alay a Piyer wa. ⁸ Matanan, maslay a Mbərom ata a jan: «Juwad zek, pak təkarak anak ahay!» Piyer a ga kətanan cəna, maslay a Mbərom ata a jan asa: «Juwad anan zana anak, aday zlumo.» ⁹ Ta nay maya tə Piyer hus ahay uho ù doh sə dangay wa. Əna way atə a təran nə kawa cəen a zəban, bina kə sənak sa jəka didek a ata bay. ¹⁰ Tə takasay ahay man sə suje mama'am aya awan, tə takasay man sə suje mə slala cew aya re. Tə dəzley pə məsudoh sə rəslom sa nay uho ta day sə wulen su doh ata awan. Way sə tacay anan məsudoh ata a təba zek tə alay anahan a pangaya. Ta nay uho kutox. Ta zla maya pə kərtek a hus pə məgəzləga cəved cəna, maslay a Mbərom

ata a mbəsak anan Piyer taayak, a zla way anahan.

¹¹ Matanan, Piyer a san pi zek kutox, a wa: «Həna nə sənak didek a kutox! Cəkəbay Bahay a nuko kə slənak maslay anahan sa tam nen à alay ana Hiridus wa, aday a tam nen à way ana bahay sə Yahuda ahay sa gan may tū go ataya wa fok re.»

¹² A san anan way a sə təran ata lele cəna, a zla àga Mariyama may ana Yuhana sə ngaman Markus ata awan. Do ahay bayak a tinen apan ti ga amboh à man ata awan.

¹³ Piyer a jan atan ayak 'am uho wa. Dəna inde a ga mer su way à man ata tə ngaman Rodi a zla saa cay anan dowan a awan. ¹⁴ A sləne dungs sa 'am ana Piyer cəna, a taslay mivel bayak a tə mindel, əna kə mbədəkek anan à nga wa sə təba anan məsudoh. A zla saa jan anà do ahay mə halay nga ù doh ataya nə, Piyer winen mə tavay a uho.

¹⁵ Tə mbədəhan apan, ta jan: «Nga a vawak daw?»

Əna a jan atan nà: «Tə didek a nà, winen awan!»

Tə jan kutox: «Kak matanan acəkan nà, tiya nə maslay anahan a sa kak zek.»

¹⁶ Əna Piyer kə mbəsakak sa jak ayak 'am uho wa bay. Tə təban ayak wa məsudoh, tə canan anà Piyer cəna, a gan atan masuwayan. ¹⁷ A kan atan ayak alay anga aday tə saa bəbal awan bay. A dakan atan anan Bahay Yesu a təmay anan ù doh sə dangay wa nə kəkəmaw ata awan. A

jan atan, a wa: «Jen anan 'am anà atə Yakuba tu dō azar aya awan.» A zla wanahan à man hinien.

¹⁸ Ide a cəde cəna, suje ahay ta ma nga sə cəce pi zek ahay wa: «Piyer a təra nə maw?» Way ata a wusen atan nga bayak awan. ¹⁹ Hiridus a wa tə pəlay anan, əna tə njadak anan bay. Anga nan, Hiridus a gan sariya anà suje ataya, a wa tā vad atan fok.

Natiya, Hiridus a slabak à Yahudiya wa, a zla wanahan à Kaysariya, a njahay à man ata awan.

Amac ana Hiridus

²⁰ Hiridus a ga mivel pu do sə Tirus tə Sidon ahay fok. Tinen ite, tə halay nga, ta zla saa kaday bala tə winen awan. Ta lah sə mbədəhan alay anà 'am tə Bəlastus, winen bahay nga sə gala ana bahay. Pə dəba anahan a wa, ta zla à man ana Hiridus saa zlah anan məlmal a tinen tə winen. Anga do a tinen ahay tə sukom ndaw nə pə daliyugo anahan a wa.

²¹ Luvon ana Hiridus a sa daf ata a dəzley ahay cəna, a pak zana sə bahay anahan pi zek, a njahay pa man sə njahay sə bahay anahan, a jan atan 'am a kutok. ²² Do ahay ta zlah əndom, ta wa: «Sa ja 'am a anan nə dō zənzen a bay, mbərom!» ²³ Natiya, maslay a Mbərom a a dəcan à Hiridus tə dəvac, anga kə hərak anan nga anà Mbərom bay. Asan ahay tə wahan i zek inde, ta pan anan way sə kutov ahay, a mac.

²⁴ 'Am a Mbərom nà, a ta 'am, aday do a Yesu ahay ta ma nga sə zəga apan pa 'am pa 'am.

²⁵ Atə Barnabas tə Sol ite nà, ta ndav anan mer su way a tinen à Urəsalima wa nə, ta zla pə kərttek a tatə Yuhana sə ngaman Markus ata awan, ta ma à Antakiya.

13

*Do a Yesu ahay à Antakiya
ta slan atə Barnabas tə Sol saa
wazay anan 'am a Mbərom*

¹ A wulen su do a Yesu ahay à Antakiya nà, do maja'am a Mbərom ahay inde tu do sə tətakan anan 'am a Mbərom anà do ahay inde. Do ataya nà, atə Barnabas, Simiyon tə ngaman wan dədədem, Lukiyus do sə Siren, Manahen dəwan a ta har maya tə Hiridus bahay sə Galile ata awan, aday tə apan Sol kutok. ² Pac a inde tinen apan ti həran nga anà Mbərom, ti ga sumaya, Apasay Cəncan a a jan atan: «Wilen uno atə Barnabas tə Sol anga mer su way a nen sə ngaman atan apan ata awan.» ³ Ta ga sumaya, ta gan amboh anà Mbərom lele cəna, tə dəfan alay pa nga anà atə Barnabas tə Sol. Ta slan atan saa ga mer su way ata kutok.

*Atə Barnabas tə Sol tə
wazay à Kiprus*

⁴ Matanan kutok, Apasay Cəncan a a slan anan atə Barnabas tə Sol. Ta zla à Selewkiya, à man ata wa, ta ján à kwalalan inde sa zla à Kiprus, kon a aday winen à

bəlay inde ata awan. ⁵ Tə dəzle à Salamiya nà, tə wazay anan 'am a Mbərom ù doh sə wazay ana Yahuda ahay cara cara. Yuhana sə ngaman Markus ata winen tə tinen sa man atan zek.

⁶ Tə takas kon ata nà, tə dəzle à wulen su doh sə Pafos. A man ata ta tan à nga anà dowan a inde tə ngaman Bar-Yesu. Dowan ata nà, Yahuda ahay, aday a wa winen do maja'am a Mbərom. Óna cəkəbay winen maram awan. ⁷ Bar-Yesu ata nà, winen car ana Sergiyus Pawlus, guverner sə Kiprus ata awan. Guverner ata dukwen, do ma san way a tə mindel. A ngaman anà atə Barnabas tə Sol àga winen awan, anga a nan sə sləne 'am a Mbərom.

⁸ Aya əna, Bar-Yesu, maram a tə ngaman Elimas re ata, a vəze patan, anga a nan guverner à təra do a Yesu bay. ⁹ Óna Sol sə ngaman Pol re ata, winen ma rah Apasay Cəncan a, a zəzor anan dowan ata, a wa: ¹⁰ «Wan ana Fakalaw! Ki njəkan uda anà do ahay fok nə tə mungwalay, a nak sa ga vəram tə way didek aya fok. Kə pəlay sə mbəda anan didek a Bahay Mbərom à təra 'am sə mungwalay hwiya nə angamaw? ¹¹ Həna Bahay Mbərom i kəta iken. Ki hurof, alay a mənjoek ki canan anà jiyjay sa pac bay.»

Cəna, Bar-Yesu sə dowan ata, kə hurfok acəkan, takədimbom, a canan anà way ahay sabay. A pəlay do sə bənan alay agay.

¹² Guverner a ca pə way a

sə təra ata cəna, a daf nga pə Yesu, anga atətak way sa 'am a Bahay Yesu a gan masuwayan.

Pol a wazay à Antakiya sə Pisidiya

¹³ Atə Pol tu do anahan ataya, ta ján à kwalalan inde à Pafos, ta zla à Perge pə daliyugo sə Pamfiliya. Yuhana sə ngaman Markus re ata nà, a mbəsak atan, a ma way anahan à Urəsalima. ¹⁴ Tinen ite tə slabak à Perge wa, ta zla à wulen su doh sə Antakiya sə Pisidiya. Pə luvon sa man uda nà, ta zla ù doh sə wazay ana Yahuda ahay, tə njahay à man ata awan. ¹⁵ Pə dəba sə jinge Deftere sə Tawritा tə Deftere su do maja'am a Mbərom ahay wa nà, do sə lavan nga anà doh sə wazay ahay ta jan anà atə Pol nà: «Mərak ahay, hinahibay 'am a kwanay inde sə varan məgala anà do ahay nə, kā naa jen.»

¹⁶ Pol a slabak, a cakaf alay aday do ahay tā pak sləmay, a jan atan, a wa: «Isərə'ila ahay pi zek tu do su kon azar aya sə həran nga anà Mbərom ataya awan, pəken uno sləmay aday!»

¹⁷ «Mbərom ana Isərə'ila ahay sə həran nga ata nà, kə walak anan bije a mənuko ahay. Kə hərak anan Isərə'ila ahay à alay a tinen à Misra ata awan, aday a təmay atan à Misra wa tə məgala anahan məduwen awan. ¹⁸ Kə səmak anan à anjahay a tinen à kibə ava kwa kuro fudo. ¹⁹ Kə lizek anan bahay ahay cuwbe pə

daliyugo sə Kanana wa, aday a varan anan kon ata anà do anahan ahay kutok. ²⁰ Way ata fok a tara nà, i ga ava səkat fudo tə kwa kuro dara (450). Pə dəba wa kutok, Mbərom kè varak atan ahay bahay nga ahay hus ahay alay ana do maja'am a Mbərom Samiyel.

²¹ «Pə dəba anahan a wa asa tə cəce bahay pə Mbərom wa, a varan atan Sol wan ana Kis, do sə zahav ana Benyamin. Kè njahak bahay a ava kwa kuro fudo. ²² Mbərom a lar a wa Sol nà, a daf uda Dawuda, a ga bahay. Mbərom a ja pə Dawuda, a wa: "Na ca pə Dawuda wan ana Yisa nà, kà zlak uno à nga, i ga way su zlo à nga ahay fok re."

²³ «Pə slala ana Dawuda ata kutok, Mbərom a varan anà Isəra'ila ahay do sa tam do kawa anahan sə zlapay anan kwakwa aṭa awan. Dowan ata nà, winen Yesu. ²⁴ A alay a Yesu kè dazlak anan anà mer su way fan bay ata nà, Yuhana do sa gan baptismal anà do ahay kè wazak anan anà Isəra'ila ahay fok tə mbəfa 'am pə Mbərom, tə mbədahan lœn anà ines ahay, tə ga baptismal. ²⁵ Yuhana ata i sa nday anan mer su way anahan kutok nà, a jan anà do ahay, a wa: "A ga pikwen nà, nen wayaw? Nen do a kwanay sa taa ba ata bay. Dowan a inde i nay ahay à dəba uno wa mba. Dowan ata dukwen, na slak kwa sə pəsakan anan liber sə təkarak anahan bay."»

²⁶ Pol a pərahan anan azar ta sa ja, a wa: «Mərak uno

ahay, zahav ana Ibərahima pi zek tu do su kon azar aya sə həran nga anà Mbərom ataya, Mbərom a slənay ahay ləbara sə dəkay anan, a tam nuko nə kəkəmaw ata nà, anà mənuko awan. ²⁷ Do sə Urəsalima tə məced a tinen ahay ta taa jinge 'am ana do maja'am a Mbərom ahay nə pac pac pə luvon sa man uda awan. Əna tə sənək Yesu a nə winen do sa tam do bay. Aday dukwen, à alay a tinen sa gan sariya anà Yesu ata nà, ta gak kawa ana do maja'am a Mbərom ahay sa ja ataya awan. ²⁸ Kwa abay à ga nə ta tak anan à nga pə ines a təde sa vad anan apan ata bay dəp nà, ta jan anà Pilatu nà, à vad anan. ²⁹ Ta ndav anan sa gan kawa ana Deftere a Mbərom sa ja apan ataya fok nà, tə dazay anan pə dədom wa, tə dəfak anan ayak à jəvay inde. ³⁰ Əna Mbərom a pədəkey anan à wulen su do ma mac aya wa. ³¹ Luvon ahay bayak awan, winen apan i kan zek anà do anahan a sa taa bar pi zek ataya awan. A dazlan ahay à Galile wa hus ahay à Urəsalima. Tinen do sə side anan à wulen sə Isəra'ila ahay inde kutok.

³² «Manay nà, ma nak ikwen anan ahay nə tə ləbara mugom ata awan, kawa sa ja nà, way a Mbərom sə zlapan anan anà bije a mənuko ahay ataya nà, ³³ kà gak uko anan anà mənuko, wan a tinen ahay, ta sə slabakay anan ahay Yesu a məke wa. A təra

kawa ana Jabura 2 sa ja, a wa:
“Iken nə wan uno.

Biten nə tərak bəbay anak.*”

³⁴ «Mbərom a slabakay
anan à məke wa aday i mac
sə wuslay ite sabay. Bina 6a
kà jak, a wa:

“Tə didek a nà, ni varak ik-
wen way uno cəncan
a sə zlapan anan anà
Dawuda ataya awan.†”

³⁵ «Asa, kawa ana Deftere sa
ja à man hinen, a wa:

“Ki mbəsak anan do anak
cəncan a à wuslay à
məke inde bay.‡”

³⁶ «A ja 'am ata nə pə
Dawuda bay, bina Dawuda
kà gak anan mer su way
ana Mbərom à wulen ana do
anahan ahay nà, kè məcak,
ta lak anan pə cakay ana
bije anahan ahay, kè wuslak.
³⁷ Əna dowan a Mbərom sə
slabakay anan à məke wa ata
nà, kè wuslak itəbay.

³⁸ «Mərak uno ahay, sənen
anan tə didek a nà, mə dəkak
ikwen anan 'am sə pəse ines
nà, anga Yesu. Bina Tawrita
ana Musa kà mbak apan sə
təra kwanay do didek aya pa
'am a Mbərom bay. ³⁹ Əna
kuwaya kè dəfak nga pə Yesu
cəna, kè tərak do didek a pa
'am a Mbərom kutok. ⁴⁰ Aya
əna, gen anan nga i zek lele,
bina way ana do maja'am a
Mbərom ahay sa ja a anan ata
à saa njad'kwanay bay, bina a
wa:

⁴¹ “Cen apan, kwanay do sə
kədey anan Mbərom
ahay!

Mbərom a ja nà, à gak ik-
wen masuwayan, aday
kí zlen saa lize!

Anga à alay a kwanay tə sifa
aya mba ata nà, kwa à
ga nə dowan a inde ba
kè dəkak ikwen anan
dəp nà,

ni kəta kwanay tə cəved
si mer su way a aday
kwanay saa ngam sa
daf apan nga bay ata
awan.§”»

⁴² A alay a atə Pol tə Barn-
abas ti zla way a tinen ù
doh sə wazay ana Yahuda
ahay wa ata nà, do ahay ta
wa, tâ may ahay pə luvon
sa man uda awan asa, anga
aday tə pərahan anan azar
sə dakan atan anan 'am ata
awan. ⁴³ Do ahay ta ta 'am
nà, Yahuda azar aya tu do
sə pərahan azar anà pəra a
tinen ahay bayak a ta zla
pə kərtək a tatə Pol tə Barn-
abas. Tinen ite tə varan
atan məgala ta sa jan atan nə
tə tavay à sumor a Mbərom
inde.

⁴⁴ Luvon sa man uda a sla
cəna, ta ma ù doh sə wazay
asa, zek məduwen su do a
fok a nay à wulen su doh
wa sə sləne 'am a Mbərom.

⁴⁵ Aya əna, bahay sə Yahuda
ahay tə canan anà man su do
ata nà, ta ga sərak pə atə Pol
tə Barnabas. Anga nan, pa
'am anahan sa ja fok cəna,
tə vədən uway, tə gənahən.

⁴⁶ Əna, atə Pol tə Barnabas ta
jan atan 'am mənjəna zlawan,
ta wa: «Təktek mi lah sa
jak ikwen 'am a Mbərom

* **13:33** Ca pə Jabuura 2.7. † **13:34** Ca pə Esaaya 55.3. ‡ **13:35** Ca pə Jabuura 16.10. § **13:41** Ca pə Habakuk 1.5.

14

Atə Pol tə Barnabas tə wazay à Ikoniya

anà kwanay Yahuda ahay aday. Ðna kak a nak ikwen bay aday kə bayiken na ki njiden sifa sa ndav bay ata bay nà, mi mbəsak kwanay, mi i jan anan 'am ata anà do su kon azar aya awan.
⁴⁷ Bahay a manay a jan umo nə matanan, a wa:

“Nə dəfak iken jiyjay sə dəvan
anà do su kon ahay fok.

Ki təra do sə dakan anan cəved sa tam anà do sə daliyugo ahay kwa aha fok.”^{*}»

⁴⁸ Do su kon a azar ataya tə sləne 'am ataya cəna, tə taslay anan mivel, tə həran nga anà Mbərom lele anga 'am anahan. Do a mə walay aya saa njad sifa sa ndav bay ataya fok, tinen tə dəfak nga pə Yesu. ⁴⁹ Ləbara ana Bahay Yesu a ta 'am kwa aha pə daliyugo ata awan. ⁵⁰ Aya əna, bahay sə Yahuda ahay tə buwtay anan mivel su do məduwen aya à wulen su doh ata inde, pi zek tə uwār zlile aya sə həran nga anà Mbərom aday tinen Yahuda ahay bay ataya awan. Tə dazlan sa ga anan alay tə atə Pol tə Barnabas, tə rəzlay atan ahay ù kon a tinen wa. ⁵¹ Matanan kutok, atə Pol tə Barnabas tə bəzlam anan morbodok sə yugo pə saray a tinen ahay wa. Ta zla way a tinen à wulen su doh sə Ikoniya. ⁵² Njavar a Yesu ahay à Antakiya sə Pisidiya ite tə taslak mivel bayak a, tinen ma rah Apasay Cəncan aya fok.

* **13:47** Ca pə Esaaya 49.6.

¹ A wulen su doh sə Ikoniya, atə Pol tə Barnabas ta zla ù doh sə wazay ana Yahuda ahay, tə wazay kawa ana tinen sə kukwa ata re. Yahuda ahay pi zek tu do su kon azar aya bayak a tə dəfak nga pə Yesu anga wazo a tinen ata awan. ² Ðna Yahuda azar aya ite ta ngam sa daf apan nga a itəbay. Tə buwtay anan mivel su do su kon azar ataya aday tâ nan ide anà do sa daf nga pə Yesu ataya awan. ³ Atə Pol tə Barnabas tə njahak à man ata nə mənjək bay, tə dakay anan 'am a Bahay Yesu nə mənjəna zlawan. Winen a dukwen kə varak atan məgala sa ga way masuwayan aya sə dakay anan nə way a tinen sə dakay anan pə sumor a Mbərom sa gan anà do ahay nà, didek awan. ⁴ Do sə wulen su doh ahay fok tə gəzlak zek day ahay cew anga 'am a tinen ataya awan: Do a əngal ta zla ta day su do maslan ahay, azar aya ite ta zla ta day sə Yahuda ahay.

⁵ Matanan kutok, do su kon azar aya pi zek tə Yahuda ahay tə məcedə a tinen aya fok, tə pəlay wurwer sa ga atan alay tu do maslan ahay ta sa tar atan tu kon. ⁶ Do maslan ahay tə sləne cəna, ta haw way a tinen ù kon sə Likoniya, ta zla à wulen su doh sə Listəra aday à Derbe, aday ta man ataya fok. ⁷ A man ataya

dukwen tə pərahak anan azar sə wazay anan ləbara mugom awan.

Atə Pol tə Barnabas tə wazay à Listəra

8 A wulen su doh sə Listəra ata awan, dowan a inde saray anahan ahay cew maya ma mac aya awan. Winen vədal a kwa sə wahay anahan, kula kà zlak tə saray anahan ahay itəbay. 9 Winen nà, winen apan i slène wazo ana Pol. Pol a zəzor anan, a canan anà adaf nga anahan ata nà, i mbar anan. 10 Anga nan, a jan tə məgalak a, a wa: «Slabak, tavay!» Dowan ata a slabak hərom, a dazlan sa zla tə saray anahan ahay kutok.

11 Do ahay tə canan anà way ana Pol a sa ga ata nà, tə dazlan sə zlah ta 'am a tinen Likoniya ahay, ta wa: «Mbərom ahay tə tərak kawa do zənzen aya, aday ta nak àga mənuko!» 12 Barnabas nà, ta wa winen nə Zewus, Pol dukwen ta wa winen nə Hermes, anga sa taa ja 'am nə winen.* 13 Doh sə pəra a tinen anga Zewus ata nà, ma han a nə zad tə wulen su doh. Do sə gədan dungo anà way anga Zewus ata, a gəbay ahay guson sa sla ahay, a pak patan daslam sə way mə vərez aya, a nay anan pə məsudoh sə wulen su doh ata awan. Tinen pə kərték a tə do ahay, a nan atan sə waslan way anà do maslan ahay. 14 Atə Pol tə Barnabas tə slène sa jəka ti

varan atan way matanan ata nà, tə ngəraw anan zana ahay pi zek wa, ta haw way a tinen à wulen sə do ahay inde, tə azlah awan, ta wa: ¹⁵ «Kwanay do ahay, ki gen matanan nà, angamaw? Manay dukwen do zənzen aya kawa kwanay. Ma nay ahay nə sə dakak ikwen anan nə ləbara mugom awan, aday kâ mbəsiken sa ga pəra kəriya ataya, kâ təmihen Mbərom bahay sə sifa ata awan, winen dō sə ndakay bagəbaga mburom, tə daliyugo, tə bəlay ahay, aday tə way a uda ataya təke fok. ¹⁶ Kwakwa ata nà, kə mbəsakak anan do su kon azar aya tə pərahan azar anà way sə mivel a tinen ahay. ¹⁷ Kwa matanan ata dukwen, winen apan i ka zek ti mer su way anahan lele aya awan. Winen apan i gak uko iven. A nah anan way ahay tə alay awan. A varak uko way sa pa. A taslak uko anan mivel.» ¹⁸ Ta 'am ataya dukwen, kâ dak anan 'am anà atə Pol tə Barnabas sə gafan 'am anà man su do a sə waslan atan way kawa tinen mbərom ahay ata hwiya.

19 Yahuda azar aya ta nay ahay nà, kwa à wulen su doh sə Antakiya sə Pisidiya wa tə wulen su doh sə Ikoniya wa. Tə pəkan 'am anà man su do awan, aday ta tar anan Pol tu kon. Tə ngəza anan Pol à wulen su doh wa, a ga patan nə kə məcak coy. ²⁰ Ðna do a Yesu ahay tə halay apan nga

* **14:12** Pə Gerek ahay nà, Zewus winen bahay sə mbərom ahay, aday Hermes ite nà, do maslan a tinen pə cakay sə mbərom a tinen ahay.

cëna, a slabak, a ma à wulen su doh asa. Idé a cäde sidew a nà, ta zla way a tinen tå Barnabas à Derbe.

Atə Pol tə Barnabas ta ma à Antakiya pə daliyugo sə Siriya asa

²¹ Atə Pol tə Barnabas tə wazay anan lëbara mugom a à Derbe, aday do ahay bayak a tə témahak sa daf nga pə Yesu. Pə dëba anahan a wa, ta ma a Listera tə Ikoniya, tə Antakiya sə Pisidiya. ²² Tə varan mëgala anà do a Yesu ahay à man ataya awan, anga aday tə përahan azar sa daf nga pə Yesu tə mivel kërték awan. Aday ta wa: «Di zla à bahay a Mbërom nə tə dace ahay bayak awan.» ²³ A man ana do a Yesu ahay sə halay nga ataya fok, tə dëfan atan mäced sə egliz ahay. Ta ga sumaya, ta ga amboh, aday tə mbësak atan à alay inde anà Bahay Yesu a tinen a sa daf apan nga ata awan.

²⁴ Tə takas pu kon sə Pisidiya wa nà, tə dëzle pə daliyugo sə Pamfiliya. ²⁵ Tə wazay anan lëbara mugom a à wulen su doh sə Perge, aday ta zla way a tinen à wulen su doh sə Ataliya. ²⁶ A Ataliya wa kutok, ta ján à kwalalan inde sa zla way a tinen à Antakiya pə daliyugo sə Siriya maza awan, man a do ahay sə mbësak atan à alay ana Mbërom inde, aday à gan atan sumor sa ga mer su way anahan ata awan. Mer su way ata dukwen, tə ndëvak anan kutok.

²⁷ Tə dëzle à Antakiya kutok nà, tə halan nga anà do a Yesu

ahay, tə dakan atan anan way a Mbërom sa ga tə tinen ataya fok. Ta jan atan nə Mbërom kà tëbak anan cëved anà do su kon azar aya aday tå daf nga pə Yesu. ²⁸ Tə njahak à man ata pi zek tu do a Yesu ahay kiya bayak awan.

15

Ahalay nga mëduwen a à Urësalima

¹ Do sə Yahudiya azar aya ta zla à Antakiya, tə dazlan sə dakan anan way anà mërak ahay, ta wa: «Kak kə gëden mëdëndalas bay cëna, ki tamen bay! Si ki gëden mëdëndalas kawa ana Tawrita a Musa sa ja aday.»

² Atə Pol tə Barnabas ta kad apan bala bayak a tu do ataya, tə tère dadokdokwe. Anga nan ta ja à wulen a tinen aya inde nà: «Waluko do ahay, atə Pol tə Barnabas pi zek tu do azar aya, tå zla à Urësalima saa cëce 'am ata pu do maslan a Yesu ahay wa tə mäced sə egliz ahay wa aday.»

³ Anga nan kutok, do a Yesu ahay à man ata ataya ta slan atan à Urësalima. Tinen apan ti zla tə daliyugo sə Finikiya tə Samariya nà, ta jan anà do a Yesu ahay nə do su kon azar aya dukwen tə dëfak nga pə Yesu. Lëbara ata a varan atan ataslay mivel.

⁴ Atə Pol tə Barnabas tə dëzle à Urësalima nà, do maslan ahay tə mäced sə egliz ahay, pi zek tu do a Yesu ahay fok tə tëma atan. Tə tëkären atan way ana Mbërom sa ga tə tinen ataya fok. ⁵ Ùna

do a Yesu ahay aday tinen Farisa ahay ata tə slabak, ta wa: «Təde, əna si do su kon azar ataya tā ngam sa gad mədəndalas aday tā pərahan azar anà Tawrita a Musa re aday.»

⁶ Do maslan ahay pi zek tə məced sə egliz ahay tə halay nga, tə wudeh anan 'am ata awan. ⁷ Tə njahak pa 'am ata nə mənjœk bay, Piyer a slabak, a wa: «Mərak uno ahay, kə sənen zle lele, kwakwa nà, Mbərom kə walak nen à wulen a kwanay wa sə wazan anan ləbara anahan mugom a anà do su kon azar aya, anga aday tā sləne anan, tā daf apan nga.

⁸ Matanan, Mbərom, do sa san mivel sə do ahay fok ata, a dakay anan nə kə təmahak anan do su kon azar ataya ta sə varan atan Apasay anahan Cəncan a, kawa anahan a sə varak uko anan anà mənuko ata re. ⁹ Mbərom nà, kə gəzlak mənuko pi zek wa itəbay. Kə pəsek atan anan ines a tinen ahay anga tə dəfak apan nga.

¹⁰ A nak ikwen sa ca mazan pə Mbərom wa ta sə tavakan atan way ma ba kawa wita nə angamaw? Dowan inde kə mbak apan sə dəfan apan anà Tawrita ata kulibay. Kwa mənuko, kwa bije a mənuko ahay, da mbak ahay apan sə dəfan apan bay re. ¹¹ A'ay! Kawa ana Bahay a mənuko Yesu sa gak uko sumor aday sa tam ata nà, tinen əukwen ti tam nə anga sumor anahan ata re.»

¹² Pə dəba anahan a wa,

man su do fok a njahay tətemtemme sə sləne way ana atə Barnabas tə Pol sa jan atan ata awan. Tə sləne way ana Mbərom sa ga masuwayan aya tu do maslan ataya à wulen su do su kon azar aya ata awan.

¹³ Ta ndav anan sə təker 'am ata cəna, Yakuba a slabak ite, a wa: «Mərak uno ahay, pəken sləmay lele. ¹⁴ Həna Simon Piyer a jak uko nə Mbərom kə dazlak anan sa gan nga anà do sə daliyugo ahay ta sə walay do ahay à wulen a tinen wa sə təra anan do anahan aya awan. ¹⁵ Do maja'am a Mbərom ahay tə vindé kawa winen ata awan, ta wa:

¹⁶ “Mbərom Fetek a wa:
Pə dəba wa ni may ahay, ni han anan doh ana bahay Dawuda ma mbazl atá awan.

Kwa kə tərak rəgay coy dəp nà, ni ndakay anan asa.

¹⁷ Matanan, do azar aya fok, do su kon azar aya nen sə walay atan sə təra do uno ahay ataya fok, ti pəlay nen.*

¹⁸ Həna anan nà, 'am uno awan, nen Mbərom Fetek do sa kay anan way ata kwakwa.”»

¹⁹ Yakuba a ja asa, a wa: «Pi nen nà, də vawan nga anà do su kon azar aya sə mbəda 'am pə Mbərom ataya bay. ²⁰ Suwan sə vindé atan ayak nà, tā pa way mənjadak aya mə varan a anà pəra ahay ata bay, tā ján uho bay, tā rac sluwed sə way mə ngərew

* **15:17** Ca pə Amos 9.11-12.

angarew ataya bay, tê slæga mez bay re.[†] ²¹ Anga Tawrita a Musa nà, do ahay tinen apan ti wazay anan kwa hëna kabay à wulen su doh ahay fok, hus ahay hëna bidaw? Tinen apan ti jinge anan ù doh së wazay ahay pë luvon sa man uda fok re.»

Ta slan derewel and do a Yesu ahay aday tinen do su kon azar aya ata kutok

²² Pë dëba anahan a wa, do maslan ahay tê maced së egliz ahay tu do a Yesu ahay fok, ta 6an 'am së walay do ahay à wulen a tinen wa sa slan atan à Antakiya pë kërték a tatë Pol tê Barnabas. Tê gëba Yudas inde, tê ngaman Barsabas re, tinen tê Silas, tinen do tê mazlaë aya à wulen su do ana Yesu ahay inde. ²³ Ta slan atan tê derewel à alay inde. Derewel ata a ja nà:

«Manay do maslan ahay, tê maced së egliz ahay, mérak a kwanay ahay, ma jak ikwen ayak 'am anà kwanay më téra do a Yesu aya à wulen su do su kon azar aya aday më njahay aya à Antakiya tê Siriya tê Siliyiya ataya awan.

²⁴ «Më slènek do a manay ahay inde ta zlak ayak àga kwanay, tê vawak ikwen nga ta 'am a tinen ahay bayak awan. Ùna, manay së slènak atan ayak bay. ²⁵ Anga nan, më halay nga, më walay do ahay, mi slènak atan ayak àga kwanay kutok. Ti zlak ayak tatë Barnabas tê Pol, car a manay ahay. ²⁶ Tinen

nà, tê zukwa lize anan sifa a tinen anga slèmay ana Bahay a ménuko Yesu Almasihu. ²⁷ Anga nan, më slènak ikwen ayak atë Yudas tê Silas, ti jak ikwen nà way a manay së vindek ikwen ayak hëna ataya kërték awan.

²⁸ «Kà zlak anan à nga anà Apasay Cèncan a aday anà manay a re, më zégahak ikwen anan apan awan maza bay, si 'am a hëna anaya awan: ²⁹ Kâ rëcen sluwed së way më waslan a anà përa ahay bay, kâ slèben mez bay, kâ rëcen sluwed së way më ngarew a angarew bay, kâ jënén uho bay re. Kë mbësiken way ataya nà, ki gen way lele aya awan.

«Njihen zay!»

³⁰ Ta slan anan do ataya, ta zla à Antakiya kutok. Tê dëzle à man ata cëna, tê halan nga anà do a Yesu ahay, tê varan atan anan derewel a së manan kutok. ³¹ Tê jinge anan derewel ata cëna, a varan atan ataslay mivel bayan a, anga kë varak atan mëgala bayak a re. ³² Atë Yudas tê Silas ta jan atan 'am sa man atan zek ahay bayak a, tê varak atan mëgala lele, bina tinen do maja'am a Mbërom ahay.

³³ Tê njahay à man ata zérat lele nà, do a Yesu ahay tê lagay atan, aday ta jan atan nà tê dëzle tê zay. Ta ma à man ana do së slènay atan ataya awan. [³⁴ Ùna Silas ite nà, a njahay à man ata awan.]

[†] **15:20** Ca pë Farillaaji Lewinjko'en 18.6-18, 17.10-16.

³⁵ Aya əna, atə Pol tə Barnabas ite, tə njahay à Antakiya. Tinen pə kərték a tu do a Yesu azar aya tə dakan atan anan aday tə wazan atan anan 'am a Bahay a mənuko Yesu.

Atə Pol tə Barnabas tə gəzla nga

³⁶ A njahay pə dəba wa mənjœk nà, Pol a jan anà Barnabas, a wa: «Muko saa cay pə mərak a mənuko sə dakan atan anan ahay 'am ana Bahay a mənuko Yesu ataya awan, tə njahay həna kəkəmaw.» ³⁷ 'Am ata a zlan à nga anà Barnabas, aday a nan tə jipay tə Yuhana sə ngaman Markus ata awan, ³⁸ Əna Pol ite nà, a nan sə jipay tə Markus sabay, anga winen kə mbəsakak atan à Pamfiliya, kə ndəvak anan mer su way a tinen sa ga ata bay. ³⁹ 'Am ata kà zlak atan pi zek sabay, tə gəzla nga. Barnabas a gəba Markus, ta zla à Kiprus tə kwalalan. ⁴⁰ Pol ite a gəba Silas, ta zla way a tinen. Mərak ahay ta ga amboh anga tinen aday Bahay Mbərom à pərahan azar sa gan atan sumor anahan. ⁴¹ Pol a zla tə daliyugo sə Siriya tə Silikiya, a varan məgala anà do a Yesu ahay à man ataya awan.

16

Pol a gəba anan Timote à jipay tə tinen

¹ Atə Pol ta zla à wulen su doh sə Derbe, aday tə dəzle à Listəra kutok. Njavar a Yesu a inde à man ata tə

ngaman Timote. May ana-han a dukwen do a Yesu a re, winen Yahuda ahay, aday bəbay anahan ite nə Gərek ahay. ² Mərak ahay fok a Listəra tə Ikoniya tə həran nga anà Timote cəvedabay. ³ A nan anà Pol sə gəba anan à alay. Anga nan, a gəba anan, aday a gədan mədəndalas. A ga matanan nà, anga Yahuda ahay à man ata tə təma anan, bina do sa man ataya fok ta san zle, bəbay ana Timote nə Gərek ahay. ⁴ A man aya aday ta zlak ata cəna, ta jan way ana do maslan ahay pi zek tə məced sə egliz ahay à Urəsalima sa jan anà do ahay ataya awan, ta wa tə pərahan azar anà way ataya nə lele. ⁵ Anga nan kutok, do a Yesu ahay tə njadak məgala, abaslay a tinen a ma nga sə zəga pa 'am pa 'am.

Cən a zuban anà Pol

⁶ Apasay Cəncan a a gafan 'am anà atə Pol tu do ana-han ahay sə dəkay anan 'am a Mbərom pə daliyugo sə Aziya. Anga nan, ta zla tə daliyugo sə Firigiya tə Galatiya. ⁷ Tə dəzle pə magaga sə daliyugo sə Misiya nà, ta gan may sa zla tə daliyugo sə Bitiniya, əna Apasay a Yesu kə mbəsakak atan cəved a bay. ⁸ Anga nan, ta zla tə daliyugo sə Misiya, tə dazay à wulen su doh sə Təruwas.

⁹ Sə luvon ata kutok, cən a zuban anà Pol, a canan anà do sə Makedoniya a inde mə tavay awan, a jan: «Kem, hayak à Makedoniya ite, kâ naa man umo zek.» ¹⁰ Pə

dēba ana cœn sə zuban ata wa nà, mə lavay zek sa zla pə daliyugo sə Makedoniya ata kutok, anga mə sənak, Mbərom kə ngamak umo saa dakan anan ləbara anahan mugom a anà do sa man ataya awan.

*Lidiya a təma sa dafnga pə
Yesu à Filipi*

¹¹ Ma ján à kwalalan inde à Təruwas, ma zla anan à So-motoras. Sidew a dukwen, ma zla à Niyapolis. ¹² A man ata wa kutok, ma zla à Filipi, wulen su doh a à day sə daliyugo sə Makedoniya mama'am a inde, man sə njahay sə Ruma ahay. Mə njahak à man ata dukwen, luvon ahay bayak a mənjœk. ¹³ Pə luvon sa man uda awan, ma zla à wulen su doh wa, ma zla pa 'am zlinder, anga a ga pumo nà, Yahuda ahay ti ga amboh nə à man ataya awan. Mə njahay, ma kaſbala pi zek tə uwar ahay mə halay nga aya à man ata awan.

¹⁴ A wulen a tinen wa nà, uwar a inde tə ngaman Lidiya, a nay à wulen su doh sə Tiyatira wa. A sukom anan way tə zana dəzdzaz aya awan. Winen nà, a taa həran nga anà Mbərom. Winen apan i pak sləmay pə wazo a Pol, aday Bahay a mənuko a təban anan mivel anahan, a təma 'am ana Pol sa ja ata awan. ¹⁵ Winen tu do su doh anahan ahay fok ta ga baptisma. Aday a jan umo: «Kak ki cen upo kawa nə dəfak nga pə Bahay a mənuko tə didem a nà, hayak ikwen ahay, njihen

àga nen awan.» A gan umo bəlaray sa zla àga winen nə matanan.

*Ta ban anan atə Pol tə Silas
à dangay*

¹⁶ Pə luvon a inde, manay apan mi zla à man sa ga amboh, mə zlangay tə 6ile a inde dəna awan. Apasay lelibay a à winen inde. Anga nan, a mba apan sa san way saa təra pa 'am ataya awan. Do sə lavan nga anà dəna ata ataya tə njadak anan dala ti mer su way anahan ata nə bayak awan.

¹⁷ Dəna ata winen apan i pərahan umo azar tə azlah a, a wa: «Do a anaya nà, tinen do si mer su way ana Mbərom sə bagəbaga mburom ahay! Ti jak ikwen cəved aday Mbərom i tam kwanay ata awan.» ¹⁸ Winen apan i ja matanan luvon bayak awan.

Coy a cəban anà Pol, a mbəda 'am pə dəna ata, a jan anà apasay lelibay ata, a wa: «Tə sləmay ana Yesu Almasihu, hayak à dəna a anan wa!» Cəna, apasay ata a zləray à winen wa.

¹⁹ Do sə lavan nga anà dəna ata ataya ta ca apan nə ti njad wa dala sabay nà, ta ban anan atə Pol tə Silas, tə ngəza atan tə wulen su doh ata à man sə sariya. ²⁰ Ta zla atan pa 'am su do sa ga sariya ahay, ta wa: «Do anaya nə tinen Yahuda ahay, tinen apan ti slabak anan 'am ahay à wulen su doh a manay. ²¹ Tinen apan ti dəfak anan way sa zla pi zek tə pəra a manay ahay bay ataya awan.

Mənuko nə Ruma ahay, di mba apan sə pərahan azar anà pəra a tinen ahay bay!»

²² Man su do a a halay nga sə japay pə atə Pol tə Silas. Do sa ga sariya ataya ta jan anà suje ahay tə culok patan wa zana, aday tə ndabay atan. ²³ Tə ndabay atan bayak a lele nà, ta zla atan à dangay. Ta jan anà do sa ba patan ata nà: «Ba atan nə lele.» ²⁴ A slēne matanan cəna, a zla atan ù doh sə dangay à mamasl ata awan, a ban atan à səsile inde.

²⁵ Man luvon a ga nà, atə Pol tə Silas ta ma nga sa ga amboh ta sa ga ara sə həran nga anà Mbərom. Do sə dangay azar ataya tinen apan ti slēne re. ²⁶ Cəna, daliyugo a ɓal, aday a ɓal anan doh sə dangay ata re. Məsudoh ahay tə təba zek, calalaw su do a mə jaway ataya fok tə pəsak, tə guce à məndak.

²⁷ Do sa ba pə do ahay ù doh sə dangay ata a pədék. A canan anà məsudoh ahay mə təba aya ata cəna, a ga apan nə do sə dangay ahay tə hawak. Anga nan, a ndahay maslalam anahan, abay i vad anan nga anahan. ²⁸ Əna Pol a təba 'am, a jan ayak, a wa: «Kâ gan awan i zek anak bay! Manay fok, manay inde.»

²⁹ Do sa ba pu doh sə dangay ata a cəce uko, a haw ù doh, winen apan i jəjar, a slahay pa 'am ana atə Pol tə Silas. ³⁰ Coy, a mbəsakay atan ahay uho. A cəce patan wa, a wa: «Kem, ni ga ma aday nā tam anaw?»

³¹ Ta jan kutok: «Kak kà dəfak nga pə Bahay Yesu nà, ki tam, iken tu do su doh anak ahay fok.» ³² Natiya tə təkəren atan 'am ana Bahay Yesu, winen tu do su doh anahan ahay fok. ³³ Sə luvon ata kutok, dowan a sa ba doh sə dangay ata, a may atan uho, a banan atan anan mbəlak a tinen ahay, aday kwayan'a ta gan atan baptisma tu do su doh anahan ahay nə fok. ³⁴ A zla anan atə Pol tə Silas àga winen, a varan atan way sa pa. Winen tu do su doh anahan ahay fok, tinen mə taslay mivel aya awan, anga tə dəfak nga pə Mbərom.

³⁵ İde a cəde cəna, do sa ga sariya ahay ta slan suje ahay saa jan anà do sa ba pə do ahay ù doh sə dangay nà, à mbəsak anan atə Pol tə Silas.

³⁶ Natiya, do sa ba pu doh sə dangay a jan anà Pol, a wa: «Do sa ga sariya ahay tə slənak do ta wa nā mbəsak kwanay. Ki mben apan sa zla way a kwanay kutok. Zlen tə zay.»

³⁷ Əna Pol a jan anà suje ataya, a wa: «Tə njadak pumo ines sə awan bay, aday tə ndabak manay pə ide sə do ahay fok. Manay dukwen do sə Ruma ahay re! Ta daf manay à dangay. Həna nà, a nan atan sə mbəsak manay tə akar a daw? I ga zek kula bay! Si do sa ga sariya ataya tā nay sə mbəsak manay tə alay a tinen aya awan.»

³⁸ Suje ataya ta zla, ta jan anà do sa ga sariya ataya nə atə Pol tə Silas nà, do sə Ruma

ahay. Tə slène sa jeka tinen do sə Ruma ahay ata cəna, ta ma nga pə ajəjar. ³⁹ Anga nan, ta zla à man a tinen awan, tə cəce patan wa apəse zek. Aday tə mbəsakay atan ahay à dangay wa kutok, ta sa jan atan nə tâ zla à wulen su doh a tinen ata wa. ⁴⁰ Atə Pol tə Silas ta nay à dangay wa lele nà, ta zla tə àga Lidiya asa. Tə halay nga tə mərak ahay à man ata awan, tə varan atan məgala. Ta zla way a tinen pa 'am kutok.

17

Atə Pol tə Silas ta zla à Tesaloniki

¹ Atə Pol tə Silas tə mbəsak Filipi, ta zla tə wulen su doh sə Amfipolis tə Apoloniya, tə dəzle à Tesaloniki. Doh sə wazay ana Yahuda ahay inde à man ata awan. ² Pol a zla ù doh ata awan, kawa anahan a sa taa zla kwa aha ataya re. A luvon sa man uda aya maakan nə tinen apan ti mbədə alay pa 'am sə Deftere a Mbərom tu do ataya awan. ³ Winen apan i dakan atan anan nà, Deftere a Mbərom a ja nà, si təktek Almasihu i ga dəce, i mac, i slabakay à məke wa aday. Pol a wa: «Yesu a nen sa jak ikwen 'am anahan a həna ata nà, winen nə Almasihu.» ⁴ Azar su do a tinen aya nə tə təmahak 'am a tinen ata awan, tə pərahan azar anà Pol tə Silas. Matana re, Gerek ahay bayak a sə dəfan apan anà Mbərom ataya tə dəfak nga pə Yesu, tinen pə kərték a

tə uwār zlile aya awan, aday tinen mənjœk bay re.

⁵ Anga nan kutok, Yahuda ahay ta ga patan sərak. Tə halan nga anà do kəriya aya à lumo ahay wa, aday tə slabakan anan mivel anà do ahay à wulen su doh inde tə abəbal awan a tinen ata awan. Yahuda ahay ta zla àga dowan inde tə ngaman Yason, saa pəlay anan atə Pol tə Silas, aday ti zla atan uho pa 'am sə do ahay. ⁶ Əna ta ca apan nə tə njadak atan à man ata bay cəna, ta ban anan zek a Yason awan, pi zek tə mərak azar aya, ta zla atan pa 'am su do sə lavan nga anà wulen su doh ata awan. Ta zlah, ta wa: «Sə slabak anan 'am kwa aha pə daliyugo fok nə do a anaya awan. Həna, ta nak àga mənuko re. ⁷ Yason dükwen kə təmahak atan àga winen. Awan a bənan atan mbiyed ta 'am ana bahay sə Ruma bay re. Ta wa bahay sə dowan a tinen a hinen inde tə ngaman Yesu.» ⁸ Ta 'am a tinen a matanan ataya kutok, tə jənan pə mivel anà do ahay tu do sə lavan atan nga ataya təke kutok. ⁹ Do sə lavay nga ataya ta gan bəlaray anà Yason tu do a Yesu azar ataya tə varan atan dala aday ti mbəsak atan uho tamak.*

Atə Pol tə Silas ta zla à Bereya

¹⁰ Luvon a ga cəna, do a Yesu ahay ta slan anan atə Pol tə Silas à Bereya. Tə dəzle à man ata ite nà, ta zla

* **17:9** Abay dala ata nà, ti i man atan anan, əna kak ta gak ines hinen asa, dowan i man atan anan sabay.

ù doh sə wazay ana Yahuda ahay. ¹¹ Do sə Bereya ahay nà, tinen kawa do sə Tesaloniki ahay itəbay, tinen do səkəffe aya awan. Tə rəzlek anan à nga wa sə slène ləbara a Yesu nə bayak awan. Pə ide sə cəde fok, tinen apan ti jangay Deftere a Mbərom aday sa san wa nà, 'am a Pol a sa ja ata nə didek aya daw. ¹² Do ahay bayak a à wulen a tinen ahay wa, tə dəfak nga pə Yesu. Uwar sə Gerek ahay zlide aya bayak a pi zek tə Gerek mungol aya bayak a ta daf nga pə Yesu.

¹³ Óna Yahuda ahay à Tesaloniki tə slène Pol winen apan i wazay 'am a Mbərom à Bereya nà, ta nay à Bereya a re, tə dazlan sə jugwar 'am pə do ahay wa kawa àga tinen ata re. ¹⁴ Cəna, marak ahay tə lagay anan Pol pa 'am sə bəlay məduwen ata awan, əna atə Silas tə Timote nə tə njahay à Bereya hwiya. ¹⁵ Do a sə lagay anan Pol ataya tə lagay anan hus à Atena, aday ta sa ma à Bereya kutok. Pol a jan atan nà, tâ jan anà atə Silas tə Timote nə tə njadak anan ayak bəse.

Pola wazay à wulen su doh sə Atena

¹⁶ Pol winen apan i ba anan atə Silas tə Timote à Atena. A ca apan nà, wulen su doh ata fok ma rah a tə pəra ahay bayak a cara cara. A cəban. ¹⁷ Anga nan, ta kad bala pi zek tə Yahuda ahay aday tu do su kon aya azar a sə həran nga anà Mbərom ataya ù doh sə wazay a tinen. Matanan

re, kwa à lumo ahay dukwen, winen apan i kad bala tə do ahay.

¹⁸ Do ahay inde sə pərahan azar anà atətak way ana Epikuri ahay tə Sitoyiki ahay, tə kadak bala pi zek tatə Pol ata re. Azar aya ta wa: «Do sə təbəlem a anan, a ja nə ma ite anaw?» Do maza aya ite ta wa: «Izəne a ja 'am sə pəra sə mədurlon ahay!» Ta ja matanan, anga Pol winen apan i dakay anan nə 'am a Yesu ta 'am sə aslabakay anahan à məke wa. ¹⁹ Anga nan, tə zəba anan Pol aday ta zla anan pa 'am sə do ahay à man a sə ngaman Ariyopagos ata awan, ta wa: «A nañ umo sə slène atətak way anak a wiya ata awan. ²⁰ Azar sa 'am aya nə kula mə slènek bay. A nan umo sa san anan.» ²¹ Do sə Atena ahay pi zek tə mədurlon aya mə njahay a à man ata ataya fok, ta ga awan itəbay, si ta pak adəka nə sləmay pə way wiya aya awan, aday ti kad apan bala.

²² Natiya Pol a tavay pa 'am sə do ahay à Ariyopagos, a wa: «Kwanay Atena ahay! Na ca apan nà, kə rəzlen anan à nga wa sa ga pəra a kwanay ahay nə lele. ²³ Anga nen apan ni bar à wulen su doh a kwanay nà, nə canan à man sə pəra a kwanay ahay, aday na tan à nga anà man sə gədan dungs anà way ahay dukwen, mə vinde apan natiya: “Anga mbərom a dowan a san sləmay a bay ata awan.” Aka aday, dowan a kə həren anan nga ata, kwa à

ga nə kə sənen anan bay, nen ni dəkak ikwen anan sləmay anahan a kutok.

²⁴ «Sə ndakay daliyugo pi zek tə way a uda ataya fok nə winen awan. Winen Bahay sə bagəbaga mburom tə daliyugo a təke. A njahay ù doh su do zənzen a sa han tə alay ata bay. ²⁵ Mbərom kə gak anan may do ahay ta gan awan bay, anga sə varan sifa tə apasay a pi zek tə way azar aya anà kuwaya adəka nə winen. ²⁶ A ndakay do mama'am awan, aday tə winen kutok, a ndakay za-hav sə do ahay fok. A varan atan tə njahay pə daliyugo a anan. Kwa həna kabay, kə dəfak atan magaga tə alay a sə njahay a tinen pə daliyugo a re. ²⁷ A ga matanan nà, anga aday do ahay tə pəlay anan, izəne ti njad anan ta sə tətam atətam. Əna Mbərom winen dəren tə mənuko bay. ²⁸ Anga 'am inde a wa:

“Sifa a mənuko, aбал zek a mənuko, tə anjahay a mənuko dukwen,
ta nay ahay nə à winen a wa.”

«Kawa ana do sa ga ara a kwanay sa ja dukwen, a wa:

“Mənuko dukwen, gwaslay anahan ahay.”

²⁹ «Matanan, mənuko wan ana Mbərom ahay. Aday da sa bayak sa jəka Mbərom a ga minje tə mezeze sə do ahay sə ndakay way nə tə alay a tinen aya ata bay, tinen mə ndakay aya nə sə gura, sə dala, kabay su kon. ³⁰ Mbərom kə səmak anan anà do ahay sa ga way matanan à alay a ta san 'am

anahan fan bay ata awan. Əna həna kə jak anan anà do ahay kwa aha fok tə Yam pə ines a tinen ahay, tə mbəsak cəved a tinen a lelibay ataya kutok. ³¹ Anga kə dəfak luvon a aday i gan sariya tə cəved a anà daliyugo fok ata awan. Kə walak anan dowan a saa ga way ata coy. A kan anan anà do ahay ta sə slabakay anan ahay à məke wa.»

³² Tə sləne 'am ana Pol sa ja 'am sə slabakay ahay à məke wa ata cəna, do a azar a ta ma nga sə mbəsak apan. Əna azar su do aya ite, ta wa: «A nan umo sə sləne 'am a anan pac hinen asa.» ³³ Natiya Pol a mbəsak atan, a zla way anahan. ³⁴ Aday cəkəbay do azar aya dukwen tə dəfak apan nga, tə pərahak anan azar. A wulen su do ataya nà, dowan a inde tə ngaman Diyonisius, do sə Ariyopagos, tə uwār a sə ngaman Damaris ata, aday tu do azar aya kutok re.

18

Pol a wazay a Korintu

¹ Pə dəba wa cəna, Pol a slabak à Atena wa, a zla à Korintu. ² A tan ayak à nga anà dowan a inde tə ngaman Akillas, winen Yahuda ahay, tə wahay anan à Pontus. Kə njahak bayak a bay ta nay ahay tə uwār anahan Pəriskila à Italiya wa, anga bahay sə Ruma sə ngaman Kəlawdiyus ata a rəzlay anan Yahuda ahay fok à Ruma wa. Pol a zla àga tinen, ³ tə njahay pə kərtək awan, ta nga

ambar sə ndakay doh ataya pə kərtek awan, anga mer su way a tinen a nə kərtek.
⁴ Pə luvon sa man uda fok cəna, Pol a kad bala pi zek tə Yahuda ahay tə Gerek ahay ù doh sə wazay ana Yahuda ahay, anga a nan nə tā daf nga pə Yesu.

⁵ Atə Silas tə Timote ta nay ahay kwa à Makedoniya wa, tə dəzle à man a Pol. Matanan, Pol a mbəsak sa nga ambar, anga sa ga wazo pac pac, ta sa jan anà Yahuda ahay tə didek a Almasihu nə, Yesu. ⁶ Əna Yahuda ahay tə təmahak anan anan 'am anahan ata bay, ta ma nga sə gənahan. Anga nan, Pol a bəzlam anan morbodok sə zana anahan, a jan atan tə angəraz a, a wa: «Ka sak a lizen nə, 'am a pa nga a kwanay kutok, bina 'am uno sabay. Həna nə, ni wazan anà do su kon azar aya awan.»

⁷ Matanan, a mbəsak atan səfek, a zla way anahan àga dowan a inde tə ngaman Titiyus Yustus. Dowan ata nə, a dəfan apan anà Mbərom. Doh anahan a dukwen, pə cakay su doh sə wazay ana Yahuda ahay. ⁸ Kərispus, do sə lavan nga anà doh sə wazay a tinen ata, a daf nga pə Bahay Yesu tu do su doh anahan aya təke. Do sə wulen su doh sə Korintu ahay sə sləne 'am ana Pol ataya bayak a tə dəfak nga pə Yesu, aday ta gak baptisma re.

⁹ Pə luvon a inde, Pol ma njak ahan a, cən a zuban. Bahay Yesu a jan nə: «Kə

jəjar bay, dəkay anan 'am uno hwiya, kə tacay 'am bay.
¹⁰ Nen inde tə iken. Dowan saa vəze apak sə lamak ibay. Anga do uno ahay inde à wulen su doh a anan bayak awan.» ¹¹ Pol a njahay à man ata ava daz tə kiya mbərka, i dakan anan 'am a Mbərom anà do ahay.

¹² A alay Galiyo winen guverner sə daliyugo sə Akaya ata nə, Yahuda ahay tə halay nga, ta ban anan Pol, ta zla anan pa 'am sə sariya.
¹³ Ta wa: «Dowan a anan winen apan i njak anan do ahay aday tə həran nga anà Mbərom tə cəved a kawa ana Tawrita a mənuko sə dəkay anan ata sabay!»

¹⁴ Abay Pol mə lavay zek a sa ja 'am, əna Galiyo sə dowan ata a wa: «Yahuda ahay, abay à ga nə ines sə laman anà ngomna kabay ines a hinen nə, ni təma 'am a kwanay, ¹⁵ əna kak kə tərak avad uway pa 'am kəriya aya, pə sləmay ahay, aday pə Tawrita a kwanay cukutok nə, gen anan sariya kawa Tawrita a kwanay a sa ja. Nen ni ga zahav sə sariya a anan bay.» ¹⁶ Natiya ta razl atan à man sə sariya wa. ¹⁷ Ta ban anan Sostenes, do sə lavan nga anà doh sə wazay a tinen, tə ndəbay anan pa 'am sə do ahay à man sa ga sariya. Əna kə gak anan à nga wa anà Galiyo bay.

Pol a ma à Antakiya

¹⁸ Pə dəba anahan a wa, Pol a njahay à Korintu luvon bayak awan, aday a mbəsak

anan mərak ahay kutok. A zla à kwalalan inde, winen tə Pəriskila tə Akilas, ta zla à Siriya. Óna a saa ján à kwalalan inde à Kenkeriya nà, a fad anan nga pi zek wa, anga way anahan sə mbaday apan ata awan.

¹⁹ Tə dəzle à wulen su doh sə Efesus. Pol a mbəsak anan atə Pəriskila tə Akilas à man ata awan. A zla ù doh sə wazay ana Yahuda ahay, ta kad bala sa 'am a Yesu pə kərték awan. ²⁰ Tə cəce à njahay apan tə tinen mba, əna Pol a ngam bay. ²¹ I sa zla way anahan nà, a jan atan, a wa: «Kà zlak anan à nga anà Mbərom nà, ni i may ahay àga kwanay.» A ján à kwalalan inde, a mbəsak Efesus kutok.

²² Pol a dəzle à Kaysariya nà, a zla sa jan ahay 'am anà do a Yesu ahay. Aday a zla way anahan à Antakiya kutok. ²³ A njahay à man ata mənjœk nà, a zla way anahan asa. A bar pə daliyugo sə Galatiya tə Firigiya, a varan məgala anà do a Yesu ahay fok.

Apolos a wazay à Efesus tə Korintu

²⁴ Dowan a inde tə ngaman Apolos a nay à Efesus. Winen Yahuda sə Aleksandriya ahay. A san 'am zle, a san Deftere a Mbərom zle lele. ²⁵ Kè tətakak cəved sə pərahan azar anà Bahay Yesu lele re, a wazay lele tə məgala si zek anahan a təke, a dəkay anan 'am a Yesu tə cəved a lele. Óna a san nə baptisma ana Yuhana dəkdek coy. ²⁶ Matanan kutok, a dazlan

sə ja 'am mənjəna sə jəjar ù doh sə wazay ana Yahuda ahay. Atə Pəriskila tə Akilas tə sləne anan 'am anahan ahay, aday tə gəba anan àga tinen, tə dəkan anan apan cəved ana Bahay Yesu lele asa.

²⁷ Pə dəba anahan a wa, Apolos a gan may sa zla pə daliyugo sə Akaya. Do a Yesu ahay à Efesus tə varan məgala sa zla, aday tə vinden dərewel anà mərak a tinen ahay à man ataya awan, anga aday tə təma anan lele. A dəzle à man ata nà, a man zek anà do a Yesu ahay bayak a tə sumor a Mbərom sə varan ata awan. ²⁸ A vad uway tə Yahuda ahay pa 'am sə do ahay, 'am aday Yahuda ahay tə sənək sə mbədahan apan bay. A dəkan atan anan à Deftere a Mbərom inde nà, tə dīfem a Almasihu nə Yesu.

19

Pol a wazay à Efesus

¹ A alay a Apolos winen à Korintu nà, Pol a zla tə daliyugo sə Galatiya tə Faragiya, a dəzle à wulen su doh sə Efesus. A man ata kutok, a tan à nga anà do a Yesu ahay. ² Pol a cəce patan wa, a wa: «À kwanay sa daf nga pə Yesu ata nà, kə njiden Apasay Cəncan a daw?»

Tə mbədahan apan, ta wa: «Kula mə slənek 'am sə Apasay Cəncan a bay jiga awan.»

³ Pol a jan atan asa, a wa: «Aday kə njiden baptisma wura kəla anaw?»

Ta wa: «Ma ga nə baptisma mbala ana Yuhana.»

⁴ Pol a wa: «Baptisma ana Yuhana nà, anga sè dakay anan kè yimak pè ines anak ahay cèna coy. Yuhana a jan anà Isèra'ila ahay tâ daf nga pè dowan a saa nay ahay pè dèba anahan wa ata awan, kawa sa ja nà, Yesu.»

⁵ Tè slène matanan cèna, tè tèma sa ga baptisma tè slèmay ana Bahay Yesu kutok. ⁶ Pè dèba anahan a wa nà, Pol a dèfan atan alay pa nga, aday Apasay Cèncan a a nay patan. Tè dazlan sa ja 'am ta 'am su kon aya aday ta san bay ataya awan. Aday ta man anan 'am a Mbèrom anà do ahay kutok. ⁷ Abaslay su do sa ga baptisma ataya nè i ga kuro nga cew.

⁸ Kiya maakan nà, Pol a taa zla ù doh sè wazay ana Yahuda ahay à Efesus à man ata awan. Winen apan i jan atan 'am sè bahay a Mbèrom mènjèna sè jèjar, anga a nan nè tâ daf nga pè Yesu lele. ⁹ Ðna do azar a nè ta ma nga sè kuray anan nga a tinen ahay, ta ngam sè tèma 'am anahan ata bay. Tinen gèdek a ja 'am lelibay a pè cèved a Yesu pa 'am sè do ahay. Anga nan kutok, Pol a ra anan do sa daf nga pè Yesu ahay, ta zla way a tinen. Pè ide sè cède fok, a zla sa kad bala tè do ahay à man sè jangay ana Tiranus. ¹⁰ A taa ga nè matanan, hèna ava cew. Natiya kutok, do sè daliyugo sè Aziya ahay fok tè slène 'am a Bahay Yesu, Yahuda ahay pi zek tu do su kon azar aya awan.

Lèbara ana wan a Sikuwas ahay

¹¹ Matanan, Mbèrom kà gak mer su way ma ga masuwayan aya nè bayak a tè alay ana Pol. ¹² Kwa zana kabay masuwar a tinen sè laman anan ayak anà zek a Pol ata nà, do ahay ta zlan anan ayak anà do sè dèvac a tinen ahay. Dowan a dèvac ataya fok tè mbèrak, aday dowan a mèhèrvov a gan atan ataya, apasay sè mèhèrvov ahay dukwen ta nak à tinen wa re.

¹³ A alay ata dukwen, Yahuda azar aya inde tinen apan ti bar sa razl apasay sè setene ahay. Aday tè tèker anan sa razl setene ahay tè slèmay a Bahay Yesu ite. Ta wa: «Ma jak tè slèmay ana Yesu a Pol sè wazay 'am anahan ata nà, hayak ahay à dowan a anan wa!» ¹⁴ Sa ga awan ata nà, wan ana Sikuwas ahay cuwè. Sikuwas aday nà, winen bahay sè gèdan dungo anà way ahay anga Mbèrom.

¹⁵ Ta ja matanan ata cèna, apasay a lelibay ata a mbèdahan atan ahay apan, a wa: «Na san Yesu zle, Pol dukwen na san 'am anahan a zle re, èna kwanay nè maya anaw?» ¹⁶ Dowan a apasay lelibay a à winen inde ata, a kad patan tè mègala, a mbasay patan, a ga patan mbèlak, a ngèraw patan wa zana a tinen ahay à mèndak. Ta nay ù doh anahan wa, ta haw way a tinen.

¹⁷ Yahuda ahay pi zek tu

do su kon azar aya mə njahay aya à Efesus ata fok tə sləne 'am ata nà, mbac a slahan atan, aday do ahay ta ma nga sə varan zlangar anà sləmay ana Bahay Yesu.

¹⁸ Do ahay bayak a à wulen su do a Yesu ahay ta nay, tə dakay anan way a tinen sa ga lelibay aya pa 'am sə do ahay fok.

¹⁹ Do sa taa ga maram ataya ta ray anan derewel sə maram a tinen ataya fok uho, ta vak anan pa 'am sə do ahay. Tə baslay anan dala sə masa sə derewel ataya fok nà, a ga dala sə *dinar** mbulo kwa kuro dara (50,000).

²⁰ Matanan, 'am a Bahay Yesu a ta 'am tə məgala awan təday.

Do ahay tə vəze pə Pol à Efesus

²¹ Pə dəfa sə way ata wa nà, a nan à Pol sa zla à Urəsalima tə cəved sə Makedoniya tə Akaya. A wa: «Na zlak à Urəsalima nà, təktek ni zla à Ruma re.»

²² A slan do si mer su way anahan ahay cew à Makedoniya, atə Timote tə Erastus. Aday winen a njahay pə daliyugo sə Aziya hamak.

²³ A alay ata ite, 'am məduwen a a slabak à wulen su doh sə Efesus, anga cəved sə pərahan azar anà 'am ana Bahay Yesu.

²⁴ Dowan a inde à man ata tə ngaman Demetriyus, winen do sə təvad. A ndakay doh sə pəra a tinen a inde tə ngaman Artemis tə dala. Mer su way anahan ata a gan dədəffa anà

do anahan a sa ga mer su way pi zek ataya awan.

²⁵ A ngaman anà do si mer su way anahan ahay pə kərtek a tu do sə təvad ahay fok. A jan atan, a wa: «Kwanay do ahay, kə sənen zle, mer su way a mənuko a anan ata a mak uko zek.

²⁶ Kwanay a dukwen, kə cinen anan, kə slənen way ana dəwan a sə ngaman Pol ata sa ga.

A wa pəra sə do ahay sə ndakay tə alay ataya fok nə tə tərak mbərom ahay tə didek a bay.

Do ahay à Efesus a anan bayak awan tə təmahak 'am anahan ata, aday pi zek məduwen sə daliyugo sə Aziya dukwen, do ahay tə təmahak 'am anahan ata re.

²⁷ Kak matanan hwiya cəna, do ahay ti i kədey anan mer su way a mənuko a anan. Matanan cəna coy bay re.

Do ahay ti mbəsak sə varan zlangar anà doh ana Artemis, mbərom a mənuko məduwen awan.

Aday Artemis, mbərom ana do sə Aziya ahay fok tə do ahay pə daliyugo fok sə həran nga ata, i lize anan mazlab anahan!»

²⁸ Do ahay tə sləne wan sa 'am ata cəna, ta ga mivel, tə dazlan sa zlah awan, ta wa: «Artemis sə Efesus ahay nà, məduwen awan!»

²⁹ 'Am ata a ta 'am səneh à wulen su doh inde, a slabakan anan mivel anà do ahay fok.

Ta ban anan do ana Pol ahay cew, atə Gayus tə Aristarkus, tinen Makedoniya ahay.

Ta zla atan à man sa taa gəsle a

* **19:19** Dinar kərtek nà, àga tinen dala si mer su way sə hway kərtek.

tinen sə kukwa awan. ³⁰ Pol dukwen abay a nan sa zla à man a tinen ata re, əna do a Yesu ahay tə gafan 'am. ³¹ Məced sə daliyugo sə Aziya ahay, car ana Pol ahay, tinen dukwen ta slan do saa jan nà, à sa zla à man sə gəsle ata bay.

³² A alay ata nà, mawrasan a zlan à mivel inde anà man su do fok. Kuwaya a zlah nə 'am anahan cara, anga alay a van anà do ahay a nà, ta san 'am a sə halan atan apan nga ata bay. ³³ Yahuda ahay tə gəba anan do a tinen inde tə ngaman Aleksandire pa 'am sə do ahay. Do azar aya tə dakan way a sə təra ata, aday à jan anà do ahay. Aleksandire a cakaf alay à mburom aday do ahay tâ pak sləmay, i jan atan anan 'am awan. ³⁴ Aya əna, man su do a san anan sa jəka winen Yahuda ahay ata nà, a zəga anan apan sə bəbal awan adəka. I ga way sə ler cew tinen pa 'am kərtek a: «Artemis sə Efesus ahay nà, məduwen awan!»

³⁵ Coy kutok, səkəreter sə wulen su doh ata a mba apan sə mbacay anan 'am ata awan, a wa: «Kwanay Efesus ahay! Kuwaya fok a san zle, wulen su doh a mənuko Efesus nà, i ba anan doh ana Artemis, mbərom məduwen ata awan, aday i ba anan pəra sa ga anan minje tə winen a sə slashay ahay à mburom wa ata re. ³⁶ Dowan a saa mba apan sə məman anan way ataya nə ibay. Anga nan, guko ngatay aday, sənen way a kwanay a saa ga ata awan.

³⁷ Dowan a kwanay sə bənay à man a anan ataya dukwen, tə kərak awan ù doh cəncan a wa bay, tə gənahak anan anà mbərom a mənuko bay re. ³⁸ Kak Demetriyus tu do anahan ahay a nan atan sa zlah pə dowan a nà, suwan tâ zla anan 'am a à man sə sariya tə alay awan. Ti tan ayak à nga anà bahay aya à man ata awan. ³⁹ Bina, kak a nak ikwen way maza cəna, haluko anan nga anà bahay ahay aday ti gak ikwen anan sariya awan. ⁴⁰ Bina, way a sə təra biten ata nà, izəne, Ruma ahay ti ja nà, də vəzek pə ngomna. Ata i var puko cəved sə mungok adəka, anga dī i mba apan sə dakan anan à ngomna way a sə halak uko apan nga kawa həna anan ata bay.» ⁴¹ A ndav anan sa jan atan anan 'am ata cəna, a wa do ahay tâ ta 'am.

20

Pol a zla à Makedoniya tə Akaya

¹ 'Am ata a mbacay nga lele nà, Pol a halan nga anà do a Yesu ahay. A man atan anan mivel ù doh, aday a mbəsak atan, a zla way anahan pə daliyugo sə Makedoniya. ² A bar pə daliyugo ata sa man anan mivel ù doh ta 'am ahay cara cara anà do ahay. A dəzle pə daliyugo sə Akaya kutok, ³ a njahay kiya maakan à man ata awan. Winen apan ilavay zek abay sa zla pə daliyugo sə Siriya, əna a sləne nà, Yahuda ahay ta gan may sa vad anan.

Anga nan, a ma way anahan tə daliyugo sə Makedoniya. ⁴ Sa zla tata Pol nà, Sopater wan ana Pirus, winen Bereya ahay, Aristarkus tə Sekundus, tinen Tesaloniki ahay, tata Gayus do sə Derbe ahay, tata Timote, tata Tikikus tə Torofimus, tinen do sə Aziya ahay. ⁵ Tinen nà, tə lahan umo pa 'am, ta saa ba manay à Təruwas. ⁶ Manay nà, ma zla à Filipi wa pə dəba sə azar uko sə Pasəka ata wa, saa ján à kwalalan inde. A ga luvon dara nà, ma njad atan à Təruwas a kutok. Mə njahay à man ata lumo pam.

Pol a zla à Təruwas

⁷ Pac sə sime suko a nà, mə halay nga sa pa way sa pa cəncan awan, aday Pol winen apan i jan 'am anà do ahay. Kè njahak apan nə hus à man luvon, anga sidew a nà, a nan sa zla way anahan. ⁸ U doh a manay sə halay uda nga ata nà, lalam ahay uda nə bayak awan. ⁹ Wan a inde njavar a tə ngaman Ewtike, mə njahay a à mufəlok su doh ata awan. Pol winen apan i tətakan anan way anà do ahay hwiya, aday Ewtike sə maka a ya nga, a dangwaz, a slashay ahay à məndak kwa ahay à sewene ata wa. Tə gəba anan nà, winen ma mac awan. ¹⁰ Pol a dazay ahay, a cakaf anan, a ban anan pi zek anahan həmbok, a wa: «Kê jilen awan bay, winen tə sifa awan!» ¹¹ Aday a ján, a ma ù doh a mə cərazl ata re, a gəzla anan pen aday ta pa kutok.

Ta kađ bala pi zek hus ana pac sə sləray ahay. Pol a zla way anahan kutok. ¹² Wan a njavar ata nà, do ahay tə lagay anan agay, winen tə sifa a zay. Way ata kə taslak atan anan mivel bayak awan.

Pol a zla à Miletus

¹³ Pə dəba anahan a wa nà, ma zla way a manay. Ma ján à kwalalan inde sa zla à Asos. Óna Pol a jan umo nə mā lah, anga a nan sa zla nə tə cəved sə dədala. ¹⁴ A bənak ayak manay à Asos nà, mə gəba anan tə manay à kwalalan inde, ma zla jiya à Mitilen. ¹⁵ Mə slabak à man ata wa tə kwalalan sidew awan, mə dəzle bəse tə Kiyo. A njahay luvon kərték nà, mə dəzle à Samos. A njahay luvon kərték asa cəna, mə dəzle à Miletus kutok. ¹⁶ A nan anà Pol sə tavay à Efesus bay, anga a nan sə njahay bayak a pə daliyugo sə Aziya sabay. A zla tə guzlgözl a anga a nan sə dəzle à Urəsalima aday ti sa ga azar uko sə Pentekosta, kak i ga zek nà, na.

Pol a jan 'am anà Efesus ahay

¹⁷ A Miletus wa, Pol a slənay ahay do ahay saa ngaman ayak anà məced sə egliz ahay à Efesus wa. ¹⁸ Tə dəzley ahay pə cakay ana Pol cəna, a jan atan 'am, a wa: «Kə sənen zle, nə njahay tə kwanay à alay a nen àga kwanay ata nə kəkəmaw, kwa anuno sa nay ahay pə daliyugo sə Aziya a anan. ¹⁹ Na gan mer su way anà Bahay a mənuko nà, nen mə nahay nga awan, tə idə sə

ayam awan, aday à dace ahay inde, anga Yahuda ahay tè pèlak su go sèdøek.²⁰ Kè sènen zle, à wazo uno ahay inde fok, nè dèrek pikwen wa awan bay. Kak way sa mak ikwen zek inde nà, na jak ikwen anan coy. Nè tètakak ikwen anan way ahay pa 'am sè do ahay, aday à gulom su doh a kwanay ahay re.²¹ Nè dakak anan anan lèbara a Yesu anà Yahuda ahay, anà do su kon azar aya tinen Yahuda ahay itèbay ataya re. Na jan anà do ahay fok, yimen pè ines a kwanay, mbèdihen 'am pè Mbèrom, aday dèfen nga pè Bahay Yesu.

²² «Hèna nen apan ni zla way uno à Urèsalima. Su go bèlaray sa zla à man ata nè Apasay Cèncan awan. Na san way a saa tèro à Urèsalima ata bay.²³ Way inde kèrték na san cèna, kwa ni zla aha fok dukwen, Apasay Cèncan a u jo nà, dace ahay inde ti to nga, aday ni pa dangay re.²⁴ Ùna, kwa à ga nè nè mècak, kwa à ga nè nen tè sifa awan, pi nen a nè way kèrték awan. Kak nè ndèvak anan mer su way a Bahay Yesu sè vuro anan ata nà, coy. Mer su way ana Bahay Yesu a sè ngumo apan ata nà, sè dakay anan lèbara sè sumor a Mbèrom sa gan anà do ahay ata awan.

²⁵ «Sènen anan, nè bèrak à wulen a kwanay, nè dakak anan lèbara sè bahay a Mbèrom, èna hèna ki i cinen uno kula sabay.²⁶ Anga nan kutok, ni jak ikwen hèna biten tè mègala si zek uno a

tèke nà: Na gak anan way nen sa mba apan ata anga aday kâ njiden sifa sa ndav bay ata awan. Kak dowan inde kâ dèfak nga pè Yesu bay nà, wita 'am uno sabay.²⁷ Abay na jak ikwen anan way a Mbèrom sa gan may nà jak ikwen anan ata nè fok, nè dèrek pikwen wa awan bay.²⁸ Gen anan nga i zek ahay lele, aday gen anan nga anà do a Yesu ahay Apasay Cèncan a sè varak ikwen sa gan nga ataya awan re. Tèren do sa gan nga anà do a Yesu ahay fok, do anahan a sa tam atan ti mez anahan ataya awan.²⁹ Anga na san zle, na sak a zla way uno nà, do sè sèdøek ahay inde, ti nay à wulen a kwanay saa bènan mbiyed anà do a Yesu ahay.³⁰ Aday, kwa à mamasl a kwanay ahay inde dukwen, do ahay inde ti ra zek sè mbèda anan didek a Mbèrom aday do a Yesu ahay tè pèrahan atan azar.³¹ Anga nan, ben, gen anan nga anà zek ahay lele. Aday sènen apan, ava maakan nà, luvon tè ipec, nen apan ni dakak ikwen anan way nà, mènjèna sa man uda awan. Na mak ikwen zek tè idé sè ayam awan.

³² «Ni mbèaskan kwanay à alay inde hèna anà Mbèrom aday anà sumor sa 'am anahan. 'Am ata dukwen, mègala anahan inde sa har kwanay, aday sa mak ikwen zek sè njahay à man anahan sè lavan anan zek anà do anahan ahay fok ata awan.³³ Na gak anan may anà dala kabay gura kabay zana pè dowan

wa bay.³⁴ Kwanay a kə sənen zle coy re, na gak mer su way aday ma saa njad' way sa pa, nen tu do uno ahay fok.³⁵ Pac pac, na taa dákak ik-wen anan nà, lele sa ga mer su way matanan aday sa man zek anà do ma va alay i zek aya hwiya. Aday dukwen, bayiken pə way ana Bahay Yesu sa ja, a wa: "Ataslay mivel ana do sa var way a zalay ataslay mivel ana do sə təma way" ata awan.»

³⁶ Pol a ndav anan 'am anahan sa ja nà, a dukwe gərmec, aday a ga amboh tu do ataya fok. ³⁷ Natiya, tinen a fok ta ma nga pə ayam, ta sa ban anan Pol həmbok həmbok. ³⁸ Sə cəban atan jiya nà, anga a jan atan, a wa: «Ki i cinen uno kula sabay.» Tə lagay anan hus à man sə kwalalan anahan saa ján uda ata awan.

21

Pol a zla à Urəsalima

¹ Mə mbəsak anan məced sə egliz sə Efesus ahay cəna, ma ján à kwalalan inde, ma zla way a manay à Kos. Sidew anahan a dukwen mə dəzle à Rodes, aday mə slabak à man ata wa sa zla à Patara. ² Ma tan à nga anà kwalalan a inde i zla ù kon sə Finikiya, ma ján uda, ma zla kuto. ³ Ma zla əngal nà, mə canan ayak anà Kiprus ta day sə alay gula. Ma ndav anan azla a manay pə daliyugo sə Siriya, à wulen su doh sə Tirus, anga ti i dazay anan way sə kwalalan ahay dukwen à man ata awan. ⁴ Mə pəlay anan do a Yesu ahay à

man ata wa, mə njahay pə kərtek a lumo kərtek. Ta jan anà Pol nà: «Kâ zla à Urəsalima bay!» anga Apasay Cəncan a kə dákak atan anan.

⁵ Pə dəba sə lumo ata wa nà, ma man pa 'am anà abar a manay. Do ahay fok tə lagay manay hus ahay à wulen su doh wa, tinen pə kərtek a tə uwār a tinen ahay, tə gwaslay a tinen ahay fok. Mə dəzle pa 'am sə bələy nà, mə dukwe gərmec sa ga amboh. ⁶ Pə dəba wa nà, mə gəzla nga. Tinen ta ma agay, manay ite, ma ján à kwalalan inde.

⁷ Azla a manay tə kwalalan a ndav nà, à manay sa zla à Tirus wa hus à Potolimayis. A man ata dukwen, mə njahay hway sa jan 'am anà mərak ahay. ⁸ Sidew a nà, ma man pa 'am anà azla a manay, aday ma saa dəzle à Kaysariya. Ma zla àga Filip, do sə dákay anan ləbara mugom ata awan, mə njahay àga winen kutok. Filip ata nà, do kərtek à wulen su do a cuwbe tinen sə walay atan à Urəsalima wa ata awan.* ⁹ Dəna a Filip ahay inde fudo, ta zlak à mbaz fan bay, tinen ta taa man anan 'am a Mbərom anà do ahay. ¹⁰ Mə njahak à man ata nə luvon ahay bayak a, aday do maja'am a Mbərom a inde tə ngaman Agabus, a nay ahay à Yahudiya wa,¹¹ saa cak ayak pumo. A gəba way sə juwad zek ana Pol, a jaway anan alay anahan tə saray a təke, a wa: «Apasay Cəncan a a ja

* **21:8** Ca pə Mer su way ahay 6.1-6.

nà: "A Urəsalima nə bahay sə Yahuda ahay ti jaway anan bahay nga sə way a anan nə kətanan. Ti varan anan à alay inde anà do su kon azar aya Yahuda ahay bay ataya awan."»

¹² Mə sləne matanan cəna, manay tə mərak sa man ata ataya fok, ma jan anà Pol nà: «Kem, kâ zla à Urəsalima bay.»

¹³ A mbədahan umo apan nà: «Kə yimen nə maw? A nak ikwen sə slashay puno mivel daw? Nen mə lavay zek a sə jaway aday kwa sa mac à Urəsalima anga sləmay ana Bahay Yesu.»

¹⁴ Ma mbak apan sə kadan nga bay. Anga nan, mə mbəsak anan 'am ata awan. Ma ja, ma wa: «Bahay Yesu à lavay dala anahan a kawa sa gan may.»

¹⁵ Pə dəba sə nahay wa mənjəek cəna, mə lavay zek aday ma zla à Urəsalima a kutok. ¹⁶ Do a Yesu ahay sə wulen su doh sə Kaysariya azar ataya tə lagay manay à Urəsalima, àga dowan a inde tə ngaman Mənason, winen Kiprus ahay. Winen dukwen do ana Yesu a kwakwa. Mə nahay nə àga winen awan.

Azlangay ana atə Pol tə məced sə egliz sə Urəsalima ahay

¹⁷ Mə dəzle à Urəsalima cəna, mərak ahay tə təma manay tə ataslay mivel awan. ¹⁸ Sidew a nà, ma zla tatə Pol àga Yakuba. Məced sə egliz ahay fok mə halay nga aya àga winen. ¹⁹ Pol a jan

atan 'am, aday a dakan atan anan way a Mbərom sa ga tə winen àga do su kon azar aya aday tinen Yahuda ahay itəbay ataya dəc dəc fok.

²⁰ Tə sləne cəna, tə həran anan nga anà Mbərom. Aday ta jan anà Pol, ta wa: «Mərak, kə canak anan anà way a sa ga à man a anan ata bidaw? A wulen sə Yahuda ahay, do ahay dəbu dəbu bayak a tə dəfak nga pə Yesu, aday tinen a fok tə pərahan azar anà Tawrita lele. ²¹ Tə sləne nà, iken apan ki dakan anan way anà Yahuda mə njahay aya à wulen su do su kon a azar aya nə tə mbəsak sə pərahan azar anà Tawrita ana Musa. Aday ta wa, ka jan atan nà, tə gədən atan mədəndalas anà gwaslay ahay bay, tə pərahan azar anà atətak way sə Yahuda ahay sabay. ²² Guko nə kəkəmaw? Bina, ti i sləne ka nak ahay. ²³ Way a mi jak həna ata nà, ga anan! Do ahay inde à man a anan fudo, tə zlapak anan anà Mbərom. ²⁴ Ti zla saa ndav anan ambaday a tinen a sə zlapan anà Mbərom ata nà, zlen pə kərtek awan, aday təren cəncan aya pə kərtek awan. Hamay anan dala a tinen anga aday tə mba apan sa fad̄ nga. Ka gak anan matanan acəkan nà, do ahay fok ti san, way a tinen a sə sləne apak ata fok, mungwalay, bina iken a dukwen, kə pərahan azar anà Tawrita a Musa a lele re. ²⁵ Əna anà do sa daf̄ nga pə Yesu à wulen su do su

kon azar ataya nà, mè slènak dèrewel sa jan atan ayak nà, tâ saa rac sluwed sè pèra bay, tâ saa slèba mez bay, tâ saa rac sluwed su way mè ngèrew angèrew bay, tâ saa ján uho bay re.»

²⁶ Anga nan kutok, Pol a ga kawa ana tinen sa jan ata awan. Sidew a cèna, ta zla tu do ataya awan anga sè tèra cèncan aya pa 'am a Mbèrom. A zla ù doh sè mazlaò a Mbèrom, a jan anà do sè gèdan dungo à way ahay luvon a aday ti tèra do cèncan aya coy aday kuwaya i varan way à Mbèrom re ata awan.

Ta ban anan Pol

²⁷ Luvon cuwòe a sè tèra cèncan a pa 'am a Mbèrom ataya tinen apan ti sa ndav bëse, Yahuda sè daliyugo sè Aziya ahay tè canan anà Pol ù doh sè mazlaò a Mbèrom. Tè pèkan 'am anà do ahay fok aday tâ ban anan. ²⁸ Ta zlah, ta wa: «Isèrà'ila ahay, men umo zek! Dowan a anan nà, winen do sa bar kwa ta sè wura sa jan anà do ahay, Isèrà'ila ahay, Tawrita a Musa, doh sè mazlaò a Mbèrom fok kè tèrak awan kèriya ata awan. Aday hèna dukwen, gèdek a ray ahay Gerek ahay ù doh sè mazlaò a Mbèrom, kè gak mènjadak pa man cèncan a hèna anan.» ²⁹ Ta ja 'am ata nà, anga tè canak anan anà atè Pol tè Torofimus, Efesus ahay, winen à Urèsalima à man ata awan. A ga patan dukwen, Pol kè zlah anan ù doh sè mazlaò a Mbèrom re.

³⁰ Tèdøy 'am ata a ta 'am à wulen su doh ata fok, do ahay tè haway ahay à man ana Pol. Ta ban anan, tè ngèzahay anan ù doh sè mazlaò a Mbèrom wa. Cèna, tè tacay anan mèsdoh aya awan. ³¹ Abay a nan anà man su do a nè sa vad anan Pol à mèke, èna ba lèbara ata kè dèzlek anan à slèmay inde anà bahay nga sè suje sè Ruma ahay, ta jan, ta wa: «Wulen su doh sè Urèsalima fok, kè nasek!» ³² Cèna, bëse bahay nga sè suje ata a ra suje ahay tè bahay a tinen ahay, ta haw à man ata awan. Do ahay tè canan anà suje ahay tè bahay nga a tinen a tèke cèna, tè mbësak sa vad anan Pol.

³³ Bahay nga sè suje ata a hèdek pè cakay ana Pol, a ban anan, a jan anà suje anahan ahay nè tè jaway anan tè calalaw ahay cew. Aday a cèce patan wa, a wa: «Winen wayaw? A ga maw?» ³⁴ Do ahay fok ta ja 'am aya nè so. Bahay nga sè suje ahay kè slènek 'am sè awan inde lele dèdaf bay, bina abèbal awan kè zalak. Anga nan, a wa tâ zla anan Pol ù doh sè suje ahay. ³⁵ Tè dèzley anan Pol pè bërkwitek su doh sè suje ahay lele nà, suje ahay tè gèba anan pa nga mburom cèkeke, anga do ahay tè vèzek kè zalak. ³⁶ Man su do ata fok a pèrahan azar ta sa zlah, ta wa: «Vèden anan, vèden anan!»

Pol a vaduway pi zek wa

³⁷ Suje ahay ti saa dèzle anan Pol ù doh a tinen bëse nà, a jan anà bahay nga a

tinen, a wa: «Ni mba apan sa jak 'am kərték tətē daw?»

Bahay nga sə suje ata a cəce panan: «Ka san 'am sə Gərek zle daw? ³⁸ Iya! Na wa iken Misra ahay sə vəze ata ba, aday kà zlak anan do ahay tə way sə alay aya à kife kwakwa, tinen mbulo fudo ata ba?»

³⁹ Pol a mbədahan apan, a wa: «Nen nə Yahuda ahay. Tə wahay nen à Tarsus, pə daliyugo sə Silikiya. Aday Tarsus nà, wulen su doh kəriya bay. Na gak amboh, vuro cəved sa jan 'am anà do ahay ite.»

⁴⁰ Bahay nga sə suje ahay a varan cəved sa ja 'am kuto. Pol a jáñ pə bərkwitek, a cakaf alay à mburom aday do ahay tə mbəsak 'am. Tə mbəsak sa ja 'am lele nà, a dazlan sa jan atan 'am ta 'am sə Yahuda ahay, a wa:

22

¹ «Kwanay məced ahay, kwanay mərak uno ahay! Slənen, ni jak ikwen nà, ines inde upo ibay.»

² Tə sləne winen apan i jan atan 'am ta 'am sə Yahuda ahay nà, tə zəga anan apan sa pak sləmay səkəffe lele.

Pol a jan atan kuto, a wa: ³ «Nen nə Yahuda ahay, tə wahay nen à Tarsus pə daliyugo sə Silikiya. Ðna na har dukwen à Urəsalima à man a anan. Sə tətuko anan way dukwen, Gamaliyel, kə dakak uno anan Tawrita ana bije a mənuko ahay nə lele. Nə pərahak anan azar anà Mbərom tə məgala si zek uno

a təke, kawa ana kwanay a sə pərahan azar həna biten ata re. ⁴ Na gak anan alay tu do sə pərahan azar anà cəved ana Yesu ahay nə mənjœk bay. Azar aya dukwen tə məcak anga nen. Nə bənak do mungol aya pi zek tə uwar aya, nə dərzlak atan à dangay. ⁵ Bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay pi zek tə məced sə Yahuda ahay fok ta san zle, na ja dukwen 'am didek aya awan. Tə vindek uno derewel à alay inde sa zlan anan ayak anà mərak a tinen ahay à Damas. Anga nan, na zla à man ata abay saa bənay anan ahay do a Yesu ahay, ni jaway atan, ni may atan à Urəsalima, aday do sə lavay nuko ahay ti gan atan sariya.

⁶ «Nen apan ni zla à Damas. Man ipec a ga nà, nen apan ni dəzle à man ata bəse. Cəna jiyjay sə awan a a nay ahay à mburom wa, u vo nga tew. ⁷ Nə slahay à məndak, nə sləne dungs a dowan a a ngumo: “Sol, Sol! Kə jugwar puno wa 'am jiga nà, angama kərték anaw?”

⁸ «Nə cəce panan wa: “Iken nə wayaw, Bahay uno?”

«U jo, a wa: “Nen nə Yesu sə Nazaratu, dowan a iken sə jugwar panan wa 'am ata awan.” ⁹ Do sə cakay uno ataya tə canak anan anà jiyjay sə way ata awan, əna tə slənek 'am a dowan ata bay.

¹⁰ «Nə cəce panan: “Nâ ga nə maw, Bahay uno?”

«Bahay a u jo nà: “Slabak, zla à Damas, ti jak way a

iken saa ga ata fok à man ata awan.”¹¹ Jiyjay a sə maka məduwen ata a ma nga sə hurof nen. Anga nan, do sə cakay uno ataya tə bəno alay à Damas.

¹² «Dowan a inde à Damas tə ngaman Ananiyas, a dəfan apan anà Mbərom tə cəved awan. A pərahan azar anà Tawrita a mənuko lele. Anga nan, Yahuda ahay à Damas fok tə dəfan apan cəvedabay. ¹³ A zlak ayak pə cakay uno, u jo: “Sol mərak uno, təba idé!” Natiya kutok, idé uno ahay tə təba, nə canan idé zle kutok. ¹⁴ Ananiyas u jo nà: “Mbərom a bije a mənuko ahay kə walak iken, anga aday kâ san way anahan sa gan may, kâ canan anà do anahan didek awan, kâ sləne 'am anahan sa ja ata awan. ¹⁵ Anga nan ki siden sa jan anà do ahay fok, way anak sə canan, tə way anak sə sləne. ¹⁶ Ka ba həna nə maw? Slabak, ga baptisma, ines anak ahay ti banay zek ta sə ngamay sləmay ana Bahay Yesu.”

¹⁷ «Na may à Urəsalima bine siwaw nà, nen apan ni ga amboh ù doh sə mazlaß a Mbərom, Mbərom u ko anan masuwayan sə way i coen sə zußay inde. ¹⁸ U jo nà: “Bəse, slabak à Urəsalima wa, bina do a anaya ti sləne 'am anak saa ga upo side ata bay.”

¹⁹ «Nə mbədahan apan: “Bahay, do a anaya ta san zle, tə dīdem a na zlak ù doh sə wazay a tinen ahay saa bənay ahay wa do sa daf apak nga ahay, aday sə ndabay atan.

²⁰ A alay a tinen sa vad Etiyen do sə side sləmay anak ata dukwen, nen inde. Kà zlak uno à nga sa vad anan re. Na bak pə zana ana dowan a sa vad anan ataya awan.”

²¹ «Bahay u jo: “Zla, anga ni slan iken dəren àga do su kon azar aya awan.”»

²² Man su do ataya ti pəkan sləmay, hus a dəzle pa 'am su do su kon azar ataya kutok. Əna tə sləne cəna, ta zlah, ta wa: «Bənen anan, vəden anan, kə mbəsiken anan tə sifa bay!»

Tagan may səndabay anan Pol

²³ Tinen apan ti zlah, ti lar anan zana a tinen à mburom, ti ra yugo sə dəroz awan matanan. ²⁴ Bahay nga sə suje ata a jan anà suje ahay tâ ma anan Pol ù doh, tâ ndabay anan, tâ cəce panan 'am, anga aday tâ san Yahuda ahay ta gan matanan nà, angamaw? ²⁵ Əna tə jaway anan aday saa ndabay anan cəna, Pol a jan anà bahay sə suje a à man ata ata, a wa: «Cəved inde mə varak ikwen a sə ndabay do sə Ruma ahay, aday winen ma ga sariya fan bay daw?»

²⁶ Bahay sə suje ata a sləne matanan cəna, a zla à man ana bahay nga sə suje ata, a jan, a wa: «A nak mā ga həna nə maw? Dowan a anan nà, winen do sə Ruma ahay!»

²⁷ Bahay nga sə suje ata a zla pə cakay ana Pol, a cəce panan: «Jo! Iken do sə Ruma ahay daw?»

Pol a mbədahan apan, a wa: «Ayaw, nen do sə Ruma ahay.»

²⁸ Bahay nga sə suje ata a jan: «Nen naa təra do sə Ruma ahay nà, nə gucek dala bayak awan.»

Pol a mbədahan apan, a wa: «Əna nen nà, do sə Ruma ahay kwa sə wahay nen.»

²⁹ Kwayan'a, suje a mə lavay zek a sə ndabay anan aday à ja 'am ataya, tə mbəsak anan. Bahay nga sə suje ata a sləne sa jəka Pol nə do sə Ruma ahay nà, a ma nga pə ajajar, bina kə jawak anan tə calalaw ahay re.

Polaja 'am pa 'am sə məced sə Yahuda ahay

³⁰ Bahay nga sə suje ahay, a nan sa san anan tə didek a nə Yahuda ahay ta zlah pə Pol nə angama aday anaw. Anga nan, sidew a nà, a pəsak anan calalaw ahay à alay a Pol wa. A wa bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom, tə məced sə Yahuda ahay fok, tə halay nga. A nay anan Pol uho, a tavay anan pa 'am sə do ahay.

23

¹ Pol a zəzor anan do sə lavay nga ataya, a wa: «Mərak uno ahay, nen nə dəfan apan anà Mbərom nə tə cəved' a hus ahay biten.»

² Ananiyas, bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom a sləne 'am ata cəna, a jan anà dowan aya pə cakay ana Pol ata tə dəcan pa 'am.

³ Coy, Pol a jan, a wa: «Tə didek a Mbərom i dəcak i iken a, iken do sə mbađəmbađa a

anan! Iken mə njahay a sa ga sariya kawa ana Tawrita sa gan may, əna kə dəfak anan apan anà Tawrita sabay, kak ka wa tə dəco nà, na!»

⁴ Do a pə cakay ana Pol ataya ta jan nà: «Iken apan ki gənahān anà bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom ata nà, kəkəmaw? Sə tavay anan nə Mbərom!»

⁵ Pol a mbədahan atan apan, a wa: «Mərak uno ahay, na san sa jəka winen bahay nga su do sə gədan dungo anà way anga Mbərom bay. Bina Deftere a ja nà: “Kâ ja 'am lelibay a pu do mə tavay a pa 'am sə do ahay ata bay!*”»

⁶ Pol a san zle, à wulen a tinen inde nà, azar su do aya nə Saduki ahay, azar aya dükwen Farisa ahay. Anga nan a jan 'am anà məced sə Yahuda ahay tə məgalak a, a wa: «Mərak uno ahay, nen nə Farisa ahay, aday wan sə Farisa ahay re. Ta zlah upo à man a anan nà, anga na san zle, Mbərom i slabakay anan ahay do ahay à məke wa tə sifa aya awan.»

⁷ A ja 'am ata cəna, Farisa ahay tə Saduki ahay tə da-zlan anà avad uway sa 'am ata awan. Anga nan, tə gəzla zek jəban cew. ⁸ Anga Saduki ahay ta wa, dowan inde saa slabakay ahay à məke wa ibay, maslay a Mbərom ahay ibay, apasay ahay dükwen ibay. Aday cəkəbay, Farisa ahay ta wa way ataya inde fok cite. ⁹ Abəbal awan a

* **23:5** Ca pə Gurtaaki 22.27.

zega, miter sə Tawrita aya azar a sa day sə Farisa ahay tə slabak, tə ngəraz, ta wa: «Mə njadak ines a dowan a anan kwa kərték bay. Izəne tə dīdek a maslay a Mbərom kabay apasay kà jak anan 'am. Waya sa san anaw!»

¹⁰ Mawuswes məduwen a a slabak miza asa. Bahay nga sə suje ahay ata kə jəjarak anga tā saa ngəraw anan Pol i zek wa bay. Anga nan, a jan anà suje anahan ahay tə gəba anan Pol à wulen sə do ahay wa, ta ma anan ù doh sə suje ahay.

¹¹ Sə luvon ata awan, Bahay Yesu a kan zek anà Pol, a jan, a wa: «Kê jəjar bay! Kə dəkak anan sləmay uno à Urəsalima à man a anan, aday ki i dəkay anan à Ruma matanan re.»

Yahuda ahay ta gan may sa vad'anan Pol

¹² Sidew a nà, Yahuda ahay tə halay nga sa ma anan 'am i zek. Tə mbaday nà, ti pa awan bay, ti sa awan bay, si ti vad'anan Pol aday. ¹³ Do a sa ban 'am ataya ti zalay kwa kuro fudo. ¹⁴ Ta zla à man ana bahay sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom pi zek tə məced sə Yahuda ahay, ta jan atan, ta wa: «Mə mbadak mi pa awan bay, si mi vad'anan Pol aday. ¹⁵ Həna nà, kwanay tə məced ahay, slənen do pə cakay ana bahay nga sə suje sə Ruma ahay, à nay anan ahay Pol pa 'am a kwanay. Jen anan nà, a nak ikwen sə sləne anan 'am anahan ataya lele asa. Ata manay mi vad'anan winen

mənjəna sə dəzley ahay pə cakay a kwanay a jiga awan.»

¹⁶ Əna wan ana mərak a Pol a inde a sləne ti vad'anan Pol. A zla ù doh sə suje ahay, a təkəren 'am ata anà Pol. ¹⁷ Pol a ngaman anà bahay sə suje ahay kərték, a jan nà: «Zla anan wan a anan à man ana bahay nga sə suje ahay aday. Way inde i jan..»

¹⁸ Suje ata a zla anan wan ata pə cakay ana bahay nga a tinen a kutok, a wa: «Pol dowan a ma ban ata a ngumo, a wa nà nay anan wan a anan pə cakay anak, anga a nan sa jak 'am inde.»

¹⁹ Bahay nga sə suje ahay ata a ban anan wan ata à alay a wa, a zla anan kəcəh tinen a cuwcuwwe. A cəce panan: «Ka wa maw?»

²⁰ Wan ata a jan, a wa: «Yahuda ahay tə banak sə cəce panak, sidew nà, ki zla anan Pol pa 'am ana məced a tinen ahay, a nan atan sa pak sləmay pa 'am anahan lele asa. ²¹ Əna kə təmahan atan anan bay, anga do ahay inde tə zalay kwa kuro fudo, tə pəkak anan zek, ti ba anan. Fok a tinen a tə mbadak ti pa awan bay, ti sa awan bay, si ti vad'anan Pol aday. Tə lavak anan zek sa ga matanan, ta ba həna nà, 'am anak.»

²² Bahay nga sə suje ata a sləne matanan cəna, a jan anà wan ata, a wa: «Kâ saa jan anà dowan ka nak su jo 'am a anan bay!» A mbəsakay anan kutok.

Bahay nga sə suje ahay a sləne matanan Pol à alay ana guverner inde

²³ Natiya, bahay nga sə suje ahay a ngaman anà bahay sə suje ahay cew, a jan atan, a wa: «Hilen anan nga anà suje ahay səkat cew, aday do sa ján pə pəles ahay kwa kuro cuwbe, do sə pəlat ahay səkat cew. Fok a tinen a tə lavay zek sa zla à Kaysariya sə luvon tə njamde dəsudo. ²⁴ Liven anan anan zek tə pəles ahay anà Pol, i ján apan. Kâ dəzlen anan tə zay à man ana guverner Felikus.» ²⁵ Aday a vinde dərewel a anan:

²⁶ «Nen Kəlawdiyus Lisiyas, anà Felikus, guverner məduwen awan. Iken inde zay bidaw?»

²⁷ «Dowan a anan nà, Yahuda ahay ta ban anan, a nan atan sa vad anan. Nə slène sa jəka winen do sə Ruma ahay nà, ma zla manay tə suje ahay sə təmay anan. ²⁸ U no sa san ta ban anan pa maw. Anga nan, na zla anan à man sə məced a tinen aya awan. ²⁹ Na tan à nga nà, kâ gak way təde sə tacay anan à dangay bay, mə zakay a asa, sa vad anan à məke. Ta ban anan nə anga 'am sə pəra a tinen ahay vərre. ³⁰ Nə slène sa jəka Yahuda ahay tə banak sə pəkan zek sa vad anan nà, kwayan'a nə slənak anan ayak à man anak. Na jan anà do a sa ban anan ataya nə tā sa zlah apan à man anak.»

³¹ Suje ahay tə gəba anan Pol kawa ana bahay nga sə suje ahay sa jan atan ata awan. Sə luvon ata tə dəzle anan à wulen su doh sə Antipatris. ³² Sidew a nà, suje ahay sa zla tə saray ata

ta may agay, əna do sə pəles ahay nə tə lagay anan Pol nà, dezl. ³³ Tə dəzle à Kaysariya nà, tə varan dərewel ata anà guverner, tə mbəsakan anan ayak Pol à alay inde. ³⁴ Guverner ata a jangay anan dərewel ata awan. A cəce pə Pol wa, winen do sə daliyugo wuraw. A tan à nga a nay à Silikiya wa nà, ³⁵ a jan, a wa: «À alay a do sa zlah apak ataya ta nak nà, ni slène 'am anak awan.» Aday a jan anà suje ahay nə tā ba anan Pol ù doh sə bahay mbala Hiridus sa han ata awan.

24

Yahuda ahay ta zlah pə Pol

¹ Pə dəba wa a ga luvon dara nà, Ananiyas, bahay nga su do sə gədan dungo anà way anga Mbərom, a zla à Kaysariya. Ta zla tatə məced sə Yahuda azar aya, tatə Tertulus, do sa san sariya sə Ruma ahay. Tə dəzle pə cakay ana guverner Felikus kutok, ta zlah pə Pol.

² Tə ngaman anà Pol cəna, Tertulus a dazlan sa zlah apan pa 'am ana Felikus natiya: «Felikus, iken do ma ba awan, ava bayak a mə njahay ù kon a anan zay nə anga iken. Kon a anan a ndakay nà, anga asan way anak awan! ³ Ma njad way ataya fok nà, anga iken. Mə ngərak anak.

⁴ «Na slak sə vəved 'am pa 'am anak bayak a bay, əna kem, nə cəce panak anga sərom anak, slène anan 'am a anan mənjœk aday.

5 Ma tan à nga anà dowan a anan, winen do lelibay awan. Winen apan i pèkan 'am anà Yahuda ahay sè vèze pè do ahay pè daliyugo fok. Winen bahay nga su do sè ngaman atan Nazaratu ahay ata awan. 6 A dazlan sa ga mènjadak pu doh sè mazlaò a Mbèrom, èna mè bènak anan. [Abay ma ja nè mi gan sariya kawa ana Tawrita a manay awan, 7 èna bahay nga sè suje ahay Lisiyas kè ngèzèrak anan pumo wa sè mègala. 8 A wa do sa zlah apan ataya tâ nay pa 'am anak awan.] Kè cècihek panan wa way ataya nà, iken a ki san way ataya fok nà, didek aya awan.»

9 Yahuda ahay fok, tè jipay anan 'am a tinen tè dowan ata, ta wa: «Way ana Tertulus sa ja ata nà, 'am didek aya awan.»

10 Guverner a sukwe alay pè Pol aday à ja 'am. Pol a wa: «Na san zle, ava bayak a iken do sa gan sariya anà do ahay pè daliyugo a anan. Anga nan, nè taslak mivel sa vad uway pi zek wa, pa 'am anak awan. 11 Kè zalak luvon kuro nga cew bay, na zlak à Urèsalima saa hèran nga anà Mbèrom. Kè wudihek anan 'am ata dukwen, ki tan à nga nè kétana awan. 12 Dowan kà tak uno à nga ù doh sè mazlaò a Mbèrom, nen apan ni vad uway pa 'am tu do bay. Kwa ù doh sè wazay a manay ahay, kwa à wulen su doh tèkedé, dowan kà tak uno à nga nè slabakak anan avad uway tu do bay re. 13 Dowan inde à wulen a tinen saa tavay pa

'am a tinen a sa zlah upo ata dukwen, ibay. 14 Èna ni jak way inde hèna: Nen apan ni dèfan apan anà Mbèrom a bije a manay ahay. Nen apan ni pèrahan azar anà cèved a Yesu, cèved a aday ta wa pèra hinen ata awan. Aday dukwen, nen nè dèfan apan anà way mè vinde à Deftere a Musa inde, pi zek tè Deftere ana do maja'am a Mbèrom ahay a tèke fok. 15 Manay tu do a anaya dukwen ma wa, Mbèrom i slabakay anan ahay do ahay à mèke wa, kwa do didek aya awan, kwa do lelibay aya awan. 16 Anga nan, nen apan ni rèzlen à nga sè njahay mènjèna ines pa 'am a Mbèrom aday pa 'am sè do ahay fok matanan.

17 «Nè bérak uho ava bayak awan. Pè dèba wa na ma tè dala a à alay inde à Urèsalima, sa man zek anà do uno ahay. Nè gèdak anan dungo anà way ahay anga Mbèrom re. 18 Tu to à nga ù doh sè mazlaò a Mbèrom nà, na ndav anan sa ga way sè tèra do cèncan a pa 'am a Mbèrom ata awan. Nè halak anan nga anà do ahay bay, aday abèbal awan ibay re. 19 Èna Yahuda ahay sè daliyugo sè Aziya nè inde à man ata awan. Tinen dukwen, kak awan a inde sa zlah anan upo nà, tâ nay ta ja anan pa 'am anak kwa! 20 Kabay, do a anan ataya ta jak sèdök uno sa ga à alay a nen pa 'am ana mèced a manay aya ata bidaw? 21 A alay uno sè tavay pa 'am a

25

*A nan anà Pol nà, bahay sə
Ruma ð saa gan sariya*

tinen dukwen, na jak 'am maza bay, si 'am inde kärtek. Na wa: "Ki gen uno sariya biten, anga do ma mac aya ti slabakay à mèke wa nà, nə dəfak apan nga."»

²² Felikus a san 'am sə caved a Yesu zle lele, a jan atan, a wa: «Lisiyas, bahay nga sə suje ahay kà nak nà, ni ndav anan sariya a kwanay awan.» A jan anà do ahay tâ ta 'am kutok. ²³ A jan anà bahay sə suje a sa ba anan Pol ata dukwen, à ba anan lele, ñna tâ sa bənan mbiyed bay, do anahan ahay tâ gan nga lele.

*Pol a kadən bala anà atə
Felikus tə Durusila*

²⁴ Anahay pə dəba wa mənjoek nà, Felikus a may ahay tə uwar anahan Durusila, winen Yahuda ahay. A ngaman anà Pol, a slene 'am anahan sə təker ahay a daf nga pə Almasihu Yesu nə kəkəmaw ata awan. ²⁵ Pol a ja 'am pa 'am sə didek a Mbərom, sə alavan nga anà zek, sə sariya pə luvon sa ndav anan daliyugo ata awan. Ñna Felikus a jəjar pi zek. A wa: «Coy kà slak! Zla way anak. Kà nak uno nà, ni i ngamak pac hiné asa.» ²⁶ A ga apan dukwen, izéne Pol i varan dala. Anga nan, a taa ngaman nə pac pac, sa kad bala tə winen.

²⁷ Pə dəba wa ava cew nà, Porkiyus Festus a bəmbad anan Felikus. Ñna a nan à Felikus sə taslan anan mivel anà Yahuda ahay. Anga nan, a mbəsak anan Pol hwiya à dangay.

¹ Festus a dəzle à Kaysariya nà, a ga luvon maakan nə a slabak sa zla à Urəsalima. ² A man ata asa, bahay sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom, pi zek tu do sə lavan nga anà Yahuda ahay, ta zlah pə Pol pə cakay anahan. Ta jan anà Festus: ³ «Kak kà zlak anak à nga nà, gəbəy anan Pol à Urəsalima.» Anga a nan atan sa vad anan Pol pə caved.

⁴ Festus a mbədahan atan apan, a wa: «Pol winen à alay sə suje ahay inde à Kaysariya. Nen a dukwen ni ma à man ata bəse. ⁵ Lele a nà, do sə lavak ikwen nga ahay tâ pəruho azar à Kaysariya, ti zlah apan, kak awan a inde sa zlah apan nà, na.»

⁶ Festus kà njahak a Urəsalima i ga luvon jəmaakan kabay luvon kuro, a ma way anahan à Kaysariya. Sidew a dukwen, a zla ù doh sa ga sariya, a wa ta nay anan ahay Pol. ⁷ Pol a dəzlek ayak cəna, Yahuda ahay sa nay ahay à Urəsalima wa ata, ta van nga tew. Ta zlah apan tə cəved ahay cara cara ma da 'am aya awan, ñna tə njadak nga sa 'am sə tavay apan bay. ⁸ Pol a mbəda 'am pi zek wa, a wa: «Na gak anan ines kwa anà Tawrita sə Yahuda ahay bay, kwa anà doh sə mazlað a Mbərom bay, kwa anà bahay sə Ruma bay.»

⁹ A nan à Festus sə taslan anan mivel anà Yahuda ahay. Anga nan, a cəce pə Pol wa:

«Ki ngam sa zla à Urəsalima, ni saa gak sariya à man ata pə azlah a anan ataya daw?»

¹⁰ Pol a wa: «Nen mə tavay a pa man sa ga sariya ana bahay sə Ruma. Ti go sariya təde nà, à man a anan. Ka san zle, na gak anan ines anà Yahuda ahay bay. ¹¹ Kak abay na gak ines aday təde sa vad apan nen ata dukwen, nə cəcihek tə mbəsakay ahay nen bay. Əna kak awan a inde təde à 'am a tinen a sa zlah anan upo ataya ibay, dowan a inde i mba apan sə varan atan nen à alay inde nà, ibay. Na gak amboh, zla anan sariya uno à man ana bahay sə Ruma ite!»

¹² Festus tu do anahan ahay ta ma anan 'am i zek. Coy Festus a wa: «Kə cəcihek sa zla à man ana bahay sə Ruma ata nà, ki zla à man ana bahay sə Ruma a kutok!»

Pol winen pa 'am ana Agaripa

¹³ A ga luvon ahay mənjœk pə dəba anahan a wa nà, atə bahay Agaripa tə mərak anahan uwar a tə ngaman Bernike, ta nay ahay saa jan 'am anà Festus à Kaysariya. ¹⁴ Tə njahay à man ata mənjœk nà, Festus a təkaren 'am ana Pol anà bahay, a wa: «Dowan a inde à man a anan tə bənay ahay à bahay ana Felikus wa. ¹⁵ A alay a nen à Urəsalima nà, bahay sə gədan dungo anà way ahay anga Mbərom pi zek tə məced sə Yahuda ahay ta zlah apan, ta wa nà ban anan ta sa man anan mungok. ¹⁶ Əna na jan atan nà, pə sariya sə

Ruma ahay nə dowan a ta zlah apan ata pi zek tu do anahan a sa zlah apan ataya, ti vad uway pi zek wa à man sa ga sariya. I mbədahan apan anà nga anahan pə way a tinen sa zlah anan apan ataya awan. Kak matanan bay nà, ti varan anan dowan a ta zlah apan ata anà suje ahay bay. ¹⁷ Tinen a fok tə dəzley à man a anan cəna, na gak munok bay jiga awan. Sidew a kwayan'a nə njahay pə sariya awan, na wa tə gəbəy anan dowan ata awan. ¹⁸ Do a sa zlah apan ataya tə slabakak sa ja 'am, əna ta jak awan a inde lelibay a kawa anuno sə bayak apan ata bay. ¹⁹ Na ca apan asanaw nà, sə slabak à wulen a tinen cəna, avad uway sa 'am pə pəra a tinen ahay, aday pə dowan a inde tə ngaman Yesu, kə məcak əna Pol a wa winen tə sifa awan. ²⁰ Nen dukwen nə sənək sə wudeh anan ləbara ata lelibay. Anga nan na jan anà Pol nà: «Ki ngam sa zla à Urəsalima daw? Mi i gak sariya à man ata awan.» ²¹ Əna Pol a cəce tə saa gan sariya nà, àga bahay sə Ruma. Anga nan, na wa tə ban anan lele hus pə luvon a ni saa slənan anan ayak anà bahay sə Ruma.»

²² Agaripa a mbədahan apan anà Festus, a wa: «Nen dukwen, u no sə sləne anan ləbara ana dowan ata awan.»

Festus a wa: «Ki i sləne anan sidew.»

²³ Sidew a cəna, atə Agaripa tə Bernike ta nay tə mazlağ sə bahay awan, do ahay tinen

apan ti həran atan nga. Ta zla à man sə halay nga, tə bahay nga sə suje ahay pə kərték awan, pi zek tu do sə wulen su doh a tinen lele aya fok re. Festus a wa tə gəbəy anan Pol. ²⁴ Tə dəzley anan tə Pol cəna, Festus a jan anà bahay Agaripa, a wa: «Iken bahay Agaripa pə kərték a tu do a mə jəpəy aya à man a anan ataya fok, kə cinen anan anà dowan a anan zle. Yahuda ahay fok kwa à Urəsalima, kwa à man a anan, ta zlah apan pi nen. Tinen a fok ta wa nə mbəsak anan tə sifa bay. ²⁵ Əna na tak anan à nga anà awan a tədə sa vad anan apan ata bay. Aday winen a a cəce dukwen nə slənan anan ayak anà bahay sə Ruma. Natiya kutok, na gak anan may tâ saa gan sariya à man ata awan. ²⁶ Əna na san awan a ni vinden ayak anà bahay sə Ruma ata pə dowan a anan bay re. Anga nan, na nay anan pa 'am a kwanay, mə zakay a adəka nà, pa 'am anak, iken bahay Agaripa, anga aday pə dəbə sə bənan bitem anà 'am anahan a wa nə, ni san way a tədə sə vinde apan ata kutok. ²⁷ Bina abayak nga uno kə ngəmak sə slənan ayak do anà bahay sə Ruma mənjəna sə vinde anan way anahan a sa ga ata bay.»

26

¹ Agaripa a jan anà Pol: «Cəved inde mə varak a sa ja 'am pi zek wa.»

Pol a cakaf alay à mburom, a ga 'am pi zek wa, a wa:
² «Suse bahay Agaripa, nə

taslak mivel sa ja 'am uno biten pa 'am anak. Way ana Yahuda ahay sa zlah anan upo ataya fok, ni dəkak anan. ³ Anga iken nà, ka san pəra sə Yahuda ahay zle, ka san way a tinen ahay sə bəbal anan awan ataya zle fok re. Anga nan, nə rəke panak nà, ban mivel sə sləne anan 'am uno nə fok.

⁴ «Yahuda ahay fok ta san anjahay uno zle. Kwa à alay a nen ù kon uno cədəw a mba ata awan, ta san anjahay uno zle. Kwa à Urəsalima dukwen, ta san anjahay uno zle re. ⁵ Ta san zle kwakwa, nə pərahan azar nà, anà atətak way sə Farisa ahay, atətak way ma da 'am a cəvedabay ata awan. Kà nak atan dukwen, ti side anan re. ⁶ Həna, nen à sariya inde tə tinen dukwen nà, anga nə dəfan idə anà way a Mbərom sə zlapay anan anà bije a manay ahay ata awan. ⁷ Zahav a manay ahay kuro nga cew dukwen, tinen apan ti dəfan idə anà way ata awan. Bina tinen apan ti dəfan apan anà Mbərom, luvon tə ipec nà, anga na awan. Ba məduwen, Yahuda ahay ta zlah upo nà, nə dəfan apan nə anà 'am ata awan. ⁸ Kwanay Yahuda ahay, kə təmihen sa jəka Mbərom i mba apan sə slabakay anan do ma mac aya à məke wa bay nà, angamaw? ⁹

«Nen a ta nga uno dukwen, nə rəzlek anan à nga wa sa nes anan sləmay a Yesu sə Nazaratu ata awan. ¹⁰ Na ga mer su way ata nà, à

Urəsalima. Bahay sə gəðsan dungo anà way ahay tə varak uno cəved sə dərəzl anan do a Yesu ahay à dangay. Ta sak a gan atan sariya sa vad atan à məke dukwen, a taa zlo à nga re. ¹¹ Saray bayak awan, na zlak ù doh sə wazay ahay, nə bənak atan mbiyed cəvedabay. Na gak atan bəlaray sə təra anan sləmay a Yesu à məndak. Mivel kə zəbak nen tə mindel, hus na zlak à wulen su doh su kon ahay dəren dəren aya saa gay atan ahay alay à man ataya wa re.

¹² «Natiya, pə luvon a inde, nen apan ni zla à Damas. Sə vuro cəved a nà, bahay sə gəðfan dungo anà way ahay. ¹³ Ba məduwen, man ipec a ga nà, nə canan anà jiyjay sə awan a nay à mburom wa, a zalay jiyjay ana pac nə gam gam lele. A van umo nga tew, manay tu do uno sa zla jiga ataya awan. ¹⁴ Manay a fok mə slahay mbortoto à məndak. Aday nə sləne dungo a u jo ahay 'am ta 'am sə Yahuda ahay, a wa: "Sol, Sol, kə jugwar puno wa 'am jiga nà, angama kərtæk anaw? Iken apan ki njahay pə kudes anak anga sa ga vəram ti nen."

¹⁵ «Nə cəce, na wa: "Iken nə wayaw, bahay uno?"

«Bahay Yesu a mbəðuho apan, a wa: "Nen Yesu, dowan a iken sə jugwar panan wa 'am ata awan. ¹⁶ Əna slabak, tavay! Na kak zek nà, aday kə təra do si mer su way uno. Nə walak iken sa jan anà do ahay way nen sa

kak anan ata, tə way nen saa dəkak anan ata re. ¹⁷ Ni tam iken à alay sə Yahuda ahay wa, tə alay su do su kon azar aya ata wa fok re. Ni slan iken pə cakay a tinen, ¹⁸ anga aday kâ təbən atan anan idə, kâ nay atan i idə zənzen a wa, i idə jiyjay a inde, kâ tam atan à məgala ana Fakalaw wa, kâ zla atan à alay ana Mbərom inde. Natiya kutok, ti njad apəse 'am sə ines a tinen ahay, ti zla à man sə njahay ana Mbərom pə kərtæk a tu do anahan sa daf nga pi nen a azar ataya awan."

¹⁹ «Anga nan kutok, bahay Agaripa, nə dəfan apan nà, anà way Mbərom su ko anan ahay kwa à mburom wa ata awan. ²⁰ Na lah sə wazay anan 'am ata nà, à Damas, à Urəsalima, aday pə daliyugo sə Yahudiya fok. Pə dəba anahan a wa, nə pərahan azar sə wazan anà do su kon azar aya re. Nə wazan atan nà, tə mbəsak ines a tinen ahay, tə mbəda 'am pə Mbərom, tə ga mer su way a təde anga tə mbəðahak anan loen anà ines ata kutok. ²¹ Yahuda ahay ta ban nen ù doh sə mazlab a Mbərom nà, anga nan. A nan atan sa vad nen à məke sa ndaw. ²² Əna hus ahay həna biten, Mbərom kə mbəsakak nen bay, kâ mak uno zek. Anga nan, nen mə tavay a pa 'am sə do ahay fok anga sə dəkay anan didek sa 'am anahan anà do lele aya pi zek tu do kəriya aya awan. Nə wazak awan maza bay, si way ana Musa tu do maja'am a Mbərom ahay sa

ta ja apan ti təra ataya awan.
 23 Ta wa: Almasihu i sa lirew, i mac, aday i lah sə slabakay à məke wa, i kay anan jiyjay sə sifa anahan anà Yahuda ahay, aday anà dō su kon azar aya ite re.»

24 Pol winen apan i taker 'am ata matanan mba, Festus a jan tə məgalak a, a wa: «Pol, kə vawak nga! Asan way anak a kə zalak ata, kə tərak iken à məndak. Ka san awan sabay.»

25 Pol a mbədahan apan anà Festus, a wa: «Ba məduwen, nga a vuwo bay! Wita 'am təde ni jak anan ataya, aday 'am didek aya re.

26 Agaripa dukwen a san zle coy, awan a inde mi der aya uda panan wa ibay, anga tə təra aday nà, à mider aya inde bay. 27 Iken bahay, kə dəfak nga pa 'am ana dō maja'am a Mbərom ahay bidaw? Na san zle, kə dəfak patan nga.»

28 Agaripa a jan anà Pol: «Bəse matanan ca, a nak sə təra nen dō ana Almasihu a daw?»

29 Pol a mbədahan apan, a wa: «Kwa â ga nə bəse həna, kwa â ga nə bəse həna bay, nen apan ni gan amboh anà Mbərom nà, iken tu dō sə sləne 'am a anan ataya fok nə kə təren kawa nen a re, əna tə calalaw aya à alay inde bay.»

30 Matanan, bahay tə guverner tatə Bernike fok tə slabak à man ata wa. 31 Tinen apan ti zla way a tinen ata nà, ta jan i zek ahay, ta wa: «Dowan a anan nà, kə gak way lelibay a təde sa vad'anan

à məke kabay sə tacay anan apan à dangay bay.»

32 Bahay Agaripa a jan anà Festus, a wa: «Ta wa abay dowan a anan à cəce tâ sa gan sariya à Ruma bay nà, dī mbəsak anan.»

27

Ta slan anan Pol à Ruma

1 'Am a sa jəka mi zla pə daliyugo sə Italiya tə kwalalan ata a tavay nga nà, tə varan anan Pol tu dō a azar a ma ban ataya à alay inde anà Yuliyus, winen bahay sə suje à wulen ana suje ana bahay sə Ruma ahay. 2 Ma zla à kwalalan inde kutok. Kwalalan ata nà, a nay à wulen su doh sə Adaramitiya wa, man sa zla ta 'am sə bəlay pə daliyugo sə Aziya. Dowan a inde tə ngaman Aristarkus, winen dō sə Tesaloniki ahay pə daliyugo sə Makedoniya, winen tə manay re.

3 Sidew a nà, mə dəzle à Sidon. Yuliyus sə dowan ata nà, a gan sumor anà Pol ta sə varan cəved â zla à man ana car anahan ahay tâ gan nga.

4 Mə slabakay ahay à man ata wa kutok, ma van nga anà Kiprus ta day sə alay puway, bina ta day sə alay gula nà, mad'kə varak umo cəved bay.

5 Ma zla bəse tə daliyugo sə Silikiya tə Pamfiliya, mə dəzle à wulen su doh sə ngaman Mira ata pə daliyugo sə Lisiya.

6 Bahay sə suje ahay a tan à nga anà kwalalan hinen nə, à man ata awan. Kwalalan ata dukwen, a nay à Aleksandriya wa, aday i zla à Italiya. A daf uda manay kutok.

⁷ Luvon ahay ἐγαλ nà, ma zla anga anga tētibay. Kà dak umo 'am sə dəzle à Kēnidus. Mad kè gafak umo 'am sa zla pa 'am. Anga nan, ma zla tə daliyugo sə Kereta, ta day sa mad ibay ata awan, ma zla ta day sə ngaman Salamoni ata awan. ⁸ Sa zla pa 'am kà dak umo 'am, ἑνα mə dəzle à man a sə ngaman Man sə Dazay Lele ata awan, winen dəren tə wulen su doh sə ngaman Lasaya ata bay.

⁹ Ma gak ayak munok pə cəved bayak awan. Azar uko sa ga sumaya ata dukwen, alay a kè ndəvak. Aday azla tə kwalalan dukwen, a da 'am cəvedaboy, anga alay sə vəvara ahay kà slak. Anga nan, Pol a jan anà do sa 6al kwalalan ataya, a wa: ¹⁰ «Kwanay do ahay, azla a mənuko a anan i i dak uko 'am. Way a mənuko ahay ti i lize tə kwalalan a təke. I dahay pə way ahay cəna coy bay re, sifa a mənuko aya dukwen kà nak ti lize.» ¹¹ Ὁna bahay sə suje ahay tə tinen ata a təma dam nà, 'am ana bahay nga sə kwalalan ta 'am ana do sa 6al kwalalan ata sa ja, bina 'am ana Pol cəna, a gan may bay. ¹² Mə zakay a dukwen, man a sə tavay uda ata nà, lele sə tavay uda tə alay sə vəvara a bay. Anga nan, zek məduwen su do a dukwen a gan may sə slabak à man ata wa. Kak i ga zek cəna, ti i ba à Fenika. Fenika ata dukwen nà, man sə tavay sə kwalalan ahay pə daliyugo sə Kereta. A mbəda 'am pə bəlay si ta day sa pac sə slahay ù doh.

Vəvara məduwen a a slabak

¹³ Mad sə walay a dazlan sa 6al mənjœk mənjœk cəna, a ga patan nə tə njadak way a sa zlan atan à nga ata awan. Tə pəsak anan njamde sə tavay anan kwalalan à a'am inde ata awan. Ta zla ta 'am sə bəlay sə Kereta ata gəlan'a. ¹⁴ Ὁna kè njahak bay jiga awan, vəvara a məgala sə ngaman Urakilon ata a nay à dara wa, a slabak pumo.

¹⁵ Kwayan'a a ban anan kwalalan gec, a mba apan sə tavan pa 'am bay. Anga nan, mə mbəsak anan vəvara ata à dərod anan adəka cukutok.

¹⁶ Ma zla bəse tu kon a sə ngaman Kawda winen à a'am inde ata awan. Ma man uda pə vəvara wa mənjœk. A man ata wa kutok, ma ban anan kwalalan a manay a cədew ata sə məgala anga aday à saa lize pumo wa bay. ¹⁷ Tə cakaf anan kwalalan a cədew ata, ta daf anan à məduwen inde. Pə dəba anahan a wa, ta 6an anan winen a məduwen ata tew tə liber. Do sa 6al kwalalan ahay tə jəjarak sa mban anà wiyen sa day sə Libiya. Anga nan kutok re, tə pəsak anan zana sa haw anan kwalalan ata awan. Tə mbəsakan anan kwalalan anà mad à zla anan kawa sa nan kutok.

¹⁸ Vəvara kè mbəsakak sa 6al bay hway apan. Anga nan, sidew a nə tə guce anan way ahay à kwalalan wa.

¹⁹ Sidew a hinən asa, tə guce anan dədom sə kwalalan azar aya pi zek tə zana anahan azar aya tə alay a tinen aya awan. ²⁰ Mə

canak anan anà pac bay, anà mawuzlawazl bay, i ga luvon ahay bayak awan. Vèvara ata kà mbèsakak sa bal bay. Manay aya dukwen, ma jak sa jèka mi tam bay a re.

²¹ Kè njahak bayak a do ahay ta pak awan bay. Natiya kutok, Pol a slabak, a jan atan, a wa: «Kwanay do ahay, suwan abay kâ tèmihen 'am uno sa jak ikwen ata, dê slabak à Kereta wa bay. Kâ tèmihen matanan cèna, tiya nà, di ga dace bay, way a mènuko ahay ti lize puko wa bay re. ²² Ùna hèna nen apan ni cèce pikwen wa, bènen mbac lele. Dowan saa mac kwa kàrtek ibay, si kwalalan saa lize dèkdek. ²³ Anga avad a sè luvon bine siwaw nà, Mbèrom uno nen sè dèfan apan ata a slènay ahay maslay anahan pè cakay uno, ²⁴ a wa: “Pol, kâ jèjar bay! Tè didek a ki tavay pa 'am ana bahay sè Ruma. Tèma! Mbèrom kà gak anak sumor, bina do a anaya à kwalalan inde ata fok ti lize kwa kàrtek bay.” ²⁵ Anga nan, do ahay, kâ jèjiren bay. Nè dèfak nga pè Mbèrom, i ga anan kawa anahan a su jo ata awan. Dowan i lize bay. ²⁶ Aya èna, vèvara i lize anan kwalalan a anan pu kon a inde à mamasl sè bèlay.»

²⁷ Kà gak hèna luvon kuro nga anahan a fudo, vèvara winen apan i ra manay sa man nga à bèlay a mèduwen ata inde hwiya. Man luvon a ga cèna, a ga pu do sa bal kwalalan ahay nà, manay

apan mi dèzle pè yugo. ²⁸ Tè dazay anan liber tè rèsłom ma ban aya apan ata à a'am inde, anga sè lavay anan sèdèk sè a'am awan. Ta tan à nga nà, a'am a nè sèdèk i ga miter kwa kuro fudo. Tè hèdek mènjèk asa, ta tan à nga i ga miter kwa kuro maakan. ²⁹ Tè jèjarak, anga vèvara i sa zla anan kwalalan à man sè pèkèrad ahay. Anga nan, tè dazay anan njamde sè tavay anan kwalalan à a'am inde ataya fudo ta sè dèba sè kwalalan. Tinen apan ti ga amboh, aday idè à cède bèse. ³⁰ Do sa bal kwalalan ahay, abay a nan atan sè dazay wa aday ti zla way a tinen. Tè dazay anan wa kwalalan a cèdew ata awan, ta ga kawa abay a nan atan sè dazay anan njamde sè tavay anan kwalalan à a'am inde ata, ta day sa 'am ana kwalalan a re. ³¹ Ùna Pol a dazlan sa jan anà suje ahay pi zek tè bahay a tinen, a wa: «Kak do sa bal kwalalan ahay tè njahak à kwalalan inde bay cèna, ki tèmen bay.» ³² Matanan, suje ahay ta slad anan liber sa ban anan kwalalan a cèdew ata pè kwalalan mèduwen ata awan, tè mbèsakak anan ayak kwalalan a cèdew ata a slashay à a'am inde.

³³ Coy idè winen apan i cède bèse kutok, Pol a jan atan nà tâ pa way, a wa: «Luvon kuro nga anahan a fudo, kâ jèjiren, ki pen awan bay. ³⁴ Kak a nak ikwen sa tam anan sifa a kwanay nà, kem, pen way hèna mènjèk kutok. Ùna kwa

sibœk sa nga a kwanay kærtæk
saa lize nà, ibay.»³⁵ A ndav
anan 'am anahan ata cæna,
a gæba way sa pa, a ngærän
ayak anà Mbæröm pa man së
ide a tinen ahay fok. A gæzla
anan i zek wa, a dazlan sa pa.
³⁶ Ajalay nga a tinen a fok a
dæle, ta pa way kutok.³⁷ Do
a abay à kwalalan inde ataya
mæ baslay zek manay sækat
cew tæ kwa kuro cuwbe nga
anahan mbärka (276).³⁸ Ta
rah lele nà, tæ guce anan
ndaw à a'am inde anga aday
kwalalan â ba sabay.

Kwalalan ana atæ Pol kà lizek

³⁹ Ide a cæde lele kutok nà,
do sa fal kwalalan ahay fok,
ta san sa jæka tinen ahaw
bay jiga awan. Tæ canan anà
man së wiyen sa 'am së bælay.
Kak i ga zek nà, a nan atan
abay sa zla anan kwalalan
à man ata aday â nga uda
awan.⁴⁰ Anga nan, ta slæf
anan liber së njamde së tavay
anan kwalalan à a'am inde
ataya, tæ mbæsak atan à a'am
inde. Tæ dazlan tæ pæsak anan
liber së dædom sa tan cæved
anà kwalalan ataya awan. Tæ
cakaf anan zana sa day sa
'am së kwalalan, anga aday
vævara â zla anan kwalalan
pa man së wiyen ata awan.
⁴¹ Æna kwalalan a tavay way
anahan dek, anga man ata næ
sædek bay. Kwalalan a nga
ta day sa 'am à wiyen inde
gec. Mæsugurndolon së a'am
a nay, a kad anan kwalalan ta
së dæfa anahan a wa.

⁴² A nan abay anà suje ahay
sa vad anan do së dangay

ahay anga tâ saa zlæzlov aday
sa haw way a tinen ahay bay.
⁴³ Æna bahay së suje ataya a
gafan atan 'am sa ga kawa
ana tinen së bayak ata awan,
anga a nan sa tam anan sifa
ana Pol. Coy, a jan anà do
sa san së zlæzlov ataya tâ lah
pa 'am à a'am inde.⁴⁴ Anà
do azar aya ite nà, a jan atan
næ tâ ban alay à dædom së
kwalalan ma kad ataya, ti
dazay anan à a'am inde. Mæ
dæzle pæ dædala fok a manay a
zay nà, matanan kutok.

28

Pol winen à Malta

¹ Mæ dæzle pæ dædala zay nà,
mæ slæne slæmay ana man ata
næ tæ ngaman Malta. ² Do sa
man ataya tæ tæma manay tæ
ataslay mivel a lele. Tæ hanan
umo uko, anga iven winen
apan i ga, aday mad dukwen
a ga ike. ³ Pol a ray dædom
sa pak pæ uko. Uko sa ban pæ
dædom cæbak ata nà, dædew a
nay ahay à dædom ata wa, a
rac anan Pol pæ alay. ⁴ Do su
kon ataya tæ canan anà dædew
mæ tapan a pæ alay ata nà,
ta wa: «Avad uway a ibay!
Dowan a anan næ do sa vadnga
su do. Kwa â ga hæna kæ tæmak
à a'am wa dæp nà, mbæröm
a mænuko së ngaman Didek
ata næ i mbæsak anan tæ sifa
a bay.»⁵ Aya æna, Pol a mba-
zlay anan dædew ata, a slashay
ù uko inde. Awan kæ hanak
apan kwa mænjœk bay.⁶ A ga
patan nà, i mac bæse, kabay
alay anahan i tar. Æna kæ
njahak bayak a, awan kæ gak
anan bay. Tæ bayak asa, ta

wa: «Cékəbay, i ga nà, winen nə mbərom a kərték a re!»

⁷ Bahay sa man ata nà, tə ngaman Publiyus, doh anahan a nə dəren ta man ata bay. A ra manay àga winen, mə njahak luvon maakan, winen apan i pan umo way lele. ⁸ Bəbay ana Publiyus ata, winen mə nahay a, nga a bərzlan, aday azay a ruhan re. Pol a zla à man ana dəwan a dəvac ata, a ga amboh anga winen, a dəfan alay pa nga, a mbar anan. ⁹ Pə dəba anahan a wa dukwen, do sə dəvac sa man ata azar aya fok ta nay à man ana Pol, a mbar atan. ¹⁰ Tə varak umo magwagway ahay bayak awan. Manay apan mi zla way a manay coy, mi ján à kwalalan inde dukwen, tə varak umo way sa man umo zek pə cəved ahay re.

Pol a slabak sa zla à Ruma

¹¹ Pə dəba anahan a wa kiya maakan nà, ma zla tə kwalalan sa nay ahay à Aleksandriya wa. A alay sə vəvara nà, kwalalan ata winen à man ata awan. Kwalalan ata nà, tə ndakak apan pəra sə mbərom ahay cew, tinen muwsa ahay sə ngaman Kastor tə Polok ata awan. Kwalalan ata kà vak à man ata awan. ¹² Mə dəzle à wulen su doh sə ngaman Sirakus ata awan, mə njahay à man ata luvon maakan. ¹³ Mə slabak à man ata wa, ma zla à wulen su doh sə ngaman Regiyus ata awan. Sidew anahan a nà, mad sə walay a dazlan sa fal. Sidew a asa, mə dəzle à man sə dazay à Potiyoli. ¹⁴ Ma tan à nga

anà do a Yesu ahay à man ata awan. Ta jan umo nə mə njahay àga tinen lumo pam lele. Mə lavay zek sa zla à Ruma nà, matanan kutok. ¹⁵ Mərak ahay à Ruma tə sləne ləbara a manay nà, ta nay ahay à wulen su doh sə ngaman Lumo sə Apiyas, aday à wulen su doh sə ngaman Man sə Tavay Maakan ata awan, anga aday mə zlangay tə tinen. Pol a canan atan cəna, a ngəran anà Mbərom, anga kà njadak megala.

¹⁶ Mə dəzle à Ruma cəna, tə varan cəved anà Pol sə njahay ù doh anahan cara, əna suje inde a ba apan.

Pol winen à Ruma

¹⁷ Pə dəba anahan a wa luvon maakan cəna, Pol a ngaman anà do sə lavan nga anà Yahuda ahay à Ruma ataya awan. Tə halay nga lele nà, a jan atan, a wa: «Mərak uno ahay, na gak awan pu do a mənuko ahay bay, na gak awan pə atətak way ana bije a mənuko ahay bay, əna tə bənak nen à Urəsalima, tə varan ahay nen à alay inde anà Ruma ahay. ¹⁸ Tə cəce puno wa way uno sa ga ata nà, a nan atan abay sə mbəsak nen, anga ta tan à nga na gak awan a inde təde ti vad apan nen a bay. ¹⁹ Əna a nan anà bahay sə Yahuda ahay tə mbəsak nen bay. Anga nan, nə cəce, na wa tâ su go sariya àga bahay sə Ruma, kwa à ga nə na gak anan may sa zlah pu do uno ahay bay dəp nà, na. ²⁰ Anga

nan kutok, nə cæce, na wa dê zlangay, bina u no kê sənen tə jaway nen kawa həna anan dukwen, anga na daf nga pə dowan a Isəra'ila ahay fok sa ba ata awan.»

²¹ Tə mbədahan apan, ta wa: «Manay mə slənek awan a anga iken ibay. Dowan inde kà nak ahay tə derewel a à alay inde anga iken à Yahudiya wa ibay. Mərak ahay tə təkərek umo ləbara sə awan lelibay pə iken ibay a re. ²² Əna ma gan may nà, mə sləne tə alay a manay a, 'am anak awan, anga kwa aha fok cəna, do ahay tə kədsey anan do ana Yesu ahay.»

²³ Ta daf luvon a aday ti i halay nga asa ata awan. Luvon ata a dəzley ahay cəna, do sə halay nga à man ana Pol ataya tə zalay sə kwakwa ata awan. Pol a dakan atan anan 'am sə bahay a Mbərom nə hway. A rəzlen à nga sə dakan atan anan 'am a Yesu nə ndekərkärre tə cəved sə Tawrita, aday tə deftere ana do maja'am a Mbərom ahay fok. ²⁴ Azar sə do ahay tə təmahak 'am a Pol sa jan atan ata awan, əna azar sə do ahay aya tə təmahak itəbay. ²⁵ Tinen apan ti vad uway à wulen a tinen, aday ta ta 'am kutok. Əna ta saa ta 'am ata nà, 6a Pol kà jak atan 'am inde kərték, a wa: «Way ana Apasay Cəncan a sa jan anà bije a kwanay ahay tə dungo ana do maja'am a Mbərom Ezaya nà, didek awan. ²⁶ Mbərom a wa:

“Zla, ka sa jan anà do uno ahay nà:

Ki pəken sləmay lele, əna ki sənen awan bay.

Ki zəzuren way lele, əna ki cinen anan anà awan bay.

²⁷ Anga do a anaya nà, nga a tinen nə mə kuray aya awan, tə rədak anan sləmay a tinen ahay, tə tacak anan idə a tinen ahay.

Kak matanan bay cəna, abay ti canan idə, ti sləne sləmay, ti san way, ti mbəda 'am pi nen, ni mbar atan.*”»

²⁸ Pol a jan atan asa, a wa: «Sənen a kutok nà, Mbərom kà təbak cəved sa tam anà do su kon azar aya həna. Tinen nà, ti sləne ləbara anahan.»

[²⁹ Pə dəba sa 'am ataya wa nà, Yahuda ahay ta zla way a tinen, tinen apan ti vad uway tə mindel à wulen a tinen.]

³⁰ Ava cew nà, Pol mə njahay a ù doh sə masa. A təma mbəlok anahan ahay fok nə lele. ³¹ A wazay anan 'am sə bahay a Mbərom, a dakan anan ləbara ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu anà do ahay. A ja 'am mənjəna ajəjar, aday dowan kə gafak anan 'am bay.

* **28:27** Ca pə Esaaya 6.9-10.

Derewel ana Pol sə vinden ayak anà do sə

Ruma ahay Adakay way pə deftere a anan

Derewel a zəbor a anan nà, Pol a vinden anan ayak anà egliz à Ruma. Ruma aday nà, kà tərak wulen su doh zek məduwen a sə daliyugo a fok. A ga nà, kawa kula Pol kà zlak à Ruma fan bay. Anga nan kutok, a tətakan atan ayak way ahay bayak a dəc dəc pə cəved a Mbərom sə varan anà do ahay aday ti tam ata awan.

Nga sa 'am ahay

Pol a dəkay anan zek anan han (1.1-17)

Pa 'am a Mbərom nà, do ahay fok ta gak ines (1.18 - 3.20)

Mbərom a təma do ahay nə kəkəmaw (3.21 - 4.25)

Anjahay wiya su do sa daf nga pə Yesu ahay (5.1 - 8.39)

Mbərom a ngaman anà Isəra'ilah ahay (9.1 - 11.36)

Anjahay su do a Yesu ahay à wulen a tinen inde (12.1 - 15.13)

Aja 'am ahay (15.14 - 16.27)

Polajan ayak 'am anà do sə

Ruma ahay

¹ Sə vindek ayak derewel a anan nà, nen Pol, do si mer su way ana Yesu Almasihu. A ngumo aday nà təra do maslan anahan awan, nen mə walay a sə dəkay anan ləbara anahan mugom a

anà do ahay. ² Ləbara ata aday nà, Mbərom a kà zlapak uko anan ahay tə dungs ana do maja'am anahan ahay kwakwa, tə vinde anan à Deftere anahan inde. ³ Ləbara ata nà, pə wan anahan, Bahay a mənuko Yesu Almasihu. Winen mə wahay a pə daliyugo nà, à dala mbak ana bahay Dawuda inde. ⁴ Mbərom a slabakay anan ahay à məke wa tə məgala ana Apasay Cəncan awan. Matanan kutok, Mbərom a dəkay anan nə Yesu Almasihu, Bahay a mənuko, winen wan anahan awan. ⁵ Tə winen a kutok, Mbərom a təra nen do maslan anahan awan. U go sumor ata nà, aday nà zla saa dəkay anan 'am anahan anà do su kon azar aya awan, aday tā daf apan nga, tə dəfan apan lele. Natiya, ti həran nga anà sləmay a Yesu Almasihu kutok.

⁶ Kwanay Ruma ahay, kwanay dəukwen à wulen su do ataya inde. Mbərom a ngamak ikwen nà, aday kà təren do ana Yesu Almasihu ahay. ⁷ Anga nan kutok, nə vindek ikwen ayak nà, à kwanay do a Mbərom a sə pəlay ataya awan. A ngamak ikwen nà, aday kà təren do anahan aya awan.

Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko, tā gak ikwen sumor, aday tā varak ikwen zay a tinen.

*A nan anà Pol sa zla à
Ruma*

⁸ Mama'am aday nà, nə ngəran anà Mbərom anga kwanay a fok tə sləmay ana Yesu Almasihu. Angamaw? Anga do ahay bayak a pə daliyugo tinen apan ti sləne nà, kwanay apan ki dəfen nga pə Yesu Almasihu. ⁹ Pac pac nen apan ni ga amboh cəna, nə bayak nə pə kwanay awan. Way a nen sa ja həna ata dukwen nà, Mbərom awan a san zle, na ja ata nà, 'am didek awan. Winen a aday nà, na gan mer su way a dukwen tə mivel kərtek awan. Na gan mer su way sə dakay anan ləbara a mugom a pə wan anahan Yesu Almasihu.

¹⁰ Na gan amboh həna, aday â vuro cəved sa zlak ayak àga kwanay. Kak way ata kà zlak anan à nga ite nà, ni zlak ayak kutok. ¹¹ Anga na gak anan may nə bayak a sa zlak ayak saa varak ikwen ahay way ana Apasay Cəncan a sə vuro ataya awan, anga aday kē njiden məgala anahan. ¹² Na ja adəka nà, varuko anan məgala i zek ahay lele, anga mənuko də dəfak nga pə Yesu Almasihu.

¹³ Mərak uno ahay, u no dukwen, sənen apan aday nà, na gak anan may sa zlak ayak àga kwanay nə saray bayak awan. Óna hwiya nə njadak cəved a bay way anahan. U no sa zlak ayak saa ga mer su way à wulen a kwanay kawa anuno sa taa ga ù kon azar aya ata re, anga aday kē zəgihen anan sə pərahan azar anà Yesu lele. ¹⁴ Mbərom kē

varak uno mer su way à alay inde. Natiya təktek ni dakan anan ləbara ata anà do ahay fok. Nê dakan anan anà do mə vəzle aya aday anà do mə vəzle a itəbay ataya re. Nê dakan anan anà do mə jangay aya aday anà do mə jangay a itəbay ataya re. ¹⁵ Anga nan kutok, na gan may tə mindel sə dəkak ikwen anan ləbara a Yesu ata anà kwanay Ruma ahay re.

Ləbara ana Yesu nà, məgala awan

¹⁶ Nen tə ataslay mivel a sə dakay anan ləbara ana Yesu. U go waray bay. Anga ləbara a mugom ata nà, məgala ana Mbərom uda awan sa tam anan do sa daf nga pə Yesu Almasihu ataya fok. A varan cəved pa 'am nə anà Yahuda ahay aday ù do su kon azar aya re. ¹⁷ Ləbara a mugom ata a dakay aday nà, Mbərom a təra anan do zəzen a, do didek a pa 'am anahan a nə kəkəmaw. A nan nà, do ahay tā daf nga pa wan anahan cəna coy. Cəved maza inde sabay. A təra nə kawa ana Mbərom a sa ja à Deftere anahan inde ata awan, a wa: «Dowan a kə dəfak nga pə Mbərom cəna, i təra anan do didek a pa 'am anahan. Ata dowan ata i njad sifa didek awan.*»

Mbərom a ga mivel pə ines sə do ahay fok

¹⁸ Aya əna, mivel a Mbərom winen apan i kay uho anga sa ga sariya pə huwan su

* **1:17** Ca pə Habakuk 2.4.

do zənzen awan, bina tinen tə dəfan apan bay, tə həran nga bay. Mbərom i gan atan sariya anga way a tinen a sa ga ata nà, kə mbəsakak anan cəved anà do azar a sa san anan didek a Mbərom sabay.¹⁹ Mbərom i gan atan sariya, anga ta san cəved sa tam zle. Ba kə dəfakat atan anan cəved ata awan, əna tə bənak anan bitem anà cəved ata bay.²⁰ Mbərom a aday nà, winen kəkəmaw? Kula dowan kə canak anan bay. Əna a ban pə ananahan sə ndakay daliyugo ata wa nà, way anahan a mə ndakay ataya tədakay anan nə winen Ba Məgala pa sə viyviya awan, aday winen dō kərték Mbərom a way anahan. Way ataya fok ta ca ike. Anga nan, do ahay ti mba apan sa njad alay sa 'am tətē sabay.

²¹ Natiya kutok, kwa â ga nə ta san Mbərom zle dəp nà, tə hərak anan nga aday tə ngərak anan kawa abay tədə sə həran nga aday sə ngəran anà Mbərom ata bay. Adəka nà, abayak nga a tinen a fok nə pə way kəriya aya awan. Asan way a tinen kə hur-fok. Ta san awan pə Mbərom sabay.²² Tə bayak adəka nà, ta san way zle, cəkəbay tinen bələləye aya awan.²³ Tə varak anan mazlağ anà Mbərom, do sa mac itəbay ata, sabay. Ta ma nga nə sə dukwen gərmec ù vo anà pəra ahay sa ga minje tu do zənzen aday sa mac ataya awan, aday anà pəra ahay sa ga minje tə məvuhom ahay, way sə kibə

ahay, aday anà way sa zla tə kutov ahay cara cara.

²⁴ Anga nan kutok, Mbərom a mbəsak atan sa ga way sa zlan atan à nga, way lelibay ataya awan. Ti ga way sə waray ahay sa ga məsagar pi zek ahay.²⁵ Tə mbəsak Mbərom, do sə didek, anga sə pərahan azar anà way mungwalay aya awan. Tə həran nga adəka nà, anà way a Mbərom sə ndakay ataya awan. Tinen mbəsak zek a Mbərom a dō sə ndakay way ataya awan, dowan a abay tədə sə həran nga, sə ngəran pa sə viyviya ata awan. Amen.

²⁶ Anga nan, Mbərom a mbəsak atan tâ ga way sə waray a sa zlan atan à nga cəvedabay ata awan. Uwar ahay, tə mbəsak sə nahay tə mungol ahay, ta ma nga sə nahay adəka nə tə uwar car aya awan. Way ata dukwen nə way sa zlan à nga anà Mbərom bay.²⁷ Mungol ahay dukwen ta ga nə matanan, tə mbəsak anan uwar ahay, ta ma nga sa gan may adəka nà, anà mungol ahay kawa tinen aya awan. Natiya kutok, atə mungol tə mungol tinen apan ti ga way ma ga waray aya sa ga patan məsagar. Ti mer su way a tinen ataya, tinen apan tingəzahay sariya pi zek anga ines a tinen ataya awan.

²⁸ Do ataya tə pəlay sa san Mbərom bay. Anga nan, winen a kə mbəsakak atan aday tâ nes anan abayak nga a tinen matanan kutok, tâ ga way lelibay aya bayak awan

sa zlan atan à nga. ²⁹ Mivel a tinen nà, ma rah aya tè way lelibay aya cara cara bayak awan. Tinen apan ti ga ubor pè way sè dò ahay, tinen sèdcek aya awan, sèrak aya awan, tinen apan ti vad dò, tinen apan ti tère, tinen apan ti njèkan uda anà do ahay, tinen huwan aya awan, tinen apan ti gèdan azar anà do azar awan, ³⁰ tinen apan ti ja 'am lelibay aya pè do ahay, ti nan ide anà Mbèrom, ti gènahan anà do ahay, ti hèran nga anà zek a tinen, ti zlapay awan aya awan, tinen apan ti pèlay nè cèved wiya sa ga ines ahay, tè dèfan apan anà bëbay a tinen ahay kabay anà may a tinen ahay sabay, ³¹ ta san way lele aya sabay, ta san pa 'am a tinen ma ja aya sabay, ta san sè pèlay do sabay, dowan a gan atan i zek wa itèbay re. ³² Aday dukwen, do ataya ta san zle, Tawrita a Mbèrom kà jak pè sariya ana do ataya awan, ti njad amac. Kwa â ga nè ta san zle dèp nà, tinen apan ti ga way ataya matanan hwiya. Mè zakay a kutok nà, tinen apan ti hèran nga anà do sa ga way ataya kawa ta ga nè way lele aya awan.

2

Sariya a Mbèrom saa gan anà do ahay ata awan

¹ Kwa â ga nè iken waya waya, san apan aday nà, kak iken apan ki man anan mungok anà do pè ines cèna, ka man anan mungok ata nà, anà zek anak awan re,

anga ki mba apan sa njad alay sa 'am sabay, bina iken a dukwen ka ga nè way a lelibay ataya re. ² Da san apan zle asanaw, kak Mbèrom kà gak anan sariya anà do sa ga way matanan ataya nà, sariya anahan nè didek awan. ³ Iken do sa man anan mungok ù do pè way lelibay aya aday iken a ka ga way ataya re ata nà, ki saa tam pè sariya a Mbèrom a wa nè kékëma këla anaw? ⁴ Adèka bay, i ga nà, tiya nè kà kàdey anan sumor a Mbèrom tè munapanaw anahan dège? Kè kàdey anan anga Mbèrom a ngam sa gak sariya fan bay ata bidaw? A gak sumor ata dukwen, aday kâ njad alay a sa Yam pè ines anak ahay aday nà, ka san bidaw?

⁵ Iken nà, kurkwilen à slèmay anak inde, a nak sa Yam pè ines anak bay adèka. Tè alay anak awan, a nak Mbèrom à gak sariya anahan. Pè luvon sè sariya a Mbèrom nà, ki ga dèce nà, bayak awan. Anga pè luvon ata cèna, Mbèrom i gan sariya anà do ahay fok tè cèved awan. ⁶ I varan anà do ahay fok nè pè way a tinen aya sa ga ata awan. ⁷ Do hinen ahay tè ræzlen à nga wa anà mer su way lele aya, aday ti gan may anà mazlaë a Mbèrom a saa varan atan ataya awan, ti gan may anà zlangar a anahan, ti gan may anà sifa sa ndav bay ata awan. Anà do ataya kutok, Mbèrom i varan atan sifa sa ndav bay ata kutok. ⁸ Ùna do azar aya ite, ti vèze

pə Mbərom. Do ataya ite nà, do sa ngam didek itəbay ataya awan, aday ta pərahan azar adəka nà, sa ga nə sədəek a tinen ahay ataya awan. Mbərom i bəjok anan way sə mivel anahan ahay fok pə tinen.⁹ Matana awan, do sə sədəek ahay fok, ti njad dəce sa sa lirew. I lah pə Yahuda ahay aday do su kon azar aya kutok.¹⁰ Aya əna, do sa ga way lele aya ite nà, Mbərom i varan atan mazlañ, i ngəran atan, i varan atan zay. I lah sə varan pa 'am dukwen anà Yahuda ahay, aday anà do su kon a azar aya re.¹¹ Mbərom a ga mer su way anahan pə do ahay nà, alay kərték a wa.

¹² Do su kon a azar ataya nà, tinen apan ti ga ines, aday ta san Tawrita itəbay. Tinen ti lize dukwen, mənjəna Tawrita ata re. Yahuda ahay ite nà, ta ga ines, aday ta san Tawrita zle. Mbərom i gan atan sariya anga Tawrita ata awan.¹³ Dowan saa təra do didek a pa 'am a Mbərom ta sa pak sləmay pə Tawrita nà, ibay. Si kak dowan a kə dəfak anan apan aday.¹⁴ Do su kon azar aya nà, ta san Tawrita itəbay. Aday dukwen, à alay azar aya nà, ta ga way təde kawa ana Tawrita sa ja ata re. Ta gak kawa ana Tawrita sa ja ata nà, ata tə dəfak anan Tawrita inde à mivel a tinen kwa abay à ga nə dowan kà jak atan 'am sə Tawrita bay dəp nà, na.¹⁵ Mer su way a tinen a sa ga ata a dəfak anan nà, Tawrita inde ma ga nga awan, à mivel a tinen

ahay inde, anga aday tə san way ana Tawrita sa jan atan «gen» ataya awan. Mez si zek a tinen a a dəfak anan re. Bina, alay azar dukwen, tinen a ta san zle, ta gak way lelibay awan, kabay ta gak way lele awan ata re.¹⁶ Pə luvon a aday way ataya ti kay zek uho, Mbərom i gan sariya anà do ahay tə alay ana Yesu Almasihu ata awan. Mbərom i ga sariya pə do ahay anga way mi der aya à mivel inde ata awan. Ləbara mugom a nen sə təkəren anà do ahay ata nà, a ja nə way ataya kutok.

Yahuda ahay tə dəfak anan apan anà Tawrita a bay

¹⁷ Kwanay Yahuda ahay, ki cen pa nga a kwanay həna nà, kəkəmaw? Ki jen nà, kwanay Yahuda ahay, ki jen nə kə bənen Tawrita à alay inde, aday ki jen nà, kwanay do a Mbərom ahay.¹⁸ Ki jen nə way sa zlan à nga anà Mbərom ata dukwen, kə sənen zle coy, anga Tawrita kə dəfak ikwen anan way lele aya sa ga.¹⁹ A ga pikwen nà, ki mben apan sə bənan alay anà hurof ahay aday sə dəvan anà do a azar aya tinen i ide zənzen a inde ata awan.²⁰ Kwanay gədek a tətakan anan way anà do bələbəle aya, aday sə jangan atan way anà do gwaslay ahay aya à abayak nga inde mba ata awan. Matana awan, ki jen nə Tawrita kə dəfak ikwen anan cəved sa san way aday sa san didek ahay fok.

²¹ Əna kwanay apan ki tətakan anan anan way anà do ahay, əna kwanay mbədék anan à nga wa sə tətakan anan way anà nga a kwanay aya awan. Ki jen nà: «Kâ ga akar bay!» Kwanay a, kwanay apan ki kəren way ahay. ²² Ki jen anà do ahay nà: «Kâ ga mədigwed bay!» aday kwanay a, kwanay apan ki pəlen uwar ahay uho ata kəmaw? Kwanay apan ki gifen anan 'am anà do ahay sa ga pəra, əna a zlak ikwen à nga sə kəray ahay way ahay ù doh sə pəra ataya wa kəkəma asa anaw? ²³ Kwanay apan ki həren anan nga i zek bayak awan, anga Mbərom kə varak ikwen Tawrita anahan, əna kwanay apan ki nəsen anan Tawrita ata nə pa ma mba asanaw? Ata kə nəsen nà, sləmay a Mbərom awan. ²⁴ Mə vinde a à Deftere a Mbərom a inde nə matanan, a wa: «Do su kon azar aya tinen apan ti nes anan sləmay a Mbərom dəgerger anga kwanay Yahuda ahay.*»

*Way sə dakay anan
iken Yahuda ahay nà, agad
mədəndalas bay*

²⁵ Kwanay Yahuda ahay nə kə gəden mədəndalas anga sə dakay a nə kwanay do a Mbərom ahay. Kak kə pərihen anan azar anà way ana Tawrita sa ja matanan nà, i mak ikwen zek acəkan. Kak ki gen anan way ana Tawrita sa jak ikwen ata bay nà, ki təren kərték a tu do ma

gad mədəndalas aya itəbay ataya awan. Magwagway a kwanay a ibay. ²⁶ Natiya nà, do kə gədak mədəndalas itəbay, aday kə bənak anan bitem anà 'am ana Tawrita a Mbərom ata lele nà, Mbərom a i ca apan kawa do ma gad mədəndalas a bay aday daw? ²⁷ Anga nan kutok, do su kon a azar aya aday tə gədak mədəndalas sə awan itəbay əna ti dəfan apan anà Tawrita ataya, ti sa mak ikwen anan mungok kutok asa. Anga kwanay nà, Tawrita a kwanay inde, aday kwanay apan ki gəden mədəndalas. Cəkəbay ki gen anan way mbala ana Tawrita sa ga apan 'am ata awan.

²⁸ Natiya kutok nà, sə təra Yahuda ahay didek aya nə maya anaw? Do sa gad pa zlay si zek anahan wa ata daw? A'ay. Agad mədəndalas didek a nà, agad pa zlay si zek wa cəna coy bay. ²⁹ Əna Yahuda didek nà, do sa gad mədəndalas à mivel inde ata awan, bina mbala ana Tawrita sa ja apan ata bay. Anga agad mədəndalas didek a nà, mbala ana Apasay a Mbərom sa gad à mivel inde ata awan. Wita dukwen, 'am sə Tawrita mə vinde avinde ata bay. Do matanan kutok cəna, saa həran nga nə Mbərom a bina, do zənzen a bay.

3

*Mersu way ana Mbərom sa
ga nà, lele*

* **2:24** Ca pə Esaaya 52.5.

¹ Izəne dowan a i cəce: «Kak matanan cukutok nà, Yahuda ahay tə zalay do su kon a azar aya nə ta ma kutok anaw? Agad mədəndalas a tinen ata nà, magwagway a inde asa daw?» ² Tə didek a nà, magwagway a inde nə mənjœk bay. Mama'am aday nà, Mbərom kà varak atan anan 'am anahan à alay inde.

³ Izəne do hinen i cəce asa: «Yahuda aya azar a tə dəfan apan anà 'am a Mbərom sabay. Aka aday, a nan sa ja kutok nà, Mbərom i ga anan way anahan sə zlapay anan ata sabay kutok daw?»

⁴ Matanan bay! Kwa â ga nə do ahay fok mungwalay aya awan, Mbərom nà, a gad mungwalay itəbay asanaw! Mə vinde à Deftere a Mbərom inde nà:

«Iken Mbərom nà, ka jak 'am cəna, do ahay fok ti san nə ka ja didek a hwiya acəkan.

Dowan a kà pəlak anak cəved sə mungok dukwen, i san iken do didek a hwiya.*»

⁵ Izəne do maza awan i cəce re: «Ines a mənuko sa ga ataya, ta man zek anà do ahay sa san Mbərom winen a ga ines itəbay. Kak matanan nà, ines a mənuko ahay ti ga mer su way lele awan. Ata, sariya a Mbərom sa gak uko ata nà, tə cəved a bay kələdaw?» Ni ja uda kawa su do a man a aday!

⁶ Matanan bay jiga awan, Mbərom winen do didek a hwiya. Bina aday i saa gan

sariya anà do sə daliyugo aya kəkəmaw?

⁷ Izəne do hala maza i cəce asa re: «Kak nen apan ni ga ines nà, ata a kay uho nə Mbərom nə do didek awan, aday do ahay ti varan mazlab adəka. Óna, i go uda sariya anga nen do sa ga ines nə pa ma asa mba anaw?» ⁸ Kəkəmaw? Kak matanan nà, sa ga ines nə lele cukutok, anga sumor a Mbərom i kay ahay uho! Do a azar ta gad upo mungwalay sa jəka: «Sa ja 'am ata nə Pol.» Do ataya dukwen ti njad wa sariya a Mbərom.

Do mənjəna ines nà, ibay

⁹ Natiya kutok nà, mənuko Yahuda ahay, də zalay do su kon azar aya daw? A'ay, də zələk dowan ibay. Kawa anuno sa ja bine siwaw nà, Yahuda ahay pi zek tu do su kon azar aya fok, ines a lavan atan nga. ¹⁰ Kawa ana Deftere a Mbərom sa ja aday nà:
«Dowan inde kwa kərtək didek a nà, ibay.

¹¹ Dowan inde kərtək sa san didek a nà, ibay.

Dowan inde sə pəlay sa san Mbərom a dukwen, ibay re.

¹² Do ahay fok tə mbədəfahak anan lən anà Mbərom, tə tərək do kəriya aya awan.

Dowan inde sa ga sumor kwa kərtək dukwen, ibay.†»

¹³ «Way sa nay uho à 'am a tinen ahay wa cəna, lelibay aya fok,

* **3:4** Ca pə Jabuura 51.6. † **3:12** Ca pə Jabuura 14.1-3, 53.2-4; Gaajoowo 7.20.

kawa way sa nay ahay à
jèvay mə təba a wa a
rəbas ike ata awan.

Miresl a tinen ahay tə mbəda
nà, way sə njəkan uda
anà do a azar aya
awan.†»

«'Am a tinen ahay fok nə kawa
umom su kòn ahay.§»

14 «Ta ja dukwen, 'am sə tahasl
do ahay hwiya,
aday 'am mi wesl aya
re.*»

15 «Ta haw sa vad do dukwen
ahahaw.

16 A man a tinen sa zla ahay
cəna,
ti həzlap way sə gəban
dəce anà do ahay bayak
awan.

17 Ta san cəved sə njahay zay
tə do ahay itəbay re.†»

18 «Tə jəjaran anà Mbərom
itəbay fok.‡»

19 Kak Deftere a Mbərom
kà jak matanan cukutok nà,
da san apan zle, a jan 'am ata
nə anà do a aday Mbərom a
varay 'am anahan a à alay a
tinen ahay inde ataya bidaw?
Natiya kutok, dowan inde
kwa kərték i mba apan sə
məman anan ines təte sabay.
Mbərom i gan sariya anà do
ahay fok. 20 Matana awan,
dowan inde saa təra do didek
a pa 'am a Mbərom anga sə
dəfan apan anà Tawrita nà,
ibay. Adəka, Tawrita a jan
anà do ahay nà, ines inde
aday tā san anan coy.

*Do ahay ti təra do didek aya
pa 'am a Mbərom nə kəkəmaw?*

† 3:13 Ca pə Jabuura 5.10. § 3:13 Ca pə Jabuura 140.4. * 3:14 Ca pə Jabuura 10.7. † 3:17 Ca pə Esaaya 59.7-8. ‡ 3:18 Ca pə Jabuura 36.2.

21 Həna nà, Mbərom kà
təbak anan cəved anà do ahay
sə təra do didek aya pa 'am
anahan. Cəved a wiya ata
nə tə bənak pi zek tə cəved
sə Tawrita bay. Aya əna,
Tawrita pi zek tu do maja'am
ana Mbərom ahay ta jak pə
cəved ata kurre way anahan.

22 Cəved ata nà, natiya awan:
Dowan aya tə dəfak nga pə
Yesu Almasihu nà, tinen ti
təra do didek aya pa 'am a
Mbərom kutok. Mbərom a
təba cəved ata dukwen, anga
Yahuda ahay taayak bay, əna
anà do saa daf nga pə Yesu
ahay fok. Anga Mbərom
awan aday nà, a gəzla do ahay
pi zek wa itəbay. 23 Bina, do
ahay fok ta gak ines. Ta slak
sə njahay à man sə mazlab
a Mbərom cəncan ata bay.

24 Aya əna, Mbərom kà gak
atan sumor anahan kəriya
awan, kà tərak atan do didek
aya pa 'am anahan. A ga
matanan ata dukwen tə alay
ana Yesu Almasihu, do sə
təmay atan ahay à atahasl
wa ata awan. 25 Mbərom a
slənay anan, anga aday à mac
à yime sə do ahay fok, aday
mez anahan à banay puko wa
ines ahay. Matanan, dowan
a kà dəfak nga pə Yesu cəna,
Mbərom i pəsen anan ines
anahan kutok. A ga kətanan
nà, anga a nan sə dəkay anan
nə winen do didek awan. Ines
sə do ahay sa taa ga ataya
nà, Mbərom a taa ga kawa

a canan atan bay, 26 a taa
njahay tete kawa awan ibay.

Əna həna kutok, winen apan i fakan anan anà do ahay nà, winen do didek awan, ta sa ga way didek awan. Aday dukwen, a nan sə təra anan do sa daf nga pə Yesu ahay, do didek aya pa 'am anahan.

²⁷ Kak matanan cukutok nà, awan a inde kə mbəsakak uko aday dī njad sa ga anan ti zek daw? Ibay jiga awan. Kak abay dowan a a dəfan apan nà, anà Tawrita fok kəma, ata abay i mba apan sa ga anan ti zek lele. Əna Mbərom a a təba nə cəved miza awan. Cəved ata nà, adaf nga pə Yesu Almasihu. ²⁸ Matanan, də san zle way anahan, Mbərom a təra anan do ahay, do didek aya pa 'am anahan nà, anga tə dəfak nga pə Yesu, bina anga sə dəfan apan anà Tawrita a Musa bay. ²⁹ Aka aday winen a nà, Mbərom sə Yahuda ahay taayan kələdaw? A'ay, winen Mbərom sə dō ahay kəzlek, Yahuda ahay tu dō su kon azar aya təke. ³⁰ Anga Mbərom nə winen kərték. Kak Yahuda ahay tə dəfak apan nga, i təra atan do didek aya pa 'am anahan. § Matanan re, kak dō su kon azar ataya tə dəfak nga pə Mbərom dukwen, i təra atan do didek aya pa 'am anahan re.* ³¹ Na jak matanan nà, ata nə kədiyek anan Tawrita adəka daw? Adəka bay, nə həran nga, aday nə təra anan way lele kawa ana Mbərom a sa daf anan ata awan.

§ **3:30** Yahuda ahay, tinen dō ma gad mədəndalas aya awan. * **3:30** Do su kon azar aya nà, tinen dō ma gad mədəndalas aya itəbay ataya awan. * **4:3** Ca pə Laataanoji 15.6.

4

Minje ana Ibərahima

¹ Həna nà, bayakuko pə bije a mənuko Ibərahima aday. Di ja nə maw? Ma sə təran anaw? ² Kak Ibərahima kə tərak do didek a pa 'am a Mbərom anga a ga mer su way lele nà, abay tiya nə i njad sə həran nga anà zek. Əna kə njadak sə həran nga anà zek pa 'am ana Mbərom bay. ³ A Deftere a Mbərom inde nà, ta ja apan nə maw? «Ibərahima kə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, Mbərom a ca apan nə winen do didek awan.* » ⁴ Da san zle, dowan a kə gak mer su way cəna, tə haman way sə herreß anahan, bina tə varan nə magwagway bay asanaw? Wita nə way sə herreß anahan a way anahan. ⁵ Əna dowan a kə dəfak nga pə Yesu mənjəna a daf nga pi mer su way anahan lele aya nà, Mbərom i ca apan nà, adaf nga anahan ata kə tərak anan do didek awan. Cəved a Mbərom inde sə təra anan do ahay do didek aya pa 'am anahan, aday ta 'am kəriya awan.

⁶ Bahay Dawuda a ja matana re. A ja nà, Mbərom a təra anan do sa daf apan nga ataya, do didek aya pa 'am anahan, mənjəna a ca ide pi mer su way a tinen ata awan. Ti taslay mivel kutok. Matanan, Dawuda a wa:

⁷ «Do sa ga ines ahay ti taslay mivel,

* **3:30** Do su kon

* **4:3** Ca pə

anga Mbərom kè pəsek
atan anan ines a tinen
ahay,

aday kè banak patan wa
atahasl a tinen ahay
fok.

⁸ Do sa ga ines ahay, ti taslay
mivel,

anga Mbərom i ca pə ines
a tinen ahay sabay.†»

⁹ Natiya, ataslay mivel ata
nà, winen mə lavay zek a
anga Yahuda ahay dəkdek
daw, kabay anga do su kon
azar aya cite daw? Nə lahak
sa ja coy asanaw: «Ibərahima
kè dəfak nga pə Mbərom.
Anga nan, Mbərom a ca apan
nə winen do didek awan.‡»
¹⁰ Way ata a təra nà, siwaw?

A gad mədəndalas aday daw,
kabay pə dəba anahan a wa
daw? Pə dəba anahan a wa
bay. A sa gad mədəndalas
nà, Mbərom kè tərak anan
winen do didek a pa 'am
anahan coy. ¹¹ Ibərahima
a gad mədəndalas sə dakay
anan winen kè dəfak nga pə
Mbərom coy, aday Mbərom
kè tərak anan do didek a pa
'am anahan coy re. Matanan
Ibərahima a təra bəbay su do
sa daf nga ahay aday tinen
ma gad mədəndalas a itəbay
ataya fok. Bina Mbərom a
təra atan do didek aya pa
'am anahan kawa anahan
sə təra anan Ibərahima ata
awan. ¹² Aday Ibərahima,
winen bəbay su do ma gad
mədəndalas aya fok re, əna
si ti pərahan azar anà cəved
sə adaf nga ana Ibərahima

à alay a aday a saa gad
mədəndalas ata awan.

*Way a Mbərom məzlapana
anà do anahan ahay*

¹³ Mbərom a zlapan anà
Ibərahima, i varan anan
daliyugo fok anà zahav
anahan. Matanan kutok,
Mbərom a a zlapan anan
nà, anga Ibərahima kè dəfak
anan apan anà Tawrita bay,
əna a zlapan anan anga
Ibərahima kè dəfak apan nga
ata awan, kè tərak do didek
a pa 'am anahan.§ ¹⁴ Kak
dowan aya inde tənjadak way
ata anga sə dəfan apan anà
Tawrita cəna, ata adaf nga pə
Mbərom i təra kəriya bugol,
aday 'am a Mbərom sə zlapay
anan ata kè tərak way kəriya
re. ¹⁵ Tawrita a gəbəy ahay
cəna, mivel a Mbərom, bina
do ahay tə dəfan apan bay, ta
gak ines. Abay Tawrita à ga
ibay cəna, aga ines i ga inde
sabay re.

¹⁶ Anga nan kutok, way a
Mbərom sə zlapay anan ata
nà, a zlapan anan nə anà
do sa daf apan nga ahay.
A ga matanan ata dukwen,
aday à varan atan anan way
ata kəriya awan. 'Am ata
mə zlapan a dukwen, anà
zahav ana Ibərahima ahay
fok. Zahav ana Ibərahima
nà, do sə dəfan apan anà
Tawrita ahay dəkdek bay,
əna do sa daf nga pə Mbərom
kawa Ibərahima ahay re.
Anga winen nə bəbay a
mənuko aya fok. ¹⁷ Kawa

† 4:8 Ca pə Jabuura 32.1-2.

‡ 4:9 Ca pə Laataanooji 15.6.

§ 4:13 Ca pə Laataanooji 12.2-3, 17.4-6, 22.15-18.

ana Mbərom sa jan anà Ibərahima, a wa: «Nə tərak iken bije sə zahav ahay bayak awan.*» Matanan Ibərahima nà, winen bəbay a mənuko pa man sə ide a Mbərom, anga winen kə dəfak apan nga. Mbərom winen do sə varan sifa anà way ma mac aya fok, do sə ndakay way ahay fok tə alay məgabar awan, ata awan.¹⁸ Abay abayak nga ana Ibərahima inde pə awan sabay, əna kə dəfak nga pa 'am a Mbərom sa ja: «Wan sə kutov anak ahay ti baslay zek bay†» ata awan. Kə dəfak anan ide anahan zuhhwe pə Mbərom, kə tərak bəbay sə zahav ahay bayak awan acəkan.¹⁹ A san zle re, ava anahan kə dəzlek bəse səkat coy, aday Saratu dukwen, i mba apan sa ga wan sabay. Kwa â ga nə zlay si zek anahan nə coy kawa ma mac awan dəp nà, adaf nga anahan pə Mbərom ata bəle a bay.

²⁰ Anga nan, kula way a Mbərom sə zlapan anan ata, kə gak anan hiyem hiyem bay. Adəka nà, adaf nga anahan kə jərahak, a ma nga sə həran nga à Mbərom.²¹ Way inde a san zle kərtək cəna: Mbərom nə məgala anahan inde sa ga way anahan sə zlapay anan ata awan.²² Anga nan, Mbərom a ca apan nə winen do didek awan.†²³ 'Am a Deftere sa ja «Mbərom a ca apan nə winen do didek awan» ata, mə vinde nə anga

Ibərahima dəkdek bay.²⁴ 'Am ata mə vinde a anga mənuko re. Da daf nga na pə Mbərom, winen do sə pədəkey anan Bahay a mənuko Yesu à wulen su do ma mac aya wa ata awan. Aday winen a dukwen i i təra mənuko do didek aya pa 'am anahan.²⁵ Mbərom a mbəsak anan â mac anga ines a mənuko ahay, aday a slabakay anan anga də təra do didek aya pa 'am anahan awan.

5

*Mbərom a zlah anan
məlmal anahan tə mənuko nà,
tə Yesu*

¹ Matanan kutok, də təra do didek aya pa 'am a Mbərom, anga də dəfak apan nga, aday həna kutok zay a mənuko inde tə winen anga Bahay a mənuko Yesu Almasihu.² Winen kə njadak uko cəved aday Mbərom a gak uko sumor, anga də dəfak nga pə winen awan. Tə sumor anahan ata nà, dī jəra sə tavay apan nə njənjan lele. Di taslay anan mivel, anga dī i njad sə njahay à man sə mazlaş a Mbərom.³ Aday asa, dī taslay mivel tə dəce a mənuko ahay re, anga da san zle, da gak dəce nà, dī njad ngatay aday.⁴ Ngatay aday dukwen, i təra mənuko do ma san nga aya awan. Aday də tərak do ma san nga aya ite, dī dəfan ide anà way sa 'am.⁵ Di dəfan ide anà way sa 'am, way sa 'am ata dukwen a njəkan uda anà do itəbay asanaw?

* **4:17** Ca pə Laataanooji 17.5. † **4:18** Ca pə Laataanooji 15.5.

‡ **4:22** Ca pə Laataanooji 15.5.

Anga Mbərom kà kak uko anan asan zek anahan coy ta sə varak uko ahay Apasay anahan Cəncan a à mivel inde re.

⁶ Ayaw, à alay a mənuko bəle aya mba ata nà, Almasihu winen kà məcak anga mənuko, mənuko aday nà, do mə vəze aya pə Mbərom. Almasihu a mac nà, à alay ata kutok, kawa sa zlan à nga à Mbərom. ⁷ Dowan saa təma sa mac anga do didek a natiya ca nà, ibay. Izəne anga do sa ga way lele aya nà, do ahay ti ngam sa mac. ⁸ Cəkəbay Almasihu a mac anga mənuko nà, à alay a mənuko do sə ines ahay hwiya. Matanan Mbərom a kay anan ahay asan zek anahan anga nuko nà, na.

⁹ Aya, mez ana Almasihu kà varak uko cəved sə təra do didek aya pa 'am a Mbərom. Anga nan da san zle lele re, zek a ana Almasihu a dukwen, i i tam mənuko à mivel a Mbərom saa ga pə do ahay ata wa re. ¹⁰ A alay a aday mənuko do sa nan ide anà Mbərom ahay hwiya ata nà, winen kà ndəvak anan sa zlah anan məlmal tə mənuko, tə amac a wan anahan. Aka aday həna də tərak dō anahan ahay coy nà, i tam mənuko à sariya anahan saa ga ata wa, anga wan anahan kà slabakak ahay à məke wa kutok bidaw? ¹¹ Wita dəkdek cəna coy bay. Di taslay mivel re, anga ajapay a mənuko tə Mbərom, bina Yesu Almasihu Bahay a mənuko kà tərak mənuko car a Mbərom ahay

coy asanaw?

Minje ata ana Adama tə Almasihu

¹² Atahasl a nay ahay pə daliyugo nà, anga do kərték sa ga ines, winen nà, Adama. Aday ines anahan a tavakay ahay amac pə do ahay. Do ahay fok ti mac kutok, anga fok a tinen a ta gak ines re. ¹³ Mbərom a saa varan Tawrita anà Musa nà, ines inde pə daliyugo coy. Əna à alay a Tawrita inde fan bay ata nà, Mbərom a baslay ines a tinen ahay fan bay re. ¹⁴ Aya əna, a bənay ahay pə Adama wa hus pə Musa dukwen, amac winen apan i vad do ahay. Kwa tinen ta gak ines kawa ana Adama do sə vəze pə Mbərom ata itəbay nà, amac kà vədək atan re.

Adama dukwen, winen kawa minje ana Yesu, dowan a saa nay ahay ata awan. ¹⁵ Əna magwagway a Mbərom sə varak uko tə Yesu ata nà, kà gak minje tə ines mbala ana Adama sa ga ata bay. Tə didek a nà, do ahay bayak a tə məcak anga ines ana Adama. Əna magwagway a Mbərom sa var kəriya tə alay ana Yesu Almasihu ata nà, a zalay atahasl ana Adama. Anga Mbərom kà gak anan sumor anà do ahay kà zalak. ¹⁶ Magwagway a Mbərom nà, a ga minje tə atahasl ana Adama bay. Ines ana Adama sa ga ata nà, kà varak anan mungok coy, sariya kà bənak anan. Aya əna, sumor a Mbərom a mbasay pə ines sə do ahay,

kwa â ga nə ta gak ines bayak awan, aday a təra atan do didek aya pa 'am anahan. ¹⁷ Matanan kutok, anga ines su do kərtektəkke, amac kə mbərmak alay pə do ahay fok. Əna way sə zalay anan way ata tə sumor dukwen, a nay tu do kərtektəkke, winen Yesu Almasihu. Anga winen, Mbərom kə gak anan sumor anà do ahay bayan awan, a təra atan do didek aya pa 'am anahan. Matanan ti njad sifa sa ndav bay ata awan, aday ti ga bahay pə kərtək a tatə Yesu a kutok.

¹⁸ Natiya kutok, ines su do kərtək kə gəbak ahay 'am sa ban anan do ahay fok. Matanan, mer su way su do kərtək lele a, kə gəbak ahay 'am sə təra anan do ahay fok, do didek aya pa 'am a Mbərom, aday sə varan atan sifa sa ndav bay ata re. ¹⁹ Kwakwa ata nà, do kərtektəkke a ngam sə dəfan apan anà Mbərom bay. Anga nan, do ahay bayak a tə tərak do sə ines ahay. Matanan re, do kərtektəkke a dəfan apan anà Mbərom. Anga nan, do ahay bayak a ti təra do didek aya pa 'am anahan.

²⁰ Tawrita a dəzley ahay nà, anga aday ines ahay tâ ma nga sə zəga pə do ahay ite. Əna à man a aday ines kə zəgahak ata nà, sumor a Mbərom a ma nga sə zəga pə do ahay ite re. ²¹ Kwakwa ata nà, məgala ana ines inde sa vad do. Həna dukwen, sumor a Mbərom sa gan anà do ahay ata nə məgala anahan inde sə

təra atan do didek aya pa 'am anahan re. Natiya, do ahay ti mba apan sa njad sifa sa ndav bay ata awan. Ti njad anan nə tə sləmay ana Yesu Almasihu, Bahay a mənuko.

6

Aga baptisma nà, amac tə Yesu aday aslabakay à məke wa tə winen a re

¹ Həna kutok nà, u no sa ja nə maw? Zəgahuko anan sa ga ines aday sumor a Mbərom à zəga ite daw?

² Matanan bay re. Də takas nà, à amac wa. Anga nan, ines a lavak uko nga sabay. Aka aday di njahay i ines inde kəkəma aṣa anaw? ³ Da san way ata zle lele. A alay a mənuko sa ga baptisma ata nà, də japay nə tə Yesu Almasihu, aday da mac tatə winen a re. ⁴ Matanan, tə baptisma ata nà, mənuko fok də məcak tatə winen, aday ta lak mənuko tatə winen a re. Əna mazlaš a Mbərom nə məgala awan, a slabakay anan Almasihu à wulen su do ma mac aya wa. Natiya kutok, i slabakay ahay mənuko anga aday də njad sə njahay tə sifa wiya awan.

⁵ Natiya, də japak tə winen à alay a mənuko sa mac tə winen ata awan. Matanan, à alay a mənuko saa slabakay à məke wa ata nà, di japay tə winen à aslabakay anahan à amac wa ata re. ⁶ Sənuko way inde aday: Anjahay a mənuko kwakwa ata nà, tə darak anan ayak pə dədom mə zləlŋad a pə kərtək a tə

Almasihu, anga aday ubor sə ines a mə japay a tə mənuko ata dukwen â lize sə coy, aday mənuko dâ təra bile sə ines ahay sabay.⁷ Natiya kutok, dowan a kə məcak cəna, winen bile ana ines sabay.⁸ Matanan, kak də məcak tə Almasihu nà, dī daf apan nga dī njahay tə sifa anga winen a re.⁹ Almasihu a slabakay ahay à məke wa. Anga nan, da san a zle re, i naa mac sabay, anga məgala ana amac inde apan sabay.¹⁰ Almasihu kə məcak. Amac anahan ata kə gəzlak atan pi zek wa tə ines sə coy. Həna nà, winen pə kərték a tə Mbərom, tə sifa awan.¹¹ Matanan re, kə sənen zle, kwanay dukwen kə məcen, aday kə gəzlen pi zek wa tə ines. Həna nà, kwanay pə kərték tə Mbərom tə sifa aya awan, anga kwanay mə japay aya tə Yesu Almasihu.

¹² Anga na awan, ines â ga pikwen məgala sabay, kə pərihen anan azar anà ubor si zek a kwanay ahay sabay. Ki məcen wanahan asanaw!¹³ Kâ sa mbəsiken anan zek a kwanay ines â ga anan mer su way lelibay aya sabay. Gen adəka nə mer su way a Mbərom kutok, kawa do ma mac aya ta may uho à məke wa ataya awan. Mbəsiken anan zek a kwanay həna nà, sa ga mer su way didek aya kutok.¹⁴ Sə lavak ikwen nga həna nà, Tawrita sabay, əna sumor a Mbərom sa gak ikwen ata kutok. Natiya məgala ana ines inde pikwen sabay.

Minje sə bile

¹⁵ Həna nà, dī ja nə maw? Sə lavak uko nga nà, Tawrita sabay, əna sumor a Mbərom kutok. Cəved inde sa ga way lelibay a adəka daw? A'ay!¹⁶ Kə sənen itəbay daw? Kə təren bile su do aday nà, balaray si ki dəfen anan apan anà dowan ata awan. Kak kwanay bile ana ines ahay, ines i lagay kwanay hus à amac inde. Kak kwanay bile ana Mbərom ahay, ata Mbərom i təra kwanay do didek aya awan.¹⁷ Kwakwa ata nà, kwanay bile ana ines ahay. Ngəren anan anà Mbərom anga həna kə təmihen sə dəfan apan tə mivel kərték a anà atətak way a kwanay a sə sləne ata awan.¹⁸ Abay kwanay bile sə ines ahay, əna kə təmen ahay à bile sə ines wa, aday kə təren bile ana didek ahay kutok ite.¹⁹ Nə gəba minje sə bile nà, anga aday kə sənen way a ni jak ikwen ata awan. A alay a kwanay bile sə ines ahay ata nà, kə mbəsiken anan zlay si zek a kwanay â ga mer su way lelibay aya awan. Ki gen nà, mer su way sə sədəök ahay dəkdek. Həna biten dukwen, kwanay bile sə didek ahay. Matanan, mbəsiken anan zek a kwanay â gan mer su way lele aya awan. Ata anjahay a kwanay i təra à cəncan a inde.

²⁰ Natiya kutok, à alay a kwanay bile sə ines ahay ata nà, aga mer su way lele cəna, a zlak ikwen à nga bay.²¹ Ata, à alay ata kutok nà, ki gen nə maw? Way a sa gak ik-

wen waray hēna biten ataya awan. A andav sē way ma ga waray ataya dukwen, amac inde. ²² Aya əna, hēna kutok, kē tēmen ahay à bile sē ines ata wa. Kē tēren bile ana Mbērom ahay. Anga nan, anjahay a kwanay i tēra à cēncan a inde kutok. A andav a inde ite, ki njidēn wa sifa sa ndav bay ata awan. ²³ Magwagway sē ines nā, amac. Əna way a Mbērom sa var kēriya ata nā, sifa sa ndav bay pē kērtēk a tē Yesu Almasihu, Bahay a mēnuko.

7

Do sa daf nga pē Yesu ahay, tē Tawrita

¹ Mērak uno ahay, way uno a ni jak ikwen ayak hēna ata nā, ki sēnen, anga kē sēnen Tawrita zle coy. Tawrita a lavan nga anā do nā, si à alay a winen tē sifa pē daliyugo mba ata awan. ² Minje nē kawa uwar. A alay a mbaz anahan inde tē sifa nā, Tawrita a fan anan pē mbaz anahan ata awan. Əna, mbaz anahan kā sak a mac ite nā, Tawrita kē mbēsakak anan ahay à 'am ana mbaz anahan ma mac ata wa. ³ Uwar kā sak a zla à mbaz hinen, aday mbaz anahan a mama'am ata ma mac a bay cēna, wita uwar ata kā gak mēdigwed pa mbaz anahan ata awan. Əna mbaz ata kērtēk a kē mēcak cēna, 'am sē Tawrita ata inde apan sa ga mēdigwed a sabay. I mba apan sa zla à mbaz hinen, kā gak ines bay.

⁴ Mērak uno ahay, kwanay hēna ata dukwen, matanan. Kwanay kē jipen pē kērtēk a tē Yesu Almasihu, dōwan a sa mac anga kwanay pē dēdom mē zlēngad ata awan. Anga nan kutok, kwanay dukwen kē mēcen aday kē gēzlen tē Tawrita sē coy. Hēna kē jipen tē Yesu, do sē slabakay ahay à mēke wa. Matanan kutok, dī mba apan sa gan mer su way lele aya anā Mbērom, i zlan à nga. ⁵ Da taa ga nā, mer su way sē ubor si zek a nuko ahay. Way ana Tawrita sa ga apan 'am ata nā, ubor si zek nē a gan may sa ga nē tinen aya awan. Way a lelibay ataya nā, tē lagay mēnuko à amac inde. ⁶ Hēna kutok, dē gēzlak tē Tawrita, anga dē mēcak pē kērtēk a tatē Yesu. Anga nan, dī mba apan sa gan mer su way anā Mbērom tē cēved lele aday wiya awan, cēved ana Apasay Cēncan a sē dākak uko anan ata awan, bina, kawa ana mēnuko sa taa ga anga dē dēfan apan anā Tawrita ata sabay.

Mer su way ana Tawrita

⁷ A nan sa ja hēna nē ma kutok anaw? Tawrita ata nā, way sē nes do adēka daw? A'y! Əna na san ines inde nā, anga Tawrita sē dukon anan. Bina, abay na san ubor bay, anga na san 'am a sa jēka: «Kā sa ga ubor bay*» ata bay. ⁸ Əna nē slēne 'am ata cēna, ines kē njadak upo cēved kutok, a ga anan mer su way ta 'am ata sē wuho ubor

* 7:7 Ca pē Gurtaaki 20.17; Tooktaaki Tawreeta 5.21.

ahay cara cara i zek inde. Mənjəna Tawrita nà, ines a aday dukwen, winen way ma mac awan. ⁹ Bina, à alay a nen nə sənak pə Tawrita fan bay nà, nen lele njənnjan tə sifa awan. Əna na san Tawrita kutoč cəna, ines kə tərak way tə sifa bugol, aday winen məgala awan. ¹⁰ Ata jumđod, nen nə məcak ite re. Anga nan kutoč, 'am a abay i lagay nen à man sə sifa ata nà, a ma nga sə gəbo ahay adəka nə amac. ¹¹ Natiya Tawrita a varan cəved anà ines sə njəko uda, aday sa vad nen re.

¹² Ayaw, Tawrita nə winen way cəncan awan, aday 'am anahan a ma ja ataya dukwen, tinen way cəncan aya, way didek aya, aday way lele aya re. ¹³ Aka aday way lele ata a ma nga sa vad nen asa daw? A'ay re! Əna ines a gəba way a lele ata, a ga anan mer su way sə vuro amac. A təra matanan, anga aday dâ san ines nà, winen ines ata acəkan way anahan. Matanan, Tawrita a ka anan mer su way sə ines lelibay aya fok.

Ines a ka anan məgala anahan pu do zənzen awan

¹⁴ Matanan kutoč, da san zle, Tawrita aday nà, a nay ahay à alay a Mbərom a wa. Aday nen nə do zənzen awan, bile sə ines. ¹⁵ Tə didek a nà, way uno sa ga ata cəna, na san bay. Anga way su no sa ga ata nà, na ga bay. Way su no sa ga bay ata awan, wita nə ni ga anan kutoč. ¹⁶ Kak way uno sa ga ata u zlo à

nga bay nà, ata nə sənak kutoč, Tawrita, winen way lele awan. ¹⁷ Matanan kutoč, sa ga way lelibay ata nə nen bay. Atahasl a mə njahay a i nen inde ata sa ga anan. ¹⁸ Anga nan kutoč, na san zle, awan inde lele awan i nen inde nà, ibay. Na ja nà, pə ubor si zek uno, nen do zənzen awan ata awan. Aga way lele dukwen, u zlo à nga, əna na mba apan sa ga bay. ¹⁹ Bina lele su no sa ga ata nà, na ga anan bay, aday lelibay a su no sa ga bay ata kutoč, na ga adəka nà, winen awan. ²⁰ Kak way lelibay aday u no sa ga bay dukwen na ga anan cəna, sa ga awan ata dukwen, nen bay. Atahasl a mə njahay a i nen inde ata awan, sa ga way ata nə winen, nen bay.

²¹ Nga sa 'am a inde kutoč: A alay a u no sa ga way lele cəna, ngazl ines a tuvo uda awan. ²² Bina, à mivel uno a inde nà, nen mə taslay mivel a sə pərahan azar anà Tawrita a Mbərom. ²³ Anga nan kutoč, na ca apan nà, awan a inde lelibay a i nen inde a slabak anan vəram tə abayak nga uno sa gan may anà way lele ata awan. Natiya, nen nə tərak bile ana atahasl a mə njahay a i nen inde ata awan. ²⁴ Anga nan kutoč, nə tərak do mə jəjay a sə coy. Aday saa tam wa nen à amac ata wa həna nà, waya kutoč anaw? ²⁵ Ngəruko anan həna anà Mbərom, anga kə təmak nen tə alay ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu. Natiya kutoč, tə ajalay nga uno cəna,

ni dəfan apan anà Tawrita a Mbərom, əna ubor si zek uno a gan may sə pərahan azar anà cəved sa ga ines dəkdek.

8

Anjahay tə sifa wiya awan

¹ Matanan kutok, həna nà, awan saa ban anan do ana Yesu Almasihu ahay à sariya inde nà, inde sabay. ² Anga məgala ana Apasay sa var sifa tə alay ana Yesu Almasihu ata a təmay nen à məgala ana atahasl tə amac ata wa. ³ Tawrita ana Musa a mba apan sa tam anan do itəbay, anga bəle sə sluwed si zek su do kə mbəsakak anan cəved a bay re. Əna Mbərom nà, a mba apan. A slənay ahay wan si zek anahan ti zek a kawa su do zənzen aya, aday sə təmay nuko i ines a mənuko ahay wa. Tə cəved ata kutok, Mbərom kə gak anan sariya anà ines i zek su do zənzen ata inde kutok. ⁴ A ga matanan, anga aday dâ mba apan sa ga way ana Tawrita sa ja ata awan. Bina, di dəfan apan nà, anà Apasay a Mbərom kutok, bina anà ubor si zek à mənuko sabay. ⁵ Aday nà, do sə dəfan apan anà ubor si zek a tinen ahay nà, ta ga way sa zlan à nga anà zek a tinen ahay. Əna do sə dəfan apan anà way sa zlan à nga anà Apasay a Mbərom cəna, ta ga dukwen way sa zlan à nga a cite. ⁶ Do sa taa bayak pə way sə ubor si zek anahan ahay cəna, a dazay nə à amac inde. Aday do sa taa bayak pə way sa zlan à nga anà Apasay a Mbərom ite dukwen, i i njad

zay tə sifa sa ndav bay ata awan. ⁷ Do sa taa bayak pə way sa zlan à nga anà ubor si zek cəna, winen do manide a Mbərom, anga a dəfan apan anà 'am a Mbərom bay, aday a mba apan bay re. ⁸ Do sa ga way sa zlan à nga anà ubor si zek aday nà, i mba apan sa zlan à nga à Mbərom sabay.

⁹ Kwanay adəka nà, à alay ana məgala sə ubor si zek inde sabay, əna à alay ana məgala sə Apasay a Mbərom, winen mə njahay a à kwanay inde ata awan, kak kwanay apan ki dəfan anan apan anà ubor si zek bay nà, na. Dowan a Apasay ana Almasihu uda ibay ata nà, winen do anahan bay. ¹⁰ Kwa â ga nə Almasihu winen mə njahay a à kwanay inde, zek a kwanay nə hwiya i mac anga ines. Aya əna, Apasay a Mbərom i varak ik-wen sifa, bina kə təren do didek aya pa 'am a Mbərom. ¹¹ Mbərom a slabakay anan ahay Yesu Almasihu à məke wa. Matanan, kak Apasay anahan ata dukwen winen mə njahay a à kwanay inde nà, i slabakay ahay kwanay à məke wa tə winen a re.

¹² Natiya kutok, mərak uno ahay, gudire inde puko. Gudire ata nà, sə ubor si zek bay, bəlaray di ga kawa ana ubor si zek su do zənzen a sa gan may bay. ¹³ Kak kə njihen kawa sa zlan à nga anà ubor si zek nà, ki məcen. Aya əna, kə mbəsiken anan Apasay a Mbərom â mərod anan ubor si zek ata nà, ki njidən sifa kutok. ¹⁴ Anga

do aday Apasay a Mbərom a lavan nga tate cəna, winen wan a Mbərom. ¹⁵ Apasay ata dukwen a təra kwanay ɓile aya bay, aday i pak pikwen zlawan maza sabay. A təra kwanay adəka nà, wan a Mbərom ahay sə coy. Aday, tə Apasay ata kutok, də ngaman anà Mbərom nà, «*Abba, Bəbay uno!*» ¹⁶ Apasay a Mbərom a tə alay anahan a dakan anan anà apasay a mənuko sa san anan nə mənuko wan a Mbərom ahay. ¹⁷ Kak mənuko wan a Mbərom ahay cukutok nà, dì njad way anahan a sə dəren anà gwaslay anahan ahay ata re asanaw! I varak uko way anahan sə varan anà Almasihu ata re. Matanan, kak də təmahak sa ga dəce anga Almasihu nà, dì njad sə təma way sə mazlaɓ anahan ataya re.

Mazlab a mənuko saa njad azanaka ata awan

¹⁸ A ga upo aday nà, awan sə zlangar anan dəce a mənuko sa ga həna ataya tə mazlaɓ a Mbərom saa varak uko azanaka ataya nə ibay. Kwa mənjœk ca! ¹⁹ Way a Mbərom sə ndakay fok dukwen, tinen apan ti ba nə luvon a aday Mbərom i kay anan ahay uho gwaslay anahan ahay fok kutok ata awan. Ta ba anan nà, ababa. ²⁰ Anga way a Mbərom sə ndakay fok tə tərak way kəriya aya awan. A nan atan sə təra matanan cara bay. Mbərom a sa ga atan adəka*,

anga aday tâ daf ide ²¹ pə luvon a aday i sa təmay atan ahay à ɓile sə way saa wuslay ataya wa kutok. Ti japay tə wan anahan ahay à mazlaɓ anahan ata inde, à barbarar inde kutok ite. ²² Da san zle, kwa ahay à dəlen a wa, hus ahay biten nà, daliyugo a fok winen à dəce inde, kawa uwār i sa wahay bəse coy ata awan. ²³ Əna daliyugo a anan taayan dəkdek bay. Way ana Apasay a Mbərom sə varak uko mətekwe ataya fok, ti njahay nə matanan. Di dəfan ide anà luvon a aday Mbərom i tam mənuko à dəce wa, aday dì təra wan a Mbərom ahay sə didek a coy ata kutok. ²⁴ Abay aday də təmak coy bidaw? Əna də canan fan bay, dì dəfan ide mba. Way aday kə canak anan tə ide coy ata nà, way ata nə kə dəfan ide adadaf mba daw? Wita, dowan a ngaman adəfan ide sabay! ²⁵ Aya əna, kak dì dəfan ide anà way həna də canak anan fan bay ata nà, dì ba ababa.

²⁶ Apasay Cəncan a dukwen a nay ahay sa mak uko zek, anga mənuko nə bèle aya awan. Bina, kwa à amboh a mənuko ahay inde dukwen, da san sə rəke way a pə Mbərom a wa tətibay re. Apasay Cəncan a tə alay anahan, a gan amboh anà Mbərom tə məgala anahan a təke, à yime a mənuko inde. Do zənzen i mba apan sa ga kətanan bay. ²⁷ Mbərom a ca ide aday nà, à mivel inde. A san way ana Apasay

* **8:20** Ca pə Laataanooji 3.17.

Cəncan a sa gan may ata zle. Anga Apasay Cəncan a a cəce nə way kawa sa zlan à nga à Mbərom vərre à yime a mənuko do a Yesu ahay inde.

²⁸ Da san zle asanaw! Do sə pəlay Mbərom tə mivel kərték a aday Mbərom a ngaman pi mer su way anahan ata nà, kwa sə təra nə ma ma fok cəna, Mbərom a təra anan way sumor a anga dowan ata awan. ²⁹ Mbərom a lah sə walay wa do anahan ahay nà, kwa həna kabay, aday kà gak atan nga anga aday tâ ga minje ta wan si zek anahan awan. Ata Almasihu i təra murkwaya sa wan anahan ahay fok. ³⁰ Do a aday Mbərom sa lah sə walay atan ataya nà, kà ngamak atan kurre re. Do anahan a sə ngaman atan ataya nà, kà tərak atan didek aya pa 'am anahan re. Do anahan a sə təra atan do didek ataya nà, kà varak atan mazlab coy re.

Awan saa gəzla mənuko pi zek wa tə asan zek a Mbərom nà, ibay

³¹ Həna nà, dī ja nə ma asa anaw? Kak Mbərom winen tə mənuko nà, saa mba apan sə mbasay puko nà, waya asa anaw? ³² Wan si zek anahan a dukwen, kà təmak anan à 'am sə dəce wa bay, əna a varan anan anà do ahay aday tâ vad anan anga mənuko fok. Matanan, i varak uko way azar aya fok kəriya pə kərték a ta wan ata re. ³³ Saa mba apan sa zlah puko asa nà, wayaw? Sə təra mənuko do didek aya pa 'am anahan

nà, zek a Mbərom a sə walay mənuko ata awan. ³⁴ Waya saa mba apan sa ban mənuko anga da gak ines asa anaw? Yesu Almasihu ta nga anahan a kà məcak, kà slabakak ahay à məke wa, aday həna winen mə njahay a à alay puway a Mbərom. Winen apan i gan amboh anà Mbərom anga mənuko. ³⁵ Kak matanan cukutok nà, ma saa mba apan sə gəzla mənuko pi zek wa kutox anaw? Dəce ahay daw? Ajalay nga daw? Aban mbiyed sə do ahay asa daw? Atə may tə mətawak daw? Mərava sə amac tə maslalam daw? Awan a inde saa mba apan sə gəzla mənuko pi zek wa tə asan zek ana Almasihu a nə ibay! ³⁶ Mə vinde à Deftere a Mbərom inde nà: «Manay pə cəved sə amac sasidew a nà, anga iken.

Ta ga alay tə manay nà, kawa təman sə waslay ahay.†»

³⁷ A mamasl sə way ataya inde fok kutox, dī njad məgala sə mbasay, anga Almasihu, do sə pəlay nuko, i varak uko məgala anahan. ³⁸⁻³⁹ Anga nan, na san zle lele, awan inde saa gəzla mənuko pi zek wa tə asan zek a Mbərom nà, inde sabay. Mbərom kà kak uko anan asan zek anahan tə Yesu Almasihu, Bahay a mənuko. Matanan, kwa amac, kwa sifa adəka, kwa maslay a Mbərom ahay, kwa setene ahay, kwa way sə təra à alay a həna ata awan, kwa way saa təra à alay a saa nay

† 8:36 Ca pə Jabuura 44.23.

pa 'am azanaka ata awan, kwa do sə məgala ahay, kwa məgala sə bagəbaga mburom ahay, kwa məgala sə məke ahay, kwa way a Mbərom mə ndakay azar aya fok, awan a inde saa gəzla mənuko pi zek wə tə asan zek a Mbərom cəna, ibay!

9

Mbərom kə walak anan Isəra'ila ahay

¹ Way a ni ja həna ata nà, winen way dīdem awan. Nen do a Yesu, na gad mungwalay bay. Apasay Cəncan a a jan anà mez si zek uno a dukwen, 'am a anan nà, didek awan. ² Mivel uno ma rah a nə tə mugo, aday nen à dəce ahay inde nə pac pac, ³ anga Yahuda ahay, do sə zahav uno ahay. Abay â ga zek nà, suwan Mbərom â laray nen à bahay anahan wa, anga aday Yahuda ahay tâ njad sifa. Nen nà, mə gəzla pi zek wa tə Yesu Almasihu. ⁴ Tinen nà, wan sə Isəra'ila ahay. Mbərom kə tərak atan wan anahan aya awan. Kə dakak atan anan mazla⁶ anahan, kə ғanak 'am tə tinen, kə varak atan Tawrita, 'am anahan. Kə dakak atan anan cəved sə həran nga lele awan, kə zlapak i varan atan way lele aya bayak awan. ⁵ Kə varak atan Ibərahima, Isiyaku aday Yakob tə gwaslay anahan ahay bije a tinen ahay, aday Almasihu dukwen, pə sluwed si zek nà, wan sə kutov a tinen awan. Almasihu a aday

dukwen, winen Mbərom, winen pa nga sə way mə ndakay aya fok. Zambaduko anan pa sə viyviya awan. Amen!

Wan a Mbərom dīdem aya awan

⁶ Way a Mbərom a sə zlapay anan ata kə tərak awan kəriya bay re. A'ay, əna wan sə Isəra'ila ahay tə tərak do ana Mbərom dīdem aya fok bay.

⁷ Aday wan sə kutov ana Ibərahima ahay tə tərak wan anahan didek aya fok bay re, bina Mbərom a jan nà: «Ki njad wan sə kutov ahay nə tə Isiyaku.*» ⁸ 'Am ata a nan sa ja nə maw? Wan mə wahay aya à kutov su do zənzen ata wa cəna, tə tərak wan a Mbərom ahay anga bəbay tə may a tinen ahay bay. Tə tərak wan a Mbərom ahay nà, anga Mbərom a sə zlapay anan ata awan. ⁹ 'Am a Mbərom a sə zlapay anan ata nà, həna: «I va daz cəna, ni may ahay, aday Saratu i njad wan.†» ¹⁰ Wita cəna coy bay re. Cuko pə Rəbeka ite. Kə wahak anan muwsa ahay anà bije a mənuko Isiyaku. ¹¹⁻¹³ Rəbeka a kə wahak anan muwsa anahan ataya fan bay nà, gwaslay ataya ta gak awan fan bay. A ga nə mer su way lele aya awan, â ga nə mer su way lelibay aya awan dukwen, tə wahak atan sa ga awan fan bay. A alay ata nà, Mbərom kə jak anan anà Rəbeka coy, a wa: «Wan zek məduwen a i gan mer

* 9:7 Ca pə Laataanooji 21.12.

† 9:9 Ca pə Laataanooji 18.10-14.

su way anà wan zek cædew awan.†» Deftere a Mbərom kà jak pə muwsa ataya, a wa: «Nə gəbak Yakob, aday nə larak anan Isuwa.§» A təra matanan anga sə dakay anan nà, Mbərom a walay do nə pə way sa zlan à nga anà winen, bina pi mer su way su do zənzen a bay.

¹⁴ Həna nà, dī ja nə ma kutok anaw? Mbərom kà gak mer su way tə cəved a sabay cukutok daw? Matanan ata bay re. ¹⁵ A jan anà Musa nà: «Ni gan sumor nà, anà dowan a aday u no sa gan sumor ata way anahan. Sû go i zek wa cəna, dowan a u no û go i zek wə ata awan.*» ¹⁶ Kawa sa ja kutok nà, Mbərom a gan sumor anà do nà, anga a nan anà dowan a bay, kabay anga mer su way ana dowan ata bay, əna anga sumor ana Mbərom a way anahan. ¹⁷ A Deftere a Mbərom inde dukwen, Mbərom a jan anà Firawna, a wa: «Na daf iken bahay a à Misra nà, anga aday ni ka anan məgala uno tə iken, pə iken a re, anga u no sa ndar anan sləmay uno anà do sə daliyugo ahay fok.†» ¹⁸ Matanan acəkan, a ca ike, Mbərom a gan sumor anà dowan awan, kawa sa nan, aday a kur'an anan nga anà do hinen dukwen kawa sa nan.

Mivel a Mbərom sa ga tə sumor anahan sa ga ite

¹⁹ Hinahibay nà, ki jen asa: «Kak matanan cukutok nà,

† 9:11-13 Ca pə Laataanooji 25.23.

Ca pə Gurtaaki 33.19. † 9:17 Ca pə Gurtaaki 9.16.

Mbərom a gafan 'am anà do ahay pə ines angamaw? Way ahay fok tə təra dukwen, kawa sa zlan à nga asənə, ines sə do ahay uda nə wuraw?» ²⁰ Matanan, iken a aday nə waya saa vad uway pa 'am tə Mbərom a kəlanaw? Həna nà, way ma han a nə i mba apan sa jan anà do sa han anan: «Ka sa han nen kawa həna anan angamaw?» təte daw? ²¹ Do sa han səngəle nà, məgala anahan inde pə dudo aday sa han anan way ahay kawa sa nan bidaw? I han səngəle tə dudo ata awan, aday i han anan jugwire tə dudo a mə mbəsak ata re.

²² Mer su way a Mbərom a dukwen, kətanan! A nan do ahay tā san nə winen tə mivel a anga tinen, aday winen Ba Məgala re. Aya əna, kà ngəmak sə səmen anà do sə jənan pə mivel, aday abay ti lize ataya acəkan. ²³ A nan anà Mbərom nà, do ahay tā san mazlaß anahan nə məduwen awan, aday i gəzla anan tə mənuko anga a nan sa gak uko sumor. A walay mənuko pa 'am kurre, anga aday dâ njad mazlaß anahan. ²⁴ Mənuko do a Mbərom mə ngamay aya awan. Əna kà ngamak do ahay à wulen sə Yahuda ahay wa dəkdek bay. Kə ngamak anan anà do ahay à wulen su do su kon a azar aya wa re. ²⁵ Mbərom a kà jak 'am ata tə dungo ana do maja'am anahan Hose'a, a wa:

«Dowan aya aday abay tinen

§ 9:11-13 Ca pə Malakiya 1.2-3. * 9:15

do uno ahay bay ataya
awan,
hēna ni ngaman atan do
uno ahay kutok.

Dowan aya aday abay nə
pəlay atan itəbay ataya
awan,
hēna ni pəlay atan ku-
tok.†»

26 A ja asa, a wa:

«Ù kon a aday do ahay ta ja
nà, tinen do uno ahay
itəbay ataya dukwen,
à man ata adəka, ti
ngaman atan wan ana
Mbərom didek aya
kutok, winen bahay sə
sifa.§»

27 Do maja'am a Mbərom
Ezaya dukwen kà jak pə
Isəra'ila ahay, a wa:

«Kwa abay Isəra'ila tâ wasay
nə kawa wiyen sə zlin-
der,
saa tam nà, do ahay fok
bay, əngal a mənjœk
ca.

28 Mbərom Fetek i ga sariya
pu do sə daliyugo ahay
anga anga sə coy.*»

29 Ezaya ata kərtæk a kà la-
hak sa ja:

«Abay Mbərom Ba Məgala â
mbəsakak uko zahav
mənjœk bina,
də tərak kawa do sə
Sodoma tə Gomora.†»

*Isəra'ila ahay tə sənak
cəved sa tam didek a bay*

30 Lele hēna juko nə kəkəma
asa anaw? Do su kon a azar
ataya tə njadak sə təra do
didek aya pa 'am a Mbərom
anga tə dəfak nga pə Yesu.

† 9:25 Ca pə Hose'a 2.1-3.

10.22-23. † 9:29 Ca pə Esaaya 1.9; Laataanooji 19.23-28 re.

* 9:28 Ca pə Hose'a 2.25. † 9:33 Ca pə Esaaya 28.16.

Aday abay tə pəlak sə təra do
didek aya bay re. ³¹ Yahuda
ahay ite nà, tə pəlak sə təra
do didek aya ta sə dəfan apan
anà Tawrita, əna tə njadak a
cəved a bay. ³² Angamaw?
Anga tinen tə bayak cəna ti
njad anan ta sə dəfan apan
anà Tawrita ti mer su way,
bina ta sa daf nga pə Mbərom
a bay. Anga nan, tə slahak pu
kon sə hawan saray ù do ata
awan. ³³ A Deftere a Mbərom
inde nà, Mbərom a ja pu kon
ata, a wa:

«Cen apan, ni daf kon sə
hawan saray anà do
ahay à Urəsalima,
kon sə slahay do ahay.

Aday do kà bənak alay à
winen inde ite nà, i
jalay a bay.†»

10

¹ Mərak uno ahay, na gan
amboh anà Mbərom tə mivel
kərtæk a nà, u no nə Yahuda
ahay tâ njad sa tam ite. ² Ni
mba apan sa ja hēna dukwen,
tinен apan ti rəzlen à nga wa
sə pərahən azar anà Mbərom
nə cekərkərre, əna mənjəna
asan wa way mə cəde ide aya
awan. ³ Tə sənak sa jəka
Mbərom i təra anan do ahay
do didek aya pa 'am anahan
kəkəmaw nà, tə sənak bay.
Tə pəlay sə təra do didek aya
nà, tə cəved si mer su way
dəkdek. Matanan, tinen tə
mbərlələk a wa way sa nan
à Mbərom. ⁴ Kwa pə ana
Almasihu sa nay ahay wa
nà, məgala ana Tawrita kə

* 9:28 Ca pə Esaaya

† 9:33 Ca pə Esaaya

ndəvak coy. Natiya, kuwaya dowan a kè dəfak apan nga cəna, Mbərom i təra anan do didek a pa 'am anahan.

Mbərom i tam anan do sa daf nga pə Yesu ahay fok

⁵ Musa a ja 'am pə cəved sə təra do didek a tə Tawrita nà, a wa: «Do sə dəfan apan anà 'am ana Tawrita nà, i njad sifa nə tə winen awan.*» ⁶ Əna cəved sə təra do didek a anga sa daf nga pə Mbərom nà, cara. Deftere a Mbərom a wa: «Kâ sa ja bay: "Waya sa ján à mburom anaw?†"» Kawa sa ja nà, i ján saa ngaman anà Almasihu aday i dazay anan nə wayaw? ⁷ «Kâ sa ja bay: "Waya saa dazay à məke inde anaw?‡"» Kawa sa ja nà, waya saa zləzlamay anan Almasihu à məke wa pəcakay sə məsinde ahay wa anaw? ⁸ Musa a ja nə kəkəma kutok anaw? A wa: «'Am a Mbərom winen bəse tə iken! Winen à 'am anak inde, à mivel anak inde re.§» Wita nà, ləbara sa 'am a həna manay apan mi dakay anan pə cəved sa daf nga pə Mbərom ata kutok. ⁹ Ki mba apan sa ja pa 'am sə do ahay fok, Yesu nà, winen Bahay anak təte daw? Kə təmahak aday kə dəfak apan nga nà, Mbərom kè slabakak anan ahay à məke wa daw? Kak matanan nà, ata ki tam coy kutok. ¹⁰ Bina kak kə dəfak nga pə Yesu à mivel anak inde nà, ki njad sə təra

* **10:5** Ca pə Farillaaji Lewinko'en 18.5.

† **10:7** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 30.13.

* **10:11** Ca pə Esaaya 28.16.

§ **10:16** Ca pə Esaaya 53.1.

do didek a pa 'am a Mbərom. Aday kak ki dəkay anan pa 'am sə do ahay, Yesu winen Ba Məduwen nà, Mbərom i tam iken acəkan. ¹¹ Anga Deftere a Mbərom a ja nà: «Do kè bənak alay à winen inde ite nà, i jalay a bay.*» ¹² Cəved sa 'am ata nà, anga do ahay fok: anga Yahuda ahay, aday anga do su kon a azar aya re. Anga awan sə gəzla atan pi zek wa, ibay. Bahay a mənuko nà, winen Bahay sə do ahay fok. A gan sumor anà do sa daf nga pə sləmay anahan ahay nà, fok. ¹³ Kawa ana Deftere a Mbərom a sa ja kutok: «Kuwaya dowan a kè dəfak nga pə sləmay ana Mbərom Fetek cəna, i tam.†»

Cəved sə dəkay anan ləbara mugom awan

¹⁴ Ti njad sə həran nga anà Mbərom a aday tə dəfak apan nga bay ata nà, kəkəmaw? Kak aday kula tə slənek anan ləbara a bay nà, ti njad sa daf apan nga nə kəkəmaw? Aka aday kak dowan a kè təkərek atan anan bay nà, ti sləne kəkəmaw? ¹⁵ Kak do ma slan a ibay nà, waya saa təker 'am ata anaw? Kawa ana Deftere a Mbərom sa ja: «Saa rəba kawa saray su do sə dakay anan ləbara mugom ataya nə maw?‡» ¹⁶ Əna saa təma anan ləbara mugom ata nə do ahay fok bay. Do maja'am a Mbərom Ezaya kè jak, a wa: «Ba Məduwen, waya sa daf

* **10:6** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 30.12.

§ **10:8** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 30.14.

* **10:13** Ca pə Yoo'el 3.5.

† **10:15** Ca pə Esaaya

nga pa 'am a manay anaw?§»
 17 Matanan, do kà dəfak nga
 dukwen, anga ba kà slènek
 lèbara ana Yesu Almasihu.
 Aday dowan kà slènek lèbara
 anahan dukwen, anga do
 inde kà təkerek anan anan.

18 Kak matanan cukutok
 nà, ni cèce aday: Isèra'ila
 ahay nà, tè slènek anan
 lèbara a anan itəbay kələdaw?
 Tè slènek, bina Deftere a
 Mbərom kà jak, a wa:
 «Tè slènek dungo ana do
 maslan uno ahay pu
 kon pu kon fok.

'Am a tinen a kà dəzlek hus pə
 magaga sə daliyugo. »

19 Kak matanan asəna, ni
 cèce asa re, Isèra'ila ahay tè
 sənak anan 'am ata bidaw?
 Mbərom kà mbədahak apan
 kurre tè dungo a Musa, a wa:
 «Ni slabak anan sərak a
 kwanay pu kon kəriya
 awan.

Ni njak kwanay pi zek aday
 ki gen mivel pu kon
 a aday do anahan aya
 ta san awan bay ata
 awan.†

20 Ezaya dukwen kà jəjarak
 bay, a wa:

«Mbərom a ja nà: "Sa njadnen
 nà, dowan aya aday
 tè pəlak nen bay ataya
 awan.

Na kan zek dukwen, anà
 dowan aya aday tè
 cəcihek nen a bay jiga
 ataya awan.‡»

21 Aday pə Isèra'ila ahay ite
 nà, Mbərom a wa:

«Hway, nen apan ni ba sa kan
 alay anà do uno ahay.
 Ùna dowan ataya nə tə dəfo
 apan bay,
 ta ma nga sə vəze upo
 adəka.§»

11

*Isèra'ila ahay ta gan i zek
 wa and Mbərom*

¹ Matanan kutok, ni cèce
 way inde kərték aday: Kak
 matanan cukutok nà, a
 nan sa ja nà, Mbərom kà
 larak anan Isèra'ila ahay
 daw? Matanan bay! Anga
 nen a ta nga uno dukwen,
 nen Isèra'ila ahay. Nen
 mə wahay a pə dala mbak
 ana Benyamin, zahav ana
 Ibərahima.

² Mbərom kà larak anan do anahan
 Isèra'ila ahay bay, winen a
 sə walay atan kwakwa. Bina
 kə sənen way ana Deftere a
 Mbərom sa ja pə Eliya ata
 zle asanaw. Eliya winen
 apan i yiman anà Mbərom
 anga Isèra'ila ahay, ³ a wa:
 «Mbərom Fetek, do anaya
 tè vədak anan do maja'am
 anak ahay, tè mbəzlak anan
 man sə gədan dungo anà
 way a manay ahay anga iken
 ataya awan. Mə mbəsak a sə
 pərahak azar nə nen a taayak.
 Aday hwiya a nan atan sa vad

nen a re. » ⁴ Zek a Mbərom
 awan, a mbədahak apan nə
 kəkəmaw? A jan nà: «A'ay,
 iken taayak bay! Nə lavak
 anan zek tu do uno ahay inde
 mbulo cuwbe, tinen apan

* 10:18 Ca pə Jabuura 19.5. † 10:19 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 32.21. ‡ 10:20
 Ca pə Esaaya 65.1. § 10:21 Ca pə Esaaya 65.2. * 11:3 Ca pə 1 Laamiife 19.10,
 14. † 11:4 Ca pə 1 Laamiife 19.18.

ti pəruho azar, tə dukwek anan gərmec ù vo anà Ba'al itəbay.†» 5 Həna ata dukwen, matanan re. Mbərom kə lavak anan zek tu do ahay inde mə walay aya à wulen sə Isəra'ila ahay wa hwiya anga sumor anahan. 6 Kak Mbərom kà gak atan sumor sə walay atan, a walay atan anga mer su way a tinen ahay bay, əna anga sumor anahan. Kak matanan bay cəna, wita i təra magwagway a tinen kutok, bina sumor a Mbərom sabay.

7 Ata həna nə kəkəma kutok anaw? Way ana Isəra'ila ahay sə pəlay ata nà, tə njadak anan fok bay! Sa njad anan way ata cəna, do a Mbərom sə walay à wulen a tinen wa ataya awan. Zek məduwen su do a tinen aya tə kurak anan nga a tinen ahay. 8 Kawa ana Deftere a Mbərom sa ja:

«Zek a Mbərom a sa ga aday tâ san awan bay.

Kə tacak atan anan idé, kə dəngəzlak atan anan sləmay.

Hus biten tinen hwiya matanan.‡»

9 Dawuda dukwen a ja patan, a wa:

«Way sa pa sə azar uko a tinen ahay à təran atan kawa galay sa mbazl anan way sə kibe ahay, tə slashay anan, aday Mbərom à kəta atan.

10 Mbərom à hurof atan, aday tə canan idé kula sabay,

â ga atan alay aday mivel a tinen â ndəro.§»

11 Matanan həna, ni cəce way maza awan asa: Saray a sə dəcan anà Isəra'ila ahay ata nà, kə slashak anan à məndak fok acəkan kutok daw? A'y! Əna anga ines a tinen, do su kon azar aya tə njadak cəved sa tam pə cakay ana Mbərom kutok. A ga anan matanan aday Isəra'ila ahay tâ ga sərak pu do su kon aya azar ataya awan. 12 A alay ana Isəra'ila ahay sa ga ines ata nà, Mbərom kà gak anan lele anà do su kon azar aya pə daliyugo. Isəra'ila ahay tə slashay cəna, do azar aya ta njadzlide à alay a Mbərom wa. Kak Mbərom kà gak anan lele anà do azar aya anga Isəra'ila ahay sə dəfan apan sabay ata nà, Isəra'ila ahay fok ta sak a may ahay pə cakay anahan a asa nà, sumor anahan i zalay re bidaw?

Mbərom a tam anan do su kon azar aya nə kəkəmaw?

13 Həna ni jak ikwen anà kwanay do su kon azar aya awan. Nə tərak do maslan ana Mbərom pə cakay a kwanay do su kon azar aya awan. Anga nan, na ca pi mer su way ata dukwen, mer su way lele cəvedabay. 14 U no nà, do su kon uno aya dukwen tâ cuno matanan, aday tâ ga pikwen sərak, anga aday Mbərom à tam wa do a tinen aya əngal ti mer su way uno ata cite. 15 A alay ana Mbərom sa lar anan Isəra'ila

† 11:8 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 29.3; Esaaya 6.10. § 11:10 Ca pə Jabuura 69.23-24.

ahay ata cëna, a zlah anan mälmal anahan tu do su kon aya azar a pə daliyugo fok kutok. Aday à alay azanan kë témahak atan maza nà, saa tèra nə ma asa anaw? Ataslay mivel i ga inde, anga do ma mac aya ti njad' sifa wiya awan.

¹⁶ Kak tə varak anan anan pen mama'am a anà Mbərom nà, pen a ma la6 ata azar a fok dukwen ana Mbərom a re.* Kak tə varak anan anan sləlay si sé ahay anà Mbərom nà, alay si sé dukwen anahan aya re. ¹⁷ Alay si sé zahav a azar aya tə gədak atan aday tə tapak ayak uda alay si sé sə kibe à yime aya inde. 'Am ata a ja nə pə kwanay do su kon azar aya ata awan. Way ana Iséra'ila ahay sa taa tëma lele aya à alay a Mbərom wa ata nà, saa tëma atan hëna nà, kwanay kutok. Ki témihen anan nə kawa alay si sé sə tëma way pə sləlay si sé wa ata re. ¹⁸ Anga nan kutok, kâ sa kədiyen anan alay si sé mə këkal ataya bay. Ki hëren anan nga i zek kériya nə angamaw? Kwanay adëka nà, alay si sé ahay dëkdek, mëgala ana alay si sé cëna, à sləlay aya inde. Bina, mëgala ana sləlay a nay à alay si sé wa adëka bay.

¹⁹ Izène do inde à wulen a kwanay i ja: «Abay Mbərom a a këkal anan alay si sé ataya nà, aday i tapay uda nen a kutok bidaw!» ²⁰ Acëkan, Mbərom a patay atan wa, anga aday i tapay uda iken!

* **11:16** Ca pə Limle 15.19-21.

Əna Mbərom a patay atan anga tə dëfak apan nga bay, aday a tapay uda iken dukwen, anga kë dëfak apan nga kutok. Kê hëran nga anà zek adëka bay, jëjaran à Mbərom bugol. ²¹ Anga kak Mbərom kë patak anan Iséra'ila ahay, tinen alay si sé zahav awan ata nà, a ga apak kutok nà, i patay iken ite sabay, kak kë mbësakak sa daf apan nga nà, na saw? Iken adëka nə mə tapay a nə atapay!

²² San anan kutok aday, Mbərom nà, winen do sumor awan, əna winen zizoëk re. Winen zizoëk tu do mə slahay a pə cəved anahan wa ataya awan, əna pə iken ite kutok nà, winen do sumor awan, kak iken apan ki pərahan azar hwiya nà, na. Kak matanan bay, i i patay iken a re. ²³ Yahuda ataya dukwen nà, kak tə dëfak apan nga maza dukwen, i ma atan pə dëdazl a tinen kwakwa a re. Anga mëgala anahan nà, inde sə tapay atan maza awan. ²⁴ Kwanay Yahuda ahay itëbay ataya nà, kwanay kawa alay si sé sə kibe ataya kutok. Tə gëday anan à kibe wa, ta naa tapay anan pi sé sə agay ata awan. Kak Mbərom a ga way ma da 'am a këtanan ata nà, i mba apan sa ma anan Yahuda ahay à man a tinen inde sabay këlëdaw, tinen aday nə alay si sé ata dëfek aya awan?

Yahuda ahay ti i may ahay

pə cakay ana Mbərom mba

25 Mərak uno ahay, u no nà, sənen anan way a mi der a anan lele, aday kâ həren anan nga anà zek ahay bay. Bina, Isəra'ila ahay ḥengal a nan atan sa daf nga pə Mbərom bay, anga mivel a tinen mə kuray aya awan. Ti naa mbəda mba, əna do su kon azar aya Mbərom sə walay atan ataya tê mbəda apan 'am fok aday. Ata Isəra'ila i daf nga pə Mbərom kutok.

26 Natiya Mbərom a i tam anan zahav sə Isəra'ila ahay fok cite. Mə vinde à Deftere inde, Mbərom a wa:

«Dowan a saa tam anan do ahay ata nà, i nay ahay à Urəsalima wa.

I pəse anan huwan ana wan a Yakob ahay fok.

27 Həna anan nà, 'am uno sa ban tə tinen à alay a ni pəsen atan anan ines a tinen ahay ata awan.†»

28 Yahuda ahay tə təra do manide ana Mbərom ahay, anga ta ngam sə təma ləbara mugom ata bay. Natiya kutok, kwanay do su kon azar aya ata awan, ki mben apan sa zla à bahay anahan inde. Aya əna, Mbərom kâ walak atan i pəlay atan hwiya, anga kâ zlapak anan anà bije a tinen ahay. 29 Mbərom kâ ngamak anan anà dowan a aday kâ zlapak anan, i varan way nà, i təra nə hwiya kawa anahan ata awan. Mbərom a mbədahan anà 'am bay.

30 Kwanay do su kon a azar

aya ata dukwen, à alay a inde nà, kâ dəfen anan ahay apan anà Mbərom a cara daw? Əna həna ki gen anan i zek wa, anga Yahuda ahay dukwen tə dəfak anan apan bay. 31 A təra tə tinen Yahuda ahay dukwen matana re. Həna ti dəfan apan anà Mbərom bay, aday Mbərom kâ gak ikwen sumor à yime a tinen inde kutok. Ata aday, tinen ti yam pə ines a tinen, aday tâ gan i zek wa anà Mbərom ite. 32 Matanan, Mbərom kâ varak anan cəved anà kuwaya anga aday à dəfan apan anà Mbərom bay ata way anahan. Ata aday do ahay ti gan i zek wa dukwen, fok a tinen a kutok.

Mazlab a Mbərom

33 Tə dəidem a, sumor a Mbərom nà, məduwen awan. Asan way anahan kâ zalak do ahay fok, aday a san way ahay nə fok. Way anahan sə bayak dukwen, dowan a san sə dakay anan tətibay. Dowan sə gəzlan alay anà cəved anahan ibay fok re.

34 Deftere a Mbərom a ja nà: «Sa san abayak nga ana Mbərom a nə wayaw? Dowan inde saa təkəren 'am a sləmay ibay.‡»

35 «Waya sə varan way aday i təran gudire à Mbərom anaw?§»

36 Sə ndakay anan way ahay fok nə Mbərom. Way ahay fok à alay anahan inde, aday ti ga inde dukwen anga winen.

† 11:27 Ca pə Esaaya 59.20-21. ‡ 11:34 Ca pə Esaaya 40.13. § 11:35 Ca pə Ayuba 41.3.

Do ahay tâ varan mazlaô anà
Mbærøm pa sâ viyviya
awan! Amen.

12

Anjahay ana do si mer su way ana Mbærøm

¹ Mérak uno ahay, Mbærøm kâ gak uko sumor nê bayak awan. Anga nan, nê cêce pikwen wa hêna kutok nà, viren anan anan nga a kwanay anà Mbærøm, kawa way sâ do ahay sâ varan anà Mbærøm tâ sifa aya ata awan. Têren do ma ga nga aya anga Mbærøm. Ata nà, i zlan à nga anà Mbærøm a kutok, aday ki hêren anan nga tâ dîdem awan. ² Kí gen kawa do sâ daliyugo ahay bay. Adêka bay, mbiken anan mivel a kwanay anà Mbærøm à mbæda anan, ta sâ varak ikwen abayak nga wiya aya awan. Ata nà, ki sênen way ana Mbærøm a sa gan may ata kutok: way sêrom aya awan, way sa zlan à nga, aday way lele aya kutok.

³ Nen nà, Mbærøm kâ gak uno sumor, kâ têrak nen do maslan anahan. Anga nan, nen apan ni jak ikwen fok, na wa: Kâ hêren anan nga anà zek bay. Sênen adêka nà, nga a kwanay aya awan. Cen pâ mègala ana Mbærøm a sâ varak ikwen ata awan aday. Ki sênen kutok, kwanay pâ cêved a Mbærøm nê kékemaw.

⁴ Zek su do nà, kertek, èna hawal aya inde apan ñukwen bayak awan, kuwaya ti mer su way anahan cara.

⁵ Tê mènuko hêna ñukwen,

matanan. Mènuko bayak awan, èna mènuko zek kertek, anga mènuko mæ japay aya tâ Yesu Almasihu, aday mènuko fok mæ japay aya pi zek re.

⁶ Mbærøm kâ varak uko mègala ahay nê cara cara, kawa sa zlan à nga anà winen awan. Natiya, kuwaya à ga anan mer su way tâ way ana Mbærøm a sâ varan ata awan. Kak Mbærøm a varak nê mègala sâ ma anan 'am anahan awan, ma anan kawa anahan sâ varak anan mègala ata kutok. ⁷ Kak Mbærøm a varak nê mègala sa man zek anà do ahay, man atan zek. Kak Mbærøm a varak mègala sâ têtakan anan way anà do ahay, têtakan atan anan. ⁸ Kak Mbærøm a varak nê mègala sâ varan gêdan anà do ahay, varan atan gêdan. Kak Mbærøm a varak mègala sa varan way anà do mêtawak aya awan, varan atan tâ mivel kertek awan. Kak Mbærøm a varak nê mègala sâ njahan pa 'am wa anà do ahay, njahan atan pa 'am wa tâ mivel kertek awan. Kak Mbærøm a varak mègala sa gan sumor anà do ahay nà, ga anan tâ ataslay mivel awan.

⁹ Pêlen do a azar aya tâ mivel kertek awan, aday tâ têbalem dêkdek bay. Way lelibay aya cêna, kâ ngamen bay. Pêlen nê way lele aya awan. ¹⁰ Pêlen zek ahay à wulen a kwanay, kawa mérak sâ pêlay zek ahay ataya awan. Dafen anan apan anà do a azar aya tâ mivel kertek awan. ¹¹ Gen mer su way nê

ta mægala si zek a kwanay a tæke. Kâ tæren do sæ isew ahay bay. Gen anan mer su way anà Bahay a nuko Yesu næ tæ mivel kærtæk a re. ¹² Dæfen anan idé a kwanay zuhhwe næ, pæ way ana Mbærøm saa varak uko ata tæ ataslay mivel awan. Sæmen anan anà dæce ahay, gen anan amboh anà Mbærøm næ kwa siwa siwa fok. ¹³ Gæzlen zlide a kwanay ahay tu do a Yesu ahay, kak ana tinen ibay næ, na. Tæmihen mbælok ahay à gala a kwanay ahay.

¹⁴ Gen anan amboh a Mbærøm aday à daf alay sæ mazlaë anahan pu do sæ jugwar pikwen wa 'am ahay ataya awan. Kâ saa tahislen atan bay. ¹⁵ Tislen mivel tu do sæ taslay mivel ahay. Yimen pi zek tu do sa yam ahay. ¹⁶ 'Am à zlak ikwen pi zek tu do a kwanay ahay. Kâ hæren anan nga anà zek bay. Gen anan mer su way ahay næ fok lele, kwa mer su way cædew aya awan. Kí cen pa nga a kwanay kawa do kælire* aya bay.

¹⁷ Kak dowan a kâ gak ikwen huwan næ, kâ si men anan anan uda siked a bay. Pælay adæka næ, cæved sa ga way lele aya aday do ahay ta san zle, way lele aya ata awan. ¹⁸ Ga mægala lele, aday kak cæved inde næ, njahay zay tæ do ahay fok. ¹⁹ Kwanay car uno ahay, kí men anan anan uda siked anà dowan bay. Mbæsiken

anan Mbærøm a â sa ga patan mivel. Deftere a Mbærøm a ja næ: «Mbærøm Fetek a wa: "Ama siked næ, anuno kærtæk. Saa hamay anan huwan sæ do ahay næ, nen awan."» ²⁰ Adæka næ, gen kawa ana Deftere a Mbærøm sa ja: «Kak do manide anak, may a han apan næ, varan daf. Kak sa gan næ jom, varan a'am â sa. Ka gak matanan kutok næ, i tæra kawa kæ halan slan sæ uko pa nga, i yam pæ ines anahan kutok.‡» ²¹ Kâ mbæsiken anan cæved anà sædœk à mbasay pikwen bay, èna mbisen pæ sædœk ta sa ga way lele aya awan adæka.

13

Dæfen anan apan anà bahay sæ daliyugo ahay

¹ Kuwaya à dæfan apan anà ngomna, anga do sæ lavan nga anà do ahay ataya fok, sæ varan atan mægala ata næ, zek a Mbærøm awan. Aday sa daf atan dukwen, winen a re. ² Matanan kutok, dowan a kæ sædærek pæ ngomna dukwen, a sæder næ pi zek a Mbærøm awan. Ata, do matanan ata a ngæzahay pi zek næ sariya a Mbærøm. ³ Aday do sa ga way lele aya ite næ, ti jæjaran anà do sæ lavan atan nga ahay itæbay, si do sa ga way lelibay aya aday bina. A nak sæ jæjaran anà ngomna bay ba? Ga næ way lele awan. Ata ngomna i hærak nga. ⁴ Matanan, anga winen dukwen, a ga næ mer su way

* **12:16** Kælire a anan næ, madan bay, èna asan way ana Apasay a Mbærøm.

† **12:19** Ca pæ Tooktaaki Tawreeta 32.35. † **12:20** Ca pæ Balndi 25.21-22.

a Mbərom a re. A nan sa mak ikwen zek sa ga way lele aya awan. Aday kak ka gak way lelibay a dukwen, jéjaran, anga Mbərom a varan məgala ata nə kəriya bay re. Winen do si mer su way a Mbərom anga sə dakan anan mivel a Mbərom sa ga anà do ahay ta sa gan atan sariya pə way lelibay aya awan. ⁵ Anga nan, lele sə dəfan apan anà ngomna. Gen matanan anga kə sənen zle à mivel a kwanay a nà, wita cəved lele awan, bina anga sa jéka tâ sa gak ikwen sariya bay ata adəka bay.

⁶ Aday dukwen, ka var jangal nà, anga nan re, bina Mbərom kə dəfak anan do si mer su way ataya tâ ga anan lele. ⁷ Himen anan anan anà dowan ataya way a təde ki himen atan ataya awan. Viren jangal anà do sə cakal aya awan. Viren anan anan dala sə duwan anà do sə təma aya awan. Jéjiren anan anà do a təde ki jéjiren atan ataya awan, aday dəfen anan apan anà do a təde ki dəfen atan apan ataya re.

Pəlen do a azar aya anga sə dəfan apan anà Mbərom

⁸ Gudire ana dowan â ga inde pikwen ibay, si gudire kərtektəkke saa mbədék pikwen nà, na: gudire sə asan zek. Gudire ata nà, a ndav itəbay. Aday do sa san do nà, kâ gak way ana Tawrita sa gan may ata fok. ⁹ Mbərom a jak uko nà: «Kâ ga mədigwed

bay, kâ vad nga su do bay, kâ ga akar bay, kâ ga ubor pə way su do bay.* » 'Am a anaya pi zek tə azar aya fok nə mə jipay a nà, à 'am kərtæk a inde, a wa: «Pəlay anan do sə cakay su doh anak kawa iken sə pəlay anan nga anak ata awan.† » ¹⁰ Do sə pəlay anan do sə cakay su doh anahan nà, a gan way lelibay a bay. Matanan, kak kə pəlak anan do sə cakay su doh anak ahay nà, kə dəfak anan apan anà Tawrita fok kutok.

¹¹ Gen matanan, anga kə sənen alay a anan ata zle, alay sə pədék pə ahan a kwanay ahay wa kutok. Bina alay ana Mbərom saa tam kwanay sə coy ata, winen bəse. Winen dəren kawa à alay a mənuko sə dəfay ahay nga pə Yesu ata sabay. ¹² Luvon winen apan i ndav, ide winen apan i cəde. Dâ ga way a mənuko sa taa ga sə luvon ataya sabay. Ruko way sə alay a mənuko ahay saa vad anan zek tə way lelibay ataya si pec kutok. ¹³ Zluko tə cəved lele aya kawa do sa bar si pec ahay ata awan. Dê vaway nga tə mahay bay, də mbəsakan zek anà agəsle lelibay aya bay, tə cəved a wura wura dukwen dâ jáñ uho bay re, də təre bay, aday dâ ga ubor pə way sə do azar aya bay. ¹⁴ Mbəsiken anan cəved anà Bahay a mənuko Yesu Almasihu â tərak ikwen way sə alay a kwanay awan. Kâ bayiken pə way sə ubor si zek a kwanay

* **13:9** Ca pə Gurtaaki 20.13-15, 17; Tooktaaki Tawreeta 5.17-19, 21. † **13:9** Ca pə Farillaaji Lewiŋko'en 19.18.

ahay sabay.

14

*Ki men anan anan mungok
anà zek ahay bay*

¹ Tämihen anan do bèle a pə cəved sə pərahan azar anà Yesu ataya awan, mənjəna kwanay sə tere tə winen pə way anahan sə bayak à mivel anahan inde ata awan. ² Do azar aya ti bayak, way sa pa inde mə gafay 'am a ibay. Ti rac way ahay so. Óna do aday winen bèle a pə cəved a Mbərom ata nà, i rac sluwed itəbay. ³ Dowan a sa rac way so ata â sa kədsey anan dowan a sa rac sluwed itəbay ata bay. Aday dowan sa rac sluwed itəbay ata dukwen, â sa man anan mungok anà dowan sa rac way so ata bay re, anga Mbərom winen nà, kè təmahak anan mərak ata re. ⁴ Iken nə wayaw? Ka ra zek sa man anan mungok anà file su do hinen ata nà, kəkəmaw? Kà gak way lelibay a nà, saa gafan 'am nə bahay anahan. Kà gak way lele dukwen, saa ngəran dukwen, bahay anahan ata re. Tə didek a nà, Bahay a mənuko i mba apan sa gan nga tete, i tavay nə njənjan.

⁵ Azar su do a, a bayak nà, luvon ahay inde sə zalay luvon hinen ahay, aday do ahay inde tə bayak nə luvon ahay fok nə hərro. Kuwaya â san anan lele, way anahan a sə bayak apan à mivel inde ata awan. ⁶ Kak dowan a kè zalak anan luvon hinen pə luvon a

azar aya wa, a ga matanan anga sə həran nga anà Bahay a nuko. Do sa pa way so, a nan dukwen sə həran nga anà Bahay a nuko, anga a ngəran à Mbərom aday a sa pa way. Ata do sa pa way azar aya itəbay ata dukwen, a nan sə həran anan nga anà Bahay a nuko re, aday a ngəran dukwen anà Mbərom a re.

⁷ Dowan a inde à wulen a mənuko, a lavan nga anà zek anahan tete pə daliyugo dukwen ibay. Aday dowan sa mac anga nga anahan a dukwen ibay re. ⁸ Kak mənuko tə sifa aya nà, wita anga aday dâ ga mer su way ana Bahay a mənuko. Kak də məcak, da mac anga sa ga dukwen mer su way anahan a re. Matanan, kwa â ga nə mənuko tə sifa aya awan, kwa â ga nə də məcak, mənuko do si mer su way ana Bahay a mənuko hwiya. ⁹ Anga Yesu Almasihu nə kè məcak, kè slabakak ahay à məke wa, aday â təra bahay su do tə sifa aya awan, aday winen bahay su do ma mac aya re.

¹⁰ Aday iken, ka gan sariya anà do sə cakay su doh anak nà, angamaw? Kə kədsey anan nà, angamaw? Mənuko a fok, di zla saa tavay pa 'am ana Mbərom, do saa gak uko sariya ata awan. ¹¹ Mbərom a ja à Deftere anahan inde, a wa:

«Tə didek awan, kuwaya fok i nay ahay sa naa dukwo gərmec ù vo.

* 14:11 Ca pə Esaaya 45.23.

Kuwaya i ja ta 'am anahan awan, nen nə Mbərom acəkan.*»

¹² Kawa sa ja bine siwaw nà, kuwaya i tavay pa 'am a Mbərom, i i dakay anan way anahan sa ga həna ata tə alay anahan awan.

Kê fakay anan mərak anak i ines inde bay

¹³ Kak matanan cukutok nà, dê mbədék sa gan sariya anà mərak a mənuko ahay sabay. Adəka bay, kâ si gen way aday i fakay anan mərak ahay i ines inde ata bay.

¹⁴ Bina manay mə jipay aya tə Bahay a mənuko Yesu, aday na san zle lele, awan inde ma ga mənjadak a ta nga anahan a nà, ibay. Əna dowan a kə bayakak awan a inde nə tə mənjadak a kəma, â sa pa bay, anga pə winen nà, a ga mənjadak acəkan. ¹⁵ Kak kə nəsek anan mivel anà mərak anak ahay tə way sa pa anak nà, ata a nan sa ja nə kə pəlay anan bay. Almasihu kə məcak anga mərak ata awan. Way sa pa anak â sa lize anan bay.

¹⁶ A ga apak nà, way sa pa anak ata nà, lele. Əna kak ka san zle do ahay ti i jak nə lelibay kəma, kâ pa bay, aday do ahay tâ ja apak way lelibay a sabay. ¹⁷ Am sə bahay a Mbərom nà, kâ jak awan pə way anak sa pa ata bay. Kwa pə way anak sa sa ata əukwen, kâ jak awan bay re. Bahay a Mbərom nà, way ana Apasay Cəncan a sa ga à mənuko inde ata awan. A mak uko zek sa ga way lele aya, a varak uko zay sə njahay

pə kərték awan, aday i varak uko ataslay mivel. ¹⁸ Dowan a winen apan i gan mer su way anà Yesu Almasihu matanan ata nà, i zlan à nga anà Mbərom kutok, aday do ahay ti dəfan apan anà do matanan ata awan.

¹⁹ Anga nan, guko məgala sa ga way sə ngəzahay ahay zay ataya awan, aday way sa man zek anà do ahay sa har à 'am a Mbərom inde ataya re. ²⁰ Kâ nes anan mer su way a Mbərom anga way anak sa pa bay. Ayaw, awan inde mənjadak a bay. Əna, kak mərak anak ahay ti sa salahay anga way anak sa pa cəna, mbəsak sa pa way ata awan. ²¹ Way lele cəna, kâ sa ga way sə fakay anan mərak ahay i ines inde ataya bay, kwa â ga nə sa sa rac sluwed, kwa â ga nə sa ga ma ma fok. ²² Way anak sa san pa 'am a anan ata nà, kâ jan anan anà dowan bay, si kwanay tə Mbərom a dəkdek. Do sa ga way tə ajalay nga a cuwcew bay ata cəna, i taslay mivel. ²³ Aya əna, do sə vədan uway anà nga anahan anga way anahan sa pa nà, winen apan i ga ines, anga kə dəfak anan mivel anahan pə way anahan a sa ga ata bay. Pa 'am a Mbərom nà, dowan a kâ gak way aday a san sa jəka lelibay kabay lele əukwen a san bay cəna, kâ gak ines.

15

Ga way sa zlan à nga and do a azar aya awan

¹ Mənuko do məgala aya pə cəved a Mbərom ata, muko anan zek anà do bəle aya awan. Dâ ga way sa zlak uko à nga à nuko vərre a bay. ² Mənuko fok, guko way sa zlan à nga anà mərak a mənuko ahay, anga aday dâ man atan zek sa har pa 'am ana Mbərom. ³ Yesu Almasihu a ta nga anahan a dukwen kə pəlak way sa zlan à nga a bay re. Adəka bay, a təra nə kawa mə vinde apan à Deftere a Mbərom inde ata awan, a wa: «Do ahay tə gənahak nà, anakiken Mbərom, əna 'am a tinen ata a njad nə nen awan.*» ⁴ Way a mə vinde à Deftere a Mbərom inde ata fok, tə vinde anan anga aday way a mə vinde ata à dakak uko anan way, aday anga dâ dəfan idé anà way a Mbərom sə zlapak uko anan ataya awan. Ata dī dəma way ahay lele kawa ana Deftere sə varak uko anan məgala ata awan. ⁵ Mbərom Bahay sə varan məgala anà do ahay sə dəma way ata, à təra anan abayak nga a kwanay kərtek, aday kí gen way kawa ana Almasihu Yesu sa ga ataya awan. ⁶ Ata kwanay a fok ki njiden sə həran nga anà Mbərom, Bəbay ana Bahay a nuko Yesu Almasihu, tə cəved kərtek awan. 'Am a kwanay dukwen kərtek awan.

Do su kon azar aya tə həran nga anà Mbərom

* **15:3** Ca pə Jabuura 69.10. † **15:9** Ca pə 2 Samuyila 22.50; Jabuura 18.50.
‡ **15:10** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 32.43. § **15:11** Ca pə Jabuura 117.1. * **15:12**
Ca pə Esaaya 11.10.

⁷ Matanan, təmihen zek ahay, kwanay a fok, kawa ana Almasihu sə təma kwanay ata re, aday do ahay tə həran nga anà Mbərom. ⁸ Na jak ikwen nà, Almasihu Yesu kə tərak do si mer su way ana Yahuda ahay, anga sə dakan atan anan nà, Mbərom winen do sə dīfek, aday way anahan sə zlapan anan anà bije a manay ahay fok ata ti təra. ⁹ Aday ata, do su kon azar aya ata ti həran nga anà Mbərom anga sumor anahan sa ga anga tinen ata re. A təra kawa Deftere a Mbərom sa jaapan ata awan, a wa:

«Anga nan, ni hərak nga, Mbərom uno, à wulen su do aday tinen Yahuda ahay bay ataya awan,
ni zambad iken tə ara ahay.†»

¹⁰ 'Am a Mbərom a ja asa, a wa:

«Kwanay Yahuda ahay itəbay ataya awan,
tislen mivel pə kərtek a tu do a Mbərom ahay.‡»

¹¹ A man hinen asa, a wa:

«Kwanay Yahuda ahay itəbay ataya fok,
həren anan nga anà Mbərom Fetek.

Kwanay do su kon ahay fok,
zambidən anan.§»

¹² Ezaya kà jak re, a wa:

«Do sə slala ana Yisa i nay ahay saa təra bahay su do su kon a azar aya awan.

Tinen ti dəfan iđe aday â tam atan.*»

¹³ Mbərom, do sə varan məgala anà do ahay sə dəfan iđe ata, â varak ikwen ataslay mivel, â varak ikwen zay, anga kə dəfen nga pə winen awan. Natiya ki dəfen anan iđe bayak a tə məgala sə Apasay Cəncan awan.

Mer su way ana Pol

¹⁴ Mərak uno ahay, nen a ta nga uno dukwen, na san zle, kwanay nə do lele aya awan, kə sənen didek zle, aday ki mben apan sə tətakan anan way anà zek a kwanay ahay coy. ¹⁵ Əna, nə vindek ikwen ayak tə gədan a pə way azar aya nà, anga u no kə mbədəken anan way a anaya à nga wa bay. Na ga matanan, anga zek a Mbərom a kà gak uno sumor anahan ¹⁶ sa daf nen do si mer su way ana Almasihu Yesu awan, à wulen su do su kon azar aya Yahuda ahay bay ata awan. Nen apan ni dakan atan anan ləbara mugom a sa nay pə cakay a Mbərom wa ata nà, nə tərak kawa do sə gədan dungo anà way anga Mbərom. Anga kak tə dəfak apan nga nà, ata ti təra kawa way mə varan aya, Apasay Cəncan a sa gan nga cara aday â zlan à nga anà Mbərom ata awan.

¹⁷ Natiya kutok, ni taslay mivel ti mer su way ana Mbərom sə vuro anga ajapay a manay tə Almasihu Yesu ata awan. ¹⁸ Ni ja 'am sə awan maza kula bay. Ni ja nà, pə way ana Almasihu

a sa ga ti nen ata dəkdek. Anga kə varak uno məgala sə bənan alay anà do su kon aya aday tinen Yahuda ahay itəbay ataya pə cakay ana Mbərom, aday tə dəfan apan. A ga matanan ata nà, ta 'am uno sa ja ataya, aday tə way uno sa ga ataya, ¹⁹ aday tə masuwayan ahay cara cara, aday tə məgala ana Apasay anahan re. Nə dəkak anan anan ləbara mugom a pə Yesu Almasihu anà dō ahay, nə dazlan ahay kwa à Urəsalima wa, hus nə dəzle anan à Iliriya. ²⁰ U zlo à nga sə dəkay anan ləbara mugom a à man aya aday dō ahay tə slənek anan ləbara a Yesu Almasihu fan bay ataya awan, anga u no sa ga mer su way pa su do hinen bay. ²¹ U no adəka nà, â təra kawa winen mə vinde a à Deftere a Mbərom inde ata awan:

«Dowan aya aday kula ta jak atan 'am pə winen itəbay ataya, tinen ti canan.

Aday dowan aya kula tə slənek way pə winen itəbay ataya, ti san anan kutok.†»

A nan and Pol sa zla à Ruma

²² Anga nan kutok, saray bayak a na gak anan may sa zlak ayak saa cay ahay pikwen cəna, na njad cəved a bay. ²³ Kà gak ava bayak a u no sa cak ikwen ahay iđe, əna mer su way uno kà mbəsakak uno cəved bay. Həna mer su way uno à man a anan kə ndəvak kutok. ²⁴ Natiya,

† 15:21 Ca pə Esaaya 52.15.

à alay a ni i zla à Espaniya ata nà, ni njahay àga kwanay mènjœk, anga aday kâ tislen uno mivel aday kí men uno zek tæ cèved së dèzle à man ata awan.

²⁵ Ðna hëna ni zla à Urësalima aday ni i man zek anà do a Yesu ahay à man ata awan, ²⁶ anga do a Yesu ahay à Makedoniya tæ Akaya ta gak anan may së cakal way anga sa man zek anà do mètawak aya à wulen su do a Yesu ahay à Urësalima. ²⁷ Tæ bayak së cakal way ata næ tæ alay a tinen aya, aday tæde sa ga næ abay matanan way anahan. Yahuda ahay ta mak anan zek anà do su kon azar aya sa njad anan magwagway ana Mbërom. Matanan re, lele næ do su kon a azar aya tâ man zek anà Yahuda ahay tæ way së daliyugo ahay ite re. ²⁸ Natiya kutok, na sak a ndav anan mer su way ata aday næ varak atan anan dala ata coy nà, ni i zla à Espaniya tæ àga kwanay. ²⁹ Na san zle re, na sak a zlak ayak àga kwanay nà, Yesu Almasihu i gak ikwen sumor bayak a anga nen a sa cak ikwen ahay idé ata awan.

³⁰ Mèrak uno ahay, kwanay kæ dæfen nga pë Bahay a mènuko Yesu Almasihu, aday Apasay a Mbërom kæ varak ikwen mègala së pèlay zek ahay. Anga nan kutok, nen apan ni gak ikwen amboh, kem, gen anan amboh à Mbërom tæ mivel kærtæk a anga nen, aday û mo zek. ³¹ Gen amboh, anga aday do së Yahudiya ahay aday tæ

dæfak nga pë Yesu bay ataya tê bëno mbiyed bay ite. Gen amboh dukwen, aday way uno saa zla anan à Urësalima ata à zlan à nga anà do a Yesu ahay à man ata awan.

³² Natiya, kak Mbërom kæ pèlak nà, ni zlak ayak àga kwanay nen mæ taslay mivel awan. Ata ni njad së taslay mivel pë kærtæk a tæ kwanay a fok kutok.

³³ Mbërom, do sa taa var zay ata, à gak ikwen nga. Amen!

16

Pol a jan 'am anà Ruma ahay

¹ U no sa jak ikwen ayak 'am hëna pë mèrak a mènuko Fœbe. Uwar ata a ga mer su way ana Mbërom à Kenkeriya à wulen su do a Yesu ahay. ² Kæ zlak ayak àga kwanay cëna, tèmihen anan tæ mivel kærtæk a lele, anga winen do ana Bahay a mènuko. Tèmihen anan kawa abay tæde do a Yesu ahay ti ga ata awan. Viren anan way së kècan ata fok, anga kæ mak anan zek anà do ahay bayak a, kwa i nen a dukwen, kæ mak uno zek a re.

³ Jen anan 'am anà atæ Pèriskila ta mbaz anahan Akilas. Manay ma taa ga mer su way ana Almasihu Yesu næ pë kærtæk awan. ⁴ A alay a inde abay ni mac coy nà, su mo zek sa tam næ tinen awan. Abay kwa ti mac anga nen dukwen, tæ lavak anan zek coy. Saa ngèran atan næ nen dækdek bay. Do a Yesu ahay aday tinen Yahuda ahay bay

ataya fok ti ngəran atan re.
⁵ Na jak anan 'am anà do a
 Yesu ahay sə halay nga àga
 tinen ataya fok re.

Na jak anan ayak 'am
 anà Epaynet, car uno didek
 awan. Winen do sa lah sa
 daf nga pə Yesu Almasihu
 mama'am a pə daliyugo sə
 Aziya. ⁶ Na jak anan ayak
 'am anà Mariyama, winen
 dukwen kà gak mer su way
 bayak a anga kwanay.

⁷ Na jak anan ayak 'am
 anà do sə àga nen ahay, atə
 Andärenikus tə Yuniyas. Ma
 pay dangay nə jiga awan,
 tinen do tə mazlab aya bayak
 a à wulen su do maslan ahay,
 aday tə luho sa daf nga pə
 Yesu Almasihu adəka, bina nə
 lahan atan bay.

⁸ Na jak anan ayak 'am anà
 Ampəliyatus, car uno awan,
 manay à alay ana Bahay Yesu
 inde maya awan.

⁹ Na jak anan ayak 'am
 anà Urben ma taa ga mer su
 way ana Yesu Almasihu nə pə
 kərték awan.

Na jak anan ayak 'am anà
 Sətakis, car uno didek awan.

¹⁰ Na jak anan ayak 'am
 anà Apeles, winen dukwen
 kà gak dəce anga Yesu Al-
 masihu aday kà səmak anan
 lele.

Na jak anan ayak 'am anà
 do sə àga Aristobul ahay re.

¹¹ Na jak anan ayak 'am anà
 do uno Herodiyon.

Na jak anan ayak 'am anà
 do a Bahay a mənuko Yesu
 ahay àga Narsis.

¹² Na jak anan ayak 'am
 anà Tirofen tə Tiropas, do sa

ga mer su way ana Bahay a
 mənuko Yesu ahay.

Na jak anan ayak 'am
 anà Persis, mazar uno didek
 awan, sa ga mer su way anga
 Bahay a mənuko bayak a nə
 winen.

¹³ Na jak anan ayak 'am
 anà Rufus, do lele pə cəved
 sə pərahan azar anà Bahay a
 mənuko Yesu.

Na jak anan ayak 'am anà
 may anahan, kà gak uno nga
 kawa nen wan si zek anahan
 didek awan.

¹⁴ Na jak anan ayak 'am
 anà Sinkərit, Fəlegon, Her-
 mes, Patrobas, Hermas, aday
 do a Yesu azar aya àga tinen
 ataya fok re.

¹⁵ Na jak anan ayak 'am
 anà Filolog tə Yuliya, aday atə
 Nere tə mərak anahan re.

Na jak anan ayak 'am anà
 Olimpas aday anà do a Yesu
 azar aya àga tinen ataya fok
 re.

¹⁶ Jen anan 'am i zek ahay
 lele. Do sə egliz ana Yesu Al-
 masihu ahay fok ta jak ikwen
 ayak 'am re.

Andav sa 'am ahay

¹⁷ Mərak uno ahay, ma gak
 ikwen ayak kem, gen anan
 ngatay anà do sa ngam way
 a kwanay mə tətak aya bay
 ataya awan. Tinen apan ti
 gəzla anan do ahay pi zek
 wa, aday tinen apan ti fakan
 alay anà do ahay pə cəved lele
 aya wa. Kê njihen pə cakay
 a tinen bay. ¹⁸ Zahav su do
 ataya nà, ta ga nə mer su
 way ana Bahay a nuko Yesu
 Almasihu bay, si way sa zlan
 atan à nga vərre. Tinen apan

ti ran mindel anà do ahay nè ta 'am. Natiya, tè njèkan uda anà do ma san way a bay ataya awan. ¹⁹ Kwanay ite nà, do ahay fok ta san zle, kè dèfen anan apan anà Bahay a nuko Yesu. Anga nan, nen apan ni taslay mivel tè kwanay bayak a re. U no nà, tèren do sa san sa ga mer su way lele aya dèkdek, mènjèna sè jipay anan tè huwan. ²⁰ I njahay bayak a sabay, Mbèrom, Bahay sè zay, i varak ikwen mègala sè mbasay pè Fakalaw, ki jènen apan bëse coy. Bahay a nuko Yesu â gak ikwen sumor anahan.

²¹ Timote, dowan a sa ga mer su way maya ti nen ata kà jak ikwen ayak 'am. Do uno a anaya ta jak ikwen ayak 'am a re: atè Lukiyus tè Yason tatè Sosipater. ²² Nen Tertiyus, do sè vinde derewel ana Pol a anan, na jak ikwen ayak 'am, nen do ana Bahay a nuko Yesu. ²³ Gayus kà jak ikwen ayak 'am. Nè njahay nà, àga winen, aday do a Yesu ahay ta taa nay sa ga amboh àga winen. Erastus, do sa ban dala sè wulen su doh a anan ata, tè Kawartus, mèrak a mènuko, ta jak ikwen ayak 'am re.

[²⁴ Bahay a mènuko Yesu â gak ikwen sumor à kwanay a fok. Amen.]

Pol a hèran nga anà Mbèrom

²⁵ Zambafuko anan slèmay a Mbèrom! I mba apan sè varak ikwen mègala sè njahay mè ngazlay saray aya

à cèved anahan inde, kawa ana lèbara mugom a nen sè dàkak ikwen anan ata awan. Kwakwa ata nà, Mbèrom kè dàrek anan lèbara mugom ata awan. ²⁶ Ùnà hèna winen a kà kak anan ahay uho, aday do ahay tè wazay nè way ana do majà'am a Mbèrom ataya sè vinde pè Almasihu ata awan. A ga matanan, anga aday do su kon ahay fok tâ daf apan nga, tè dèfan apan kutok. ²⁷ Hèruko anan nga à Mbèrom pa sè viyviya awan! Asan way anahan nè a zalay way ahay fok. Hèruko anan nga anga Yesu Almasihu re. Amen!

**Derewel ana Pol sə
vinden ayak anà do
sə**

Korintu ahay mama'am awan Adakay way pə deftere a anan

A alay ata nà, Korintu nà, wulen su doh məduwen awan. A man ata nà, Pol kà wazak anan ləbara a Yesu mugom a anà Yahuda ahay aday anà do su kon azar aya re. Pə dəba anahan a wa kutok, Pol a sləne nà, 'am aya inde təslabakak à wulen sə do a Yesu ahay cara cara bayak awan. Do ahay tə gəzlak zek ahay jəban jəban, 'am sə gəba zek ahay so, anjahay səkəffe inde à man sə sləne wazo ibay, apa daf cəncan a kà tərak way sa ga anan azay, tə sənak sa ga anan mer su way tə məgala ana Apasay Cəncan a sa var ataya bay, aday tə sənak 'am sə aslabakay ana do ma mac aya à məke wa bay. Natiya kutok, Pol a mbədahan atan ayak pə way ataya fok, ta sə dakan atan anan asan zek a Mbərom anga do ahay.

*Nga sa 'am ahay
Aja 'am ahay (1.1-9)*

Atəra zek kərték tə dədom ana Yesu məzlələngad awan (1.10 - 2.16)

Agan nga anà atətak way ana do maslan a Yesu ahay (3.1 - 4.21)

'Am sə gəba zek ahay (5.1 - 7.40)

Ahəran nga à Mbərom, bina anà pəra ahay bay (8.1 - 11.1)
Məgala ana Apasay Cəncan aya awan (11.2 - 14.40)
Yesu kà mbasak pə amac (15.1-58)
Andav sa 'am ahay (16.1-24)

*Pol ajan ayak 'am anà do sə
Korintu ahay*

¹ Sə vindek ikwen ayak derewel a anan nà, nen Pol. Kà zlak anan à nga à Mbərom sə ngumo aday nê təra do maslan ana Yesu Almasihu. Ma jak ikwen ayak 'am, manay tə Sostenes, winen do sa daf nga pə Yesu Almasihu kawa mənuko a re. ² Mə vindek ikwen ayak anà kwanay do a Yesu ahay à wulen su doh sə Korintu. Kə təren do a Mbərom ahay anga Yesu Almasihu. Mbərom a ngamak ikwen nà, anga aday kâ təren do mə japay aya tə winen awan. Kə ngamak anan anà do sə dukwen gərmec ù vo anà Yesu Almasihu kwa aha ataya fok, anga aday tə təra do mə japay aya tə winen a re. Yesu nà, winen Bahay a mənuko a fok. ³ Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko tə gak ikwen sumor, aday tə varak ikwen zay a tinen.

*Pol a ngəran and Mbərom
anga do sə Korintu ahay*

⁴ Hwiya nə ngəran anà Mbərom jiya nà, anga sumor anahan sa gak ikwen ta sə japay kwanay tə Yesu Almasihu ata awan. ⁵ Anga

Mbərom do sə japay kwanay tə Yesu Almasihu ata nà, kə varak ikwen məgala ahay cara cara. Kə tərak kwanay do sa san way ahay, aday kə varak ikwen məgala sə dakay anan 'am anahan anà do ahay coy. ⁶ Kə njiden anan way ataya awan. Bina, à alay a manay sə dakak ikwen anan ləbara a Yesu Almasihu ata dukwen nà, kə təmihen a nə tə didek a à mivel a kwanay inde. ⁷ Anga nan kutok, kwanay do sa ba amay ana Yesu Almasihu Bahay a mənuko ataya nà, kə njiden anan məgala ahay fok coy. Awan a inde a kəcak ikwen nà, inde sabay. ⁸ Mbərom dukwen i təra kwanay do njənnjan aya hus à andav ana daliyugo inde, anga aday dowan à sa njad pikwen alay sa 'am sə slahay kwanay à sariya a Mbərom inde pə luvon ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu saa may ahay ata bay. ⁹ Matanan, kâ jəjiren awan bay, anga Mbərom a sə ngamak ikwen aday sə japay kwanay tə wan anahan Yesu Almasihu Bahay a mənuko ata nà, winen nə do didek awan, a ga anan way anahan a sa ja ataya hwiya.

*Agəzla zek à wulen su do a
Yesu ahay*

¹⁰ Matanan, mərak uno ahay, na gak ikwen ayak amboh tə sləmay ana Yesu Almasihu, Bahay a mənuko. Kem, 'am à zlak ikwen pi zek, aday kə gəzlen zek ahay à wulen a kwanay ahay inde bay re. Təren do mə japay

aya awan, mivel a kwanay à ga nə kərték aday abayak nga a kwanay ahay dukwen à ga nə kərték a re. ¹¹ Bina ba do ahay inde ta nak ahay àga Kuluwe wa pə cakay uno, tə dakak uno anan atəre inde à wulen a kwanay. ¹² U no sa ja nà, azar su do a kwanay aya ta wa: «Manay nà, do ana Pol ahay.» Azar aya ite ta wa: «Manay dukwen do ana Apolos ahay.» Azar su do əngal aya asa ta wa: «Manay nà, do ana Piyer ahay.» Aday azar su do aya ite kutok ta wa: «Manay nà, do ana Almasihu ahay.» ¹³ Ki jen matanan ata nà, ba Almasihu a nà, kə gəzlak anan zek anahan a daw? Kabay kwanay kə jilen nə tə darak ayak pə dədom mə zləngad a anga kwanay nà, nen Pol a daw? Kabay ki gen baptisma nà, tə sləmay uno, nen Pol a ite daw?

¹⁴ Nə ngəran anà Mbərom tətibay adəka, anga nen na gak anan baptisma anà dowan bay, əna si atə Kərispus tə Gayus dəkdek. ¹⁵ Natiya dowan inde i mba apan sa jəka a ga baptisma nə tə sləmay uno nen Pol nà, ibay. ¹⁶ Ayaw, cəkəbay nə mbədəkek anan à nga wa adəka re, ba na gak anan baptisma anà Sitifanas, winen tu do su doh anahan ahay re. Pə dəba anahan a wa, na gak anan baptisma anà dowan a inde nà, na san sabay. ¹⁷ Bina, Almasihu a slan nen aday nà, saa gan baptisma anà do ahay bay, əna saa dakay anan ləbara

mugom a anà do ahay. Nen apan ni dakay anan lèbara sa 'am anahan ata, èna tè asan way kawa su do zènzen a sè bayak apan ata bay. Na ga matanan bay nà, anga aday amac a Yesu Almasihu a pè dèdom mè zlèlngad ata à tèra awan kèriya bay.

Asan way a Mbèrom tè asan way su do zènzen awan

¹⁸ Lèbara sè amac a Yesu Almasihu pè dèdom mè zlèlngad ata nà, do saa lize ahay ta ca apan nè kawa way sè mindel kèriya awan. Èna pè mènuko do saa tam ahay ite nà, da san zle wita nè mègala a Mbèrom a way anahan. ¹⁹ Da san way ata zle nà, anga ba Mbèrom kà jak à Deftere inde, a wa:
 «Ni lize anan kèlire su do kèlire aya awan,
 aday ni jèjay anan asan way su do ma san way aya fok.* »

²⁰ Natiya kutok, kak Mbèrom a kà jak matanan cukutok nà, do a kèlire ataya ti ga inde asa daw? Kabay miter sè Tawrita ahay nà, ti ga inde daw? Kabay do sa san sa vad awiyaway ahay nà, tinen ti ga inde daw? Asan way a tinen ata i man atan zek pè awan bay jiga awan. Mbèrom kà tèrak anan asan way a tinen ata way sè mindel kèriya awan.

²¹ Matanan do sè daliyugo ahay, tè asan way a tinen ata, tè canak anan anà way a Mbèrom sè ndakay tè kèlire†

anahan awan, èna tè sènak wa Mbèrom a bay hwiya. Anga nan kutok, Mbèrom a tè alay anahan a kè varak anan cèved sa tam anà do sè slène lèbara sa 'am a manay sè wazay anan ata awan. Èna cèkèbay, do ahay ta ca pè lèbara ata nè kawa way sè mindel adèka. ²² Yahuda ahay ite nà, ta gan may aday ti sa tèma 'am ata nè, si ti canan anà masuwayan aday. Gèrek ahay ite, a nan atan ti saa tèma nà, si ti san tè kèlire sa nga a tinen a aday. ²³ Aya èna mènuko dè dakay anan nà, Yesu Almasihu nè tè darak anan pè dèdom mè zlèlngad awan. Ata pè Yahuda ahay nà, wita way sè bènan atan mbiyed. Pu do sè pèra ahay ite, wita nà, da ja nè 'am sè mindel kèriya awan. ²⁴ Èna pè mènuko do a Mbèrom mè ngamay aya kwa à ga nè à wulen sè Yahuda ahay wa, kabay à wulen su do sè pèra ahay wa nà, da san zle, Yesu Almasihu nà, winen mègala ana Mbèrom tè kèlire anahan a tèke fok. ²⁵ Way a Mbèrom sa ga nà, kawa way sè mindel kèriya awan, aday cèkèbay, way ata a zalay asan way su do zènzen awan. Way anahan sa ga nè kawa way bèle awan, aday cèkèbay way ata a zalan mègala à nga wa anà do ahay bugol.

²⁶ Matanan, mèrak uno ahay, ènga bayiken pi zek a kwanay a mè ngamay ataya aday. Pu do sè daliyugo ahay nà, do kèlire aya inde

* ^{1:19} Ca pè Esaaya 29.14. † ^{1:21} Kèlire a anan nà, madan bay, èna asan way ana Apasay a Mbèrom.

à wulen a kwanay gem ibay, do tə məgala aya dukwen inde à wulen a kwanay gem ibay, aday do sə ngəlaw ahay dukwen nà, inde à wulen a kwanay gem ibay re. ²⁷ Óna Mbərom a walay adəka nà, do mindel aya awan, anga aday ti pəkan waray i ide anà do sa jəka tinen nə ta san way zle ataya awan. Aday Mbərom a walay do bəle aya awan, anga aday ti pəkan waray i ide anà do sa jəka tinen məgala aya ata awan. ²⁸ Aday a walay do kəriya aya awan, tu do aday do ahay tə kədəy atan ataya awan, aday tu do demdemem aya pə daliyugo wa. A ga matanan nà, anga aday sə lize anan do sə mazlab ahay pə daliyugo a anan wa. ²⁹ Matanan kutok, dowan i mba apan sə həran nga anà zek pa 'am anahan bay. ³⁰ Sə jipay mənuko tə Yesu Almasihu nà, zek a Mbərom awan. Matanan həna Mbərom a təra anan Yesu Almasihu nà, dədazl sə asan way a mənuko kutok. Kawa sa ja nà, tə Yesu Almasihu ata kutok, də tərak do didek aya pa 'am anahan aday də tərak do anahan ahay ma tam aya i ines wa tə alay anahan. ³¹ Anga nan kutok, kawa ana Deftere a Mbərom sa ja: «Kak dowan a inde a nan sa ga ti zek nà, â ga ti zek adəka nà, ti mer su way a Mbərom sa ga.†»

2

Wazo ana Pol à Korintu

¹ Mərak uno ahay, à alay a nen sa zlak ayak àga kwanay kurre sə dakak ikwen anan way a Mbərom mi der aya ata nà, nə dakak ikwen anan nə tə cəved sa 'am ma da 'am aya bay. Aday dukwen, nə dakak ikwen anan nə tə cəved sə asan way su do sə daliyugo ahay bay re asanaw? ² Anga, na zlak ayak àga kwanay nà, na gan may nà san kərték nà, Yesu Almasihu, aday winen mə daray a pə dədom mə zləngad ata awan. ³ A alay a nen àga kwanay ata nà, nen bəle awan, zlawan u go, aday nen apan ni jəjar re. ⁴ Nen apan ni wazak ikwen 'am a Mbərom nà, na vak ikwen nga tə asan way sə do ahay bay. Óna məgala ana Apasay a Mbərom a dakak ikwen anan nà, 'am uno sa jak ikwen ata nə 'am didek aya awan. ⁵ Anga nan kutok, kə dəfen nga pə Mbərom nà, anga asan way su do zənzen a bay, əna tə məgala a Mbərom.

Asan way su do zənzen a tə kalire a Mbərom

⁶ Anà do ma san nga aya à cəved sa daf nga pə Mbərom ata nà, mə dakan atan anan ayak nə kəlire sə asan way didek awan. Kəlire ata nà, mbala ana do sə daliyugo ahay bay, kabay mbala ana do məduwen aya sə lavan nga anà do ahay ataya bay re. Do sa san way ataya nà, ti i lize anan pi zek azanan. ⁷ Óna kəlire mbala manay sə dakak ikwen anan ata nà, winen nə kəlire mbala a Mbərom

† 1:31 Ca pə Yeremiya 9.22-23.

awan. Wita nà, abay winen mi der awan kwakwa. Kwa daliyugo dukwen mè ndakay a fan bay, Mbərom a lavay anan zek tè kəlire anahan, anga aday sa tam mənuko à mazlañ anahan inde. ⁸ A wulen su do sə lavan nga anà do ahay pə daliyugo ataya nà, dowan inde kwa kərték sa san way ata nà, ibay. Abay tâ san aka nà, tiya ti darak anan ayak Bahay sə mazlañ pə dədom mè zləngad̥ ata bay. ⁹ Way ata nà, a təra kawa mè vinde awan à Deftere a Mbərom inde ata awan, a wa:

«Way a aday kula dowan kà canak anan bay,
 kula dowan kà slənek bay,
 aday kula dowan kà bayakak apan à mivel inde bay ata nà,
 Mbərom a lavan anan zek tè way ata anà do sə pəlay anan ahay.* »

¹⁰ Aya mənuko nà, Mbərom a kak uko anan ahay way a mi der ataya tə məgala sə Apasay anahan. Apasay anahan ata nà, a zəzor anan way ahay fok, kwa abay à ga nà, way mi der aya à mivel a Mbərom a inde təkede dukwen, a san zle hwiya re. ¹¹ Natiya, do zənzen a nà, sa san way sə mivel anahan a aday nà, si apasay si zek anahan awan. Matana re, dowan sa mba apan sa san way sə mivel a Mbərom nà, ibay, si Apasay si zek anahan a way anahan re. ¹² Mənuko nà, Apasay a à mənuko inde ata nà, mbala a Mbərom a

way anahan, bina apasay sə daliyugo a anan bay. Anga nan, da mba apan sa san sumor a Mbərom ma gak uko aya fok ata awan. ¹³ Anga nan kutoł, manay apan mi dakay a way anà do ahay nà, sə pəkan umo 'am nà, Apasay a Mbərom awan, bina asan way sə daliyugo bay. Natiya mè tətakan anan didek sə way mbala Apasay a Mbərom ata anà do aday Apasay a Mbərom inde à mivel a tinen inde ataya awan.

¹⁴ Natiya awan, dowan a aday kà njadak Apasay a Mbərom à mivel anahan inde bay cəna, i mba apan sə təma way ana Apasay a Mbərom sə varan anà do ahay ataya bay. Bina winen a ca apan aday nə kawa way sə mindel kəriya aya awan. I sləne bay, anga sa man zek anà do ahay aday sə sləne way ataya nà, Apasay a Mbərom awan. ¹⁵ Óna do aday Apasay a Mbərom inde à mivel anahan inde ata nà, a mba apan sə gəzlan alay pi zek wa anà way ahay lele. Óna zek anahan a kutoł nà, dowan a mba apan sa san 'am anahan a bay. ¹⁶ Anga Deftere a Mbərom a wa: «Sa san abayak nga ana Mbərom a nə wayaw? Dowan inde saa təkəren 'am a sləmay ibay.†» Aya, manay nà, Apasay a Mbərom inde à mivel a manay, aday mè bayak nà, way kawa ana Yesu Almasihu a sə bayak ata awan.

* **2:9** Ca pə Esaaya 64.3. † **2:16** Ca pə Esaaya 40.13.

3

*Do si mer su way ana
Mbərom ahay*

¹ Matanan mərak uno ahay, à alay uno sa zlak ayak àga kwanay ata nà, na mbak apan sa jak ikwen way ahay kawa abay ni jan anà do ahay aday Apasay inde à tinen inde coy ataya bay. Na jak ikwen ayak adəka nà, kawa do sə daliyugo ahay, anga kwanay a à alay ata nà, kawa gwaslay ahay mba, kə təren do sə pərahan azar anà Yesu Almasihu mə jəra aya fan bay. ² Anga nan, nə tətakak ikwen anan à alay ata dukwen nà, way ma da 'am aya bay ataya re, bina winen ma da 'am ataya nà, ki mben apan fan bay.* Aday kwa abay â ga nə həna biten təkede dukwen, ki mben apan fan bay re, ³ anga kwanay hwiya kawa do sə daliyugo ahay mba. Bina hwiya kwanay apan i gen sərak ahay pi zek, aday atère dukwen, way a kwanay re. Ata nà, kwanay kawa do sə daliyugo ahay ba? Aday ki gen nà, way su do sə daliyugo aya kutok bidaw? ⁴ Kak aday azar su do a kwanay aya ta wa: «Manay nà, do ana Pol ahay» aday do hinen ahay ite ti ja: «Manay nà, do ana Apolos ahay», ata ki gen way matanan ataya nà, kwanay do sə daliyugo aya sabay kutok daw?

⁵ Apolos ata nà, awan a maw? Pol nà, winen wayaw?

Manay nà, do si mer su way a Mbərom ahay coy. Ma ga nə mer su way sə dakak ikwen anan ləbara ana Yesu Almasihu anga aday kē dəfen apan nga. Kuwaya, manay ma ga nə mer su way mbala ana Mbərom a sə ngaman umo apan sa ga ata awan. ⁶ Manay ma ga nà, kawa do sa ga mer su way à guvo ahay. Nen səlahak ayak sə dakak ikwen anan 'am a Mbərom ata nà, nə tərak kawa do sa casl way à guvo. Apolos, winen a zlak ayak nà, a pərahan azar anà mer su way a Mbərom àga kwanay kawa do sə pəkan a'am anà zahav sə way a ma casl ata awan. Əna sa har anan zahav sə way ata nà, zek a Mbərom awan. ⁷ Matana kutok, do sa casl way tu do sə pəkan a'am fok a tinen a, cew maya ta slak awan a ibay. Əna si zek a Mbərom a tə alay anahan do sa har anan zahav sə way ata awan. ⁸ Natiya kutok, â ga nə nen Pol, do sa casl, â ga nə Apolos, do sə pəkan a'am, cew maya manay a, awan inde kə gəzlak manay pi zek wa daw? Əna zek a Mbərom i varan umo magwagway si mer su way anà kuwaya pə herreb sə ayanga a manay. ⁹ Manay cew maya tə Apolos a nà, mə japay nə pi mer su way a Mbərom awan. Kwanay a kutok, kə təren nà, guvo a Mbərom ata awan.

Aday asa kə təren kawa doh aday Mbərom winen apan i han ata re. ¹⁰ Nen nà, Mbərom kə gak umo sumor

* **3:2** Pol a ngaman anà way ataya nà, «pay» ta «daf».

anahan, bina sə dazlan anan mer su way ata àga kwanay nà, nen awan. Matanan kutok, nə tarak do mərike a sa san sa han doh ata awan. Nə pəkak anan saray sə way a coy. Aday do hinen ahay tinen apan ti han apan. Óna kuwaya â han apan dukwen, tə wurwer awan. ¹¹ Saray su doh nà, ma pak a coy. Saray su doh ata nà, Yesu Almasihu. Dowan inde i mba apan sa pak uda maza sabay. ¹² Pə saray sə way ata kutok, do ahay bayak a tinen apan ti han apan. Azar a ta han apan tə guro, azar aya dukwen ta han apan tə rəslom, azar aya ite tu kon mə jəra aya awan. Aday jəba su do azar aya ite, tinen kutok nà, ta han apan tə dədom, tə mapapar, aday azar aya kutok tə gusuko. ¹³ Aya əna, pə luvon sə sariya kutok nà, jiyjay i dav pi mer su way ana kuwaya fok. Mbərom i katab anan mer su way ana kuwaya tə uko. Ata aday di canan anà mer su way a mənuko ahay kutok, kwa â ga nə lele, kwa â ga nə lelibay, ata di san kutok. ¹⁴ Kak aday uko kà mbak apan sa vak anan mer su way à dowan a bay nà, ata winen i njad magwagway anahan. ¹⁵ Óna kak uko kà mbak apan sa vak anan mer su way a dowan a ite nà, i njad awan bay. Zek anahan a dada nà, i tam, əna i tam nə wurcihew w提醒 you to use the original text's punctuation and capitalization. I will use a dot for a decimal point and a comma for a thousand separator.
wurcihew kawa do sə təmay ahay à 'am sə uko wa, alay məgabar awan.

¹⁶ Kwanay nà, kə təren kawa doh sə mazlañ a Mbərom, aday Apasay anahan mə njahay a à mivel a kwanay inde. Wita nə kə sənen apan itəbay daw? ¹⁷ Kak dowan a kà nəsek anan doh sə mazlañ a Mbərom ata nà, Mbərom i lize anan dowan ata awan. Anga doh sə mazlañ a Mbərom nà, cəncan awan, aday kwanay dukwen doh ata awan.

¹⁸ Natiya kutok, dowan â sa njəkan uda anà zek anahan bay. Kak dowan a inde à wulen a kwanay kà jak winen nə do ma san way a pə daliyugo a anan nà, â təra zek anahan nə do mindel a adəka, aday â njad kəlire didek a kutok. ¹⁹ Anga asan way su do sə daliyugo ahay nà, Mbərom a ca apan nə wita nə mindel kəriya awan. Deftere a Mbərom a ja nà: «Mbərom a mbazl anan do ma san way aya à falay sə wurwer a tinen aya inde.†» ²⁰ Aday a ja asa re, a wa: «Mbərom Fetek a san nà, abayak nga su do ma san way aya nə way kəriya aya awan.‡» ²¹ Anga nan kutok, dowan â sa həran nga anà zek anga do zəzen a bay. Sənen adəka nà, way ahay fok nə ana kwanay. ²² A ga nə nen Pol, â ga nə Apollos kabay Piyer nà, manay a fok nə ana kwanay a bidaw? Aday, kwa daliyugo, kwa sifa, kwa amac, kabay way sə alay a həna a anan, kabay way sa nay à alay a azanan pa 'am ata awan fok nà, ana kwanay

† 3:19 Ca pə Ayuba 5.13.

‡ 3:20 Ca pə Jabuura 94.11.

awan. ²³ Aday zek a kwanay a ite nà, sè lavay kwanay dukwen nà Almasihu. Aday Almasihu a ite dukwen, ana Mbərom awan.

4

Do maslan ana Yesu ahay

¹ Sènen apan lele, manay do maslan ana Almasihu ahay nà, do si mer su way anahan ahay. Mbərom a varan umo anan mer su way sè dakan anan anà do ahay way anahan abay mi der aya kwakwa ata awan. ² Natiya kutok, do si mer su way a aday ti mbəsakan mer su way à alay inde ata nà, sumor a nà, do didek awan. ³ Nen a aday nà, kâ gəden uno azar, kí jen nà nen lele kabay nen lelibay fok nà, awan a jalay nen bay. Kwa â ga nà dowan aya inde tinen apan ti gudo azar ata dəp nà, awan a jalay nen bay re. Kwa mez si zek uno təkede kà jak uno awan a ibay. ⁴ Anga nen a nà bayak nà, awan a mi der a inde aday tədə abay sè gudo apan azar nà ibay. Əna kutok nà, u no sa ja nà nen na ga ines itəbay ata bay re. Suu go sariya nà, zek a Mbərom a tə alay anahan awan. ⁵ A nak ikwen sè lahan pa 'am anà Mbərom sa gan sariya anà do ahay nà, angamaw? Ben luvon a aday Bahay a mənuko i sa ga sariya ata aday. Winen a kà nak kutok nà, i dav anan jiyyat anahan pə way a mi der a i ide zənzen a inde ataya, i kay anan ahay uho way sè mivel sè do ahay kutok re. A alay ata

kutok, Mbərom i həran nga anà kuwaya pi mer su way anahan ma ga aya awan.

⁶ Mərak uno ahay, nə vindek ikwen ayak minje sè way a anaya pə manay tə Apolos nà, anga aday kâ sənen way a mi der aya uda ata awan. U no nà, pərihen anan azar anà way a mə vinde à Deftere a Mbərom inde ataya awan. Kâ həran anan nga anà zek a kwanay anga do kərték, aday sè kədēy anan do azar aya bay. ⁷ Anga, sa jak iken nà, kə zalay do azar a nə wayaw? Awan anak a inde aday kə təma pə Mbərom wa bay nə maw? Ibay fok. Ka ga anan ti zek kawa ka njad tə alay anak a ite nà, angamaw?

⁸ A ga pikwen nà, kə njidən anan way ahay fok, kwanay do zlile aya awan, aday ki jen nà, kwanay bahay ahay. Aday kə bayiken nà, manay nə bahay ahay itəbay. Abay â ga nə matanan cukutok nà, wita lele, di ga bahay ata nə pə kərték a jiga bugol bidaw? ⁹ Aya nà, matanan bay. Manay nə do maslan anà Yesu Almasihu ahay. Əna Mbərom a təra manay kawa do mədakwidok aya awan, kawa do kəriya aya awan, aday ma ɓan aya coy saa vad manay pa 'am sè do ahay fok ata awan. Mə təra kawa way sè gəsle anan pə ide sè do ahay, kwa pə ide ana maslay a Mbərom ahay re. ¹⁰ Do sè daliyugo ahay ta ca pumo nà, kawa mindel ahay, anga manay apan mi dəkay anan ləbara ana Almasihu. Aday

a ga pikwen nà, kwanay kə sənen way zle, anga ajapay a kwanay tə Yesu Almasihu ata awan. Manay ite nà, do bəle aya awan. Kwanay nà, məgala aya awan. Manay nà, do ahay tə kədsey manay, aday tə varak ikwen mazlaš anà kwanay bugol kutok. ¹¹ Hus həna biten ʃukwen nà, may winen apan i rawad manay, manay apan mi mac tu jom re. Zana lele aya inde pumo itəbay re, ta taa ndabay manay nə hwiya. Manay apan mi bar nə karara kawa doh a manay nə inde itəbay. ¹² Mərəzlen à nga wa anà mer su way nə ndekərkərre, anga aday mā njad sa tar alay à 'am.* Kwa tə gənahak umo dəp nà, manay ma ma nga sə pəsen atan anan adəka nà, 'am lele aya awan. Təjugurak pumo wa 'am dəp nà, mə dəma anan ca. ¹³ Do ahay ti rac manay ta 'am, əna manay mi bənan atan mbac adəka re. Ti ga alay tə manay kawa kwaskwalay. Həna hwiya ma nan anà dowan bay, kawa ruhom sə daliyugo a anan.

¹⁴ Nə vindek ikwen ayak nà, anga sə pəkak ikwen waray i ide pə way a kwanay sa ga ataya bay, əna anga u no sa jak ikwen ayak panan wa lele, kwanay wan uno ahay, car uno ahay. ¹⁵ Kwa abay â ga nə do ahay inde bayak a tə baslay zek bay sa zlak ayak àga kwanay saa dəkak ikwen anan ləbara ana Almasihu dəp nà, bəbay a kwanay pə cəved sə pərahan

azar anà Yesu Almasihu inde kərtek nə, nen a hwiya. Na ja matanan nà, anga sə dəkak ikwen anan ləbara mugom a nà, nen. Kwanay kə təmihen sa daf nga pə Yesu Almasihu nə à alay uno wa.¹⁶ Anga nan kutok, nə cəce pikwen wa nà, pərihen anan azar anà azla uno awan. ¹⁷ Matanan nə slənak ikwen ayak Timote, winen wan uno ləliwe uno awan, winen ma daf nga pə Bahay a mənuko Yesu a nə lele. Winen kà sak a dəzlek ayak nà, i dəkak ikwen anan cəved uno sə pərahan azar anà Yesu Almasihu nə lele. Wita nà, way uno sə dəkan anan anà do a Yesu ahay kwa aha fok ata awan.

¹⁸ Do a azar aya tinen apan ti zlapay awan, à wulen a kwanay inde. Tə bayak nà, i ga nə ni zlak ayak àga kwanay sabay. ¹⁹ Əna kà zlak anan à nga anà Bahay a mənuko Yesu nà, nen apan ni zlak ayak bəse. Ata ni i san anan do sə zlapay awan ataya nà, tə bəbal awan kəriya daw, kabay məgala a tinen a inde acəkan daw kutok. ²⁰ Anga bahay a Mbərom nà, way məgala awan, bina abəbal awan bay. ²¹ A nak ikwen jiga nə maw? Nâ zlak ayak àga kwanay nə tə məkibek a daw, kabay nâ zlak ayak nə tə asan zek a aday tə anjahay səkəffe à mivel inde daw?

5

Way ma ga waray a à masl su do a Yesu ahay inde

* **4:12** Ca pə Mer su way ahay 18.3.

¹Ihe, nen apan ni slene kwa ta sə wura fok, ta wa, 'am inde məduwen a àga kwanay. Nə slene nà, dowan a inde nə tə nahay tə uwār ana bəbay anahan. Jəba sə way ata nà, kwa à mamasl su do sə pəra ahay inde dukwen, ta gan may bay re. ²Abay tədə pə jəba sə way ata nà, ki yimen anan anan adəka, əna kwanay nà, gədek a zlapay anan re. Do sa ga way matanan ata nà, kə rəzlen anan à wulen a kwanay wa bay adəka nà, angamaw? ³Kwa à ga nə nen dəren tə kwanay, apasay uno winen inde tə kwanay. Do sa ga way matanan ata nà, nen nə gəzlak anan sariya anahan a coy, kawa nen inde à wulen a kwanay. ⁴Na jak ikwen ayak tə sləmay ana Bahay a mənuko Yesu həna nà, hilen nga pa 'am ata awan, aday nen a dukwen, apasay uno i ga inde à mamasl a kwanay, aday dukwen məgala ana Bahay a mənuko Yesu i ga inde re. ⁵Aday ka sak a hilen nga ata nà, viren anan anan dowan ata à alay inde anà Fakalaw, aday ubor si zek anahan à lize. Ata nà, sifa anahan i tam pə luvon ana Bahay a mənuko saa may ata awan.

⁶Kwanay apan ki zlambiren awan bugol nà, ki gen nə way lele daw? Bina kə sənen sa jəka: «Wudah mənjœk cəna, a zlambar anan nuko nə fok» nà, kə sənen bidaw? ⁷Ines nà, kawa wudah ata awan. Matanan,

pəken anan ines a kwanay ahay à wulen a kwanay wa. Natiya, ki təren do didek aya awan. Bina abay həna ata adəka nà, kwanay mə təra a nà, do didek aya coy, anga Yesu Almasihu kə məcak kawa wan sə təman mə waslan a anà Mbərom pə luvon sa ga azar uko sə Pasəka ata awan.* ⁸Anga nan kutok, guku azar uko sə Pasəka ata nə, tə way mənjəna wudah ata awan, kawa sa ja nà, tə mivel cədən'a aday à didek a inde.† Bina mbəsakuko atə sədœk tə huwan, anga tinen way lelibay aya kawa wudah ata awan.

⁹A cərewel uno sə vindek ikwen ayak hinen inde ata nà, na jak ikwen ayak bidaw? Kâ saa jipen tu do sa jáñ uho ahay bay. ¹⁰Nə vindek ikwen ayak matanan ata nà, na ja nə pu do sa jáñ uho ahay, do sa ga ubor pə dala ahay, kabay do sə van nga anà do ahay, kabay do sa ga pəra ahay, əna tinen abay do sə daliyugo aya way anahan ata bay asanaw? Kak abay na ja nə pə tinen nà, wita si ki mbəsiken anjahay pə daliyugo bidaw? ¹¹Əna na ja nà, pu do aday a jan anà nga anahan a nà, winen do a Yesu, aday cəkəbay winen do sa jáñ uho, winen do sa ga ubor pə dala, winen do sa ga pəra, winen do sa gad mungwalay pu do, winen do sə vaway nga aday do sa van nga anà do ahay ata awan. Do

* **5:7** Ca pə Gurtaaki 13.7, 12.21. Tawreeta 16.3.

† **5:8** Ca pə Gurtaaki 12.15-20; Tooktaaki

sa ga way matanan ataya nà, kâ tiren alay à tuwez jiga bay fok.

¹²⁻¹³ Mæ zaray ènaw ahay pi zek tu do sè daliyugo ataya aha, aday saa gan atan sariya awan anaw? Wita nà, mer su way a Mbærøm awan. Aya èna, do a Yesu ahay kutok nà, saa gan atan anan sariya a tinen ahay nè kwanay awan. Anga Deftere a Mbærøm kâ jak, a wa: «Rèzlen anan do sè huwan ahay à wulen a kwanay wa.†»

6

Sariya à wulen su do a Yesu ahay

¹ Awan a kè slahak ikwen ù uko inde nà, ki men nga sa zla anan 'am a nè à man su do sè pèra ahay. Wita kâ zlak pi zek bay asanaw? Ki zlen anan 'am ata à man a do a Yesu ahay bidaw? ² Kè sènen zle, saa gan sariya anà do sè daliyugo ahay fok bugol nè mènuko do a Yesu ahay asanaw? Kak aday matanan cukutok nà, way a cacadew ataya à mamasl a kwanay inde nà, ki mben apan sè cècal anan bay nè angamaw? ³ Kè sènen ite sabay kélèdaw? Kwa anà maslay a Mbærøm ahay tèkede nà, saa gan atan sariya dìukwen, mènuko re. Aday way sè daliyugo a anan ataya nà, dì mba apan sa ga sariya tède tède sabay kutok daw? ⁴ Matanan kutok, way kè slahak anan ù uko inde anà mèrak ahay nà, ta zla anan 'am a pè cakay su do

sè pèra ahay nà, angamaw? Tinen a aday nà, man a tinen inde lele à wulen su do a Yesu ahay ibay. ⁵ Na ja matanan nà, anga aday way ata à gak ikwen waray. Bina do ma san way a, kwa kàrték nà, inde à wulen a kwanay sè ndèvak ikwen anan 'am a itèbay daw? ⁶ Iya, cèkèbay awan a kè slahak anan ù uko inde anà mèrak ahay nà, ta zla anan 'am a pè cakay su do sè pèra ahay. Wita lelibay. Kâ si zlen anan kula sabay.

⁷ Aday asa, kak sariya inde à wulen a kwanay ahay cèna, pa 'am a Mbærøm nè kè zluwen coy. Kwa abay dowan a gak ikwen nè maw, kwa a kèra pikwen wa nè way dèp nà, kâ njihen way a kwanay nè suwan bidaw? ⁸ Aday cèkèbay sa ga way a lelibay ataya aday sè kèra way a nè kwanay awan. Aday ki gen anan way ataya nè anà mèrak a kwanay aya awan dège! ⁹ Kè sènen apan zle lele, do sa ga way lelibay aya nè tinen ti njad man à bahay a Mbærøm inde bay. Sènen apan lele, dowan à sa njèkan uda anà zek anahan bay. Do sa ján uho ahay, do sa ga pèra ahay, tu do sa ga mèdigwed ahay, aday tu do sa gan may anà uwär ahay sabay, tè pèlay sè nahay nè tu do mungol aya, ¹⁰ do sè akar ahay, do sa ga ubor pè way ahay, do sè vaway nga ahay tu do sa gad mungwalay pè do ahay, do sa van nga anà do ahay,

† 5:12-13 Ca pè Tooktaaki Tawreeta 17.7.

fok a tinen ti canan pə ide wa anà bahay a Mbərom bay.
 11 Kwakwa ata nà, azar su do a kwanay aya nà, ta gak ahay jeba si mer su way a lelibay ataya re asanaw? Əna həna, Apasay a Mbərom a mənuko sə dəfan apan ata kè banak pikwen wa ines ahay, kè tərak kwanay do anahan ahay aday kè tərak kwanay do didek aya pa 'am anahan tə sləmay a Bahay a mənuko Yesu Almasihu.

Zek su do mə ndakay a nà, sə həran anan nga anà Mbərom

12 Natiya kutok, azar su do a a bayak nà: «Cəved inde sa ga way ahay fok.» Əna way azar aya nà, ti njadan 'am anan à nga bidaw? Ta ja asa, ta wa: «Cəved inde sa ga kwa ma fok.» Əna pi nen nà, u no sə təra 6ile sə awan bay fok. 13 Ta ja nà: «Way sa pa inde nà, anga kutov, aday kutov inde dukwen anga way sa pa re.» Ayaw, əna tinen a cew maya pə luvon a inde nà, Mbərom i naa lize atan mba. Aday dukwen, zek kutok nà, Mbərom a ndakay anan nà, anga sa ján anan uho bay. A ndakay anan nà, anga sə pərahan anan azar anà Bahay a mənuko Yesu. Aday do sa gan nga i zek a mənuko nà, winen a re. 14 Mbərom kè slabakak anan ahay Bahay a mənuko Yesu à məke wa tə məgala anahan. I naa slabakay ahay mənuko dukwen, tə məgala anahan ata matanan re.

* **6:16** Ca pə Laataanooji 2.24.

15 Kə sənen apan sa jáka zek a kwanay kè tərak hawal si zek ana Yesu Almasihu bidaw? Aya əna, ni gəba anan hawal si zek ana Yesu Almasihu ata aday ni japay anan tə uwar sa taa ján uho kutok asa daw? Wita i ga zek sabay. 16 Kak kè mbakak anan zek anak anga sa ján anan uho matanan nà, ata kè tərak zek kərtæk a tə dowan a kwanay sə japay maya ata kutok bidaw? Anga Deftere a Mbərom a ja nà: «Cew maya a tinen a ti təra nà, zek kərtektekkə coy.*» 17 Aya əna, do sə japay tə Bahay a mənuko Yesu nà, tinen tə tərak zek kərtæk a à apasay inde coy.

18 Anga nan, mbəsiken 'am sa dah uho nə səfek à alay a kwanay wa. Ines azar aya fok, tinen i zek inde bay. Əna do sa dah uho ahay fok ta ga ines ata nà, pi zek a tinen a cərkəke way anahan. 19 Kə sənen apan zle lele, zek a kwanay a nà, doh ana Apasay a Mbərom Cəncan awan. Apasay a Mbərom mə njahay a à kwanay inde. Mbərom a varak ikwen anan. Anga nan, zek a kwanay a həna dukwen, kè liven apan nga sabay. 20 Bina Mbərom kè bəmbədək kwanay masa nə ndədəmdəmma bayan awan. Natiya, mbəsiken anan zek a kwanay à həran nga anà Mbərom kutok.

7

Agəba zek

¹ Hëna nà, ni mbəsfahak ikwen ayak apan pə way a kwanay sə cəcihey puno à derewel a kwanay inde ata kutok. Lele bina maw nà, abay dowan â gëba uwar bay nə tade. ² Aya əna kutok nà, kak ki mben apan sə njahay tətibay aday ta saa jáñ uho nà, suwan kuwaya â gëba uwar aday dəna ahay dukwen tâ zla à mbaz. ³ Asa atə mungol tə uwar anahan dukwen tâ mbəsfahan lœn i zek ahay bay. ⁴ Zek ana uwar nà, ana winen a bay, əna anà mbaz anahan. Mungol dukwen matanan re, zek anahan dukwen anà winen a bay, əna anà uwar anahan. ⁵ Kâ si gen anan azay ti zek a kwanay ahay bay. Kak izene anga kə dəfen alay a inde mənjœk sa ga amboh sə cəce way pə Mbərom wa aday. Pə dəba anahan a wa dukwen nà, jipen asa, bina Fakalaw i saa njad pikwen cəved' sa njak kwanay i ines inde, anga kə sənen sə lavan nga anà zek a kwanay tətibay ata awan.

⁶ Na ja matanan nà, sa jeka aday təktek gen matanan ata bay. Əna ki gen matanan nə lele. ⁷ Nen na gan may nà, abay kuwaya â njahay kawa nen mənjəna uwar nə lele. Əna kutok nà, Mbərom a varan məgala anahan anà do ahay nə cara cara. Anà dowan hinen a varan məgala sə njahay mənjəna uwar.* Anà do hinen asa, kə varak anan məgala sə njahay tə uwar awan.

⁸ Hëna nen apan ni jan ayak 'am anà do mənjəna uwar ataya awan, anà dəna dalay ataya awan, aday anà mədukway sə uwar ahay fok: Suwan njihen mənjəna sə gëba zek ahay kawa nen. ⁹ Aya əna, kak ki mben apan sə njahay matanan tətibay nà, kuwaya â gëba uwar, dəna ahay dukwen tâ zla à mbaz, aday mədukway sə uwar ahay ite tâ zla à mbaz re, bina ki sii gen ubor pi zek ahay tə mindel.

¹⁰ Nen apan ni jan ayak anà do mə gëba zek aya awan, 'am dağdağab awan. 'Am ata nà, sa nga uno a bay, əna ana Mbərom. Uwar â sa mbəsak anan mbaz anahan bay. ¹¹ Aday, kak uwar a dowan a kə zlak way anahan nà, â sa zla à mbaz hinen bay. A njahay taayak, kabay tâ nday anan 'am a sə cəban atan pi zek ta mbaz anahan ata aday â ma agay. Aday mungol dukwen nà, â sa razl anan uwar anahan bay re.

¹² Hëna nen apan ni jan ayak anà do azar aya nà, 'am sa nga uno awan, bina ana Mbərom bay. Na ja ite nà, hinahibay, kak dowan a kwanay a inde uwar anahan nə a daf nga pə Yesu fan bay aday uwar anahan ata dukwen a nan sə njahay ta mbaz anahan nà, dowan ata â sa razl anan uwar ata bay. ¹³ Matanan re, kak uwar a inde à wulen a kwanay aday mbaz anahan nə a daf nga pə Yesu fan bay, aday mbaz

* 7:7 Məgala sə səmen anà way, anjahay mənjəna uwar.

anahan ata dukwen a nan sə njahay tə uwar anahan nà, uwar ata â sa mbəsak anan mbaz anahan bay re.¹⁴ Bina mbaz anahan a sa daf nga pə Yesu fan bay ata nà, winen à mamasl su do a Yesu aya coy, anga uwar a anahan. Matanan, uwar aday kə dəfak nga pə Yesu a fan bay ata dukwen, winen à mamasl su do a Yesu aya coy anga mbaz anahan. Kak abay matanan bay nà, gwaslay a kwanay ahay dukwen tə gəzlak tə Mbərom kutok bidaw? Əna həna, tinen à mamasl su do a Yesu ahay kutok bidaw?

¹⁵ Aya əna, kak dowan a sa daf nga pə Yesu fan bay ata, a nan sə mbəsak anan do sa daf nga pə Yesu ata nà, i mba apan sə mbəsak anan. Anga nan kutok re, dowan mə mbəsak a ata nà, â ga nə mungol, â ga nə uwar, winen ma ғan a ta 'am sə gəba zek tə winen sabay. Mbərom a ngamak ikwen nə saa njahay zay. ¹⁶ Iken uwar a ma daf nga pə Yesu coy ata awan, ka san zle ki mba apan sa tam anan mbaz anak a təte daw? Aday iken mungol ma daf nga pə Yesu coy ata awan, ka san zle ki mba apan sa tam anan uwar anak a təte way anahan daw?

Njihen kawa ana Mbərom a sə lavak ikwen anan zek ata awan

¹⁷ Uwec wa 'am uno sa jak ikwen ayak həna ata nà, lele cəna kuwaya â njahay nə kawa ana Mbərom a sə lavan anan zek ata awan, aday â pərahan azar anà anjahay

anahan a kurre à alay ana Mbərom a ngaman ata awan. Na jan anà do a Yesu ahay kwa aha fok nə kətanan.

¹⁸ Minje sə way həna: A alay a Mbərom sə ngamak ata nà, hinahibay iken ma gad mədəndalas awan. Kak matanan nà, â bənak mbiyed aday sa der anan bay. Njahay a matanan. Kabay Mbərom a ngamak nà, iken ma gad mədəndalas a bay nà, kâ sa gad mədəndalas sabay re. ¹⁹ Agad mədəndalas kabay agad mədəndalas bay, cew maya fok tə tərak way kəriya awan. Way lele kərték nà, adəfan apan anà 'am a Mbərom. ²⁰ Kuwaya â njahay nà, kawa à alay a Mbərom sə ngaman ata awan. Dowan â sa mbəsfahan bay.

²¹ A alay a Mbərom a ngamak nà, iken ғile a daw? Kak matanan nà, kâ jalay awan bay. Əna kak cəved inde aday ki təmay à ғile ata wa nà, təmay wa re. ²² Bina, da san zle, ғile aday Bahay a mənuko kə ngamak anan ata nà, winen ғile a dowan sabay anga winen do ana Bahay a mənuko. Əna, do aday Bahay a mənuko a ngaman nə winen ғile a itəbay ata nà, kâ tərak ғile ana Almasihu kutok. ²³ Kwa â ga nà, dowan a winen ғile, kabay winen ғile a itəbay nà, Mbərom kə bəmbadak ahay kwanay, masa a nà, ndədəməmma. Kwanay nà, kâ təren ғile sə way sə daliyugo ahay sabay. ²⁴ Mərak uno ahay, kuwaya â njahay nà, pə kərték a tə

Mbərom, kawa anahan sə ngaman à alay ata ata awan.

'Am anga mbalam ahay tə dəna dalay aya awan

²⁵ Kə cəcihen puno wa 'am sə mbalam ahay ta sə dəna dalay aya awan. Ni mbədahak ikwen ayak apan həna ata nà, 'am sa nga uno awan, bina Mbərom su jo ahay bay. Aya əna, dəfen nga pa 'am uno ata awan, anga Mbərom kà gak uno sumor sə təra nen do dīfek awan.

²⁶ 'Am uno ata nà, həna: Lele nà, sə njahay pə ananak a həna ata awan, bina dəce ahay inde həna bayak awan.

²⁷ Kak iken, uwar anak inde nà, kâ razl a pi zek wa bay. Aday kak uwar anak ibay ite nà, kâ pəlay sə zəba bay re. ²⁸ Aya əna, kwa dowan a kə zəbak dalay dukwen, kà gak ines bay. Aday kak dəna dalay a kà zlak à mbaz dukwen, kà gak ines bay re. Əna sənen apan lele, do mə zəba zek aya nà, dəce ahay inde bayak a pə daliyugo a anan, aday dukwen u no dəce ataya tā tak ikwen à nga bay.

²⁹ Mərak uno ahay, way a u no sə dəkak ikwen anan ayak ata nà, həna: Alay a mə mbəsakak uko a bayak a sabay, way ahay fok, ti ndav. I ban pə winen a anan wa nà, do tə uwar aya dukwen tā varan a mivel a tinen anà Mbərom nə kawa à alay a tinen mbalam aya ata re. ³⁰ Matanan do sa yam ahay dukwen, tā njahay kawa tinen apan ti yam bay. Do mə taslay mivel aya dukwen,

tā njahay kawa tinen apan ti taslay mivel bay. Do sə sukom way ahay ite nà, way a tinen mə sukom ataya, â gan atan à nga wa bay. ³¹ Do sa ga mer su way tə way ahay pə daliyugo a anan dukwen, tā daf anan abayak nga a tinen dook pə way ataya bay. Bina daliyugo a kawa ana mənuko sa ca apan həna ata nà, i ndav asanaw!

³² Na ja matanan ata nà, u no awan â wusek ikwen nga bay. Do mbalam a nà, a daf abayak nga anahan fok nà, pi mer su way a Bahay a mənuko Yesu, anga aday â zlan à nga. ³³ Do tə uwar a ite nà, abayak nga anahan nə pə way sə daliyugo ahay. A nan sa gan nga anà uwar anahan aday sa zlan à nga.

³⁴ Natiya abayak nga anahan nə pə Bahay a mənuko vərre sabay, kà gəzlak cew. Matana re, uwar aday mbaz a tinen ahay ibay tə dəna dalay aya dukwen, abayak nga a tinen pi mer su way a Yesu re. A nan atan sə varan anan ajalay nga a tinen tə apasay a tinen fok anà Bahay a mənuko. Aya əna, uwar ta mbaz ite nà, a bayak pə way sə daliyugo ahay, anga a nan sa gan nga anà mbaz anahan aday â zlan à nga.

³⁵ Na ja matanan anga u no sa mak ikwen zek, bina nə gafak ikwen 'am pə awan a ibay. Na gan may adəka nà, tiven nə pə cəved lele awan, aday pərihen anan azar anà Bahay a mənuko nà, tə mivel kərték a re.

³⁶ Nen apan ni jan ayak 'am hëna asa nà, anà wan njavar aya tè dèle a tinen ahay. Hinahibay wan njavar ata i bayak way pè dèle anahan ata awan, aday pè dëba wa a ca apan i mba apan sè dëma tète sabay anga ta gak idé pi zek ahay a zalay ike nà, suwan tâ gëba zek. I tèran atan ines bay re. ³⁷ Aday kak wan njavar ata a ca apan nà i mba apan sè dëma sè njahay mënjëna sè gëba anan dèle anahan ata tète way anahan nà, à gëba anan sabay. Kak dowan a gafan apan 'am bay, a bayak apan à mivel anahan a wa nà, wita, kà gak way lele re. ³⁸ Natiya kutok, dowan a kë gëbak anan dèle anahan nà, kà gak way lele awan, aday dowan a kà mbak apan sè dëma, kë gëbak anan sabay dukwen, kà gak way lele sè zalay dowan a hinen ata awan.

³⁹ Uwar nà, à alay a mbaz anahan winen tè idé mba ata nà, cëved anahan inde sa zla way anahan ibay. I i njad cëved nà, si pè luvon a inde mbaz anahan ata kë mëcak aday. Ata i mba apan sa zla à mbaz maza awan. Ñna kutok nà, à zla nè àga do sè daf nga pè Yesu. ⁴⁰ Aya ñna, pi nen ite, a zla pi zek nà, suwan à njahay mënjëna mbaz. Ata ataslay mivel anahan i ga inde zal winen ù doh sa mbaz ata awan. Matanan, anga a ga upo nà, Apasay a Mbërom a i nen inde ata sè duko anan 'am ata awan.

Sluwed sè përa

¹ Hëna nà, ni mbëdfahak ikwen ayak pè way a kwanay sè cëcihey ahay puno anga sluwed sè përa ata awan. Kwanay ki jen nà: «Mënuko fok, da san way zle.» Acëkan. Ñna asan way ata a varan ahar nga anà zek. Way sa man zek ù do adëka nà, asan zek a à wulen a mënuko inde ata awan. ² Kak dowan inde à wulen a kwanay kà jak a san way zle coy nà, ata winen kë sënak way tède kawa ana Mbërom sa gan may ata fan bay. ³ Aya ñna, do sè pëlay Mbërom adëka nà, Mbërom dukwen i ja, a san a dowan ata zle re.

⁴ Pa 'am sè arac sluwed sè përa ata nà, tède abay di rac daw? Da san zle, përa aday nà, way kériya awan. Sifa uda ibay. Da san zle re, Mbërom inde nà, winen a kërtéktékke, maza ibay. ⁵ Të dïfek a nà, do ahay tinen apan ti hëran nga anà way ahay à bagëbaga mburom aday pè daliyugo kawa tinen mbërom ahay. Pè tinen nà, mbërom ahay inde tè bahay ahay inde bayak a sè dëfan atan apan. ⁶ Cëkëbay, pè mënuko ite nà, da san zle Mbërom inde nà, kërték, Bëbay a mënuko, winen sè ndakay way ahay fok pè daliyugo. Dë njahay tè sifa dukwen, anga sè hëran nga anà winen awan. Bahay a mënuko inde kërték dukwen, winen Yesu Almasihu, way ahay fok më ndakay a nà, tè alay anahan. Aday sè varak uko sifa sa ndav bay ata nà,

winen a re.

⁷ Aya əna, kwa ḫa san apan zle pəra nə way kəriya a aday sifa uda ibay dəp nà, do azar aya ta san bay. Anga tinen apan ti rac sluwed sə pəra ata nà, tə bayak nə pəra inde acəkan, bina tinen bəle aya pə cəved sə pərahan azar anà Mbərom. Ata tə bayak nà, arac sluwed ata kə nəsek atan pa 'am a Mbərom. ⁸ Da san apan zle, sə jipay mənuko pi zek tə Mbərom nà, way sa pa bay. Də rəcak sluwed ata nà, awan i zəga mənuko pə cəved a Mbərom bay. Də rəcak bay təkede dukwen, awan i kəcak uko pə cəved a Mbərom bay re.

⁹ Əna, gen anan ngatay anà zek aday! Kwa â ga nà, abay cəved inde sa pa way ahay fol dəp nà, kí pen bay anga hinahibay ki sa zluwen anan mərak a kwanay bəle aya à cəved a Mbərom wa. ¹⁰ U no sa jak ikwen ayak nà, dowan a bəle ata kə canak anak i iken, do sa san way ata, à man sa rac sluwed sə pəra nà, a ga apak nə winen i rac bay bugol daw? ¹¹ Ca apan, tə asan way anak ata nà, kə zluwek anan mərak anak a bəle ata, à cəved a Mbərom wa. Yesu Almasihu a mac nà, anga mərak anak ata bidaw? ¹² Ka sak a ga matanan sə zluwe anan mərak anak à cəved a Mbərom wa, aday kə nəsek anan ajalay nga anahan a bəle ata nà, wita kə nəsek nə pa 'am ana Yesu Almasihu a re. ¹³ Matanan, kak ni rac sluwed sə pəra aday ni zluwe anan mərak uno bəle

awan à cəved a Mbərom wa cukutok ata nà, suwan ni rac sluwed sə pəra ata sabay jiga awan! U no nà, mərak uno bəle ata à zluwe à cəved a Mbərom wa bay!

9

Pol a ga minje pi zek anah

¹ Həna nà, ni gak ikwen ayak minje sa 'am ata pi zek uno awan aday. Awan inde mə gufo apan 'am a daw? Na wa, nen dukwen do maslan a Yesu a re ba? Nə canak anan anà Bahay a mənuko Yesu njœk tə idé uno bidaw? Aday kwanay kə təren do ana Yesu Almasihu ahay nà, anga nen a sə dəkak ikwen anan ləbara mugom ata re bidaw? ² Kwa abay â ga nà, do azar aya tə təmahak nen kawa do maslan a Yesu bay nà, kwanay dada nà, kə sənen apan zle nen do maslan anahan way anahan, bina kə təren do ana Yesu ahay nà, anga nen sə dəkak ikwen anan 'am a Mbərom ata awan. Natiya, anga kwanay nà, ma ca awan uho lele, nen nə do maslan a Bahay a mənuko Yesu acəkan.

³ Do ahay inde ta taa mo mungok. Həna ni mbədahan atan ayak apan: ⁴ Na slak sa njad way sa pa ti mer su way uno bidaw? ⁵ Na slak aday mi zla miya tə uwār à man si mer su way uno, kawa do maslan azar aya tə mərak a Bahay a mənuko ahay tatə Piyer ata itəbay daw? ⁶ Asa abay təde sa ga mer su way tə alay a manay aday mā njad way

sa pa ite nà, manay tè Barnabas cuwcuwwe kélédaw?

⁷ Suje inde, i ga mer su way mènjèna sè haman apan nà, inde daw? Dowan inde i jule way à guvo mènjèna sa tar way anahan sè juloen ata à 'am nà, inde daw? Kabay do sa bal sla inde aday a njad sa sa pay a bay nà, inde daw?

⁸ Way uno sa jak ikwen ayak a anan ata nà, a nay à ajalay nga su do zènzen a wa dèkdek bay, anga mè vinde awan, à Tawrita inde re. ⁹ Mè vinde a à Tawrita a Musa inde nà, Mbèrom a wa: «À alay a sla winen apan i gak mer su way à guvo nà, kâ sa banan mbulo pa 'am anga sè gafan 'am pè arac way bay.» Kwanay kè bayiken, Mbèrom a ja 'am ata nà, pa sla ahay dèkdek coy daw? ¹⁰ Didek a nà, a ja 'am ata bugol nà, anga manay a bidaw? Acèkan. Mè vinde a anga manay a wahanan. Do sa ga mer à guvo, tu do sa zlab a ndaw a nà, ta ga mer su way ata nà tè ajalay nga saa njad way sa pa ata bidaw? ¹¹ Mè dakak ikwen anan 'am a Mbèrom nà, manay kawa do sa casl way à guvo ata awan. Kak matanan nà, tède abay mi njad way sa pa à kwanay wa bidaw? ¹² Kak abay do azar aya nà, cèveda tinen inde sa njad way sa pa pè kwanay wa cukutok nà, manay mi njad pikwen wa zal tinen bugol bidaw? Aya èna, mè ngèmak sa ga matanan bay, ma ban mbac, anga a nan umo nà, awan à

van saray anà lèbara a Yesu Almasihu bay.

¹³ Kè sènen apan zle, do sa ga mer su way ù doh sè mazlab a Mbèrom ahay nà, ta pa nà, way a ma var aya ù doh sè mazlab a Mbèrom ata bidaw? Aday asa, do sè gèdan dungo anà way ahay anga Mbèrom dukwen, ta rac sluwed sè way a tinen sè gèdan dungo ataya bidaw? ¹⁴ Matana re, do sè dakan anan lèbara a Yesu mugom a anà do ahay ataya nà, Bahay a mènuko a ja nà, ti pa way nà ti mer su way a tinen sa ga ata awan.†

¹⁵ Ùna nen nà, nè bènak anan bitem anà 'am ata bay. Aday a nan sa ja dukwen, nè vinde nà, anga u no sè cèce kutok bay re. A'ay, suwan nà mac, ta sa saa cèce nà, na. Bina, ata ni i mba apan sè hèran nga i zek anga nan sabay. ¹⁶ A nan sa ja nà, ni hèran nga i zek anga sè dakay anan 'am a Mbèrom bay. Anga ni dakay anan nà, tè bèlaray. Na sak a dakay anan bay ata dukwen, i buno dèvac re. ¹⁷ Abay à ga nè na ga mer su way ata sè bèlaray bay nà, wita ni cèce magwagway kutok. Aya èna, matanan bay. Sè vuro anan mer su way ata à alay inde nà, Mbèrom awan. Anga nan, ni cèce awan bay. ¹⁸ Kak matanan cukutok nà, magwagway uno i mer su way ata inde nà, maw? Ni dakay anan lèbara mugom ata nà, kèriya awan, mènjèna sè cèce awan pu do

* **9:9** Ca pè Tooktaaki Tawreeta 25.4.

† **9:14** Ca pè Mata 10.10; Lukas 10.7.

wa. Təde abay ni cəce magwagway pi mer su way ata awan, əna ni gan may sə cəce bay.

¹⁹ Abay à məndak wa nà, nen ɓile daw? A'ay! Na var anan nga uno kawa ɓile anga sa man zek anà do ahay fok, anga aday, â ga zek nà, do ahay bayak a tâ njad sa daf nga pə Yesu ite. ²⁰ Natiya kutok, mi njahay tə Yahuda ahay kawa nen Yahuda ahay, anga aday tâ təma Yesu kawa bahay a tinen. Tu do sə dəfan apan anà Tawrita a Musa ahay nà, ni njahay tə tinen kawa nen nə dəfan apan anà Tawrita a Musa ata re. Kwa â ga nà, bəlaray ni dəfan apan anà Tawrita ata bay nà, ni ga matanan, anga aday tâ təma sa daf nga pə Yesu. ²¹ Tu do sa san Tawrita a Musa ahay bay ite, mi njahay tə tinen kawa nen do sa san Tawrita bay re, anga aday tâ təma sa daf nga pə Yesu. Úno sa ja nà, ni dəfan apan anà 'Am a Mbərom bay bay. Nə dəfan apan anà 'am ana Almasihu adəka. ²² Tu do sa daf nga pə Yesu aday tinen bəle ataya ɗukwen, mi njahay tə tinen kawa nen bəle awan, anga aday tâ njad məgala sə pərahan azar anà cəved a Yesu tə ɗidek awan. Natiya awan, ti zek uno nà, ni təra kawa do ahay fok, anga kwa kəkəma kəkəma ɗukwen, nà njad sa tam anan do azar awan. ²³ Aday nà ga nə ma ma, na ga fok nà, anga aday ləbara a Yesu mugom a â ta 'am, aday nà njad sə təma

magwagway a Mbərom saa varan à do ahay ata awan.

²⁴ Kə sənen zle asanaw, do ahay bayak a ti haw aday sa njad a magwagway, əna saa njad sə dəzle pə magwagway ata nə do kərtektakke. Kwanay həna ɗukwen, hiwen nə kawa do saa njad magwagway ata re. ²⁵ Do sa gan may sa haw fok, a kəta anan nga anahan nə lele, anga aday â zalay dō ahay. Ata i njad magwagway sə ahaw anahan ata kutok. Əna magwagway anahan ata nà, a njahay bay. Way sa ndav bəse. Aya əna, mənuko nà, di kəta anan nga a mənuko lele nà, anga sa njad anan magwagway sa ndav itəbay ata awan. ²⁶ Anga nan kutok, ni haw nà, ide zuhhwe pa 'am. Nen kawa do sa nja gwiya kəliyya sa vad yugo zləszlas ata bay, əna ni car nà, pa wan sə gwiya wanahan. ²⁷ Ni kəta anan zek uno lele, anga aday â dəfo apan, bina nen do sə dakan anan 'am a Mbərom anà do ahay ata nà, nà sa təra nen a na slak sabay bay.

10

Pol a ga minje pə Isər'a'ilə ahay

¹ Mərak uno ahay, u no sa mak ikwen anan ayak à nga inde nà, way sə təra pə bije a mənuko ahay à kibé inde à alay a Musa sə njahan atan ahay pa 'am wa ata awan. Mbərom kà bak atan fok à mezeze sə mugudongudon anahan inde, aday fok a tinen

* **10:1** Ca pə Gurtaaki 13.21-22, 14.22-29.

a tə takasak à bəlay ata wa.*
 2 Tinen a fok, tə tərak kawa Musa a gan atan baptismal à mugudongudon ata inde, aday à bəlay ata inde re. Matanan tə tərak do mə jipay aya tə Musa kutok. 3 Tinen a fok ta pak way sa pa kərték a, way sa pa sə dazay à mburom wa ata awan.† 4 Aday ta sak a'am kərték a, a'am mbala a Mbərom sə varan atan ahay, a ngəzay ahay à pəkərad wa ata awan.‡ Pəkərad a Mbərom sə varan atan ata nà, winen Yesu Almasihu, do sa taa lagay atan ata awan. 5 Tə winen ata təke dukwen, zek məduwen a su do kà zlak anan à nga à Mbərom bay. Anga nan, tə məcak à kié inde tololo pa man pa man.§

6 Natiya kutok, à way a mə təra ataya inde nà, sumor a nà, sənuko wa way inde. A nan sə dəkak uko anan nà, mənuko dukwen dâ sa ga idé pə way lelibay aya kawa tinen sa taa ga ataya sabay.*
 7 Anga nan kutok, kâ dəfan anan apan anà pəra ahay, kawa azar su do a tinen aya sə dəfan ahay apan ata bay. Deftere a Mbərom a ja nà: «Do ahay tə njahay sa pa way, aday tə slabak sə gəslen pa 'am anà pəra kutok.†» 8 Aday, mənuko dukwen, dâ sa jáñ uho kawa azar su do a tinen aya sa taa ga ata bay re. Bina Mbərom kà vədak atan à luvon kərték inde, abaslay sə do ahay i ga mbulo kwa kuro

† 10:3 Ca pə Gurtaaki 16.4-35.

‡ 10:4 Ca pə Limle 20.8-11.

§ 10:5 Ca pə

Limle 14.16, 23, 29-30.

* 10:6 Ca pə Limle 11.4, 34.

† 10:7 Ca pə Gurtaaki

32.6. ‡ 10:8 Ca pə Limle 25.1-9.

cew nga maakan (23,000).‡ 9 Aday asa, mənuko dukwen, dâ sa jugwar 'am pə Bahay Mbərom wa anga sa ca panan mazan kawa azar su do a tinen aya sa taa ga ata bay re. Bina, dədew ahay tə rəcak atan, tə məcak. 10 Aday asa re, mənuko dukwen, dâ gədan azar anà Mbərom kawa azar su do a tinen aya sa taa ga ata bay re. Bina maslay a Mbərom a sa taa vad do ata kà lizek atan.

11 Natiya kutok, Mbərom a ga anan way ataya nà, anga aday dâ san wa way à minje sə way ataya wa. Tə vinde anan way ataya dukwen, anga aday dâ san pi zek mənuko do sə biten anaya pə uho mədakwidok a anan nà, da ga way ataya sabay.

12 Matanan, dowan a kà bayakak winen tə məgala à cəved a Mbərom inde nà, à gan ngatay i zek, bina i sa zluwe à cəvedata wa. 13 Ubor sə way sa njak kwanay ataya nà, a tan à nga anà kuwaya fok. Aya əna Mbərom nà, winen inde bəse tə kwanay, i mak ikwen zek. I mbəsakan kwanay à 'am anà ubor sə way ataya zal məgala a kwanay bay. Ubor sə awan a kà njekak kwanay nà, winen a i varak ikwen məgala sə dəma anan aday i tak ikwen cəved sə takas wa.

Ki gen pəra sə awan sabay

14 Natiya kutok, car uno ahay, u no sa jak ayak nà, ki gen pəra sə awan sabay jiya

awan. ¹⁵ Na san zle, kwanay sə sləne 'am uno ataya nà, do ma san way aya coy. Anga nan, jilen pa 'am a nen sa jak ikwen ayak anaya aday. Na jak ikwen ayak nà, 'am lele daw, kabay 'am lelibay a daw? ¹⁶ Ni ga minje ta sa pa way sa pa cəncan a aday. Da sa way à gəsa'am wa pə kərték a ta sə ngəran à Mbərom nà, də japay ata nà, tə mez a Yesu Almasihu bidaw? Aday da pa tapa sə pen pə kərték a nà, də japay ata nà, ti zek a Yesu Almasihu a re bidaw? ¹⁷ Tapa sə pen nà, kərték. Aday mənuko a bayak ata nà, mənuko a fok də japay kərték, anga da pa nə tapa sə pen a kərték ata awan.

¹⁸ Ni ga minje tə Isəra'ila ahay re asa aday. Tinen nà, ta taa waslay way anga Mbərom. Aday dō sa rac sluwed sə way ataya nà, tinen mə japay a tatə Mbərom a asanaw?

¹⁹ Matanan, u no sa ja nə maw? Tə waslak anan way anà pəra nà, ta ga nə way didek a daw? Kabay zek a pəra aday nà, ma à dowan sumor a bugol anaw? ²⁰ Awan a dowan sumor a bay. Aya əna, sənen apan, way a tinen a sə waslay ata nà, tə varan anan anà setene ahay, bina anà Mbərom bay. Anga nan kutok, u no kâ jipen tə setene ahay bay.

²¹ Matanan, ki sen way à gəsa'am a Bahay a mənuko wa, aday ki sen way à gəsa'am sə setene ahay wa re, cew miya nà, i ga zek bay. Matana

asa re, ki pen way sa pa ana Bahay a mənuko, aday ki pen way sa pa mbala ana setene ahay re, cew miya nà, i ga zek bay re asanaw? ²² Kabay, a nak uko sə jugwar 'am pə Mbərom wa, aday â ga puko mivel daw? Də zalay anan tə məgala daw?

Gen way sa man zek à do azar aya atā awan

²³ Azar su do a kwanay ahay ta ja nà: «Cəved inde sa ga kwa ma fok.» Acəkan, əna way ahay fok ti ma zek bay. Ta ja asa: «Cəved inde sa ga kwa ma fok.» Acəkan, əna way ahay fok ti man zek à dowan pə cəved sə pərahan azar anà Mbərom bay. ²⁴ Dowan â sa ga way sa man zek anà nga anahan taayak bay. A ga nə way sa man zek anà do azar aya awan. ²⁵ Ki ten anan à nga à sluwed à lumo cəna, sukumen. Kâ sa cəcihen sa jəka sluwed a nay awanaw bay jiga awan. Rəcen, kâ sa jilen awan bay. ²⁶ Anga mə vinde à Deftere a Mbərom inde nà: «Daliyugo tə way a uda ataya təke fok nà, sə lavan nga nə Mbərom Fetek.»

²⁷ Minje a nà, do sə pəra kə ngamak anak ayak pə way sa pa àga winen, aday kə təmahak sa zla nà, way anahan saa varak ata fok, pa! Kâ sa jalay awan bay jiga awan. ²⁸ Əna dowan a kâ sak a dəkak anan: «Həna anan nà, sluwed sə way mə waslan a anà pəra» nà, wita kâ rac bay. Bina,

ka sak a rac nà, ki nes anan abayak nga. ²⁹ Nə bayak nə pə abayak nga ana dowan ata awan, bina pə abayak nga anak itəbay.

Aya əna, na jak kâ rac bay nà, angamaw? Kak nə rəcak sluwed, aday do i ma nga sə gudo apan azar nà, ata cəved a mə vuro a sa pa way ahay fok ata kə nəsek kutok bidaw? ³⁰ Na pak way ta sə ngəran ayak à Mbərom nà, coy, bina dowan i gudo apan azar nà, angama asa anaw?

³¹ Anga nan kutok, kwa kwanay apan ki pen way, kwa kwanay apan ki sen awan a, aday kwa kwanay apan ki gen nə ma ma fok cəna, gen way ahay fok nà, anga aday do ahay tê həran nga à Mbərom. ³² Kâ si gen way sə zluwe anan do ahay à cəved a Mbərom wa bay: kwa tinen Yahuda ahay, kwa tinen Yahuda ahay bay, kwa tinen nə do sa daf nga pə Yesu ahay dukwen, kâ zluwen dowan à cəved a Mbərom wa bay. ³³ Gen way ahay fok nà, kawa nen. Nen nə pəlay sa ga nə way aday à zlan à nga anà kuwaya fok ata awan. Ni ga way fok nà, nə bayak pi zek uno a aday bay, əna nə bayak nə pə do ahay adəka, aday tâ tam ite.

11

¹ Pərihen anan azar anà azla uno, kawa nen a dukwen nə pərahan azar anà azla a Yesu Almasihu ata awan.

Atə mungol tə uwar pa 'am a Mbərom

² Nen apan ni varak ikwen ayak zlangar, anga kwanay apan ki bayiken upo kwa siwa fok, aday kwanay apan ki pərihen anan azar anà way uno sə tatakak ikwen anan ata awan. ³ Aya əna, u no sənen anan way a həna anaya aday: Pa nga sə do mungol a fok nà, Yesu Almasihu winen nga awan. Pa nga su do uwar a dukwen, mungol winen nga awan. Aday pa nga ana Yesu Almasihu a ite nà, Mbərom winen nga awan.

⁴ Kak do mungol a winen apan i ga amboh, kabay winen apan i man anan 'am a Mbərom anà do ahay nà, â sa daf awan à nga inde bay, bay nà, wita kə kədiyek anan Bahay anahan. ⁵ Aya əna, uwar ite, kak winen apan i ga amboh, kabay winen apan i man anan 'am a Mbərom anà do ahay nà, â ɓan way à nga inde. Kâ sak a ɓan way à nga inde bay nà, ata kə kədiyek anan bahay anahan ite re. Wita a ga kawa winen ma faɗ nga awan. ⁶ Kak aday uwar kə ɓanak way à nga inde bay nà, â faɗ nga kwa! Wita cara cara ta sa faɗ nga daw? Kak agaɗ sibœk kabay afad̄ nga a gan waray nà, â ɓan way à nga inde. ⁷ Mungol ite nà, â daf awan à nga inde bay, anga Mbərom a ndakay mungol nà, â ga minje tə winen awan, aday i ka anan mazlaɓ a Mbərom awan. Əna uwar ite nà, i ka anan mazlaɓ a do mungol awan. ⁸ Bina Mbərom a ndakay do mungol a nà, tə sluwed si zek su do

uwari a bay. Óna a ndakay do uwari a adéka nà, tè sluwed si zek su do mungol awan.⁹ Aday Mbérrom a ndakay do mungol a nà, anga uwari bay, òna a ndakay uwari anga do mungol a bugol.¹⁰ Anga nan kutok, uwari à ban way à nga inde sè dákay anan a dafan apan anà bahay anahan, aday anga maslay a Mbérrom ahay re.

¹¹ Aday abay, pè mènuko do a Bahay Yesu ahay nà, uwari ahay tè njahan pè alay wa anà mungol ahay, aday mungol ahay dukwen tè njahan pè alay wa anà uwari ahay ite re.¹² Anga, kwa abay à ga nà, Mbérrom a ndakay uwari tè sluwed si zek a mungol dèp nà, hèna sè wahay mungol ahay dukwen, uwari ahay re. Aday sè ndakay way ahay fok nà, Mbérrom awan.

¹³ Bayiken apan à wulen a kwanay inde aday. Pè kwanay nà, uwari i gan amboh à Mbérrom mènjèna sa ban way à nga inde nà, lele daw?¹⁴ Aday pè mungol ite nà, do ahay kwa aha fok ta san zle, a njahay tè sibòek a à nga inde njewewewe nà, lelibay. A ga waray.¹⁵ Cèkèbay, pè uwari ahay ite nà, sibòek inde apan gèsef gèsef nà, a varan mazlaë adéka bugol. Bina sibòek inde pè uwari a matana nà, a tèran kawa way ma ban a à nga inde.

¹⁶ Aday kà nak anan à dowan a sa ja 'am pa 'am a anan hwiya apan nà, à san nè

manay mènjadak cèved maza ibay. Do a Yesu ahay kwa aha dukwen tè njadak cèved maza ibay re.

Way sa pa cèncan awan

¹⁷ Pa 'am a hinen inde ata nà, ni varak ikwen ayak apan zlangar sabay kutok. Anga kà hilien nga sè hèran nga anà Mbérrom nà, ki gen way lelibay awan. Ahalay nga a kwanay ata winen apan i ma kwanay à dèba, bina a mak ikwen zek sa zla pa 'am bay.¹⁸ Mama'am a aday nè slène nà, à man sè ahalay nga a kwanay ahay nà, kwanay mègèzla zek aya awan. Aday nen nè jalay nà, i ga nè matanan acèkan.¹⁹ Aday abay, kak agèzla zek inde à wulen a kwanay ibay nà, ti i san wa do sa daf nga pè Yesu a tè didek aya nà, kèkèmaw?

²⁰ A alay a kà hilien nga sa pa way cèncan a nà, ki pen nè mbala a Mbérrom sa gan may ata bay.²¹ Anga kuwaya a haw nà, sa pa way a anahan a sa nay anan ahay agay wa ata awan. Ata do azar aya ma rah aya awan, mè vaway nga aya awan re, aday do hinen ahay tinen apan ti mac ta may pè cakay a tinen à man ata asa re.²² Kak a nak ikwen sa naa ga matana nà, ki pen way sa pa agay wa bidaw? A nak ikwen sè kàdèy anan ahalay nga su do a Yesu ahay daw? A nak ikwen sè pèkan waray i idè inde anà do mètawak aya kèlèdaw? Hèna nà jak ikwen nè ma kutok anaw? Nè ngèrak ikwen apan daw?

A'ay! Ni ngərak ikwen apan bay jiga awan.

²³ Way a nen sə dəkak ikwen anan ata nà, nə tətak pə Bahay a mənuko wa. Səluvon a aday ti i ban anan Bahay a mənuko Yesu ata nà, a gəba tapa sə pen, ²⁴ a ngəran ayak anà Mbərom, a gəzla anan i zek wa. A wa: «Həna anan nà, zek uno awan, ma var a à yime a kwanay inde ata awan. Kâ ti gen matanan à wulen a kwanay anga sə jalay pi nen.» ²⁵ Matana asa re, pə dəba a way a tinen sa pa ata wa, a gəba gəsa'am, a varan atan anan, a ja, a wa: «Tə gəsa'am a anan nà, Mbərom a ban 'am wiya tə do ahay. A ban 'am a nətəmez uno awan. Kwanay apan ki ta hilen nga aday ki ta sen wa way nà, kâ ti gen matanan anga sə bayak pi nen.» ²⁶ Matanan kutok, à alay a kwanay apan ki pen tapa sə pen a anan, aday ki sen way à gəsa'am a anan wa nà, ata kwanay apan ki diken anan ləbara sə amac a Bahay a mənuko Yesu, hus pə luvon anahan a saa may ata awan.

²⁷ Anga nan kutok, kak dowan a kâ pak tapa sə pen a Bahay a mənuko aday kâ sak way à gəsa'am anahan wa mənjəna sə gəzlan alay pi zek wa anà way sə mivel anahan aya nà, wita kâ gak ines pi zek a Bahay a mənuko tə mez anahan. ²⁸ Natiya, kuwaya à gəzlan alay pi zek wa anà way sə mivel anahan aya lele aday. Kak awan ibay nà, ata i mba apan sa pa tapa sə pen ata aday i sa sa

way à gəsa'am ata wa kutok. ²⁹ Kak dowan a kâ sak a pa tapa sə pen ata aday kâ sak a sa way à gəsa'am ata wa mənjəna sə bayak pi zek a Bahay a mənuko nà, wita kâ gak ines, Mbərom i ga apan mivel. ³⁰ Anga nan kutok, do ahay bayak a à wulen a kwanay inde tə slahak à dəvac inde, aday bayak a tə tərak à məndak, aday azar aya dukwen tə məcak re. ³¹ Abay dâ gəzlan ahay alay pi zek wa anà way sə mivel a mənuko ahay lele aday di sa pa way ata nà, Mbərom i kəta mənuko matanan bay. ³² Aya əna, Mbərom a kəta mənuko nà, wita a dəkak uko anan wurwer, anga aday dâ sa slahay à sariya anahan inde pə kərtek a dənam tu do sə daliyugo ahay bay.

³³ Natiya kutok, mərak uno ahay, kə hilen nga saa pa way nà, ben zek ahay aday. ³⁴ Kak dowan a, may a han apan nà, à pak ayak way agay wa aday. Matanan, ahalay nga a kwanay i gəbak ikwen ahay sariya a Mbərom sabay. Pa 'am azar aya nà, ben nen a ni zlak ayak àga kwanay a aday, ata ni sa ndav a wa 'am azar aya kutok.

12

Mərike ana Apasay a Mbərom sə gəzlan anà do ahay

¹ Matanan kutok, mərak uno ahay, pa 'am sə məgala ana Apasay Cəncan a sə varan anà do ahay ata nà, u no kâ gəzlen anan alay pi zek wa sa san anan nə lele. ² Kə sənen

apan zle, à alay a kë taren do a Yesu ahay fan bay ata nà, kë përihen anan ahay azar anà përa a kwanay ahay cara cara. Përa a kwanay ataya nà, way ma mac aya awan, əna ta rak ikwen ahay mindel së përahan atan azar. ³ Anga nan kutok nà, gëzlen anan alay pi zek wa lele. Kak dowan a nà, Apasay a Mbërom inde à winen inde nà, i mba apan sa ja: «Mbërom à tahasl anan Yesu» daw? Aday kak dowan a kà jak: «Yesu winen Ba Mëduwen» nà, Apasay Cëncan a inde à winen ibay nà, i mba apan sa ja matana daw?

⁴ Mëgala ana Apasay a Mbërom së varan anà do ahay nà, inde të cëved ahay cara cara, əna Apasay ata nà, winen kërtéktakke. ⁵ Aday mer su way a Ba Mëduwen së varan anà do ahay inde cara cara re, əna Bahay a inde nà, Yesu a kërtéktakke. ⁶ Matana re, cëved sa ga mer su way aya inde cara cara, əna sa ga mer su way ataya fok, aday à tinen inde fok nà, Mbërom a kërtéktakke. ⁷ Mbërom a ka anan mëgala ana Apasay Cëncan a à kuwaya inde nà, anga aday kuwaya à man anan zek anà do ahay fok.

⁸ Matana kutok, anà do kërték awan, Apasay Cëncan a a varan mëgala sa ja 'am nà të këlire. Anà do hinen, Apasay ata kërték awan, a varan mëgala sa ja 'am të asan way awan. ⁹ Anà do hinen, Apasay ata kërték a a varan mëgala sa daf nga

pë Yesu anga sa ga way ahay fok. Anà do hinen, Apasay ata kërték a a varan mëgala sa mbar do dëvac aya awan. ¹⁰ Anà do hinen, a varan mëgala sa ga way masuwayan aya awan. Anà do hinen, a varan mëgala sa man anan 'am a Mbërom anà do ahay. Anà do hinen, a varan mëgala së gëzlan alay pi zek wa anà Apasay Cëncan a të apasay lelibay aya awan. Anà do hinen, a varan mëgala sa ja 'am ta 'am su kon aday a san bay ata awan. Aday anà do hinen kutok, a varan mëgala sa man anan anà do ahay 'am ataya awan. ¹¹ Mëgala së way ataya fok nà, së varan atan anan nà Apasay ata kërtéktakke. A varan anà kuwaya, kawa sa zlan à nga anà winen awan.

Zek nà, hawal aya inde apan cara cara

¹² Cuko pë minje si zek aday. Zek su do nà, kërték, əna hawal ahay inde apan bayak awan. Aya əna, kwa hawal si zek ahay inde apan bayak a tકede nà, winen nà zek kërték a hwiya. Aday zek a Yesu Almasihu ñukwen, matana re. ¹³ Anga, à alay a da ga baptisma nà, mënuko fok, kwa Yahuda ahay, kwa do su kon azar aya awan, kwa dowan a nà 6ile, kwa dowan a nà 6ile a bay, Mbërom a gak uko ahay baptisma të Apasay Cëncan a kërtéktakke, së tëra mënuko fok zek kërték awan. Aday mënuko fok da rah nà të Apasay Cëncan ata kërték a re.

¹⁴ Ayaw, zek su do cəna, hawal kərtektəkke itəbay, əna hawal si zek ahay inde apan bayak awan. ¹⁵ Matana kutok, kak saray ija: «Nen hawal si zek bay, anga nen alay bay» nà, i təra hawal si zek bay anga nan kutok daw? ¹⁶ Aday kak sləmay i ja: «Nen hawal si zek bay, anga nen idə bay» nà, i təra hawal si zek bay anga nan cara daw? ¹⁷ Kak abay zek fok idə a dəkdek mənjəna sləmay nà, i sləne way ta maw? Kabay, kak zek fok sləmay a dəkdek mənjəna cən nà, i rəbas way ta maw? ¹⁸ Aya əna, Mbərom a ndakay do nà, tə hawal si zek anahan aya fok, aday a zav atan pi zek tə cəved a kawa sa zlan à nga ata awan. ¹⁹ Bina, kak zek fok, winen hawal si zek kərtektəkke nà, ata winen zek mba daw? ²⁰ Matana bay jiga awan. Pi zek su do cəna, hawal si zek ahay inde cara cara bayak awan, əna zek a nà, kərtektəkke hwiya.

²¹ Anga nan kutok, idə i mba apan sa jan anà alay: «Na gak may bay», kabay nga i mba apan sa jan anà saray ahay: «Na gak ikwen may bay» nà, i ga zek bay. ²² Adəka bay, hawal si zek aya aday da ca patan kawa bəle aya ata nà, da gan atan may tə mindel bugol. ²³ Aday hawal si zek azar aya, aday da ca patan nə tinen way ma ga waray aya ata nà, da gan atan nga tə mindel. Aday hawal si zek azar aya, aday da ngam dowan à canan atan bay ataya nà, də ndakay patan

man bugol nə lele. ²⁴ Əna hawal si zek aya aday ta gak uko waray itəbay ataya nà, ta gan may də ndakay patan man itəbay. Matanan, Mbərom a ndakay zek su do nà, a varan zlangar bugol nà, anà hawal si zek aday abay tə varan atan zlangar bay ataya awan. ²⁵ A ga matanan nà, anga aday zek à gəzla bay, aday hawal si zek ahay fok tə man zek i zek ahay. ²⁶ Kak hawal si zek a kərtek a, winen à dəce inde nà, hawal si zek azar aya fok, tinen à dəce inde re bidaw? Aday kak tə varak anan zlangar anà hawal si zek a kərtek a nà, hawal si zek azar aya fok ti taslay mivel pə kərtek a tə winen ata bidaw?

²⁷ Kwanay nà, zek ana Yesu Almasihu. Kuwaya fok, winen hawal si zek ana Yesu a kutok. ²⁸ Matana awan, à wulen su do a Yesu ahay inde nà, Mbərom kə ndirek anan do ahay pi mer su way anahan pə mədire pə mədire: mama'am awan, a daf do maslan ahay; mə slala cew awan, a daf do maja'am anahan ahay; mə slala maakan awan, a daf do sə tətakan anan way anahan ahay anà do ahay. Aday a daf do sa ga way masuwayan aya awan, do tə məgala aya sa mbar do ahay, do sa san sa man zek à do ahay ahay, do sa lavan nga anà way ahay, aday tu do sa ja 'am ta 'am su kon aya aday ta san bay ataya awan. ²⁹ Do ahay fok nà, tinen do maslan ahay daw? Do ahay fok, tinen

do maja'am a Mbərom ahay daw? Kabay do ahay fok, tinen do sə tətakan anan way a Mbərom ahay anà do ahay daw? Do ahay fok, tinen ti ga way masuwayan aya daw? ³⁰ Do ahay fok, ti njad məgala sa mbar do daw? Do ahay fok, ti ja 'am ta 'am su kon aya aday ta san bay ataya daw? Kabay do ahay fok, ti san sa man anan 'am ataya anà do ahay daw? ³¹ Natiya kutok, gen anan may sa njad məgala sə way lele aya pə Mbərom wa.

Matanan, həna ni dəkak ik-wen anan cəved sə azla lele a sə zalay azar aya fok.

13

Mazlab ana asan zek

¹ Kwa abay â ga nà, na mba apan sa ja 'am su kon aya aday na san bay ataya awan, kabay na mba apan sa ja 'am ana maslay a Mbərom ahay zle dəp nà, kak asan zek inde upo ibay nà, wita nə tərak way sə bəbal awan kəriya ata awan. Nə tərak kawa njamde mə laway a sə ndar nday nday ata, kabay kawa kəcawar sa fa siy siy siy ata awan. ² Kwa abay â ga nà, məgala uno inde sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay, aday na san way ahay zle fok, kwa way mi der aya mbala Mbərom ata dəkwen, kwa abay â ga nə adaf nga uno pə Mbərom inde i mba apan sə hədək anan bəzлом ahay dəp nà, ata kak asan zek inde upo ibay nà, nə tərak do kəriya awan. ³ Aday kwa

abay â ga nà, nə gəzlan anan zlile uno fok anà do ahay, kwa abay â ga nà, ni ngam sa var a zek uno aday tâ vak nen dəkwen, aday kak asan zek inde upo ibay nà, ni njad anan maw?

⁴ Do tə asan zek a cəna, a gan ngatay anà way ahay fok, a gan sumor anà do ahay, a ga ide pə way su do itəbay, a zlapay awan itəbay, a həran nga i zek bay. ⁵ Do tə asan zek a cəna, a ga way sa ga waray itəbay, a pəlan way anà nga anahan a dəkdek itəbay, a ga mivel itəbay, aday a halay ines sə do ahay itəbay re. ⁶ Do tə asan zek a cəna, a taslay mivel tə way lelibay aya itəbay, əna a taslay mivel adəka nà, tə didek. ⁷ Do tə asan zek a cəna, a səmen anà way ahay kwa siwa fok, a daf nga pə Mbərom kwa siwa fok, a dəfan ide anà way a Mbərom kwa siwa fok, aday a tavay njənjan kwa siwa fok.

⁸ Asan zek nà, a ndav itəbay. Aya əna, 'am sa man anan 'am a Mbərom à do ahay ataya nà, ti i ndav. Aja 'am ta 'am su kon aday ka san bay ataya nà, ti i ndav. Aday asan way ahay dəkwen, ti i ndav re. ⁹ Həna da san anan way ahay fok fan bay, aday 'am a Mbərom a mənuko sa man anan anà do ahay ataya dəkwen, də sənak a fok coy fan bay re. ¹⁰ Əna, alay a kə slak Mbərom kə kak uko anan didek sə way ahay fok nà, way a ma ndav a fok bay ataya ti lize.

¹¹ A alay a nen gwaslay

aya mba nà, na ta ja 'am kawa gwaslay ahay, nə bayak way dukwen kawa gwaslay ahay, nə slène way ahay kawa gwaslay ahay re. Əna à alay aday nə sənak nga uno coy ata nà, nə mbəsakak way sə gwaslay ahay kutok. ¹² Həna nà, da ca pə way ahay nə kustehthhe, kawa do a ca idé à malam mənjəroh a inde ata awan. Əna azanan pa 'am nà, dī i canan à way ahay fok nə idé cer wa kutok. Həna nà, na san way ahay cərah a fan bay. Azanan pa 'am nà, ni san anan way ahay fok cərah, kawa ana Mbərom sa san nen cərah ata awan.

¹³ Aday həna kutok nà, way ahay inde maakan, ti ndav itəbay: adaf nga pə Mbərom, adəfan idé anà way a Mbərom, aday asan zek. Əna sə zalay way azar ataya nà, asan zek a kutok.

14

Ləbara sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay

¹ Rəzlen anan à nga wa sa ga way sə asan zek tə do ahay. Aday gen anan may sa njad məgala ana Apasay Cəncan a sə gəzlan anà do ahay ata tə mivel kərték awan. Gen anan may jiya nà, anà məgala sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay. ² Do sa ja 'am ta 'am su kon aday winen a slène bay ataya nà, a jan nə anà Mbərom dəkdekk, bina anà do ahay bay, anga dowan a slène 'am ataya bay. Winen a ja nà, pə way a Mbərom mi der aya tə məgala sə Apasay Cəncan awan. ³ Aya əna, do

winen apan i man anan 'am a Mbərom anà do ahay nà, a varan atan gədan, a man atan anan mivel ù doh, aday a man atan zek sa har à 'Am a Mbərom inde. ⁴ Do winen apan i ja 'am ta 'am su kon aday a san bay ata nà, a varan gədan nà, anà zek anahan a vərre. Aya əna, do sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay nà, a varan gədan anà do a Yesu mə halay nga ataya kəzlek.

⁵ Nen na gan may nà, do ahay fok tâ mba apan sa ja 'am ta 'am su kon aday ta san bay ataya awan, əna na gan may kə zalak nà, do ahay tâ mba apan sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay adəka aday. Kak dowan a inde i ja 'am ta 'am su kon aday a san bay ata nà, sumor a nà, do hinen à ga inde sa man anan anà do ahay ta 'am su kon aday tə slène zle ata awan, anga sə varan gədan anà do a Yesu a mə halay nga ataya awan. Kak matana bay nà, aman anan 'am a Mbərom anà do ahay nà, a zalay aja 'am ta 'am su kon aday do ataya ta san bay ata awan.

⁶ Matana kutok mərak uno ahay, kak ni zlak ayak àga kwanay aday ni jak ikwen 'am nə ta 'am su kon aday kə sənen bay ata nà, i mak ikwen zek nə kəkəmaw? Sumor a nà, ni zlak ayak àga kwanay nà, ni dəkak ikwen anan way a Mbərom mi der aya awan, kabay ni dəkak ikwen anan asan way pə Mbərom, kabay ni mak ikwen anan 'am a Mbərom, kabay ni tətakak ik-

wen anan way. Kak na gak matanan bay nà, ata na mak ikwen zek a daw?

⁷ Bayiken pè minje sè way sè gøsle ahay aday, way kawa atè ndørloy tè gønjaval. Kak ta fak a way ataya tè mørike a bay nà, do sè gørav ahay ti mba apan sa san ara sè way ataya aday sè gørav apan daw? ⁸ Aday kak do sa jáñ pè cicøk anga vøram kà fak anan tè cøved a bay nà, waya i lavan zek anà aga vøram a anaw? ⁹ Minje ata pè kwanay dukwen matana re. Kak ki jen 'am aday a sløne zek bay nà, dowan i san 'am a kwanay ata bay asanaw? Aday ata 'am a kwanay ata kè tørak 'am køriya kutok bidaw? ¹⁰ 'Am su kon ahay inde bayak a cara cara pè daliyugo. 'Am ataya fok, do su kon ataya nøtø sløne ike. ¹¹ Kak dowan i jo 'am ta 'am aday nøtø sløne bay ata nà, mø tørak pi zek kawa mødurlon ahay. ¹² Pè kwanay dukwen matana re. Ki røzlen anan à nga wa tø mindel sè pølay møgala ana Apasay Cøncan a sè gøzlan anà do ahay ataya awan. Way ata nà, way lele awan. Aya øna sumor a nà, pølen møgala ana Apasay Cøncan a sa man zek anà do a Yesu ahay sa har à 'am anahan inde.

¹³ Anga nan kutok, do sa ja 'am ta 'am su kon aday a san bay ataya nà, à ga amboh anga aday Mbørom à varan møgala sa man anan 'am ataya anà do ahay ta 'am su kon aday tø sløne zle ata

awan. ¹⁴ Kak nen apan ni ga amboh ta 'am aday na san bay ata nà, apasay uno winen apan i ga amboh acøkan, øna à abayak nga uno inde nà, nø slønek awan bay. ¹⁵ Wita ni ga nà køkømaw? Ni ga amboh à apasay uno inde, aday u no sa ga amboh tø abayak nga uno re. Ni zambad a Mbørom à apasay uno inde, aday u no sè zambad a Mbørom tø abayak nga uno a tøke re.

¹⁶ Kak iken nà, iken apan ki ngøran anà Mbørom ta 'am su kon aday ka san bay ata nà, hinahibay do sè uho ahay ti zlak ayak à wulen a kwanay nà, ti i mba apan sè tøma amboh a kwanay «Amen*» nø køkømaw? Bina do ataya ta san way anak a sa ja ata bay asanaw. ¹⁷ Kwa à ga nà, iken kø ngøran anà Mbørom nø tø døfek awan, kak do ahay tø slønek bay nà, i man atan zek bay.

¹⁸ Nen aday nà, ni ngøran anà Mbørom anga nø njadak møgala sa ja 'am su kon aya aday na san bay ataya, zal kwanay fok. ¹⁹ Kwa à ga matana døp nà, à wulen su do a Yesu ahay inde nø, u zlo à nga sa ja 'am ahay døra aday do ahay ta san zle ata anga sè tøtakan atan anan way. Wita nà, a zalay sè vøved 'am ahay mbulo kuro (10,000) aday do ahay ta san bay ata awan.

²⁰ Mørak uno ahay, kø bayiken way ahay kawa kwanay gwaslay ahay bay. Tøren adøka nà, do ma san

* **14:16** Amen a nan sa ja nà: «Ayaw, à tøra matana acøkan!»

nga aya awan. Aya əna, pa sa ga huwan nà, təren kawa kwanay gwaslay cacədew aya kutok, anga tinen ta ga huwan itəbay. ²¹ 'Am mə vinde a inde à Deftere a Mbərom, a wa:

«Mbərom Fetek a ja nà:

“Ni naa jan 'am ù do a anaya nà, ta 'am su kon aday ta san bay ata awan, ni jan atan anan tə dungo sə mədurlon ahay.

Əna tə winen ata təke dukwen, ti ngam sə pəkan sləmay anà 'am uno bay.†”

²² Matana kutok, aja 'am ta 'am su kon aya aday dowan a san bay ata nà, a kan anan way anà do sa daf nga pə Yesu bay ataya awan, bina anà do a Yesu ahay ite sabay. Aya əna, aman anan 'am a Mbərom anà do ahay nà, anga do a Yesu ahay adəka, bina anga do sa daf nga pə Yesu bay ataya bay. ²³ Natiya, kak kwanay do a Yesu ahay kə hilen nga, aday fok a kwanay

a, kwanay apan ki jen 'am ta 'am su kon aya aday dowan a san bay ataya nà, do sa daf nga pə Yesu aday a san awan bay ata kabay do sə uho kà sak a zlak ayak à wulen a kwanay inde nà, i ja, nga a vawak ikwen, bidaw?

²⁴ Aya əna, kak kwanay a fok ki men anan anan 'am a Mbərom à do ahay ta 'am su kon aday tə sləne zle ata nà, do sa daf nga pə Yesu aday a san awan bay ata kabay do sə uho kà sak a zlak ayak

nà, i sləne 'am a Mbərom, aday ata i san pə ines ana-han ahay, i yam apan kutok. ²⁵ Way anahan sə bayak mi der aya à mivel inde ataya ti kay zek uho kutok. Matanan i dukwen gərmec ù vo anà Mbərom duboz, i həran nga ta sa ja Mbərom inde à wulen a kwanay acəkan!

Way təde sa ga à man sə ahalay nga su do a Yesu ahay ata awan

²⁶ Matanan kutok, mərak uno ahay, nà jak ikwen ayak həna nə ma asa anaw? A alay sə ahalay nga a kwanay ahay cəna, do kərték i ga ara, do hinen i tətakan anan way anà do ahay, do hinen i dakan anan way ana Mbərom mi der aya anà do ahay, do hinen i ja 'am ta 'am su kon aday a san bay ataya awan, aday do hinen i man anan 'am ataya anà do ahay. Aya əna, way a kwanay sa ga ataya nə, gen atan fok nà, anga aday à man zek anà do a Yesu ahay sa har pə cəved a Mbərom.

²⁷ Pa 'am sa ja 'am ta 'am su kon aday do ahay ta san bay ataya nà, mbiken anan cəved anà do ahay cew tâ ja, à sa zalay pə do ahay maakan wa bay. Do ataya nà, tâ ja 'am ataya dukwen, pə məmbire pə məmbire. Aday do sa man anan 'am ataya anà do azar aya dukwen, à ga inde re.

²⁸ Kak dowan inde sa man anan 'am ataya anà do ahay ibay nà, suwan, à wulen ana do a Yesu ahay nà, do sa ja 'am ataya tə njahay way a tinen

† 14:21 Ca pə Esaaya 28.11-12.

tete. Sumor a nà, tâ ja 'am ataya nà, kuwaya anà nga anahan, aday anà Mbərom cəna coy.

²⁹ Pa 'am ana do sa man 'am a Mbərom anà do ahay nà, do ahay cew, maakan tâ ja, aday do azar aya tâ pak sləmay sə cəcal anan pi zek wa lele, ta ma anan nà, 'am a Mbərom a acəkan daw. ³⁰ Kak dowan winen apan i jan 'am anà do ahay, aday Mbərom kə dəkak anan anan way anà do hinен à wulen a kwanay inde nà, do mama'am ata â mbəsak sa jan 'am anà do ahay, anga aday dowan a mə slala cew ata â ja 'am a kutok. ³¹ Ayaw, cəved inde anga kwanay a fok sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay, əna jen anan nə pə məmbire pə məmbire, anga aday kwanay a fok kə njiden atətak way lele aya awan, aday kə viren anan gədan anà zek ahay. ³² Do aday məgala inde apan sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay nà, i mba apan sə lavan nga anà məgala ata re. ³³⁻³⁴ Mbərom aday nà, way ma ga a tə cəved a bay cəna, a zlan à nga itəbay. A gan may nà, njahuko səkəffe à zay inde.

Matanan, à man sə ahalay nga ana do a Yesu ahay inde nà, uwar a kwanay ahay dukwen tâ njahay à səkəffe inde, kawa ana uwar ahay sa ga à wulen su do a Yesu ahay inde kwa aha ataya awan. Tâ ja 'am bay, anga cəved a tinen inde sa ja 'am ibay. Sumor a nà, tâ ma nga a tinen à məndak, kawa ana Deftere a

Mbərom sa ja. ³⁵ Kak a nan à uwar a sə cəce awan aday à san anan nà, à cəce pə mbaz anahan wa agay. Anga, do uwar a kà jak 'am à man sə ahalay nga su do a Yesu ahay nà, wita nə lelibay.

³⁶ Abay kwanay kə jilen nà, 'Am a Mbərom a dazlan ahay nə àga kwanay wa daw? 'Am a Mbərom a a dəzlek ayak nà, àga kwanay dəkək cəna coy daw? ³⁷ Kak dowan inde à wulen a kwanay a bayak nà, winen kə njadak məgala sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay, kabay kə njadak məgala sə Apasay a Mbərom hinен nà, à san way inde kərtek aday: Way uno a sə vindek ikwen ayak a anan nà, sə duko anan nə Bahay a mənuko awan. ³⁸ Kak dowan a kə sənak anan matanan bay nà, Mbərom dukwen i san a winen bay re.

³⁹ Natiya awan, mərak uno ahay, rəzlen anan à nga wa sa njad məgala sa man anan 'am a Mbərom anà do ahay. Aday kə gifen anan 'am anà do sa ja 'am ta 'am su kon aday ta san bay ataya bay re. ⁴⁰ Aya əna, gen anan way ahay fok nə tə cəved aya awan, bina tə hoyohoyo bay.

15

Yesu Almasihu nà, kə slabakak ahay à məke wa

¹ Mərak uno ahay, nen apan ni mak ikwen anan ayak à nga inde nà, ləbara mugom a nen sə dəkak ikwen anan ata awan. Kwanay dukwen, kə dəfen apan nga,

aday kə ngizlen uda saray lele re. ² Ləbara mugom a mbala a kwanay sa daf apan nga ata nà, sa tam kwanay nə winen awan, kak kə bənen anan kawa anuno sə dəkak ikwen anan nà, na. Kak matanan bay cəna, adaf nga a kwanay kə tərak way kəriya awan.

³ Way a nen a sə tətakay ahay ata nà, na jak ikwen anan nə winen a re. Way ata nà, nga sa 'am lele a sə zalay azar aya awan. Yesu Almasihu nà, kə məcak anga ines a mənuko ahay. Kawa ana Deftere a Mbərom sa ja nà, a təra nə matanan acəkan. ⁴ Pə dəba wa nà, ta la anan à məke, aday pə luvon maakan anahan a nà, Mbərom a slabakay anan ahay à məke wa. A təra dukwen kawa ana Deftere a Mbərom sa ja apan ata re. ⁵ Pə dəba anahan a wa nà, kə kak anan zek anà Piyer, aday kə kak anan zek anà do maslan anahan azar aya re. ⁶ Pə dəba wa asa, kə kak anan zek anà do anahan ahay sə zalay səkat dara à alay kərték a inde. Alay avan ana do ataya həna nà, tinen inde tə sifa mba, əna azar aya nə tə məcak. ⁷ Pə dəba wa, kə kak anan zek anà Yakuba, aday anà do maslan anahan ahay fok re.

⁸ Pə dəba a tinen a wa fok, a ndav anan ta su ko zek i nen ite re. Ata nen nə tərak kawa wan ma may amama pə kiya cuwbe ata awan. ⁹ Ayaw acəkan, nen nə tərak kawa wan gudar a à wulen su do maslan ahay inde, na slak tədə aday ti ngumo do maslan a bay, anga nen na gak anan

ahay alay tu do a Yesu ahay tə mindel. ¹⁰ Aya əna, tə winen ata təke nà, həna Mbərom kə gak uno sumor sə təra nen do maslan a Yesu ata kutok. Sumor anahan su go ata nà, kə tərak way kəriya bay, anga kə varak uno məgala sa ga mer su way lele aya sə zalay do maslan a azar ataya fok. Tə didek a nà, sa ga mer su way a lele ataya nà, nen bay. Sa ga nà, sumor a Mbərom a su go ata awan. ¹¹ Natiya kutok, kwa à ga nə nen, kwa à ga nə do azar aya awan, awan inde kə mbədahak ibay. Manay a fok mə wazay a nà, ləbara mugom a mbala ana kwanay sa daf apan nga ata kərték awan.

Mbərom i slabakay anan ahay do ahay à məke wa

¹² Manay nà, ma jak ikwen anan tə didek awan, Mbərom nà, kə slabakak anan ahay Yesu Almasihu à məke wa. Aka aday, do a kwanay azar aya ta wa, do ma mac aya ti slabakay ahay bay ata nà, kəkəma asa anaw? ¹³ Kak abay do ma mac aya ti slabakay ahay bay kawa ana tinen a sa ja ata nà, Yesu Almasihu dukwen kə slabakak ahay sabay cukutok daw? ¹⁴ Kak abay Yesu Almasihu kə slabakak ahay sabay ata nà, wita ma ya nga sa ma a manay sə dəkay anan 'am a Mbərom asa anaw? Aday dukwen, ata kə dəfen nga nə pa 'am lele mba re daw? ¹⁵ Kak abay do ma mac aya ti i slabakay ahay à məke wa bay nà, Mbərom

kè slabakak anan ahay Yesu bay re. Ata manay mə gədak mungwalay pə Mbərom ta sa jəka, Mbərom kè slabakak anan ahay Yesu Almasihu à məke wa bidaw? ¹⁶ Kak do ma mac aya ti slabakay à məke wa bay nà, ata Yesu Almasihu kè slabakak ahay à məke wa bay re ba? ¹⁷ Kak Yesu Almasihu kè slabakak ahay bay, kə dəfen nga həna nə pa maw? Aday Mbərom dukwen kè pəsek ikwen anan ines a kwanay ahay bay re ba? ¹⁸ A nan sa ja kutok nà, do sa daf nga pə Yesu Almasihu ahay aday tə məcak ata nà, tinen tə lizek pa sə viyviya cukutok daw? ¹⁹ Kak də dəfan iđe anà Yesu Almasihu, anga aday à mak uko zek pə anjahay a mənuko həna pə daliyugo a anan dəkdek nà, ata wita nə yimuko zek a nuko, bina da ga ī zek wa zal do ahay fok.

²⁰ Tə didek a nà, Yesu Almasihu kè slabakak ahay à məke wa acəkan. Winen nà, kè lahak sə slabakay ahay à məke wa. Aslabakay anahan à məke wa ata nà, a dakay anan nə, do a azar aya ti i slabakay ahay ite re. ²¹ Amac a nay pə daliyugo nà, anga do kərtek. Aday do ahay ti slabakay ahay à məke wa dukwen, anga do kərtek re. ²² Matanan, do ahay fok ta mac, anga tinen a fok zahav ana Adama. Aday do ahay fok ti njad sifa, anga Almasihu. ²³ Do ahay ti slabakay à məke wa nà, kawa ana Mbərom a sə lavan atan anan zek ata

awan: Almasihu kè lahak sə slabakay ahay, aday à luvon anahan a saa may ata inde nà, do anahan ahay fok ti i slabakay ahay re. ²⁴ Pə dəba anahan a wa nà, Yesu i lize anan məgala sə apasay lelibay aya fok, tə bahay a tinen ahay fok, aday pi zek tə məgala sə bahay ahay pə daliyugo fok re. Pə dəba a sə lize way ataya wa fok nà, daliyugo i ndav, aday Yesu i man anan bahay anahan à alay inde anà Bəbay anahan Mbərom kutok.

²⁵ Kawa sa ja nà, Yesu Almasihu à ga bahay hus pə ana Mbərom saa mbakan anan do manide anahan ahay fok à alay inde. ²⁶ Do manide mədakwidok a aday Yesu i sa lize anan ata nà, Amac. ²⁷ Deftere a ja matanan, a wa: «Mbərom a mbakan anan way ahay fok à alay inde.*» Kə sənen zle asanaw, kak Deftere kà jak «way ahay fok» ata nà, Mbərom a do sə mbakan alay pə way ahay wa fok ata, winen a nà, uda ibay. ²⁸ Matanan, Yesu kè njadak məgala sa ga bahay pə way ahay fok nà, winen a dukwen, Bəbay anahan Mbərom i ga apan bahay ite re. Natiya awan, Mbərom i ga bahay kwa pə ma fok tembərəzem kutok.

²⁹ Bayiken pə do ahay aday ta taa ga baptisma anga do ma mac aya ata aday. Ta ga matanan nà, angamaw? Kak abay do ma mac aya ti slabakay ahay sabay ata

* 15:27 Ca pə Jabuura 110.1.

nà, ta ran mindel i zek pa maw? ³⁰ Aday asa, manay hèna dukwen, kak abay do ma mac aya ti slabakay à mèke wa sabay ata nà, ma ga dace ndelem ndelem a anan sasidew ata nà, angamaw? ³¹ Sènen apan lele, mèrak uno ahay, nen nà, kèla siwa fok amac a daf nen pa 'am wa nè pèdan. 'Am uno sa jak ikwen ata nà, didek awan, kawa 'am uno sa ja: Nè taslak mivel tè kwanay bayak awan, anga kwanay kè jipen tè Bahay a nuko Yesu Almasihu ata awan. ³² Do ahay ta gak alay ti nen bayak a à Efesus. A ga nè kawa ma vad zek tè zizœk ahay. Aday kak abay na ga matanan anga sa njad zay pè daliyugo a anan nà, ni njad anan magwagway wuraw? Kak abay do sè mèke ahay ti slabakay ahay sabay, ata nà, pèrahuko anan azar anà jike sa 'am a inde hèna bidaw? A wa: «Ènga puko panan a mènuko, aday suko panan a mènuko, anga luvon sè sidew nà, anà mènuko sabay.†»

³³ Anga nan kutok, dowan à njak a nga anahan bay. Kuwaya kè njahak pè kertek a tu do sè huwan ahay cèna, huwan a tinen ata i zèvan. ³⁴ Kè viwen anan nga i zek ahay bay! Kì gen ines bay. Na ca apan nà, do ahay inde à wulen a kwanay ta san Mbèrom bay. Na ja matanan aday waray à gak ikwen.

Di i slabakay ahay à mèke

wa nà, ti zek wuraw?

³⁵ Hinahibay do inde i cèce: «Do ahay ti i slabakay ahay à mèke wa nà kékèmaw? Aday ti i slabakay ahay nè ti zek wura asa anaw?» ³⁶ Dowan kà sak a cèce matana nà, wita do mindel awan! Da san apan zle, zahav sè way iken sa casl ata, si ki larak anan ayak à mèke inde aday, bina awan inde i hay ahay ibay. ³⁷ Aday zahav sè way iken sa casl anan ata, kwa à ga nè ndaw, kwa à ga nè zahav sa ma sa ma fok cèna, ka casl nà, wan sè way ata awan, bina daslam anahan a bay! ³⁸ Èna Mbèrom a har anan daslam a ma ha ata, kawa sa zlan à nga. Wan sè way ahay cara cara ta har dukwen, tè daslam a tinen ahay cara cara re.

³⁹ Way tè sifa aya fok, zek a tinen aya cara cara re. Zek su do zèzen aya awan, winen cara, zek sè gènaw ahay, winen cara, zek sè mèvuhom ahay, winen cara, aday zek sè kèlef ahay dukwen, winen cara re. ⁴⁰ Way mè ndakay aya à mburom tè way mè ndakay aya pè daliyugo nà, arèba a tinen aya nè cara cara. ⁴¹ Adav ana pac nè cara, adav ana kiya dukwen cara, aday adav ana mawuzlawazl ahay ite, cara re. Aday kwa mawuzlawazl ataya dukwen, adav a tinen aya ta gad'am pi zek ahay wa re.

⁴² I tèran anà do saa slabakay ahay à mèke wa ataya dukwen matana re. Zek su do, do ahay sa lak

† 15:32 Ca pè Esaaya 22.13.

ayak à mèke kawa zahav sə way ata nà, i wuslay à mèke à man ata awan. Óna zek a aday Mbərom saa slabakay anan ahay à mèke wa ata nà, i wuslay itəbay. ⁴³ Zek su dō, dō ahay sa lak ayak à mèke ata nà, way kəriya awan, əna zek a aday Mbərom saa slabakay anan ahay ata nà, winen tə mazlağ awan. Zek ma lak ayak à mèke ata nà, winen bèle awan, əna zek su do saa slabakay ahay ata nà, winen məgala awan. ⁴⁴ Zek ma lak ayak à mèke ata nà, winen zek sə daliyugo a anan, əna zek su do saa slabakay ahay à mèke wa ata ite nà, winen zek sə uho saa nay ahay pa 'am ata awan.

Kak zek sə daliyugo a anan inde cukutok ata nà, zek sə uho saa nay ahay ata dukwen, i ga inde re. ⁴⁵ Deftere a Mbərom a wa: «Adama dō mama'am ata nà, winen do tə sifa awan.†» Aday kutok, Yesu Almasihu do sa nay à man a Mbərom wa ata nà, winen do sə varan sifa anà do ahay. ⁴⁶ Sə lahay aday nà, zek sə uho saa nay ata bay, əna zek sə daliyugo a anan, aday zek sə uho saa nay ahay ata a nay pə dəba wa kutok. ⁴⁷ Adama nà, mə ndakay a tə yugo. A nay à daliyugo a anan wa. Óna Yesu Almasihu kutok nà, winen a nay ahay à man a Mbərom wa. ⁴⁸ Do sə daliyugo a anan aya nà, zek a tinen kawa zek mbala ana Adama ata awan. Matana re, do saa njahay pə cakay a Mbərom ahay, zek a tinen

i ga kawa zek mbala ana Yesu Almasihu ite re. ⁴⁹ Həna nà, mənuko də ga minje tə Adama, dō mə ndakay a tə yugo ata awan. Aday azanan dī i ga minje tə Yesu, dō sa nay ahay à man a Mbərom wa ata awan.

⁵⁰ Mərak uno ahay, na jak ikwen ayak həna: Do zənzen a nə, i mba apan sa zla à bahay a Mbərom saa nay ata inde ti zek sə daliyugo a anan bay. Zek aday a wuslay ike ata nà, i mba apan sə njahay pə cakay a Mbərom pa sə viyyiya bay re.

⁵¹ Pəken sləmay aday, u no sə dəkak ikwen anan way a Mbərom mi der a inde. Mənuko fok dī mac kəzlek bay, əna mənuko fok, zek a mənuko i mbəda zek hinen. ⁵² Way ata i təra nà, ma kərték kawa ambəcək idə ca. I təra à alay a məzləzlilən i dəkay anan andav ana daliyugo ata awan. Məzləzlilən ata kà fak zek nà, dō ma mac aya ti slabakay ahay ti zek a aday winen i wuslay itəbay ata awan. Ata mənuko dō tə sifa aya dukwen, Mbərom i mbədəhək uko anan zek ite re. ⁵³ Ayaw, i təra matanan, anga zek aday a wuslay ike ata nà, à mbəda zek hinen aday winen a mac itəbay ata kutok re. ⁵⁴ A alay a aday zek sa mac aday a wuslay ike ata kà tərak zek sa mac bay aday i wuslay itəbay ata kutok nà, ata way a

† 15:45 Ca pə Laataanooji 2.7.

Deftere a Mbərom sa ja apan
ata i təra kuto, a wa:

«Mbərom kə mbasak pə Amac,
kə lizek anan pa sə
viyyiya awan. §»

55 «Iken Amac, məgala anak a
aha kuto, aha awan?»

Iken Amac, məgala anak a sa
vad do ata, aha kuto,
awan?*»

56 Amac a njad məgala pə
do ahay nà, anga ines a tinen
ahay. Aday məgala ana ines
ite nà, a nay à Tawrita wa.
57 Aya əna, ngəruko anan anà
Mbərom adəka, anga kə varak
uko anan məgala sə mbasay
pə Amac, tə alay a Bahay a
mənuko Yesu Almasihu.

58 Anga nan kuto, mərak
uno ahay, ngizlen saray lele,
kâ si yen nga bay. Gen
anan nga anà mer su way a
Mbərom kwa siwa fok, anga
kə sənen apan zle, ayanga a
kwanay i mer su way ana Ba-
hay a mənuko Yesu inde ata
nà, i təra kəriya bay.

16

*Acakal way anga sa man
zek anà do a Yesu ahay à
Urəsalima*

¹ Həna asa, pa 'am sə
acakal way anga sa man ayak
zek anà do a Yesu ahay à
Urəsalima ata nà, kwanay
nà, gen kawa anuno sa jan
anà do a Yesu ahay à Galatiya
ata awan. ² Pac sə Zlaba ahay
fok cəna, kuwaya à zəba dala
kawa anahan sə lavay a zek
ata, aday à daf anan cara.
Bina, dowan à sa ba nen ni

zlak ayak aday ata saa cakal
bay. ³ Na sak a dəzlek ayak
nà, ni varan derewel à alay
inde anà do a kwanay a saa
walay ataya awan, ni slan
atan tə dala ata à Urəsalima.
⁴ Kak na cak apan təde nen a
ta nga uno nà zla nà, mi zla
jiga tu do ataya awan.

*Man ana Pol saa zla ataya
awan*

5 Ni zlak ayak àga kwanay
nà, tə daliyugo sə Make-
donya, anga u no sa zla
tə wulen su doh a tinen
ahay saa can atan ayak idé.
⁶ Izəne, ni njahay àga kwanay
mənjœk, izəne à alay sa mad
fok ni njahay àga kwanay.
Aday à alay uno saa slabak
àga kwanay wa ata nà, ki i
men uno zek tə dala sə cəved.
⁷ Na zlak ayak àga kwanay
dükwen, u no saa zla way
uno bəse bay. Kà zlak anan
à nga anà Mbərom nà, ni
njahay tə kwanay zərat lele
àga kwanay kuto. ⁸ Əna ni
njahay à Efesus tamak hus pə
azar uko sə Pentekosta, ⁹ anga
Mbərom kə təbak uno cəved
sa ga mer su way məduwen
a à man a anan. Aday do
manide ahay inde bayak a re.

¹⁰ Kak Timote kə dəzlek
ayak à wulen a kwanay nà,
təmihen anan lele anga aday
à zlan à nga sə njahay à ma-
masl a kwanay, bina a ga mer
su way a Mbərom, Bahay a
mənuko, nə lele kawa nen
awan. ¹¹ Matanan, dowan à
sa kədəy anan bay. Men anan
zek adəka tə dala sə cəved. Ata
aday i mbəsak kwanay tə zay,

§ 15:54 Ca pə Esaaya 25.8. * 15:55 Ca pə Hose'a 13.14.

i dəzley à man uno dukwen lele aday tə zay a re. Bina, manay tə mərak ahay à man a anan, manay apan mi ba anan.

¹² Mərak a mənuko Apolos nà, na gak anan kem aday tâ zlak ayak pə kərték a tə mərak azar aya awan, əna a ngam həna fan bay. Aya əna, azanan pa 'am dukwen, kə njadak cəved a nə, i zlak ayak kutok.

Andav sa 'am ahay

¹³ Ben lele, rəzlen à nga wa sə pərahan azar anà Mbərom nə lele. Kê pəken anan zlawan i zek ahay bay, kə viren anan bəle anà mivel a kwanay ahay bay. ¹⁴ I mer su way a kwanay sa ga ahay fok cəna, sənen zek ahay.

¹⁵ Mərak uno ahay, kə sənen Sitifanas tu do su doh anahan ahay zle fok. Sa lah sə təma sə pərahan azar anà Yesu pə daliyugo sə Akaya nà, tinen. Tə varak anan nga a tinen anà Mbərom anga aday tâ man zek anà do a Yesu ahay. Matanan, na gak ikwen kem nà, ¹⁶ dəfen anan apan anà zahav su do matanan ataya awan. Dəfen anan apan anà do sa ga mer su way tə məgala kawa tinen ataya a re.

¹⁷ Nə taslay mivel bayak a jiga nà, anga atə Sitifanas tə Fortinatus tatə Akayus ta nak ahay à man uno. Ta nak su mo zek à yime ana kwanay inde. ¹⁸ Tə bənak uno mbac lele kawa ana tinen a sə bənak ikwen anan mbac ata re. Zahav su do ataya nà, bənen atan à 'am wa nə lele.

¹⁹ Do a Yesu ahay sə halay nga pə daliyugo sə Aziya kwa aha fok, ta jak ikwen ayak 'am. Atə Akilas tə Pəriskila pi zek tu do a Yesu sə halay nga àga tinen ataya fok ta jak ikwen ayak 'am lele, anga kwanay a fok kə jipen nə pə sləmay a Bahay a nuko Yesu a kərték. ²⁰ Do a Yesu ahay à man a anan fok ta jak ikwen ayak 'am. Jen anan 'am i zek ahay lele re.

²¹ Nen Pol, na jak ikwen ayak 'am. Nə vindek ayak 'am a anan nà, tə alay uno awan.

²² Kak dowan a nə a pəlay Bahay a mənuko Yesu bay cəna, Mbərom â tahasl anan. *Marana ta*, Bahay a mənuko â nay! ²³ Bahay a mənuko Yesu â gak ikwen sumor anahan. ²⁴ Kwanay a fok, do sə mivel uno aya awan, anga də jipay fok dukwen pə Yesu Almasihu awan.

**Derewel ana Pol sə
vinden ayak anà do
sə**

Korintu ahay mə slala cew awan Adakay way pə deftere a anan

A derewel a anan inde nà, Pol kà jak 'am sə mivel ahay bayak awan. Atə Pol tə egliz sə Korintu tə slene 'am ahay pi zek sabay. Anga nan, Pol a ja 'am sə pəse zek ahay aday sa zlah məlmal tə tinen. Asa, do sa jəka tinen do maslan a Yesu ahay ataya tə tətakan anan way mungwalay aya anà do ahay, aday ta ja nə Pol winen do maslan a Yesu bay. Natiya kutok, Pol a dakay anan ləbara anahan tə dəce anahan sa ga anga winen do maslan a Yesu ata awan.

Nga sa 'am ahay

Pol a ngəran anà Mbərom
anga sumor anahan (1.1-
11)

Azlah məlmal à wulen ana
atə Pol tə Korintu ahay
(1.12 - 7.16)

Pol a varan məgala anà Ko-
rintu ahay sə cakal way
anga do a Yesu ahay à
Urəsalima (8.1 - 9.15)

Pol a ga 'am pi zek wa
ta sə dakay anan winen
do maslan a Yesu didek
awan (10.1 - 12.21)

Andav sa 'am ahay (13.1-
13)

*Polajan ayak 'am anà do sə
Korintu ahay*

¹ Sə vindek ikwen ayak
derewel a anan nà, nen Pol,
do a Mbərom sə walay aday
sə təra anan do maslan a
Yesu Almasihu ata awan.
Mə vindek ayak nà, manay
tə Timote mərak a mənuko,
anà kwanay do a Yesu ahay
à Korintu, aday anà do a Yesu
azar aya pə daliyugo sə Akaya
fok re. ² Mbərom Bəbay a
mənuko tə Yesu Almasihu
Bahay a mənuko tā gak ikwen
sumor aday tə varak ikwen
zay.

*Mbərom a man a mivel ù
doh anà do sa ga dəce ahay*

³ Ngəruko anan anà
Mbərom Bəbay ana Bahay a
mənuko Yesu Almasihu, do sa
taa gan sumor anà do ahay
aday sa taa man atan anan
mivel ù doh kwa siwa ata
awan. ⁴ A alay a mənuko à
dəce inde cəna, a mak uko
anan mivel ù doh, anga aday
mənuko dukwen dâ man
anan mivel ù doh anà do sa
ga dəce ahay matanan ite.

⁵ Dəce a manay sa ga bayak
ataya nà, kawa dəce ana Yesu
Almasihu sa ga bayak ataya
re. Matanan, Mbərom a man
umo anan mivel ù doh tə alay
ana Yesu Almasihu bayak a
re. ⁶ Əna kwa â ga nə manay
apan mi ga dəce dəp nà, a təra
anga aday â mak ikwen anan
mivel ù doh, aday Mbərom
â tam kwanay. Matana re,
Mbərom a man umo anan
mivel ù doh nà, anga aday sa
mak ikwen anan mivel ù doh
a re. Natiya ki mben apan sə
səmen anan anà dəce ahay à
alay a kwanay sa ga dəce ahay
kawa ana manay sa ga dəce

ataya re. ⁷ Ma san zle lele, awan saa fakay kwanay pə cəved a Mbərom wa nə ibay, anga ma san zle, kə jipen tə manay à dəce ahay inde, aday Mbərom i mak ikwen anan mivel ù doh, kawa ananahan sa taa man umo anan mivel ù doh ata re.

⁸ Mərak ahay, a nan umo nà, sənen anan dəce a manay sa ga pə daliyugo sə Aziya ataya awan. Ma gak dəce bayak a kə zalak umo məgala à nga wa. Ma jak abay sa jəka mi sa təmay wa zay bay. ⁹ Ayaw, manay mə lavak anan zek sa mac coy, abay manay mə bayak nà, na. Aya əna, a təra matanan nà, anga aday mā daf nga pə Mbərom, do sə slabakay do ahay à məke wa, bina pə məgala si zek a manay aya ite sabay. ¹⁰ Mbərom kə təmak manay à amac ata wa, aday i tam manay pa 'am re. Ma daf nga nə pə winen awan, i tam manay azanaka re. ¹¹ Kwanay dukwen, men umo zek tə amboh. Ata, do ahay bayak a ti ga amboh anga manay, aday Mbərom i mbədahan umo apan, i man umo zek. Natiya kutok, do ahay bayak a ti ngəran à Mbərom anga kə təmahak amboh a tinen anga manay ata awan.

Pol a dakay anan kə zlak à Korintu sabay nə angamaw

¹² Way a sa zlan umo à nga ata nà, həna: Ma san zle à mivel a manay inde nà, azla a manay pa 'am sə do ahay nə didek awan, kawa sa zlan

à nga anà Mbərom. Mə zakay a kutok nà, azla a manay pa 'am a kwanay dukwen, winen didek a re. Ma njad məgala sa zla matana ata nà, tə asan way su do zənzen a bay, əna Mbərom sa gan umo sumor sa zla matanan ata awan. ¹³⁻¹⁴ Abay kə sənen bidaw, way a manay sə vindek ikwen ayak ata nà, awan uda mi der a ibay asanaw! Ki jingen nə kawa ana manay sə vindek ayak ata way anahan. A ga pumo nà, hus həna, kə sənen manay nə əngal. Əna ki i sənen manay nə kweceh kutok, aday pə luvon ana Bahay a mənuko Yesu saa may ata nà, mi i zlak ikwen à nga, kawa kwanay dukwen ki i zlen umo à nga ata re.

¹⁵⁻¹⁶ Anga na san way ataya zle kutok, u no abay sa zlak ayak àga kwanay, aday ni i zla à Makedoniya. Ata aday ni may à Makedoniya wa àga kwanay asa. Aday abay ki men uno zek tə dala sə cəved sa zla à Yahudiya. Matanan kutok i təra ni zlak ayak àga kwanay saray cew sa mak ikwen zek. Əna na nay à Makedoniya tə àga kwanay sabay. ¹⁷ Anuno sa jak ikwen ayak matana ata nà, nə bayakak apan lele bidaw? Ayaw, nə bayakak apan lele, abay ni ga matana way anahan. Bina na ja way kawa do sə daliyugo ahay bay asanaw? Kak matanan nà, nə japay anan atə ayaw tə a'ay alay kərtək awan.

¹⁸ Əna ni jak ikwen ayak həna pa 'am a Mbərom,

winen do didek awan, à alay a manay sə dākak ikwen anan lēbara mugom ata nà, mə japak anan atə ayaw tə a'ay pə way kərték a bay. ¹⁹ Manay tə Silas tatə Timote mə dākak ikwen anan nà, lēbara ana Yesu Almasihu Wan a Mbərom awan. Winen a jipay anan atə ayaw tə a'ay itəbay. A ja nà, way didek a vərre. ²⁰ Anga way a Mbərom sə zlapak uko anan ataya fok nà, ti təra nə anga ayaw ana Yesu Almasihu. Anga winen a kutok, da taa ja «Amen» anga sə varan mazlañ anà Mbərom. ²¹ Asa, Mbərom a tə alay anahan a sə varan umo məgala pə cəved a Yesu Almasihu ata, i varak ikwen məgala re. A walay mənuko, ²² a varak uko anan Apasay anahan kawa vivay sə way sə dākay anan mənuko nà, do anahan ahay. Aday kə varak uko Apasay ata à mivel inde, sə dākay anan dī i njad anan way anahan sə zlapan anan anà do ahay ataya fok.

²³ Həna ni jak ikwen ayak nà, na zlak ayak àga kwanay sabay angamaw ata awan. Mbərom awan a san zle, 'am uno sa jak ikwen ata nà, didek awan. Kak matana bay nà, suwan nà mac. Na zlak ayak à Korintu bay nà, anga u no sa gak ikwen way saa cəbak ikwen ata bay. ²⁴ A nan sa ja nà, mə lavak ikwen nga pə cəved sə adaf nga a kwanay bay, anga ma san zle, adaf nga a kwanay nà, mə jera a lele coy. Əna a nan umo nə guku mer su way pə kərték

a tə kwanay, anga aday kâ tislen mivel.

2

¹ Anga nan, na ja ni zlak ayak àga kwanay nà, aday sa ga way sə cəbak ikwen maza bay. ² Kak na sak a ga way sə cəbak ikwen nà, i cəbo ī nen a re. Ata dowan saa tuslo anan mivel inde sabay, bina way ata i cəbak ikwen anà kwanay a fok. ³ Anga nan, na zlak ayak bay, əna nə vindek ayak à yime uno inde nà, derewel a ma cab ata awan. Na ga matanan nà, anga aday, na saa zlak ayak, nà tan à nga anà way sə cəbo àga kwanay bay. Bina, abay saa tuslo anan mivel nə kwanay bidaw? Na san kwanay zle fok. Kak nə taslak mivel nà, ki tislen mivel re. ⁴ Nə vindek ayak derewel ata nà, tə mugo awan, aday tə ide sə ayam awan. Əna nə vindek anan ayak nà, sə cəbak ikwen bay, əna anga aday kâ sənen anan nə pəlay kwanay tə mindel.

Pol a gan may nà, tə pəsen anan anà dowan a sa ga ines ata awan

⁵ Dowan a kwanay a kà gak way sa cab nà, u go ī nen Pol bay, əna anà kwanay a fok adəka. Kak nə mbəlek anan bay nà, anà zek məduwen su do awan. ⁶ Do ahay bayak a tə ngərzak apan, aday kà slak matanan, bina kà yimak pə ines anahan coy kutok. ⁷ Alay a kà slak həna sə pəsen anan coy, aday sa man anan mivel ù doh, bina i ga mugo kà zalak, mbac i i slahan. ⁸ Anga

nan, ni cêce pikwen wa nà, ken anan anan asan zek a kwanay sè dakan anan nà kë pelen anan asa. ⁹ Nà vindek ikwen ayak derewel a hin en inde ata nà, sa ca pik wen wa azan, aday sa san kwanay apan ki dëfen anan apan anà 'am uno ahay fok bidaw. ¹⁰ Hëna ni jak ik wen ayak, dowan a kwanay kë pësen anan anan ata nà, nen dukwen nè pësek anan. Nen nà, nè pësek anan dowan ata pa man sè ide ana Al masihu, anga sa mak ikwen zek à kwanay, kak awan inde sè pësen anan nà, na. ¹¹ Na gak matanan, anga u no nà, Fakalaw à sa njak mënuko pi zek bay, bina da san wurwer anahan aya zle asanaw?

Pol a dëfan ide anà Titus à wulen su doh sè Tëruwas

¹² Kwakwa ata nà, nè slabak sa zla à Tëruwas saa dakay anan lëbara mugom a pë Yesu Almasihu. Nà dëzle à man ata kutok nà, na ca apan nè Bahay a mënuko Yesu kë lavak uno anan zek lele ta man ata sè dakay anan uda lëbara anahan. ¹³ Ùna, nen tè ajalay nga awan, anga na tak anan à nga anà mërak uno Titus bay. Anga nan, nè mbësak anan do sè Tëruwas ahay, na zla way uno à Makedoniya.

Di njad sè mbasay anga Yesu Almasihu

¹⁴ Ngëruko anan à Mbërom. Sa taa lagay mënuko tè aho som a pa 'am sè vëram wa anga ajapay a mënuko tè Yesu Almasihu nà, winen a hwiya.

Aday winen a a dakan anan zek anà do ahay kwa aha nà tè mënuko. Mënuko nà, kawa amar sè wurde ma pak awan. ¹⁵ Amar sè wurde ata nà, winen Almasihu à mivel a mënuko inde, ma pak a sè dakan anan mazlab à Mbërom anà do saa tam ahay, aday anà do saa lize ahay ite. ¹⁶ Matanan kutok, anà do saa tam ataya nà, mënuko kawa arëbas sè way sa var sifa, aday anà do saa lize ahay ite nà, mënuko kawa arëbas sè way sa var amac. Kak matanan cukutok nà, waya saa sla pi mer su way ata anaw? ¹⁷ Bina do ahay bayak a tinen apan ti dakay anan 'am a Mbërom nà, kawa way sè masa. Manay nà ma ga matanan itëbay. Manay apan mi dakay anan 'am anahan nà, më dakay anan tè mivel kërték awan, anga manay më jipay a tè Yesu Almasihu, aday sa slan manay pi mer su way ata nà, zek a Mbërom awan.

3

Añan 'am wiya awan

¹ A nan sa ja nà, manay apan mi hëran nga i zek maza pa 'am a kwanay bidaw? Ma gak anan may anà derewel sè dëkak ikwen anan manay mayanaw bay. Aday më cëcihek pikwen wa derewel sa zla anan à alay inde à man a àga kwanay wa bay re. Do maza aya ta gak anan may matanan, ña manay nà, kawa tinen itëbay. ² Kwanay a nà, derewel a më vinde

awan anga manay a bay aday daw? Winen mə vinde a pə mivel a manay, aday do ahay fok ti san anan, ti jinge anan ata awan.³ Way mi der a bay, kwanay nà, kawa derewel ana Almasihu sə vinde aday sa slan tə alay a manay ata awan. Winen mə vinde a nà, tə alay su do zənzen a bay, əna mə vinde a tə Apasay a Mbərom, bahay sə sifa. Winen mə vinde a dukwen pu kon bay, əna winen mə vinde a pə mivel su do zənzen aya awan.

⁴ Ma san anan matanan nà, anga Yesu Almasihu kə dakak umo anan pa 'am a Mbərom. ⁵ Ma san zle lele, manay a ta nga a manay a nà, mi sləken anà mer su way ata tə məgala a manay bay. Mbərom a tə alay anahan a sə varan umo məgala sa ga anan. ⁶ A varan umo məgala nà, sə dəkay anan ləbara mugom awan. Ləbara mugom a ata nà, aban 'am a wiya ata awan. Winen a ga minje tə aban 'am kwakwa ata sabay. Də bənan à 'am wa nà, anà Apasay Cəncan awan, bina anà 'am mə vinde avinde sabay. Way mə vinde avinde kwakwa ata nà, a lagay do ahay nə saa mac. Əna Apasay Cəncan a ite nà, a varan à do ahay adəka nà, sifa sa ndav kula bay ata awan.

⁷ Kwakwa ata nà, Mbərom a vinde 'am anahan pu kon, aday do ahay tə canak anan anà mazlaš anahan awan, anga winen a kə dəvak anan

jijjay sə mazlaš anahan pi joer a Musa. Kwa abay â ga nà, jijjay ata i njahay bayak a bay, Isəra'ila ahay ta mbak apan sə zəzor anan joer a Musa bay, anga a dav ike kə zalak.* Kak aban 'am kwakwa ata sə lagay a do ahay à amac inde ata kə dəvak kətanan nà,⁸ aban 'am wiya həna ata, winen mer su way ana Apasay Cəncan awan ata nà, i dav i zalay way ata sabay adəka kutok a daw? ⁹ Aban 'am kwakwa ata nà, a varan cəved anà Mbərom sa ban do ahay tə sariya. Kak way sə gəbək uko ahay sariya ata kə mbak apan sa ka anan mazlaš a Mbərom nà, aban 'am a wiya sə təra mənuko do didek aya pa 'am a Mbərom ata i ka anan mazlaš a Mbərom sə zalay way ata sabay kutok daw?¹⁰ Matanan, way a sa ka anan mazlaš a Mbərom kwakwa ata nà, a ga kawa winen həna tə mazlaš ata sabay, anga aban 'am wiya ata a ka anan mazlaš a Mbərom nà, kə zalak pə kwakwa ata wa mbəlek. ¹¹ Mbərom a ban 'am kwakwa ata nà, kwa a njahay nə mənjœk ca, kə kak anan mazlaš anahan tə winen awan. Matanan kutok, aban 'am wiya a sə njahay sə coy a anan nà, i zalay anan winen məduwer ata tə mazlaš re.

¹² Awan inde mi der a à 'am a manay inde ibay, anga manay a mə dəfan ide nà, anà way ataya awan. ¹³ Musa a kərat way pə ide kwakwa ata

* ^{3:7} Ca pə Gurtaaki 34.29-35.

nà, anga, kwa à ga nà, mazlaò ata i njahay bayak a bay dèp nà, a nan Isèra'ila ahay tê canan anà mazlaò a Mbèrom pè idè anahan ata bay. Ùna mènuko dì ga kawa Musa sa ga ata itèbay. ¹⁴ Kwakwa ata dukwen, Isèra'ila ahay tê sènak ahay way bay. Hèna zahav a tinen ahay dukwen, awan inde sà gafan atan 'am sa san way re. Tinen apan ti jinge Deftere a Musa nà, tê slène bay, kawa zana inde a takan idè à asan way a tinen. Sa mba apan sà kurat anan awan a mè takan a i idè anà asan way a tinen ata nà, si Yesu Almasihu a kàrték. ¹⁵ Matanan, hèna biten dukwen, tinen apan ti jinge Deftere a Musa nà, tê slène bay, kawa zana inde hwiya sà takan idè anà asan way a tinen. ¹⁶ A alay a dowan a kè mbèdahak 'am pè Bahay a nuko Yesu cèna, i kurat anan zana sà takan idè ù do ata awan.† ¹⁷ Bahay a nuko Yesu nà, Apasay anahan inde, aday à man ana Apasay anahan winen apan i ga mer su way anahan ata nà, Deftere a Musa a lavan nga anà do ahay sabay. ¹⁸ Matanan, mènuko do sa daf nga pè Yesu ahay fok, dì kàrat zana pè idè sabay. Dè canan anà mazlaò a Mbèrom, aday mazlaò anahan winen apan i tèra mènuko kawa winen awan. Mazlaò a mènuko dukwen, i zèga pa 'am pa 'am. Wita dukwen, mer su way ana Apasay ana Bahay Mbèrom.

4

Mènuko do bèle aya dì ka anan mazlaò a Mbèrom

¹ Mbèrom kè gak umo sumor sà walay manay pi mer su way a anan. Anga nan, manay mè mècan alay sabay. ² Manay mè gucek way ma ga waray aya i idè zènzen inde ataya awan. Ma ga mer su way a manay nà, à wurwer inde bay, aday mè kadan nga anà 'am a Mbèrom à bèrgaslay inde bay re. Adèka mè dàkay a didek nà, ngèlarak pa 'am a Mbèrom, aday kuwaya à san 'am a manay nè didek awan. ³ Do azar aya ta san lèbara mugom a manay sà dakan atan anan ata bay. A tèra kawa zana mè takan atan a i idè inde. Kwa abay à ga nè matanan, a tèran anà do saa lize ahay vèrre. ⁴ Tinen nà, ta san lèbara mugom ata bay, anga bahay sà daliyugo a anan kè hurfok atan anan abayak nga a tinen, aday tâ daf nga pè lèbara ata bay. A nan nè tê canan anà jiyyaj sà dèvan atan ata bay, bina jiyyaj ata a nay nà, à 'am sà lèbara mugom a wa, lèbara sà dàkay anan mazlaò a Yesu Almasihu, dowan a winen nè mezeze a Mbèrom ata awan.

⁵ Manay apan mi dàkay anan lèbara mugom a nà, mè dàkay anan nè zek a manay a itèbay, èna mè dàkay anan nà, Yesu Almasihu winen Bahay sà way ahay fok. Manay nè do si mer su way a kwanay ahay anga Yesu Almasihu.

† 3:16 Ca pè Gurtaaki 34.34.

⁶ A alay a Mbərom sə ndakay daliyugo ata nà, a ja, a wa: «Jiyjay â dav i ide zənzen inde!»^{*} Aday sa dav anan jiyjay à mivel a manay inde nà, winen a re. Jiyjay ata a dakak uko anan nà, mazlaß a Mbərom sa dav pi joer ana Almasihu wa ata awan. Mə dakan anan ləbara mugom ata anà do ahay nà, anga na awan.

⁷ Manay nə bəle aya kawa səngəle sə dudo ahay, əna way a lele ata inde à manay inde. Mbərom a ga matanan nà, anga aday do ahay tâ san məgala sə ləbara mugom ata a nay à winen wa, bina à manay wa bay. ⁸ Do ahay tinen apan ti ngədec manay, əna tə ganak manay bay. Mə dawarak, əna mə məcak anan alay à jugom wa bay. ⁹ Do ahay tinen apan ti ga alay tə manay, əna Mbərom kə mbəsakak manay à alay wa bay. Do ahay tinen apan ti zləmba manay, əna mə məcak fan bay. ¹⁰ Manay apan mi sa lirew, kawa dəce sə amac a Yesu Almasihu winen i zek a manay inde, anga aday do ahay tâ canan tə manay nə Yesu winen tə sifa awan. ¹¹ A alay a manay tə sifa aya pə daliyugo a anan mba nà, do ahay ti pəlay sa vad manay anga Yesu. Məgala a manay winen apan i ndav, əna wita dukwen a kay uho nà, sifa a Yesu Almasihu winen à manay inde. ¹² Natiya, manay apan mi mac pə cəved sə dakay anan ləbara a Yesu,

aday kwanay ite, kwanay apan ki njiden sifa anga mer su way a manay kutok.

¹³ Deftere a Mbərom a ja nà: «Nə dəfak apan nga, anga nan na jak 'am.†» Apasay a manay a nə kərték tə ana dowan a sə vinde 'am ata awan. Manay dukwen, mə dəfak apan nga matana re. Anga nan, mi pərahan azar sə dakay anan 'am a Mbərom.

¹⁴ Bina ma san zle, Mbərom kə slabakak anan ahay Bahay a nuko Yesu à məke wa, aday i naa slabakay ahay manay saa japay tatə Yesu a re. I tavay mənuko fok pə kərték a pa 'am anahan. ¹⁵ Mbərom a varan umo mer su way ata nà, anga kwanay, aday do ahay bayak a tâ njad anan sumor anahan sa gan atan ata awan. Natiya, i zəga anan do ahay sə ngəran aday sə həran nga re kutok.

Pol kə məcak anan alay à jugom wa bay

¹⁶ Anga nan, mənuko da mac anan alay à jugom wa bay. Kwa â ga nə zek a mənuko winen apan i ga məduwer, sifa a mənuko nà, winen apan i zəga sa mbəda pac pac re. ¹⁷ U no sa ja həna nà, dəce a mənuko i sa ndav pa pac a mənuko saa zla à mazlaß a Mbərom inde, aday dəce ataya ti lavay a zek tə mənuko saa njad mazlaß ata awan. Mazlaß ata nà, məduwen awan, aday i ga inde nə sə coy. Da sak a bayak pə mazlaß ata cəna,

* **4:6** Ca pə Laataanooji 1.3. † **4:13** Ca pə Jabuura 116.10.

dəce a mənuko ahay tə tərak kawa way cədew aya awan. 18 Natiya, də dəfan iđe həna nà, anà way aday də canan fan bay ataya awan, bina pə way aday də canan zle coy ataya bay. Anga way aday də canan zle coy ataya nə ta ga inde sə coy itəbay, əna way aya aday də canan bay ataya nà, ti ga inde sə coy.

5

¹ Da san zle, zek a mənuko həna ata i ga inde nə sə coy bay, winen kawa jawjawa a walay zek ata awan. Aday Mbərom kà walak anan jawjawa a mənuko həna ata nà, i naa varak uko uda doh lele a à mburom. Doh ata nà, ma han a tə alay su do zənzen a bay, aday i ga inde nə sə coy. ² Hus həna mənuko apan di rac slan, anga Mbərom kà mbakak uko anan doh a wiya ata fan bay, aday a nak uko nà, à varak uko anan doh a wiya ataya kutok. Bina sa zlak uko à nga tə mindel nə winen. ³ A alay a Mbərom kà pəkak puko zek wiya ata nà, di ga inde ti zek ata nə sə coy. Ata kula apasay a mənuko i bar awan mənjəna zek sabay. ⁴ Həna mənuko ti zek a kawa jawjawa ata mba nà, di ga dəce, di rac slan hwiya. Di ga matanan, anga di ba nə luvon aday Mbərom i culok puko wa zek a mənuko a anan bay. A'ay, di ba nà, luvon aday Mbərom i pak puko zek a mənuko wiya ata awan. Ata sifa si zek a wiya ata i lize

anan winen məduwer ata kutok.⁵ Səlavay a zek tə mənuko anga sa njad zek wiya ata nà, zek a Mbərom awan. Kà varak uko Apasay anahan sə dakak uko anan nà, di i njad a way ataya pa 'am.

⁶ Natiya, də dəfak nga lele pə way saa təra ataya awan, aday da san zle, pə daliyugo həna nà, mənuko dəren tə Bahay a mənuko. ⁷ Bina də canak anan həna fan daw? Əna də njahay matanan anga də dəfak apan nga. ⁸ Ayaw, mənuko də dəfak nga lele pə way a saa təra ataya awan. Anga nan, ma ca apan nə lele saa njahay tə Bahay a mənuko awan, bina sə njahay ti zek sə daliyugo a anan bay.

⁹ Kwa â ga nə mənuko pə daliyugo mba, kwa â ga nə da zlak azanan àga winen a coy, a nak uko nà, sa ga nə way sa zlan à nga anà Bahay a mənuko vərre ata awan. ¹⁰ Anga mənuko fok di zla saa tavay pa 'am ana Almasihu, anga saa gak uko sariya. I hamak uko magwagway si mer su way a mənuko ma ga aya həna pə daliyugo ataya awan. Kak da gak mer su way lele aya nà, di təma magwagway lele aya re, aday kak da gak mer su way lelibay aya ite nà, di sləba anan ile a mənuko a sə tukosl lelibay ata awan.

*Mbərom a nan sa zlah
anan məlmal a tinen tə do ahay*

¹¹ Natiya, manay ma san sə jəjaran anà Bahay a nuko lele. Anga nan, mi təker sə dakan anan anà do ahay nà, 'am a manay sa ja ataya tinen

didek aya awan. Mbərom a san ajalay nga a manay zle. A ga upo nà, à mivel a kwanay inde dukwen, kə sənen nen zle re. ¹² A nan sa ja nà, manay apan mi həran nga i zek maza pa 'am a kwanay kutok daw? Matana bay! A nan umo sə dakak ikwen anan nà, cəved a kwanay saa ga ti zek anga manay. Matanan ki sənen sə mbədihen anan apan anà do sa ga ti zek tə way sa ca apan ta sə uho vərre ataya, bina tə way sə təra à mivel inde bay ataya awan. ¹³ Kak à alay azar a do ahay ti ca pumo kawa manay mə vaway nga aya nà, wita anga Mbərom. Aday à alay a hinen ahay dukwen ti ca pumo manay mə vaway nga aya bay nà, wita anga kwanay ite.

¹⁴ Mi ga matanan nà, anga asan zek ana Almasihu a gan umo bəlaray. Ma san zle, winen kə məcak anga do ahay fok, aday mənuko fok də məcak tə winen kutok. ¹⁵ Aday ma san zle re, a mac anga do ahay fok nà, anga aday do sə pərahan azar ahay tə njahay kawa sa zlan à nga kutok, bina kawa sa zlan atan à nga a tinen sabay. Anga Yesu a mac anga tinen, aday a slabakay ahay à məke wa anga tinen a re.

¹⁶ Natiya həna dī ca pə do ahay kawa ana do zənzen a sa ca patan ata sabay. Kwakwa ata nà, abay à ga nà, da cay ahay pə Yesu Almasihu matanan, həna di ga matanan sabay. ¹⁷ Anga

dowan a kə japak tə Yesu Almasihu cəna, kə tərak do wiya awan. Anjahay anahan kwakwa ata inde sabay. Kə tərak winen do wiya awan. ¹⁸ Sa ga way ata fok nà, zek a Mbərom awan. A slənay ahay Yesu Almasihu saa zlah anan məlmal anahan tə mənuko, aday kə varak umo mer su way sa jan anà do ahay nə kə zlahak anan məlmal anahan tə tinen. ¹⁹ Way a manay sa ja nà, Mbərom a ga mer su way tə alay a Almasihu sa zlah anan məlmal anahan tə do ahay fok. Anga nan kutok, a baslan atan anan ines anà do ahay sabay. A varan umo mer su way sa jan anà do ahay, Mbərom kə zlahak anan məlmal anahan tə tinen.

²⁰ Mə təmahak anan mer su way ata awan. Həna nà, manay do sa ja 'am anga Yesu Almasihu kutok. Mbərom i ngaman anà do ahay nə tə alay a manay kutok. Anga nan, ma jan anà do ahay tə sləmay a Yesu Almasihu, ma wa: «Zlihen anan məlmal a kwanay tə Mbərom.» ²¹ Almasihu nà, kə gak ines sə awan itəbay. Óna, Mbərom a tavakan anan ines a mənuko fok pa nga anahan anga mənuko kutok. A ga matanan, anga aday də təra do didek aya pa 'am a Mbərom, anga mənuko mə jipay aya tə Almasihu.

6

¹ Manay ma ga mer su way a manay nə pə kərték a tə Mbərom. Anga nan,

kwanay dukwen, ma jak ikwen, rəzlen anan à nga wa anga aday sumor a Mbərom sa gak ikwen ata â sa təra awan kəriya bay. ² Mbərom a ja nà:

«Alay a kà slak sa ga sumor nà, nə təmahak amboh anak.

Alay a kà slak sa tam do dukwen, na mak anak zek.*»

³ A nan umo sa ga awan sə zluwe anan do ahay pə cəved a Mbərom wa bay fok, anga a nan umo dowan â gədan umo azar pi mer su way a manay bay. ⁴ Adəka bay, pə way a manay sa ga ahay fok cəna, mə dakan anan anà do ahay nà, manay nə do si mer su way a Mbərom ahay.

A ga nə dəce inde, â ga manay apan mi sa lirew, â ga nə do ahay tinen apan ti pak pumo zlawan, mə səmen anà way ataya matanan fok.

⁵ Tə ndəbak manay, tə dəfak manay à dangay, do ahay fok tə vəzek pumo. Mer su way kà dak umo 'am, alay azar a mə njəkak ahan bay, ma pak awan bay re. ⁶ Anjahay a manay nə cəncan awan, ma san didem zle, ma gak munapanaw, manay do səkəffe aya awan.

Apasay Cəncan a winen inde tə manay, mə pəlay do ahay tə mivel kərték awan. ⁷ Ma jan anà do ahay nà, didek a Mbərom. Sə varan umo məgala dukwen, winen awan. Məgala ata a kay anan uho nə, manay do si mer su way a Mbərom ahay.

Azla a manay a didek ata nà, a təran umo way sə alay sa vad a zek tu do manide ahay, aday way sə alay sə tavən anà do manide ataya re. ⁸ Do azar aya tinen apan ti həran umo anan nga, azar aya ite, tinen apan ti gədən umo azar. Do azar aya ti ngərən umo, do hinen ahay ti gənahən umo re. Ta ca pumo nà, kawa do sə mungwalay ahay, aday manay apan mi jan atan nə didek a vərre.

⁹ Ta ca pumo nà, kawa ta san manay bay, aday cəkəbay kuwaya a san manay zle. Tə bayak nə mi mac coy bəse, əna həna manay tə sifa aya awan. Tinen apan ti san umo lirew, əna tə vədak manay bay. ¹⁰ Kwa abay â ga nə manay mi ga mugo nà, ma ma nga sə taslay mivel hwiya. Manay kawa do mətawak aya awan, aday do ahay bayak a tinen apan ti njad zlile pə cakay a Mbərom à alay a manay wa. Manay kawa way a manay ibay, aday cəkəbay way ahay fok nə ana manay bugol.

¹¹ Kwanay Korintu ahay, à 'am uno inde sa jak ikwen ata nà, nə dərek pikwen wa awan bay, aday mivel a manay mə təba aya lele anga kwanay re.

¹² Mivel a manay mə tacay aya anga kwanay bay, əna kwanay sə tacay anan mivel a kwanay anga manay adəka. ¹³ Nen apan ni jak ikwen 'am kawa kwanay gwaslay uno ahay. Himen umo anan asan

* **6:2** Ca pə Esaaya 49.8.

zek a manay sa gak ikwen
ata awan. Pəlen manay kawa
ana manay sə pəlay kwanay
ata awan, aday kâ ticen umo
anan mivel a kwanay bay
adəka.

*Kê jipen tə way mənjadak a
bay*

¹⁴ Kê jipen tə dowan aya
aday tə dəfak nga pə Yesu bay
ataya bay. Abay ma sə zlangu
anan atə didek tə sədəek
anaw? Atə jiyjay tə ide zənzen
ti jipay nə kəkəmaw? ¹⁵ Atə
Almasihu tə Fakalaw a aday
nà, 'am a zlan atan pi zek
daw? Ma a zaran atan ənaw
pi zek anà atə do sa daf nga
pə Yesu tu do sa daf apan nga
itəbay ata anaw? ¹⁶ Way sə
pəra ahay ti njadman ù doh sə
mazla& a Mbərom kələdaw?
Mivel a mənuko aday nà, doh
sə mazla& a Mbərom, winen
bahay sə sifa. Bina Mbərom a
ja:

«Ni njahay tə tinen, ni ga inde
à wulen a tinen.

Ni təran atan Mbərom a
tinen, aday ti təra do
uno ahay.†»

¹⁷ Anga nan kutok, Deftere
a Mbərom a wa:

«Mbərom Fetek a ja nà:

“Hayak ikwen ahay à wulen a
tinen wa, gəzlen nga tə
tinen,

kâ jipen tə way ma ga
mənjadak aya bay.

Ata ni təma kwanay kutok.‡»

¹⁸ Do maja'am a Mbərom a
wa:

«“Ni tərak ikwen Bəbay,

aday ki təren wan uno
ahay tə dəna uno
ahay.”

Mbərom Ba Məgala a ja nà,
na.§»

7

¹ Car uno ahay, way a
Mbərom sə zlapay anan a
anaya fok nà, anà mənuko.
Anga nan, banuko anan way
mənjadak aya fok à mivel a
mənuko wa, banuko anan
apasay a mənuko ahay re.
Ata dī njahay cəncan aya pa
'am a Mbərom, dī dəfan apan
lele.

*Atə Pol tə Korintu ahay tə
zlahak anan məlmal a tinen*

² Təben umo anan mivel a
kwanay. Ma gak anan sədəek
anà dowan àga kwanay bay,
mə zluwek dowan à cəved
wa bay, mə njəkak anan uda
anà dowan àga kwanay bay.

³ Na ja matanan ata dukwen,
əna u no sa mak ikwen anan
mungok bay. Bina na jak ik-
wen anan coy, mə təbak ik-
wen anan mivel a manay lele.

A ga nə dī njahay tə sifa aya
awan, à ga nə dī mac, mənuko
mə jipay aya coy. ⁴ Ni mba
apan sa jak ikwen ayak 'am
mənjəna awan su go hiyem
hiyem, anga na san kwanay
zle. Nen ni taslay mivel anga
kwanay. A dəce a manay
ahay inde fok dukwen, kə
bənen uno mbac, nen mə
taslay mivel a lənlən.

⁵ Aya əna, à alay a manay
sə dəzle pə daliyugo sə Make-
doniya ata nà, mə njadak sa

† **6:16** Ca pə Farillaaji Lewinjko'en 26.12; Ejekiyel 37.27. ‡ **6:17** Ca pə Esaaya 52.11. § **6:18** Ca pə 2 Samuyila 7.14; Esaaya 43.6; Yeremiya 31.9.

man uda bay. Adéka bay, mə njadak dace ahay cara cara bayak awan. Do ahay tə jugurak pumo wa 'am, aday à mivel a manay inde dukwen mə njadak ajəjar re. ⁶ Əna Mbərom, do sə bənan mbac anà do mbac kà slahak atan ataya nà, kà bənak umo anan mbac, ta sə dəzley anan Titus à man a manay. ⁷ Sə bənan umo mbac nà, adəzle a Titus dəkdek bay, əna ana kwanay sə bənan mbac ata awan. A jan umo nà, ki gen anan may sə cuno maza tə mindel. Kà dəkak umo anan way a sə cəbak ikwen ata re, aday kà dəkak umo anan kə rəzlen anan à nga wa sə tavan anà do manide uno ahay. Nə sləne cəna, ataslay mivel uno a zəga apan kutok.

⁸ Derewel uno sə vindek ikwen ayak ata nà, kwa à ga nə kà slahak ikwen mbac dəp nà, a cəbo bay. A cəbo bay ata nà, anga na san zle, tə derewel uno ata nà, mbac i slahay pikwen wa alay a mənjoek ca. Tə dəkdek a nà, kà cəbak uno mənjoek, ⁹ əna həna nen tə ataslay mivel awan, anga nə vindek ikwen ayak cukutok. Nə taslay mivel nà, anga nə vindek ikwen ayak derewel sə slahay pikwen wa mbac ata bay. Nə taslay mivel adéka nà, anga derewel uno kà mbədahanikwen anan mivel, aday kə yimen pə ines a kwanay ahay. Mbac a sə slahak ikwen ata nà, a zlan à nga à Mbərom awan, anga a nan kə yimen pə ines a kwanay. Kak matanan, ma gak anan ines anà dowan

à derewel a manay inde bay.

¹⁰ Kak mbac a slahay pə dowan a wa kawa sa zlan à nga à Mbərom nà, a mbədahan anan mivel, i yam pə ines anahan, aday Mbərom i tam anan i ines anahan wa. Way ata nà, a cəban à dowan bay. Əna kak dowan a, mbac a slahan kawa do sə daliyugo ahay nà, wita nà, a mac do. ¹¹ Mbac a sə slahay pikwen ata nà, kà zlak anan à nga à Mbərom. Aday həna cen apan, sə təra tə kwanay nə maw? Kə viren anan nga a kwanay sə mbədahan alay anà 'am ata awan. A nak ikwen sə dakay anan a nak ikwen ines bay, aday alay sa 'am a kwanay uda ibay. Ki gen mivel pi zek a kwanay anga 'am ata awan, zlawan kà gak ikwen pə way a saa təra pikwen pa 'am ata awan. A nak ikwen sə cinen uno maza awan. Aday a nak ikwen sa ga way sa zlan à nga à Mbərom ata awan, aday sə kata anan do sa ga ines ata kutok. Natiya kə diken anan tə way ataya fok nà, abay 'am a kwanay uda ibay.

¹² Natiya derewel a nen sə vindek ikwen ayak ata nà, nə vindek ikwen ayak nà, anga dowan a sa ga ines ata dəkdek bay, anga dowan a tinen sa gan ines ata dəkdek bay re, əna nə vindek ikwen ayak aday kə sənen anan pa 'am a Mbərom, kwanay a fok kə palen manay tə mivel kərték awan. ¹³ Anga nan, həna way ata kə varak umo məgala anà manay a fok.

Ayaw, mə njadak məgala, əna tə way ata dəkdeł bay. Kwanay a fok kə bənen anan mbac anà Titus. Anga nan, Titus kə taslak mivel bayak awan, aday mə njadak ataslay mivel, anga ataslay mivel anahan ata re. ¹⁴ Nen nə varak ikwen zlangar bayak a pa 'am anahan, aday kə pəken uno waray i ide bay. Way a manay sa jak ikwen fok, tinen didek aya awan. Matanan, ana manay sə varak ikwen zlangar pa 'am a Titus ata dukwen, kə tərak didek a re. ¹⁵ A dəzlek ayak àga kwanay nà, kə təmihen anan lele, kə dəfen anan apan tə ajəjar a kosl kosl jiga awan. Winen apan i bayak pə way ata nà, a zəgahan anan asan zek sə pəlay kwanay. ¹⁶ Nen mə taslak mivel a kutok, anga ni mba apan sa daf pikwen nga həna pə way ahay fok.

8

Acakal way anga do a Yesu ahay à Urəsalima

¹ Mərak uno ahay, u no sənen pə sumor a Mbərom sa gan anà do a Yesu ahay pə daliyugo sə Makedoniya. ² A mamasl sə dəce məduwen a inde, tinen matawak aya awan, əna tinen mə taslak mivel aya hwiya. Aday ataslay mivel a tinen tə matawak a tinen ata kə varak atan məgala sə cakal dala bayak a anga mer su way a Mbərom à Urəsalima. ³ Na san zle, tə varak bayak a kawa ana tinen sa mba apan, aday hus sə zalay pə way a

tinen sa mba apan wa. Dowan kə jak atan cakilen way bay, ⁴ əna ta gak umo kem sə cəce pumo wa cəved sə jipay uda alay a tinen sa man zek anà do a Yesu ahay à man ata awan. ⁵ Way a tinen a sa ga ata nà, kə zalak pə way a manay sə bayak apan ata wa, anga mama'am awan, tə varak nga a tinen anà Bahay Yesu, aday mə slala cew a anà manay kutok re, kawa sa zlan à nga à Mbərom.

⁶ Anga nan kutok, ma jan anà Titus, do sə dazlan anan acakal way ata, à mak ayak àga kwanay, sa ndav a wa mer su way sə sumor a Mbərom sə varak ikwen ata awan. ⁷ Mbərom kə zalak ikwen anan sumor anahan tə cəved ahay cara cara bayak awan. Kə dəfen nga pə Almasihu lele, kə diken anan ləbara mugom a lele, kə sənen didek a Mbərom zle, kə viren anan nga a kwanay fok anà Mbərom, aday kə pəlen do ahay dukwen lele kawa ana kwanay sə tətak pə manay wa ata re. Anga nan kutok, zilen anan sa ga sumor ta sa var dala ata bayak a re.

⁸ Na ja matana ata nà, u no sa gak ikwen bəlaray sa var way ata daw? A'ay, u no sa jak ikwen pu do sə pəlay sə cakal dala ataya awan, anga u no sa san kə pəlen do azar aya nə kəkəmaw. ⁹ Kə sənen sumor a Bahay a mənuko Yesu Almasihu sa ga ata zle. Winen nà, way ahay fok à alay anahan inde. Əna, anga kwanay nà, a təra nga

anahan mətawak awan, anga aday, tə mətawak anahan ata, kwanay kâ njiden anan way ahay fok à alay inde kutok.

¹⁰ Həna ni jak ikwen nà, cəved uno sa gan may aday lele anga kwanay ata awan. Kà gak həna ava daz nà, kwanay a kə lihen apan sə cakal way ata kawa ana kwanay sa lah sə bayak apan kurre ata re. ¹¹ Həna nà, ndəven a wa sa var way kawa ana Mbərom sə varak ikwen ata kutok. A alay a kwanay sə bayak apan nà, ki gen anan may sə cakal tə mindel. Matanan, həna dukwen, cakilen anan tə mindel, hus a sa ndav a wa kutok. ¹² Anga, kak kə viren way anga Mbərom tə mivel kərték a kawa a kwanay sa mba apan nà, i təma anan, bina a cəce puko wa way aday inde puko ibay ata bay. ¹³ Kâ sa bayiken sa jəka, u no sə təra kwanay mətawak aya, aday do azar aya tâ təra do tə zlile aya anga kwanay bay. A'ay, u no nà, kâ liven. ¹⁴ Həna nà, way sə zalak ikwen à alay inde ata nà, i man zek anà dowan aya way a kəcan atan à alay inde ataya awan. Natiya, pac i inde way kə kəcak ikwen à alay inde ite nà, ata tinen ti mak ikwen zek tə way a tinen sə zalan atan à alay inde ata awan. Ata ki liven kutok. ¹⁵ Kawa ana Deftere a Mbərom sa ja, a wa:

«Do sə dagay way bayak ata awan, kə zalak anan

bay.

Aday do sə dagay mənjœk ata awan, kə kəcak anan bay re.*»

Titus tu do azar aya ti zla à Korintu

¹⁶ A nan à Titus sa mak ikwen zek bayak a, kawa manay a re. Mə ngəran à Mbərom, anga sa daf abayak nga ata à mivel a Titus inde ata nà, winen awan. ¹⁷ Titus kə təmahak sa mak ayak àga kwanay, kawa ana manay sə cəce panan ata awan. Óna, anga ana manay sə cəce panan ata cəna coy bay. A nan à winen a sa mak ayak re, anga a nan sa mak ikwen zek tə mindel.

¹⁸ Mə slənak anan ayak mərak a hinen inde tə winen re. Mərak ata nà, do a Yesu ahay fok tə varan zlangar, anga winen apan i ga mer su way sə dakan anan ləbara mugom a anà do ahay lele.

¹⁹ Aday asa, do a Yesu ahay à man a anan tə walak anan saa zla tə manay tə way a mə cakal ata awan. Sərom si mer su way ata nà, i varan mazla^b anà Bahay a nuko, aday i dakay anan ma gan may sa man zek anà do ahay acəkan. ²⁰ Dala ata nà, bayak awan, aday a nan umo dowan à sa gədan umo anan azar anga mə sənak sə gəzla anan tətibay ata bay, mə zləman jiga nà, anà winen awan.

²¹ Mə pəlay mā ga mer su way lele pa 'am a Bahay a nuko, aday pa 'am sə do ahay re.

* **8:15** Ca pə Gurtaaki 16.18.

²² Mi slènak ayak mèrak hinèn inde tu do a cew ataya re. Mè canak anan saray bayak awan aday tè cèved ahay cara cara, ma tan à nga nà, a gan may sa man zek anà do ahay tè mindel. Hèna kè varak anan apan nga ana-han re, anga kè dèfak pikwen nga bayak awan. ²³ Titus aday nà, ma bar maya awan, ma taa ga mer su way anga kwanay maya awan. Mèrak azar ataya ite këma, sè slènak atan ayak nà, egliz sa man a anaya awan, aday tinen do sa ka anan mazlañ ana Al-masihu pa 'am sè do ahay. ²⁴ Natiya, ken atan anan asan zek a kwanay, diken atan anan kè pèlen atan acèkan. Ata egliz ataya ti san manay mè hérak ikwen nga ata nè angamaw kutok.

9

Acakal way tè ataslay mivel awan

¹ Pa 'am sè mamèzek a saa slènan ayak anà do a Yesu ahay ata nà, awan a inde mi vindek ikwen ayak saa mak ikwen zek sabay. ² Anga na san zle, kwanay aday nà, a nak ikwen sa man atan zek tè mindel. Nè hérak ikwen nga pa 'am sè do ahay pè daliyugo sè Makedoniya nà, bayak awan. Na jan atan nà, kwanay pè daliyugo sè Akaya fok, kwanay mè lavay zek aya sè cakal way ata nà, kè gak hèna ava daz. A nak ikwen sa man zek anà do sè Urèsalima ahay. Na jan atan matanan cèna, alay avan atan nà, ta ma nga sa var way lele kutok.

³ Kwa matanan tèkede nà, ni slènak ikwen ayak mèrak ataya nà, anga aday kè liven zek lele, kawa anuno sa ja ata awan. Ata mè hérak ikwen nga nà, pè way kériya bay. ⁴ Bina, hinahibay do sè Makedoniya ahay ti zlak ayak tè manay nà, ti tan à nga kè liven zek bay. Kak matanan nà, waray i gan umo anga mè dèfak pikwen nga, aday mè zakay adèka, waray i gak ikwen à kwanay a re. ⁵ Anga nan kutok, na ca apan lele sè slènak ayak mèrak ataya tè lahan umo ayak àga kwanay. U no nà, tè lavay anan zek tè way ana kwanay sè zlapay anan sumor a ata awan. Ata na sak a zlak ayak nà, ni tan à nga nè kè liven anan zek. Ni san kutok, ki mbèrmen apan sa var tè mivel kártek awan, bina ki viren tè ndaren a bay. ⁶ Sènen a nà, dowan kè caslak way tè ndaren a nà, i njadway dukwen, mènjœk ca. Aday dowan a kè mbèrmak apan alay sa casl way nà, i njadway dukwen, bayak awan.

⁷ A alay sè cakal way nà, kuwaya à var kawa ana-han a sè bayak apan à mivel ana-han inde ata awan, tè mugo a bay, aday anga waray bay re. Anga Mbèrom a pèlay nà, do sa var way tè ataslay mivel awan. ⁸ Mbèrom a aday dukwen, mègala ana-han inde sè varak ikwen way ahay bayak a sè zalay way a kwanay sa gan may ataya fok. Natiya, kwa siwa ki gen anan may sa ga sumor a wura wura cèna, way a kwanay

ahay ti ga inde sa ga anan sumor ataya hwiya. ⁹ Mə vinde à Deftere a Mbərom inde nà, matanan. A wa:

«Do lele nà, a gəzla way anahan tu do mətawak aya awan.

Didek anahan ata, a mbədəken à nga wa anà Mbərom kula itəbay.»

¹⁰ Mbərom, do sə gəzlan zahav sə way anà do ahay, aday sə varan atan way sa pa ata nà, i varak ikwen zahav sə way, i zəgahak ikwen anan à alay inde, aday i zəgahak ikwen anan sumor a kwanay sa taa ga ata re. ¹¹ I varak ikwen way ahay cara cara fok, anga aday kâ viren anan way anà do ahay kwa siwa fok. Natiya, do ahay bayak a ti ngəran anà Mbərom anga sumor a kwanay sa gan atan tə alay a manay ata awan.

¹² Way a kwanay sə cakal ata nà, ki men anan zek anà do a Yesu ahay à Urəsalima cəna coy bay, əna way ataya ti man zek anà do ahay bayak a sə ngəran à Mbərom anga mer su way a kwanay ata re. ¹³ Ata ti həran nga à Mbərom anga kə diken anan nə kwanay do lele aya awan. Kə diken anan ləbara mugom a mbala Almasihu, aday kə dəfen anan apan. Ti həran nga re, anga kə gəzlen way a kwanay tə tinen aday tu do maza aya re, ata awan. ¹⁴ Mbərom kà gak ikwen sumor bayak awan. Anga nan, do ataya ti ga amboh

anga kwanay, aday ti pəlay kwanay re. ¹⁵ Ngəruko anan anà Mbərom, anga sumor anahan sa gak uko ata a zalay way ahay fok.

10

Pol a ga 'am pi zek wa

¹ Dowan aya inde ta wa nen Pol nà, nen do sə tete à alay a nen àga kwanay, aday nen do sa sa mbac pə way à alay a nen dəren tə kwanay. Aday nen apan ni gak ikwen ayak kem tə sərom aday tə sakəffe mbala ana Almasihu nà, ² amboh, mbədihen anan anjahay a kwanay, anga aday nā sa zlak ayak àga kwanay ta mbac a bay. Anga do ahay inde àga kwanay, ta wa ma ga mer su way nà, kawa do sə daliyugo ahay. Nen nà, ni san saa njahay ti cer a tu do ataya awan. ³ Manay nà, do zənzen aya acəkan, manay pə daliyugo re. Əna vəram a manay sa ga nà, kawa vəram sə do sə daliyugo ahay bay. ⁴ Way sə alay a manay aday nà, kawa way sə alay su do sə daliyugo ahay bay. Anga sə varan umo anan ahay nə Mbərom. Way sə alay a manay nà, məgala a tinen inde sa mbazl a wa jal ana do manide a Mbərom ahay. Manay apan mi tacan alay pa 'am anà mungwalay sə do ahay, ⁵ manay apan mi mbazl a wa way sə vəzen pa 'am a Mbərom aday sə tacan anan cəved sa san Mbərom anà do ahay ata awan. Way a manay sa ja nà, way sə mbəda anan

* **9:9** Ca pə Jabuura 112.9.

abayak nga sə do ahay à mivel inde, aday abayak nga a tinen ahay tâ bənan à 'am wa anà Almasihu ata awan. ⁶ Ma sak a canan kə bənen umo à 'am wa coy nà, manay a mi mba apan sə kəta anan do azar a à wulen a kwanay inde sə pəlay sə bənan umo à 'am wa itəbay ataya awan.

⁷ Kwanay kə zəzuren nà, way sə uho ahay dəkdefek. Kak dowan a inde a bayak nə winen do ana Almasihu nà, à san asa, manay dukwen do ana Almasihu ahay kawa winen a re. ⁸ Bahay a mənuko kə varak uno məgala pə kwanay, anga aday nā mak ikwen zek sa zla pa 'am pa 'am, bina sa ma kwanay à dəba bay. Izəne nə hərak anan nga i zek uno anga nan kə zalak, əna waray i go anga nan bay. ⁹ Aya əna, dowan à sa bayak nà, nə pəlay cəved sa pak pikwen zlawan tə derewel uno ahay bay. ¹⁰ Do azar aya ta wa: «Pol a vinde derewel anahan ahay nà, ta mbac a aday tə jinje awan, əna kak winen à wulen a mənuko inde nà, winen zlawan awan, aday a bəbal awan kəriya awan.» ¹¹ Dowan aya sa ja matana ataya nà, tâ san way inde kərttek: A alay a manay dəren tə kwanay mə vindek ikwen ayak derewel ti cer awan. Aday ma sak a dəzlek ayak àga kwanay dukwen, mi ga anan mer su way si cer ata re.

¹² Do ataya tə bayak way lele aya pi zek a tinen nə

bayak awan. Manay nà, mi mba apan sa jəka mē zlangar tə tinen aday mē lavay tə tinen nə kəkəmaw? Tinen nà, tə lavay anan nga a tinen nə tə tinen aya awan. Tinen bəlbəle aya awan. ¹³ Manay nà, mi həran nga i zek si tə way sə təra pə dala a Mbərom a sə varan umo ata awan. Kwanay dukwen do sə dala ata aya awan. Mi həran nga i zek ti mer su way sə dala hinen bay. ¹⁴ A manay sa zlak ayak àga kwanay saa dakay anan ləbara a Yesu Almasihu mugom ata nà, mə gədak anan 'am wa anà magaga a Mbərom sə dəfan umo ata bay, anga sə slənak ayak manay àga kwanay nə Mbərom. ¹⁵ Manay nà, mi həran nga anà zek ti mer su way su do azar aya bay. Wita mer su way a Mbərom sə varan umo ata bay. Əna manay mi gan may nà, adaf nga a kwanay pə Yesu ata à zəga apan, aday mer su way a manay àga kwanay dukwen à zəga apan ite re. ¹⁶ Natiya mi mba apan sə dakay anan ləbara mugom a pə daliyugo hinen dəren pə kwanay wa asa, əna mənjəna sə gədan 'am anà mer su way su do a azar a, anga a nan umo sə həran nga i zek ti mer su way a do azar aya bay. ¹⁷ Kawa ana Deftere a Mbərom sa ja: «Kak dowan a inde a nan sa ga ti zek nà, à ga ti zek adəka nə, ti mer su way a Mbərom sa ga.*» ¹⁸ Anga Mbərom a təma nà, do sə həran nga i zek ahay

* **10:17** Ca pə Yeremiya 9.22-23.

ata bay, əna a təma do winen Mbərom a sə həran nga ata adəka.

11

Pol tu do sə tətak way mungwalay ataya awan

¹ Iya, kak ki mben apan sə səmen anan anà bəlbəle uno sa ga nà, lele. Səmen anan kutok. ² Nə pəlay kwanay tə mindel kawa ana asan zek a Mbərom a sə vuro ata awan. Nə lavak anan zek tə kwanay sə varan kwanay anà Yesu Almasihu mənjəna ines, kawa bəbay sə lavay zek tə dəna anahan sa zla à mbaz ata awan. Əna na ga sərak jiga nà, anga kwanay, ³ bina nə jəjar nà, dowan inde i nay sa njak kwanay, anga aday kə pərihen anan azar anà cəved ana Almasihu tə mivel kərték a sabay. Bayiken pə Hawa aday. Dədew a nay sa njak anan nà, tə wurwer sa 'am matana awan.* ⁴ Do ahay inde, ti zlak ayak àga kwanay, ti dəkak ikwen anan Yesu, əna tə cəved a aday kula mə dəkak ikwen anan matana bay ata awan. Kabay ti varak ikwen apasay hinen, apasay aday kula kə təmihen pə manay wa itəbay ata awan. Kabay asa, ti dəkak ikwen anan ləbara mugom a aday kula kə slənen pə manay wa bay re ata awan. Aday kə səmen anan anà do ataya lele nə ta ma kəla anaw?

⁵ A ga pikwen nà, tinen do maslan a Yesu məduwen aya awan. Əna na san zle, tə zalay nen bay. ⁶ Izəne na

san sə təker 'am lele kawa tinen itəbay, əna na san way a Mbərom nà, nə zalay tinen. Mə dəkak ikwen anan way ata nà, tə way a manay sa taa jak ikwen, aday tə way a manay sa taa ga ataya fok re.

⁷ A alay a anuno sə dəkak ikwen anan ləbara a Mbərom mugom a ata nà, nə cəcihek pikwen wa awan bay. Na mak anan nga uno à məndak anga kwanay, aday kə həren pə cəved a Mbərom. Anuno sa ga matana ata nà, nə nəsek adəka bugol daw? ⁸ Nə təmahak pikwen wa awan bay. Su mo zek nà, si egliz məzə aya sə vuro way ataya awan. Nə tərak atan mətawak aya anga sa mak ikwen zek à kwanay. ⁹ A alay a nen àga kwanay, aday na gak anan may anà dala dukwen, nə cəcihek pikwen wa awan bay. Do sə Makedoniya ahay ta taa zlak ayak sə vuro way nen sa gan may ata awan. A alay ata dukwen, nə bənak anan mbiyed anà dowan àga kwanay bay jiga awan, aday ni gan may sə cəce pikwen wa awan kula bay re. ¹⁰ Na jak ikwen fidəm ata nà, tə sləmay ana Almasihu a, winen i nen inde ata awan. Nen nə təmahak dala a kwanay bay. Ni mba apan sa ga anan ti zek matanan. Dowan inde pə daliyugo sə Akaya i mba apan sə gufo apan 'am nà, ibay. ¹¹ Na ga matanan ata nà, anga nə pəlay kwanay bay bugol daw? A'y, Mbərom a san zle nə pəlay kwanay bugol adəka.

* **11:3** Ca pə Laataanooji 3.1, 13.

¹² Aya əna, kawa anuno sa ga ata nə ni pərahan azar sa ga matanan hwiya, anga do sə tətak way mungwalay ataya tâ sa njad cəved sə həran nga i zek bay, ta sa ja nə tinen ta ga mer su way kawa ana manay. ¹³ Do ataya nà, tə təra zek a tinen dukwen kawa do maslan ana Yesu Almasihu didek aya, əna tinen do maslan ana Yesu ahay bay. Tə way a tinen sa ga ataya nà, ta njak do ahay. ¹⁴ Anga nan, way a tinen a sa ga ataya nà, â gak ikwen masuwayan bay. Anga zek ana Fakalaw a dukwen kə tərak anan zek anahan kawa winen maslay a Mbərom do sa ka anan jiy-jay re. ¹⁵ Kak matanan cukutok nà, do ataya tə tərak anan zek a tinen kawa do si mer su way didek aya nà, â gak ikwen masuwayan sabay. Pə luvon sə sariya dukwen, ti njad mag-wagway si mer su way a tinen a lelibay ataya matana re.

Pol a ga ti zek tə dəce anahan ahay

¹⁶ Ni mənahan asa re, dowan â sa bayak nə nen bəlbəle a bay. Əna kak kə bayiken matanan dukwen, səmen anan kutok, kawa ana kwanay sə səmen anan anà do bəlbəle ataya awan, anga u no sa ga ti zek mənjoek ite re. ¹⁷ 'Am uno saa ga ti zek ata nà, i zlan à nga anà Bahay Yesu bay, əna na ga kawa do bəlbəle aya kutok asanaw! ¹⁸ Na ca apan nə do ahay bayak a tinen apan ti ga ti zek tə way sə daliyugo ahay. Matanan,

nen dukwen ni ga ti zek kawa tinen ataya re. ¹⁹ Kwanay nà, kə sənen way itəbay kələdaw? Kə səmen anan anà do sa ga ti zek ataya tə ataslay mivel nà, angamaw? ²⁰ A zlak ikwen à nga tâ təra kwanay kawa 6ile a tinen aya awan, tâ pa pikwen wa way kəriya awan, tâ njak kwanay tə mungwalay, tâ har anan nga a tinen pə kwanay, aday tâ kapak ikwen ile i ide inde kutok. Kə səmen anan anà way ataya fok. ²¹ Lele nà, waray i go, anga gədan a manay inde sa ga matanan tə kwanay ibay ata bidaw? A'ay!

Ni ja 'am sə bəlbəle həna kutok! Ni jan anà dowan ataya nà, tâ ga ti zek tə way kawa sa nan atan, aday nen ni ga anan ti zek tə way ata re. ²² Tinen Ibəraninko ahay daw? Nen Ibəraninko ahay re. Tinen Isəra'ila ahay daw? Nen Isəra'ila ahay re. Tinen zahav ana Ibərahima ahay daw? Nen zahav ana Ibərahima re. ²³ Tinen do si mer su way ana Almasihu ahay daw? Ni ja 'am kawa nga a vuwo: Nen adəka bugol, nə zalay atan! Na gak mer su way zal tinen. Na pak dangay zal tinen. Tə ndabak nen zal tinen. Nen pa 'am ana amac nə saray bayak awan. ²⁴ Saray dara, Yahuda ahay tə ndabak nen, alay kwa kuro fudo ibay kərtæk.† ²⁵ Saray maakan, Ruma ahay tə vədak nen tə sukol. Saray kərtæk, tə tarak nen tu kon. Saray

† 11:24 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 25.3.

maakan, məsugurndolon sə a'am kə lizek umo anan kwalalan à bəlay inde. Nə njahak à a'am sə bəlay inde hway aday hwiyop re. ²⁶ A man sa bar uno ahay saray bayak a nə zukwa lize anga zəlaka, anga do sə akar ahay, anga do su kon uno ahay, anga do su kon azar aya re, à wulen su doh, à kibe, pa nga sə a'am, aday nə zukwa lize anga do sa jəka tinen do ana Almasihu ahay aday cəkəbay tinen do sə mungwalay ahay ata awan. ²⁷ Na yak nga sa ga mer su way ndelem ndelem, saray bayak a nə njəkak ahan bay. Nə dəmak may tu jom ndelem ndelem, saray bayak a na pak awan bay. Na taa nahay à mad inde, na taa bar mənjəna zana. ²⁸ Mənjəna sə baslay dəce uno azar aya dukwen, u no sa ja pə way inde kərtek. Way sə vuro ajalay nga pac pac nà, anjahay sə egliz ahay. ²⁹ Dowan a kə njadək bəle nà, a təra kawa sa njadək bəle ata nə nen. Dowan a kə slahak i ines inde dukwen, a han jiya nə pi nen.

³⁰ Kak cəved inde sa ga ti zek nà, ni ga a ti zek nə tə bəle uno. ³¹ Mbərom Bəbay ana Bahay a mənuko Yesu a san zle, na gad mungwalay bay. Həruko anan nga pa sə viyviya awan. ³² Bina, à alay a nen à Damas nà, do ana bahay Aretas sa daf à wulen su doh ata, a daf suje ahay sa ba anan məsudoh sə wulen su doh ataya awan, anga aday

tā ban nen. ³³ Əna, do a Yesu ahay ta daf nen à cəkarak məduwen a inde, ta ban apan liber sə dazay nen tə mufəlok si zled sə wulen su doh. Na tam pə dowan ana bahay ata wa nà, matana awan.‡

12

Way a Mbərom sa kan anan and Pol ataya awan

¹ Bəlaray ni pərahan azar sə həran nga i zek mənjəek. Na san zle i man zek anà dowan bay, əna ni ja pə way a Mbərom sa kan anan anà dowan a inde aday sə dakan atan anan ataya awan. ² Na san dowan a inde, winen do ana Almasihu. Kà gak həna ava kuro nga fudo, Mbərom a gəba anan saa njahay mənjəek à man anahan à bagəbaga mburom. Izəne i coen sə zəbəy inde, izəne kà zlak ti zek anahan a acəkan. Na san bay. Mbərom nà, a san zle. ³⁻⁴ Ayaw, na san way inde kərtek nà, Mbərom kà gəbək anan hus à jerne anahan. Izəne i coen sə zubəy inde, izəne kà zlak ti zek anahan a acəkan. Na san bay. Mbərom nà, a san zle. Way anahan a sə sləney ahay à man ata wa nà, dowan i mba apan sa ja anan tə miresl su do zənzen a bay, aday abay cəved inde sa ja anan ibay re. ⁵ Ni ga a ti zek nà, tə dowan ata kutok. Əna pi zek uno nà, ni ga anan ti zek bay, si tə bəle uno dəkdek. ⁶ Kwa abay nà gan may sa ga anan ti zek dəp nà, nə tərak do bəlbəle a bay,

‡ 11:33 Ca pə Mer su way ahay 9.23-25.

anga ni ja nə way dīdēk awan. Əna ni ga a ti zek bay, anga u no dowan â sa dəfō apan anga way a nen sə həran a nga i zek ataya bay. U no do ahay tâ dəfō apan adəka nà, anga tə slənek dīdēk sa 'am uno, aday tə canak anan anà anjahay uno re ata awan.

⁷ Abay ni mba apan sa ga kwecele anga way ana Mbərom sə duko anan ataya fok. Aya əna, Mbərom a kə dəfak uno way kawa adak i zek inde, sa ga alay ti nen. Mbərom u go way ata dūkwen, tu do maslan ana Fakalaw, aday nê həran nga anà zek bay. ⁸ Na gak amboh saray maakan, anga aday Bahay a nuko Yesu â gəbə puno wa dəce ata awan. ⁹ Əna a mbəduho apan, a wa: «Sumor uno i slak da, anga məgala uno a ga mer su way ù do inde nà, à alay a winen bəle awan.» Nə sləne matanan cəna, u zlo à nga sə həran nga anà zek anga nen bəle a kutok, anga aday məgala ana Almasihu â ga mer su way i nen inde lele. ¹⁰ Matanan, ni taslay mivel anga nen do bəle awan. Kwa â ga nə do ahay tə gənuho kabay do ahay ta ga alay ti nen, kwa â ga nə ni sa məndolor sa 'am kabay ni slashay à dəce inde, na san zle kutok, way ataya ti təro anga Almasihu. Aday ni taslay mivel anga à alay a nen bəle ata nà, Almasihu i vuro məgala.

A nan anà Pol nà, Korintu ahay tə pəlay anan asa

¹¹ Na ja 'am kawa nga a vuwo, əna ines a kwanay. Nə həran nga anà zek nà, anga kwanay a ki gen anan way ata bay. Anga kwa â ga nə nen awan kəriya awan, do sa jəka tinen do maslan a Yesu məduwen aya ata nà, tə zalay nen tə awan a ibay. ¹² A alay a nen àga kwanay ata nà, na ga mer su way uno ahay nə tə munapanaw awan, aday Mbərom kà gak masuwayan sə way ahay tə alay uno bayak a cara cara. Masuwayan sə way ataya tə dakay anan nà, nen do maslan a Mbərom a kutok. ¹³ Awan a inde lele na gak àga do a Yesu ahay à man a hinen aday na gak anan àga kwanay bay nà, inde daw? Na gak àga kwanay bay nà, way kərtek: Nə cəcihek pikwen wa awan bay. Kak sə cəbak ikwen nə way ata nà, pəsen uno anan asəka!

¹⁴ Həna nà, ni i zlak ayak àga kwanay bəse kutok, aday ata na zlak ayak àga kwanay nə saray maakan. Matanan ni i ngam kâ viren uno awan a kwanay kutok bay re. Nə pəlay nə zek a kwanay awan, bina way a kwanay ahay bay. I təra kawa atə bəbay tə gwaslay anahan ahay. Gwaslay ahay tə varan way anà bəbay bay, əna bəbay a varan way anà gwaslay ahay. ¹⁵ Kwa nê lize anan way uno ahay fok, kwa nâ yan nga anà zek hus à sa mac pə cəved sa mak ikwen zek dəp nà, i go awan bay, ni taslay anan mivel hwiya. Iya, cəkəbay ki i pəlen nen sabay, anga nə

pəlay kwanay kə zalak bugol daw?

¹⁶ Na wa kə sənen zle ba? Nə cəcihek pikwen wa awan bay. Əna do a kwanay azar aya ta wa: «Pol nə wurwer awan. A nan sə təma puko wa dala tə wurwer.» ¹⁷ Nə njəkak ikwen uda nə kəkəmaw? Nə njəkak ikwen uda nà, ta sə slənak ayak do ahay àga kwanay ata daw? Bayiken apan lele aday. ¹⁸ Na jan anà Titus nə â zlak ayak àga kwanay. Pə kərtæk a tə Titus, nə slənak ayak mərak a hinen ata re, kə sənen anan zle lele. Sə təma pikwen wa way tə wurwer nà, Titus a kələdaw? A'ay! Anga way a Titus sa ga ata nà, na ga dukwen matanan re, mivel a manay a nə kərték awan.

¹⁹ Way a manay sə vindek ikwen ayak həna à derewel a anan inde ataya nà, a ga pikwen nə mə vindek ikwen ayak anga aday kə njiden pumo alay sa 'am sabay kutok daw? Manay ma ja 'am a anaya nə pa 'am a Mbərom, kawa sa zlan à nga anà Almasihu. Car uno ahay, ma jak ikwen ayak way ataya fok, anga a nan umo sa mak ikwen zek sa zla pa 'am pa 'am pə cəved ana Mbərom. ²⁰ Sa pak upo zlawan jiga nà, ni zlak ayak àga kwanay nə ni njad kwanay pə cəved lelibay aya awan, azla a kwanay ata i zlo à nga bay. Kak matanan nà, azla si zek uno a dukwen i zlak ikwen à nga bay re. Izəne, na sak a zlak ayak

nà, ni canan nə ki tərihen, ki gen sərak ahay, ki gen mivel ahay pi zek, ki gəzlen zek, ki gənihen anan i zek ahay, ki gəden anan azar anà do ahay, ki həren anan nga i zek, aday ki gen rawraw. ²¹ Sa pak upo zlawan asa nà, na sak a dəzlek ayak àga kwanay maza nə Mbərom uno i puko waray i ide anga kwanay. U go nə kawa ni i tan à nga anà do sa ga ines ahay bayak a àga kwanay asa, tə mbədahak anan lən anà ines ataya itəbay. Izəne ti pərahan azar sa ga sədəek, sə kukwaran azar anà uwar ahay, sa ján uho. Kak ti ga matanan cəna, ata i go ayam.

13

Mədakwidok sa 'am ana Pol ahay

¹ A alay a ni zlak ayak àga kwanay mə slala maakan ata nà, dī i gan sariya anà do sa ga way lelibay ataya awan. Ata dī ga kawa ana Deftere a Mbərom sa ja ata kutok: «Kak dowan a kə zlahak pu do nà, tā njad do sə side way ata do ahay cew kabay maakan.*»

² Anuno sa zlak ayak àga kwanay mə slala cew ata nà, na jak anan ù do sa ga ines ataya tə mbəsak. Kwa anà do azar aya dukwen nə gafak atan 'am matana re. Kwa həna nen dəren dəp nà, ni man ayak anà 'am uno ata re: Na sak a zlak ayak nà, ni kəta anan do sa ga ines ahay nə fok. ³ Na wa, a

* **13:1** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 19.15.

nak ikwen sa san anan, Almasihu winen apan i ja 'am ti nen ba? Ki i sənen anan kutok! Winen na bəle kawa nen bay, a ga mer su way anahan à wulen a kwanay nə tə məgala awan. ⁴ Ayaw, à alay a tə daray anan pədədom mə zləlngad ata nà, kà mak anan nga anahan kawa do bəle a wanahan. Óna həna winen tə sifa pa sə viyviya awan, tə məgala a Mbərom. Manay kəma, mə japay nə tə winen awan. Ayaw, tə day hinne nə manay bəle aya kawa winen, əna manay tə sifa aya tə winen a re. Ma sak a zlak ayak àga kwanay kutok nà, mi ga mer su way dukwen tə məgala a Mbərom.

⁵ Na jak ikwen nà, cen ide à mivel a kwanay ahay inde aday, kak kə dəfen nga pə Yesu acəkan nà, ki sənen anan kutok. Almasihu Yesu winen inde à mivel a kwanay ahay nà, kə sənen bidaw? A ga upo dukwen, kə sliren pə cəved anahan wa bay, ⁶ aday ki cinen umo manay nə do maslan ahay tə didek aya awan, aday mə slarak pə cəved wa bay re. ⁷ Manay apan mi gan amboh anà Mbərom nà, dowan à sa ga ines à wulen a kwanay inde sabay. Kwa à ga nə do ahay ta ca apan kawa ma gak mer su way tə cəved awan, kwa à ga nə do ahay ta ca apan nə ma gak mer su way tə cəved a bay dəp nà, a nan umo nə, gen lele hwiya. ⁸ Ma ja matanan nà, anga manay mi mba apan si nes anan didek

a Mbərom bay, mi mba apan sa ga nə way sa zla anan didek anahan pa 'am pa 'am vərre. ⁹ Kak kwanay məgala aya pə cəved a Mbərom nà, mi taslay mivel, kwa manay bəle aya dəp nà, na. Kem anà Mbərom aday à mak ikwen zek sa ma pə cəved anahan maza awan asa.

¹⁰ Na lah sə vindek ikwen ayak derewel a anan nà, anga u no ni saa dəzlek ayak nà, kə mbədihen anan lən anà ines ataya coy. Ni gan may saa ngəraz pə dowan sabay. Tə didek a nə Bahay a nuko kə varak uno cəved sə ngəraz pikwen, əna anga sa mak ikwen zek sa zla pa 'am pa 'am pə cəved anahan, bina saa ma kwanay à dəba adəka bay.

¹¹ Mərak uno ahay, həna ni ndav ənan derewel uno kutok. Tislen mivel. Gen məgala sa har pə cəved a Mbərom, pəken sləmay pə way uno sa jak ikwen, 'am à zlak ikwen pi zek ahay, njihen à zay inde lele. Ata Mbərom, do sə pəlay do ahay fok aday sə varan atan zay ata, i njahay tə kwanay a fok. ¹² Jen anan 'am i zek ahay lele kawa kwanay tə mərak ahay. Do a Yesu ahay à man a anan fok ta jak ikwen ayak 'am. ¹³ Bahay a nuko Yesu Almasihu à gak ikwen sumor anahan, asan zek a Mbərom à ga inde à wulen a kwanay, aday Apasay Cəncan a à japay kwanay fok pə kərték awan.

**Derewel ana Pol sə
vinden ayak anà do
sə**

Galatiya ahay Adakay way pə deftere a anan

Pol a vinden ayak derewel a anan nà, anà egliz ahay pə daliyugo sə Galatiya. Kwa à ga nə egliz ahay inde à man ata bayak a dəp nà, way a tinen sa gan may nà, kərték aya awan. Miter mungwalay aya inde ta zlak à man ataya awan, ta sa ja nà, bəlaray do a Yesu ahay fok tâ gadf mədəndalas aday tâ dəfan apan anà Tawrita re. Matanan, Pol a jan ayak anà egliz ahay nà, do i təra do didek a pa 'am a Mbərom nà, ta sa daf nga pə Yesu, bina ta sə dəfan apan anà Tawrita a Musa bay.

Nga sa 'am ahay

Pol a dəkay anan nà, winen do maslan ana Yesu tə didek awan (1.1 - 2.21)
Sə təra anan do didek a pa 'am a Mbərom nà, adaf nga pə Yesu (3.1 - 4.31)

Do ahay tinen ɓile aya sabay anga Yesu (5.1 - 6.10)

Andav sa 'am ahay (6.11-18)

*Pol a jan ayak 'am anà do sə
Galatiya ahay*

¹ Derewel a anan a zlak ayak nà, à alay ana Pol wa, nen do maslan a Yesu. Nə təra do maslan a nə tə alay

su do zənzen a bay, aday sa slan nen dukwen do zənzen a bay re. Sa slan nen nà, Yesu Almasihu tə Mbərom Bəbay a nuko, do sə slabakay anan ahay Yesu à məke wa ata awan. ² Manay tə mərak ahay à man a anan ata fok, ma jak ikwen ayak 'am, kwanay a à egliz ahay pə daliyugo sə Galatiya ata awan. ³ Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko tâ gak ikwen sumor, aday tâ varak ikwen zay a tinen. ⁴ Yesu Almasihu kə varak anan nga anahan, anga sə pəsek uko anan ines a mənuko ahay, aday sa tam mənuko pə way sə daliyugo a anaya lelibay ataya wa. A ga matanan ata nà, kawa sa zlan à nga anà Bəbay a mənuko Mbərom awan. ⁵ Həruko anan nga à Mbərom pa sə viyviya awan. Amen!

Ləbara mugom awan

⁶ Nə sləne sa jəka kə mbəsiken anan ləbara mugom a mbala Yesu, kə mbədihen 'am pə ləbara hinen ata nà, u go masuwayan. Mbərom kə ngamak ikwen, kə gak ikwen sumor anahan tə alay ana Yesu Almasihu. Tə winen ata təke dukwen, kwanay mbəsak anan kwayan'a. ⁷ Ləbara mugom a maza inde sabay. Bina ləbara mugom a sa nay ahay pə cakay ana Mbərom wa cəna, mbala ana Almasihu, nen sə dəkak ikwen anan ata awan. Na ja matanan ata nà, anga do ahay inde tinen apan ti

vawak ikwen nga, a nan atan sə mbədfa anan ləbara mugom a mbala ana Yesu Almasihu ata awan. ⁸ Əna kak dowan a a dakak ikwen anan ləbara mugom a maza uwec wa mbala manay sa jak ikwen ata cəna, kwa abay â ga nə manay, kwa abay â ga nə maslay a Mbərom a nay à mburom wa, Mbərom â tahasl anan. ⁹ Ma jak anan 'am ata coy, həna ni mənahan asa re: Kak dowan a a wazay aday kə mbədahak anan alay anà ləbara a kwanay a sə sləne ata cəna, Mbərom â tahasl anan sə coy. ¹⁰ Nə vindek ikwen ayak matanan ata nà, u no nə do ahay tâ həro nga daw? A'ay! Matanan bay jiga awan. Anga u no nà, saa həro nga təde adəka nə Mbərom awan. A ga pikwen nà, u no nà zlan à nga anà do zənzen a cukutok daw? Kak abay û no nà zlan à nga anà do zənzen a nà, ni təra do si mer su way ana Almasihu a mba daw?

Cəved ana Pol sə təra do maslan ana Yesu ata awan

¹¹ Mərak uno ahay, u no sənen anan way inde aday: Ləbara mugom a nen sə dakak ikwen anan ata nà, a nay ahay à abayak nga sə do ahay wa bay. ¹² Nə sləne 'am ata dukwen, pu do zənzen a wa bay, aday dowan kə tətakak uno anan itəbay re. Yesu Almasihu a ta nga anahan a sə duko anan way ata awan.* ¹³ Kə sənen zle, kwakwa ata nà, nə pərahak

anan ahay azar anà pəra sə Yahuda ahay nə lele. A alay ata nà, nə jugurak 'am pu do a Yesu ahay wa bayak awan. U no nə do a Yesu ahay tâ ga inde sabay fok. ¹⁴ A wulen ana məndala uno ahay inde nà, nə zalay do azar aya bayak awan ta sə pərahan azar anà pəra sə Yahuda ahay nà, na. Nə varak anan zek anà pəra ana bije a manay ahay nà, təhhe kə zalak.

¹⁵ Əna, zek a Mbərom a a walay nen, kwa à alay a nen a mə wahay a fan bay. Kə gak uno sumor anahan sə ngumo sə təra nen do anahan. A alay a kawa sa zlan à nga ata nà, ¹⁶ kə kak uno anan wan anahan aday nā san anan, nə dakan anan anà do sə pəra ahay nə ləbara ana wan anahan ata awan. A alay ata dukwen, nə cəcihek awan pu do wa bay, ¹⁷ na zlak à Urəsalima sə cəcihey 'am pu do sə luho sə təra do maslan ana Yesu Almasihu ahay ataya wa bay re. Kwayan'a na lah sa zla adəka nà, pə daliyugo sə Arab ahay. Pə dəba anahan a wa nà, na may ahay à wulen su doh sə Damas kutok.

¹⁸ Pə dəba anahan a wa ava maakan nà, na zla à Urəsalima kutok, anga aday nā san Piyer ite. Mə njahay tə winen nà, luvon kuro nga anahan a dara. ¹⁹ Nə canak anan anà do maslan a Yesu hi-nen sabay, si Yakuba, mərak ana Bahay a mənuko Yesu. ²⁰ Way a nen sə vinde həna ata nà, Mbərom a san zle

* 1:12 Ca pə Mer su way ahay 9.3-6.

re, na gad mungwalay bay, winen 'am didek awan. ²¹ Pə dəba anahan a wa, nə slabak à Urəsalima wa, na zla saa bəray pə daliyugo sə Siriya tə Silikiya ahay wa. ²² Do sə egliz sə Yahudiya ataya ata, tə canak uno njœk tə ide a tinen fan bay. ²³ Ta taa sləne 'am nà, sə do ahay sa ja pi nen ata dəkdek. Do ahay ta wa: «Dowan a sa ga alay tə mənuko à alay ata ata, kə mbədahak, həna winen apan i wazay anan ləbara a Yesu mugom awan. Abay aday kà gak anan may sə lize wa do sa daf nga pa 'am ataya awan.» ²⁴ Anga nan kutok, tinen apan ti həran nga anà Mbərom anga nen.

2

Pol a zlangay tu do maslan ahay à Urəsalima

¹ A ga pə dəba wa ava kuro nga anahan a fudo nà, na zla maza à Urəsalima asa, manay maya tə Barnabas kutok. Na jan anà Titus dukwen à pərahan umo azar. ² Na zla nà, anga Mbərom kə dəkak uno anan, si nà zla à man ata awan. Mə dəzle cəna, mə halay nga tə məced sə egliz ahay vərre. Na jan atan ləbara mugom a nen sə dəkan anan anà do sə pəra ahay ata awan. U no mér su way uno sa taa ga aday həna nen apan ni ga ata nà, à saa təra kəriya bay. ³ Titus a manay maya ata nà, winen Gərek ahay. Əna ta jak anan à zla saa gad mədəndalas aday sə təra do a Yesu bay. ⁴ Aya əna, do sə

mungwalay ahay ta nay, ta wa təktek à gad mədəndalas. Tinen nà, tə ləlakak ayak zek à wulen a manay inde tə akar, anga ta gan may sa san nə manay 6ile sə Tawrita ahay sabay nə kəkəmaw. Bina manay mə japay aya tə Yesu Almasihu, manay 6ile ahay sabay. Əna, a nan atan nə mə təra 6ile sə Tawrita ahay asa. ⁵ Manay mə mbəsakak atan cəved kwa mənjœk bay. Kà nak umo aday tâ njad cəved sa nes anan ləbara mugom a didek a anan bay, anga aday à dəzlek ayak pikwen, winen lele hwiya.

⁶ Bina do ahay inde à man ata tinen məced sə egliz ahay. A ga nə do ataya nà, məced sə egliz ahay, à ga nə tinen məced sə egliz ahay bay dəp nà, wita kà gak uno à nga wa bay. Anga pə ide ana Mbərom aday nà, do ahay fok tə lavay ike hərro. Do ataya nà, à alay a nen apan ni jan atan 'am uno sa taa wazay ata nà, ta jak awan inde wiya sə duko anan way a bay re. ⁷ Tə təmahak, sə mbəsuko ləbara mugom ata à alay inde adəka nə zek a Mbərom awan. Mbərom u jo nà zla saa dəkan anan anà do sə pəra ahay, kawa anahan sa jan anà Piyer à zla saa dəkan anan anà Yahuda ahay ata awan. ⁸ Tə sənak nə Mbərom ata kərték a sə varan məgala anà Piyer sa ga mer su way à wulen sə Yahuda ahay, matanan tə sənak sa slan nen aday sə vuro məgala sa ga mer su way ata à wulen su

do sə pəra ahay inde ata nə winen a re. ⁹ Atə Yakuba tə Piyer tatə Yuhana, do aday do a Yesu ahay ta ca patan nə kawa məced sə egliz ahay ataya nà, tə sənak, Mbərom kə varak uno mer su way ata à alay inde i nen tə didek awan. Anga nan, tə varak umo alay, nen tə Barnabas, kawa sa ja nà, mə japak i mer su way ata inde coy. Ma wa, manay tə Barnabas nà, mi zla pə cakay su do sə pəra ahay, aday tinen nà, ti zla pə cakay sə Yahuda ahay. ¹⁰ Tə cəce pumo wa way inde sa ga nə kərtektəkkə: Mâ man zek anà do mətawak aya awan, à wulen su do a Yesu ahay à Urəsalima. Way ata dukwen, nə varak anan zek sa anan.

Pol a gafan 'am anà Piyer à Antakiya

¹¹ Pə dəba anahan a wa kuto, Piyer a nay ahay à Antakiya. Nə gafan 'am pa 'am sə do ahay fok, anga kà gak way lelibay awan. ¹² Kurre ata nà, ɓa kà pak way pə kərték a tu do a Yesu ahay sa nay à wulen su do sə pəra ahay wa ataya awan. Aya əna Yakuba a slənak ayak do ahay. Do ataya tə dəzlek ayak cəna, Piyer a ngam sa pa way tu do ataya sabay. Zlawan a gan anga do sa gan may do ahay tâ gad mədəndalas ataya awan. ¹³ Do a Yesu azar aya à wulen sə Yahuda ahay inde ta gak mbadire sə way matanan kawa ana Piyer ata re. Kwa Barnabas dukwen, kà gak mbadire ata anga tinen a re. ¹⁴ Na

ca apan kuto kuto nà, tə bənak anan bitem anà cəved sə didek ana ləbara mugom ata sabay. Anga nan, nə gafan 'am anà Piyer pa 'am sə do ahay fok, na wa: «Iken nə Yahuda ahay, kə njahay à man a anan kawa iken Yahuda ahay sabay, əna kawa do su kon a azar ataya cite. Iya, cəkəbay a nak sa jan anà do su kon azar ataya nə tā ga kawa Yahuda ahay asa nà, angamaw?»

Cəved sa tam do cəna, adaf nga pə Yesu Almasihu

¹⁵ Tə didek a nà, manay mə wahay aya nə Yahuda ahay, manay do su kon azar ataya itəbay. Tinen ta san sə pərahan azar anà cəved a Mbərom bay. ¹⁶ Cəkəbay, manay ma san nə dowan saa təra do didek a pa 'am a Mbərom anga winen apan i dəfan apan anà way a Tawrita sa ja nà, ibay. Sə təra do didek a pa 'am a Mbərom nà, do sa daf nga pə Yesu Almasihu. Kwa manay, ma daf nga pə Almasihu aday mə təra do didek aya pa 'am a Mbərom, bina mə təra do didek aya anga mə dəfak anan apan anà Tawrita ata bay. Dowan inde Tawrita kə ndakak anan pa 'am a Mbərom nà, ibay.

¹⁷ Manay Yahuda ahay dukwen, mə pəlay sə təra do didek aya pa 'am a Mbərom nà, ta sa daf nga pə Yesu Almasihu. Anga nan, manay mə tərak kawa do sə ines ahay, anga mə dəfan apan anà Tawrita ana Yahuda ahay sabay ata awan. A nan

sa ja nə Almasihu kà zlak manay i ines inde kutok daw? Matanan bay. ¹⁸ Adəka bay, kak dowan a kà mbəsakak sə dəfan apan anà Tawrita anga a man zek pa 'am a Mbərom bay, aday i ma apan asa i dəfan apan anà Tawrita nà, ata kà gak way sa zlan à nga anà Mbərom bay kutok. ¹⁹ Nen aday nà, kawa do ma mac awan pa 'am ana Tawrita coy, anga məgala anahan inde upo sabay. A təra matanan ata nà, anga aday nê təra do tə sifa pa 'am a Mbərom, ni gan mer su way. A alay a tinен sa vadanan Almasihu pə dədom mə zləlngad ata nà, nen mə japay tə winen, ma mac maya awan. ²⁰ Tə sifa həna ata aday nà, nen sabay, əna Almasihu a tə alay anahan a i nen inde kutok. Anjahay uno həna pə daliyugo ata dukwen, ni njahay ta sa daf nga pə Wan a Mbərom. Winen a pəlay nen aday kà varak anan sifa anahan anga nen. ²¹ Sumor a Mbərom su go ata nə ni lar anan kawa way kəriya kula bay. Bina, kak do i mba apan sə təra do didek a pa 'am a Mbərom anga sə pərahan azar ana Tawrita nà, ata a nan sa ja nə Almasihu a mac kəriya awan.

3

Mbərom a tam anan do ahay nə tə cəved wuraw

¹ Kwanay Galatiya ahay, kə sənen awan itəbay kələdaw? Ma sə təra pikwen matanan

ata anaw? Amac ana Yesu Almasihu pə dədom mə zləlngad ata nà, manay mə dakak ikwen anan way ahay fok lele coy. ² Jen uno way inde kərték aday. Mbərom a varak ikwen Apasay anahan a Cəncan a ata nà, anga kə pərihen anan ahay azar anà Tawrita sə Yahuda ahay kələdaw? A'ay! Mbərom a varak ikwen Apasay anahan nà, anga kə slənen ləbara mugom a aday kə dəfen apan nga. ³ Kə sənen way itəbay nà, angamaw? Way ana Mbərom sə dazlan à kwanay inde tə məgala ana Apasay Cəncan a ata nà, a nak ikwen sa ndav a wa həna tə məgala si zek a kwanay a cukutok daw? ⁴ Dəce a kwanay sa ga ataya fok nà, ti təra way kəriya aya daw? Ti təra kula kəriya itəbay. ⁵ Mbərom kə varak ikwen Apasay anahan, winen apan i ga way masuwayan aya à wulen a kwanay inde. A ga matanan nà, anga kə pərihen anan ahay azar anà Tawrita sə Yahuda ahay daw? A'ay. A ga matanan anga kə slənen, kə dəfen nga pə ləbara mugom a mbala ana Almasihu ata awan.

⁶ Bayiken pə Ibərahima aday. Deftere a Mbərom a ja apan nə maw? A wa: «Ibərahima kə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, Mbərom a ca apan nə winen do didek awan.*» ⁷ Kak matanan cukutok nà, kə sənen zle coy, wan ana Ibərahima tə didek aya cəna, do sa daf

* **3:6** Ca pə Laataanooji 15.6.

nga pə Mbərom ahay kutok.
 8 Kwakwa ata nà, tə vinde à Deftere a Mbərom inde pə luvon a aday do su kon azar aya dukwen ti daf nga pə Mbərom aday i təma atan, i təra atan do didek aya pa 'am anahan a kutok. Mbərom a dakan anan ləbara mugom ata nà, anà Ibərahima, a wa: «Ni daf alay sə mazlab uno pu kon sə daliyugo ahay fok, anga iken.†» 9 Ibərahima kə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, Mbərom kə dəfak apan alay sə mazlab anahan re. Do sa daf nga pə Mbərom kawa Ibərahima ataya dukwen, Mbərom i gan atan sumor re cite.

10 Əna do sa jəka ti njad sə təra do didek aya pa 'am a Mbərom anga ti ga mer su way kawa ana Tawrita sa ja ata nà, Mbərom i tahasl atan. Bina Deftere a Mbərom a ja nà: «Kuwaya, dowan kə dəfak anan apan anà 'am a Deftere sə Tawrita sa ja ata pac pac bay cəna, Mbərom i tahasl anan.‡» 11 Da san zle lele, dowan inde sə təra do didek a pa 'am a Mbərom anga a dəfan apan anà Tawrita nà, ibay! Da san cəna, anga mə vinde a à Deftere a Mbərom inde nà: «Dowan a kə dəfak nga pə Mbərom cəna, Mbərom i təra anan do didek a pa 'am anahan. Ata dowan ata i njad sifa didek awan.§» 12 Əna, adəfan apan anà Tawrita nà, kawa adaf

† 3:8 Ca pə Laataanooji 12.3. † 3:10 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 27.26. § 3:11 Ca pə Habakuk 2.4. * 3:12 Ca pə Farillaaji Lewinjko'en 18.5. † 3:13 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 21.23.

nga pə Mbərom bay. Tinen cara cara way anahan. Adəka bay, kawa ana tinen sə vinde à Deftere a Mbərom inde ata nà: «Do sə dəfan apan anà 'am ana Tawrita nà, i njad sifa nə tə winen awan.*» 13 Kawa sa ja nà, Mbərom kə tahaslak mənuko coy, anga də dəfak anan ahay apan anà 'am sə Tawrita ahay fok bay ata awan. Əna Almasihu kə nak, anga aday Mbərom à tahasl anan à yime a mənuko inde. Tə ananahan sa ga matanan ata nà, a bəmbaday ahay mənuko à atahasl ata wa kutok. Kawa mə vinde à Deftere a Mbərom inde: «Kak tə lawak anan dowan a i sé inde cəna, winen mə tahasl awan.†» 14 Yesu Almasihu a ga matanan anga aday way a lele aya Mbərom sə zlapay anan i varan anan anà Ibərahima ataya dukwen, do su kon azar aya tâ njad anan à alay anahan wa cite. Aday a ga matanan dukwen, anga aday də njad Apasay a Mbərom sə zlapak uko anan i varak uko anga də dəfak apan nga coy ata awan.

Way ana Mbərom sə zlapay anan anà Ibərahima

15 Mərak uno ahay, ni dəkak ikwen anan way inde tə way a mənuko sə canan səsidew ata awan. Kak do ahay cew tə japak, 'am kə zlak atan pi zek, aday tə banak 'am à wulen a tinen inde, dowan maza sa saa nes anan way a tinen ata nà,

inde sabay. Aday dowan sa saa zəga anan apan dukwen ibay re. ¹⁶ A təra tə Mbərom dukwen matanan. Mbərom a zlapan anan tə way ataya kwakwa anà Ibərahima tə wan sə kutov anahan dukwen matanan.[‡] Deftere kà jak sa jəka, Mbərom a zlapan anà Ibərahima tə wan sə kutov anahan ahay cara cara bay, əna tə vinde nə pə wan sə kutov anahan a kərtektəkke ata awan. Wan sə kutov anahan ata nà, Almasihu. ¹⁷ U no sa ja nà maw? Mbərom kà 6anak 'am tə Ibərahima. Ava səkat fudo tə kwa kuro maakan a (430) a ndav nà, Mbərom a varan Tawrita anà Yahuda ahay pə dəba anahan a wa. Matanan, Tawrita i mba apan sa nes anan 'am a Mbərom sa 6an a ata bay. I mba apan sa mbazl anan wa way a Mbərom mə zlapan a anà Ibərahima kwakwa ata bay re. ¹⁸ Mbərom a zlapan anà Ibərahima nà, i varan zahav, wan sə kutov anahan ahay. Kak abay Mbərom i varan way anà do ahay anga sə dəfan apan anà Tawrita nà, i təra way mə zlapay a sabay. Wita nà, magwagway. Əna, Mbərom a gan sumor anà Ibərahima nà, ta sə zlapan tə way.

Mbərom a varay Tawrita ike nà, angamaw?

¹⁹ Kak matanan cukutok nà, Mbərom a varay ahay Tawrita angama asa anaw? Anga aday dâ san way lelibay aya inde mənuko apan dî ga

[‡] 3:16 Ca pə Laataanooji 12.7.

pa 'am anahan. A varak uko anan ahay dukwen sə coy a itəbay, əna hus pə ana wan sə kutov a Ibərahima ata i i dəzley ahay kutok, kawa ana Mbərom sə zlapan anan anà Ibərahima ata awan. Pə dəba anahan a wa, wan ata a dəzley ahay cəna, məgala ana Tawrita kə ndəvak. Sa nay anan Tawrita nà, maslay a Mbərom ahay. Tə varan anan à alay inde anà Musa aday à dakan anan 'am a Mbərom anà do azar aya awan. ²⁰ A alay ata nà, Mbərom a jan 'am anà do ahay bay, a daf do à wulen a tinen inde. Əna, à alay a Mbərom sə zlapan anà Ibərahima ata nà, dowan inde à wulen a tinen ibay. Mbərom a jan anan 'am ata nə tə alay anahan awan.

²¹ A nan sa ja kutok nà, atə Tawrita tə way a Mbərom sə zlapay anan ata tə zlangar bay daw? Matanan bay re. Kak abay Tawrita a Mbərom a sa var ata kà mbak apan sə varan sifa anà do zəzen anà, i mba apan sə təra anan do didek a pa 'am a Mbərom re. Əna həna ata nà, matanan bay fok. ²² Adəka bay, Deftere a Mbərom a ja nà, do sə daliyugo ahay fok nə sə lavan atan nga nə ines. A təra matanan anga aday Mbərom à varan anan way anahan a sə zlapay anan ata anà do saa daf nga pə Yesu Almasihu ahay. I varan atan anan nà, anga adaf nga pə Yesu Almasihu a cərkəke.

²³ Kwakwa ata nà, cəved sa daf nga pə Yesu inde

fan bay, Tawrita kà tèrak pumo nè kawa mètuwar, a ba pumo hus pè ana Mbèrom sè dakan umo anan cèved sa daf nga pè Almasihu kutok.²⁴ Natiya awan, Tawrita kà tèrak umo do sè dakan umo anan cèved lele awan, hus pè ana Almasihu sè dèzley ahay kutok. A tèra matanan anga aday Almasihu kà sak a nay ata nà, Mbèrom i tèra manay do didek aya pa 'am anahan, anga mè dafak apan nga.²⁵ Hèna nà, alay a sa daf nga pè Almasihu ata kutok. Mer su way ana mètuwar a manay ata kà ndèvak coy.²⁶ Matanan, kwanay a fok kè tèren wan a Mbèrom ahay, anga kè dèfen nga pè Yesu Almasihu,²⁷ bina à alay a kwanay sa ga baptisma ata nà, kè jipen nè tè Yesu Almasihu awan, kwanay kè tèren kawa winen awan.²⁸ Kwa à ga nè iken Yahuda ahay, kwa à ga nè iken do su kon azar aya awan, kwa à ga nè iken bìle, kwa à ga nè iken nè bìle a itèbay, kwa à ga nè iken mungol awan, kwa à ga nè iken uwar awan, i ga awan bay. Kwanay a fok kè tèren zek kèrtek, anga kè jipen nè tè Yesu Almasihu.²⁹ Natiya kutok, kak kwanay do ana Almasihu ahay cèna, kwanay wan sè kutov ana Ibèrahima ahay re. Matanan, ki njiden anan way a Mbèrom sè zlapan anan anà Ibèrahima ata re.

4

¹ Nê dafak ikwen anan way inde aday: Wan saa pa 'am su

doh ana bèbay anahan, aday winen wan a hwiya ata cèna, winen kawa bìle mba, kwa à ga nè saa pa way ahay fok nè winen dèp nà, na.² A alay a kà hèrak fan bay ata nà, sa gan nga nè do ahay, winen tè way anahan aya tèke, hus pè ana bèbay anahan a sa daf anan alay ata awan.³ Mènuko dükwen matanan re. A alay ata, mènuko kawa gwaslay ahay, aday dà tèrak ahay bìle sè way lelibay aya sa ga bahay pè daliyugo ataya re.⁴ Ùna alay ana Mbèrom awan a sla kutok, a slènay anan ahay wan anahan à nay ahay pè daliyugo, do uwar a sè wahay anan. Kè dafak anan ahay apan anà Tawrita ana Yahuda ahay,⁵ anga aday à tam anan do aday tinen bìle sè Tawrita ataya awan, aday mènuko dükwen dà tèra wan a Mbèrom ahay kutok.⁶ Way a sè dafay anan kwanay wan a Mbèrom ahay ata nà, hèna: Mbèrom a slènay Apasay ana Wan anahan à mivel a mènuko inde fok, aday Apasay ata a ngaman kutok: «*Abba!*» kawa sa ja nà: «*Bèbay!*»⁷ Natiya awan, iken bìle sè awan sabay, èna wan a Mbèrom kutok. Anga nan, ki njad anan way a Bèbay anak Mbèrom sè lavan anan zek anà gwaslay anahan ahay ata awan.

Anjahay sè Galatiya ahay a varan ajalay nga anà Pol

⁸ A alay a kwanay kè sènen Mbèrom fan bay ata nà, kwanay nè bìle sè pèra ahay cara cara, aday pèra ataya

dukwen tinen mbərom didek
aya bay re. ⁹ ðna həna kə
sənen Mbərom zle kutok. U
no sa ja adəka nà, Mbərom
a san kwanay zle coy. Aka
aday, kwanay apan ki men pə
way bəle ataya nə kəkəma asa
anaw? A nak ikwen sə təra
bile sə way a mənjəna məgala
ataya asa daw? ¹⁰ Kwanay
apan ki gen anan nga anà
azar uko ahay pə luvon azar
aya awan, pə kiya azar aya
awan, aday pə ava azar aya
re. ¹¹ Kwanay apan ki pəken
upo zlawan. Izəne mer su
way uno ma ga a à wulen
a kwanay ata kə tərak awan
kəriya awan.

¹² Mərak uno ahay, kem
ikwen ite, təren kawa nen
awan, anga nen a dukwen, nə
tərak kawa kwanay aya re.
Ki gen uno ahay awan bay.
¹³ Kə sənen apan zle asanaw,
nə dəkak ikwen anan ləbara
mugom ata mama'am a nà,
anga à alay ata nə nen dəvac
awan. ¹⁴ Dəvac uno ata kə
bənak ikwen mbiyed bayak
awan, əna kə kədiyen nen
bay, kə liren nen kula bay re.
Kə təmihen nen adəka nə lele,
kawa kə təmihen nə maslay
a Mbərom. Kə təmihen nen
nə kawa ana kwanay sə təma
anan Almasihu Yesu ata
awan. ¹⁵ A alay ata dukwen,
kwanay tə ataslay mivel a
lele. Ataslay mivel a kwanay
ata həna winen ahaw? Na
san zle lele, kí mben apan
tiya nà, kə ndihen anan ide
a kwanay ahay aday sə vuro
anan i nen. ¹⁶ Həna, nə tərak
do manide a kwanay, anga

nen sa jak ikwen didek ata
daw?

¹⁷ Do sə gədfak ikwen
mungwalay ataya nà, ta
gan may kâ jipen tə tinen,
əna mənjəna nga sa 'am lele
awan. Ta ga matanan anga
aday tə gəzla mənuko pi zek
wa, aday kâ jipen tə tinen aya
kutok. ¹⁸ Agan may sə japay
tu do a azar aya nə lele, kak
nga sa 'am a tinen ata lele
nà, na. Kwa â ga nə nen tə
kwanay, kwa â ga nə nen tə
kwanay bay dəp nà, way ata
nə lele, u no nə japuko hwiya.
¹⁹ Car uno ahay, nen kawa
uwar kutov kə dəlak anan ata
awan. Ni njahay matanan
hus à luvon aday kə təren
njavar a Yesu Almasihu ahay
tə didek aya ata awan. ²⁰ U no
sə njahay tə kwanay nə bayak
awan, anga aday nā san cəved
sa jak ikwen anan didek sə
way a təde ni jak ikwen ata
awan. Bina, na san awan a
ni jak ikwen ayak həna ata
sabay.

Ləbara ana atə Saratu tə Hajara

²¹ Kwanay do sa jəka ki gen
anan may sə pərahan anan
azar anà Tawrita ataya nà, kə
slənen way ana Tawrita sa ja
ata itəbay kələdaw? ²² A ja
nà, Ibərahima nà, wan ana
han ahay nə cew. Wan ana
han a kərték a nà, sə wahay
nə ɓile ana Ibərahima sə ngaman
Hajara ata awan*, əna
wan hinen ata kutok nà, sə
wahay nə uwar sə pəzugoy
anahan sə ngaman Saratu ata

* ^{4:22} Ca pə Laataanooji 16.15. † ^{4:22} Ca pə Laataanooji 21.2.

wanahan.[†] ²³ Bile ata nà, winen a wahay wan ana-han nè kawa uwar ahay sa taa wahay ata wanahan, əna uwar sè pəzugoy ata nà, a wa-hay nà matanan itəbay, anga 6a Mbərom kà zlapak anan anan kurre tə wan ata awan.[‡] ²⁴ Way ata a dakak uko anan 'am inde: Uwar ataya cew maya ta ga minje nè ta 'am a Mbərom sa 6an ahay cara cara cew. Hajara, uwar aday 6ile ata nà, a ga minje ta 'am a Mbərom sa 6an tə Musa à 6əzlom sè Sina. Gwaslay ana-han ahay nè fok mè wahay aya nà 6ile dəkdek. ²⁵ Natiya, Hajara cəna, a ga minje ta 'am mè 6anay a à 6əzlom sè Sina wa ata awan, pə daliyugo sè Arab ahay. Winen a ga minje tə wulen su doh sè Urəsalima sè biten re, anga do sè njahay uda ataya nè fok 6ile sè Tawrita aya awan. ²⁶ Əna wulen su doh a Mbərom tə didek a nà, Urəsalima hinen, winen à bagəbaga mburom ata awan. Winen nà may a mənuko, aday do saa njahay uda ataya nà tinen 6ile aya itəbay. ²⁷ Kawa winen mè vinde awan à Deftere a Mbərom ata, ta wa:

«Iken uwar a dərlay a anan,
kula kà wahak dəwan
itəbay ata awan,
aday kà dəmək way kawa
uwar sè wahay ahay
itəbay.

Taslay mivel,
anga uwar a ma razl ata
nà,

i njad gwaslay ahay
zal uwar a winen ta
mbaz anahan mba ata
awan.[§]

²⁸ Mərak uno ahay, kwanay nè kawa Isiyaku, bina kà təren wan a Mbərom ahay anga Mbərom kà zlapak anan. ²⁹ A alay ana Ibərahima ata ɗukwen, Isəmayel, wan ana Hajara sè wahay kawa uwar sa taa wahay ata, winen apan i bənan mbiyed anà Isiyaku, wan a mè wahay a tə məgala sè Apasay Cəncan ata awan. Həna ata ɗukwen, matanan tə mənuko hwiya re. ³⁰ Əna mè vinde awan à Deftere a Mbərom inde nè natiya: «Razl anan uwar a 6ile ata ta wan ana-han a təke. Anga wan sè 6ile i pa 'am su doh ana bəbay itəbay. Sa saa pa təte cəna, wan ana uwar sè pəzugoy.»* ³¹ Natiya kutok, mərak uno ahay, mənuko nè wan sè uwar a 6ile ata itəbay, əna wan ana uwar aday winen 6ile itəbay ata kutok.

5

Kà təren 6ile ahay bay

¹ Almasihu kà təmak nuko à 6ile ana Tawrita sè Yahuda ahay wa, anga aday də təra 6ile ahay sabay. Gen məgala lele, kà viren anan cəved anà dəwan sa ma kwanay à 6ile sè awan inde sabay.

² Nen Pol na jak ikwen ayak aday nà, kak a nak ikwen do ahay tə gədək ikwen mədəndalas cəna, ata way ana Almasihu sa ga anga

[†] 4:23 Ca pə Laataanooji 17.16. [‡] 4:27 Ca pə Esaaya 54.1. ^{*} 4:30 Ca pə Laataanooji 21.10.

kwanay ata kà tèrak way kériya awan.³ Ni jak ikwen panan wa asa, kuwaya kà gëfak mëdëndalas cëna, â gan bëlaray anà zek anahan së dëfan apan anà 'am ana Tawrita ahay nà fok lele.⁴ Kwanay do së bayak nà Mbërom i ca pikwen pa 'am anahan nà do dïfek aya anga kë dëfen anan apan anà Tawrita së Yahuda ahay ata nà, kwanay të Almasihu dukwen kë gëzlen. Ki njiden sumor a Mbërom sa gak uko sabay.⁵ Manay ite, më dëfan idé nà, anà luvon a Mbërom a saa tëra manay do dïfek aya të dïfek ata kutok. Mbërom i ga matanan nà, anga më dëfak nga pë Yesu Almasihu coy. Wita nà, way a mi ba të mëgala së Apasay a Mbërom ata awan.⁶ Kak dowan a nà kà japak të Yesu Almasihu cëna, kwa â ga nà winen ma gad mëdëndalas awan, kwa â ga nà winen ma gad mëdëndalas a bay, kà tèrak way kërték awan. Way mëduwen a cëna, dëfuko nga pë Yesu awan. Adaf nga a mënuko ata i varak uko mëgala së pëlay do a azar aya re.

⁷ A alay ata nà, ki gen ahay mëgala lele. Së gafak ikwen 'am së përahan azar anà dïfek ata nà wayaw? ⁸ Dowan a sa njak kwanay sa ga way matanan ata nà, Mbërom a së ngamak ikwen pë cakay anahan ata bay asanaw?⁹ Do ahay ta taa ja nà: «Wudah mënjëk cëna, a zlambar anan nuko nà fok.» ¹⁰ A ga

upo dukwen ki bayiken nà kawa nen, anga mënuko a fok dë japay nà të Bahay a mënuko Yesu Almasihu. Na san zle re, dowan a sa njak kwanay ata nà, kwa â ga nà winen waya, Mbërom i gan sariya.

¹¹ Mërak uno ahay, nen nà ni ga wazo ta sa jan anà do ahay nà, gëfuko mëdëndalas aday Mbërom i sa tëma mënuko bay. Kak abay matanan nà, do ahay ti bëno mbiyed sabay, aday amac a Yesu sa mac pë dëdom ata i cëban atan sabay. ¹² Do sa njak kwanay sa ga way matanan ataya nà, u no nà suwan tê dëdaasl anan zek a tinén mëzawal awan!

¹³ Mërak uno ahay, Mbërom a ngamak ikwen aday kâ tëren bïle së Tawrita ahay bay. Ùna a nan sa ja nà, hëna ki mben apan sa ga way së ubor si zek a kwanay ahay cukutok bay re. Ùna pëlen zek ahay lele adëka, aday gen anan mer su way i zek ahay re. ¹⁴ Nga sa 'am a së japay anan Tawrita fok cëna, hëna: «Pëlay anan do së cakay su doh anak kawa iken së pëlay anan nga anak ata awan.* » ¹⁵ Ùna, kak kwanay apan ki rëcen zek ahay ta slan, kwanay apan ki pen zek ahay kawa way së kibe ahay asa nà, gen anan ngatay i zek a kwanay bina, ki saa sëdëken zek ahay kutok.

Apasay Cëncan a, të mivel su do zënen awan

* **5:14** Ca pë Farillaaji Lewijëko'en 19.18.

¹⁶ Na ja nà, Apasay Cəncan a â lagay kwanay tə cəved awan. Ki gen matanan cəna, ki pərihen anan azar anà cəved sə ubor si zek a kwanay ahay sabay. ¹⁷ Way ana ubor si zek su do sa gan may cəna, tə japay tə way mbala ana Apasay Cəncan a sa gan may ata bay. Way ana Apasay Cəncan a sa gan may ata ite dukwen, tə zlangar tə way mbala ana ubor si zek su do sa gan may ataya bay re. Way ataya cew maya nə tə ngèle nga i zek ahay bay. Anga nan, kula ki gen anan way a kwanay sa gan may sa ga ataya bay. ¹⁸ Kak sə lagay kwanay nà, Apasay Cəncan a cəna, məgala ana Tawrita inde pikwen sabay.

¹⁹ Way ana ubor si zek sa gan may do ahay tâ ga nə a san zek zle: vuvar, aján uho, aga mədigwed tə cəved ahay cara cara, ²⁰ ahəran nga anà pəra ahay, madan, anan ide i zek ahay, atare, sərak, aga mivel, abayakan way à nga anahan dəkdek, agəzla zek, 'am sə wan bahay, ²¹ ubor, avaway nga, agəsle lelibay aya awan, aday aga way mənjadak aya matanan bayak awan. Na jak ikwen panan wa à alay ata awan, həna ni mənahan ayak maza re: Do sa ga way matanan ataya nà, ti zla à bahay a Mbərom inde kulibay.

²² Əna way ana Apasay Cəncan a sa gan may â njahay à mivel su do inde ataya nà, asan zek, ataslay mivel, zay, munapanaw,

lele, sumor, didek, ²³ anjahay səkəffe, aday agan nga anà zek. Tawrita nà, kə gafak anan 'am anà do sa ga way matanan ataya itəbay jiga awan. ²⁴ Do ana Almasihu Yesu ahay nà, tə gucek anan way sə ubor si zek lelibay ataya à nga wa, kawa tə darak atan ayak pə dədom mə zləlngəd awan. ²⁵ Sə varak uko sifa nà, Apasay Cəncan awan. Kak matanan cukutok nà, lele saa lagay mənuko pə cəved dukwen, winen a re. ²⁶ Dâ həran nga anà zek bay, dâ ga way sə cəban anà do a azar a bay, dâ ga sərak pə do azar aya bay re.

6

Muko anan zek i zek ahay

¹ Mərak uno ahay, kə cinen anan anà dowan a winen apan i ga ines cəna, kwanay aday Apasay a Mbərom a lavak ikwen nga ataya nà, men anan pə cəved lele awan asa, əna tə mivel səkəffe awan. Əna gen anan nga anà zek a kwanay aya awan. Bay nà, ki sa slihen uda re. ² Men anan zek i zek ahay à dəce a kwanay ahay inde. Kak ka sak i gen matanan cəna, ata kə dəfen anan apan anà 'am a Almasihu a kutox.

³ Kak dowan a kə bayakak nə winen do məduwen a aday winen do kəriya cəna, kə sapatak anan nga anahan.

⁴ Kuwaya â ca pə azla anahan awan aday. Kak winen lele nà, ata i taslay anan mivel ti mer su way anahan a sa ga tə alay anahan awan, bina,

anga a lavay anan mer su way anahan ta su do hinen ata bay. ⁵ Kuwaya â tihen nga nà, anà mer su way anahan a sa ga pa 'am a Mbərom, aday a fadan gugo ata awan. ⁶ Dowan a winen apan i tətakan anan way anà do a Yesu ahay cəna, do a Yesu ataya tâ gəzla anan way a tinen ahay fok tə dowan ata awan.

⁷ Kê sapiten nga a kwanay ahay bay, dowan sa mba apan sə gəsle anan tə Mbərom nà, ibay. Kuwaya i halan nga nà, anà way anahan a sa casl ata awan. ⁸ Kak a ga nə way sa zlan à nga i zek ahay dəkdek, i mac nə tə way ataya awan. ðna kak a ga nə way sa zlan à nga anà Apasay a Mbərom nà, i mac itəbay, ñna Apasay a Mbərom i varan sifa sa ndav bay ata awan. ⁹ Kak matanan cukutok nà, pərahuko anan azar sa ga way lele aya awan, dâ ya nga bay. Anga kak da yak nga sa ga way a lele ataya bay cəna, à alay inde nà, di saa njad' anan way lele aya awan. ¹⁰ Anga nan, həna nà, alay a inde anga aday dâ gan way lele aya anà do ahay fok, mə zakan a anà mərak a mənuko do sa daf nga pə Yesu Almasihu ahay ataya awan.

'Am mədakwidok aya awan

¹¹ ðnga, cen pə way uno a sə vindek ikwen ayak a anaya aday, nə vindek ayak nə bərzlozlo tə alay uno awan.

¹² Sa gak ikwen bəlaray sa gad mədəndalas nà, do sa gan may tâ zlan à nga anà

do ahay fok ataya awan. Ta ga matanan nà, anga aday tâ njad' dəce anga sə dakay anan amac a Yesu Almasihu pə dədom mə zləngad' ata bay cəna coy. ¹³ Kwa tinen aya dukwen, tə dəfan apan anà Tawrita ana Yahuda ahay bay re. A nan atan nə kwanay kâ gədən mədəndalas anga aday tâ həran nga i zek anga kə bənen atan à 'am wa. ¹⁴ Nen ite nà, ni həran nga anà zek nà, si anga amac ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu pə dədom mə zləngad' ata awan. Pi nen nà, way sə daliyugo a anan ataya fok tə tərak kawa way kəriya aya awan anga amac anahan. Nen a dukwen, nə tərak kawa do ma mac a pa 'am sə way sə daliyugo ahay re. ¹⁵ Kwa dowan a nə ma gad mədəndalas awan, kwa dowan a nə ma gad mədəndalas a itəbay, a ga awan ibay. Way sa mak uko zek cəna, təruko do wiya aya awan. ¹⁶ Do sə pərahan azar anà way uno sa ja ataya, aday do a Yesu ahay à wulen ana Isərā'ila ataya dukwen, Mbərom â varan atan zay anahan, aday tâ gan i zek wa.

¹⁷ A ban pə həna anan wa cəna, dowan â sa bəno mbiyed tə awan sabay, anga vivay a pi zek uno həna ataya tə dakay anan nə nen do a Yesu coy. ¹⁸ Mərak uno ahay, Bahay a mənuko Yesu Almasihu â gak ikwen sumor anahan ite. Amen.

**Derewel a Pol sə
vinden ayak anà do
sə
Efesus ahay
Adakay way pə
deftere a anan**

A alay ata nà, Efesus winen wulen su doh məduwen awan. Pol a dakan atan anan ayak anjahay su do a Yesu ahay kə tərak à səkaffe inde pə kərték a nà, lele anga way a Yesu sa ga anga do ahay ata awan. Kwa â ga nə tinen Yahuda ahay, kwa â ga nə tinen Yahuda ahay itəbay, tə tərak kərték anga sləmaya a Yesu Almasihu. Asa Pol a dakan atan anan ayak way sə gəzla anan pi zek wa anjahay kwakwa à atahasl inde ata awan, tə anjahay wiya həna Apasay Cəncan a sa var ata awan. Matanan, Pol a dakan atan anan anjahay a wiya ata kutok.

*Nga sa 'am ahay
Adazlan sa 'am ahay (1.1-
23)*

Almasihu winen apan i
japay anan do anahan
ahay (2.1 - 3.21)

Anjahay su do sə jiyjay
ahay (4.1 - 6.24)

Aja 'am

¹ Sə vindek ikwen ayak derewel a anan nà, nen Pol, do maslan a Yesu Almasihu, Mbərom sə walay, kawa anahan a sa zlan à nga ata awan. Nə vindek ikwen ayak anà kwanay do a Yesu ahay à Efesus ata awan,

kwanay do sa daf nga pə Yesu Almasihu ahay aday mə japay a tə winen awan, ata re.
² Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko tā gak ikwen sumor aday tə varak ikwen zay a tinen.

*Sumor a Mbərom sa gak
uko tə alay ana Yesu Almasihu*

³ Həruko anan nga à Mbərom Bəbay ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu. Anga 6a Mbərom a kə dəfak puko alay sə bahay anahan tə way ahay cara cara, anga mənuko mə japay aya tə Yesu Almasihu. ⁴ Mbərom a walay nuko do anahan ahay nà, kurre daliyugo a fukwen mə ndakay a fan bay. A walay mənuko nà, anga aday də təra do anahan ma ga nga aya awan, aday də təra do mənjəna ines ahay pa 'am anahan a kutok. Mbərom nà, kə pəlak nuko wanahan, ⁵ kwa həna kabay, kà gak anan may sə təra mənuko wan si zek anahan aya, ti mer su way a Yesu Almasihu sa ga. Wita nà, way anahan a sa gan may ata awan, a zlan à nga nə matanan.

⁶ Mbərom a a ga matanan ata nà, anga aday də həran nga, anga sumor anahan a bayak a sa gak uko ata awan. A varak uko nə kəriya awan, anga mənuko mə japay aya tə wan anahan ləliwe ata awan. ⁷ Winen kə bəmbadak ahay mənuko à alay a Fakalaw wa, tə mez anahan, aday kə pəsek uko anan ines ahay. Natiya, mənuko mə japay aya

ta winen. Mbərom a kak uko anan ahay sumor ana-han lele məduwen ata nà, matanan. ⁸ Winen kà gak uko sumor bayak a ta sə təra mənuko do kəlire* aya aday do ma san way aya kutok. ⁹ Natiya, a dəkak uko anan way anahan a abay mi der a kwakwa ata awan. Way a mi der a, way a Mbərom sa gan may sa ga ata nà, a kay anan ahay uho tə Yesu Almasihu. ¹⁰ Way ata nà, alay a kà slak cəna i halan nga anà way ahay fok ù vo su do kərtok, way sə bagəbaga mburom ahay, tə way sə daliyugo aya təke fok. Aday Yesu Almasihu a kərtok i təra bahay a pa nga sə way ataya fok.

¹¹ Mənuko nà, də njadak magwagway sə sifa mbala ana Mbərom a sə lavay a zek kurre ata, anga mənuko mə japay a tə Yesu Almasihu. A walay mənuko nà, kurre, anga kà zlak anan à nga, anà winen awan. Mbərom a varak uko magwagway ata nà, anga a ga way ahay fok nə, kawa sa zlan à nga, ¹² aday do ahay tə həran nga anà mazlañ anahan anga mənuko. Manay nà, do sa lah sa ba Yesu Almasihu ataya awan. ¹³ Kwanay ite dukwen, kə jipen tə Yesu à alay a kə slənen ləbara sa 'am didek awan, ləbara mugom a mbala anà Mbərom sa tam anan do ahay ata awan. Anga kwanay kə dəfen nga pə Al-

masihu tə mivel kərtok a nà, Mbərom dukwen a varak ik-wen Apasay anahan Cəncən a kawa anahan a sə zlapay anan ata awan. Matanan, a dəkay anan nə kwanay do anahan ahay. ¹⁴ Apasay anahan a sə varak uko kurre ata nà, a dəkak uko anan dī i njad anan way a Mbərom a sə lavak uko anan zek à bahay anahan inde zanaka ata awan.

*Pol a ga amboh anga do sə
Efesus ahay*

¹⁵ Anga nan kutok, nə ngəran anà Mbərom bayak a, anga kwanay. Bina nə slənek, kwanay apan ki dəfen nga pə Yesu Almasihu Bahay a mənuko hwiya, aday nə sləne dukwen, asan zek a kwanay inde bayak a anga do a Yesu ahay re. ¹⁶ Matanan, nen apan ni gan amboh à Mbərom anga kwanay cəna, nə mbədək anan à nga wa sə ngəran anga kwanay bay re. ¹⁷ Nen apan ni gan amboh anà Mbərom Bəbay a Bahay a mənuko Yesu Almasihu, winen do sə mazlañ, anga aday à varak ikwen kəlire, à kak ikwen zek, aday kə sənen anan acəkan. ¹⁸ Nen apan ni gan amboh asa re, anga aday à cədək ikwen anan abayak nga sa san magwagway anahan a sə ngamak ikwen apan ata awan. Aday kə sənen, magwagway a kwanay a saa njad ata nà, way lele a sə zalay way ahay fok, i varak ikwen anan. Ki njiden anan

* **1:8** Kəlire a anan nà, madan bay, ana asan way ana Apasay a Mbərom.

pə kärtek a tu do a Yesu azar
aya fok.

¹⁹ Na ga amboh asa re nà,
anga aday kē sənen anan
məgala anahan. Tə məgala
ata nà, i mak uko zek anà
mənuko, do sa daf apan nga
ahay. Mbərom a kay anan
ahay məgala anahan ata uho
nà, ²⁰ ta sə slabakay anan
ahay Yesu Almasihu à məke
wa, aday ta sə varan man sə
njahay sə mazlāb pə cakay
anahan à mburom ata awan.
²¹ A man ata kutok, Yesu
a lavan nga anà maslay a
Mbərom ahay fok, tə bahay
a tinen aya təke fok, tatə
məgala sə way ahay fok, tə
mazlāb a tinen aya təke fok
re. Sləmay anahan a ndar à
man ata nà, zal sləmay ahay
fok, kwa həna, kwa pə uho
sa nay ata dukwen, sləmay
saa zalay anahan nà, ibay
re. ²² Mbərom kē varak anan
anan way ahay fok à alay
anahan inde, natiya Mbərom
a daf anan bahay a pa nga sə
way ahay fok, aday bahay a
pa nga su do anahan ahay
re. ²³ Do anahan ataya nà,
tə tərak zek anà Almasihu
awan, aday sə njahay i zek
anahan ata inde nà, winen,
kawa anahan sə njahay à kwa
ma inde anaw ata fok, aday
kwa aha fok ata re.

2

*Sumor a Mbərom sə varan
sifa anà do ahay*

¹ A alay ata nà, kwanay
kawa do ma mac aya pa
'am a Mbərom, anga ki gen
ahay way lelibay aya awan,

kwanay do mi nes aya re. ² Kə
pərihen anan ahay azar nà,
anà cəved su do sə daliyugo
ahay. Kə dəfen anan ahay
apan anà bahay sə apasay
lelibay aya awan, winen sa ga
bahay pa nga sə apasay ahay
à wulen ana atə bagəbaga
mburom tə daliyugo ata
awan. Sa ga mer su way
həna à wulen ana do sə dəfan
apan anà Mbərom bay ataya
dukwen, apasay a lelibay ata
re. ³ A alay ata nà, mənuko a
fok dukwen da gak ahay way
lelibay aya kawa do ataya
re, də pərahak anan ahay
azar anà ubor si zek a nuko
ahay. Da gay ahay nə way
sa zlan à nga anà abayak
nga a mənuko ahay dəkdek.
Anga mer su way a mənuko
ma gay a lelibay ataya nà,
abay Mbərom i ga puko mivel
kawa anahan sa ga pu do a
azar ataya fok re.

⁴ Əna cəkəbay matanan bay,
adəka nà, mənuko da gak
anan i zek wa anà Mbərom,
kē pəlak nuko cəvedabey.
⁵ Kwa abay mənuko kawa
do ma mac aya anga ines
a mənuko ahay dəp nà, kē
varak uko sifa wiya awan.
A sifa ata inde nà, mənuko
məjapay a tə Yesu Almasihu.
A tam kwanay nə ta 'am
kəriya awan, anga sumor
anahan. ⁶ Mbərom a kē
slabakak nuko à amac wa
pə kärtek a tə Yesu Almasihu
awan, anga mənuko məjapay
a tə winen. A varak uko
man sə njahay à mburom pə
cakay anahan pə kärtek a tə
Yesu Almasihu. ⁷ Mbərom
a gak uko sumor ata tə alay

ana Yesu Almasihu nà, sə dakay anan pa sə viyviya a nə, sumor anahan a zalay way ahay fok. ⁸ Mbərom a tam kwanay nà, ta 'am kəriya awan, anga kə dəfen nga pə winen, bina anga lele sə awan a kwanay a inde ata bay. A gak ikwen sumor ata ⁹ pi mer su way a kwanay lele aya bay nà, angamaw? A ga nà, anga aday dowan â sa njad sə zlapay anan bay fok. ¹⁰ Mbərom a ga matana aday nà, anga mənuko aya dukwen, mer su way anahan aya awan. A təra mənuko do wiya aya nə tə alay a Yesu Almasihu, anga aday dâ njad sa ga mer su way lele aya kutok. Mer su way a lele ataya nà, Mbərom a a lavay anan zek nà, kurre, anga aday dâ njad sa ga atan.

*Də tərak zek kərték a tə
Yesu Almasihu*

¹¹ Əna bayiken pə anjahay a kwanay à alay ata aday. Kwanay nà, Yahuda ahay bay, kwanay do su kon azar aya awan. Yahuda ahay ta ca pikwen nà, kwanay ma gad mədəndalas aya itəbay. Anga ta jan anà nga a tinen nà, tinen do ma gad mədəndalas aya awan. Cəkəbay aday agad mədəndalas a tinen ata nə sə sluwed si zek dəkdek. ¹² Matanan, na jəka bayiken pə anjahay a kwanay a à alay ata aday nà, anga à alay ata nə kwanay do dəren dəren aya pi zek wa tə Almasihu. Kwanay mədurlon aya à wulen sə Isəra'ila ahay inde. Mbərom a 6an 'am ta sə

zlapan anan tə way anà Isəra'ila ataya nà, kwanay uda ibay. Awan a a kwanay a inde ite kə dəfen anan ahay idé nà, ibay. Bina kwanay mə njahay aya pə daliyugo, aday kə sənen Mbərom bay re. ¹³ A alay ata nà, kwanay abay dəren pi zek wa tə Mbərom, əna həna kutok nə kwanay mə japay aya tə Yesu Almasihu, anga kə mbədak anan mez anahan. Həna kwanay bəsə tə Mbərom kutok.

¹⁴ Həna nà, Almasihu kə varak uko zay anà mənuko a fok, anga tə amac anahan nà, kə mbəzlak a wa jal sə sədəek a sə gəzla Yahuda ahay pi zek wa tə zahav a azar aya ata awan. Winen nà, zay a həna à mamasl a nuko inde ata kutok. ¹⁵ Aday a mbazl anan wa məgala ana Tawrita pi zek ta nga sa 'am anahan aya awan. Matanan, a japay anan Yahuda ahay pi zek tə zahav azar aya, a təra atan kərték kutok. Tə tərak zahav wiya awan anga ajapay a tinen tə Yesu Almasihu, a zlah anan məlmal a tinen, tə njadak zay à wulen a tinen. ¹⁶ Anahan sa mac pə dədom mə zləngad ata nà, kə zəbək anan ana idé à wulen a tinen wa, a japay anan zahav ataya, tə təra zahav kərték, aday a zlah anan məlmal ana zahav ataya tata Mbərom a kutok. ¹⁷ A nay ahay pə daliyugo nà, sə dakay anan nə zay inde anga manay Yahuda ahay, do a bəsə tə Mbərom ataya awan, aday zay inde anga kwanay do su kon aya azar a, kwanay

abay dəren tə Mbərom ataya re. ¹⁸ Anga winen kutok, na wa mənuko a fok dī mba apan sə hədekk pə cakay a Mbərom Bəbay a mənuko tə gədan sə Apasay Cəncan a kərtek a ata awan.

¹⁹ Anga nan kutok, kwanay kə təren mbəlok ahay kabay mədurlon ahay sabay. Kwanay à gulom su doh a Mbərom inde kawa do a Yesu azar aya re. Kwanay wan sə agay ahay kutok. ²⁰ Anga nan re, kə təren kon aya həna mi dezl aya à dədon su doh a Mbərom inde ataya awan. Doh ata nà, saray anahan ma pak a dükwen tu do maslan a Yesu ahay aday tu do maja'am a Mbərom ahay re. Yesu Almasihu a ta nga anahan a sə təra kon sə mide awan. ²¹ Anga winen a kutok, a mbazl bay, a tavay lele, aday winen apan i jubay, i təra doh sə mazlağ a Mbərom cəncan awan, aday Bahay Mbərom i njahay uda awan. ²² Kwanay nà, mə jipay aya tə winen. Anga nan, kwanay nà, kon a mə baslay aya i zled su doh ata inde, aday Apasay a Mbərom i njahay ù doh ata inde kutok.

3

*Mer su way a Pol sa ga
anga do su kon azar aya awan*

¹ Anga nan kutok, nen Pol do si mer su way ana Yesu Almasihu, nen à dangay həna nà, anga kwanay do su kon azar aya awan. ² Ba kə slənen anan coy asanaw, Mbərom kə varak uno mer su way

sə dəkak ikwen anan sumor anahan ma ga awan anga kwanay. ³ Mbərom kə təbək uno anan ide pə way anahan abay mi der a ata awan. Həna, na jak ikwen ayak panan mənjœk. ⁴ Kwanay apan ki jingen 'am uno a anan nà, ki i sənen ide uno kə təbək sa san way a Mbərom a mi der a pə Yesu Almasihu ata awan. ⁵ Kwakwa ata nà, Mbərom kə kak atan anan ahay uho anà do ahay bay. Əna həna kutok, tə alay ana Apasay Cəncan awan, kə kak anan ahay uho lele anà do maslan anahan cəncan aya awan, aday anà do maja'am anahan ahay re. ⁶ Way a abay mi der ata nà, həna kutok: Way a Mbərom a sə zlapan anan abay ana Yahuda ahay dəkdekk ata nà, kwanay do su kon azar aya dükwen ki njidən anan ite re. Kwanay tə Yahuda ahay kə təren nə zahav kərtek. Aday way a Mbərom sə zlapay anan i varan anà do a Yesu Almasihu ahay ata nà, i varak ikwen anan re. Way ataya fok, kə njidən atan nà, anga kə dəfen nga pə ləbara mugom awan.

⁷ Mbərom kə gak uno sumor, ta sə vuro mer su way anahan sə dəkan atan anan ləbara mugom ata anà do ahay tə məgala anahan. ⁸ Nen nà, do ma va alay i zek a à wulen su do a Yesu ahay inde fok. Tə winen ata təke dükwen Mbərom kə gak uno sumor sə vuro mer su way sə dəkan anan anà do sə pəra ahay, zlide sə way a

lele aya à Yesu Almasihu inde ata awan. Zlide sə way ata nà, məduwen awan, dowan i mba apan sa ndav anan wa sa san anan bay. ⁹ Mbərom kà gak uno sumor asa, sa kay anan ahay à jiyjay anahan inde nà, way a mi der ata i ga zek nə kékəmaw. Mbərom do sə ndakay way ahay fok ata, a der anan way ata kurre. ¹⁰ Ðna həna nà, Mbərom kà kak anan ahay way a mi der ata tə alay ana do a Yesu ahay, anga aday maslay a Mbərom ahay tə bahay a tinen ahay à bagəbaga mburom inde ata, tâ san kəlire a Mbərom inde pə way ahay fok. ¹¹ Mbərom a ga anan. Aday a ga anan way ata tə alay ana Yesu Almasihu, Bahay a mənuko. ¹² Natiya awan, mənuko məjapay a tə Yesu Almasihu, aday da daf nga pə winen re. Anga nan, dī mba apan sə həfek pə cakay a Mbərom mənjəna ajəjar kutok. ¹³ Nen apan ni gak ikwen amboh, mbac â saa slahay pikwen wa anga dəce uno ahay sa ga anga kwanay ata bay. Dəce uno ataya tâ gəbak ikwen ahay adəka nà, ataslay mivel, anga dəce ataya ti mak ikwen zek bayak awan.

Asan zek ana Yesu Almasihu anga mənuko

¹⁴ Anga nan kutok, həna nen apan ni gan amboh anà Mbərom Bəbay a mənuko anga kwanay tə mivel kərték awan. ¹⁵ Zahav su do anahan ahay fok, kwa à bagəbaga mburom, kwa pə daliyugo, Mbərom winen bəbay a tinen

fok. ¹⁶ Nen apan ni gan amboh nà, anga aday Apasay anahan â varak ikwen məgala à mivel a kwanay inde sə pərahan azar anà cəved anahan. Anga winen bahay sə mazlaš, məgala inde apan. ¹⁷ Na gan amboh dükwen, aday Yesu Almasihu â njahay à mivel a kwanay inde sə coy anga kə dəfen apan nga. Na gan amboh asa nà, anga aday kâ sənen zek ahay à asan zek a Mbərom inde. Ki gen matanan nà, ki təren do məgala aya awan, kawa dədazl sə way ma ha sləlay a lele ata awan, aday kawa doh ma pak saray a lele ata re. ¹⁸ Matanan, kwanay tu do a Yesu ahay fok ki njiden məgala sa san asan zek ana Almasihu anga mənuko. Kwa aha, kwa siwa, kwa kékəma fok, asan zek anahan nà, inde tə mənuko hwiya. ¹⁹ Na gan amboh asa re, anga aday kâ sənen asan zek ana Almasihu, way a sə zalak uko məgala sa san anan cərah ata awan. Ata nà, Mbərom i rah kwanay tə way a ma rah aya à winen inde ata awan.

²⁰ Mbərom a, do sa mba pə way ahay fok ata, i ga way zal mbala anà mənuko sa mba apan sə bayak, kabay sə cəce panan ataya awan. I ga nə tə məgala anahan a sa ga mer su way a à mivel a nuko inde ata re. ²¹ Həruko anan nga, anga mer su way anahan a ma ga məduwen ataya à wulen su do anahan ahay inde tə alay ana Almasihu Yesu ata awan. Həruko anan nga pa sə

viyviya awan. Amen!

4

Təruko zek kərtæk

¹ Natiya awan, həna nen à dangay nà, anga nen do si mer su way ana Yesu Almasihu. Anga nan, u no sa jak ikwen ayak həna nà, azla a kwanay à ga nə kawa təde ana do a Mbərom mə ngamay aya ata acəkan. ² Kawa sa ja nà, nihen a nga a kwanay à məndak səver. Təren do səkəffe aya awan, do sə munapanaw ahay, aday səmen anan anà way ahay à wulen a kwanay inde tə asan zek awan. ³ Rəzlen anan à nga wa, anga aday ajapay ana Apasay a Mbərom sə varak uko ata à nes bay. Zay à tərak ikwen liber sə jipay kwanay awan. ⁴ Do a Yesu ahay nà, tə tərak zek ana Almasihu a kərtæk, aday zek ata dukwen kərtektəkke coy. Apasay Cəncan a dukwen, winen kərtektəkke. Way a Mbərom a sə ngamak ikwen apan ata dukwen aday kə dəfen anan idə ata nà, winen kərtektəkke re. ⁵ Bahay a mənuko a dukwen kərtektəkke, adaf nga a mənuko pə Mbərom dukwen kərtæk a re. Aday baptisma a mənuko sa ga ata dukwen, kərtæk a re. ⁶ Də həran nga dukwen anà Mbərom a kərtæk a ata awan, winen Bəbay sə do ahay fok. Winen Bahay a pa nga sə do ahay fok. Winen apan i ga mer su way tə do ahay fok,

* **4:8** Ca pə Jabuura 68.19.

aday winen mə njahay a à do ahay inde fok re.

⁷ Mənuko fok də njadak məgala sa ga mer su way kawa sa zlan à nga anà Almasihu, dowan a sə varak uko anan ata awan. ⁸ Anga nan, ba mə vinde awan à Deftere a Mbərom inde kwakwa nà, natiya:

«À alay anahan sa ján way anahan à mburom ata nà,
a mbasay pu do manide anahan ahay,
a ra anan do ma ban ataya à alay,
aday a varan məgala anà do ahay kutok.*»

⁹ Aday 'am a «a ján way anahan à mburom» ata, a nan sa ja nə maw? Kawa sa ja nà, ba kə dazak ahay kurre pə daliyugo dezl à məke. ¹⁰ Aday dowan a sə dazay ahay à mburom wa pə daliyugo ata nà, winen dowan a sa ján way anahan kwa à bagəbaga mburom anga aday à rah anan wa way ahay fok kutok.

¹¹ Aday sə gəzlan məgala si mer su way anà do ahay fok dukwen, winen awan. A varan anà do azar aya awan, məgala sə təra do maslan ahay, anà do hinen ahay, məgala sə təra do maja'am a Mbərom ahay, anà do hinen ahay, məgala sə dakan anan ləbara mugom a anà do ahay, aday anà do azar aya ite, məgala sə njahan pa 'am wa anà do ahay ta sə tətakan atan anan way anà do ahay re. ¹² A gəzla məgala ata matanan

ata nà, anga aday do ataya tâ man zek anà do a Yesu azar aya fok sa ga mer su way a Mbərom. Ata do a Yesu ahay, kawa sa ja nà, zek ana Almasihu awan, i zla pa 'am pa 'am,¹³ hus mənuko a fok di təra do məjapay aya pə kərték a à cəved sa daf nga pə Yesu Wan a Mbərom, aday sa san winen a kutok re. Ata di təra do a ma san nga aya awan, aday anjahay a mənuko jiga i təra kərték a tə ana Almasihu a kutok.

¹⁴ A alay ata nà, di təra kawa gwaslay ahay sabay. Aday atətak way mungwalay aya i mba apan sa bal mənuko kawa kwalalan, aday mad sa ga anan alay pa nga sə a'am ata sabay re. Do sə wurwer ahay ti mba apan sə dursak uko nga sabay re. ¹⁵ Əna sənuko zek ahay, juko anan didek sa 'am a Mbərom anà zek ahay adəka. Matanan, mənuko apan di təra do mə jəra aya kawa Almasihu awan, winen pa nga a nuko fok. ¹⁶ Mənuko nà, zek ana Almasihu. Sə japay anan hawal si zek ahay pə kərték a nà, winen awan. Di ga a minje ti zek su do nà, anga hawal si zek ahay fok ta ga mer su way nə pə kərték awan. Ata zek dükwen i har lele. Matanan re, do ana Almasihu ahay tə pəlak zek ahay nà, ti har pə cəved a Mbərom fok lele.

Anjahay wiya awan, anga mənuko mə japay aya tə Almasihu

¹⁷ Natiya həna 'am a inde məduwen a nen apan ni jak ikwen anan ayak tə sləmay ana Bahay a mənuko. U no nà, gen anan nga anà 'am a anan lele: Kâ sa pərihen anan azar anà azla su do sə pəra ahay bay, anga abayak nga a tinen a nà, pə way kəriya aya awan. ¹⁸ Abayak nga a tinen a nà, i ide zənzen a inde. Tinen ta san pa 'am sə sifa a Mbərom sa var ata bay, anga asəder a tinen pa 'am anahan. ¹⁹ Waray a gan atan sa ga mer su way lelibay aya bay jiga awan. Ta var anan nga a tinen sa ga nà, way sə ubor si zek a tinen ahay dəkdek, aday tə pərahan anan azar dükwen anà way sə mivel a tinen ma ga waray aya dəkdek re.

²⁰ Əna kwanay nà, kə tətiken pə Almasihu wa nà, anjahay matana ata bay. ²¹ Na san zle, kə slənen anan ləbara anahan, kə təmihen anan re. Aday tə tətakak ikwen anan way didek aya awan, way didek aya mbala ana Yesu Almasihu. ²² Tə dəkak ikwen anan nà, sə mbəsak anjahay a kwanay a sə kwakwa lelibay ataya awan. Anga anjahay a kwanay sə kwakwa ata nà, kə nəsek a mivel a kwanay anga ubor si zek sa njak kwanay ahay. ²³ Həna nà, mbəsiken anan abayak nga a kwanay ahay, anga aday Apasay a Mbərom à mbədahak ikwen anan mivel. ²⁴ Pərihen anan azar anà azla wiya awan, anga Mbərom a kə tərak kwanay do wiya aya ma ga

minje aya tə winen awan, anga aday kē təren dō dīdék aya, do sa ga way tə cəved aya awan, do cəncan aya re.

²⁵ Anga nan kutok, həna nà, kē gədən mungwalay sabay. Jen anan i zek ahay nà, 'am dīdék awan, anga mənuko də japak pi zek kərték awan.

²⁶ Way kē cəbək ikwen nà, kā sa gen mivel aday sa ga way lelibay aya bay. Pac i sa slahay ù doh nà, way a sə cəbək ikwen ata nà, â ndalay. ²⁷ Bina kā sa mbiken anan cəved anà Fakalaw sa ga mer su way à kwanay inde bay. ²⁸ Kak do sə akar inde à wulen a kwanay nà, â mbəsak akar nə səfek. A rəzlan à nga wa sa ga adəka nà, mer su way lele awan. Ata i njad anan way, aday winen dukwen i mba apan sa man zek anà do aday way a kəcan atan ataya ite. ²⁹ Kē nəsen anan 'am anà zek ahay bay. Jen anan i zek ahay nà, 'am lele aya, təde sa man zek anà do sa pak sləmay ahay.

³⁰ Way sə cəbən anà Apasay a Mbərom Cəncan ata nà, kā si gen bay, anga Mbərom a ga pikwen vivay anahan sə dakay anan kwanay dō anahan ahay nə tə winen awan. I sa tam kwanay pa sə viyyiya dukwen, tə winen a re. ³¹ Kē dəfen 'am ahay pə mivel bay. Awan â sa cəbək ikwen bay. Kí gen mugo bay re. Kā sa ngərzen pi zek ahay bay, aday kā sa gənihen anan i zek ahay bay re. Aday kā si gen anan sədək i zek ahay sabay jiga awan. ³² Matana awan,

gen anà zek ahay adəka nà, way sumor aya awan. Sənen zek ahay re, aday pəsen anan anan ines i zek ahay, kawa ana Mbərom a sə pəsek ikwen anan anga Yesu Almasihu ata awan.

5

Anjahay à jiyjay a Mbərom inde

¹ Kwanay nà, wan a Mbərom ahay, aday a pəlay kwanay re ata awan. Anga nan, sumor a nà, anjahay a kwanay â ga minje tə ana Mbərom awan. ² Gen asan zek kwa siwa siwa fok, kawa ana Yesu Almasihu a sə pəlay mənuko ta sa mac anga mənuko ata awan. A var anan sifa anahan kawa way ma ga dengo awan, mə varan a anà Mbərom, aday a zlan à nga à Mbərom re ata awan.

³ Həna nà, kwanay kē təren do a Yesu ahay coy. Anga nan, way lelibay aya kawa adah uho, way ma ga waray azar aya awan, awahay ubor pə way sə do ahay fok nà, dowan â sa slaf sləmay a à wulen a kwanay inde kwa mənjœk bay. ⁴ Aday asa, dowan â sa nes 'am bay, dowan â sa cəcap 'am bay, aday dowan â sa kəlap 'am lelibay aya kəriya bay re. Sumor a nà, miresl a kwanay ahay tə ngəran anà Mbərom adəka. ⁵ Kē sənen apan zle, do sa dah uho ahay, tu do sa ga way ma ga waray ataya fok nà, ti njad sə njahay à bahay ana atə Almasihu tə Mbərom inde bay. Do sə wahay ubor pə way sə do ahay

ahay dukwen, ti canan pə idé wa anà bahay a Mbərom bay jiga re. Anga way a tinen a sə wahay apan ubor ata a zlan atan à nga zal zek a Mbərom awan, tə dəfan apan nə kawa way sə pəra a tinen.

⁶ Anga nan, kâ sa bənen anan à 'am wa anà dō sa njak kwanay ta 'am sə mindel ahay ata bay. Bina Mbərom a ga mivel pu dō sa ngam sə təma 'am anahan bay ataya nà, anga jəba sə way a tinen a sa ga sə mindel ataya awan.

⁷ Matana kutok, jəba su dō ataya nà, kâ sa jipen tə tinen a bay jiga awan. ⁸ A alay ata nà, kwanay i idé zənzen a inde. Əna həna kwanay i idé jiyyay a inde, anga ajapay a kwanay tə Bahay a mənuko Yesu. Anga nan, anjahay a kwanay à təra nà, anjahay su dō sə idé jiyyay ahay kutok.

⁹ Na ja matana ata nà, anga way sumor aya awan, tə way lele aya pa 'am a Mbərom, aday tə way didek aya fok, ta nay ahay nə i idé jiyyay ata wa. ¹⁰ Gen anan may sa san nə way sa zlan à nga anà Bahay a mənuko ata awan.

¹¹ Kâ sa jipen tu dō sa ga way sə idé zənzen ataya bay jiga awan. Anga way a tinen a sa ga ataya nə, way kəriya aya vərre. Sumor a nà, ten patan Mbərom adəka. ¹² Anga way a tinen a sa ga ataya nà, kwa sə sləfan sləmay dukwen, di ngam bay, anga way ataya nə ma ga waray aya tə mindel. ¹³ Bina kak da tak patan Mbərom nà, way a tinen a ma ga lelibay ataya ti kay uho à

jiyyay a inde. ¹⁴ Bina way ma kay a uho nà, idé jiyyay i ca anan uho. Anga nan, da wa: «Iken dō ma njak ahan awan, pədék bidaw?»

Slabak à amac wa, aday Almasihu i kak anan jiyyay anahan kutok.»

¹⁵ Anga nan kutok, sənen pə guter anga anjahay a kwanay à sa ga kawa ana dō sa san awan bay ataya bay, əna kawa su dō ma san way aya awan.

¹⁶ Kâ sa nəsen anan alay a kəriya a bay. Gen nə mer su way lele aya kwa siwa fok, anga alay a həna nuko uda ata nà, lelibay awan.

¹⁷ Matanan, kâ sa təren do mindel aya bay, əna sənen way a Mbərom sa gan may kí gen ataya awan.

¹⁸ Kâ sa viwen nga tə mahay bay, anga ki i nəsen anan sifa a kwanay. Suwan Apasay a Mbərom à rah à mivel a kwanay inde.

¹⁹ Gen ara sa man zek i zek ahay à wulen a kwanay inde, tə ara sə zambad anan Mbərom, tə ara sə həran nga anà Mbərom, aday tə ara kawa ana Apasay a Mbərom a sə tətakak ikwen anan ataya fok. Həren anan nga anà Bahay a mənuko. Gen anan ara tə mivel kərték awan.

²⁰ Ngəren anan anà Bəbay Mbərom kwa pa ma fok, kwa siwa fok, tə sləmay ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu.

Anjahay a mungol tə uwār à gulom su doh inde

²¹ Dəfen anan apan i zek ahay à wulen a kwanay inde

lele, anga kwanay do sə dəfan apan anà Almasihu ahay.

²² Kwanay uwar ahay, dəfen anan apan anà mbaz a kwanay ahay lele. Matanan i dəkay anan kwanay kə dəfan anan apan anà Almasihu. ²³ Anga mbaz a lavan nga anà uwar, kawa Almasihu winen apan i lavan nga anà do anahan ahay ata awan. Pu do ana Almasihu ahay nà, winen nə nga awan. Do anahan ataya nə tə tərak zek anahan awan, aday i tam atan. ²⁴ Natiya kutok, kwanay uwar ahay, dəfen anan apan à mbaz a kwanay ahay à kwa ma inde anaw fok, kawa do ana Yesu Almasihu ahay sə dəfan apan ata re.

²⁵ Kwanay mungol ahay ite, pəlen anan uwar a kwanay ahay kawa ana Almasihu sə pəlay anan do anahan ahay ata awan. Almasihu nà, a pəlay anan do anahan ahay, kə varak anan sifa anahan anga tinen. ²⁶ A var anan sifa anahan anga aday do anahan ataya tə təra cəncan aya awan. Kə banak atan tə a'am aday ta 'am anahan. Kə banak atan anga aday tə təra cəncan aya pa 'am a Mbərom. ²⁷ Ata nà, ti tavay pa 'am a Mbərom nà, tə mazla⁶ awan, tinen mənjəna ines. Kwa way lelibay a sa nes atan dukwen, à ga inde patan ibay re. Do anahan ahay adəka nà, tə tərak cəncan aya awan, tinen mənjəna mungok ahay kutok. ²⁸ Matana kutok ite re, mungol à pəlay anan

* ^{5:31} Ca pə Laataanooji 2.24.

uwär anahan kawa winen sə pəlay anan zek anahan ata awan. Do kə pəlak anan uwar anahan nà, wita a pəlay nə zek anahan awan. ²⁹ Tə didek a nà, dowan kula kà nak anan ide i zek anahan nə ibay. Adəka nà, i ba anan zek anahan lele ta sə varan way sa pa anà zek. Yesu Almasihu winen apan i gan nga anà do anahan ahay nà, matana kutok. ³⁰ Anga mənuko fok də tərak hawal si zek anahan aya awan. ³¹ Deftere a Mbərom a ja nà: «Anga nan, do mungol a i mbəsak anan bəbay anahan tə may anahan, i hədək pə cakay ana uwar anahan. Cew maya a tinen a ti təra nà, zek kərtektəkke coy.*» ³² 'Am a Deftere sa ja ata nà, way məduwen a mi der a uda awan. Əna pi nen nə Deftere a ja 'am a anan nà, pə Almasihu tu do anahan ahay. ³³ Aya əna, 'am ata həna ma ja dukwen anga kwanay re. Matana həna, kuwaya à pəlay anan uwar anahan kawa winen sə pəlay anan zek anahan ata awan. Aday uwar dukwen à dəfan apan anà mbaz anahan lele re.

6

Gwaslay ahay tə bəbay a tinen ahay

¹ Kwanay gwaslay ahay, bənen anan à 'am wa anà bəbay a kwanay ahay tə may a kwanay ahay, kawa ana Bahay a mənuko sa gan may ata awan. Wita nà, way

aday təde a zla apan do a Yesu ahay tā ga anan ata awan. ² 'Am a Mbərom a ja nà: «Dəfan apan anà bəbay anak tə may anak.*» Wita nà, nga sa 'am mama'am a mbala a Mbərom sa var ta sə zlapak uko apan tə way inde ata awan. ³ 'Am anahan a sə zlapak uko anan ata nà, natiya: «Kak kə dəfak atan apan nà, ngama i tərak, ki ga zile pə daliyugo.» ⁴ Kwanay bəbay ahay ite, kâ si gen way sə cəban anà gwaslay a kwanay ahay bay, əna jen atan pə akəta, aday tətiken atan anan way nà, kawa sa zlan à nga anà Bahay a mənuko ata awan.

Bile ahay tə bahay a tinen ahay

⁵ Kwanay 6ile ahay, dəfen anan apan anà bahay a kwanay ahay həna pə daliyugo ata awan, bənen atan à 'am wa tə ajəjar a kosl kosl jiga awan, kawa kə dəfen anan apan nə anà zek ana Almasihu awan. ⁶ Dəfen atan apan wanahan anga sa jəka ti dəfak ikwen idé ata bay, kabay anga sa zlan atan à nga ata bay. Əna gen mer su way a kwanay nà, anga sa zlan à nga à Mbərom aday tə mivel kərték aya awan, anga kwanay nə 6ile ana Almasihu ahay. ⁷ Gen mer su way nà, tə ataslay mivel a, kawa ki gen anan mer su way nə anà Bahay a mənuko, bina anà do zənzen a bay. ⁸ Sənen apan lele: Kwa iken 6ile, kwa

iken 6ile bay fok nà, ka gak mer su way lele aya cəna, Bahay a mənuko i varak apan magwagway anahan a way anahan.

⁹ Kwanay bahay ahay ite, gen anan nga anà 6ile a kwanay ahay tə cəved awan. Mbəsiken 'am sə kətəbar atan à alay wa re. Anga kə sənen apan zle, kwanay tə tinen a təke fok nà, do sə lavak ikwen nga inde kərték à mburom. Winen nà, a ca pikwen fok hərro à alay kərték a wa.

Way sə alay su do a Yesu ahay

¹⁰ Həna kutok nà, təren do gədan aya njənnjan, mə tavay aya lele tə məgala ana Bahay a mənuko. ¹¹ Təmihen way sə alay a Mbərom sə varak ikwen ataya à alay inde, anga aday sə tavan pa 'am anà wurwer ana Fakalaw. ¹² Anga vəram a nuko saa ga ata nà, di ga nə tu do zənzen aya bay. Di ga vəram ata nà, tə apasay lelibay aya aday tə bahay a tinen aya təke re. Tinen tə lavan nga anà daliyugo a anan həna mi nes ata awan. Aday vəram a mənuko asa nà, tə way lelibay aya à wulen ata ana bagəbaga mburom tə daliyugo ata awan. ¹³ Anga nan kutok, ren way sə alay a Mbərom sə varak ikwen ata à alay inde, anga luvon a manide ata kà nak ahay pikwen sa naa pa kwanay. Təren pa 'am nà, do mungol aya awan. Husen anan vəram a kwanay,

* **6:2** Ca pə Gurtaaki 20.12; Tooktaaki Tawreeta 5.16.

ki men anan wa bay jiga awan. ¹⁴ Matanan, hëna nà, liven zek, tiven nà, mungol mungol a kutok. Didek a Mbërom i tëra kawa zana ma ëan a à zar kutov dërkat ata kutok. Way lele aya pa 'am a Mbërom ti tërak ikwen kawa palalam së njamde pë daginegine. ¹⁵ Alavay zek a kwanay së dakay anan lëbara mugom a së varan zay anà do ahay fok ata i tërak ikwen kawa tëkarak à saray a kwanay ahay inde. ¹⁶ Kwa siwa fok, dëfen nga pë Yesu të mivel kërték awan. Ata i tërak ikwen mbaray së këcaw pikwen wa gadam ana Fakalaw së mbalay kwanay ataya awan. Kwa gadam ataya tinen të uko aya dëp nà, mbaray ata i mbacay anan. ¹⁷ Mbërom kà tëmak kwanay. Dëfen apan nga aday i tërak ikwen dugwala à nga a kwanay inde. Bënen anan 'Am a Mbërom nà lele, i tërak ikwen kawa maslalam ana Apasay së varak ikwen ata awan.

¹⁸ Gen anan amboh à Mbërom të mivel kërték a kwa siwa siwa fok, kawa ana Apasay anahan a sa taa dakak ikwen anan ata awan. Gen anan amboh à Mbërom së cëce panan wa way ahay cara cara. Kâ sa njëken anan ahan sa ga amboh matanan ataya bay, liven zek lele. Matanan gen amboh anga do a Yesu ahay fok re. ¹⁹ Gen amboh anà Mbërom anga nen, aday à vuro cëved sa ja anan 'am anahan, aday nê dakay anan lëbara anahan mugom a mënjëna ajëjar. Ùna

nâ ñakay a nà, way a Mbërom mi der aya së ñuko anan ata fok. ²⁰ Nen à dangay nà, anga Yesu kà slënak nen së ñakay anan lëbara mugom a pë winen awan. Matanan, gen anan amboh à Mbërom anga aday nê ñakay anan 'am anahan ata cërah mënjëna zlawan, kawa tëde abay nê ñakay anan ata awan.

Polajan 'am anà do ahay

²¹ Na gan may hëna nà, kâ sënen anjahay uno ti mer su way uno à man a anan ata ite. Tikikus nà, mërak uno, car uno re, aday winen do sa ga mer su way ana Bahay a mënuko të mivel kërték awan. I mak ikwen anan lëbara uno ahay fok. ²² Anga nan, hëna nen apan ni slënak anan ayak à man a kwanay, saa ñakak ikwen anan lëbara a manay ahay fok. Ata aday i mak ikwen a mivel ù doh lele kutok.

²³ Atë Bëbay Mbërom të Yesu Almasihu Bahay a mënuko, tê varan anà mërak ahay nà zay, asan zek, të mëgala së adaf nga a tinen pë Yesu.

²⁴ Sumor a Mbërom à tëran anà do së pëlay Bahay a mënuko Yesu Almasihu të asan zek a sa ndav kulibay ataya fok.

Derewel ana Pol sə vinden ayak anà do

Filipi ahay Adakay way pə deftere a anan

Filipi nà, wulen su doh məduwen a pə cəved sa zla à Ruma a inde. Pol winen do kərték à wulen su do sa daf egliz à man ata ataya awan, aday a pəlay anan do a Yesu ahay à Filipi cəvedabay. A tətakan atan way pə anjahay sa ma nga à məndak ata awan, a dakan atan anan ayak miter mungwalay aya inde, aday a varan atan məgala sə pərahan azar anà adaf nga a tinen pə Yesu.

Nga sa 'am ahay

Pol a ngəran à Mbərom anga Filipi ahay (1.1-11)

Yesu winen do si mer su way a Mbərom ma ma nga à məndak awan (1.12 - 2.18)

Avar məgala aday adakay way (2.19 - 4.9)

'Am mədakwidok aya awan (4.10-23)

Pol ajan ayak 'am anà do sə Filipi ahay

¹ Sə vindek ikwen ayak 'am a anan nà, nen Pol tə Timote, manay do si mer su way a Yesu Almasihu ahay. Ma jak anan ayak 'am anà do sə lavan nga anà egliz ahay tu do si mer su way a kwanay ahay fok à egliz inde. Aday ma jak anan ayak 'am anà

do sa daf nga pə Yesu Almasihu azar aya à wulen su doh sə Filipi ata inde fok re.
² Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko tā gak ikwen sumor aday tə varak ikwen zay a tinen.

Pol a ngəran à Mbərom anga do sə Filipi ahay

³ Kwa siwa nə bayakak pə kwanay cəna, nə ngəran anà Mbərom anga kwanay.

⁴ A alay a nen apan ni gan amboh à Mbərom anga kwanay fok cəna, hwiya na ga nà, tə ataslay mivel awan.

⁵ Nə ngəran à Mbərom, anga kwa pə ana kwanay sə təma Yesu Almasihu à mivel a kwanay inde nà, mənuko apan di dakay anan ləbara anahan mugom a pə kərték awan.

⁶ Mbərom kə dazlak anan sa ga mer su way lele awan, à mivel a kwanay inde. Aday na san zle, i pərahan azar sa ga matana awan, hus i ndav a wa pə luvon a Yesu Almasihu saa may ahay ata awan.

⁷ Nen nə pəlay kwanay tə didek awan. Kak nə bayakak way matanan anga kwanay nà, wita lele. Bina kwa nen à dangay, kwa nen apan ni təker anan ləbara a Yesu mugom a aday sə dakay anan didem anahan təkede nà, mənuko a fok də japak à sumor a Mbərom a su go ata inde re asanaw!

⁸ Natiya dukwen, Mbərom a san zle, nə pəlay kwanay tə mindel kawa ana Yesu Almasihu sə pəlay mənuko ata awan.

⁹ Aday amboh uno sa ga anga kwanay ata nà, natiya: U no asan zek a kwanay â zèga pa 'am pa 'am. Matanan ki sènen sè gèzlan alay pi zek wa anà way ahay tè caved didek awan. ¹⁰ Ata ki sènen sè gèzla anan way lele aya pi zek wa tè way lelibay aya awan, aday hus pè luvon a Yesu Almasihu saa may ahay ata nà, hwiya ki njihen mènjèna sa ga ines, do cèncan aya awan. ¹¹ Ki gen nà, way lele aya hwiya, aday saa varak ikwen mègala ata nà, Yesu Almasihu awan. Ata do ahay ti ca pi mer su way a kwanay a lele ataya nà, ti zambad a Mbèrom, aday ti hèran nga.

Adakay anan lèbara a Yesu Almasihu

¹² Matanan mèrak uno ahay, u no sènen anan way a anan lele: Dèce a su to nga hèna ataya nà, ta mak zek adèka nè sè dakay anan lèbara a Yesu mugom awan. Ta ma zek sè dakay anan nè pa 'am pa 'am, bina ta mbak apan sè tavay anan mer su way adèka bugol bay. ¹³ Natiya suje ahay à gulom su doh ana bahay a anan, tu do a azar aya fok, ta san zle nen hèna à dangay nà, anga nen do sa ga mer su way a Yesu Almasihu. Ta ban nen nà, anga nan. ¹⁴ Lèbara sè aban nen a anan ata nà, kà mak anan zek anà do a mènuko azar aya bayak a adèka, sè dakay anan lèbara a Yesu mènjèna sè jèjar bugol. Ta ma nga sè dakay anan 'am a Mbèrom nà, pa 'am pa 'am.

¹⁵ Tè didek a nà, do ahay inde tinen apan ti dakay anan lèbara a Yesu Almasihu nà, sè sèrak anga nen. Ùna do azar aya ite nà, tinen apan ti dakay anan nè tè mivel kàrték awan. ¹⁶ Tinen, ta ga mer su way ata nà, anga tè pèløy Yesu Almasihu. Ta san zle, ta ban nen à dangay dukwen pi mer su way ata wa re. ¹⁷ Aya èna, do a sè dakay anan lèbara a Yesu Almasihu sè sèrak anga nen ataya nà, abayak nga a tinen aya nè lelibay jiga awan. Ta ga matanan nà, anga ta gan may sè zèga anan dèce uno à dangay adèka bugol.

¹⁸ Cèkèbay, kwa â ga nè do ataya tè dakay anan 'am a Mbèrom a nè tè mivel kàrték awan, kwa â ga nè tè mivel kàrték a bay tèkede nà, munapanaw! Lèbara a Yesu Almasihu adèka nà, kà tak 'am coy. Wita, i cèbo bay, nen nè taslay adèka nà, mivel. Ni taslay anan mivel nè kwa siwa siwa fok, ¹⁹ anga na san zle, way a su to nga ataya fok ti ma zek adèka nà, sa tam anan sifa uno à dèce wa. I tèra matanan nà, anga amboh a kwanay sa ga, aday anga mamèzek ana Apasay a Yesu Almasihu a sè slènay ata awan.

²⁰ Way a nen sè pèløy aday na daf apan nga ata nà, u no nè â tèra, i go waray bay. Kwa â ga nè hèna, kwa â ga nè siwa siwa, kwa nè mècak, kwa nen tè sifa awan, u no nà, zek uno â hèran nga anà Yesu Almasihu tè didek a hwiya. ²¹ Anga hèna këma,

kak nə njahak uho tə sifa a nà, nə həran nga nə anà Yesu Almasihu. Aday kak nə məcak dukwen, wita suwan re. ²² Kak nen inde tə sifa pə daliyugo dukwen, lele, anga ni mba apan sa ga mer su way a Mbərom mba. Ni gan may həna nà, anà wura dukwen, na san fan bay re.

²³ Abayak nga uno həna dukwen kə gəzlak cew re. Abay na gan may, nā zla way uno saa njahay pə kərték a tə Yesu Almasihu à mburom. Ata pi nen nà, suwan nə wita awan. ²⁴ Aya əna, tə winen ata təke dukwen, suwan nə njahay uho tə sifa awan, anga sa mak ikwen zek adəkə. ²⁵ Wita dukwen nə sənak anan coy, i ga zek matana awan. Na san zle ni njahay uho tə kwanay fok, anga aday kə zəgihen anan sa daf nga pə Yesu tə ataslay mivel a lele. ²⁶ Natiya kutok, na zlak ayak pə cakay a kwanay nà, ki tislen mivel bayak awan, ki həren anan nga anà Yesu Almasihu, anga nen inde à man a kwanay ata awan.

Tiven lele anga ləbara a Yesu Almasihu

²⁷ Lele a həna kəma, anjahay a kwanay à ga nə lele aday do ahay tā san kwanay nà, do sa daf nga pa 'am a Yesu Almasihu ahay acəkan. Natiya, kwa ni zlak ayak pə cakay a kwanay, kwa ni zlak ayak bay, ni sləne ləbara a kwanay a dukwen, hwiya ni san kwanay mə tavay a lele ndekərkərre tə mivel kərték

awan, anga ləbara a Yesu mugom awan. ²⁸ Aday ni san ki jəjiren anan anà do manide a kwanay ahay kula bay re. Ata ka sak a jəjiren atan bay cəna, ti san tinen nə do məlize aya awan, aday kwanay nà, kə təmen adəka coy. Wita dukwen, sa ga anan nə zek a Mbərom awan. ²⁹ Mbərom kà gak ikwen sumor anga aday kə dəfen nga pə Yesu Almasihu. Óna sumor ana-han ata nà, sa daf apan nga cəna coy bay, sa sa dəce anga winen a re. ³⁰ A alay a nen àga kwanay ata nà, kə cinen anan anà vəram uno sa ga anga 'am a Mbərom ata awan, aday həna dukwen nen apan ni ga vəram ata re. Natiya mənuko fok də japak sa ga vəram ata kawa ana kwanay a həna, kwanay a uda ata re.

2

Men anan nga a kwanay à məndak kawa ana Yesu Almasihu sa ga

¹ Həna nà, kwanay mə japay a kərték tə Yesu Almasihu asanaw? Asan zek anahan i varak ikwen məgala re bidaw? Na wa, Apasay Cəncan a kə japak kwanay pə kərték a tə winen a ba? Kwanay aya dukwen, kwanay apan ki sənen zek ahay aday kwanay apan ki gen anan sumor i zek ahay re asanaw? ² Natiya, kak a nak ikwen ataslay mivel uno à rah wa nà, 'am à zlak ikwen pi zek. Asan zek a kwanay à ga nə kərték, mivel a kwanay ahay à ga kərték aday abayak

nga a kwanay ahay dukwen
 â ga nə kərtek a re. ³ Kâ si
 gen mer su way à wulen a
 kwanay ahay inde tə sərak
 aya bay. Kabay kâ si gen
 mer su way sə həran nga anà
 zek a kwanay ahay bay re.
 Adəka bay, men anan nga a
 kwanay nà, à məndak, aday
 cen pə do ahay nə, kawa tə
 zalay kwanay bugol. ⁴ Kâ si
 gen way sa mak ikwen zek
 a kwanay aya dəkdek bay,
 əna gen nə way sa man zek
 anà do ahay re. Ki gen anan
 way a anaya nà, ata ataslay
 mivel uno i rah wa acəkan.
⁵ Abayak nga a kwanay â ga
 nə kawa ana Yesu Almasihu.

⁶ Winen a aday nà, tinen tə
 Mbərom a nə kərtek,
 kwa həna kabay.

Əna tə winen ata təke dukwen,
 kâ gak anan may sə
 lavay a nga anahan tə
 Mbərom a sabay re.

⁷ Adəka bay, a ca pa man
 sə njahay anahan ata
 nà, kawa way kəriya
 awan, a mbəsakak
 anan ayak.

Tə wahay anan awahay pə
 daliyugo à wulen sə do
 ahay, tə sənak anan
 winen do.

Kə tərak anan zek anahan 6ile
 awan.

⁸ Kâ mak anan nga anahan
 à məndak ta sə dəfan
 apan anà Mbərom
 hus pə amac, amac
 pə dədom mə zləlngad
 awan.

⁹ Anga nan kutok, Mbərom a
 cakaf anan, a ma anan
 pa man sə njahay ana
 han a kurre ata awan.

A daf apan sləmay sə zalay
 sləmay sə way ahay fok
 tə mazlab.

¹⁰ Anga nan kutok, do
 ahay fok, â ga nà, à
 bagəbaga mburom, â
 ga nə pə daliyugo, kwa
 à man su do ma mac
 aya dukwen,
 ta sak a sləne sləmay a
 Yesu cəna, tinen a fok ti
 dukwen gərmec ù vo.

¹¹ Tinen a fok ti həran nga
 anà Mbərom, Bəbay
 a nuko, ta sa ja nà,
 Yesu Almasihu winen
 Bahay awan.

*Ken anan jiyjay sa 'am a
 Mbərom pə daliyugo*

¹² Natiya, mərak uno
 ahay, kə sənen apan zle,
 Yesu nà, kə dəfak anan
 apan anà Mbərom. Həna
 dukwen, dəfen anan apan
 anà Mbərom kawa ana
 kwanay sə dəfan apan à alay
 a nen àga kwanay ata awan.
 Ka taa dəfen anan apan nə
 lele. A ga həna nen inde àga
 kwanay sabay dəp nà, gen
 matanan hwiya. Kwanay nà,
 kə təmen coy. Natiya, gen
 mer su way lele aya sə dəfan
 apan à Mbərom tə ajəjar a
 kosl kosl jiga awan. ¹³ Anga
 Mbərom a mbədahak ikwen
 anan mivel kawa sa zlan à
 nga, aday kí gen mer su way
 lele aya sa zlan à nga re.

¹⁴ Pi mer su way a kwanay
 saa ga fok cəna, kâ si gen tə
 agungoz a bay, kâ sa tərihen
 apan à wulen a kwanay ahay
 inde bay re. ¹⁵ Natiya ki təren
 do lele aya, mənjəna ines
 ahay, ki təren wan a Mbərom

lele aya awan, à wulen su do mi nes a aya, aday huwan aya re ata awan. Tinen a fok i idé zenzen inde. Anga nan kutok, ken anan jiiyjay a kwanay à wulen a tinen inde pə daliyugo kawa mawuzlawazl sa nga mburom ahay,¹⁶ aday diken atan anan 'am sa njad sifa pə Mbərom wa. Ata ki gen matanan nà, pə luvon a Yesu Almasihu saa may ahay ata nə, nen ni taslay mivel ta kwanay pə idé anahan. Anga ni san kutok, mer su way uno, tə dəce uno sa sa anga kwanay ata nà, kə tərak uno kəriya bay.¹⁷ Həna, adaf nga a kwanay pə Yesu ata nə, kə tərak kawa way mə varan à Mbərom. Aday nen nà, hinahibay ti i vad' nen dəp nà, mez uno i təra kawa way mə varan a anà Mbərom re, i japay pi zek tə way ana kwanay sə varan ata awan. Aday dukwen, i taslak uko anan mivel bayak adəka, nen tə kwanay a təke fok.¹⁸ Kwanay dukwen, tislen mivel pə kərték awan. Matanan tasluko mivel jiga awan.

Atə Timote tə Epafəroditus

¹⁹ Həna, kak kə zlak anan à nga anà Bahay Yesu nà, na gan may sə slənak anan ayak Timote àga kwanay bəse. Ata aday ni sləne ləbara a kwanay a nà, i vuro ataslay mivel.²⁰ Anga uwec wa Timote a cəna, dowan inde kwa kərték sə bayak pə kwanay kawa nen nà, ibay. Si winen a taayak.²¹ Do a azar ataya fok nə tə pəlay sa gan mer su

way a Yesu Almasihu bay. Ta ga nà, mer su way sa zlan à nga anà zek a tinen aya cəna coy.²² Əna kə sənen zle Timote nà, kə slak mungol wahan, anga kə gak mer su way lele aya sə dəkay anan ləbara a Yesu mugom awan, manay maya awan. Winen nà, kawa wan pə cakay ana bəbay anahan ata awan.²³ Natiya, həna kutok u no sə slənak ayak nə winen awan, əna ni ca pə sariya uno su go ata lele aday.²⁴ Nen a dukwen na san zle Mbərom i mbəsuko ayak cəved saa zlak ayak àga kwanay azana re.

²⁵ Aday asa, na gan may sə slənak ikwen anan ayak mərak a mənuko Epafəroditus, winen dowan a kwanay sə slənay ahay à man uno sa naa cak ayak upo ata awan. Tə winen nà, ma gak mer su way a Mbərom miya awan, mə rəzlek anan à nga wa anà 'am a Mbərom miya re.²⁶ U no sə slənak ikwen anan ayak, anga haway a kwanay a, a gan tə mindel, winen à ajalay nga inde, bina a san zle kə slənen pə ləbara sə dəvac anahan a re.²⁷ Didek a acəkan, dəvac kə gak anan. Ibay mənjəek abay i mac coy. Əna Mbərom kə jalak panan nga, kə mbərak anan. Mbərom a jalay nga nà, pə winen wa cəna coy bay. A jalay nga nə pi nen wa re. Mbərom a mbar anan nà, anga aday ajalay mərava anahan tə dəce azar aya tə zulo à nga wa bay.

²⁸ Anga nan, na gan may tə

mindel sə slənak anan ayak à man a kwanay aday ka sak a cinen anan nà, kê tislen mivel bayak awan. Ata aday nen dukwen ni jalay awan gem sabay re. ²⁹ Matanan, təmihen anan nà, tə ataslay mivel awan, anga kwanay a fok kə təren do a Yesu ahay. Dəfen anan apan anà jəba su do aya kawa winen ata awan. ³⁰ Winen nà, kê zukwa mac anga mer su way a Yesu Almasihu. A may pa 'am sə bələlen wa vet vet, anga su mo zek ti mer su way ahay, pa 'am a kwanay a wa.

3

Dəfuko nga nà, pə Yesu kərték coy

¹ Mərak uno ahay, 'am a inde həna u no sa jak ikwen anan ayak: Tislen mivel anga kwanay do a Yesu ahay. Aday u no sa jak ikwen ayak həna asa nà, pə way aday nə dakak ikwen anan ayak coy ata awan. U go isew sə dakak ikwen anan ayak miza bay re. Aday 'am a anaya ti ba kwanay pə atətak way lelibay aya wa ite re.

² Bənen nga a kwanay pu do sa jəka ki i təren do a Mbərom ahay nà, si gədən mədəndalas aday ataya awan. Tinen do sa ga way lelibay aya awan, tinen kawa kəla ahay, do a Mbərom ahay itəbay. ³ Do a Mbərom didek aya nà, mənuko a adəka. Anga mənuko apan di həran nga à Mbərom tə məgala sə Apasay Cəncan awan, aday də taslay

mivel anga Yesu Almasihu. Bina da daf nga pə way si zek a mənuko ahay bay.

⁴ Kak adaf nga pə way si zek a mənuko ahay nə lele kəma, abay tiya nà, nen ni daf apan nga itəbay daw? Aday kak dowan a inde kê bayakak, lele sa daf nga pə way si zek ataya nà, nen ni lahan apan adəka bidaw? ⁵ Nen a aday nà, zaav sə Yahuda guzgwez awan, wan sə Isəra'ila ahay. Nen mə wahay a à slala ana Benyamin inde. Na ga luvon jəmaakan pə dəba sə awahay uno wa cəna, tə gudo mədəndalas. Kak tə day sə dəfan apan anà Tawrita nà, nen nə dəfan apan tə mindel bina nen à wulen sə Farisa ahay inde. ⁶ Ta day sə pəra a manay Farisa ahay dukwen, nə pərahan azar nà, təhhe lele, hus nen à sa ga anan alay tu do sə pərahan azar à Yesu ahay. Ta day sə didek ana Tawrita dukwen, mungok uno ibay re.

⁷ Na taa ca pə way ataya fok nà, kawa way su mo zek ahay. Əna həna na ca pə way ataya fok ite nà, kawa way kəriya aya kutok, anga ti mo zek sə pərahan azar anà Yesu Almasihu bay. ⁸ Ayaw, na ca pə way ahay fok nà, kawa way kəriya awan, anga way su zlo à nga sə zalay asan Yesu Almasihu Bahay uno nə inde sabay. Nə mbəsakak way ahay fok anga winen. Natiya na ca pə way ahay fok nà, kawa kwaskwalay, aday nə dəzle pə cakay ana Yesu Almasihu, ⁹ mənjahay pə kərték

a tə winen. Na taa jəka nen mənjəna ines nà, anga na taa dəfan apan anà Tawrita ata awan. Əna həna nə dəfak nga pə Yesu Almasihu coy. Matanan, Mbərom a ca upo nen mənjəna ines pə ide ana-han kutok. A ga matanan anga nə dəfak nga pə winen awan. ¹⁰ Way uno sa gan may cəna, u no nâ san Yesu Almasihu, aday u no nâ san məgala anahan sə slabakay anan ahay à məke wa ata awan. U no sə səmen anà dəce ahay kawa anahan sə səmen ata, aday u no sa ga minje tə winen à amac anahan inde re. ¹¹ Natiya, kà zlak anan à nga a Mbərom nà, i slabakay ahay nen à məke wa kutok.

Hawuko sa ma nga pa 'am

¹² Aya əna, nen na slak fan bay, aday nen nə tərak kawa Yesu a fan bay re, əna ni pərahan azar sa haw hus sə dəzle à man anahan, anga 6a Almasihu Yesu kə təmak nen aday nə dəzle à man anahan awan.

¹³ Ayaw, mərak uno ahay, nen dəukwen na mbak apan sa jəka nə dəzlek à man a Yesu a, fan bay re. Əna way kərték inde ni ga kawa do sa haw anga magwagway ahay. Ni mbəsak sa ca pə way sə dəfa ahay fok, aday ni rəzlen à nga wa sa ca ide, ¹⁴ ni haw ide uno zuhhwe pə way a saa njad pa 'am ata awan. Way uno saa njad ata nà, sifa a Mbərom a sə ngamak uko apan à mburom pə cakay ana Yesu Almasihu ata awan.

¹⁵ Natiya, mənuko do a Yesu ma san nga lele aya nà, bayakuko matanan. Aday kak dowan a inde abayak nga anahan kə gəzlak pi zek wa tə mbala a mənuko nà, Mbərom i cəden a wa mba. ¹⁶ Həna ata nà, pərahuko anan azar sa zla pə kərték awan, tə cəved a mənuko sa nay anan ahay hus həna ata awan.

¹⁷ Mərak uno ahay, gen kawa nen awan, aday pərihen anan azar anà minje su do sa ga kawa manay ataya re.

¹⁸ Na ja matanan nà, anga do ahay inde bayak awan, ta ngam sə təma mer su way sə dəce ana Yesu Almasihu sa ga pə dədom mə zləngəd ata bay. 'Am ata aday nà, 6a na taa jak ikwen anan, həna nə mənahen ayak hwiya nə anà 'am ata tə ide sə ayam awan. ¹⁹ Do ataya nà, Mbərom i lize atan ù uko inde. Tinen nà, tə pərahan azar anà Mbərom bay, əna tə pərahan azar anà way sə mivel a tinen ahay dəkdek. Tinen, tə həran nga i zek ta sa ga adəka nə way lelibay aya awan. Tə bayak nə pə way sə daliyugo ahay dəkdek coy.

²⁰ Mənuko nà, da gan may anà way ataya itəbay, anga mənuko do sə gala a Mbərom ahay. Mənuko apan di ba Yesu Almasihu, Bahay a mənuko, do sa tam do. Winen i may ahay à mburom wa mba. ²¹ Kà sak a may ahay nà, i mbəda anan zek a mənuko bəle a anaya awan, aday i təra anan zek tə mazlač a kawa ananahan awan. I ga way ata

nà, tə mægala mbala anahan a sə lavan nga anà way ahay fok ata awan.

4

Zay à ga inde à wulen su do a Yesu ahay

¹ Natiya, mərak uno ahay, tiven njənjan à cəved a Mbərom inde, kawa anuno sə dákak ikwen anan ata awan. Nə pəlay kwanay bayak awan, aday haway a kwanay u go re. Nen mə taslay mivel awan anga kwanay a fok, ni həran nga anà zek anga kwanay car uno ahay.

² 'Am uno inde anga uwär a cew a anaya re, atə Evodi tə Sintike. Na gan may nà, tâ təma anan 'am a anan: Abayak nga a tinen à təra nə kərték, anga tinen do ana Yesu Almasihu ahay. ³ Aday iken ite məndala uno Suzugos*, nə cəce panak nə, man zek anà uwär a cew ataya ite. Manay tə tinen, mə rəzlak anan à nga wa sə dákay anan ləbara a Yesu mugom awan. Manay nà, atə uwär ataya awan, tata Kəleman, aday tu do si mer su way a azar aya fok, ma gak mer su way pə kərték awan. Tinen a fok, Mbərom kə vindek a sləmay a tinen à dərewel su do tə sifa aya inde.

⁴ Kwanay nà, tislen mivel kwa siwa siwa fok, anga kwanay do a Yesu ahay. Aday ni mənahān ayak nà, anà 'am anan re. Tislen mivel. ⁵ Sumor a nà, lele a kwanay à

kay uho pa 'am sə do ahay fok, tâ canan. Sənen apan, Bahay a mənuko Yesu nà, winen inde tə kwanay. ⁶ Matanan, kâ jilen awan bay, əna way a kwanay sa gan may ahay fok nà, diken anan anan à Mbərom adəka. Dəbuken anan Mbərom, gen anan amboh, aday ngəren anan re. ⁷ Ki gen matanan nà, Mbərom i varak ikwen zay anahan. Zay ata nà, do zənzen a i gəzlan alay sa san a kula bay. Zay ata i ba anan mivel a kwanay tə abayak nga a kwanay ahay pə ajalay nga ahay wa, anga kwanay do ana Yesu Almasihu ahay.

⁸ Mərak uno ahay, ni zəgahak ikwen anan ayak apan 'am uno aya inde həna. Way ahay inde nà, tədə sə jalay apan. Matanan kutok, bayiken pə way didek aya awan, aday pə way tə mazlağ aya re. Bayiken pə way tədə aday sa daf apan nga ataya awan, tə way cəncan aya awan. Bayiken pə way mə rəba aya awan aday tə way tədə sə həran nga ataya awan. Way a anaya fok nà, tinen lele, way tə mazlağ aya awan. ⁹ Way a nen sə dákak ikwen anan, aday kə təmihen anan ataya nà, gen matanan. Aday way a kə slənen pi nen wa, aday kə cinen uno nen apan ni ga ataya nà, gen matanan re. Natiya, Mbərom, do sə varak uko zay ata, i njahay tə kwanay kutok.

Pol a ngəran ù do sə Filipi

* ^{4:3} Suzugos a nan sa ja nà, do sa ga mer su way pə cakay su do hinen.

ahay

¹⁰ Nə ngəran anà Yesu Almasihu, Bahay a mənuko, nə taslay mivel bayak awan, anga kə njiden sə bayakay ahay upo miza awan. Tə didek a nà, abay ka taa bayiken ahay upo way anahan. Aday həna alay a kà zlak pikwen wa bayak a, kə njiden alay a sə dəzle anan ahay upo bəse bay. ¹¹ Kâ sa bayiken na ja matanan nà, anga sa jəka way a kuco ata bay. Matana bay, anga nə sənak ide sə njahay zay tə way a inde upo ata kwa kəkəma fok. ¹² Nə sənak mətawak, aday nə sənak anjahay su do zlide a re. Nə sənak anan way ahay cara cara fok. Nə sənak arah, aday nə sənak anahay ta may re. Nə sənak ide à sə njahay tə way a vasa vasa à alay inde, aday nə sənak ide à sə njahay mənjəna way à alay inde re. ¹³ Natiya, ni mba apan sə səmen à way ataya fok nà, anga məgala a Yesu Almasihu a sə vuro ata awan. ¹⁴ Kwa â ga nə matanan dəp nà, ki gen lele ta su mo zek à dəce uno ahay inde.

¹⁵ Kwanay do sə Filipi ahay, bayiken pə alay a nen sə dakak ikwen anan ləbara a Yesu mugom a kurre ata aday. A alay a nen sə slabak pə daliyugo a kwanay Makedoniya wa ata nà, su mo zek nə, kwanay dəkdek, bina egliz miza inde kà mak uno zek anga sa man zek anà 'am a Mbərom nà, ibay. ¹⁶ A alay a nen à wulen su doh sə Tesaloniki dukwen, ka

taa men uno zek pə way a sa taa kuco ataya re. ¹⁷ Kâ sa bayiken, na ja matanan nà, anga sa jəka nə dubok pikwen wa way ata bay. Óna nə taslay mivel adəka nà, anga na san zle Mbərom i daf pikwen alay sə meskefe anahan anga way a kwanay sə vuro ata awan. ¹⁸ Nə təmahak way a kwanay a sə sləno anan ahay Epafəroditus ata awan. Na ca apan nà, bayak awan, ni ga dəce sə awan sabay re. Way a kwanay a sə sləno ahay ata nà, lele. Kə viren nà, anà Mbərom. I təma anan, a zlan à nga re. ¹⁹ Mbərom a aday nà, awan a a kəcan à alay inde bay, anga winen a kərték məduwen awan. Natiya, i mba apan sə varak ikwen kwa ma fok tə alay a Yesu Almasihu. ²⁰ Do ahay fok tə zambad a Mbərom Bəbay a mənuko pa sə viyviya awan. Amen!

Polajan 'am anà do ahay

²¹ Jen anan 'am ù do a Yesu ahay fok kərték kərték tə sləmay a Yesu Almasihu. Mərak a mənuko həna à man a anan ataya fok ta jak ikwen ayak 'am re. ²² Aday do a Yesu a azar aya fok ta jak ikwen ayak 'am re. Mə zakan a jiya nà, anà do sa ga mer su way àga bahay sə Ruma ahay.

²³ Bahay a mənuko Yesu Almasihu à gak ikwen sumor anahan.

**Derewel ana Pol sə
vinden ayak anà do
sə**

**Kolosiya ahay
Adakay way pə
deftere a anan**

Sa daf Egliz à wulen su doh sə Kolosiya nà, Epafəras. A alay ana Pol sə vinde derewel a anan nà, tinen à dangay maya tə Epafəras. A dakan atan anan nà, Yesu Almasihu winen bahay a pa nga sə way ahay fok, aday a dakan atan anan azla a tinen à təra kawa su do mə japay a tə Yesu Almasihu ataya awan. Matanan, adaf nga pə Yesu a zalay asan way sə daliyugo ahay fok, tə pərahan azar anà atətak way ataya bay.

Nga sa 'am ahay

Yesu winen bahay a pa nga sə way ahay fok (1.1-23)

Yesu nà, way a Mbərom mi der awan (1.24 - 2.5)

Anjahay wiya mbala do a Yesu Almasihu ahay (2.6 - 4.6)

Andav sa 'am ahay (4.7-18)

*Pol a jan ayak 'am anà
Kolosiya ahay*

¹ Sə vindek ikwen ayak derewel a anan nà, nen Pol, nen do ana Mbərom sə ngaman aday sə təra anan do maslan ana Yesu Almasihu atá awan. Derewel a anan a zlak ayak nà, à alay a manay wa tə Timote mərak a mənuko atá awan.
² Mə vindek ikwen ayak anà

kwanay do a Yesu ahay à Kolosiya, kwanay mərak a manay ahay, mə japay aya tə Yesu Almasihu. Mbərom Bəbay a mənuko à gak ikwen sumor aday à varak ikwen zay anahan.

*Pol a ngəran anà Mbərom
anga do sə Kolosiya ahay*

³ A alay a wura wura, manay apan mi ga amboh anga kwanay cəna, mə mbədék anan à nga wa sə ngəran anà Mbərom anga kwanay bay re. ⁴ Mə ngəran anga mə slənek kwanay nà, kə təmihen Yesu Almasihu à mivel a kwanay inde tə didek awan, aday kwanay apan ki gen anan asan zek anà do a Yesu ahay re. ⁵ Ki gen matanan nà, anga kə sənen zle Mbərom kə lavak ikwen anan zek tə way lele aya à mburom à man anahan awan. Aday kwanay apan ki dəfen anan ide à way a kwanay saa njad anan mba ata awan. Kə sənen pə way a Mbərom a sə lavak ikwen anan zek ata nà, kurre à alay a kwanay sə sləne ləbara mugom a sa 'am didek a ata awan. ⁶ Ləbara sa 'am a mugom ata nà, kə tak 'am pə daliyugo kwa aha fok. Kə tərak nà, kawa sé aday winen apan i har, a wahay wan bayak a ata awan. Natiya, 'am a Mbərom winen apan i zəga sa zla pa 'am pa 'am à wulen a kwanay inde dukwen matanan re. A dazlan sə zəga sa zla pa 'am pa 'am à wulen a kwanay, à alay a kwanay a sə sləne

Mbərom kà gak ikwen sumor acèkan ata awan. ⁷ Sə dàkak ikwen anan lèbara sa 'am a mugom ata nà, Epafəras, car a manay i mer su way a Yesu Almasihu inde. Winen a ga mer su way a Yesu Almasihu nà, tə mivel kərték awan. Winen apan i ga mer su way a Yesu àga kwanay à yime a manay inde. ⁸ Epafəras ata nà, kà dàkak umo anan mer su way anà Apasay a Mbərom sə varak ikwen mègala sə pəlay mèrak ahay ata awan.

⁹ Anga nan kutok, a ban kwa pə ana manay sə slènè lèbara a kwanay ata wa nà, manay mə mbəsakak sa gan amboh anà Mbərom anga kwanay bay hwiya. Ma gan amboh nà, anga aday kà sənen way anahan sa gan may, aday à varak ikwen kəlire* tə asan way tə mègala sə Apasay anahan. ¹⁰ Natiya tə kəlire sə asan way ata kutok, anjahay a kwanay i zlan à nga anà Bahay a mènuko, ki gen way anahan sa gan may ahay fok, aday ki gen mer su way lele aya cara cara. Ata asan way a kwanay pə Mbərom i zəga nə pa 'am pa 'am. ¹¹ Ma gan amboh anà Mbərom dukwen, anga aday à varak ikwen mègala sə mazlaë anahan sə jèra njènjan, aday sə səmen anà way ahay fok tə ataslay mivel awan. ¹² Matanan, ngəren anà Bəbay Mbərom anga kà varak ikwen cəved sa njad magwagway anahan sə

lavan a zek a anà do anahan ahay à mburom à man jiyjay a inde ata awan. ¹³ Mbərom kà təmak ahay mènuko à alay a mègala ana bahay sə ide zənzen a wa, aday a pak mènuko à man sə bahay a wan anahan lèliwe ata awan. ¹⁴ Sə təmay ahay mènuko à alay ana Fakalaw wa nə, wan a Mbərom, anga kà pəsek uko anan ines a nuko ahay.

Yesu Almasihu nà, Bahay sə lavan nga anà way ahay fok

¹⁵ Mbərom nà, kula dowan kà canak anan tə ide bay. Óna Yesu Almasihu dowan a mezeze a Mbərom ata kà kak uko anan ahay Mbərom awan. Yesu a nà, winen murkwaya sa wan a Mbərom ahay. A lavan nga anà way a Mbərom mə ndakay aya kəzlek jiga fok. ¹⁶ Mbərom a ndakay way ahay fok nə tə alay a wan anahan ata awan, kwa à ga nə pə daliyugo, kwa à mburom awan fok, kwa way aday də canan zle ataya, kwa way aday də canan bay ataya fok, kwa way tə mègala à mburom ataya awan, kwa maslay a Mbərom ahay tə bahay a tinen aya təke fok. Way ataya fok mə ndakay aya nə, tə alay a wan anahan ata awan, aday anà wan anahan ata re. ¹⁷ Winen nà, a lahan anà way ahay fok, aday way ataya ta ga inde dukwen, anga winen a re. ¹⁸ Winen nà, pa nga ana do sə jipay tə winen ahay fok, tinen zek anahan awan. Winen adazlan sə way

* **1:9** Kəlire a anan nà, madan bay, ana asan way ana Apasay a Mbərom.

ahay fok. Sa lah sə slabakay ahay à məke wa mama'am nà, winen a re. Matanan kutok, winen kà lahak anan pa 'am ana way ahay fok.¹⁹ Mazla& sə way a à Mbərom a inde ata fok nà, inde à wan anahan ata matana re, anga a zlan à nga anà Mbərom a nə matana awan.²⁰ A nan à Mbərom a nà, way a mə ndakay ataya, kwa à mburom, kwa pə daliyugo fok, 'am à zlan atan pi zek tə winen nə tə mez ana wan anahan ata awan. Matanan kutok, zay inde à wulen a Mbərom tə do ahay anga wan anahan ata awan, anga kà pəkak anan mez anahan, kà məcak pə dədom.

²¹ Kwakwa ata nà, kwanay dəren dəren pi zek wa tə Mbərom, kà təren nà, do manide anahan ahay, anga ki gen nə way lelibay aya awan. Abayak nga a kwanay dukwen, lelibay aya re.²² Óna Yesu kà tərak do zənzen awan, aday kà məcak anga kwanay. Matana həna kutok nà, Mbərom kà zlahak anan məlmal anahan tə kwanay, tə amac a wan anahan a ata awan. Natiya kwanay kà təren do cəncan aya, aday ki mben apan sə tavay pa 'am a Mbərom mənjəna ines aday dowan i mba apan sa mak ikwen anan mungok sabay.²³ Natiya kutok, pərihen anan azar hwiya sa daf nga nà, pa 'am sə ləbara a mugom ata pac pac, kâ sa dagwiren wa bay fok. Tiven nà, njənjan lele. Dəfen anan abayak nga a kwanay nà, dook pə ləbara

sa 'am a mugom a mbala a kwanay a sə sləne kurre ata awan. Ləbara sa 'am ata dukwen, daliyugo kəzlek kà slənek anan fok coy re. Həna, nen Pol nà, Mbərom kà tərak nen do si mer su way anahan, anga sə dakay anan ləbara sa 'am a anan re.

*Mer su way a Pol sa ga
anga do a Yesu ahay*

²⁴ Həna nà, nen apan ni taslay anan mivel tə dəce uno ahay sa ga anga kwanay ata awan. A alay ata nà, Yesu Almasihu a kà sak dəce, matanan nen ni sa dəce anga do anahan ahay tinen zek anahan ata awan. Na ga dəce matanan nà, anga aday mer su way anahan sə dazlan à mivel a kwanay inde ataya à ndav wa.²⁵ Mbərom kà zəbək nen do si mer su way anahan à wulen su do anahan ahay wa. A gan may nà, nə dəkak ikwen anan ləbara sa 'am anahan mugom ata fok.²⁶ Kurre ata nà, ləbara sa 'am mugom ata nə mi der awan, dowan a san anan fan bay. Aya həna nà, Mbərom kà kak anan ahay uho anà do anahan ahay kutok.²⁷ A nan anà Mbərom nà, do anahan ahay pu kon pu kon fok tə san way anahan mi der ata nà, winen lele aday tə mazla& a re. Way a mi der ata nà, Yesu Almasihu a à mivel a kwanay inde ata awan. Tə winen awan, ki mben apan sa daf anan abayak nga a kwanay dook pa man sə mazla& anahan a aday ki sa njihen a uda ata awan.

²⁸ Anga nan, manay apan mi dakan anan anà do ahay fok nà, Yesu Almasihu awan. Manay apan mi tékaren atan, manay apan mi jan atan panan fok nà, tè kélire a Mbérrom a sè varan umo ata awan. A nan umo jiya nà, do mè jipay aya tè Yesu Almasihu ahay fok tè tèra nà, do ma san nga aya pa 'am a Mbérrom. ²⁹ Nen apan ni ræzlen à nga wa sa ga mer su way ata tè mægala mbala Yesu Almasihu a i nen inde nà, anga nan kutok. Sa ga mer su way a i nen inde nà, mægala ata awan.

2

¹ U no nà, sènen apan lele, mer su way hèna nen apan ni ga ata nà, ma da 'am awan. Na ga mer su way a ma da 'am ata nà, anga kwanay do sè Kolosiya ahay, tu do sè Lawdikiya ahay, aday dukwen, anga azar su do kula tè canak uno fan bay ataya re.

² Na ga matanan nà, anga sè varak ikwen mægala aday kâ sènen zek à wulen a kwanay ahay inde, kâ tèren zek kærték awan. Aday asa u no nà, kâ njidén kélire sa san dîsek a Mbérrom fok. Ata nà, ki sènen anan way a Mbérrom a mi der ata awan, kawa sa ja nà, Yesu Almasihu. ³ Kélire tè asan way lele aya fok dî tan à nga nà, à Yesu Almasihu inde.

⁴ Nè dakkak ikwen anan ayak way a anaya nà, anga aday dowan â sa wurbasak ikwen awan saa njak kwanay tè wurwer sa 'am ahay bay. ⁵ Sènen apan lele re, kwa nen

inde à wulen a kwanay ibay dèp nà, apasay uno inde tè kwanay. Nen apan ni taslay mivel tè mindel nà, anga nè slène kwanay apan ki gen way tè cæved aya awan, aday adaf nga a kwanay pè Yesu Almasihu nà, mè tavay a demer demer lele.

Anjahay su do ana Yesu Almasihu ahay

⁶ Hèna nà, kè tèmihen Yesu Almasihu à mivel a kwanay inde winen nèbahay a kwanay a coy. Anga nan kutok, azla a kwanay nà, à tèra kawa azla su do mè jipay aya tè winen acèkan ataya awan. ⁷ Matanan, hen slèlay à winen inde lele, kawa sé sa pak anan slèlay anahan ahay à yugo inde lele ata awan. Hèren à 'am anahan inde, adaf nga a kwanay pè winen à ga nè njènnjan kawa ana kwanay a sè tètak ata awan. Ngèren anà Mbérrom bayak awan.

⁸ Aya èna, sènen pi zek lele, bina do ahay ti i njak kwanay tè atètak way mungwalay aya, aday tè asan way kæriya aya awan. Aday cækabey asan way a tinen ataya nè asan way su do zènzen awan, kabay asan way sè apasay lelibay aya sè daliyugo a anan, bina asan way mbala Almasihu itèbay. Kâ pèken anan slèmay anà atètak way a tinen ataya bay jiga awan, ⁹ anga anjahay a Mbérrom fok nà, winen i zek ana Yesu Almasihu inde. ¹⁰ Matanan hèna, kwanay kè jipen tè winen a kutok ata nà, Apasay

a Mbərom dukwen kà rahak à kwanay inde coy re. Anga Almasihu a nà, Bahay a pa nga sà way a tə məgala aya à mburom ata fok.

¹¹ Anga ajapay a kwanay tə winen ata nà, Mbərom kà gak pikwen mez anahan sə dakan anan anà do ahay kwanay nə do anahan ahay. Kwakwa ata a jan anà Yahuda ahay nà, tâ gad mədəndalas anga tinen do anahan ahay. Aya kwanay həna kutok nà, Mbərom a a ga pikwen mez sə dakay anan nə kwanay do anahan ahay ite. A ga way ata nə tə alay su do bay, əna tə alay a wan anahan Yesu Almasihu awan. Winen kà rak ahay kwanay à anjahay a kwanay sə kwakwa lelibay ata wa coy. ¹² A alay a kwanay sa ga baptisma ata nà, kà tərak kawa ta lak kwanay à məke inde pə kərtæk a tatə Yesu Almasihu awan. Aday à alay a kwanay sa may ahay à a'am wa ata dukwen kà tərak kawa Mbərom a slabakay ahay kwanay à məke wa pə kərtæk a tatə Yesu Almasihu a re. A təra matanan nà, anga kwanay kə dəfen apan nga, məgala a Mbərom inde sə slabakay ahay kwanay à məke wa kawa anahan sə slabakay anan ahay Yesu Almasihu à məke wa ata re.

¹³ A alay ata nà, Mbərom a ca pikwen nà, kawa do ma mac aya awan, anga kwanay nà, do sa ga ines ahay, aday anga kà gak pikwen mez sə dakay anan kwanay nə do anahan ahay ata fan bay re. Aya həna kutok, Mbərom

kà varak ikwen sifa tə Yesu Almasihu. Aday asa, winen kà pəsek uko anan ines a mənuko ahay fok re. ¹⁴ A alay ata nà, sariya a Mbərom kà bənak mənuko, anga də pərahak anan azar anà 'am anahan ma ja aya ata bay. Əna pə dəba anahan a wa nà, Mbərom kà ngərwak anan dərewel a aday gudire sə ines a mənuko ahay mə vinde aya uda ata aday kà darak anan pə dədom a mə zləngad awan. Matanan sariya inde puko sabay sə coy. ¹⁵ A alay a Yesu Almasihu sa mac pə dədom a mə zləngad ata nà, kà jakak anan alay pa nga anà məgala ana bahay sə setene ahay à bagəbaga mburom inde ata fok, kà mbak patan. Kà pəkak atan waray i idé pa 'am sə do ahay fok re.

¹⁶ Anga nan kutok, dowan à sa mak ikwen anan mungok pa 'am sə way sa pa, kabay pə way sa sa ahay bay. Matanan asa re, dowan à sa mak ikwen anan mungok pa 'am sa ga azar uko pə ava pə ava ata bay, kabay pa 'am sa ga azar uko pə kiya pə kiya ata bay, kabay pa 'am sə dəfan apan anà luvon sa man uda ata bay jiga awan. ¹⁷ Way ataya fok nà, minje pə way saa nay ahay, bina didek sə way ataya fok nà, à Yesu Almasihu a inde. ¹⁸ Do ahay inde bayak awan tinen apan ti zluwe anan do ahay ta sa ja nà, do ahay tə nahay anan nga a tinen aday tə dəfan apan anà maslay a Mbərom ahay re. Tə varan zlangar anà

cœn sə zubay a tinen ahay ta sa ja nə Mbərom sa man atan anan ahay way ataya i cœn sə zubay inde. Ajalay nga a tinen aya nə pə way sə daliyugo a anan dəkdek. Matanan jeba su do ataya nà, kâ sa bənen atan à 'am wa bay jiga awan, anga tinen do sə həran nga i zek ahay, do sə kwecele ahay re. ¹⁹ Do ataya nà, tə mbəsakak sə japay tə Yesu Almasihu. Winen nga awan pu do a Yesu ahay, aday hawal si zek ahay ta njad sə japay pi zek nà, anga nga ata awan. Dəmbazl si zek ahay tə japay atan pi zek aday a njad sa har tə alay a Mbərom kutok re.

²⁰ Həna kə sənen apan zle lele, kwanay nà, kə məcen pə kərték a tə Yesu Almasihu coy. Anga nan, apasay sə daliyugo a anaya ti mba pikwen sabay. Ata nà, ki gen way ahay hwiya kawa kwanay do sə daliyugo ahay nə angamaw? Abay ike kə dəfen anan apan anà 'am sə awan aya pərsləsle nà, angamaw? ²¹ 'Am kawa: «Kê laman alay anà way a anan bay», «Kê tukom way a anan bay», kabay «Kê zəba anan way a anan bay» re. ²² Da jak dī dəfan apan anà way ataya cəna, da san zle, ta nay à abayak nga su do zənzen a wa dəkdek, way ataya fok ti lize. ²³ Mama'am a nà, do ahay tə bayak nà, atətak way ataya tə varan kəlire anà do ahay, anga atətak way ataya ti gan bəlaray anà do ahay sa ga pəra kawa sa zlan à nga

anà do ahay, sə nahay anan nga à məndak, aday sə kətah anan nga a tinen re. Aya əna, mer su way matanan ataya fok nà, i man zek anà do ahay sə mbasay pi mer su way sə ubor si zek ahay bay re.

3

Yesu Almasihu kə mbədahak ikwen anan anjahay

¹ Kə sənen apan zle coy kwanay nà, kə slabiken ahay à məke wa tatə Yesu Almasihu fok. Anga nan kutok, dəfen anan abayak nga a kwanay nə dook pə way aya aday kwanay saa njad à mburom ata awan. Ki njiden anan nà, à man ana Yesu Almasihu, dowan a mə njahay a tə day sə alay puway a Mbərom ata awan.

² Matana awan, abayak nga a kwanay à ga nə dəgacce pə way a à mburom ata awan, bina kâ bayiken pə way sə daliyugo ahay bay.

³ Anga nan kutok, kə sənen apan zle, kwanay nà, kə məcen, aya əna Mbərom kə slabakak ahay kwanay à məke wa. Natiya kutok, sifa a kwanay inde wiya awan, winen mi der a à alay ana Yesu Almasihu inde pə cakay a Mbərom. ⁴ Tə dīdék a nà, Yesu Almasihu nə winen sifa a kwanay. Natiya, pə luvon a aday Yesu Almasihu a kâ sak a sləray ahay ata nə kwanay dukwen ki sləren ahay nə tə winen awan, aday tə mazlañ anahan a re.

5 Anga nan kutok, mbəsiken anjahay a kwanay lelibay ataya fok. Mbəsiken way kawa aján uho, aga way sə waray ahay, aga ubor pə way ma ga waray aya awan, tə way lelibay aya awan, aga idé pə way ahay. Bina ka sak i gen idé pə way ahay nà, ki dəfen anan apan kawa tinen mbərom ahay. Mbəsiken anan way ataya fok. 6 Anga mer su way a lelibay ataya fok, Mbərom i ga mivel pu do sə dəfan apan bay ataya awan. 7 A alay ata nà, anjahay a kwanay a dukwen matana awan, ki gen ahay jeba si mer su way a lelibay ataya re.

8 Aya həna kutok nà, mbəsiken way ataya fok: Kí gen mivel bay, awan à cəbak ikwen bay, kí gen anan way lelibay aya anà do ahay bay, kâ si gen mənjelgek bay, kâ sa nəsen anan 'am anà dowan bay, 9 kâ sa gədən anan mungwalay i zek ahay bay, anga anjahay a kwanay lelibay a sə kwakwa ata nà, kə mbəsiken anan ti mer su way anahan aya təke fok. 10 Həna Yesu Almasihu kə mbədahak ikwen anan anjahay a kwanay wiya awan. Kawa kə pəken zana wiya a pi zek, kə təren do wiya aya coy. Dowan a kwanay wiya ata winen apan i zəga sə ndakay zek nə pac pac, anga aday kí gen minje tə Mbərom, do sə ndakay kwanay ata awan. Natiya ki mben apan sa san anan Mbərom lele cərah kutok. 11 Anga nan

kutok, həna nà, awan sə gəzla anan Yahuda ahay pi zek wa tu do azar aya nà, ibay. Do ma gad mədəndalas aya awan, tu do ma gad a bay aya fok, tinen nə kərtæk. Do mə vəzle a bay aya awan, tu do mə vəzle a bay a tə mindel ataya fok, tinen kərtæk a re. Aday do bile aya awan, tinen kərtæk a ca. Do ataya fok, awan kə gəzlak atan alay pi zek wa bay. Anga zek ana Yesu Almasihu a nà, winen pa nga sə do ahay fok, aday à mivel su do anahan ahay inde fok re.

12 Matanan, kwanay nà, kə təren do a Mbərom ahay coy, a pəlay kwanay aŋa winen a sə walay kwanay. Anga nan, sumor a nà, azla a kwanay à cəved a Mbərom inde à ga nə lele. Gen anan sumor i zek ahay fok, təren do lele aya awan, do mə nahay nga aya awan, do səkəffe aya awan, aday do sə munapanaw ahay re. 13 Səmen anan i zek ahay. Kwa abay awan inde kə slahak anan ù uko inde anà dowan aya dəp nà, tə pəse zek ahay, anga Bahay a mənuko nà, winen apan a taa pəsek uko anan ines a nuko ahay. 14 Way lele bina maw nà, sənen zek à wulen a kwanay ahay inde. Ata ki gen matanan nà, asan zek i japay kwanay pə kərtæk awan, aday mivel a kwanay ahay dukwen, ti ga nə kərtæk a re.

15 Mbəsiken anan mivel a kwanay anà zay a Yesu Almasihu sə varak ikwen ata anga aday à lavan nga anà

mivel à kwanay. Mbərom a ngamak ikwen ahay à zay anahan ata inde anga aday kâ təren uda zek kərtek awan. Natiya ngəren anan kwa siwa siwa fok. ¹⁶ 'Am ana Yesu Almasihu â rah anan mivel a kwanay ahay. Diken anan anan 'am a Mbərom i zek ahay, men anan zek i zek ahay tə atətak way ahay tə kəlire mbala ana Mbərom a sə varak ikwen ata awan. Gen ara sə zambad anan Mbərom, tə ara sə həran nga, aday tə ara mbala ana Apasay a Mbərom sə dəkak ikwen anan ata awan. Ngəren anan à Mbərom tə ataslay mivel awan. ¹⁷ Way a kwanay saa ga ta sa ja fok nà, gen nà, təde kawa do a Bahay Yesu ahay, ta sə ngəran apan anà Mbərom Bəbay a kwanay anga Yesu.

Anjahay su do a Yesu ahay

¹⁸ Kwanay uwar ahay, dəfen anan apan anà mbaz a kwanay ahay nə lele. Wita nà, way aday təde do a Yesu ahay ti ga ata awan.

¹⁹ Kwanay mungol ahay, pəlen anan uwar a kwanay ahay lele, kâ si gen atan alay bay.

²⁰ Kwanay gwaslay ahay, bənen anan à 'am wa anà atə bəbay a kwanay tə may a kwanay ahay pə way ahay fok lele. Ata ki gen matanan nà, i zlan à nga anà Bahay a mənuko.

²¹ Kwanay bəbay sə gwaslay ahay kutok, kâ si ngərzen pə gwaslay a kwanay ahay bəra bəra bay, bina ti njahay nə slebərbərre.

²² Kwanay bile ahay ite, dəfen anan apan anà bahay su doh a kwanay ahay lele. Kâ sa dəfen atan apan nà, pə ide a wa aday à zlan atan à nga ata cəna coy bay. Əna dəfen atan apan nə lele tə mivel kərtek awan, anga kwanay nà, do sə jəjaran à Mbərom ahay. ²³ Kwanay apan ki gen nà, mer wura wura fok cəna, gen nə tə mivel kərtek awan, kawa ki gen anan mer su way anà Bahay a mənuko, bina anà do zənzen a bay. ²⁴ Sənen apan lele, saa varak ikwen magwagway pi mer su way a kwanay ahay nà, zek a Bahay a mənuko awan, i varak uko anan way anahan sə zlapan anan anà do anahan ataya awan. Bahay a kwanay sa gan mer su way ata nà, winen Almasihu. ²⁵ Sənen apan lele asa re, dowan a kâ gak ines nà, Mbərom i gan sariya pə ines anahan ata awan. Bina Mbərom a gəzla do ahay pi zek wa itəbay asanaw!

4

¹ Kwanay bahay su doh ahay ite, gen anan nga anà bile a kwanay ahay nə lele aday tə cəved awan. Bina kwanay əukwen, kə sənen zle, bahay inde à mburom pa nga a kwanay re asanaw?

Gen anan amboh à Mbərom aday təren do ma san way aya awan

² Rəzlen anan à nga wa sa gan amboh anà Mbərom ta sə ngəran kwa siwa siwa fok.

³ Gen anan amboh à Mbərom

anga manay re. Gen anan amboh anga aday mā njad cəved sə dakay anan ləbara sa 'am ana Almasihu mi der ata anà do ahay. Həna manay à dangay nà, anga ləbara sa 'am anahan ata awan. ⁴ Gen anan amboh à Mbərom nà, anga aday ú mo zek sə dakay anan 'am anahan anà do ahay cərah lele, kawa abay təde ni dakay anan ata awan.

⁵ Gen anan nga anà anjahay a kwanay à mamasl su do sa san Mbərom bay ahay inde ata nà, lele. Kwa siwa cəna, kâ sa təmen anan alay a bay, gen nə way lele aya awan. ⁶ Aakaſbala a kwanay ahay inde nà, 'am a kwanay ataya fok à ga nə 'am lele aya ma daf nga awan. Matanan ki sənen sə mbədahan apan anà do sə cəce 'am ahay fok.

Aja 'am mədakwidok aya awan

⁷ Mərak a nuko Tikikus i dakak ikwen anan ləbara sə njahay uno à man a anan ata awan. Tikikus nà, winen mərak a mənuko, car uno re, winen do sa ga mer su way a Bahay a mənuko ndekərkärre lele. Manay apan mi gan mer su way anà Mbərom miya awan. ⁸ Nen apan ni slənak anan ayak nà, anga aday à təkərek ikwen anan ləbara a manay, aday i varak ikwen məgala sə pərahan azar a Mbərom. ⁹ Tikikus i zlak ayak tə mərak a mənuko Onesimus do sə àga kwanay awan. Winen nə car a mənuko, aday a ga mer su way a Mbərom nà, ndekərkärre re. Tinen ti dakak ikwen anan way sə təra

à man a manay a anan ataya fok. ¹⁰ Matanan Aristarkus, dowan a manay à dangay həna miya ata kà jak ikwen ayak 'am. Aday Markus, wan a mərbay ana Barnabas kà jak ikwen ayak 'am. Kə sənen apan zle, na jak ikwen lele, Markus kà sak a dəzlek ayak nà, təmihen anan lele. ¹¹ Yesu sə dowan inde tə ngaman Yustus re ata, kà jak ikwen ayak 'am. A wulen ana do su mo zek sa ga mer su way anga bahay a Mbərom ataya nà, Yahuda maza aya ibay, si tinen a maakankən'a ataya, coy. Tinen nà, ta mak uno zek sə vuro məgala i mer su way inde wanahan.

¹² Epafəras kà jak ikwen ayak 'am. Winen nà, do sə àga kwanay aya re, winen do sa ga mer su way a Yesu Almasihu cite. Winen apan i rəzlen à nga wa sa gan amboh anà Mbərom pac pac anga kwanay. A gan amboh a Mbərom nà, anga aday kâ təren do mə jəra aya awan, kâ təren do ma san nga aya awan aday kâ sənen sa ga way ana Mbərom sa gan may fok kutok. ¹³ Na san pi mer su way anahan sa ga tə mətəndəron ataya zle anga kwanay, anga do sə Lawdikiya ahay, aday anga do sə Hirapolis ahay re. Winen nà, ni ra ambar anahan a təte. ¹⁴ Lukas car a mənuko doktor ata kà jak ikwen ayak 'am aday Demas dükwen kà jak ikwen ayak 'am re.

¹⁵ Matanan jen anan 'am anà mərak à mənuko ahay

à Lawdikiya ataya awan. Jen anan 'am anà Nimfa tu do a Yesu ahay sa taa halay nga àga winen ataya awan. ¹⁶ Derewel a anan nà, jingen anan àga kwanay, aday kê slønen atan anan ayak anà do sə egliz sə Lawdikiya ahay tê jinge anan re. Aday derewel uno sə vinden anà Lawdikiya ahay ata kè dəzlek ayak àga kwanay nà, jingen anan ite re. ¹⁷ Jen anan anà Arkipus nà, â demed pi mer su way a Bahay a mənuko sə mbəsakan ata sa ga anan nə lele.

¹⁸ Nen Pol, na jak ikwen ayak 'am. Nə vindek ayak 'am a anan nà, tə alay uno awan. Sənen apan lele re, nen nà, à dangay hwiya.

Natiya Mbərom â gak ikwen sumor anahan.

**Derewel ana Pol sə
vinden ayak anà do
sə
Tesaloniki ahay
mama'am awan
Adakay way pə
deftere a anan**

A derewel a anan inde nà, Pol a ngəran anà do a Yesu ahay à Tesaloniki anga ta gak mətəndəron sə pərahan azar à Yesu. A jan atan nà, tâ ga mer su way bayak a anga sə wadad anan ləbara a Yesu mugom a pə daliyugo. A dakan atan anan anjahay a təde i zlan à nga anà Mbərom ata awan, aday way saa təra à alay a Yesu Almasihu i may ahay ata awan.

Nga sa 'am ahay

Asan zek ana Pol anga do a Yesu ahay à Tesaloniki
(1.1 - 3.13)

Anjahay su do a Yesu ahay
(4.1-12)

Amay ana Yesu Almasihu
(4.13 - 5.28)

*Pol a jan 'am anà do sə
Tesaloniki ahay*

¹ Sə vindek ayak derewel a anan nà, nen Pol, manay tə Silas tatə Timote. Ma jak ikwen ayak 'am anà kwanay do a Yesu ahay à wulen su doh sə Tesaloniki, kwanay do ana Bəbay a nuko Mbərom tə Bahay a mənuko Yesu Almasihu. Mbərom à gak ikwen sumor anahan, aday à varak ikwen zay re.

*Pol a ngəran à Mbərom
anga do a Yesu ahay à Tesa-
loniki*

² Manay mə ngəran anà Mbərom kwa siwa siwa anga kwanay a fok. A alay a manay apan mi ga amboh cəna, mə mbəsak sa ga amboh anga kwanay bay. ³ Ma gan amboh anà Mbərom Bəbay a mənuko nà, mə bayak pi mer su way a kwanay sa ga anga kə dəfen nga pə Yesu Almasihu Bahay a mənuko ata awan, aday pi mer su way a kwanay sa ga lele ata anga kə pəlen anan, aday pə atavay a kwanay njənjan a anga kə dəfen anan idé həna ata dukwen anà winen a re. ⁴ Mərak a manay ahay, Mbərom a pəlay kwanay aday ma san zle, kə walak kwanay sə təra do anahan ahay. ⁵ A alay a manay sə dakay anan ləbara mugom a àga kwanay ata nà, ma jak ikwen nə 'am kəriya aya bay, əna ma ja 'am tə məgala sə Apasay Cəncan awan. Ma san zle coy, 'am a manay sa jak ikwen ataya nə tinen 'am didek aya coy re. A alay a manay àga kwanay ata dukwen, mə njahay kəkəmaw nə kə sənen zle lele. Ma ga matanan nə anga sa mak ikwen zek.

⁶ Kwanay aday nà, ki zlen həna nə kawa ana manay sa jak ikwen ata, aday kawa ana Bahay a mənuko sa gan may ata kuto. Kə təmihen anan 'am a Mbərom lele. Aya əna, do ahay ta gak alay tə kwanay bayak a anga 'am ata awan. Aday tə winen

ata təke dukwen, kə tislen anan mivel ta 'am ata adəka, anga Apasay Cəncan a kə varak ikwen məgala.⁷ Natiya kutok, kwanay apan ki diken anan anan cəved a Mbərom lele anà do ahay pə daliyugo sə Makedoniya tə Akaya.⁸ Do ahay bayak a à Makedoniya tə Akaya tə slənek ləbara sa 'am pə Bahay a mənuko anga kwanay. Kwa ta sə wura fok, do ahay tə slənek coy kwanay apan ki dəfen nga pə Mbərom. Awan inde mi zəgahan atan anan apan sabay.⁹ Bina tinen a tə alay a tinen a, tinen apan ti ja coy kə təmihen manay àga kwanay nə kəkəmaw. Tinen apan ti təker ləbara sa 'am a kwanay sə mbəsak pəra ahay ata, aday kə mbədihen anan mivel a kwanay pa sa gan amboh anà Mbərom, winen do tə sifa aday winen do didek ata awan.¹⁰ Ta san zle coy re, kwanay apan ki ben nə Wan anahan saa nay ahay à mburom wa ata awan. Wan anahan ata nà, Yesu, Mbərom sə slabakay anan ahay à məke wa ata awan. Wan ata nà, i tam mənuko anga aday Mbərom à ga puko mivel à alay anahan saa ga sariya ata sabay.

2

Mer su way ana Pol sa ga à Tesaloniki

¹ Mərak a manay ahay, kwanay a kə sənen zle, ana manay sa zlak ayak àga kwanay ata nə kə tərak awan kəriya bay. ² Kə sənen zle,

ma sak dəce à wulen su doh sə Filipi, anga ta gak alay tə manay, tə gənahak umo. Mə dəzlek ayak àga kwanay à Tesaloniki dukwen, do a matanan ataya tinen inde bayak a re. Óna tə winen a təke dukwen, Mbərom kə bənak umo mbac bayak awan, aday mə dəkak ikwen anan ləbara mugom a sa nay à alay anahan wa ata kutok.³ Manay apan mi dakan anan cəved didek a anà do ahay nà, mə gədən atan nə mungwalay bay, way lelibay aya inde à mivel a manay itəbay re, mə njəkan uda anà dowan bay.⁴ Mə təker nà, way ana Mbərom a sə varan umo ata awan, bina a ca pumo nà, ma slak sə dəkay anan 'am anahan, aday a varan umo anan ləbara anahan mugom a à alay inde sə dəkay anan anà do ahay kutok. Ma ja 'am nà, aday mā zlan à nga anà do zəzenz a bay, əna aday mā zlan à nga anà Mbərom awan, winen do sa san abayak nga a manay ata awan.⁵ Kə sənen zle lele re, ma jak ikwen 'am sa rak ikwen mindel bay, aday ma jak 'am sə rəke pikwen wa way bay re. Way uno sə vinde həna ata dukwen, Mbərom a san zle, winen 'am didek awan.⁶ Kula mə pəlak dowan à həran umo nga bay. Kwa à ga nə kwanay, kwa à ga nə do maza aya awan, ma gak anan may matanan bay.

⁷ Abay cəved inde mi cəce pikwen wa way ahay kawa do məduwen aya sa ga ataya

bidaw, anga manay nə do maslan ana Almasihu ahay. ðna mə cəcihek awan bay. Mə təra adəka nà, do səkəffe aya à wulen a kwanay, kawa uwar sa gan nga anà gwaslay anahan ahay ata awan. ⁸ Mə pəlay kwanay bayak awan. Anga nan, ma zlak ayak àga kwanay nà, mə pəlay sə dakak ikwen anan pa 'am nə ləbara mugom a sa nay ahay pə cakay ana Mbərom wa ata awan. Aday winen ata dəkdek bay re. Mə pəlak sə varak ikwen anan nga a manay aya re, anga ki zlen umo à nga cəvedabay. ⁹ Mərak a manay ahay, kə mbədəken anan à nga wa ti mer su way a manay sa ga àga kwanay ata bay asanaw? Kwa â ga nə səluvon, kwa â ga nə sə ipec, ma ga mer su way nə ndekerkärre, anga aday à alay a manay apan mi dakak ikwen anan ləbara mugom a sa nay à alay a Mbərom wa ata nà, mā njad way sa pa mənjəna sə bənak ikwen uda mbiyed.

¹⁰ Kwanay a kə sənen zle ma ga mer su way àga kwanay nə kəkəmaw, aday Mbərom dukwen a san a zle re. Anjahay a manay àga kwanay do a Yesu ahay nə lele, didek awan, dowan i gədan umo azar pə awan a ibay. ¹¹ Kə sənen zle re, ma ga way ahay tə kuwaya a kwanay nə kawa bəbay sa ga way tə gwaslay anahan ahay ata awan. ¹² Ma taa dubok kwanay, aday ma taa varak ikwen məgala, ma taa

jak ikwen dukwen pac pac, zlen azla sa zlan à nga anà Mbərom, dowan a sə ngamak ikwen aday kí zlen à bahay anahan inde tə mazlaš ata awan.

¹³ Mi ngəran anà Mbərom hwiya re, anga à alay a manay sə dakak ikwen anan 'am anahan ata nà, kə təmihen anan nə kawa 'am su do zənzen a bay, əna winen kawa 'am a Mbərom a way anahan. Tə didek a nà, wita nə 'am a Mbərom acəkan. 'Am ata winen apan i ga mer su way à mivel a kwanay inde, kwanay do sa daf nga pə Yesu ataya awan. ¹⁴ Mərak uno ahay, kwanay kə təren kawa do ana Yesu Almasihu ahay à egliz a Mbərom pə daliyugo sə Yahudiya ata awan. Yahuda ahay ta gak atan alay anga tə pərahan azar anà Yesu. Matanan həna do a kwanay ahay ti ga alay tə kwanay dukwen, kawa winen ata kəslsla. ¹⁵ Yahuda ataya tə vədak ahay do maja'am a Mbərom ahay kwakwa, tə vədak anan Bahay a mənuko Yesu, aday həna tə rəzlak manay re. Way a tinen sa ga ata a zlan à nga anà Mbərom a bay jiga awan. Ta nan idə anà do ahay fok. ¹⁶ Abay tə gafak umo 'am sə dakay anan ləbara sa 'am a Mbərom anà do su kon azar aya, anga aday do ataya tâ tam bay. Matanan kutok, ta rah anan wa nà, ines a tinen ahay, aday Mbərom a kà gak patan mivel həna acəkan.

Haway ana do sə Tesaniki ahay a gan and Pol

¹⁷ Mərak uno ahay, à alay a mənuko sə gəzla nga ata nà, mivel kè hanak pumo anga haway a kwanay i gan umo. Ma zla way a manay nà, njufok aya awan, anga abayak nga a manay kè mbədəkek ayak pə kwanay à dəba. Abay a nan umo sa mak ayak àga kwanay maza awan. ¹⁸ Manay a fok ma gan may sa mak ayak saa cay kwanay. Nen Pol ta nga uno, na gan may saray bayak a re, əna Fakalaw kè nəsek anan cəved awan. ¹⁹ Mə bayak pə kwanay nə anga kwanay kè viren umo məgala sa daf nga pə way a Mbərom sə zlapay anan i varan anà do ahay ata awan. Sə varan umo ataslay mivel hway apan təkede dukwen, kwanay re. Jugo sə vize a manay ahay saa ga anan ti zek pa 'am anà Bahay a mənuko Yesu azanan i may ahay ata nà, kwanay. ²⁰ Tə didek a nà, do ahay tə varan umo zlangar anga kwanay nə bayak awan, aday mə taslay mivel dukwen tə kwanay a re.

3

¹ Haway a kwanay kè gak umo cəna, mbac a slan umo cəvedabay. Anga nan, ma ja, ma wa, mi slənak ikwen ayak Timote. Ata aday suwan mi njahay way a manay à Atena taayak a manay a tamak. ² Timote nà, mərak a mənuko, winen apan i ga mer su way a Mbərom tə manay, mə

dakay anan ləbara mugom a mbala Yesu Almasihu anà do ahay nə manay pə kərték awan. Mə slənak anan ayak àga kwanay nà, aday à mak ikwen zek, aday à varak ikwen məgala sə tavay njənjan pə cəved a Mbərom. ³ Matanan, kwa həna dəce ahay ta tak ikwen à nga dəp nà, dowan à sa zluwe kwa kərték à cəved a Mbərom wa bay. Kə sənen zle, dī takas nə tə dəce ahay matanan təktek re asanaw? ⁴ Ayaw, à alay a manay àga kwanay ata nà, ma jak ikwen ayak panan wa coy, do ahay ti naa ga alay tə mənuko pa 'am mba. Matanan həna dəce ataya ta nak ahay puko kawa ana kwanay sa san ata kutok. ⁵ Na ca apan, dəce winen apan i nay ahay pikwen nà, mbac kè slahak uno. Anga na awan, nə slənak ayak Timote àga kwanay, aday nā san kwanay apan ki pərihen anan azar anà Yesu acəkan hwiya bidaw? Nə jəjarak, na wa, tiya nə Fakalaw kè njəkak kwanay à cəved sə didek wa. Ata, mer su way a manay à wulen a kwanay ata kè tərak way kəriya awan.

⁶ Həna Timote kè mak ahay àga kwanay wa pə cakay a manay, a təkəren umo nà, ləbara lele aya sa zlan umo à nga anga kwanay. A wa, kwanay apan ki pərihen anan azar anà Yesu hwiya, kè pəlen zek ahay lele re. Aday a wa, kwanay apan ki bayiken pə manay tə ataslay mivel awan, bina haway a

manay a gak ikwen, kawa haway a kwanay a sa gan umo ata re. ⁷ Mərak a manay ahay, manay apan mi sa dəce, do ahay ti jugwar pumo wa 'am dəp nà, Timote a nay a jan umo matanan cəna, kə varak umo məgala bayak a, anga kwanay apan ki pərihen anan azar sa daf nga nə pə Yesu hwiya. ⁸ Bina, kak kwanay apan ki tiven njənjan pa 'am a Mbərom matanan kəma, mi taslay mivel sə njahay tə sifa aya uho. ⁹ Ataslay mivel a manay sa njad pa 'am a Mbərom a mənuko həna anga kwanay ata nà, kwa mē ngəran anà Mbərom nə kəkəma, wita kā slak awan bay. ¹⁰ Kwa â ga nə sə sipec, kwa â ga nə sə luvon, manay apan mi gan amboh aday â varan umo cəved sa zlak ayak àga kwanay saa cak ikwen ahay ide aday mi tətakak ikwen anan ahay way aday kə sənen pə cəved a Mbərom fan bay ataya awan.

¹¹ Ma gan amboh anà Bəbay a mənuko Mbərom a ta nga anahan awan, tə Yesu Bahay a mənuko nà, tə təban umo ayak cəved a sə dəzlek ayak àga kwanay awan. ¹² Bahay a mənuko Yesu â varak ikwen məgala sa san zek à wulen a kwanay ahay pa 'am pa 'am lele, aday sə pəlay anan do ahay fok, kawa ana manay sə pəlay kwanay ata awan. ¹³ Natiya awan, tə cəved ata kutok, ki təren do məgala aya pə cəved anahan, anga aday kə njiden

awan lelibay a pə mivel a kwanay ahay sabay, kə təren do cəncan aya pa 'am a Bəbay a mənuko Mbərom pə luvon a Bahay Yesu saa may ahay pə daliyugo tu do anahan ahay fok ata awan. Saa may ahay pə luvon ata nà, winen a pi zek tu do anahan aya azar a fok.

4

Anjahay sa zlan à nga anà Mbərom

¹ Mərak a manay ahay, way a mə mbəsak a sa jak ikwen ayak ata nà, həna: Mə tətakak ikwen anan anjahay sa zlan à nga anà Mbərom a coy. Aday ma san zle, azla a kwanay nə matanan. Əna manay apan mi gak ikwen ayak amboh asa nà, tə sləmay ana Bahay a mənuko Yesu, zəgihen anan apan asa. ² Kə sənen way a manay sə tətakak ikwen anan tə sləmay ana Bahay a mənuko Yesu ataya zle. ³ A nan a Mbərom cəna, kə təren do cəncan aya awan, kawa sa ja bine siwaw nà, kə li-men anan alay à uwar uho bay, ⁴ kuwaya â njahay nə tə uwar anahan awan, à səkəffe inde. Ata do ahay ti hərak ikwen nga. ⁵ Adəka bay, ubor â ga pikwen bahay bay. Wita nə azla su do sa san Mbərom itəbay ataya awan, do sə pəra ahay. ⁶ Dowan â gan sədəek anà do hinen ta sə jənan pə uwar bay, anga Bahay a nuko Yesu i naa gan sariya anà do sa ga ines a matanan ataya awan. Ba ma jak ikwen anan 'am ata coy. ⁷ Anga Mbərom

a ngamak uko nə saa ga ines tu do sə uho ahay matanan ata bay. A ngamak uko adəka nà, sə njahay à cəncan inde pa 'am anahan. ⁸ Anga nan, kak dowan a kə ngəmak 'am a anan itəbay cəna, a ngam bay nà, do zənzen a bay, əna zek a Mbərom a, dowan a sə varak uko Apasay Cəncan ata awan.

⁹ Mərak a manay ahay, awan inde maza sa jak ikwen ayak pa 'am sə pəlay zek à wulen a kwanay do a Yesu ahay sabay. Zek a Mbərom a kə dəkak ikwen anan cəved ata coy. ¹⁰ Tə fidek a nà, kə pəlen do a Yesu ahay pə daliyugo sə Makedoniya fok. Əna ma gak ikwen kem nà, zəgihen anan apan pa 'am pa 'am. ¹¹ Rəzlen anan à nga wa sə njahay səkəffe lele. Kâ sa slihen à 'am sə do ahay inde bay. Gen mer su way tə alay a kwanay aya aday kâ njiden way sa pa, kawa ana manay a sa jak ikwen ata awan. ¹² Ki gen anan matanan cəna, do sə uho ahay ti dəfak ikwen apan, aday ki saa rəken awan pu do wa bay.

Luvon ana Yesu saa may ahay ata awan

¹³ Mərak ahay, a nan umo nà, sənen anan way saa təran anà dō a ma mac ataya awan. Əna zlawan à sa gak ikwen kawa do sa ba Yesu itəbay ataya bay. ¹⁴ Də dəfak apan nga, Yesu kə məcak, aday kə slabakak ahay à məke wa. Anga nan, da san zle, do sa daf nga pə Yesu ahay aday tə məcak coy ata nà, Mbərom i

i slabakay atan ahay à məke wa anga aday tə njahay à man a Yesu. ¹⁵ 'Am a manay sa jak ikwen ayak həna ata nà, 'am ana Bahay a mənuko Yesu a sə tətakan anan anà dō ahay ata awan. Pə luvon ana Yesu saa may ahay ata nà, mənuko həna tə sifa ataya dī naa lahan apan anà dō ma mac ataya sa zla à man ana Yesu a bay. ¹⁶ Pə luvon ata nà, Mbərom i varan cəved anà maslay anahan ahay. Bahay a tinen i ngaman atan, aday ata ti fa məzləzlilen kutok. Cəna zek a Bahay a mənuko Yesu Almasihu a i dazay ahay, do a anahan ma mac ataya ti lah sə slabakay ahay à məke wa pa 'am. ¹⁷ Ata aday mənuko mə mbəsak a tə sifa uho ataya dī jipay tu do anahan a azar ataya à matapasl inde tatə Bahay a mənuko Yesu à mburom. Natiya di njahay tatə Bahay a mənuko Yesu pa sə viyyiya awan. ¹⁸ Kak matanan cukutok nà, men anan anan mivel ù doh anà zek ahay lele ta 'am a anan.

5

Təruko dō mə lavay zek aya awan

¹ Mərak a manay ahay, pa 'am sə luvon kabay alay a sə amay ana Bahay a mənuko Yesu nà, awan inde mi jak ikwen ayak apan ibay, ² anga kwanay aya kə sənen zle coy, luvon ana Bahay a mənuko i saa may ata nà, i slay ahay puko nə kawa do sə akar sa nay à alay a dowan a san apan bay ata awan. ³ I təra

nà, à alay a do ahay ti ja nè «Zay inde, awan inde sè bènan mbiyed ù do ibay» ata awan. Ata gangaf alize i tan atan à nga kawa dèce sa tan à nga anà uwar, wan sè dèlay anan ata awan. Tinen a fok, dowan saa tam wa kwa kertek dukwen, ibay.

⁴ Aya èna, mèrak ahay, kwanay nà, mè njahay aya i ide zènzen inde bay. Luvon ata i sa dèzley pikwen gangaf kawa do sè akar sè gaway ahay bahay su doh ata bay. ⁵ Kwanay nè do sè ide jiyjay ahay sa bar à man ipec inde ataya awan. Mènuko do sa bar sè luvon ahay i ide zènzen inde ataya bay. ⁶ Anga nan kutok, dâ njak ahan kawa do azar aya itèbay. Adèka bay, dèfuko anan ide anà zek a mènuko ahay lele, guko anan nga i zek re. ⁷ Do ahay ta taa njak ahan nè sè luvon, aday ta taa vaway nga dukwen sè luvon. ⁸ Aya, mènuko nà, do sè ide jiyjay ahay. Anga nan, guko anan nga i zek. Dèfuko nga pè Yesu, aday sènuko zek. Da gak matanan ata nà, i tèrak uko kawa palalam à mbac inde. Aday dèfuko anan ide anà luvon a Yesu saa nay ahay sa tam nuko ata awan. Way ata dukwen i tèrak uko kawa dugwala à nga inde. ⁹ Mbèrom a walay mènuko nè anga aday dâ saa ga dèce pa 'am anahan bay, èna sa naa tam mènuko tè alay ana Bahay a mènuko Yesu Almasihu. ¹⁰ A mac anga mènuko, anga aday kwa â ga nè dè mècak coy,

kwa â ga nè mènuko tè sifa aya mba, di njahay tè winen awan. ¹¹ Anga nan, viren anan mègala i zek ahay, aday men anan zek i zek ahay sa har lele kawa ana kwanay sa ga hèna coy ata awan.

Andav sa 'am ahay

¹² Mèrak a manay ahay, manay apan mi gak ikwen ayak kem nà, dèfen anan apan anà do a Yesu ahay sa gak ikwen nga, aday tinen apan ti ga mer su way à wulen a kwanay inde ataya awan. Bahay a mènuko a daf atan nè sè tètakak ikwen anan cèved anahan. ¹³ Dèfen atan apan lele, ken atan anan asan zek bayak awan, anga mer su way a tinen sa ga à wulen a kwanay ata awan. Njihen tè zay à wulen a kwanay aya inde re.

¹⁴ Mèrak a manay ahay, ma gak ikwen kem nà, gifèn anan 'am anà do sè isew ahay, viren anan mègala ana do sè zlawan ahay, men anan zek anà do bèle aya awan, aday kâ si yen nga tè do ahay bay fok.

¹⁵ Gen anan ngatay anà zek a kwanay ahay, bina kâ si men anan anan sèdèk anà dowan bay. Òna kwa siwa siwa dukwen, rèzlen anan à nga wa anà way lele aya à wulen a kwanay inde, mènjèna sè mbèdek anan do azar aya à nga wa re. ¹⁶ Kwa siwa fok cèna, tislen mivel. ¹⁷ Gen amboh kwa siwa. ¹⁸ Kwa kékèma fok, ngèren anan anà Mbèrom re, anga a nan nè guko matanan, mènuko do a Yesu Almasihu ahay fok.

19 Kê tichen anan alay pa 'am anà Apasay Cèncan a bay.
 20 Kê kèdiyen anan 'am ana do maja'am a Mbèrom ahay bay.
 21 Gèzlen anan alay pi zek wa anà way ahay fok lele. Winen lele ataya nà, tèmihen atan.
 22 Zlèmen anan anà sèdöek a wura wura fok jiga awan.

23 Mbèrom a do sè varak uko zay ata, â tèra kwanay do cèncan aya jiga awan. A ba anan apasay a kwanay, tè mivel a kwanay, aday zek a kwanay fok, anga pè luvon aday Yesu Almasihu Bahay a mènuko i sa may ata nà, â njad pikwen wa way lelibay a bay. 24 Mbèrom a sè ngamak ikwen ata i ga anan, anga winen nà, a ga anan way anahan sa ja ataya hwiya.

25 Mèrak ahay, gen amboh anga manay ite. 26 Jen anan 'am anà mèrak ahay fok ta sè zlangay alay tè alay. 27 Na jak ikwen tè slèmay ana Bahay a mènuko Yesu nà, jingen anan derewel a anan pa 'am su do a Yesu ahay fok.

28 Bahay a mènuko Yesu Almasihu â gak ikwen sumor anahan.

**Derewel ana Pol sə
vinden ayak anà do
sə**

Tesaloniki ahay mə slala cew awan Adakay way pə deftere a anan

Pol a jan 'am anà do sə Tesaloniki ahay pa 'am sə amay ana Yesu, kawa anahan sajan atan ayak à derewel anahan mama'am a inde ata awan. A alay ata nà, do a tinen aya azar a tə pərahan azar anà atətak way sə miter mungwalay aya awan. Pə tinen nà, Yesu kà mak ahay coy, do ahay tə sənak apan bay. Ðna Pol a ja nà, wita mungwalay. A alay a Yesu i may ata nà, i tam anan do anahan ahay, aday i gan sariya anà do sa ngam 'am anahan itəbay ataya awan.

Nga sa 'am ahay

'Am didek a pə amay a Yesu
Almasihu (1.1 - 2.17)
Aga amboh tə adakay way
ahay (3.1-18)

*Pol a jan 'am anà do sə
Tesaloniki ahay*

¹ Sə vindek ayak derewel a anan nà, nen Pol, manay tə Silas tatə Timote. Ma jak ikwen ayak 'am à kwanay do a Yesu ahay à wulen su doh sə Tesaloniki, kwanay do a Bəbay a nuko Mbərom tə Bahay a nuko Yesu Almasihu ataya awan. ² Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko tā gak ikwen

sumor aday tē varak ikwen zay a tinen.

*Mbərom i gan sariya anà
do ahay mba*

³ Mərak uno ahay, lele a nà, mē ngəran anà Mbərom anga kwanay kwa siwa siwa fok. Lele nə mē ngəran, anga kə zəgihen anan sa daf nga pə Yesu, aday kə zəgihen anan sə pəlay zek à wulen a kwanay ahay inde re. ⁴ Anga nan kutok, à alay a manay àga mərak azar aya nà, manay apan mi həran nga anà zek anga kwanay. Ma jan atan nà, kwa kwanay apan ki sen lirew ahay tə cəved ahay cara cara pu do sə jugwar pikwen wa 'am ahay dəp nà, kwanay apan ki səmen anan, aday hwiya kə bənen anan adaf nga a kwanay pə Yesu tə alay cew cew awan.

⁵ Way ata a dakay anan nə, Mbərom i gan sariya anahan anà do ahay tə cəved lele a kutok. Kwanay ki sen lirew həna ata nà, anga bahay a Mbərom. Matanan, ki slen sa zla à bahay a Mbərom inde.

⁶ Ayaw, Mbərom nà, do didek awan. Luvon a kà slak cəna, i man anan uda siked anà do sa ga alay tə kwanay ataya awan. ⁷ Kwanay do sa sa lirew həna ataya nà, i varak ikwen anjahay zay kutok. Manay dukwen, matanan re. Way ata i təra nà, à alay a ana Bahay a mənuko Yesu i dazay ahay à mburom wa tə maslay anahan ahay məgala aya, ⁸ à mamasl sə miresl sə uko inde ata awan. I ga anan alay tu do sa san Mbərom

itəbay ataya fok, i ga anan alay tu do sa ngam ləbara ana Bahay a mənuko Yesu itəbay ataya fok. ⁹ Ti sa lirew nə ndəlekeke, aday Mbərom i i lize atan sə coy awan. Ti zla pə cakay ana Bahay a nuko Yesu bay, ti canan anà məgala sə mazlaš sə bahay anahan itəbay. ¹⁰ Way ataya ti təra nà, à luvon a aday Bahay a mənuko i may ahay ata awan. Pa pac a i nay ata nà, do anahan ahay ti həran nga. Do sə dəfan apan ataya fok ti canan, ti həran nga re kutok. Ki gen inde à wulen su do sə həran nga ataya awan, anga kwanay dukwen kə dəfen apan nga coy, bina ba mə dakak ikwen anan ləbara a Yesu ata re asanaw?

¹¹ Anga nan kutok, ma taa gan amboh anà Mbərom anga kwanay. Ma gan amboh nà, anga aday kə njihen kawa do anahan a sə walay ataya awan. Aday ma gan amboh anga aday â mak ikwen zek sa ga way lele aya kawa sa nak ikwen ata awan, aday mer su way a kwanay sa ga anga kə dəfen nga pə winen a ata awan. Kem anan, â ba kwanay tə məgala anahan ata ite. ¹² Natiya, do ahay ti həran nga anà Bahay a mənuko Yesu anga kwanay kutok, aday do ahay ti hərak ikwen nga anga winen re. Mbərom a mənuko tə Bahay a mənuko Yesu Almasihu ti ga matanan, anga sumor a tinen.

Do sə sədəek

¹ Mərak a manay ahay, u no sa ja 'am həna nà, pə luvon a aday Bahay a mənuko Yesu Almasihu i sa may ahay ata awan, aday mənuko dī halan nga pa 'am. Ma gak ikwen amboh nà, ² kə vi-wen anan nga i zek ahay kwayan'a, anga 'am ana do ahay sa jəka luvon ana Bahay a mənuko i saa may ata nà, kà nak coy ata bay. Kwa â ga nə sa ja 'am ata nà, do maja'am a Mbərom, kwa â ga nə do sə wazay sa ja, kwa do ahay tā ja nə nen a sə vinde anan adəka, kə dəfen apan nga bay, kə jəjiren bay. ³ Dowan â sa njak kwanay bay jiga awan. Luvon ata i nay ahay ta 'am kəriya bay. Do ahay bayak a ti vəze pə Mbərom, aday do sə sədəek a ti i lize anan ù uko inde ata i nay ahay aday. Ata, luvon ata i nay ahay kutok. ⁴ Do sə sədəek ata i gafan 'am anà do ahay kwa sə həran nga anà ma fok, kwa sə həran nga anà zek a Mbərom awan. I ja nə winen a a zalay mbərom ahay fok. I zla ù doh sə mazlaš a Mbərom, i daf man sə njahay anahan à man ata awan, i təra anan zek anahan kawa Mbərom awan.

⁵ Kə sənen apan sabay kələdaw? A alay mənuko pə kərtek ata nà, na jak ikwen anan way ataya coy asanaw? ⁶ Həna tamak nà, awan inde sə gafan 'am sa nay ahay, aday kə sənen awan ata zle. Alay ata kà slak cəna, do sə sədəek ata i nay ahay kutok. ⁷ Tə didek a cəna, do ahay

inde, tinen apan ti ga sədœk bayak a coy. Da san anan nà, anga Mbərom a kà mak uko zek sə dakak uko anan way ata awan. Əna way a nen sa jèka ti nay ataya nə ti nay ahay fan bay, si dowan a sə takan alay i ide ata kà zlak wa aday. ⁸ Ata aday, alay a i sla aday do sə sədœk ata i sa nay ahay kutok. Yesu Almasihu Bahay a mənuko kà nak ahay à mazlañ anahan inde nà, i lize a wa do sə sədœk ata awan, i vəzle apan apasay sa 'am anahan aday à mac. ⁹ Do sə sədœk a sa nay ata nà, i nay ahay nə tə məgala ana Fakalaw, i ga way masuwayan aya cara cara sa njak anan do ahay. ¹⁰ I may ahay nà, sa ga way lelibay aya cara cara sa njak anan do aday saa lize ù uko inde ataya awan. Ti lize anga ta ngam sə pəlay 'am sə didek itəbay. Abay tâ ngam tiya nà, Mbərom kà təmak atan bidaw? ¹¹ Anga nan kutok, Mbərom kà cərwidék anan abayak nga a tinen aday tâ daf nga nə pə way mungwalay aya awan. ¹² Natiya awan, sariya i ban anan do sa ngam sa daf nga pə didek a Mbərom itəbay əna ta gan may anà way lelibay ataya ata awan.

Mbərom a walay kwanay

¹³ Kwanay mərak aya aday Bahay a mənuko sə pəlay kwanay ataya awan, sumor a nà, mi ngəran à Mbərom anga kwanay kwa siwa siwa fok. Bina à alay a daliyugo winen mə ndakay a fan bay ata dukwen, Mbərom kà

walak kwanay anga saa tam kwanay tə məgala sə Apasay Cəncan awan. Apasay ata a təra kwanay do anahan ahay. A tam kwanay dukwen, anga kə dəfen nga pə didek a Mbərom ata awan. ¹⁴ Anga nan, à alay a manay sə dakak ikwen anan ləbara sa 'am a mugom ata nà, a ngamak ikwen pə cakay anahan, anga aday kâ njiden anan mazlañ ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu.

¹⁵ Anga nan, mərak a manay ahay, tiven nə njənjan lele, bənen anan way a manay sə tətakak ikwen anan ataya awan. Kwa à ga nə mə tətakak ikwen anan ta 'am, kwa à ga nə mə vindek ikwen anan ayak avinde pə dərewel, bənen anan lele.

¹⁶⁻¹⁷ Bahay a mənuko Yesu Almasihu a ta nga anahan a aday Mbərom Bəbay a mənuko, tâ varak ikwen məgala aday gədan sa ga way lele aya aday sa ja 'am sə way lele aya hwiya ite. Bina Mbərom a pəlay nuko, aday tə sumor anahan i varak uko məgala hwiya, aday i mak uko zek sə dəfan ide anà way a lele saa nay ahay pa 'am ata re.

3

Gen anan amboh à Mbərom anga manay ite

¹ Mərak a manay ahay, 'am uno mə mbəsak a sa ja nà, həna: Gen anan amboh à Mbərom anga manay ite, anga aday ləbara ana Bahay a mənuko Yesu à zla bəse pa 'am pa 'am, aday do ahay tâ

dəfan apan kawa ana kwanay a sa ga həna ata ite. ² Anga manay dükwen, gen anan amboh, anga aday â gan umo nga pu do sə sədœk ahay wa. Anga sə təma way a manay sa ja ataya nà, do ahay fok bay.

³ Əna Bahay a mənuko nà, winen do didek awan, i mak ikwen zek sə təra do məgala aya awan, aday i ba kwanay pə Fakalaw wa re. ⁴ Bahay a mənuko awan a man umo zek sa daf pikwen nga hwiya. Ma san zle re, ki gen anan way a manay sa jak ikwen gen ataya, aday ki ti gen anan hwiya azanan re ata awan. ⁵ Bahay a mənuko â mak ikwen zek à mivel a kwanay ahay inde, anga aday kē sənen anan nə Mbərom a pəlay kwanay kékəmaw ata awan, aday kē səmen anan anà dəce ahay kawa Yesu Almasihu awan.

Kuwaya â ga mer su way

⁶ Mərak a manay ahay, manay apan mi jak ikwen tə sləmay ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu nà, do sə isew ahay à wulen a kwanay inde ataya nə kâ njihen pə kərték a tə tinen bay. Bina tinen tə təmahak 'am a manay sa jak ikwen ataya itəbay. ⁷ Kē sənen anjahay a manay à wulen a kwanay zle, aday lele dükwen njihen kawa ana manay ata re. A alay a manay âga kwanay nà, manay isew aya bay asanaw? ⁸ Ma pak daf a dowan kəriya bay, ma lar zek adəka nə pi mer su way aday mā pan way i zek a manay ahay, kwa â ga nə sə

luvon, kwa â ga nə sə sipec, anga a nan umo sə vawak ikwen nga ta 'am sə way sa pa a manay ahay bay. ⁹ Ma ga matanan ata nà, a nan sa ja nà, mə cacihek pikwen wa daf nə, ma gak way lelibay a bay, əna a nan umo tə minje a manay adəka nə sə tətakak ikwen anan way. ¹⁰ A alay a manay âga kwanay ata dükwen, ma jak ikwen nà, kak dowan a a nan sa ga mer su way bay cəna, â pa way bay ite re.

¹¹ Mə vindek ikwen ayak həna matanan ata nà, anga mə slənek do ahay inde à wulen a kwanay a nan atan sa ga mer su way itəbay, tinen isew aya awan. Əna ta gan may cəna, sə dazay à 'am sə do ahay inde so. ¹² Tə sləmay ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu nà, manay apan mi gafan 'am anà zahav su do kətanan ataya, tâ mbəsak way ataya aday tâ ga mer su way sa njad anan daf a tinen cite re.

¹³ Mərak a manay ahay, kwanay ite nà, kâ si yen nga bay, pərihen anan azar sa ga way lele aya awan. ¹⁴ Kak dowan a kē bənək anan 'am a manay a sə vindek ayak à derewel a anan inde ata bay cəna, sənen anan dowan ata lele. Kâ sa jipen tə winen sabay aday waray â gan. ¹⁵ Əna kī cen apan kawa winen do manide bay. Jen anan apan adəka nə tə cəved lele awan, anga winen mərak a kwanay hwiya.

Andav sa 'am ahay

¹⁶ Bahay a mənuko Yesu, do sə varak uko zay ata, â varak ikwen zay kwa siwa siwa fok, kwa kəkəma fok, tə alay anahan awan. Yesu Bahay a mənuko â njahay tə kwanay a fok ite.

¹⁷ Nen Pol, na jak ikwen ayak 'am. Nə vindek ayak 'am a anan nà, tə alay uno awan. Na taa vinde sləmay uno pə dərewel uno ahay fok matanan. Həna anan nà, alay uno awan. ¹⁸ Bahay a mənuko Yesu Almasihu â gak ikwen sumor à kwanay a fok.

Derewel ana Pol sə vinden ayak ana Timote mama'am ata awan Adakay way pə deftere a anan

Timote a taa man zek anà Pol à man sa bar anahan ahay ti mer su way. Hèna Pol a vinden ayak derewel a anan anà Timote nà, way sa man zek anà egliz wiya aya awan. A nan à Pol nà, lèbara a Yesu mugom a anan à ta 'am kwa aha. Anga nan, a dakan anan ayak anà Timote nà miter mungwalay aya inde, tinen apan ti gèzla do ahay pi zek wa à egliz ahay inde. Aday dukwen, Pol a dakan anan anjahay tède do a Yesu ahay ti gan may à egliz ata awan.

Nga sa 'am ahay

Anjahay sə do ahay à egliz inde (1.1 - 3.13)

Adakay way pə miter mungwalay aya awan (3.14 - 4.5)

Adakay way anga mæced sə egliz ahay (4.6 - 6.21)

Polajan ayak 'am anà Timote

¹ Sə vindek ayak derewel a anan nà, nen Pol, do maslan ana Yesu Almasihu. Sa daf nen do maslan a nà, atə Mbərom, do sa tam mənuko, tə Yesu Almasihu, dowan a mənuko sə dəfan ide ata awan.

² Nə vindek ayak derewel a anan nà, akiken Timote. Iken kawa wan si zek uno awan,

anga iken do sa daf nga pə Yesu.

Atə Mbərom Bəbay a nuko tə Yesu Almasihu Bahay a nuko tā gak sumor, tā varak zay a tinen, aday kâ gan atan i zek wa ite re.

Atətak way su do mungwalay aya awan

³ 'Am uno sa jak à alay a nen apan ni zla way uno pə daliyugo sə Makedoniya ata nà, ni mənahan ayak hèna nà, anà 'am ata re. Na jak nà, njahay à Efesus, bina do ahay inde à Efesus, tinen apan ti tətakan anan 'am sə mungwalay ahay anà do ahay. Anga nan, gafan atan 'am.

⁴ Jan atan nà, tə mbəsak sə ngwedesl 'am kəriya aya awan, tā mbəsak 'am sə baslay zahav ahay. Way ataya nà, 'am kəriya ca, 'am sə zəbəy avadawiyaway à wulen su do ahay inde kəriya awan.

'Am ata dukwen i man zek anà do sa daf nga pə Yesu ahay bay. Aday i man atan zek sa ga mer su way sa zlan à nga anà Mbərom bay re.

⁵ Dakan atan anan, anga aday tā pəløy do ahay tə mivel kərték a lele, mənjəna sə bayak nga sa ga mbadire, aday ta sa daf nga pə Mbərom tə cidek a acakan.

⁶ Azar su do aya nà, tə zluwek à cəved'wa, ta ma nga sə ngwedesl nə 'am kəriya aya awan.

⁷ Abay ta gan may adəka nà, sə tətakan anan 'am a Mbərom anà do ahay. Óna cəkəbay, tinen a nà, ta ga nə, sə ndərəfrat si zek, bina tə gəzlan alaypi zek wa anà way

a tinen sə tətakan anan anà do ahay ata bay.

⁸ Mənuko nà, da san zle, Tawrita a Musa nə lele, kak dowan a kà pərahak anan azar tə dīdem a nà, na. ⁹ Asa, sənuko apan aday re, Tawrita ma var a, anga do sa ga way lele aya ata bay, əna ma var adəka nà, anga do lelibay aya awan, anga do sə vəze pə Mbərom ahay, anga do sə dəfan apan anà Mbərom bay ataya awan, anga do mə tahasl aya awan, anga do sə həran nga anà Mbərom bay ahay, anga do sə təra anan 'am a Mbərom à məndak ahay, anga do sə lize anan atə bəbay tə may a tinen ahay ataya awan, aday anga do sa vad nga su do ahay azar aya re, ¹⁰ anga do sa ján uho ahay, aday anga do sə nahay tə do ahay nə kawa su do zəzen a sabay ataya awan, anga do sə sukom a way tə do ahay bile aya coy ata awan, anga do sa gad mungwalay ahay, aday anga do sə mbadən pa nga wa anà mungwalay ahay ataya re. Ayaw, Tawrita a Mbərom ata ma var a nà, anga do sa ga way lelibay aya fok sa nes anan 'am a Mbərom a nuko sə tətak lele ata re. ¹¹ Sə dakak uko anan way ataya nà, ləbara mugom a mbala a Mbərom, winen do sə mazlañ, aday do sə ngama ata awan. Sə mbuko anan 'am sə ləbara mugom ata à alay inde nà, winen awan.

Pol a ngəran à Yesu Almasihu anga sumor anahan

¹² Nen nà, nen apan ni ngəran anà Bahay a mənuko Yesu Almasihu, do sə vuro məgala sa ga mer su way anahan ata awan. Nə ngəran anga kà dəfak nga pi nen ta sə mbuko anan mer su way anahan à alay inde. ¹³ Kurre ata nà, nen nə jənak anan pa 'am anà Mbərom, nə jugurak 'am pu do anahan ahay wa, aday na gak anan alay tu do anahan ahay tə mindel re. Əna winen kà gak uno sumor anga a ca upo nà, na san awan bay, aday nen nə dəfak nga pə winen a bay re. ¹⁴ Natiya, Bahay a mənuko Yesu Almasihu kà gak uno sumor məduwen a sa daf nga pə winen a, aday kà varak uno məgala sə palay do ahay tə asan zek anahan awan.

¹⁵ Ihe, nga sa 'am dīfek a həna, aday u no nà, kuwaya à təma anan tə mivel kərtək awan. 'Am ata nà, natiya: Yesu Almasihu a nay pə daliyugo nà, anga sa tam anan do sə atahasl ahay. Aday cəkəbay bahay nga su do sə atahasl aya nà, nen a adəka bugol. ¹⁶ Əna na gak anan i zek wa anà Yesu, nen bahay nga su do sə atahasl ahay. Ti nen kutok, Almasihu Yesu a kan anan ahay ngatay anahan a sa ndav bay ata anà do ahay, anga aday tā daf apan nga aday tā njad sifa sa ndav bay ata re. ¹⁷ Kuwaya à zambad a Mbərom Fetek, Ba Məduwen. Winen nà, a mac itəbay, dowan a canan itəbay re. Mbərom nà, winen kərtektəkke. Kuwaya à həran

nga, à varan mazla⁶ pa sə viyviya awan. Amen.*

¹⁸ Iken ite, wan uno Timote, həna nə mbəsakak anan atətak way anaya à alay anak inde, kawa ana do maja'am a Mbərom ahay sa ja anga iken kurre ataya aday. 'Am ataya ti varak məgala sa ga məgəzələga sə tavan à nga wa anà 'am a Mbərom. ¹⁹ Ki mba apan sa daf nga pə Mbərom lele tə mivel kərték awan. Əna azar su do a aya nà, tə ngəmak sa ga matanan bay. Anga nan kutok, tə mbədahak anan lœn anà cəved a Mbərom, aday tə lizek. ²⁰ A wulen su do ataya nà, atə Himeniyas tə Aleksandire inde à wulen a tinen. Nə mbəsakak atan pə alay ana Fakalaw, aday tə mbəsak sə jənan pa 'am anà Mbərom.

2

Adakay way pa 'am sa ga amboh

¹ Mama'am sə way, aday u no sə dakan anan ayak ù do a Yesu ahay nà, həna: Gen anan amboh à Mbərom, dəbuken anan, ngəren anan anga do ahay fok. ² Gen anan amboh a Mbərom anga bahay ahay, tu do məduwen aya awan, anga aday də njahay səkəffe zay ta sə dəfan apan anà Mbərom, aday ta sa ga way lele aya sə cəban à Mbərom bay ata awan. ³ Ki gen matanan nà, wita lele, i zlan à nga anà Mbərom, do sa tam nuko. ⁴ A gan may do ahay fok tə tam, tə san didek sə way ahay. ⁵ Anga Mbərom

a nà, winen kərtektəkke, aday do sə japay anan Mbərom pi zek tə do ahay dukwen, winen kərtektəkke re, winen nà, Yesu Almasihu. ⁶ Winen kà nak ahay, kə varak anan nga anahan sa mac anga sə bəmbad anan do ahay fok. Natiya kutok, à alay a Mbərom sə walay ata nà, Yesu a dakay anan nə Mbərom i tam anan do ahay. ⁷ Anga nan, Mbərom kə tərak nen do maslan anahan sa zla saa tətakan anan way anà do sə pəra ahay, anga aday tə daf nga pə Yesu tə didek awan. Way ma ja a anaya nà, didek aya awan, mungwalay uda ibay.

Anjahay su do a Yesu ahay à egliz

⁸ Natiya awan, na gan may mungol ahay tə ga amboh kwa aha fok, əna tə ga nə tə mivel mə banay awan, mənjəna way ma cab a, aday tə kuzom a bay re. ⁹ Uwar ahay dukwen, tə ban zana aday təde a zla pi zek sa ban ata awan. Tə sa wahay nga sə zlapay anan, anga aday do ahay tə canan atan ata bay re. Tə laway way sə gura ahay pi zek kabay məmbətembəte ahay bay. Kabay tə pak zana sə dala bayak aya pi zek bay re. ¹⁰ Aya əna, way sə ndakay do adəka nà, aga mer su way lele awan, mer su way kawa sə uwar lele aya sa jəka tə dəfan apan anà Mbərom ataya awan. ¹¹ U doh a Mbərom nà, uwar ahay

* **1:17** Amen, kawa sa ja nà, à təra matanan.

tâ pəkan sləmay anà atatak way səkəffe lele tə anahay nga awan. ¹² Nə varak anan cəved anà uwar ahay sə tavay pa 'am su do mungol aya sə wazan atan bay, tâ lavan nga anà mungol ahay bay re, əna tâ njahay way a tinen tete. ¹³ Anga Mbərom a ndakay pa 'am nà, Adama, aday a ndakay Hawa à dəba wa kutok. ¹⁴ Aday asa, Fakalaw a nay, a njak nà, Hawa, bina Adama bay. Natiya uwar ata kə dazak i ines inde. ¹⁵ Tə winen ata təke dukwen, Mbərom i tam atan re, anga tinen nà, may a nuko ahay. Əna si ti jəra sa daf nga pə Yesu, sə pəlay do ahay, sa ga way lele aya awan, aday ta sə təra do sə waray ahay re.

3

Mer su way ana do sə njahan pa 'am wa anà do a Yesu ahay

¹ Ihe, 'am didek a həna: Kak dowan a kà gak anan may sə təra do sə lavan nga anà do a Yesu ahay nà, wita kə pəlak mer su way lele awan. ² Əna do sə lavan nga anà do a Yesu ahay nə anjahay anahan a â ga nà, natiya: Ines â ga inde apan aday sə gədan anan apan azar bay. Uwar â ga inde apan dukwen kərték coy. A təra do sə jinje bay, â təra do ma san nga awan, â gəba mazlař pi zek wa bay, â təma mbəlok ahay lele. A mba apan sə tətakan anan way à do ahay lele. ³ A vaway nga tə mahay bay. A cakal 'am tə do ahay bay, â təra

adəka nà, do tete awan. A jugwar 'am bay, aday â ga ubor pə dala bay re. ⁴ A lavan nga anà gulom su doh anahan təte, â jan pə akəta anà gwaslay anahan ahay tə cəved awan, aday tâ dəfan apan lele. ⁵ Bina, kak dowan a kà mbak apan sə lavan nga anà gulom su doh anahan tətibay nà, i mba apan sə lavan nga anà do a Yesu ahay tətibay re asanaw?

⁶ Kak ki dəfen dowan a aday i lavan nga anà do a Yesu ahay nà, kâ sa dəfen do sə təma Yesu Almasihu həniniye mba ata bay, bina winen mbəlok a mba nà, hinahibay i i har nga i mer su way ata inde. Ata dukwen, Fakalaw i njad apan alay sa 'am aday Mbərom dukwen i gan sariya re. ⁷ Dowan ata nà, anjahay anahan â ga nə lele aday kwa do sa san Mbərom bay ahay təkede tâ dəfan apan. Bina, kak matana bay cəna, do ataya ti njad sə gədən azar pə ines anahan ahay ata dukwen, i slashay à alay a Fakalaw inde kutok.

Do si mer su way ahay à egliz ahay inde

⁸ Həna asa, anjahay ana do si mer su way ahay à egliz ahay inde nà, natiya: Tə gəba mazlař pi zek wa bay, miresl â ga à 'am a tinen ahay inde cuwcew bay, tâ varan zek anà mahay bay, tâ sa ga ubor aday sə pəlay dala tə cəved sə danakay bay. ⁹ Sumor a nà, tâ dəfan apan anà 'am ana Mbərom sa kak uko anan

ahay uho ata nə təhhe lele tə mivel kərték awan. ¹⁰ Ki sa dəfen anan do ataya i mer su way inde nà, do a Yesu ahay tā ca pə anjahay a tinen a lele aday. Ata kak ines inde patan sə gədən atan anan apan azar ibay nà, ti daf atan à mer su way inde kutok.

¹¹ Uwar ahay dukwen tā gəba mazla6 pi zek wa bay, tā gədən azar a dowan bay, tā vaway nga bay, aday do ahay tā daf patan nga kwa à ma inde anaw fok.

¹² Do si mer su way ataya nà, uwar à ga inde patan dukwen kərték kərték coy, tā lavan nga anà gwaslay a tinen ahay aday anà gulom su doh a tinen ahay tātē.

¹³ Aday kak do ataya ta gak anan mer su way a tinen tə cəved a nà, do ahay ti dəfan atan apan, aday ti mba apan sə dəkay anan 'am a Yesu nə ndəndan lele, anga tā təmahak Yesu Almasihu tə mivel kərték awan.

Nga sa 'am pə dīdēk a Mbərom

¹⁴ Abay nə jalak sa zlak ayak à man anak bəse, əna həna suwan nə vindek ayak derewel a anan tamak.

¹⁵ Həna kwa nā sak a zlak ayak bəse sabay dəp nà, derewel a anan i dəkak anan anjahay sə do ahay à gulom su doh a Mbərom inde. Gulom su doh a Mbərom nà, winen Egliz, kawa sa ja nà, do a Yesu ahay. Egliz nà, winen kawa saray galak sa ban anan dīdēk a Mbərom bahay sə sifa. ¹⁶ Tə dīdēk a, way a mi der a pə

cəved sa daf nga pə Yesu ata nà, way məduwen awan: Yesu Almasihu nà, a nay ahay à mburom wa.

A təra dō zənzen awan. Apasay a Mbərom kà vədək panan awiyaway ta sə dəkay anan, winen do dīdēk awan.

Maslay a Mbərom ahay tə canak anan.

Do sə pəra ahay tə slənek ləbara anahan awan.

Do sə daliyugo ahay tə dəfək apan nga.

Mbərom a cakafak anan ayak à man sə mazla6 anahan inde à mburom, pə cakay anahan awan.

4

Do sə tətakan anan way mungwalay aya anà do ahay

¹ Apasay a Mbərom kà jak anan 'am a dīdēk ata kurre a coy, a wa: Azanaka pa 'am nà, azar su do ahay ti mbəsak sa daf nga pə Yesu, aday ti pərahan azar anà atətak way sə apasay sə mungwalay ahay tə atətak way sə setene ahay. ² Do sə tətak way ataya nà, tinen do sə mbađəmbada ahay, aday tinen do sə mungwalay ahay re.

Mivel su do ataya nà, mi nes aya awan, kawa tə ndəzak atan anan zlac tə njamde ma ga uko ngəlababa ata awan. ³ Do sə mungwalay ataya nà, tinen apan ti gafan 'am anà do ahay sə gəba uwar, tinen apan ti gafan 'am anà do ahay sa pa way sa pa azar aya awan. Aday cəkəbay Mbərom a var anan way sa pa ataya nà, anga aday do ana

Yesu Almasihu ahay sa san didek sə way ataya tā pa ta sə ngəran apan anà Mbərom.
⁴ Anga way a Mbərom mə ndakay aya cəna, fok lele. Way aday sa lar anan wa nà, ibay. Di mba apan sə ngəran à Mbərom aday dī pa way sa pa anuko ahay kuto. ⁵ Bina way sa pa ataya nà, lele, anga 'am a Mbərom tə amboh anuko ti təra atan cəncan aya pa 'am a Mbərom.

*Do sa gan mer su way and
Yesu Almasihu lele awan*

⁶ Natiya kuto, ka sak a tətakan anan way a iken a sə sləne a anan anà do a Yesu ahay nà, iken nə do sa gan mer su way a Yesu Almasihu lele awan. Ata nà, iken kə tərak do ma har awan, à 'am a Mbərom inde, anga kə varak anan way sa pa sa 'am a Mbərom anà zek anak, aday kə njadak məgala à atətak way a iken sə pərahan azar tə mətəndəron ata awan. ⁷ Əna avəed 'am kəriya aya nà, kə pəkan sləmay bay. Sumor a nà, anjahay anak à zəga apan sa ga nə lele pa 'am a Mbərom sidew sidew adəka. ⁸ Kə kətahak anan zek anak nà, lele anahan a inde nə mənəjək coy. Əna anjahay anak a kà gak lele pa 'am a Mbərom nà, wita i mak zek à way ahay inde bayak awan, anga ki njad sifa həna, aday azana pə uho sa nay ata dukwen, ki njad re. ⁹ Əna ihe, nga sa 'am ata nà, didek awan. Sumor a nà, kuwaya à təma anan à mivel anahan inde fandar kwayan'a.
¹⁰ Anga nan mənuko apan

dī ga mer su way ndəlekeke, mənuko apan dī ga danda a mba. Mənuko apan dī dəfan ide anà Mbərom, bahay sə sifa, winen dō sa tam anan dō ahay fok, aday mə zakay a nà, mənuko do sa daf nga pə Yesu Almasihu ahay.

¹¹ Timote, iken tavay nà, njənjan lele, aday dəkan anan way a anaya anà do a Yesu ahay. ¹² Iken nà, gwaslay aya mba, əna təde nà, dowan à sa kədəy iken anga nan bay. Kan anan anà do a Yesu ahay adəka nà, minje lele awan, ta 'am anak sa ja, tə azla anak, tə asan zek anak, tə cəved anak sa daf nga pə Yesu tə mivel kərtək ata awan, tə anjahay anak à cəncan sa 'am a Mbərom inde ata fok. ¹³ Var a nga anak sə dəkan anan Deftere a Mbərom anà do a Yesu ahay, wazan atan, tətakan atan anan way ahay hus pə luvon uno saa dəzlek ayak ata awan. ¹⁴ Kâ sa ca pə məgala a Mbərom sə varak ata nə kawa way sə gəsle anan bay. A varak anan kurre tə dungo ana do maja'am anahan, aday məced sə egliz ahay dukwen tə dəfak anak alay pa nga à alay a iken sə təma mag-wagway ata awan.

¹⁵ Gan nga anà mer su way a anan ata nà, lele, kâ sa gan məsəfaya bay. Aday do ahay fok, ti canan anà mazlaš si mer su way anak i zla pa 'am pa 'am. ¹⁶ Gan nga anà zek anak, dəfan ide anà atətak way anak re. Ka gak anan mer su way anak ahay lele nà, iken tu do sə sləne atətak

way anak ahay fok, ki tamen.

5

Azla ana do a Yesu ahay pa 'am a Mbərom

¹ Iken Timote, kâ sa ngəraz pu do mæced a bay. Kak winen kâ gak way lelibay a nà, jan apan zəhha kawa winen bəbay anak. Njavar ahay dukwen, jan atan apan kawa tinen mərak anak ahay. ² Uwar məduwer ahay nà, jan atan apan kawa tinen may anak ahay. Dalay sə uwar ahay ite nà, jan atan apan kawa tinen dənəbay anak ahay aday fok, tə mivel kərték awan.

³ Mədukway sə uwar ahay nà, gan atan nga lele, anga hinahibay dowan a tinen ahay inde sa gan atan nga ibay. ⁴ Hinahibay mədukway sə uwar ata nà, wan anahan inde, kabay wan sə kutov anahan ahay dukwen inde. Kak matanan nà, wan ataya tə tətak mer su way sə dəfan apan anà may a tinen ahay ta sa gan atan nga lele, kawa ana bəbay a tinen ahay sa gan atan ahay nga à alay ata awan. Ata, mer su way a tinen ata i zlan à nga anà Mbərom a kutok. ⁵ Aday hinahibay mədukway sə uwar hinen inde, aday dowan sa gan nga ibay ata nà, winen i dəfan idé à Mbərom, i gan amboh luvon tə ipec, anga aday Mbərom â man zek. ⁶ Óna mədukway sə uwar hinen inde, winen a ga nə way sa zlan à nga dəkdek ata nà, kwa â ga nə winen inde tə

sifa mba dəp nà, winen kawa do ma mac awan. ⁷ Matanan, dakan anan 'am a anan anà do a Yesu ahay lele, anga aday dowan â sa gədən atan azar bay.

⁸ Óna hinahibay do hinen inde nà, a gan nga anà do anahan ahay itəbay, kwa do sə gulom su doh anahan ahay təkede, a gan atan nga bay re. Ata nà, winen kâ zluwek à cəved sa daf nga pə Yesu ata wa. A ga nə way aday kwa do sa san Mbərom bay ahay dukwen ti ga way ata bay re ata awan.

⁹ Kâ sa vinde sləmay sə mədukway sə uwar à dərewel inde kəriy kəriy bay, si ava a uwar ata kâ dəzlek kwa kuro mbərka, aday dukwen a zla à mbaz nà, saray kərtektəkke coy re. ¹⁰ Sumor a dukwen, do ahay tâ ndəran sləmay anga mer su way anahan ma ga lele ataya aday. Kawa sa ja nà, kâ dəfukok anan gwaslay anahan ahay lele, kâ təmahak mbəlok sa taa zlak ayak àga winen ataya lele, kâ gak anan mer su way lele awan anà do a Yesu ahay, kâ mak anan zek anà do ahay à dəce a tinen ahay inde, aday kâ gak mer su way lele aya cara cara fok aday ki sa vinde sləmay anahan à dərewel inde.

¹¹ Óna sləmay sə mədukway sə uwar aya aday tinen wan aya mba ata nà, kâ vinde sləmay a tinen à dərewel inde fan bay. Bina hinahibay haway sa mbaz kâ sak a gan atan nà, ti mbəsak sə pərahan azar anà Almasihu. ¹² Ata ta sak â ga way matanan ata nà,

tə nəsek, Mbərom i gan atan sariya, anga tə pəsakak anan 'am a tinen ma ɓan a anga sa jəka ti gan mer su way anà Mbərom ata awan.¹³ Bina ka sak a vinde anan sləmay a tinen à dərewel inde nà, ti ga isew, ti bar awan à wulen su doh fok, doh tu doh. Aday sə cəbak jiya dukwen, ti bəbal awan ta 'am kəriya awan, ti slashay à 'am aday abay kà cak atan anan bay ata re, aday 'am təde sa ja bay ata nà, tinen ti ja anan.¹⁴ Anga nan, mədukway sə uwar a wan ataya inde matanan nà, na gan may nə tâ zla à mbaz asa, ti wahay wan, ti gan nga anà gulom su doh a tinen ahay. Ata do manide ahay ti njad' sə gədak uko azar sabay.¹⁵ Tə didek a acəkan nà, azar sə mədukway sə uwar aya nə, tə zluwek à cəved a Mbərom wa, aday tə pərahan azar anà Fakalaw cukutok.

¹⁶ Kak uwar a inde aday a daf nga pə Yesu lele, aday mədukway sə uwar inde àga winen nà, à gan nga lele. Bina à sa mbakan anan 'am a pa nga ana egliz bay. Ata nà, egliz i mba apan sa gan nga anà mədukway sə uwar a aday dowan inde sa gan nga ibay sə dīdem dīdem ata awan.

¹⁷ Natiya asa, kak məced sə egliz ahay ta gak anan mer su way a tinen ata lele nà, təde ti njad' magwagway a tinen nə məcapar cew. Aday mə zakan a jiga nà, anà do sə wazay ahay aday tu do sə tətakan

* **5:18** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 25.4.

anan way anà do ahay ata awan.¹⁸ Anga Deftere a Mbərom a ja nà: «À alay a sla winen apan i gak mer su way à guvo nà, kâ sa ɓanan mbulo pa 'am anga sə gafan 'am pə arac way bay.*» Matana re: «Do si mer su way cəna, i pa nə way sə herreb anahan.†»

¹⁹ Hinahibay, dowan a i zlak ayak à man anak sa ra 'am pə məced sə egliz, i jak nà: «Məced sə egliz a tiya ata nà, kâ gak way lelibay awan.» Natiya, kâ sa təma 'am ata kwayan'a fan bay. Sumor a nà, sləne 'am ata pə do ahay wa cew kabay pə do ahay wa maakan aday ki sa jəka acəkan nà, na.²⁰ Dowan a kâ gak ines nà, jan apan i idə sə do ahay inde kəzlek, anga aday do azar aya tə jəjar sa ga ines ite.

²¹ Timote, nen apan ni jak ayak 'am a anan pa 'am ana atə Mbərom tə Yesu Almasihu aday pa 'am ana maslay a Mbərom a mə walay ataya re. Kem, dəfan apan anà 'am uno sa jak ataya fok ite. Kem à nak asa, kâ sa gəzla anan do ahay pi zek wa bay. Pəlay atan nà, hərro à alay kərték a wa.²² Dowan a aday a nak sə varan mer su way sə lavan nga anà do a Yesu ahay nà, kâ sa ga hologor sə dəfan alay pa nga fan bay. San anan dowan ata lele aday. Aday asa, kâ sa slashay i ines su do inde bay, gan nga anà zek anak.

²³ Timote, kâ sa a'am vərre bay, suwan sa apan mahay

† **5:18** Ca pə Lukas 10.7.

mənjœk anga dəvac sə kutov anak a sidew sidew sə varak bəle ata awan.

²⁴ Ines su do a azar aya a nà, kà cak uho mənjəna alay sə sariya a sə dəzley ahay, əna su do a azar a ite nà, kà cak uho fan bay, si pə dəba a wa. ²⁵ Matana re, mer su way lele aya nà, ti kay uho kuto. Kwa abay à ga nə həna mi der aya mba dəp nà, ti naa kay uho tətkek.

6

¹ Bile ahay fok tâ dəfan apan anà bahay a tinen ahay nà, lele. Ata do ahay ti gədan azar anà Mbərom tə atətak way a nuko ahay sabay.

² Hinahibay, 6ile inde aday bahay anahan nə, winen do a Yesu nà, 6ile ata à dəfan apan hwiya, bina à sa kədəy anan anga sa jəka tinen tə mərak à sləmay ana Almasihu inde ata bay. A gan mer su way nə lele, zal anà bahay hinan ata, anga bahay anahan ata nà, winen do a Yesu, aday Mbərom a pəlay anan re.

Timote, way a anan ataya nà, dəkan anan ù do a Yesu ahay nə lele, aday tâ ban anan.

Do sə tətak way mung-walay aya awan

³ Kak dowan a kà gəbak 'am sə tətak way anahan hinan cara nà, winen kà təmahak dīdek sa 'am mbala ana Bahay a nuko Yesu Almasihu sə dakak uko anan ata sabay. Aday dowan ata kà təmahak atətak way a mənuko pə anjahay su do ahay pa 'am a Mbərom sabay re. ⁴ Kak

matanan nà, winen do sa har nga kəriya awan, a san awan bay. A gan may nə anà avəed 'am, ta sa vad awiyaway pa 'am ahay sə zəban atan ahay nə atəre coy. Matanan, do sə pəkan sləmay anà way ataya nà, ti ga sərak ahay pi zek, ti cakal 'am, ti jan 'am ma caš aya i zek ahay, ti bayak way lelibay aya pu do ahay, ⁵ ti vəved 'am nə hway apan. Anga abayak nga su do ataya nà, kà nəsek, way dīdek a dükwen ta san sabay re. Tinen tə bayak i ga nà, à cəved sə pərahan azar à Yesu inde nà, ti njad wa zlile.

⁶ Ayaw, də pərahan azar anà Yesu nà, dī njad wa mag-wagway məduwen awan. Əna way aya inde puko à alay inde ataya nà, dē kədəy atan bay. ⁷ Tə wahay mənuko pə daliyugo nà, awan inde puko kwa mənjœk ibay. Matana dī mac way a nuko nà, dī gəba awan à alay inde bay re. ⁸ Natiya kak həna mənuko apan dī njad way sa pa tə zana sa pak pi zek cəna coy, tasluko mivel anga way ataya awan.

⁹ Do sa gan may anà zlile tə mindel ataya nà, Fakalaw i njak atan, aday i njad patan alay sa 'am sa mbazl atan à balay anahan inde. Ubor kəriya aya cara cara ti njad sa nes atan, ti lize atan sə coy. ¹⁰ Anga ubor sə pəlay dala nà, a təban cəved anà sədək ahay cara cara fok. Azar su do aya nə ta gak apan ubor tə mindel, hus pa sə zluwe atan à cəved a Mbərom wa. Anga nan kuto

kè gəbak atan ahay 'am ahay bayak awan.

Andav sa 'am a Pol ana Timote

¹¹ Həna kəmaya Timote, iken nə do a Mbərom ata nà, hawan anà way a lelibay ataya awan. Jəra zek sə təra do didek a pa 'am a Mbərom. Pərahan azar anà cəved a Mbərom nə lele, daf nga pə winen a hwiya. Pəlayanan do ahay, səman anà way ahay, njahay way anak səkəffe. ¹² Jəra zek anak anga aday sa ga vəram pə cəved a Mbərom lele. Njad a sifa sa ndav bay ata awan. Mbərom a ngamak nà, pə sifa ata awan, aday ka ga side sə adaf nga anak pə Yesu nà, pa 'am sə do ahay bayak awan. ¹³ Nen apan ni jak 'am həna pə ide a Mbərom, do sə varan sifa anà way ahay fok, aday pə ide anà Yesu Almasihu, dowan a sə dəkay anan way didek aya pa 'am ana guverner Pontiyos Pilatu ata awan, na jak nà: ¹⁴ Dəfan apan anà 'am uno sa jak a anan. Kâ sa ga anan mer su way anak tə məsəfaya bay, anga aday do ahay tə gədak apan azar bay re. Ga matanan hus pə luvon a Bahay a mənuko Yesu Almasihu sa may ahay ata awan. ¹⁵ I sa may ahay nə pə luvon a Mbərom a ma daf a ata awan. Mbərom a nà, winen do sə mazlañ, winen kərtek Ba Məgala, winen Bahay sə zalay bahay ahay, aday winen do sə lavan nga anà do sə lavan nga anà do ahay ahay fok re. ¹⁶ Mbərom

a kərtek nà, winen inde pa sə viyviya awan, winen à man sə ide jiyjay ma dav a tə mindel ata inde. Dowan saa mban nà, ibay. Dowan kula kè canak anan nà, ibay, aday dowan saa canan asa dukwen ibay re. Do ahay fok tə həran nga, à ga bahay pa sə viyviya awan. Amen!

¹⁷ Timote, jan anà do sə zlile ahay pə daliyugo a anan ataya nà, tə həran nga anà zek tə zlile a tinen ahay bay. Tə saa daf apan nga a tinen ahay bay re, anga zlile ata i ga inde pa sə viyviya nà, ta san bay. Əna suwan tə daf a nga a tinen nə pə Mbərom do sə varan kwa ma anà do ahay bayak a ta 'am kəriya aday də taslay a mivel ata awan. ¹⁸ Jan atan asa nà, tə ga sumor, tə ga anan mer su way lele aya bayak awan, tə varan way à do ahay, tə man zek anà do ahay tə zlile a tinen ataya awan. ¹⁹ Ta gak matanan acəkan nà, ata tə ndakak ayak man pə zlile a tinen à man lele a inde, anga aday ti njad sifa didek awan.

²⁰ Iken Timote, gan nga anà way a Mbərom a sə varak ata awan. Kak do ahay tinen apan ti ja 'am sə mindel kəriya aya nà, kâ sa ja uda bay. Avad awiyaway sə mindel sə do ahay sa jəka 'am sə asan way ata dukwen, kâ sa ja uda bay re. ²¹ Tə varan zlangar anà way a tinen sa jəka ta san zle ataya awan, əna cəkəbay tə zluwek à cəved a Mbərom wa.

Natiya, Mbərom â gak ik-wen sumor anahan.

Derewel ana Pol sə vinden ayak ana Timote mə slala cew awan Adakay way pə deftere a anan

A alay a Pol sə vinden ayak derewel a anan anà Timote ata nà, zek anahan winen à dangay, aday a ga apan i sa mac bëse. A jan anà Timote nà, à gan nga anà lëbara a Yesu mugom ata nə lele. Dëce ahay ti ga inde, əna Timote à səmen sə njahay hwiya à didek inde, aday à pərahan azar tə mëgala si zek anahan a tèke sə dakay anan lëbara a Yesu mugom awan.

Nga sa 'am ahay

**Pol a varan mëgala anà
Timote (1.1 - 2.26)**

Timote à pərahan azar sə dakay anan 'am a Mbərom hus à amac (3.1 - 4.8)

**Adakay way mëdakwidok
aya awan (4.9-22)**

Pol a jan 'am anà Timote

1 Sə vindek ayak derewel a anan nà, nen Pol, nen do maslan ana Yesu Almasihu, anga kà zlak anan à nga à Mbərom a matana awan. A slan nen sə dakay anan 'am sə sifa anahan sə zlapak uko anan kurre ata anga də japak tə Yesu Almasihu.

2 Nə vindek ayak nà, anakiken Timote, iken nə wan uno, ləliwe uno awan. Atə Mbərom Bəbay a mənuko tə Bahay a mənuko Yesu

Almasihu tâ gak sumor, tâ varak zay a tinen, aday kâ gan atan i zek wa ite.

*Pol a ngəran a Mbərom
anga Timote*

3 Nen apan ni ngəran à Mbərom anga iken tə mivel kərték awan. Nen ni dəfan apan anà Mbərom kawa ana bije uno ahay sa taa dəfan apan ata tə mivel mə banay a cərah lele. Kwa siwa siwa ni gan amboh anà Mbərom cəna, nen apan ni slaf uda sləmay anak, nə mbədék iken à nga wa bay jiga awan.

4 Həna nen apan ni may anan ahay à nga inde asa nà, à alay anumo sə gəzla nga nà, iken ki yimak anga nen aday həna ku go haway. Na gan may, zlangumo sə canan i zek ahay aday ataslay mivel uno à rah wa ite.

5 Nen apan ni may anan ahay à nga inde asa nà, adaf nga anak pə Mbərom. Iken ka daf nga pə Mbərom nà, cərah lele wanahan. Jəba sə adaf nga anak a pə Mbərom matana ata nà, mijje anak Lowis tə may anak Ewnike tə lahak anak ahay apan sa daf nga pə Mbərom matanan. Na san zle hwiya iken nà, ka daf nga pə Mbərom nə kawa ana tinen awan.

*Pol a varan mëgala anà
Timote*

6 Anga nan kutok, nen apan ni jak: Gan nga anà mëgala a Mbərom a iken sa njad à alay nen sə dəfak alay pa nga ata nà, lele.

7 Anga Apasay Cəncan a mbala ana Mbərom sə varak uko ata nà, i varak uko zlawan i zek inde adəka

bay. Apasay ata i varak uko adéka bugol nà, mègala sa gan mer su way anà Mbèrom. I varak uko mègala sè pèlay do ahay tè mègala sa ba anan nga a mènuko aya awan asa.

⁸ Matanan Timote, iken nà, dakan anan lèbara sa 'am a Bahay a mènuko Yesu ata anà do ahay nè lele, kâ jèjar sè fakay anan bay fok. Aday kwa abay â ga hëna nen à dangay anga lèbara ata tèkede nà, â sa gak waray bay jiga awan. Iken nà, tèma sa ga dèce kawa nen, anga lèbara mugom a ata awan. Mbèrom i varak mègala sè sèmen anà dèce ataya awan. ⁹ Mbèrom nà, kè tèmak mènuko, kè ngamak uko anga aday dâ tèra do anahan ahay. Mbèrom a gak uko sumor ata nà, anga sa jèka da gak anan mer su way lele aya ata bay. A gak uko sumor a nà, anga a zlan à nga anà winen a sa gak uko matana awan. A lavak uko anan zek sa gak uko sumor ata nà, tè alay a Yesu Almasihu a kurre, à alay a daliyugo ñukwen winen mè ndakay a fan bay. ¹⁰ Hëna nà, sumor a Mbèrom ata kâ kak ahay zek uho, anga Yesu Almasihu, do sa tam mènuko ata kâ nak ahay pè daliyugo. Winen a nay ahay nà, a gègar mègala pè amac wa. Winen kè ñakak uko anan kak dè tèmahak cèved sè lèbara mugom ata nà, dì njad sifa sa ndav bay ata pa sè viyviya awan.

¹¹ Nen nà, Yesu kè tèrak nen do maslan anahan, anga

aday nè dakan anan lèbara mugom a anà do ahay, aday nè tètakan atan anan way re. ¹² Anga nan, hëna nen à dèce inde anga winen. Aya èna tè winen ata tèke ñukwen, u go waray bay re, anga nen na daf nga nè pè wayaw nà, na san zle. Na san zle re, dowan uno sa daf apan nga ata, winen tè mègala a sa ba anan way a sè mbuko anan à alay inde ata hus pè luvon sè sariya ana-han.

¹³ Iken Timote nà, tètakan anan way anà do ahay nà, kawa iken a sè slène pi nen wa ata awan. Iken apan ki tètakan anan way ataya anà do ahay nà, daf nga pè Mbèrom lele, tè asan zek mbala Yesu Almasihu sè varak uko ata awan. ¹⁴ Iken nà, ba anan way mbala a Mbèrom sè varak ata nè lele. Apasay a Mbèrom Cèncan a winen mè njahay a à mènuko inde ata, i varak mègala awan.

¹⁵ Ka san apan zle re, do a Yesu ahay pè daliyugo sè Aziya tè mbèsakak nen taayak, sèrret ta tak puno 'am. Kwa atè Figelus tè Hermogenes ñukwen, tè mbèsakak nen re. ¹⁶ Na gan kem anà Mbèrom anga aday â gan sumor anà do sè àga Unisiforus ahay ite, anga winen a nà, kwa nen à dangay tèkede nà, waray kâ gak anan bay, a taa mo anan mivel ù doh. ¹⁷ Winen a dèzley à Ruma nà, a ma nga sè pèlay nen, hus zek kâ dak anan, aday a saa njad nen kutok. ¹⁸ Bahay

a mənuko Yesu Almasihu â man zek aday â gan i zek wa anà Mbərom pə luvon saa ga sariya ite. A alay nen à Efesus nà, Unisiforus ata kà mak uno zek bayak awan. Iken dukwen ka san apan zle re.

2

Suje ana Yesu lele awan

¹ Iken wan uno Timote, jera zek lele, anga Yesu Almasihu i gak sumor ta sə varak məgala. ² Iken nà, kə slənek atətak way uno pa 'am sə do ahay bayak ata awan. Anga nan iken dukwen, man anan à sləmay inde anà do dīdēk aya aday təde ti mba apan sə tətakan anan anà do azar aya təte re ata awan.

³ Səman anà dəce anak kawa suje ana Yesu Almasihu lele awan. ⁴ Bina suje inde sa ga way sa nga anahan nà, ibay. Si way sa zlan à nga anà bahay anahan, anga aday bahay anahan ata â pəlay anan. ⁵ Matanan asa, do sa haw ahay tinen apan ti ga waway sa haw nà, si i dəfan apan anà way ma 6an ataya aday bina kak kà sak a haw mənjəna sə dəfan apan anà way ma 6an ataya nà, i njad magwagway sə ahaw anahan ata bay. ⁶ Matanan asa re, do si mer kà yak nga sa ga mer su way nà, azlapan dukwen winen awan â lahan apan anà do ahay sə tukom way sə guvo anahan ata aday nətəde. ⁷ Ənga, jalay pə way a nen sa jak həna ataya aday. Bahay a mənuko i mak zek sə sləne anan way ataya fok.

⁸ Ənga, bayak pə Yesu Almasihu, winen do sə zahav ana Dawuda ata aday. Kè məcak aday kə slabakak ahay à məke wa re. Way ata nà, ləbara mugom a nen sə dəkay anan ata awan. ⁹ Nen à dəce inde həna à dangay, ma 6an a tə calalaw kawa do ma ga ines a nà, anga ləbara mugom a ata awan. Əna 'am a Mbərom nà, ma 6an a itəbay. ¹⁰ Natiya kutok, nə təma sə səman anà dəce a anan matanan nà, anga aday do a Mbərom mə walay ataya tā tam tə alay ana Yesu Almasihu ite. Aday tinen tā njad sə dəzle à man sə mazlañ a Yesu Almasihu inde sə njahay pa sə viyviya ata awan.

¹¹ Ihe, 'am dīdēk a həna:
Kak mənuko də məcak pə kərtæk tatə winen nà,
di njad sə njahay tə sifa a
pə kərtæk a tatə winen a
re.

¹² Kak mənuko də təmahak sə səman anà dəce anga winen nà,
di naa ga bahay tatə winen a kutok re.
Aday kak mənuko da jak da
san anan bay nà,
winen dukwen i ja a san
mənuko bay re.

¹³ Kak mənuko də mbəsakak sə pərahan azar nà,
i mba apan sa ga way mədədəren a ite sabay,
bina winen kà jak anan
'am anahan coy.

*Do sa ga mer su way sa
zlan à nga and Mbərom*

¹⁴ Man anan 'am a nen sa
jak ata à sləmay inde anà
do a Yesu ahay, anga aday

tâ jalay apan hwiya. Jan atan tê sləmay a Mbərom nà, tinen tâ mbəsak sa vad awiy-away sa 'am kəriya aya awan. Jəba sa 'am ataya nà, a nes anan do a Yesu sə sləne 'am ataya adəka, bina a man zek à dowan bay.¹⁵ Iken nà, ga mer su way anak lele, anga aday ki təra do sa zlan à nga anà Mbərom. Iken do sa ga mer su way. Ga nà, mer su way aday waray i naa gak apan bay ata awan. Dakay anan didek sa 'am a Mbərom tê cəved awan.¹⁶ Kâ sa pəkan sləmay anà do sə ngwedesl 'am kəriya aya ata bay, anga do ataya nà, tinen apan ti zluwe à cəved a Mbərom wa dəren jiga awan.¹⁷ Atətak way su do ataya nà, kawa gurlen. Atə Himeniyas tə Filitus inde à wulen a tinen.¹⁸ Do ataya nà, tə zluwek à cəved sə didek wa. Tə tətakan anan anà do ahay nà, way mungwalay a ta sa ja nà, Mbərom kâ slabakak anan ahay do ahay à məke wa coy. Anga nan, do azar aya ta lizek à cəved a Mbərom wa anga tinen.¹⁹ Aya əna, didek a Mbərom nə kawa saray su doh aday i wulad itəbay ata awan. Anga nan, 'am a mə vinde apan ata nà, natiya, a wa: «Mbərom Fetek a san do anahan ahay zle.*» Mə vinde apan asa, a wa: «Dowan a kâ jak sa jəka “nen do a Yesu” cəna, â mbəsak sa ga way lelibay awan.»

²⁰ A gulom su doh məduwen aya inde nà, way sa ga mer su way ahay kawa

gəsa'am ahay inde cara cara. Way azar aya awan, sə guro ta sə rəslom aya awan. Aday way azar aya awan, tinen sə dədom kabay ta han sə dudo. Matanan a ga anan mer su way anahan a tə way ataya à gulom su doh ahay inde dūkwen cara cara re. Winen lele ataya nà, ta ga anan mer su way nà, si mbəlok inde. Aday azar aya nà, ta ga anan mer su way nə so pac pac.²¹ Mənuko dūkwen matanan re. Kak dowan a kâ mbəsakak mer su way a lelibay aya nen sa jak ikwen ayak sə mbəsak ataya nà, Mbərom i varan mer su way sa nga anahan awan. Itəra nà, kawa gəsa'am lele awan, aday ta ga anan mer su way ahay lele aya awan.

²² Matanan, iken Timote nà, kâ pərahan azar anà ubor si zek sə njavar ahay bay. Adəka nà, daf nga pə Mbərom, pərahan azar anà didek anahan, anà asan zek anahan, tə zay anahan, pə kərték a tu do sa gan amboh anà Mbərom tə mivel mə banay aya ata awan.²³ Kak do ahay tinen apan ti vad nà, awiyaway sa 'am kəriya aya sə mindel nà, kâ slahay uda bay. Ka san apan zle, avad awiyaway kawa way ataya nà, a zəbay nà, acakal 'am ahay.²⁴ Anga nan, sumor a nà, do sa ga mer su way a Mbərom nà, â njad sə cakal 'am tədowan bay. A jan 'am anà do ahay nə ləfedede. A mba apan sə dakan anan way anà do a Yesu ahay nə tə cəved awan. A səmen anà

* **2:19** Ca pə Limle 16.5.

'am sə do ahay sa ja apan ataya awan. ²⁵ Hinahibay manide anahan ahay inde nà, à dakan atan anan way nə sahhe, ləfedede lele. Aday izane Mbərom i man atan zek sa yam pə ines a tinen ahay, ti san didek anahan ite. ²⁶ Bina do ataya nə Fakalaw kə bənak atan à galay anahan inde, ta ga nə way sa zlan atan à nga aya vərre. Óna izane ti san nga a tinen, ti təmay ahay à galay ata wa mba.

3

Luvon mədakwidok aya awan

¹ San apan lele Timote, à luvon mədakwidok aya inde nà, dəce ahay ti ga inde bayak awan, way i da 'am tə mindel. ² Anga kə dəzlek à alay ataya inde nà, do ahay ti pəlay nà, zek a tinen aya vərre. Ti gan may anà dala nə tə mindel. Ti təra nà, do sə kwecele ahay, ti zlapay awan tə mindel. Ti gənahan anà Mbərom, ti dəfan apan anà bəbay a tinen ahay sabay. Ti ngəran ù do pə awan sabay re, aday ti dəfan apan anà way cəncan aya bay fok. ³ Asan zek i ga inde patan ibay, dowan i gan atan i zek bay re. Ti gəfan azar anà do ahay. Ti mba pi zek sa ba anan nga a tinen pə way lelibay ataya wa sabay. Ti ga anan alay tə do ahay tə mindel, aday ti nan ide anà way lele aya fok. ⁴ Ti njəkan uda anà do ahay, ti ga way nà, kawa medelengwéz ahay. Ti

həran nga i zek. Ti pərahan azar nà, anà way sə mivel a tinen ahay, bina ti pərahan azar anà Mbərom sabay bugol. ⁵ Pə ide sə do ahay nà, ta wa: «Manay do a Mbərom ahay.» Aday cəkəbay taayak a tinen a nà, ti gan may aday məgala a Mbərom à təra atan do didek aya bay. Jəba su do ataya nà, kə jipen tə tinen a bay jiga awan.

⁶ Azar su do a tinen aya tə nəsek anan gulom su doh sə do ahay, tinen apan ti zla à gulom su doh sə do ahay səneh, ta njakak anan uwar bəle aya tə atətak way a tinen ahay. Uwar ataya dukwen, do sa ga ines ahay, aday kuzon tə bənak atan à 'am wa anà do ataya re. Uwar ataya nà, tə pərahan azar anà mer su way lelibay aya cara cara kawa sa zlan atan à nga. ⁷ Tinen apan ti tətak way ahay kwa siwa fok, əna ta njad sa san anan didek sə way aya bay re. ⁸ Kwakwa nà, atə Yanes tə Yambres tə ngəmak 'am a Musa bay.* Matanan həna do ataya ta ga nə jəba sə way a tinen ataya re. Ajalay nga a tinen nà, kə nəsek coy. Aday tə zluwek à cəved a Mbərom wa, bina ta daf nga pə Mbərom tə didek a bay. ⁹ Aya əna, ti zla anan ti mer su way a tinen a jo bay, anga mindel a tinen ata i cay patan wa uho, kawa mindel ana atə Yanes tə Yambres sa kay patan wa uho ata re.

* **3:8** Ca pə Gurtaaki 7.11, 22, 9.11. Sə varan sləmay anà do ataya nà, Yahuda ahay.

'Am sə dakay way

¹⁰ Aya əna, iken Timote nà, kə tətakak way ahay bayak a pi nen wa. Kə pəkak anan sləmay anà atətak way uno ahay, kə pərahak anan azar anà minje uno. Na gan may i mer su way uno inde fok anà maw nà, ka san zle. Aday nen na daf nga pə Mbərom kəkəmaw nə, ka san zle re. Aday iken ka san munapanaw uno zle, ka san asan zek uno sa gan anà do ahay ata zle re, aday ka san mətəndəron uno pa 'am a Mbərom zle re. ¹¹ Ka san apan zle, do ahay ta gak alay ti nen bayak awan, aday na sak dəce dukwen bayak a à wulen su doh sə Antakiya, à Ikoniyə aday à Listəra fok. Na gak dəce nà, tə mindel jiga awan, əna awan sə zalay Mbərom nà, ibay. Winen kə təmak ahay nen à dəce ataya wa. ¹² Tə didek awan, do sa gan may sə pərahan azar anà cəved a Mbərom anga tinen do ana Yesu Almasihu ahay cəna, do ahay ti ga atan alay nə bayak awan. ¹³ Əna do lelibay aya awan, tu do sa njak do ahay nà, ti ma nga sa ga way lelibay aya matanan hwiya. Ti njak anan do ahay bayak awan, aday cəkəbay way ata i man atan nga anà tinen aya awan.

¹⁴ Aya əna, iken pərahan azar anà way anak sə tətak aday sa daf apan nga kurre ata awan. Kê dagwar à way ata wa bay. Anga iken a nà,

ka san apan zle, dowan aya iken sə tətak way pə tinen wa ataya nà, tə dakak anak anan way lele aya coy re. ¹⁵ Na jak kâ dagwar bay nà, anga iken a aday nà, ka san Deftere a Mbərom nà, kwa à cədew a wa. Natiya Deftere a Mbərom ata i varak kəlire[†] aday ki tam, anga kə təmahak Yesu Almasihu à mivel anak inde coy. ¹⁶ Way mə vinde aya à Deftere a Mbərom inde fok nà, sə dakan atan anan cəved sə vinde anan nà, Apasay a Mbərom awan. Deftere ata i mak uko zek sə tətak sa san didek, i dəkak uko anan ines a mənuko ahay, i dəkak uko anan cəved sə mbədahan lən anà ines a mənuko ahay, aday i mak uko zek sa san sa ga way sa zlan à nga anà Mbərom awan. ¹⁷ Deftere a Mbərom a dəkak uko anan way ataya fok nà, anga aday do sə pərahan azar anà Mbərom ahay tē təra do mə lavay zek aya sa ga nə mer su way lele aya fok.

4

Pol a varan məgala anà Timote sə dakay anan 'Am a Mbərom

¹ Timote, nen apan ni jak ayak 'am a anan pa man sə ide ana atə Mbərom tə Yesu Almasihu awan. Yesu nà, i i may ahay sa naa gan sariya anà do tə sifa aya aday do ma mac aya təke fok, aday i naa sləray ahay nə kawa bahay. ² Natiya iken nà, dakan anan 'Am a Mbərom anà do ahay,

[†] 3:15 Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

tavay apan nə lele. Kwa i zlan atan à nga, kwa i zlan atan à nga bay fok nà, dakan atan anan. Dakan atan anan ines a tinen ahay, jan atan apan, varan atan gədan. Dakan atan anan way ahay nà, tə munapanaw awan. ³ Anga alay a inde i slay ahay aday dowan i gan may anà atətak way didek a sabay. Adəka nà, ti halay miter ahay bayak a saa tətakan atan anan way təde pə way sə mivel a tinen ahay, aday ti pəkan sləmay anà way sa zlan atan à nga ataya kutox. ⁴ Ti mbəsak sə sləne way didek aya awan, aday ti pəkan sləmay adəka nà, anà atətak way mungwalay aya awan. ⁵ Aya əna, iken Timote nà, pərahan azar sa ba anan nga anak lele pə way ahay wa fok. Səman anà dəce anak ahay. Ga nà, mer su way sə dakay anan ləbara mugom ata hwiya. Ndav anan mer su way a Mbərom sə ngamak apan ata re.

⁶ Bina nen nà, alay a kà slak aday mi zla à man a bije uno ahay bəse. Nen nà, kawa gənaw aday ti gədan dungo bəse coy anga Mbərom ata awan. ⁷ Na gak mer su way a Yesu tə mivel kərték awan, kawa do sa ga məgəzləga lele ata awan. Way kawa ana Mbərom su jo nà ga ata nà, nə ndəvak a coy. Nen ni daf nga pə Mbərom ndekərkərre hwiya. ⁸ Nen həna nà, magwagway uno, winen apan i ba nen pə cakay a Mbərom. Bahay a mənuko, do sa ga sariya tə didek ata, i vuro

magwagway uno pə luvon sə sariya anahan. I vuro nà, i nen taayak bay. I varan magwagway ata nə anà do sə dəfan idé anà luvon anahan a saa may ahay ataya fok.

*Do ahay tə mbəsak anan
Pol taayak anahan awan*

⁹ Kem Timote, hayak ahay à man uno bəse, aday kâ sa gak ayak munok bay. ¹⁰ Bina Demas kə mbəsakak nen taayak, a gan may sə pərahan azar anà way sə daliyugo ahay. Kà zlak way anahan à Tésaloniki. Kereskes kà zlak à Galatiya, aday Titus dukwen kà zlak à Dalmatiya. ¹¹ Mə mbəsak a pə cakay uno nà, Lukas a taayak. A alay iken apan ki nay ahay nà, hayak ikwen ahay tə Markus maya awan, anga i naa mo zek i mer su way inde. ¹² Tikikus nà, nen a nə slənak anan à Efesus. ¹³ Iken apan ki nay ahay nà, hayak ahay tə wulen su doh sə Təruwas. Aday ki zəgo anan ahay zana saa mad uno a inde à alay, nə mbəsakak anan ayak àga Karpas. Kû ro anan ahay deftere uno ahay, mə zakay jiga nà, deftere a mə ndakay a tə ambar ataya awan.

¹⁴ Aleksandire sə dowan a inde do təvad' awan, kâ gak uno way lelibay aya tə mindel. Bahay a mənuko tə alay anahan a saa haman. ¹⁵ Lavan i zek anak, anga à alay ata nà, kə tavak anan anà atətak way a manay re.

¹⁶ Pə luvon mama'am a aday sa zla nen pa 'am su do sa ga sariya ahay ata

nà, sə mbəda pa 'am ahay
 nə nen a taayak uno awan.
 Bina dowan su mo zek nà,
 ibay. Tinen a fok tə hawak,
 tə mbəsakak nen. Bahay a
 mənuko à sa gan atan sariya
 bay. ¹⁷ Óna su mo zek nà,
 Bahay a mənuko. Kè varak
 uno məgala anga aday nê
 dakay anan ləbara anahan
 mugom a cərah fok. Natiya,
 do sə pəra ahay fok tə slənek
 ləbara sa 'am a Mbərom a re.
 Matana re, Mbərom awan kà
 təmak ahay nen à 'am ana
 ziyele wa. ¹⁸ Bahay a mənuko i
 təmay ahay nen à way lelibay
 aya wa fok. I tam nen aday i
 zla nen à mburom à bahay
 anahan inde. Zambaduko
 anan Bahay a mənuko pa sə
 viyviya awan. Amen!

Aja 'am ahay

¹⁹ Jan anan 'am anà
 Pəriskila tə Akilas, aday jan
 anan 'am anà do sə gulom su
 doh ana Unisiforus ahay re.
²⁰ Erastus, winen à Korintu
 hwiya, aday Torofimus nà,
 nə mbəsakak anan ayak à
 Miletus, anga winen dəvac
 awan. ²¹ Hayak ahay à man
 uno anga anga, bina alay sa
 mad winen apan i sla coy. Atə
 Ewbulus tə Pedas tə Linus tatə
 Kalawdiya aday tə mərak a
 azar aya fok, ta jak anak ayak
 'am.

²² Bahay a mənuko à ba
 iken, à gak ikwen sumor,
 kwanay a fok.

Derewel ana Pol sə vinden ayak ana Titus Adakay way pə deftere a anan

Atə Titus tə Pol ta taa zla sə dakay anan ləbara mugom a nà, maya awan. Tə njahak à Kereta sə dakay anan ləbara mugom awan, aday Pol a mbəsak anan Titus à man ata awan, sə walay məced sə egliz ahay. Pol a dakan anan ayak anā Titus nà, do təde i təra məced sə egliz nà, anjahay anahan a nə kəkəmaw ata awan. A dakan anan ayak way pə anjahay su do azar à egliz ahay inde ata re.

Nga sa 'am ahay

Məced sə egliz ahay tə miter mungwalay aya awan
(1.1-16)

Anjahay su do a Yesu ahay
(2.1 - 3.15)

Pol ajan 'am anā Titus

¹ Titus, sə vindek ayak derewel a anan nà, nen Pol, do si mer su way ana Mbərom, aday nen do maslan ana Yesu Almasihu re. Mbərom a slan nen pə cakay ana do anahan a mə walay ataya awan, anga aday tâ daf apan nga. A slan nen dukwen sə dakan atan anan aday tâ san didek anahan. Ata, ti san sa gan nga anā anjahay a tinen kawa sa zlan à nga anā Mbərom a kutok.
² Natiya, do ataya ti san, tinen nà, tə njadak sifa sa ndav bay ata awan. Anga Mbərom a

a zlapan atan anan 'am sə sifa ata nà, kwakwa, daliyugo dukwen mə ndakay a fan bay re. Aday winen nà, a gad mungwalay itəbay asanaw!

³ A dəzle pə alay ata cəna, a dakay anan 'am anahan tə dungsana do sə dakay ləbara anahan ahay. Mbərom, do sa tam nuko ata awan, sə mbəsuko anan mer su way anan à alay inde nà, winen awan. U jo nà: «Zla, kâ sa təkəren anan 'am uno anà do ahay re.»

⁴ Kəmaya Titus, nə vindek ayak 'am a anan nà, akién awan. Iken nà, kawa wan si zek uno awan, anga də japak à cəved kərtək a inde, cəved sə dəfan apan anā Yesu.

Bəbay a mənuko Mbərom, tə Yesu Almasihu do sa tam do, tâ gak sumor aday tâ varak zay a tinen.

Mer su way a Titus sa ga pə daliyugo sə Kereta

⁵ Titus, nə mbəsakak ayak iken à Kereta nà, aday kâ ndav a wa mer su way a mə mbəsak ataya lele, aday kâ daf məced sə egliz ahay à wulen su doh ahay fok, kawa anuno sa jak kurre ata awan.

⁶ Məced sə egliz ahay nà, anjahay a tinen aya nə natiya: Ines à ga inde patan sə gədən atan azar bay. Üwar à ga inde patan dukwen kərtək kərtək coy. Gwaslay a tinen ahay kəma, tâ təma Yesu Almasihu à mivel a tinen inde. Anjahay a tinen dukwen à ga nə lele. Tâ səder awan aday sə gədən atan apan azar bay re.

Tê dəfan apan anà do a tinen ahay fok lele.

⁷ Do sə lavan nga anà egliz ahay cəna, ta ga nə mer su way a Mbərom. Natiya awan, lele bine siwaw nà, ines â ga inde patan sə gədan atan anan azar bay. Anga nan, tê həran nga anà zek bay, tâ ga mivel bay, tê vaway nga bay, Tê tere tə do ahay bay, aday ubor sə dala dukwen â ga inde patan ibay re. ⁸ Sumor adəka nà, tê təma mbəlok ahay àga tinen lele, â zlan atan atan à nga sa ga mer su way lele aya awan, tinen do ma san nga aya awan, do didek aya awan, do sə dəfan apan anà Mbərom ahay, tə lavan nga anà zek təte. ⁹ Aday tâ ban anan 'am didek a à mivel inde, kawa a nuko sə tətakan atan anan ata awan. Matanan kutok, ti mba apan sə varan məgala anà do ahay ta sə tətakan atan anan didek sa 'am a Mbərom. Aday dukwen ti mba apan sə dakan anan anà do sa ngam atətak way a nuko bay ataya nà, tinen tə zluwek à cəved sə didek wa.

¹⁰ Na ja matanan ata nà, anga do ahay bayak a tə dəfan apan anà dowan sabay. Ta ja nà, 'am kəriya aya awan, 'am sa man zek anà dowan bay. Tinen apan adəka nà, ti njəkan uda awan, anà do ahay. Alay avan ù do sa ga way ataya nà, Yahuda ahay sa daf nga pə Yesu ata awan. ¹¹ Gifen anan 'am anà jəba su do ataya awan. Anga tinen apan ti nes anan gulom su doh sə do ahay bayak a tə

atətak way a tinen ata awan. Tə tətakan anan anà do ahay nà, way aday abay tədəbay ata awan, aday anga sa njad anan dala pə do ahay wa.

¹² Aday kwakwa nà, dowan a inde à wulen a tinen Kereta aya awan, winen kəlire awan, a ja patan 'am, a wa: «Do sə Kereta ahay fok nà, tinen mungwalay aya awan. Tinen kawa kəla kiɓe ahay, tə bayak nə pə way sa pa dəkdek, aday dukwen tinen isew aya re.» ¹³ Aday 'am anahan ata dukwen, 'am didek a acəkan.

Kak matanan nà, jan atan pə akəta nə lele, anga aday tə pərahan azar anà Mbərom tə cəved a, sə didek awan.

¹⁴ Jan atan pə akəta, anga aday tə mbəsak sa pak sləmay pə ləbara sə Yahuda ahay mungwalay aya ata awan, aday dukwen tə pərahan azar anà 'am su do sə mbəsak cəved sə didek ahay ata sabay.

¹⁵ Pu do sə cəncan ahay cəna, way ahay fok cəncan aya ite. Əna pu do sa ga ines ahay, aday sa daf nga pə Mbərom bay ataya ite nà, awan inde cəncan a sabay. Abayak nga a tinen adəka bugol nà, kə nəsek. Aday tinen apan ti ga way lelibay aya dukwen, a gan atan waray sabay re. ¹⁶ Ta jan i zek a tinen aya adəka nà, ta san Mbərom zle. Cəkəbay, way a tinen sa ga lelibay ataya nà, a dakay anan nà, ta san Mbərom a bay bugol. Tinen nə gərlakay aya awan, tə dəfan apan anà dowan bay jiga awan. Aday ta mba apan

sa ga mer su way lele aya
sabay re.

2

Titus, i dakan anan didek a Mbərom anà do ahay

¹ Titus, iken a aday nà, dakan anan à do ahay didek sa 'am a Mbərom. ² Jan anà do mæced aya nà, tê vaway nga bay, tâ gəba mazlañ pi zek wa bay aday do ahay ti daf patan nga. Tê təra do ma san nga aya awan, tâ daf nga pə Mbərom lele, tâ pəlay do ahay tə mivel kərtæk awan, aday tâ səman à way ahay lele.

³ Natiya ite, jan anà uwar mæced aya nà, anjahay a tinen dukwen â zla pi zek ta 'am ana Mbərom, tâ gədən azar anà dowan bay, tê təra bile sə mahay bay, aday tê tətakan anan way lele aya anà do ahay adəka. ⁴ Ta gak matanan nà, ti mba apan sə dakan anan way anà dalay sə uwar ahay sə pəlay mbaz a tinen tə gwaslay a tinen ahay, ⁵ aday tê təra uwar ma san nga aya awan, tâ ján uho bay re. Tâ ga mer su way à gulom su doh inde nə lele, aday tê dəfan apan anà mbaz a tinen ahay lele re. Kak ta gak matanan nà, do ahay ti təra anan 'am a Mbərom à məndak bay.

⁶ Matanan re, jan anà njavar ahay ite nà, tâ san nga nə lele. ⁷ Iken a dukwen, pə way ahay fok nà, ga nə way lele aya awan, aday ki təran atan minje lele a re. A alay aday iken apan ki tətakan

atan anan way nà, dakan atan anan tə mivel kərtæk awan, aday mazlañ i ga inde pa 'am anak ahay. ⁸ Tətakan atan anan nà, way didek a aday dowan i təra anan à məndak bay ata awan, anga aday do sə pəlay sə gədək uko azar ahay tâ njad awan lelibay a à atətak way anak ahay inde bay, aday waray â gan atan.

⁹ Aday asa, jan anà bile ahay nà, tâ dəfan apan anà bahay su doh a tinen ahay pə way ahay fok. Tê vədan atan awiyaway bay, əna way a tinen sa ga fok cəna, â zlan à nga anà bahay su doh a tinen aya re. ¹⁰ Tâ saa kəra patan wa way bay, tâ ga adəka nà, way lele aya bugol, aday bahay su doh a tinen ahay tâ san ti mba apan sa daf patan nga. Kak ta gak matanan nà, do ahay ti həran nga anà atətak way a mənuko ahay sə dakan atan anan 'am a Mbərom, do sa tam mənuko ata awan.

¹¹ Natiya, na wa, lele nà, do a Yesu ahay tâ ga anan way a nen sa jak ata nà, angamaw? Mbərom a gan may sa tam anan do ahay fok. Anga nan, a kay anan ahay sumor anahan anà do ahay. ¹² Matanan, sumor a Mbərom ata a dəkak uko anan nà, di mba apan sa ga sədək sabay, aday sa ga ubor pə way sə daliyugo ahay sabay re. Adəka bay, pə daliyugo a anan nà, zəgahuko anan apan sa san nga, sə təra do didek aya awan, aday azla a mənuko â zlan

à nga anà Mbərom. ¹³ Guko matanan, ta sə dəfan idé anà luvon anà do sa tam mənuko, Yesu Almasihu, saa may ahay tə mazlaš anahan ata awan. Winen Ba Məduwen, Mbərom a mənuko. ¹⁴ Kè məcak anga mənuko. Matanan a mba apan sə təmay mənuko à sədœk a mənuko ahay wa. A təra mənuko do anahan ahay, do cəncan aya pa 'am anahan, aday do sa gan may sa ga way lele aya awan.

¹⁵ 'Am a anaya nà, dakan anan à do ahay tə məgala si zek anak a təke. Man atan anan mivel ù doh. Jan atan pə akəta lele, aday dukwen dowan à sa kədey iken a bay re.

3

Anjahay su do a Yesu ahay pə daliyugo

¹ Titus, man anan 'am a həna anan à sləmay inde anà do ahay lele: Tə dəfan apan anà bahay ahay, anà do sə lavan atan nga ahay, aday tə bənan atan à 'am wa lele. Tə lavay zek sa ga mer su way lele aya awan. ² Tə gədan azar anà dowan bay, tə cakal 'am tə do ahay bay re. Tə təra do sə munapanaw ahay. Tə dəfan apan anà do ahay fok adəka bugol.

³ Abay à alay ata nà, mənuko aya dukwen də sənak ahay nga cara daw? Da taa dəfan ahay apan anà dowan inde cara daw? Də zluwek ahay à cəved ahay wa re. Da taa gan may nà, sa ga way lelibay aya awan,

way kawa sa zlak uko à nga vərre. Anjahay a mənuko aya dukwen, lelibay, aday da ga sərak ahay pi zek re. Do ahay ta nak uko idé, aday mənuko aya dukwen, da nan idé i zek ahay re.

⁴ Əna tə winen ata təke dukwen, Mbərom do sa tam mənuko kà kak uko anan ahay sumor anahan, tə asan zek anahan hwiya. ⁵ Mbərom a tam mənuko aday nà, anga mer su way a nuko lele aya bay! Bina abay dī njad sa ka anan nà, mer sa ma a mənuko adəka ite anaw? Əna a tam mənuko nà, anga da gan i zek wa. Kè banak puko wa ines a nuko ahay tə gədan sə Apasay anahan Cəncan awan. Natiya kutok, Apasay Cəncan ata a təra mənuko do wiya aya awan. ⁶ Mbərom a varak uko ahay Apasay Cəncan ata nà, sa rah anan mivel a mənuko ahay. A varay ahay nà, tə alay a Yesu Almasihu, do sa tam mənuko ata awan. ⁷ A ga matanan nà, anga aday dā njad sifa sa ndav bay, way a mənuko sə dəfan idé ata awan. Di njad sifa ata nà, anga Mbərom kà gak uko sumor anahan, kə tərak mənuko do didek aya pa 'am anahan.

⁸ 'Am a nen sa jak ata nà, 'am didek aya awan, aday kâ sa gan məsəfaya bay, tavay apan nə lele. Matanan, do sa daf nga pə Mbərom ahay, ti var a nga a tinen sa ga mer su way lele aya hwiya. Wita nà, lele. I man zek anà do ahay. ⁹ Avad awiy-away kəriya aya nà, zlam

wa. Matanan, 'am sə zahav dukwen, zləman lele re. Kê dazay à acakal 'am a tinen ahay inde bay. Tinen apan ti vad awiyaway pə Tawrita a Musa dukwen, kâ slahay uda bay. Way ataya fok, way lelibay aya awan, i man zek anà dowan bay. ¹⁰ Kak do sa ja 'am sə wanbahay inde à wulen su do a Yesu ahay nà, jan apan. Kak aday kâ slənek anak anan bay nà, jan apan mə slala cew a re. Hwiya aday kâ slənek anak a bay re nà, mbəsak anan səfek à alay anak wa, kə jipen sabay. ¹¹ Ka san apan zle, jeba su do ata nà, kâ zluwek à cəved a Mbərom wa, winen do sa ga ines way anahan. Tə way anahan sa ga ataya nà, a dakay anan tə alay anahan awan, winen do sə mungok coy.

'Am maza aya awan

¹² Azanan, ni slənak ayak do, izəne Artemas, kabay Tikikus à man anak. Dowan ata, kâ dəzlek ayak cəna, hawak ayak bəse à man uno à Nikopolis aday. Anga na ja nà, ni i njahay à man ata à alay sa mad. ¹³ A alay a atə Zenas, do sa ga sariya, tə Apolos ti hədək à man anak wa nà, man atan zek tə dala kawa ana tinen sa gan may anga cəved. ¹⁴ Sumor a nà, do a mənuko ahay dukwen tə tətak sa ga mer su way lele aya awan, anga aday tâ san sa man zek anà do sa gan may anà maməzek a tinen ahay. Kak matanan nà, ata mer su

way a tinen kâ tərak kəriya bay.

¹⁵ Do sa man uno anaya fok ta jak anak ayak 'am. Jan 'am anà do sa daf nga pə Yesu ahay sə pəlay mənuko ataya fok. Natiya awan, Mbərom â gak ikwen sumor anahan.

Derewel ana Pol sə vinden ayak ana Filemon Adakay way pə deftere a anan

Pol a vinde derewel a anan nà, à alay a winen à dangay mba ata awan. A vinden ayak nà, anà Filemon, do sə lavan nga anà do ahay à egliz a inde. A nan à Pol nà atà Filemon tə bile anahan Onesimus tâ zlah anan məlmal a tinen.

Nga sa 'am ahay

Aja 'am (1-3)

Atà Filemon tə Onesimus (4-22)

Andav sa 'am (23-25)

Pol a jan 'am anà Filemon

¹ Nen Pol sə vindek ayak derewel a anan à dangay wa. Ta ban nen nà, anga sləmay ana Yesu Almasihu. Sə vindek ayak nə manay tə Timote, akiken car a manay Filemon. Iken, do sa ga mer su way a Mbərom kawa manay a re. ² Mə vinden ayak dukwen, anà do a Yesu ahay sa taa halay nga àga iken ataya awan, tatə Afiya mərak a nuko uwār ata awan, tə Arkipus do sə rəzlen à nga wa anà mer su way kawa mənuko a re ata awan. ³ Mbərom Bəbay a mənuko tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko tâ gak ikwen sumor aday tâ varak ikwen zay a tinen.

Pol a ngəran anà Mbərom

* **1:11** Ta 'am a tinen nà, Onesimus a nan sa ja «i ma zek.»

⁴ Filemon, mərak uno, nen apan ni gan amboh à Mbərom anga iken cəna, nə mbədek anan à nga wa sə ngəran anga iken bay re. ⁵ Anga nə slənek 'am sə asan zek anak sa gan anà do a Yesu ahay fok ata awan. Aday adaf nga anak pə Yesu Almasihu dukwen inde lele re. ⁶ Nen apan ni gan amboh anà Mbərom, anga aday adaf nga a sə jipay numo à sləmay a Yesu Almasihu inde ata, à mak umo zek sa san magwagway a mənumo sa njad à alay anahan wa ata awan. ⁷ Mərak uno, nə taslak mivel tə mindel, aday kə bənak uno mbac re, anga asan zek anak kə varak anan ataslay mivel anà do a Yesu ahay.

*Pol a dubok anan Filemon
anga Onesimus*

⁸ Natiya, way uno sə cəce panak nà, həna: Abay ni mba apan sa jak ayak nà, ga natiya, anga nen do maslan ana Yesu Almasihu. ⁹ Óna suwan nə dubok iken a dubok, anga mənumo tə asan zek awan. Ca apan, sə vindek ayak nà, nen Pol, do məced awan, nen à dangay anga sləmay ana Yesu Almasihu. ¹⁰ Nə dubok iken nə, anga Onesimus, bile anak, winen kə tərak do a Yesu anga nə dakak anan anan 'am a Yesu à dangay à man ana awan. Wan ata nà, winen kawa wan uno awan. ¹¹ Abay a taa mak zek bay, əna həna adəka nà, i

mak zek aday i mo zek i nen re.*

¹² Anga nan, nen apan ni mak anan ayak pə cakay anak. Winen a aday nà, kawa zek uno awan. ¹³ Bina, həna nen à dangay anga ləbara a Yesu mugom a ata nà, u no abay ni mbəsak anan pə cakay uno awan, anga aday i mo zek à yime anak inde. ¹⁴ Əna u no sa ga way ata mənjəna iken sə vuro ahay apan cəved bay ata bay. U no sa gak bəlaray su go sumor bay. Lele a nà, iken a ki gan may way anahan. ¹⁵ Izəne, Mbərom a varan cəved anà Onesimus sə gəzla nga tə iken mənjœk nà, anga aday kâ sa njad anan way anak pa sə viyviya awan. ¹⁶ Anga həna nà, winen ɓile adəka cəna coy bay. A zalay ɓile anga winen mərak a mənumo lele a kutok. Nen nà, nə pəlay anan tə mindel. Iken dukwen nà, pəlay anan nə, zal nen, anga winen do zənzen awan, aday winen do ana Yesu Almasihu kutok asa.

¹⁷ Anga nan kutok, kak mənumo ta car acəkan nà, təma anan Onesimus lele kawa kə təma dukwen nen awan. ¹⁸ Kwa abay à ga nə kâ gak anak mer su way lelibay awan, kabay à ga nə gudire anak inde apan dəp nà, mbəsak anan 'am a pa nga uno awan. ¹⁹ Sə vindek ayak 'am a anan nə nen Pol awan: Ni hamak anan. Əna ka san apan zle asanaw? Nen dukwen na gak anak sumor ta sə dəkak anan 'am a Mbərom bidaw? ²⁰ Matanan

mərak uno, kem, go sumor anga Bahay a nuko, tuslo mivel anga Yesu Almasihu ite. ²¹ Nə vindek ayak derewel a anan aday nà, anga na san zle ki ga anan kawa anuno sə cəce panak ata awan. Na san zle ki ga adəka nà, zal mbala uno sa gan may ata awan. ²² Asa dukwen luvo zek tu doh sə nahay ite. Anga nə bayak nà, Mbərom i sləne amboh a kwanay, i vuro cəved sa zlak ayak àga kwanay awan.

Aja 'am ahay

²³ Manay tə Epafəras à dangay nə miya awan anga sləmay a Yesu Almasihu, winen kâ jak anak ayak 'am. ²⁴ Matanan, do a anaya ata dukwen ta jak anak ayak 'am re, atə Markus, Aristarkus, Demas tə apan Lukas, tinen do si mer su way a Mbərom ahay pə cakay uno a re.

²⁵ Natiya, Yesu Almasihu Bahay a mənuko à gak ikwen sumor anahan.

Derewel mə vinden a anà Ibəraninko ahay ata awan Adakay way pə deftere a anan

Da san sə vinde derewel a anan nə wayaw bay. Winen kawa wazo zubor awan sə slənan ayak anà egliz ahay cara cara bayak awan. Derewel a anan a dakay nà, Yesu a zalay way ahay fok. A dakay nà, cəved inde sə cəce apəse ines pə Mbərom wa, anga Yesu kè məcak à yime sə do ahay inde. Wita nà, 'am a Mbərom sa 6an wiya a tə do ahay ata awan. A wulen sa 'am anahan ahay sə dakay anan way ataya nà, winen apan i tətak way pə anjahay su do a Mbərom ahay.

Nga sa 'am ahay
Mbərom a walay anan
Yesu anga sə mbəda anan
daliyugo wiya awan (1.1 - 2.4)

Cəved a Yesu sa tam do
ahay a zalay cəved mbala
Musa (2.5 - 4.13)

Yesu nà, bahay nga su do
sə gədan dungo anà way
ahay anga Mbərom (4.14 - 6.12)

'Am a Mbərom sa 6an tə do
ahay wiya ata awan (6.13 - 10.39)

Adaf nga pə Mbərom (11.1 - 13.25)

*Mbərom a jan 'am anà do
ahay tə dungo ana wan ana-
han*

¹ Kwakwa ata nà, Mbərom a taa jan 'am anà bije a mənuko ahay tə dungo ana do maja'am anahan ahay. A taa jan atan 'am tə cəved ahay cara cara, aday saray bayak a re. ² A taa jan atan ahay 'am nə matanan hus ahay à alay ana mənuko biten. Əna həna, alay a mədakwidok a anaya nà, a jak uko 'am tə dungo ana wan anahan. A alay ana Mbərom sə ndakay daliyugo ata nà, a ndakay anan tə alay ana wan ata awan. Aday a walay sə lavay anan way ahay fok dukwen, wan ata kərtek a sə coy. ³ Mazlağ a Mbərom a wuteden pi jœr nà, anà wan ata awan. Ta ga minje ti zek a Mbərom a nə uwek. Way sə daliyugo a anan ataya fok ta ga inde anga 'am anahan məgala awan. Anga winen, Mbərom i pəsen anan ines anà do ahay aday tə təra do cəncan aya re. Pə dəba ana way ata wa nà, Mbərom Ba Məgala a gəba anan way anahan pə cakay anahan à mburom, saa ga bahay pə way ahay fok.

*Yesu a zalay maslay a
Mbərom ahay*

⁴ Anga nan kutok, Mbərom a daf anan wan anahan pa nga sə maslay anahan ahay, anga sləməy anahan sə varan ata a zalay mbala ana tinen, bina a ngaman wan anahan.
⁵ Kula Mbərom kè jak anan

* 1:5 Ca pə Jabuura 2.7.

'am a anan anà maslay ana-han ahay bay:

«Iken nə wan uno.

Biten nə tərak bəbay anak.*»

Kabay

«Iken nà, ni təra bəbay anak,
iken ki təra wan uno.†»

A jan 'am ataya nà, anà Yesu a kərtæk. ⁶ Aday asa, à alay a Mbərom i sa slənay anan ahay wan anahan mənduwel a pə daliyugo ata nà, a wa:

«Maslay a Mbərom ahay fok tâ həran nga.‡»

⁷ Pə maslay a Mbərom ahay ite nà, a wa:

«Maslay a Mbərom ahay tinen
do si mer su way ana-han ahay.

Tinen kawa mad, aday kawa
miresl sə uko ahay
re.§»

⁸ Əna pə Wan a Mbərom a
kutok nà, Deftere a Mbərom a
wa:

«Iken nə Mbərom, ki ga bahay
pa sə viyviya awan,
aday ki lavan nga anà
do anak ahay tə cəved
awan.

⁹ Kə palay dukwen way dīsek
aya awan,
aday way sə sədəek cəna,
a nak itəbay.

Anga nan, Bəbay anak
Mbərom a ngamak, a
varak ataslay mivel,
aday a təra iken do
məduwen a pa nga su
do pə cakay anak ataya
fok.*»

¹⁰ Deftere a Mbərom a ja
asa, a wa:

«Bahay, à alay ana way ahay sə
dazlan ata nà,
kə ndakay daliyugo nə tə
alay anak awan,
aday kə ndakay mburom
re.

¹¹ Way anak sə ndakay ataya
fok ti ndav,
əna iken a nə ki ga inde
pa sə viyviya awan.

Way ataya fok ti i ga
məduwer kawa zana
sa nes ata awan.

¹² Ki i lapay atan wa, kawa do
sə lapay anan wa zana
anahan məduwer a ata
awan.

Way ataya ti mbəda kawa
zana a'am a sə pəkay
ahay wa ata awan.

Əna iken ki mbəda itəbay,
sifa anak i ndav itəbay
re.†»

¹³ Kula Mbərom kà jak
anan 'am a anaya anà maslay
anahan ahay bay:

«Njahay tə day sə alay puway
uno,
aday do manide anak
ahay fok nà,
ni təra atan 6ile anak aya
awan.‡»

A jan 'am ataya matanan
nà, anà wan anahan a dəkdek.

¹⁴ Maslay a Mbərom ahay nà,
tinen apasay sa gan mer su
way anà Mbərom ahay cəna
coy. I slan atan saa man
zek anà do saa njad sifa aday
sə njahay à man a Mbərom
ataya awan.

† 1:5 Ca pə 2 Samuyila 7.14; 1 Habaruucci Nyalaade 17.13. ‡ 1:6 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 32.43. § 1:7 Ca pə Jabuura 104.4. * 1:9 Ca pə Jabuura 45.7-8.

† 1:12 Ca pə Jabuura 102.26-28. † 1:13 Ca pə Jabuura 110.1.

2

*Dê kädéy anan 'am a
Mbərom sa jak uko ata bay*

¹ Kak Mbərom kà jak uko 'am tə dungs ana wan anahan cukutok nà, lele sa pak apan sləmay, anga 'am anahan nà 'am sə sləne. Bay nà, dì lize à cəved wa. ² Da san apan zle, maslay a Mbərom ahay ta nak ta jak uko 'am sə Tawrita, winen məduwen awan. Do sə dəfan apan bay ataya nà, tə njadak sariya təde pə ines a tinen ata awan. ³ Óna, mənuko aday nà, Mbərom kà varak uko 'am anahan aday dâ tam à sariya anahan wa. Anga nan, kak də kədiyek anan 'am anahan a sa jak uko ata nà, i i gak uko sariya anahan sabay kutok daw? Sa nay anan ləbara ata pa 'am nə zek a Bahay a mənuko Yesu Almasihu awan. Do sə sləne 'am anahan ataya, sa jan umo ləbara ata nə didek a nə tinen awan. ⁴ Mbərom dukwen kà dakak uko anan 'am anahan ata nə didek awan, ta sa ka anan way masuwayan aya bayak a cara cara, aday ta sə varan məgala sa ga way ahay cara cara anà do ahay tə alay ana Apasay Cəncan awan, kawa sa zlan à nga.

*Yesu kà dakak uko anan
cəved sa tam*

⁵ Mbərom a daf sə lavan nga anà daliyugo a mənuko sa ja apan wiya ata nà, maslay anahan ahay bay. ⁶ Adəka bay, mə vinde a à Deftere a Mbərom inde nà:

«Mbərom, do zənzen a nə ma aday hus iken sə bayak apan anaw?

Winen waya aday hus ki nay sa man zek ata anaw?

⁷ Kə ndakay anan, winen nà, ù vo sə maslay a Mbərom ahay mənjœk.

Pə dəba anahan a wa, kə varan mazlaß, kawa mazlaß sə bahay.

⁸ Kə dəfak anan bahay a pa nga sə way ahay fok.*»

Mbərom kà dəfak anan bahay a pa nga sə way ahay fok ata nà, awan a inde winen sə lavay bay nà, inde sabay. Óna həna, də canan nà, winen bahay a pa nga sə way ahay fok fan bay. ⁹ Óna də canan, kwakwa ata nà, anà Yesu, Mbərom kà dəfak anan ù vo sə maslay anahan ahay alay a mənjœk, anga sa gan sumor anà dō ahay. Anga nan kutok, Yesu kà sak dəce aday kà məcak anga do ahay fok. Matanan Mbərom a varan man sə njahay sə bahay tə mazlaß awan. ¹⁰ Sə ndakay way ahay fok nə Mbərom, aday ta ga inde dukwen anga winen. Natiya a zla pi zek nà, Mbərom à ndav anan mer su way ana Yesu sa ga, tə dəce anahan a sə canan, aday do ahay bayak a tê təra wan anahan ahay, tâ zla à man sə mazlaß anahan kutok. Anga saa njahan atan pa 'am wa, aday saa tam atan dukwen, zek a Yesu awan. ¹¹ Sə təra anan do ahay do cəncan aya pa 'am a Mbərom dukwen, Yesu awan, aday do anahan a sə təra atan cəncan ataya dukwen, Bəbay

* **2:8** Ca pə Jabuura 8.5-7.

a tinen a nə kərték, Mbərom awan. Anga nan kutok, a zlan à nga anà Yesu a sə ngaman atan «mərak uno ahay.» ¹² A Deftere a Mbərom inde nà, Yesu a jan anà Mbərom, a wa: «Ni i taran anan 'am anak anà mərak uno ahay,
ni i hərak nga tə ara pa
'am sə do ahay.†»

¹³ A ja asa, a wa:

«Ni mbəsakan anan zek uno
nà, anà Mbərom.‡»

Aday asa, a wa:

«Nen həna, manay tu do a
Mbərom sə vuro ataya
awan.§»

¹⁴ Do a Mbərom sə varan ataya nà, tinen do zənzen aya tə mez aya i zek inde kawa mənuko. Anga nan, Yesu a ta nga anahan a dükwen a təra do zənzen ti zek a kawa nuko, anga aday tə amac anahan à lize anan wa Fakalaw, dowan a sə lavan nga anà do ahay tə məgala sa mac atan ata awan. ¹⁵ Yesu a ga matanan nà, anga aday zlawan sə amac à gan anà do ahay sabay. Kwakwa ata nà, do ahay tə njahay nə kawa 6ile ahay anga zlawan sə amac. Əna həna Yesu kə təmak atan coy. ¹⁶ Yesu a nay ahay nà, sa naa man zek anà maslay a Mbərom ahay bay, əna sa naa man zek adəka nà, anà zahav ana Ibərahima ahay pə daliyugo a anan. ¹⁷ Aday natiya kutok, a zla pi zek nà, à təra kawa mərak anahan ataya kwa à ma inde anaw fok. A ga

matanan anga aday à təra bahay nga su do sə gədən dungs anà way anga Mbərom, do si mer su way anahan didek a aday sumor awan. Ti mer su way anahan nà, i pəsen anan ines anà do ahay, i zlahan atan anan məlmal a tinen tə Mbərom kutok. ¹⁸ Həna nà, i mba apan sa man zek anà do mə njəkan atan uda ataya təte, anga winen a dükwen à alay a tə njakak anan uda awan, kà sak dəce.

3

*Yesu a zalay bije a mənuko
Musa tə mazla‡*

¹ Mərak uno ahay, Mbərom kə ngamak ikwen sə təra do anahan ahay. Anga nan, bayiken pə Yesu aday. Winen do maslan a Mbərom, aday winen bahay nga su do sə gədən dungs anà way, winen dowan a mənuko a sa daf apan nga ata awan. ² Sa daf anan pi mer su way ata nà, zek a Mbərom awan, aday Yesu nà, a bənan à 'am wa cəvedabay, kawa Musa sə bənan à 'am wa anà Mbərom pi mer su way anahan sa gay ahay anga do su doh a Mbərom ahay fok ataya re.* ³ Lele sə həran nga anà Yesu nà, zal Musa, kawa ana do ahay sə həran nga anà do sa han doh zal doh ata re. ⁴ Tə didek a nà, doh fok cəna, sa han anan nə do, əna do sə ndakay way ahay fok ite nà, Mbərom. ⁵ Matanan, Musa nà, winen do si mer su way lele sə dəfan apan

† 2:12 Ca pə Jabuura 22.23. ‡ 2:13 Ca pə Esaaya 8.17. § 2:13 Ca pə Esaaya 8.18. * 3:2 Ca pə Limle 12.7.

anà Mbərom. Mer su way anahan a nà, sə dakan anan anà do a Mbərom ahay, way a Mbərom sa ja pa 'am ataya awan. ⁶ Əna Yesu Almasihu ite nà, winen nə wan sə lavan nga anà do a Mbərom ahay, a ga mer su way anahan nə ta sə dəfan apan lele. Mənuko dukwen, kak də pərahak anan azar sa daf apan nga lele, aday sə dəfan idf anà way saa nay ata tə ataslay mivel a nà, à andav a inde dukwen, di təra do anahan ahay re.

Mbərom i varan alay a sa man uda and do anahan ahay mba

⁷ Anga nan, Apasay Cəncan awan a ja, a wa:

«Kak kə slənen dungo a Mbərom biten nà,

⁸ kâ sa kuren anan nga a kwanay ahay kawa bije a kwanay ahay kwakwa sə kuray anan nga a tinen ahay ata bay.

A alay ata nà, tinen à kiē inde ava kwa kuro fudo, tinen apan ti vəze pə Mbərom ta sə katab anan.

⁹ Mbərom a wa: “Kwa â ga nə tə canak anan anà way uno ma ga masuwayan aya ava kwa kuro fudo dəp nà, tə katabak nen hwiya.

¹⁰ Anga nan, na mba apan sa ban mivel tu do ataya təte sabay,

aday na wa: Tə jəjayak anan cəvedlele à mivel a tinen wa,

tə pərahak anan azar anà cəved uno sabay.

¹¹ A aga mivel uno inde, nə mbadak, na wa:
Kula ti zla à man uno inde lele saa man uda sabay.†”

¹² Mərak uno ahay, gen anan nga i zek, anga aday do lelibay a sa ngam sa daf nga pə Yesu sabay ata â ga inde à wulen a kwanay kwa kərtək bay. Do kə dəfak nga pə Yesu sabay cəna, kə larak a Mbərom, bahay sə sifa ata awan. ¹³ Adəka bay, viren anan məgala anà zek ahay pac pac, anga aday Fakalaw à njad pikwen alay sa 'am sa njak kwanay bay, bina ki sa təren mə kuray nga aya aday ki gen ines ahay. Əna alay a inde mba cukutok asəne, pac pac varuko anan məgala anà zek ahay. ¹⁴ Kak da mbak apan sa ban anan way a mənuko sə dəfay ahay apan nga kurre ataya hus à andav inde nà, ata mənuko di jipay tə Yesu Almasihu tə didek a kutok. ¹⁵ Mə vinde à Deftere a Mbərom nà:

«Kak biten kə slənen dungo a Mbərom nà,
kâ saa kuren anan nga a kwanay kawa bije a kwanay ahay sə kuray anan nga a tinen ata bay.

A alay ata nà, tinen apan ti vəze pə Mbərom.‡»

¹⁶ Waya sə sləne dungo a Mbərom aday ta ma nga sə vəze apan ata anaw? Do ana Musa sə təmay atan ahay à Misra wa ataya fok ba?

† 3:11 Ca pə Jabuura 95.7-11. ‡ 3:15 Ca pə Jabuura 95.7-8.

17 Mbərom a ga mivel ava kwa kuro fudo nà pa maya anaw? A ga mivel nà, pu do sa ga ines ahay. Tinen nà, tə məcak à kiße inde tololo. 18 Mbərom a mbaday sa jéka: «Kula ti zla à man uno inde lele saa man uda sabay» ata nà, a ja nà, pə maya anaw? A ja pu do a sə dəfan apan bay ataya fok. § 19 Natiya də canak anan, tə njadak sa zla à man sə njahay ata bay, anga tə dəfak nga pə Mbərom a bay.

4

¹ Mbərom kà zlapak i varak uko cəved sa zla à man sa man uda pə cakay anahan awan. 'Am ata dükwen, hwiya winen inde. Anga nan, guku anan ngatay anà zek lele. Bina dowan â sa zluwe pə cəved ata wa, aday sa njad man ata sabay bay. ² Anga mənuko dükwen də slənek ləbara mugom a kawa dowan a sə kiße ataya re. Tinen nà, tə slənek, əna kà mak atan zek bay, anga tə dəfak apan nga bay. Matanan, tə njadak man sa man uda ata bay. ³ Man sa man uda ata nà, ana mənuko, anga də dəfak nga pə Yesu. Mbərom a jan anà do sa ngam sa daf nga pə ləbara anahan mugom a itəbay ataya nà: «Kula ti zla à man uno inde lele saa man uda ata sabay.*»

Ata nà, a nan sa ja nə man sa man uda inde fan bay bay. Bina, 6a Mbərom a kà ndəvak anan mer su way anahan sə ndakay daliyugo a kurre ata

bay aday daw? ⁴ Deftere a Mbərom winen apan i ja pə luvon sa man uda nà, a wa: «Pə luvon cuwbe anahan a nà, Mbərom a man uda pi mer su way anahan ahay wa fok.†»

Matanan, man sa man uda nà, inde coy. ⁵ 'Am ata mə vinde inde re, a wa:

«Kula ti zla à man uno inde lele saa man uda ata sabay.‡»

⁶ Do sa lah sə sləne ləbara mugom ataya ta zlak à man sa man uda ata bay, anga tə dəfak anan apan anà Mbərom a bay, əna man sa man uda nà, inde aday do ahay inde tinen ti zla uda awan. ⁷ Anga nan, Mbərom a daf luvon hinen miza awan, a ngaman «biten». A sa daf luvon ata dükwen, kà vak pə dəba a Musa wa bayak awan, a ja anan tə dungo ana Dawuda, a wa:

«Kak biten kə slənen dungo a Mbərom nà,
kâ saa kuren anan nga a
kwanay bay.»

⁸ Kak abay Yosuwa kà zlak anan do ahay à man sa man uda mbala Mbərom ata acəkan nà, Mbərom i ja 'am sə luvon sa man uda hinen sabay. Əna tinen dükwen tə dəzlek bay. ⁹ Kak matanan nà, luvon sa man uda awan kawa ana Mbərom sa man uda pə luvon cuwbe ata i nay ahay anga do a Mbərom ahay mba. ¹⁰ Mbərom a ndav anan mer su way anahan cəna, a man uda awan. Mənuko dükwen, matanan re. Dowan

§ 3:18 Ca pə Limle 14.1-35. * 4:3 Ca pə Jabuura 95.11. † 4:4 Ca pə Laataanooji 2.2. ‡ 4:5 Ca pə Jabuura 95.11.

a kà dəzlek à man sa man uda kawa ana Mbərom ata nà, i ga mer sə awan sabay, mer su way kà ndəvak. ¹¹ Anga nan, guko məgala lele sə dəzle à man a Mbərom sə lavay anan zek sa man uda ata awan. Guko məgala anga aday dowan â saa zluwe pə cəved wa anga kà dəfak anan apan anà Mbərom bay kawa bije a mənuko ahay ata bay.

¹² 'Am a Mbərom nə, winen tə sifa awan, aday winen apan i ga mer su way kawa sa nan. A pa a zalay maslalam 'am a cew ata tə apa. A gad nə hus à mivel su do inde, sə gəzla anan apasay tə sifa. A gad hus a sə gəzla anan man sə zlangay ana kəlakasl ahay tə uzoz a təke. A mba apan sa kay anan abayak nga su do uho təte re. ¹³ Awan a inde winen mi der zek a pa 'am a Mbərom nə inde itəbay. Way mə ndakay aya fok ta ca ike pa 'am anahan, a san atan zle kərtæk kərtæk. Way sə mivel a mənuko ahay fok, dī saa vəne anan nə pa 'am anahan.

Yesu winen bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom

¹⁴ Bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom inde anga mənuko, winen Yesu, Wan a Mbərom. Kə jənak pə cakay a Mbərom awan à mburom. Anga nan, bənuko anan way a mənuko sa daf apan nga ataya lele, dakuko anan anan anà do ahay. ¹⁵ Bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom ata nà, a san

bəle a mənuko zle lele. Winen nà, kə canak anan anà dəce ahay kawa mənuko. Ta ngak anan ɓalay pa 'am, əna kà gak ines itəbay. ¹⁶ Anga nan, hayak ikwen ahay, hədəkuko pə cakay ana Mbərom, do sa gan sumor anà do ahay, mənjəna sə jəjar awan, anga aday dā gan i zek wa aday dā njad sumor anahan à alay a təde da gan may ata awan.

5

¹ Bahay nga su do sə gədən dungo anà way fok nà, Mbərom a walay anan à wulen sə do ahay wa, anga aday â gan atan mer su way pa 'am a Mbərom. I varan way ahay anà Mbərom anga ines a tinen a sa ga ataya awan. ² Do sa san awan bay ataya aday tinen apan ti zluwe à cəved wa ataya nà, bahay nga su do sə gədən dungo anà way ata nà, a san sa gan atan nga zle, anga winen a ɗukwen bəle a kawa tinen awan. ³ Anga nan, i varan way ma sla dungo aya à Mbərom anga ines anahan aya aday anga ines sə do ahay re. ⁴ Dowan sə walay zek anahan pi mer su way ata nà, ibay. Sə ngaman pi mer su way ata cəna, zek a Mbərom awan, kawa anahan sə ngaman apan anà Haruna ata awan. ⁵ A təra tə Almasihu ɗukwen, matanan. A walay zek anahan anga sa njad mazlaɓ sə təra bahay nga su do sə gədən dungo anà way anga Mbərom bay. Sə ngaman apan nà, zek a Mbərom awan. A jan nà:

«Iken nə wan uno.
Biten nə tərak Bəbay anak.*»

⁶ A man hinen inde
dukwen, a jan nà:

«Iken do sə gəðan dungo anà
way pa sə viyviya
awan,

kawa Maliki Sadaka.†»

⁷ A alay Yesu winen pə
daliyugo mba ata nà, a
san zle, Mbərom nə məgala
anahan inde sa tam do à
amac wa. Anga nan, a gan
amboh tə məgalak a, tə ayam
awan, aday Mbərom à tam
anan à amac wa. Mbərom
a slənan anan, a slabakay
anan à məke wa, anga a dəfan
apan. ⁸ Kwa à ga nə winen
Wan a Mbərom dəp nà, a tətak
sə dəfan apan anà Mbərom tə
cəved sə dəce. ⁹ A ndav anan
mer su way anahan cəna,
a təra do sa tam anan do sə
dəfan apan ahay fok, aday tā
ga inde pa sə viyviya awan.
¹⁰ Mbərom a daf anan bahay
nga su do sə gəðan dungo anà
way ahay anga Mbərom nə
kawa ana Maliki Sadaka ata
awan.

*Gen anan nga i zek à cəved
a Mbərom inde*

¹¹ Way ahay inde bayak a sa
jak ikwen pə Maliki Sadaka.
Əna ma da 'am a sa jak ik-
wen anan, anga ki slənen
anan bəse bay. ¹² Alay a
kà slak həna təde ki təren do
sə dakan anan way anà do
ahay ite, əna hwiya ki gen
anan may do ahay tā dəkak
ikwen anan way cacədew aya
à 'am a Mbərom inde asa.
Abay ki pen nə way sa pa
su do məduwen aya coy, əna

ki gen anan may həna nà,
anà pay kawa gwaslay ahay
mba. ¹³ Dowan a winen apan
i sa pay cəna, winen gindez
a mba. Do matanan ata nà,
a san awan fan bay, a gəzlan
alay anà way ahay pi zek wa
tətibay. ¹⁴ Do məced aya nə ta
slak sa pa daf tətədə awan. Tə
tətakak aday sa mba apan sə
gəzlan alay pi zek wa anà way
ahay, lele aya tə lelibay aya
re.

6

¹ Kak matanan cukutok
nà, mbəsakuko anan way a
mənuko sə tətak pə Almasihu
wa cədew ataya mə dədəba
aday, zluko pa 'am saa tətak
way su do məduwen aya
awan. Də pəkak anan saray
su doh a coy. Də mbədək
apan maza sabay. 'Am sa
yam pə ines, 'am sə mbəsak
mer su way kəriya aya awan,
'am sa daf nga pə Mbərom,
² 'am sa ga baptisma tə cəved
awan, 'am sə dəfan alay pa
nga anà do ahay tə sləmay a
Mbərom nə kəkəmaw, 'am sə
aslabakay su do ma mac aya
à məke wa, ta 'am sə sariya
a Mbərom, way ataya fok,
mi tətakak ikwen anan maza
sabay. ³ Di mbədək pə way
ataya sabay. Kà zlak anan à
nga à Mbərom a nà, dī ga way
maza aya pa 'am.

⁴ Kak do ahay tə mbədəhak
anan loen à Mbərom nà,
dowan i mba apan sa may
atan pə cəved sa yam pə
ines a tinen maza sabay.
Do ataya nà, tə canak anan

* 5:5 Ca pə Jabuura 2.7. † 5:6 Ca pə Jabuura 110.4.

anà jiyyaj a Mbərom, tə təmahak magwagway anahan sə gəzlan anà do ahay ata re, tə təmahak Apasay Cəncan a re.⁵ Tə canak anan, 'Am a Mbərom nə lele, tə sənak məgala sə daliyugo saa nay ata re.⁶ Aday, kak do matanan ataya tə zluwek à cəved a Mbərom wa nà, cəved inde sa may atan saa yam pə ines a tinen ahay sabay, anga kə tərak kəlkal kawa tə daray anan Wan a Mbərom pə dədom mə zləngəd a maza awan, aday tə gənahak anan pa 'am sə do ahay fok re.

⁷ Bayiken pə yugo aday. Iven a taa ga nà, yugo a sa anan aday a ga way sa pa lele, aday way sa pa ata a man zek anà do sə guvo awan. Kawa sa ja nà, Mbərom a daf ngama pə yugo ata awan.⁸ Aya əna, kak guvo kə hak adak tə gujed nà, i man zek anà dowan bay, Mbərom i i tahasl anan wa coy aday i i lize anan wa sə coy.

⁹ Car uno ahay, kwa â ga nə da ja matanan əukwen, da san apan zle, kwanay nà, ka ta pərihen anan azar nə anà cəved lele awan, aday Mbərom i tam kwanay.¹⁰ Mbərom nà, a gan anà do ahay nə way tə cəved aya vərre. I mbədək anan mer su way a kwanay sa ga lele aya à nga wa bay. Kawa sa ja nà, sə dəkay anan kə pəlen Mbərom nə, mer su way a kwanay sa ga sa man zek anà do a Yesu ahay, aday ana kwanay sa man atan

zek hwiya ata awan.¹¹ A nan umo nà, pərihen anan azar sa ga məgala matanan hwiya, hus à ndav a inde, kâ si yen nga bay. Matanan ki njidən anan way a kwanay sə dəfan idə ata awan.¹² Kí gen isew bay. Təren adəka nà, kawa do sa daf nga pə Yesu ahay sə səmen anà way ahay fok ataya awan. Sa njad anan way a Mbərom sə zlapay anan ataya nə tinen a kutok.

Way a Mbərom sə zlapay anan ataya fok, ti təra

¹³⁻¹⁴ Da san apan zle, kwa həna kabay, Mbərom kə zlapak anan tə way anà Ibərahima. A wa: «Tə didek a ni daf apak alay sə wasay anan zahav anak bayak awan.*» A mba day nə tə sləmay anahan awan, anga dowan inde sə zalay Mbərom ibay.¹⁵ Ibərahima a sləne matanan cəna, a ga ngatay, aday way a Mbərom sə zlapay anan i varan ata, kə njadak anan acəkan re.

¹⁶ Do ahay tinen apan ti mba day nà, tə mba day tə sləmay su do sə zalay atan ata awan. Ata a mba apan sa ndav anan 'am à wulen sə do ahay wa acəkan.¹⁷ Anga nan, Mbərom a mba day. A nan sə dəkay anan anà do winen sə zlapan atan anan tə way ataya nà, i mba apan sə mbədəhan alay anà way anahan sə zlapay anan ata tətibay. Anga nan, a zlapay aday a saa mba dan pa nga wa.¹⁸ Natiya, way ahay

* **6:13-14** Ca pə Laataanooji 22.16-17.

inde cew nə tə mbəda itəbay: atə azlapay tə ambaday a Mbərom. I mba apan sa gad uda mungwalay itəbay. Mənuko do sa tam à man ana Mbərom ataya nà, way a anan i varak uko məgala sə dəfan ide anà way a Mbərom sə zlapak uko anan i varak uko ata awan.¹⁹ Way ata a bənak uko mbac nə hərap lele pa 'am a Mbərom, kawa njamde sə tavay anan kwalalan à a'am inde ata awan. Anga nan, də takas anan zana sə gəzla anan man cəncan a pi zek wa tə do ahay ù doh sə mazlağ a Mbərom ata, aday həna dī zla pə cakay a Mbərom təte kutok.²⁰ Yesu kè lahak sa zla uda pa 'am a mənuko anga mənuko, bina kè tərak bahay nga su do sə gədən dungs anà way anga Mbərom pa sə viyviya awan, kawa ana Maliki Sadaka ata awan.

7

Maliki Sadaka, do sə gədən dungs anà way anga Mbərom

¹ Maliki Sadaka sə dowan ata nà, winen bahay sə Salem, winen do sə gədən dungs anà way anga Mbərom sə bagəbaga mburom. A alay a inde nà, Ibərahima a zla à vəram, a mbasay pə bahay ahay. A alay a winen apan i may agay nà, Maliki Sadaka ata a zla pə cakay anahan, a daf apan alay sə mazlağ anahan.² Ibərahima ata, a varan way anà Maliki Sadaka alay mbok* nà, a

var wa kərték pə way sə vəram anahan ahay wa fok.[†] Maliki Sadaka ata nà, sləmay anahan a a nan sa ja nə Bahay sə Difek. Aday winen Bahay sə Zay re, anga winen bahay sə wulen su doh sə ngaman Salem ata awan, aday Salem a nan sa ja nə «zay». ³ Dowan ata nà, dowan a san bəbay anahan a bay, dowan a san may anahan a bay. Kwa bije anahan ahay dükwen, dowan a san atan bay re. Tə wahay anan siwaw, a mac siwaw dükwen, dowan a san bay. Winen kawa Wan a Mbərom, anga i njahay do sə gədən dungs anà way pa sə viyviya awan.

⁴ Cen apan aday. Maliki Sadaka ata nə winen məduwen awan. Ibərahima nà, bije sə Isəra'ila ahay, əna kè gəbək way ahay à vəram wa, a varan wa alay mbok nà, kərték anà winen.⁵ Zahav ana Lewi ahay azar aya tə tərak do sə gədən dungs anà way anga Mbərom. Tawrita a Musa a ja nà, Isəra'ila ahay tə varan atan à way a tinen ahay wa fok, alay mbok nà, kərték.[‡] A nan sa ja, ti təma way ataya nə à alay ana mərak a tinen ahay wa, kwa à ga nə tinen dükwen wan ana Ibərahima ahay.⁶ Əna Maliki Sadaka nà, winen zahav ana Lewi itəbay, əna Ibərahima kè varak anan way alay mbok nà, kərték. Ibərahima nà, Mbərom a zlapan sə varan way nə anà winen. Əna

* 7:2 Alay mbok nà, a nan sa ja nà, way kuro. † 7:2 Ca pə Laataanooji 14.17-20.

‡ 7:5 Ca pə Limle 18.21.

Maliki Sadaka a daf alay sə mazlaš pə Ibərahima, bina Ibərahima a daf alay sə mazlaš pə Maliki Sadaka bugol bay.⁷ Aday da san apan zle re, do sa daf ngama pu do nà, a zalay dowan anahan a sa daf apan ngama ata awan.

⁸ Do sə zahav ana Lewi ahay sə təma alay mbok nà, kərték ataya fok dukwen, ta taa mac re. Əna Maliki Sadaka, dō sə təma alay mbok nà, kərték kawa ana Deftere a Mbərom sa ja ata nà, winen a mac itəbay. ⁹ Di mba apan sa jəka Lewi nà, wan anahan ahay tə təmahak pu do a tinen ahay wa alay mbok nà, kərték ata, kə varak anan way ata anà Maliki Sadaka ata re, anga bije anahan Ibərahima kə lahak sə varan coy.¹⁰ Kawa sa ja bine siwaw nà, à alay a Ibərahima sə varan way ata anà Maliki Sadaka aday tə wahak Lewi fan bay ata nà, Lewi kə varak anan tə alay ana bije anahan Ibərahima ata coy.

Bahay nga su do sə gəđan dungs anà way anga Mbərom maza inde, kawa Maliki Sadaka

¹¹ Mer su way su do sə gəđan dungs anà way anga Mbərom à zahav ana Lewi ata nà, kə mbak apan sa ndav anan wa way a Mbərom sa gan may ata bay. Abay â mba apan sa ndav anan wa tətē cəna, dī gan may anà do sə gəđan dungs anà way anga Mbərom maza, kawa ana Maliki Sadaka ata, sabay. Abay

i slashay nà, pu do sə gəđan dungs anà way anga Mbərom pə slala ana Haruna cəna coy. Mbərom a varan Tawrita anà dō anahan Isəra'ila ahay nà, à alay ana do sə zahav ana Lewi inde.¹² Kak Mbərom kə mbədahak anan slala su do sə gəđan dungs anà way anga Mbərom cəna, ata Tawrita i mbəda ite re.¹³ Da ja way a anaya nà, pə Bahay a mənuko Yesu, winen do sə slala hinen cara. Dowan inde pə zahav anahan kə gak mer su way ata ù doh sə mazlaš a Mbərom kulibay.¹⁴ Da san apan zle, Bahay a mənuko Yesu nà, zahav ana Yahuda. A alay ana Musa sa ja 'am pu do sə gəđan dungs anà way anga Mbərom ahay nà, a ja nə pə zahav ana Lewi, bina pə zahav ana Yahuda bay.¹⁵ 'Am a anan i zəga apan sə banay həna adəka bugol: Do sə gəđan dungs anà way anga Mbərom hinen, kə nak, winen kawa Maliki Sadaka.¹⁶ Dowan ata a təra dō sə gəđan dungs anà way anga Mbərom nà, anga 'am sə Tawrita bay. Winen nà, a təra do sə gəđan dungs anà way anga Mbərom nà, anga məgala anahan inde sə njahay tə sifa pa sə viyyiya ata awan.¹⁷ Mə vinde inde à Deftere a Mbərom, a wa:

«Iken do sə gəđan dungs anà way pa sə viyyiya awan,

kawa Maliki Sadaka.»

¹⁸ Mbərom kə mbacak anan wa nga sa 'am mə baslay a kwakwa ata awan, anga winen bəle awan, a man

zek anà do ahay tətibay.
 19 Tawrita a Musa nà, kà mbak apan sə təra anan do ahay, do cəncan aya pa 'am a Mbərom bay. Həna nà, way sə zalay Tawrita inde, way a mənuko sə dəfan iđe ata awan. Sə varak uko cəved sə hədeč nuko pa 'am a Mbərom nə winen awan.

20 Way hinen nà: A alay a Mbərom i sa daf anan Yesu bahay nga su do sə gəđan dungo anà way anga Mbərom ata nà, a mbaday apan aday. A alay ana do sə zahav ana Lewi ahay sə təra do sə gəđan dungo anà way anga Mbərom ata nà, dowan kà mbadak apan itəbay. 21 Əna Mbərom a mbadan anà Yesu ta sa jan nà: «Nen Mbərom Fetek, nə mbəda itəbay.

Nə mbadak, ki təra do sə gəđan dungo anà way pa sə viyyiya awan.*»

22 Anga nan kutok, kuse Yesu a, 'am a Mbərom sa ban tə do ahay ata, winen a zalay 'am mbala anahan sa ban tə do ahay kwakwa ata awan.

23 Way hinen inde re: Do sə gəđan dungo anà way anga Mbərom ahay nà, tinen mənjək bay, anga ta mac wa kwerkwer, tə mbəsakan mer su way ata anà do hinen ahay asa. 24 Əna Yesu nə a mac itəbay, a ga mer su way anahan pa sə viyyiya awan.

25 Anga nan, i mba apan sa tam do ahay kawa ana tinen sa nay ahay pa 'am a Mbərom tə alay anahan ata awan. Anga winen do tə sifa awan,

i taa ga amboh anga tinen sə coy.

26 Winen nà, bahay nga su do sə gəđan dungo anà way anga Mbərom a təđe anga mənuko ata awan. Winen do cəncan awan. Atahasl inde à winen inde itəbay, kà gak ines itəbay re. Winen cara pi zek wa tu do sə ines ahay. Mbərom a daf anan winen nà, pə cakay anahan à mburom.

27 Yesu nə winen kawa bahay nga su do sə gəđan dungo anà way anga Mbərom azar ataya bay. A gan may sə gəđan dungo anà way anga Mbərom pac pac itəbay. Kwa â ga nə sa nga anahan awan, kwa â ga nə sə ines sə do ahay, a gan may bay. A var anan nga anahan nə saray kərték, à alay anahan a sa mac pə dədom mə zləngad ata awan.

28 Tawrita ana Musa a daf kawa do sə gəđan dungo anà way ahay nà, do zənzen aya awan, əna ta slak bay, anga tinen do sa ga ines ahay re. Aya əna, à alay a Mbərom sə mbaday pə dəba ana Tawrita wa ata nà, 'am anahan ata a njahay à yime ana Tawrita inde kutok. Mbərom a daf Wan anahan bahay nga su do sə gəđan dungo anà way anga Mbərom. A ndav anan wa way a Mbərom sa gan may ata sə coy kutok.

8

Dowan inde sa ga mer su way anga mənuko, winen bahay nga su do sə gəđan dungo anà way anga Mbərom

* 7:21 Ca pə Jabuura 110.4.

¹ Way a məduwen a à 'am a manay sa jak ikwen ayak ata inde nà, həna: Dowan inde sa ga mer su way anga mənuko adəka, winen bahay nga su do sə gədən dungo anà way anga Mbərom. Winen mə njahay a à mburom à alay puway ana Mbərom Ba Məgala. ² Kwakwa ata nà, do sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom ta ga mer su way a tinen nə à jawjawa sə mazlaß a Mbərom inde, do ahay sə ndakay ata awan. Yesu ite nà, a ga mer su way anahan nà, à man cəncan awan, pə cakay a Mbərom à jawjawa sə mazlaß a Mbərom inde didek a, Mbərom sə ndakay ata awan.

³ Mbərom a daf bahay nga su do sə gədən dungo anà way ahay nà, anga sə varan way aday sə gədən dungo anà gənaw ahay. Matanan re, lele dukwen do mbala mənuko i njad awan a sə varan anà Mbərom a re. ⁴ Abay â ga nə winen pə daliyugo aday nà, Yesu i təra do sə gədən dungo anà way a bay jiga awan, anga do ahay inde coy, tinen apan ti taa varan way à Mbərom a kawa ana Tawrita awan. ⁵ Do ataya nà, ta taa ga mer su way a tinen ù doh sə mazlaß a Mbərom, əna doh ata dukwen, winen minje su doh sə mazlaß a Mbərom a didek ata à mburom ata awan. A alay Musa i saa ndakay jawjawa sə mazlaß a Mbərom nà, Mbərom a jan nà: «Pak sləmay lele, 6əbot

anan nə kawa anuno sa kak anan ahay à 6əzлом wa ata awan.*» ⁶ Yesu nà, mer su way anahan nə a zalay su do sə gədən dungo anà way anga Mbərom ataya fok. Anga, tə winen, Mbərom a 6an 'am zal way anahan sa 6an tə do ahay kwakwa ata awan, aday way anahan sə zlapay anan i varak uko ata dükwen, a zalay winen a kwakwa ata re.

⁷ Kak abay 'am a Mbərom sa 6an tə do ahay kwakwa ata kà tərak way lele coy nà, Mbərom i gan may abay sa 6an 'am maza wiya sabay. ⁸ Əna da ca apan həna nà, kà slak bay acəkan, anga Mbərom winen apan i gafan atan 'am pə way ahay inde bayak awan, aday a jan atan nà:

«Luvon a inde i nay ahay, ni 6an 'am wiya tu do sə Isəra'ila ahay, aday tu do sə Yahuda aya təke.

⁹ 'Am ata i ga minje tə aban 'am uno tə bije a tinen ahay kwakwa ata sabay.

A alay a nen sə bənan atan ahay alay à Misra wa ata nà, mə 6anak 'am, əna tə dəfak anan apan bay, aday nen Mbərom Fetek, nen dukwen nə mbəsakak atan.

¹⁰ Alay a kà slak nà, ni 6an 'am tə tinen.

Ni daf anan 'am uno à abayak nga a tinen inde, aday ni vinde anan 'am uno pə mivel a tinen re.

* **8:5** Ca pə Gurtaaki 25.40.

Ti təra do uno ahay,
nen ni təra Mbərom a
tinen.
 11 Dowan inde i gan may sə
tətakan anan way anà
dowan sabay,
dowan i jan anà do hinен:
“San Mbərom” sabay,
anga i bənay pə məced
aya wa, hus pə gwaslay
ahay,
do ahay fok ti san nen.
 12 Ni pəsen atan anan huwan
a tinen ahay,
ni may anan ahay ines a
tinen ahay à nga inde
sabay.†»

13 Ana Mbərom a sa ja 'am
sa 6an 'am wiya ata nà, a təra
anan winen mama'am ata,
way kwakwa awan. Way a
kwakwa ata aday məduwer
ata nà, winen apan i lize bəse
coy.

9

*Aban 'am məduwer a tə
aban 'am wiya awan*

1 A alay ana Mbərom sa
6an 'am a mama'am ata nà,
Tawrita inde sə dakan anan
anà do ahay cəved sə həran
nga anà Mbərom. Man sə
həran nga anà Mbərom inde
məlavay zek a re. 2 Tə ndakay
jawjawa, tə gəzla anan man
cew. Day mama'am awan, tə
ngaman man cəncan awan,
ta daf uda way sə lalam aday
tabal tə pen mə varan a à
Mbərom aya apan. 3 Day a
hinen ata dukwen, mə gəzla
pi zek wa tə winen mama'am

† 8:12 Ca pə Yeremiya 31.31-34. * 9:4 Ca pə Gurtaaki 16.13-15, 31. † 9:4 Ca pə Limle 17.23. † 9:4 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 10.3-5.

ata nə tə zana, aday tə ngaman
anà day ata nà, man a
Mbərom cəncan awan. 4 A
man ata kutok, tə ndakay
uda ruwec sə gura, sə vakant
apan ləluway anà Mbərom.
Ta daf uda zəndok sə aban
'am a Mbərom, mə ndakay
a nə tə gura. A zəndok ata
inde asa, tuwez sə gura uda
re, ta daf uda way sa pa sə
ngaman *manu*, Mbərom sə
gucen atan ahay à mburom
wa ata awan.* Sukol ana
Haruna sa da ata inde à man
ata à zəndok inde.† Aday
kon ana Mbərom sə vinden
ahay apan 'am ma 6an a
anà Musa ataya uda à man
ata re.‡ 5 Pa nga sə zəndok
ata dukwen, tə dəfak apan
awan aya inde kawa maslay
a Mbərom ahay. Awan ataya
tə dəkay anan Mbərom winen
inde à wulen sə do ahay tə
mazlaß awan. Awan ataya
nà, tə bərgaslay aya awan, ta
ka anan bərgaslay a tinen sa
man nga à mburom, à man sa
pak mez sə gənaw ahay aday
Mbərom à pəsen anan ines à
do ahay ata awan. Həna nà,
alay a inde sə taker way pə
awan ataya fok bay.

6 Natiya, tə ndakay anan
way ataya à man ata kutok
nà, do sə gədən dungs anà
way ahay ta taa zla nə ù doh
a mama'am ata awan, aday
ta taa ga uda mer su way a
tinen ahay nə pac pac. 7 A day
su doh a mə slala cew ata nə,
sa zla uda nà, bahay nga su do
sə gədən dungs anà way ahay

anga Mbərom ata dəkdek. Ava daz nà, a zla à man ata dukwen saray kərtektəkke. I i zla uda dukwen, i pak mez sə gənaw à alay inde aday i varan anan mez ata anà Mbərom. Ata Mbərom i pəsen anan ines anahan pi zek tə ines sə do ahay sa ga mənjəna sa san apan ataya təke fok.

⁸ Apasay Cəncan a a nan sə dakak uko anan nə'am a həna ana awan: Kak jawjawa a mama'am ata inde hwiya cəna, cəved inde mə təba sa zla à man a Mbərom cəncan a fan bay.

⁹ Way ataya tə dakay anan nə way a sə təra həna biten ataya awan. A nan sa ja nà, way sə do ahay sə waslay aday sə varan anà Mbərom ataya nəti mba apan sə banay anan mivel su do sa var way ata pa 'am a Mbərom bay.

¹⁰ Way ataya tə dakak uko anan way pa 'am sə way sa pa, pa 'am sə way sa sa, pa 'am sə banay way kawa sa zlan à nga à Mbərom. Way ataya dukwen, way pa 'am sa zlay si zek, bina pə mivel su do zənzen a bay, aday tə njahay nə mənjəek cəna coy, hus pə luvon a Mbərom i mbədəhan alay anà way ahay, aday i ma atan wa way məduwer ataya awan.

¹¹ Həna nà, Almasihu kà nak ahay coy. Winen nà, bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay. Way a mənuko sa njad lele ataya fok ta nay nà, à alay anahan a wa. Doh a aday Yesu a ga uda mer su way anahan ata nà, a zalay doh mbala ana do sə gədan dungo anà way

ahay kwakwa sa taa ga uda mer su way a tinen ata awan. Sə ndakay anan doh ata nà, do zənzen a bay, Mbərom a tə alay anahan awan. Aday doh ata dukwen, winen pə daliyugo à man a anan bay.

¹² A alay a Almasihu i sa zla à man a Mbərom a cəncan ata nà, kə gəbək mez sə vuwar sə awak ta sa wan sa sla ahay à alay inde bay. A gəbə adəka nà, mez si zek anahan awan, a zla anan à man a Mbərom a cəncan ata saray kərtektəkke. Natiya kutok, a tam mənuko tə mez anahan ata pa sə viyviya awan.

¹³ Kwakwa ata nà, ta taa waslay nə vuwar sə awak tə guson sa sla aya sə kwecek mez a pə do ahay aday ines a tinen ahay à ga inde pə ide a Mbərom sabay. Ta taa waslay təkalak sa sla aday sə vakan à Mbərom, ata ti ra rəba anahan a sa pak pə do ahay. Natiya kutok, do sa nes anan anjahay a tinen tə Mbərom ataya ti təra do cəncan aya asa.

¹⁴ Aya, kak matanan cukutok nà, mez a Yesu nà, tə məgala a zal mez sə gənaw a tinen kwakwa ataya awan. Almasihu a gəbə anan zek anahan, a var anan anga Mbərom tə alay anahan awan, aday tə məgala sə Apasay Cəncan a winen inde pa sə viyviya ata awan. Way anahan a sə varan à Mbərom ata nà, cəncan a tə mindel, a mba apan sə banay anan mivel a mənuko təte, anga dâ ga ines ahay sə varak uko amac sabay, əna dî ga adəka nà, mer su way a Mbərom

bahay sə sifa kutok.

¹⁵ Tə way ana Yesu a sa ga ata kutok, winen do sa zlah anan məlmal a Mbərom tə do ahay, anga Mbərom kə banak 'am wiya tə tinen. Anga nan, do ana Mbərom sə ngamay ataya ti njad way a Mbərom a sə zlapay anan i varan atan kawa anahan a sa ja i varan atan anan sə coy ata awan. I təra matanan anga Yesu kə məcak anga do sa nes anan 'am a Mbərom sa ban məduwer ataya ata awan. Tə amac anahan ata nà, a bəmbaday atan ahay à atahasl a tinen ahay wa.

¹⁶ Kak dowan kà jak 'am sə gəzla anan zlide anahan aday a saa mac cəna, do ahay ti saa ga anan mer su way a nə si winen a i mac aday ata ti saa gəzla anan zlide anahan ata awan. ¹⁷ Kak dowan sa ja 'am ata winen tə sifa mba cəna, 'am anahan a sa ja ata nə məgala uda ibay. Anga ta saa ga anan way anahan sa ja ata cəna, a mac aday. ¹⁸ Matanan dukwen, à alay a Mbərom sa ban 'am tə do ahay ata nà, a wa gənaw à mac aday mez a à pəkay. ¹⁹ Musa a dakay anan Tawrita fok pa 'am sə do ahay fok nà, a gəba mez sə wan sa sla ahay tə vuwar sə awak ahay tinen sə gədan dungo ataya, tə jipay anan tə a'am. Ara daslam ahay pi zek tə sibœk sə təman dəzədaz aya awan, a pak anan à mez ata inde, a kwecek anan mez pə Deftere sə Tawrita tə winen awan, aday a kwecek anan

mez pə do ahay tə winen a re. ²⁰ A jan atan, a wa: «Həna anan nà, mez a Mbərom sa ban anan 'am tə kwanay ata awan. A jak ikwen nà, dəfen anan apan lele.» ²¹ Musa a kwecek mez ata pə jawjawa sə mazlab a Mbərom tə way a tinen sa ga anan mer su way uda ataya təke fok matana re. ²² A alay ana Tawrita sə lavan nga anà do ahay ata nà, tə banay way ahay alay avan nə tə mez. Matanan, mənjəna mez sə pəkay cəna, Mbərom a pəse ines sə do ahay bay.

Mez a Yesu a banay ines sə do ahay

²³ Matanan, na jak, na wa: Way sə kwakwa ataya fok tə banay atan tə mez matanan ata nà, sə dakay anan way sə təra à mburom ataya awan. Tə banay way ahay kwakwa ata nà, kawa ana Tawrita sa jan atan ata awan. Əna pə way didek aya à mburom ata nà, a nan à Mbərom nə mez sə zalay sə gənaw ataya awan. Winen lele ata nà, zek a Yesu a sa var anan ata awan. ²⁴ Da san zle kutok, Almasihu nə kà zlak à man a Mbərom cəncan a mbala ana do ahay sə ndakay ata itəbay. Wita nà, mezeze sa man cəncan a didek a à mburom ata awan. Əna winen a zla nà, à mburom pə cakay a Mbərom. Həna nà, winen pa 'am a Mbərom anga sa ga amboh anga mənuko kutok. ²⁵ Bahay nga su do sə gədan dungo anà way ahay à man a Mbərom cəncan a ata nà, ta zla uda

nə pə ava pə ava. Ta zla uda dukwen tə mez sə gənaw ahay à alay inde, mez si zek a tinen a bay. Əna Almasihu nà, a var nə nga anahan awan, aday a var anan dukwen, saray kərték coy, kə mənahak anan itəbay. ²⁶ A ga matanan bay nà, abay i mənahak anà dəce anahan ahay saray bayan a re. Bina kwa pə ana Mbərom sə ndakay anan daliyugo nà, i taa mac anga do anahan ahay pə ava pə ava. Əna matanan bay, a nay ahay nə saray kərték, aday à alay a uho kwakwa ata winen apan i ndav coy ata awan. A var anan zek anahan kawa way ma sla dengo a anà Mbərom, anga sə pəse anan ines sə do ahay sə coy. ²⁷ Kuwaya i mac nə saray kərték. Pə dəba anahan a wa cəna, Mbərom i gan sariya. ²⁸ Almasihu dukwen a var anan nga anahan nà, saray kərtektakke coy sə pəsen anan ines anà do ahay bayak a kutok. I i may ahay pac a inde dukwen mə slala cew awan. I may saa pəse ines ahay sabay, əna sa naa tam anan do sa ba anan ataya fok.

10

¹ Tawrita ana Musa winen kawa mezeze sə way sə dakay anan way lele aya saa təra pa 'am ataya awan. Aday mezeze sə way ataya dukwen, winen kawa zek ana way ataya bay re. Pə ava pə ava, do ahay tə varan way anà Mbərom nə sə hədəken

pə cakay, əna way ataya ti njad' sə təra do cəncan aya bay hwiya. ² Kak abay do ahay tə təra cəncan aya pa 'am a Mbərom tə way ma gad dungo aya nà, ti var way ma gad dungo aya sabay bidaw? Bina ti təra cəncan a nə saray kərték cəna coy, ti gan may anà apəse ines sabay. ³ Adəka bay, way a mə varan a anà Mbərom ataya nə ta man atan anan ahay à nga inde pə ava pə ava nà, ines a tinen ahay, ⁴ anga mez sə guson sa sla ta sə vuwar sə awak aya a mba apan sə banay anan ines sə do ahay bay.

⁵ Anga nan kutok, à alay ana Almasihu i sa nay ahay pə daliyugo ata nà, a jan anà Mbərom, a wa:

«A nak tə gədən dengo anà gənaw ahay anga iken bay,
a nak tə varak awan bay re.

Əna kə varak uno zek su do zənzen awan aday nə varak anan.

⁶ Gənaw a ma tak ataya ta zlak anak à nga bay.

Way sə do ahay sa var anga sə pəse anan ines a tinen ahay ata dukwen, kə zlak anak à nga bay re.

⁷ Anga nan kutok na wa:
Mbərom, nen həna!

Ni zla pə daliyugo saa ga way sa zlak à nga,

kawa mə vinde a à Deftere anak inde pi nen ata awan.*»

⁸ Almasihu a ja aday nà:
«A nak tə gədən dengo anà

* **10:7** Ca pə Jabuura 40.7-9.

gənaw ahay anga iken aday tâ varak awan bay re. A nak tâ təkak gənaw ahay bay re. Aday a nak tâ pak mez sə gənaw ahay anga sə pəse ines sə do ahay bay re asa.» Kwa â ga nə ta var way ataya dukwen, tə dəfan apan anà Tawrita dəp nà, a nan anà Mbərom a bay. ⁹'Am mə slala cew a nə a wa: «Mbərom, nen həna! Ni zla pə daliyugo saa ga way sa zlak à nga.» Matanan nà, a nan sa ja nə Mbərom kà mbacak anan wa agədan dungo anà way kawa sə kwakwa ata awan, aday a daf uda way maza wiya awan: amac a Yesu. ¹⁰Natiya kutok, də tərak do cəncan aya pa 'am ana Mbərom, anga Yesu Almasihu kà gak way sa zlan à nga anà Mbərom, aday kà varak anan zek anahan kawa way ma sla dungo awan, a mac saray kərtektəkke coy.

¹¹ Do sə gədan dungo anà way à wulen sə Yahuda ahay nà, tinen mə tavay aya sa ga mer su way a tinen nə pac pac, ti mənahan anà agədan dungo à gənaw ahay maza awan. Óna way a tinen a sa var ataya dukwen, ta mba apan sə pəse anan ines sə do ahay bay re. ¹² Óna Yesu Almasihu nà, a var nə zek anahan awan, a var anan saray kərtek sə pəse anan ines sə do ahay pa sə viyviya awan. Pə dəba anahan a wa, a njahay way anahan à alay puway a Mbərom. ¹³Həna nà, winen

apan i ba alay a Mbərom saa təra anan do manide anahan ahay fok 6ile anahan aya ata awan. ¹⁴ Tə way anahan a sə varan anà Mbərom ata kərtektəkke, kà tərak atan do mənjəna ines aya pə ide a Mbərom, kà tərak atan do cəncan aya pa 'am a Mbərom sə coy re.

¹⁵ Apasay Cəncan a dukwen kà jak uko anan 'am ataya tinen didek aya coy re. A wa:

¹⁶ «Nen Mbərom Fetek, alay a kà slak nà, ni 6an 'am tə tinen.

Ni daf anan 'am uno à abayak nga a tinen inde, aday ni vinde anan 'am uno pə mivel a tinen aya re.†»

¹⁷ Aday a ja asa:

«Ni may anan ahay huwan a tinen ahay tə ines a tinen ahay à nga inde sabay.‡»

¹⁸ Mbərom kà pəsek anan anan ines anà do ahay cukutok nà, do ahay ti gan may sa var awan a maza re anga sə pəse ines asa daw?

Hədəkuko pə cakay ana Mbərom

¹⁹ Mərak uno ahay, kak matanan cukutok nà, amac ana Yesu aday mez anahan sa pak ata nà, tə varak uko cəved sa zla à man a Mbərom cəncan a kutok. ²⁰ Yesu kà ngərwak anan zana sə gəzla mənuko pi zek wa ta man a Mbərom cəncan ata awan, a təbək uko anan cəved a sa zla ù doh ata awan. Cəved ata dukwen, winen wiya aday dī

† **10:16** Ca pə Yeremiya 31.33. ‡ **10:17** Ca pə Yeremiya 31.34.

njad sifa nà, tə winen awan. Zana anahan sə ngəraw anan ata nà, winen zek anahan a do ahay sə daray anan pə dədom mə zləngad'ata awan. 21 Natiya kutok, dō sə gədan dungo anà way anga mənuko inde məduwen a winen a gan nga anà do a Mbərom ahay fok. 22 Anga nan, hayak ikwen ahay kutok, hədəkuko pə cakay a Mbərom tə mivel kərték awan, aday dəfuko apan nga mənjəna hiyem hiyem, anga mez a Yesu kə tərak anan mivel a mənuko ahay cəncan aya awan, kə banak nuko tə a'am lele kutok. 23 Way a Mbərom sa jak uko ata nà, i ga anan, winen a gad mungwalay itəbay asanaw! Anga nan, pərahuko anan azar sə dəkay anan nə də dəfan ide nà, anà way a Mbərom sə zlapay anan ata awan. Dəfuko apan nga, də gudec bay. 24 Pəluko cəved a aday dī man anan zek anà do azar aya ata awan, anga aday mənuko fok, də pəlay zek ahay zal sə kwakwa awan, aday də zəga anan sa ga way lele aya kutok. 25 Də mbəsak sə halay nga pə kərték a kawa do azar aya ata bay. Adəka bay, varuko anan məgala anà zek ahay lele. Bina luvon ana Yesu Almasihu i saa may ahay ata, winen bəse coy.

26 Dowan a, kə sənak cəved didek a coy, aday winen pəlasl ma tə alay anahan a saa ga ines ahay re nà, awan a inde

§ 10:28 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 19.15.
32.35. † 10:30 Ca pə Tooktaaki Tawreeta 32.36.

i varan anà Mbərom anga sə pəsen anan ines anahan ataya nə inde sabay. 27 Do sa ga way matanan ata nà, a jəjar, anga sariya a Mbərom i ban anan do sa ga ines ahay fok. Pə dəba anahan a wa, i ba uko sə mbacay itəbay saa vak anan do manide ana Mbərom ahay ata awan. 28 Kə sənen zle coy, dowan a kə nəsek anan Tawrita a Musa nà, kak do ahay cew kabay maakan ta jak kà gak matanan acəkan cəna, ta vad anan mənjəna sa gan i zek wa anà dowan. § 29 Kak way matanan ata a təra tu do sa nes anan Tawrita ana Musa cukutok nà, dəce ana do sə kədəy anan Yesu Wan a Mbərom i sa təra nə kəkəma ite anaw? Do matanan ata nà, mez ana Yesu, Mbərom sa əban anan 'am tə winen ata, kə tərak anan cəncan pa 'am a Mbərom. Aday pə dəba anahan a wa dukwen, winen ta sə kədəy anan Yesu nà, a gənahən dukwen anà Apasay a Mbərom sa gak uko anan sumor anahan ata awan. Do matanan ata nà, dəce anahan inde mə zalay awan. 30 Mbərom a tə alay anahan a a wa:

«Ni ga mivel tu do sa ngam
'am uno bay ataya
awan,
ni man atan anan siked
sə ines a tinen ahay.*»

Da san zle, i ga anan way anahan sa ja ata awan. Asa, Deftere a Mbərom a wa:
«Nen Mbərom Fetek, ni gan
sariya anà do uno

* 10:30 Ca pə Tooktaaki Tawreeta

ahay.†»

³¹ Mbərom nə bahay sə sifa. Kak sariya kə bənak anan dowan a nà, dəce inde tə mindel anga dowan ata kutok.

³² Sənen apan aday: A alay a kə cinen anan anà jiyjay a Mbərom mama'am a ata nà, kə njiden dəce ahay bayak a à alay sə do ahay wa, aday kə dəmen anan hwiya. ³³ A alay a anan nà, tə gənahak ikwen pa 'am sə do ahay, ta gak alay tə kwanay re. Aday à alay azar aya bine siwaw nà, a nak ikwen sə jipay tu do aya aday tinen à dəce ata inde ataya re. ³⁴ Do ma ban aya à dangay anga Yesu ataya, ta gak ikwen i zek wa. Do ahay ta rak ikwen anan way ahay dukwen, kà gak ikwen à nga wa bay, adəka kə tislen anan mivel, anga kə sənen zle way mə mbəsakak ikwen a inde sə zalay ana tinen sa ra anan ataya awan, aday way a mə mbəsakak ikwen ata nà, i ndav bay, i ga inde nə pa sə viyviya awan.

³⁵ Anga nan kutok, pərihen anan azar sa saf nga pə Yesu. Ki gen matanan hwiya cəna, ki njiden magwag-way məduwen a pa 'am a Mbərom. ³⁶ Lele cəna, səmen anan anà way ahay anga aday k1 gen way sa zlan à nga anà Mbərom, aday kə njiden anan way anahan sə zlapay anan ata awan.

³⁷ Bina Mbərom a wa:
«A mbəsak nə mənjœk, dowan a saa nay ata i nay

ahay coy, i njahak ayak sabay.

³⁸ Do dəfek a pa 'am uno nà, i njad sifa sa ndav bay ata awan, anga kə dəfak upo nga.

Əna kak, dowan a kà mak à dəba nà, ni taslay mivel tə winen itəbay.†»

³⁹ Mənuko aday nà, a ga upo nə mənuko do sa ma à dəba ataya aday sə lize ataya itəbay. Adəka bay, mənuko nə do sa daf nga pə Yesu ahay. Natiya, di njad sifa sa ndav bay ata awan.

11

Dəfuko nga pə Mbərom kawa bije a mənuko ahay

¹ Adəf nga pə Mbərom, a nan sa ja nə maw? A nan sa ja nà: Da san zle, way a mənuko sə dəfan idə ata nə i təra, kwa à ga nə də canak anan tə idə fan bay, da san zle, tinen inde re. ² Do a kwakwa ataya ta daf nga pə Mbərom nə matanan. Anga nan, tinen ta zlan à nga anà Mbərom.

³ Də dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, da san zle lele, Mbərom a ndakay daliyugo nə ta 'am anahan sa ja. Natiya, way a mənuko sa ca apan həna pə daliyugo ataya fok, ta nay ahay à way a aday ta ca bay ataya wa.

⁴ Abel kə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, a varan way lele awan anà Mbərom, a zalay way mbala ana mərak anahan Kaynu sə varan anà Mbərom ata awan. Abel

† 10:38 Ca pə Habakuk 2.3-4.

kè dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, Mbərom a ca apan nə winen do didek awan. Zek ana Abel a dukwen, kè sənak anan, anga Mbərom kè təmahak anan way anahan sə varan anà Mbərom ata awan. Anga nan, kwa â ga nə Abel kè məcak təkede nà, winen apan i jak uko 'am hwiya.*

⁵ Anuhu kè dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, winen kè məcak itəbay. Mbərom kè zəbak anan tə sifa aday ti zek a təke à mburom. Kula dowan kè canak anan sabay, anga Mbərom kè zəbak anan. Deftere a Mbərom a ja nà, winen a zlan à nga anà Mbərom, aday Mbərom a gəba anan à mburom.†

⁶ Dowan inde i zlan à nga à Mbərom mənjəna sa daf apan nga nà, ibay. Kak a nan à dowan a sə həfek pə cakay a Mbərom nà, â daf apan nga nə winen inde aday. Aday â san dukwen, Mbərom a varan magwagway nà, anà do sə bənan bitem ataya awan.

⁷ Nuhu kè dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, a pak sləmay nə pa 'am a Mbərom awan. A dakan anan way a saa təra pa 'am ataya awan. Nuhu kè canak anan anà way ataya njœk tə idé anahan fan bay, əna kè bənak anan à 'am wa, a ndakay kwalalan məduwen a kawa ana Mbərom sa jan ata awan. A zla uda tu do su doh anahan ahay, aday Mbərom a tam atan à a'am wa. Nuhu a ga

matanan nà, anga a san zle, do sə daliyugo ahay nə ti i lize acəkan, anga ta gak ines. Mbərom a ja nə winen kè tərak do didek awan, anga adaf nga anahan.‡

⁸ Ibərahima kè dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, kè bənak anan à 'am wa re. A zla ù kon aday Mbərom a jan «zla» ata, mənjəna sa san man ata awan, anga Mbərom i sa varan kawa kon anahan a mba.§ ⁹ Ibərahima kè dəfak nga pə Mbərom. Anga na awan, kè njahak ù kon ana Mbərom sə zlapan anan i varan ata awan, kwa â ga nə winen kawa mədurlon. A taa njahay nə à jawjawa ahay inde karara. Atə Isiyaku tə Yakob dukwen tə njahak uda re, anga tinen dukwen, Mbərom kè zlapak atan anan tu kon ata kərték a re. ¹⁰ Ibərahima a ga matanan, anga winen apan i ba wulen su doh a Mbərom ma han a aday kula i mbazl itəbay ata awan.

¹¹ Saratu dukwen, kè dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, kwa â ga nə winen məduwer a coy dəp nà, kè tərak do. A san zle, dowan a sə zlapan ta wan ata nà, a ga'dmungwalay itəbay.* ¹² Anga nan kutok, Ibərahima kè wahak wan à məduwer inde. Ibərahima nà, winen do kərték, əna ta wan anahan ata dukwen, kè wasak kawa mawuzlawazl sa nga mburom ahay, aday bayak a kawa wiyen sə

* **11:4** Ca pə Laataanooji 4.3-10.

† **11:5** Ca pə Laataanooji 5.18-24.

‡ **11:7**

Ca pə Laataanooji 6.9 - 9.29.

§ **11:8** Ca pə Laataanooji 12.1.

* **11:11** Ca pə Laataanooji 18.10.

zlinder, dowan a mba apan sə baslay bay ata awan.

¹³ Do ataya fok, ta taa daf nga pə Mbərom, hus pə luvon sə amac a tinen. Tinen aday dukwen, tə njadak anan way a Mbərom sə zlapay anan i varan atan ata bay, tə canan ayak nə daren ta nga, tə taslak anan mivel re. Ta ja, ta wa: «Man a manay inde à man a ibay. Manay nə mədurlon ahay pə daliyugo a anan.†»

¹⁴ Do sa ja 'am matanan ataya nə, tə dakay anan nə tinen apan ti pəlay kon nga a ana tinen a cara. ¹⁵ Tə bayak pa man mbala ana tinen sə mbəsak ataya sabay. Abay ta taa bayak apan kəma, tiya nə ta mak way a tinen à dəba coy. ¹⁶ Adəka bay, tə pəlay nə, man sə zalay mbala ana tinen ataya awan, kawa sa ja nə, man à mburom. Anga nan, a zlan à nga anà Mbərom tə ngaman Mbərom a tinen, aday a ndakan atan kon lele sə coy ata kutok.

¹⁷⁻¹⁸ Mbərom kə zlapak anan anà Ibərahima, a jan nà: «Ki njad wan sə kutov ahay nə ta Isiyaku.‡» Matanan, a nan à Mbərom sə katağ anan adaf nga ana Ibərahima kutok, a jan, à gədan dungo anà wan anahan Isiyaku, aday à varan anan. Ibərahima kə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, a gəba anan wan anahan a mənduwel ata saa gədan dungo anga Mbərom.

† 11:13 Ca pə Laataanooji 23.4. ‡ 11:17-18 Ca pə Laataanooji 21.12. § 11:20 Ca pə Laataanooji 27.1-40. * 11:21 Ca pə Laataanooji 47.29-31. † 11:22 Ca pə Laataanooji 50.24. ‡ 11:23 Ca pə Gurtaaki 2.1-2.

¹⁹ Ibərahima a san zle, məgala ana Mbərom inde sə slabakay anan ahay Isiyaku à amac wa. A təra nà, kawa abay Isiyaku ata kə məcak acəkan, aday a slabakay à məke wa.

²⁰ Isiyaku kə dəfak nga pə Mbərom re. Anga nan, a jan anà atə Yakob tə Isuwa, a wa: «Mbərom à daf pikwen alay sə mazlağ anahan.» A ja matanan ata nà, anga a san zle, pac a inde nà, way i təran atan matanan awan.§

²¹ Yakob dukwen kə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, à alay a i saa mac bəse coy ata nà, kə dəfak alay sə ngama pa wan ana Yusufu ahay cew, aday a tavay pə daker, a həran nga anà Mbərom.*

²² Yusufu dukwen kə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, i saa mac coy nà, a jan anà wan sə kutov anahan Isərə'ilə ahay, a wa, ti i təmay ahay à Misra wa azanan mba. Anga nan, a dakan atan anan way a tinen saa ga tə kəlakasl anahan pə dəba sə amac anahan wa.†

²³ Atə bəbay tə may ana Musa dukwen, tə dəfak nga pə Mbərom ite re. Anga nan, tə wahay anan Musa cəna, ta der anan kiya maakan agay. Ta ca pa wan ata nə a rəba ike. Tə jəjarak sa nes anan 'am ana bahay sə Misra bay.‡

²⁴ Musa kə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, a har

lele nà, a nan dowan â ngaman wan ana dëna a bahay sə Misra sabay. ²⁵ A ca apan nə suwan tâ ga dëce pi zek tu do a Mbərom ahay pə kërték awan, bina a nan sə taslay mivel ta sa ga ines bay, anga ataslay mivel matanan ata a njahay bayak a bay. [§] ²⁶ A san zle, suwan do ahay tâ ga anan alay anga winen do ana Almasihu, bina dëce ata a zalay zlile sə Misra ahay fok. A bayak matanan, anga winen apan i dëfan idé nà, anà magwagway a Mbərom saa varan ata awan.

²⁷ Musa kè dëfak nga pə Mbərom. Anga nan, a slabak à Misra wa, mənjəna sə jəjaran anà mivel ana bahay sə Misra ata awan. Kè tavak anan njənjan lele, anga a ca pi zek a Mbərom awan, kula dowan kè canak anan bay re.

²⁸ Musa kè dëfak nga pə Mbərom. Anga nan, a ga azar uko a sə ngaman Pasəka ata awan. A jan anà Isəra'ila ahay nà, tê kwecek mez sə gənaw ahay pə alay sə məsudoh, anga aday maslay a Mbərom sə lavan nga anà amac ata kà zlak ayak nà, â njad sa vad anan murkwaya a tinen ahay bay.*

²⁹ Isəra'ila ahay tə dëfak nga pə Mbərom. Anga nan, bəlay a sə ngaman Bəlay Dəzdzəz ata kè gəzlak i zek wa təkiyen pa 'am a tinen wa. Matanan, tə takasak wa tə saray pə wiyen

mə kuray awan. Misra ahay ta zlak ayak ite cəna, a'am sə dəlov ata a mbəzlay ahay patan sa haw maza awan, a sədak atan à alay a a nan atan sə takas wa ite ata awan.†

³⁰ Isəra'ila ahay tə dëfak nga pə Mbərom. Anga nan, ta van nga anà Yeriko, kawa ana Mbərom a sa jan atan ata awan. Ta van nga luvon cuwbe cəna, dədon sə wulen su doh ata a wulad i zek wa fok, anga à azla a tinen a luvon cuwbe ata inde nà, ta daf nga nə pə Mbərom.‡

³¹ Uwar a sə ngaman Rahab aday a taa dah uho ata kè dëfak nga pə Mbərom. Anga nan, a tama anan do maslan sə Isəra'ila ahay sa zlak ayak àga tinen tə akar ataya awan. Anga nan kutok, à alay ana Isəra'ila ahay sa nja anan do sə Yeriko ahay anga tə dëfak anan apan anà Mbərom bay ata nà, Rahab nə tə vədak anan itəbay.§

³² Alay a i slo bay, bina ni zəga anan apan 'am ana Gediyon*, Barak†, Samson‡, Yefta§, Dawuda, Samiyel, aday 'am ana do maja'am a Mbərom azar aya fok. ³³ Do ataya əukwen, tə dëfak nga pə Mbərom. Anga nan, ta gak vəram tu kon azar aya, aday tə mbasak pu kon ataya re. Ta gak bahay tə cəved lele awan, tə njadak anan way a Mbərom sə zlapay i varan atan ataya

§ **11:25** Ca pə Gurtaaki 4.19-23. * **11:28** Ca pə Gurtaaki 12.21. † **11:29** Ca pə Gurtaaki 14.21-31. ‡ **11:30** Ca pə Yosuwa 6.12-21. § **11:31** Ca pə Yosuwa 2.1-7, 6.22-25. * **11:32** Ca pə Alkaali'en 6.11. † **11:32** Ca pə Alkaali'en 4.6. ‡ **11:32** Ca pə Alkaali'en 13. § **11:32** Ca pə Alkaali'en 11.1.

awan. Tə tacan anan 'am anà ziyeł ahay,³⁴ tə mbacak anan uko sə uvon ahay, tə təmak pu do sa gan atan may sə wacay atan tə maslalam ataya wa re. Abay tinen bèle aya awan, əna Mbərom kə varak atan məgala. Tə tərak do sə vəram gədan aya awan, aday tə rəzlak anan do sə vəram a tinen mədurlon ataya awan.
³⁵ Uwar ahay tə njadak anan do a tinen ma mac ataya tə slabakak ahay à məke wa, tə canak atan maza awan.* Do azar aya ta sak lirew bayak awan. Abay tə mbəsak sə pərahan azar anà Mbərom nà, do ahay ti ga atan alay bay. Əna ta gan may sa mac à dəce matanan ataya inde, anga ta san zle, Mbərom i sa slabakay atan ahay pə luvon a inde aday ti i njad sifa lele sə zalay sə daliyugo a anan kutok.

³⁶ Do azar aya ite nà, tə pəkak atan waray i ide, tə ndaňak atan, tə jawak atan à səsile ahay inde, aday tə gucek atan ayak à dangay. Do ataya fok tə səmak anan anà way ataya awan lele. ³⁷ Do azar aya ta mac nà, ta tar atan tu kon. Do azar aya asa, ta mac nà, ta gad atan i zek wa cuwcew dəgəlan dəgəlan. Do azar aya ite asa, tə wacay atan tə maslalam. Do azar aya ite asa re, tə jəjaj nə so, karara, doh a tinen ahay inde itəbay. Tinen nə mətawak aya awan, ta pak pi zek nə ambar sə gənaw ahay. Do ahay tə jugurak patan wa 'am, ta gak

atan mərgad lele. ³⁸ Ta taa jəjaj nə à bəzлом ahay, à man sa saf ahay kəray. Man sa njak ahan a tinen aya nə lar, pac a hinen ahay nə à tohoho inde. Do ataya nà, do lele aya awan. Təde abay ti njahay pə daliyugo a lelibay a anan bay.

³⁹ Do ataya fok nà, ta zlak anan à nga à Mbərom, anga tə dəfak nga fok a tinen nə pə winen awan. Mbərom kə zlapak atan anan tə way lele awan, əna tə njadak anan way ata fan bay, ide a tinen kə canak anan anà awan bay.⁴⁰ Bina Mbərom kə lavak anan zek tə way lele awan anga mənuko, sə zalay way sə kwakwa ata awan, aday a wa i i japay atan tə mənuko à alay kərtək a wa, anga aday tinen əukwen tə njad way a lele ata kutok.

12

Dəfuko anan idə and Yesu

¹ Do ataya tə dəfak a nga a tinen pə Mbərom, aday tinen pə cakay a mənuko sə dakak uko anan cəved a tinen a sa daf nga pə Mbərom ata awan. Anga nan, laruko anan way a sa ba puko, aday da zla anan pa 'am təte sabay ataya awan. Mbəsakuko ines a sə tapay puko ataya, aday hawuko à man a Mbərom sa jak uko ata awan. Dâ ya nga bay. ² Dəfuko anan idə nə anà Yesu. Kuse, anga kə varak uko cəved sa daf nga pə winen, aday saa dəzle mənuko hus dukwen, winen awan. Winen nà, kə təmahak

* **11:35** Ca pə 1 Laamiiße 17.17-24; 2 Laamiiße 4.18-37.

tâ vad anan pə dədom mə zləlngad'a, waray kà gak anan sa mac pə dədom ata bay. Anga a san zle, Mbərom kà jugurak anan ataslay mivel inde i varan. Həna nà, winen mə njahay a à alay puway ana man sə njahay a Mbərom.
³ Bayiken pə Yesu aday. Do sə atahasl ahay ta nak anan ide, aday winen a kà səmak anan anà dəce ataya awan. Bayiken pə winen, anga aday mbac â slahak ikwen bay, aday kí yen nga bay.

⁴ Tə didek a nà, kə rəzlen anan à nga wa sə mbəsak ines ahay, əna kə dəzlen anan hus pə amac fan bay. Matanan, kə məcen alay à jugom wa həna nà, angamaw? ⁵ 'Am a Mbərom sə varak ikwen məgala ata nà, kə mbədəken anan à nga wa daw? A jak ikwen 'am nə kawa bəbay sa jan 'am anà wan anahan ahay, a wa:

«Dəna uno, Mbərom Fetek kà jak anak pə akəta tə dəce nà, bayak apan adəka!

Kak a kataş iken dukwen, kâ mac alay à jugom wa bay,

⁶ anga a kəta nə do winen sə pəlay anan ata awan.

A ndəbay dukwen, do winen sa ca apan kawa wan anahan ata re.*»

⁷ Natiya, lele ki səmen anan anà dəce ahay aday sə tətak wa way ahay adəka. Bina, dəce ahay tə dakay anan nə Mbərom kà tərak kwanay gwaslay anahan ahay coy.

Wan inde aday kula bəbay anahan i kəta anan itəbay nà, inde daw? Ibay! ⁸ Mbərom a ga tə gwaslay anahan ahay nə fok kətanan. Kak kà kətahak kwanay itəbay nà, ata ki sənen anan kutok, kwanay wan sə gala anahan ahay itəbay, kwanay mədazlay ahay. ⁹ Way hinen inde kərtek, bəbay a mənuko ahay pə daliyugo tə kətahak mənuko, aday də varak atan ahay zlangar re. Kak matanan cukutok nà, təde abay dī varan zlangar anà Bəbay a mənuko sə bagəbaga mburom nə zal tinen a fok kutok bidaw? Kak də varak anan zlangar lele cəna, i varak uko sifa sa ndav bay ata awan. ¹⁰ Bəbay a mənuko ahay pə daliyugo nà, tə kəta mənuko nə alay a mənjœk cəna coy, aday kawa ana tinen sə bayak apan nə lele ata awan. Bəbay a mənuko sə bagəbaga mburom nà, winen a kəta mənuko nə sa mak uko zek aday də təra kawa winen a, do cəncan aya sə coy. ¹¹ A alay a tinen apan ti kəta mənuko ata nà, a cab ike, a təra kawa way lele a bay. Dəce ata kə ndəvak coy nà, do sə təma way ata à kəta atan ataya nà, ta ga way sa zlan à nga anà Mbərom, aday tinen à zay inde.

Way lele aya sə bayak apan

¹² Mərak uno ahay, kak matanan cukutok nà, kâ məcen alay à jugom wa bay, kí gen bəle à gərmec wa bay, zəgihen anan apan sa zla.

* **12:6** Ca pə Balndi 3.11-12.

13 Kak do ahay inde à wulen a kwanay gərmec a han patan nà, tâ zla nə tə cəved mə tavay nga awan. Ata ti gurob sabay, əna gərmec a tinen ahay ti pasay adəka.

14 Gen məgala anga aday zay â ga inde à wulen a kwanay ahay inde, aday tə do ahay fok re. Gen məgala re, anga aday kâ təren do cəncan aya pa 'am a Mbərom, bina dowan saa canan à Mbərom mənjəna sə təra do cəncan a nà, ibay. 15 Gen anan nga i zek, anga aday dowan â saa mbəsak anan sumor a Mbərom zləv à məndak bay. Gen anan nga i zek re, anga aday dowan â saa daf 'am ma cab a sərekeke pə mivel bay, bina i i nes anan mivel su do azar aya re. 16 Gen anan nga i zek, anga aday dowan â saa təra do sa dah uho bay, do sə kədey anan cəved a Mbərom kawa Isuwa bay re. Winen a kədey anan anjahay sə murkwaya anahan, aday a sukom anan way anga daf sə luvon kərtek. A mbəsak anjahay sə murkwaya, a təma uda daf pə mərak anahan cədew a wa. 17 Kə sənen zle, pə dəba anahan a wa nà, a nan bəbay anahan â daf apan alay sə ngama anahan, aday i saa pa 'am su doh ana bəbay anahan, əna kə njadak anan sabay. Bəbay anahan ata a ngəman anan sabay. Kwa â ga nə a yam apan tə ide sə ayam a cədəek cədəek dəp nà, kâ mbak apan sə mbəda anan way anahan a

† 12:17 Ca pə Laataanooji 25.29-34. ‡ Ca pə Tooktaaki Tawreeta 9.19.

sa nes anan ata sabay.†

18 Sənen anan aday nà, man a kwanay sə tavay apan həna pa 'am a Mbərom ata aday nə winen kawa bəzlom ana do sə Isəra'ila ahay sə tavay apan kwakwa ata bay. Bəzlom a tinen nà, do ahay ta mba apan sə laman tə alay. Uko sa ban apan jan jan jan ata nà, tə canak anan. Aday takədimbom luvon kâ gak uda re, jiyjay uda sabay. Tə canak anan anà vəvara sə slabak apan ata re. 19 Tə slənek andar sə məzləzlilən, aday tə slənek andar sa 'am a Mbərom uda re. Tə sləne andar sə dungs a Mbərom ata nà, tə jəjarak, ta gan amboh â saa jan atan 'am kula sabay, 20 anga way anahan a sa jan atan ata a zalan atan məgala à nga wa. Bina a jan atan, a wa: «Dowan a kâ lamak anan alay anà bəzlom a anan nà, kwa â ga nəgənaw, tiren anan tu kon aday â mac.‡» 21 Way a tinen a sə canan ata nà, kâ gak atan zlawan bayak awan. Kwa Musa dukwen, kâ jak: «Nen apan ni jəjar, anga zlawan u go.§»

22 Kwanay nà, kətanan itəbay. Kə tiven nə pə bəzlom a sə ngaman Siyona ata awan, winen nə wulen su doh ana Mbərom, bahay sə sifa. Wulen su doh ata nà, Urəsalima sə bagəbaga mburom ata awan. Maslay a Mbərom ahay bayak a uda tə baslay zek bay. 23 Kwanay à man sə halay nga su do a

‡ 12:20 Ca pə Gurtaaki 19.12-13. § 12:21

Yesu ahay tinen murkwaya a Mbərom ahay, tinen apan ti ga azar uko. Mbərom kə vindek anan sləmay a tinen à dərewel inde à mburom. Kə hədəken pə cakay ana Mbərom, do saa gan sariya anà do ahay fok ata awan. Kə dəzlen pə cakay ana do didek aya pa 'am a Mbərom, tinen do a Mbərom sə təra atan do cəncan aya ata awan. ²⁴ Ki nen ahay pə cakay ana Yesu, do sə jipay anan atə Mbərom pi zek tə do ahay aday Mbərom à ban 'am wiya tə do ahay ata awan. Ki nen ahay pi mez a Yesu sə pəre pə do ahay ata awan. Mez anahan ata a dəkak uko anan nə way lele sə zalay way ana mez ana Abel sə dəkak uko anan ata awan.

²⁵ Kak matanan cukutok nà, gen ngatay mənjœk aday, bina ki saa təmen anan 'am ana Yesu, do sa jak ikwen 'am həna ata awan. Kwakwa ata nà, do ahay tə ngəmak sa pak sləmay pa 'am ana Musa bay re, winen dowan a sa jan atan 'am a Mbərom pə daliyugo ata awan. Anga nan, tə təmak pə dəce ahay wa bay. Mənuko do sa pak sləmay pa 'am ana Yesu ahay nà, kak də ngəmak 'am anahan bay, winen tu do sa nay ahay à mburom wa ata nà, dī tan à nga à dəce à alay anahan wa, i zalay anan ana tinen kutok bidaw? ²⁶ Kwakwa ata nà, dungo a Mbərom a bal anan daliyugo, əna həna kə zlapak, a wa: «Saray kərtək asa, ni bal anan daliyugo aday

ni bal anan apan bagəbaga mburom re.*» ²⁷ 'Am anahan ata sa ja «Saray kərtək asa» ata a dəkay anan nə way anahan sə ndakay ahay fok ti bal aday ti lize wa, anga aday way sa bal itəbay ata à njahay uda awan.

²⁸ Natiya, ngəruko anan anà Mbərom, anga i varak uko kon sa bal itəbay ata awan. Həruko anan nga kawa sa zlan à nga, aday dəfuko anan apan tə ajəjar a lele. ²⁹ Tə didek a nà, Mbərom a mənuko sa taa gan amboh ata nə winen kawa uko, aday i vak anan way a sa zlan à nga bay ataya fok.

13

Anjahay sa zlan à nga and Mbərom

¹ Kwanay do ana Yesu ahay, pərihen anan azar sə pəlay zek ahay. ² Kâ sa mbədəken anan à nga wa sə təma mbəlok ahay àga kwanay bay. Do ahay inde ta gak matanan, tə təmahak maslay a Mbərom ahay àga tinen mənjəna sa san atan nə tinen maslay a Mbərom ahay. ³ Bayiken pu do sə dangay ahay, kawa à dangay ata nà, kwanay jiya pə kərtək awan. Bayiken pu do sa ga dəce ahay, kawa sa ga dəce ataya nə kwanay aya re.

⁴ 'Am sə gəba zek cəna, do ahay fok tə dəfan apan kawa ana Mbərom sa ja ata awan. Atə mungol tə uwār anahan tâ ga mədigwed pi zek ahay bay. Sənen anan

* **12:26** Ca pə Haggay 2.6.

lele, Mbərom i gan sariya anà do sa ga mədigwed ahay fok. Kwa dowan aya nə mə gəba zek a coy, kwa dowan aya nə mə gəba zek aya fan bay, Mbərom i gan atan sariya.

⁵ Kí gen ubor pə dala bay. Kê kədiyen anan way a kwanay ahay bay, anga Mbərom a ja nà:

«Ni ca kwanay uho kula bay,
ni mbəsak kwanay kula
bay re.*»

⁶ Anga nan, kuwaya i mba apan sa ja mənjəna ajəjar:

«Mbərom Fetek i mo zek hwiya,
ni jəjaran anà awan kula
bay.

Do zənzen a i go təte nə
maw?†»

⁷ Bayiken pu do sa gak ikwen ahay nga kurre ataya aday, tə dəfakak ikwen anan ahay 'am a Mbərom. Bayiken pə anjahay a tinen aday, ta mac nə kəkəmaw ata awan. Dəfen nga pə Yesu kawa ana tinen a sə dəfay ahay apan nga ata awan.

⁸ Yesu Almasihu a nə winen kəkəmaw, kwakwa, biten aday pa 'am dukwen, winen a mbəda itəbay pa sə viyviya awan. ⁹ Do a azar aya tinen apan ti tətakan anan anà do ahay nə way wiya aya aday tə cəved ahay cara cara. Tâ saa lizek ikwen anan cəved a lele a anan bay. Kâ saa pəken atan sləmay pə way a tinen a sa jak ikwen ataya bay, anga saa varak ikwen məgala à mivel inde nə sumor

a Mbərom, bina way ana do zənzen a sa pa ata bay. Lele nə matanan, bina do sə pərahan azar anà Tawrita pə way sa pa ahay ataya nà, kà mak atan zek pə awan a ibay jiya awan.

¹⁰ Do sə gədən dungo anà way ahay anga Mbərom ù doh sə mazlað a Mbərom ataya nà, ti mba apan sə varan way à Mbərom kawa mənuko itəbay. ¹¹ Bahay

nga su do sə gədən dungo anà way anga Mbərom nà, a gədən dungo anà way aya nə anga aday Mbərom à pəsen anan ines anà do ahay. A zla anan tə mez sə way anahan a sə gədən dungo ataya, à man a Mbərom a cəncan ata awan. Zek ana gənaw a ma

sla dungo ata nə ta zla anan à wulen su doh wa saa vak anan tə uko. ¹² Anga nan, Yesu dukwen a mac nə, uho à wulen su doh wa. A pak anan mez anahan, anga aday i pəsen anan ines anà do ahay, ti təra do cəncan aya pa 'am a Mbərom. ¹³ Kak matanan cukutok nà, də pərahan azar anà cəved sə Yahuda ahay sabay. Zluko uho pə cakay ana Yesu. Tê kədəy mənuko tatə winen awan. ¹⁴ Bina wulen su doh a mənuko inde sə njahay uda pə daliyugo a anan pa sə viyviya ibay. Də dəfan idé nà, anà wulen su doh a mbala a Mbərom a dì i njahay uda sə coy ata awan.

¹⁵ Iya! Həruko anan nga anà Mbərom pac pac, anga way ana Yesu sa ga ata awan.

* **13:5** Ca pə Tooktaaki Tawreeta 31.6, 8.

† **13:6** Ca pə Jabuura 118.6.

Ahəran nga a mənuko ata nà, i təra kawa way a mənuko sə varan ma sla dungo ata ite. Matanan, zambaduko anan sləmay anahan pa 'am sə do ahay pa sə viyviya awan. ¹⁶ Gen anan sumor anà do azar aya awan, gəzlen way a kwanay ahay tə tinen, anga way aday Mbərom a gan may di varan ataya nà, tinen awan. Kâ sa mbədəken anan à nga wa bay.

¹⁷ Dəfen anan apan anà do sə lavak ikwen nga ahay, gen way a tinen sa jak ikwen ataya awan. Anga tinen apan ti ba kwanay sa gak ikwen nga. Tinen ti naa jan anà Mbərom way a tinen sa gak ikwen anan nga ata awan. Kak kə dəfen atan apan nà, ti ga mer su way a tinen tə ataslay mivel awan. Kak matana bay nà, ti ga mugo, aday mer su way a tinen sa ga ata i mak ikwen zek sabay. ¹⁸ Pərihen anan azar sa gan amboh anà Mbərom anga manay. Ma san zle, ma gak way lelibay a bay. Adəka bay, a nan umo sa ga nə mer su way lele aya hwiya. ¹⁹ Nə cəce pikwen wa mə zakay a nà, gen anan amboh à Mbərom anga aday à vuro cəved sa mak ayak à gə kwanay bəse.

Andav sa 'am ahay

²⁰ Mbərom a sə varan zay anà do ahay à mivel inde ata nà, sə slabakay anan ahay Bahay a mənuko Yesu à məke wa nə winen awan. A təra anan Bahay a pa nga su do sa gan nga anà təman

ahay fok. A mac nà, anga mənuko təman anahan aya awan. Mbərom a ғan 'am tə do ahay pa sə viyviya a nə tə mez anahan awan. ²¹ Matanan kutok, Mbərom à varak ikwen məgala, anga aday kī gen way kawa sa nan. A ga mer su way anahan à mənuko inde tə məgala ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu, anga aday dâ təra kawa sa zlan à nga. Do ahay tə varan mazlab anà Yesu Almasihu pa sə viyviya awan. Amen.

Aja 'am ahay

²² Mərak uno ahay, nə vindek ikwen ayak dərewel a anan nà, sə varak ikwen ayak məgala, aday nə vindek ikwen ayak nə mənjəek cəna coy. Matanan kutok, bənen anan 'am a anaya à mivel a kwanay ahay inde lele. ²³ Sənen nà, mərak a mənuko Timote winen à dangay sabay, tə mbəsakak anan ahay. Kâ sak a dəzley ahay à man uno bəse cəna, ata mi zlak ayak à gə kwanay nə maya awan. ²⁴ Jen anan 'am anà məced sə egliz ahay pi zek tu do a Mbərom ahay fok. Do a Yesu ahay pə daliyugo sə Italiya fok ta jak ikwen ayak 'am re. ²⁵ Mbərom à gak ikwen sumor anahan, kwanay a fok.

Derewel ana Yakuba sə vinde ata awan Adakay way pə deftere a anan

Yakuba a vinden ayak derewel a anan nà, anà do a Yesu ahay kwa aha ataya awan. A jan atan ayak nà, do a Yesu ahay ti i njahay pə kártek a nə kékamaw. Adaf nga pə Yesu nà, a lagay do nə pi mer su way lele aya awan. Kak matana bay nà, adaf nga a tinen pə Yesu kè tərak kawa way ma mac awan. A jan atan ayak dukwen, tâ pəlay kəlire a Mbərom, aday tâ dəfan apan anà 'am a Mbərom re.

*Nga sa 'am ahay
Pəlen kəlire a Mbərom (1.1 -
18)*

Dakay anan adaf nga anak nà, ma mac a bay ti mer su way (1.19 - 2.26)

*Sənen pa 'am a kwanay saa
ja (3.1 - 5.6)*

Aga ngatay ta sa ga amboh (5.7-20)

¹ Sə vindek ayak 'am a anan nə nen Yakuba, nen do si mer su way ana Mbərom aday do si mer su way ana Bahay a mənuko Yesu Almasihu re.

Na jak anan ayak 'am anà do a Yesu ahay ma ta 'am a pə daliyugo fok ataya awan.

*Mbərom a dakan anan
kəlire anà do sa daf apan nga
ataya awan*

* 1:5 Kəlire a anan nà, madan bay, ana asan way ana Apasay a Mbərom.

² Mərak uno ahay, à alay a dəce ahay bayak a cara cara tə njadak kwanay cəna, tislen adəka nə mivel. ³ Angamaw? Anga dəce ahay tə njadak kwanay nà, adaf nga a kwanay i har. Ata ki mben apan sə tavay njənjan kutok. ⁴ Tiven njənjan pə luvon pə luvon aday kâ təren do ma san nga aya lele. Ata, anjahay a kwanay i ndav wa lele kutok.

⁵ Kəlire* nà, way lele awan. Anga nan, kak kəlire a kəcan à dowan a nà, à cəce pi zek a Mbərom a wa. Mbərom winen azay a bay, a taa varan way anà do sə cəce panan wa ataya fok, mənjəna sə gafan atan pa 'am. I varan anan kəlire anà do sə cəce ata acəkan. ⁶ Óna, kak dowan a i cəce kəlire pə Mbərom wa ite nà, à daf nga pə Mbərom awan mənjəna hiyem hiyem aday. Anga kak dowan a cəce tə hiyem hiyem a cəna, winen kawa məsugurndolon sə a'am, maçsa tan 'am so kəray ata awan. ⁷ Do matanan ata cəna, à sa jəka i njad way pə Bahay a mənuko wa bay. ⁸ Anga abayak nga anahan aya pə Mbərom nə cuwcəw, ide zuhhwe pə Mbərom, aday alay faram faram ta man maza aya awan. A san nga anahan bay.

*Do sə zlide ahay tu do
mətawak aya awan.*

⁹ Do inde à wulen a kwanay, winen mətawak a nà, à taslay mivel, anga Mbərom kè cakafak anan

anan nga. ¹⁰ Aday do inde zlide awan à wulen a kwanay ite nà, à taslay mivel, anga Mbərom kà mak anan anan nga à məndak. Bina abay a san zle, i mac kawa avərez sə way ahay. ¹¹ Pac kà dəvak do'a cəna, avərez sə way ahay ti butoy, ti guce tə arəba a tinen ataya təke. Matanan re, do sə zlide ahay dükwen ti lize à alay a tinen apan ti ga mer su way a tinen ahay ata awan.

Dəce tə way sə sapat do ahay ataya awan

¹² Mbərom i daf alay sə mazla⁶ anahan pu do sə tavan anà dəce duwurra ata awan. Anga azanan dəce ahay tə ndəvak cəna, i təma magwag-way, kawa ana Mbərom a sə zlapay anga do sə pələy anan ataya awan. Magwagway anahan a nə sifa sa ndav bay ata awan.

¹³ Way ahay ta sak a njak anan dowan a nà, à sa jəka Mbərom sə njəkan anan bay. Anga dowan inde sa mba apan sə njəkan uda anà Mbərom ibay, aday winen a dükwen a njəkan uda anà dowan bay re. ¹⁴ Sa njak do aday sa ga way lelibay aya cəna, ubor sə way a lelibay ataya cite. ¹⁵ Ubɔr sə way ù do inde nà, i wahay ines, ines kə hərak nà, ata do i mac kutok. ¹⁶ Anga nan kutok, mərak uno ahay, dowan à sa njak kwanay bay. ¹⁷ Anga way a lele aya fok ta nay ahay nà, pə cakay ana Mbərom a wa, winen do sə ndakay atə pac tatə kiya tə mawuzlawazl aya təke fok. Way ataya nà,

tə slahay ù doh, ti mbəsak kwanay à luvon inde. Ðna zek a Mbərom nà, a mbəda kawa awan ataya itəbay. ¹⁸ A zlan à nga sə varak uko sifa ta 'am anahan didek awan. Ata aday də təra do mama'am aya à wulen su way anahan mə ndakay aya wa kutok.

Sa pak sləmay pa 'am a Mbərom, aday sa ga anan mer su way awan

¹⁹ Mərak uno ahay, bayiken pa 'am a anan aday: Lele cəna, kuwaya à lah sa pak sləmay aday i saa mbəda pa 'am ahay nà, na. A saa mbəda pa 'am ahay bəse bəse bay, à saa ga mivel bəse bəse bay re. ²⁰ Anga do kà sak a ga mivel cəna, a mba apan sa ga way lele aya sa zlan à nga anà Mbərom sabay. ²¹ Anga nan kutok, mbəsiken anan abayak nga a kwanay lelibay aya fok. Ki gen ines ahay sabay re. Men anan nga a kwanay anà vo a Mbərom, aday təmihen anan 'am anahan sə zəvak ikwen à mivel a kwanay inde ata awan. 'Am anahan ata nà, i mba apan sa tam kwanay pə way ahay wa re.

²² Anga nan kutok, kâ saa tislen mivel sə sləne anan 'am a Mbərom dəkdek cəna coy bay. Ki gen matanan nà, ata kə sapiten nga a kwanay bugol. Lele cəna, gen anan way ana 'am a Mbərom sa jak ikwen sa ga ata re. ²³ Do kà pəkak sləmay pa 'am a Mbərom, aday kà ngəmak sa ga kawa anahan sə sləne ata bay nà, ata winen a ga minje

tu do sa ca ide à malam inde. A canan anà zek anahan a ca këmaw,²⁴ a daf anan malam cëna, a mbëdek anan à nga të way anahan sa cay apan à malam inde ata awan.²⁵ Am a Mbërom nà, winen 'am lele awan, a var mëgala së tëmay do à atahasl wa. Anga nan, dowan a kà cak apan aday kà mbëdëkek anan à nga wa bay, a ga anan mer su way a nà, Mbërom i daf apan alay së bahay anahan pë way anahan sa ga ataya awan.

²⁶ Dowan a inde kà bayakak winen do së përahan azar anà 'am a Mbërom, aday kà mbësakak sa ja 'am so bay cëna, a gëðfan mungwalay anà nga anahan. Kà zluwek adëka, a përahan azar anà 'am ata të dïfek a bay.²⁷ Anga cëved lele së përahan azar anà 'am a bëbay a mënuko Mbërom cëna, hëna: Sa gan nga anà wan mëtawak ahay pi zek të mëdukway së uwär aya awan, à dëce a tinen ahay inde fok, aday sa ba anan nga anahan anga aday way së daliyugo ahay tâ saa nësen anan mivel bay.

2

Kâ saa gëzlen anan do ahay pi zek wa bay

¹ Mërak uno ahay, kwanay kë dëfen nga pë Yesu Almasihu, winen nà Bahay a mënuko të mazlaë awan. Anga nan kutok, kâ saa gëzlen anan do ahay pi zek wa bay.²⁻³ Anga minje a nà, do zlile a kà zlak ayak à man

së halay nga a kwanay, zana pi zek lele awan, wurdek së gura à alay inde. Kwanay ki viren anan zlangar anà do së zlile ata awan, ki jen anan: «Hayak, njahay pa man lele awan.» Aday do hinen inde ite, winen mëtawak awan, zana anahan pi zek më ngëraw a, kà zlak ayak re. Aday anà dowan mëtawak a ata ki jen anan: «Zla, kâ saa tavay tiya!» kabay ki jen anan: «Njahay à mëndak à man a anan.»⁴ Ka sak i gen këtanan cëna, ki gen ines së gëzla anan do ahay pi zek wa. Ki gen way ataya nà të abayak nga lelibay aya bidaw?

⁵ Mërak uno nen së pëlay ataya awan, pëken uno slëmay aday. Mbërom a walay do mëtawak aya hëna pë daliyugo aday tâ njad zlile hinen ta sa daf nga pë Yesu, aday tê lavan nga anà man së njahay së bahay kawa anahan së zlapan anan anà do së pëlay winen ataya awan.⁶ Aka aday kwanay ki men nga adëka nà, së këdey anan do mëtawak aya nà këkëmaw? Së bënak ikwen mbiyed hëna nà, maya anaw? Së ngëza kwanay hëna pa 'am së bahay ahay nà, maya anaw? Sa ga way ataya nà do së zlile aya awan.⁷ Së tëra anan slëmay a Yesu Almasihu Mbërom së varak ikwen lele ata à mëndak ëukwen, tinen aya re.

⁸ 'Am inde më vinde à Deftere a Mbërom inde, a wa: «Pëlay anan do së cakay su

* **2:8** Ca pë Farillaaji Lewinjko'en 19.18.

doh anak kawa iken sə pəlay
 anan nga anak ata awan.* »
 Kak kə dəfen anan apan anà
 'am a Bahay Mbərom ma
 ja ata tə didek cəna, ki gen
 way lele awan. ⁹ Óna kak ka
 sak a gəzlen anan do ahay
 pi zek wa cəna, ata ki gen
 ines. Aday asa, 'am a ma ja
 ata i gak ikwen sariya kutok,
 anga kə kədiyen anan 'am
 ata awan. ¹⁰ Anga kak do kə
 bənak anan à 'am wa anà 'am
 a Mbərom mə baslay aya fok,
 aday kə tawadaf pə kərték
 a wa, ata kə nəsek anan 'am
 ataya fok re. ¹¹ Anga sa jəka:
 «Kâ ga mədigwed bay†» ata
 nà, dowan a sa jəka: «Kâ
 vad nga su do bay‡» ata re.
 Natiya, kwa â ga nə kə jənak
 uho bay, əna kə vədak nga
 su do cəna, kə nəsek anan
 'am a Mbərom ata coy re.
¹² Anga nan, na jak ikwen,
 na wa: Jen 'am aday gen
 mer su way lele aya awan,
 anga Mbərom i i gak ikwen
 sariya nə pə ana kwanay sə
 dəfan apan anà 'am anahan
 bay ata awan. 'Am ata nà, sə
 təmay ahay do à atahasl wa
 nə winen awan. ¹³ Kak aday
 abay dowan kə gak ikwen i
 zek wa bay nà, ki gen anan
 i zek wa anà Mbərom a nə
 kəkəma kəla anaw? Həna,
 Mbərom i gak ikwen sariya.
 Bina saa mbasay pə sariya
 cəna, dowan a aday do a gan i
 zek wa ata awan.

*Adaf nga pə Yesu ta sa ga
 mer su way lele aya awan*

† 2:11 Ca pə Gurtaaki 20.14, Tooktaaki Tawreeta 5.18. ‡ 2:11 Ca pə Gurtaaki 20.13, Tooktaaki Tawreeta 5.17.

¹⁴ Mərak uno ahay, kak
 aday do a ja ta 'am, a wa: «Nen
 nà, nə dəfak nga pə Yesu»,
 aday a njad sa ga anan way
 ana Mbərom a sa jan ata bay
 nà, i gan dədaf nə kəkəmaw?
 Adaf nga pə Yesu a matanan
 ata nà, i tam anan bay re
 asanaw? ¹⁵ Izəne, mərak
 ahay inde à wulen su doh a
 kwanay, zana a tinen ibay,
 way sa pa inde patan ibay
 re. ¹⁶ Do à wulen a kwanay
 wa kutok, i jan anà mərak a
 matanan ataya: «Njihen lele,
 mad â gak ikwen bay, may â
 han pikwen bay re», əna kə
 varak atan way a a tinen a
 sa gan may ata bay nà, saa
 gan atan dədfaffa nə maw?
¹⁷ Adaf nga pə Yesu a dukwen
 matanan. Kak aday dowan
 a kə jak a daf nga pə Yesu,
 aday a ga way sa zlan à nga
 anà Mbərom a bay cəna, adaf
 nga anahan ata nà, ma mac
 awan.

¹⁸ Izəne dowan a i ja nà:
 «Do ahay inde ta daf nga pə
 Yesu lele. Do maza aya inde
 ta ga mer su way lele a re.»
 Matanan, nen ni mbədfahan
 apan natiya: Duko anan
 bidaw, ki daf nga pə Yesu,
 aday ki gan mer su way lele
 aya bay ata nà, kəkəmaw?
 Nen na ja nà, ki sənen anan
 nə dəfak nga pə Yesu, anga
 mer su way uno sa ga lele
 ataya awan. ¹⁹ Kə dəfak
 nga pə Mbərom nə winen
 kərtektəkke daw? Lele, əna
 setene ahay dukwen ta daf
 apan nga matanan re, aday

tə jəjaran. ²⁰ Iken nə mə səder awan! Kak do kə dəfak nga pə Mbərom nà, i ga mer su way anahan awan. Matana bay cəna, adaf nga anahan ata, winen ma mac awan. A nak nə ni dəkak anan: ²¹ Bije a mənuko Ibərahima nà, Mbərom a təra anan do didek a pa 'am anahan nà, tə cəved wuraw? Na wa, Ibərahima a daf anan wan anahan Isiyaku sə gədan dungo anga Mbərom aday ba? ²² Həna kə sənak kutok ba, Ibərahima a daf nga pə Mbərom, ta sa ga mer su way awan. Natiya, ti mer su way anahan sa ga ataya nà, a daf nga pə Mbərom tə mivel kərték a kutok. ²³ A təra nà, kawa ana Deftere a Mbərom sa ja ata awan, a wa: «Ibərahima kə dəfak nga pə Mbərom. Anga nan, Mbərom a ca apan nə winen do didek awan.» Tə ngaman car a Mbərom re. ²⁴ Ka san zle kutok, Mbərom a ca pu do kawa do didek a nà, ti mer su way, bina ta sa daf apan nga dəkdek bay.

²⁵ Aday asa, Rahab, uwarsa dah uho ata dukwen, matanan re. Mbərom a ca apan kawa winen do didek a nà, anga a təma anan do maslan sə Yahuda ahay àga winen, aday a man atan zek sə gədəy atan ahay à wulen su doh wa tə cəved hinen ata awan.*

²⁶ Natiya kutok, kak abay apasay su do kə nak à winen wa nà, dowan ata winen tə sifa re daw? A'ay, dowan

ata kə məcak asanaw! Adaf nga pə Mbərom a dukwen, matanan. Kak do a njad sa ga mer su way lele aya bay cəna, adaf nga pə Mbərom ata nà, ma mac awan.

3

Agan nga anà miresl

¹ Mərak uno ahay, kwanay nà, do ahay bayak a tê pəlay sə təra do sə tətakan anan way anà do ahay bay. Anga sariya mbala Mbərom saa gan umo à manay do sə tətakan way anà do ahay ata nà, i zalay su do a azar aya awan.

² Mənuko a fok, saray bayak a da ga ines ahay. Kak do inde a ga ines tə miresl anahan itəbay nà, ata winen do lele tə mindel, aday ines inde apan ibay. A san sa gan nga anà zek anahan zle fok.

³ Gəbuko minje sə pəles aday. Tə dəfan rəslom cədew a à 'am inde, aday a sa bənan atan à 'am wa, aday zek anahan fok a saa zla ta man sa nan atan ata kutok. ⁴ Gəbuko minje hinen asa, kawa kwalalan məduwen ataya awan. Tinen məduwen aya ba? Əna tə ngəza atan dukwen tə way cədew aya awan. Kwa mad a bal tə məgalak a dukwen, ti ngəza anan tə way a cədew ata ta man a aday a nan atan sa zla ata re. ⁵ Matanan dukwen, miresl su do, kwa à ga nə cədew a mənjœk, a ga mer su way məduwen aya awan.

Kə sənen zle re, uko nà, winen mənjœk à adazlan a

inde, əna kà sak a tam pa saf cëna, uwaw a ban anan saf nə fok. ⁶ Natiya re, miresl su do nà, kawa uko ata awan. Ines sə daliyugo a anan fok mə halay nga nà, pə miresl su do awan. A mba apan si nes anan zek fok. Miresl a han uko sə lize anan sifa su do fok nə matanan. Uko ata kutok nà, a nay ahay à dəlov sə uko sə mbacay itəbay ata wa.

⁷ Do ahay ta mba apan sə kəta anan way sə kibé ahay cara cara: gənaw ahay, məvuhom ahay, way sa zla tə kutov ahay, aday way sə njahay à a'am inde ataya re. ⁸ Əna dowan a mba apan sə kəta anan miresl itəbay. Miresl a aday dukwen, winen sədək awan, a njahay səkəffe itəbay, anga winen ma rah a ta umom sa vad do ata awan. ⁹ Tə winen nà, də həran anan nga anà Bəbay a mənuko Mbərom. Aday tə winen a re də təra anan do azar aya à məndak, tinen dukwen mə ndakay aya ta ga minje tə Mbərom re. ¹⁰ 'Am sə ahar nga, 'am sə təra do à məndak, a nay ahay à 'am kərtæk a wa. Mərak uno ahay, lele abay dī ga matanan bay. ¹¹ Anga a'am mugom a halaf halaf a, tə a'am aday hərbəbe ata nà, ti nay ahay à kurok kərtæk a wa daw? ¹² Mərak uno ahay, təroz nà, i wahay duwaz bay asanaw? Viyes dukwen i wahay təroz bay re. Matana re, a'am mugom a i nay ahay à kurok sə a'am hərbəbe wa bay re.

Kəlire sa nay ahay à

mburom wa

¹³ Do inde à wulen a kwanay winen kəlire a daw? A zla tə cəved lele aya awan, à ga nə way lele aya ta sa ma nga anahan à məndak adəka kutok. Ata do ahay ti san anan, winen do kəlire awan. ¹⁴ Əna do ahay inde tinen apan ti ga sərak à wulen a tinen inde kə zalak, aday tə pəlay saa zla pa 'am nà, zek a tinen aya dəkdek asa. Kak kwanay matanan cukutok nà, kə həren anan nga anà zek bay, kə məminen anan didek a Mbərom bay re. ¹⁵ Anjahay sə wurwer matanan ata nà, sa var nə Mbərom bay. Wita wurwer sə daliyugo a anan. Apasay a Mbərom uda ibay, way sə alay ana Fakalaw. ¹⁶ Anga kak do ahay ti ga sərak pi zek ahay anga sə pəlay cəved sa zla pa 'am cëna, ata 'am i zlan atan pi zek ahay sabay, aday sədək i təra way sə alay a tinen ahay fok.

¹⁷ Aya əna, do tə kəlire mbala Mbərom sa var ata nà, mivel anahan nə lele, aday a gan may dukwen anà zay, a təre tə do ahay bay, əna a pəkan sləmay pa 'am anà do ahay adəka. Do ahay ta gan i zek wa lele, a ga nə way lele aya awan. A gəzla anan do ahay pi zek wa itəbay. Mbadəmbada inde à nga anahan itəbay re. ¹⁸ Do sə ndakay do ahay pi zek ataya nà, tə varan anà do ahay nə zay. Mer su way a tinen sa ga ataya dukwen, a ndav tə way lele aya awan, anga wita nə

mer su way sa zlan à nga anà Mbərom awan.

4

Dâ pəlay way sə daliyugo ahay bay

¹ Ké tərihen aday kə vəden zek nà, angama kərtek anaw? Na wa, anga ubor si zek a kwanay sa lah sa vad zek à mivel a kwanay ahay inde ba?

² A nak ikwen sa njad way lele aya, əna kə njiden atan bay. Anga nan kutok, a nak ikwen sa vad anan wa do azar aya anga sa njad anan way ataya awan. Ki gen ide pə way, əna kə njiden anan bay. Anga nan kutok, kə tərihen, kə vəden zek. Aya əna, kə njiden anan way a kwanay sa ga apan ide ataya bay, anga kə cəcihen anan pə Mbərom wa bay. ³ Kwa â ga nə ki gen amboh anà Mbərom dəp nà, ki njiden bay re, anga kə cəcihen tə mivel kərtek a bay. Kə cəcihen nə way sa zlak ikwen à nga à kwanay a vərre.

⁴ Kwanay kə mbədihen anan lœn anà Mbərom. Dowan a kə pəlak way sə daliyugo ahay cəna, ata winen kə tərak do manide ana Mbərom. Kwanay kə pəlen sə dəfen apan anà way sə daliyugo ahay ite nà, ata kwanay nə do manide a Mbərom ahay re. ⁵ Kâ saa bayiken sa jəka 'am a Mbərom a ma ja à Deftere inde ata nà, i təra kəriya bay. A wa: «Apasay mbala Mbərom a sə varak uko à mivel inde

ata nà, winen sərak a tə mindel.» ⁶ Aya əna, sumor a Mbərom dukwen a zalay sərak anahan a re. Anga nan, Deftere a ja nà: «Mbərom winen a ngazlan uda saray anà do sə kwecele ahay, əna a gan sumor nà, anà do sa ma nga a tinen ahay nə hənek à məndak ataya awan.*»

⁷ Anga nan kutok, dəfen anan apan anà Mbərom. Ngizlen anan saray à cəved inde anà Fakalaw, aday i hawak ikwen dəren. ⁸ Hədəken ahay pə cakay anà Mbərom, aday winen a dukwen i hədəkey ahay pə cakay a kwanay ahay re. Kwanay do sə ines ahay, binen anan ines à mivel a kwanay ahay wa. Kwanay do aday abayak nga mə gəzla cuwcew ataya awan, tiven anan abayak nga a kwanay pə Mbərom. ⁹ Ines a kwanay a ma ga ataya tə cəbək ikwen ite, zlihen pi zek aday yimen apan ite. Kê mbisen sabay, yimen adəka. Kê tislen mivel sabay, əna mivel à cəbək ikwen adəka. ¹⁰ Men anan nga a kwanay à məndak pa 'am a Mbərom. Ata winen i cakaf kwanay ite.

Mbəsiken sa man anan mungok anà zek ahay

¹¹ Mərak uno ahay, kə gəden anan azar i zek ahay rococo bay. Anga dowan a kə gədək anan azar anà do a Yesu, kabay kâ mak anan anan mungok anà do a Yesu cəna, winen a gədan azar aday a man anan mungok nà,

* **4:6** Ca pə Balndi 3.34.

anà 'Am a Mbèrom. Aka aday ka sak a man anan mungok anà 'Am a Mbèrom nà, ata kè dèfan apan sabay bidaw? Ka gan adèka nà sariya.¹² Sè varan 'Am a Mbèrom anà do ahay nà zek a Mbèrom awan. Matanan, saa mba apan sa gan atan sariya a dükwen, winen a re. Winen a kártek, i mba apan sa tam anan do ahay, aday i mba apan sè lize atan wa re. Aday iken? Kak iken ki man anan mungok aday ki gëdan azar anà mèrak anak nà, ka jan à nga anak a nà iken wayaw?

Kâ hñren anan nga anà zek bay

¹³ Ngatay aday, pèken uno slèmay hèna, kwanay do sa jèka: «Izène biten, izène sidew nà, mi zla à man dèren awan. Mi i vak ayak, mi i gay masa tè way ahay sa njad anan dala.» ¹⁴ Kwanay a do sa ja 'am matanan ataya nà, kwa way a saa tèra sidew ata nà, kè sènen zle daw? Sifa a kwanay a aday nà awan a maw? Kwanay kawa matapasl ahay hèna vegege, aday azanan mènjèk asa cèna, dowan i canan atan sabay ata awan. ¹⁵ Abay lele cèna, ki jen nà: «Kà zlak anan à nga à Mbèrom ite nà mi ga inde aday mi ga natiya kabay natiya awan.» ¹⁶ Aka aday kwanay gèdek sè mbèlen anan ta sè hñren nga anà zek ta 'am vèrre. Wita nà lelibay.

¹⁷ Natiya awan kutok, kak dowan a a san sa ga way lele aya zle, aday kà gak atan bay

cèna, dowan ata kà gak ines pa 'am a Mbèrom.

5

Do sè zlile ahay tâ Yam

¹ Ngatay aday, pèken uno slèmay, kwanay do sè zlile ahay. Zlihen pi zek, aday yimen, anga dace i nay ahay pikwen. ² Zlile a kwanay ahay tè rëbasak, mumok ahay ta pak ikwen anan zana a kwanay ahay, ³ dala a kwanay ahay dükwen mangaz kà pak anan. Mangaz ata nà, a ra pikwen 'am, anga kwanay azay aya awan, aday azanan mangaz i pak ikwen anan zek cite re, kawa uko sa vak anan zana. Daliyugo winen apan i ndav, cèkèbay kwanay apan ki hilén zlile hwiya re. ⁴ Kagasl, kwanay gèdek a pa anan dala ana do sè halan nga anà way à guvo a kwanay wa ataya awan. Pèken slèmay aday, tinen apan ti zlah pikwen, aday Mbèrom Ba Mègala kè slènek ayam a tinen.

⁵ Kwanay apan ki pen uho a kwanay hèna pè dalìyugo, kawa sa zlak ikwen à nga. Ki pen way lele, kwanay ma har aya lele, kawa sla sè viya maray ahay. ⁶ Kwanay gèdek a ban anan do mènjèna ines ataya, aday kwanay mbèram patan sa vad atan re. Tinen ta mbak apan sa ga pikwen mègala itèbay.

Gen anan ngatay aday

⁷ Anga nan kutok, mèrak uno ahay, na jak ikwen,

na wa: Gen anan ngatay aday nà, hus pə ana Bahay a mənuko sa may ahay. Ónga, cen pu do sa ga mer à guvo aday. A njahay tete, a ba hus iven ndaw i ga, aday kà caslak way coy dukwen, i ba iven sə məkəsəfay ataya re.⁸ Kwanay həna dukwen, ben, njihen tete matanan re. Ngizlen saray lele, anga luvon ana Bahay a mənuko i sa may ata, winen bəse, i dəzley ahay coy.

⁹ Mərak uno ahay, kâ zlihen pi zek ahay bay, anga aday Mbərom â sa gak ikwen sariya bay. Do sa ga sariya, winen apan i ba pə məsudoh, a nan sa nay ahay.

¹⁰ Mərak uno ahay, bayiken pu do maja'am a Mbərom a kwakwa ataya aday, ta jak 'am tə sləmay a Mbərom. Tətiken anjahay a tinen ahay re, anga ta gak dəce ahay, aday ta gak ngatay hwiya. ¹¹ Da san zle, do sə səmen anà dəce ahay nà, da ja bine siwaw nə Mbərom kà dəfak patan ngama. Kə slənen ləbara sə ngatay ana Ayuba sa ga ata bidaw?^{*} Aday Mbərom kà varak anan way sə mivel anahan ahay pə dəba wa re.[†] Tə didek a cəna, do ahay ta gan i zek wa anà Mbərom, aday a pəlay atan tə mindel re.

¹² Mərak uno ahay, mə zakay a jiya nà, kâ saa mbidén pə awan bay. Kwa â ga ki mbidén nə tə mburom, kwa â ga ki mbidén nə tə daliyugo, kâ mbidén tə awan

bay fok. Adəka nà, jen «Ayaw» kabay «A'ay» cəna, kâ slak coy. A saa zalay matanan bay, anga aday Mbərom â saa ban kwanay à sariya anahan inde bay.

¹³ Kəmaya, dowan inde à wulen a kwanay, winen apan i sa dəce daw? A cəce Mbərom â man zek. Dowan inde winen apan i taslay mivel daw? A həran nga anà Mbərom tə ara ahay.

¹⁴ Dowan inde à wulen a kwanay winen dəvac a daw? A ngaman anà məced sə egliz ahay àga winen awan, tâ ga apan amar tə sləmay a Bahay a mənuko Yesu, aday tâ ga amboh anga do sə dəvac ata awan.

¹⁵ Kak do ataya tə dəfak nga pə Mbərom acəkan nà, Mbərom i təma amboh a tinen, i man zek anà do sə dəvac ata awan, dowan ata i mbar acəkan kutok. Kak ines anahan ahay ma ga inde dukwen, Mbərom i pəsen anan.

¹⁶ Anga nan kutok, na wa: Diken anan ines a kwanay i zek ahay lele. Gen amboh anga mərak ahay à wulen a kwanay re. Gen matanan, anga aday kâ mbəren ite. Amboh su do didek a pa 'am a Mbərom nà, məgala uda awan, a ma zek bayak a re.

¹⁷ Eliya nà, do zəzen a kawa mənuko bidaw? Kâ gak amboh tə mivel kərték awan anga aday iven â ga bay.[‡] Ava maakan tə kiya mbərka nà, iven ata kâ gak bay acəkan.

¹⁸ Pə dəba anahan a

* **5:11** Ca pə Ayuba 1.1 - 2.10. † **5:11** Ca pə Ayuba 42.10-17. ‡ **5:17** Ca pə 1 Laamiiße 17.1.

wa d^ukwen, kà gak amboh
asa. Mb^ərom kè mbakak
ahay alay p^ə iven wa, iven kà
gak lele, aday p^ə d^əba wa, way
sa pa ahay fok t^ə nahak maza
awan.[§]

¹⁹ M^ərak uno ahay, kak
dowan a kè slarak à c^əved
s^ə d^{id}em wa nà, lele c^əna
sa may anan p^ə c^əved lele
awan. ²⁰ S^ən^ən anan aday,
kak dowan a kà mak anan d^o
s^ə atahasl p^ə c^əved lele a nà,
kè t^əmak anan anan sifa anà
d^o s^ə atahasl ata awan. Kwa
â ga nà, ines anahan ahay
inde bayak a d^əp nà, Mb^ərom
i p^əsen anan.

Derewel ana Piyer sə vindé mama'am awan Adakay way pə deftere a anan

Piyer a vinden ayak derewel a anan nà, anà do a Yesu ahay à egliz ahay inde aday do ahay tinen apan ti bënan atan mbiyed ataya awan. I varan atan mëgala ta sə dakan atan sumor a Mbërom sa ga anga tinen. I dakan atan anan nè sə walay atan nè zek a Mbërom awan, aday Yesu kà témak atan re. Hëna nà, tinen do a Mbërom ahay, aday do si mer su way ana Almasihu ahay kutok. Kwa à ga nè tinen a dëce inde anga tinen do a Yesu ahay dëp nà, lele, anga dëce a tinen ata a dakay anan nà, Apasay a Mbërom winen à tinen inde.

Nga sa 'am ahay

Mbërom kà walak anan do anahan ahay (1.1-12)

Njihen kawa sa zlan à nga anà Mbërom (1.13 - 3.22)

Agan mer su way a Mbërom kwa à dëce inde (4.1 - 5.14)

Piyer a jan 'am anà do ahay

¹ Nén Piyer, nen do maslan ana Yesu Almasihu, nè vindek ikwen ayak anà kwanay do a Mbërom më walay aya anga sə përahan azar, kwanay ma ta 'am aya pë daliyugo sə Pontus, sə Galatiya, sə Kapadosiya, sə Aziya, aday sə Bitiniya ata

awan, kwanay më njahay aya ù kon ataya nè kawa mëdurlon ahay. ² Ba kà zlak anan à nga anà Mbërom Bëbay a mënuko sə walay kwanay. A tèra kwanay do anahan ahay tè Apasay anahan Cëncan awan, anga aday kâ dëfen anan apan anà Yesu Almasihu, aday tè kwecek pikwen mez anahan, ata kwanay kà tèren do anahan cëncan aya pa 'am a Mbërom kutok.

Mbërom à zëgahak ikwen anan apan sumor anahan, aday à zëgahak ikwen anan apan zay anahan pac pac re.

Mbërom a varak uko na sifa sa ndav bay ata awan

³ Hëruko anan nga anà Mbërom Bëbay ana Bahay a mënuko Yesu Almasihu, anga da gak anan i zek wa, bina kà varak uko sifa sa ndav bay ata tè alay ana Yesu Almasihu, do sə slabakay ahay à mëke wa ata awan. Anga nan, di dëfan ide anà aslabakay a mënuko à mëke wa ite re. ⁴ Da san zle re, di njad way ana Mbërom saa varan anà do anahan ahay à mburom ata awan. Way ata nà, a rëbas bay, a nes bay, a butoy bay re. ⁵ Kà dëfen nga pë Yesu. Anga nan, Mbërom winen apan i ba kwanay tè mëgala anahan, anga aday kâ njiden anan sifa anahan saa kan anan anà do ahay pë luvon saa ndav anan daliyugo ata awan.

⁶ Anga nan kutok, ki tislen anan mivel. Kwa à ga nè dëce ahay inde hëna pë cëved cara

cara dəp nà, ki tislen anan mivel, anga way ataya ti njahay sə coy a bay. ⁷ Dəce ataya ti tak ikwen à nga, anga aday sə lavay anan kə dəfen nga pə Yesu tə didek a daw ata awan. Kwa gura dəp nà, a nes ike asanaw, əna tə təker anan tə uko. Aday adaf nga a kwanay bugol nə a zalay gura ata bidaw? Anga nan, lele sə təker anan aday â sa nes bay. Matanan kutok, pə luvon ana Yesu Almasihu saa kan zek anà do ahay ata nà, do ahay ti həran nga anà Mbərom, ti zambad anan, ti varan mazlaß. ⁸ Kwa â ga nə kə cinen anan anà Yesu tə ide a kwanay həna fan bay, kə pəlen anan. Kwa â ga nə kwanay apan ki cen apan həna fan bay, kə dəfen apan nga coy. Anga nan, kwanay tə ataslay mivel a məduwen a lele, a zalay way sə do ahay sa ja apan təte ataya awan, ⁹ anga kə dəfen nga pə Yesu, aday ki njiden anan way a kwanay sa daf apan nga ata awan. Way ata nà, sifa pə cakay a Mbərom.

¹⁰ Do maja'am a Mbərom ahay kwakwa tə dəfak anan ahay ide sə wudeh anan lele aday tâ san Mbərom i tam anan do ahay nə kəkəmaw ata awan. Tə lahak apan sə təker 'am sə sumor ana Mbərom a sə lavay anan zek anga kwanay ata awan. ¹¹ Apasay ana Almasihu a à tinen inde ata kà jak atan panan, Almasihu i sa dəce aday i sa njad anan mazlaß anahan. Do maja'am a Mbərom ataya tə

pəlak sa san anan way ataya ti i təra nə à alay wuraw ata awan, aday ti i təra kəkəmaw ata re. ¹² Mbərom a jan atan nà, way ataya ti təra nə à alay a tinen tə sifa pə daliyugo ataya bay, əna a mbəsakan atan anan à alay a kwanay inde həna pə daliyugo ataya kutok. A alay a anan ata nà, do sə dəkay anan ləbara mugom ataya ta jak ikwen anan didek sə way ataya re. Tə wazak ikwen anan dukwen tə məgala sə Apasay Cəncan a Mbərom sə slənay ahay ata awan. Maslay a Mbərom ahay dukwen ta gak anan may sa san anan way ataya re.

*Njihen kawa sa zlan à nga
and Mbərom*

¹³ Anga nan kutok, lele cəna abayak nga a kwanay à lavan zek anà mer su way a Mbərom. Gen anan nga anà zek lele. Dəfen anan ide lele anà sumor a Mbərom a saa gak ikwen à alay a Yesu Almasihu i may ahay azanan ata awan. ¹⁴ Dəfen anan apan anà Mbərom à alay wura wura fok, kawa wan mə kəta pə cakay a bəban anahan ata awan. A alay a kə sənen ləbara mugom a fan bay ata nà, sa zlak ikwen à nga cəna, way lelibay aya awan. Əna həna kí men pə way ataya sabay jiya awan. ¹⁵ Adəka bay, azla a kwanay à təra cəncan a à way ahay inde fok. Bina, Mbərom do sə ngamak ikwen ata, winen nà, do cəncan awan. ¹⁶ Deftere a Mbərom a ja matana re, a wa Mbərom a ja nà: «Təren

do cəncan aya, anga nen do cəncan awan.*»

¹⁷ Kwanay apan ki gen amboh nà, kə ngimen anan à Mbərom nà, Bəbay. Óna winen apan i gan sariya anà do ahay ite nà, a gəzlan atan alay pi zek wa bay, əna kuwaya nə pə ines anahan a way anahan. Anga nan kutok, ndəven anan luvon a kwanay mə mbəsakak ikwen a pə daliyugo a anan ataya ta sə dəfan apan lele.

¹⁸ Kə sənen apan zle, Yesu kə bəmbadak ahay kwanay anga aday kâ sa njihen kəriya kawa bije a kwanay ahay kwakwa ataya sabay ite. A bəmbaday ahay kwanay nà, tə way sə njahay bay, kawa dala sə gəda a nes bay ataya bay. ¹⁹ Óna a bəmbaday ahay kwanay adəka nə tə mez a Yesu Almasihu a tə alay anahan awan, mez anahan nə məgala awan. Yesu, winen kawa wan sə təman lele mənjəna ines, aday do ahay tə waslan anà Mbərom ata awan. ²⁰ Mbərom a walay anan winen nà, kwa daliyugo dukwen mə ndakay a fan bay, aday həna Mbərom a kay anan uho pə alay a mədakwidok a anan anga sa tam kwanay. ²¹ Anga winen kutok, kwanay kə dəfen nga pə Mbərom, winen do sə slabakay anan ahay Yesu à məke wa, sə varan mazla6. Natiya, kə dəfen nga pə Mbərom, aday kə dəfen anan idé nə hwiya anà winen a re.

* **1:16** Ca pə Farillaaji Lewinjko'en 19.2.

²² Kə ndiken anan mivel a kwanay lele anga kə pərihen anan azar anà cəved sə didek. Ata ki mben apan sə pəlay mərak ahay tə didek awan. Anga nan, na wa pəlen atan nə pac pac tə mivel kərték awan. ²³ Bina kə təren do wiya aya anga 'am a Mbərom kə wahak kwanay miza awan, 'am ata dukwen a nes itəbay sə coy awan. Sə varak ikwen sifa wiya ata nà, zek a Bəbay Mbərom awan, winen a mac itəbay. ²⁴ Deftere a Mbərom a wa:

«Do ahay fok tinen kawa gujed,

mazla6 a tinen aya dukwen kawa avərez ana gujed ataya re.

Gujed i mac, avərez a dukwen i guce.

²⁵ Óna 'am a Mbərom nà, winen nə i ga inde pa sə viyviya awan.†»

'Am a Mbərom a mənuko sa slaf anan həna ata nà, ləbara mugom a mbala a kwanay sə sləne ata awan.

2

Mbərom a walay kwanay aday kə təren do anahan aya awan

¹ Kak matanan cukutok nà, mbəsiken sa ga sədəek, kə gəden mungwalay sabay, kə jipen miresl à 'am cuwcew bay, kí gen idé pə way su do bay, kə gəden anan azar ù do bay re. ² Təren adəka nà, kawa wan gindəz aya sa gan may anà pay a may a tinen ahay pac pac ataya awan. Natiya, gen anan may anà

† **1:25** Ca pə Esaaya 40.6-8.

'am a Mbərom a didek ata nà, kawa gwaslay ahay sa gan may anà pay ata awan. Matanan, ki sa həren hus pə ana Mbərom sa tam wa kwanay sə coy ata kutok. ³ Anga Deftere a Mbərom a ja nà: «Kə tukumen anan coy, Mbərom nə do lele awan.*»

⁴ Hədəken ahay pə cakay a Yesu. Winen nə kon sa var sifa, əna do ahay ta lar anan kawa kon lelibay awan. Aya əna, Mbərom a gəba anan, anga pə ide anahan nə, sə zalay kon sa dezl way ahay fok adəka nà, winen awan. ⁵ Kwanay dukwen, kə təren kawa kon a tə sifa aya ata awan, aday Mbərom winen apan i ra kwanay sa dezl anan doh a aday Apasay anahan i sa njahay uda ata awan. U doh ata dukwen, ki təren uda do sə gədan dungo anà way ahay ma ga nga aya awan, saa gan mer su way sa zlan à nga à Mbərom, anga Yesu Almasihu. ⁶ Mə vinde à Deftere a Mbərom inde, Mbərom a wa:

«Cen apan, ni daf kon sə mide uno à wulen su doh sə Urəsalima inde, ni han apan doh.

Nə walak anan, winen kon lele awan.

Kuwaya dowan a kə bənak alay à winen inde cəna, waray i naa gan itəbay.†»

⁷ Pa kwanay do sa daf apan nga ataya nà, winen kon lele awan. Əna pu do sa daf apan nga itəbay ataya ite, winen

matanan bay. Bina tə vindé à Deftere a Mbərom inde nà:
«Kon mbala ana do sa dezl way ahay sa lar anan ata nà,

sə təra kon sə mide lele adəka nà, winen.‡»

⁸ Asa tə vindek à Deftere inde re, Mbərom a wa:
«Ni daf kon sə hawan saray anà do ahay,

aday ti slahay apan re.§»

I hawan atan saray, anga tə dəfak nga pa 'am a Mbərom a bay. A təra kətan anang a nan anà zek a Mbərom a kwakwa way anahan.

⁹ Əna kwanay nà, zahav a mə walay ataya awan, do sə gədan dungo anà way ahay anga Bahay a mənuko, slala ma ga nga anga Mbərom ata awan, do mbala ana Mbərom a sə ngamay ataya awan. Mbərom a təmay kwanay i ide zəzen a wa, a daf kwanay i ide jiyjay anahan inde sa dav cəvədabay ata awan. A walay apan kwanay anga aday kə diken anan anan mer su way anahan lele aya anà do ahay. ¹⁰ Kwakwa ata nà, abay kwanay do a Mbərom ahay bay. Əna həna kə təren do anahan ahay kutok. Kwakwa ata nà, abay kə sənen way a Mbərom sa gak ikwen lele aya ata bay, əna həna kə sənen anan, kə njidən anan adəka coy kutok.

Təren do si mer su way a Mbərom ahay

¹¹ Mərak uno ahay, sənen apan aday nà, kwanay nə

* **2:3** Ca pə Jabuura 34.9. † **2:6** Ca pə Esaaya 28.16. ‡ **2:7** Ca pə Jabuura 118.22. § **2:8** Ca pə Esaaya 8.14.

mbəlok ahay, mədurlon aya həna pə daliyugo. Man sə njahay a kwanay inde à man a anan ibay. Anga nan na wa, mbəsiken sa ga way ana ubor si zek sa gan may. Kí gen apan idé bay. Way ataya ti nəsek ikwen anan mivel a kwanay lele ata awan.

¹² Anjahay a kwanay à wulen su do sə pəra ahay â ga nə lele, anga aday kwa â ga nə ti gədak ikwen azar dəp nà, ti canan anà mer su way a kwanay sa taa ga pac pac ataya lele aya awan. Ata, pə luvon ana Bahay a mənuko saa may ahay ata nà, ti həran anan nga anà Mbərom kutok.

¹³ Dəfen anan apan anà do a məduwen aya həna pə daliyugo ataya awan, anga həna kwanay nə do ana Bahay a mənuko Yesu ahay. Dəfen anan apan anà bahay sə Ruma, anga a lavan nga anà do a azar aya awan. ¹⁴ Dəfen anan apan anà guverner ahay re, anga sa daf atan aday tâ gan sariya anà do ahay nə zek a bahay sə Ruma awan. A daf atan aday tê kətah anan do sa ga way lelibay aya awan, aday sə ngaman anà do sa ga way lele ataya cite re. ¹⁵ A nan a Mbərom cəna, gen way lele aya awan. Ata do mindel a sa san awan bay ataya ti gədak ikwen azar sabay, əna ti tacay 'am adəka kutok.

¹⁶ Njihen anjahay sa nga a kwanay, əna kâ sa bayiken nə ki mben apan sa ga way lelibay a anga anjahay a kwanay barbarar a ata bay. Adəka bay, njihen

nə lele, təde kawa anjahay su do si mer su way a Mbərom ahay ata kutok. ¹⁷ Dəfen anan apan anà do ahay nə fok. Pəlen anan mərak sa daf nga pə Yesu ataya awan. Jəjiren anan à Mbərom. Dəfen anan apan anà bahay su kon re.

Dəce ana Almasihu sa sa

¹⁸ Kwanay do sa ga mer su way àga do ahay ataya awan, dəfen anan apan anà bahay su doh a kwanay ahay, həren atan nga lele. Kwa â ga nə tinen do ləfedede aya awan, kwa â ga nə tinen do jinje aya awan, dəfen atan apan nə à alay kərték a wa hərro fok. ¹⁹ Do kə səmak anan sa sa lirew anga Mbərom nà, lele. Kwa â ga nə abay təde à sa lirew ata matanan bay dəp nà, wita way sa zlan à nga anà Mbərom. ²⁰ Kak ti sak ikwen lirew anga ki gen nə way lelibay aya cukutok nà, wita dəce sə munapanaw mba daw? Adawar! Əna, kak ti sak ikwen lirew anga ki gen nə way lele awan, aday kə səmen anan nà, i zlan à nga à Mbərom a kutok bidaw?

²¹ Mbərom a a ngamak ikwen nə pə winen awan, anga Almasihu a ta nga anahan a kâ sak lirew nə bayak a anga sa tam kwanay. Winen nə minje sə dəkak ikwen anan cəved aday kí gen kawa winen a re. ²² Kula winen kâ gak ines itəbay fok. Mungwalay inde à winen inde itəbay re. ²³ Do ahay tə gənahak anan, kâ mak atan anan uda siked a bay. Kwa â ga nə kâ sak lirew dəp nà, kâ

pəlak 'am pə dowan wa bay re. Adəka bay, a mbəsakan anan way ata à alay inde ana Mbərom, winen do sa san sa ga sariya lele ata awan.²⁴ Yesu Almasihu a ta nga anahan a kà tavakak anan ines a mənuko ahay pa nga anahan awan, a mac anan pə dədom mə zləngad awan. A ga matanan, anga aday d̄ē təra kawa do ma mac aya pə cakay sə ines ahay, aday dā njad sə njahay sə d̄idek a lele. Də mbərak həna anga mbəlak anahan a sa njad ataya awan.²⁵ Abay kə təren kawa təman mə lize aya awan, əna həna ki men ahay, ki pərihen anan azar nà, anà dowan a sa ca pikwen aday sa gak ikwen nga ata awan.

3

Anjahay atə ana uwar ta mbaz

¹ Kwanay uwar ahay dukwen, kuwaya â dəfan apan anà mbaz anahan. Ka sak i gen matanan asanaw cəna, kwa mbaz a kwanay ahay tə dəfak nga pa 'am a Mbərom fan bay dukwen, ti canan anà azla a kwanay a lele ata nà, kwa abay ki jen awan tə təbəlem a kwanay bay dəp nà, ti mbəda anan mivel a tinen, ti daf nga pə Mbərom. ² Ti ca pə anjahay a kwanay nə lele, aday kə dəfen atan apan dukwen lele a re. ³ Kê dəfen anan abayak nga a kwanay pə way sə ndakay zek ahay ata bay, kawa sa ja nà, kâ viren anan anan alay a kwanay fok anà atərad

nga bay, anà andakay zek tə way sə gura ahay aday masa bayak ataya bay, aday anà apak zana lele aya ata bay re.⁴ Əna, suwan arəba a kwanay â cay ahay adəka nà, à mivel a kwanay ahay wa bugol. Təren do sə təte ahay aday səkəffe aya awan. Bina arəba kawa winen ata nà, a nes itəbay fok, a zlan à nga anà zek a Mbərom a bayak awan.

⁵ Bayiken pə uwar kwakwa aya sə dəfan ide anà Mbərom ataya aday. Tə ndakay zek nə kətanan, tə dəfen apan anà mbaz nə lele,⁶ kawa ana Saratu sə dəfan apan anà Ibərahima. A ngaman dukwen bahay anahan. Kak kə mbəsiken anan cəved anà zlawan bay, aday ki gen way lele aya nà, ata kə təren dəna ana Saratu ahay re.

⁷ Kwanay bahay su doh ahay dukwen, kuwaya â njahay tə uwar anahan lele matanan. Gen atan lele, anga kə sənen zle, uwar ahay nə bəle aya awan, tinen kawa kwanay bay. Dəfen atan apan, anga sifa ana Mbərom sa var kəriya ata nà, a var anan anga dō ahay fok hərro, uwar tə mungol. Ata Mbərom i təmahak ikwen anan amboh a kwanay a sa gan ataya awan.

Liven anan zek anà asa lirew

⁸ Ni ndav anan 'am uno həna nà, natiya: Kwanay a fok, 'am â zlak ikwen pi zek ahay lele. Agan i zek wa ù dō, â ga inde à wulen a kwanay ahay. Pəlen zek

ahay lele, anga kwanay kə təren tə mərak ahay pə cəved a Mbərom. Gen anan lele anà do azar aya awan. Nihen anan nga a kwanay ahay.⁹ Kí men anan anan uda siked anà do sə sədœk ahay bay. Dowan a kə gənahak ikwen dukwen, kə gənihen anan uda bay. Adəka bay, pəsen anan 'am lele aya awan, anga Mbərom a ngamak ikwen nà, sa ga matanan. Ki gen matanan nà, Mbərom i gak ikwen sumor anahan.¹⁰ Deftere a Mbərom a ja nà:

«Kuwaya a nan sa njad an-jahay mugom a tə ataslay mivel a cəna,
â ja 'am lelibay a sabay, â gadmungwalay bay re.
11 A sa ga way lelibay a sabay,
â ga adəka cəna, way lele aya awan.

A pəlay cəved sa njad zay tə do ahay bugol.

12 Mbərom a dəfan ide lele nà, anà do sa ga way lele aya ata awan.

Do ataya ta gak amboh cəna, a pəkan atan apan sləmay lele.

Əna do sa ga way lelibay aya ite nà, a nan sə canan atan pə ide wa bay jiya awan.*»

13 Kak kə pəlen sa ga nə way lele aya tə mivel kərték a nà, waya saa gak ikwen huwan cara anaw?¹⁴ Kwa â ga nə awan a i cak ikwen wurnjalan i zek wa anga mer su way a kwanay a sa ga lele ataya dəp nà, Mbərom i taslak ikwen anan mivel.

Natiya kutok, kə jəjiren anan anà do sə pəlay sa gak ikwen sədœk ataya bay, kə jilen awan bay fok.¹⁵ Əna adəka bay, həren anan nga anà Almasihu à mivel a kwanay inde. Winen taayan bahay a kwanay. Liven anan zek lele sə mbədahan apan anà do sə cəce pikwen wa kə dəfen anan ide anà Yesu Almasihu nà, anga ma kərték anaw ataya awan.¹⁶ Mbədihen atan apan nə ta 'am ziyyaz awan, aday dəfen atan apan re. Gen nə way a aday kə sənen zle, winen lele ataya hwiya. Ata, do ahay ta jak pikwen 'am lelibay a cəna, waray i gan atan, anga tə gədfak ikwen azar nə pə anjahay a kwanay pə cəved ana Almasihu lele aya ata awan.

17 Kak kə zlak anan à nga anà zek a Mbərom a nà, suwan sa sa lirəw anga mer su way lele aya awan, ta sa sa lirəw anga sədœk a kwanay ahay nà, na.¹⁸ Yesu Almasihu a mac anga ines a mənuko ahay nà, saray kərték, aday kə ndəvak anan mer su way anahan coy. Winen do mənjəna ines ata, kə məcak anga do sə ines ahay, anga aday â zla kwanay à man a Mbərom. Do ahay tə vədfak anan, əna Apasay Cəncan a kə mak anan anan sifa anahan.¹⁹ Tə məgala ana Apasay ata, kə zlak saa dakan anan ahay 'am a Mbərom anà apasay ahay tinen à dangay inde ataya awan.²⁰ Apasay ataya nà, kwakwa

* 3:12 Ca pə Jabuura 34.13-17.

tə vəze pə Mbərom, à alay anahan sa ga munapanaw anga Nuhu ta sa ba anan i ndakay kwalalan ata aday. Do sa tam a kwalalan ahay inde nà, tinen mənjœk, do ahay jəmaakan ca. Mbərom a tam atan nə tə a'am. ²¹ A'am a tinen sə takas wa ata nà, a ga minje tə baptisma sa tam kwanay i ines a kwanay ahay wa ata awan. Winen nə abanay mbala mənuko sə cəce pə Mbərom wa aday à banay puko wa ines ahay ata awan, bina abanay sə do ahay sə banay zek ata bay. Ata baptisma i təma kwanay kutok, anga Yesu Almasihu kə slabakak ahay à məke wa. ²² Yesu Almasihu nə kà mak way anahan à mburom, a njahay pa man sə njahay lele pə alay puway a Mbərom, winen Bahay sə maslay a Mbərom ahay, aday Bahay sə way məgala aya ata re.

4

Mbərom à ga pikwen bahay

¹ Da san zle, Almasihu kà sak lirew nə bayak awan. Anga nan, lele dukwen kwanay kâ liven anan zek anà asa lirew ata re, anga do kà sak a sa lirew bayak a nə a ga ines sabay. ² I ban pə həna anan wa hus pa 'am azanan, à alay a kwanay saa njad sə njahay pə daliyugo ata fok cəna, gen nə way sa zlan à nga anà Mbərom, bina way a sa zlan à nga anà ubor si zek a kwanay lelibay ataya sabay. ³ Kə lizen anan alay

a bayak coy matanan, sa ga way kawa su do sə pəra ahay sa gan may sa ga àta awan. Kí gen matanan həna sabay. Kwakwa ata nà, kə mbəlen anan ahay, ka ti gen ahay cəna, way sa zlan à nga anà ubor si zek a vərre, ka taa viwen ahay nga, ka tii gen agəsle lelibay aya awan, ka taa njihen sa sa mahay, ka tii gen pəra, way sa zlan à nga anà 'am a Mbərom a bay ataya awan.

⁴ Óna həna kutok, do sə pəra ahay ti ga way ataya asa nà, ki zlen tə tinen jiga sabay. Aday do ataya tə canak ikwen tə tinen sabay ata nà, a gan atan masuwayan, aday ti gənahak ikwen. ⁵ Óna pə luvon a inde ite nà, ti naa mbədahan apan anà sariya a Mbərom saa gan anà do ahay fok ata awan. Kwa dowan aya nə tə sifa aya awan, kwa dowan aya nə ma mac aya awan, Mbərom kə lavak zek sa gan atan sariya anahan. ⁶ Anà do ma mac aya nà, 6a Mbərom kà gak atan ahay sariya kawa anahan sa taa gan ahay anà do ahay pə daliyugo a anan ata awan. Aya əna Almasihu a zla à man su do ma mac ataya saa dakan atan anan ahay ləbara mugom awan, anga aday tā njad sifa sa ndav bay ata pə kərték a tə Mbərom.

Anjahay su do a Yesu ahay à wulen a tinen aya inde

⁷ A mbəsak bayan a sabay, daliyugo i ndav. Anga nan, kwanay sənen nga lele, aday gen anan nga i zek, anga aday kí mben apan sa gan

amboh anà Mbərom. ⁸ Mə zakay a jiga nà, pərihen anan azar anà asan zek à wulen a kwanay ahay tə mivel kərték awan, anga kak kə pəlen zek ahay cəna, kwa ines a â ga inde nə bayak dəp nà, ki pəsen zek ahay re. ⁹ Təmihen mbəlok ahay, təben anan wa anà do ahay, mənjəna sə gungwazan atan apan. ¹⁰ Mbərom kà gak ikwen sumor nə bayak awan tə cəved ahay cara cara. Kè varak anan məgala sa ga way ahay cara cara anà kuwaya fok. Kuwaya â ga anan mer su way tə məgala a Mbərom a sa var anga sa man zek anà do ahay ata awan. ¹¹ Kak dowan a nə məgala anahan inde sa ja 'am nà, â ja nə 'am a Mbərom a sa ja ata awan. Kak dowan a məgala anahan inde sa gan mer su way anà do ahay, â man atan zek tə gədan a Mbərom a sə varan ata awan. Gen matanan anga aday do ahay tə həran nga anà Mbərom pə way ahay fok tə sləmay ana Yesu Almasihu. Mazlāb tə məgala nà, à alay anahan inde pa sə viyviya awan. Amen!

Asa lirēw anga sə pərahan azar anà Almasihu nə lele

¹² Car uno ahay, kwanay apan ki sen lirēw bayak a nà, à gak ikwen masuwayan bay. Way ata nà, təktek i ga zek wanahan. ¹³ Kə tiren nga nà, à dəce ana Almasihu sa sa ata inde. Anga nan, tislen anan mivel adəka, anga aday pə luvon a mazlāb a

Yesu i kay zek uho ata nà, ki i tislen mivel nə bayak awan. ¹⁴ Kak do ahay tinen apan ti gənahak ikwen anga Almasihu nà, Mbərom i daf pikwen alay sə mazlāb anahan, anga Apasay a Mbərom sə zəlay way ahay fok tə mazlāb ata i njahay tə kwanay kutok. ¹⁵ Dowan à wulen a kwanay â saa sa lirēw anga sa ga way lelibay a bay, kawa avad nga su do, aga akar, adazay à 'am sə do ahay inde. Wita nà, â sa tərak ikwen bay, dəce lele a anga kwanay bay. ¹⁶ Óna, kak dowan a a sa lirēw nà, anga a pərahan azar anà Almasihu cəna, waray â sa gan anan bay. A həran anan nga anà Mbərom adəka, bina winen do ana Almasihu.

¹⁷ Alay a kà slak, Mbərom i gan sariya anahan anà do ahay kutok. I lah sa gan sariya a pa 'am nà, anà do anahan ahay aday. Aka aday kak mənuko do anahan ahay dəukwen i lah sa gak uko sariya pa 'am nà, do aday kà dəfak anan apan anà ləbara mugom a bay jiga fok ataya nà, i sa ga atan nə kəkəma kutok anaw? ¹⁸ Kawa ana Deftere a Mbərom sa ja, a wa: «Kak do didek aya ta tam nə wurcihew wurcihew nà, do sə atahasl ahay sə dəfan apan anà Mbərom itəbay ataya ti sa ga nə kəkəmaw?*»

¹⁹ Anga nan kutok, do sa sa lirēw ahay anga a zlan à nga anà Mbərom ataya nà,

* **4:18** Ca pə Balndi 11.31.

tâ pərahan azar sa ga lele, tâ mbəsak a zek a tinen pə alay a Mbərom awan. Winen nə do sə ndakay atan aday a ga anan way anahan sa ja ataya fok hwiya ata awan.

5

Agan nga and do a Yesu ahay

¹ Nijan ayak 'am həna anan nà, anà məced sə egliz ahay à wulen a kwanay inde ataya awan. Nen a dukwen, məced sə egliz a re. Nen nə canak anan anà lirew anà Almasihu sa sa à alay ata awan. Ni njad sa zla à man sə mazla⁶ ana Almasihu ata inde pə kərték a tə kwanay. Anga nan, na jak ikwen, na wa:
² Gen anan nga anà do a Yesu ahay, winen sə varak ikwen à alay inde ata awan. Gen atan nga nə tə mivel kərték awan, kawa do sa gan nga anà təman anahan ahay ata awan. Gen atan nga kawa sa zlan à nga anà Mbərom awan, bina kawa dowan a a gak ikwen apan bəlaray bay. Dəfen anan abayak nga a kwanay nə pi mer su way, mənjəna a kwanay sə bayak pə dala a saa njad ata awan. ³ Kâ si gen bahay pa nga su do a Mbərom sə varak ikwen ataya tə məgala bay, əna təren atan minje lele aya awan adəka. ⁴ Ki gen anan matanan acəkan cəna, pə luvon a Yesu Almasihu do sa gak uko nga i nay ahay kutok ata nà, kwanay ki i njiden anan magwagway a

məduwen a sə njahay pa sə viyviya ata awan. Anga magwagway ata nà, a zalay way azar aya fok.

⁵ Kwanay njavar ahay ite, na jak ikwen, na wa: Dəfen anan apan anà məced a kwanay ahay. Na jak ikwen à kwanay a fok kutok, men anan nga a kwanay à məndak, men anan zek i zek ahay lele, anga Deftere a Mbərom a ja, a wa:

«Mbərom winen a ngazlan
uda saray anà do sə
kwecele ahay,
əna a gan sumor nà,
anà do sa ma nga a
tinen ahay nə hənek à
məndak ataya awan.*»

⁶ Anga nan, na jak ikwen, na wa: Men anan nga a kwanay hənek à məndak pa 'am a Mbərom Ba Məgala, anga aday winen a à cakaf kwanay à alay a sa zlan à nga ata awan. ⁷ Way sə juwrak ikwen anan abayak nga fok, mbəsiken anan anan à alay anahan a inde, anga winen do sa gak ikwen nga.

⁸ Gen anan nga i zek ahay, ben! Bina do manide a kwanay Fakalaw winen apan i bar, winen apan i pəlay dowan a aday i ban anan, kawa ziyeł sa zlah pi zek sə dazay zugwender sə pəlay way sa pa anahan ata awan.
⁹ Tiven anan pa 'am njənjan lele, pərihen anan azar sa daf nga pə Mbərom. Kə sənen apan zle, do a Yesu ahay kwa aha fok tinen apan ti ga dəce

* ^{5:5} Ca pə Balndi 3.34.

bayak a kawa kwanay aya re.
¹⁰ I njahay bayak a sabay, ka sak i sen lirèw ata coy nà, Mbèrom do sa taa gak uko sumor ahay ata, i lavay anan zek tè kwanay, i varak ikwen mègala sè sèmen anà way ahay fok. A ngamak ikwen anga aday kâ dèzlen à man sè mazlaò anahan à alay ana Yesu Almasihu inde sè coy awan. ¹¹ Winen nà, mègala anahan inde pa sè viyviya awan. Amen!

Andav sa 'am ahay

¹² Su mo zek sè vinde anan derewel a cèdew a anan nà, Silas. Winen nè mèrak uno, do didek awan. A pèrahan azar anà Yesu tè didek a re. Nè vindek ikwen ayak nà, anga aday kâ njiden mègala lele. Aday nè dàkak ikwen anan ayak nà, sumor a Mbèrom sa gak uko tè didek ata awan. Kâ sa sliren wa à man a bay.

¹³ Do a Yesu ahay à Babila à man a anan ta jak ikwen ayak 'am. Mbèrom a walay atan dukwen kawa anahan sè walay kwanay ata re. Wan uno Markus kà jak ikwen ayak 'am a re. ¹⁴ Jen anan 'am i zek ahay lele, tè mivel kàrték awan, anga kwanay tè mèrak ahay.

Mbèrom à varak ikwen zay anahan, kwanay mè japay a tè Almasihu ataya awan.

Derewel ana Piyer

sə vinde mə slala cew awan

Adakay way pə deftere a anan

Piyer a vinde derewel a anan anga egliz azar aya, do maj'a'am a Mbərom mungwalay aya tə njekak atan ataya awan. Do maj'a'am a Mbərom mungwalay ataya tinen apan ti cəce, Yesu a may bəse bay nə angamaw. Piyer a ja nà, lele sə pərahan azar anà atətak way a Yesu, kawa ana Apasay Cəncan a sə dakan atan anan ata awan. Yesu nə kà gak munok bay. A nan adəka nà, do ahay tā yam pə ines a tinen aday.

Nga sa 'am ahay

Angazlay saray à didek a Mbərom inde (1.1-21)
Do sə tətakan anan mungwalay anà do ahay (2.1-22)

Liven zek lele, Yesu winen apan i may (3.1-18)

Aja 'am

1 Sə vindek ayak derewel a anan nə nen Simon Piyer. Nen file ana Yesu Almasihu aday do maslan anahan re. Nə vindek ikwen ayak anà kwanay do sa njad sa daf apan nga kawa manay a re ataya awan. Wita nə way lele awan anga kwanay, lele anga manay a re. A təra matanan, anga Yesu Almasihu nə winen do didek awan. Winen

nə Mbərom, aday winen do a sa tam mənuko a re. ² Sumor a Mbərom tə zay anahan à zəgahak ikwen, kawa ana kwanay sə zəga anan sa san Mbərom tə Yesu Almasihu Bahay a mənuko ata re.

*Anjahay a kwanay à təra
kawa ana Yesu Almasihu*

³ Yesu Almasihu a varak uko cəved sa san anan Mbərom, do sə ngamak uko ata, anga aday də njahay à mazlab anahan inde, dâ njad sa zla kawa ananahan a kutok. Anga da san anan zle ata awan, kə varak uko way a mənuko sa gan may ataya fok tə məgala anahan məduwen ata awan, anga aday dâ njad sifa sa ndav bay, də njahay kawa sa zlan à nga anà Mbərom. ⁴Tə cəved ata kutok, kə varak uko magwagway sə zalay way ahay fok, kawa anahan a sə zlapak uko anan kurre i varak uko ata awan. Way ataya nə, way lele aya anga mənuko. A ga matanan nà, anga ka sak a njiden anan way ataya kutok nà, ata ki təmen pə way sə daliyugo ahaywa, way mbala ana do ahay sa ga apan idé ataya awan, aday anjahay a kwanay i təra kərték tə ana Mbərom.

⁵ Anga nan kutok, gen məgala lele. Kə dəfen nga pə Yesu Almasihu coy nà, zlen azla lele kutok. Ki zlen azla lele coy nà, jipen anan apan asan way pə Mbərom re. ⁶Kə sənen way pə Mbərom lele coy nà, jipen anan apan asan nga lele re. Kə sənen nga lele coy nà, səmen anan anà way

ahay fok. Ké sámen anan anà way ahay fok coy nà, zlen kawa sa zlan à nga anà Mbérrom a kutok.⁷ Ki zlen kawa sa zlan à nga à Mbérrom coy nà, téren anan anà mérak ahay do lele aya awan. Ké téren do lele aya anà mérak ahay coy nà, asan zek á ga inde à wulen a kwanay tè do ahay fok.⁸ Ki gen anan way ataya matanan pac pac céná, asan way a kwanay pè Bahay a ménuko Yesu Almasihu i téra way kériya bay. Mer su way a Mbérrom à alay a kwanay inde ataya ti zla nà pa 'am pa 'am lele.⁹ Óna do sa ga way ataya itébay ata nà, tinen kawa do hurof aya awan, tè canan anà way ahay lele kula itébay. Mbérrom ké pásék atan anan ines a tinen ahay dükwen, tè mbédfékek anan à nga wa kwakwa coy.

¹⁰ Anga nan kutok, mérak uno ahay, gen mágala lele anga Mbérrom a ngamak ikwen aday a walay kwanay nà, anga aday kí gen matanan. Ata ki zluwen pè caved sè pérahan azar anà winen a wa itébay.¹¹ Mbérrom i varak ikwen caved sa zla à bahay ana Bahay a ménuko Yesu Almasihu inde, i téma kwanay lele, winen do sa tam ménuko. Bahay anahan a nà i ga inde hwiya pa sè viyviya awan.

¹² Anga nan kutok, kwa á ga nà ké sánen way ataya zle coy aday ké njihen njénjan à way a kwanay sè tétakay ahay ataya inde nà, ni pérahan

ayak azar sa mak ikwen anan way ataya à slémay inde.¹³ A alay a nen tè sifa a mba céná, na wa lele nà nà mak ikwen anan way ataya à slémay inde, anga aday kâ téren do mè pásék aya hwiya.¹⁴ Na san zle, ni mac way uno bëse coy, kawa ana Bahay a ménuko Yesu Almasihu sè duko anan à alay ata, ata awan.¹⁵ Nà ræzlen à nga wa matanan hëna nà, anga aday à alay a nen inde sabay ata dükwen, way ataya tâ mak ikwen ahay à nga inde hwiya.

Piyer a canan anà mazlab ana Yesu Almasihu

¹⁶ A alay ata nà, mè dákak ikwen anan coy, Bahay a ménuko Yesu Almasihu a nay ahay pè daliyugo tè mágala anahan a nà kákémaw. Ma ja matanan ata nà, mè taker 'am sè guvugo ahay bay, 'am su do zänzen a bay re. Óna mè canan anà mazlab anahan a nà tè idé a manay awan.¹⁷ A alay ana Bébay anahan Mbérrom sè varan anan mazlab mèduwen ata nà, manay inde à man ata awan. Mbérrom Bahay sè mazlab mèduwen ata, a wa: «Hëna anan nà, wan uno, lèliwe uno awan. Nà taslay mivel bayak a nà tè winen awan.»¹⁸ A alay a manay à bëzлом cénçan a taté Yesu ata nà, mè sléné dungs a ndéray ahay à mburom wa tè slémay a manay awan.*¹⁹ Anga nan kutok, ma san zle, way ana do maja'am a Mbérrom sa ja ataya nà, dídék aya awan.

* **1:18** Ca pè Mata 17.1-5; Markus 9.2-7; Lukas 9.28-35.

Lele a nà, gen anan nga anà 'am a tinen ahay, anga tè tèrak kawa uko sè lalam sa dav à luvon inde ata awan, aday, ide i saa cède nà, jiyjay sè bëmtay, kawa sa ja nà, Almasihu, i sa dav à mivel a kwanay inde. ²⁰ Abay kê sènen way a hëna anan aday nà lele: Dowan inde saa mba apan sè dakay anan 'am ana do maja'am a Mbërom ahay ta nga anahan à Deftere a Mbërom wa nà, ibay. ²¹ Anga dowan sa ma anan 'am a Mbërom anga a zlan à nga nà, ibay. Ðna Apasay Cèncan a a varan atan mègala sa ma anan 'am a Mbërom aya kutok, kawa anahan a sa jan atan ata awan.

2

Do sè tètakan anan mungwalay anà do ahay ataya awan

¹ Kwakwa ata dukwen nà, do maja'am a Mbërom mungwalay aya à wulen su do a Mbërom ahay inde. A wulen a kwanay azanan dukwen, miter mungwalay aya ti ga inde re. Ti lèlakay zek tè akar, ti tètakan anan way mungwalay aya sè lize anan do ahay, aday ti mèman anan sè pèrahan azar anà Bahay a mènuko sa tam atan ata awan. Natiya ti gëban ahay anà nga a tinen nà sariya sè lize atan bëse ata awan. ² Do ahay bayak a ti pèrahan atan azar à cèved sè sèdœk a tinen inde. Anga azla a tinen ata awan, do ahay ti tèra anan cèved sè didek à mèndak.

³ Miter sè mungwalay ataya ta gan may anà way sè do ahay tè mindel. Anga nan, ti tètakak ikwen anan nà, way mungwalay aya aday sa njad anan magwagway. Ðna sariya a tinen a nà mè lavay zek a kwakwa coy. Dèce i tan atan à nga, ti lize bëse kwayan'a.

⁴ Kwa maslay a Mbërom a sa ga ines a kwakwa ataya dukwen, Mbërom kè julœk atan cara bay, èna kè larak atan à mèke inde, i ide zèzenz a inde. Tinen mè dèrazl aya à man ata hus pè luvon saa gan atan sariya a tinen. ⁵ Mbërom kè mbësakak anan daliyugo lelibay a kwakwa ata bay re, èna kè lizek anan wa do sa ngam sè dèfan apan itèbay ataya tè a'am. Mbërom a tam wa nà, Nuhu do sè dakay anan didek a Mbërom, winen tu do su doh anahan ahay dèkdek cuwbe.*

⁶ Mbërom ata kèrték a, kè gak anan sariya tè uko anà wulen su doh ana atè Sodoma tè Gomora.† Kè tèrak atan rëba, anga aday do sè sèdœk ahay fok tâ ca apan, saa njad atan nà way ata re. ⁷ A alay ata ite, Mbërom a tam wa nà, Ludu, do sè didek. Do sè sèdœk ahay ta sak anan lirew nà bayak awan, tè anjahay a tinen a lelibay ata re. ⁸ Ludu, do didek a, kè njahak à wulen a tinen, aday pac pac kè canak atan, kè slènek way a tinen a sa ga lelibay ataya fok, kè bënak anan mbiyed à mivel inde bayak awan.

* **2:5** Ca pè Laataanooji 6.1 - 7.24.

† **2:6** Ca pè Laataanooji 19.24.

⁹ Natiya kutok, Bahay a mənuko Mbərom nà, a san sa tam anan do anahan lele ataya à dace a tinen ahay wa, aday a san sa gan nga anà do lelibay ataya anga aday i kəta atan pə luvon sə sariya anahan re. ¹⁰ Mə zakay a nà, Mbərom i san sə kəta anan do sa ga ubor pə way si zek ahay lelibay ataya kutok re. Tinen dukwen ti kədey anan mazla⁶ a Mbərom.

Miter sə mungwalay ataya nà, tə jəjar itəbay. Tinen apan ti həran nga anà zek, ti kədey anan way sə mazla⁶ ahay à bagəbaga mburom, ti gənahan atan re. ¹¹ Kwa maslay a Mbərom ahay sə zalay miter a mungwalay ataya tə məgala ataya dukwen, tə gənahan anà way a tə mazla⁶ ataya pa 'am a Mbərom à mburom bay re. ¹² Əna do ataya nà, tə pərahak anan azar anà zlay si zek a tinen kawa way sə kibe ahay aday tinen mə wahay aya dukwen anga sa ban, sa vad ataya awan. Tinen apan ti gənahan anà way aday tinen a ta san bay ata awan. Mbərom i lize atan dukwen kawa way sə kibe aya re. ¹³ I man atan anan nà, way a tinen sa san lirew anà do ahay ata awan. Tinen nà, tinen apan ti taslay mivel sa ga sədək pa 'am sədō ahay. Tinen apan ti pa way pə kərtek a tə kwanay nà, ti taslay mivel sa van nga anà do ahay adəka. Wuna, anjahay a kwanay tə tinen ata a ga waray. ¹⁴ Ta gan may tə

mindel cəna, sə zəzor uwar ahay, ta ya nga sa ga ines itəbay re. Tinen apan ti ləlak anan do bəle aya à falay a tinen inde. Mivel a tinen kə sənak anan zek tə ubor sə way ahay. Mbərom kə tahaslak atan coy. ¹⁵ Tə mbəsakak cəved̄ didek a, tə slarak way a tinen à kibe. A man ata kutok, tə pərahan azar anà cəved̄ ana Balama, wan ana Be'or. Dowan ata a nan sa ga sədək cəvedabəy, anga a gan may anà dala. ¹⁶ Əna Mbərom kə gafak anan 'am anà do maja'am anahan ata awan. Bina, abay zungo nə a ja 'am bay, əna anà winen nə kà jak anan 'am kawa do zənzen awan. A gafan 'am pə cəved̄ sə bəlbəle anahan ata awan.[‡]

¹⁷ Do sə tətakan anan mungwalay anà do ahay ataya nà, tinen kawa kurok mə kuray aya ata awan, tinen kawa matapaslı mad sa 6al anan vegege, a ga iven itəbay ataya a re. Mbərom kə lavak atan anan zek ta man i ide zənzen a inde. ¹⁸ Tinen apan ti zlah awan kəray ta 'am kəriya awan, aday tinen ti ga anan mer su way tə ubor si zek sə sapat anan do a sə gəzla nga həniniye tu do sa san didek a Mbərom itəbay ataya awan. ¹⁹ Tə zlapan anà do ataya nə ti təmay atan à 6ile wa adəka, əna tinen aya aday dukwen, 6ile sə sədək aya awan, anga awan a kà gak apak bahay cəna, iken 6ile ana awan ata awan. ²⁰ Kak dowan a kə sənak Yesu

[‡] 2:16 Ca pə Limle 22.2-35, 31.16.

Almasihu Bahay a mənuko aday do sa tam mənuko re cəna, kə təmak à galay sə way sə daliyugo ahay wa. Aday kà sak a ma pə way a lelibay ataya re, aday way ataya ta sak a ga apan bahay asa nà, à andav a inde nà, suwan anjahay anahan kwakwa ata awan. ²¹ Kak sə matanan ata nà, suwan abay tā san cəved sə didek ata bay, ta sa san anan aday sə mbəsak anan 'am a Mbərom, ta sa ma pə anjahay məduwer ata nà, na. ²² Way a sə təran anà do ataya a dakay anan 'am sə jike aya inde nà, tinen didek aya awan, ta wa: «Kəla a ma pə avəne anahan, a pa anan asa.» Ta wa: «Gadura sə banay anan həniniye ata kà mak saa nahay à dəndəloß inde maza awan.»

3

Bahay a mənuko Yesu i may ahay

¹ Car uno ahay, həna anan nà, derewel uno mə slala cew a sə vindek ikwen ayak. A derewel uno ataya cew a inde nà, na man ayak nà, anà 'am aday kə sənen zle coy ataya awan, anga u no sə pədək anan abayak nga a kwanay pə cəved lele awan. ² U no nà, bayiken pa 'am ana do maja'am a Mbərom cəncan aya kwakwa ataya aday. Bayiken pa 'am a Yesu, do sa tam do, Bahay a mənuko, ma jak ikwen ataya re. 'Am anahan ataya nà, sə tətakak

ikwen anan nə do maslan anahan ahay. ³ Sənen anan way inde lele aday: Pə luvon a saa ndav anan daliyugo ata nà, alay a i nay ahay, do sa ga way sə ubor si zek ahay ti nay ahay sə mbasay pikwen. ⁴ Ti ja: «Yesu a wa i may ahay. Həna winen ahaw? Bəbay a mənuko ahay tə məcak, kà mak ahay bay. Way ahay pə daliyugo həna dukwen, kawa sə kwakwa ataya hwiya re. Sə mbəda həna nə maw?» ⁵ Ti ja matanan, anga ta gak anan may sə mbədək anan way inde kərtæk à nga wa. Bina kwakwa Mbərom a ndakay daliyugo nə ta 'am anahan ma ja awan. A ndakay daliyugo pi zek tə a'am, aday a ray yugo dukwen à a'am ata wa re.* ⁶ A alay a Nuhu dukwen, do sə daliyugo ahay tə lizek tə a'am a kərtæk ata re.† ⁷ Mbərom a wa, daliyugo a anan ta nga mburom a həna ata təke, ti ga inde nə hus pə anà luvon a aday uko i lize atan wa ata awan. I gan atan nga hus pə luvon anahan saa ga sariya sə lize atan wa do sə dəfan apan bay ataya fok.

⁸ Car uno ahay, way inde kərtæk nə kə mbədəken anan à nga wa bay: Pə Mbərom nà, atə luvon kərtæk tə ava dəbu (1,000) dukwen, tinen mende, way kərtæk awan. ⁹ Do ahay inde sə bayak nə Mbərom kà gak munok sa ga kawa anahan sa ja ata awan. Əna adəka bay, matana bay jiga awan. A ga ngatay

nə anga kwanay. A nan nə do ahay tâ Yam pə ines a tinen ahay, a nan dowan kwa kertek â saa lize bay. ¹⁰ Kè dəzlek pə alay a cəna, Bahay a mənuko Yesu nà, i may ahay acəkan. I may ahay nə kawa do sə akar, aday dowan i san luvon a bay. A alay ata kutok, do ahay ti slene abəbal awan bayak a à mburom, aday kərngay i lize. Uko i vak anan way sə dala mburom ahay fok: mawuzlawazl ahay, kiya, pi zek ta pac a təke. Aday way sə dala dəlon ahay tə way a azar aya fok ti lize a wa re.

¹¹ Kak way ataya ti lize matanan cukutok nà, lele a ki njihen nə kəkəmaw? Gen nə way sa zlan à nga anà Mbərom awan, dəfen anan apan à Mbərom pə way ahay fok. ¹² Dəfen anan idé anà luvon anà Mbərom a saa ndav anan daliyugo ata awan. Aday dukwen, gen way a kwanay sa mba apan sa ga ataya awan, anga aday luvon a â hədəkey ahay bəse. Pə luvon ata nà, uko i vak anan way sə dala mburom ahay, i ndav atan nə fok, aday way a sə mburom ataya dukwen ti vak wa zek nə fok. Awan a saa mbəsak kwa kertek ibay. ¹³ Óna Mbərom a jak uko nà, bagəbaga mburom wiya pi zek tə daliyugo wiya ti sləray ahay, way didek aya ti i njahay uda sə coy. [‡] Winen ata dukwen, way a mənuko

sa ba ata awan.

¹⁴ Anga nan kutok, car uno ahay, kak kwanay apan ki ben way a saa təra pa 'am ata cəna, təkəren anan sa ga sə məgala way a təde sa ga ataya tə mivel kertek awan aday. Ata, luvon ata kà sak a dəzley ahay nà, i njad'kwanay mənjana ines ahay à zay inde pa 'am a Mbərom awan. ¹⁵ Sənen anan aday, Bahay a mənuko Yesu kà gak ayak munok nà, anga a mbəsakan alay a anà do ahay sa tam. Pol, mərak a mənuko a sə pəlay ata, kè vindek ikwen anan ayak 'am ata re. A vindé anan dukwen tə kəlire[§] a Mbərom a sə varan ata awan. ¹⁶ A dərewel anahan ahay inde fok, kak winen apan i vindé sa ja 'am ata cəna, a ja nə matanan. Way ahay inde à dərewel anahan ahay nə ta da 'am sə slene wanahan. Do ma san way a bay aday tə bayak nga pə Mbərom nə cuwcew ataya, tə mbəda anan nə cara, aday tə cəvedlele aya ite sabay, kawa ana tinen sa taa ga anan 'am sə Deftere a Mbərom ma ja azar aya ata re. Kawa ana tinen sa ga matanan ata nà, tinen apan ti ngəzahan ahay sariya a Mbərom anà nga a tinen aya awan.

¹⁷ Car uno ahay, kwanay nà, kə sənen anan way ataya zle coy. Anga nan, na jak ikwen na wa: Gen anan nga i zek, bina do a sə dəfan apan anà Mbərom itəbay ataya tâ

[‡] 3:13 Ca pə Esaaya 65.17, 66.22. [§] 3:15 Kəlire a anan nà, madan bay, əna asan way ana Apasay a Mbərom.

saa ra pikwen wa saray sə
slahay kwanay i ines inde
bay, aday ata ki mbəsiken
anan cəved a kwanay lele ata,
kwanay sə tavay uda njənjan
ata awan. ¹⁸ Matanan bay,
pərihen anan azar anà Bahay
a mənuko Yesu Almasihu,
do sa tam mənuko ata awan
adəka, anga aday â zəga anan
sa gak ikwen sumor anahan,
aday ata ki zəgihen sa san
anan zek anahan a kutok.

Varuko anan mazla^b
dukwen, həna, aday pa sə
viyviya awan. Amen!

Derewel ana Yuhana sə vinde mama'am awan Adakay way pə deftere a anan

Derewel a anan nà, winen kawa wazo. A nan à Yuhana sə dakan atan anan ayak way anga do majam a Mbərom mungwalay aya awan. A jan atan nà, tinen nə wan a Mbərom ahay. Anga nan, tə njahay à jiyjay a Mbərom inde, aday tə pəlay zek ahay. Aday dukwen, tə pərahan azar anà cəved a tinen sə tətak sə pərahan azar à Mbərom ata lele kutok.

Nga sa 'am ahay

Anjahay à jiyjay a Mbərom inde (1.1 - 2.17)

Wan a Fakalaw ahay ta wan a Mbərom ahay (2.18 - 3.10)

Asan zek a Mbərom (3.11 - 4.21)

Adaf nga pə Yesu (5.1-21)

*Yesu Almasihu do sə varan
sifa anà do ahay*

¹ Mi vindek ikwen ayak pə Yesu Almasihu, 'Am a Mbərom, do sə varan sifa anà do ahay. Winen inde nà, kwa həna kabay daliyugo dukwen mə ndakay a fan bay. Mə slənek 'am anahan awan, mə canak anan njœk tə idé a manay, mə zəzurok anan lele, mə lamak anan tə alay a manay awan. ² Do sa var sifa ata a kay zek uho nà, mə canak anan. Anga

nan kutok, manay apan mi ga side sə dəkak ikwen anan 'am sə sifa sa ndav bay ata awan. Sifa ata nà, abay winen pə cakay a Mbərom, Bəbay a nuko, əna həna sifa ata kà kak umo ahay zek. ³ Way a manay sə canan tə idé a manay aday sə sləne tə sləmay a manay ataya nà, mi dəkak ikwen anan ayak à kwanay, anga aday kâ jipen tə manay. Manay mə japay aya tə Bəbay Mbərom aday tə Yesu Almasihu, wan anahan. ⁴ Matanan, mə vindek ikwen ayak way anaya nà, anga aday ataslay mivel a manay à rah wa lele kutok.

*Njahuko i idé jiyjay a
Mbərom inde*

⁵ 'Am a a manay sə sləne pə Yesu Almasihu wa ata nà, manay apan mi dəkak ikwen anan ayak həna: Mbərom nà, winen do sə idé jiyjay, idé zəzen sə awan inde pə cakay anahan kwa mənjœk ibay. ⁶ Kak də jak mənuko mə japay a tə Mbərom, aday hwiya mənuko i idé zəzen inde cəna, wita də gədək mungwalay, aday mənuko pə cəved sə didem sabay re. ⁷ Kak də njahak à jiyjay a Mbərom inde adəka, kawa winen a sə njahay i idé jiyjay inde ata nà, ata mənuko mə japay a pə kərtek a tu do sə jiyjay azar aya awan. Aday ti mez a Yesu wan anahan, Mbərom i pəsek uko anan ines ahay fok, dī təra do cəncan aya awan.

⁸ Kak də jak mənuko mənjœna ines nà, ata də gədək anan mungwalay i

zek a mənuko ahay, aday didek inde à mənuko ibay. ⁹ Óna, kak də sənak pə ines a mənuko ahay aday də yimak apan cəna, Mbərom i pəsek uko anan, i təra mənuko do cəncan aya awan, anga winen aday nà, do didek awan, hwiya a ga anan way anahan sa ja ataya fok. ¹⁰ Kak da jak da gak ines bay cəna, ata də tərak anan Mbərom do sə mungwalay awan. Aday dukwen 'am anahan inde à mivel a mənuko ite sabay.

2

¹ Dəna uno ahay, nə vindex ikwen ayak way anaya nà, anga aday kí gen ines sabay. Óna, kak aday dowan a kà gak ines dəp nà, do a mənuko inde pə cakay a Bəbay a nuko Mbərom, i mak uko zek. Dowan ata nà, Yesu Almasihu, winen a ga ines itəbay. ² Winen kà varak anan sifa anahan anga mənuko, anga aday Mbərom â pəsek uko anan ines a nuko ahay. A var a sifa anahan aday nà, anga ines a mənuko ahay vərre bay, əna anga ines sə do ahay pə daliyugo fok.

Dəfen anan apan and Mbərom

³ Kak də dəfak anan apan anà 'am a Mbərom tə didek a nà, adəfan apan a mənuko ata i dakay anan da san Mbərom zle acəkan. ⁴ Kak dowan kà jak «Na san Mbərom zle» aday a dəfan apan anà 'am a Mbərom a bay cəna, ata winen do sə mungwalay, didek inde à winen ibay. ⁵ Aya

əna, kak dowan kà dəfak anan apan anà 'am a Mbərom nà, tə didek a nə asan zek anahan anga Mbərom ma rah a à mivel inde. Da san mənuko mə japay a tə Mbərom nà, natiya: ⁶ Kak dowan kà jak winen mə japay a tə Mbərom nà, azla anahan â təra nə kawa ana Yesu Almasihu a kutok.

⁷ Car uno ahay, way a nen sə vindek ikwen ayak həna ata nà, way wiya pə kwanay bay. Adəka bay 'am məduwer a coy, kə slənen anan kwa həna kabay. Kə slənen anan 'am ata nà, kurre, à alay a kwanay sə təma 'am a Mbərom ata awan. ⁸ Óna 'am a məduwer a nen sə vindek ikwen anan ayak ata nà, winen kawa 'am wiya awan. Kə tərak 'am didek a à anjahay a Yesu inde aday à anjahay a kwanay inde, anga idə zənzen winen apan i ndav, aday idə jiyjay guzgwez a kà dazlak anan sa dav uda coy.

⁹ Dowan a kà jak winen i idə jiyjay a inde, aday cəkəbay hwiya a nan idə anà mərak ahay cəna, ata winen i idə zənzen a inde hwiya mba. ¹⁰ Óna do sə pəlay mərak ahay nà, winen i idə jiyjay inde kutok, aday way sə zluwe anan à cəved wa dukwen, inde à winen ibay re. ¹¹ Aday do sa nan idə à mərak ahay ite nà, winen i idə zənzen inde, winen apan i jəjay uda awan. A san i zla ahaw bay, anga idə zənzen kə hurfok anan.

Kə wihen ubor pə way sə daliyugo ahay bay

12 Dëna uno ahay, ni vindek ikwen ayak hëna,
bina Mbërom kë pësek ikwen anan ines ahay
anga slëmay a Yesu Almasihu.

13 Mëced ahay, ni vindek ikwen ayak hëna nà,
anga kwanay kë sënen döwan a aday winen
inde kwa pëdelen a wa
ata awan.

Njavar ahay, ni vindek ikwen
ayak hëna nà,
anga kwanay në kë
mbisen pë Fakalaw.

14 Dëna uno ahay, në vindek
ikwen ayak nà,
anga kë sënen ahay
Mbërom, Bëbay a
mënuko.

Mëced ahay, në vindek ikwen
ayak nà,
anga kwanay kë sënen
döwan aday winen
inde kwa pëdelen a wa
ata awan.

Njavar ahay, në vindek ikwen
ayak nà,
anga kwanay mëgala
aya awan, 'am a
Mbërom inde à mivel a
kwanay, aday kwanay
kë mbisen ahay pë
Fakalaw coy.

15 Kë wihen ubor pë anja-
hay su do së daliyugo ahay
bay, aday pë way së daliyugo
aya bay re. Kak döwan a kë
wahak ubor pë way ataya nà,
i pëlay Bëbay a nuko Mbërom
sabay. 16 Anga anjahay së
daliyugo aday nà, natiya: Do
ahay ta ga në way së ubor si
zek a tinen ahay. Të canak
anan à way cëna, a nan atan
sa njad anan. Të njadak anan

coy dëukwen, ti gan anan ti
zek anà do a azar aya ku-
tok. Way matana ataya nà,
ta nay ahay à Bëbay a nuko
Mbërom wa bay. Wita, way
së daliyugo ahay adëka kutok.

17 Kë sënen apan zle, daliyugo
nà, i ndav, pi zek të way së do
ahay sa ga apan ubor ataya
tëke fok. Ñna do sa ga way
sa zlan à nga à Mbërom nà, i
njahay të sifa a pa së viyyiya
awan.

*Bënen nga a kwanay pu do
manide a Yesu ahay wa*

18 Dëna uno ahay, daliyugo
nà, i ndav bëse coy! Kë
sënen sa jëka do manide a
Yesu inde i i nay ahay. Aday
hëna, do manide ahay bayak
a tinen inde ta nak ahay
coy. Anga nan, da san zle,
daliyugo i ndav bëse kutok.

19 Do manide ataya nà, abay
tinen inde à wulen a mënuko,
ëna tinen do a mënuko ahay
të dëidem aya bay. Anga nan,
të mbësakak mënuko. Abay à
ga në tinen do a mënuko ahay
të dëidem aya nà, ti mbësak
mënuko bay. Ana tinen a
së mbësak mënuko ata nà, a
dakay anan abay tinen do a
mënuko ahay bay wanahan.

20 Kwanay adëka nà, Yesu
Almasihu kë varak ikwen
Apasay Cëncan awan. Aday
hëna, kwanay a fok kë sënen
dëidem së way ahay zle coy.

21 Në vindek ikwen ayak hëna
nà, anga sa jëka kë sënen
dëidem bay ata daw? A'ay,
në vindek ikwen ayak adëka
nà, anga kë sënen dëidem
zle coy ata awan. Aday kë
sënen zle re, mungwalay nà,

a nay à dīfem wa kula itəbay.
 22 Do sə mungwalay aday nà, wayaw? Do sə mungwalay nà, dowan a sa jəka, Yesu nə winen Almasihu bay ata awan. Winen nà, do manide ana Yesu Almasihu. A ngam Bəbay Mbərom bay, aday a ngam Yesu wan anahan bay re.
 23 Kak dowan a kè ngəmak Yesu winen Wan a Mbərom bay nà, a san bay nà, zek a Bəbay Mbərom awan. Aday do sə təma Yesu winen Wan a Mbərom ite nà, a san nə zek a Bəbay Mbərom awan kutok.

24 Kwanay nà, 'am a kwanay sə sləne kurre ataya nə, tə njahay à mivel a kwanay inde. Kak 'am ataya inde à mivel a kwanay inde cəna, kwanay dukwen mə japay aya tə Wan a Mbərom, aday tə Bəbay Mbərom a re.
 25 Aday dukwen, Yesu Almasihu a kè zlapak uko anan tə awan a inde. Way anahan a sə zlapak uko anan ata nà, anjad sifa sa ndav bay ata awan.

26 Nə vindek ikwen ayak way anaya nà, anga aday kê bənen nga a kwanay pu do sa njak kwanay ahay wa.
 27 Kwanay nà, Apasay a Yesu sə varak ikwen ata, inde à kwanay inde. Anga nan, ki gen anan may anà do hinен sə dakak ikwen anan awan sabay. Apasay Cəncan ata i dakak ikwen anan way ahay fok. Aday dukwen way anahan sə dakak ikwen anan ataya nà, dīfem aya awan, mungwalay uda ibay. Natiya awan, njihen kwanay mə japay aya tə Yesu Almasihu,

kawa Apasay anahan sə dakak ikwen anan ata awan.

28 Matanan, dəna uno ahay, njihen kwanay mə japay aya tə Yesu Almasihu hwiya, anga aday, pə luvon anahan saa may ata nà, dī jəjar bay, waray i gak uko pa 'am anahan sabay re.
 29 Kə sənen apan zle, Yesu Almasihu nà, winen do dīfek awan. Matanan, kuwaya dowan a a ga nà, way dīfek a cəna, winen wan a Mbərom.

3

Wan a Mbərom ahay

1 Cen apan aday, Mbərom a pəlay mənuko tə mindel hus a sə ngamak uko wan anahan ahay. Anga nan, mənuko wan anahan ahay tə dīfek a acəkan! Do sə daliyugo ahay ta san mənuko bay. Ta san Bəbay Mbərom bay, aday ta mba apan sa san mənuko wan anahan ahay bay re.
 2 Car uno ahay, həna nà, mənuko wan a Mbərom ahay. Aday dī i təra azanan pa 'am kəkəmaw nà, da san fan bay. Əna da san zle, Yesu kà sak a may cəna, dī təra kawa winen awan, anga dī i canan azanan njœk tə idə a mənuko nà, winen a uwek wanahan.
 3 Dowan a nà, winen apan i dəfan idə anà amay a Yesu Almasihu cəna, i gan nga anà zek à cədən'a inde, anga Yesu winen do cəncan awan.

4 Kuwaya dowan a kè gak ines cəna, a vəze nə pə Mbərom, anga aga ines nà, avəze pə Mbərom awan.
 5 Əna kə sənen apan zle, Yesu kà

nak sa naa pəse anan ines pə do ahay wa. Aday winen a nà, ines inde apan kwa mənjœk itəbay. ⁶ Anga nan kutok, do mə jipay a tə winen ataya nà, ti pərahan azar sa ga ines sabay. Aday do sə pərahan azar sa ga ines cəna, kula kə canak anan itəbay, kə sənak anan itəbay re.

⁷ Dəna uno ahay, bənen nga a kwanay pu do saa njak kwanay ahay wa. Do sa ta ga way didek aya nà, winen do didek awan, kawa Yesu winen do didek a ata awan. ⁸ Aday do sa ta ga ines ahay nà, winen do ana Fakalaw, anga kwa pa sə adazlan ana daliyugo wa nà, Fakalaw winen do sa ga ines way anahan. Anga nan kutok, Yesu a nay ahay nà, sa naa lize anan wa mer su way ana Fakalaw ataya awan. ⁹ Matanan, kuwaya dowan a winen wan a Mbərom cəna, i pərahan azar sa ga ines sabay, anga 'am a Mbərom sa var ata nà, winen mə njahay a à mivel anahan inde kawa zahav. I mba apan sa ga ines sabay, anga winen nà, kə tərak wan a Mbərom. ¹⁰ Natiya awan, di mba apan sə gəzlan alay pi zek wa anà wan a Mbərom ahay tə ana Fakalaw ahay nə kékəmaw? Do sa ga way didek a bay nà, winen wan a Mbərom bay. Aday do sə pəlay mərak ahay bay dukwen, winen wan a Mbərom bay re.

Asan zek su do a Yesu ahay

¹¹ Matanan, 'am a kwanay a sə sləne kurre ata nà, həna: Sənen zek ahay. ¹² Kə sənen apan zle, Kaynu kə vədək anan mərak anahan Abel bəskol.* A vad anan nà, anga mer su way ana Abel nə lele, aday mbala anahan a bugol nə lelibay ata awan. Matanan, də təra kawa Kaynu bay. Winen nə do ana Fakalaw.

¹³ Mərak uno ahay, do sə daliyugo ahay tinen apan ti nak ikwen ide nà, à gak ikwen masuwayan bay. ¹⁴ Ana mənuko sə pəlay mərak ahay ata nà, a dəkay anan, də takasak ahay à amac wa, da zlak à sifa inde. Əna do sə pəlay mərak ahay itəbay ata nà, winen kə mbədəkek ayak à amac inde vədəkka hwiya. ¹⁵ Do sa nan ide anà mərak ahay nà, winen do sa vad nga su do re. Aday kə sənen apan zle, do sa vad nga su do nà, sifa sa ndav bay ata inde à winen ibay. ¹⁶ Asan zek nà, awan a maw? Way ata, da san a zle, bina Yesu kə varak anan sifa anahan anga mənuko. Matanan, mənuko dukwen, varuko anan sifa a mənuko ahay anga mərak ahay ite re. ¹⁷ Izəne do inde à wulen a kwanay winen zlile awan. Hinahibay kə canak anan anà mərak anahan à dəce inde, aday kə mak anan zek bay nà, ata asan zek a Mbərom inde à mivel anahan acəkan daw? ¹⁸ Dəna uno ahay, də pəlay do ahay ta 'am vərre bay. Əna kuko atan anan asan zek a mənuko anà do ahay ta sa

* **3:12** Ca pə Laataanooji 4.8.

man atan zek tə dīsek awan.

¹⁹ Kak da gak matanan nà, dì san mènuko nə do sə dīdem ahay. Ata di mba apan sə tavay pa 'am ana Mbərom, ajəjar inde sabay.

²⁰ Kwa abay à ga nà, mivel a mènuko winen apan i mak uko anan mungok təkede nà, da san zle, Mbərom nə winen mèduwen awan, a zalay mivel a mènuko ahay. Aday a san way a mènuko sa ga ahay zle fok.

²¹ Car uno ahay, kak mivel a mènuko kà mak uko anan mungok pə awan ibay nà, ata dì mba apan sə tavan pa 'am à Mbərom, ajəjar inde sabay.

²² Aday way a mènuko saa cèce panan ataya fok, i varak uko anan, anga mènuko apan dì dəfan apan anà 'am anahan ahay ta sa ga nə way sa zlan à nga anà winen ahay kutok.

²³ Ihe, 'am a Mbərom sa jak uko ata nà, həna: Dəfuko nga pə sləmay a Yesu Almasihu wan anahan, aday sənuko zek à wulen a mènuko ahay inde lele, kawa anahan sa jak uko ata awan.

²⁴ Aday dowan a kə dəfak anan apan anà 'am a Mbərom ma ja ataya nà, winen kə japak tə Mbərom, aday Mbərom kə japak tə winen kutok re. Aday dì san Mbərom kə japak tə mènuko nà, anga Apasay anahan a sə varak uko ata awan.

4

Agəzla anan do a Yesu ahay pi zek wa tə ana Fakalaw ahay

¹ Car uno ahay, kâ sa dəfen nga pa 'am su do sa jəka:

«Manay nà, Apasay a Mbərom inde à mivel a manay ahay» ataya fok bay. Əna, bənen nga a kwanay pə tinen wa adəka bugol nə lele. Cen patan wa mazan aday. Kak Apasay a Mbərom inde à mivel a tinen ahay acəkan, kabay awan inde à mivel a tinen ahay ibay cəna, sənen atan aday. Na ja matanan ata nà, anga do maja'am mungwalay aya inde həna bayak a kwa aha fok.

² Natiya, həna ki sənen atan do sa jəka Apasay a Mbərom inde à mivel a tinen ataya nə kakəmaw? Ki sənen atan aday nà, pa 'am a tinen aya wa. Dowan a kà jak, Yesu Almasihu a dazay ahay à mburom wa, kə tərak do tə sluwed si zek a nà, ata winen Apasay a Mbərom inde à mivel anahan acəkan.

³ Əna do sa ngam sa ja matana itəbay ataya nà, Apasay a Mbərom inde à mivel a tinen itəbay. Aday tinen nà, apasay ana do manide a Yesu inde à mivel a tinen ahay. Kwanay nà, kə sənen pa 'am ata zle coy. Do manide a Yesu ata, i nay ahay mba, əna həna ata dükwen, winen inde pə daliyugo coy.

⁴ Dəna uno ahay, kwanay nà, wan a Mbərom ahay, aday kə pəken atan waray i ide anà do maja'am mungwalay ataya awan. Kə pəken atan waray i ide inde nà, anga Apasay a Mbərom a à mivel a kwanay inde ata, a zalan atan məgala à nga wa anà apasay ana do manide winen pə daliyugo həna ata awan.

⁵ Do maja'am mungwalay

ataya nà, tinen do sə daliyugo ahay. Ta ja nà, 'am su do sə daliyugo ahay, aday do sə daliyugo ahay tinen apan ti slənen atan anan 'am a tinen ahay lele.⁶ Mənuko bugol nà, wan a Mbərom ahay. Aday do sa san Mbərom nà, a pak sləmay pa 'am a mənuko. Ðna do sa san Mbərom bay ahay nà, ti slənek uko anan 'am a mənuko ahay itəbay. Matana awan, dì mba apan sə gəzlan alay pi zek wa anà Apasay a Mbərom, tə apasay ana Fakalaw a kutok.

Asan zek a Mbərom

⁷ Car uno ahay, pəluko zek ahay lele, anga asan zek a aday nà, way a Mbərom. Dowan a kà pəlak do nà, winen wan a Mbərom, aday a san Mbərom zle re. ⁸ Dowan a aday a pəlay do itəbay ata nà, winen a san Mbərom bay. Anga Mbərom nà, winen asan zek. ⁹ Winen a a kak uko anan ahay asan zek anahan a aday nà, kəkəmaw? A kak uko anan ahay nà, natiya: A slənay anan ahay Wan anahan mənduwel a pə daliyugo, anga aday dâ njad anan sifa ta Wan ata awan. ¹⁰ Asan zek a nà, awan a maw? Asan zek a nà: Mənuko dà lah sə pəlay Mbərom pa 'am bay, ñna Mbərom a lah sə pəlay mənuko bugol. A slənay anan ahay Wan anahan, aday Wan ata kà varak anan sifa anahan anga sə pəsek uko anan ines a mənuko ahay.

¹¹ Car uno ahay, Mbərom kà pəlak nuko. Matana nà, mənuko dukwen pəluko zek

ahay lele ite. ¹² Mbərom a nà, kula dəwan kà canak anan bay. Ðna kak də pəlak zek ahay nà, wita a dakay anan nə Mbərom winen inde à mivel a mənuko ahay inde. Ata, asan zek ana Mbərom a à mivel a mənuko inde ata, kà gak mer su way kawa sa zlan à nga anà Mbərom awan.

¹³ Mbərom kà varak uko ahay Apasay anahan. Anga nan həna da san zle, winen kà japak tə mənuko, aday mənuko dukwen də japak tə winen ite re. ¹⁴ Bəbay a nuko Mbərom kà slənak anan ahay wan anahan pə daliyugo, sa naa tam anan do ahay. Manay nà, mə canak anan, aday ma jak ikwen anan ayak həna tə didem a nà, 'am ata awan. ¹⁵ Dowan a kà jak Yesu nà, Wan a Mbərom acəkan nà, ata Mbərom kà japak tə winen aday winen dukwen kà japak tə Mbərom a ite re. ¹⁶ Manay ma san zle, Mbərom nà, asan zek. Mə dəfak nga pə asan zek anahan ata awan.

Natiya, asan zek nà, way a Mbərom. Do sa san dō nà, winen kà japak tə Mbərom, aday Mbərom kà japak tə winen a ite re. ¹⁷ Kak asan zek a Mbərom a à mənuko inde ata, kà gak mer su way tə didem a nà, ata pə luvon anahan saa gak uko sariya ata nə di jəjar sabay. Di jəjar sabay ata nà, angamaw? Anga anjahay a mənuko həna pə daliyugo ata nà, winen kawa anjahay ana Yesu Almasihu awan. ¹⁸ Kak asan zek a Mbərom winen à mivel a mənuko inde nà, ajəjar i njad uda man sabay.

Anga kak asan zek a à mivel a mənuko inde ata kà gak mer su way tə didem a nà, i rəzlay anan ahay ajəjar à mivel wa. Bina, way sə jəjar anan do nà, sariya a Mbərom. Natiya kutok, do kà sak a jəjar nà, ata anga asan zek a Mbərom a à winen inde ata dukwen, kà ndəvak anan mer su way anahan fan bay.

¹⁹ Mənuko də pəlay do nà, anga Mbərom a kà lahak sə pəlay mənuko pa 'am aday. ²⁰ Dowan a kà jak: «Nə pəlay Mbərom» aday cəkəbay winen apan i nan ide anà mərak ahay nà, ata a gad mungwalay. Anga, a canan anà mərak anahan zle, Mbərom nà, kula kà canak anan itəbay. Kè pəlak a mərak anahan a aday a canan zle ata bay nà, i jəka a pəlay Mbərom nə kəkəmaw? ²¹ Aday asa, Yesu a jak uko nà: Dowan a kà pəlak Mbərom nà, təktek i pəlay mərak ahay re.

5

Adafnga pə Yesu Almasihu, Wan a Mbərom

¹ Kuwaya kè dəfak nga pə Yesu, winen Almasihu nà, dowan ata kà tərak wan ana Mbərom coy. Dowan a kà pəlak anan Bəbay Mbərom nà, i pəlay anan wan anahan ahay re. ² Di san sa jəka, də pəlay wan ana Mbərom ahay nə kəkəmaw? Di san anan ta sə pəlay Mbərom, aday ta sə dəfan apan anà 'am anahan ahay. ³ Apəlay Mbərom a aday nà, adəfan apan anà 'am anahan aya awan. Adəfan

apan anà 'am anahan aya dukwen, a da 'am bay, ⁴ anga do kà tərak wan a Mbərom nà, məgala anahan inde sə mbasay pə way sə daliyugo ahay. Di mba apan sə mbasay pə way sə daliyugo aya nà, anga də dəfak nga pə Yesu Almasihu ata awan. ⁵ Saa mba apan sə mbasay pə way sə daliyugo a aday nə wayaw? Saa mba apan kərték nà, si do sa daf nga pə Yesu aday kà sənak anan winen nə Wan a Mbərom a re ata awan.

Way ahay sə dakay anan Yesu nə Wan a Mbərom ata awan

⁶ Yesu Almasihu a nay nà, tə a'am sə baptisma anahan, aday tə mez sə amac anahan. A nay tə a'am sə baptisma cəna coy bay, əna tə a'am sə baptisma anahan aday tə mez sə amac anahan re. Aday sə side didek sə way ataya nà, Apasay a Mbərom awan, anga Apasay ata nà, a dakay anan nə didek sə way ahay. ⁷ Way ahay inde həna maakan nà, tə dakay anan nà, Yesu, winen Wan a Mbərom. ⁸ Way a maakan ataya nə həna: Apasay a Mbərom, a'am, aday mez. Aday dukwen, maakan a tinen a fok, 'am a tinen a nə kərték. ⁹ Do ahay ta gak uko side dukwen nà, da daf apan nga re. Aday side a Mbərom sa ga nà, a zalay sə do ahay adəka bugol bidaw? Aday sa ga side pə Wan anahan nà, zek a Mbərom awan. ¹⁰ Dowan kà dəfak nga pa Wan a Mbərom nà, kà təmahak side a Mbərom à

mivel anahan inde. Dowan a kè témahak side a Mbérrom bay cëna, ata pë winen nà, Mbérrom nà do së mungwalay, anga dowan ata kè témahak side a Mbérrom sa ga pë Wan anahan ata bay.¹¹ Side ata nà, hëna: Mbérrom kè varak uko sifa sa ndav bay ata tè alay a wan anahan.¹² Dowan kè témahak Wan a Mbérrom nà, kè njadak sifa ata awan. Aday dowan a kè témahak anan bay ite nà, kè njadak sifa ata bay.

Sifa sa ndav bay ata awan

¹³ Në vindek ikwen ayak 'am a anan nà, anà kwanay do sa daf nga pa Wan a Mbérrom ataya awan. Në vindek ikwen ayak, anga aday kè sànen tè didek a nà, kwanay kè njiden sifa sa ndav bay ata coy.¹⁴ Di ga amboh pa 'am a Mbérrom nà, dà jèjar bay, anga da san zle, kak dè cæcihen way pë Mbérrom wa kawa sa zlan à nga à winen a nà, i slènek uko anan.¹⁵ Aday kak da san apan zle, way a mènuko së cèce panan ataya, i slènek uko anan nà, da san zle, i varak uko anan way a nuko së cèce panan ataya fok acèkan.

¹⁶ Kak dowan a kè canak anan anà mèrak anahan inde winen apan i ga ines, aday ines ata i zla anan à amac inde bay nà, à ga amboh anga winen. Ata Mbérrom i varan sifa anà mèrak anahan ata kutok. I ga amboh nà, anga ines a aday i zla anan do ahay à amac inde bay ata dèkdek. Na ja matana ata nà, anga ines hinen inde nà a zla anan

do ahay à amac inde. Ùna na jak gen amboh anga ines ata bay.¹⁷ Asèder a wura wura fok cëna, ines. Ùna ines ahay fok nà, ta zla anan do à amac inde bay.

¹⁸ Da san apan zle, do kè tèrak wan ana Mbérrom nà, i pèrahan azar sa ga ines ahay sabay, anga Yesu, Wan a Mbérrom, winen apan i ba anan. Natiya Fakalaw dukwen i mba apan së fakan alay sabay re.

¹⁹ Da san apan zle hwiya, mènuko nà, wan a Mbérrom ahay, aday do së daliyugo ahay fok nà, tinen à alay ana Fakalaw inde mba.²⁰ Da san apan zle hwiya re, Wan a Mbérrom kè nak ahay, kè varak uko mègala sa san anan Mbérrom, winen do didek awan. Natiya, Mbérrom nà, do didek awan, dè tèrak do anahan ahay bina dè japak tè Wan anahan Yesu Almasihu. Yesu nà, winen nà Mbérrom a didek awan, winen do sa var sifa sa ndav bay ata re.

²¹ Dëna uno ahay, bënen nga a kwanay pë pèra ahay wà.

**Derewel ana
Yuhana
sə vinde mə slala
cew awan
Adakay way pə
deftere a anan**

Yuhana a vinden ayak derewel a anan nà, anà do a Yesu ahay à egliz a inde. A varan atan məgala sə pəlay zek ahay à wulen a tinen inde, aday a dakan atan anan do sə mungwalay ahay tinen inde à wulen a tinen.

*Nga sa 'am ahay
Aja 'am (1-3)
Adəfan apan anà didek (4-
13)*

*Yuhana a jan 'am anà do sə
egəliz ahay*

¹ Nen Yuhana do məced awan, nə vindek ayak anakiken, uwar a Mbərom sə walay anan ata, aday anà gwaslay anak a nen sə pəlay atan tə didek a ataya re. Sə pəlay kwanay nə nen dəkdek bay, əna do sa san didek a Mbərom ahay fok, tə pəlay kwanay re. ² Nə pəlay kwanay aday nà, anga didek ata winen à mivel a nuko inde həna, aday i njahay uda sə coy.

³ Bəbay a nuko Mbərom tə Yesu Almasihu, wan anahan, tə gak uko sumor a tinen, də gan atan i zek wa lele, tə varak uko anjahay zay. Way ataya ti tərak uko anà mənuko do sə pərahan azar anà didek a Mbərom, tə asan zek anahan ata awan.

Sənen zek ahay lele

⁴ Nə taslak mivel bayak a tə mindel, anga nə slənek sa jəka gwaslay anak ahay inde əngal nə tə pərahan azar anà didek a Mbərom, kawa ana Mbərom sa jak uko ata awan.

⁵ Matanan kuto kazar uno, way a nen sə vindek ayak həna ata nà, way wiya pə iken bay. Kə slənek anan kwa həna kabay. Na ja nà, 'am kərtək a hwiya: Sənuko zek ahay. ⁶ Da gak matanan cəna, a nan sa ja nə də dəfak anan apan anà 'am a Mbərom a mə baslay ataya kuto, anga Mbərom a ja nà: «Sənen zek ahay lele.» Wita nə 'am a kwanay sə sləne kurre ata awan.

*Do sə tətak anan way
mungwalay aya awan*

⁷ Na ja matanan ata nà, anga do sə mungwalay ahay inde həna pə daliyugo bayak awan. Tinen tə ngəmak 'am a sa jəka Yesu Almasihu nà, kə tərak do zənzen a acəkan ata itəbay. Do matanan ataya nà, tinen do sə mungwalay ahay, aday do manide ana Yesu ahay kuto. ⁸ Anga nan kuto, na wa, gen anan nga anà zek lele. Bina ki sa lizen anan magwagway si mer su way a manay à wulen a kwanay ata awan. Abay ki ben sə təma nə magwagway a kwanay ahay ite asanaw?

⁹ Sənen anan aday nà, kak dowan a kə pərahak anan azar anà atətak way ana Almasihu sə tətakak uko anan ata bay, aday kə zluwek pə cəved anahan wa nà, winen

kè japak tə Mbərom a bay.
 ðna dō aday winen nə pac pac
 a pərahan azar anà cəved sə
 atətak way ana Almasihu nà,
 winen kè japak tə Mbərom
 aday tə wan anahan Yesu Al-
 masihu a re.

¹⁰ Dowan a kà sak a zlak
 ayak àga kwanay aday a
 dakak ikwen anan nə atətak
 way mbala Almasihu bay
 cəna, kē təmihen anan àga
 kwanay bay. Kâ sa viren
 anan alay anga sa jan 'am a
 bay jiga awan. ¹¹ Anga dowan
 a kà sak a jan 'am cəna, ata
 tə japak tə winen à huwan
 anahan a sa ga ata inde re.

Andav sa 'am ahay

¹² Way ahay inde bayak a
 uno sa jak ikwen ayak. ðna
 u no sə vinde anan avavinde
 à dərewel inde bay. U no
 adəka həna nà, sa zlak ayak
 àga kwanay awan. Ata dī ja
 anan 'am ata i idé inde i idé
 inde, aday ata ataslay mivel a
 mənuko ahay tā rah wa lele.

¹³ Do sə egliz a Mbərom sə
 walay anan à man a anan
 anaya ta jak anak ayak 'am.

Derewel ana Yuhana sə vinde mə slala maakan awan Adakay way pə deftere a anan

Yuhana a vinde derewel a anan nà, anà car anahan inde tə ngaman Gayus, winen do sə lavan nga anà egliz. A vinden ayak nà, anga dowan a inde tə ngaman Diyotrefes, winen apan i gəzla dō ahay pi zek wa à egliz inde.

*Nga sa 'am ahay
Aja 'am (1-2)
Atə Diyotrefes tə Demetriyus
(3-15)*

Yuhana a jan 'am anà Gayus

¹ Nen Yuhana dō mæced awan, nə vindek ayak anakiken Gayus, iken car uno, nen sə pəlay tə didek ata awan.

² Car uno, na ga amboh nà, way ahay fok tə zlak lele aday kē njahay iken gədan a hwiya, kawa mivel anak pa 'am a Mbərom nə zay ata awan.

Yuhana a həran nga anà Gayus

³ Nə taslak mivel tə iken bayan a anga mərak ahay ta taa nay, tu jo nà, 'am anak awan. Tu jo nà, kə rəzlek anan ahay à nga wa lele sə tavay pə didek wahan. Aday həna dukwen iken apan ki rəzlen à nga wa hwiya matana re. ⁴ Nə slənek gwaslay uno ahay tinen mə

tavay aya à cəved sə didek inde cəna, a tuslo anan mivel, abay awan a saa tuslo anan mivel sə zalay way ata nà, inde sabay.

⁵ Car uno, iken kə rəzlen à nga wa anà 'am sa man zek anà mərak ahay lele tə mindel. Kwa â ga nà, ka san mərak ataya bay dukwen, ka man atan zek re. ⁶ Do a iken sa man atan zek ataya ta nay ike à man a anan, tə təkerek 'am sə asan zek anak ata anà mərak ahay à man a ana awan. Həna ata dukwen, man atan zek tə dala sə cəved, kawa sa zlan à nga a Mbərom. ⁷ Tə slabak agay wa nà, anga mer su way ana Yesu Almasihu. Ta zla nə mənjəna sə təma way pu do sə pəra ahay wa. ⁸ Anga nan kutok, mənuko dō ana Yesu Almasihu aya nà, təmahuko anan do matana ataya nə lele. Ata kutok i təra da ga mer su way pə kərték a tə tinen anga didek a Mbərom.

Atə Diyotrefes tə Demetriyus

⁹ Nə vindek anan ayak derewel anà dō a Yesu ahay àga iken ata hinen inde, əna Diyotrefes, do sə pəlay cəved sə təra dō məduwen ata, winen a nan sə sləne 'am uno itəbay. ¹⁰ Anga nan, na sak a zlak ayak nà, ni dəkay anan way anahan a sa ga lelibay ataya fok, kawa anahan a sa gad upo mungwalay ataya awan nà, na. Way ata adəka cəna coy bay, a ngam sə təma mərak ahay àga winen itəbay re. Aday winen apan i gafan 'am anà dō aday tinen ta ga lele sə təma mərak ahay àga

tinen ataya asa. Aday a razl atan à wulen sə do ahay wa.

¹¹ Car uno, kâ pərahan azar anà azla su do huwan aya ata bay, əna pərahan azar həna adəka nà, anà azla su do lele aya awan, anga do sa ga way lele aya nə tinen wan a Mbərom ahay. Aday do sa taa ga nə way sə huwan ahay ite dukwen, tinen tə sənak Mbərom bay.

¹² Demetriyus ite nà, kuwaya a həran nga. Azla anahan didek ata dukwen a həran nga re. Manay dukwen, mə həran nga nə matana awan. Aday ka san zle, ma ja nà, 'am didek aya awan.

Andav sa 'am ahay

¹³ Way ahay inde bayak a u no sa jak ikwen ayak. Əna u no sə vindé anan avavinde à dərewel inde bay. ¹⁴ U no adəka nà, nê canak həna bəse. Kak i ga zek nà, ata dî ja anan 'am ata i idé inde i idé inde kutok.

¹⁵ Zay a Mbərom â tərak. Car anak a sa man a anan ataya ta jak anak ayak 'am lele fok. Jan 'am anà car a mənuko ahay fok kərtek tə kərtek.

Derewel ana Yuda sə vinde ata awan Adakay way pə deftere a anan

Yuda a vinde derewel a anan nà, anga do sə tətak way mungwalay aya tinen inde à wulen ana do a Yesu ahay. Miter a mungwalay ataya ta ja nà, do zənzen a i mba apan sa ga ines kawa sa nan, anga Mbərom i pəsen anan. Yuda a dakan atan anan ayak wurwer sə tavan anà do sə mungwalay ataya awan.

Nga sa 'am ahay

Aja 'am (1-2)

*Wurwer sə tavan anà do sə
mungwalay ahay (3-25)*

Aja 'am

¹ Sə vindek ikwen ayak derewel a anan nà, nen Yuda. Nen do si mer su way ana Yesu Almasihu, aday nen mərak ana Yakuba re. Nə vindek ikwen ayak nà, anà kwanay do a Mbərom sə ngamay ataya awan. Aday dukwen Mbərom, Bəbay a nuko, a pəlay kwanay, winen apan i ba kwanay anga Yesu Almasihu. ² Mbərom à zəgə anan sa gak ikwen sumor, sə varak ikwen zay anahan aday à zəgahak ikwen anan asan zek anahan re.

*Sariya pu do sə tətakan
anan 'am sə mungwalay anà
do ahay*

³ Mərak uno ahay, abay na gak anan may sə vindek ikwen ayak pa 'am sə sifa a mənuko sa njad ata nà, kwa həna kabay. Əna bəlaray kə njahak upo həna sə vindek ikwen ayak tə guzlgözl a kutok. Anga u no sə varak ikwen ayak məgala sə rəzlen à nga wa anà way a mənuko sa daf apan nga ata awan. Way a mənuko sa daf apan nga ata nà, ba Mbərom kə varak anan anan anà do anahan ahay sə coy.

⁴ Nə vindek ikwen ayak tə guzlgözl ata nà, anga do sa san Mbərom bay ahay tə ləlakak ayak zek à wulen a kwanay inde. Tinen apan ti nes anan 'am sə sumor a Mbərom sa ga anga do ahay ata awan. Ta jan anà do ahay nà, Mbərom kə varak uko cəved sa ga ines kawa ana mənuko sa gan may. Aday do ataya dukwen, tə mbəsakak sə bənan à 'am wa anà Yesu Almasihu, winen kərték Bahay a mənuko ata re. Deftere a Mbərom kə jak pə sariya a tinen a kwakwa coy.

⁵ Natiya kutok, u no bayiken pə way aya həna nen apan ni mak ikwen anan ayak à sləmay inde ata aday. Kwakwa ata nà, ba Mbərom kə təmak anan ahay do sə Isəra'ila ahay à Misra wa bidaw? Əna pə dəba anahan a wa dukwen, Mbərom a kə lizek anan azar su do a tinen aya awan, anga tə təmahak 'am anahan sabay.* ⁶ Ənga, bayiken pə maslay a

* 1:5 Ca pə Limle 14.

Mbərom ahay aday re. Azar a tinen aya tə jənan pa 'am à Mbərom, tə dəfak anan apan anà Mbərom sabay. Aday maslay a Mbərom ataya, tə mbəsakak ayak man sə njahay a tinen lele ata awan. Natiya awan, Mbərom kà dərzlak atan mə jaway aya i ide zənzen a inde. Aday tinen apan ti ba luvon a Mbərom saa gan atan sariya pə luvon ana daliyugo saa ndav ata awan. ⁷ Asa, bayiken pə ləbara sə Sodoma tə Gomora aday tə wulen su doh a sa mban atan ataya awan aday.[†] Do sə wulen su doh ataya ta ga nə way lelibay aya kawa maslay a Mbərom ataya re. Tinen aday nà, tə nahay nə tə do ahay so, aday kawa do zənzen aya sabay re. Anga nan, Mbərom kà lizek atan tə uko. Natiya, à alay a daliyugo i ndav nà, i təra matanan re. Mbərom i gan sariya anà do ahay tə uko sə mbacay itəbay ata awan.

⁸ Matana awan, do sə ləlakak ayak zek à wulen a kwanay inde ataya, ta ga dukwen way lelibay aya kawa su do ataya re. Cən sə Zubay lelibay aya winen apan i zəban atan. Anga nan, ta ga nà, way sə ubor si zek a tinen ahay. Tə kədəy anan məgala a Mbərom, aday tinen apan ti gənahən anà maslay a Mbərom ahay re. ⁹ Minje nà, do sə lavan nga anà maslay a Mbərom ahay

† 1:7 Ca pə Laataanooji 19.1-26.

Deftere inde bay. § 1:11 Ca pə Laataanooji 4.1-16.

† 1:11 Ca pə Limle 16.1-35.

inde tə ngaman Mikayel, winen dukwen kà gak kawa ana tinen ata bay re asanaw? Kwakwa ata nà, tə təre tə Fakalaw pə məsinde a Musa, saa gəba anan nə wayaw ata awan.[‡] Aya əna, Mikayel kə ngəmak sə gənahən anga sa gan sariya anà Fakalaw bay re. A jan adəka nà: «Mbərom à gak sariya anahan!» cəna coy. ¹⁰ Aka aday do a ataya ta ma nga adəka nə sə gənahən anà way a aday tinen a ta san bay ataya awan. Tinen nà, kawa way sə kiþe ahay ta san awan bay. Ta ga nà, way sa zlan à nga anà sluwed si zek a tinen ahay vərre. Way ataya ti man atan zek nà, sə lize atan sə coy awan.

¹¹ Wawayah! Alize wura a tinen ata anaw? Wuna wuna! Ta mba apan sa ba anan nga a tinen pə ines ahay wa bay, kawa Kaynu ata re. § Tə njəkak anan do ahay sa ga ines aday sa njad anan dala, kawa Balama sa ga kwakwa ata asa.* Tə kədəy anan məgala su do, kawa ana Kore, winen sə kədəy anan məgala ana Musa ata awan.[†] Anga nan, ti lize fok, kawa Kore ata re.

¹² A alay a ki pen way pə tuwez nà, tinen à wulen a kwanay inde nə, kawa way mənjadak aya awan. Tinen a aday nà, do sə kutov ahay, əna a gan atan waray bay. Tə bayak nà, si pə kutov a tinen a dəkdek. Tinen kawa

‡ 1:9 Yuda a ja nà, pə ləbara aday winen à

* 1:11 Ca pə Limle 31.16.

matapasla sə iven, mburom a zəbay vegege, əna mad a tan 'am sawayah, aday iven a ga sabay ata awan. Ta ga minje tə dədazl si sé sə wahay wan bay ata awan. Asa ta ga minje tə dədazl si sé, mad sə ndaha anan pəreh, aday a kuray sokok sə coy ata awan.¹³ Tinen kawa zəlaka sə dəlos anan a'am sə zylinder ata awan. Mer su way a tinen dukwen kawa məsugurndolon sə a'am sə mbəsak mədərəsəsan pa 'am məgujeguje ata re. Asa, ta ga minje tə mawuzlawazl ma mac aya aday sə gucey ahay à məndak ataya awan. Natiya tə mbəsakak ayak man a Mbərom sə varan atan ata awan. Mbərom a dukwen kè lavak atan anan zek anà do ataya, i ide zənzen a inde sə njahay uda sə coy awan.

¹⁴ Kè njahak həna bayak a dukwen, Anuhu, məgije ana Adama mə slala cuwbe awan, a dəkay anan sariya ana do ataya awan, a wa: «Kagasl, Mbərom Fetek winen apan i nay ahay tə maslay anahan ahay dəfasasa, tə baslay zek bay.¹⁵ Ti nay ahay saa gan sariya anà do sə daliyugo ahay fok. Ata, Mbərom i ban anan do sa nan ide ahay fok à sariya ata inde. I ban atan nà, anga mer su way a tinen sa ga aday sa nan anan ide anà Mbərom ata awan, aday anga 'am a tinen sa ja apan lelibay ataya re.»¹⁶ Do ataya nà, tə njahay nə sə gungwaz awan hway apan. Tinen apan ti yam pi zek, aday tə pərahan azar anà ubor si zek a tinen

ahay hwiya re. Tinen apan ti həran nga i zek re. Tinen apan ti ran mindel anà do ahay ta sə varan atan zlangar aday sa njad patan wa way.

*Yuda a varan məgala and
do sə bayak nga ahay*

¹⁷ Mərak uno ahay, kwanay a adəka nà, bayiken pa 'am ana do maslan ana Yesu Almasihu, Bahay a mənuko ataya, tinen sa jak ikwen kurre, pə way sa naa təra ataya aday.¹⁸ Ta taa ja nà: «Zukwa daliyugo i sa ndav nà, do ahay inde ti nay ahay sə təra kwanay à məndak. Tinen aday nà, ta san Mbərom bay, aday tə pərahan azar nà, anà way sə ubor si zek a tinen ahay dəkdek.»¹⁹ Matanan, sə gəzla anan do ahay pi zek wa tə mawrasan dukwen, tinen awan. Abayak nga a tinen aya nə pə way sə daliyugo ahay, anga Apasay a Mbərom dukwen inde à mivel a tinen ibay re.

²⁰ Mərak uno ahay, kwanay nà, viren anan məgala i zek ahay sə jəra anan adaf nga a kwanay pə way sa nay ahay à Mbərom wa ataya awan. Gen amboh nə tə məgala sə Apasay Cəncan awan.²¹ Mbərom a pəlay kwanay. Anga nan, ka si zlen dəren pə asan zek anahan wa ta sa ga way lelibay aya bay. Dəfen anan ide anà luvon a Yesu Almasihu, Bahay a mənuko, saa gak ikwen sumor ta sə varak ikwen sifa sa ndav bay ata awan.²² Do sa zla zazan zazan à adaf nga a tinen ahay inde pə Mbərom ata nà, tə gak

ikwen i zek wa ite.²³ Bayiken patan sə təmay atan ahay à sariya saa zla atan ù uko inde ata wa. Do azar aya dukwen tâ gak ikwen i zek wa ite re. Ùna gan anan nga i zek a kwanay ahay lele, anga aday ines a tinen aya â saa zəvak ikwen à kwanay a bay.

Həruko anan nga à Mbərom

²⁴ Həruko anan nga à Mbərom. Winen i mba apan sa ba kwanay aday kê slihen à cəved anahan wa bay. Winen i mba apan sə banay anan ines a kwanay ahay lele cədən'a. Natiya nə ki tiven pa 'am sə mazla⁶ anahan tə ataslay mivel awan. ²⁵ Həruko anan nga, anga winen Mbərom kərték coy. Sa tam mənuko tə alay ana Yesu Almasihu, Bahay a mənuko dukwen, winen awan. Do ahay fok tâ həran nga lele. Tâ san a nà, winen do sə mazla⁶, winen Ba Məgala. Tâ san gədan anahan re, aday tâ san dukwen winen Bahay Məduwen awan. A təra matanan, kwa pa sə dazlan ana daliyugo, kwa həna, aday kwa azanan pa 'am re. Amen!

Cœn sə zuþay ana Yuhana Adakay way pə deftere a anan

Sə vinde anan deftere a anan nà, Yuhana do maslan a Yesu ata awan. A vinde anan nà, à alay a do a Yesu ahay tinen à dace inde anga do ahay tinen apan ti ga atan alay ata awan. Yuhana a vinde nà, way anahan sə canan Mbərom a kan anan à cœn sə zuþay inde ataya awan. Deftere a anan a dakay anan nà, way saa tèra à alay a daliyugo i saa ndav ataya awan. A andav inde nà, Yesu kè mbasak pə Fakalaw, aday kè ndakak daliyugo wiya awan, bagəbaga mburom wiya re, aday Mbərom i njahay uda tu do anahan ahay pa sə viyviya awan.

Nga sa 'am ahay
Adazlan anahan awan (1.1-8)

Adakay way anga egliz ahay cuwþe ataya awan (1.9-3.22)

Atə Mbərom ta wan sə təman (4.1 - 5.14)

Ti kwahak anan mətətok ahay cuwþe (6.1 - 8.5)

Ti fa məzləzlichen ahay cuwþe (8.6 - 11.19)

Do manide a Mbərom ahay (12.1 - 13.18)

Sariya a Mbərom (14.1 - 16.21)

Mbərom a mbasay pu do manide anahan ahay (17.1 - 20.15)

Mbərom a ndakay way wiya aya miza awan (21.1 - 22.6)
Andav sa 'am ahay (22.7-21)

Adazlan anahan awan

¹ Way ana Yesu Almasihu sa ka anan ataya nà, tinen həna. Mbərom a jan anà Yesu à kan anan anà do si mer su way anahan ahay, aday tâ san anan way a sa naa tèra bəse ataya awan. Anga nan kutok, Yesu Almasihu a slənay ahay maslay a Mbərom sa kan anan way a anaya awan, anà Yuhana, do si mer su way anahan.
² Natiya awan, Yuhana a side anan pa 'am sə do ahay, way anahan sə canan ataya fok tə didem awan. Kawa sa ja nà, a təker anan 'am a Mbərom, tə way ana Yesu Almasihu sə dakay anan ataya fok.

³ Mbərom i daf alay sə mazlaþ anahan pu do sə jinge anan 'am a anan pa 'am sə do ahay ata awan. I daf alay sə mazlaþ anahan pu do sa pak sləmay pa 'am a anan aday sa daf apan nga ata re. Anga alay ana way ataya i tèra ata nà, i sla həna bəse coy.

Yuhana ajan ayak 'am anà egliz sə wulen su doh ahay cuwþe

⁴⁻⁵ Sə vindek ayak 'am a anan nà, nen Yuhana. Na jan ayak 'am anà egliz ahay cuwþe pə daliyugo sə Aziya.

Sumor a Mbərom tə zay anahan à ga inde tə kwanay a fok. Atə Yesu Almasihu tə apasay ahay cuwþe tinen mə

njahay a pa 'am a Mbərom ataya dukwen, tâ varak ikwen asan zek tə zay a tinen re.

Mbərom nà, winen inde kwa həna kabay, winen inde həna, aday azana pa 'am dukwen, winen a re.

Yesu Almasihu nà, do sə side didem awan. Winen do sə lahan pa 'am anà do ahay sə slabakay à məke wa, aday winen dukwen Bahay a pa nga sə bahay sə daliyugo ahay fok. Winen dukwen a pəlay mənuko. Anga nan, kə məcak anga mənuko re. Tə mez anahan, a təmay ahay mənuko i ines a mənuko ahay wa. ⁶ A təra mənuko, do anahan ahay à bahay anahan inde. A təra mənuko do sa gan mer su way anà Bəbay anahan Mbərom. Do ahay fok tâ həran nga anga mazla⁶ anahan tə məgala anahan pa sə viyviya awan. Amen!

⁷ Cen ide à mburom! Yesu nà, i nay ahay à matapasl inde. Do ahay fok, ti canan tə ide a tinen, aday kwa do sa ndaz anan ataya dukwen ti i canan tə ide a tinen ahay re. Zahav sə do ahay pə daliyugo ahay fok ti yiman. Acəkan. Amen!

⁸ Bahay Mbərom, Ba Məgala, a ja nà: «Sə dazlan anà way ahay fok nà, nen awan. Aday saa ndav anan wa way ahay fok dukwen, nen a re.»

Mbərom nà, winen inde kwa həna kabay, winen inde həna, aday azana pa 'am dukwen, winen a re.

Yuhana a canan anà Yesu kawa i cœn sə zubay inde

⁹ Nen nə Yuhana, mərak a kwanay. Nen dukwen mə japay tə Yesu nà, kawa kwanay a fok. Mbərom a ga puko bahay nə pə kərtæk awan. Natiya na ga dəce anga 'am a Mbərom dukwen kawa kwanay awan, dī səmen dukwen pə kərtæk a re.

Nen, nə wazay anan 'am a Mbərom. Nə tətakan anan ləbara ana Yesu anà do ahay. Anga nan kutok asanaw nà, ta ban nen, tə dəfay ahay nen à Patmos, ù kon a à mama sl sə a'am inde ata awan.

¹⁰ Apasay Cəncan a a nay ahay upo, pac sə Zlaba a inde. Aday dungo a ndəray ahay à dəbə uno wa, kawa məzəzlilén. ¹¹ 'Am a a ndəray à dungo ata wa, a wa: «Way a iken saa canan ata nà, vinde anan pə dərewel, aday slan anan anà egliz ahay cuwbe: à Efesus, à Samirna, à Pərgam, à Tiyatira, à Sardis, à Filadelfiya, aday à Lawdikiya.»

¹² Nə sləne anan cəna, nə mbəda 'am aday ni ca pə dəwan a su jo ahay 'am ata awan, nə canan nà, anà lalam ahay ma daf aya pə way ahay cuwbe, mə ndakay aya dukwen tə gura. ¹³ Nə canan anà awan a inde, winen kawa do, à wulen sə way sa daf lalam ataya inde re. Zana anahan pi zek kawa rəkot hus pə gudəba, aday winen ma ɓan dəginegine a hərap tə maslərapa sə gura. ¹⁴ Sibœk sa nga anahan a ca kawa gugumay herre. Ide anahan ahay ta dav nə

kawa miresl sə uko. ¹⁵ Saray anahan ahay dukwen ta dav kawa ndafere mə gə̄bay a ù uko wa ata awan. A ja 'am dukwen, a ndar kawa zəlaka sə dazay à zylinder pə pəkərad ata awan. ¹⁶ Dowan ata nà, mawuzlawazl ahay cuwbe inde à alay puway anahan, maslalam ma pa awan, a zləray ahay à 'am anahan wa mbeet. Idé anahan a dav nə kawa pac sa dav man ipec ata awan.

¹⁷ Nə canan cəna, nə slahay duboz pa 'am anahan, kawa nen ma mac awan, əna a daf upo alay puway, u jo: «Kê jəjar bay! Sə dazlan anà way ahay fok nà, nen awan, aday saa ndav anan way ahay fok dukwen, nen a re. ¹⁸ Nen nà, Do sə Sifa. Nə məcak, aday həna nen tə sifa pa sə viyviya awan. Nə lavan nga anà Amac tə Məke anahan a təke. ¹⁹ Natiya kutox, vinde anan way anak sə canan, way sə təra həna, aday way saa təra azana pa 'am ataya re. ²⁰ Ni dakak anan 'am ana mawuzlawazl a iken sə canan à alay puway uno inde, tinen cuwbe ataya awan, tə way sə lalam a cuwbe mə ndakay aya tə gura ataya awan. San nà, mawuzlawazl a cuwbe ataya nà, tinen nə maslay a Mbərom sa ba pə egliz ahay cuwbe ataya awan. Way sə lalam a cuwbe ataya dukwen, tinen nə egliz a cuwbe ataya re.»

2

Derewel anga egliz à Efesus

¹ Dowan ata awan u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Efesus ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen dowan a mawuzlawazl ahay à alay puway anahan inde cuwbe ata awan, nen apan ni bar à wulen sə way sə lalam ahay inde cuwbe mə ndakay aya tə gura ata re.

² «Həna a anan nà, 'am uno awan: Na san mer su way anak a sa ga anga nen ataya zle. Kə pəruho azar tə dəce awan, əna kə səmak anan, bina kə mbəsakak anan mer su way ataya bay. Aday na san zle, kə təmahak dō sə sədəck ahay sə njahay à wulen a kwanay inde aday sa ga mer tə kwanay bay. Anga ta ja nà, tinen do maslan a Yesu ahay, əna kə sənak atan, tinen do sə mungwalay ahay bina, nen nə slənak atan ayak bay. ³ Kə hawak atan bay, kə səmen anà dəce ahay nà, anga nen awan.

⁴ «Aya əna, way inde ni gafak apan 'am: Kə pəlay nen həna kawa ananak sə dazlan kurre ata sabay. ⁵ Natiya, bayak pə asan zek anak a kurre ata aday, ca apan, ka mak à dəba jiya awan, mbəsak ines anak ata awan, aday ga kawa ananak a kurre ataya awan. Bay nà, ni zlak ayak àga iken, ni gə̄ba anan way sə lalam anak ata awan.

⁶ «Ta day maza kəmaya, iken apan ki ga mer su way lele awan, ta sa nan idé anà mer su way mbala ana do a

* **2:6** Nikolay ahay nà, tə sləfan sləmay anà dō ataya nà, à Deftere ana Yuhana a anan inde. Dowan a san awan maza patan bay.

Nikolay* ahay ata awan. Nen a dukwen na nan iše anà mer su way a tinen ata re.

7 «Natiya, do aday slémay inde apan nà, à slène 'am ana Apasay Cèncan a sa jan anà egliz ahay ata awan. Anà do sə mbasay pə dace ahay nà, ni varan cəved sa zla à jerne a Mbərom sa ban bumbok i sé sə varan sifa anà do ahay ata wa, aday i pa.»

Derewel anga egliz à Samirna

8 Dowan ata u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Samirna ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen do sə dazlan anan way fok, aday sa ndav anan way ahay fok ata awan. Nə məcak, aday nə slabakak ahay à məke wa re.

9 «Na san dace anak a zle, na san mətawak anak ata zle re, əna tə didem a nà, iken zlide awan. Lelibay sə do ahay sa ja apak ata nà, na san anan zle. Do ataya ta ja nà, tinen Yahuda ahay, aday cəkəbay ta gad' mungwalay. Tinen nà, do ana Fakalaw ahay cukutok.

10 «Ka saa jəjaran anà dace saa nay ahay apak ataya bay. Slène 'am a anan: Fakalaw i ban do ahay à wulen a kwanay wa, i zla atan à danganay aday sə katab anan adaf nga a kwanay pi nen. Dace ataya i təra nà, luvon kuro. Ban mivel. Kwa à ga nə 'am sa njad wa amac dəp nà, kə mbəsak anan adaf nga anak pi nen bay, anga ni varan magwagway anà do matana

ataya awan, ti njad sifa sa ndav bay ata awan.

11 «Natiya, do aday slémay inde apan nà, à slène 'am ana Apasay Cèncan a sa jan anà egliz ahay ata awan. Do sə mbasay pə dace ataya nà, i mac à məke sə mərda itəbay.»

Derewel anga egliz à Pərgam

12 Dowan ata u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Pərgam ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen dowan a maslalam ana-han inde ma pa ata awan.

«Həna anan nà, 'am uno awan: 13 Na san man sə njahay anak ata zle, man sa ga bahay ana Fakalaw. Ta vad Antipas, do sa taa dakay anan 'am uno dukwen à man ata awan. Əna iken kə pərahak uno azar à alay ata tə didem awan, aday iken apan ki pəruho azar hwiya. Kə məmanak anan slémay uno bay.

14 «Aya əna, way ahay inde dukwen ni gafak apan 'am: Do ahay inde àga iken, tinen apan ti pərahan azar anà atatak way ana Balama.† Balama ata a dakan anan anà Balak cəved sa njak anan Isəra'ilə ahay aday tā ga ines. A njak atan sa rac sluwed sə pəra aday sa ga mədigwed re. 15 Matana re, do sə pərahan azar anà atatak way ana do a Nikolay ahay dukwen inde àga iken asa.

16 «Anga nan kutok, mbəsak ines anak ataya awan. Bay

† 2:14 Ca pə Limle 31.16, 22.1 - 25.9.

nà, ni zlak ayak bëse, nen tə maslalam a saa zləray ahay à 'am uno wa ata awan. Aday ni ga vəram tə tinen kutok.

¹⁷ «Natiya, do aday sləmay inde apan nà, à sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan: Anà do sə mbasay pə dəce ataya nà, ni varan magwagway. I njad way sa pa mi der a sə ngaman *manu* ata awan. Aday ni varan kon sə ma-sitolok kwedekkwedek awan, sləmay wiya mə vinde apan. Dowan saa san sləmay ata nà, ibay, si dowan a sə təma kon ata vərre.»

Derewel anga egliz à Tiyatira

¹⁸ Dowan ata u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Tiyatira ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen do aday idé anahan ahay ta dav nə kawa miresl sə uko ata awan, aday saray anahan ahay dukwen mə ndärkesl aya kawa tə gəbəy ahay ndəfère û uko wa ata re. Həna anan nà, 'am uno awan.

¹⁹ «Way anak sa ga nà, na san zle. Na san asan zek anak tə adaf nga anak pi nen zle. Na san zle, ka gak anan mer su way anà do ahay, aday kə rəzlek anan à nga wa sə pəruho azar re. Həna dukwen, ka ga nə way sə zalay ananak sə dazlan ata asa.

²⁰ «Aya əna, way inde nà, ni gafak apan 'am. Kə mbəsak anan uwār a sə ngaman Yezebel ata, winen apan i njak a do ahay ta sa ja nà, winen nə do maja'am a Mbərom. Winen apan i

tətakan anan mungwalay anà do si mer su way uno ahay aday tâ ga mədigwed, tâ rac sluwed sə pəra asa re. ²¹ Nə varak anan alay awan aday à yam pə sədəök anahan awan, əna a ngam sə mbəsak ines anahan ahay bay hwiya.

²² «Anga nan, ni zləmba anan pə lala sə mədigwed anahan ata awan, aday tinen tu do anahan a sa ga mədigwed ataya ti sa məndolor sə dəce à alay uno wa. Kak si tə mbəsakak, tə yimak pə ines a tinen ataya aday bay nà, ni mbəsak atan bay.

²³ Ni pəslay panan gwəslay ahay re, aday egliz ahay fok sənen nà, nen na san way a kwanay sə bayak à mivel a kwanay ataya zle. Ni varak ikwen magwagway pi mer su way a kwanay ataya fok.

²⁴ «Əna kwanay, do azar aya à Tiyatira ite nà, ni jak ikwen: Ni tavakak ikwen awan maza pa nga ite bay, anga kwanay kə ngəmen sa daf nga pə atətak way a tinen a lelibay ataya itəbay. Aday asa, way a tinen sə ngaman wurwer ana Fakalaw mi der ataya nà, kwanay kə tətiken itəbay re.

²⁵ Way inde kərtek: Bənen anan adaf nga a kwanay ata lele, hus pə luvon uno saa may ahay.

²⁶ «Anà do sə mbasay pə dəce ataya, aday winen apan i ga mer su way uno hwiya cəna, ni varan məgala sə lavan nga anà kon azar aya awan, ²⁷ kawa ana Bəbay uno sə vuro məgala ata awan. Ni

varan anà dowan ata dukwen sukol sə ræslom sa ga anan bahay, aday â kad anan kon ahay kawa sa kad səngèle sə dudo ngum ngum, sedede ata awan.[‡] ²⁸ aday ni varan bæmtay à alay inde re.

²⁹ «Natiya, do aday sləmay inde apan nà, à sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan.»

3

Derewel anga egliz à Sardis

¹ Dowan ata u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Sardis ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen dowan a mawuzlawazl ahay inde à alay anahan cuwbe aday a lavan nga anà apasay ahay cuwbe sa ga mer su way ana Mbərom re ata awan. Na san mer su way anak a zle. Do ahay tinen apan ti ngərak, ta wa: “Kə njadak sifa coy.” Cəkəbay iken adəka nà, ma mac awan.

² «Na tan à nga anà mer su way anak pa 'am a Mbərom nà, ma ndav a wa bay. San pi zek, aday slabak. Gan nga anà mer su way anak mə mbəsak ata lele, bina winen apan i ndav zek coy.

³ Bayak pə way anak mə sləne kwakwa ata aday. Ka taa sləne 'am a Mbərom nà, kəkəma kəlanaw? Həna kəma, kâ ga ines adəka sabay, yam pə ines anak, aday daf nga pa 'am a Mbərom à mivel anak inde. Kak kə sənak pi zek aday sə pəfek bay cəna, nen ni zlak ayak apak kawa

do sə akar. Ki san luvon a ata bay.

⁴ «Aya əna, do ahay inde kərtæk kərtæk àga iken à Sardis nà, ta gak ruhom pə zana ana tinen ahay itəbay. Tinen adəka nà, ta slak sa pak zana kwedekkwedek aya pi zek, aday mi bar pə kərtæk awan.

⁵ «Anà do sə mbasay pə dəce a anaya nà, ni varan cəved sa pak zana herre ata pi zek, aday dukwen ni mbacay anan sləmay anahan à derewel su do tə sifa aya wa bay. A alay a nen pa 'am ana Bəbay uno tə maslay anahan ahay nà, ni ja way anahan, winen nà, do uno.

⁶ «Natiya, do aday sləmay inde apan nà, à sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan.»

Derewel anga egliz à Filadelfiya

⁷ Dowan ata u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbərom a à egliz à Filadelfiya ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen do cəncan awan, aday na gad mungwalay itəbay. Way sə təba məsudoh su doh ana bahay Dawuda nà, à alay uno inde. Nə tacak anan məsudoh nà, do maza saa təba dukwen ibay. Nə təbak anan dukwen, dowan saa tacay anan isabay re.

⁸ «Na san way anak a sa ga ata zle, aday na san zle, məgala anak inde gem ibay. Óna, kə dəfak anan apan anà 'am uno lele, kə dakak anan iken do uno re. Ca apan, nə təbak anak məsudoh

[‡] 2:27 Ca pə Jabuura 2.9.

hëna, dowan saa tacay anan dukwen ibay. ⁹ Slène aday, do sa jëka tinen Yahuda ahay, aday cëkëbay ta gad në mungwalay ataya nà, tinen do ana Fakalaw ahay. Ni bënan atan ahay nga ù vo anak, aday ti san, në pëlay iken acëkan. ¹⁰ Kë rëzlek anan à nga wa kawa anuno sa jak ata awan. Anga nan kutok, ni gak nga i iken a lele aday kë dazay à dace ahay inde bay. Bina, dace inde i dazay pu do ahay bayak awan, i kataë anan abayak nga su do sə daliyugo ahay fok. ¹¹ Nen apan ni mak ayak bëse. Ban anan way anak sa njad ata nà, lele, anga aday tâ sa ngëzar panak wa mërdok sə way uno nen saa varak ata bay.

¹² «Do sə mbasay pë dace ataya nà, ni tëra atan kawa kon sə alay su mësudoh ahay ù doh sə mazlaë a Mbërom uno inde, aday kula dowan a i rëzlay atan ahay wa bay. Ni vinde patan slëmay ana Mbërom uno tâ slëmay sə wulen su doh ana Mbërom uno. Wulen su doh ata nà, winen Urësalima wiya awan. Wulen su doh ata i dazay à mburom wa, pë cakay ana Mbërom uno wa. Do ataya dukwen ni vinde patan slëmay uno wiya re.

¹³ «Natiya, do aday slëmay inde apan nà, à slène 'am ana Apasay Cëncan a sa jan anà egliz ahay ata awan.»

Derewel anga egliz à Lawdikiya

¹⁴ Dowan ata awan u jo asa, a wa: «Vinden ayak anà maslay a Mbërom a à egliz à Lawdikiya ata nà, natiya: Nen Yesu nà, nen dowan a të ngaman Amen ata awan. Nen do didek a sa taa dakay anan 'am a Mbërom. Mbërom a ndakay way aya fok nà, a nay pi nen a wa.

¹⁵ «Na san way anak sa ga ata zle fok. Kë përuho azar nà të mivel kërték a bay, aday dukwen në slènek sa jëka, kë larak nen bay re asa. Kë tavay à gaga inde ata dukwen, u zlo à nga bay re. ¹⁶ Anga nan, kak kë tavak à gaga inde këtan an acëkan nà, ni vënihey iken à 'am uno wa mbaak.

¹⁷ «Iken, ka jan anà nga anak dukwen, iken zlile awan, awan a këcak bay, aday ka gan may anà awan sabay. Cëkëbay, ka san bay, bina iken më langed a hëmëcekeslkësle, iken ndëpasasa ma ga mugo awan, iken mëtawak awan, iken ti zek këriya sërdaluwwa, aday iken hurof a re. ¹⁸ Anga nan kutok, pak slëmay. Nen apan ni jak hëna: Sukom gura më banay a të uko awan, à alay uno wa, aday ki njaf zlile didek a acëkan. Sukom zana herre ata à alay uno a wa, aday ki pak pi zek. Ata waray i gak sabay. Sukom way së idë pi nen wa, aday ata ki tûde i idë inde, aday ki i canan idë lele kutok.

¹⁹ «Nen në pëlak anan dowan a nà, në gafan 'am pë way ahay aday në këta anan

re. Matanan, sumor a nà, kê gæsle anan ta 'am uno itəbay, yam pə ines anak ahay adəka!

²⁰ Pak sləmay lele, nen mə tavay a həna pa 'am su doh, ni ngamay uho. Dowan kə slənek 'am uno uho, aday kə təbək uno ayak wa nà, ni zla ù doh àga winen, mi i pa daf maya awan.

²¹ «Do sə mbasay pə way sə daliyugo ahay nà, ni varan atan cəved sa nay ahay aday mi i njahay tu do ataya pa man sə njahay sə bahay uno. Kawa nen a dukwen, nə mbasak pə way ataya re, həna mə njahak tə Bəbay uno pa man sə njahay sə bahay anahan ata awan.

²² «Natiya, do aday sləmay inde apan nà, à sləne 'am ana Apasay Cəncan a sa jan anà egliz ahay ata awan.»

4

Ahəran nga anà Mbərom à mburom

¹ Pə dəba anahan a wa, na ca ide à mburom, nə canan anà 'am su doh mə təba awan. Nə sləne dungo a dowan a su jo 'am kurre ata, a ndar kawa məzləzlilən ata awan. U jo nà: «Hayak à mburom à man a anan aday ni dəkak anan way a sa naa təra ataya awan.»

² A alay ata cəna, Apasay Cəncan a a nay ahay upo. Nə canan anà man sə njahay sə bahay à mburom, dowan a inde winen mə njahay a apan. ³ Dowan ata nà, ide anahan a wuted kawa kon mə rəba aya ata awan, a ca zeziye, aday dəzədaz a re. Awan a kawa kulay a van nga

anà man sə njahay anahan ata awan, kulay ata dukwen a dav nə kawa kon ataya re.

⁴ Man sə njahay maza aya inde kwa kuro cew nga anahan a fudo à man ata re. Ta van nga anà man sə njahay sə bahay ata awan. Məced ahay inde, tinen kwa kuro cew nga fudo mə njahay aya apan. Tinen tə zana aya pi zek nə kwedekkwedek, aday jugo sə bahay ahay inde patan mə ndakay aya sə gura. ⁵ Cœrœd, Mbərom a wuted, tanday a dac apan hohum hohum pa 'am sə man sə njahay sə bahay ata wa. Lalam ahay inde à man ata cuwbe, tinen apan ti dav à man ata lele. Lalam a cuwbe ataya dukwen, tinen nà, apasay ahay cuwbe sa ga mer su way ana Mbərom. ⁶ Awan à inde kawa dəlov sə malam, ide a slar wa nà, ngal ngal kawa malam mə banay awan. Awan ata dukwen pa 'am ana man sə njahay sə bahay ata awan.

Awan aya inde fudo, ta van nga anà man sə njahay ata tew. Awan ataya nà, tinen tə sifa aya awan, aday zek a tinen a dukwen cərkəzlkazl ide a dəkdek, ta sa 'am aday ta sə dəba a təke re. ⁷ Awan a mama'am a nà, a ga minje tə ziye. Way mə slala cew a nə a ga minje ta wan sa sla. Way mə slala maakan a kəma, ide anahan nà, kawa ide su do. Aday way mə slala fudo kutox nà, winen kawa zləba winen apan i fatay. ⁸ Awan ataya fok aday nà, bərgaslay ahay inde patan nə mbərka mbərka. Zek a tinen

aya dukwen cärkäzlkazl idé a dëkfek, pə day sə bërgaslay ahay fok re. Awan ataya tinen apan ti ga ara mënjëna sə mbësak, luvon tə ipec fok. Ta wa:

«Cëncan a nà, Mbërom a taayak!

Cëncan a nà, Mbërom a taayak!

Iken Mbërom, kë zalay way ahay fok,

iken a pa nga awan.

Iken inde kwa hëna kabay, iken inde hëna,

aday azana pa 'am dukwen, iken a re.»

⁹ Awan fudo ataya ta ga nà, ara sə zambad anan Mbërom awan. Të hëran nga, tə ngérän anà Mbërom, dowan a më njahay a pa man sə njahay sə bahay ata awan, anga winen inde tə sifa pa sə viyviya awan. ¹⁰ A alay a tinen apan ti hëran nga ata nà, mæced ahay kwa kuro cew nga fudo ataya, tinen apan ti dukwe gërmec pa 'am ana Mbërom më njahay a pa man sə njahay sə bahay ata awan, aday winen tə sifa dukwen pa sə viyviya awan. Ata ti cälukwan jugo à nga wa ti daf anan pə cakay sa man sə njahay sə bahay ata awan, ti hëran nga matanan, ta wa:

¹¹ «Bahay a manay Mbërom, mazlaß tə mëgala inde apak.

Lele nà, do ahay tê dëfak apan, tê hërak nga, anga sə ndakay way ahay fok nà, iken.

Kë ndakay atan dukwen, anga a zlak à nga, aday tâ ga inde.»

5

Saa tëba anan derewel mə tapay a nà, wan sə tëman

¹ Aday nə canan anà derewel a inde à alay puway ana dowan a më njahay a pa man sə njahay ata awan. Derewel ata dukwen më vinde a nà, day cew maya awan. Derewel ata më faday a asa, aday ma ga mëtëtok a à man ahay cuwë lele, aday â saa tëba bëse bay.

² Natiya awan, nə canan à maslay a Mbërom, aday nə sléné winen apan i ja tə mëgalak a, a wa: «Dowan a saa mba apan sə kwahak anan mëtëtok a anan aday i pësak anan derewel a anan nə wayaw?» ³ Ùna dowan ibay, kwa à wulen su do ma mac aya awan, kwa à man wura, kwa à mburom dukwen, dowan inde saa mba apan sə kwahak anan mëtëtok ata, aday saa ca idé à derewel ata inde nà, ibay. ⁴ Na ma nga pə ayam cëdëk cëdëk, anga dowan inde tëde i kwahak anan mëtëtok aday i ca idé à derewel ata inde nà, ibay.

⁵ Mæced ahay kwa kuro cew nga fudo ataya, kërték a tinen a, u jo a wa: «Kâ yam bay. Ca idé, dowan inde tə ngaman “Ziyel”, winen zahav ana Yahuda, slala ana bahay Dawuda. Winen nà, do sə mbasay pə way ahay fok. I mba apan sə kwahak anan mëtëtok a cuwë ataya aday sə tëba anan derewel ata awan.»

⁶ Cëna, nə canan anà wan sə tëman a inde, winen më tavay a pə cakay sa man sə

njahay sə bahay ata awan. Mæced ahay tatə awan a fudo ataya ta van nga tew. Wan sə təman ata nà, winen abay ma vad awan. Winen tə lækam aya cuwbe pa nga. Ide ahay inde cuwbe pa nga anahan re. Ide ataya cuwbe nà, tinen apasay a Mbərom ahay cuwbe sa taa slan atan kwa aha pə daliyugo ataya awan.

⁷ Wan sə təman ata a zla à man ana dowan a mə njahay a pa man sə njahay sə bahay ata awan, a təma anan derewel ata à alay puway anahan wa.

⁸ A təma anan derewel ata cəna, awan a fudo ataya tə mæced a kwa kuro cew nga fudo ataya tə dukwen gärmec ù vo anà wan sə təman ata awan. Tinen tə gənjaval aya fok à alay inde, aday tə tasa sə gura aya re. Tasa ataya nà, ma rah aya tə ləluway. Ləluway ataya nà, amboh su do ana Yesu ahay sa taa ga ataya awan.

⁹ Do ataya ta ga ara wiya awan, ta wa:

«Iken ka slak sə təma anan derewel,

ka slak sə kwahak anan mætətok aya re.

Anga iken a aday nà, tə vədak iken, kə mæcak.

Kə təmak anan do ahay bayak a tə mez anak ata awan.

Kə bəmbadak do ahay anà Mbərom,
à wulen sə zahav ahay wa fok,
à wulen sa 'am ahay wa fok,
pə slala, pə slala fok,

aday pu kon, pu kon fok re.

¹⁰ Tə tərak do anahan ahay à bahay anahan inde, aday tinen do sa gan mer su way anà Mbərom ù doh sə mazlaë anahan, aday ti ga bahay pə daliyugo fok.»

¹¹ Pə dəba anahan a wa cəna, nə canan anà maslay ana Mbərom ahay, tinen bayak a ti baslay zek bay. Tinen ma van nga awan, anà man sə njahay sə bahay ata awan, anà awan a fudo ataya pə kərték a tə mæced a kwa kuro cew nga fudo ataya awan. Nə slène tinen apan ti ga ara. ¹² Ta ga ara ata nà, tə mægalak awan, ta wa:

«Wan sə təman a ma vad ata nà,

kà slak, aday dī həran nga, dī dəfan apan,

anga mægala anahan inde, zlile anahan inde,

asan way anahan inde re, gədan anahan a dukwen a ndav bay,

winen tə mazlaë awan.»

¹³ Natiya nə slène asa, way ahay fok, à mburom, pə daliyugo, à bəlay ahay inde, aday à man su do ma mac aya, tinen apan ti ga ara, ta wa:

«Həruko anan nga anà dowan a mə njahay a pa man sə njahay sə bahay ata awan,

aday anà wan sə təman re, dəfuko atan apan.

Mægala tə mazlaë ahay fok ta nay ahay à tinen a wa.

Zambaduko atan pa sə viyyiya awan.»

¹⁴ Awan a fudo ataya tə mbəda apan, ta wa: «Amen!» Mæced ataya ta ma nga sə duk-wen gärmec ù vo anà wan sə təman tu do a mə njahay a pa man sə njahay sə bahay ata awan, tə həran atan nga.

6

A kwahak anan mætætok ahay

¹Cəna, nə canan anà wan sə təman, a təma anan dərewel a mə tapay a tə mætætok man cuwbe ata, a kwahak anan mætætok a kərtæk awan. Ata, nə sləne awan a à wulen sə awan a fudo ataya, a ja 'am, a ndar kawa Mbərom a dac ike, a wa: «Hayak!» ²Kagasl, pəles kwedekkwedek a a zləray ahay bok. Dowan a inde pə pəles ata awan, linge inde à alay anahan, aday winen a dukwen tə tuwfek anan jugo sə bahay à nga inde. Kè mbasak pə do manide ahay, aday kà zlak saa ga vəram aday i mbasay patan asa re.

³Aday wan sə təman a kwahak anan mætætok mə slala cew awan. Cəna, nə sləne awan a mə slala cew ata, a wa: «Hayak!» ⁴Pəles maza awan, a ca dəzdzaz, a zləray ahay bok. Tə varan anà dowan a mə njahay a pə pəles ata nà, maslalam məduwen awan. Tə varak anan cəved'sa njak anan do sə daliyugo ahay pi zek, aday tâ ga vəram, tâ jaf zek ahay, məsinde səngaf səngaf.

⁵Aday wan sə təman a kwahak anan mætætok mə slala maakan awan. Cəna, nə sləne awan a mə slala

maakan ata, a wa: «Hayak!» Kagasl, pəles zənzen a tərew tərew a zləray ahay bok. Agwada sə lavay way inde à alay anà dowan pə pəles ata awan. ⁶Nə sləne dungs a kawa su do, a ndəray ahay à wulen sə awan a fudo ataya wa, a wa: «May pə daliyugo! Dala si mer su way hway cəna, i sukom nà, ndaw agwada kərtække. Kak ndaw gadam nà, agwada maakan. Əna mbəsak anan atə mahay tə amar tâ ga inde tuwwa.»

⁷Aday wan sə təman a kwahak anan mætætok mə slala fudo ata cəna, nə sləne awan a mə slala fudo ata a wa: «Hayak!» ⁸Pəles a inde kəfatata. Dowan a pə pəles ata, tə ngaman Amac, aday Məke a pərahan azar. Tə njadak cəved pa man sə daliyugo ahay fudo fok, sə gəba wa day kərtæk a, aday do ahay tâ mac ta may, tə məgara, tə vəram à man ata awan, aday way sə kibé ahay dukwen tâ rac atan re.

⁹Aday wan sə təman a kwahak anan mætætok mə slala dara awan. Nə canan anà sifa su do ma vad aya anga tə wazay 'am a Mbərom, tinen mə njahay aya ù vo sa man sə varan way anà Mbərom ata awan. Ta vad atan anga tə təmahak 'am a Mbərom, aday tə qəkak anan kawa ana Yesu sa jan atan ata awan.

¹⁰Do a ataya ta ja tə məgalak a, ta wa: «Bahay a manay Mbərom, iken nə məduwen awan, iken do cəncan awan, aday do didek awan. Do sə daliyugo ahay tə

vædak manay. Ki i gan atan sariya nə siwa kəla anaw?»

¹¹ Kagasl, ta pak patan zana kwedekkwedek aya fok, ta jan atan: «Ben apan mənjœk asa, tâ vad apan mərak a kwanay sa gan mer su way à Mbərom ataya kawa tinen sa vad kwanay ataya re asa aday. Ta sak a vad apan do ahay aday kè dəzlek kawa ana Mbərom sa gan may ata nà, i i gan atan sariya kuto.»

¹² Aday nə canan anà wan sə təman ata, a kwahak anan mətətok a mə slala mbərka ata awan. Daliyugo fok a ɓal kəzlek kəzlek. Pac dukwen a dav sabay, a ca zənzen kawa kupon. Ata kiya nà, a ca ngəlazaza kawa mez. ¹³ Pərtətaztazla mawuzlawazl ahay mə guce aya à məndak, kawa wan sə rəve ma nah a bay a, mad sə gucey anan ahay i sé wa ata awan. ¹⁴ Mburom fok inde sabay, a faday zek kawa sə faday biket ata awan. Bəzlom pi zek tə culok ahay à a'am inde ataya, tinen inde à man a tinen ahay inde sabay re.

¹⁵ Do ahay pə daliyugo fok ta der zek. Ta der zek à sləlak sə bəzlom ahay inde, à lar ahay inde. Sa der zek a nà, bahay ahay, wan bahay ahay, bahay sə suje ahay, do sə zlide ahay, do məduwen aya sə daliyugo a anaya awan, bile ahay aday do azar aya fok re. ¹⁶ Tə ngaman anà bəzlom ahay, aday ta wa: «Mbəzlen ahay pumo, dəren manay pa man sə idé a dəwan a mə njahay a pa man sə njahay sə

bahay ata wa. Dəren manay pa wan sə təman wa re, anga winen tə mivel a tə manay. ¹⁷ Anga mivel a tinen ata kè dəzlek ahay. Waya saa mba apan sə səmen à luvon ata anaw?»

7

Dosə Isəra'ila ahay 144,000

¹ Pə dəba anahan a wa, nə canan anà maslay a Mbərom ahay fudo, tinen mə tavay aya pə bərgaslay a Mbərom ahay fudo fok ite. Ta gan nga anà mad sə day ahay fudo fok lele, anga aday mad à saa laman anà a'am bay, anà daliyugo bay, aday à saa laman anà dədazl si sé ahay bay re.

² Nə canan anà maslay a Mbərom a hinen inde a may ahay à dəlon wa. Way sa ga vivay a Mbərom bahay sə sifa pə do ahay, inde à alay ana-han. A ngaman tə məgalak a anà maslay ataya fudo awan, anga Mbərom a varan atan məgala sa nes anan dədala tə a'am nà, anà tinen awan. ³ A jan atan, a wa: «Kê nəsen anan dədala, a'am tə dədazl si sé ahay fan bay. Guko vivay ana Mbərom pi jœr ana do si mer su way anahan ahay aday.»

⁴⁻⁸ Tu jo abaslay su do ataya ma ga vivay aya awan, tinen mbulo səkat tə kwa kuro fudo nga fudo (144,000), tinen à wulen sə zahav sə Isəra'ila ahay wa kuro nga cew fok. Kawa sa ja nà, pə zahav fok mbulo kuro nga cew. Zahav ataya nà, zahav ana Yahuda, ana Ruben, ana Gada, ana

Aser, ana Neftalim, ana Mansa, ana Simiyon, ana Lewi, ana Isakar, ana Jabulon, ana Yusufu aday ana Benyamin.

Man su do su kon azar aya awan

⁹ Pə dēba anahan a wa nà, nə canan anà man su do, a baslay zek bay. Ta nay ahay kwa à wulen sə zahav ahay wa fok, aday pə slala pə slala, pu kon pu kon, aday 'am ahay fok inde. Tinen a fok mə tavay aya pa 'am ana man sə njahay ana bahay aday pa 'am ana wan sə təman. Tinen a fok ma pak zana aya pi zek kwedekkwedek aya awan, aday daslam sə təba ahay à alay inde sə həran anan nga anà Mbərom. ¹⁰ Ta ja 'am tə məgalak awan, ta wa:

«Da tam nà, tə alay ana Mbərom a mənuko
winen mə njahay a pa
man sə njahay anahan,
aday tə alay ana wan sə
təman re.»

¹¹ Maslay a Mbərom ahay fok, tinen mə tavay aya awan, aday ta van nga anà man sə njahay sə bahay, pi zek tə məced ahay pə kərték a tə awan a tə sifa aya fudo ata awan. Tə dukwen gərmec ù vo anà man sə njahay sə bahay, aday tə həran nga anà Mbərom ¹² ta sa ja asa:

«Amen!

Mbərom a mənuko nà,
mazlaō inde apan,
məgala anahan inde,
winen kəlire* awan,
gədan inde apan,

inde apan pa sə viyyiya awan.

Həruko anan nga,
guko anan suse,
dəfuko anan apan,
sə coy awan.

Amen!»

¹³ Dowan a à wulen su do məced ataya kərték a, a cəce puno wa, a wa: «Həna anan, ma pak zana aya kwedekkwedek a anaya nà, maya ite anaw? Ta nay ahay awanaw?»

¹⁴ Nə mbədahan apan, na wa: «Sa san nə iken awan! Bina nen na san atan bay.»

U jo asa, a wa: «Do anaya nà, ta gak anan ngatay anà way ahay fok, tə səmak anan anà dəce məduwen ata awan. Tə banak anan zana a tinen ahay i mez ana wan sə təman inde, anga aday à dav herre.

¹⁵ Anga nan kuto:

Ta njad sə tavay pac pac pa
'am ana man sə njahay
a Mbərom.

Ta gan mer su way à Mbərom
ù doh sə mazlaō ana-
han awan.

Mbərom, dowan a mə njahay
a pə man sə njahay ata
i i gan atan nga tə ma-
zlaō anahan.

¹⁶ May tə jom i gan atan kula
sabay.

Pac i kwadah atan sabay,
way saa han patan uko
nà, inde sabay.

¹⁷ Anga wan sə təman a pə
cakay ana man sə njahay
sə bahay ata, i gan atan nga,
i lagay atan pə kurok sə
a'am sa var sifa ata awan.

* **7:12** Kəlire a anan nà, madan bay, ana asan way ana Apasay a Mbərom.

Mbərom i təlkadən atan anan
ide sə ayam a tinen
ahay pə ide wa.»

8

*Akwahak mətətok a
mədakwidok a ata awan*

¹ Wan sə təman a ma pə derewel ata awan. A kwahak anan mətətok a mədakwidok a mə slala cuwbe ata cəna, dowan kà jak 'am à mburom sabay tətemtemme, i ga way sə minit kwa kuro maakan.

² Pə dəba a wa nà, nə canan anà maslay a Mbərom ahay cuwbe sa taa tavay pa 'am ana Mbərom ataya awan, aday tə varak atan məzləzlilən à alay inde fok a tinen a re.

³ Maslay a Mbərom hinen inde kərtək a nay, a tavay pa man sə varan way anà Mbərom ata awan, aday tasa sa vak ləluway ahay à alay inde, tasa ata nà, sə gura. Tə varak anan ləluway ahay bayak a aday i vak anan pə ruwec sə gura ata anga Mbərom, aday ruwec ata dukwen winen pa 'am ana man sə njahay sə bahay. Winen apan i vak anan ləluway ataya cəna, ata a zəga anan amboh su do a Yesu ahay sa ga pə daliyugo ata awan. ⁴ Natiya kutok, jinjek sə ləluway ata, pi zek tə amboh su do a Yesu ataya, a slabak pa 'am a Mbərom, à alay ana maslay a Mbərom ata wa. ⁵ Maslay a Mbərom ata a gəba tasa sə gura ata, a rah anan ta slan sə uko sə ruwec ata awan, a pəkak anan ayak pə

daliyugo. Mbərom a wuted, a dac nguzlec, aday a gungwal. Daliyugo a fok a 6al kəzlek kəzlek.

Məzləzlilən ma fa aya fudo

⁶ Natiya maslay a Mbərom a cuwbe ataya tə lavay zek sa fa anan məzləzlilən a tinen ahay. ⁷ Aday maslay a Mbərom mama'am ata a fa anan mbala anahan. Lanja, uko, mez, tə japay fok kərtək, aday a pəkay ahay pə daliyugo. Daliyugo ite a gəzla zek maakan, aday day kərtək a, a vak tə dədazl su way aya təke. Gujed ahay fok tə vakak re.

⁸ Natiya, maslay a Mbərom mə slala cew ata a fa anan məzləzlilən anahan ite. Awan a inde məduwen a kawa bəzələm winen apan i ban, ta lar anan à a'am inde təzlev. A'am ata a gəzla zek maakan, aday day kərtək a təra fok kawa mez. ⁹ Way sə a'am ahay fok, kərtək pə maakan a nə kə məcak, aday kwalalan ahay dukwen, tə nəsek matanan re.

¹⁰ Natiya asa, maslay a Mbərom mə slala maakan a ata a fa anan məzləzlilən anahan ite. Mawuzlawazl a inde məduwen a, a slahay à mburom wa. Winen apan i ban kawa miresl sə uko. A slahay cəna, a nes anan zlinder ahay kərtək pə maakan aday tə kurok aya təke. ¹¹ Tə ngaman anà mawuzlawazl ata nà, Məduwek. A'am sə zlinder ahay fok tə gəzla maakan, aday Məduwek ata a təra anan a'am sa day mə slala maakan ata sərekeke. Do

ahay bayak a tə mæcak anga sa sa a'am a særekeke ata awan.

¹² Maslay a Mbærøm mæslala fudo ata a fa anan mæzlæzlilen anahan ite. A fa anan cëna, tə dëcan anà way ahay fok à mburom. Pac a gæzla maakan, kiya matana awan, aday mawuzlawazl ahay kærtæk pæ maakan fok kæ mbacak à alay kærtæk a wa mbætœk, ta dav sabay. Luvon tə ipec a tæke a gæzla zek maakan re. Day sə ipec kærtæk a pæ maakan, day sə luvon kærtæk a pæ maakan nà, awan kæ dævak uda sabay.

¹³ Kagasl, næ canan anà zlæba mæduwen a winen apan i fatay à mburom. Næ slæne winen apan i ja tæ mægalak awan, a wa: «Wawayah! Wawayah! Dæce pu do sə daliyugo ahay! Anga maslay a Mbærøm ahay inde maakan ti fa mæzlæzlilen a tinen ahay mba. Ta sak a fa atan cëna, dæce ahay ti nay ahay bayak awan.»

9

Mæzlæzlilen ma fa mæ slala dara awan

¹ Cëna, maslay a Mbærøm mæslala dara ata a fa anan mæzlæzlilen anahan. Næ canan anà mawuzlawazl a inde mæslahay à mburom wa, à mændak. Tæ varan anan lakile sə tæba anan bælælen sə mæke sə mærda ata awan. ² A tæba anan do'a cëna, jinjek a zlæray wa dul dul kawa jinjek sə uko sa tak way. Jinjek ata a kærtan pæ idé anà pac kustehthhe, aday idé zænzen a ga takædimbom.

³ Jaray a zlæray à jinjek ata wa pæ daliyugo fok. Mbærøm kæ varak atan mægala sa nda do ahay kawa ræje. ⁴ Kæ varak atan cæved sa gan awan anà daslam ahay bay, tâ saa laman anà gujed bay, aday kwa dædom tækedé tâ laman bay re. Tâ nda nà, do ma ga vivay ana Mbærøm a pi jœr itæbay ataya awan. ⁵ Tæ njadak cæved sa mac anan do ataya bay re, əna ti ga dæce kiya dara cëna coy. Dæce ata dukwen, a han kawa ahan sə ræje sa nda do aday a gan atan ata awan. ⁶ A kiya dara ata inde ite nà, do ahay ti gan may anà amac, aday ti njad bay. Ti pælay amac pi zek, əna cæved sa mac inde sabay.

⁷ Jaray ataya nà, ta ga minje tæ pæles sə vëram ahay. Jugo sə bahay ahay inde patan à nga inde, ma han aya næ tæ gura. Nga a tinen aya dukwen kawa nga sə do ahay. ⁸ Sibæk a tinen aya næ kawa sibæk sə uwär ahay, aday slan a tinen aya kutox nà, kawa slan sə ziyeł ahay ite.

⁹ Dæginegine a tinen ahay ma ban aya kawa tæ palalam sə ræslom. Bærgaslay a tinen awan, a ndar næ kawa muta sə pæles ahay bayak a, tinen apan ti haw à man sə vëram ata awan. ¹⁰ Guter patan kawa ana ræje nduwrenren, aday ta nda do nà, tæ winen a re. Sæ varan atan mægala sa gan way anà do ahay kiya dara ata dukwen, guter ataya awan. ¹¹ Bahay a tinen a nà, maslay a sa ba pæ mæke sə mærda ata awan. Tæ ngaman

ta 'am sə Yahuda ahay nà, Abadon, aday ta 'am sə Gerek ite, Apoliyon. Sləmay ataya a nan sa ja nà: «Do sə lize way.»

¹² Natiya, dəce mama'am a kè ndəvak. Óna dəce maza aya inde cew asa re.

*Məzləzlilen ma fa mə slala
mbərka awan*

¹³ Kutok, maslay a Mbərom mə slala mbərka ata a fa anan məzləzlilen anahan ite. Nə sləne 'am a ndəray ahay kwa à ləkam ahay fudo pə ruwec sə gura ata wa, winen pa 'am a Mbərom ata awan. ¹⁴ 'Am a sə ndəray ahay ata a jan anà maslay a Mbərom a sa fa məzləzlilen a mə slala mbərka ata, a wa: «Pəsak anan maslay a Mbərom aya fudo, ma 6an aya pa 'am zlinder sə ngaman Efratis ata awan.»

¹⁵ Tə pəsak atan cəna, ta vad do ahay, kərték pə maakan fok kè məcak. Anga Mbərom a lavay anan zek tə tinen sa ga mer su way ata à alay a anan, pə luvon a anan, pə kiya a anan, aday pə ava a anan re.

¹⁶ Cəna, nə canan anà suje ma ján a pə pəles ataya, tinen bayak awan. Tu jo abaslay a tinen awan, tinen miliyon səkat cew (200,000,000).

¹⁷ I cœn sə zuñay uno ata, nə canan nà, natiya. Pəles ahay tu do a ma ján aya apan, tinen tə zana sə vəram aya pi zek dəzfaz kawa slan sə uko, aday mbamburom kawa a'am sə dəlov ahay, aday kawa azay sa wan re. Nga sə pəles ataya kawa nga sə ziyeł ahay. Jinjek a pi zek tə uko, tatə mətətok sə uko ta nay à 'am a tinen

ahay wa. ¹⁸ Dəce a maakan a sə zləray à 'am sə pəles ataya wa nà, ta vad do kərték pə maakan fok. ¹⁹ Natiya awan, məgala ana pəles ataya sa gan way lelibay a anà do ahay, a nay nà, à 'am a tinen aya wa. Guter a tinen aya dükwen ta gan way anà do ahay re, anga guter aya kawa dədew ahay, nga ahay inde patan.

²⁰ Do aday tə məcak anan tə dəce ataya itəbay ata nà, ta ngam sə mbəsak sə həran nga anà setene ahay bay, ta ngam sə mbəsak pəra a tinen a sə ndakay ataya bay re. Tə ndakay pəra a tinen aya nə, tə gura, tə dala, tə ndəfəre, tu kon aday tə dədom re. Way a mə ndakay ataya nà, tə canan idə bay, tə sləne sləmay bay, aday ta zla bay re. Óna a nan atan sə pərahan azar sə həran nga hwiya. ²¹ Do ataya nà, tə mbəsakak sa ga ines ahay bay, tinen apan ti vad do hwiya, tinen apan ti ga madan a tinen ahay, tinen apan ti dah uho, tinen apan ti kəra way ahay hwiya re.

10

*Maslay a Mbərom tə
derewel cədew awan, à alay
inde*

¹ Pə dəba anahan wa, nə canan anà maslay a Mbərom hinen məgala a re, winen apan i dazay ahay à mburom wa. Zana anahan pi zek nà, matapaslı, aday winen mə tuwed nga nə tə kulay. Idə anahan a dav kawa pac sə ipec. Saray anahan ahay ta ca kawa miresl sə uko. ² Derewel

cædew a inde à alay anahan, mæ tæba awan. A ngazlay saray sə alay puway pa nga sə a'am, saray sə alay gula nà, pə yugo uho. ³ A zlah tə mægalak a kawa ziyel sa yam. Cœna, nə slène Mbærøm a dac tanday tanday saray cuwbe sə mbædahan apan.

⁴ Adac a Mbærøm a cuwbe ataya a ndav nà, abay u no sə vinde anan way a nen sə slène ata awan, əna nə slène dungo a ndəray ahay à mburom wa asa, u jo: «Kê vinde anan 'am ana Mbærøm sa dac cuwbe ataya bay, anga aday dowan â san 'am ataya bay.»

⁵ Maslay a Mbærøm a mæ ngazlay saray a kærtæk pa nga sə a'am, kærtæk pə yugo ata, a ka alay à mburom, ⁶ a mbaday dærzalah tə slèmay a Mbærøm, a wa: «Mbærøm winen inde tə sifa pa sə viyviya awan, winen do sə ndakay atə mburom tə daliyugo tə bəlay. A ndakay mburom tə awan anahan aya təke, daliyugo dukwen tə awan a anahan aya təke, aday bəlay tə awan anahan aya təke ite re. Way a saa təra ata nà, winen apan i təra hæna bæse kutok. ⁷ Azanan, maslay a Mbærøm mæ slala cuwbe ata kâ fak anan mæzlæzlilen anahan nà, Mbærøm i ndav anan wa way anahan mi der ata awan, kawa ananahan sa jan panan wa anà do maj'a'm anahan ahay kwakwa ata awan.»

⁸ Dungo ana dowan nen sə slène 'am anahan ata u jo ahay à mburom wa, a wa: «Zla, kâ saa təma anan

derewel a mæ tæba ata à alay ana maslay a Mbærøm a mæ ngazlay saray a pa nga sə a'am aday pə yugo ata wa.»

⁹ Natiya na zla à man ana maslay a Mbærøm ata awan, na jan: «Vuro anan derewel a cædew a anan.»

U jo nà: «Təma anan, rac anan. I gumak à 'am inde nà, kawa umam, əna ka sak a sədak anan cœna, i gak særekeke.»

¹⁰ Nə təma anan derewel ata à alay anahan wa, na rac anan. A 'am inde nà, u gom kawa umam acékan wana-han. Nə sədak anan gædek cœna, u go særekeke.

¹¹ Asa tu jo nà: «Zla, kâ sa ma anan 'am a Mbærøm sa ja pə zahav ahay, pu kon ahay, pə slala sa 'am ahay, pə bahay su kon ataya asa.»

11

Do sə dakay anan 'am a Mbærøm ahay cew

¹ Natiya, tə vuro gusuko à alay inde kawa sukol sə lavay way. Tu jo nà: «Slabak, zla, kâ saa lavay anan doh sə mazlaë a Mbærøm, lavay anan man sə varan way anà Mbærøm, baslay anan do ahay aday tinen apan ti hæran nga anà Mbærøm ataya awan. ² Əna kâ saa lavay anan gala sə uho ata itəbay, anga Mbærøm a kâ varak anan anan man ata anà do a azar aya mbala ana-han ahay bay ataya awan. Do ataya ti i ngərasl anan wulen su doh à kiya kwa kuro fudo nga anahan a cew inde, kawa sa ja nà, luvon

mbulo tə səkat cew tə kwa kuro mbərka (1 260). ³ A alay ata nà, ni i slənak ayak do sə dakay anan 'am uno ahay cew. Ti man anan 'am uno anà do ahay à luvon a mbulo tə səkat cew tə kwa kuro mbərka (1 260) ataya inde, ti pak pi zek dukwen zana sa zla à məsinde.»

⁴ Do ataya cew a nà, mə tavay aya pa 'am ana Mbərom, winen Bahay a pə daliyugo ata awan. Do ataya nà, tinen dədazl si sé ahay cew sə ngaman *ulivet* ataya awan.* Aday tinen lalam ahay cew re. ⁵ Dowan kè pəlak sa gan atan awan a cəna, uko a nay ahay à 'am a tinen wa, a vad anan dowan ata awan. Natiya, do sa gan may sa nan atan idé ahay, ti mac nà, matana awan. ⁶ A alay a tinen apan ti ma 'am a Mbərom ata nà, məgala a tinen inde sə gafan 'am anà iven, aday à ga bay. Məgala a tinen inde sə təra anan 'am mez a re. Aday məgala a tinen inde sa pak məgara pu do sə daliyugo ahay cara cara, kawa sa zlan atan à nga ata awan.

⁷ Ta sak a ndav anan ama 'am a tinen ata nà, zizœk a inde, i nay ahay à məke sə mərda wa re. Zizœk ata i vad zek tu do a cew ataya awan. I mbasay patan, i nja atan, ti mac. ⁸ Məsinde a tinen aya ti njahay hwiya pə cəved sə wulen su doh a məduwen ata awan. Tə ngaman à wulen su doh ata nà, Sodoma, kabay Misra, kawa sa ja bine maw nà, ta ga ines

ataya kərték awan. Tə daray anan bahay a tinen pə dədom mə zləngad a nà, à man ata re. ⁹ Do ahay ti nay sa ca pə məsinde ataya nà, à wulen sə zahav ahay wa fok, à wulen sə slala ahay wa fok, à wulen sa 'am ahay wa fok, aday pu kon ahay wa fok re. Anga nan, tə varak anan cəved anà dowan sa la atan bay luvon maakan tə njamde ahay apan kuro nga anahan cew. ¹⁰ Do sə daliyugo ahay fok ti taslay mivel anga amac su do a cew ataya awan. Ti ga azar uko sa vad do ataya awan, ti varan magwagway i zek ahay, anga do a Mbərom ataya cew a nà, tə pəkak məgara pu do sə daliyugo ahay, à alay a tinen apan ti ma anan 'am ana Mbərom ata awan.

¹¹ Natiya awan, luvon a maakan ataya tə ler aya kuro nga anahan cew ataya ta ndav cəna, Mbərom a vəzle patan apasay sə sifa anahan, tə slabak way a tinen, tinen tə sifa aya awan. Man su do a sa zlak ayak sa cay ahay patan ataya, ta ma nga pə ajəjar anga zlawan. ¹² Do a cew ataya tə sləne dungo a jan atan ahay 'am tə məgalak a kwa à mburom wa, a wa: «Jənen ahay à man a anan!» Ta ján way a tinen deceb à mburom à matapasl inde pə idé su do a sa nan atan idé ataya fok. ¹³ A alay ata cəna, daliyugo a ɓal kəzlek kəzlek. A wulen su doh ata fok, pu doh ahay kuro nà, kərték a kè mbəzlak. Anga

* 11:4 Ca pə deftere Jekariya 4.1-14.

nan re, do ahay mbulo cuwbe (7,000) fok tə mæcak. Do a mə mbəsak a tə mæcak itəbay ataya dukwen, tə jəjarak bayak awan. Aday tə həran nga anà Mbərom sə bagəbaga mburom.

¹⁴ Natiya kutok, dəce mə slala cew ata kə ndəvak coy, hinen mə slala maakan a, winen apan i nay bəse coy re.

*Maslay a Mbərom a fa
anan məzləzlilən mə slala
cuwbe awan*

¹⁵ Pə dəba anahan a wa cəna, maslay a Mbərom mə slala cuwbe awan, a fa anan məzləzlilən anahan ite. Nə sləne dungo ahay məduwen aya tə gungwal à mburom, aday ta wa:

«Həna Bahay a mənuko
Mbərom tə Almasihu
anahan,
ti ga bahay pə daliyugo
kutok.

Mbərom i ga bahay kətanan
hwiya pa sə viyyiya
awan.»

¹⁶ 'Am ataya ta ndav cəna, məced ahay kwa kuro cew nga anahan a fudo, mə njahay aya pa 'am ana Mbərom ataya, tə dukwen gərmec ù vo, tə həran nga. ¹⁷ Ta wa:

«Bahay a manay Mbərom, Ba
Məgala,

iken inde nə kwakwa,
həna dukwen iken a re.

Mə ngərak, anga iken apan ki
ga bahay pə daliyugo
aday ki lavan nga tə
məgala anak awan.

¹⁸ Ba do su kon ahay ta gak
mivel,

əna alay a ma var a həna,
iken ki ga patan mivel
ite,
ki gan sariya anà do ma
mac aya fok.

Alay a ki varan magwagway
anà do maja'am anak
ahay, anga tinen bile
anak ahay ata nà, kə
dəzlek.

Ki varan magwagway anà do
anak ahay,
anà do sə dəfak apan
ataya fok,
kwa gwaslay ahay,
kwa do məced aya awan.

Əna do sa nes anan daliyugo
ahay ite nà,
ki lize atan wa kutok.»

¹⁹ Pə dəba sa 'am a tinen ata
wa cəna, məsudoh su doh sə
mazlaß a Mbərom à mburom
ata a təba pangaya. Zəndok sə
aban 'am a Mbərom ata uda
a cay ike. Cərəed, Mbərom
a wuted, tanday a dac apan
hohum hohum, daliyugo a
bal, aday lanja a pəkay ahay
səngef səngef bayak awan.

12

Atə uwər tə zizəek a inde
¹ Cəna, nə canan anà
awan a à mburom, a ga
masuwayan. Nə canan
anà do uwər awan, zana
anahan pi zek nà, pac. A
daf saray anahan ite nà, pə
kiya. Mazangalan anahan
dukwen, sə mawuzlawazl
ahay kuro nga anahan a cew,
winen kawa jugo sə bahay.
² Uwar ata nà, wan à kutov.
Winen apan i wahay bəse
coy, kə dəlak anan tə mindel,
a han apan. Anga nan, a zlah
pi zek tə məgalak awan.

³ Nə canan anà awan a inde à mburom asa. Zizœk a inde, winen kawa gëdam mæduwen awan, a ca dëzdaz. Nga ahay inde apan nə cuwbe, aday jugo sə bahay ahay pa nga cuwbe ataya re, lëkam ahay kuro inde anan pa nga. ⁴ A mæne anan mawuzlawazl ahay à mburom wa à mëndak tə gutter anahan. Kërték pə maakan fok kà gucek ahay à mburom wa. Winen a aday nà, a tavay pa 'am ana uwär a winen apan i wahay ata, aday kà sak a wahay a cëna, i gëba anan wan a mæ wahay ata awan, aday i rac anan.

⁵ Natiya, uwär ata a wahay anan wan anahan a nà, mungol awan, aday i itëra bahay tə mægala awan pa nga su kon ahay fok. A wahay anan cëna, tə gëba anan, ta haw anan pa 'am ana Mbërom winen mæ njahay a pa man sə njahay sə bahay anahan ata awan. ⁶ Zek ana uwär a kutox nà, a haw, a man à nga à man sa saf inde, à man ana Mbërom a sə lavan anan zek aday tâ gan uda nga ata awan. I i njahay à man ata nà, luvon mbulo tə sëkat cew tə kwa kuro mbérka (1 260).

⁷ Kagasl, vëram a slabak à mburom. Maslay a Mbërom inde tə ngaman Mikayel, a ra maslay anahan ahay fok, ta vad zek tə zizœk ata aday tə maslay anahan ahay cite re. ⁸ Æna Mikayel tu do anahan ahay tə mbasay patan, tə rëzlak atan. Anga nan, man sə njahay a zizœk ata tə maslay anahan ahay

nə inde à mburom sabay. ⁹ Natiya, ta lar anan zizœk a mæduwen ata uho. Zizœk ata nà, winen nə, dëdew kwakwa awan sa taa njëkan uda anà do ahay kwakwa pə daliyugo fok ata awan. Të ngaman bahay sə apasay lelibay aya awan. Slëmay anahan dukwen Fakalaw. Të larak anan à mëndak, winen tə maslay anahan ahay fok.

¹⁰ Cëna, nə slëne 'am a ndëray ahay kwa à mburom wa, a wa:

«Hëna nà, Mbërom kà tëmak nuko kutox.

Kà kak anan mægala anahan. Winen bahay awan.

Hëna dukwen, Almasihu anahan kà kak anan mæzlaë anahan.

Anga hëna,

dowan a sa taa ra 'am pə mërak a mënuko ahay pə cakay ana Mbërom luvon tə ipec ata nà, tə larak anan ayak à mëndak.

¹¹ Æna mërak a mënuko ahay tə mbasay apan nə, anga mez ana wan sə tëman.

Të mbasay apan dukwen, anga 'am a tinен sə dëkay anan dëkay ata awan.

Të tëmahak sa mac, ta mak anan wa bay.

¹² Kwanay a hëna à mburom ata awan, tislen mivel kutox.

Atë dëdala tə a'äm këma, dëce anga kwanay kutox wuna!

Anga Fakalaw kà dazak ayak àga kwanay, aday dukwen winen tə mivel awan,

anga a san zle, a
mbësakan alay a bayak
a sabay.»

¹³ Zizœk ata a ca apan
tə larak anan pə daliyugo
këma, a ma nga sə kukwaran
azar anà uwar a sə wahay
wan mungol ata awan.
¹⁴ Ðna, uwar ata nà, tə varan
bërgaslay sə zlëba mëduwen
awan, aday à fatay way
anahan à man sa saf à man
a Mbërom sə lavan anan
zek aday tâ gan uda nga ata
awan. I injahay à man ata nà,
ava maakan tə rita.* Zizoek a
kawa dëdew ata i mba apan
sə dëzle apan alay à man ata
sabay.

¹⁵ Anga nan, dëdew ata a
vënihey a'am à 'am wa kawa
zélaka, aday a'am à hawan
azar anà uwar ata, à ra anan.
¹⁶ Aka aday maw? Dëdala kà
mak anan zek anà uwar ata
awan. Dëdala a ta cëdak, a sa
anan a'am a sa nay ahay à 'am
anà zizoek wa ata fok.

¹⁷ Zizoek ata a canan à
dëdala sa san anan a'am
ata nà, a zëga anan mivel
anahan sa ga pə uwar ata
asa. Anga nan, a ma pə dëfa
saa ga vëram tə gwaslay sə
slala anahan a më mbësak
ataya awan. Tinen këma,
do sə dëfan apan anà 'am a
Mbërom ahay, aday sə tëma
sə dëkay anan lëbara sa 'am a
Yesu ataya awan.

¹⁸ Natiya, zizoek ata a zla
way anahan saa tavay pa 'am
mëgugjeguje sə bëlay.

13

Zizœk a inde a zlëray ahay
à bëlay wa

¹ Cëna, nə canan anà zizœk
a inde, a zlëray ahay à
bëlay wa ladada. Nga ahay
inde apan nə cuwbe, aday
lëkam ahay kuro. Jugo sə
bahay dukwen pə lëkam pə
lëkam. Slëmay lelibay a inde
më vinde pa nga pa nga,
sə gënahen anà Mbërom.
² Zizoek ata nà, kawa lungo.
Saray anahan aya dukwen
kawa saray sə dërlinge.
'Am a dukwen kawa 'am sə
ziyel. Zizoek a kawa gëdam
ata a mbësakan anan nə
gëdan anahan, bahay anahan
awan, aday mëgala anahan
mëduwen awan.

³ Nga anahan a kërték a nà,
a ga nə kawa vivay sə mbëlak
mëduwen a inde apan, abay
i mac anan, əna mbëlak ata
kè pasak. Anga nan, vi-
vay anahan ata a gan ma-
suwayan anà do sə daliyugo
ahay, tə dazlan sə përahan
azar. ⁴ Fok a tinen aya tə
hëran nga anà zizoek a kawa
gëdam ata awan, anga kë
varak anan mëgala anahan
anà zizoek sa nay à bëlay
wa ata awan. Tinen apan
ti hëran nga anà zizoek ata
kurkwer re, ta wa: «Waya
mëduwen a kawa zizoek a
anan anaw? Waya saa mba
apan sa ga vëram tə winen
anaw?»

⁵ Zizœk ata kë njadak cëved
mënjoek sə hëran nga anà
zek, aday sə gënahen anà
Mbërom. Kë njadak cëved
sa ga bahay kiya kwa kuro

* **12:14** Ava maakan tə rita: kawa sa ja nə luvon 1 260 ata re.

fudo nga anahan a cew (42) re.*⁶ A dazlan sə gənahān anà Mbərom: a gənahān anà sləmay anahan, anà man sə njahay anahan a re, aday anà do mə njahay aya à mburom ata fok.⁷ Kè njadak cəved sa ga vəram tu do a Yesu ahay, aday à mbasay patan. Matanan, kà njadak məgala sə lavan nga anà slala ahay fok, anà zahav ahay fok, anà 'am ahay fok, aday anà kon ahay fok re.⁸ Do sə daliyugo ahay fok ti dukwen gərmec ù vo. Əna do aday sləmay anahan inde mə vinde à derewel su do tə sifa aya inde nà, i dukwen gərmec ù vo itəbay. Mbərom a vinde derewel ata nà, a ban pə ananahan sə ndakay daliyugo wa, aday a varan anan à alay inde anà wan sə təman a ma vad ata awan.

⁹ Natiya, do aday sləmay inde apan cəna, à sləne 'am a anan:¹⁰ Dowan a nà, Mbərom a ja nà, sa ban anan, ti ban anan. Dowan a nà, Mbərom a ja nà, sə wacay anan tə maslalam dukwen, ti wacay anan tə maslalam acəkan. Anga nan kutok, lele nə do a Yesu ahay tê zəga anan sa daf nga pə Mbərom, aday tê səmen anà way ahay.

Zizək a inde, a zləray ahay à yugo wa

¹¹ Pə dəba wa, nə canan anà zizək a inde maza asa, winen apan i zləray ahay à yugo wa. Ləkam ahay inde anan pa nga cew, kawa ləkam sa wan sə təman, aday a ja 'am

kawa ana gədam re.¹² A ga bahay anahan a dukwen tə məgala ana zizək a sa nay à bəlay wa ata awan, a ga nə pa 'am anahan awan. A daf bəlaray pu do sə daliyugo ahay fok sə həran nga anà zizək ata awan, winen tə vivay sə mbəlak məduwen a aday mə pasay a coy ata awan.¹³ Kà gak way ahay bayak a, ma ga masuwayan aya awan: a dazay anan ahay uko à mburom wa pə ide sə do ahay fok à məndak.¹⁴ Kè njadak cəved sa ga masuwayan ahay bayak a pa 'am ana zizək a sə zləray à bəlay wa ata awan. Natiya, masuwayan ataya dukwen tə njəkak anan do ahay bayak a re. Zizək sə zləray à yugo wa ata a jan atan nà: «Ndiken pəra sa ga minje tə zizək a mə wacay a tə maslalam, aday kà məcak anan tə mbəlak anahan a bay ata awan.»¹⁵ Zizək a sa ja 'am ata nà, kà njadak cəved sə vəzle apasay à pəra ata inde, aday à ja 'am, à mba apan sa var cəved sa vad anan do sə həran nga bay ataya awan.¹⁶ Zizək ata a gan bəlaray anà do ahay fok, gwaslay ahay tə məced sə do ahay, do sə zlile aya pi zek tu do mətawak aya awan, bile ahay pi zek tu do azar aya awan, tê təma vivay pə alay puway a tinen ahay, kabay pi joer a tinen ahay re.¹⁷ Dowan a aday vivay anahan inde apan ibay nà, i njad sə sukum way à lumo wa bay, i njad

* 13:5 Kiya kwa kuro fudo nga anahan a cew: kawa luvon 1 260 re.

sə sukom anan way tə way anahan ahay itəbay re. Vivay ata dñukwen nà, sləmay ana zizœk ata awan, kawa sa ja nà, lamba sə sləmay anahan.

¹⁸ Natiya, lele nà, do sə kəlire ahay tā san way. Do sə kəlire ahay tā san nà, lamba ata a ñakay anan nə maw re. Anga lamba ata nà, lamba sə sləmay su do zənzen awan. Lamba anahan nà, səkat mbärka tə kwa kuro mbärka nga anahan a mbärka (666).

14

Do ana Yesu ahay tinen apan ti ga ara wiya awan

¹ Na ca ide asa cəna, nə canan anà wan sə təman mə tavay a à bəzlom sə ngaman Siyona ata awan, tinen tu do a aday sləmay a wan sə təman tə sləmay ana Bəbay anahan mə vinde aya pi jœr a tinen ataya awan. Tinen a fok nà, tinen mbulo səkat tə kwa kuro fudo nga fudo (144,000). ² Nə sləne asa bine maw nà, agungol inde a ndəray à mburom wa kawa zəlaka sə dazay pə pəkərad à zlinder ata awan, a ndar kawa adac a Mbərom, aday a ndar kawa do ahay tinen apan ti fa gənjaval re. ³ Man su do ataya dñukwen tinen mə tavay a pa 'am sa man sə njahay sə bahay, aday pa 'am ana awan a fudo ataya awan, aday pa 'am ana mæced ahay re. Tinen apan ti ga ara wiya awan. Dowan a mba apan sə tətak ara a tinen ata bay, si kak do a mbulo səkat tə kwa kuro fudo nga fudo

(144,000) a mə bəmbaday aya pə daliyugo wa ataya aday.

⁴ Do a anaya nà, ta gak anan nga i zek lele. Tə dabolok zek tə uwarr ahay itəbay. Tə pərahan azar anà wan sə təman nə kwa aha. Mbərom a təmay atan ahay à wulen su do sə daliyugo ahay wa anga winen, aday anga wan sə təman re. ⁵ Mungwalay inde à 'am a tinen itəbay, ines a tinen dñukwen ibay.

Maslay a Mbərom ahay maakan

⁶ Natiya awan asa, nə canan anà maslay a Mbərom maza awan, winen apan i fatay pa nga mburom. A ñakay anan ləbara mugom a a mbəda itəbay pa sə viyyiya ata awan. I ñakan anan anà do sə daliyugo ahay fok, anà do sə zahav ahay a fok, anà do sa ja 'am wura wura fok, aday pə slala pə slala, pu kon pu kon re.

⁷ Maslay ata a ja 'am tə məgalak awan, a wa: «Jəjiren anan anà Mbərom, həren anan nga, anga alay a kà slak həna i gan sariya anà do ahay. Həren anan nga. Sə ndakay bagəbaga mburom, tə daliyugo, tə bəlay, tə kurok ahay nà, winen a re.»

⁸ Maslay a Mbərom hinen a sləray ahay asa, a wa: «Coy! Babila, wulen su doh a məduwen ata kà slahak. Babila kà slahak dezdez! Winen a aday nà, kà hak anan mahay sə atahasl anahan anà do ahay. Atahasl anahan ata nà, kà wadadak anan pə do sə daliyugo ahay

fok, aday tâ ga kawa winen awan.»

⁹ Maslay a Mbərom mə slala maakan awan, a sləray ahay asa. Winen ite a ja tə məgalak awan, a wa: «Kuwaya, dowan a kè dukwek anan gərmec ù vo anà zizoek ata awan, kabay anà pəra sa ga minje tə winen ata awan, aday kè təmahak vivay anahan pi jœr kabay pə alay re ata kəma, ¹⁰ i ga dəce. I gurac mahay à gəvet sa ga mivel a Mbərom wa, aday mahay ata nà, ma japay a tə a'am itəbay. Natiya dowan ata i sa dəce ù uko à dəlov sə uko inde mə japay a pi zek tə mətətok sə uko ata awan. Dəce ata i təra dukwen nà, pa 'am ana maslay a Mbərom cəncan aya awan, aday pa 'am ana wan sə təman re. ¹¹ Jinjek sə uko sa man sə dəce a tinen ata i slabak pa nga mburom nə dadekwdukwe pa sə viyviya awan. Kuwaya dowan a kè dukwek anan gərmec ù vo anà zizoek aday anà pəra sa ga minje tə winen ata cəna, kè təmahak vivay sə sləmay anahan, i man uda kula itəbay, luvon tə ipec fok.»

¹² Anga nan kutok, kwanay do ana Yesu ahay, do sə dəfan apan anà 'am a Mbərom ahay, do sa daf nga pə Yesu ahay, tiven nə lele.

¹³ Asa, nə sləne dungo a jay ahay 'am kwa ahay à mburom wa, a wa: «Vinde! I ban pə həna anan wa nà, Mbərom i daf alay sə bahay anahan pu do sa mac aday, winen apan i ga mer su way

anahan hwiya ata awan.»

Apasay Cəncan a a mbədfa apan, a wa: «Matanan acəkan. Ti man uda tə ataslay mivel awan, anga Mbərom a san pi mer su way a tinen ma ga lele ataya zle.»

Sariya a dazlan

¹⁴ Na ca ide asa, nə canan anà matapasl kwedekkwedek awan. Awan a inde mə njahay a apan, a ga minje tə wan su do. Jugo sə bahay inde à nga anahan, ma han a tə gura. Winen ti dem ma pa a hepepe à alay inde.

¹⁵ Maslay a Mbərom maza awan, a nay ahay ù doh sə mazlab a Mbərom wa, a jan anà dowan mə njahay a à matapasl inde ata tə məgalak awan, a wa: «Gəba dem anak, car, anga alay sə halan nga anà way ahay kè slak. Daliyugo fok ma nah a təde sa car.»

¹⁶ Natiya, dowan a mə njahay a à matapasl inde ata a gəba dem anahan, a car anan way sə daliyugo ahay fok kərap.

¹⁷ Nə canan anà maslay a Mbərom hinen a nay ahay ù doh sə mazlab a Mbərom à bagəbaga mburom wa, winen dukwen ti dem anahan a ma pa a à alay inde re.

¹⁸ Maslay a Mbərom hinen inde maza awan, a nay ahay à man sə varan way a Mbərom ata wa. Winen nà, maslay a Mbərom sə lavan nga anà uko ata awan. A təba 'am, a jan ahay anà maslay a Mbərom a ti dem a ma pa a à alay inde

ata, a wa: «Gëba dem anak, aday zlav anan cune mə wahay aya pə daliyugo ata fok. Anga wan si sé ataya tə nahak coy.»

¹⁹ Maslay a Mbərom ti dem a à alay inde ata, a zlav anan cune mə wahay aya pə daliyugo wa, a pak anan à kudom sə caslay anan wan sə cune ahay. Kudom ata dukwen, man sa ga mivel a Mbərom. ²⁰ Wan sə cune ahay fok, mə caslay aya à kudom inde uho, à wulen su doh wa zad. Zəlaka sə mez a pəkay ahay à kudom ata wa, a haw. Zəbor sə zlinder sə mez ata i ga kilomiter səkat maakan (300). Sədék anahan a dukwen i ga miter cew, pəles à tavay uda nà, saa cay ahay wa nə nga dəkdek.

15

Maslay a Mbərom ahay tə pəkay ahay məgara ahay cuwbe

¹ Pə dəba anahan a wa nà, nə canan anà awan a inde məduwen awan, aday ma ga masuwayan aya à mburom asa. Maslay a Mbərom ahay inde cuwbe, tə məgara aya à alay inde cuwbe ite re. Awan ataya dukwen, məgara mədakwidok aya awan, anga tə məgara ana Mbərom ata dukwen, mivel anahan i ndav sə coy.

² Aday nə canan anà awan a inde kawa dəlov sə malam mə jipay a tə uko awan. Asa, nə canan anà do sə mbasay pə zizəek tə pəra anahan ataya awan, aday tə lamba sə sləmay anahan. Tinen

nà, Mbərom kə varak atan gənjaval ahay à alay inde, aday tinen mə tavay aya pa 'am sə dəlov sə malam ata awan. ³ Tinen apan ti ga ara ana Musa, do si mer su way ana Mbərom, tə ara ana wan sə təman. Ara ata nà, natiya: «Mbərom Ba Məgala,

mer su way anak ahay fok nə məduwen aya awan,
ta ga masuwayan.

Bahay su kon ahay fok nà, iken awan.

Way anak ahay sa ga dukwen, lele aday didek aya re.

⁴ Bahay a manay,
dowan a saa jəjarak bay nà, wayaw?

Dowan a saa ngam sə hərak nga bay nà, winen wayaw?

Anga iken a kərték cəncan awan.

Do su kon ahay fok ti nay adəka nə sə hərak nga, anga do ahay fok tə canak anan anà mer su way anak ahay fok nə lele.»

⁵ Pə dəba anahan a wa asa, nə canan anà doh sə mazlaš a Mbərom à bagəbaga mburom inde, kawa sa ja nà, jawjawa cəncan awan, winen mə təba awan. ⁶ Maslay a Mbərom cuwbe ataya tə məgara aya cuwbe à alay inde, tə zləray à man a cəncan ata wa. Tinen ma pak zana kwedekkwedek aya pi zek re, aday tinen ma ban mbac aya tə maslərapa sə gura. ⁷ Kərték à wulen sə awan aya fudo tə sifa ataya inde, a varan tasa sə gura ahay cuwbe anà maslay a Mbərom a cuwbe ataya cite.

Tasa ataya ma rah aya tə mivel a Mbərom sa ga pə do ahay, aday Mbərom nə inde tə sifa pa sə viyviya awan.

⁸ Natiya, doh sə mazlař a Mbərom a rah tə jinjek sə mazlař a anahan tə gədan anahan a təke dadekwdukwe. Dowan sa mba apan sa zla ù doh ata ibay, hus azanan maslay a Mbərom a cuwbe ataya tə ndəvak anan məgara a tinen a cuwbe ataya aday.

16

Tasa sə məgara ahay cuwbe

¹ Nə sləne dungo a məduwen a a ndəray ahay kwa ù doh sə mazlař a Mbərom wa. Winen apan i jan anà maslay a Mbərom a cuwbe ataya, a wa: «Zlen, kâ sa pəken anan way sə tasa sə mivel a Mbərom a cuwbe ataya pə daliyugo kutoř.»

² Natiya maslay a Mbərom a mama'am awan, a zla, a pak anan way sə tasa anahan pə daliyugo. Mbəlak lelibay aya aday ma han aya a gan anà do ahay. Sa njad mbəlak ata nà, do sa njad vivay ana zizœk ataya awan, aday ta taa dukwen gərmec ù vo anà pəra ana zizœk ata re.

³ Asa maslay a Mbərom mə slala cew awan, a pak anan way sə tasa anahan pa nga sə bəlay. A'am sə bəlay ata a təra kawa məngəfazay su do ma mac awan, aday way sə a'am ahay fok tə məcak.

⁴ Maslay a Mbərom mə slala maakan awan, a pak anan

way sə tasa anahan pa nga sə a'am sə dəlov ahay aday pa nga sə a'am sə kurok ahay fok. Natiya kutoř a'am ahay fok tə təra mez asa re. ⁵ Aday nə sləne maslay a Mbərom a, sa gan nga anà a'am ata a həran nga anà Mbərom, a wa: «Iken nà, do cəncan awan. Iken inde nà, kwa həna kabay, həna dəukwen iken a re. Ka gak anan sariya anà do ahay həna tə cəved awan. ⁶ Do anaya tə vədak anan do anak ahay, aday tə vədak anan do maja'am anak ahay re. Anga nan, ka han atan mez, tə njadak magwag-way pə lelibay a tinen kutoř.»

⁷ Cəna nə sləne dungo a ndəray ahay à man sə varan way anà Mbərom ata wa. A wa: «Ayaw, Bahay Mbərom, Ba Məgala, ka ga sariya anak nə tə cəved awan, tə didek a re.»

⁸ Natiya kutoř, maslay a Mbərom mə slala fudo awan, a pak anan way sə tasa anahan pə ide sa pac. Cəna pac a njad cəved sa dav ndayaya aday sa han sə zalay sə kukwa ata awan, a vak anan do ahay tə uko anahan awan. ⁹ Anga pac a sa vak atan ata awan, do ahay ta ma nga adəka nə sə gənahən anà sləmay a Mbərom, winen do sə lavan nga anà məgara ataya awan. Bina, tə ngəmak sə mbəsak anan cəved a tinen a lelibay ataya bay, aday tə ngəmak sə həran nga anà Mbərom anga mazlař anahan bay re.

¹⁰ Maslay a Mbərom mə slala dəra awan, a pak anan

way sə tasa anahan pa man sə njahay ana zizœk ata awan, aday luvon a ga takədimbom pə bahay anahan ata fok. Do ahay ta ma nga sa rac slan, anga dæce inde ndælekeke bayak awan. ¹¹ Tə gənahān anà Mbərom sə bagəbaga mburom, anga dæce tə mbəlak a tinen ataya awan. Aya əna, tə mbəsakak sa ga huwan bay hwiya.

¹² Natiya asa re, maslay a Mbərom mə slala mbərka awan, a pak anan way sə tasa anahan ite. Winen nà, a pak anan mbala anahan nə à zlinder a inde məduwen a tə ngaman Efəratis. Coy a'am a sa wa, aday bahay sə dəlon ahay ta njad cəved sə takas anan zlinder ata awan. ¹³ Cəna nə canan anà apasay lelibay aya maakan. Tinen kawa njəlaadaw ahay, tə zləray à 'am ana zizœk a kawa gədam ata wa, à 'am ana zizœk a sa nay à bəlay wa ata wa, aday à 'am ana do maja'am a Fakalaw ata wa re. ¹⁴ Tinen nà, apasay sə setene ahay sa ga masuwayan ahay cara cara. Apasay ataya ti halan nga anà bahay sə daliyugo ahay fok, anga aday ti ga vəram pə luvon a məduwen a ana Mbərom Ba Məgala ata awan.

¹⁵ Bahay a wa: «Ihe, nen apan ni zlak ayak nə kawa do sə akar, dowan i san apan bay. Ni daf alay sə mazlaš uno pə do sə dəfan ide anà luvon ata mənjəna sa njak ahan ata awan, aday dukwen zana anahan inde mə lavay zek a lele, anga aday na sak a zlak

ayak cəna, waray i gan sa bar pa 'am sə do ahay bay, bina zana i ga inde pi zek.»

¹⁶ Natiya kutok, apasay a lelibay ataya, tə halan nga anà bahay ahay fok à man kərték awan. Tə ngaman anà man ata ta 'am sə Yahuda ahay nà, Harmagedon.

¹⁷ Kagasl, maslay a Mbərom a mə slala cuwbe a kutok, a ndav anan sa pak way sə tasa anahan pa nga mburom. Dungo a ndəray tə məgalak a kwa ahay pa man sə njahay ana Mbərom a wa, ù doh sə mazlaš anahan a wa, a wa: «Həna nà, kə ndəvak coy kutok!»

¹⁸ Cəna, cœurœd, Mbərom a wuted, tanday a dac apan ho-hum hohum, aday daliyugo a bal tə məgalak awan. Kwa pə ana Mbərom sə ndakay do ahay pə daliyugo nà, hus ahay həna, kula daliyugo kə bəlak matanan bay. ¹⁹ Cədak, daliyugo a ta i zek wa. Wulen su doh a məduwen ata a gəzla i zek wa maakan re. Wulen su doh sə daliyugo ahay fok tə mbəzlak, tə nəsek. Natiya kutok, Mbərom a may anan ahay à nga inde ləbara ana Babila, wulen su doh a məduwen ata awan, a varan tasa sa ga apan mivel anahan ata ma rah a ledled tə mahay awan, aday à sa anan wa nə fok. ²⁰ Kon aya aday a'am sə bəlay a van atan nga ataya fok, tə ndərmadak à a'am inde. Bəzlom ahay dukwen tə dafasak fok cite re. ²¹ Lanja dugulom aya kawa məndəš a pəkay ahay mbortoto bayak a pə do ahay.

Anga nan, do ahay tə gənahān
anà Mbərom, anga iven sə
lanja ata kà gəbák dəce nə
ndalekeke bayak awan.

17

Atə uwar tə zizœk

¹ Pə dəbā anahān a wa nà,
do kərték à wulen sə maslay
a Mbərom a cuwbe sa ban
tasa ahay cuwbe à alay inde
ataya, a nay, u jo: «Hayak,
ni dəkak anan sariya ana
Mbərom sa gan anà uwar a
sa ján uho tə do ahay so ata
awan. Winen nà, wulen su
doh a ma han a pə cakay
sə zlinder ahay ata awan.
² Bahay sə daliyugo ahay ta
gak mədigwed tə winen, aday
do sə daliyugo ahay bayan a
tə vawak nga ta sə nahay tə
winen a re.»

³ Apasay Cəncan awan, a
nay ahay upo, a ban nen,
aday maslay a Mbərom ata
a zla nen à saf inde. A man
ata awan, nə canan anà uwar
a inde, winen ma ján a pə
zizœk a inde, a ca dəzfaz. Nga
anahān ahay cuwbe, aday
ləkam ahay apan kuro re.
Zek anahān a fok dukwen mə
vinde apan nà, sləmay lelibay
aya dəkdek, sə gənahān anan
anà Mbərom. ⁴ Uwar ata
ite nà, zana anahān pi zek
dəzfaz kawa zana vavize
awan, way sə sləmay anahān
inde sə gura, aday kon lele
aya pi zek tə mədine ahay
inde apan re. Tasa sə gura
dukwen inde à alay anahān,
aday way lelibay aya uda
teppe, mərəbas aya vərekeke,
kawa sa ja nà, mer su way
anahān sa ga lelibay ataya

awan. ⁵ Sləmay inde mə
vinde pi jør anahān, aday
sləmay ata nà, a dəkay a
way mi der a inde həna:
«Nen Babila, wulen su doh
məduwen awan. Nen may sə
uwar sə nahay tə do ahay so
ataya fok, aday nen may su
do huwan aya fok re.»

⁶ Aday nə canan bine si-
waw nà, uwar ata kà sak mez
su do a Yesu ahay ma vad aya
anga tə dəkay anan sləmay
a Yesu cərkəke ataya awan.
Aday uwar ata kà vawak nga
tə mez a tinen ata awan.

Nə canan matanan cəna, u
go masuwayan. ⁷ Maslay a
Mbərom ata u jo, a wa: «Sa
gak masuwayan nə maw?
Ni dəkak anan way a mi
der a pə uwar ata tə zizœk
a sə gəbā anan, winen tə
ləkam aya kuro pa nga ahay
cuwbe ata awan. ⁸ Zizœk a
iken sə canan ata nà, abay
winen tə sifa awan, əna həna
nà, kà məcak. Azanan nə i
jənay ahay à məke sə mərda
wa. Kà sak a jənay ahay
wa cəna, Mbərom i lize wa
sə coy a kutok. Do aday
sləmay a tinen inde mə vinde
à derewel su do tə sifa aya
inde itəbay, kwa sə ndakay
anan daliyugo ata fok, ti
canan anà zizœk ata nà, i gan
atan masuwayan. Anga abay
winen tə sifa awan, aday
həna winen ma mac awan,
aday pa 'am mənjœk dukwen
i i may ahay tə sifa asa re.»

⁹ U jo asa, a wa: «Lele nà,
do ahay tə njad kəlire sa san
way a anan. Nga ataya cuwbe
nà, ta ga minje tə bəzlom

ana uwar ata sə njahay apan ataya awan. Aday dukwen, a ga minje tə bahay ahay cuwbe re.¹⁰ A wulen sə bahay ataya dukwen, dara aya nà, tə məcak coy. Bahay mə slala mbərka nə winen inde həna bahay awan. Óna bahay mə slala cuwbe a ite nà, alay a anahan kà slak fan bay. Alay anahan a â sla dukwen, i njahay bayak a bay.¹¹ Zizœk ata ite nà, abay winen tə sifa awan, aday həna winen tə sifa sabay asa, ata winen a dukwen bahay a mə slala jəmaakan awan. Bahay ata dukwen tinen pə kərték a tə bahay a cuwbe ataya awan. Kà sak a sləray ahay asa nà, Mbərom i lize wa sə coy a kuto.

¹² «Ləkam a kuro iken sə canan ataya nà, ta ga minje tə bahay ahay kuro ti nay ahay mba, bina ta gak bahay fan bay. Ti i njad cəved sa ga bahay a mba, aday ti ga bahay a nə jiya tata zizœk ata awan, əna ti njahay bayan a bay.¹³ Bahay ataya kuro dukwen, tinen kərték a i mer su way a tinen inde. Aday ti varan məgala a tinen tə mazlañ a tinen anà zizœk ata aday â ga anan bahay anahan.¹⁴ Ti ga vəram tə wan sə təman, aday wan sə təman ata i mbasay patan, anga winen Bahay sə zalay bahay ahay fok. I mbasay patan, winen tu do anahan a mə ngamay ataya awan. A walay atan, aday ti pərahan azar tə mivel kərték awan.»

¹⁵ Maslay a Mbərom ata u jo

asa, a wa: «Uwar a sa ján uho tə do ahay so ata nà, winen mə njahay a pə cakay sə zlinder aya iken sə canan ataya awan. Zlinder ataya nà, ta ga minje tu do sə zaav ahay fok, ta 'am ahay fok, tə slala ahay fok, aday tu kon ahay fok re.¹⁶ Ləkam a kuro iken sə canan ataya, aday tə zizœk a iken sə canan ata nà, ti ma nga sa nan ide anà uwar a sa ján uho tə do ahay so ata awan. Ti ngəzar panan way anahan ahay fok à alay wa, aday i njahay zek kəriya slokwitor a, ti rac sluwed si zek anahan, ti lize anan tə uko.¹⁷ Bahay a kuro ataya ta ga matanan nà, anga Mbərom a daf abayak nga ata à mivel a tinen inde. Natiya, 'am a zlan atan pi zek anà bahay ataya sə varan məgala sə bahay a tinen anà zizœk, hus pə luvon a aday 'am a Mbərom ma ja aya ti ndav wa coy ata awan.¹⁸ Uwar a iken sə canan ata ite nà, a ga minje tə wulen su doh məduwen a sə lavan nga anà bahay sə daliyugo ahay fok ata awan.»

18

Mbərom a gan sariya and wulen su doh sə Babila

¹ Pə dəba anahan a wa kuto, nə canan anà maslay a Mbərom hinen inde, winen apan i dazay ahay à mburom wa. Məgala anahan inde bayan awan, jiyjay sə mazlañ anahan dukwen a dəvan anà daliyugo fok.² A zlah tə məgalak awan, a wa: «Coy! Wulen su doh a sə ngaman Babila ata kà slahak,

Babila kà slahak dezdezey! Wulen su doh ata kà rahak tə apasay lelibay aya awan, apasay huwan aya, aday tə məvuhom ma ga mənjadak aya* cara cara tinen ma rah a à wulen su doh ata inde re. ³ Anga winen kà varak anan mahay anà do su kon ahay fok aday tâ sa. Asa mahay anahan nà, ubor sa ga mədigwed tə winen awan. Bahay sə daliyugo ahay fok ta gak mədigwed ata awan. Do sa ga masa tə way ahay fok, ta tərak do sə zlide ahay anga zlide sə mədigwed anahan sa ga ata awan.”

⁴ Nə slène asa bine maw nà, dungo a ndəray ahay kwa à mburom wa, a wa:

«Kwanay do uno ahay, hayak ikwen ahay à wulen su doh ata wa,
anga aday kâ limen anan alay anà ines a tinen ataya bay,
ki gen dace kawa tinen bay re.

⁵ Hayak ikwen ahay à wulen su doh ata wa,

anga ines anahan ataya dükwen tə dəzlek zek jəgenegene hus pa man sə ide a Mbərom, aday Mbərom awan, a may anan ines ana Babila ataya à nga inde re.

⁶ Gen anan nə kawa anahan a sa gak ikwen ata cite.

Gen anan adəka nà, si sə zalay mbala anahan ata məcapar cew awan.

Kak winen kà varak ikwen mahay gəzlaway zet

nà, viren anan uda kawa anahan ata awan,
əna məgala mbala a kwanay à zalay ana- han məcapar cew awan.

⁷ Kà pəlak anjahay sə mazlab tə zlide a nə cəvedabay.

Matanan bənen anan mbiyed nə bayak a kutok, à ga dace dükwen matanan re, kawa winen ù doh sə məsinde.

Aday nà, a wa: “Nen bahay, nen mə njahay a pa man sə njahay sə ba- hay uno lele.

Nen mədukway sə uwār bay, ni yam ma ite anaw, anga mbaz uno inde kà məcak ibay.”

⁸ Anga nan kutok, məgara ahay ti tan à nga nə luvon kərték: amac, ayam, aday may re.

Ti vak anan tə uko, anga Ba- hay Mbərom a sa gan sariya ata nà, winen məgala awan.

⁹ «Bahay sə daliyugo ahay sa taa japay tə winen pə ubor, aday pa sa jáñ uho tə winen ataya fok, ti yam tongof tongof, anga ti canan anà jinjek sə uko ata awan. ¹⁰ Ti tavay dəren, anga zlawan sə dace məduwen ataya i gan atan. Aday ti ja à wulen a tinen:

“Wuna, wuna!

Babila, iken wulen su doh məduwen awan,

* **18:2** Minje kawa zənzen, mugudok, ngahak, kəzkez. Ca pə Tooktaaki Tawreeta 14.3-21.

Babila iken wulen su doh mægala ata, iken inde sabay!

Kə lizek à ler kärtek inde ca! Matanan, Mbærøm kà gak anak sariya coy.”

¹¹ «Do sa ga masa tə way ahay dukwen ti yam, ti ja mawa, anga dowan saa sukom way a tinen ahay nà, inde sabay: ¹² way kawa gura, dala, kon lele aya awan, mædine ahay; zana kataw aya awan, zana dæzdaz aya awan, zana kwedekkwedek aya awan, zana vavize aya re; dædom sə rəbas lele aya awan, aday way mə ndakay aya ta slan sə mbæle ataya awan, aday way mə ndakay aya tə dædom masa a da 'am ataya re; azar aya dukwen mə ndakay aya tə dangwa, tə rəslom, aday tu kon mə ræba aya awan; ¹³ kemsire lele aya awan, amar sa ga pi zek ahay, wurde sə ngaman *mira* ata awan, wurde sa vak avavak ahay; mahay, amar sə ile; ndaw, nuko sa ndaw; sla ahay, təman ahay, pæles ahay, muta sə pæles ahay; ɓile ahay, aday sifa sə do ahay fok, dowan saa sukom way ataya nà, inde sabay.

¹⁴ «Natiya, do sa ga masa ahay ti jan anà wulen su doh ata, natiya: “Way anak a sa ga anan ti zek ataya fok tə lizek. Zlide anak, way sə ndakay zek anak, fok tə lizek. Kula ki njad atan sabay.” ¹⁵ Do sa njad'zlide ta sa ga masa sə way ataya ti tavay dəren pə wulen su doh wa, anga dæce anahan

ataya a gan atan zlawan. Ti ma nga sa yam, sa ja mawa nə bayak awan. ¹⁶ Ti ja: “Waay, waay! Babila, wulen su doh mæduwen awan, abay a taa pak pi zek nə zana aday kwedekkwedek aya, zana dæzdaz aya, aday zana vavize aya bidaw? Winen mə ndärkesl a nə tə way sə gura ahay, tu kon sə masa lele aya awan, aday tə mædine ahay re. ¹⁷ Way ataya fok tə lizek à ler kärtek a inde ca!”

«Do sə kwalalan ahay pi zek tə bahay nga a tinen aya təke, tatə do sa bar tə kwalalan ahay, ti tavay dəren cite re. ¹⁸ Ti canan anà jinjek sə uko sa vak anan wulen su doh ata nà, ti zlah, ti ja: “Kula wulen su doh inde mæduwen a kawa həna anan nà, ibay!” ¹⁹ Ti ra yugo, ti pak pi zek tə ayam awant, ti ja mawa tə ayam awan: “Waay, waay, Babila, wulen su doh mæduwen awan! Do sə kwalalan ahay pa nga sə bəlay fok ta ga zlide nà, tə winen a bidaw? Way anahan ahay fok tə lizek à ler kärtek inde ca!” ²⁰ Natiya kutok, kwanay do sə mburom ahay, tislen mivel, anga wulen su doh ata kə lizek. Kwanay do a Yesu ahay, do maslan a Yesu ahay, do maja'am a Mbærøm ahay, tislen mivel, anga Mbærøm kà mak anan anan gəsikəd anahan, kawa Babila sa gak ikwen ata awan..»

²¹ Kagasl kutok, maslay a Mbærøm mæduwen a hinen

† 18:19 Aga tinen ta yam mæsinde nà, ta ra yugo pi zek.

inde, a zla, a gëba van mäduwen awan, a lar anan à bëlay inde dëzlez, a wa: «Ti lar anan Babila wulen su doh a mäduwen ata dukwen, këtanen. Dowan i canan kula sabay. ²² Ara su do sa fa gënjal ahay, sa fa mæzlæzlilen ahay, sa fa cicœk ahay, aday tə ara su do sa fa slalem ahay i ga inde à Babila sabay. Dowan i canan anà do sa han way ahay, do sə ndakay way ahay fok sabay. Dowan i slène aßal ana wan sa van pa van à Babila sabay. ²³ Dowan i canan anà jijjay sə uko sə lalam à Babila sabay. Dowan i slène ara su do sə gëba dalay ahay à Babila sabay fok. Ayaw, do sa ga masa ahay à Babila nà, tə zalay do sə daliyugo ahay fok tə mazlab. Ùna, kë njækak anan do su kon azar ataya ta sa ga masuwayan anahan ahay cara cara pə daliyugo fok. ²⁴ Mez su do a maja'am anahan ahay, pi zek tə mez anà do a Yesu ahay ma pak awan, à wulen su doh ata awan. Aday asa, mez sə do ahay ma pak a pə daliyugo fok ata nà, pa nga ana Babila awan. Mbërom a gan sariya anà Babila nà, matanan.»

19

¹ Pə dëba anahan a wa kutok, nə slène awan a inde kawa dungsə do ahay bayan à mburom, winen apan i ja, a wa:
 «Hären anan nga à Mbërom!
 Anga Mbërom a mënuko nə
 do sa tam do,
 mazlab nə pə winen,

mëgala anahan inde.

² Mbërom a ga sariya dukwen tə caved awan, aday tə didem a re.

Kà gak anan sariya anà uwar sa jáñ uho tə do ahay so ata awan.

Sa nes anan daliyugo fok tə mädigwed nà, winen a re.

Mbërom kà gak anan sariya anga kë vëdak anan anan do si mer su way anahan ahay.»

³ Ta ja asa:

«Hären anan nga anà Mbërom!

Anga jinjek sə uko sə deroz à wulen su doh ata wa nà, i ndav kulibay, i deroz wa nə pa sə viyyiya awan!»

⁴ Natiya kutok, mæced ahay kwa kuro cew nga fudo pi zek tə awan a fudo tə sifa ataya, tə dukwen gärmec ù vo anà Mbërom a më njahay a pa man sə njahay sə bahay anahan ata awan. Do ataya ta wa: «Amen, matanan! Hären anan nga anà Mbërom!»

Azar uko sə gëba dalay ana wan sə təman

⁵ Cëna, nə slène 'am a ndëray ahay kwa à man sə njahay sə bahay a Mbërom wa, a wa:

«Hären anan nga anà Mbërom a nuko,

kwanay do si mer su way anahan ahay,
 do sə jéjaran ahay,
 mæced ahay pi zek tə gwaslay aya tèke fok.»

⁶ Nə slène asa abëbal awan sə man su do mäduwen awan, kawa zëlaka sə dazay pə pækërad à zylinder ata awan,

kawa Mbərom sa dac tə məgalak ata awan. Nə slene nà, a wa:

«Hären anan nga anà Mbərom!

Anga Mbərom Ba Məgala, do sə lavak uko nga nə winen Bahay awan!

⁷ Tasluko mivel, mbasuko pə kərték awan.

Həruko anan nga, anga məduwen anahan!

Alay a kà slak, wan sə təman i gəba uwär anahan.

Dəna ata dukwen kə lavak zek, winen apan i ba.

⁸ Tə varak anan zana sə gəba zek kəlfedede aday ma dav a herre,
â pak pi zek.»

Zana anahan a kəlfedede ata nà, mer su way ana do a Yesu ahay sa ga lele aya ata awan.

⁹ Natiya kutok, maslay a Mbərom ata u jo, a wa: «Vinde: Mbərom i daf alay sə mazlañ anahan pə do mə ngamay aya à man sə azar uko sə gəba dalay ana wan sə təman ata awan.» Asa, u jo, a wa: «'Am a anaya nà, 'am didek aya awan, 'am a Mbərom.»

¹⁰ Nə slene 'am ata cəna, nə dukwen gərmec pə saray anà maslay a Mbərom ata awan, əna u jo, a wa: «Kâ ga matana sə dukwo gərmec ù vo bay. Nen dukwen do si mer su way kawa iken, aday kawa mərak anak azar aya sa ga side pə Yesu ataya re. Dukwen gərmec ù vo nà, anà Mbərom!» Anga sə varan məgala anà do maja'am a Mbərom ahay dukwen, side

sə dəkay anan 'am ana Yesu ata awan.

Do sa ján pə pəles kwedekkwedek awan

¹¹ Kagasl, nə canan anà mburom mə təba awan, aday pəles a inde à man ata kwedekkwedek awan. Dowan a ma ján a apan ata nà, tə ngaman nə do ma daf nga awan, aday do didek a re. A ga sariya, aday a ga vəram nà, tə cəved awan. ¹² Ide anahan ahay ta dav nə kawa miresl sə uko. Jugo sə bahay ahay inde anan à nga nə bayak awan. Aday dukwen, sləmay anahan inde mə vinde apan, əna dowan a san anan bay, si zek anahan awan. ¹³ Zana anahan pi zek nà, dəzfaz tə mez awan. Tə ngaman nə 'Am a Mbərom. ¹⁴ Do sa ga vəram anahan ahay fok tə pərahan azar à mburom wa, tinen a fok ma ján aya pə pəles kwedekkwedek aya re. Zana a tinen pi zek dukwen kəlfedede aya dəkdek, aday ma dav aya herre re. ¹⁵ Mbeet, maslalam ma pa awan, a zləray ahay à 'am anahan wa. I mbasay pə do manide anahan ahay pu kon pu kon nà, tə winen awan. I təra bahay tə məgala awan, pa nga su kon ahay. I zlañ atan kawa do sa zlañ wan si sé à kudom inde ata awan. Way ata dukwen, aga mivel ana Mbərom Ba Məgala. ¹⁶ Sləmay inde mə vinde pə zana anahan, aday pə gos anahan natiya: «Bahay sə zalay bahay ahay fok.»

¹⁷ Aday nə canan ayak anà maslay a Mbərom hinen,

winen mə tavay a pa pac. A ngaman ayak anà məvuhom sa nga mburom ahay fok tə məgalak awan, a wa: «Hayak ikwen ahay, anga dī halay nga sa pa daf sə azar uko ana Mbərom. ¹⁸ Hayak ikwen ahay, rəcen sluwed si zek sə bahay ahay, sə bahay nga sə suje ahay, ta sə suje aya awan, aday sluwed sə pəles pi zek tə sluwed su do sa ján pə pəles ataya təke, aday tə sluwed sə do ahay fok: sluwed su do su kon ahay ta sə file ahay, sluwed su do məced aya ta sə gwaslay aya təke.»

¹⁹ Aday nə canan anà zizœk ata kutok, anà bahay sə daliyugo ahay pi zek tə suje a tinen aya təke, tə halay nga sa ga vəram tə dowan a ma ján a pə pəles a kwedekkwedek ata, pi zek tə suje anahan ahay ite re. ²⁰ Ta ban anan zizœk ata, aday tə jaway anan, winen tu do maja'am ana Fakalaw sa ta ga masuwayan pa 'am anahan ata awan. Tə masuwayan ataya dukwen kè njəkak anan do ahay aday tə təma vivay ana zizœk ata pi zek a tinen, tə həran nga anà pəra sa ga minje tə winen ata re. Natiya, ta ban anan zizœk ata tu do maja'am ana Fakalaw ata nà, ta lar atan à dəlov sə uko inde tə ide aya awan. Dəlov sə uko ata nà, ma han a nə tə mətətok sə uko. ²¹ Suje ana zizœk ataya nà, dowan a pə pəles kwedekkwedek ata a vad'atan nə tə maslalam sə zləray à 'am anahan wa ata awan. Məvuhom sa nga mburom

ahay fok tə rahak tə sluwed su do ataya təehœhœ.

20

Fakalaw i ga ava mbulo à dangay

¹ Aday nə canan anà maslay a Mbərom inde, winen apan i dazay ahay à mburom wa. Lakile sə təba məsudoh sə məke sə mərda ata, inde à alay anahan, aday calalaw ma ba awan, inde à alay anahan re. ² Maslay a Mbərom ata a ban anan zizœk a kawa gədam a məduwen ata awan. Zizœk ata nà, winen dədew sə njəkan uda anà do ahay kwakwa way anahan, winen nə Fakalaw. Maslay a Mbərom ata a jaway anan sə ava mbulo, ³ aday a lar anan à məke sə mərda ata inde kutok. A tacan a 'am tə lakile, aday a tapay anan tə mətətok, anga aday à saa ma apan sa njak anan do su kon ahay sabay, hus pə ava mbulo ata sa ndav. Ava ata kè ndəvak nà, ti i mbəsakay anan mənjœk asa re.

⁴ Pə dəba anahan a wa nà, nə canan anà man sə njahay sə bahay ahay. Mə njahay aya apan ataya nà, do aday Mbərom a varan atan cəved sa gan sariya anà do ahay ataya awan. Nə canan anà sifa su do ma mac aya awan. Tinen, ma car aya tə tirez, anga tə dakay anan ləbara ana Yesu, aday anga tə wazay anan 'am a Mbərom re. Do ataya nà, tə dukwek anan gərmec ù vo anà zizœk tə pəra anahan ata

itəbay. Tə təmahak lamba sə sləmay anahan pi jør a tinen ahay itəbay re. Kwa pə alay a tinen dukwen, vivay sə lamba anahan inde patan ibay. Tinen tə slabakak ahay à məke wa, ta ga bahay tatə Yesu Almasihu ava mbulo.⁵ Wita nà, aslabak à məke wa mama'am awan. Do azar aya nə tə slabakak ahay ite fan bay, hus ava mbulo ata i ndav aday.

⁶ Ataslay mivel i təran anà do a saa slabakay ahay à məke wa à aslabak a mama'am ataya awan, anga tinen do ma gan nga aya anga Mbərom. Amac mə slala cew awan, i mba patan sabay. Ti təra adəka nà, do sa ga mer su way ù doh sə mazlaë a Mbərom, anga Mbərom aday anga Yesu Almasihu re. Ti ga bahay tə Yesu Almasihu ava mbulo.

Mbərom kà mbasak pə Fakalaw

⁷ Fakalaw kà sak a va mbulo à məke sə mərda ata inde nà, ti mbəsakay anan uho asa. ⁸ Kè jənak ahay à məke wa cəna, i zla saa njak anan do su kon ahay pə daliyugo fok asa, kawa sa ja nà, atə Gog tə Magog.* Fakalaw i halan nga anà do ahay pə kərték awan, sa ga vəram tə Mbərom. Tinen nà, mə wasay aya kawa wiyen sə zlinder. ⁹ Nə canan atan nà, tinen mə ndire zek aya awan, ta zla kwa ta sə wura fok pə daliyugo, aday ta van nga anà man ana do a Yesu ahay

mə njahay aya uda ata awan, kawa sa ja nà, Urəsalima, wulen su doh ana Mbərom a sə pəlay anan ata re. Ta van nga lele cəna, uko a dazay ahay à mburom wa, a vak atan fok.¹⁰ Zek ana Fakalaw a sa taa njak atan ata nà, ta ban anan, aday tə larak anan ayak à dəlov sə uko ata inde. A man ata dukwen nà, mətətok sə uko winen apan i ban. Ba tə larak anan ayak zizœk tu do maja'am ana Fakalaw ata à man ata kurre. Dəce à man ata a ndav itəbay, luvon tə ipec fok, aday pa sə viyviya awan.

Sariya mədakwidok awan

¹¹ Natiya, nə canan anà man sə njahay sə bahay məduwen a aday a ca kweðekkweðek. Dowan a inde, winen mə njahay a apan. Daliyugo pi zek tə bagəbaga mburom a, ta haw pa 'am anahan wa sə coy awan. Dowan i canan atan kula sabay.¹² Aday nə canan anà do ma mac aya awan, məced ahay tə gwaslay aya təke fok, mə tavay aya pa 'am ana man sə njahay sə bahay ata awan. Deftere ahay inde, həna mə təba aya awan. Deftere hinen inde, mə təba a re. Winen nà, mə vinde uda nə sləmay su do tə sifa aya awan. Mbərom a gan sariya anà do ma mac ataya awan, kuwaya pi mer su way anahan ma ga aya aday mə vinde a à deftere ataya inde ata awan.¹³ A'am a vənihey anan do sa mac à

* **20:8** Ca pə Ejekiyel 38 - 39.

a'am inde ataya awan. Amac pi zek tə Mæke, tə vənihey anan do a tinen ma mac aya fok. Mbærøm a gan sariya anà do a ataya fok, kuwaya pi mer su way anahan ma ga aya fok re. ¹⁴ Ta lar anan Amac pi zek tə Mæke à dølov sə uko ata inde. Dølov sə uko ata nà, amac mə slala cew ata awan. ¹⁵ Kak dowan a nə sləmay anahan inde à ðerewel su do tə sifa aya ata bay cəna, ta lar anan nə gem à dølov sə uko ata inde re.

21

Bagəbaga mburom wiya awan, tə daliyugo wiya awan

¹ Cəna nə canan anà bagəbaga mburom wiya awan, tə daliyugo wiya inde re. Bagəbaga mburom məduwer ata tə daliyugo məduwer ata tə lizek, bəlay dukwen kə lizek re. ² Nə canan ayak anà wulen su doh cəncan awan, winen Urəsalima wiya awan, winen apan i dazay ahay à mburom wa, pə cakay ana Mbærøm wa. Winen mə ndakay zek a dukwen kawa dəna dalay a i zla à mbaz ata awan. ³ Nə sləne dungo a ndəray ahay kwa à man sə njahay sə bahay wa, a ja tə məgalak awan, a wa: «Həna nà, man sə njahay a Mbærøm, winen à wulen sə do ahay inde. I njahay tə tinen, aday ti təra do anahan ahay. Zek a Mbærøm a dukwen i ga inde à wulen a tinen, winen Mbærøm a tinen. ⁴ Itakad patan wa idé sə ayam a tinen ahay fok. Amac inde sabay, ayam inde sabay, ðece

inde sabay re. Way məduwer aya fok nà, tə ndəvak sə coy.»

⁵ Kagasl, dowan a mə njahay a pa man sə njahay ata, a wa: «Həna nà, ni mbəda anan way ahay fok, aday way ahay ti təra nə wiya aya awan.» U jo i nen a kutok, a wa: «Vinde anan, anga 'am a anaya nà, didek aya awan, aday 'am sa daf apan nga ahay re.»

⁶ A pərəhan azar ta su jo asa, a wa: «Mer su way a anan dukwen kə ndəvak. Sə dazlan anà way ahay fok nà, nen awan. Aday saa ndav anan wa way ahay fok dukwen, nen a re. Jom kà gak anan anà dowan a cəna, ni varan a'am kəriya awan, à kurok sa var sifa wa. ⁷ Do saa mbasay pə ðece ata nà, ni varan anan way ataya fok. Ni təra Mbærøm anahan, aday i təra wan uno. ⁸ Ðna, do aday a nan sə pəruho azar bay anga zlawan a gan atan ataya awan, do sa daf upo nga sabay ataya awan, do sa ga way mənjadak aya awan, aday do sa vad'nga su do ahay, do sa dah uho ahay, do sa ga maram ahay, do sə tawal pəra ahay, aday do sa gad mung-walay ahay dukwen, man sə njahay ana do ataya fok nà, à dølov sə uko a pi zek tə mətətok sə uko ata inde. Way ata nà, amac tə slala cew a kutok.»

Urəsalima wiya awan

⁹ Maslay a Mbærøm a inde, a nay ahay pə cakay uno kutok. Winen do kərtæk à wulen sə maslay a Mbærøm a cuwbe sa ban tasa ahay

cuwbe à alay inde ataya awan. Tasa a tinen ahay nà, ma rah aya tə dace mədakwidok aya cuwbe ite re. Dowan ata u jo: «Zlumo, ni i dakak pə dəna aday wan sə təman i i gəba ata awan.»
10 Apasay a Mbərom a nay ahay upo, a ban nen, aday maslay a Mbərom ata a gəba nen pa nga sə bəzлом zəbor a aday sololo ata awan. U ko anan Urəsalima, wulen su doh a cəncan ata awan, winen apan i dazay ahay pə cakay ana Mbərom à mburom wa.
11 A dəv nə pəzlađ pəzlađ lele tə jiyjay sə mazlađ a Mbərom awan. A wuted'kawa kon lele aya aday mə rəba aya ata awan, zeziye aday ide cərwa kawa malam.
12 Zled məduwen a a van nga tew fok. Məsudoh ahay inde apan nə kuro nga anahan a cew. Aday maslay a Mbərom ahay kuro nga anahan a cew dukwen, tinen apan ti ba pə məsudoh a kuro nga cew ataya re. Sləmay sə zahav sə Isəra'ilə ahay kuro nga anahan a cew dukwen mə vinde aya apan.
13 Məsudoh ahay maakan tə day sə dəlon, maakan tə day sə mburom, maakan tə day sə walay, aday maakan dukwen tə day sə wundala.
14 Zled sə wulen su doh ata nà, saray a ma pak a dukwen tu kon ahay kuro nga anahan a cew, aday sləmay su do maslan ana wan sə təman ahay kuro nga anahan a cew mə vinde aya apan re.

15 Maslay a Mbərom a su jo ahay 'am ata nà, way sə lavay way inde à alay anahan, anga sə lavay anan wulen su doh, tə məsudoh anahan aya təke, aday ti zled anahan a təke re. Way sə lavay way ata dukwen, mə ndakay a sə gura.
16 Wulen su doh ata nà, day anahan aya fudo fok, tə lavay ike hedek hedek. Maslay a Mbərom ata a lavay anan wulen su doh tə way sə lavay way anahan ata kutok. Day anahan a kərtək a nà, kilomiter mbulo cew tə səkat cew (2 200).^{*} Day anahan aya dukwen, tə lavay ike tə zəbor sə mburom ata awan.
17 A lavay anan zled sə wulen su doh ata awan. Zəbor sə mburom anahan nà, miter kwa kuro cuwbe nga anahan a cew (72)[†], kawa alavay way a mənuko.
18 Zled sə wulen su doh a nà, mi dezl a tu kon sə ngaman *yaspa* ata awan. Əna zek a wulen su doh a ite nà, mi dezl a tə gura, aday ide cərwa kawa malam.
19 Kon sə saray su doh ataya kuro nga cew nà, tinen mə ndakay aya tu kon mə rəba aya cara cara. Kon kərtək a nə mə ndakay a tə *yaspa*, hinen tə *safira*, hinen tə *agate*, hinen tə *miradi*,
20 hinen tə *onikis*, hinen tə *sardis*, hinen tə *kirisolit*, hinen tu kon zeziye awan, hinen tə *topas*, hinen tə *kirisoparasu*, hinen tə *lipilar*, aday hinen tə *ametistu*.[‡]
21 Way sə tacay 'am su doh aya kuro nga

* **21:16** Kawa sa ja nà, «stadi» 12 000.

144. † **21:20** Kon ataya nà, inde àga mənuko ibay.

† **21:17** Kawa sa ja nà, «cukulek» ahay

anahan a cew ataya dukwen, tinen nə mədine ahay kuro nga anahan a cew ite re. Aday dukwen, way sə tacay məsudoh kərték fok, mədine kərték coy. Cəved sə wulen su doh məduwen ata dukwen, winen mə ndakay a tə gura aday ide cərwa kawa malam ata awan.

²² A wulen su doh ata nà, nen nə canak anan anà doh sə mazlañ a Mbərom sabay, anga Bahay Mbərom, Ba Məgala, ta wan sə təman, sə təra doh sə mazlañ a Mbərom nà, tinen awan. ²³ Wulen su doh ata dukwen a gan may anà pac kabay kiya saa dav uda sabay, anga jiyjay sə mazlañ a Mbərom winen apan i dav uda coy. Lalam sa man ata dukwen, wan sə təman awan. ²⁴ Do su kon ahay fok, ti zla nà, à jiyjay anahan ata inde. Bahay sə daliyugo ahay dukwen ti zlak ayak tə zlide a tinen ahay uda awan. ²⁵ Məsudoh sə wulen su doh ataya nà, tə tacay atan itəbay, anga luvon a ga à man ata bay. ²⁶ Məgala a pi zek tə zlide su kon ahay fok ti halak anan ayak à man ata awan. ²⁷ Way mənjadak aya fok nà, ti dəzle uda itəbay. Do sə mungwalay ahay tu do sa ga ines ahay, ti njad sə zla uda itəbay re. Saa zla uda cəna, do aday sləmay anahan mə vinde a à cərewel su do tə sifa aya, mbala ana wan sə təman sə lavay ata awan.

22

¹ Cəna, maslay a Mbərom ata u ko anan zlinder sə a'am sa var sifa a inde, ide cərwa

kawa malam, aday a zləray ahay à man sə njahay ana atə Mbərom ta wan sə təman ata wa. ² A'am sə zlinder ata a haw à wulen su doh inde à mamaşl sə cəved məduwen ata awan. Pa 'am zlinder ata ta day cew maya fok, sé sə varan sifa anà do ahay ma zav a inde patan. Sé ata a wahay saray kuro nga cew à ava daz inde, pə kiya pə kiya fok saray kərték. Daslam anahan a dukwen, disise sa mbar anan do su kon ahay fok à dəvac a tinen ahay wa. ³ Atahasl do i ga inde à wulen su doh ata sabay. Man sə njahay sə bahay ana atə Mbərom tə wan sə təman i tavay uda sə coy.

Natiya, do si mer su way ana Mbərom ahay ti həran nga à man ata awan. ⁴ Ti canan anà ide a Mbərom awan, aday sləmay anahan i ga inde mə vinde pi jœr a tinen ahay. ⁵ Luvon a ga à man ata sabay, ta gan may anà lalam bay, ta gan may anà pac sabay re, anga mazlañ a Mbərom Ba Məduwen i dəvan atan. Tinen nà, ti ga bahay tə winen pa sə viyyiya awan.

⁶ Cəna, maslay a Mbərom ata u jo, a wa: «'Am a anaya nà, didek aya awan, aday 'am sa daf apan nga ahay re. Mbərom Ba Məduwen, do sə varan ahay Apasay anahan Cəncan a anà do maja'am anahan ahay ata, a slənay ahay maslay anahan anga aday à dakan anan anà do si mer su way anahan ahay way a sa naa təra bəse ataya

awan.»

Yesu i may ahay

⁷ Yesu a ja, a wa: «Pəken sləmay, ni mak ayak bəse! Ataslay mivel inde anga do sə dəfan apan anà way a mə vinde à derewel a anan inde ata awan, anga sə dəkay anan nə zek a Mbərom awan.»

⁸ Nen Yuhana, nen nà, do sə sləne aday sə canan anà way a anaya awan. Nə sləne anan aday nə canan lele nà, na ma nga sə dukwen gərmec ù vo anà maslay a Mbərom a sə duko anan way ataya fok, aday ni həran nga. ⁹ Cəkəbay, winen a dukwen u jo, a wa: «Kâ ga matanan bay! Kê həro nga bay. Anga nen dukwen do si mer su way a Mbərom kawa iken a re, aday kawa mərak anak do maja'am a Mbərom ahay azar aya sə dəfan apan anà 'am a mə vinde à deftere a anan inde ataya awan. Həran nga nà, anà Mbərom a dəkdek.»

¹⁰ U jo asa, a wa: «Kâ saa der anan way a iken sə vinde à derewel inde anaya pə do ahay wa bay, anga alay sə way anaya i təra bəse coy. ¹¹ Do sə huwan, â zəga anan apan huwan anahan. Do mənjadak awan, â zəga anan apan sa ga mənjadak anahan re. Do sa ga sumor, â zəga anan apan sumor anahan ata ite re. Aday do sə cəncan ite dukwen, â zəgahan alay anà cəncan anahan ite hwiya.»

¹² Yesu a ja, a wa: «Pəken sləmay, ni mak ayak bəse! Ni zlak anan ayak magwag-way à alay inde. Kuwaya i

njad nà, təde pi mer su way anahan a sa ga ataya awan. ¹³ Sə dazlan anà way ahay fok nà, nen awan. Aday saa ndav anan wa way ahay fok dukwen, nen a re. Nen do mama'am awan, aday nen do mədakwidok a re.

¹⁴ «Ataslay mivel inde anga do sə banay anan rəkot a tinen ahay ataya awan, anga tinen ti njad sə zla tə məsudoh sə wulen su doh, aday ti pa bumbok i sé sa var sifa anà do ahay ataya wa re. ¹⁵ Óna, do sa ga way sa zlan atan à nga ahay, maram ahay, do sa ga mədigwed ahay, do sa vad nga su do ahay, do sə pəra ahay, do sa taa gan may sa gad mungwalay ahay nà, ti ka nga à wulen su doh ata inde itəbay jiya awan.

¹⁶ «Nen Yesu, nə slənak ayak maslay uno saa dəkak ikwen anan way a anaya awan, kwanay do sə egliz ahay cuwbe ataya fok. Nen a aday nà, do sa nay à zahav ana Dawuda wa. Nen bəmtay sa dav ata awan.»

¹⁷ Apasay Cəncan awan, tə dəle ana wan sə təman a saa gəba ata, ta wa: «Hayak!» Kwanay a sə sləne 'am a anan ataya dukwen, jen nà: «Hayak!»

Kuwaya, jom a gan anà dowan a nà, â nay. Kà nak anà dowan cəna, i təma a'am sa var sifa həna kəriya awan.

Mədakwidok sa 'am ahay

¹⁸ Nen Yuhana nà, nen apan ni gafan 'am anà do sə sləne 'am a mə vinde à derewel a anan inde ataya

fok: Kak dowan a kà zəgahak anan apan 'am pə dərewel a anan nà, Mbərom i zəgahan anan apan dəce ahay kawa ana dərewel a anan sa ja apan ataya re. ¹⁹ Aday kak dowan a kà zəbək panan ite, Mbərom i zəban pə magwagway anahan ahay wa, kawa ana deftere sa ja apan ataya re. I njad sə njahay à wulen su doh

a cəncan ata bay, i njad sa pa wan si sé sa var sifa anà dō ahay ata bay re.

²⁰ Dowan a sa san didek sa 'am anaya, a ja nà: «Tə dīdēm a, nen ni zlak ayak bəse coy!»

Amen! Yesu Ba Məduwen, hayak ahay coy.

²¹ Bahay a mənuko Yesu â gan sumor anà dō sa daf apan nga ahay fok.